Mbunda: Bible for 1 Chronicles, 1 Corinthians, 1 John, 1 Peter, 1 Thessalonians, 1 Timothy, 2 Chronicles, 2 Corinthians, 2 John, 2 Kings, 2 Peter, 2 Samuel, 2 Thessalonians, 2 Timothy, 3 John, Acts, Colossians, Ephesians, Esther, Exodus, Galatians, Genesis, Habakkuk, Haggai, Hebrews, James, Joel, John, Jonah, Jude, Lamentations, Leviticus, Luke, Malachi, Mark, Matthew, Micah, Nahum, Nehemiah, Numbers, Obadiah, Philemon, Philippians, Proverbs, Revelation, Romans, Ruth, Song of Solomon, Titus, Zephaniah

Formatted for Translators

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

©2022 Wycliffe Associates
Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)
©2017 Wycliffe Associates
Available at https://bibleineverylanguage.org/translations
The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at https://unfoldingword.bible/ult/.
The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes
©2017 Wycliffe Associates
Available at https://bibleineverylanguage.org/translations
The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at https://unfoldingword.bible/utn.
The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/

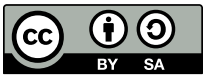
Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.
You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.
Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at https://BibleInEveryLanguage.org." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:
You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.
No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Genesis

Chapter 1

[1]Mu kushangumuka , Njambi wa tangele melu na kaye. [2]Kaye kukakele na chifwa chimo cho kakele ka mupulungwa. Lithuthulungu lya kele akamwa ya thnzinga. Mutzithzime wa Njambi wakele na kwenda helu ya akamwa ya mema.[35]Njambi wendekele ngwendi, " Kukale cheke, " cho kwakele cheke. [4]Njambi wa mwene cheke, cho ngwendi china bwa a. Wangunwine cheke kutunda kulithuthulungu. Njambi wa thanene cheke ngwendi "mutanya", cho lithuthulungu wali thanene ngwendi "buthsiki". Ei ya pwile chingwethzi na mutondo, litangwa lya kulibanga.[6]Njambi wendekele ngwendi, " Kukale mukambwila mukati ka mema, cho apangunwine mema kutunda ku mema. [7]Njambi wa pangele mukambwila cho wa pangele mema aje akele kwithi ya mukambwila kutunda ku mema aje a kele a kamwa ya mukambwila. Chakele ngocho. [8]Njambi wa tumbwile mukambwila "lilu." Ei ya pwile mangwethzi na mutondo, litangwa lya mu chibali.[9]Njambi wendekele ngwendi, " Echeni mema ali mwithi ya lilu ali kungwilile amo a mwela umo, cho echeleni libu lyakuma lisholoke," Chakele ngocho. [10]Njambi wa lukile libu lya kuma ngwendi "nunda," cho aje mema alikungulwile amo wa a lukile ngwendi, "tulunga ndonga."[11]Njambi wendekele ngwendi, "Echeni anunda a mene bimena: bimena bima ming'andi mukati, umo na umo kwetheketha na muyati wacho," Chakele ngocho. [12]Nunda ya tuhwile bimena, biti bya kwima ming'andi muchifwa chabyo, na miti ya kwima bushuka buli na ming'andi mukati kabwo. Njambi wa chimwene ngwendi chinabwaha. [13]Yapwile mangwethzi na mutondo, litangwa lya muchutatu.[14]Njambi wendekele ngwendi, "Echeni kukale byeeke mwilu kupagununa mutanya kutunda ku buthsiki cho byecheni bipwe bi mwetho, bya bithimbu bya bingonde, bya matangwa na myaka. [15]Bipwe byeke byaku byakuma mwilu kunena cheke a kaye," Chakele ngocho.[16]Njambi wa tangele byeke byakama bibali, cheke chakama manene chika kaleko na thimbu ya mutanya, cho na cheke chachindondo chika kaleko na buthsiki. Watangele na bingongonothi lalo. [17]Njambi wa byakele mwilu ku munika ha kaye, [18]biyule na mutanya na buthsiki, na kapangununa chimwene ngwendi ca chibwa. [19]Yapwile mangwethzi cho mutondo, eli litangwa lya muchiwana.[20]Njambi endekele ngendi, " Mu mema mushule bya bingi bya mwonyo manene bya yoyelamo, cho tuthzila ba pulule a kamwa ya kaye mu mukambwila wa lilu." [21]Njambi wa tangele byuma bya mwonyo bya kama bya mu kalunga ndonga, amo lika na bitango bije bikende na kushulitha mum meme kwoshe kwoshe, na thuthzila boshe ba mambaba muchifwa chabo, Njambi wa mweene ngwendi cha bwaele.[22]Njambi wa ba kithwile, ngwendi, " Pweni baku thema nakuthemunwina cho mushulithe mema amu kalunga donga. Echene tuthzila ba themunwinw ano a kaye." [23]Eyi ya pwile chingwethzi na muytondo, litangwa lya muchitanu.[24]Njambi wendekele ngwendi," Echeleni libu lituwithe byuma bya mwonyo, chimo na chimo kwetheketha mu chifwa chacho, bimuna, bije bika lyalanga hathi, na bikashama ba ano hakaye, chimo na chimo muchifwa chacho." Chakele ngocho. [25]Njambi wa tangele bikashama ba ano a kaye mu bifwa byabo, bimuna mubifwa byabyo, na bije byoshe bi kalyanga hathi mubifwa byabyo. Wa mwene ngwendi cha bwaele.[26]Njambi wendekele ngwendi, " Echeni tutange munu mu chifwa chetu, wa chifwa chetu. Bakale na mooko, ha bithi ba mu mema, na tuthzila ba mwilu, na bimuna, athi oshe, na hali bije bi ka lyalanga hathi," Mabulu amo a kuthang'ulu ali: ha bimuna , ha tuthitu boshe ba hathi na ali bije byoshe bi kalyalanga hathi. [27]Njambi wa tangele munu mu chifwa chendi. Muchifwa chendi wa mu tangele. Munalume na munakathzi wa ba tangele.[28]Njambi wa ba kithwile na kubaleka ngwendi, " pweni ba kuthema, na kuthemunwina. Mushulithe kaye, na ku kufungulula. Kaleni na mooko a bithi ba mu kalunga ndonga, tuthzilla ba mu bukambwila, cho na byoshe byuma bili na mwonyo bikende hano athi." [29]Njambi wendekele ngwendi, "Kengeni, njina myana bimena byoshe bikemi binona bili ano a kaye koshe, cho na chiti choshe chikemi bushuka buli na minandi mukati. Bikapwa byakulya byeni.[30]Kututhitu boshe ba hathi, ku tuthzila boshe ba mwilu, na kuli byoshe bije bi kalyalanga athi, cho na ku bitango byoshe bije bili na mwonyo nji naana bimeena byoshe bya bushombo nge kulya chabyo," Chapwile ngocho. [31]Njambi wa mwene byoshe bije bya tangele. Kengeni, oni, bya bwaele manene. Eyi yapwile chingwethzi na mutondo, litangwa lya muchitanu na limo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Choni melu na kaye bya hwile kubitanga, cho na byoshe bije bya kuyoya bya shulilemo. [2]Alitangwa lya muchitanu na abali Njambi wetele ku ma manethelelo a chipangi chendi chije a lingile, cho wa hwiminine ku chipangi chendi choshe a litangwa lya muchitanu na abali. [3]Njambi wa kithwile litangwa lya muchitanu na abali na kuli jeletha, mwafwa a litangweli wa hwimine ku chipangi chendi choshe cha lingile mu tangetho yendi.[4]Ebi bikebyo bya lingiwile kwetheketha melu na kaye, omu ba bitangele, a litangwa lije Shukulu Njambi watangele kaye na melu. [5]Athi ku akele na chimo cha keleo laja chai, cho na chimena na chimo cha meneneo chai, mwafwa Shukulu Njambi kanda laja achi nyoketheleo nyonthzi ano athi, cho ku akele munu wa kulima libu. [6]Oloni mbundu yakele na kuya mwilu kutunda athi na kujulitha libu lyoshe.[7]Shukulu Njambi wa tangele munu kutunda ku likungu lya athi, cho wa hwiminine mu majulu endi muuku wa mwonyo, cho na munu wakele na mwonyo. [8]Shukulu Njambi wa kunine liya ku ngangela, mu Endeni, cho wakelemo uje munu ya tangele.[9]Shukulu Njambi wa menethele athi biti byoshe bije bya sholokele kubwaha kumesho na kubwaha ku kubilya. Echi wakeleleko na chiti cha mwonyo chije chakele akati ka liya, na chiti cha kuthzibuka bubwa na bubi. [10]Ndonga ya tundile mu Endeni ku shangelela liya. Ku yaile ya lipangele kupwa bindonga biwana.[11]Lithzina lya ndonga ya kulibanga ikeyo Pishoni. Ikeyo yaita mu lifuti lyoshe lya Habila, oku kwakala ngolinde. [12]Ngolinde yaku lifuti lije ya ibwa. Kwakala lalo ndeliumu na limanya lya onisi.[13]Lithzina lya ndonga ya muchibali ikeyo Ngihoni. Ei ikeyo yaita mulifuti lyoshe lya Kushi. [14]Lithzina lya ndonga ya muchitatu ikeyo Tingelise, cho yaitila ku ngangela ya Asha. Ndonga ya muchiwana ikeyo Yufelati.[15]Shukulu Njambi ambatele munu naku mwaka mu liya Endeni ku limamo na kulinyunga. [16]Shukulu Njambi wa kambeyeye munu, wendekele ngwendi, "Kutunda kumuti woshe uli mu liya watha kulya. [17]Oloni kutunda ku muti wa kuthzibuka bubwa na bubi kethi ukalyeko. Mwafwa alitangwa liukalyako, buthunga bene ukathsa."[18]Cho Shukulu Njambi wendekele ngwendi, "Kethi chachibwa munalume akale endilika. Njikamupangela mukwathi na mupande." [19]Kutunditha ku libu Shukulu Njambi wa bumbile tuthitu boshe ba mushwata natuthzila boshe ba mu bukambwila. Cho wabanene kuli munalume mangana amone mathzina muka abaluka. Mwoshe omwo munu mwa tumbwilile chili na mwonyo choshe, likelyo lithzina lyacho. [20]Munalume wanene mathzina ku bimunu bhyoshe, kiu tuthzila ba mubukambwila boshe, na tuthitu boshe ba mushwata. Oloni kuli munalume ka wanene mukwathi wendi na mupande.[21]Shukulu Njambi wa lingithile munalume kukala tulomanene, cho munalume wa lalele. Shukulu Njambi wambatele mati yendi imo cho washokele haje ha tundithile mati. [22]Na mati ije Shukulu Njambi wambatele kutunda kuli munalume, wa tangeleo munakathzi na ku munena kuli munalume. [23]Uje munalume wendekele ngwendi, "Anoni, ou chithsiya cha bithsiya byange, na thitu ya thitu yange. Baka muthana ngwabo 'munakathzi,' mwafwa ba mu tundithile mu munalume."[24]Choni munalume aka thethza ishe na ina, a linunga kuli mwebwendi, cho bakapwa umo ku mubila. [25]Boshe bakele bushele-shele, uje munalume na mwebwendi, oloni ku ba thibile shwamwa.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Athimbu ije linyoka wapwile waku nyanyama manene kutubakana tutihitu boshe ba mushwata ba atangele Njambi. Wendekele kuli munakathzi ngwendi, " Kuma Njambi buthunga bene nendeka ngwendi, 'Kethi mulye kumuti uli woshe uli muliya?" [2]Uje munakathzi wendekele kuli uje linyoka ngwendi, " Twatha kulya bushuka bwa ku muti woshe wa muliya, [3]oloni ku bushuka bwa ku muti wa mukati ka liya, Njambi nendeka ngwendi, Kethi mulyeko, nambe kubu kwata, cho mukathsa."[4]Uje linyoka wendekele kuli uje munakathzi ngwendi, "Buthunga bene kumu kathsi. [5]Mwafwa Njambi na thzibuka bubwa na bubi." [6]Omu munakathzi mwa mweene uje muti kupwa wa ubwa ku kuulya, cho lalo wa sholokele wa ubwa muku umona, na lalo uje muti watha kupwitha munu kupwa na maana, wambatele bushuka kuli mukanjwendi ya kele nendi, cho wa bulile.[7]Mesho abo oshe a shokolokele, cho bathzibukile ngwabo bali mushele - shele. Ba tongele amo maputa a mukuyu na kuli thzika babenya. [8]Bathzibile mithindo ya Shukulu Njambi ali na kwenda muliya na thimbu ya chingwethzi, cho uje munalume na mwebwendi ba bandele ku mesho a Shukulu Njambi mukati kamiti ya muje muliya.[9]Shukulu Njambi wathanene munalume ngwendi, " Uli kuli?" [10]Uje munalume wakumbulwile ngwendi, "Njakutzibi muliya, cho nja thzibile lyoba, mwafwa nji na kele mushelengwa. Cho njina banda." [11]Njambi wendekele ngwendi, "Iya nakuleke ngwendi uli mushele - shele? Unali kuje ku muti unja kukambeyeye kujeneka kulyako.[12]Uje munalume wendekele ngwendi, " Ou munakathzi iwa njanene kukala nange, na njanene bushuka bwa kuje ku muti, cho njina bulile." [13]Shukulu Njambi wehwile uje munakathzi ngwendi, "Bika ebi walingi? Uje munakathzi wa kumbulwile ngwendi, " Linyoka na nji kwithile, cho njina lile."[14]Shukulu Njambi wendekele kuli linyoka, "Mwafwa wa lingi echi, chithingo ali yobe lika akati ka bimuna boshe na tuthitu ba mushwata. Ukendela a lifu lyobe, cho u kalya likungu a matangwa oshe a kuyoya chobe. [15]Nji kaaka chithzindo a kati kobe na munakathzi, cho na akati ka baana bobe na baana bendi. Aka kupupila ku mutwe, cho yobe uka mushumina ku kathithinye,"[16]Ku munakathzi wendekele ngwendi, "Njikametha manene mishongo yobe ha kukita bana; mu mishongo uka kita baana. Ukashaka muka njubo yobe, oloni aka kala mutwe ali yobe."[17]Kuli Adama wendekele ngwendi, "Mwafwa una tolilile ku lijwi lya mwebwobe, cho una lile kutunda kuje ku muti, kwetheketha nomu nja ku kambeyeye, ngwange, 'Kethi uklyeko,'libu lya thingwa mwafwa yobe; kwitila mu kundangana mu bipangi byobe uka wana kulya chobe mu matangwa oshe a kuyoya chobe. [18]Lika ku menethela mingonga na shaku, cho u kalya bimena bya kumena mushwata. [19]Hamatukuta a ku mesho obe athina ukawana kulya, noho u keluka ku libu, mwafwa ku kekwo wa tundile. Omu u likungu, cho ku likungu ukeluka."[21]Munalume walukile mwebwendi ngwendi Eva mwafwa ikeye ina ya boshe bali na mwonyo. [20]Shukulu Njambi wa pangelele Adama na mwebendi buthzalo bwa bilambu cho waba thzikile.[22]Shukulu Njambi wendekele ngwendi, "Omwoni munapu nge umo wetu, kuthzibuka bubwa na bubi. Choni kethi kumutabetha kweta na maboko endi, kwambata kutunda ku muti wa mwonyo, na kulya, na kuyoya haya myaka yoshe," [23]Ngechibene Shukulu Njambi wa shekele Adama kutunda muje muliya lya Endeni, na kukalima libu kuje ba mu tundithile. [24]Njambi wa shekele munu mu liya, cho wakele kangelo ku ngangela ya Endeni, na mukwale kwoshe - kwoshe, mangana a ku thzika ngila ya kweta ku muti wa mwonyo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Munalume wathzibukile mwebwendi Eva cho wemitile cho wakitile Kaini. Wendekele ngwendi, "Njinakiti munalume mu bukwatho wa Njambi." [2]Cho wakitile lalo ndolome yendi Abele. Chojo Abele wapwile kanyungi, oloni Kaini wa pwile muka kulima.[3]Cha sholokele a thimbu imo Kaini wa nenele bimbuto bimo bya limine nge mulambu kuli Njambi. [4]Oloni Abele, wa nenele bamo ba ntwatwa ba kununa bamu butanga bwendi. Njambi wa tambwile Abele na mulambu wendi, [5]oloni katambwile Kaini na bwana bwendi. Choni Kaini wa lubalele manene, cho na minkanya mu lwalo lwendi.[6]Njambi wendekele kuli Kaini ngwendi, " Bikajo wa lubalele na minkanya mulwala lwobe? [7]Oshe ulinga mwamubwa, cho ngwe kunja kutambwile? Oloni oshe ku ulingi mwa mubwa, bubi buli na kushwena muyei na chikolo na kushaka ku kufungulula, oloni unapande ku buhyana."[8]Kaini wendekele kuli ndolome yendi Abele. Chasholokele oko ba chili ku maya, Kaini wa tengulukilile ndolome yendi Abele na kumuthsiya. [9]Choni Njambi wendekele kuli Kaini ngwendi, "Abele ndolome yobe ali kuli?" Wendekele ngwendi, " Kunjithzibuka. Yange kanyungi ka ndolome yange?[10]Njambi endekele ngwendi, "Bika walingi? Maninga a ndolome yobe ali na kunjithana kutundila mu libu. [11]Ano oni wa thingiwa yobe wa kutunda kulibu, eli linashametha kanwa kalyo kutambula maninga a ndolome yobe i unathsiyi. [12]Omu mu ukalima, kutunda lelo na matangwa a kulutwe libu kulika menetha bimbuto byobe bwino. Ku ukakala na limbo ukapwa wa kwendangana mukaye."[13]Kainiwendekele kuli Njambi ngwendi, "Chiitho change cha njamena manene. [14]Eyo, wa njisheke mu lifuti a litangwa lya lelo, cho nji katunda ku mesho obe. Ku nji kakala na limbo nji kapwa wa kwendangana ano a kaye, cho woshe aka nji wana aka nji thsiye. [15]Njambi wendekele kuli ikeye ngwendi, "woshe owo athsiya Kaini, chiitho chendi chikamethewa katanu na kabali." Cho Njambi wakele kathzibukilo ali Kaini, mangana woshe owo amu wana, kethi amu thsiye.[16]Cho Kaini wa tundile ku mesho a Njambi naku kakala mu lifuti lya Nondi, lyakela ku ngangela ya Endeni. [17]Kaini wa thzibukile mwebwendi cho wemitile. Wakitile Inoki. Watungile limbo cho wali lukile lithzina lya munendi Inoki.[18]Kuli Inoki kwa kitiwile mwana Ilandi. Ilandi wapwa ishe ya Mehunjaele, Mehunjaele wapwa ishe ya Metusaele, Metusaele wapwa ishe ya Lameki. [19]Lameki wa shombwele banakathzi ba bali. Lithzina lya umo wakele Anda, cho mukwabo wakele Zila.[20]Ando wakitile Njabalu. Ikeye wakele ishe ya baje ba yoyelele mu matende ba kufuka tithitu. [21]Lithzina lya ndolome yendi lyakele Njumbalu. Ikeye ishe ya baje ba kembi tulyalya na bimbendo. [22]Cho ngechi mwa Zila, wakitile Tumbake - Kaini, wapwile ng'ulungu mukufuka binoma bya bikubo kutunda ku nengu na butale. Ndokathzi ya Tumbale - Kaini wapwile Naama.[23]Lameki wendekele kuli ba mwebwendi ngwendi, " Anda na Zila, tolilileni ku lijwi lyange; eni banakathzi ba Lameck, tolilileni binjendeka. Njinathsi munu ou nanji betwetha, mukwenje ou nanji bulumuna. [24]Oshe mashambandinga a Kaini atanu na abali cho mashambandinga a Lameki a kapwa makumi atanu na abali na bitanu na bibali."[25]Andama wa thzibukile mwebwendi lalo, cho wakitile mwana wa munalume mukwabo. Wamulukile Seta na kwendeka ngwendi, "Njambi na njana mwana wa munalume kwingitha muli Abele, ou ya thsiile Kaini." [26]Seta ba mukitilile mwana wa munalume cho wa mulukile lithzina lya Enoki. Athimbu ije banu ba shangumukile kuthana a ithzina lya Njambi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]Cho chasholokele omu munu waputukile kutuma hathi cho kwathemukile banu babanakathzi kuli bakebo, [2]omu bana ba Njambi bamwene bana babanakathzi hali woshe owo bangwile. [3]Yehoba wendekele ngwendi, "Muthzinthzime wange kuukatumanena muli munu myaka yoshe embwe, mwafwa banapu mushuni. Cho bakayoya myaka chita chimo na makumimabali."[4]Muli aje matangwa hathi hakele banu bakutunuka, kweta na kulutwe. Ebi byasholokele omu bana ba Njambi ba shombwele bana babanakathzi, cho bakitile nabo bana. Aba bakele baje banalume bakulaja bakutakama, banalume bakuthsimana.[5]Cho Yehoba wamwene ngwendi bubi bwa munu hathi wamene, cho nebi byakele mu bithinganyeka byabimbunge byabo byakele byakutwalelela bubi. [6]Yehoba walibeyele ngwendi ngwe katangele munu ha kaye, cho chamunyengethele mbunge yendi.[7]Cho Yehoba wendekele ngwendi, "Njikakomba munu woshe ou njatangele kutunda hakamwa lya kaye - munu na tuthitu, nabaka kubalaba boshe na tuthzila ba mwilu, mwafwa njinalibeye kubatenga." [8]Oloni Nowa wamwene kubethzika mu mesho a Yehoba.[9]Cho ebi bikebyo bilika byakutala kuli Nowa. Nowa wakele munalume wa kuthungama, wakwilika mulonga mubanu bamuthimbu yendi. Cho Nowa wendele na Njambi. [10]Nowa wapwile ishe ya bana batatu ba banalume: Shemi, Hamu, na Yafeti.[11]Cho kaye kashulile na bubi ku mesho a Njambi, cho kakele na bukenya. [12]Njambi wamwene kaye; talenioni, kakele na bubi, mwafwa munu woshe wabihithile bingila byendi ha kaye.[13]Cho Njambi wendekele kuli Nowa ngwendi, " Njinamono ngwange thimbu inete yakwaka mamanethelo kuli munu woshe, mwafwa kaye kanashulu na bukenya muli bakebo. Mukemo bene, njiba nyongetha hamo na kaye. [14]Litungile obe ibenya bwato bwa mapulanga a mut iwa supulase. Tunga bibatulo mu bwato, nakubufwika manenekela mumbando na hakamwa. [15]Cho ukabutunga ngechi, kwama cha bwato bukakala nama kyubiki bita bitatu; bwihi bwacho na kyubiki makumi atanu, cho bulaja bwacho bukakala na ma kyubiki makumi atatu.[16]Tenga chiluli cha bwato, nakuchimanetha na kyubiki umo kutunda helu ya mbango. Aka chikolo mu mbango ya bwato na kwaka manela, yamuchibali, nei yamuchitatu. [17]Tolila, Njili muyehi nakunena libathzi lya mema hathi, kwija nakunyongetha munu woshe alimo na mwonyo mwithi lya lilu. Cho byoshe ebi bili ha kaye bikathsa.[18]Oloni njikanena chithzibathano nobe. Ukakobela mu bwato, yobe, na bana bobe, na munakathzi wobe, na banakathzi ba bana bobe hamo. [19]Ku byoshe bya mwonyo bya tuthitu boshe, ukakobelethamo babali ba chifwa choshe mu bwato, mangana bakakale hamo nobe na mwonyo, wankomba nou wa lwabo.[20]Kututhzila kukabangeya miyati yabo, nakututhitu kukabangeya miyati yabo, nakuli aba bakulyalanga hathi kukabangeya miyati yabo, cho muyati woshe babali bakaija kuli yobe ukabanyunge na mwonyo. [21]Bungiya chifwa cha kulya choshe nakunyunga, mangana chikapwe kulya chobe nechi chabo. [22]Cho Nowa walingile ngechi bene kwetheketha nomu amukambeye Njambi; cho walingilemo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 8

[1]Njambi wanukile Nowa, natuthitu boshe bamushwata, nabimuna boshe baje bakele nabo mubwato. Njambi wahuwithile lihuthzi hathi, na mema ashangumukile kunyekumuka. [2]Tubwelubwelu twa mema a kuloba na binjanena bya mwilu babishokolwele, na nyothzi yalikelele kunyoka. [3]Cho mema alibathzi ashangumukile kunyekumuka hathi, na hanima ya manethele a myaka chita na myaka makumi atanu amatangwa mema anyekumukile hathi.[4]Bwato bwatulikile mungonde ya muchitanu na ya muchubali, halitangwa lya bulikumi na matangwa a tanu nabali amu ngonde, hamunkinda wa Alalate. [5]Cho mema akele nakunyekumukila hathi kubanga kweta na mungonde ya bulikumi. Halitangwa lya kulibanga lya ngonde, bishongo bya minkinda byasholokele.[6]Chasholokele anima ya matangwa makumi awana Nowa wa shokwelele njanena ya bwato buje bwa shongele. [7]Cho watumine likololo cho wakele na kupululuka mwaya mweluka kwetela noho mema omine hathi.[8]Cho watumine katela kuya nakukamona ngwe mema anomu hakaye, [9]oloni uje katela kakawanene chela hakutulila, ngechiwelukile kuli ikeye mubwato, mwafwa mema te anashulu mu kaye koshe. Wolwele liboko lyendi, cho wa mukwatele na kumwilwitha mubwato.[10]Cho wabandamenene matangwa akwabo akupwa atanu nabali cho lalo watumine katela kufuma mubwato. [11]Nauje katela welukile kuli ikeye mangwethzi. Kenga! Kukanwa kwakele liputa lya kutonola lya olive. Haje bene Nowa wathzibukile ngwendi mema anomu ha kaye. [12]Cho wabandemenene matangwa atanu nabali, cho watumine katela lalo. Cho kelukile kuli ikeye.[13]Chasholokele mu myaka biita bitanu na chimo wakulibanga mu mwaka, mungonde ya kulibanga, halitangwa lya kulibanga lya ngonde, omu mema bawomithile ha kaye. Nowa wafukwile chiluli chije chafwikile ha bwato, cho wakengele noku - noku, cho wamwene, kengeni, Libu lya hathi linomu. [14]Mungonde ya muchibali, halitangwa lya makumi abali nawatanu nawabali a mungonde, kaye komine.[15]Cho Njambi wendekele kuli Nowa ngwendi, [16]"Tuhuka mubwato, yobe, munakathzi wobe, bana bobe, na banakathzi ba bana bobe. [17]Tuhwithamo byuma bya kuyoya bije biuli nabyo - tuthzila, tuthitu, na byoshe bya kulyalanga hathi - linga bakathe kutuma manene hathi, linga bakatheme na kuthemunwina hano ha kaye"[18]Cho Nowa watuhukilemo na bana bendi, munakathzi wendi, na banakathzi ba bana bendi. [19]Tuthitu bakuyoya boshe, na byoshe bya kulyalanga hathi, na tuhzila boshe, na byoshe bya kwenda hathi, mukwetheketha mumiyati yabo, bathethzele bwato.[20]Nowa watungilile mutula Shukulu Kalunga. Wambateleko bamo ba kujela tuthitu na bamo ba kujela tuthzila, cho wanene ng'ombela ya kwenyeka ha mutula. [21]Shukulu Kalaunga wanikiiye bweko bwa bubwa cho wendekele mumbunge yendi ngwendi, "Kunjikatha kuthinga mabu lalo hamulonga wa munu, nambe ngwe biyongola bya mu bimbunge byabo binapu bya bibi kutunda kubwanike bwabo. Nameme yange kunyongetha bya kuyoya, ngwe omu njinapanga. [22]Omwo kaye kukachili, thimbu ya kukuna na kuteja, kutonola na kushaluka, ndombo na chithika, na mutanya na buthsiki kubikahu".

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 9

[1]Cho Njambi wakwithwileNowa na bana bendi babanalume, na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Pweni mbuto, mukathemununе, na kushulitha kaye. [2]Lyoba na munjunju wobe wakutewa byoshe bikakala kututhitu ano kaye, ali tuthzila boshe bamwilu, ali byoshe bije bikalaba athi, ali bithi boshe bali mu kalinga ndongo. Boshe babyana mu maboko obe.[3]Byoshe byuma bili namwonyo bilinakwenda njamyana kupwa bya kulya byeni. Ngwe muzhe munjana myanene lazha bizhe bya miti yamaputa abushompo, alolo nja myanoni byoshe. [4]Oloni kethi mukalye kathitu namomyo wendi--aje akeo maninga endi--muli ikeye.[5]Olojoni kumaninga eni, mwonyo uzhe uli mumaninga eni, njikashakela fweto. Kutunda ku maboko atuthitu boshe. Kutunda kumaboko amunu woshe, echi chikecho, chitunda kuliboko lya umo uje athsiya ndolome yendi, cho njitonda kutanda mwonyo wauje munalume. [6]Cho woshe aketila maninga a mukwabo munu, nendi maninga endi bakawetila kuli bakwabo banu, mwafwa muchifwa chendi Njambi wa pangele munu. [7]Ngechi mweni, pweni bakwima na kuthemununa, mukalishandokele mukaye koshe nakuthemunwinamo."[8]Athinoni Njambi wandekele kuli Nowa na bana bendi baba nalume bakele nabo, ngwendi, [9]"'Ngechi bwange, thzibililenі! Njiya nakutabetha chikumiyo lyakuli shika neni nabatekulwila beni anima yeni, [10]na choshe chimuna cha mwonyo chimuli nacho, kututhzila, bimuna, natuthitu ba ano athi muli nabo, boshe baje batuukile mubwato, kuli chimuna chose cha kuyoya ca ano athi. [11]Anoni njili nakutabetha chikumiyo change neni, ngwange kukwethi nawa kubiitha mubila wathitu na mema ali bathzi. Kukukakala lalo libathzi lya ku kanyongetha kaye koshe." [12]Njambi wendekele ngwendi, "Echichikecho chimetho chachikumiyo chije chinjili na kuhlinga akati kange neni na choshe chimuna chije chili nakuyoya neni, kuchikota choshe chakulutwe: [13]Njinakako nkongolo yange mumashelwa, cho linga chipwe chimwetho chachikumiyo akati kange na kaye.[14]Chikalingiwa athimbu ije injikanena lishelwa ano kaye na nkongolo bakaimona mumashelwa, [15]athinoni njikanuke chikumyo change mumbunge, chije chili akati kange neni na byoshe bimuna bizhe bili nakuyoya namwonyo wakumibila wathitu yoshe. Cho mema ku wakatha lalo kunena libathi lya kunyongetha mubila yoshe.[16]Cho nkongolo ikakala mumashelwa cho njikaimona, mangana njikanuke chikumiyo chamyaka yoshe akati ka Njambi bizhe bimuna bili na mubila wakuyoya ano akaye." [17]Cho Njambi wendekele kuli Nowa, "Echi chikecho chimwetho chachi kumiyiyo chizhe chinjinatabetha akati kange na mibila yathitu izhe ili ano kaye."[18]Bana ba Nowa babanalume bozhe batuukile mubwato bapwile, Shemi, Hama, na Njafeta. Hama ikeye wapwile ishe ya Kanana. [19]Aba batatu bapwile bana ba Nowa, cho kutunda kuli aba lifuti lyoshe lyashulile.[20]Nowa washangumukile kupwamukakulima, wakunine lihya lya binyu. [21]Wanwine binyu bimo cho wa pandele. Walalele mutende yendi chakujeneka kulifwika.[22]Athinoni Hama, ishe ya Kanana, waimwene busheleshele bwa ishe cho walekeleko bandolome bendi babali bakele anja. [23]Choni Shemi na Njafeta bambatele mukanjo bamukambekele abitsili byabo boshe, cho bendekele buthetanima nakukafwika bushelengwa bwa ishabo. Na bihanga byabo bya tengukilile kweka, mangana kethi bamone amushelengwa waishabo.[24]Cho omo Nowa wendukile nakupenduluka kutunda ku binyu, wathzubukile bizhe munendi wa mutinikila wamunalume walingile kuli ikeye. [25]Cho wendekele ngwendi, "Chithingo chikale kuli Kanana. Akapwe ndungo kubindungo bya bandolome bendi."[26]Cho wendekele lalo ngwendi, "Shukulu, Njambi wa Shemi, apwe wakukwithula, na Kanana akapwe ndungo yendi. [27]Njambi atandumune bufuko bwa Njafeta, na ku mwechela atunge limbo mu matende a Shemi. Oloni Kanana akapwe ndungo yendi."[28]Anima yalibathzi, Nowa wakele myaka yakupwa biita bitatu na makumi atatu amyaka. [29]Nowa matangwa endi akuyoya kwendi apwile biita bitanu nabiwana na makumi atanu amyaka, athinoni athsile.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 10

[1]Aba bakebo batwile batekulwila babanalume babaana ba Nowa, baje bakebo, Shemi, Hama, na Njafeta. Baana babanalume bathemene anima ya libathzi.[2]Baana bab nalume bapwile Ngomele, Mangoge, Mandi, Njabani, Tumbale, Mashake na Tilase. [3]Baana babanalume ba Ngomele bapwile Ashekenazi, Lifati, na Tangama. [4]Baana babanalume ba Njabani bapwile Elisha, Tashishi, Kitimu, na Ndondanimu. [5]Kutunda kuli aba bakele kungenge yandonga yakalunga banu ba lyangunwine na kuya mulifuti byabo, ali woshe na lilimi lyendi kwetheketha na muyati yabo, wamuchifuti abo.[6]Baana babanalume ba Hama bapwile Kushi, Mizilaimu, Puti, na Kanana. [7]Baana babanalume ba Kushi bapwile Seba, Habila, Sabita, Lama, na Sabiteka. Baana babanalume ba Lama bapwile Sheba na Ndendani.[8]Kushi wethzile nakupwa ishe ya Nimelonde, ikeye wapwile wakulibanga kuhyana ano akaye. [9]Wapwile chiyambi wanthzili kumesho a Njambi. Chikecho chibendekela ngwabo, "Ngwe Nimelonde, chiyambi wanthzili kumesho a Shukulu." [10]Nakuswana kwa binganda byendi byakulibanga bya hakati bya pwile Mbambiloni, Eleki, Akikandi, na Kaline mulifuti lya Shina.[11]Kutunda kuchifuti chije waile ku Lilya na kukatunga Ninibayi, Lehombothi Ir, Kala, [12]na Lesene, ije yapwile akati ka Ninibayi na Kala. Ije yapwile nganda yakama. [13]Mizilaimu wapwile ishe ya Lundite, ba Anamite, ba Lehabite, ba Nafutuhite, [14]ba Pathulusite, ba Kasuluhite (kuje kwatundile ba Faliseo), na ba Kafitolite.[15]Kanana wapwile ishe ya Shindoni, munendi watwatwa, kuli Hete, [16]cho lalo ba Jebushiti, ba Amolite, ba Ngingashite, [17]ba Hibite, ba Akite, ba Sinite, [18]ba Avindite, ba Zamalite , na ba Hamathite. Anima yebi miyati ya ba Kanana yalishondokelele.[19]Binginga bya ba Kanana byapwile bya kutunda ku Shindoni, na ubuthinga bwa ku Ngalale, nakweta ngwe ku Ngathza, cho ngwe umo aya kuyehi na Sandoma, Ngomola, Andema, na Zemboloni, kumuyehi na Lasha. [20]Aba bakebo bapwile bana babanalume ba Hama, kumi yati yabo, kumalimi yabo, mulibu lyabo, na mu mafuti abo.[21]Cho lalo bana babanalume bathemukile kuli Shemi, yaya ya Njafeta. Shema lalo wapwile kukulwila wa banu boshe ba Ebelu. [22]Bana babanalume ba Shemi bapwile Alama, Ashule, Alepakashande, Lunde, na Alama. [23]Bana babanalume ba Alama bapwile Uze, Hule, Ngelale, na Mashake.[24]Alepakashande wapwile ishe ya Shela, na Shela wapwile ishe ya Ebelu. [25]Ebelu wakele na bana bendi babali ba banalume. Nalithzina lya umo lyapwile Pelenge, mumatangwa endi ya akaye kulipangela. Ndolome yendi lithzina lyendi lyapwile Njokotane.[26]Njokotane wapwile ishe ya Alemondande, Shelefe, Hazalemabele, Njela, [27]Handolame, Uzale, Ndikela, [28]Ombale, Ambimaela, Shemba, [29]Ofila, Habila, na Njombambe. Boshe aba bana ba banalume bapwile bana ba Njokitani.[30]Cho bufuko bwabo bwatundile ku Mesho, na kukaeta ku Safale, kulilundu lya mungangela. [31]Aba bakebo bapwile bana babanalume ba Shemi, kwetheketha ku miyati yabo na malimi abo, mulibu lyabo, kwetheketha kulifuti lyabo.[32]Ebi ikeyo yapwile miyati ya bana ba Nowa, kwetheketha mubathemukila, kumafuti abo. Kutunda kuli aba mafuti alyandunwime nakuya mwaita kaye koshe anima yalibathzi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 12

[1]Chojo Njambi wedekele kuli Abilama ngwendi, "Tunda mu lifuti lyobe, na kubabushoko bobe , na kunjubo ya isho, ya ku lifuti lije linjileketha. [2]Njika kupwitha lifuti lya kama, chonawa njikaku kwithula, na kwametha lithzina lyobe, cholalo uka kala wa kubethzika. [3]Cho njika kwithula baje boshe bakaku kwithula, olojo njika thinga baje boshe kuba kaku thingimika. Kwitila muli yobe binanga byoshe bya muno mu kaye baka bi kwithwila."[4]Cho Abilama waile, kwetheka na muje wa mu lekele Njambi ngwendi a linge, cho na Lote waile nendi. Abilama wa kele na myaka ya ku themuka makumi atanu na abalu omu wakele na kutunda ku Halani. [5]Cho Abilama wambatele Salai, mwebwendi, na Lote, muna Ndolome yendi, na bufuko bwabo bwoshe buje ba wanene muje, na banu baje ba wanene mu Halani. Cho bakatukile na kuya mu lifuti lya Kanana, ngechi betele mu lifuti lya Kanana.[6]Cho Abilama wa pulyathanene mu lifuti lije kweta naku Shekeme, kwita na ku muti wa Mole. Ha thimbu ije muje mu lifuti mwakelena kuyoya ba Kanana. [7]Cho Shukulu wali sholwele kuli Abilama, na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Njikana eli lifuti kuli bana na batekulu bobe." Chojo na Abilama wa tungilile Njambi uje wa lisholwele kuli ikeye mutula kuje bene.[8]Omu atundile kuje cho wailoni ku lifuti lya munkinda ku ngangela ya Mbetele, kuje kwa shimbikile tende yendi, oku Mbetele yakele muyatangwa na Ai yakele ku mbitela. Cho muje bene watungilile Njambi mutula na kuthana ha lithzina lya Njambi. [9]Kathinoni Abilama wa twaleleho na bungethzi bwendi, ku thungama ku Nengebi.[10]Chojo mwa kele njala ya lyangengela muje mu lifuti, ngechi Abilama wa thikumukilile mu lifuti lya Ingitu na kuka kalamo, mwafwa ije njala ya lyangengela yamene manene mulifuti lije. [11]Choni omu mwa lingile ali mu yehi na ku kobela mu Ingitu, wendekele kuli mwebwendi Salai ngwendi, "Kenga kuno, nji thzubuka ngwange wapwa umunakathzi wa mubwa. [12]Chojo omu baka Ingitu baku mona cho bendeka ngwabo, 'Munakathzi wendi owu,' cho yange banji thsiya, olojo yobe baku thethzaho na mwonyo wobe. [13]Kumani yobyoni endeka ngwobe undokatzi, mangana njoboke ha mulonga wobe,"[14]Ngechibene chasholokele omwoni Abilama wa kobelele mu Ingitu, baka Ingitu ba mwene bene ngwabo Salai wa pwile wa mubwa manene. [15]Cho tutumwa twa Falo ba mu mwene, cho bayile nakumu shangathzala kuli Falo, ngechibene bamu twalele mu njubo ya Falo. [16]Chojo Falo wa lingile mwa mubwa Abilama ha mulonga wendi, ngechi Abilama ba mwanene tununu na bingombe, bimulu ba banalume, bindungo ba banalume, bindungo ba banakathzi, bimulu ba banakathzi, na bangamele.[17]Cho Njambi wa nenele mishongo ya kama manene hali Falo na baka njubo yendi ha mulonga wa Salai, mwebo ya Abilama. [18]Ngechi Falo wa thanene Abilama, na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Bikebi unalingi kuli yange? Bikajo una jenekele ku nji leketha ngwobe munakathzi wobe? [19]Bikoni unendekelele ngobe, 'Ndokathzi yange,' ngechoni nange nja mwambatele ngwange apwe mwebwange? Cho namu chifwechioni kumani kwata mwebwobe owu. Mwambate, ngechi uye na kuya." [20]Chojo Falo wa shikile bana bendi hali ikeye, cho bamu tuwithile muje mu lifuti, hamolika na munakathzi wendi na byoshe bije bya kele nabyo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 13

[1]Cho Abilama watundile ku Ingitu na kuya mu Nangibe, ikeye, munakathzi wendi, na byoshe bya kele nabyo. [2]Cho Abilamu wakele nabufuko bwa mubimuna, mu siliba, na mu ngolunde.[3]Cho watwaleleleho na ubngthzi wendi bwa kutunda ku Nangibe na kuya ku Mbetele, ku chela kuje kwakele tende yendi laja, mukati ka Mbetele na Ayi. [4]Waile kumutambela kwakele mutula watungile laja. Kuje wakathanene a lithzina lya Njambi.[5]Cho Lote,uje wakele nakwenda amo na Abilama nendi lalo wakele na bimuna, binanga, bangombe, na matende. [6]Cho chifuti ku chabakwathele kutunga boshe amolika, mwafwa bupite buba kele nabwa bwalanene manene, ngechi kubatha kukala amolika. [7]Cholalo, kwa onene kukala kulithzibathana akati ka tunyunga bimuna ba Abilama na tunyungi wabi muna bya Lote. Ba Kanana na baka Peli bayoyelele mumutambela athimbu ije bene.[8]Cho Abilama wendekele kuli Lote ngwendi, "Kethi akale kuli chokota akati kobe nange, na akati kaba tunyungi bobe naba bange; omo twapwa tuboshe, bachithemi chimo. [9]Kethi echi chifuti choshe chili kulutwe lwendi? Chotwalelelaho kulundununa yobe babenya kuli yange. Mona yobe uya kuchimoshwe, cho yange njiya kuchilyo. cho yange lalo njiya kuchImoshwe."[10]Cho lote wakengele, cho wamwene chana cha Yondani chakele na mema akupwamo mwoshemoshe mubungethzi bwendi bwa kuya ku Zowale, ngwe lihya lya Njambi, nameme ngwe chifuti cha Ingitu. Echi chapwile amo thimbu kanda Njambi achinyongethe Sondoma na [11]Ngomola. Cho Lote walyangwilile ibenya chana cha Yondani na kuya ku mbwela, na bushoko ba lyandunwine umo na mukwabo.[12]Abilama wayoyelele mu lifuti lya Kanana, na Lote wayoyelele akati kabi nganda bije bya muchana. Cho walemene bilende byendi kulako na limbo lya Sondoma. [13]Cho bamu Sondoma bapwile baka bubi manene kuli Njambi.[14]Njambi wendekele kuli Abilama anima ya Lote ntundu kuli ikeye ngendi, "kenga hamutambela ha wunemana kungangela, kumbwela, kukuto na ku shango. [15]Chohe echi chifuti chi una mono, njika chana kuli yobe na chikota chobe myaka na myaka.[16]Njikalanetha chikota chobe ngwe likungu lya kaye, linga mona munu akatha kulaba likungu lya kaye, cho na chikota chobe akatha ku kachilaba. [17]Katuka, wendemubulaja na mubwihi bwa lifuti, mwafwa nji kalyane kuli yobe. [18]Cho Abilama walongokeyeye matende endi, cho wethzile na kuyoyela ku Okasi ya Mamele, izhe yakala mu Hebolone, na kukatunga mutula wa Njambi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 14

[1]Cho chethzile na ku sholoka a matangwa a Amulafele, mwene wa ku Shina, Alioke, mwene wa ku Elasale, Kendolaoma, mwene wa ku Elamu, na Tindalu, mwene wa ku Ngoimu, [2]ngwe bakatwile nthzita ali Mbela, mwene wa ku Sondoma, Mbesha, mwene waku Ngomola, Shinambe, mwene waku Andima, Shememba, mwene waku Zemboyimu, na mwene wa ku Mbela (uje lalo bathanene ngwabo Zewale).[3]Cho aba bimyene batanu baku kotokela bali nungathanene hamo mu chana cha Sindimu (cho lalo ba thanene ngwabo Lishali lya Mwongwa). [4]Cho mu myaka likumi na ibali bapangelele Kendolaome, oloni mu mwaka wa bu likumi na itatu ba mutengulukilile. [5]Ngechi mu mwaka wa bu likumi na iwana, Kendolaone na baje bimyene buba kele wendi bethzile na ku thzungitha ba Lefaimu mu Ashiteloleti Kalamaimu, ba Zuzaitesi mu Hanu, ba Emaitesi mu mu Shabehi Kiriataimu, [6]na ba Holaite mu lifuti lyabo lya munkinda lya Seilu, ku tunda bene ku Elu Palani, ije ya kala ku kehi na mambo.[7]Kathinoni ba tengulukile na kwijoni ku Enu Mishipati (oyolalo ba thanene ngwabo Kandeshi), naku fungulula lifuti lyoshe lya Amalakati, cholala na ba Amolaite baje ba tungile mu Hazezoni Tamalu. [8]Chojo mwene waku Sondoma, mwene wa ku Ngomola, mwene wa ku Andima, mwene waku Zeboyimu, na mwene waku Mbela (ije lalo bathanene Zoale) baile na ku kalyanganya bya nthzita mu Chana cha Sindimu [9]na Kendelaome, mwene waku Shina, Alioki, mwene waku Elasale; bimyene ba wana ku hwitha batanu.[10]Chonini Chana cha Sindimu cha shulilemo na biteke bya tala, chojo emwoni baje bimyene ba ku Sondoma na Ngomola bakele na kutemwa, cho ba wilililemo muje bene. Baje bali tulileho ba tewelele ku minkinda. [11]Chojo baje bimyene bambatele byuma byoshe bya mu Sondoma na Ngomola na byakulya byabo byoshe na kuli ila kwabo. [12]Cho omwoni bakele na kuya, cho bambatele kumo na Lote, muna ndolome ya Abilama wa munalume, uje wa tungile mu Sondoma, amolika na bibala byendi byoshe.[13]Cho munu umo uje ya ka teweleko wethzile na kuleka Abilama uje ka Hebelu. Watungile kuyehi na miti yakele ya Mamule, uje ka Amolaite, uje wapwile ndolome ya Eshukolu na Anale, baje bakele babuthamba ba Abilama. [14]Chonini omu Abilama wathzibile ngwabo bitothzi bana kwata kabushoko kendi, cho watwamenenene banalume biita bitatu na likumi na batanu na batatu ba kulilongetha nthzita baje ba themukilile mu njubo yendi, nakuba kabathana kweta bene naku Ndanu.[15]Cho wa pangumwine banalume bendi na kubapangela ali bakebo mu thimbu ya buthsiki nakubalwitha, na kubakabangeya kweta bene naku Homba, kuchaba cha Ndamaseka. [16]Ngechibene welwithile na kabushoko kendi Lote na bibala byendi, kwakelaho na banakathzi na banu bakwabo.[17]Cho anima ya kwiluka Abilahama kuje kwa ile naku fungulula Kendolaome na baje bimyene bakele nendi, mwene waku Sondema waile naku kaliwana nendi ku Chana cha Shabe (chije bathanene lalo ngwabo Chana cha Mwene). [18]Melechizendeki, mwene waku Salema, watuwile likende na binyu. Wakele kapilistitu ka Njambi Wakama ha Boshe[19]Chojo wamu kwithwile na kwendeka ngwendi, "Banu kwithule Abilama kuli Njambi Wakama ha Boshe, Tengi ya lilu na lifuti. [20]Bamu kwithule Njambi wa Hakamwa ya Boshe, uje yanana bitothzi bobe mu liboko lyobe." Ngechibene na Abilama wanene kuli ikeye cha bu likumi kuli bije byoshe bya kele nabyo.[21]Cho uje mwene wa ku Sondoma wendekele kuli Abilama ngwendi, "Yange njaneko banu, yobe wambateko bufuko." [22]Abilama wendekele kuli uje mwene waku Sondoma ngwendi, "Njinololola maboko ange kuli Yehoba, Njambi wa Hakama ya Boshe, Tengi wa lilu na lifuti, [23]ngwange kunjambata bwanda, chipapa cha a n'aku, nambe choshe chije chobe embwe, mangana kethi ukendekyoni ngwobe, 'Yange nja fukitha Abilama.' [24]Nachimo chai chi njambata kubanga lika bije bibanali anba bakwenje nabije bya baje banaile nange. Ngechi echeni Anele, Eshikole, na Mamule bambate litambelo lyabo."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 15

[1]Cho anima ya byuma ebi lijwi lya Njambi lyethzile kuli Abilama mu chimona, ngwabo, "Kethi uthzibe lyoba, Abilama! Yange ntelo yobe na fweto yobe ya kama manene." [2]Chojo Abilama wendekele kuli ikeye ngwechi, "Shukulu Njambi, bikajo bi uka njana, akulinga na thimbu bene ino anga njakala waku jeneka mwana, ngechibene Elieza waku Ndamasika ikeyoni ya swana njubo yange"? [3]Cho Abilama wendekele ngwendi, "Akulinga yobe ku wa njaneneko umo wa kupwa muthangu wange cho, kenga, ou nathemukila lika mu njubo yange ikeyoni yapwa swana yange!"[4]Cho, kengani, lijwi lya Njambi lyethzile kuli ikeye, na kwendeka ngwabo, "Ou munalume ou kethi ngwe ikeye yapwa swana yobe embwe, olojo uje bene yakatunda a mubila wobe yobebabenya ikeyoni akakala swana yobe." [5]Chojo wa mutwile hanja, na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Kachitale mwilu, na ku laba bingongonothi, umona ngwe chilibene watha ku bilaba." Kathinoni wendekele kuli ikeye ngwendi, "Omu mukemwo bene ba kapwa na batekulwila bobe."[6]Cho wakulahelele muli Njambi chojo nendi wamu labelelecho kupwoni kuthungama kwendi. [7]Cho wendekele kuli ikeye ngwendi, "Yange Njambi, uje ya ku tundithile mu Ur ya ku Chalundeani, naku kwana lino lifuti ngechi uli swana." [8]Cho ikeye wendekele ngwendi, "Shukulu Njambi, njatha kutanekeya batijo ngwe chilibene njika liswana lino?"[9]Chojo wendekele kuli ikeye ngwendi, "Njinenele muna ngombe wa lwabo uje yali na myaka itatu ya kuthemuka, nkomba ya manga wa myaka itatu ya kuthemuka, katela, na mwana waliyembe." [10]Chojo nendi wamunenelele byoshe ebi, naku bi pangununa mu bali, na kwaka mbathzubwila imo mu buthunga na ikwabo, olojo ka pangwinine baje tuthzila embwe. [11]Omwoni makubi bethzile naku tongama ali ije mibila ya baje tuthitu, cho Abilama waba shekeleho. [12]Cho omwoni lya lingile lithathe liya mu ku lauka, Abilama wawililile mu litulo, cho, kengeni, lithuthulungu lya kama manene lya ku tewetha mwakama lya mu fwikile. [13]Chojo na Njambi wendekele kuli Abilama ngwendi, "Thzubukila chimweja ngwobe chithemunwina chobe baka kala bangenthzi mu lifuti lije kethi lyabo, cho baka batenga bindungo naku ba yandetha manene a myaka biita biwana.[14]Olojo njika thopa lije lifuti libaka pangela, cho na hanima yechi cho baka tundamo lalo na bufuko bwa bwingi manene. [15]Oloni yobe ukaya kuli baisho mu kwoloka. Cho baka ku thsinda a thimbu yakulinga una kulubalono manene. [16]Cho bakeluka lalo kuno mu chithemwa cha muchiwana, mwafwa bubi bwa ba Amolita kanda buchete ha theteko ya ku manethelela."[17]Omwoni lithathe lya laukile naku kalako ku thzibala, cho kengeni, ndeho ije yakele na kukakama bwithi na mulangi wa tuya byetile mukati ka bije bipuka bya thitu. [18]Chojo a litangwa bene lije Njambi wa lingile chikumiyo na Abilama na kwendeka ngwendi, "Njinana lino lifuti kuli chitemunwina chobe, kutunda bene ku ndonga ya Ingitu kweta na ku ndonga yakama, ya [19]Yufuleti--na ba Kenati, naba Kenazati, naba Kandimonati, [20]naba Hatiti, naba Pelizati, naba Lefaiti, [21]naba Amolite, naba Kanana, naba Ngengashate, naba Njembusati."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 16

[1]Chonini Salai, munakathzi wa Abilama, ka muthemeneneko bana embwe, olojo wakele na ngambo wa munakathzi, ka Ingitu, uje lithzina lyendi lyakele Hanga. [2]Chojo Salai wendekele kuli Abilama ngwendi, "Kenga, Njambi nanji fumutha ku luthemo. Ngechi ya ukalale na ngamba yange. Echi chinatha ku lingitha nji kale na bana kwitila muli ikeye." Chojo Abilama wa thzibililile lijwi lya Salai. [3]Chakele a nima ya Abilama ku tumbama likumi lya myaka mu Kanana a kewoni Salai, munakathzi wendi, wanene Hanga ngambo yendi wa ku Ingitu, kuli munalume wendi. [4]Ngechibene walalele na Hanga, chojo nendi wakele nalimo. Ngechi omu wa limwene ngwendi ali na limo, cha wa talele hali chikulu yendi na likamba.[5]Chojo Salai wendekele kuli Abilama ngwendi, "Yobe wa nenetha ngwobe echi chi lingike kuli yange. Njanene ngamba yange wa munakathzi mu nkono yobe, cho omwoni na mwene ngwendi ali na limo, cho a nenoni likamba kuli yange. Njambi a thompe mukati kobe nange." [6]Olojo Abilama wendekele kuli Salai ngwendi, "Kenga kuno, ou ngamba yobe wa munakathzi ali mu binthzili byobe, chojo linga kuli ikeye kwetheketha nomu mu una thzangela yobe babenya," Chojo Salai wa mu pangethele na bukenya manene ngechi nendi watewele kuli ikeye.[7]Cho kangelo wa Njambi wa mu wanene ku yehi na lithma lya mema mu mambo, lithima lije lya kala mu ngila ya kuya ku Shule. [8]Cho wendekele kuli ikeye ngwendi, "Hanga, ngamba ya Salai, una tundililile kuli cholalo uli na kuya kuli?" C hojo nendi wendekele ngwendi, Njili na kutewa kuli shukulu yange Saai."[9]Chojo kangelo ka Njambi, wendekele kuliu ikeye ngwendi, "Iluka kuli shukulu yobe, na ku kononoka ku mooko yendi." [10]Cholalo kangelo wa Njambi wendekele kuli ikeye ngendi, "Njika thangula na ku tumitha chithemunwina chobe, ngechi wai ya katha ku chi laba mwafwa chikatuma manene."[11]Cho uje kangelo wa Njambi wendekele lelo kuli ikeye ngwendi, " Kenga, uli na limo chojo u thema mwana wa munalume, cho uka mu luka lithzina lya Ishimaele, mwafwa Njambi na thzibi tuyando twobe. [12]A kapwa ngechi mwa ngolo. A ka thzinda munu woshe, chojo munu woshe a ka mu thzinda, cholalo a ka yoya ku lyala na bandolome bendi boshe."[13]Cho nendi wanene eli lithzina kuli Njambi uje wendekele kuli ikeye, " Yobe yobe Njambi uje ya kanjimono," mwafwa wendekele ngwendi, " Kumani chilibene njinatha kutwalelea kumona, nambe a nima ya kulinga ikeye na njimono laja." [14]Chojo na lije lithima bali thanene ngwabo Mbea Lahai Loyi; lya kala mukati ka Kandeshi na Mbelendi.[15]Chojo Hanga wa thulumwine muna Abilama wa munalume, cho Abilama wa lukile munendi wa munalume, uje ya themene Hanga, ngwendi; Ishimaele. [16]Abilama wa kele na myaka ya ku themuka makumi a tanu na a tatu na itanu na imo ha himbu Hanga wa themene Ishmaele kuli Abilama.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 17

[1]Omo Abilamu wakele na myaka yakuthemuka yakupwa makumi atanu na awana na myaka itanu naiwana, Shukulu walisholwele kuli Abilamu na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Yange Njambi wabinthzili byoshe. Enda kumesho ange, linga upwe wakulongwa. [2]Cho njikasholola chikumiyo change akati kange nobe, na kuchilemetha mwakama manene."[3]Abilamu wakulamethele manene chihanga chendi athi na Njambi wendekele nendi, nakwendeka ngwendi, [4]"Ngechi mwange, kenga, chikumiiyo change chili nobe. Yobe ukapwa ishe yamayongomena amafuti oshe. [5]Cholalo lithzina lyobe kuli kapu lalo Abilamu, oloni lithzina lyobe likapwaoni Abilahama--choni njinakwangula laja kupwa ishe wama yongomena amafuti. [6]Njakakutandunwina lithemo lwobe, nakukashulitha chithemi chobe kupwa baka mafuti, nabimyene bakathemuka kutunda kuli yobe. [7]Njikakuta chikumiiyo change akati kange nobe na batekulwila bobe bakaija anima yobe, kwitila akati kabakukulwila babo na chikumiiyo cha myaka yoshe, cho ujikapwa nji Njambi yobe na bakukulwila bobe anima yabe. [8]Njikana kuli yobe na kuli batekulwila bobe anima yobe, libu lije mwayoyeleleho, libu lyoshe lya Kanana, kupwa bufuko bweni bwa myaka yoshe, nange njikapwa nji Njambi yabo."[9]Cho Njambi wendekele kuli Abilahama ngwendi, "Ngechi mwobe, unapande ku nyunga chikumiiyo change, yobe nabatekulwila bobe baje bakaija anima yobe na mwaya chikota chabo. [10]Echi chikecho chikumiiyo change, chimunapande kunyunga, akati kange nobe wabatekulwila bobe anima yobe. [11]Munapande kutuhuka na kuken'a mibila yakulutwe wabumalume bweni, linga echi chipwe chimwetho cha chikumiiyo akati kange neni. .[12]Munalume woshe akati keni uje ali na matangwa akuthemuka atanu naatatu napande kutuhuka, mwayila bikota chabanu boshe. Echi chinapu boshe baje banathemukila munjubo yobe na uje bana landa nabimbongo wakutunda kuli baka mafuti nabaje kethi umo wabaje batekulwila babo. [13]Woshe ou nathemukila munjubo yobe naije una landa na bimbongo byobe banapande kutuhuka. Echi chikumiiyo change chije chikakala mumibila yeni chikapwa chikumiiyo chamyaka yoshe. [14]Munalume uje kethi wakutuhuka uje wakwonowa kuken'a kumubula wakulutwe wakubunalume bwendi bakamutundithako kubanu bendi. Cho nabulumuna kuchi kumiiyo change."[15]Njambi wendekele kuli Abilahama ngwendi, "Kuli munakathzi wobe Salai, kethioni umu thane ngwobe Salai embwe, oloni, lithzina lyendi lipwa oni Sala. [16]Njikamukwithula, cho njikamwana mwana wamunalume, njikamukwithula cho akapwa ina wamafuti. Bimyene banu bakatunda kuli ikeye."[17]Cho Abilahama wakulamethele chihanga chendi manene athi cho wajolele, nakwendeka mumbunge yendi, "Kumani mwana atha kuthemuka kuli munalume ali na chita cha myaka yakuthemuka ndi? Cho chipwa bationi Sala, ali na myaka yakuthemuka yakupwa makumi atanu na awana, kukita mwana wamunalume?" [18]Abilahama wendekele kuli Njambi ngwendi, "Oo uje Ishimaile amo akayoya kumesho obe!"[19]Njambi wendekele ngwendi, "Embwe, oloni Sala munakathzi wobe akakuchitila mwana wamunalume, cho unapande kukamuluka lithzina lya Isake. Njikakuta chikumiiyo change nendi kupwa ngwe chikumiiyo cha myaka yoshe na batekulwila bendi anima yendi. [20]Ngwe Ishimaileni, njakuthzibi. Kenga, ujina mukwithula, cho njika mwana luthemo na kulutandununa manene. Akapwa ishe ya bana babi myene bakupwa likumi nababali, cholalo njikamupwitha kupwa muyati wakama manene kuli lifuti lya Kanana. [21]Oloni chikumiiyo change chije unjithunga na Isake, uje yakakutile Sala kuli yobe athimbu ngwe ino mungolothika."[22]Omo wamanethele kwendeka nendi, Njambi waile mwilu kutunda kuli Abilahama. [23]Cho Abilahama wambatele munendi wamunalume Ishimaile, na boshe baje bachitikile munjubo yendi, na boshe ba alandele nabimbongo byendi, boshe banalume akati kabanu bamunjubo ya Abilahama , nakubaken'a kumibila yaba yakulutwe kubunalume bwabo muli uje bene lilangwa, ngechi muje mwendekele Njambi kuli ikeye. [24]Abilahama wakele namyaka makumi atanu na awana namyaka itanu naiwana mwatuhikile na kumuken'a mubila wendi wakulutwe bwa kuba nalume. [25]Ishimaile munendi wamunalume watuhukile omo avhili na myaka likumi naitatu yaku themuka nakumuken'a kumubila wakulutwe bwakubunalume bwendi. [26]Halitangwa limolika Abilahama na munendi wamunalume Ishimaile babaluhwile. [27]Banalume boshe bamunjubo yendi baluhukilile amolika nendi, nakwakako baje bakitikilile amolika nendi, nakwakako baje bakitikilile munjubo yendi nabaje ba alandele nabimbongo byendi kuli bakamafuti.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 18

[1]Yehobe washolokele kuli Abilahama kumiti ya kejela kumitelebinde ya Mamele, kuje mwatumbamene muchikolo cha tende mwaku shaluka cha litangwa. [2]Wakengele mwilu cho, kengenioni, wamwene banu batatu banemana kuthambwela kutunda kuli ikeye. Omu waba mwene, washatukile na kukaliwana nabo mu chikolo cha tende na kuthsikama hathi.[3]Wendekele ngwendi, "Shukulu yange, oshe ngwe njiwana kutetela ku mesho obe, njalombo kethi utubakane ngamba yobe," [4]Echela banene tumema twatundondo, mujwele ku mendi eni, cho mangana mu hwimineko mwithi ya muti. [5]Echeni njimineneleko bya kulya bya bindondo mangana muhwimineho. Hanima yebi cho muya ngila yeni, hakupwa munaija kuli ngamba yeni," Bamukumbulwile ngwabo, "Panga ngwe omu unendeka."[6]Cho bwathiwathi Abilahama waile mu tende kuli Sala, nakwendeka ngwendi, "Thzambula, ambata tu'ngete tutatu twabunga bwakujeneka bithsethsi, bushinge, mangana upange likende." [7]Cho Abilahama washatukile ku butanga, na kwambatako muna ngombe, cho wathzambwile na kumu wabetha. [8]Cho wambatele mateka na mashwe, na muna ngombe uje babwekethele, na kutumbika bya kulya ku mesho abo, cho wemanene ku mukulo wabo mwithi lya muti thimbu bakele na kulya.[9]Bendekele kuli ikeye ngwabo, "Indi munakathzi wobe Sala ali kuli?" Wakumbulwile ngwendi, "Kuje , mutende." [10]Cho wendekele ngwendi, "Nji keluka bene kuli yeni mu thimbu ya ndombwe, cho kenga, munakathzi wobe Sala akakala na mwana wa munalume."Sala wakele na kutolilila mu chikolo cha tende, yakele kunima yendi.[11]Oloni Abilahama na Sala bakele tukulakathzi, bakolele manene mu myaka, cho thimbu ya Sala ije ibakakitilamo banakathzi yetile laja. [12]Sala babenya wajolele, na kwendeka kuli ibenya ngwendi, " Hanima ya kulwila change, cho na Shukulu wange nendi nakulubala laja, njatha lalo kupwa na thengei?"[13]Yehoba wendekele kuli Abilahama ngwendi, "Bikajo najolela Sala nakwendeka ngwendi, 'Chili njatha kukita mwana, thimbu nja kulubala laja? [14]Kuli chuma chachikalu kuli Njambi ndi? Hathimbu njina shakula, mutondwe, njikeluka kuli yobe. Muthimbu ya chifwa chino bene mwaka wijaho Sala akakala na mwana wa munalume." [15]Cho Sala wa byanene na kwendeka ngwendi, "Kunja jolele," mwafwa wathzibile lyoba. Cho wamu kumbulwile ngwendi, "Embwe,unajolele."[16]Cho baje banalume ba katukile na kuya kutala ku mutambela wa Sondome. Abilahama waile nabo na kubathindikiya mungila yabo. [17]Oloni Njambi wendekele ngwendi, "nja pande kumushwekela Abilahama bije njishaka kulinga ndi, hakupwa [18]Abilahama chili akapwa wa kuhyana na bukama manene mu lifuti lyobe, cho na mafuti bakawa bethzikitha muli ikeye? [19]Mwafwa nja mwangula mangana akathe kunangula bana bendi na njubo yendi baje bakaija kulutwe kunyunga ngila ya Yehoba, na kulinga byaku thungama na bubwa, mangana Njambi akanene bije byendekele kuli Abilahama.[20]Cho Njambi wendekele ngwendi, " Mwafwa kulila cha Sondome na Ngomola chinapu chakama manene, cho lalo mwafwa bubi bwabo buna hyana manene, [21]njili nakuya muje bene na kumona kulila kwendi chije chinaija kuli yange, mona chili ngwe bana chilingi. Nga kwai, cho nji kathzibuka."[22]Cho banu belukilemo kutunda kuje, na kuya kutala ku Sondoma, oloni Abilahama wathalele nemana ku mesho a Yehoba. [23]Cho Abilahama washweneneko na kwendeka ngwendi, "Cho ukanyongetha baka buthunga hamo nabakabubi ndi?[24]Indioni hamo muli babuthunga makumi atanu muje munganda. Mwatha kunyongetha chakwilika kuyechela ha mulonga wa baje makumi atanu abuthunga alimo muje mu mwela? [25]Kuchapandele kuli yobe kulinga echi chuma, kuthsiya baka buthunga hamo nabakabubi. Kuchapandele kuli yobe! Kuma kuchapandele kuli mukakuyula kaye koshe kulinga mwamubwa?" [26]Yehoba wendekele ngwendi, " Ngwe njiwana mu Sondoma makumi atanu abakabuthunga muje mu nganda, cho njikathethza mwela woshe hamulonga wabo."[28]Abilahama wakumbulwile na kwendeka ngwendi, " Kenga, njinalyana mu mukwendeka kuli Shukulu yange, nambe ngocho yange njapwa nji likungu na lito lya ngocho! [27]Cho bati oni ngwe kunatepuluka batanu kutunda ku makumi atanu abakabuthunga? Ukanyongetha yije nganda ha mulonga wa baje ba tanu ndi?" Cho wendekele ngwendi, "Kunjilingi ngocho, ngwe nji wanako makumi awana na batanu."[29]Wendekele kuli ikeye lalo, na kwendeka ngwendi, "Indi bati ngwe kuli lika makumi awana kuje?" [30]Wakumbulwile ngwendi, Njalombo kethi ulubale, Shukulu, mangana njendeke. Hamo ukawanako makumi atatu kuje." Wamukumbulwile ngwendi, "Kunjikatha kuchilinga osho njikawanako makumi atatu kuje. [31]Wendekele ngwendi, "Kenga, njina lyana mukwendeka kuli Shukulu yange! Hamo makumi abali akawanena kuje." Cho wakumbulwile ngwendi, kunjikanyongetha hamulonga wa aje makumi abali"[32]Wendekele ngwendi, " Njalombo kethi mulubale embwe, Shukulu, cho njendeka chakumanethelako oni. Hamo likumi limo likawanena kuje." Cho wendekele ngwendi, "Kunjika nyongetha hamulonga wa lije likumi." [33]Yehoba waile ngila yendi hanima yakwendeka na Abilahama, cho Abilhama welukile kwimbo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 25

[1]Abilahama wambatele munakathzi mukwabo; lithzina lyendi akele Ketula. [2]Wamuthemenene Zimulani, Jokushani, Mindiya, Ishimbaki, na Shuwa. [3]Jokushani wethzile nakukala ishe ya Shemba na Ndendani. Cho chikota cha Ndendani chakele banu baka Asiiliya, naku Letusi, na baka Leumu. [4]Bana ba Mindiyani bakele Efahi, Eferi, Hanoku, Ambinda, na Elindayi. Boshe aba bakele chikota cha Ketula.[5]Abilahama wanene byoshe bije akele nabyo kuli Isake. [6]Nambengosho, thimbu achikele na myonyo, wanene mabwana ku bana bendi babanalume ba upangala lyendi nakubatuma ku mwela waku mbwela, kulako na Isake, munendi wamunalume.[7]Awa akele matangwa a myaka ya kuyoya cha Abilahama eyi ayoyele, chita chimo na myaka makumi atanu na abali na itanu. [8]Cho Abilahama wechele kuhwima na kuthsa ha thimbu ya bukulukathzi bwabubwa, kakulukathzi wakushula na mwonyo, cho bamukungulukilile ku banu bendi.[9]Isake na Ishimelo, bana bendi, bamuthsindile mu lizezengoma lya Makepela, mulihya lya Efuloni muna Zoha ou akele ka Hitite, yakele kuyeyi na Mamule. [10]Lihya eliwalandele Abilahama kuli bana ba Hethi. Bamuthzindile Abilahama na munakathzi wendi Sala kuje bene. [11]Hanima ya kuthsa cha Abilahama, Njambi wakwithwile munendi Isake, cho Isake wayoyelele kuyeyi na Biya Lahai Roi.[12]Cho aba bakebo bakele baka chikota cha Ishimela, muna Abilahama, ou uje ka Ingitu Hauga, ngama ya Sala, wathemenene kuli Abilahama.[13]Cho awa akewo mathzina a baka ba Ishimela, kukabangeya omu bathemukilile: Nebaiyothi- mwana wakulibanga wa Ishimela, Keda, Adibilu, Mibisamu, [14]Mishima, Nduma, Masa, [15]Hadadi, Tema, Jeturi, Nafishi, na Kendema. [16]Aba bakele bana ba Ishimela, cho awa akeo mathzina abo, kwetheka na membo abo, nakwetheka na tungithi yabo; bana ba bimyene likumi nababali kutetha na miyati yabo.[17]Ei ikeko myaka ya buyoyeb bwa Ishimela, chita chimo na myaka makumi atatu na itanu naibali. Wahwimine chamakumithilo cho wathsile, cho ba mukungulukilile ku banu bendi. [18]Bayoyele kutunda Habila kweta Ashiha, ei yili kuyeyi na Ingita, ngila yakuya ku Asiliya. Bayoyele mukulithzinda na bakwabo.[19]Ebi byakele bithimbu bya Isake, muna Abilahama. Abilahama wethzile nakukala ishe wa Isake. [20]Cho Isake wakele na myaka makumi awana thimbu wambatele Labeka kukala munakathzi wendi, muna Bethule uje muka Alamiya waku Pandan Alam, ndokathzi wa Labani muka Alamiya.[21]Cho Isake walombele kuli Shukulu hamulonga wa munakathzi wendi ou kakele nakuthema bana, cho na Shukulu wamu kumbulwile kulomba chendi, na Labeka munakathzi wendi wemitile. [22]Baje bana bahundanganene hamolika muli ikeye, cho wendekele ngwendi, "Bikajo chili nakusholokela echi kuli yange?" waile nakwihula Shukulu hamulonga wechi.[23]Shukulu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Mafuti abali ali mwimo lyobe, cho banu babali bakabandununa kutunda mukati kobe. Munu umo akakala na nthzili kutubakana mukwabo, nauje wamukulunu akapangela uje wamwanike."[24]Omu yetele thimbu yendi yakupapa, kengenioni, mwakele ba mpasa mwimo lyendi. [25]Uje mwana wakulibanga watuhukile wakubenga mubila woshe ngwe maaka a buthzalo. bamuthanene lithzina ikeye Esau. [26]Hanima yocho, ndolome yendi watuhukile. Liboko lyendi lyakwatele ku kathinthino ka Esau. Bamuthanene ngabo Yakobo. Cho Isake wakele na myaka makumi atanu nalimo hathimbu athemene munakathzi wendi.[28]Baje bana bakolele, cho Isau wethzile nakukala chiyambe, munu wamushwata; oloni Yakobo wakele munu wakwoloka, ou akele nakupangetha thimbu yendi muma tende. [27]Cho Isake wathzemene Isau mwafwa wakele nakulya tuthitu baje akele nakuthsiya, oloni Lebeka wathzemene Yakobo.[29]Yakobo watelekele muthothi. Isau wethzile kutunda mushwata, cho wajukile kunjala. [30]Isau wendekele kuli Yakobo ngwendi, "Njilitheko nowo muthothi wakubenga. Njakandelela, Njinajuka!" Chikecho chanenetha kumuthana lithzina ngwabo Endomu.[31]Yakobo wendekele ngwendi, "Chakulibanga njilandethe moko ya kuthemuka chobe." [32]Isau wendekele ngwendi, "Kenga, Ololonjithsa. Bubwa muka buli mu moko yakuthemuka change?" [33]Yakobo wendekele ngwendi, "Bangela kulithinga kuli yange," Cho Isau walithingingile chithingo cho mungiloyo walandethele moko ya kuthemuwa chendi kuli Yakobo. [34]Yakobo wanene likende na muthothzi wa lentilu kuli Isau. Walile na kunwa, cho wakatukile nakuya bungenthzi bwendi. Mungilei Isau washawile bukulunu bwendi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 26

[1]Cho kwasholokele njala muje mulifuti, hanima yanjala yakulibanga yamumatangwa a Abilahama. Isake waile kuli Abimeleke, Mwene waba Filisitina kuje ku Ngela.[2]Cho Shukulu walisholwele kuli ikeye nakwendeka ngwendi, "Kethi uje ku Ingiti; yoyela mu libu linjikuleka kuyoyela. [3]Kala muli eeli libu, nange njikala nobe nakukukithula; mwafwa kuli yobe na chithemunwino chobe, njikana libu lyoshe eli, cho njikashulitha kulithinga njalithingile kuli isho Abilahama.[4]Njikatumitha chithemunwino chobe ngwe bingongothi bya mwilu, cho njikana chithemunwino chobe eli libu lyoshe. Kwitila mu chithemunwino chobe mukeko bakukithwila mfuti oshe ahathi. [5]Njilinga echi mwafwa Abilahama watambelele lijwi lyange nakunyunga kulongetha change, kukambeya change, bithoneka byange, na mashiko ange."[6]Cho Isake watungile mu Ngela. [7]Omu banalume bamuje muchela bamwihwile hali munakathzi wendi, wabalekele ngwendi, "Ou ndokathzi yange." Wathzibile lyoba kwendeka ngwendi, " Ou munakathzi wange, " mwafwa wathinganyekele ngwendi, " Aba banalume bamuno muchela banjithsiya na kwambata Labeka, mwafwa wakele wamubwa manene." [8]Hanima ya Isake kukala muje hathimbu yalaha, Abimeleke mwene waba Filisite wakele nakukenga hanja mu njanena. Wamwene, achi kengeni, Isake wakele nakukwatakwata Labeka, munakathzi wendi.[9]Abimeleke wathanene Isake nakwendeka ngwendi, "Kenga, mubuthunga bene ou munakathzi wobe. Bikajo wendekele ngwobe, 'Ou ndokathzi yange'?" Isake wendekele kuli ikeye ngwendi, "Mwafwa njathinganyekele ngwange munu umo hamo athakunjithsiya nakumwambata." [10]Abimeleke ngwendi, "Bikebi unalingi kuli yetu? Umo mu banu ngwe nathele kulala na munakathzi wobe, ngwe unanene kutsa na mulonga hali yetu." [11]Cho Abimeleke wabyanethele banu boshe nakwendeka ngwendi, "Owo wodhe akakwata ou munalume nameme munakathzi wendi chili bene bakamuthsiya."[12]Isake wakunine mbuto mulibu lije nakuteja uje bene mwaka kweta ku chita cha mbunto, mwafwa Shukulu wamukithwile. [13]Ou munalume wethzile nakufuka, nakukolelako nomu wethzile nakukala wakulema manene. [14]Wakele na bimanga babangi na bingombe, na nanga yakama munjubo. Cho ba Filisitina bamuthzibililile chipululu.[15]Cho mathima oshe aje bingamba baishe bendile mumatangwa a ishe Abilahama, bawabyanethele kuli ba Filisitina kwitila mukuwofwela na libu. [16]Abimeleke wendekele kuli Isake ngwendi, "Ya tunda kuno kuli yetu, mwafwa uli uwakulema kuhyana yetu." [17]Cho Isake watundile kuje nakutunga mumingulunga ya Ngela, nakuyoyela kuje bene.[18]Isake wendile mathima a mema lalo, aje bendile mumatangwa aba ishe Abilahama. Aje babyanethele ba Filisitina hanima ya kuthsa cha Abilahama. Isake walukile ano mathima mathzina amolika aje alukile ishe.[19]Omu bendile bingamba ba Isake mu mingulunga, nawanenemo lithima lyakwita mema. [20]Tunyungi bamuNgela balijokotele na tunyungi ba Isake, nakwendeka ngwabo, "Awa mema etu."Cho Isake walukile lije lithima ngwendi "Eseki," mwafwa balijokotele nendi.[21]Cho bendile lithima likwabo, cho balijokotweleleho, lalo, walyanene lithzina lya "Sitina." [22]Walithethzele nakwinda lyeka lalo, oloni kubalijokotweleho. Cho walilukile ngwendi Rihoboti, na kwendeka ngwendi, "DShukulu oni natupangela yetu mwela, cho tukaya halutwe muli eli libu."[23]Cho Isake wakandukile kutunda kuje nakuya ku Mbiyashemba. [24]Shukulu walisholwele kuli ikeye buje bene buthsiki nakwendeka ngwendi, "Yange Njambi wa isho Abilahama. Kethi uthzibe lyoba, mwafwa njili nobe cho njikakubethzikitha na kutumitha chithemunwino chobe, hamulonga wa ngamba yange Abilahama." [25]Isake watungile mutula kuje bene nakuthana halithzina lya Shukulu. Watemene tende yendi, na bingamba bendi bendile lithima.[26]Cho Abimeleke waile kuli ikeye kutunda ku Ngela, na Ahuzati, kabuthamba kendi, na Fikoli, mukulunu wa mashwalale bendi. [27]Isake wendekele kuli bakebo ngwendi, "Bikajo munethzila kuli yange, hakukala mwanjithzinda na kunjisheka kutunda kuli yeni?"[28]Cho bendekele ngwabo, "Tunamono hakujela ngwe Shukulu nakala nobe. Cho tunathinganyeka ngwetu hakale kulithinga mukati ketu, eyo, mukati ketu nobe. Cho echela tupange chithzibathano nobe, [29]ngwetu ku ukalibulumuna netu, ngwe omu kutwakubulumwine yobe, ngwe omu twakwambatele bwino yobe nakukutuma kweka mu kwoloka. Mukemobene, bakubethzikitha kuli Shukulu."[30]Cho Isake wabapangelele chiwano, cho balile na kunwa. [31]Bendukile mutondotondona kulishika mu kulithinga umo namukwabo. Cho Isake wabalekele kuya, cho bamuthethzele mu kwoloka.[32]Lije bene litangwa ngamba wa Isake wethzile nakumuleka ha lithima lijebendile. Bendekele ngwabo, "Tunawana mema." [33]Walukile lithima lije ngwendi Shimba, cho lithzina lyalije limbo lyakele Mbiyashemba kweta naku lelo.[34]Omu Isau wetele makumi awana a myaka, wambatele munakathzi, Judisi muna Mbeli uje ka Hitite, cho lalo na Mbasemati muna Eloni uje ka Hitite. [35]Cho banenele buthiwa kuli Isake na Labeka.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 27

[1]Omu Isake akulubalele cho na mesho endi athzibalele mangana onowe kumona, wathanene Isau, munendi wamukulunu, nakwendeka kuli ikeye ngwendi, "Munange." Isau wendekele kuli ikeye ngwendi, "Yange uno," [2]cho Isake ngwendi, "Kenga hano, njinakulukabala laja. Kunjathzibukile litangwa lya kuthsa change.[3]Ngachije ambata bitwa byobe, mikili na buta bwa manana bwobe, nakuya mu shwata ukanjithsyileko kathitu. [4]Tetela kulya change chachibwa, kulya chije njashaka, nakuchinena kuli yange mangana njilye nakukukithula thimbu kanda njithse."[5]Cho Lambeka wachithzibile omu Isake wendekele kuli munendi Isau. Isau waile mushwata nakutonda kathitu mangana anene. [6]Lambeka wendekele kuli munendi Yakobo ngwendi, "Kenga hano, Njinathzibile isho endeka kuli ndolome yobe Isau. Nendekele ngwendi, [7]'Njinenele thitu yamushwata unjitelekele kulya chachibwa, mangana njilye na kukukithula kumesho a Shukulu thimbu kanda kuthsa change.'[8]Cho ngachijoni, munange, tabela lijwi lyange omu munjikukambeya. [9]Ya kubutange, unjinenele bana babinembe bababwa babali; cho njiteleka kulya chachibwa kubakebo bya ba isho, ngwe omu ashakela. [10]Ukatwala kuli isho, mangana akalye, mangana akakukithule thimbu kanda kuthsa chendi."[11]Yakobo wendekele kuli baina Labeka, "Kenga ndolome yange Isau wakala na maaka, cho yange njapwa njiwakutheneta. [12]Mpamo tate akanjikwata, cho njikasholoka kuli ikeye kukala wamakuli. Njikalinenela chithingo cho kakanjikithula."[13]Ina wendekele kuli ikeye ngwendi, "Munange, echela chithingo choshe chiwile hali yange. Tabela lika lijwi lyange, uye, unjinenele yange." [14]Cho Yakobo waile nakukwata bana ba bimembe nakubanena kuli ina, cho ina wapangele kulya chachibwa, ngwe omu achishakele ishe.[15]Lambeka wambatele buthzalo bwabubwa bwa Isau, munendi wamukulunu, obu akele nabwo munjubo, nakubuthzika Yakobo, munendi wamwanike. [16]Cho wakele bilambu bya bya bana ba bimembe hamaboko endi nahamubila wakutheneta waku thingo. [17]Wakele chije kulya chachibwa na likende lije abwahethele mumaboko a munendi Yakobo.[18]Yakobo waile kuli ishe nakwendeka ngwendi, "Tate."Ishe ngwendi, "Yange uno; yobe iya, munange?" [19]Yakobo wendekele ku li ishe ngwendi, "Yange Isau munobe wakulibanga. Njinalingi ngwe omu wanjilekele. Tumam'oni nakulya thitu yange imo, mangana unjikukithule."[20]Isake wendekele kuli munendi ngwendi, "Chinapu bati ngocho unaiwana bwathi, munange?" Wendekele ngwendi, "Mwafwa Shukulu Njambi yobe nanjineneleleyo yange." [21]Isake wendekele kuli Yakobo ngwendi, "Shwena muyeyi nange, mangana njikukwate, munange, nakuthzibuka ngwe yobe munange Isau mubuthunga ndi embwe."[22]Yakobo waile kuli ishe Isake; cho Isake wamukwatele nakwendeka ngwendi, "Lijwi linapu lya Yakobo, oloni maboko anapu ngwe a Isau." [23]Isake kathele kumuthzibuka, mwafwa maboko endi akele na maaka, ngwe aje a ndolome yendi Isau. cho Isake wamukithwile.[24]Wendekele ngwendi, "Chili yobe bene munange Isau?" Wakumbulwile ngwendi, "Yange bene." [25]Isake wendekele ngwendi, "Nena kulya kuli yange, cho njilya kathitu kobe, mangana njikukithule." Yakobo wanenele kulya kuli ikeye. Isake wahile, cho Yakobo wamunenelele binyu, cho wanwine.[26]Cho ishe Isake wendekele kuli ikeye ngwendi, "Shwena muyeyioni unjithsembe, munange." [27]Yakobo washwenene muyeyi nakumuthsemba, cho wathzibile bweko bya buthzalo bwendi cho wamukithwile. Wendekele ngwendi, "Kenga, bweko bwa munange buli ngwe bweko bwa lihya eli nakithula Shukulu.[28]Echela Najmbi akwane mbathzubwila ya lime lya mwilu, mbathzubwila ya kununa cha kaye, na kulithala cha mbuto na binyu byabiha.[29]Echela banu bakakupangele na mafuti akathsikame kuli yobe. Ukakale mukulunu hali bandolome bobe, cho echela bana babanyoko bakathsikame kuli yobe. Echela woshe ou akakuthinga akakale wakuthingiwa; na oshe ou akakukithula akakale wakukithula."[30]Hajebene hanima ya Isake kumanetha kukithula Yakobo, na Yakobo mulyoba natunduko kumesho a ishe Isake, Isau ndolome yendi wethzile kutunda mubuyambi bwendi. [31]Watelekele kulya chachibwa baku chinena kuli ishe. Wendekele kuli ishe ngwendi, "Tate, induka ulye kathitu imo ya munobe, mangana unjikithule."[32]Ishe Isake wendekele kuli ikeye ngwendi, "Yobe iya?" Wendekele ngwendi, "Yange munobe, wakulibanga, Isau." [33]Isake wajajele manene nakwendeka ngwendi, "Iyajo ou nathsiyile thitu na kuinena kuli yange? Njinalile yoshe thimbu kanda wije, cho njinamukithula. Mukemo bene, bakamukithula."[34]Omu Isau wathzibile majwi aba ishe, walilile nalijwi nabutenu bwakama, nakwendeka kuli ishe ngwendi, "Njikithule, nange lalo, tate." [35]Isake wendekele ngwendi, "Ndolonme yobe nethzile mukulikwitha kuno cho nambata kithu yobe."[36]Isau wendekele ngwendi, "Nkuma mubuthunga kethi ikeye bathana Yakobo? Mwafwa nanjikwithi habithimbu bibali oni. Wanjitambwile moko yakuthemuka change, cho, kenga, nambata lalo kithu yange." Cho wendekele ngwendi, "Nkuma kuwanjitulikilileko kithu nambe imo yahi?" [37]Isake wakumbulwile nakwendeka kuli Isau ngwendi, "Kengoni, njinamupwitha kukala mukulunu wobe, cho njinamwana bandolome bendi boshe kukala bingamba, njinamwana mbuto na binyu byabiha. Bikwabo bikajo binjatha kukulingila, munange?"[38]Isau wendekele kuli ishe ngwendi, "Kuwethi nambe na kithu yange imo, tate yange? Njikithule, nange lalo, tate yange." Isau walilile nakutambeka.[39]Ishe Isake wakumbulwile na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Kengoni, chela echi unakuyoyela chikakala halyala kutunda ku bufuko bwaha kaye, halyala

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

kutunda ku line lya helu lya lilu. [40]Kumukwale wobe kukeko ukayoyela, cho ukapangela ndolome yobe. Oloni mu ukalitengulukila, ukaningangetha mama'ti yendi kutunda hathingo yobe."[41]Isau wathzindile Yakobo hamulonga wa kithu ije ishe amwanene. Isau wendekele mumbunge yendi ngwendi, "Matangwa akulinyenga batate anashwene muyeyi; kutundaho njikathsiya ndolome yange Yakobo." [42]Majwi a Isau munendi wamukulunu bawalekele Lambeka. Cho watumine na kuthana Yakobo munendi wamwanike nakwendeka kuli ikeye ngwendi, "Kenga, ndolome yobe Isau ana kulithzembeleka ibenya hali yobe kwitila mukushaka kukuthsiya.[43]Cho ngachijoni, munange, njitabele utewele kuli Labani, ndolome yange, mu Halani. [44]Tumbama nendi hathimbu yaindondo, kweta nomu butenu bwa ndolome yobe bukola, [45]kweta nomu butenu bwa ndolome yobe bukatenguluka kutunda kuli yobe, nakwibala ebi unalingi kuli ikeye. Cho njikatuma nakukwilwitha kutunda kuje. Bikajo binjithzimbalethela mubaboshe mulitangwa limo?[46]Lambeka wendekele kuli Isake ngwendi, "Njinajuka na mwonyo mulonga wa bana babnakathzi ba Hethe. Oshe nga Yakobo akambatako umo ha bana babanakathzi ba Hethe kukala munakathzi wendi, ngwe aba banakathzi, bana babanakathzi bamo bamuno muchela, bubwa muka oni bukala na mwonyo wange kuli yange?"

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 28

[1]Cho Isake wathanene Yakobo, wamukithwile na kumukambeya ngwendi, "Kuwatelele kwambata munakathzi kutunda kubanakathzi baku Kenani. [2]Imana, uye ku Pandani Alamu, kunjubo ya Mbeteu ishe yaba nyoko, cho ukambatele munakathzi kujebene, habana babanakathzi ba Labani, ndolome yaba nyoko.[3]Echela Njambi wanthzili yoshe akukithule, akulingithe kukala wakwima bushuka na kukatumitha, mangana ukakale byendo bya banu. [4]Cho echela akwane kukithula cha Abilahama, kuli yobe, nakuchithemunwino chobe chikaija hanima yobe, mangana ukathswane lije lifuti lije mwakele na kuyoyela, lije Njambi wanene kuli Abilahama."[5]Cho Isake wamutumine Yakobo kuya. Yakobo waile ku Pandani Alamu, kuli Labani muna Mbeteu uje ka Alamu, ndolome ya Lambeka, ina ya Yakobo na Isau.[6]Cho Isau wamwene ngwendi Isake ma kithwila Yakobo nakumuleka kuya ku Pandani Alamu, nakukambatela munakathzi kuje. Cho lalo wamwene ngwendi Isake namukithwila na kumukambeya, ngwendi, "Katelele kwambata munakathzi waku Kenani." [7]Isau wamwene lalo ngwendi Yakobo natabela ba ishe naba ina, cho nai kuje ku Pandani Alamu.[8]Cho wachimwene Isau ngwendi banakathzi baku Kenani kubamushulwithile ishe Isake. [9]Cho waile kuli Ishumelo, nakwambata, kubanakathzi baje akele nabo, Mahalati mwana wamunakathzi wa Ishumelo, mwana wamunalume wa Abilahama, ndokathzi ya Nembaiyoti, kukala munakathzi wendi.[10]Yakobo wathethzele Mbeyashemba nakuya ku Halani. [11]Cho wetele hamwela umo naklukalaho buthsiki bwoshe, mwafwa lithathe lyawile. Wambatele limanya limo ha chela chije, nakulyaka kwithi ya mutwe wendi, na kushulubala mangana akothe.[12]Walotele nakamona manela banamutumbika hathi. Shongo yayo yetele mwilu cho natungelo ba Njambi bakele na kukanduka na kuthikumuka haakeo. [13]Kengoni, Shukulu wemanene helu lyawo nakwendeka ngwendi, "Yange Shukulu, Njambi wa isho Abilahama, na Njambi wa Isake. Libu okyo unalalaho, Njikwana lyo hamo na chithemunwino chobe.[14]Chithemunwino chobe chikakala ngwe likungu lya hathi, cho ukatanda kya halyala ku muyatangwa, ku mbwela, kushango na kukuto. Cho kwitila muli yobe na chithemunwino chobe mukemo bakakithwila bi nanga byoshe bya hathi. [15]Kengoni, Njili nobe, cho njikunyunga kwoshe oko uya. Njikakunena mu chelechi lalo; mwafwa kunjikakuthethze. Njikalinga byoshe ebi njinakushiki."[16]Yakobo wendukile kutunda mutulo thwendi, nakwendeka ngwendi, "Chili bene Shukulu ali muchelechi, cho kunjachithzibukile echi." [17]Wathzibile lyoba nakwendeka ngwendi, "Mwela muka wakuthzibitha lyoba ngachije! Ou unapu ngwe njubo ya Njambi. Unapu chikolo cha kwilu."[18]Cho Yakobo wakatukile mutondotondo nakwambata lije limanya wathindamenene mutwe wendi. Cho walimikile kukala chithini nakwitila mathzi helu lyalyo. [19]Cho walukile lithzina lya chela chije kukala Mbetele, oloni lithzina lya ije nganda nalaja lyakele Luzi."[20]Cho Yakobo walithingile chithingo, ngwendi, "Oshe nga Njambi akala nange nakunjikinga ha ngila ei njinakwenda, nakunjana likende lyakulya, nabuthzalo bwakuthzala, [21]mangana njikeluke bwino ku njubo ya tate, cho Shukulu akakala Njambi yange. [22]Cho eli limanya njinemika kukala ngwe chithini likakala lya kuthzila. Cho kutunda ku byuma byoshe ebi munjana, mubuthunga bene njikakala wakwana cha mulikumi kuli yeni."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 29

[1]Cho Yakoba waile nungethzi bwendi na kweta kulifuti lya banu baku ngangela. [2]Omo akengele, wa mwene lithima mu lihya, cho, kenga , matanga atatu abimanga abutamene kuje bene. Mwafwa kutunda muje mu lithima mukemo bakele nakubanwithila mema matanga, cho na limanya lyakele ku kanwa ka lithima layakele lyakama. [3]Omo matanga oshe alikungulwile kuje, cho tunyungi bathindumwine lije limanya kutunda kukanwa kalithima nakunwitha bimanga, athina lalo belwithe limanya kukanwa kalithima, kuje kuli kakala.[4]Yakoba wendekele kuli bakebo ngwendi, "Bandolome, munatundu kuli?" Bamukumbulwile ngwabo, "Tunatundu ku Halane. [5]Cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Muthubukako Lambani muna Nahole ndi?" Bendekele ngwabo, "Tumuthubuka." [6]Cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Alibwino?" Bamukumbulwile ngwabo, "Ali bwino, cho, kenga kuje, na munendi wamunakathzi Lakele uje alinakwija na butanga bwa bimanga."[7]Yakoba wendekele ngwendi, "Kengeni, Linapu hakati ka litangwa. Thimbu kanda ichete yakukungulula bimanga hamo. Munapande kunwitha bimanga mema cho mubechele baye na kulya." [8]Bendekele ngwabo, "Kutwatha kubanwitha kubanga naho matanga oshe anakunguluka hamo. Cho banalume bathindumuna limanya kutunda kukanwa kalithima, athinoni tunwithe bimanga mema."[9]Omo Yakoba wachikele nakwendeka nabo, cho Lakele wethile na bimanga ba ishe, baje akele na kunyunga. [10]Omo Yakoba wamwene Lakele, muna Lambani wamunakathi, ndolome yabaina, na bimanga ba Lambani, ndolome yabaina, Yakoba wethile, wathindumwine limanya kulitunditha kukanwa kalithima, cho wanwithile bimanga ba Lambani, ndolome ya baina.[11]Yakoba watsebele Lakele cho walilile nakutambakana. [12]Yakoba walekele Lakele ngwendi ikeye kabushoko ka baishe, cho muna Lembeka. Cho washatukile na kukaleka ishe.[13]Omo Lambani wathibile muthimbu wa Yakoba muna ndokatha yendi, washatukile nakuliwana nendi, wamubumbatelele, wamutsembele, cho wamutwalele kunjubo yendi. Yakoba walekele Lambani byuma byoshe ebi. [14]Lambani wendekele kuli ikeye ngwendi, "Yobe bene unapu uchithsiya change na mushuni wange." Cho Yakoba watumbamene nendi ngonde yamutunu.[15]Cho Lmbani wendekele kuli Yakoba ngwendi, "Yobe wathakunjipangela ngocho mwafwa u kabushoko kange? Njileke, fweto yobe ika?" [16]Cho Lambani wakele nabana babali babanakathzi. Na lithina lya mukulunu ikeye Leya, na lithina lya shongo yendi ikeye Lakele. [17]Leya wakele na mesho amabwananene, oloni Lakele wakele wamubwa muchifwa na mukusholoka kwendi. [18]Cho Yakoba wathemene Lakele, cho wendekele ngwendi, " Njikakupangela myaka itanu na ibali ya Lakele, munobe washongo."[19]Lambani wendekele ngwendi, "Mwamubwa njimwane kuli yobe, kutubakana kumunalume weka. Cho tumbama nange." [20]Cho Yakoba wapangelele myaka itanu na ibali ya Lakele; kuli ikeye thimbu ije yasholokele ngwe matangwa amandondolika, mwafwa wachithango chakele nacho hali ikeye.[21]Athinoni Yakoba wendekele kuli Lambani ngwendi, "Njaneni oni munakathzi wange, omwo matangwa ange anapumo--mangana nji mwambate oni!" [22]Cho Lambani wakungulwile banu boshe bamu mutambela uje cho walingile chiwano.[23]Mangwethi, Lambani wambatele munendi Leya wamutwalele kuli Yakoba, walimwene nendi. [24]Lambani wanene ngamba yendi wa mumbanda Zilipa kuli munendi Leya, kupwa ngamba yendi. [25]Mutondo, kengeni, wapwile Leya! Yakoba wendekele kuli Lambani ngwendi, "Bikajo bihunanjilingilamo? Kuma yange kunjapangelele Lakele? Bikajo unanjikwithila?"[26]Lambani wamukumbulwile ngwendi, "Kuchakele chithemwa chetu kushombwetha mwana washongo wamukulunu kanda. [27]Manetha tahi simano yabushombolwa bwa mwana wa mukulunu, tukamwana mukwabo lalo nga ukanjipangela myaka itanu naibali."[28]Yakoba walingilemo, nakumanetha simona ya Leya. Cho Lambani wanene munendi Lakele kuli Yakoba kupwa munakathi wendi lalo. [29]Lambani lalo wanene mbileha kuli munendi Lakele, kupwa ngambayendi. [30]Cho Yakoba wakele hamo na Lakele, lalo, oloni wathemene manene Lakele kuhyana Leya. Cho Yakoba wapangelele Lambani ikwabo myaka itanu na ibali.[31]Njambi wamwene ngwendi Leya kubamuthemene, cho washokolwele shibu yendi, , oloni Lakele wapwile mumba. [32]Leya wemitile na kukitila mwana wamunalume, cho wamulukile lithina lyendi ngwabo Lubeni. Wendekele ngwendi, "Mwafwa Njambi nakenge habuthiwa bwange; chili munalume wange anjithema manene."[33]Cho wemkitile lalo nakukita mwana wamunalume. Wendekele ngwendi, " Mwafwa Njambi nanjithibi ngechi ngwendi mukalimbo lyange kanjithemene, cho nanjana mwana wamunalume lalo, "Cho wamulukile lithina lyendi Simiyoni. [34]Cho wemitile lalo na kukita mwana wa munalume. Wendekele ngwendi, "Ngachije oni thimbu ino munalume wange alinungu nange, mwafwa njinamukitila bana babanalume batatu." Chojo bamulukile lithina lyendi ngwabo Lebi.[35]Cho wemitile lalo, nakukita mwana wamunalume wendekele ngwendi, "Thimbu ino njishangetheka Njambi." Chi wamulukile lithina lyendi Yunda; cho wechelele kukita bana.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 30

[1]Cho omo Lakele wamwene ngwendi kakitile mwana na Yakobo, Lakele wathzibilile ndokathzi yendi chipululu. Wendekele kuli Yakobo ngwendi, " Njane bana ngocho ngocho, njithsa." [2]Kulubala cha Yakobo chahyanene hali Lakele. Wendekele ngwendi, " Kuma njili mumwela wa Njambi, nakwonowetha kukala na bana?"[3]Wendekele ngwendi, "Kenga, ngamba Mbileha uje. Ya muli ileye mangana hamo ukitilemo bana njathikama hamabuli ange, cho njikakala na bana muli ikeye." [4]Cho wamwanene ngamba yendi Mbileha kukala munakathzi wendi, na Yakobo wakobelele muli ikeye.[5]Mbileha wemitile cho wakitilie Yakobo mwana wa munalume. [6]Cho Lakele wendekele ngwendi, "Njambi na njitetela, nathzibi lijwi lyange nakunjana mwana wa munalume." Mwafwa wechi wamulukile lithzina lyendi Ndani.[7]Mbileha, ngamba ya Lakele, " wemitile lalo wakitile mwana wa munalume wamuchibali na Yakobo. [8]Cho Lakele wendekele ngwendi, " Njinalu nthzita yayikalu na ndokathzi yange na nakumufungulula." Wamulukile lithzina lyendi Nafetali.[9]Omwo Leya wamwene ngwendi natinika laja, wambatele Zilipa ngamba yendi, cho wammwanene kuli Yakobo kukala munakathzi wendi. [10]Zilipa ngamba ya Leya wamukitililile Yakobo mwana wa munalume. [11]Leya wendekele ngwendi, " Echi cinapu kubethzika." Cho wamulukile lithzina lyendi Ngande.[12]Cho Zilipa, ngamba ya Leya, wakitilile Yakobo mwana wa munalaume wamuchibali. [13]Leya wendekele ngwendi, "Njina bwahelela! Mwafwa bana ba banakathzi baka njithana mukakubwahelela." Cho wamulukile lithzina lyendi Ashele.[14]Mumatangwa akuteja tiliku Lubeni waile cho wawanene mandeleke mulihya. Wawanenele kuli baina Leya. Cho Lakele wendekele kuli Leya ngwendi, "Njaneko mandeleke amo amunobe." [15]Leya wendekele kuli ikeye ngwendi, "Kuma unapu mulonga waundondo kuli yobe, kuwapwithilemo omo wanji tambula munalume wange ndi? Ushake njikwane mandeleke amunange lalo?" Lakele wendekele ngwendi, "Nga unjanako mandeleke amunobe, cho akalala nobe buthsiki bwaleleo mukuli tambathana na mandeleke amunobe.[16]Yakobo watundile kumahya mangwethzi. Leya wamusheshele na kwendeka ngwendi, "Unapande kwija muli yange, mwafwa njakukumuna laja na mandeleke a munange." Cho Yakobo walalele na Leya buje [17]bithsiki. Njambi wamuthzibilile Leya cho wemitile na kukita mwana wa munalume wa muchitanu. [18]Leya wendekele ngendi, " Njambi nanjana fweto yange, mwafwa njanene ngamba yange wamunakathzi kumunalume wange." Wamulukile lithzina lyendi Isakale.[19]Leya wemitile lalo cho wakitile mwana wa munalume wa muchitanu naumo na Yakobo. [20]Leya wendekele ngwendi, Njambi nanjana bwana bwa bubwa. Aha oni munalume wange anjithingimika, mwafwa njakiti nendi bana babanalume batanu na umo." Wamulukile lithzina lya Zebuloni. [21]Hanima yebi wakitile mwana wa munakathzi cho wamulukile lithzina lyendi Ndaina.[22]Njambi wathanene Lakele nakumwana mbunge na kumutolilila. Wamunenethele kwimita. [23]Emitile na kukita mwana wa munalume. Wendekele ngwendi, "Njambi nanji tunditha shwama." [24]Wamulukile lithzina lyendi Yosefa, nakwendeka ngwendi, "Njambi na njakelako mwana wa munalume mukwabo."[25]Hanima omo Lakele wakitile Yosefa, Yakobo wendekele kuli Lambani ngwendi, Njitume, mangana njiluke kwimbo lyange, kulifuti lyange babenya. [26]Njane banakathi bange na bana bange aba njinapangela, na kunjechela njiye, mwafwa una thzibuka bipangi binjinakupangela."[27]Lambani wendekele kuli ikeye ngwendi, "Oshe ngwe njinawana kubethzika kumesho obe, bandamena, mwafwa njinanguka ha kupangetha mana awa nanjikwithwila Njambi ha mulonga wobe." [28]Cho wendekele ngwendi, "Njileke fweto yobe, cho njikufweta."[29]Yakobo wendekele kuli ikeye ngwendi, "Yobe babenya unatanekeya munjikupangela nomu bimuna bobe bananyungiwa kuli yange. [30]Mwafwa thimbu kanda njije kuno wakele na bimuna babandondo, ololo bana themunwina kutubakanethaho. Njambi nakubethzikitha kwoshe kunjinapangelele. Choni thimbu muka njikapangela njubo yange lalo?[31]Cho Lambani wendekele ngwendi, "Bikajo njikufweta?" Yakobo wendekele ngwendi, "Yobe kuunjana nambe chimo. Nga yobe ulinga echi chuma kuli yange, cho yange lalo njika litha na kunyunga bimuna bobe. [32]Njechele njitangane mu butanga bwobe bwoshe lelo, nakutundithamo boshe bimanga ba mapelenge naba bimanga ba mabala - mabala, na woshe umo wakuthzibala hakati ka bimanga, na bamapelenge naba ba mabala - mabala hakati ka bimembe. Aba bakakala fweto yange.[34]Kulongwa change chikalisholola kulutwe, omwo ukaija na kumona fweto yange. Woshe umo unjikawana wakujeneka mapelenge na mabala - mabala hakati ka bimembe, naba bakuthzibala hakati ka bimanga, nga bakabawana nange, cho bakabathinganyekela kupwa bakwiba." [33]Lambani wendele ngwendi, "Njatabela. Echela chikale kwetheka na lijwi lyobe."[35]Litangwa lije Lambani wangunwine bimembe babi thzamba bamingolila naba bamapelenge, naboshe ba lwabo bakele na mingolila na mapelenge, na woshe umo uje akele na mapelenge akutoka, na boshe ba kuthzibala hakati ka bimanga, cho wabanene mu maboko a bana bendi ba banalume. [36]Lambani lalo wakele ungethzi bwa matangwa atatu mukati kendi na Yakobo. Cho Yakobo watwalelelehpo kunyunga oshe aje matangwa athaleleho a Lambani.[37]Yakoba wambatele minango ya kutonola ya miti ya popula, na alumonde na miti ya puleni, cho wajubwile byula bimo bya minango, cho ije yamukati waipwithile kupwa ya kutoka. [38]Cho wa shimbikile bije biti ajubwile kulutwe lwa bimuna, kulutwe lwa

mato a mema kuje kubakele nakwija na kunwa. Cho bemitile mubakele nakwija nakunwa.[39]Cho bimuna ba bambwile kulutwe lwa biti, cho bimuna bathemene bana babo ba mingolila, mapelenge, naba bakubalama babandondo. [40]Yakobo wangunwine bana babimanga, oloni walingithile boshe batale kulutwe lwa bimuna ba mingolila na boshe bimanga bakuthzibala mu bimuna ba Lambani. Cho wangunwine bimuna bendi endilika cho kabakumbathanene hamo na bimuna ba Lambani.[41]Thimbu yoshe bimanga bathzili ha butanga bababwile, cho Yakobo wakele nakwaka biti mu mato amema thimbu kanda ha mesho a bimuna, mangana bemite hakati ka bije biti. [42]Oloni omo bimuna bakithzeya mu butanga bethzile, kakele na kushimbika biti halutwe lwabo. Cho bimuna bakuthzeya bakele ba Lambani, baje bathzili ba Yakobo.[43]Uje munalume waile halutwe. Wakele na bimuna babengi, banganba babanakathzi na bangamba babanalume na tumelo na bimulu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 31

[1]Cho Yakoba wathibile majwi a bana ba Lambani babanalume, aje bendekele ngwabo, "Yakoba hambata byoshe bije byakele bya batate, byoshe byakutunda kubufuko bwa batate kukeko kwanatunditha bwoshe obu bufuko." [2]Yakoba wamwene chifwa chachi hanga cha Lambani. Wamwene ngwendi bilinga byendi binatengulika. [3]Cho Njambi wendekele kuli Yakoba ngwendi, "Iluka kulifuti lya ba ishweni na babushoko bwobe, cho njikakala hamo nobe."[4]Yakoba watumine nakuthana Lakele na Leya mu mahya muje mwakele bimuna bendi [5]na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Njamono bilinga bya ishweni hali yange binatengulika. [6]Yeni munathibuka ngweni yange njapangela ishweni na nthzili yange yoshe.[7]Ishweni wanjitile hamangana nakutengulula fweto yange bithimbu likumi, oloni Njambi kamutabethele kunjibulumuna. [8]Ngwe wendekele ngwendi, 'Bimuna bakubalama bakapwa fweto yobe,' cho baje boshe bimuna bakathemuka bamabala. Ngwe wendekele ngwendi, 'Bimingolila bakapwa fweto yobe,' cho baje boshe bimuna bakathemuka bamingolila. [9]Mungilei bene Njambi natambula bimuna kuli ishweni nakunjanabyo.[10]Hathimbu imo ije yakubambula, njamwene mu chilota bithambo bakele nakulonda bimuna ba lwabo. Baje bithamba bakele na mingolila na mapelenge naba bamabala. [11]Kangelo ka Njambi wendekele kuli yange muchilota, 'Yakoba.' Njendekele ngwange, 'Yange uno.'[12]Wendekele ngwendi, 'Andula mesho obe umone bithamba bashe bali nakulonda butanga. Banapu bamingolila, mapelenge, na kubalamo, mwafwa njinamono byoshe byali nakulinga Lambani kuli yobe. [13]Yange Njambi wa Mbetele, kuje wabwabethele pila, kuje kuwalithingilile kuli yange. Cho katuka uthethe eli lifuti wiluke ku lifuti kuwathemukilile.'"[14]Lkele na Leya bamukumbulwile na kwendeka kuli ikeye ngwabo, "Kukwethi lalo mbathzubwila imo nameme buswana butukaswana munjubo ya tatetu ndi? [15]Kuma ikeye kethi nakutupangetha ngwe bangethi ngi? Mwafwa ikeye watulandethele laja cho nalibimbongo bwetu byoshe namanetha. [16]Mwafwa bufuko bwoshe obu bwanatambula Njambi kuli tatetu bunaponi bwetu na bana betu. Chooni, mwoshomwo mwanendekela Njambi kuli yobe, lingamo."[17]Kathinoni Yakoba wakatukile walondethele bana bendi na banakathi bendi ha tumelo. [18]Cho wendethele bimuna bendi boshe kulutwe, hamo nabufuko bwendi bwoshe, kwakelako na bimuna baje wapitele ku Pandani Alami. Cho wakatukile nakuya kuli ishe Isake mulifuti lya Kanana.[19]Omo Lambani waile nakuteulula bimanga bendi, Lakele webile tumponya twa ishe. [20]Yakoba lalo wetile Lambani hamo na Alamini, hakujeneka kumuleka ngwendi ali nakuya. [21]Ngechi bene waile nabyoshe bije akele nabyo cho bwathi-bwathi wajabukile Ndonga, cho wakengetha kulifuti lya malundu a Ngilyande.[22]Halitangwa lya muchitatu Lambani bamulekele ngwabo Yakoba natewe. [23]Ngechibene wambatele babushoko bendi cho bamukabangelele bungethzi bwa matangwa atanu na abali. Wamutubakanene mu lifuti lya malundu a Ngilyande.[24]Cho Njambi wethile kuli Lambani Alamini muchilota buje butsiki na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Nyanyama muwendekela na Yakoba mwamubwa nambe mwamubi." [25]Lambani watubakanene Yakoba. Ohoni Yakoba nashimbika laja tende yendi mulifuti lya malundu. Lambani lalo wakakele ha chilombo hamo nababushoko bendi mulifuti lya malundu a Ngilyande. Mabulu yakwabo yathona ngwabo "Lambani naikeye wa wakakele ku chilombo cha Ngilyande" . [26]Lambani wendekele kuli Yakoba ngwendi, "Bikajo biunalingi, unanjende ha mangana na kwambata bana bange ngwe bithzinda ba nthzita? [27]Bikajo biwabombolokelele na kunjita hamangana na kujeneka kunjilekako? Njapandele kukutuma uye na kubwahelela na myatho na tumbulumbumba na tulyalya. [28]Yobe kuwanjitabethele kuthsemba batekulyange babanalume na kuthaletha bana bange babanakathi. Chooni yobe unalingi bulema. [29]Njili nanthzili yakukubulumuna, oloni Njambi ya isho nendekele kuli yange buthsiki bwa ithawu ngwendi, 'Nyanyama muwendeka kuli Yakoba nambe byabibwa nambe byabibi.' [30]Cho unakatuka unayi mwafwa unakala na chishota mbunge chakwiluka kwimbo lya isho. Oloni mwafwa bikajo webilile tumponya?"[31]Yakoba wamukumbulwile na kwendeka kuli Lambani ngwendi, "Mwafwa njakele na lyoba cho njathinganyekele ngwange ykanjinyeka bana bobe banakathzi ngechi njabombolokele. [32]Woshe nebi tumponya twobe katwalelelelaho na kuyoya. Hamesho ababushoko bwetu, angulaho byoshe byobe binjili nabyo ubyambate." Mwafwa Yakoba katanekeyele ngwendi Lakele watwibile.[33]Lambani wakobelele mu mutende ya Yakoba, oho na mutende ya Leya, namu tende ya baje bangamba babali babanakathzi, oloni katuwanene. Watuhukile mutende ya Leya na kukobela mutende ya Lakele.[34]Oloni Lakele wambatele tumponya twa munjubo, watwakele mu selei ya kamelo, cho watumbameneho. Lambani watondele mutende mwoshe, oloni katuwanene. [35]Wendekele kuli ishe ngwendi, "Kethi mulubale, shukwanana, ngechi kunjathele kwimana ku mesho eni, mwafwa njinathili." Cho Lambani watondele -tondele oloni kabawanene tumponya twa nanga yendi.[36]Yakoba walubalele na kulikananga na Lambani. Cho wendekele kuli ikeye ngwendi, "Mulonga mukajo njinabulumuna? Bubi bwange buka, unanjikabangeya ngechi? [37]Cho unashaketheka bufuko bwange byoshe. Choni bitenga mukajo bya mu njubo yobe biuna wanamo? Byake hano ha mesho ababushoko bwetu, mangana batuhithe hakati ketu babali.[38]Mwafwa njinakala nobe myaka makumi abali. Bimanga bobe na bimembe bobe kutwabambatele cha kujeneka kuthika

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

nambe njinaliho chimuna mubutanga bwobe. [39]Baje batabothwele ku bikashama kunjakele na kubanena kuli yobe. Olojo yange njinakala na kulitwika kuje kuthzimbaletha. Mwafwa yange thimbu yoshe unakala nakunjifwetetha kathitu woshe uje wathzimbalele, nambe bamwibile mutanya nambe butsiki. [40]Kuje njakele; hathimbu yamutanya ntwima yanjilile, na lithika butsiki; kunjathele nakulala.[41]Hamyaka makumi abali njakele munjubo yobe. Njakupangelele myaka likumi na iwana ha bana bobe babali babanakathzi, na myaka itanu na umo njakele nakunyunga bimanga bobe. Yobe watengulwile fweto yange bithimbu likumi. [42]Kubanga lika Njambi wa tate yange, Njambi ya Abilahama, uje umo Isake wathiba lyoba, nakala nange, chilibene yobe ngwe wanjishekele maboko-boko. Oloni Njambi wamwene tuyando twange na kupanga na thzili, oloni nakubyanethele ithau butsiki."[43]Lambani wakumbulwile na kwendeka kuli Yakoba ngwendi, "Aba bana babanakathzi banapu bana bange, aba batekulu banapu batekulu yange, na matanga anapu matanga ange. Byoshe biulinakumona binapu byange. Oloni bikajo binjilinga lelo kuli aba bana bange babanakathzi, nambe kubana babo banakiti? [44]Ngechi bene, evhela tulinge chithibathano, yobe nange, echela chikale chabukaleho hakati kobe nange."[45]Cho Yakoba wanonele limanya nakulimoka kupwa ngunthzi. [46]Cho Yakoba wendekele kuli babushoko bwendi, "Kungululeni mamanya." Cho banonele mamanya nakulinga nguthzi. Cho balilile kuje ku nguthzi. [47]Lambani walithanene ngwendi Yengele Saha Nduta, oloni Yakoba walithanene ngwendi Ngalende.[48]Lambani wendekele ngwabo, "Ei ngunthzi inapu bukaleho hakati kange nobe lelo." Cho baulukile lithina lya Ngalende. [49]Cho bailukile Mizipa, mwafwa Lambani wendekele ngwendi, "Njambi atunyunge hakati kobe nange, omo tuli nakulyandununa umo namukwabo. [50]Nga ukayandetha bana bange, nambe nga ukambata banakathzi beka kutundithako bana bange, nambe umo wai ali netu, tala, Njambi ikeye mukaleho hakati kobe nange."[51]Lambani wendekele kuli Yakoba ngwendi, "Kenga ei ngunthzi, cho nawa kenga ei ngunthzi njinemika hakati kobe nange. [52]Ei ngunthzi inapu bukaleho, cho ei ngunthzi inapu bukaleho, ngechi kunjikatha kujomboka ei ngunthzi nakwija kuli yobe, cho nobe nawa kethi ukajomboke ei ngunthzi nakwija kuli yange, nakunjibulumuna. [53]Echa Njambi ya Abilahama, na njambi ya Nohole, tunjambi ya baishabo, bakatuhithe hakati ketu." Cho Yakoba walithingililile ku lyoba lya ishe Isake.[54]Yakoba wakombelelele n'ombelo aje a munkinda cho wathanene babushoko bwendi balye bya kulya. Cho baile bakele aje hamunkinda butsiki bwoshe. [55]Mulyakile mutondo-tondo Lambani wendukile, watsembele batekulu bendi nabana bendi babanakathzi cho wabakithwile. Kathi noni Lambani welukile kwimbo lyabo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 32

[1]Yakomba lalo waile bungethzi bwendi, cho ba ngelo ba Njambi bali wanene nendi. [2]Omo Yakomba wabamwene, wendekele ngwendi, "Echi chilombo cha Njambi." Cho walukile lithzina lya mwela uje Mahanaime.[3]Yakomba watumine tunganda kulutwe kuli ndolome yendi Isau mu lifuti lya Seila mutambela wa Endone. [4]Cho wabashikile, ngwendi , "Ebi bikebyo mwendeka kuli shukwa Isau ngweni; Omu mukemo mwanendeka ngamba yobe Yakomba: 'Njakele nakuyoya na Lambani, njakeshwalele manene mukwiluka nakweta lelo lino. [5]Njili na bingombe na bimulu, na bimanga, na bangamba babanalume naba babanakathzi. Njatumu lijwi kuli shukwa nana, ngwange njikawane kutetela kumesho endi."[6]Omo tunganda belukile kuli Yakomba bendekele ngwabo, "Twaile kuli ndolome yobe Esau. Naikeye ali nakwija na banalume bita biwana." [7]Cho Yakomba wathzibile lyoba manene na kulubala. Cho wangunwine banu baje bakele nabo mubilombo bibali, cho lalo na baje bimuna, matanga, na tumelo. [8]Wendekele ngwendi, "Ngwe Esau aija ku chilombo chimo nakubalwetha, cho chilombo chikathalaho chikatewa.[9]Yakomba wendekele ngwendi, "Njambi ya tate Abilahama, na Njambi ya tate Isake, Njambi, ou wendekele kuli yange ngwendi, 'Ukeluke ku lifuti lyobe na kubabushoko bobe, cho njika kufukitha. [10]Kunjapandelemo kutetela kwangachije kubilinga byobe byoshe byakukulahela ebi una lingi hali ngamba yobe. Bwebi yange lika njajabukile nao Yondani, ololo njineluka na bilombo bibali.[11]Ngechi njamene kutunda kuli boko lya ndolome yange, kutunda kuli boko lya Esau, omo njili na lyoba nendi, omu aija na kunjilwitha yange hamo nabaina baba bana. [12]Oloni yobe wendekele ngwabo, mwabuthunga njikakufukitha na kutumitha batekulwila bobe ngwe lishekesheke lyaku kalunga ndonga, nambe umo wai akatha kubalaba."[13]Yakomba watumbamene haje uje bithsiki. Wambateleo byuma bije byakele nabyo kupwa bwana bwa Esau, ndolome yendi: [14]Bita bibali bya bimembe ba lwabo, na makumi abali a bithamba abi membe, bita bibali bya tununu ba lwabo na makumi abali abi manga bankomba, [15]makumi atatu atumelo ba mashwe na bana babo, makumi awana a bingombe balwabo na likumi lya bingombe babikomba, makumi abali abimulu balwabo na likumi lya bimulu lya ba nkomba. [16]Obu butanga wabwanene mu maboko a bangamba bendi, butanga na butanga. Wendekele kuli bangamba ngwendi, "Yeni kulutwe lwange cho mukathethze lyanya akati ka butanga bumo na bumo.[17]Cho washikile ngamba uje wakulibanga ngwendi, "Omo mukaliwana na ndolome yange Isau nga akamihula yeni, ngwendi, 'Iyajo mwapandama yeni? Munakulya kulijo? Bimuna beyajo aba bali kulutwe lweni? [18]Cho mu mukumbulule ngweni, "Binapu bya ngaba yobe Yakombo. Bunapu bwana bwanatumu kuli shukwa yange Esau. Kenga, naikeye bene ali nakwija munima yetu."[19]Yakomba lalo wanene mashiko ku mbunga ya muchibali, nei ya muchitatu, na kuli baje banalume bakabangeyele matanga. Wendekele ngwendi, "Munapande kwendeka lijwi limolika kuli Isau omo muliwana nendi. [20]Munapande kwendeka lalo ngweni, "Ngamba yobe Yakomba ali nakwija munima yetu. "Omo wayongwele ngwendi, "Njikamuhwimitha mbunge ha bwana buje njili na kutuma halutwe lwange. Cho halutwe, omo njikamumona, hamo akanjitambula. [21]Cho watwamekele bwana halutwe lwendi. Ikeye babenya walalele muje mu chilombo butsiki buje.[22]Yakomba wendukile buthsiki, wambatele banakathzi bendi babali, na bangomba bendi babanakathzi babali na bana bendi babanalume likumi na umo. Cho bajabukile ha thambwa ya ndonga ya Yamboke. [23]Mungilei bene waba jabwithile ha thambwa ya ndonga na bufuko wendi bwoshe bwafukile.[24]Yakomba wathalele endi lika munima, cho munalume wamulwithile nomu kwakile. [25]Omu uje munalume wamwene ngwendi katha kumuhyana, wapupile mu nyonga ya Yakomba. Nyonga ya Yakomba yathongonokele omu akele na kulwana uje munalume. [26]Cho uje munalume wendekele ngwendi, "Njechele njiye, litangwa lituhuka." Yakomba wamukumbulwile ngwendi, "Kunjikwechela kubanga unanjibethzikitha."[27]Cho uje munalume wendekele ngwendi, " Lithzina lyobe yobe iyajo? Yakomba wamukumbulwile ngwendi, "Yakomba." [28]Uje munalume wendekele ngwendi, " Lithzina lyobe kubakalitumbula lalo ngwabo Yakomba, oloni Isalele. Omwo yobe unalu na Njambi na banu cho unahyana."[29]Yakomba wamwihwile ngwendi, "Cho oni njilekeko lithzina lyobe?" Ikeye wamukumbulwile ngwendi, "Bikajo biunjihwila lithzina lyange?" Cho hajebene wamubethzikithile. [30]Yakomba walukile lithzina lyauje mwela ngwendi, Njamono Njambi mesho na mesho, na kuyoya cha mwonyo wange kunatenguluka.[31]Litangwa lyamutuukilile Yakomba omu wetele ha Penyele. Wakele na kujenduka mwafwa wa nyonga yendi. [32]Ngechi bene nakweta naku litangwa lya lelo banu ba Isalele kubethi kulya thitu ya mu nyonga., mwafwa ya uje munalume wapupile mu nyonga ya Yakomba cho yasongonyokele.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 37

[1]Yakobo wayoyelele mulifuti omu akele na kuyoyela ishe, mu lifuti lya Kanana. [2]Cho ebi bikebyo byuma byalingiwile hali Yakobo. Yosefa, owu wakele mukwenje na myaka likumi naitanu na ibali, akele na kunyunga butanga naba ndolome bendi. Akele na bana babanalume ba Mbiuha naba Ziupa, banakathzi ba ishe. Cho Yosefa wanenele muthzimbu wakwilika kufwilamo kuli ishe hali bakebo.[3]Hakupwa Isalela wathzemene manene Yosefa kutubakana bana bendi boshe babanalume mwafwa mwana wa mubukulakathzi bwendi. Wamutungilile buthzalo bwabubwa manene. [4]Bandolome bendi bachimwene ngwe ishe wamuthzemenene manene kutubakana ba ndolome bendi boshe. Ba muthzindile cho kubathele kwendeka kuli ikeye bwino.[5]Yosefa walotele chilota, cho walekele bandolome bendi hali echi. Cho bamuthzindile nakutubakanethahoni. [6]Cho wendekele kuli bakebo ngendi, "Njalombo thzibilileni echi chilota njalotele.[7]Ichikengeni, tunakala nakukuta bikuta bya byakulya mulihya cho kengeni, chikuta change chinakatukile na kwimana, cho kengeni, bikuta byeni binethzile na kuthzenguluka kuthsikama kuchikota change." [8]Bandolome bendi bendekele kuli ikeye ngwabo, "Nkuma chili ukayula hali yetu? Nkuma mwabuthunga ukayula hali yetu? Cho bamuthzindile kutubakanethaho hamulonga wa bilota na majwi endi.[9]Walotele chilota chikwabo na kuleka ba ndolome bendi. Wendekele ngwendi, "Taleni, Njinaloto chilota chikwabo: Lithathe na ngonde na bingongonothi likumi naimo binathsikamene kuli yange." [10]Wachilekele ba ishe ngwe mwalekele ba ndolome bendi, cho ishe wamubyanethele. Wendekele kuli ikeye ngwendi, " Chiloto chabati echi unaloto? Nkuma banyoko nange naba ndolome bobe mubuchili tukaya na kuthsikama hathi kuli yobe?" [11]Bandolome bendi bakele na chipululu hali ikeye, oloni ishe wanyungile owu muthzimbu na bithinganyeka.[12]Bandolome bendi baile na kulitha butanga bwaishe mu Shekemu. [13]Cho Isalela wendekele kuli Yosefa ngwendi, " Nkuma bandolome bobe kubethi nakulitha butanga ngwe bandolome bobe bobe bali bwino hamo na butanga, cho unjinenele lijwi." Cho Yakobo wamutumine kutunda ku Shekemu? Ija , cho nji kutuma kuli bakebo." Yosefa wendekele kuli ikeye ngwendi, "Njinalibwahetha. [14]Wendekele kuli ikeye ngwendi, " Ya oni, umone osho ngwe bandolome bobe bali bwino hamo na butanga, cho unjinenele lijwi." Cho Yakobo wamutumine kutunda mu mingindunga ya Habuloni, cho Yosefa waile ku Shekemu.[15]Munu umo awanene Yosefa. Kenga, Yosefa akele na kwendangana mu lihya. Uje munalume wamwihwile, Unakutonda bika?" [16]Yosefa ngwendi, Njinakutonda ba ndolome bange. Njileke, njalombo, kuli banakulithila butanga? [17]Uje munalume ngwendi," Banathethzele uno mwela, mwafwa njinabathzibile bendeka ngwabo 'Tuyeni ku Dotani." Yosefa wakabele bandolome bendi na kubawana ku Botani.[18]Bamumwenenene halyala, cho thimbu kanda ete kuyeyi nabo, balithzibathanene kumutsiya. [19]Bandolome bendi bendekele kuli umo na mukwabo ngwabo, "Taleni owu mukakulota anakwija. [20]Ijeni oni, ngachije, tumuthsiye nakumumbila mu bwina bumo. Tukendeka ngwetu, 'Kathitu wamushwata na munyongetha.' Tukamone bika bikejamo mu bilota byendi,"[21]Lubeni wachithzibile nakumwobola kuli liboko lyabo. Wendekele ngwendi, "Kethi twambate mwonyo wendi." [22]Lubeni wendekele kuli bakebo ngwendi, "Kethi mwitile maninga. Mumbileni omu mu bwina obu buli mumambo, oloni kethi mukambeke liboko lyeni hali ikeye" - mangana athe kumuyobola kutunda mu liboko lyabo na kumwilwitha kuli ishe.[23]Cho chasholokele omu Yosefa wetele kuli bandolome bendi, bamushulwile buthzalo wendi bwaubwa. [24]Bamwambatele nakumumbila mu bwina. Obu bwina bwakele bwakwilika nambe mema mukati.[25]Cho batumamene nakulya likende. Bajundwile mesho abo nakukenga, cho, kengeni oni, litemba lya banu ba Ishimela lyakele nakwija kutunda ku Ngilendi, naba ngamela babo banambata bya bweko bwabubwa na lwengi na kenya. Bakele nabungethzi bwakubitwala ku Ingitu. [26]Yunda wendekele kuli bandolome bendi ngwendi, "Tuwanenaho bikajo oshe tuthsiya ndolome yetu nakufwika maninga end?[27]Ijeni, cho echeleni tumulandethe kubaka Ishmela nakwilika kukambeka maboko etu hali ikeye. Mwafwa napu ndolome yetu, mushuni wetu." Bandolome bendi ba muthzibililile. [28]Baje bakakuthekathana baku Mindiya betile kuyehi. Bandolome bendi bakokele Yosefa nakumujundula kutunda mu bwina.Cho balandethele Yosefa kuli ba Ishmela na makumi abali abimbathzubwila bya siliva. Cho ba Ishmela bambatele Yosefa kuya ku Ingitu.[29]Lubeni welukile ku bwina, cho, kengeni oni, Yosefa kakele lalo mu bwina. Watabwile buthzalo bwendi. [30]Welukile kuli ba ndolome bendi na kwendeka ngwendi, "Owu mwanike wahimo! Cho yange, njiya kuli?"[31]Bathsiyile membe nakwambata buthzalo bwa Yosefa nakubumbwitika mu maninga. [32]Cho babunenele kuli ishe nakwendeka ngwabo, "Tunanene abi.Twalombo umone ngwe bukeko buthzalo bwa munobe ndi embwe." Yakobo wabuthzibukile nakwendeka ngendi, " [33]Bunapu buthzalo bwa munange. Kathitu wa mushwata na munongetha. Yosefa banamutabula bene mubimbathzubwila."[34]Yakobo watabwile buthzalo bwendi na kuthzala buthzalo bwa mashaka ha mubila wendi. Walilile munendi ha matangwa amangi. [35]Cho bana bendi ba banalume naba babanakathzi boshe bakatukile na kumuthzembeleka. Wendekele ngwendi, "Mukemo bene njithikumuka ku Sheo nakulila munange." Ishe

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

wamulilile. [36]Baje baka Mindiya bamulandethele mu Ingitu kuli Potifa, mukabipangi wa Falo, mukulunu wa tunyungi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 38

[1]Cho chasholokele hathimbu ije Yunda wathethzele bandolome bendi na kuyoya na munu umo ka Andulamite, lithzina lyendi ikeye Hila. [2]Kuje aliwanene na muna Kanana wa munakathzi lithzina lyendi akele Shuwa. Wamwambatele nakukobela muli ikeye.[3]Wemitile na kukala na mwana wa munalume. Bamulukile lithzina lya Er. [4]Wemitile lalo nakukala na mwana wa munalume. Wamuthanene lithzina Onani. [5]Wakele lalo na mwana wa munalume cho wamulukile lithzina Shela. Wamukitilile ku Kezibu.[6]Yunda wa mwanene Er munakathzi munendi watwatwa. Lithzina lyendi lyakele Tama. [7]Er muna Yunda watwatwa, akele wa bilinga byabibi kumesho a Shukulu. Cho Shukulu wamuthsiyile.[8]Yunda wendekele kuli Onani ngwendi, "Ya muli munakathzi wa ndolome yobe. Panga chipangi cha nyali ya munu kuli ikeye, nakutuhulamo mwana wa ndolome yobe. [9]"Omani wathzibukile ngwe uje mwana kakakala wendi embwe. Thimbu yoshe ayile kumunakathzi wa ndolome yendi, wetilile bya mbuto hathi mangana onowe kukala na mwana wa ndolome yendi. [10]Byuma alingile byakele bya bubi ku mesho a Shukulu. Cho Shukulu wa muthsiyile lalo.[11]Cho Yunda wendekele kuli Tama ngwendi, inamweno, "Thala fwile mu njubo ya isho shwi kuli Shela, munange wa munalume, akole." Mwafwa wathzibile lyoba ngwendi, natha kutha, ngwe omu bandolome bendi bathsile." Tama waile na kuyoyela mu njubo yaba ishe. [12]Hanima ya thimbu yailaha, mwana wa munakathzi wa Shuwa, munakathzi wa Yunda, wathsile. Yunda bamuthzembelekele cho wakandukile ku Timuna ku baka kupanga bimanga, ikeye na kabuthamba kendi Hila na Andulamite. [13]Tama bamulekele, " Kenga, ishomweno anakuya ku Timuna an kupanga bimanga byendi." [14]Washulwile buje buthzalo bwa bufwile na kulifwika nanga yendi na kulithzenga ibenya. Watumanene mu chikolo chachipango cha Enayimu, echi chakala ku mukwakwa wakuya ku Timuna. Mwafwa wamwene ngwendi Shela na kolo laja oloni kubamwanene kuli ikeye akale munakathzi wendi.[15]Omu amumwene Yunda athinganyekele ngwendi chikwithzi mwafwa alifwikile ku mesho. [16]Waile kuli ikeye kumukwakwa na kwendeka ngwendi, Ija, njalombo kulala nobe"- mwafwa kathzibukile ngwe akele inamweno - cho wendekele ngwendi, " Ujana bika hakulala nange?"[17]Wendekele ngwendi, "Njikutumina muna membe kutunda kubutanga," Wendekele ngwendi, "Unatha kunjana chikulahetho shwi nomu ukamutumandi?" [18]Wendekele ngwendi, Chikulahetho muka njatha kukwana?" Wakumbulwile ngwendi, "Kathatetho kobe na mukole wobe, na mulamu owo uli muliboko lyobe," Wamwanenebyo oho wakobelele muli ikeye, cho wethzile na kwimita nendi.[19]Cho wakatukile na kutundako. Washulwile nanga yendi nakuthzala buthzalo bwendibwabufwile. [20]Yunda watumine uje muna membe na kabuthamba kendi Andulamite mangana akamutambwile na bije alikulahethele nabyo kutunda kumaboko amunakathzi, oloni kamuwanene.[21]Cho Andulamite wehwile banalume bamuje mu lifuti," Indi uje chikwithzi akele ku Enayimu kumukwakwa ali kuli" Bendekele ngwabo, "Kukwakele chikwithzi kuno embwe." [22]Welukile kuli Yunda na kwendeka ngwendi, "Kunjakamuwanene. Lalo, banalume ba lifuti lije bendekele ngwabo, "Kukwakele chikwithzi kuno embwe." [23]Yunda ngwendi, " Mwecheleni anyunge bije byuma, mangana kethi bakatuthzibithe shwamwa. Mukemobene, Njinatumina owu muna membe, oloni kuwakamuwanene"[24]Cho chasholokele hanima ya bingonde bitatu Yunda bamulekele, " Tama nyokomweno nalingi bukwithzi, cho mukemo bene, ali nalimo lyakutundamo." Yunda wendekele ngwendi, "Muneneni kuno cho echeleni tumuthinge." [25]Cho omu bamunenele hanja, watumine muthzimbu kuli ishemweno, " Kutunda kuli ibenya ebi byuma kukeko njinemita." Wendekele ngwendi, "Njalombo ubikenge bwino byeya ebi, kaje kathatetho, mukole na mulamu." [26]Yunda wabithzibukile na kwendeka ngwendi, "Napu wabuthunga kuhyana yange, hakupwa kujamwanene kuli Shela munange, kukala munakathzi wendi." Kalalele nendi lalo.[27]Cho chasholokele hathimbu yendi yakukita, kengenyoni, mapasa bakele mwimo lyendi. [28]Chasholokele omu akele nakukita umo watuhwile liboko, cho uje kafungwithzi wambatele bwanda bwakubenga na kumukuta kuliboko na kwendeka ngwendi, " Owu nalibangele kutubuka,"[2930]Oloni welwithile liboko lyendi, cho, kengenyoni, ndolome yendi walibangele kutubuka. Uje kafungwithzi wendekele ngwendi, "Mungila munatuhukilamo!" Cho bamulukile ngwabo Pelezi. Cho ndolome yendi watuhukile, owu akele na bwanda bwakubenga kuliboko lyendi, cho bamulukile ngwabo Zera.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 39

[1]Yosefa bamunenele ku Ingitu. Potifa, mukabipangi wa Falo ou akele mukulunu wabaka kunyungauje wakele ka Ingitu wamulandele kutunda kuba Ishimela, aba bamunenele kuje. [2]Njambi wakele na Yosefa cho wethzile nakukala munu wakuyalutwe manene. Eayoyelele munjubo ya shukwaina ka Ingitu.[3]Uje shukwaina wamwene ngwendi Njambi wakele nendi cho Njambi wamubethzikithile mu byuma byoshe walingile. [4]Yosefa wawanene kutetela kumesho endi. Wapangelele Potifa. Cho Potifa wamupwithile Yosefa mukulunu ha njubo yendi, nabyoshe bije akele nabyo, wabyakele mukunyungiwa kuli ikeye.[5]Cho chasholokele kutunda hathimbu ije amupwithile mukulunu ha njubo nabyoshe bije akele nabyo, cho Njambi wakwithwile njubo yauje ka Ingitu hamulonga wa Yosefa. Kubethzikitha cha Njambi chakele ha byuma byoshe akele nabyo Potifa munjubo na mu lihya. [6]Potifa wakele byuma byoshe akele nabyo mukunyungiwa kuli Yosefa. Kathele kuthinganyeka bili byoshe olojo ha kulya lika chije alile. Ngechi Yosefa wakele wamubwa cho bamuthsililililile.[7]Cho chasholokele hanima yechi munakathzi wa shukwaina washele mesho hali Yosefa nakwendeka ngwendi, "Lala nange." [8]Oloni wabtyanene nakwendeka kuli munakathzi washukwaina ngwendi, "Kenga, shukwanana kethi kwaka mbunge kuli ebi njikalinga munjubo, cho naka byoshe ebi wafuka mukubinyunga kuli yange. [9]Kukwethi umo wakama muno munjubo ngwe yange. Kanjibyanethele chuma nambe chimo oloni yobe, mwafwa umunakathzi wendi. Njilinga bati bukenya byakama nakulinga bubi kuli Njambi?"[10]Wendekele kuli Yosefa halitangwa halitangwa, oloniwabyanene kulala nendi nambe kukala nendi. [11]Cho chasholokele litangwa limo waile munjumbo nakupanga chipangi chendi. Kumwakele nambe umo munu wamuje munjubo wahi. [12]Wamukwatele mubuthzalo bwendi nakwendeka ngwendi. "Lala nange." Wathethzele chithzalo chendi muliboko lyendi, watewele, nakuya hanja.[13]Cho chasholokele, omu amwene ngwendi nathethze chithzalo chendi muliboko lyendi nakutewela hanja, [14]cho wathanene baje banalume bamunjubo yendi nakubaleka ngwendi, "Taleni, Potifa nanene ka Hebelu mangana atuthinamethe. Nakobelele muli yange nakulala nange, cho njinatambekele. [15]Chinasholokele omu nathzibile njitambekela, mukemo nathethzele chithzalo chendi nange, natewele, nakuya hanja."[16]Watumbikile chithzalo chendi kuyeyi naikeye shwi nomu shukwaina wethzile hembo. [17]Wamulekele echi nakulumbununa ngwedi, "Ou ngamba waka Hebela wanenele kuli yetu, nakobelele nakunjithinametha. [18]Cho chasholokele omu njinatambekele, nathethzele chithzalo chendi nange nakutemela hanja."[19]Chasholokele ngwe, omu shukwaina wathzibile kulumbununa wamulekele munakathzi wendi, "Echi chikeko ngamba yobe nalingile kuli yange," walubalele manene. [20]Shukwaina ya Yosefa wamwambatele nakumwaka mu kamenga, mwela ou banyungilile binthzinda ba mwene. Wakele muje mukamenga.[21]Oloni Njambi wakele na Yosefa na kumusholwela chithzibathano chabuthunga. Wamwanene chikeketima chendi kumesho abaka kunyunga binthzinda. [22]Cho bakakunyunga binthzinda banene binthzinda boshe bakele mukamenga mumaboko a Yosefa. Byuma byoshe balingile muje, Yosefa wakele wakubitwamenena. [23]Bakulunu kakunyunga bithzinda kubalijakamenene hali chili choshe chakele mumaboko endi, mwafwa Njamba wakele nendi. Byuma byoshe walingile, Njambi wabifukithile.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 40

[1]Cho chasholokele hanima ya byumebi, uje mukakunyunga nganja ya mwene wa Ingitu naije mukakumunga makende a mwene balubalethele shukwaina, uje mwene wamu Ingitu. [2]Falo walubalele nabano bakabipangi bendi babali, baje bakulunu babakakunyunga nganja ya mwene nabaje baka kununga makende. [3]Wabakele mu kamenga munjubo ya mukulunu wabaka kunyunga, mukamenga kamolika muje mwakele Yosefa.[4]Uje mukulunu wabakakunyunga wanene nthzili kuli Yosefa kubatala, cho wabapangelele. Batumbamene mu kamenga ha thimbu yakufwila. [5]Boshe balotele chilota--mukakunyunga nganja na mukakununga likende lya mwene wamu Ingitu aba bakele mu kamenga--umo naumo wakele na chilota mubuthsiki buje bene, cho chilota choshe chakele nakulumbunwithi kacho.[6]Cho Yosefa wethzile kuli bakebo muthimbu yamutondo nakubamona. Kengenioni, bakele na buthiwa. [7]Cho wehwile baka bipangi ba Falo baje bakele nendi mukamenga munjubo ya shukwaina, ngwendi, "Bika musholokela buthiwa lelo?" [8]Cho bendekele kuli ikeye ngwabo, "Tubaboshe tuli nabilota tunalotele cho kukwethi umo wakubilumbununa." Yosefa wendekele kuli bakebo ngwendi, "Nkuma kulumbununa kuchethi cha Njambi? Njilekeni yange, njalombo."[9]Mukulunu wabaka kunyunga nganja walekele Yosefa chilota chendi. Wamulekele ngwendi, "Mukulota change, kenga, chiti chamubinyu chinakala kulutwe lwange. [10]Kubinyu kunakele minango itatu. Cho omu inakala nakujobelela, kutemuna chacho chinatuhukile cho bibunga byama ngilepu binahile. [11]Ngaja ya Falo inakala mumaboko ange. Njinapotwele aje mangilepu nakuwakamwina munganja ya Falo, cho njinakele nganja mu liboko lya Falo."[12]Yosefa wendekele kuli ikeye ngwendi, "Echi chikecho kulumbununa chacho, Ije minango itatu akeo matangwa atatu. [13]Mukati kamatangwa atatu Falo ajundula mutwe wobe nakukwilwitha ha chipangi chobe. Ukaka nganja ya Falo muliboko lyendi, ngwe mujebene wakele nakunyunga nganja yendi.[14]Oloni ukanjithinganyeke oshe byuma byenda bwino nobe, cho njalombo usholole chikeketima kuliyange. Unjitumbule kuli Falo nakunjituhula mukamenga aka. [15]Mwafwa mukemobene banjithebunwine kutunda mulifuti lyaba Hebelu. Kuno lalo nebi njalingi byahi ebi bananjakela muno mukamenga."[16]Cho omu uje mukulunu wabakakumunga makende wamwene ngwendi chije kulumbununa chinafwila, wendekele kuli Yosefa ngwendi, "Nange njinakala nakulota, cho, kenga, bingalo bitatu bya makende binakala hamutwe wange. [17]Mungalo yahelu munakala byuma byakufwatula bya Falo bya miyati namiyati, oloni tuthzila banabilile kutunda mungalo thimbu ili hamutwe wange."[18]Yosefa wakumbulwile nakwendeka ngwendi, "Echi chikecho kulumbununa. Obyo bingalo bitatu akeo matangwa atatu. [19]Mukati kamatangwa atatu Falo akajundula mutwe wobe kutunda kuli yobe nakukushukika ha chiti. Tuthzila bakalya thitu yobe."[20]Chasholokele halitangwa lyamuchitatu hakeko lyakele lya kuthemuka cha Falo. Walingile chiwano cha bingamba bendi boshe. Cho wajundwile mutwe wa mukulunu wabaka kunyunga nganja na mutwe wamukulunu wabaka kununga makende, mukati kaba ngamba bendi. [21]Welwithile mukulunu wabaka kunyunga nganja ha bipangi byendi cho wakele nganja muliboko lya Falo lalo. [22]Oloni washukikile mukulunu wabaka kumunga makende, ngwe mujebene walumbunwine Yosefa kuli bakebo. [23]Nambe ngocho uje mukulunu wabakakunyunga nganja kamwanukile Yosefa embwe, oloni wamwibaleleko.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 41

[1]Hanima ya mamanethelelo ya myaka ibali ya mutunu hakeko Falo walotele chilota. Kengeni, wemanene ku ndonga ya Nailo. [2]Kenga, bingombe ba lwabo batanu na babali batubukile mu ndonga ya Nailo, bababwa naba ba kununa, cho bakele nakulya mwila. [3]Kenga, bingombe ba lwabo bakwabo batanu na babali bethzile hanima yabo kutunda mu ndonga ya Nailo, bababi cho bakuyondwa. Bemanene ku bi ngombe bakwabo ku ngenge ya ndonga. [456]Cho baje bingombe balwabo babali na ba bakuyondwa batanu na babali balile baje bingombe balwabo na babali bababwa bakununa. Cho Falo wendukile. Cho walalele na kulota kamuchibali. Kenga, mitwe itanu na ibali ya binona yemanene na chishati chimo lika, yakama cho yaibwa. Kengeni, mitwe ya binona itanu na ibali, yakukibitila na kuyekuwitha ku mputhzi ya mu mbwela, ya pekumukile hanima yebi.[7]Ije mitwe yakukibitila ya minine ije mitwe itanu na ibali, yaibwa yakama. Falo wendukile, cho, kenga, chapwile chilota. [8]Chasholokele hathimbu ya mutondo ngwabo muntzithzime wendi wakele mu bukalu. Cho watumine nakuthana baka matheno boshe na banalume baka mana ba mu Ingitu. Cho Falo wabalekele bilota byendi, oloni naumo wahi wathele kumulumbwininabyo.[9]Kathinoni mwata wakama wendekele kuli Falo ngwendi, "Lelo njili na kuthinganyeka ha milonga yange. [10]Falo wabihililile bangamba bendi, na kunjaka muno mu kamenga muno minjubo ya uje mukulunu wa kunyunga, mukulunu wa baka kwocha makende, nange. [11]Twalotele chilota chimo lika buthsiki bumo,nendi nange. Twalotele munu na munu kwetheketha nomwo chalumbunukile chilota chendi.[12]Twakele hamo na mukwenje wa ka Hebelu uje wapwile ngamba ya mukulunu wa kunyunga binthzinthza. Twamulekele cho watulumbunwine nilota byetu. Watulimbwinine bilota byetu kwetheketha hali umo. [13]Cho chasholokele nge omwo bene mwatulumbunwine byo, cho chalingiwile. Falo wanjilwithile ha bipangi byange, oloni uje mukwabo bamushukikile."[14]Cho Falo watumine na kuthana Yosefa. Cho bamutundithile mu kamenga bwathi. Cho walitehwile, wathzalele buthzalao bweka, cho wethzile kuli Falo. [15]Choni Falo wendekele kuli Yosefa ngwendi, "Njakele na chilota, olojoni kukwakele wakuchilumbununa. Choni njathzibile hali yobe, ngwabo nga uthziba chilota wathsa kuchilumbununa." [16]Yosefa wamukumbwilile Falo, na kwendeka ngwendi, " Kuchethi muli yange, Njambi akakumbulula Falo mukutetela.[17]Falo wendekele kuli Yosefa ngwendi, "Muchilota change, Kenga, njemanene kungenga ya ndonga ya Nailo. [18]Kenga, bingombe balwabo batanu na babali batubukile mu ndonga ya Nailo, bababwa bakununa, cho bakele na kulya mwila.[19]Cho Kenga, bingombe ba lwabo bakwabo batanu na babali bethzile hanima yabo, bakujuka, bababi manene na kuyondwa. Kanda njichimoneho laja mu lifuti lyoshe lya Ingitu bababi bakufwa ngechi bakebo. [20]Baje bangombe bababi bakuyondwa balile baje bangombe bakulibanga batanu na babali bakununa. [21]Omwo mu babalile, wahi wathele kuthzibuka ngechi banabali, mwafwa hangalika bakele bakuyondwa ngwe muje mwalaja. Cho njendukile.[222324]Njakengele mu chiloto change, cho, Kenga, mitwe itanu na ibali yethzile ha chishati chimo, yakushua cho yaibwa. Kenga, mitwe yakukibitila yaminine ije mitwe yaibwa itanu na ibali. Njelekele ebi bilota kuli baka matheno oloni naumo wahi wathele kunjilumbwininabyo."[25]Yosefa wendekele kuli Falo ngwendi, "Ebi biloto bya Falo byakele bimolika. Bije byatonda kukalinga Njambi, nabisholola kuli Falo. [26]Baje bingombe balwabo batanu na babali banapu myaka itanu na ibali, cho naije mitwe yaibwa itanu na ibali. Ebi bilota binapu bimo lika.[27]Cho baje bingombe ba lwabo batanu na babali bakuyondwa bababi baje bethzile hanima yabo inapu myaka itanu na ibali, cho lalo na ije mitwe itanu na ibali yakukibitiya ku liuthzi lya mu mbwela inapu myaka itanu na ibali ya njala ya lyangengela. [28]Ebi bikebyo byuma binjendekele kuli Falo. Njambi nasholola bije byakalinga kuli Falo. [29]Taloni, myaka itanu na ibali yakuhyana ya bundambo ikaija mu lifuti lyoshe lya Ingitu.[30]Cho myaka itanu na ibali ya njala ya lyangengela ikaija munima yayo, cho bundambo boshe bakabwibala mu lifuti lya Ingitu, Choni njala ya lyangengela ikama mu lifuti. [31]Bundambo kubakabwanuka mu lifuti mwafwa wa njala ya lyangengela ije ikama manene mu lifuti. [32]Cho echi chilota chelukilileho kuli Falo mwafwa eyi ng'anda baibwahethele laja kuli Njambi, cho Njambi ailinga ololo bene.[33]Ololo echeleni Falo atonde munalume muka mana wakunyanyama, ngechi amupwithe ntwama mu lifuti lyoshe lya Ingitu. [34]Echeleni Falo emike bamyata ba lifuti, cho becheleni bambateko byamuchitanu ku bimbuto bya mu Ingitu mu myaka itanu na ibali ya bundambo.[35]Cho becheleni kakungulule byakulya byoshe mu thimbu ya myaka yaibwa ije ilina kwija cho banyunge binona ku nthzili ya Falo, mangana ebi byakulya bakabipangethe mu bing'anda. Banapande kubinyunga. [36]Byakulya baka bipangele mu lifuti mu myaka itanu na ibali ya njala ya lyangengela ije ikakala mu lifuti lya Ingitu. Mungila ya chifwa echi lifuti kulikalinduka ku njala ya lyangengela."[37]Echi kunangula chapwile chachibwa ku mesho a Falo na kumesho a bangamba bendi boshe. [38]Cho Falo wendekele kuli Yosefa ngwendi, "Twatha kumuwana munu wachifwa echi, muli ikeye muli munthzinthzime wa Njambi?"[39]Choni Falo wendekele kuli Yosefa ngwendi, "Omwo Njambi nakumwethabyo byoshe ebi, kukwethi weka wakunyanyama na mana ngwe yobe, [40]Yobe upwa na nthzili ha njubo yange, na kwetheketha ku lijwi lyobe banu bange boshe ukabayula. Njikakuhyana ha litanda lyange lika." [41]Falo wendekele

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

kuli Yosefa ngwendi, "Kenga, njinakwaka kupwa na nthzili mu lifuti lyoshe lya Ingitu.[42]Cho Falo watundithile kanzzeya ka chithzibukitho ku liboko kyendi. Cho wakathzikile ku liboko lyendi.Wamuthzikile buthzalo bwa linyu,, cho wamu thzikilelalo lilenge lya ngolinde muthingo yendi. [43]Wamulingile ngechi endethe likalu lyendi lyamuchibali lije lyapitile. Banu batambekele kulutwe lwendi ngwabo, "konekeni mabuli." Falo namwaka kupwa na nathzili mu lifuti lyoshe lya Ingitu.[44]Cho Falo wendekele kuli Yosefa ngwendi , "Yange Falo, cho kutundithako yobe, naumomunu wahi akemika libokolyendi nameme lindi lyendi mu lifuti lyoshe lya Ingitu." [45]Falo wathanene lithzina lya Yosefa ngwendi "Zefaneta - Paneya." Cho wamwenene Asenate, mwana wa munakathzi wa Potifela kapulisitu waku Oni, kupwa munakathzi, Yosefa wetanganene mu lifuti lyoshe lya Ingitu.[46]Yosefa wakele na myaka makumi atatu ya kuthemuka omwo wemanene kumesho a Falo, mwene wa Ingitu. Yosefa watundile ku mesho a Falo, cho wathzengulukile mu lifuti lyoshe lya Ingitu. [47]Cho mu myaka itanu na ibali ya chindambo kwakele kuteja kwakama manene.[48]Wakungulwile bakulya byoshe bya myaka itanu na ibali byakele mu lifuti lya Ingitu na kwaka byakulya mu binganda. Wakele byakulya mu nganda na nganda bije byatundile mu mahya aje athzengulukile. [49]Yosefa watulikile binona ngwe mushekesheke waku kalunga mema, yaingi manene ije kathele kuitanda, mwafwa yatubakanene theteko yakuitanda.[50]Ha thimbu kanda njala ya lyangengela ichete, Yosefa wakele na bana babali babanalume baje Asenate, mwana wa munakathzi muna Potifa kapilisitu waku Oni, wamukitilile. [51]Yosefa walukile lithzina lya ntwantwa yendi Manase, mwafwa wendekele ngwendi, " Njambi na njilingi kwibala bukalu bwange boshe hamo na nanga yoshe ya tate." [52]Walukile munendi wamunalume wa muchibali litzina Efelemu. mwafwa wendekele ngwendi, "Njambi nanjana bana mju lifuti lya tuyando twange."[53]Myaka ije itanu na ibali ya bundambo ije ya mu lifuti lya Ingitu yetzile na kuhwa. [54]Cho myaka itanu na ibali ya njala ya lyangengela yashangumukile, ngechi muje bene mwendekele Yosefa, kwakele njale ya lyangengela mu mafutimoshe, oloni mu lifuti lya Ingitu mwakele byakulya.[55]Omwo lifuti lyoshe lya Ingitu lyanyongwelele byakulya, baje banu balombele bya kulya na majwi a kukanguka kuli Flo. Falo wendekele kuli baka Ingitu boshe ngwendi, "Yeni kuli Falo mangana mulinge byoshe obyo byendeka. [56]Njala ya lyangengela yakele kumesho mwaya lifuti lyoshe . Yosefa washokolwele bishetenbyoshe cho walandethele kuli baka Ingitu. Njala yamene manene mu lifuti lya Ingitu. [57]Kaye koshe kethzile ku Ingitu na kulanda binona kuli Yosefa, mwafwa njala ya lyangengela yamene manene mu kaye.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 42

[1]Cho omwo Yakoba wathzibukile ngechi ku Ingitu kuli binona. Cho wendekele kuli bana bendi babanalume ngwendi, "Mwafwa bikajo mwalikengela ngocho?" [2]Wendekele ngwendi, "Kendenki kuno, Njinathzibi ngwabo ku Ingitu kuli binona. Thikumukileni kuje na kukalandeleko mangana tukale na monyo kethi tuthse. [3]Cho bandolome ba Yosefa likumi bathikumukile nakuya ku Ingitu nakulanda binona. [4]Oloni Yakomba katumine Mbenjamani shongo ya Yosefa, hamo na bandolome bendi, mwafwa wendekele ngwendi, "Njili nalyoba nge bukalu bukaija hali ikeye.[5]Bana babanalume ba Isalela bethzile nakulanda hakati ka baje bethzile, mwafwa njala ya lyangengela yakele mu lifuti lya Kanana. [6]Cho Yosefa wapwile ngubulu wakama mu lifuti. Ikeye wakele nakulandethsa ku banu boshe ba muje mulifuti. Cho bandolome ba Yosefa bethzile nakuthsikama hathsi kuli ikeye na bihanga byabo byakulamene hathsi.[7]Yosefa wamwene bandolome bendi cho wabathzibukile, oloni walingile ngwe kabathzibukile na kwendeka nabo byakukaluka. Cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Mwatundilila kulijo? Cho bendekele ngwabo, "Tunatundilila ku lifuti lya Kanana nakulanda byakulya." [8]Yosefa wathzibukile bandolome bendi, olojo bakebo kubamuthzibukile.[9]Co klalo Yosefa wanukile chije chiloto cha lotele hali bakebo, cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Yeni munapu mubingungu! Muneja nakunenga lifuti." [10]Bendekele kuli ikeye ngwabo, "Embwe, shukwanana. Yetu bindungo bobe tunaija nakulanda byakulya. [11]Tubaboshe tunapu bana babanalume bamunu umo. Twapwa banu ba buthunga. Yetu bindungo bobe kethi tu bingungu embwe."[12]Wendekele kuli bakebo ngwendi, "Embwe, muneja na kumona ha kunengela lifuti." [13]Cho bendekele ngwabo, "Yetu bangamba bobe twapwa likumi na babali bana babanlume ba munu umo ba lifuti lya Kanana. Kenga, mutinikila wetu lelo nathsala na batate, cho ndolome umo watoka.[14]Oloni Yosefa wendekele kuli bakebo ngwendi, "Ngwe omu bene njinamileke; yeni munapu mu bingungu. [15]Muli ebi bakamyetheka. Oloni mwonyo wa Falo, ngechi kumukatunduho hano, kubanga mutinikila weni naija hano. [16]Tumeni umo hakati keni mangana aye akashake ndolome yeni. Muthsala mu kamenga, linga tumone mafwi eni, ngwe akoloka. Ngocho ngochoni, mu mwonyo wa Falo, chili bene cho yeni munapu mu bingungu." [17]Cho boshe wabakele mu kamenga ha matangwa atatu.[18]Kathinoni Yosefa wendekele kuli bakebo ha litangwa lyamuchitatu ngwendi, "Lingeni ngechi mangana muyoye, mwafwa njathziba lyoba Njambi. [19]Nga munapu mu banu ba buthunga, echeleni ndolome yeni umo athsale mu kamenga, oloni yeni yeeni, mutwale binona ku binjubo byeni hamulonga wwa njala ya lyangengela. [20]Munapande kunena mutinikila weni kuli yange ngechi bukaleho bwa majwi eni bwakusholoke cho kumukathsa." Choni balingile ngechi bene.[21]Cho balyendekethele hakati kabo ngwabo, "Tuli namulonga wapandama kuli ndolome yetu ngechi muje mutwamwene tuyando twakama manene ha monyo wendi omwo watulambelele ngechi tumukwathse olojoni kutwamuthzibilile. Choni aka kayando kanija hali yetu." [22]Cho Lubeni wabakumbulwile ngwendi, "Kunjiamilekele ngwange, 'Kethi mubulumune kuli ou mukwenje ndi,' olojoni yeni kumwathzibile? Cho ololoni, kengeni, maninga endi balinakuwatondela ha yetu."[23]Olojo kubathzibukile ngwabo Yosefa wabathzibililile, mwafwa kwakele muka kulumbununa hakati kabo. [24]Watengulukile kutunda kuli bakebo cho walilile. Watengulukile kuli bakebo nakwendeka kuli bakebo. wambatele Simyoni hakati kabo cho wamukotila hamesho abo. [25]Cho Yosefa wakambeyele bangamba bendi ngechi bashilithse binjeke bya bandolome bendi na binona, cho babakele bimbongo byabo munu woshe mu binjeke byabo, na kubana byakulikwathetha mu bungethzi bwabo. Cho mukemo bene mubabalingililebyo. [26]Bandolome balongekeyele bimulu byabo na binona cho batundileko kuje. [27]Hathimbu umo hakati kabo washokolwele njeke yendi mangana alithse chimulu chendi ha chela chibakalalela, wamwene bibongo byendi. Kenga, byakele ku kanwa ka njeke yendi. [28]Wendekele kuli bandolome bendi ngwendi, "Bimbongo byange banabilwithamo. Kenga; bili mu njeke yange." Cho bimbunge byabo byahethzukile cho batengulukile oku balijajela umo na mukwabo, na kwendeka ngwabo, "Bikajo ebi byanalingi Njambi hali yetu?"[29]Baile kuli Yakoba, ishabo mulifuti lya Kanana cho bakamulekele byoshe bije byakalingiwile kuli bakebo. Cho bendekele ngwabo, [30]"'Munalume, mwata wakama wa lifuti, nendekele netu na matoto na kuthinganyeka ngwendi tunapu tu bingungu ba lifuti. [31]Cho twendekele kuli ikeye ngwentu, 'Tubanu babuthunga. Krthi tu bingungu embwe. [32]Twapwa bandolome likumi na babali, yubana babanalume wa tatetu umo. Umo muli yetu watika, cho mutinikila wetu lelo lino na batate mulifuti lya Kanana.'[33]Munalume, mwata wakama wa lije lifuti, wendekele kuli yetu ngwendi, 'Muli ebi mu njikathzibukila ngwange mu banu babuthunga. Thethzeni ndolome yeni umo nange, twaleni binona mu binjubo byeni hamulonga wanjala ya lyangengela, cho yeni ngila yeni. [34]Yeni mukanene mutinikila weni kuli yange. kathinoni njakuthzibuke ngwage kethi mu bingungu, oloni mu banu ba buthunga. Cho njikamithzitwila ndolome yeni, cho mukapwa baka kulandulula mu lifuti lino.'"[35]Thimbu yetele yakunyongolola binjeke byanbo, cho, kenga, munu na munu munjeke yendi mwakele chikwama cha siliva. Bakebo na baishe omwo bamwene bikwama byabo bhya siliva, bathzibile lyoba. [36]Ishabo Yakoba wendekele kuli

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

bakebo ngwendi, "Mwanjanukithsa bana bange. Yosefa kethina mwonyo, Simyoni waya, cho mukambataho Mbenjamani. Ebi byuma byoshe bilinakunjitengulukila."[37]Lubeni wendekele kuli ishe, na kwendeka ngwendi, "Nga yange kunjikelwithsa Mbenjamani kuli yobe cho ukathsa ukathsiya bana bange ba banalume babali. Njaneye mu maboko ange, cho njikamwailwithsa kuli yobe lalo." [38]Yakoba wendekele ngwendi, "Munange wa munalume katha kuya hamo neni. Mwafwa ndolome yendi wathsa cho na uje wathala endilik. Indi nga kusholoka bukalu kuli ikeye mungila mumuya, kathinoni mushomona bwele bwange na buthiwa mulifuti lya Shilo."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 43

[1]Njala ya lyangengela yamene manene mu lifuti. [2]Thimbu yetele yakumanetha kulya binona bije banenele kutunda ku Ingito, cho ishabo wendekele kuli bakebo ngwendi, "Yeni lalo; mukatulandeleko byakulya."[3]Oloni Yunda wamulekele ngwendi, "Uje munalume walithingile cho wa kututhin'ikile, 'Kumukamono chihanga change lalo kubanga mutinikila weni muli nendi.' [4]Nga utututma hamo na mutinikila wetu, cho tuthikumuka kuya na kumilandela byakulya. [5]Oloni nga yobe ku umutumu, cho kutuyiko. Mwafwa uje munalume wendekele kuli yetu ngwendi, 'Yeni kumukamono chihanga change kubanga mutinikila weni ali neni.'"[6]Isalela wendekele ngwendi, "Mwafwa wa bikajo mwanjilingila mwamubi ngechi hakuleka ou munalume ngweni muli na ndolome yeni mukwabo?" [7]Bakebo bendekele ngwabo, "Uje munalumewatwihwile na kutukon'a ha nanga yetu. Ngwendi, ishweni achili na kuyoya ndi? Muli na ndolome yeni mukwabo ndi?' Cho twamukumbulwile kwetheketha na bihula byendi. Cho yetu tunathsa kuthzibuka bati ngwetu endeka ngwendi, 'Neneni ndolome yeni kuno?'"[8]Yunda wendekele kuli Isalela ishabo ngwendi, "Mutume ou mwanike wamunalume hamo nange. Cho yetu tukatuka na kuya ngechi tuyoye cho kethsi tuthse, boshe hamo netu, yobe, cho nawa na bana betu. [9]Njikapwa mukaleho hali ikeye. Yobe ukamjutondela kuli yange. Nga kunjikamwilwitha kuli yobe na kumwimika halutwe lwobe, cho yange njikakala na mulonga wa myaka yoshe. [10]Mwabuthunga bene, nga kutweshwalele, chili bene ngwe tuneluka kuno kumuchibali."[11]Kathinoni ishabo wendekele kuli bakebo ngwendi, "Nga echi chinapu ngochoni, cho mwamubwa lingeni ngechi. Ambateniko bushuka bumo bwabubwa bwa lifuti mu binjeke byeni. Mwambateleniko munalume bwana bwa--kenya na buki, nu'ndu na mela, byelu na ma omonde. [12]Ambateni bimbongo byakupwa mubali mu maboko eni. Bije bimbongo bibamilwithilile mu tunwa twa binjeke byeni, byambateni lalo mumaboko eni. Hamo bathebukile.[13]Ambateni lalo ndolome yeni. Cho katukeni muye lalo kuli munalume. [14]Njilomba Njambi muka Binthzili byoshe ngechi ou munalume akamithzibileko n'eke kumesho a munalume, amyechele ndolome yeni mukwabo hamolika na Mbenjamani. Nga njijeneka bana bange, nange cho njinabindama bene." [15]Cho aba banalume bambatele obu bwana, cho mumaboko abo bambatele bimbongo byakupwa mubali, hamo lika na Mbenjamani. Bakatukile na kuya ku Ingito cho bakemanene kumesho a Yosefa. [16]Omo Yosefa wabamwene na Mbejamani, wendekele kuli baka kunyunga binjubo byendi ngwendi, "Baneneni aba banalume munjubo, thsiyeni chimuna na kumubwahetha, mangana aba banalume balye nange ku thimbu ya mutanya." [17]Chojo baka kunyunga balingile ngechi mwendekele Yosefa. Watwalele aba banalume kunjubo ya Yosefa.[18]Aba banalume bathzibile lyoba mwafwa babanenele ku njubo ya Yosefa. Bendekele ngwabo, "Mwafwa wa bije bimbongo bibelwithile mu binjeke ha thimbu ya kulibanga ibatunenele kuno, mangana bawane ngila ya kututengulukila. Ngechoni hamo atha kutukuta nakutupwitha bangamba, cho bambata bimulu byetu." [19]Cho bawanene na muka kunyunga njubo ya Yosefa, cho bendekele nendi ku chikolo cha njubo, [20]kwendeka ngwabo, "Shukwanana, twethzile kuno ha kulibanga na kulanda bya kulya.[21]Thimbu yethzile, omo twetele ku mutambela uje utukalalela, ngechi twashokolwele binjeke byetu, cho, nakukenga, bimbongo bya munu woshe byakele ku kanwa ka njeke yendi, bimbongo byetu byoshe muje bene mwakushula mubyalemenene. Cho tuneluka nabyo mumaboko etu. [22]Cho tunaija lalo na bimbongo bikwabo mumaboko etu mangana tulande byakulya. Yetu kutwamuthzibukile owo wakele bimbongo mu binjeke byetu." [23]Uje muka kunyunga wendekele ngwendi, "Kwoloka kukale kuli yeni, kethsi muthzibe lyoba. Njambi yeni na Njambi ya ishweni ikeye napande kwaka bimbongo mu binjeke byeni. Yange njatambwile bimbongo byeni." Kathioni kanyungi anene Simyoni kuli bakebo.[24]Cho uje banyungi wakobelethele aba banalume mu njubo ya Yosefa. Wabanene mema, cho bajwelele kumendi abo. Choni wanene bimulu byabo byakulya. [25]Ba bwahethele bwana bwakwana kuli Yosefa omo aija ha thimbu ya mutanya, mwafwa bathzibile ngwabo balya hamo nendi kuje bene.[26]Omo Yosefa wethzile kunjubo, banenele bwana buje bakwatele mu liboko lyabo mu njubo, cho bathsikamene hathsi halutwe lwendi mu libu. [27]Wabehwile bati mubanendukila cho wendekele ngwendi, "Bati ishweni ali bwino, uje kakulukathzi imwatumbwile? Achiyoya ndi?"[28]Bendekele ngwabo, "Ngamba yobe tateeu ali lika bwino. Achili na kuyoya." Cho bathikamene nakumulemetha. [29]Cho omo wendwile mesho endi wamwene ndolome yendi Mbenjamani, muna baina wamunalume, cho wendekele ngwendi, "Ou ikeye ndolome yeni wa mutinikila uje imwendekele kuli yange ndi?" Cho wendekele ngwendi, "Njilomba Njambi akale na ngothzi kuli yobe, munange wamunalume."[30]Yosefa bwathi bwathi watundile kuje ku chibatula, mwafwa mbunge yendi yashulile na buthiwa hali ndolome yendi. Waile kweka na kulila. Waile ku chibatula chibafulo chendi na kukalililako. [31]Wajwelele kumesho cho watuhukile. Walikwatethako, na kwendeka ngwendi, "Bwahetheni byakulya."[32]Bangamba ba Yosefa babwahethele byakulya bya Yosefa bakebo babenya cho na bandolome bendi balibwahethelele bakebo babenya. Baje baka Ingitu bakele kuje balile hamo lika nendi bakebo babenya mwafwa baka Ingitu kubathele kulya likende hamo na ba Hebelu, mwafwa baka Ingitu bachimwene ngwe chabunyengwe. [33]Bandolome batumbamene kumesho endi, kutunda kuli

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

ntwantwa kwetheketha na chithemwa chendi, cho na mitinikila kwetheka ku bukwenje bwendi. Banalume balikomokelele hamonika. [34]Yosefa wapangele byakulya ha methsa ha lutwe lwendi. Oloni byakulya bya Mbenjamani byatumine mu bithimbu kupwa mubithimbu bitanu kwetheketha kuli bandolome bendi. Ngechibene banwine na kubwahelela hamo nendi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 44

[1]Yoseas wakambeyeye kanyungi waku njibo yendi, na kwendeka ngwendi, "Shulitheni byakulya mubi njeke bya banalume, ngwe omwo banatha kwambatelamo, cho mwake bimbongo byamunu woshe ku kanwa ka njeke yendi. [2]Aka nganja yange, nganja ya siliva, mu kanwa ka njeke ya uje mutinikila, cho lalo na bimbongo byendi bya binona. Cho kanyungi walingile ngechi omwo bene mwendekele Yosefa.[3]Mutondo tondo wakutuhuka litangwa, nabanalume babatumine ha bungethzi bwabo, bakebo na bimulu babo. [4]Omwo batundile munnganda oloni kubeteele kulako, Yosefa wendekeke kulikanyungi wendi ngwendi, katuka, bakabangeye banalume, cho ngwe ubatubakana, endeke kuli bakebo ngwobe bikajo munelwithila bubi ku bubi? [5]Indi eyi kethi nganja yakunwina shukwanana na nganja ije yakatahethetha? munalingi bubi,[6]Kanyungi wabatubakanene cho wendekele awa majwi kuli bakebo. [7]Cho bendekele kuli bakebo ngwabo, "Mwafwa wa bikajo shukwanana endekele majwi akufwa ngechi? Bitile kulako kutunda ku bangamba bobe ngechi kubatha kulinga chuma cha chifwa echi.[8]Kenga, bimbongo bije bitwanene ku tunwa twa bijeke byetu, twethzile nabyo kutunda ku lifuti lya Kanana. Cho twatha batijo kwiba siliva nambe ngolinde mu njubo ya shukwanyoko indi? [9]Ngwe iwanewa kuli woshe owo ngamba yobe, cho echeleni athse, cho netu boshe tupwa bindungo ba shukwanana. [10]Cho kanyungi wendekele ngwendi, "Cholalo echeleni chilingiwe kwetheketha ku majwi eni. Kuli uje awanewa na nganja ikeye akapwa ngamba yange, chojo, yeni bakwabo kumwethi na mulonga."[11]Kathinoni munu woshe bwathi bwathi watulile njeke yendi hathi, chojo munu woshe walishokolwelele njeke yendi. [12]Kanyungi washakethzekele. Kanyungi washangumukile na mukulunu wabo cho wa manethelele na mutinikila wabo, cho ije nganja baiwanene mu njeke ya Mbenjemani. [13]Choni ba tabothwele bithzalo byabo. Munu na munu walongekeyele chimulu chendi na kwiluka ku nganda.[14]Yunda na ba ndolome bendi bethzile ku njubo ya Yosefa. Hanga wakelele kuje bene cho bathikamene kumesho endi. [15]Cho Yosefa wendekele kuli bakebo ngwendi, "Bikajo ebi munalingi? Kumani kumuthzibuka ngweni munu wakufwa ngechi mwange apwa mukakutaha ndi?[16]Yunda wendekele ngwendi, "Bikajo twendeka kuli shukwanana? Bika twendeka? Nameme twatha batijo kuli thambetha yetu babenya? Njambi nawana mathzilo muli yetu bangamba bobe. Kenga, tunapu tubindungo ba shukwanana, tubaboshe hamo netu nou lalo ibanawana na nganja muliboko lyendi." [17]Yosefa wendekele ngwendi, "Bitile kulako nange kunjilingi ngocho. Uje munu ibanawana na nganja muliboko lyendi, uje munu ikeye apwa ndungo yange, oloni yeni bakwabo, yeni mu ngila yakoloka kuli ishweni."[18]Choni Yunda wethzile muyehi nendi cho wendekele ngendi, "Shukwanana, njilomba echela ngamba yobe endeke lijwi mu litwi lya shukwanana, cho kethi ulubalele ngamba yobe, mwafwa obe unapu ngwe Falo. [19]Shukwanana wehwile bangamba bendi, wakele na kwendeka ngwendi, 'muli na ishweni nambe ndolome yeni ndi?[20]Twendekele kuli shukwanana ngwetu, 'tulina tatetu, nakulubala, na mwana wa mubukulakathzi bwendi, wamundondo. Oloni ndolome yendi wathsa, cho endi lika nathalako kuli baina, na ishe wamuthzema.' [21]Cho mwendekele kuli banganba beni, 'Muneneni kuno kuli yange mangana njakumumone.' [22]Hanima yabije, twendekele kuli shukwanana ngwetu,ou mukwenje katha kutunda kuli ishe embwe. Mwafwa ngwe athethza ish cho ishe athsa.[23]Cho wendekele kuli bangamba bobe ngwobe, 'Kubanga mukeje na mutinikila weni, cho mukamona chihanga change. [24]Cho thimbu yeteleho twaile kuli ngamba yobe tatetu, twakamulekele majwi a shukwanana. [25]Tatetu wendekele ngwendi, 'Yeni lalo, mutulandeleko bya kulya.' [26]Cho twendekele ngwetu, kutwatha kuyako. Nga mutinikila wetu tuli nendi, cho tuyako mwafwa kutukatha kumona chihanga cha uje munalume kubanga mutinikila wetu ali netu.'[27]Tate ngamba yobe wendekele kuli yetu ngwendi, 'Muthzibuka ngweni munakathzi wange wajikitilile bana ba banalume babali. [28]Umo hakati kabo wanji thethzele laja cho njendekele ngwange, "Chili bene banamutabothola, cho kunjamumwene kutunda oho." [29]Cholalo yeni ngwe munjinyeka ou, cho bukalu bwija kuli ikeye, cho mukanjikokela bithiwa bwa kuwitha bwele bwange ku Shilo."[30]Ngechibene, omwo, njija kuli tate ngamba yobe, cho tuye chakwilika ou mwanike ngechi omwo waka monyo wendi muli ou mwanike wa munalume, [31]thimbu yeta, omwo amona ngwendi ou mwanike wa munalume kethi hamo netu, cho athsa. Bangamba bobe bakakunenela bwele bwa tatetu na buthiwa ku Shilo. [32]Mwafwa yange ngamba yobe njalipwithile wakwimanena kuli batate ha mulonga wou mwanike, wa munalume cho njendekele ngwange, nga kunjikaija nendi kuli yobe cho njikakala na mulonga wa myaka yoshe kuli tate.'[33]Choni lalo, njalombo njitabele yange ngamba yobe njikale mu mwela ndungo kuli shukwanana, cho echela ou mwanike wa munalume aye hamo na bandolome bendi. [34]Mwafwa yange njiluka bationi kuli tate yange ngwe ou mwanike wa munalume kethi hamo nange? Njili na lyoba lyakumona bukalu mu bwija hali tate."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 47

[1]Kathinoni Yosefa wa ile kuli Falo na kumuleka ngwendi, " Tate na ba ndolome bange, bimuna byabo, bingombe byabo, na bufuko bwabo bwoshe, bunete kutunda ku lifuti kya Kanana. Kenga, balyoni mu lifuti lya Ngosheni," [2]Chojo ku ba ndolome bendi wa mbateleko batanu na kuya na kubetetha kuli Falo.[3]Ngechi Falo wendekele kuli bandolome bendi ngwendi, " Bipangi muka panga?" Cho nabo bendekele kuli Falo ngwabo, "Bangamba bobe bapwa tunyungi ngwe omwo bene bakele na ba kakulwila betu. [4]Cholalo bendekele kuli Falo ngwabo, "Tuneja na kukala muno mu lifuti ha thimbu ya indondo lika. Mwafwa bangamba bobe ku bethi noku kwa kuwana mulambo kubanatha kunyungila bwino bimuna byabo, amulonga wa njala ya lyangengela ije ili mu lifuti lya Kanana. Ngechi bene kumani tabetha bangamba bobe ba tumameko mu lifuti kya Ngosheni."[5]Ngechi Falo wendekele kuli Yosefa ngwendi "Isho na ba ndolome bobe bana ija kuli yobe. [6]Lifuti lya Ingita nawa lili kulutwe lwobe. Tumbika isho na bandolome bobe mu mutambela uje wa ubwa manene mulifuti lya Ngisheni. Oshe ngwe una tanekeyaho bamo mukati kabo baje ba kutubakana, cho bane ku nyunga bimo na bange.[7]Chojo Yosefa wanenele ishe ya Yakomba naku mwetetha kuli Falo. Yakomba wa kwithwile Falo. [8]Falo wendekele kuli Yakomba ngendi, " Unayoyo myaka ingai?" [9]Cho nendi Yakomba wendekele kuli Falo ngwendi, " Myaka yange yakwendangana yinapu chita chimo na makumi a tatu (130). Myaka injina yoyo inapu ya indondo cho lalo ije ya ikalu. Kuyapwile ya ilaha ngwe ije ya bakakakulwila bange embwe." [10]Kathinoni Yakomba wa kwithwile Falo cho na kufumamoni kuli ikeye.[11]Chojo Yosefa wanene ishe na bandolome bendi ha kutunga. Cho wabanene mutambela wa ubwa manene mu lifuti lya Ingita, libu lije lya tubakanene kubwaha, mu lifuti lya Lamasese ngwe muje mwa shikile Falo. [12]Yosefa wanene bya kulya kuli ishe, ba ndolome bendi, na baka njubo ya ishe boshe, kwetheketha na kutuma cha banu bakele mu nanga-[13]Ngechi bene ku mwakele bya kulya mulifuti lyoshe; mwafwa njala ya lyangengela yamene manene. Cho lifuti lya Ingita na lifuti lya Kanana, ba yandele manene ha mulonga wa ije njala ya lyangengela. [14]Chojo Yosefa wa kungulwile bimbongo bije bya kele mu lifuti lya Ingitu na mu lifuti lya Kanana, kwitila mu ku landetha tiliku kuli baje ba tungilemo. Kathinoni Yosefa wa nenele bije bombongo ku lipela lya Falo.[15]Omwoni bimbongo byoshe bya mulifuti lya Ingita na Kanana bya hwile, cho baka Ingitu boshe bethzile kuli Yosefa na kwendeka ngwabo, "Twane byakulya! Bikajo tuthsila hamulonga wa kuhwa cha bimbongo byetu okuni nobe ku uli?" [16]Chojo Yosefa wendekele kuli bakebo ngwendi, " Umona ngwe bimbongo byeni binahu, cho kumani neneni bimuna byeni. [17]Cho ngechi banenele bimuna byabo kuli Yosefa. Cho na Yosefa wa banene byakulya byaku landathana na tubalo, na bimanga, na bingombe, na bimulu. Ngechi waba lithile mwaka woshe uje na byakulya bije bya ku landathana na bimuna byabo byoshe.[18]Omwoni uje mwaka wahwile, cho bethzile lalo kuli ikeye mu mwaka uje wa kabeleho na kwendeka kuli ikeye, " Kutwatha ku kushwekela yobe shukulu yetu ngwetu bimbongo byetu byoshe binahu, cho lalo na bimuna betu boshe banapwoni bobe. Nameme chimoni chahi china thalaho ku mesho obe Shukulu yetu, kubanga lika mibila yetu na libu lyetu. [19]Cho bikajo tu thsila mu mesho obe, yetu lika na libu lyetu? Kumani tulande bene yetu hamolika na libu lyetu kutu landakana na bilya mangana netu hamo na libu lyetu tukaloni bangamba kuli Falo. Ngechi twane mbuto mangana tuyoye kethi tulanduke, mangana na libu kethi lyalumuke lisheng'abu."[20]Chojo Yosefa wa landelele Falo libu lyoshe lya mu Ingitu. Akulinga munu woshe wa mu Ingita wa landethele lihya lyendi mwafwa ije njala ya lyangengela yamene manene. Cho mungila ei, libu lyoshe lyapwiloni lya Falo. [21]Ngechi banu, bakebo waba pwithile bindungo kutunda ku shongo ya nginga ya Ingitu kweta bene naku ma manethelelo a ikwabo. [22]Kubanga lika libu lya tupilisitu likelyo kalandele Yosefa, mwafwa tupilisitu bekele bene na kulya tuje tumbendekela wa kele na ku bana Falo. Ngechi bene ku ba landethele libu lyabo embwe.[23]Chojo Yosefa wendekele kuli baje banu ngwendi, "Kengeni, lelo lino nja milandela yeni hamo na libu lyeni kupwa ba Falo. Cho kwateni mbuto yeni ei, manganoni mu ka kune mu libu. [24]Ha thimbu ya kuteja muna pande kwana cha muchitanu kuli Falo, ebi bikwabo biwana bikebyoni bika kala byeni babenya, kupwa mbuto ya kukuna mu mahya na kupwa bilya bya baka njubo yeni na bana bendi."[25]Cho bendekele kuli ikeye ngwabo, "Una yobola myonyo yetu. Imana tuwane kubethzika ku mesho obe. Tukala bene bangamba ba Falo. [26]Cho haje bene Yosefa wakeleko lishiko lije lyakalako na lelo bene lino mu lifuti lya Ingitu, lya kulinga ngwabo cha muchitanu choshe chapwa cha Falo. Kubanga lika lije lya tupilisitu likelyo kulya pwile lya Falo.[27]Ngechibene Isalela wa tumbamene mu lifuti lya Ingitu, mu lifuti lya Ngosheni. Cho banu bendi ba fukililemo muje bene. Cho ba themene na ku themunwina manene. [28]Ngechi Yakomba wa yoyelele mu lifuti lya Ingitu myaka makumi atanu na abali, chojo myaka ya Yakomba ya yolele yoshe yetele a chita chimo na makumi awana na atatu na ibali (147).[29]Omwoni muyalingile thimbu ya kutoka Isalela ina shwene muyehi, cho wa thanene munendi Yosefa na kwendeka kuli yikeye ngwendi, "Umona ngwe njina wana kubethzika ku mesho obe, cho aka liboko lyobe mu matango ange na ku sholola kuli yange buthunga bwobe na bubi bwobe. Njakandako kethi unji thsinde muno mu Ingitu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

[30]Umononi njika lala na batate, cho uka njitunditha muno mu Ingitu na kuya naku ka nji thsinda ku bihilo bya bakakulwila bange." Cho nendi Yosefa wendekele ngwendi, "Njika linga bene ngwe muje mumunendeka. [31]Cho Isalela wendekele ngwendi, "Lithinge kuli yange," chojo na Yosefa wali thingile kuli ikeye. Cho Isalela wa kulamenene ku mitwe ya bulili bwendi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 48

[1]Cho chasholokele anima ya byumebi omwoni umo wendekele kuli Yosefa ngendi, Kenga, isho na binji. "Chojo naile na bana bendi babali ba banalume, Manase na Efulemu. [2]Omwoni Yakomba ba mulekele ngwabo, "Kenga, munobe Yosefa naija laja na kukumona," Cho walikwatethele na ku tumbama mu mwela.[3]Cho Yakomba wedekele kuli Yosefa ngwendi, 2 Njambi wa Binthzili byoshe nasholokele kuli yange ku Luzu mu lifuti lya Kanana. Cho wanji kwithwile [4]na kwendeka kuli yange ngwendi, `Nkenga, njika kwana luthemo na kukuthangula. Cho njika kupwitha chiwano cha mafuti. Nji kana lino lifuti kulibana na batekulwila bobe kupwa bufuko bwabo bwaku myaka yoshe.`[6]Cho aba bana bobe babali, baje bathemukile kuli yobe mu lifuti lya Ingitu athimbu yange kanda nji chiije kuli yobe mu Ingitu, bana bapwoni bange. Efulemu na Manase bakaloni bange, ngwe omu Lubeni na Simione bapwa bange. [5]Bana obo ukala nabo munima yaba bakaloni bobe; cho bakabalabela mwithi ya mathzina a bandolome yabo mu buswana bwabo. [7]Olojo yange, omu nja tundile ku Pandani, kubuthiwa bwange bwakama Lakele wa thsililile mu lifuti lya Kanana mu ngila, okutai kuna chilitulu nunda ya kweta ku Efate. Cho nja mu thsindile kuje bene mu ngila ya kuya ku Efate (kulumbulula, Mbetelehema).[8]Cho omwoni Isalela wamwene bana ba Yosefa, wendekele kuli ishe ngwendi, "Bana beyajo aba?" [9]Cho Yosefa wendekele kuli ishe ngwendi, " Bana bange, bana njana Njambi kuno," Cho Isalela wendekele ngwendi, "Banene kuli yange, mangana njiba kwithule." [10]Chojo mesho a Isalela a thsithsibalele a mulonga wa bwingi bwa myaka yendi ya ku themuka, ngechi kakelonina ku mona. Cho Yosefa wa ba shwenethele ku yehi nendi, cho nendi waba thsembele naku ba bumbatela.[11]Ngechi Isalela wendekele kuli Yosefa ngwendi, "Kunjakele naku yongola ngwange njikamona lalo chihanga chobe; olojo Njambi nanji tabetha kumononi na bana bobe. [12]Cho Yosefa waba tundithile mu matango a mabuli a Isalela, cho wa kulamethele chihanga chendi hathi. [13]Yosefa watwalele boshe babali, Efulemu mu liboko lyendi lya chilyo na kumushwenyetha ku liboko lyendi lya chimoshwe, na Manase mu liboko lya Isalela lya chilyo, naku banena kuyehi nendi.[14]Chojo Isalela wolwele liboko lyendi lya chilyo na kuli kambeka a mutwe wa Efulemu, uje wakele mwanike, na liboko lyendi lya chimoshwe na kulikambeka a mutwe wa Manase. Wa lindakanene maboko endi, mwafwa Manase ikeye wa kele wa twatwa. [15]Cho Isalela wa kwithwile Yosefa, na kwendeka ngwendi, "Njambi uje kulutwe lwendi bendele batate Abilahame na Isaka, Njambi owu naji nyungu kweta na a litangwa bene lino lyalelo, [16]kangelo uje yana njohyela ku kubulumuka kwoshe, aba kwithwile aba ba kwenje. Lithzina lya batate ba Abilahama na Isaka. Batheme na kuthemunwina na kupwa mayongomena mu lifuti."[17]Omwoni Yosefa wamwene ishe a kambeka liboko lyendi lya chilyo a mutwe wa Efelemu, cha mubihithile. Ngechi wambatele liboko lya ishe na ku lifumitha ku mutwe wa Manase. [18]Cho Yosefa wendekele kuli ishe ngendi, " Kethi ngachije, tate, mwafwa owu ikeye twatwa. Aka liboko lyobe lya chilyo a mutwe wendi."[19]Olojo ishe wa byanene cho lalo wendekele kuli ikeye ngwendi, "Njithzubuka, munange. Nendi lalo a kapwa wa kama. Olojo shongoyendi a kapwa wa kama ku muhyana, chithemunwina chendi chika kala mayongomena a mafuli. [20]Cho Isalela wa ba kwithwile litangwa lije bene na majwi awa ngwendi, "Banu ba mu Isalela ba kendeka ku kwithula kwitila mu mathzina eni na kwendeka ngwabo, Njambi a mipwithe yeni ngwe bene Efelemu na Manase." Chojo na muchifwechi, Isalela wakele Efulemu kulutwe lwa Manase.[21]Cho Isalela wendekele kuli Yosefa ngwendi, "kenga, njili kuyehyoni na kuthsa, olojo Njambi a kala nobe, cho lalo a ka kwilwitha kuje ku lifuti lya ba isho. [22]Ngechi kuli yobe, ngwe umo ujoni ali a kamwa ya bandolome bobe, njana kuli yobe uje muthi kumukulo wa lilundu lije linjambatele kuli ba Amolate na mukwale wange na buta bwange bwa luthipa."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 49

[12]Cho Yakobo wathanene bana bendi babanalume, na kwendeka ngwendi, "Likungululeni eni babenya hamo, mangana njimileke ebi bikasholoka kuliyeni kulutwe. Kungulukeni muthzibilile, eni bana ba Yakobo. Thzibililileni kuli isho, Isalela.[3]Lubeni, yobe umunange wakulibanga, bukama bwange, kushangumuka cha kutakama change, unalifwila mukulema, nakulimanena muthzili. [4]Kubethi kukutengulula ngwe mema a muta, cho kuukakala na kulema, mwafwa waile nakweta ku mwela waba isho. Cho waabiluthile; waile na kweta ku butumamo bwange. [5]Simiyoni na Lebi banapu ba ndolome, mikwale yabo inapu bitwa bya bukenya. [6]Obe mwonyo wange, kethi ukaije mu nthzango yabo; kethi ukalinunge na biwano byabo, mwafwa mbunge yange yakala nakathingimiko kakama hali ocho. Mwafwa kwitila mukulubala chabo bayhsiyole banu. Cho hamulonga wa thenga hakeko babatwile bingombe.[7]Cho echeleni butenu bwabo bukale bwa kuthingima, mwafwa bwa thzibithile lyoba--cho nakulubala chabo, mwafwa chabukenya. Njikabanndunwina mu Yakobo na kubashandola mu Isalela.[8]Yunda, bakakuthingimika kuba ndolome bobe. Maboko obe akakala ha bithingo byabaka n'ole bobe. Bana babaisho babanalume bakakuthsikamena yobe.[9]Yunda napu muna ndumba. Munange wamunalume, unakanduka kutunda kututhitu. Wabutamene hathi, wakalabele ngwe ndumba, ngwe ndumba wachinakathzi. Iyajo ou natha kumwindula?[10]Cho chikubo chabumwene kuchikatundu muli Yunda, nameme mbweti yabakakuyula kuikatundu kukati ka myanja yendi, shwi nomu akaija Shilo. Mafuti akamwononokela.[11]Kukutilila chimbulu chendi kumubinyu, na chikuto cha chimbulu chendi kuchithzitika ku mubinyu wakushakula, nakukusha buthzalo bwendi mu binyu, na mukanjo wendi mu maninga ama ngilepu. [12]Mesho endi akathzibala ngwe binyu, cho na mayo endi akatoka ngwe mabele.[13]Zebuluuni akayoyela kuje kungenge ya kalunga ndonga, Akakala chabu chabimbopolo, na nginga yendi ikatandubuka kweta ku Sindoni.[14]Isakar chimbulu wakutakama, nashulubala mukati kabilinga bya bimanga. [15]Anakumona mwela wakuhwimina waubwa na libu lyakufwiya. Cho akathiula chithsili chendi kuchitele nakukala ngamba wa chije chipangi.[16]Ndani akathompetha banu bendi hakukala umo wamiyati yaba Isalela. [17]Ndani akakala linyoka wakumukulo wa mukwakwa, linyoka wabushungu wamu ngila uje akashuma kubithsende bya kabalu, mangana ou mukakulondaho awile chanima hathi. [18]Njibandamena bwobole bwobe, Shukulu.[19]Ngandi--byendo bya nthila bikamulukuka, oloni akabalukuka ku tuthsithsino twabo. [20]Kulya cha Asha chikafuka, cho akana kulya chachibwa kubamwene. [21]Nefitali napu chimuna wakuthzituka, ou akakala na bana bababwa.[22]Yosefwa napu mwango wabushuka, munango wabushuka bwabubwa bwaku kabwelubwelu ka mema, cho minango yamo ikathindamena helu lya mbango. [23]Bakamikili bakamulukukana kumwasha na kumushangumuka.[24]Oloni buta bwendi bwamanana bukathala bwakutakama na maboko endi akalongwa hamulonga wa maboko a Yakobo wanthzili, hamulonga walithzina lya kanyungi, limanya lya Isalela. [25]Njambi waba isho akakukwatha cho Njambi wanthzili yoshe akakakithula na kubethzika cha mwilu, kubethzika cha bije byakala mwithi ya hathi na kubethzika cha mabele na mwimo.[26]Kubethzikitha chaba isho chinahyana kubethzikitha cha malindu yakuthan'ulu nambe byuma bibakashaka bya minkinda akuthan'ulu. Echela akakale ha mutwe wa Yosefwa, hamo nahamuchama wahamutwe wa muna mwene waba ndolome bendi.[27]Mbenjameni napu kangunge wanjala. Akalyana kututhitu muthimbu yamutondo, cho muthimbu ya mangwethzi cho akandununa bije nathsiyanga."[28]Ei ikeko miyati yaba Isalela likumi naibali. Ebi bikeko emdekele ishe omu akele nakubakithula. Umo naumo ba mukithwile na kithu yakufwila. [29]Cho wabalongethele nakubaleka ngwendi, "Njili muyehi nakuya kubanu bange. Mukanjithsinde hama na bakukulwila muje mumathzethzengoma amu lihya lya Eferoni uje ka Hitite, [30]mulithzethzengoma lije lili mu lihya lya Machipela, lije lili kuyehi na Mamule mu lifuti lya Kenani, lihya lije alandele Abilahama kukala bihilo kutunda kuli Eferoni ka Hitite.[31]Kukeko kuje bathsindile Abilahama na munakathzi wendi Sala; kukeko kuje bathsindile Isake namunakathzi wendi Labeka; cho kukeko njathsindile Leya. [32]Lije lihya nalije lithzethzengoma lilimo babilandele kutunda kubanu ba Hethi." [33]Omu amanethele kukambeya bana bendi Yakobo, cho wakokelele mwanja wendi mu mwela, na kwechela kuhwima, cho waile ku banu bendi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 50

[1]Cho Yosefa washulile na buthiwa cho wa lethzumukile ha mesho aishe, na kumulilila, cho wamuthsembele.
[2]Yosefa wamukambeyeye bangamba bendi baje bimbanda bakanyeke mubila wa ishe. Cho baje bimbanda
bakanyekele uje Isalela. [3]Bambetele matangwa makumi awana, mwafwa yakele thimbu yakukanyeka
chakushula. Cho baka Ingita bamulililileko mumatangwa makumi atanu naabali.[4]Omu matangwa akulila ahwile,
Yosefa wendekele na bakunjubo ya Falo, ngwendi; "Oshoni, njinawana kutetela mumesho eni, endekeni kuli Falo,
nakumuleka nweni, [5]Tate wanjithingithile, kwendeka ngwendi, "Nkenga, Njili hayehi na kuthsa. Ukanjithsinde
mu mbumbo yange ije njalindilililile yange ibenya mu lifuti lyamu Kanana. Kukeko kuje ukanjitsinda." Choni
njechele njiye nakukuthsinda tate, cho njikeluka. [6]"Falo wakumbulwilwe ngwendi, "Ya ukathsinde isho, ngwe
omu walithingilililile."[7]Cho Yosefa wakandukile nakuthsinda ishe. Bakabipangi ba Falo baile nendi, nabaka bipangi
ba chikulunu boshe ba mu lifuti lya Ingita, [8]na boshe ba munjibo ya Yosefa hamo naba ndolome bendi, nabaka
njubo ya ishe. Oloni bana babo, bimanga byabo, namabutanga abo babithethzele mu lifuti lya Ngosheni.
[9]Matemba nabaka tubalu nabakebo lalo baile nendi, Cho yakele mbunga ya banu ya kama.[10]Cho omu betele
kulibu lyakujeneka mwila ku Atandi kuthambwela lya Yondani, balilile nabuthiwa bwakama. Cho Yosefa
wambatele matangwa atanu na abali nakulila ishe. [11]Omu batunga limbo bamuje mu lifuti, baka Kanani
bamwene chije kulila chakele ku Atandi, bendekele ngwabo, "Ei inapu thimbu ya ibi kuli baka Ingita," Chikecho
chanenethele chije chela kuchithana ngwabo Abele Mizirainimu, kulumbununa kulyana Yondani.[12]Cho omu bana
bendi babanalume bamupangelele Yakobo ngwe muje abashikile. [13]Bana bendi babanalume bamutwalele kuje ku
Kanana ne kumuthsinda mu lithzethzengoma muje muliyha lya Machipela, kuyehi na Mamure. Abilahama
walandele lithzethzengoma hamo na lihya kukala chela cha kuthsinda. Wachilandele kuli Efiron ka Hitite.
[14]Hanima yakuthsinda ishe, Yosefa welukile ku Ingita, ikeye, hamo naba ndolome bendi na boshe baje
bamuthindikiyile nakuthsinda ishe.[15]Omu bandolome ba Yosefa bamwene ngwabo ishe nathsi, bendekele
ngwabo, "Chikakala bationi ngwe Yosefa akatwalelela kulubala netu nakutonda kutwilwithilamo habubi bwoshe
buje twamulingile?" [16]Cho bakambeyeye kukalaho cha Yosefa, ngwabo, " Isho thsimbu kanda athse washikile,
ngendi, [17]"Mukamuleke echi Yosefa, "Njalombo kukonekela kuluwitha cha bandolome bobe na kubulumuna
chabo mu balingile byabibi kuli yobe." Cho twalombo konekela ba ngamba ba Njambi waba isho." Yosefa walilile
omu bendekele kuli ikeye.[18]Cho bandolome bendi lalo baile nakuthsikama mesho hathi kuli ikeye. Bendekele
ngwabo, "Kenga, tubangamba bobe." [19]Oloni Yosefa wabakumbwilile ngwendi "Kethi muthzibe lyoba. Nkuma njili
mu mwela wa Njambi ndi? [20]Olojo kuli yeni, mwashakele kunjibulumuna, oloni Njambi wachishakele chikale
bubwa, anyunge myonyo ya banu babangi, ngwe omu muli na kumona lelo. [21]Cho ngachije kethi muthzibe lyoba.
Njimibwahethela yeni na bana beni babandende." Wabathzembelekele mungilei bene nakwendeka ng'eke
kubimbunge byabo.[22]Yosefa wayoyelele mu Ingiti, hamolika na nanga ya ba ishe. Wayoyele myaka chita chimo na
likumi. [23]Cho Yosefa wetethele bana ba Efwelemu ku chikota chamuchitatu. Wamwene lalo bana ba Makiya muna
Manase, aba bakele kumabuli a Yosefa.[24]Cho Yosefa wendekele kuli bandolome bendi ngendi, "Ol0olo njithsa;
oloni buthunga bene Njambi akaya kuli yeni na kumitwamenena kutunda mu lifuti eli kuya ku lifuti eli
alithingile kwana Abalahama, kuliIsake, na kuli [25]Yakobo."Cho Yosefa wabalingithile banu ba Isalela kulithinga
chithingo. Wendekele ngwendi, "Buthunga bene Njambi akaya kuli yeni. Halyoyo thimbu mukambate bithsiya
byange kutunda kuno." [26]Cho Yosefa wathsile mukukola wakele na myaka chita na myaka likumi. Bamukanyekele
nakumwaka mukashau mu Ingita.

Exodus

Chapter 5

[1]Hanima yebi byuma byalingiwile, Mosesa na Alone baile kuli Falo na kwendeka ngwabo, "Echi chikecho Njambi,
ya ba Isalela, kwendeka ngwendi: 'Echela banu bange baye, ngechi bakakale na chiwano change mu mambo."
[2]Cho Falo wendekele nwendi, "Indijo Njambi ikeye iya? Mwafwa bikajo njithzibilila lijwi lyendi na kwechela ba
isalela kuya? Kunjimuthzibuka Njambi; choni, kunjibechela ba Isalela baye."[3]Chojo bendekele ngwabo,"Njambi ya
ba Hebelu twaliwana nendi. Cho twecheni tuye mu mambo ha bungethzi bwa matangwa atatu mangana
tukakombelele kuli Shukulu Njambi yetu ngechi kethi atulukuke na mishongo nameme mukwale." [4]Olojo mwene
wa Ingitu wendekele kul bakebo ngwendi, " Mosesa na Alone, mwafwa wa bikajo muli na kutundithila aba banu

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

kubipangi byabo? Ilukeni kubipangi byeni." [5]Cho wendekele lalo ngwendi, "Lelo lino muli na banu babengi mu lifuti lyetu, choni yeni muli na kubalingitha bechele bipangi byabo ."[6]Cho halitangwa lije bene, Falo wakambeyele baje baka kupangetha bindungo na batwama babo. Cho wendekele ngwendi, [7]"Kethi ngechi mwalaja, kethi mukane banu mwila wa kupangetha bindopi. Echeleni baye na kulikungulwila mwila bakebo babenya. [8]Nameme ngocho, munapande kubawanena theteko ya bindopi ije bene ibakele na kupanga thimbu ya laja. Kethi mutabele theteko ya indondo embwe, mwafwa bolwa. Bije bikebyo bali nakutambekela na kwendeka ngwabo, "Tutabethe tuye ngechi tukakombelele kuli Njambi yetu. [9]Babwethzeni bipangi aba banalume ngechi bakwatelele bipangi mangana kethi bathzibilile nambe kwaka mangana ku majwi a makuli."[10]Ngechibene baje banu baka pangela bindungo na bantwama baile na kuleka banu. Bendekele ngwabo, " Ebi bikebyo bya nendeka Falo ngwendi: 'kunjimyana mwila lalo. [11]Yeni babenya munapande kuya na kwambata mwila koshe okwo mukauwanena, olojo theteko ya bipangi byeni kubabitepulula."[12]Ngachije banu bali shandokele mu lifuti lyoshe lya Ingitu na kukungulula mikuta ya mwila. [13]Cho baje bakulunu ba bipangi batwalelele kubakabangeya na kwendeka ngwabo, "Manetheni bipangi byeni, ngwe omwo mwakele nakupanga hathimbu bakele na kumyana mwila." [14]Banu ba Falo baka kupangetha bandungo ba pupile ba ntwama baba Isalela, baje bene banalume bamo babakele kupwa baka kutwamenena baka kupanga. Baje bakulunu ba bipangi batwaleleleho kubehula ngwabo, "Indijo bika kumwalingilile bindopi byoshe bije bitunda kuli yeni, nameme ithzau na lelo, ngwe mu mwakele na kulinga kulaja?[15]Cho bantwama baba Isalela bethzile kuli Falo na kulila kuli ikeye. Cho bendekele ngwabo, " Bikajo ulina kupangetha bangamba bobe mu ngila eyi? [16]Kubethi nakwana mwila ku bangamba bobe lalo, olojoni nambe ngocho bachili na kutuleka ngwabo, 'Pangeni bindopi! 'Yetu, bangamba bobe, balina kutupupa oni, olojo ou mulonga wa banu bobe." [17]Oloni Falo wendekele ngwendi, "Yeni mu bolwa! Yeni mu bolwa! Mukendeka ngweni, tutabethe tuye naku kombelela Njambi.' [18]Cho ololo ilukeni ku bipangi byeni. Kukwethi kumyana mwila, oloni munapande kupanga theteko ya bindopi ije imo lika."[19]Batwama baba Isalela bamwene ngwabo bali mu bukalu omwo mu babalekele ngwabo, "Ngechi kethi mutepulule theteko ya bindopi ya ha tangwa na tangwa." [20]Bawanene Mosesa na Alone, baje bemanenen hanja ya nganda, muje mu bakele na kutunda kuli Falo. [21]Bendekele kuli Mosesa na Alone ngwabo, "Echeni Njambi amitale cho aminyanyamethe, mwafwa munatubulumwitha kumesho a Falo na bangamba bendi. Munaka mukwale mu maboko abo mangana ba tuthsiye."[22]Mosesa welukile kuli Njambi cho wendekele ngwendi, " Njambi, bikoni unanene bukalu kuli aba banu? Cho bikajo wanjituminine hakulibanga? [23]Kutunda ije thimbu injethile kuli Falo na kwendeka kuli ikeye mulithzina lyobe, nanene bukalu kuli aba banu, cho kuwathzitwile banu bobe boshe."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]Choni Njambi wendekele kuli Mosesa na Alone ngwendi, "Ololo bene umona bilinga kuli Falo. Ukamona ebi, mwafwa akabechela baye ha mulonga wa liboko lyange lya nthzili. Mwafwa wa liboko lyange lya nthzili, akabatunditha ku liboko lyendi."[3]Njambi wendekele kuli Mosesa na kwendeka kuli ikeye ngwendi, Nji Njambi. [2]Njalisholwele kuli Abilahama, na kuli Isake, na kuli Yakoba ngwe Njambi wa bithzili byoshe; oloni ha lithzina , lya kubanjithzibukile. [4]Cho lalo njakutile chikumiyo change nabo, mangana njikabane lifuti lya Kanana, mulifuti lije liba yoyelele ngwe kethi banu ba muje mu lifuti, muje mu bakele ba kulumbwangela. [5]Ngechibene, njinathzibi kuyayabala cha baka Isalela, baje ba fukiwile mu bundungo kulu baka Ingitu, cho njinabathana mangana banuke chikumiyo change.[6]Choni, endeka kuli ba Isalela ngwobe, 'Yange Njambi. Njikamitunditha mu bundungo kuli baka Ingitu, na kumithzitula ku nthzili yabo. Njikamyobola mukusholola binthzili byoshe bya chihitho. [7]Njikatambula yange babenya kupwa mu banu bange, cho njikapwa Njambi yeni. Mukathzibuka ngweni yange Njambi yeni, uje wamitundithile mu mubundungo ku maboko a ba Ingitu.[8]Njikaminena mu lifuti lije linjalithingile kwana Abilahama, kuli Isake, na kuli Yakobo. Njikalyana kuli yeni, kupwa bufuko bweni. Nji Njambi." [9]Cho Mosesa omwo wendekele ebi kuli ba Isalela, kubabitolilile mwafwa wa kujuka chabo cha bundungo bwa kubakalukila.[10]Cho Njambi wendekele kuli Mosesa, na kwendeka ngwendi, [11]" Ya uleke Falo, mwene wa Ingitu, echele banu ba Isalela batunde mu lifuti lyendi." [12]Mosesa wendekele kuli Njambi, ""Nga ba Isalela ku ba njithzibililile, cho batijo Falo athzibilila yange, ngechi omwo kunjethi kwendeka mwamubwa?" [13]Njambi wendekele kuli Mosesa na Alone. Wabanene lishiko lya ba Isalela neli lya Falo, mwene waba Ingitu, ngechi atundithe ba Isalela mu lifuti lya Ingitu.[1415]Ei ikeyo mitwe ya binjibo bya ba ishabo: Bana babanalume ba Lubeni, ikeye ntwantwa ya Isalela, bapwile Hanoki, Palu, Hezeloni, na Kalemi. Aba bapwile miyati a ba kakulula ba Lubeni. Bana ba Simyoni ba banalume bakele Njamwele, Jamime, Ohande, Njakine, Zohale, na Shaulu - mwana wa munalume wa kuli munakathzi waku Kanana. Aba bakakulwila ba Simyoni.[16]Aha bajalele mathzina a bana ba banalume ba Lebi, hamo lika na ba tekulwila babo. Bakele Ngeleshone, Kohate, na Melali. Lebi wayoyele myaka kweta ku chita na makumi atatu na myaka itanu na ibali. [17]Bana ba Ngeleshone ba banalume bakele Limbeni, na Shimei, ku binanga byabo. [18]Bana ba banalume ba Kohate bakele Amalane, Izehale, Hebelone, na Uziyele, Kohate wayoyele myaka yakweta ku chita na makumi atatu na myaka itatu. [19]Cho bana ba Melali ba banalume bakele Maheli na Mushi. Aba bethzile na kupwa ku muyati wa ba kakulwila ba Lebiti, hamolika na ba kakulwila babo.[20]Amelama washombwele Njokebende, shongo yaba ishe. Wamukitilile Alone na Mosesa. Amelama wayoyele myaka chita na makumi atatu na myaka itanu na ibali kathinoni athse. [21]Bana ba banalume ba Izehale bakele Kola, Nefenge, na Zikeli. [22]Bana ba banalume ba Uziyele bakele Mishaele, Elezafane, na Siteli. [23]Alone washombwele Eushemba, mwana wa munakathzi muna Aminandobe ndokathzi ya Neheshone, wamukitilile Nandabe, Abihu, Elyazele na Itamale. [24]Bana ba banalume ba Kola bakele Asile, Elekone, na Abiyasafe, Aba bakebo bakakulwila ba miyati ya baka Kola. [25]Elyazale muna Alone wa munalume washombwele umo hakati ka bana ba Potiyele ba banakathzi. Wamukitililile Finehase. Aba bakebo mitwe ya binjubo bya ba Ishe hakati kaba Lebiti, kwetheketha ku miyati yabo.[26]Aba banalume babali bakele Alone na Mosesa bakebo baje Njambi wendekel nabo ngwendi, "Tunditha banu ba Isalela mu lifuti lya Ingitu, ngechi muje mu bakendeka banalume baka kulwa." [27]Alone na Mosesa bendekele kuli Falo, mwene waba Ingitu, ngechi abatabethe batundithe baka Isalela mu Ingitu. Aba bapwile banu bamo Mosesa na Alone.[28]Omwo Njambi wendekele kuli Mosesa mu lifuti lya Ingitu, [29]wendekele kuli ikeye ngwendi, "Nji Njambi. Mulekeni Falo, mwene waba Ingitu, byoshe binjimileka." [30]Oloni Mosesa wendekele ngwendi, "Yange kunjethi muka kwendeka mwa mubwa, cho bationi Falo athzibilila kuli yange?"

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 7

[1]Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, "Kenga, njinakupwitha ngwe njambi kuli Falo. Cho ndolome yobe Aloni akapwa kapolofita wobe. [2]Wendeka byoshe bije binjikukambeya ngechi ukendeke. Ndolome yobe Aloni akendeka kuli Falo ngechi akechele banu ba Isalela mangana batunde mu lifuti lyendi.[3]Olojo njikakaluwithsa mbunge ya Falo, cho njikasholwetha tuthzibukitho twa binthzili byange, na bikomowetha byabingi, mu lifuti lya Ingito. [4]Oloni Falo kakakuthzibilila, choni njikaka liboko lyange ha lifuti lya Ingitu na kutundithamo bimunga bya banalume baka kulwa, banu bange, banu bamu Isalela, na kubatunditha mu lifuti lya Ingito ku bilinga bya nthzili ya kama yakubanyanyametha. [5]Baka Ingitu bakathzibuke ngwabo yange Njambi omwo njiketetha liboko lyange mu Ingitu na kutundithamo baka Isalela mukati kabo."[6]Mosesa na Aloni balingile ngechi bene; balingile bene ngechi omwo Njambi wabakambeyele. [7]Mosesa wakele na myaka yakuyoya makumi atanu na atatu, cho Aloni wakele na myaka ya kuyoya makumi atanu na atatu na myaka itatu ha thimbu ibendekele kuli falo.[8]Njambi wendekele kuli Mosesa na kuli Aloni ngwendi, [9]"Ngwe Falo akendeka kuli yeni ngwendi, 'Linga bikomowetha,' kathioni mukendeke kuli Aloni ngweni, 'Ambateni mulamo na ku umbila hamesho a Falo, mangana upwe linyoka."" [10]Choni Mosesa na Aloni baile kuli Falo, cho balingile ngechi muje bene Njambi wabakambeyele. Aloni wombilile mulamo wendi hathsi kumesho a Falo na bangamba bendi, cho yatengulukile kupwa linyoka. [11]Kathinoni Falo lalo wathanene banu bendi baka mana na bimbanda. Balingile chuma chimolika kwetheketha ku matheno abo. [12]Munu na munu wombilile mulamo wendi hathsi, cho ije milamo yatengulukile manyoka. Oloni mulamo wa Aloni waminine manyoka abo. [13]Mbunge ya Falo ya kaluhwile, cho kathzibililile, ngechi muje bene mwendekele Njambi.[14]Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, "Mbunge ya Falo yaikalu, cho akabyana kwechela banu baye. [15]Yakuli Falo mutondotondo omu mwaya ku mema. Ukemane ku ngenga ya ndonga mangana ukaliwane nendi, cho ukambate mulamo uje watengulikile linyoka mu liboko lyobe.[16]Ukendeke kuli ikeye ngobe, 'Njambi, oyu Njambi waba Hebelu, nanjitumu kuli yobe njendeke ngwange, "Echela banu bange baye, mangana bakanjikombelele, mu mambo. Na thimbu ino kuwathzibililile." [17]Njambi nendeka ngechi: "Mukulingechi uthathzubuka ngobe yange Njambi. Njipupa ha mema a mundonga ya Nailo nou mulamo uli mu maboko ange, cho ndonga itenguluka kupwa maninga. [18]Bithi aba bali mundonga bathsa, nandonga inika mwamubi manene. Ngechi baka Ingitu kubakatha kunwa mema a mu ndonga."'"[19]Cho Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, " Endeka kuli Aloni ngobe, 'Ambata mulamo wobe cho olola liboko lyobe ha mema a Ingitu, na kubindonga byabo, na bingunja, na mu mashali, na mathima abo oshe, mangana mema abo atenguluke kupwa maninga. Linga ngechi mangana kupwe maninga mwaya lifuti lyoshe lya Ingitu, nambe mu binjaba bya biti nebi bya mamanya."'[20]Mosesa na Aloni balingile ngechi muje bene Njambi wakambeyele. Aloni wemikile mulamo na kupupa ha mema mu ndonga, mumesho a Falo na bangamba bendi. Mema oshe mu ndonga atengulukile maninga. [21]Cho bithi mundonga bathsile, na ndonga yaputukile kunika mwamubi. Baka Ingitu kubathele kunwa mema amu ndonga, cho maninga akele koshe koshe mu lifuti lya Ingitu. [22]Oloni baka matheno ba Ingitu balingile chuma chimo na matheno abo. Chojo mbunge ya Falo yakaluhwile, cho wabyanene kuthzibilila kuli Mosesa na Aloni, ngechi muje bene mwendekele Njambi kulingiwa.[23]Cho Falo watengulukile na kuya kunjubo yendi. Kakeleko nambe mangana endi kuli ebi. [24]Baka Ingitu boshe bachokwele ku ngenga ya ndonga ngechi bawane mema akunwa, oloni kubathele kunwa mema a muje bene mu ndonga. [25]Cho mwetile matangwa atanu na abali hanima Njambi wakwatele ku mema.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 8

[1]Cho Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, "Ya kuli Falao ukamuleke ngwobe, 'Njambi nendeka ebi: "Echela banu bange baye mangana bakanjilemethe. [2]Nga ubyana kubechela baye, cho njikashulitha lifuti lyobe lyoshe na bijunda. [3]Ndonga yoshe ikashula na bijunda. Bakatufuka helu na kukobela mu njubo yobe, na kumulili bobe, na kubulili wobe. Bakaya na mubinjubo bya bangamba bobe. Bakaya nakubanu bobe, naha meko obe, na mubindeo byeni bya kwochela makende. [4]Cho binjunda bakakulukuka, banu bobe, na bangamba bobe boshe."'"[5]Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, "Endeka kuli Aloni ngwobe, 'Tandubula liboko lyobe na mulamu wobe ha bindonga, ha bingunja, nama shali, nakutufula binjunda halifuti lya Ingita."' [6]Aloni wolwele liboko lyendi kumema a Ingita, cho binjunda batufukile na kushulitha lifuti lya Ingita lyoshe. [7]Oloni bakamatheno balingile mumo lika na matheno abo; nabakebo batufwile bijunda halifuti lyoshe lya Ingita.[8]Cho Falao wathanene Mosesa na Aloni nakwendeka ngwendi, "Lombeleni kuli Njambi atundithe aba binjunda hali yange na hali banu bange. Cho njechela banu baye, mangana bakebo bakathe kukombelela binombelo kuli ikeye." [9]Mosesa wendekele kuli Falao ngwendi, "Yobe watha kukala na nthzili yakunjileka yange thimbu njatha kukulombelela yobe, bingamba bobe, na banu bobe, mangana binjunda bakatunde kuli yeni na mu binjubo byeni cho bakakale lika mundonga."[10]Falao wendekele ngwendi, "Imene." Mosesa wendekele ngwendi, "Echa chipwe ngwe omu munendeka, athinoni ukathibuke ngwobe kukwethi weka wakulifwa na Njambi, Njambi yetu. [11]Cho binjunda bakatunda hali yobe, mubinjubo byeni, bangamba bobe, naku banu bobe. Bakayoyele lika mundonga." [12]Mosesa na Aloni baile kutunda kuli Falao. Cho Mosesa walilile kuli Njambi hali bije byapandamene kubijunda banenele kuli Falao.[13]Njambi walingile muje mwalombele Mosesa: Cho binjunda bathsile mubi njubo, mubimbanja, na mumahya. [14]Cho banu bakungulwile binjunda boshe babalundikile mitumbo, na mulifuti mwoshe mwanikile bweko bwabubi. [15]Oloni omo Falao wamwene ngwendi hali lihehwe, wakaluwithile mbunge yendi cho katolililile kuli Mosesa na Aloni, ngwe bene muje Njambi mwendekele ngwendi akalingamo.[16]Njambi wendekele kuli Mosesa, "Leka Aloni, 'Olola mulamu wobe upupe likungu lya hathi ukemuka tujungu-jungu kwatandele mu lifuti lyoshe lya Ingito."' [17]Cho balingile ngocho. Omo Aloni wolwele liboko lyendi namulamu wendi cho wapupile likungu lyoshe lya hathi, tujungu-jungu twethile twayandethele banu na tuthitu. Likungu lyoshe lya hathi lyatengulukile tujungu-jungu mwaya lifutu lyoshe lya Ingito.[18]Bakamatheno bethekele namatheno abo ngwe batuhwile tujungu-jungu, oloni kubathele. Cho kwakele tujungu-jungu kubanu natuthitu. [19]Cho bakamatheno bendekele kuli Falao ngwabo, "Ou unapu munwe wa Njambi." Oloni mbunge ya Falao yachikaluhwile, wabyanene kubathzibilila. Chakale muje bene Njambi mwendekele ngwendi Falao akalingamo.[20]Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, "Ukenduke mutondo-tondo wukemane halutwe lwa Falao omo akaya kundonga. Ukendeke kuli ikeye ngwabo, 'Njambi nendeka ebi: "Echa banu bange baye mangana ba kanjilemethe. [21]Oloni nge kuwechela banu bange baye, njikatuma binjame bya binthzinthzi hali yobe, bangamba bobe, na banu bobe, na mu binjubo byeni. Binjubo bya ba Ingito bikashula na binjame byabinthzinthzi, cho na hathi oshe habakemana akashula binthzinthzi.[22]Oloni halitangwalije njika pwitha lifuti lya Ngoshene kulyandununako, mulifuti muje balinakuyoyela banu bange, cho muje kumukakala binjame bya binthzinthzi. Echi chikasholoka mangana yobe ukathibuke ngechi ngwabo Njambi ali mukati ka lifuti lino. [23]Njikakaho nunda hakati ka banu bange na banu bobe. Echi chithibukitho cha binthzili byange bije bikalingiwa imene."'" [24]Cho Njambi walingile echi, watumine binjame byakama byakama bya binthzinthzi bakobelele mu njubo ya Falao na mubinjubo bya bangamba bendi. Mwaya lifuti lyoshe lya Ingito, lifuti lyabihile mwafwa wa binjame bya binthzinthzi.[25]Cho Falao wathanene Mosesa na Aloni na kwendeka ngwendi, "Yeni, mu kombelele kuli Njambi yeni muno bene mu lifuti lyetu." [26]Mosesa wendekele ngwendi, "kethi chakwoloka kuli yetu kulinga echi, mwafwa binombelo bitukakombelela kuli Shukulu Njambi yetu bikathibitha bunyengwe baka Ingito. Nga tulinga binambelo byetu hamesho abo bije bya bunyengwe kuli ba Ingito, cho kubakatwasha mamanya ndi? [27]Embwe, bunapu bungethi bwamatangwa atatu mu mambo butunapande kuya, athinoni tukakombelele binombelo kuli Shukulu Njambi yetu, ngwe muje mwatushikile."[28]Falao wendekele ngwendi, "Njimitabetha kuya nakukombelela binombelo kuli Shukulu Njambi yeni mumambo. Cha kujeneka lika yeni kuya kulyala. Nange njilombeleleniko." [29]Mosesa wendekele ngwendi, "Omo yange njichiya lika kutunda kuli yobe, cho njikalombelela kuli Njambi binjame bya binthzinthzi bakamitunde, Falao, na bingamba bobe na banu imene. Oloni kuwapande kulikwitha nawa kubindika banu betu kuya nakukombelela binombelo kuli Njambi."[30]Mosesa watundile kuli Falao waile nakulombela kuli Njambi. [31]Njambi walingile ngwe muje mwalombelele Mosesa; cho watundithile binjame bya binthzinthzi hali Falao, bingamba bendi, nabanu bendi. Na nthzinthzi naumo wai wathalele. [32]Oloni Falao wachikaluwithile mbunge yendi athimbu eyi lalo, cho katabethele banu kuya.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 16

[1]Banu bendele kutunda ku Elimu, cho mbunga yoshe yaba Isalela yetele ku mambo ya Sini, eyi ili mukati ka Elimu na Sinai, a litangwa lya bulikumi na mutanu a ngombe ya muchibali kutunda mu lifuti lya Ingita. [2]Mbunga yoshe ya ba Isalela yayabalele kuli Mosesa na Aloni muje mumambo. [3]Ba Isalela bendekele kuli bakebo ngwabo, "Ngwe chabwaele yetu kutwa thsila kuliboko lya Njambi mulifuti lya Ingita muje twakele na kukutumana ku bindeo bya thitu cho na kulya makende mutwashakele. Mwafwa mwatutunditha kuje na kutunena muno mumambo mu thsiyithe mbunga yoshe ku njala."[4]Choni Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, "Njika minyokethela makende kutunda kwilu. Banu bakaya na ku kungulula kulya cha litangwa limo atangwa na tangwa mangana njibetheke njimone indi benda mu mashiko ange nambe embwe. [5]Chika kala a litangwa lya muchitanu na limo baka kungulula kulya cha matangwa abali kutubakana bi bakele na kukungulula matangwa oshe akunima, cho bakateleka bibakanena."[6]Choni Mosesa na Aloni bendekele ku banu boshe ngwabo, "Na mangwethzi mu kathzibuka ngweni Njambi ikeye na mitunditha mulifuti lya Ingita. [7]Mutondo mukamona bumpau bwa Njambi, mwafwa kuyayabala cheni kuli ikeye na chithzibi. Yetu beyajo nambe muyayabale kuli yetu?" [8]Mosesa lalo wendekele ngwendi, "Mukathzibuka echi omu Njambi akamyana mubwingi thitu mu mangwethzi cho makende na mutondo--mwafwa nathzibi kuyayabala cheni chimukendeka kuli ikeye. Aloni nange beyajo? Kuyayabala cheni kethi chetu; cha Njambi."[9]Mosesa wendekele kuli Aloni ngwendi, "Endeka ku mbunga yoshe ya banu ba Isalela ngwobe, 'Ijeni kuyeyi na Njambi, mwafwa nathzibi ku yayabala cheni.'" [10]Chasholokele, omu Aloni wendekele ku mbunga yoshe ya banu ba Isalela, cho ba kengele mu mambo, cho, kenga, bumpau bwa Njambi bwa sholokele a lishelwa. [11]Cho Njambi wendekele kuli Mosesa, na kwendeka ngwendi, [12]"Nji nathzibi kuyayabala cha banu ba Isalela. Endeka kuli bakebo cho wendeke ngwobe, 'Na mangwethzi mu kalya thitu, na mutondo mukakuta na makende. Cho mukathzibuka ngweni yange Shukulu Njambi yeni.'"[13]Cha sholokele namangwethzi makokwa bethzile na kushulitha chilombo. Muthimbu ya mutondo mume wakele athi ya chilombo choshe. [14]Omu mume womine, aje akamwa ya mambo akele bimo bya kulifwa ngwe bithsethsi byafwile ngwe mema ana kondela athi. [15]Banu ba Isalela muba bimwene, bendekele kuli umo na mukwabo ngwabo, "Bikajo ebi?" Ku bathzibukile ngwe byapwile bika. Mosesa wendekele kuli bakebo ngwendi, "Eli likelyo likende lya na myana Njambi mulye.[16]Echi chikecho kubambeya Njambi na myana: 'Mwatela kwambata, umo na umo weni, bwingi bwa ashaka kulya, malita abali a munu na munu kwetheketha na bwingi bwa banu bendi. Omu mukemwo mu bikungulwila: Kungululeni kulya cha kwetelamo cha munu woshe uje wayoyela mu tende yobe."' [17]Banu ba Isalela balingile ngocho bene. Bamo bambatele bya bingi, bamo bambatele bya bindondo. [18]Omu muba byethekele ha chetheko cha malita abali, baje bambatele bya bingi kukwethi bya thaleleo, cho nabaje bambatele bya bindondo kuba jenekele. Munu woshe wambatele bya kupwithamo kwetheketha na kulya chabo.[19]Cho Mosesa wendekele kuli bakebo, "Na umo wai natela kuthethzako bimo kweta na mutondo." [20]Nambe ngocho, kuba tolililile Mosesa. Bamo babo bathethzeleko bimo kweta na mutondo, oloni byakele na mainyo cho byabolele na kunika. Cho Mosesa waba lubalelele. [21]Bakele na ku chambata mutondo na mutondo. Munu woshe wakele na kwambata binapumo bya kulya a litangwa limo. Omu kwa shalukile, bya yengunukile.[22]Cha sholokele a litangwa lya muchitanu na limo ba kungulwile kakende a matangwa abali, malita abali a munu na munu. Bakulunu ba mbunga boshe bethzile na kubileka Mosesa. [23]Wendekele kuli bakebo ngwendi, "Ebi bikebyo bya nendeka Njambi: 'Imene litangwa lya kuhwima, Sapalalo ya kuthzila ya bulemu bwa Njambi. Ocheni bimushaka kwocha, nakuteleka bimushaka kuteleka. Byoshe bije bithalao, byakelenibyo ku mukulo ku keta na mutondo.'"[24]Cho ba bitulikile kweta na mutondo, ngwe omu mwabashikile Mosesa. Cho kubyabolele nambe kukala na mabuno. [25]Mosesa wendekele ngwendi, "Lyeni ebi byakulya lelo, mwafwa lelo linapu litangwa lya kuhwima lya Sapalalo kulemetha Njambi. Cho lelo ku mukachiwana kulya lalo anja.[26]Muka kungulula mu matangwa a tanu na limo, oloni lya mu chitanu na abali likapwa Sapalalo. A Sapalalo kukukakala maana." [27]Cha sholokele a litangwa lya muchitanu na abali banu bamo baile na kukunguluka maana, oloni kubawanene nambe imo.[28]Athinoni Njambi wendekele kuli Mosesa, "Thimbu yakupwa ali imu byana kunyunga mashiko ange? [29]Kenga, Njambi na myana Sapalalo. Cho a litangwa lya muchitanu na limo ali na kumyana makende a matangwa abali. Umo na umo weni napande ku tumama aje akakala; kethi kukale umo atunda a jubo yendi a litangwa lya mu chitanu na abali." [30]Cho banu ba wimine a litangwa lya muchitanu na abali.[31]Banu ba Isalela ba tumbwile bije bya kulya "maana." Byapwile ngwe binona bya kutoka bya konanda, bya kutobala ngwe likende lya kupanga na buki. [32]Mosesa wendekele ngwendi, "Echi chikecho cha mikambeyeye Njambi: 'Echeni mutumbikeko amo malita abali a maana a mukulo aje ana pande kukalako a bithimbu byoshe bya bikola bya banu boshe mangana bithemunwino byeni bikathe kumona likende lije linja milithile mumambo, anima yaku mitunditha mu lifuti lya Ingita.'"[33]Mosesa wendekele kuli Aloni ngwendi, "Ambata ndeho cho wakemo ma lita

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

abali a maana. Inyungile ku mesho a Njambi kuinyungila bikota bya banu bithimbu byoshe." [34]Nge omu Njambi mwa kambeyeye Mosesa, Aloni wa itumbikile kuyei na chikumiyo muli bikambeyo na mashiko chakele mu chikasha. [35]Banu ba Isalela balile maana myaka makumi awana no betele mu lifuti lije libathele kulalamo. Balile maana no betele ku binginga bya lifuti lya Kanana. [36]Omu ma lita abali apwa cha bu likumi cha efai.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 17

[1]Cho ndandanga yoshe yaba Isalela bendele bungethzi kutunda mumambo ya bubi, kukabangeya kukambeya cha Njambi. Bethzile nakutunbama ku Lifindimu, oloni kukwakele mema akunwa banu. [2]Cho banu banene mulonga Mosesa hakukala chabo nakwendeka ngwabo, "Twane mema tunwe." Mosesa wendekele ngwendi, "Bikajo muthzungila nange? Bika bimwethekela Njambi?" [3]Banu bakele nalihwila manene, cho bayayabalele hali Mosesa. Bendekele ngwabo, "Bikajo watunenela kuno kutunda mu Ingitu? Kwija nakututhsiya na lkihwila hamo na bana betu na bimuna byetu?"[4]Cho Mosesa walilile kuli Njambi ngwendi, "Njilinga bati naba banu? Bnalibwahethalaja kunjasha mamanya." [5]Cho Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, "Libange kulutwe wa banu, wambateko nabakulunu baba Isalela. Ambata na mbweti ije wapupile ha ndonda, muye. [6]Cho njikemana kumesho obe kuje ku limanya lyaku Horebu, cho ukapupa kulimanya. Mema akatuhuka kutunda mulikelyo cho banu bakanwe." Cho Mosesa walingile echi mumesho abakulunu baba Isalela. [7]Wathanene chije chela ngwendi Masa na Melimba hamulonga wa kuyayabala chaba Isalela, cho lalo mwafwa bethekele Njambi ali hamo netu ndi kwahi?"[8]Cho mashwalale babanu baba Amaleki bethzile nakulwitha Isalela kuje ku Lifindimu. [9]Cho Mosesa wendekele kuli Yoshiwa ngwendi, "Angulaho banalume bamo mangana mutunde hano. Mulwe naba Amaleki. Imene njikemana helu ya lilunda na mbweti ya Njambi muliboko lyange." [10]Cho Yoshiwa walwile naba Amaleki ngwe omu akambeyeye Mosesa, thimbu Mosesa, Aloni, na Ha bakandukile helu ya lilundu.[11]Hathimbu olwele maboko endi Mosesa helu, Isalela bathele kuhyana; omu welwithile maboko endi hathi nakuhwima, Amaleki waputukile kuhyana. [12]Omu alemene maboko a Mosesa, Aloni na Ha bambatele limanya nakwaka mwithi yamaboko endi mangana stumbameho. Hathimbu imo lika, Aloni na Ha bajundwile maboko endi helu, munu umo kuthambweleli, namukwabo kuthambwela ikwabo. Cho maboko a Mosesa bawemikile shwi nomu lithathe lyayile hathi. [13]Cho Yoshiwa wahyanene banu ba Amaleki na mukwale.[14]Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, "Thona ebi mulibulu nakubitanda ha mulonga wa Yoshiwa, mwafwa njikatunditha bithinganyeka bya Amaleki mwithi ya melu." [15]Cho Mosesa watungile mutula nakuuthana ngwendi "Njambi ikeye chimuwetho change." [16]Wendekele ngwendi, "Mwafwa liboko balijundwilile ku litanda lya Njambi--mangana Njambi akalwithe nthzita kuli Amaleki kutunda ku chikota kuya ku chikota."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 18

[1]Cho Yetolo, mulongethi wa ba Mindiya, ishe -mweno ya Mosesa, wathzibile byoshe ebi Njambi walingilile Mosesa na banu bendi baka Isalela. Wathzibile ngwabo Njambi watuhwile ba Isalela kutunda mu Ingitu. [2]Yetolo, ishe mweno wa Mosesa, wambatele Zipora, munakathzi wa Mosesa, hanima ya kumutuma kwimbo, [3]nabana bendi babali babanalume; munendi umo lithzina lyendi ikeye Ngeshomu, mwafwa Mosesa wendekele ngwendi, "Njinakele ngethzi mu libu lya bungethzi." [4]Lithzina lya uje mukwabo lyakele Eliyaza, mwafwa Mosesa wendekele ngwendi, " Njambi wa bakulu bange nakele mukwathi wange. Wanjiyobwele ku mukwale wa Falo."[6]Yetolo, ishe - mweno wa Mosesa, wethzile na bana ba Mosesa hamo na munakathzi wendi kuli Mosesa mu mambo omu akele na kutumbama ku munkinda wa Njambi. [5]Wendekele kuli Mosesa, ngwendi," Yange isho - mweno Yetolo, njinakwija kuli yobe na munakathzi wobe hamo na bana bendi babali babanalume."[7]Cho Mosesa wabasheshele akaliwane naba ishe - mweno, wakulamenene hathi, na kumuthsemba. Balihwile umo na mukwabo ha buyoye bwabo cho bakobelele mu tente. [8]Mosesa walekele ba ishe - mweno byuma byoshe ebi Njambi alingile kuli Falo na baka Ingitu ha mulonga wabaka Isalela, naha mabukalu oshe ethzile kuli bakebo mu bungethzi bwabo, nomu Njambi aba kwathele.[9]Yetolo wa bwahelelele ha bubwa bwoshe alingile Njambi kuli ba Isalela, omu bene wabayobwele kutunda ku maboko abaka Ingitu. [10]Yetolo wendekele ngwendi, " Njambi akale wa wakulemethewa, mwafwa nakuyobola kutunda mu maboko abaka Ingitu na maboko a Falo, nakuthzitula banu kutunda mu ma boko abaka Ingitu. [11]Choni njinathzibuka ngwange Njambi wahyana tulunga twoshe, mwafwa omu baka Ingitu bayandethele baka Isalela Njambi wayobwele banu bendi."[12]Yetolo, ishe - mweno wa Mosesa, wanenele bwana bwa kwenyeka na milambu ya kwana kuli Njambi, Alone na bakulunu boshe baba Isalela bethzile na kulya kumesho a Njambi hamo lika na ishe - mweno wa Mosesa.[13]Halikaki Mosesa wa tumbamene na kuthompetha banu, Cho banu bemanene na kumuthzenguluka kuputuka chimene kweta mangwethzi. [14]Cho omu ishe - mweno wa Mosesa wamwene byoshe bije alingile ku banu, wendekele ngwendi, " Bikajo ebi uli nakulinga na banu? Mwafwa bika utumbama likalyobe cho banu boshe banemana kukuthzenguluka kutunda chimene kweta chingwethzi?"[15]Mosesa wendekele kuli ba ishe - mweno ngwendi, "Banu bakaija kuli yange nakwihula kutwamenena cha Njambi. [16]Omu bakala na ching'anda, bakaya kuli yange. Njikabatula mukati ka munu umo na mukwabo, na kubalongetha bingila na mashiko a Njambi."[17]Ishe - mweno wa Mosesa wendekele kuli ikeye ngwendi, "Ebi uli nakulinga kubya bwahele manene. [18]Mubuthunga muli na kulijukitha yeni babenya, yobe hamo na banu uli nabo. Echi chitele chamilemena manene. Kumwatha kuchilinga likalyeni lika. [19]Tolilila kuli yange. Njikwana bukwathi, cho Njambi akala nobe, mwafwa yobe unemanenako banu kuli Njambi, cho ukanene kulipika chabo kuli ikeye. [20]Watela kubalongetha bingila na mashiko endi. Watela kubaleketha ngila ya kwendelamo na bipangi bya kupanga.[21]Kutwalelelaho, watela kwangula banalume bakutela kutunda mu banu boshe, banalume bakalemetha Njambi, banalume ba buthunga aba bathzinda makuli lalo. Watela kabaka butale banu, bakale bakutwamenena makulukathzi, chita, makumi atanu, cho na makumi abanu. [22]Bakathompetha banu mu milonga yoshe yaha litangwa, oloni bije bing'anda bya bikalu bakanena kuli yobe. Mu bing'anda byoshe bya bindondo, bakabatula bakebo mukati kabo. Mungiloyo chikakala chachathi kuli yobe, cho ba kalyambatetha chitele nobe. [23]Oshe nga ulinga ngechi, na Njambi oshe akukambeya kulinga ngocho, cho ukatha kutwalelela, cho na banu boshe bakeluka kwimbo bana bwahelela,"[24]Cho Mosesa wathzibile majwi aba ishe - mweno nakulinga byoshe bije bendekele. [25]Mosesa wangwile banalume bakutela muli ba Isalela boshe na kubapwitha mitwe hali banu, bantwama hali makulukathzi, bita, makumi atanu, na makumi. [26]Bathompethele banu mu bingila bya kutela. Milonga yaikalu banenele kuli Mosesa, oloni babenya ba batwile bing'anda bya bindondo byoshe. [27]Cho Mosesa wechele ishe - mweno kuya, cho Yetolo welukile mu lifuti lyendi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 21

[1]"Choni awa akewo mashiko awa watele kwaka kumesho abo:[2]'Oshe nga ulanga ngamba wachi Hebelu, atela kupanga ha myaka itatu naumo, cho wamuchitanu naibali ukamwechela kuya chakweneka kumufweta nambe chimo. [3]Oshe ngwe walithzilile babenya, atela kuya mukapatuka babenya; oshe nga washombola, cho munakathzi wendi napatuka kuya nendi. [4]Oshe nga shukwaina wamwanene nambe babanakathzi, uje munakathzi nabana bendi bakathala ba shukwaina, cho atela kuya likalyendi.[5]Oloni nga uje ngamba endeka hakujela ngwendi, "Njathzema shukwanana, munakathzi wange, nabana bange; Kunjiyi mukupatuka," [6]Cho shukwaina atela kumunena kuli Njambi. Uje shukwaina atela kumunena kuchikolo nambe kuchipamba cha chikolo, cho shukwaina akamutuba ku litwi na chikubo chakutubilako. Cho uje ngamba akamupangela myaka yoshe.[7]Oshe nga munu alandetha munendi wamunakathzi kukala ngamba, katela kuya wakupatuka ngwe omu munalume aya. [8]Oshe nga kashulweithile shukwaina, ou na mwambata laja kukala wendi, cho atela kumwechela bakamwilwithe. Kethi na moko ya kumulandetha ku banu beka babungethzi. Kethi nayo moko ino, hakupwa wamupangethele mungila yakumushaula.[9]Nga shukwaina amwambata kukala munakathzi wa munendi, atela kumwambata mungila imolika ngwe munendi. [10]Oshe ambata munakathzi weka kukala wendi, katele kumukehethela kulya chindi, buthzalo, nambe moko ya bulo bwendi. [11]Oloni nga kathele kumwana ebi byuma bitatu, cho atela kuya wakupatuka chakwilika kufwetako mbongo mambe imo.[12]Woshe ou akapupa munu mangana athse, owo munu chili bene atela kuthsa naikeye. [13]Oshe owo munu kachilingilile mukushaka, oloni mukukathumuka lika, cho njikaka chela oku atela kutewela. [14]Oshe nga munu mukushaka chendi alukuka mukwabo nakumuthsiya kwetheka na kunyanyama chendi, cho mwatela kumwambata, nambe nga ali kumutula wa Njambi, mangana athse.[15]Woshe owo akapupa ishe nambe una buthunga bene batela kumuthsiya. [16]Woshe owo akeba munu--chikale nakumulandetha nambe owo munu bamuwana nendi mumaboko--owo lingwangwa bakamuthsiye akathse. [17]Woshe owo akathinga ishe nambe ina mwabuthunga bene atela kumuthsiya.[18]Oshe banu banakulipupa cho umo apupa mukwabo nalimanya nambe na n'ome, cho uje munu kuthsa kwahi, oloni owo munu bamwaka mumwela; [19]cho nga enduka nakwenda kupangetha mbweti yendi, uje namupupile atela kufweta hathimbu ije nathzimbaletha; afwete lalo na mukulikangula chendi mukushula. Oloni owo munu kethi namulonga wakuthsiya.[20]Oshe nga munu apupa ngamba yendi wa munalume nambe wamunakathzi na mbweti, cho oshe uje ngamba athsa ha mulonga wa n'ome, cho owo munu bakamuthzangamethe. [21]Ngochongocho, oshe uje ngamba akala namwonyo ha litangwa imo nambe abali, uje shukwaina kethi bakamuthzangamethe, mwafwa nayanda laja hamulonga wa ngamba yendi.[22]Oshe banalume banakulipupa cho bababalethsa munakathzi wa limo chinenetha kupulumwitha, oloni kukwethi mbandu yeka yahi hali ikeye, cho uje mukamulonga batela kumufwetetha ngwe omu ashakele munalume wendi kutunda kuli ikeye, cho atela kufweta ngwe mu banachimwena baka kuthompetha. [23]Oloni nga kuli kubetwa chakama, cho mwatela kwana mwonyo ku mwonyo, [24]lisho ku lisho, liyo ku liyo, liboko ku liboko, mwanja ku mwanja, [25]kwenyeka ku kwenyeka, mbandu ku mbandu, nambe chintunyu ku chintunyu.[26]Oshe nga munu apupa ha lisho lya ngamba yendi wamunalume nambe wamunakathzi na kulinyongetha, cho atela kwecha ngamba yendi kupatuka mukumukuka ha lisho lyendi. [27]Oshe apukula lisho lya ngamba yendi wamunalume nambe wa munakathzi, atela kwechela ngamba yendi aye mukupatuka kukala fweto ya liyo lyendi.[28]Oshe ngombe asha munu wa munalume nambe wamunakathzi na kuthsa, uje ngombe buthunga bene batela kumwasha mamanya, cho thutu yendi kubatela kuilya; oloni uje ibenya ngombe batela kumwechela chakwilika mulonga. [29]Oloni oshe uje ngombe akala na muteto wa kwasha asha banu nakunima, cho naibenya ngombe bamulekele oloni kumunyungila mukati kwahi, cho uje ngombe nathsiyi munu wamunalume nambe wa munakathzi, uje ngombe batela kumwasha mamanya, naibenya lalo batela kumuthsiya. [30]Oshe fweto ishakewa ha mwonyo wendi, atela kufweta byoshe abyo bamuleka kufweta. [31]Oshe uje ngombe nasha muna munu wa munalume nambe wa munakathzi, uje ibenya atela kulinga ngwe omu lishiko limuleka kulinga. [32]Oshe uje ngombe asha ngamba wa munalume nambe wamunakathzi, uje ibenya ngombe atela kufweta makumi atatu amashekele a siliva, cho nangombe batela kumwasha mamanya.[33]Oshe munu wamunalume ashokolola bwina, nambe enda bwina na kubwofwela kwahi, cho ngombe nambe chimbulu awilamo, [34]ibenya bwina atela kufwetela chije kuthzmbaletha. Atela kwana bimbongo kuli ibenya chimuna wa kuthsa, cho uje chimuna wakuthsa akala wendi.[35]Oshe ngombe wa munu abulumuna ngombe wa mukwabo cho athsa, cho batela kulandetha ngombe wa mwonyo nakulipangela uje ndando yendi, cho lalo balipangele uje ngombe wakuthsa. [36]Oloni oshe ngwe bathzibuka ngwe uje ngombe akala na muteto na laja, cho naibenya kanyungilile uje ngombe mju mulaka, atela kufweta ngombe ku ngombe, cho uje ngombe wakuthsa akala wendi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 22

[1]Ngwe munu aiba ngombe nambe manga cho amuthsiya nambe amulandetha, cho ikeye napande kufweta bangombe batanu a ngombe umo, cho na bimanga bawana a manga umo. [2]Ngwe mwithi ba muwana a kobela munjubo, cho oshe bamupupa ngechi athse, uje na muthsiyi kethi namulonga wa monde embwe. [3]Oloni ngwe litangwa linaki laja thimbu kanda a kobele munjubo yambala, mulonga wa monde bakawana kuli uje na muthsiyi. Uje mwithi napande kufwetela bije nebi. Ngwe kethi nebi bya kufwetako, cho bapande kumulandetha mwafwa wa bwithi bwendi. [4]Cho ngwe uje chimuna webile bamuwana achili na mwonyo kuli ikeye nambe apwe ngombe, chimulu, nambe manga, napande kufweta bimuna babali.[5]Ngwe munu alithila bimuna bendi muliya nambe muliya lya bushuka cho a hona kunyunga bimuna byendi, ngechi bakalya muliya lya mukwabo, napande kufwetela bimbuto byoshe byabibwa bya muliya lyendi nameme bushuka bwendi bwabubwa.[6]Oshe ngwe tuhya twepuka naku shambukila ku mila nambe ku mingonga ngechi ije tiliku ya kuteja laja nameme ije ichili muliya nambe liya lyoshe lyenya, cho uje nashangumukile kwenyeka tuhya napande kufweta bije byuma byoshe binenye.[7]Oshe munu atabela kutulika bimbongo nambe bufuko bwa mukwabo, ngwe buje bufuko nanene bije bimbongo babibila munjubo yauje munu, cho ngwe uje mwithi ba muwana, uje mwithi napande kufweta kabali. [8]Oloni ngwe uje mwithi kubamuwanene, cho uje ibenya njubo napande kusholokela kuli baje baka kuthompetha ngechi bakawane ngwe nakwata liboko lyendi haje ha bufuko bwa mukwabo. [9]Mwafwa mulonga woshe, nambe wangombe, nambe chimulu, nambe manga, nambe buthalo, nambe chuma choshe ocho balikanangana ngwabo, "Echi chuma change," cho boshe babatwale kuli baka kuthompetha. Uje munu bakawana na mulonga napande kufweta mukwabo lubali.[10]Oshe ngwe munu ana mukwabo chimulu, ngombe, manga, nameme chimuna choshe kunyunga, cho ngwe athsa nambe kubulumuka, nambe kumwambata kuli umo chakujeneka kumumona kuli munu, [11]cho boshe bapande ku lithinga kuli Njambi, chakusholola ngwabo naumo wai nakwataho liboko lyendi ha bufuko bwa mukwabo. Ibenya napande ku tenekeya echi, cho namukwabo kapandele kwakaho chakumufwetela. [12]Oloni ngwe ba bibilile kuli ikeye, uje mukwabo napande kufwetela uje bamukwatele ku chikashama. [13]Choni ngwe bamukwatele ku chikashama, uje munu napande kunena uje chimuna kumwetha bukaleho. Cho kapandele kufwetela uje chimuna bathsile.[14]Oshe ngwe munu akumwana chimuna cha mukwabo cho uje chimuna a betwa nambe kuthsa chakujeneka ibenya kupwa nendi, buthunga bene uje mukwabo napande kumufweta. [15]Oloni ngwe uje ibenya chimuna wakele nendi, uje munu mukwabo kapandele kumufweta embwe; oloni ngwe uje chimuna bamukumwine, bapande kumufweta naije fweto yaku mukumuna.[16]Oshe ngwe munalume akokweya mumbanda uje kanda bendekeye, cho alimona nendi, napande kumushombola na kufweta matemo anapumo mu kumwambata. [17]Cho ngwe ishe abyana kumu shombwetha kuli ikeye, napande kufweta bimbongo binapwitha mu matemo a myali.[18]Kethi mukatabele mulothzi wa munakathzi kuyoya. [19]Munu woshe uje akalala na kathitu banapande kumuthsiya.[20]Woshe owo akakombelela kukanjambi keka kutubakana yange Njambi yeni banapande ku muthsiya. [21]Kethi mupakethe nambe muka yandethe muka kwija embwe, mwafwa neni lalo mwapwile baka kwija muje mulifuti lya Engipito.[22]Kethi muyandethe fwile nambe muna thiwa. [23]Ngwe yeni mukachilinga, cho ngwe bakachililila kumesho ange, cho buthinga bene njika thiba kuthana kwabo. [24]Cho njikathiba manene matoto, naku minthsiya na mukwale; banakathzi beni bakapwa bafwile, cho lalo bana beni bakapwa bithiwa.[25]Chongwe ukongwetha bimbongo kubanu bange bamo bakuutwa, kethi mulinge ngwe baje bakakukongwetha ba shakaho ka kwendetho. [26]Ngwe wambata buthzalo bwa mukweni kupwa chishimbikiya, cho mwilwithilesho thimbu kanda litangwa litoke, [27]mwafwa bukebo muthzalo bwendi bwakalifwiki; bunapu buthzalo bwa hamubila bwendi. Indi bika lalo alifwika? Omwo mwatambekela kuli yange, cho njikamuthiba, mwafwa yange njimuka mema kumbunge.[28]Kethi mwendeke mwamubi hali yange, Njambi, cho lalo kethi muthinge ntwama wa banu beni.[29]Kethi mwishwale kulambula byakulya byeni nambe binyu byeni. Mwapande kunjana batwatwa babana beni babanalume. [30]Munapande kulinga chimolika naku bangombe naku bamanga beni. Cho amatangwa atanu na abali bakale nabainabo, olojo halitangwa lya muchitanu nawatatu munapande ku njanabo. [31]Yeni mukapwa mubanu bange ba kujela baku limanena. Cho kumwapandele kulya nthitu ije bana nthsile kuli bakwabo tuthitu muje mushwata. Ngechi, munapande kuyana kuli tutali.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 26

[1]Linga mbalaka na mabamba likumi bya linyu ya ibwa bya kwosha na ulu ya bwithi-bwithi, na ya kubenguluka, na yakubenga bishobe na butongwe na bifwa bya bakelumbi ba mambaba. Ebi bikapwa bipangi bya baje bathzibuka manene bipangi. [2]Bulaja bwa libamba na libamba bupwe ma kyubiti makumi abali na atanu na atatu, na ma kyubiti awana mu bwihi. Mabamba oshe a pwe mumo. [3]Cho mabamba atanu anungileni hamo, nawa akwabo mabamba atanu anungileni na akewo hamolika.[4]Chotonga bikongo bya nanga ya bwiti-bwithi ku mukundwilo wa anja ya libamba limo. Mungila imo lika, linga chuma chimo kumundwilo wa anja ya libamba lya muchibali. [5]Tonga bikongo makumi atanu a mukundwilo wa libamba lyakulibanga, cho na bikongo makumi atanu ku mukundwilo wa libamba lya muchibali. Lingeni ngocho bene linga bikongo bilitombole. [6]Cho fula bikwatetho makumi atanu bya ngolinde bya kunungilitha mabamba hamo ngechi ipwe mbalaka ya kulinunga. [7]Cho linga mabamba a kutonga na maka a bimembe a tente ya kufwika akamwa ya mbalaka. Linga mabamba likumi naimo. [8]Cho bulaja bwa libamba na libamba bupwe ma kyubiti makumi atatu, nama kyubili awana mu bwihi. Mabamba oshe likumi na imo anapande kupwa mumo. [9]Cho mabamba oshe atanu atongele amolika cho nawa lalo atanu naimo atongele amolika. Cho etekela mubali libamba lya muchitanu naimo a kamwa ku lutwe ya tente.[10]Cho tonga bikongo makumi atanu ku mutundwilo wa libamba limo, na bikongo makumi atanu ku mukundwilo wa libamba likwabo lya muchibali. [11]Cho fula bikwatetho bya bunengu kakumi atanu bishilwithe mu bikongo. Cho kumbathana amo tente linga ipwe imo.[12]Mbathzubwila yalije libamba lina thalaho, echi, lya kujengela linathala kulibamba lya tente, lijenjele kunima ya mbalaka. [13]Kukale kyubiti imo ya libamba kushongo imo, na kyubiti imo ya libamba kushongo ikwabo--akajenjele kubathambwela a tabanakele limo ku thambweli likwabo kuthambwa ikwabo, mukuyifwika. [14]Chotongela kumbalaka cha kufwika cha nkomba yamanga ya kulomba na mushumbelo wa kubenga, chikwabo nawa cha chilambu chachibwa cha kufwika akanwa.[15]Cho shonga bibuliko bya mbalaka bya ku shungama bya mabaya a mungongo. [16]Chibuliko chimo na chimo chipwe ma kyubiti bikumi mubulaja, cho mubwihi chipwe kyubiti imo na mbathzubwila. [17]Cho kuchibuliko na chibuliko kukale bi thinthzo bibali ngechi byathe kunungila bibuliko hamo. Byoshe bibuliko bya mbalaka munapande kubilionga mungila imo. [18]Cho omo ushonga bibuliko bya mbalaka, shonga bibuliko makumi a bali bya kumutambela wa mu shango.[19]Fula masanda a siliba makumi a wana akale mwithi ya bikuliko makumi abali. Kikale masanda abali kwithi ya chibuliko cha kulibanga bipwe bya kukwatetha bije bya kushongomoka bibali, na akwabo nawa masanda abali kwithi ya bibuliko bikwabo bipwe bya kukwatetha bije bya kushongomoka bibali. [20]Kumutambela wamuchibali wa mbalaka, ku kunto yawo, shonga bibuliko makumi abali [21]namasanda a siliba makumi awana. Kukale masanda abali kwithi ya chibuliko cha kulibanga, masanda a bali nawa akale kwithi ya chibuliko chikwabo, nakutwalelelaho.[22]Cho anima ya mbalaka mukangombe ka yambi, shongelao bibuliko batanu na chimo. [23]Cho shonga bibuliko bibali bikale munima ya bimbango bya mbalaka. [24]Ebi bibuliko bilyandunune kwithi, oloje babi nungakane kwilu ku mukata umo. Na bibuliko bili kunima ya bimbango ba bilinge mungila ei bene. [25]Ngechi bene kukale bibuliko bitanu na bitatu, na masanda abyo a siliba. Oshe akale masanda likumi na atanu na limo, masanda abali kwithi ya chibuliko cha kulibanga, masanda abali nwa akale kwithi ya chibuliko chikwabo, naku twalelelaho.[26]Cho lalo shonga mabalo a mabaya a mungongo--atanu a bibuliko kumutambela umo wa mbalaka. [27]Cho mabalo atanu a bibuliko kumutambela ukwabo wa mbalaka, cho atanu kubibuliko bya kunima ya mbalaka mu kangombe ka yambi. [28]Cho libalo lya mukati ka bibuliko, ebi bene, kwimana mbathzubwilo, lika kingabale kutunda kushongo imo na kweta kushongo ikwabo.[29]Cho fwika bibuliko na ngolinde. Na kubikuta na mukata wa ngolinde, linga a kolethe mabalo, cho akeo lalo mu fwike na ngolinde. [30]Cho imika mbalaka ngwe kubutumbe bije baku mwethele a munkinda.[31]Cho tonga libamba lya nanga yaibwa ya linyu yakwosha na ulu, ya bwithi-bwithi, ya ku benguluka, na yakubenga, ya kushelathana na chifwa cha bakelumbi ba mambaba, bipangi bya baje ba thzibuka. [32]Cho lishukike a bimanda biwana bya mabaya amungongo bya ku fwika na ngolinde, ebi bi ngunthzi bimane a masanda awana a siliba. [33]Cho shukika libamba mwithi ya bikwatetho kubimanda, cho nena bwato bwa chikumiiyo. Ngechi libamba likaangununе mwela wakujela kutunda kumwela wa kujela manene.[34]Munapande kufwika chije chifwiko cha mema kumbunge ali chije chikatha cha buthunga, chije chakala muje mwa kuthzila manene. Cho aka mesa hanja ya libamba. [35]Cho aka chitumbikilo cha bindeya kumutambela wa mushongo ya mbalaka. Mesa ikale ku kunto.[36]Kuje kuchikolo cha tende tongelako libamba. Lipwe lya bwithi-bwithi, naku benguluka, na kubenga ya kushobeya na bwanda bwa kushelathana, bipangi bya muka kutunga. [37]Kuje kwaku shukika, shonga bimanda bitanu bya mabaya a mungongo ubi fwike na ngolinde. Bikwatetho byabyo bipwe bya ngolinde, cho binapande kwimana a masanda atanu a bunengu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 27

[1]Shonga mutula na mabaya a mungongo, una pande kupwa ma kyubiti atanu mubulaja nama kyubiti atanu mu bwihi. Mutula upwe sikweya na ma kyubiti atatu mubulaja. [2]Cho shongoleniko ku bimbango biwana bya kupwa ngwe mambinga a ngombe. Mambinga apwe chuma chimo na mutula, cho mubithate na bunengu..[3]Fula byuma byakupangetha mutula; bindeho bya kukundwila lito, na bifwosholo, na malonga, na binguto bya thitu, na mapanda akwambatela tuhya. Byoshe ebi bya kupangetha bipwe bya kufula na bunengu. [4]Fula mushele waha mutula, wa bunengu bwaku Shelahama. Fula kathzeya ka bunengu ha bimbango byoshe biwana bya mushele. [5]Cho aka mushele mwithi ya libalo lya mutula, ngechi uthikithile ha kati. [6]Cho shonga bithini bya ha mutula, bithini bya mabaya a mungongo, cho uithate na bunengu.[7]Kobeletha bithini ha mikata, bithini bina pande kupwa ku mitambela ibali ya mutula, omwo ba wa mbata. [8]Shonga mutula uka thethza mako mukati, wa kulinga na mabaya. Ulinge ngechi muje muba kumwethele ha munkinda.[9]Tunga chipango cha mbalaka. Chapande kupwa na mabamba ku mutambela wa mumbwela ya chipango, mabamba a linyu yaibwa yakushelathana mwa mubwa apwe ma kyubiti likulukathzi mu ulaja. [10]Mabamba apwe na bimanda makumi abali, na masanda makumi abali a bunengu, Akale na bikwatetho bya kunungila ku masanda, na mabalo a kufula na siliba.[11]Mungila imo lika, kumutambela wa ku kunto, kuna mpande kupwa mabamba a kupwa ma kyubiti likulakathzi mu bulaja na bimanda makumi abali, masanda makumi abali a bunengu,bikwatelo bya kunungila ku masanda, na mabalo a kufula na siliba. [12]Cho ku mutambela wa mu kangombe ka yambi ka chipango kukale mabamba ma kyubiti makumi atanu mu bulaja. Kukale bimanda likumi na masanda lalo likumi. [13]Chipango lalo chipwe ma kyubiti makumi atanu mu bulaja ku mutambela wa mu ngangela.[14]Cho ku mutambela umo wa chikolo kukale libamba lya ma kyubiti atanu mu bulaja. Bipwe na bimanda bitatu na masanda atatu. [15]Cho ku mutambela ukwabo kukale mambamba a kweta ma kyubiti likumi na atanu mu bulaja. Bipwe na bimanda bitatu na masanda atatu. [16]Ku chikolo cha chipango kukale libamba lya mamita a mu bulaja. Likamba lipwe lya bwithi - bwithi, na kubenguluka, na kubenga lyaku shobeya naku shelathana, bipangi bya mukakutonga na binanga bya bibwa bya linyu. Cho chikale na bimanda bi wana na masanda awana.[17]Bimanda byoshe bya chipango bi kakale na mabalo a siliba, bikwatetho byabo bipwe bya kufula na siliba, na masanda a bunengu. [18]Cho chipango chikapwe ma kyubiti likulakathzi mu bulaja, mu mwihi ma kyubiti makumi atanu na mukuloba ma kyubiti atanu cho mabamba apwe a kutonga na binanga bya bibwa bya linyu, na masanda a bunengu. [19]Byoshe bibala bya kupangetha mu mbalaka, na bipampalango byoshe bya mbalaka na bya chipango bipwe bya kufula na bunengu. [20]Kambeya banu ba Isalela banene mathzi a olive, amabwa a kushoma mu ng'unju, amu bindeya ngechi byathe kushukuma thimbu yoshe. [21]Muje mu tente ya kuliwanena, hanja ya libamba lije lili ku lutwe lwa mbalaka muje mwakala chikatha cha chikumiiyo, Alone ba bana bendi bakebo baka shukumitha bindeya ku mesho a Njambi, kutunda mangwethzi na kweta ku mutondo. Cho ba Isalela na chikota chabo baka nyunga kushika oku.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 31

[1]Cho Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, [2]"Kenga, njina thana lithzina lya Mbezalele muna Uli muna Hule, wa kumuyati wa Yunda.[3]Njina mushulitha na munthzinthzime wange Mbezalele, njina mwana mana, ku mizibithitha, na kunanguka, ha bipangi byoshe bya bulongwe, [4]ku linga butumbe bwa butongwe bwa kushoba na kushobathana na kubi pangetha na ngolinde, siliba, na bunengu; [5]na kulamothzola mamanya mabaya - na kulinga bipangi byoshe bya butongwe.[6]Kwakelako kuli ikeye, njinangula Oholyabe muna Ahisamake, wa kumuyati wa Ndani. Njinaka kunangula mubi mbunge bya boshe baka mana linga bakalinga byoshe bije bi njina mikambeya. Ebi bya kufwa [7]ngwe tende mwa kuli wanena, na bwato bwa chikumiiyo, na chifwiko cha ku tengulula cha ha bwato na bitala byoshe bya mu mbalaka - na [8]mesa na bibala byabo, na chilumikilo cha bindeya cha kujela na bibala byacho byoshe, na mutula wa kweyekela bya bweko, [9]na mutula wa milambu ya kwenyeka na bibala byabo byoshe, na mbashiya ya kama na lisanda lyalyo.[10]Kwakelaho lalo na buthzalo bwaubwa bwa kutonga bwino - bithzalo bwa kuthzila bwa bwa Alone muka kukombelela na bakwabo bana bendi, banji tulikilile linga ba pange bipangi bya kukombelela. [11]Kwakelaho lalo na mathzi a kubwabetha na insense yaku mwela wa ku thzila. Aba baka kupanga bana pande kupanga byuma byoshe ebi ngwe omu munjina mishiki."[12]Cho Njambi wendekele na Mosesa ngwendi, [13]"Leka baka Isalela; "Mukemo bene muna pande ku nyunga matangwa a Njambi a Sapalalo, mwafwa akapwa chimwetho hakati kendi neni kubi themwa bya banu beni byoshe ba kulutwe linga muthzubuke ngweni ikeye Njambi, ou wa myangula linga mupwe bendi. [14]Ngechibene munapande ku nyunga Sapalalo, muna pande kuya mbata ngweni litangwa lya kuthzila, lya kutumbikila ikeye. Cho woshe uje kalinyungu chili bene napande kutsa. Woshe uje a panga halitangwa lya Sapalalo, mwachili bene uje munu bana pande kumufumitha ku banu bendi. [15]Mukapanga bipangi byeni matangwa atanu na limo, oloni litangwa lya muchitanu na abali linapande kupwa Sapalalo ya kuhwima, ya kuthzila ya kundama kuli Njambi. Cho woshe uje akapanga ha litangwa lya Sapalalo chili bene baka muthsiya. [16]Ngechibene ba Isalela bana pande kunyunga Sapalalo. Bana pande kuinyunga kupwa chimwetho cha chikumiiyo kubithemwa byabo byoshe bya kulutwe. [17]Sapalalo ikapwa chimwesho hakati ka Njambi na ba ka Isalela, Njambi watengele lilu na hathi mu matangwa a tanu na limo, cho na litangwa lya mu chitanu na abali walikelele kupanga cho wa hwimine."[18]Omwo Njambi wa manethele kwendeka na Mosesa ha lilundu lya Sinai, wa mwanene bitale bibali bya bukaleo bwa mashiko, ba apangele ku limanya, wa a sonekele na liboko lyendi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 32

[1]Cho omwoni banu bamwene ngwabo Mosesa neshwala ku thikumuka ku munkinda, ba kungulukile na kuthzenguluka Aloni na kumuleka ngwabo, "Ija, tumungile kamponya ou ya tutwamenena. [2]Ngwe ali ou Mosesa, ou munalume yatutundithile mulifuti lya Ingitu, kutwatanekeyeyoni bibinalinginka kuli ikeye." Ngechi Aloni wendekele kuli bakebo ngwendi, "Tunditheni bimbilingwa bya ngolinde bibili kumatwi a banakathzi beni, na kumatwi a bana beni babanalume nababanakathzi, na kubinena kuli yange."[3]Banu boshe ba shulwile bije bimbilingwa ba thzalele ku matwitwi abo na ku binena kuli Aloni. [4]Cho nendi wa tambwile ije ngolinde kutunda ku maboko abo na kuifwatula na mushubo na ku mungaho kaponya muchifwa cha munangombe. Ngechioni bendekele ngwabo, "Aboni bakebo ba njambi bobe, Isalela, baje bakunenele kutunda mulifuti lya Ingitu."[5]Omwoni Aloni wa mwene echi, cho watungile mutula kulutwe lwa uje muna ngombe na kutambekela; wendekele ngwendi, "Imene likala litangwa lya chilika cha kuthingimika Njambi." [6]Cho alikaki mutondo-tondo bane bendukile na kwana mabwana a ku lumba na kunna mabwana a kuliwana mu buthamba. Ngechi batumbamene athi na kulya na kunwa, cho na hanima ba likobelethele mu kubwahelela chije cha kujeneka kufwilamo.[7]Ngechi Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, "Yaa bwathi bwathi, mwafwa banu bobe, bajabene baunanenele kufuma muje mulifuti lya Ingitu, banalibihitha bakebo babenya. [8]Bwathi bwathi banathebuka mungila ije njinabakambeyeye kwendamo. Bana mungu kamponya wa chifwa cha muna ngombe naku mulemetha na kwana mabwana kuli ikeye. Cho bandeka ngwabo, 'Aboni bakebo tulunga twobe, Isalela, baje bakunenele kufuma ku lifuti lya Ingitu.'"[9]Chojo Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, "Njinabamono aba banu. Kenga, kubethi kuthziba banu aba. [10]Cho namuchifwechioni, kethi wetheke kunji bindika embwe. Matoto ange abenyeka kushaluka akati kabo, mangana njiba bulumuna. Hanimoni njikalingitha kupwa lifuti lya kama manene." [11]Olojo Mosesa wethekele ku lambelela na ku hwimitha mbunge ya Shukulu Njambi yendi. Cho wendekele kuli ikeye ngwendi, "Njambi, bikajo una lubalela manene ngachije na banu bobe, baje ba unatunditha mu lifuti lya Ingitu na binthzili bya kama na liboko lya thzili ya kama?[12]Bikajo baka Ingita bakendekela ngwabo, 'Wabatundithile kuno na biyongola bya bibi, kuya na kukabathsihila ku munkinda na kuba nyongetha boshe mu lifuti?' Kumani echela kulubalela banu bobe manene ngachije cho lalo likele kwana aka kashitiko ka kufwa ngachije ali banu bobe. [13]Anuka bandungo bobe ba Abilahama na Isaka na Isalela, baje kuli bakebo wa lithingile lwangu yobebabenya na kwendeka kuli bakebo ngwobe, 'Njikapwitha chithemunwina cheni kutuma ngwe bingongonothi bya mumelu, cho lalo njikana ku chithemunwina cheni lino libu lyoshe linjinendekaho hamo. Cho baka liswana myaka yoshe.'" [14]Ngechi Njambi walikelele kunena kuje kashitiko katumbwile ku nena hali banu bendi.[15]Chojo Mosesa watengulukile na kuthikumukoni kwithi ya munkinda, oku nambata aje mabaya abali a mashiko a litambathano muliboko lyendi. Aje mabaya bwathonene ku mitambela yoshe ibali, kwoshe naku mbando na kunima. [16]Bije bitale bya mamanya byapwile bipange bya Njambi babenya, na aje bene mathona akele bene mathona a Njambi babenya, bije ba thonekele ha bitale bya mamanya.[17]Omwoni Yoshuwa wathzibile ije miyoyo bakele na kulinga banu omu bakele nakutambeka, cho wendekele kuli Mosesa ngwendi, "Muli miyoyo ya nthzita mu chilombo." [18]Olojo Mosesa wendekele ngwendi, "Kethi ngwe chilumo cha uje muka kuhyana, cholalo kethi chilumo cha banu baje bana fungula, oloni chilumo cha kwimba chikecho njili na kuthziba."[19]Omwoni Mosesa wa shwenene kuje ku chilombo, cho wamwenoni uje muna ngombe na bani bali na kukina. Cho walubalele manene. Ngechi wombilile ajebene bije bitale byamamanya kutunda mu maboko endi na kuwapokothwela kwithi ya munkinda. [20]Cho wambatele uje munangombe ba mungile banu, na kumwenyeka, naku muthsena kupwa bunga, na kubwambata na kubwitila mu mema. Cho walingithile banu ba mu Isalela ku anwa.[21]Kathioni Mosesa wendekele kuli Aloni ngwendi, "Kumani bikajo aba banu banalingi kuli yobe, manganoni unene bubi bwakama ali bakebo?" [22]Aloni wendekele kuli ikeye ngwendi, "Kethi ulubale manene, shukwayina wange. Uthzubuka banu aba, omwo mu bakolelela ha kulinga bya bibi. [23]Banendekele kuli yange ngwabo, 'Tumungile kamponya owoni ya tutwamenena. Ngwe ngechi mwou Mosesa, ou munalume yana tunenele kutu tunditha ku lifuti lya Ingitu, yetu kutwazubukile bibina lingika kuli ikeye.' [24]Cho nange njendekele kuli bakebo ngwange, 'Kumani woshowo hali na ngolinde, ai shulule.' Cho bana njanene ngolinde cho nange njayumbilile mutuhya, mukemwoni munatundilile ou muna ngombe."[25]Cho Mosesa wamwene ngwendi banu balingiloni ngwe bana thzaluka (mwafwa Aloni wabatabethele kulilingila byoshe bibathzangele kulinga, chojo echoni cha nenethele bitothzi baba kubathsompa). [26]Ngechi Mosesa wemanene kuje kuchikolo cha chilombo na kwendeka ngwendi, "Woshe uje yali ku mutambela wa Njambi, cho aije kuno kuli yange." Ba Lebi boshe bamuthzengulukile. [27]Cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Njambi, Njambi wa Isalela, nendeka echi ngwendi: 'Echa munalume na munalume woshe akutihiye mukwale wendi ha mbunda yendi na kwitangana tunda chikolo ya chikolo mu chilombo choshe, na kuthsiya ndolome yendi, na mukabuthamba kendi, na mukwabo wa lyata nendi.'"[28]Ngechi

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

ba Lebi balingilebene chije chabashikile Mosesa. Chojo halitangwa bene lije banu ba kweta ku makulukathzi a tatu ba thsile. [29]Choni Mosesa wendekele kuli baje ba Levi ngwendi, "Lelo lino yeni bana myakoni mukupangela Njambi, mwafwa umo na umo weni na tengulukila munendi na ndolome yendi, ngechi Njambi natha kumikwithula lelo.'[30]Cho alikaki Mosesa wendekele ku banu ngwendi, "Munalingi bubi bwa kama manene. Ngechi hanobene njili na kukanduka kuli Njambi. Achimo njikami wanenako chikombeyo cha bubi bweni." [31]Chojo Mosesa welukile lalo kuli Njambi na kukendeka ngwendi, "Nana, aba banu banabulumuna mulonga wakama wa bubi wa kulimungila kamonya ka ngolinde. [32]Olojo lelo, njakandelelako nji kulomba ngwange bathambethe ku bubi bwabo; oloni ngwe ku uba thambetha, cho nange bene njifumithe na mulibulu olyo una thono."[33]Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, "Uje woshe anabulumuna kuli yange, munu wakufwa ngachije njikamuthzimangana mulibulu lyange. [34]Chonini ya, twamenena banu kumwela uje njinendeka laja kuli yobe. Kenga, kangelo kange alibanga kulutwe lwobe. Olonini alitangwa lije linjika bana kashitiko, cho njikabana kashitiko ha bubi bwabo." [35]Njambi wa tumine mushongo ha banu baje mwafwa bamungile uje muna ngombe, uje bene munangombe ya mungile Aloni.

Leviticus

Chapter 5

[1]Osho munu umo abulumuna mwafwa kambulwile omu bamutondele kwambulula ha bukaleho bwa chuma, nambe nachimwene nameme kuchithziba, akathsa nawo. [2]Nambe oshe munu umo akwata chuma chili choshe echi Njambi natumbula kukala chakujeneka kujela nambe ikale thitu ya chimuna nameme byakutanga byakujeneka kujela bije bikende hathi, nambe kathzibukile obyo alingile, naija nakupwa wakujeneka kujela ou ali namulonga.[3]Nambe oshe ngwe munu akwata kujeneka kujela cha munu, kujeneka kujela mungila iliyoshe, cho oshe ngwe kathzibukile, cho akakala na mulonga omu mwakathzibuka. [4]Nambe oshe ngwe munu athzambula kulithinga na kanwa kendi kulinga mwamubi, nameme kulinga mwamubwa, mungila iliyoshe omu munu athzambwilamo kulithinga chithingo, nambe kathzibukile, omu mwalilongethacho, cho akakala na malonga, mubyuma byoshe ebi.[5]Omu munu akakala na mulonga muli chimo chebi byuma, napande kulitabela bubi bwoshe obu nabulumuna. [6]Cho napande kunena mulambu kuli Njambi ha bubi buje nabulumuna, chimuna wa lwabo kutunda mubutanga, chipwe muna manga nameme membe, kukala mulambu wa bubi, cho kapilisitu akapanga chikombeyo hamulonga wa bubi bwendi.[7]Oshe ngwe katha kulanda muna manga, cho kunena tutela babali nambe bana ba mayembe kukala mulambu wa mulonga wa bubi kuli Njambi, umo hamulonga wa bubi namukwabo kukala mulambu wakulumba. [8]Napande kubinena kuli kapilisitu, ou akana umo wakulibanga kukala mulambu wa bubi - cho akathongonona mutwe wendi kutunda kuthingo oloni kakautundithako kumubila. [9]Cho akashamwina maninga amo amulambu wabubi mumbango ya mutula, nakuamwina aje maninga akathala hathi ya mutula. Ou unapu mulambu wa bubi.[10]Cho napande kwana kathzila wa muchibali kupwa mulambu wa kulumba, ngwe omu banalumbununa mu kulongetha, cho kapilisitu akapanga chikombeyo chendi ha bubi buje abulumwine, cho nauje munu bakamukonekela.[11]Oloni oshe ngwe katha kulanda tutela babali nambe bana ba mayembe babali, cho napande kunena kilo imo ya bunga bwa tiliku kupwa mulambu wakulyana ha bubi bwendi kupwa mulambu wa bubi. Kapandele kwaka mathzi nambe bya bweko byoshe ha bukeko, mwafwa unapu mulambu wa bubi.[12]Napande kubinena kuli kapilisitu, na kapilisitu akambatamo liboko limo kupwa chakwimanenako mulambu cho nakubilumbila ha mutula, helu ya mulambu banapanga na tuya kuli Njambi. Ou unapu mulambu wa bubi. [13]Kapilisitu akana chikombeyo ha bubi buli bwoshe buje nabulumuna uje munu, cho uje munu bakamukonekela. Bije bikathalaho kutunda ku mulambu bikapwa bya kapilisitu, ngwemulambu wa bimbuto."[14]Cho Njambi wendekele na Mosesa, ngwendi, [15]"Oshe ngwe munu abulumuna na kumwetha bilinga bya kwilika likulahelo kutala ku byuma bya Njambi, oloni wachilingile mukujeneka kuthzibuka, cho napande kunena mulambu wa mulonga kuli Njambi. Ou mulambu unapande kupwa manga wa nkomba wakwilika katenga kutunda ha butanga; ndando yendi inapande kuipwitha mu mashekele a siliva - mashekele aku mulili wakuthzila - kupwa mulambu wa mulonga. [16]Napande kubwaheletha Njambi mu byuma bije nabulumuna kutala kuli bije bya kuthzila. Cho napande kwakelaho chimo mubutanu nakubyana kuli kapilisitu. Cho kapilisitu akana chikombeyo kumwimanenako na manga wa nkomba kukala mulambu wa mulonga , cho uje munu bakamukonekela.[17]Oshe ngwe munu nabulumuna nakulinga bili byoshe bije akambeyeye Njambi ngwe kethi akabilinge, nambe kathzibukile, chimolika ali namulonga cho napande kwambata mulonga wendi ibenya. [18]Napande kunena manga wa nkomba wakwilika katenga kutunda mubutanga, wakwilika na ndando iliko, kupwa mulambu wa mulonga kuli kapilisitu. Cho uje kapilisitu akana

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

chikombeyo hali ikeye kwetheka na bubi obu nabulumuna, obu kathzibukile, cho bakamukonekela. [19]Unapu mulambu wa mulonga, cho chili bene ali namulonga kumesho a Njambi."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 8

[1]Njambi wendekele kuli Mosesa, ngwendi, [2]"Ambata Aloni na bana bendi babanalume hamo, buthzalo na mathzi akuwabetha, ngombe wankomba wa mulambu wa bubi, bimanga babali ba nkomba na ngalo ya likende lyakujeneka muthima. [3]Kungulula chikungulukilo choshe kuchikolo cha tende yakuliwanena."[4]Cho Mosesa walingile ngwe omu Njambi wamukambeyeye, cho na chikungulukilo chethzile ku chikolo cha tende yakuliwanena. [5]Cho Mosesa wendekele ku chikungulukilo ngwendi, "Echi chikecho nakambeya Njambi kulinga."[6]Mosesa wanenele Aloni na bana bendi babanalume nakubatanetha na mema. [7]Wathzikile Aloni sanya nakukuta mwiba wakandombe mumbunda yendi, wamuthzikile mukanjo na kangamwina, cho wakutile kaje kangamwina na thungu na kumukutayo.[8]Cho wamwakele nanga yahanulo, cho wakele ulime na tumine munango yaha nulo. [9]Wakele kalupusa hamutwe wendi, cho naha kalupusa, halutwe, wakeleho lilonga lya ngolinde, chilongo chakuthzila, ngwe muje Njambi wamukambeyeye.[10]Mosesa wambatele mathzi akuwabetha, wabwabethele tabanakele na byoshe byakelemo na kubyandununa kuli Njambi. [11]Washamununwinine mathzi ha mutula katanu na kabali, nakubwabetha mutula na bitenga byoshe byakeleho, na lilonga lyakujwelela hamo na chitumbiko chacho, akabyandunwine kuli Njambi.[12]Wetilile mathzi akubwabetha amo ha mutwe wa Aloni nakumuwabetha akamutume. [13]Mosesa wanenele bana babanalume ba Aloni nakubathzika tu sanya. Wakutile miba ya kandombe mu bimbunda byabo na kuthzenga binanga bya lineni kumitwe yabo, kutetha nakukambeya cha Njambi kuli ikeye.[14]Mosesa wanenele uje ngombe wa nkomba wa mulambu wa bubi, cho Aloni na bana bendi bathatekele maboko abo ha mutwe wa ngombe wa nkomba uje banenele wa mulambu wa bubi. [15]Wamuthsiyile, nakwambata maninga nakwaka ku bimbinga bya mutula na munye wendi wajelethele mutula, nakwitila maninga ha chitumbiko cha mutula, nakubyandunwina kuli Njambi mangana balinge chikombeyo.[16]Wambatele mathzi oshe akele kubilyo byamukati, chifwiko cha lishuli, na bije bithso bibai na mathzi acho, cho Mosesa wabilumbile byoshe ha mutula. [17]Oloni uje ngombe wankomba, chilambu chendi, thitu yendi, na bufwati bwendi wabilumbilile hanja ya chilombo, ngwe omu wamukambeyeye Njambi.[18]Mosesa wanenele manga wankomba kupwa mulambu wa kulumba, cho Aloni na banabendi babanalume bathatekele maboko abo ha mutwe wa manga. [19]Wamuthsiyile na kushamwina maninga mu bimbango byoshe byamutula.[20]Wabatwile uje manga mubipuka na kulumba uje mutwe nabije bipuka na mathzi. [21]Wakushile bilyo bya mukati na mendi na mema, cho walumbile manga woshe ha mutula. Wapwile mulambu wa kulumba cho watuhwile bweko bwabubwa, mulambu wa kupanga mu tuhya kuli Njambi ngwe kukambeya cha Njambi kuli Mosesa.[22]Cho Mosesa wanenele manga mukwabo wa nkomba, manga wa kujeletha, cho Aloni na bana bendi bathetekele maboko abo ha mutwe wa manga. [23]Aloni wamuthsiyile, na Mosesa wambatele maninga endi amo nakwaka hashongo ya litwi lya kuchilyo lya Aloni, ha munye wathsina wakuchilyo cha liboko lyendi, na kumunye wathsina wakulindi lyendi lya chilyo. [24]Wanenele bana babanalume ba Aloni, cho wakele maninga ha shongo ya litwi lyabo lya chilyo, ha munye wathsina. wa kuliboko lya chilyo, na kumunye wathsina wakulindi lyachilyo. Cho Mosesa washamunwine maninga mu bimbango byoshe bya mutula.[25]Wambatele mathzi, mathzi a mukila, mathzi oshe akele kubilyo bya mukati, chifwiko cha lishuli, bithso bibali na mathzi acho, na ntungi ya kuchilyo. [26]Kutunda mu ngalo ya likende lya kujeneka muthima ije yakele ku mesho a Njambi, wambatelemo mukasha umo wa likende lya kukumbathana na mathzi, na tushashashama, nakubyaka ha mathzi naha ntungi ya kuchilyo. [27]Wabyakele byoshe mu maboko a Aloni na mumaboko a bana bendi babanalume naku byana kuli Njambi kupwa mulambu waubwa.[28]Cho Mosesa wabitambwile kutunda mumaboko abo na kubilumba ha mutula kupwa mulambu wa kulumba. Kwakele mulambu wa kujeletha na kuhula bweko bwabubwa. Wapwile mulambu wakupanga mu tuhya kuli Njambi. [29]Mosesa wambatele ng'undo nakubijundula nakubipwitha bwana bwakujundula kuli Njambi. Yakele mbathzubwila ya Mosesa ya manga ya kukithwilamo kapilisitu, ngwe na kukambeya cha Njambi.[30]Cho Mosesa wambatele mathzi amo akubwabetha na maninga aje akele ha mutula; wabishamunwine hali Aloni, ha buthzalo bwendi, hali bana bendi, naha buthzalo bwa bana bendi. Mungilei wandunwine Aloni na buthzalo bwendi, na bana bendi na buthzalo bwabo kuli Njambi.[31]Cho Mosesa wendekele kuli Aloi na bana bendi ngwendi, "Telekeni thitu ili ku chikolo cha tende ya kuliwanena, kuje bene lyeni na likende lije lili mu ngalo ya kujelethela, ngwe omu njamikambeyeye, ngwange, 'Aloni na bana bendi babanalume bakabilya.' [32]Obyo byoshe bikathala ku thitu na likende munapande kubilumba. [33]Kumwapandele kutunda ku chikolo cha tende ya kuliwanena ha matangwa atanu na abal, kweta namu matangwa a kubwabetha chobe aka shulithiwa. Mwafwa Njambi akamijeletha mu matangwa atanu na abali.[34]Echi banalingi halitangweli - Njambi nakambeya kuchilinga mangana chikale chikombeyo cheni. [35]Mutumbama mutanya na buthsiki ha matangwa atanu na abali ku chikolo cha tende yakuliwanena, na kunyunga kukambeya cha Njambi, cho kumu kathsi mwafwa echi chikecho bananjikambeya." [36]Cho Aloni na bana bendi babanalume balingile byuma byoshe bije Njambi wakambeyeye kwitila muli Mosesa.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Numbers

Chapter 16

[1]Cho Kola mwana wa munalume wa Izehale mwana wa munalume wa Kohate mwana wa munalume wa Lebi, hamo lika na Ndatane na Abilamu bana ba banalume ba Elyabe, na mwana wa munalume wa Pelete, chithemunwina cha Lubeni, bakungulwile banalume bamo. [2]Bamutengulukilile Mosesa, hamolika na banalume bakwabo batundile ku banu baba Isalela, bantwama biita bibali na makumi atanu ba kutunda mu ndandanga baje bathzibukile bwino muje mu ndandanga. [3]Balikungulwile hamo na kukalukuka Mosesa na Alone. Bendekele kuli bakebo ngwabo, "Munete halako manene! Ndandanga yoshe yali bwahethele chimweja, boshe bwabo, na Njambi wakele hamo nabo. Bikajo mukalyamethela yeni babenya na kulyaka hakamwa ya ndandanga yoshe ya Njambi?"[4]Omwo Mosesa wathzibile echi, wakulamethele chihanga chendi hathi. [5]Wendekele kuli Kola na kuli baje boshe wakele nabo ngwendi, "Ku mutondo Njambi akamimwetha baje bapandama kuli ikeye na baje bana shondoloka kuli ikeye. Akashwenyetha uje munu kuyehi nendi. Cho uje yangula akamunena hayehi nendi babenya.[6]Lingeni echi, Kola na mbunga yobe yoshe. Ambateni bikango [7]imene mukabyake tuhya na lwengo kulutwe lwa Njambi. Ujoni yakangula Njambi, ikeye bakatundithaho kuli Njambi. Cho munete halako manene, eni chithemunwina cha Lebi"[8]Cho lalo, Mosesa wendekele kuli Kola ngwendi, "Choni tolilileni, eni chithemunwina cha Lebi." [9]Kuma chinapu chachindondo kuli yeni omwo Njambi ya Isalela na myandununako ku ndandanga ya Isalela, na kuminena kuyehi nendi, tupange bipangi mu tabanakele ya Njambi, na kwimana kumesho a mbunga na kubampangela?" [10]Naminene kuyehi, na babushoko bweni, baje baku chithemunwina cha Lebi, neni, cho hanga uchili na kuthetela lalo bu pulisitu! [11]Ngechibene yobe na mbunga yobe mwalikungulula na kutengulukila Njambi. Choni Alone napu iyajo ngechi mulinyengetela kuli ikeye.[12]Cho Mosesa wathanene Ndatane na Abilame, bana babanalume ba Elyabe, oloni bendekele ngwabo, "Kutwijako. [13]Kumani chinapu chuma chachindondo omwo watutundithile muje mu lifuti lya kwita mashwe na buki na kututhsiyila mu mambo ndi? Choni utonda kulipwitha muka kuyula yobe babenya! [14]Mu kwakelako, kuwatunenele mu lifuti lya kwita mashwe na buki, nameme kutwana mahya a binyu ngwe buthswana. Choni unakutonda kutufwika ha mesho ku bikulahetho bya ngocho ndi? Kutwija kuli yobe."[15]Mosesa walubalele cho wendekele kuli Njambi ngwendi, "Kethi ulemethe bwana bwabo. Kunjambatele chimulu umo wabo." [16]Cho Mosesa wendekele kuli Kola ngwendi, "Imene yobe na mbunga yobe yoshe munapande kuya kumesho a Njambi - nobe nabo, na Alone. [17]Munu na munu ambate chikango chendi cho akemo insense." Cho munalume woshe napande kunena chikango chendi kuli Njambi, biita bibali an makumi atanu a bikango. Yobe na Alone, lalo, munapande kunena bikango byeni."[18]Cho munu woshe wambatele chikango chendi, na kwakaho tuhya, cho bakelemo insense, cho bemanene ku chikolo cha tende chakuliwanenamo na Mosese na Alone. [19]Kola wakungulwile ndandanga yoshe na kutengulukila Mosesa na Alone mu chikolo cha tende ya kuliwanena, cho bumpahi bwa Njambi bwasholokele ku ndandanga yoshe.[20]Kathina Njambi endekele kuli Mosesa na Alone: [21]Lyandununeko kutunda mukati kei ndandanga mangana njiba nyongethe bwathi bwathi." [22]Mosesa na Alone bakulamene mesho hathi na kwendeka ngwabo, " Njambi, Njambi wa munthzithzime ya bunu boshe, ngwe munu umo nabulumuna, unapande kubihilila na ndandanga yoshe ndi?"[23]Njambi wakumbwilile kuli Mosesa. Wendekele ngwendi, [24]"Endeka ku mbunga. Ngwobe, 'Tundeni ku bi tende bya Kola, Natome, na Abilame."[25]Cho Mosesa wakatukile nakuya kuli Ndatane na Abilame; Cho bakulunu ba Isalela bamukabangeyele. [26]Cho wendekele ku ndandanga ngwendi, "Chonu tundeni ku bitende bya banalume ba bubi cho kethi mukwateko ku chuma chabo choshe ocho, ngocho ngochoni baminyongethela ku bibi byabo byoshe." [27]Cho ndandanga ku bimbango byoshe bya matende a Kola, Ndatane, na Abilame batuhukile na kwimana ku bikolo bya matende abo, na banakathzi babo, bana babanalume na bana babo babandondo.[28]Cho Mosesa wendekele ngwendi, "Kwitila muli ebi mukathzibuka ngweni Njambi nanjitumu kulinga ebi bipangi byoshe, mwafwa kunjabilingile ku chithzango change. [29]Oshe ngwe aba banu bathsa ngechi omwo bene kuthsa chikalingiwa, cho Njambi kanjitumine. [30]Oloni osho ngwe Njambi apangako byabihya, cho na kaye kashokoloka mu kanwa na kubamina, na bufuko bwabo boshe, bakathikumukila mu Shiole oku bali na myonyo, cho munapande kuthzibuka ngweni aba banu bana shaula Njambi."[31]Hathimbu bene ije amanethele Mosesa kwendeka awa majwi oshe, libu lyashokolokele hathi ya baje banu. [32]Kaye kashokolokele kanwa kako nakubamina, na binanga byabo, na boshe baje bapandamine kuli Kola, hamo na bufuko bwabo boshe.[33]Cho bakebo na byoshe bije bafukile byakobelele mu Shiole. Cho kaye kalishokele, cho banyongele kutunda mukati ka ndandanga. [34]Ba Isalela boshe baba thzengulukile batewele omo bathzibile miteto yabo. Cho batambekele ngwabo, "Hamo libu lyatha kutumina netu nawa!" [35]Cho tuhya twakutunda kuli Njambi twepukile na kuthsiya banu bakweta biita bibali na makumi atanu baje bakombelele insense.[36]Cho Njambi wendekele kuli Mosesa na

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Alone lalo ngwendi, [37]"Endekeni kuli muna Alone wa munalume kapilisitu atundithe bikango mu milangi, mwafwa bije bikango byapwa bya kwandununa kuli yange. Cho mwechele akashandole aje manungu a tuhya ha lyala. [38]Ambata bikango bya baje banathzimbaletha myonyo yabo ha mulonga wa bubi wabo. Echela babifule ngechi bipwe malonga a kufwika ha mutula. Baje banalume babyanene kupwa bwana kuli yange, cho byapwa bya kwandununa kuli yange. Bikapwa kathzibikitho ka kulisholola ku banu ba Isalela."[39]Cho uje kapilisitu Elyaza wambatele bije bikango bya bunengu bije bibapangethele banu baje benyekele, cho babifulile kupwa byakufwika ha mutula, [40]kapwe kanukitho kuli banu bamu Isalela, mangana kukahone kupwa munu weka uje kethi wa kuchithemunwina cha Alone napande kwija na kwenyeka insense kumesho a Njambi, ngechi mwa Kola na mbunga yendi - ngwe omo Njambi wakambeyele kwitila muli Mosesa.[41]Oloni ha likaki ndandanga yoshe ya banu ba Isalela ba yayabalele kuli Mosesa na Alone. Bendekele ngwabo, "Munathsiyi banu ba Njambi." [42]Chojo chalingiwile, omwo ndandanga yakungulukile na kutengulukila Mosesa na Alone, ngechi omwo bakengethele ku tende kuje kwakukuliwanena cho, kenga lishewa lyakele na kufwika, cho bumpahu wa Njambi bwasholokele, [43]cho Mosesa na Alone bethzile halutwe lwa tende ya kuliwanena.[44]Cho Njambi wendekele kuli Mosesa. Ngwendi, [45]"Tundeniko kulutwe lwa ndandanga mangana njiba nyongethe ahabene." Cho Mosesali na Alone ba kulamethele bihanga byabo hathsi. [46]Cho Mosesa wendekele kuli Alone ngwendi, " Ambata chikango, wakeho tuhya twa kutunda ha mutula, wakeho insense, cho wathi wathi uitwale ku ndandanga, na kubanena mulambu, mwafwa kutenuka cha Njambi chili na kwija kutunda kuli Njambi. Ch mishongo ya kulitambwitha bwathi bwathi inashangumuka.[47]Cho Alone walingile nge omwo Mosesa wamulekethele. Washatukile lumbithi mukati ka ndandanga. Cho mishongo yashangumukile kutanda mu banu bwathi, ngechibene wakelemo insense na kwana milambu wa banu. [48]Alone wemanene hakati ka bathsi naba ba mwonyo; mu ngila eyi mishongo bayimikile.[49]Baje bathsile ku mushongo wa kulitambwitha bapwile ba kweta ku theteko ya banu 14,700 mu kutuma, banapandama kuli baje bathsile ha ng'anda ya Kola. [50]Alone welukile kuli Mosesa ku chikolo cha tende ya kuliwanena, cho na mishongo yahwile.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 17

[1]Yehoba wendekele kuli Mosesa ngwendi, [2]"Endeka ku banu ba Isalela na kubatambula milamo yabo, umo na umo ku lilimi lya bakulu babo, milamo likumi na ibali. Cho thoneka lithzina lya munu na munu ha mulamo wendi.[3]Unapande kuthoneka lithzina lya Alone ha mulamo wa Lebi. Cho kunapande kupwa mulamo umo wa ntwama woshe ku muyati wa bakulu bendi. [4]Unapande kwaka mu tende ya kuliwanenamo ha lutwe lwa mashiko a chikumiyo kuje njaliwanene nobe. [5]Cho bikalingiwa ngechi mulamo wa munalume uje inji kangula ukajobelela. Njikamanetha kuyayabala cha banu ba Isalela, bije bibali nakwendeka hali yobe."[6]Cho Mosesa wendekele ku banu ba Isalela. Bantwama boshe ba malimi aba Isalela banenele milamo yabo, mulamo umo kutunda kuli ntwama woshe, uje banashakula ku malimi a bakulu, yapwile milamo likumi na ibali yoshe hamo. Mulamo wa Alone wakele nayo hamo. [7]Cho Mosesa watulikile milamo kumesho a Njambi mu tende ya chikumiyo.[8]Halikaki Mosesa wakombelele mu tende ya mashiko a chikumiyo, kengenioni, mulamo wa Alone waku lilimi ya Lebi wajobelelele. Wamenene mabundungulu ashamunwine bishani na bushukwa bwa olumande bwa kuhya! [9]Mosesa watuhwile milamo yoshe kumesho a Njambi na kuinena ku banu boshe ba Isalela, cho munu woshe wambeteleho mulamo wendi.[10]Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, "Aka mulamo wa Alone halutwe lwa mashiko a chikumiyo. Unyunge upwe chithzibikitho cha mulonga wa baje banu bamitengulukilile mangana mumanethe kuyayabala chabo hali yange, ngocho bgocho bathsa. [11]Mosesa walingile ngechi omo Nambi wamukambeyele.[12]Cho banu ba Isalela bendekele kuli Mosesa ngwabo, "Tutsila kuno. Tubaboshe tunyonga! [13]Woshe owo akanduka kuno, ashwenya muyehi na tabanakele ya Njambi, athsa. Indi tubaboshe tunapande kunyonga?"

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 22

[1]Cho bana ba Isalela batwaleleleho na ungethzi bwabo kweta hathimbu ije bethzile na kutunga chilombo mu byana bya Mowabe kuyehi na Yeliko, kumutambela ukwabo wa Ndonga ya Yondani kutunda ku nganda.[2]Chojo Mbalaki muna Zipole wa munalume wamwene bije byoshe bya lingile Isalela kuli baje ba Amolite. [3]Cho lalo Mowabe wakele na munjunju wa bana ba Isalela. [4]Chojo mwene wa ba Mowabe wendekele kuli bakulunu baba Mindiana nwendi, "Eyi mbunga ilya na kumanetha byuma byoshe bije byatuthzengeleka ngwe muje ngombe akali mwila wamu chana."Athimbu ije Mbalaki muna Zipole wa munalume ikeye wakele mwene wa ba Mowabe. [5]Chojo watumine miluwa kuli Mbalamu muna Mbeole wa munalume, kumwela wa Petole uje wakala kumukulo wa Ndonga ya Yufuleti, mu lifuti lyendi na banu bendi. Cho wamuthanene na kwendeka kuli ikeye ngwendi, " Kenga, lifuti lyamutunu linaija kuno kutunda ku Ingito. Banjalakana kaye koshe chojo bana etyoni na kunjonya yange bene. [6]Ngechi njikulomba ngwange ija athimbu bene ino mangana wakunji thingilebo banu aba, mwafwa bananji hyana manene kubi nthzili. Achimo na hanima cho njatha kuba lwitha na kubasheka muno mu lifuti. Mwafwa njithzubuka ngwange baje bu ukwithula chobene banapu baku kwithula cho nawa ngwange baje bu uthinga yobe chobene banapu ba kuthingiwa.[7]Chojo baje bakulunu baku Mowabuna baje bakulunu baku Mindyani baile, oku banambata na mushendo na kutahetha. Cho betele kuli Mbalamu na kumuleka majwi a Mbalaki. [8]Cho Mbalamu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Laleni kuno lelo. Njikamileketha obyo Njambi anjileka." Ngechibene baje ba ntwama baku Mowabu ba tumbamene na Mbalamu muli buje buthsiki.[9]Chojo Njambi wethzile kuli Mbalamu na kwendeka ngwendi, " Kumajo beya aba banalume ba nethzile kuli yobe?" [10]Cho Mbalamu wa mukumbulwile Njambi ngwendi, " Mbalaki muna Zipole wa munalume, mwene wa ku Mowabu, ikeye nabatumu kuli yange. Nendekele ngwendi, [11]'Kenga, aba banu banatundu ku Ingito banalishandangenena mu lifuti lyange lyoshe. Chojo ija mangana wakuji thingilebo. Achimo na hanima njatha ku ba lwitha naku bafumithamo."[12]Ngechi Njambi wakumbwilile kuli Mbalamu ngwendi, "Kethi wetheke kuya na baje banalume nameme kamandondo kethi wetheke kuthinga aba bana ba Isalela mwafwa baba kwithula laja." [13]Chojo alikaki mutondo Mbalamu wendekele kuli baje bantwama ba Mbalaki ngwendi, "Ilukeni kwimbo lyeni mwafwa Njambi nanji byanetha kuya neni." [14]Ngechibene baje bantwama baku Mowabu ba katukile na kwiluka kuli Mbalaki. Cho bendekele kuli ikeye ngwabo, "Mbalamu na byana kwija hamo netu."[15]Chojo Mbalaki Mbalaki watumine lalo bakwabo bantumwa babengi baje ba thingimikile manene kutubakana baje ba kulibanga. [16]Cho bethzile kuli Mbalamu na kwendeka kuli ikeye ngwabo, "Mbalaki muna Zipole wa munalume nendeka ngachije ngwendi, 'Njakandako kethi kukale chaku kwonowetha kwija kuli yange, [17]mwafwa njakukufweta muje mwamubwa kutubakana na kukwana kathingimiko kakama manene, cho lalo njikalingila byoshe obyo bi unji leka ngwobe nji kulingile. Njojo njikulomba ngwange ija mangana waku nji thingilebo aba banu."[18]Oloni Mbalamu wa kumbulwile na kwendeka kuli baje banalume ba Mbalaki ngwendi, "Nameme bene kulinga ngwabo Mbalaki ashulithe lipela lyendi na siliba na ngolinde na kunjanabyo, kunjatha nambe kamandondo kujomboka mu lijwi lya Shukulu, Njambi yange, nakulinga muje kanjilekele ikeye embwe. [19]Cho kumani neni lalo laleni bene kuno, mangana njimone ocho cha nji leketha lalo Njambi." [20]Cho Njambi wethzile kuli Mbalamu buthsiki na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Akulinga aba banalume bana ija na kukukamba, katuka ngechi uye nabo. Olojo unapande kulinga lika bije binji kuleka yange kulinga."[21]Ngechi bene Mbalamu wakatukile mutondo, cho walemene chimulu, nakuya na baje ba ntwama baku Mowabu. [22]Olonini Njambi wa lubalele amulonga wa kuya kwendi. Chojo kangelo ka Njambi wemanene mu tapalo ngwoni uje munu na nyengwa na Mbalamu, uje yakele na kwendela ha chimulu chendi. Cho na baje bangamba babali ba Mbalamu na bakebo bakele bene nendi. [23]Cho uje chimulu wamwene uje kangelo ka Njambi nemana mu tapalo na mukwale wendi mu liboko. Chojo chimulu watundile mu tapalo na kukobeloni mu shwata. Ngechi Mbalamu wa mwashwile chimulu mu chifwa cha ku mwilwitha mu tapalo.[24]Cho uje kangelo ka Njambi wemanene lalo mu mutambela uje wa kulishwata wa ije tapalo mu kati ka mahya a mibinyu, cho kwakele chibumbe ku mutambela wendi wa chilyo cho lalo na chikwabo chibumbe ku mutambela wendi wa chimoshwe. [25]Cho uje chimulu wamwene lalo uje kangelo ka Njambi. Chojo walyengelele kuli chije chibumbe cho na mukulinga ngocho wa thindakanene lindi lya Mbalamu ku chibumbe. Ngechi Mbalamu wa mupupile lalo.[26]Chojo uje kangelo ka Njambi waile lalo ku lutwe na kukemana mumu tambela ukwabo lalo wa kulishwata kujoni kukwakele ngila ya kulihengelamo kumutambela ou nambe ukwabo . [27]Chimulu wamwene uje kangelo ka Njambi cho nendioni wabutamene mwithi ya Mbalamu. Chojo Mbalamu walubalele manene, ngechi wa pupile uje chimulu na mweti yendi.[28]Cho aje bene Njambi wa shokolwele kanwa ka chimulu mangana athe kwendeka. Chojo nendi wendekele kuli Mbalamu ngwendi, "Kumani bikajo njinalingi kuli yobe akulinga unji lashole bithimbu byoshe bitatu ebi?" [29]Chojo Mbalamu wa mukwumbulwile uje chimulu ngwendi, "Mwafwa unalingi bulema kuli yange. Njatondele kunjakala na mukwale muliboko lyange. Ngwe

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

ngwabo njinakele nawo, ngwe athimbu ino njina kuthsihi laja." [30]Ngechibene chimulu wendekele kuli Mbalamu ngwendi, "Kumani yange kethi yange uje chimulu chobe uje una kala na kulonda abithimbu byobe bii una yoyo kweta bene naku lelo lino? Cho kumani kwakele lalo bithimbu bikwabo obyo nja lingile kuli yobe ebi binjina lingi lelo? Chojo na Mbalamu wakumbulwile ngwendi, "Embwe."[31]Chojo Njambi wa shokolweleloni mesho a Mbalamu, cho wa mwene kangelo ka Njambi nemana mu tapalo na mukwale wendi wa ku tunditha laja mu chindalo mu liboko lyendi. Ngechi bene Mbalamu wa kulamene na kuwa cha mesho hathi. [32]Cho uje kangelo ka Njambi wendekele kuli ikeye ngwendi ,"Bikajo una kala na kupupila chimulu chobe ebi bithimbu byoshe bitatu? Kenga, Yange njina ija kuli yobe ngwe munu uje waku lwitha mwafwa bilinga byobe binapu by bibi ku mesho ange. [33]Mwafwa chimulu nanji mwene ngechibene na kala na kutewa kuli yange a thimbu byoshe bitatu. Chojo ngwe ngwabo kakele nakutewa kuli yange, ngwe chili bene yobe njina kuthsiile na ku thethzaho ikeye lika."[34]Chojo Mbalamu wendekele kuli ije kangelo ka Njambi ngwendi, "Njina lingi bubi. Kunja tanekeyeye ngwe unemanene mu tapalo na kunji lwitha. Chonini, umona ngwe echi chi njina lingi ku chakuwahethele ku mbunge, cho kumani njina pande kwiluka." [35]Olojo kangelo ka Njambi wendekele kuli Mbalamu ngwendi, "Ya kulutwe nabo aba banalume. Olojo unapande kwendeka lika majwi aje u njikuleka yange kyeho." Chojo Mbalamu waile na baje bantwama ba Mbalaki.[36]Omwoni Mbalaki wathzibile ngwabo Mbalamu naija, cho waile na ku kaliwana nendi ku nganda ije ya mu Mowabi kuje ku Alumoni ije ya kala nginga. Chojo [37]Mbalaki wendele kuli Mbalamu ngwendi, "Kumani kunjatumine banalume kuli yobe kwija na kukuthana?" Cho bikajo unajenekele kwija kuli yange?" Kumani yange kujatha ku ku thingimika mu kwetaho tahi ndi?[38]Ngechi bene Mbalamu wa kumbulwile kuli Mbalaki ngwendi, "Kenga, Njina ija kuli yobe. Cho kumani nji chili lalo na binthzili bya kwendeka chuma na chikwabo lalo? Njatha lika kwendaka majwi aje Njambi aka mukanwa." [39]Chojo Mbalamu waile na Mbalaki cho betele ku limbo lya Kiliathi Huzothi. [40]Cho Mbalaki wanene chikombelo cha bingombe na bimanga na kwanako thitu kuli Mbalamu na bantwama baje bakele nendi.[41]Cho alinaki mutondo, Mbalaki wa londekele Mbalamu ha mwela wa helu wa Mbaalu. Chojo kuje Mbalamu wathele lika kumona mutambela wa bana ba Isalela mu chilombo chabo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 23

[1]Mbalamu wendekele kuli Mbalaki ngwendi, "Njitungile mitula itanu na ibali kuno nakubwabetha bapoho batanu nababali nabankomba babi maanga batanu na babali." [2]Cho Mbalaki wapangele ngwe omu bamulekele kuli Mbalamu. Cho Mbalaki na Mbalamu balambwile poho umo na maanga wa nkomba umo ha mutula umo na umo. [3]Cho Mbalamu wendekele kuli Mbalaki. "Imana hayehi na mulambu wakulumba cho njiye. Yehoba mpamo aija nakuliwana nange. Cho byoshe obyo anjisholwela yange njakukuleka " Cho waile helu ya lilundu lyakwilika miti.[4]Cho Njambi waliwanene na Mbalamu cho Mbalamu wamulekele mgwendi, "Njinatungu mitula itanu naibali, na kulambulaho poho umo na nkomba ya maanga umo ha mutula umo na umo. [5]Yehoba wakele muthzimbu mukanwa ka Mbalamu ngwendi, "Iluka kuli Mbalaki nakwendeka kuli ikeye." [6]Cho Mbalamu welukile kuli Mbalaki ou wemanene kuyehi na mulambu wendi wakulumba, oho nabantawama bamu Moabu bakele nendi hamo.[7]Cho Mbalamu waputukile kwendeka kupolofeta chendi ngwendi, "Mbalaki nanjitunditha kuli Atamu, uje mwene waba Moabu wakutunda kuje ku minkinda yaku mbwela. 'Ija, unjithingile Yakobo.' wendekele ngwendi, 'wije uthinamethe isalela." [8]Njithinga bati aba kathingile Njambi? Njatha kubyana bati aba kabyanene Njambi?[9]Mwafwa kutundilila helu ya mabwe njinakumumona,' cho kutundilila ku mulundu njinakukenga kuli ikeye. Kenga, kuli banu aba bakayoyo likalyabo cho kubethi kulimona babenya kupwa lifuti lyakulimanena.[10]Iya natha kutanda likungu lya Yakobo nambe kutuma cha mbathzubwila yabuwana ya Isalela? Echela njithse ngwe mukabuthunga, cho echela mamanethelo a mwonyo wange apwe ngwe endi,"[11]Cho Mbalaki wendekele kuli Mbalamu ngwendi, "Unalingi bati kuli yange? njikunenele mangana uthinge baka ng'ole bange, oloni kengoni, unabakwithula." [12]Mbalamu wakumbulwile ngwendi, "Nkuma kunjapandele kwendeka lika obyo Yehoba aka mukanwa kange ndi?"[13]Cho Mbalaki wendekele kuli ikeye ngwendi, "Njalombo wije kumwela ukwabo oku natha kubamwena. Watha kumona lika kushwenya chabo hayehi, kethi boshe embwe. Cho watha kunjithingilabo kuje bene. [14]Cho watwalele Mbalamu mu mahya a Zofilimu, helu lya munkinda wa Pisika, nakutunga mitula ikwabo itanu naibali. Walambwileko poho umo na nkomba ya maanga umo ha mutula umo na umo. [15]Cho Mbalamu wendekele kuli Mbalaki ngwendi, " Imana hano hayehi na mulambu wobe wakulumba, hathimbu njiliwana na Yehoba kuje."[16]Cho Yehoba waliwanene na Mbalamu nakwaka muthzimbu mukanwa kendi. Wendekele ngwendi, "Iluka kuli Mbalaki nakumwana muthzimbu wange." [17]Mbalamu welukile kuli ikeye, cho kengoni wemanene kuyehi na mulambu wendi wakulumba, cho wakele hamo naba ntwama baba Moabu. Cho Mbalaki wendekele kuli ikeye ngwendi, " Yehoba nendeka bika?" [18]Mbalamu washangumukile bupolofita bwendi. Wendekele ngwendi, " Mbalaki, Katuka, uthzibe. Tolilila kuli yange, obe muna Zipa.[19]Njambi kapwile munu embwe, hakupwa alikwithe, nameme munu, hakupwa alumune bithinganyeka byendi. Nkuma washikaho chuma chakujeneka kuchilinga? Wendekaho laja ngwendi alinga chuma chimo chakujeneka kuchambata? [20]Kenga, Banajikambeya kukwithula. Njambi naana kithu, cho kunjatha kubyanetha.[21]Katalele ha bukalu bwamu Yakobo, cho kamwene kukaluhwa mu Isalela. Yehoba Njambi yabo ali nabo hamo, cho kutambekela cha mwene chili hakati kabo. [22]Njambi wabatundithile mu Ingitu na nthzili ngwe ya mpakasha.[23]Cho kukwethi ngombo yapande kukwata Yakobo embwe, cho kukwethi kwambulula cha kubethzika chibulumuna Isalela Olojoni, bapande kuchendeka hali Yakobo na ialela ngwabo, 'Kenga obyo nalingi Njambi!'[24]Kenga, banu bakemana ngwe ndumba wachinakathzi, ngwe ndumba ou alisholola nakulukuka banu. Kethi kukotha hathi kweta nomu alya chije nakwata nakunwa maninga a chije na thsiyi."[25]Cho Mbaliki wendekele kuli Mbalamu ngwendi, "Kethi ubathinge nameme kubakwithula embwe." [26]Oloni Mbalamu wamukumbulwile Mbalaki ngwendi, "Nkuma kunjakulekele ngwange njapande kwendeka byoshe bije Yehoba anjileka kwendeka ndi?" [27]Cho Mbalaki wamukumbulwile Mbalamu ngwendi, "Ija oni, njikutwala ku mwela ukwabo. Mpamo chikamushuulwitha Njambi kuli yobe kubathingila kuje hali yange."[28]Cho Mbalaki watwalele Mbalamu helu ya munkinda wa Peya, ou wakenga ha mambo. [29]Mbalamu wendekele kuli Mbalaki ngwendi, "Njitungile mitula itanu na ibali nakubwabetha ma poho aba ngombe batanu na babali naba nkomba ba bimaanga batanu nababali." [30]Cho Mbalki walingile ngwe omu amukambeyeye Mbalamu; walambwileho poho na nkomba ya maanga hamutula umo na umo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 24

[1]Cho omu achimwene Mbalamu mgendi chinamubwahetha Yehoba kukithula Isalela, kaileko, ngwe nakupangetha bingombo embwe. Olojoni, wakengethele ku mambo.[2]Wajundwile mesho endi nakumona ba Isalela mu bilombo, aba mumuyati wabo nabakwabo, cho mnnthzinthzime wa Njambi wethzile hali ikeye. [3]Watambwile obu bupolofita nakwendaka ngwendi, "Mbalamu muna Mbelo ashaka kwendekoni, munalume ou nashokolola mesho endi.[4]Akendeka nakuthziba lijwi lya Njambi. Akamono chimwetho cha kutunda kuli ou wanthzili yoshe, oku kwakanthsikama nakushokolola mesho endi. [5]Kubwaha chakupwa hali cha matende obe, Yakobo , mwela ou ukayoyela, obe Isalela![6]Ngwe mingulunga bakatanda kwoshe, ngwe mahya akumukulo wa ndonga, ngwe miti nakunu Yehoba, ngwe kendale kuyehi na mema.[7]Mema aketa kutunda mubitenga byabo, cho mbuto yabo ikakala na mema akulithala. Mwene wabo wakama kutubakana Angangi, cho bumwene bwabo bakabulemetha.[8]Njambi, akamutuhula mu Ingitu. Akapwa na nthzili ngwe ya mpakasha wamushwata. Akalya mafuti awa akamulwitha. Akapokothzola bithsiya byabo mubimbathzubwila. Akabasha na mikili yendi. [9]Akakalaba hathi ngwe ndumba, ngwe ndumba walwabo. Iyajo ou natha kumushangumuna? Echela ou woshe akamukwithula akapwe waku kwithula; ou akamuthinga akapwe wakuthingiwa."[10]Butenu bwa Mbaluki babushambeyeye hali mbalamu chowawanethele maboko endi hamo na mubutenu. Mbalaki wendekele kuli Mbalamu ngwendi, ngwendi,"Njinakuthanene kuthinga baka ng'ole bange, oloni kenga, unabakithula katatu. [11]Choni njithethze uye kwimbo. Njinendekele ngwange njikakufweta mwakama, oloni Yehoba nakwonowetha kutambula fwetoy ange."[12]Cho Mbalamu wakumbulwile Mbalaki ngwendi, "Njendekele kuli tunganda watumine kuli yange ngwange, [13]'Nambe ngwe Mbalaki akanjana nganda yendi yakushula na siliba na ngolonde, kunjatha kutubakana lijwi lya yehoba na bili byoshe byabibi nambe bya byabibwa, nameme bili boshe muli bije njikashaka kulinga, njendeka lika ebi Yehoba anjileka kwendeka. Nkuma kuja byendekele kuli bakebo ndi? [14]Choni, kenga, Njiluka ku banu bange. Oloni chakulibanga echela njikunyanyamethe ebi aba banu bakalinga ku banu bobe mumatangwa akulutwe.[15]Mbalamu washangumukile obu bupolofita, wendekele ngwendi, "Mbalamu muna Mbewa endeka kuli munalume ou nashokolola mesho endi. [16]Obu bukebo bupolofita bwa munu ou akathzibi majwi akutunda kuli Njambi, ou walema mwilu, ali na bimwetho kutunda kuli ou wanthzili yoshe, kuli ou akanthsikamena na mesho akutona.[17]Njikamumono, oloni hathimbu ino kethi hanoni, Njikatala kuli ikeye, oloni kethi hayehi. Litota likatunda muli Yakobo, cho nthzili yakutwamenena ikatunda mu Isalela. Akolwetha bantwama baba Moabu na kunyongetha chithemunwina choshe cha Seti.[18]Cho lifuti lya Endomu likapwa chikwata cha Isalela, na Seya ikapwa lalo chikwata chabo, baka ng'ole ba Isalela, aba akalyana Isalela kupangetha nthzili. [19]Cho mwene akatunda mu Yakobo ou akakala na nthzili, cho akanyongetha baje bakoboka bamu nganda yabo."[20]Cho Mbalamu wakengele hali Amaleki nakushangumuka bupolofita bwendi. Wendekele ngwendi," Amaleki wakele umo wakama ha mafuti, oloni makumuthilo endi akapwa akuthzilumuka."[21]Cho Mbalama wakengele kuli ba Kenite nakushangumuka bupolofita bwendi. Wendekele ngwendi, " Mwela ou ukayoyela wapwa wakutakama, cho lishwa lyobe lyakala mu mamanya. [22]Nambengocho yobe Kenite bakakulya ku tuhya omu baka Asilia bakamyambata mubundungo."[23]Cho Mbelamu washangumukile bu polofita bwendi bwamamanethelo. Wendekele ngwendi, "Bukalu! Iyajo ou akoboka omu Njambi akalinga ngechi? [24]Bimbopolo bikatunda ku ngenge ya kitimu; oloni nabakebo, lalo, bakamanethela mukuthzilumuka."[25]Cho Mbalamu wakatukile nakuya. Welukile kwimbo lyendi, cho Mbalaki lalo watundileko.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 25

[1]Isalela wakele mu Shitimu, cho nanalube ba shangumukile kulinga bupangala na ba nakathzi ba mu Mowabi, [2]cho ba Mowabu ba lanyele banu ku bi kombelo bya tu njambi twabo. Cho banu balile na kuthsikama ku tunjambi twa ba Mowabi. [3]Banalume ba Isalela bali kumbathene muku lemetha Mbale waku Peole, cho bendwile kulubala cha Njambi kuba Isalela.[4]Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, "Thsiya ba ntwamena boshe ba banu na kuba shukika kulutwe lwange mutanya mwelu, ngechi bukalu bwange bwakama butunde hali Isalela," [5]Ngechi bene Mosesa wendekele kuli ba twamina ba ba Isalela ngwendi, " Munu na munu akati keni a thsiye banu bendi baje ba lemethele Mbale wake Peole,"[6]Cho umo munalume waku bana ba Isalela wethzile nawa wanenele munakathzi wa ka Mundiya wa kufuma ku nanga yendi. Ebi byalingikile ku mesho a Mosesa na ije ndandanga yoshe ya banu ba Isalela, thimbu bakebo ba chikele na kulila ku chikolo cha tente mwakuliwanena. [7]Omo Finehase muna Eleaza muna Alone ka Pilisitu wa mwene echi, wa katukile kufuma mu ndandanga cho wa nonele likunga muliboko lyendi.[8]Wa kabangeyele uje munalume wa Isalela mu tente cho wa pulyathanene likunga mumibila yabo, boshe uje munalume wa Isalela na munakathzi. Cho uje mushongo wa tumine Njambi hali banu ba Isalela wa hwile. [9]Oloni baje ba thsile ku mushongo ou ba pwile 24 000.[10]Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, " [11]Finehase muna Eleaya muna Alone ka pilisitu, nolwetha bukalu bwange hali banu ba Isalela mwafwa ikeye na kala na ntwima ya kuthingimika bukama bwange kuli bakebo. Cho kunja nyonethele banu ba Isalela mubutenu bwange.[12]Ngachije oni endeka ngwobe, Njambi ngwendi, "Kenga, njili na kwana Finehase chikumiiyo change cha kwoloka. [13]Ikeye na chithemunwino chendi, cho chikapwa chikumiiyo cha bu kapilisitu bwa thimbu yoshe mwafwa wa thzemene yange, Njambi yendi . Nambetha bubi bwa ba Isalela,"""[14]Lithzina lya uje munalume wa Isalela iba thsiile na uje munakathzi wa ku Mindiyani lya pwile Zimili muna Salu, ntwama wa mukulu wa naanga ya ba Simiyoni. [15]Cho lithzina lya uje munakathzi wa ka Mindyani iba thsiile ikeye Kazibi muna Zule, ou wapwile mukulunu wa muyati wa naanga ya mu Mindiya.[161718]Cho Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, "Ambata ba Mindiyani nge baka ng'ole cho watela kubalukuka. Omwo ba mya mbatele nge mubaka ng'ole yabo mwafwa ya kukwitha kwaabo. Ba mi kokweyeyeye mu bubi kuje ku Peole cho na ali ndokathzi yabo Kazibi, mwana wa munakathzi muna ntwamina mu Mindiyani, uje ibs thsiile ha litangwa lya mushongo kuje ku Peole,"

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 26

[1]Munima ya uje mushongo Njambi wendekele kuli Mosesa na Elyazale muna ka pulisitu Alone. Wendekele ngwendi, [2]"Labeni ndandanga yoshe ya banu ba Isalela, kushangumukila kuli baje bali na myaka makumi abali nambe kutubakana, kwitila munanga ya bakulu babo, boshe baje batha kuya ku nthzita mu Isalela."[3]Cho Mosesa na kapilisitu Elyazale bendekele nabo mu mu chana cha Mowabu ku chikulo cha Yondau kuje ku Yeliko cho bendekele ngwabo, [4]"Labeni banu, kushangumukila kuli baje bali na myaka makumi abali nambe kutubakana, ngwe muje Njambi wa kambeyeye Mosesa na banu ba Isalelea, baje batundile mu lifuti lya Ingito."[5]Lubeni wapwile ntwatwa ya Isalela. Kufuma kuli munendi Hanoki kwa tundile shoko ya ba Hanoki. Kufuma kuli Palu kwatundile shoko yaba Palu. [6]Kufuma kuli Hezelone kwatundile sholo ya ba Hezelone. Kufuma kuli Kalemi kwa tundile shoko ya ba Kalemi. [7]Eyi ikeyo shoko ya Luben,i baba Labele bapwile banalume 43,730.[8]Elyambe wapwile mwana wa munalume wa Palu. [9]Bana babanalume ba Elyambe bakele Namwele, Ndalane, na Abilame. Aba ba Ndatane na Abilame bakebo bakabangeyele Kola haje ba tengulukilile Mosesa na Alpne na kutengulukila Njambi. [10]Cho libu lyashamene nakuba leula hamolika na Kola na baje baka kumukabangeya ba thsilile. A thimbu ije, tuhya twa nyongethele banalume 250, chobakebo bapwile chimwetho. [11]Oloni naanga ya Kola kuya thsile.[12]Shoko ya chithemunwina cha Simyoni ya pwile eyi: Kwitila muli Nemwele, kukekwo kwatunda shoko ya baNemwele, kwitila muli Njamine, kukekwo kwatunda shoko ya Njamine, kwitila muli Njakine, mwatundile shoko ya baNjikine, [13]kwitila muli Zela, mwatundile shoko ya ba Zela, kwitila muli Sheulu, mwa tundile shoko ya baSheulu. [14]Ababakebo bapwile shoko ya chithemunwina cha Simyoni, babalabele kupwa banalume 22,200.[15]Shoko ya chithemunwina cha Ngande yapwile eyi: Kwitila muli Zefone, mwatundile shoko ya baZefone, kwitila kuli Hangi, mwatundile shoko ya baHangi, kwitila muli Shuni, mwatundile shoko ya baShuni. [16]kwitila muli Ozini, mwatundile shoko ya baOzini, kwitila muli Eli, mwatundile shoko ya baEli, [17]kwitila muli Alonde, mwatundile shoko ya baAlonde, kwitila muli Aleli, mwatundile shoko ya baAleli. [18]Aba bakebo bapwile shoko ya chithemunwina cha Ngande, babalabele kupwa banalume 40,500.[19]Bana ba banalume ba Yunda bapwile Ele na Onane, oloni aba banalume ba thsililile mu lifuti lya Kanana. [20]Shoko ikwabo ya chithemunwina cha Yunda yapwile eyi: Kwitila muli Shela, mwatundile shoko ya baShela, kwitila muli Peleze, mwatundile shoko ya bapeleze, cho kwitila muli Zela, mwatundile shoko ya baZela. [21]Baka chithemunwina cha Peleze ba pwile aba; kwitila muli Hezelone, kwatundile shoko ya baEzelone, kwitila muli Hamule, mwatundile shoko ya baHamule. [22]Aba bakebo bapwile shoko ya chithemunwina cha Yunda, babalabele kupwa banalume 76,500.[23]Baka chithemunwina cha shoko ya Isakele bapwile aba: Kwitila muli Yola, mwatundile shoko ya baTola, kwitila muli Puwa, mwatundile shoko ya baPuwa, [24]kwitila muli Njashumbe, mwatundile shoko ya baNjashumbe, kwitila muli Shimelone, mwatundile shoko ya baShimelone. [25]Aba bapwile ba shoko ya Isakale, babalabele kupwa banalume 64,300.[26]Baka chithemunwina cha shoko ya Zembuloni bapwile aba: Kwitila muli Selende, mwatundile shoko ya baSelende, kwitila muli Njahelele, mwatundile shoko ya baNjahelele. [27]Aba bakebo bapwile shoko ya baZembuloni, babalabele kupwa banalume 60,500.[28]Baka chithemunwina cha shoko ya Yosefa bapwile Manase naEfalime. [29]Baka chithemunwina cha Manase bapwile aba: Kwitila muli Mikile, mwatundile shoko ya baMakile (Makile wapwile ishe ya Ngilyande), kwitila muli Ngilyande, mwatundile shoko ya baNgilyande.[30]Baka chithemunwina cha Ngilyande bapwile aba: Kwitila muli Lyezele, mwatundile shoko ya baLyazele, kwitila muli Heleke, mwatundile shoko ya baHeleke, [31]kwitila muli Asilyele, mwatundile shoko ya baAsilyele, kwitila muli Shekeme, mwatundile shoko ya baShekeme, [32]kwitila muli Sheminda, mwatundile shoko ya baSheminda, kwitila muli Hepa, mwatundile shoko ya baHepa.[33]Zelofehande muna Hepa kakele na bana ba banalume, oloni wakele na bana ba banakathzi. Mathzina abana bendi ba banakathzi apwile Mahela, Nowa, Hongela, Mileka, na Tileza. [34]Aba bapwile shoko ya Manase, baba labele bapwile banalume 52,700.[35]Baka chithemunwina cha shoko ya Efalime bapwile aba: Kwitila muli Shutela, mwatundile shoko ya baShutela, kwitila muii Mbekele, mwatundile shoko ya baMbeleke, kwitila muli Tuhane, mwatundile shoko ya baTuhane. [36]Baka chithemunwina cha Shutela bapwile, Elane, wa ku shoko ya Elane. [37]Aba bapwile baka chithemunwina cha shoko ya Efalime, baba labele bapwile banalume 32,500. Aba bakele baka chithemunwina cha Yosefa, baba labele mu shoko na shoko yabo. [38]Baka chithemunwina cha shoko ya Mbejamani bapwile aba: Kwitila muli Mbela, mwatundile shoko ya baMbela, kwitila muli Ashimbele, mwatundile shoko ya baAshimbele, kwitila muli Ahileme, mwatundile shoko ya baAhileme, [39]kwitila muli Shefufame, mwatundile shoko ya baShefufame, kwitila muli Hefame, mwatundile shoko ya baHefame. [40]Baka chithemunwina cha Mbela bapwile Alenda na Namane. Kutunda kuli Alenda kwethzile shoko ya baAlenda, cho kutunda kuli Namane kwethzile shoko ya baNamane. [41]Aba bapwile baka chithemunwina cha shoko ya Mbenjamani. Baba labele bapwile banalume 45,600.[42]Baka chithemunwina cha shoko ya Ndani bapwile, Shuhame, shoko ya baShuhame, Aba baka chithemunwina cha shoko ya Ndani. [43]Boshe

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

baka shoko ya baShuhame baba labele kupwa banalume 64,400.[44]Baka chithemwinina cha Baka Baka shoko ya Ashele bapwile aba; Kwitila muli Imena, mwatundile shoko ya baImena, kwitila muli Ishebi, mwatundile shoko yaIshebi, kwitila muli Mbeliya, mwatundile shoko ya baMbeliya. [45]Baka chithemunwina cha Mbeliya bapwile aba: Kwitila muli Hembele, mwatundile shoko ya baHembele, kwitila muli Malekyele, mwatundile shoko ya baMalyekele. [46]Lithzina lya muna Ashele wa munakathzi lyapwile Sela. [47]Aba bapwile baka chithemunwina cha shoko ya Ashele, baba labele kupwa banalume 53,400.[48]Baka chithemunwina cha shoko ya Nafetali bapwile aba; Kwitila muli Njahezele, mwatundile shoko ya baNjahezele. kwitila muli Nguni, mwatundile shoko ya baNguni, [49]kwitila muli Njezele, mwatundile shoko ya baNjezele, kwitila muli ba Shileme, mwatundile shoko ya baShileme. [50]Aba bakebo bapwile baka chithemunwina cha shoko ya Nafetali, baba labele kupwa banalume 45,400.[51]Obu bukebwo bwingi bwa banalume bamu Isalela: Theteko yabo yapwile 60, 730.[52]Cho Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, " [53]Pangununeni lifuti mukati ka banalume aba linga upwe buthwana kwetheketha na bwingi bwa banalume baje ba labele.[54]Aneni buthwana bwakama kuje kuli shoko yakama, cho kuje kuli shoko yaindende aneni buthwana bwa bundende. Kuli nanga yoshe aneni buthwana kwetheketha na theteko ya banalume baje ba labele. [55]Nambe ngocho, angununeni lifuti kupangetha kuta lyongo. Bana pande kuthwana lifuti baka lyangununе akati ka miyati ya bakulu babo. [56]Buthwana bwabo baka bwangununе akati ka shoko ya bana neyi yaindondo, akuba pangela pangeleni kuta lyongo."[57]Shoko ya balevi, babalabele shoko ha shoko, bapwile aba: Kwitila muli Ngeleshone, mwatundile shoko ya baNgeleshone, kwitila muli Kohate, mwatundile shoko ya baKohate, kwitila muli Melali, mwatundile shoko ya baMelali. [58]Baka shoko yaba Levi bapwile aba: Shoko ya baLimbeni, shoko ya baHebelone, shoko ya baMaheli, shiko ya baMushi, shoko ya baKohate. Kohate wapwile mukulu wa Amelame. [59]Lithzina lya munakathzi wa Amelame lyapwole Njokebende, chithemunwina cha Levi, uje athemukile kuli baLevi mu Ingitu. Kuli Amelame wakitilileko bana, bapwile Alone, Mosesa na ndokathzi yabo Milyamu.[60]Alone wa kitile Nandabe na Abihu, Elyazale na Itamale. [61]Oloni Nandele na Abihu bathsile omo ba kombelele ng'ombelo ya tuhya ya byanene Njambi ku mesho endi. [62]Banalume baje balabele akati kabo theteko yabo ya pwile makulukathzi makumi abali na atatu, boshe banalume bakele na ngonde imo na kutubakana. Olojo kubabalabelele akati ka chithemunwina cha Isalela mwafwa kubabanene buthwana akati kabanu ba Isalela. [63]Aba bakebo baje ba labele kuli Mosesa na kapilisitu Elyazele. Balabele banu ba Isalela muje mu byana bya Mowabi ku mukulo wa Yondani kuje ku Yeliko. [64]Olojo akati kabo kukwakele munalume iba labele kuli Mosesa na kapilisitu Alone omo bakele nakulaba chithemunwina cha Isalela muje mu mambo ya Sinai.[65]Mwafwa Njambi wendekele ngwendi mwabushunga bene boshe obo banu bakathsila mu mambo. Kukwakele munalume wa thaleleko akati kabo, kubanga Kalembi muna Njefune na Yoshwa muna Nane.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 27

[1]Cho kuli Mosesa kwafumine bana babanakathzi ba Zelofehande muna Hefele wa munalume muna Ngilyande wa munalume muna Makile wa munalume muna Manase wa munalume, ba shoko ya Manase muna Yosefa wa munalume. Awa akeo apwile mathzina abana bendi ba banakathzi: Mahela, Nowa, Hongela, Mileka, na Tileya. [2]Bemanene kumesho a Mosesa, Elyazale ka pilisitu, ba ntwama, na kundandanga yoshe kuje kuchikolo ku tente ya kuliwanena. Bendekele ngwabo, [3]"Tatetu wathsilile mu mambo. Kapwile umo wa baje bendele bungungu Njambi kupangela hamo na Kola. Wa thsile omwo ya bubi bwendi babenya, kakele na bana babanalume.[4]Omwo bikajo lithzina lya tatetu balifumithila kuje ku shoko yendi mwafwa ikeye kakele na bana babanalume ndi? Twaneni mwela akati ka babushoko bwa tate." [5]Ngechibene Mosesa wa twalele ng'anda yabo kuli Njambi.[6]Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, [7]"Bana ba Zelofehande babanakathzi banendeka mwa mubwa. Ngechi banenei mwela bwa ishabo, mwatela kumona ngweni bushwana bwa ishabo buketa kuli bakebo. [8]Endeka na banu ba Isalele ngechi ngwobe, 'Nga munu athsa ikeye kathethzele mwana wa munalume, cho buthwana bwendi bunapande kuya kuli munendi wa munakathzi.[9]Oloje nge kethi na mwana wa munakathzi, cho aneni buthana bwendi kuli ba ndolome bendi. [10]Nga ikeye kethi na bandolome bendi, cho aneni buthwana bwendi kuli ba ndolome ya ishe. [11]Oloni nga ishe kakele naba ndolome bendi, cho aneni buthwana bwendi kuli kabushoko kendi wa ambunge wa mushoko yendi, abwambate kupwa bwendi. Eli lipwa lishiko lije banu ba mu Isalele banapande kukabangeya, nge mwanakambeya Njambi."[13]Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, "Ya kulilundu lya Abalime linga umone mwela uje unjinana banu ba Isalele. [12]Munima ya kuumona, yobe lalo, uliwane na banu bobe, ngwe mwalingile Alone ndolome yobe. [14]Echi chikalingika mwafwa yeni mububali bweni mwa tengulukilile ma kambeyo ange muje mu mambo ya Zine. Kuje, omo mema apwile na kufuma mulimanya, mukulubala kwobe wonowele kulemetha yange wakuthzila kumesho ya ndandanga yoshe." Awa akewo mema aku Meliba aku Kandeshe muje mu mambo ya Zine.[15]Cho Mosesa wendekele kuli Njambi ngwendi, [16]"Njikulomba, Shukulu, yobe Njambi ya myonyo ya banu boshe, imika munalume ali ei ndandanga, [17]munalume uje wakulinga atha kuya kulutwe lwabo na kwiluka lalo na kuba twamenena mukuya anja na kubelwithamo lalo, mangana ei ndandanga yobe kethi ikaloni ngwe bimanga baje kubethi na kanyungi."[19]Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, "Ambata Yoshuwa muna Nune, uje munalume wayoya na munthzinthzime wange, kambeka liboko lyobe hali ikeye. [18]Cho mwimike ku mesho a kapilisitu Elyazele na ha mesho a ndandanda yoshe, cho mukambeye kumesho abo linga aba twamenene,ka[20]Cho unapande kumwaka imo ya moko yobe, linga ndandanga yoshe ya banu ba Isalele baka mwononoke. [21]Akaya kuli kapilisitu Elyazale ku kehula bithinganyeka byange ali ikeye kwitila mu bithinganyeka bya Ulimu. Ikapwa kukukambeya kwendi linga banu ba katuhuke hanja na kukobela mukati, ikeye na banu boshe ba Isalele ba kapwa nendi, na ndandanga yoshe."[22]Mosesa wa lingile ngwe muje wamu kambeyeye Njambi. WemikileYoshuwa na kumwaka kumesho a kapilisitu Elyazale na kundandanda yoshe. [23]Wakambekele maboko endi hali ikeye cho wamukambeyeye ngwendi linga a twamenene, ngechi omu bamu kambeyeye kuli Njambi kulinga.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 28

[1]Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, [2]"Shika banu ba Isalele cho ubaleke ngwabo, 'Unapande kwana ng'ombelo kuli yange bithimbu bije binjinangula, byakulya by milambu ije mukalumba ikanena bweko bwa kunika lwengo lwalubwa kuli yange.'[3]Cho unapande lalo kwendeka kulibakebo ngwobe, 'Eyi ikeyo milambu banapanga kutuhya ije munapande kunena kuli Njambi - bana babi manga babali ba mwaka umo bakujeneka kapenga, babali halitangwa, kupwa mulambu wa kulumba thimbu yoshe. [4]Mwapande kulambula manga umo wa mulambu mutondo, cho mukwabo munapande kumulambula mangwethzi. [5]Munapande kulambula cha bulikumi bwa makumi awana malitazi abunga bwa binona bya tiliku, munapande kuyikumbathana na mathzi a kupwa lita imo.[6]Owu ukewo mulambu wa thimbu yoshe wakwenyeka uje unja mishikile ha munkinda wa Sinai uje unena bweko bwa kunika lwengo, mulambu wakupanga ku tuhya kuli Njambi. [7]Mulambu wa kunwa unatela kupwa lita imo habana babamanga. Mwatela kwitila mu mwela wakuthzila mulambu wa kunwa wa kulula kunwa kuli Njambi. [8]Cho mukwabo muna manga mwapande kumulambula mangwethzi hamo na mulambu wa binona ngwe uje balambwile mutondo. Cho mwapande lalo kulambula mulambu wa kunwa, mulambu wakupanga ku tuhya, kunena bweko bwa kunika lwengo kuli Njambi.[9]Halitangwa lya Sapalalo mwapande kulambula bana babali babimanga, boshe batela kupwa ba mwaka umo bakujeneka kapenga, na bunga bwa binona bwa kupwa makilo abali a milambu, kukumbathana na mathzi na mulambu wa kunwa. [10]Ou wapande kupwa mulambu wa kwenyeka ha Sapalalo yoshe, kuwethzelelaho thimbu yoshe mulambu wa kulumba hamoloka namilambu ya kunwa.[11]Hamaputukilo a ngonde yoshe, mwapande kulambula mulambu wa kwenyeka kuli Njambi. Mwapande kulambula bana baba ngombe babali ba nkomba, manga umo, na bamanga batanu na babali bankomba bamwaka umo bakujeneka katenga. [12]Mwapande kalambula makilo atatu abunga bwa binona bwa tiliku bwa kukumbathana na mathzi a ngombe wa nkomba, na makilo abali a bunga wa tiliku bwa binona bwa mulambu bwa kukumbathana na mathzi a manga wa nkomba umo. [13]Wapande kulambula kilo imo ya bunga wa tiliku bwakukumbathana na mathzi kupwa mulambu wa binona hali manga woshe. Ou wapande kupwa mulambu wakulumba, unena bweko bwa bubwa, mulambu uje ubapangele kutuhya kuli Njambi. [14]Milambu ya banu ya kunwa yatela kupwa malitazi abali a binyu bya ngombe wa nkomba, cho na lita imolika na litambela lya manga wa nkomba, na lita imolika ya muna manga. Ou mwatela kulumba mulambu ha ngonde na ngonde yoshe ya mu mwaka. [15]Chithzamba wa membe kupwa mulambu wa bubi wakulambula kuli Njambi. Ou unapu wakubwethzelaho thimbu yoshe ku mulambu wa kutunda na mulambu wa kunwa.[16]Mungonde ya kulibanga, halitangwa lya likumi limo na matangwa awana a ngonde, kwethzile paseka ya Njambi. [17]Halitangwa lya likumi limo na atanu a mungonde imo tunatela kupwa na chiwano. Hamatangwa atanu na bali, batela kulya likende lya kujeneka muthima. [18]Halitangwa lya kulibanga, kwatela kupwa kukunguluka kwa kuthzila kwa kulemetha Njambi. Cho kumwapandele kupanga bipangi bimo halitangwa lije.[19]Nambe ngocho, watela kulambula ng'ombelo ya kwenyeka na tuhya, mulambu wa kwenyeka kuli Njambi. Wapande kulambula bana baba ngombe babali ba nkomba, manga wa nkomba, na bana babi manga batanu na babali bali na mwaka umolika, bakujeneka katenga. [20]Hamolika na ngombe wa nkomba, wapande kulambula makilo atatu a bunga bwa tiliku bwa kukumbathana na mathzi, hamo na manga wa nkomba, makilo abali. [21]Nabamanga batanu na babali, mwapande kulambula umolika ya bunga bwa kukumbathana na mathzi, [22]na membe umo wa chithzamba kupwa mulambu wa bubi linga mukalijelethe yeni babenya.[23]Mwapande kulambula ebi kwabwethelelaho ha mulambu wa kulumba thimbu yoshe ije itondeka mutondo woshe. [24]Ngwe umo mubanendekela hano, mwatela kulambula ebi bing'ombelo tangwa na tangwa, ha matangwa atanu nawabali a paseka, bilya bya kulambula bya kulumba ku tuhya, bweko bwa bubwa bwa Njambi. Mwapande kubilambula na kubwethzelelaho mulambu wa kwenyeka thimbu yoshe na mulambu wa kunwa. [25]Halitangwa lya muchitanu na wabali mwatela kupwa na kukunguluka kwa kuthzila kwa kulemetha Njambi, cho kumwapandele kupanga chipangi chimo halitangwa lije. [26]Halitangwa lya bimbuto bya biha bya kulibanga, omwo mukana mulambu wa binona bya biha kuli Njambi mu thimano ya kulibanga ya chilika, cho mwapande kupwa na kukunguluka mwa kuthzila kwa kulemetha Njambi, cho kumwapandele kupanga chipangi chimo halitangwa lije. [27]Mwapande kulambula mulambu wa kwenyeka kunena bweko bwabubwa bwa kunika lwengo kuli Njambi, Munapande kulambula bana baba ngombe babali ba nkomba, manga wa nkomba, nabana babi manga batanu na babali bali na mwaka umolika. [28]Lambula lalo mulambu wa binona linga baya nabyo: Bunga bwa tiliku bwa kukumbathana na mathzi, makilo atatu a bunga bwa tiliku bwa kukumbathana na mathzi a ngombe woshe wa ngombe na makilo abali a manga umolika wa nkomba.[29]Lambula kilo imolika ya bunga bwa tiliku bwa kukumbathana na mathzi a bimanga batanu na babali, [30]na muna membe kupwa mulambu wa kujeletha kububi bweni babenya. [31]Omwo mukalambula baje tuthitu

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

bakujeneka katenga, hamolika na milambu ya kunwa, ebi mwapande kubyaka ku mulambu wa kulumba thimbu yoshe na mulambu wa mbuto hamo."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 29

[1]Mungonde ya muchitanu na halitangwa lyakulibanga mungonde, mwatela kupwa na kukunguluka kwa kuthzila kulemetha Njambi. Kethi mukapanga chipangi chimo halitangwa likapwa lya kwimba malupembo.[2]Mwapande kulambula mulambu wa kulumba linga unene kunika kwa kubwa kuli Njambi. Mwapande kulambula ngombe umo wa nkomba, manga umo wa nkomba, na bana batanu na babali bakupwa na mwaka umolika, boshe bakujeneka katenga.[3]Mwapande kulambula mulambu wa bimbuto, bunga bwa tiliku bwa kujeneka bithsethsi bwakukumbathana na mathzi, makilo atatu a nkomba ya ngombe, makilo abali a manga wa nkomba, [4]na kilo imo ya manga waboshe baje batanu na babali. [5]Mwapande kulambula chithzamba wa membe umo kupwa mulambu wa bubi wa kujeletha milonga yeni babababenya.[6]Muka lambule milambu eyi mungonde ya butanu na ibali kubwethzelelako ku milambu yoshe ije mukalambula mungonde ya kulibanga: mulambu wakulimanena wa kulumba na mulambu wa bimbuto kuya nawo. Ebi byatela bya kubwethzelako ku mulambu wa kulumba wathimbu yoshe, unapu mulambu bwabi mbuto, na mulambu wa binyu. Omwo mupanga eyi milambu, mwapande kuthingimika bije wamikambeyeye kunena bweko bwa bubwa, mulambu bana panga kutuhya wa Njambi.[7]Halitangwa lya bulikumi ku ngonde ya butanu na ibali mwapande kupwa na chikungulukilo cha kuthzila cha kulemetha Njambi. Mwapande kulikehetha cho kethi mukapange. [8]Mwapande kulambula mulambu wa kulumba unene bweko bwa bubwa kuli Njambi. Mwapande kulambula muna ngombe umo wa nlomba, manga umo wa nkomba, bana babimanga ba nkomba batanu na babali bamwaka umolika. Umo na umo wabo kapandele kupwa na katenga.[9]Mwapande kulambula nabo mulambu wa bimbuto, bunga bwa tiliku bwa kujeneka bithsethsi akukumbathana na mathzi, na makilo atatu a ngombe wa nkomba, makilo abali a manga wa nkomba, [10]kilo imolika ya bamanga batanu na babali. [11]Mwapande kulambula chithzamba wa membe umolika kupwa mulambu wa bubi. Echi chipwa kubwethzelelako ku mulambu wa kukonekela bubi, mulambu wa kulumba wa thimbu yoshe, mulambu wa bimbuto,na mulambu wa binyu.[12]Halitangwa lya likumi na atanu ku bingonde bitanu na bibali mwapande kupwa na chikungulukilo cha kuthzila cha kulemetha Njambi. Cho kumwapamdele kupanga thimbu yoshe litangwa eli, mwapande kupwa na chilika cha matangwa atanu nabali. [13]Mwapande kulambula mulambu wa kulumba, ng'ombelo ya kutunda kutuhya kunena bweko bwa bubwa kuli Njambi. Mwatela kulambula bangombe likumi na batatu ba nkomba, bamanga babali bankomba, na bana baba manga likumi na bawana baba nkomba bali na mwaka umolika. Umo na umo wabo kapandele kupwa na katenga.[15]Mwatela kulambula nabo mulambu wa bimbuto, bunga bwa tiliku bwa kujeneka bithsethsi bwa kukumbathana na mathzi, makilo atatu kutunda ku bangombe ba ba nkomba ba kupwa likumi na batatu, makilo abali abamanga babali ba nkomba, [14]na kilo imolika ya umo na umo wa bana babi manga likumi na ba wana. [16]Mwapande kulambula chithzamba umo wa membe kupwa mulambu wa bubi kubwethzelelako mulambu wa kulumba thimbu yoshe, mulambu wa bimbuto, na mulamb uwa binyu.[17]Halitangwa lya muchibali lya kukunguluka, mwapande kulambula bangombe baba nkomba likumi na babali, bamanga bankomba babali, na likumi na bawana lya bana babimanga baba nkomba ba mwaka umolika, umo na umo wabo wakujeneka katenga. [18]Mwapande kukakombelela hamo nabo mulambu wa bimbuto na mulambu wa binyu wa bangombe baba nkomba, milambu ya bimanga baba nkomba, na mulambu wa bana ba bimanga, kulinga milambu yayingi ngwe muje baba kambeyeye. [19]Mwapande kulambula chithzamba wa membe umolika kupwa mulambu wa bubi kubwethzelelako kun mulambu wa kulumba thimbu yoshe, mulambu wa bimbuto, na mulambu wa binyu. [21]Halitangwa lya muchitatu lya kukunguluka, mwapande kulambula bangombe likumi na umo baba nkomba, bamanga ba nkomba babali, na likumi na bawana lya bana babimanga ba mwaka umolika, ba kujeneka katenga. [20]Mwapande kubapangela mulambu wa bimbuto na mulambu wa binyu wa ba ngombe bankomba, waba manga baba nkomba, naba ba bimanga, kulinga milambu yayingi ngwe muje baba kambeyeye. [22]Mwapande kulambula chithzamba umo wa membe kupwa mulambu wa bubi kubwetheketha kuli uje mulambu wa kulumba wa thimbu yoshe, mulambu wa bimbuto na milambu ya binyu.[23]Halitangwa lya muchiwana lya kukunguluka, mwapande kulambula bangombe baba nkomba likumi, bamanga babali baba nkomba, na bana babimanga likumi naba wana baba nkomba ba mwaka umolika, umo na umo wabo wa kujeneka katenga. [24]Munapande kubapangela mulambu wa bimbuto na mulambu wa binyu waba mgombe baba nkomba, ya bimanga baba nkomba, na bana babimanga, lingeni milambu yayingi ngwe muje bamikambeyeye. [25]Mwapande kulambula chithzamba wa membe umolika kupwa mulambu wa bubi kuwethzelelako ku mulambu wa kulumba thimbu yoshe, unapu mulambu wa mbuto, na milambu wa binyu.[26]Halitangwa lya muchitanu lya kukunguluka, mwapande kulambula bangombe baba nkomba batanu na ba wana, bamanga babali baba nkomba, nabana ba bimanga baba nlomba likumi na bawana ba mwaka umolika, umo na umo wakujeneka katenga. [27]Munapande kubapangela mulambu wa mbuto na mulambu wa binyu waba ngombe ba nkomba, ya bamanga baba nkomba,

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

na wa bana babamanga, kulinga yayingi ngwe muje bamikameyeye. [28]Munapande kulambula chithzamba wa membe umolika kupwa mulambu wa bubi kubwethzelelako kuli aje wa kulumba mulambu, unapu mulambu wa mbuto, na mulambu ya binyu.[29]Halitangwa lya chitanu na limo lya kukunguluka, munapande kulambula bangombe baba nkomba batanu na babali, bamanga bankomba babali, na bana babi manga ba nkomba likumi na bawana bamwaka umolika, ba kujeneka katenga kamo. [30]Munapande kulinga nabo mulambu wa mbuto na mulambu wa binyu wa ba ngombe baba nkomba, waba manga baba nkomba, na bana babimanga, kulinga yayingi milambu ngwe muje bamikambeyeye. [31]Mwapande kulambula chithizamba wa membe kupwa mulambu wa bubi kubwethzelako kuli ije milambu wa mbuto, na milambu ya binyu.[32]Halitangwa lya muchitanu na bali lya kukunguluka, mwapande kulambula bangombe baba nkomba batanu nababali, ba manga babankomba babali, na bana babimanga baba nkomba likumi na bawana ba mwaka umolika, bakuthzeneka katenga. [33]Wapande kulinga nabo mulambu wa mbuto na mulambu wa binyu wa bangombe baba nkomba, waba manga baba nkomba, na wabana babimanga, kulinga yayingi milambu ngwe muje bamikambeyeye. [34]Mwapande kulambula chithzamba wa membe kupwa mulambu wa bubi kubwethzalako kuli ije milambu ya kwenyeka ya thimbu yoshe, unapu mulambu wa mbuto, na mulambu wa binyu byabo.[35]Halitangwa lya muchitanu na watatu mwapande kupwa lalo na kukunguluka. Kethi mukathe kupanga bipangi byeni halitangwa lije. [36]Wapande kulinga mulambu wa kwenyeka, mulambu wakupanga kutuhya kunena bweko bwa ubwa kuli Njambi. Wapande kulambula ngombe umo wa nkomba, manga wa nkomba, na bana babimanga baba nkomba batanu na babali ba mwaka umolika, umo na umo wakujeneka katenga.[37]Wapande kulambula mulambu wa mbuto na milambu ya binyu ya ngombe wa nkomba, wa manga wa nkomba, na bana babimanga, kulinga milambu yayingi ngwe muje bamikambeyeye. [38]Wapande kulambula chithzamba wa membe kupwa mulambu kubwethzelelako kuli ije ya kwenyeka ya thimbu yoshe, unapu mulambu wa mbuto, na wa binyu byabo.[39]Ebi bikebyo mwapande kulambula kuli Njambi ha biwano byeni bya thimbu yoshe. Ebi byapande kupwa bya kubwethzelelako kukulithinga kweni na kukulahetha kwa kwana milambu kutundakuli babenya. Wapande kulambula ebi kupwa ngwe milambu ya kulumba, milambu ya mbuto, milambu ya binyu, na milambu wa chiwano." [40]Mosesa walekele banu baka Isalele bije bya mukambeyeye Njambi kubyendeka.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 34

[1]Cho Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, [2]"Kambeya banu ba Isalela na kwendeka kuli bakebo ngwobe, 'Omu mukakobela lifuti lya Kanana, lifuti eli likakala lyeni, lifuti lya Kanana na binginga byabo, [3]nginga yeni yakushango katunda ku mambo yaku Zini kwita munginga ya Endoni: Ngangela ha chipalo chije chakumina kushongo ya kalunga ndonga wa mungwa.[4]Nginga yeni ikatengulukila kuya ku shango kutunda kuli lundu lya Aklambimu na kutunda mukati ka mambo ya Zini. Kutunda haje, iketa mu shango ya Kandeshi Nbaniya na kutwala ku Haza Ande kweta ku Azimoni. [5]Kutunda kuje, nginga ikatenguluka kutunda ku Azimoni kushatukila ku tundonga twa Ingitu na kuyikambeyeya kweta ku kalunga ndonga.[6]Nginga yaku kangombe kayambi ikakala mu chipalo cha ngenge ya kalunga ndonga wakama. Eyi ikakala nginga yeni yaku kangombe kayambi.[7]Nginga ya kunto kweni yiketa mu chipalo echi mukapula kutunda ha kalunga ndonga wakama kuya ku munkinda wa Ho, [8]cho kutunda ku munkinda wa Ho kuya ku Lebo Hamati, cho kuya ku Zendandi. [9]Cho nginga ikatwalelela ku Zifuloni nakukumina ku Haza Enani. Eyi yikakala nginga yaku kunto yeni.[10]Cho mwatela kupula nginga yeni yaku ngangela kutunda ku Haza Enani kuthikumuka shango ku Shefamu. [11]Cho nginga yaku ngangela ikatunda ku Shefamu kweta ku Rimbula, mutambela wa ngangela ya Ayini. [12]Nginga yikatwalelela kwita ngangela ya kalunga ndonga wa Kinereti. Ije nginga ikatwalelela kuya shango ya ndonga wa Yondani kuya ku kalunga ndonga wa mungwa nakutwalelela kuthikumuka nginga wa mungwa. Eli likakala lifuti lyeni, kukabangeya binginga binalithzenguluka."[13]Cho Mosesa wakabangeyeye banu ba Isalela na kwendeka ngwendi, "Eli likelyo lifuti mukatambula kwitila mukuta lyongo, eli Njambi na kambeya kwana ku miyati itanu naiwana naku mbathzubwila ya muyati. [14]Muyati wa chithemunwina cha Lubeni, kukabangeya ku kwana cha byuma ku miyati yaba bakulu babo, na muyati wa chithemunwina cha Ngandi, kukabangeya ku kwana cha byuma ku mishobo yaba kakulwila babo, na mbathzubwila ya muyati wa Manase boshe banatambula lifuti lyabo. [15]Ije miyati ibali naije mbathzubwila ya mushobo banatambula mbathzubwila ya lifuti ku jomboka Yondani ku Yeliko kuya ku ngangela, kutala ku mwijatangwa."[16]Njambi wendekele kuli Mosesa ngwendi, [17]"Awa akeo mathzina a banalume aba bakapanga lije lifuti lya buswana bweni: Eliyaza kapilisitu na Yoshuwa muna Nune. [18]Cho watela kushakula ntwama umo kutunda ku muyati woshe bakapange lifuti lya miyati yabo.[19]Awa akeo mathzina abanalume: Kutunda ku muyati wa Yunda, Kalembu muna Jefune. [20]Kutunda ku muyati wa chithemunwina cha Simiyone, Shemweo muna Amihundi.[21]Kutunda ku muyati wa Mbenjamini, Elindandi muna Kisiloni. [22]Kutunda kumuyati wa chithemunwina cha ntwama Ndani, Buki muna Njongili. [23]Kutunda ku chithemunwina cha Yosefa, ku muyati wa chithemunwina cha ntwama Manase, Haniyeo muna Epondi.[24]Kutunda ku muyati wa chithemunwina cha ntwama Efulemu, Kemuweo muna Shifutani. [26]Kutunda ku muyati wa chithemunwina cha ntwama Zembuluni, Elizafani muna Palanaki. [25]Kutunda ku muyati wa chithemunwina cha ntwama Isaka, Palitio muna Azani. [27]Kutunda ku muyati wa chithemunwina cha ntwana Asha, Ahihundi muna Shelomi. [28]Kutunda ku muyati wa chitheminwina cha ntwama Nefatali, Pendaleo muna Amuhundi." [29]Njambi wakambeyeye aba banalume bapange lifuti lya Kanana nakwana muyati na muyati waba Isalela mbathzubwila yabo.

Ruth

Chapter 1

[1]Ndipo kunali masiku aja oweruza anaweruza kuti m'dziko muli njala, ndipo munthu wina wa ku Betelehemu wa Yuda ananka ku dziko la Moabu, pamodzi ndi mkazi wace ndi ana ace amuna awiri. [2]Dzina la mwamunayo linali Elimeleki, ndipo mkazi wake anali Naomi. Mayina a ana ake awiri anali Maloni ndi Kilioni, amene anali Aefurata ochokera ku Betelehemu wa ku Yuda. Atafika m ofdziko la Mowabu amakhala kumeneko.[3]Kenako Elimeleki mwamuna wa Naomi anamwalira, ndipo Naomi anatsala ndi ana ake aamuna awiri. [4]Ana awa anakwatira akazi a ku Mowabu; winayo dzina lake anali Oripa, dzina la winayo anali Rute. Anakhala kumeneko zaka khumi. [5]Kenako Maloni ndi Kilioni anamwalira, kusiya Naomi opanda mwamuna wake komanso wopanda ana ake awiri.[6]Kenako Naomi anaganiza zochoka ku Mowabu ndi apongozi ake ndi kubwerera ku Yuda chifukwa anamva ku dera la Mowabu kuti Yehova anali atathandiza anthu ake omwe anali osowa ndipo anawapatsa chakudya. [7]Kotero iye anachoka pamalo pamene iye anali ndi apongozi ake awiri, ndipo iwo anayenda mu msewu kubwerera ku dziko la Yuda.[8]Tsopano Naomi anauza apongozi akewo kuti: “Pitani, aliyense wa inu, kubwerera kunyumba ya mayi ake. Yehova akukomereni mtima, monganso mwachitira zabwino akufa ndi ine. Ambuye

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

akupatseni mpumulo, yense m'nyumba ya mwamuna wina." [9]mumapeza mpumulo, yense wa inu m'nyumba ya mwamuna wina. " Kenako anawapsompsona, nakweza mawu awo ndikulira. [10]Iwo adalonga kuna iye mbati, "Nkhabe! Bwerera nawe kuna anthu ako."[11]Koma Naomi anati, Bwererani, ana anga, mupite nane chifukwa chiyani? Kodi ndili ndi ana pakati panu kuti akhale amuna anu? [12]ndakalamba kwambiri kuti ndisakhale ndi mwamuna. Ngati ndikanati, 'Ndikukhulupirira kuti ndidzakwatiwa usikuuno,' ndikubereka ana aamuna, [13]kodi mungadikire mpaka atakula? Kodi mungasankhe kusakwatiwa ndi mwamuna? Ana anga aakazi! Ndikumva kuwawa kwambiri chifukwa cha inu, kuti dzanja la Yehova latuluka kudzandiyandikira.[14]Kenako apongozi akewo adakweza mawu ndikuliranso. Olipa anapsompsona apongozi ake natsazikana nawo, koma Rute anagwiritsabe. [15]Naomi anati, "Tamvera, m'bale wako wabwerera kwa anthu ake ndi kwa milungu yake. Bwerera ndi mpongozi wako."[16]Koma Rute anati, "Usandikakamize kuti ndichoke kwa iwe, chifukwa kumene upita, inenso ndipita; kumene ukakhale, komwekonso ndidzakhala komwekonso; anthu a mtundu wako adzakhala anthu anga, ndi Mulungu wako adzakhala Mulungu wanga. [17]Kumene inu mudzafere, Ndidzafera komweko, ndipo ndidzaikidwa m'menemo. Yehova andilange, ndipo atawonjezeranso, ngati imfa itatilekanitsanso koma imfa. " [18]Naomi ataona kuti Rute watsimikiza kupita naye, anasiya kukangana naye.[19]Ntheura wose ŵakenda mpaka ŵakafika ku tawuni ya Betelehemu. Pidafika iwo ku Bhetelehemu, nzinda onsene ukhadakomerwa na iwo. Akaziwo adati, "Kodi uyu ndi Naomi?" [20]Koma anati kwa iwo, Musanditcha Naomi; munditche Ine Wowawa; pakuti Wamphamvuyonse wandichitira zowawa kwambiri. [21]Ndinatuluka wokhuta, koma Yehova wandibweretsa wopanda kanthu. Nanga bwanji unditcha Naomi, popeza Yehova wanditsutsa, kuti Wamphamvuyonse andizunza? "[22]Pamenepo Naomi ndi Rute, mkazi wachimowabu, mpongozi wake, anabwerera kuchokera kudziko la Mowabu. Adafika ku Betelehemu koyambirira kwa nthawi yokolola barele.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Tsopano Naomi anali ndi m'bale wake wa mwamuna wake, mwamuna woyenera wa banja la Elimeleki, dzina lake Boazi. [2]Rute, mkazi wachimoabu adati kwa Naomi, "Ndiloleni ndipite ndikakunkhe zotsala pakati pa ngala za m'munda. Nditsata aliyense amene ndingakomere mtima wake." Natenepa Naomi ampanga, "Ndoko mwananga."[3]Rute anapita kukakunkha zotsala m'minda atamaliza kukolola. Anafika ku minda ya Boazi, amene anali wa fuko la Elimeleki. [4]Ndipo onani, Boazi anachokera ku Betelehemu nati kwa okololawo, Yehova akhale nanu. Iwo anayankha kuti, "Yehova akudalitseni."[5]Kenako Boazi anafunsa wantchito wake amene ankayang'anira okololawo kuti, "Kodi mtsikana ameneyu ndi wa ndani?" [6]Wantchito woyang'anira okololawo anayankha nati, "Ndi mtsikana wachimoabu amene anabwerera ndi Naomi kuchokera ku dziko la Mowabu. [7]Iye anati kwa ine, 'Chonde ndiloleni ndikakunkhe zotsalira za m themunda antchito atayamba kukolola.' Kotero wabwera kuno ndipo wakhala akupitirizabe kuyambira m'mawa mpaka pano, kupatula kuti anapuma pang'ono mnyumba. "[8]Ndipo Bowazi anati kwa Rute, "Ukundimvela, mwana wanga? Usapite kukakunkha kumunda wina; usasiye munda wanga. M'malo mwake, khala pano ndikugwira ntchito ndi atsikana anga antchito. [9]Ingoyang'ana m'munda wokha komwe amuna amakolola ndikutsatira kumbuyo kwa akazi enawo. Kodi sindinawalangize amunawo kuti asakugwire? Nthawi iliyonse ukamva ludzu, upite kumitsuko kukamwa madzi omwe amuna aja atunga. "[10]Kenako anawerama mpaka nkhope yake pansi pamaso pa Boazi. Iye anati kwa iye, "Chifukwa chiyani ndakukomera mtima kotero kuti usade nkhawa za ine, mlendo?" [11]Boazi anayankha nati kwa iye, "Ndandiuza ine, zonse zomwe wachita kuyambira atamwalira mamuna wako. Wasiya abambo ako, amayi ako, ndi dziko lomwe unabadwira kuti utsatire apongozi ako ndi akubwerere kwa anthu amene iwe suwadziwa. [12]O Yave okutusadisanga mu baka nzengo zambote. Mulandire kwa inu Yehova Mulungu wa Israyeli, amene mwapeza pobisalira m'mapiko mwake.[13]Ndipo anati, Ndilandire ufulu mbuyanga, chifukwa mwandilimbikitsa, ndipo mwandilankhula mokoma mtima, ngakhale sindine mdzakazi wanu.[14]Pa nthawi ya chakudya Boazi anati kwa Rute, "Bwera kuno udye buledi uja, ndipo uviike chidutswa chako mu viniga wa vinyo." Iye anakhala pafupi ndi okololawo, ndipo anampatsa tirigu wokazinga. Anadya mpaka kukhuta ndipo anasiya zotsalazo.[15]Atadzuka kuti atole tirigu, Boazi analamula anyamata ake kuti, "Mulekeni asonkhanitse tirigu uja pakati pa mtolo, ndipo musamuwuze kuti asatenge. [16]Komanso mumutulutsireko ngala za tiriguzo. ndipo musiyireni kuti asonkhanitse pamodzi, ndipo musamudzudzule. "[17]Kotero anakunkha m'munda mpaka madzulo. Kenako anapuntha ngala za tirigu zija, zomwe zinali pafupifupi muyezo wa efa. [18]Ananyamula ndi kupita mumzinda. Kenako apongozi ake anaona zomwe anatolera. Rute anatulutsanso tirigu wokazinga yemwe anatsala mu ufa wake nampatsa iye. [19]Apongozi ake anati kwa iye, "Unakakunkha kuti lero? Unapita kuti kukagwira ntchito? Adalitsike munthu amene anakuthandiza." Kenako Rute anafotokozera apongozi ake za munthu amene anali ndi munda womwe ankagwirako ntchito. Iye alonga, "Mamuna akhakhala na munda ukhaphata basa lero ndi Boazi." [20]Naomi anati kwa mpongozi wake, "Adalitsike ndi Yehova, amene sanasiye kukhala wokhulupirika kwa amoyo ndi akufa." Naomi anati kwa iye, "Munthu ameneyu ndi wachibale wathu, wachibale wathu.[21]Rute wa ku Mowabu anati, "Zoonadi anandiwuza kuti, 'Ukhale pafupi ndi anyamata angawa mpaka atamaliza zokolola zanga zonse.'" [22]Naomi anati kwa Rute mpongozi wake, "Zili bwino, mwana wanga mwana wanga wamkazi, kuti upite ndi atsikana ake antchito, kuti ungakakumane ndi vuto lina lililonse. "[23]Choncho ankakhala pafupi ndi antchito a Boazi kuti azikunkha mpaka kumapeto kwa nthawi yokolola balere ndi tirigu. Anakhala ndi apongozi ake.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Naomi apongozi ake anati kwa iye, "Mwana wanga, kodi sindiyenera kukupezera malo oti upumulepo, kuti
zinthu zikuyendere bwino? [2]Tsopano Boazi, munthu amene wakhala ukugwirira naye ntchito atsikanawa Kodi
iye sadzakhala wachibale wathu? Taonani, akhala akupeta balere usikuuno popunthira.[3]Chifukwa chake, samba,
nudzoze, ndi kuvala zovala zako zabwino kwambiri, nupita kumalo opunthira. Koma usadzidziwitse kwa
mwamunayo kufikira atamaliza kudya ndi kumwa. [4]Koma akadzagona, ukaone pomwe wagona kuti upite kwa
iye, ukamveketse mapazi ake, ugone pamenepo. [5]Ndipo Rute anati kwa Naomi, Ine ndidzacita zonse unenazi.
[6]Choncho anapita kumalo opunthira mbewu aja, ndipo anamvera malangizo amene apongozi ake anamupatsa.
[7]Pamenepo Boazi anadya ndi kumwa, ndi mtima wace unakondwera; Kenako Rakele anangobwera kumene
ndipo anaulula mapazi ake ndi kugona pansi.[8]Pakati pausiku munthuyo anadzidzimuka. Iye anatembenuka,
ndipo pomwepo panali mkazi atagona kumapazi ake! Adati, "Ndinu ndani?" [9]Iye anayankha, "Ine ndine Rute,
mdzakazi wanu. Yambirani kapolo wanu chofunda chanu, popeza ndiye wachibale wapafupi."[10]Boazi anati,
"Mwana wanga, Yehova akudalitse. Wasonyeza kukoma mtima kwakukulu kumapeto ano kuposa poyamba paja,
chifukwa sunatsatire anyamata, ngakhale osauka kapena olemera. [11]Tsopano mwana wanga, usaope,
ndidzakuchitira zonse unena, chifukwa mudzi wonse wa anthu anga udziwa kuti ndiwe mkazi wamakhalidwe
abwino.[12]Ndizowona kuti ndine wachibale, koma pali wachibale wapafupi kuposa ine. [13]Khalani pano usikuuno,
ndipo m'mawa, ngati angakugwirireni ntchito wachibale, chabwino, muloleni achite ntchito ya wachibaleyo.
Koma ngati sakufuna kuti ukhale wachibale wako, ndidzakugwirira ntchito ya Yehova. Ugone mpaka m'mawa.
"[14]Ndipo anagona kumapazi ake kufikira m'mawa. Koma adadzuka munthu aliyense asanazindikire munthu
wina. Pakuti Bowazi anati, "Tisadziwe kuti mkaziyo anabwera ku dwale." [15]Kenako Boazi anati, "Bweretsa nsalu
yako ndipo uyimike." Atachita zimenezo, anayesa balere wokwana miyezo 6 ikuluikulu ndi kumulemera. Kenako
analowa mumzinda.[16]Rute atafika kwa apongozi ake, adati, "Mwakhala bwanji mwana wanga?" Kenako Rute
anamuuza zonse zimene mwamunayo anamchitira. [17]Iye anati, "Miyezo isanu ndi umodziyi ya barele ndi yomwe
wandipatsa, chifukwa anati, 'Musapite kwa apongozi anu opanda kanthu." [18]Kenako Naomi anati, "Ukhale pano,
mwana wanga, mpaka udziwe kuti zitheka bwanji, chifukwa munthuyo sadzapuma kufikira atamaliza ntchito
imeneyi lero."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Tsopano Boazi anakwera kuchipata ndipo anakhala pansi pomwepo. Posakhalitsa, wachibale wapafupi amene Boazi ananena za iye anadza. Bowazi anati kwa iye, "Bwenzi langa, bwera udzakhale pansi apa." Munthuyo anabwera nakhala pansi. [2]Kenako Boazi anatenga amuna khumi mwa akulu a mzindawo nati, "Khalani pansi apa." Kotero iwo anakhala pansi.[3]Bowazi anati kwa wachibale wapafupi uja, "Naomi, amene wabwera kuchokera kudziko la Mowabu, akugulitsa malo amene anali a Elimeleki mchimwene wathu. [4]Ndinaganiza zokukuwuza ndikuti, Ugule pamaso pa anthu amene ndakhala pano, pamaso pa akulu a anthu anga. ' Ngati ukufuna kuiwombola, uwombole. Koma ngati simukufuna kuiwombola, ndiuzeni kuti ndidziwe, chifukwa palibe wina amene angaiwombole kupatula iwe, ndipo ine ndiri pambuyo pako. ” Kenako munthu winayo anati, "Ndikuwombola."[5]Ndipo Boazi anati, "Tsiku lomwe udzagula mundawo kwa Naomi, utengere Rute Mmoabu, mkazi wamasiye wa munthu wakufa, kuti ukwezeke dzina la womwalirayo pa cholowa chake." [6]Kenako wachibale wapafupi uja anati, "Sindingathe kuziwombola ndekha popanda kuwononga cholowa changa. Utenge ufulu wanga wotiwombole wekha, chifukwa sindingathe kuuwombola."[7]Tsopano uwu unali mwambo wawo mu Israeli wakale wokhudza kuwombola ndi kusinthanitsa katundu. Kuti atsimikizire zinthu zonse, munthu adavula nsapato yake ndikupereka kwa mnzake; Umu ndi momwe ankapangira mapangano mu Israeli. [8]Wachibale wapafupiyo adati kwa Boazi, "Ugule iwe," ndipo adavula nsapato yake[9]Ndipo Bowazi anati kwa akulu ndi anthu onse, Inu ndinu mboni lero kuti ndagula zonse za Elimeleki, ndi zonse za Kilioni ndi Maloni m'manja a Naomi. [10]Komanso Rute mkazi wachimoabu, mkazi wa Maloni, ndatenga mkazi wanga, kuti ndikweze dzina la wakufayo pa cholowa chake, kuti dzina lake lisachotsedwe pakati pa abale ake ndi pa chipata cha kwawo: Lero ndinu mboni! "[11]Anthu onse amene anali pachipata ndi akulu anati, "Ndife mboni. Yehova achite kuti mkazi amene wabwera m'nyumba mwako akhale ngati Rakele ndi Leya, omanga nyumba ya Israeli; ndipo zikuyendere bwino mu Efurata. [12]nyumba yako ikhale ngati nyumba ya Perezi, amene Tamara anambalira Yuda, mwa mbewu imene Yehova adzakupatsa pamodzi ndi mtsikana uyu.[13]Ntheura Bowazi wakatora Rute, ndipo wakaŵa muwoli wake. Ndipo analowa kwa iye, ndipo Yehova anatsegula pakati, ndipo anabala mwana wamwamuna. [14]Akaziwo anati kwa Naomi, "Adalitsike Yehova amene sanakusiye lero wopanda wachibale wapafupi, mwana uyu. Dzina lake litchuke mu [15]Israeli. Akhale kwa inu wobwezeretsa moyo ndi wosamalira ukalamba wanu, chifukwa mpongozi wako amene amakukonda, amene wakuposa ana amuna asanu ndi awiri wamubereka.[16]Naomi anatenga mwanayo, namugoneka pachifuwa pake, ndi kumusamalira. [17]Akazi oyandikana naye adamutcha dzina, nati, "Kwa Naomi kwabadwa mwana wamwamuna." Anamutcha dzina lakuti Obedi. Iye anabereka Jese, amene anabereka Davide.[18]Ana a Perezi anali awa: Perezi anabereka Hezironi, [19]Hezironi anabereka Ramu, Ramu anabereka Aminadabu, [20]Aminadabu anabereka Nasoni, Nasoni anabereka Salimoni, [21]Salimoni anabereka Boazi, Boazi anabereka Obedi, [22]Obedi anabereka Jese, Yese anabereka Davide.

2 Samuel

Chapter 6

[1]Cho Ndabiti wakungulwile hamo lalo banalume boshe baje bashakwile ku Isalela, makumi atatu ama kulukathzi. [2]Ndabiti wakatukile nakuya ku Mbala mu Yunda mangana bakanene chikasha cha Njambi kutunda kuje, echi bakathana halithzina lya Njambi wa nthzili yoshe, ou akatumbama mu litanda kuyula makelube.[3]Batumbikile chikasha cha Njambi ha litemba lyaliha, Bachituhwithile hanja na njubo ya Abinandabu, ei yakele hanja ya njubo ya Abinandabu, ei yakele ha lilundu. Bana bendi babanalume ba Uza na Ahiya, bakele nakunyunga lije litemba lyaliha. [4]Banenele lije litemba kutunda mu njubo ya Abinandabu ha lilundu na chikashacha Njambi mulikelyo. Ahiyo wakele na kwendela kulutwe lwa chikasha. [5]Cho Ndabiti na njubo ya Isalela yoshe bashangumukile kwimba kuli Mjambi, mukubwahelela na bithanthzi bya biti, tulyalya, makembe, bingoma, bithangu hamo na bingenjo.[6]Omu bethzile ku libu lyakwilika mwila lya Nakoni, bingombe ba pelyanelele, cho uza watuhwile liboko lyendi nakukwata chikisha cha Njambi, cho wachikwatelele. [7]Cho butenu wa Yehoba watumine manene hali Uza. Kuje bene Njambi wamulukukile ha mulonga wabubi bwendi. Uza wathsilililе kuyehi na chikasha cha Njambi. [8]Ndabiti walubalele mwafwa Njambi walukile Uza, walukile Uza, cho walukile uje mwela ngwendi Pelezi Uza. Cho uje mwela nakalelo bauthana ngwabo Pelez Uza. Cho uje mwela nakalelo bauthana ngwabo Pelez Uza. [9]Ndabiti wathzibile lyoba lya Njambi hali tangwa lije. Wendekele ngwendi, "Chikasha cha Njambi chikaija bati

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

kuli yange?'"[10]Cho Ndabiti kakelenakushaka kwambata chikasha cha kuya nacho mu nganda ya Ndabiti. Olojo, wachakele kumpenge munjubo ya Ombendi Endomu uje ka Ngitete. [11]Chije chikasha cha Njambi chatumbamene mu njubo ya Ombendi Endomu uje ka Ngitele bingonde bitatu. Cho Njambi wamukwithuwile hamo na njubo yendi yoshe.[12]Cho mwene Ndabiti bamulekele ngwabo, Njambi na bethzikitha njubo ya Ombendi Endomu na byoshe ebi akalanabyo ha mulonga wa chikashacha Njambi." Cho Ndabiti waile na kwambata chije chikasha cha Njambi kutunda ku njubo ya Ombendi Endomu kutunda mu nganda ya Ndabiti na Njolela. [13]Omu baje bambatele chije chikasha cha Njambi bendele binambo bitanu naimo, walambwile ngombo na muna ngombe wakununa. [14]Ndabiti wakinine ku mesho a Yehoba na bukama bwendi bwoshe; wathzalele lika kangamuna ka lineni. [15]Ndabiti na njubo ya Isalela yoshe banenele chije chikasha cha Njambi nakutambekela hamo na kwohya chabi ndolombita.[16]Cho omu chikasha cha Njambi chethzile mu nganda ya Ndabiti, Michelo, muna Saula wa munakathzi, watalele hanja mu njanena, Wamwene mwene Ndabiti ana kukindangana na kukininina kumesho a Yehoba. Cho wamwombwanethele mu mbunge yendi. [17]Bakobelethele chikasha cha Njambi nakuchaka mu mwela wacho,mukati ka tende ije Ndabiti wachibwahethelele. Cho Ndabiti walambwile mulambu wakulumba na mulambu wakulinunga kumesho a Yehoba.[18]Omu wamanethele Ndabiti kulambula mulambu wakulambula mulambu wa kulumba nou wakulinunga wa kwithuwile banu mulithzina lya Njambi wa nthzili yoshe. [19]Cho wapangelele ku banu boshe, mbunga yoshe ya Isalela, kuli banalume na banakathzi kwoshe, mukasha wa likende, chipuka cha thitu, na likende lya laisini. Cho banu boshe baile; munu ha munu ku njubo yendi.[20]Cho Ndabiti welukile na kukwithula nanga yendi. Michelo, uje muna Saulu, watuhukile na kuliwana na Ndabiti na kwendeka ngwendi, "Kulema chaelufwa muka nakele nacho mwene wa Isalela lelo, ou nalishulwile ibenya kumesho a bindungo ba bambanda hakati ka bingamba bendi, ngwe umo wabaje bakwabo bakuuka aba bakalishulula babenya chakwilika shwamwa!'"[21]Ndabiti wakumbulwile Michelo ngwendi, "Ninalingile ngocho kumesho a Njambi, ou anjangwile hakamwa lya isho na hakamwa lya nanga yendi yoshe, ou wanjipwithile ntwama hali banu ba Njambi boshe, hali Isalela. Njikabwahelela ku mesho a Njambi. [22]Njikabatubakanetha kushaula , cho bakanji thembulula ku mesho ange ibenya. Oloni kwitila muli aba bindungo babambanda unendekaho, bakanjilemetha." [23]Cho Alichelo, muna Saulu wamunakathzi kapwile na bana kweta na kulitangwa lya kuthsa chendi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 8

[1]Hakumanetha ebi chasholokele Ndabiti walukile ba Filisite nakubahyana. Cho Ndabiti watambwile Metengama kutunda mu maboko aba Filisite.[2]Cho wahyanene Mowabu na kukothetha harhi banalume boshe mukubapethzeletha mu mundando. Wapethzeletheleko mindando ibali mangana abathsiye, na mundandoumo wakushula aunyunge na mwonyo. Cho ba Mowabu bethzile na kupwa bingamba aba baputukile kufweta lithimu kui Ndabiti.[3]Cho Ndabitiu wahyanene Handandezale muna Lekobe, mwene waku Zomba,hathimbu wakele nakuya Handandazale nakutambula kuyula chendi kuje ku ndonga wa Yafuluta. [4]Ndabiti wamutambwile makalu 1,700 na banu bahathi makulukathzi abali. Ndabiti wathsiyangele tubalu boshe ba kumakalu, oloni wa thethzeleko bamo bakweta matemba chita chimo.[5]Cho omu baka Alamu baku Ndamasiku bethzile nakukwata Handandezale mwene waku Zomba, Ndabiti wathsiyileko makulakathzi makumi na abali banalume baku Alamu. [6]Cho Ndabiti wakelemo mashwalale mu Alamu kuje ku Ndamasiku, cho baka Alamu wabapwithile bingamba abababaputukile kufweta lithimu kuli ikeye. Yehoba wanene kuhyana kuli Ndabiti oku kwoshe waile.[7]Ndabiti wambatele bije bintelo bya ndolinde byakele hali bangamba ba Handandezale na kubinena ku Yelusalema. [8]Mwene Ndabiti wambatele bunengu bwa bungi, kutunda ku binganda bya Handandezele, kuli Temba na Mbelotai,[9]Omu Tou, mwene waku Hamati, wathzibile ngwabo Ndabiti wahyanene nthzita na mashwalale ba Handandzale, [10]Tou watumine Handolamu munendi kuli mwene Ndabiti na kumumeneka cho na kumukithwila, mwafwa Ndabiti walwile na Handandezale na kumuhyana, mwafwa Handandezale wakele ntzita hali Tou. Cho Handolamu watwalele bibala bya siliva, ngolinde, na bunengu.[11]Cho mwene Ndabiti wanene ebi bibala kukli Njambi, hamolika na siliva na ngolinde bije byatundile kumafuti oshe aje wahyanene - [12]kutunda ku Alamu, Mowabu , ku banu ba Amoni, ba Filisite naba Amaleki, hamolika na byuma byoshe batambwile kuli Handandezele muna Lehobu, mwene waku Zomba[13]Lithzina lya Ndabiti balithibukile manene omu elukile kutunda na kuhyana ba Alamu mu mingulunga ya mungwa, hamo na banalume babo bakweta 18,000. [14]Cho wakele mashwalale mu Endemu, mwoshe, cho banu boshe bamu Endomu wabapwithile bingamba bendi. Njambi wanene kuhyana kuli Ndabiti oku kwoshe waile.[15]Ndabiti wayulile lifuti lyoshe lya Isalela, na kusholola chiyulo chachibwa na kuthungama kubanu bendi boshe. [16]Njowabu muna Zeluya wakele ntwama wa mwashwalale, na Njehoshafati muna Ahilundi wakele wakunyunga mikanda. [17]Zandoki muna Ahitube na Ahimeleki muna Amiyata bapwile tupilishitu, cho Selaiya wapwile mukakuthoneka. [18]Mbenaya muna Njekoyanda wapwile mukulunu waba Keletike naba Peletile, cho bana ba Ndabiti babanalume bapwile bakulunu babaka bipangi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 10

[1]Cho chasholokele ha thimbu ikwabo omu mwene wa banu ba Amoni bathsile, cho munendi wa munalume Hanune wethzile nakupwa mwene wachije chela. [2]Ndabiti wendekele ngwendi, "Njikasholola ngothzi hali Hanune muna Nahashi, ngwe omwo ishe asholwele ngothzi hali yange." Cho Ndabiti watumine bangamba bendi kuya nakumuthzembeleka Hanune hakuthsa cha ishe. Bangamba bendi bakobelele muje mu lifuti lya banu ba Amoni. [3]Oloni bantwama babana ba Amoni bendekele kuli shukulu yabo Hanune ngwabo, "Nkuma unathinganyeka mwabuthunga ngwobe chili Ndabiti ana kulemetha baisho kwitils mukutuma banu aba nakukuthzembeleka? "Nkuma Ndabiti katumine aba bingamba bendi kwija na kutala nganda, kulinenga, mangana akalitambule?"[4]Cho Hanani wakwatele baje bingamba ba Ndabiti, na kubateula minjethzi yabo imo, nakutetako buthzalo bwabo kwetela mu matako abo, nakubelwitha. [5]Omu balumbunwine kuli Ndabiti, cho wamuthanene kuliwana nabo, mwafwa baje banalume babathzibithile shwamwa manene. Cho mwene wendekele ngwendi, "Yeni mukatumbame ku Yeliko kweta nomu minjethzi yeni ikamena, cho mukeluka"[6]Cho omu banu ba Amoni bamwene ngwabo banapu laja baka ng'ole kuli Ndabiti, batumine tunganda kuli baka Alamu baka Mbeti lehombu na Zomba, kubakumuna , na makumi abali amakulakathzi a mashwalale bahathi, na mwene wa Maka wethzile na likulakathzi limo lya banalume na makulakathzi limo lya banalume, nabanalume baku Tobu bethzile na makulakathzi likumi na abali a banalume. [7]Omu wachithzibile Ndabiti, watumine Njoabu na mashwalale boshe kunthzita. [8]Cho baje baka Amoni bethzillikanjo lya nthzita kuchikolo cha nganda, thimbu baje baka Alamu baku Zomba naku Lekombu, na banalume baku Tobu na Maka, balimanene babenya mumahya mwakujela.[9]Cho omu Njoabu wamwene uje mukanjo kunima na kulutwe anamutala, washakwileko bakakutanekeya manene kulwa nakubaka kulwa na banu ba Alame. [10]Aba bathaleleko wabanene mu maboko a ndolome yendi Abishai, nakubatuma kulibwaetha kulwa na bakathzita ba Amoni.[11]Cho Njoabu wendekele ngwendi, "Oshe ngwe baka Alame batakama kuli yange, cho yobe, Abishai, wija nakunjilwila Oloni oshe ngwe mashwalale ba Amoni batakama manene kuli yobe, cho njija nakukulwila. [12]Koletha, cho echela tulisholole etu babenya kutakama hamulonga wa banu betu na binganda bya Njambi yetu, mwafwa Yehoba alinga echi chinabwaha ha chipangi chendi."[13]Cho Njiabu na mashwalale bendi baile halutwe mukulwa nabaka Alame, aba bathindiyiye kutewela ku mashwalale baba Isalela. [14]Omu mashwalale ba Amoni bamwene ngwabo baje baka Alame banatewe nabakebo batewele kutunda kuli Abishai na kwiluka munganda. Cho Njoabu welukile kutunda kubana ba Amoni nakwiluka ku Yelusalema.[15]Cho omu baka Alame bamwene ngabo babanalyana kuli ba Isalela, balikungulwile hamo lalo. [16]Cho Handaleza wathanene bakathzita ba Alame kutunda kuthambwela la ndonga wa Efuluta. Bethzile ku Helamu, na Shombaki, , mukulunu waba mashwalale ba Handeleza, cho baba kabangeyeye. [17]Omu bamulekelecho Ndabiti, waba kungulwile ba Isalela hamo, nakujaabuka Yondani, nakweta ku Helamu . Ba Alame balibwahethelenakulwa thzita na Ndabiti, cho balwile nendi. [18]Cho ba Alame batewele kutunda kuli ba Isalela, cho Ndabitiwathsiile banalume mumalemba kweta ku bita bitanu na bibali na bakatubalu makulakathzi awana. Mukulunu wa mashwalale wabo Shambaki bamubulumwine cho wathsile. [19]Cho omu bimyene boshe baje bakele bingamba ba Handaleza bamwene ngwabo banabalyana kuli ba Isalela nakukala bakakubakabangeya. Cho ba Alame bathzibile lyoba lyakutwalelela kukwatha banu ba Amoni.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 12

[1]Cho Yehoba watumine Nathani kuli Ndabiti. Wethzile nakumuleka ngwendi, "Kwakele banalume babali mu nganda. [2]Munalume umo wakele wabufuko mukwabo wakuhutwa. Uje munalume wabufuko wakele na bimanga babangi manene na bingombe, [3]oloni uje kahutu kakele nachimo kubanga maanga umo walwabo, ou alandele nakulitha nakulela. Akolele hamo nendi. Uje maanga walile nendi hamo na kunwila mu nganja yendi, cho wakele nakulala mu maboko endi cho wapwile ngwe mwana wamunakathzi kuli likeye.[4]Litangwa limo kwethzile ngenthzi kui uje muka ufuko kashakele kwambataho manga umo nameme ngombe wendi awahethele ngethzi kulya. mukulinga ngocho, wambatele manga walwabo uje wa chihutu nakutelekela ngethzi. [5]Ndabiti walubalele na kutenuka nauje muka bufuko, nakwendeka kuli Nathani ngwendi, Omu Yehoba ayoya, ou munalume nalingi ngechi napande kuthsa. [6]Napande kwilwitha kufweta kawana mwafwa nalingi chuma echi, cho mwfawa kakele na ng'eke hali uje kahutu."[7]Cho Nathani wendekele kuli Ndabiti ngwendi, " Uje munalume yobe! Yehoba, Njambi wa Isalela, ngwendi, Njakuwabethele kupwa mwene wa Isalela, nakukutunditha muliboko lya Saulu. [8]Njakwanene njubo ya Shukulu yobe, na banakathzi ba shukulu yobe bakele mumaboko obe. Njakwanene lalo njubo ya Isalela na Yunda. Oloni oshe obyo byakele bya bindondo, ngwe njakwanene byuma bikwabo byabingi mukabwethzelako.[9]Cho bikoni unashawila lishiko lya Yehoba, hakulinga chuma echi cha chibi kumesho endi? Unathsiyi Uliya ka Hitite na mukwale na kwambata munakathzii wendi kupwa wobe. Wamuthsiyile na mukwale wamashwalale ba Amoni. [10]Cho oni uje mukwale kuukathethze njubo yobe, mwafwa unanjishaula na kwambata munakathzi wa Uliya ka Hitite kupwa wobe.'[11]Yehoba nendeka ngwendi, 'Kenga, Njikatuhula bukalu bwakama bukatengulukila kutunda munjubo yobe ibenya. Kumesho obe ibenya, njikambata banakathzi bobe ha mutanya wakujela. [12]Mwafwa bwabulumwine bubi mukubanda, oloni njika linga echi chuma kumesho aba Isalela boshe, mumutanya wakujela." [13]Cho Ndabiti wendekele kuli Nathani ngwendi, " Njinabulumnuna kuli Njambi." Nathani wakumbulwile Ndabiti ngwendi, "Njambi lalo najombwetha bubi bwobe. Ku bakuthsiyi.[14]Nambe ngocho, mwafwa kwitila muchilinga echi unashaula Njambi , mwana athemuwa kuli yobe chili akathsa." [15]Cho Nathani watundileko nakuya. Yehoba walukukile mwana uje athemene munakathzi wa Uliya kuli Ndabiti, cho wabinjile manene.[16]Cho Ndabiti walombele kuli Njambi hamulonga wauje mwana. Ndabiti wa libindikile kulya nakukobela nunjubo na kulala hathi buthsiki bwoshe. [17]Bakulunu ba munjubo yendi bakatukile nakwimana kuyehi nendi, mangana ba mwindule kutunda hathi, oloni kendukileho, cho kalile nabo hamo. [18]Chasholokele halitangwa lya muchitanu na abali uje mwana wathsile. Bangamba ba Ndabiti bathzibile lyoba kumulekangwe uje mwana nathsi, mwafwa bendekele ngwabo, "Kengeni, thimbu mwana nakele na mwonyo twedekele nendi, cho kathzibilile ku lijwi lywtu. Bika alilinga oshe tumuleka ngwetu uje mwana nathsi?!"[19]Oloni omu Ndabiti wamwene ngendimbingamba bendi bakele nakuliyebetela, Ndabiti wathzibukile ngwendiuje mwana wathsile. Wendekele kuli bingamba bendi ngwend, "Mwana nathsi?" [20]Cho Ndabiti wendukile kutunda hathi na kujwela, walibwabethele ibenya, na kuthzala buthzalo bweka. Waile ku tabanakele ya Njambi nakulombela, cho kutundaho welukile mu nganda yendi. Omu alombele kulya bamwakelele kulya, walile.[21]bingamba bendi bendekele kuli ikeye ngwabo, "bIka biunalingila ngechi? Walibindikile kulya na kulila thimbu akele na mwonyo, oloni omu nathsile mwana, unakatukile nakulya." [22]Ndabiti wakumbulwile ngwendi, "Omu mwana nakala na mwonyo njalikelele kulya na kulila. Njathinganyeka ngwange, 'Iya nathzibuka hamo Njambi akala na ngothzi kuli yange mangana mwana akale na mwonyo?' [23]Oloni omu nathsi ,cho bika binjilibindikila kulya? Njatha kumwilwitha kumwonyo lalo? Njatha kuya kuli ikeye, oloni katha kwiluka kuli yange."[24]Ndabidti wathzembelekele munakathzi wendi Mbeteshemba, cho wakobelele nakulala nendi. Hanima wakitile mwana wa munalume, cho bamulukile lithzina ikeye Solomoni. Cho Njambi wamuthzemene [25]cho watumine lijwi kwitila muli kapolofita Nathani amulukile ngendi Njendindiya, mwafwa Njambi wamuthzemene.[26]Cho Njambi walwile na Lamba muka Amoni, cho watambwile ije nganda yabu mwene. [27]Cho Njoabu watumine tunganda kuli Ndabiti ngwendi, "Njinalu na Lamba, cho njina fungulula mitambela ya kutekwila mema a nganda. [28]Choni ngachije kungulula muchilombo mutengulukile nganda na kuyambata, mwafwa oshe njambata nganda yange, bakailuka halithzina lyange."[29]Cho Ndabiti wakungulwile mashwalale hamo nakuya ku Lamba; walwile na nganda nakufungulula. [30]Ndabiti watambwile chilongo kutunda kumutwe wa mwene wabo - chalemene ngwe libundungulu lya ngolinde, cho mwakele limanya lya ngolinde. cho mwakele limanya lya ndando ya kama muchikecho. Chije chilongo bachithzikile ku mutwe wa Ndabiti. Cho wambatele na bufuko bwa nganda bwa bwingi.[31]Watuhwilemo banu muje mu nganda na kubathindiya kupanga nama saha, bipiki, na bingimbu; cho lalo wabapangethele ku bibili bya tumenga.Ndabiti washakele binganda byoshe bya banu ba Amoni bapange ebi bipangi. Cho Ndabiti na mashwalale boshe belukile ku Yelusalema.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 15

[1]Cho chasholokele hanima yechi omu Ambusalome walimbwahethelele litemba na tubalu hamo na banalume makumi atanu bakushatuka kulutwe lwendi. [2]Ambusalome wakele nakwinduka mutondotondo na kwimana ku ngila yakuya ku chikolo cha nganda. Omu munu woshe wakele na ng'anda yakunena kuli mwene nakumubatwilayo, Ambisalome wakele na kumuthana na kumuleka ngwendi, " kutunda ku nganda muka?" Cho uje munu akumbulula, "Ngamba yobe natundu ku lilimi limo lya muba Isalela."[3]Cho Ambusalome endeka kuli likeye ngwendi, "Kenga, ng'anda yobe yaibwa na kuthungama, oloni kukwethi nambe umo banana moko kuli mwene ya kuthziba ng'anda yobe." [4]Ambasalome wabwethzeleleko ngwendi, " Ngwe ngwabo banjipwithile mukakuthompetha muno mulifuti, mangana munu woshe ou akala na ng'anda nameme mulonga ngwe aija kuli yange, cho njimubatwila mwa kutela!".[5]Cho chasholokele omu munu woshe wethzile kuli Ambusalome nakumulemetha, Amusalome watandubwile liboko lyendi nakumukwata nakamuthsemba. [6]Ambusalome wapangele ngechi kuli ka Isalela woshe uje ethzile kuli mwene nakuthompa. Cho Ambusalome webile bimbunge bya banu ba Isalela.[7]Chasholokele hakukuma cha myaka iwana. Ambusalome wendekele kuli mwene ngwendi, "Njalombo echela njiye nakufweta chithingo chije njalithingile kuli Njambi mu Hembuloni. [8]Mwafwa ngamba yobe walithingile thimbu njayoyelele ku Ngeshule mu Alamu, ngwange, 'Oshe Njambi akanjimanena lalo mu Yelusalema, cho njikalemetha Njambi."[9]Cho mwene wendekele kuli ikeye ngwendi, "Ya mukwoloka." Cho Ambusalome wakatukile nakuya ku Hembuloni. [10]Oloni nambe ngocho Ambusalome watumine bya bweko bwabubwa ku malimi oshe a Isalela, ngwendi, "Oho bene hathimbu muthziba kwohya cha ndolombita, cho mwendeke ngweni, 'Ambusalome napu mwene mu Hembuloni."[11]Ambusalome waile na banalume bita bibali kutunda mu Yelusalema, aba bathanene. Bendele mu bukuma, chakwilika kuthzibuka obyo byathinganyekele Ambusalome. [12]Thimbu wakele nakwana milambu Ambusalome, wathanene Ahitofelo kutunda mwimbo lyendi kuje ku Ngilo. Ou wakele mukakukwatha Ndabiti. Kutenguluka cha Ambusalome kwatakamene, mwafwa banu banu bakabangeyeye Ambusalome batwaleleleho kutuminako.[13]Kwethile kanganda kuli Ndabiti nakwendeka ngwendi, "Bimbunge bya banalume ba Isalela byakele nakukabangeya Ambusalome." [14]Cho Ndabiti wendekele ku bingamba bendi boshe baje akele nabo mu Yelusalema ngwendi, "Katukeni tutewe ngochongocho naumo wahi muli yetu akatha kutunda kuli Ambusalome. Aha bene libwahetheni kukatuka, ngochongocho aija nakututhzikilila, cho anena bukalu hali yetu na kulwitha nganda na mpoko yamukwale." [15]Cho bingamba ba mwene bendekele kuli mwene ngwabo, " Kenga, bingamba bobe banalibwahetha kulinga chili choshe shukulu mwene wetu endeka."[16]Mwene na nanga yendi yoshe ya katukile, oloni mwene wathethzele banakathzi likumi, aba bakele mapangala bendi, kunyunga ije nganda. [17]Hanima ya mwene nabanu boshe kuya, bemanene kunjubo ya mamanethelo. [18]Mashwalale bendi boshe bendele nendi hamo, cho kulutwe lwendi kwaile baka Kelethile boshe, na boshe baka Pelethile, na boshe baka Ngite - banalume bakweta bita bitanu na chimo aba bamukabele kutunda ku Ngathi.[19]Cho mwene wendekele kuli Itai uje ka Ngite ngwendi, "Bika biwithzila netu? Iluka ukatumbame na mwene, mwafwa yobe uliita ndinda munu wakutewa. Iluka kwimbo lyobe. [20]Hakupwa unatundileho ithzau , bika binjikunenethela kwendangana netu? Kunjathzibukile noku njili nakuya. Cho iluka wambate na bakweni boshe, echela chithzemo chakukakatela na likulahelo byende nobe."[2123]Oloni Itai wakumbulwile mwene ngwendi, "Omu ayoya Njambi, nomu lalo ayoya shukulu mwene wange, mwimbo mwoshe omu shukulu mwene wange akaya chili bene, mukemo nange ngamba yobe akaya, nambe chikale kuyoya indi kuthsa." [22]Cho Ndabiti wendekele kuli Itai ngwendi, "Libange, twalelela netu." Cho Itai uje ka Ngite wendele na mwene, hamo na banu bendi na binanga bije akele nabyo. Lifiuti lyoshe na muteto wakama omu banu boshe betile mu mingulunga ya Kindiloni, nomu mwene wajabukile. Banu boshe bendele ha mukwakwa nakuya ku mambo.[24]Nambe Zandoki hamo naba Lebi boshe, baje bambatele chikasha cha chithzibathano cha Njambi, kubakele. Batumbikile chikasha cha Njambi hathi, choni Ambiyata walinungile nabo. Babandamenene kweta nomu banu boshe batubakanene ije nganda. [25]Mwene wendekele kuli Zandoki ngwendi, "Ambata chikasha cha Njambi wilwithe mu nganda. Oshe ngwe njiwana kubethzika mu mesho a Yehoba, akanjilwitha kuno nakunjimwetha lalo chikasha na mwela ou ayoyela. [26]Oloni oshe ngwe endeka ngwendi, 'Kunjabwahelelele nobe, 'Kenga, yange uno echela apange kuli yange omu mwoshe chishokolokela kuli ikeye."[27]Mwene wendekele lalo kuli kapilisitu Zandoki ngwendi; "Nkuma kuwethi muka kumona ndi? Iluka mukwoloka munganda, hamo na banu bobe babanalume, munobe Ahimazi, na Njonathani muna Ambiyata. [28]Kenga, njikabandamena kuje ku binema bya Alamba shwi nomu lijwi likaija kutunda kuli yobe kujileka." [29]Cho Zandoki na Ambiyata belwithile chikasha cha Njambi mu Yelusalema, cho batumbamene muje bene.[30]Oloni Ndabiti wakandukile ku munkinda wa Olibeta mendimendi na kulila, cho wafwikile ku mutwe wendi. Munalume woshe mubanu akele nabo wafwikile ku mutwe wendi, cho bakandukile nakulila omu bakele nakwenda. [31]Munu umo walekele Ndabiti ngwendi,

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

"Ahitofelo ali hakati kabaka kumulwitha na Ambusalome." Cho Ndabiti walombele ngwendi, "Obe Yehoba, njalombo utengulule bukwathi bwa Ahitofelo kupwa bulema."[32]Chasholokele omu Ndabiti wetele helu lya mukwakwa, kuje bakele na kulemethela Njambi, Hushai uje ka Akite wethzile nakuliwana nendi nathzala chithzalo chakutabuka na mabu ha mutwe wendi. [33]Ndabiti wendekele kuli ikeye ngwendi, "Oshe ngwe wenda nange, cho ukala chitele kuli yange. [34]Oloni oshe wiluka ku nganda nakuleka Ambusalome ngwobe, 'Njipwa nji ngamba yobe, mwene, ngwe omu njakele ngamba wa isho kunima, cho njikala nji ngamba yobe ndi,' cho ukaluwanganetha bithinganyeka bya Ahitofelo mukanjimanenako yange.[35]Nkuma kuupu na tupilisitu ba Zandoki na Ambiyata hamo? Cho byoshobyo ukathziba mu nganda ya mwene, ukabileke tupilisitu ba Zandoki na Ambiyata. [36]Ukamone ngwobe bali hamo na bana babo babanalume babali, Ahimazi, muna Zandoki, na Njonathani, muna Ambiyata. Wapande kunjitumina kwitila mu maboko abo byoshe obyo ukathziba." [37]Cho Hushai, kabuthamba wa Ndabiti, wethzile munganda omu etele Ambusalome nakukobela mu Yelusalema.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 17

[1]Cho Ahitofelo wendekele kuli Ambusalome ngwend; "Aloni echela njanguleho banalume makulukathzi likumi na abali, cho njiye nakuthetela Ndabiti buthsiki bwa lelo. [2]Njimuwane thimbu nalemenena na lyoba. Banu aba ali nabo bakatewa, cho njikalwitha lika mwene. [3]Njikalwitha banu boshe kuli yobe, ngwe shombolwa anakwija kuli munalume wendi, cho banu boshe bakapwa mu maboko obe mukwoloka." [4]Bije endekele Ahitofelo bya thzibithile Ambusalome na bakulunu boshe ba Isalela kubwaha.[5]Cho Ambusalome wendekele ngwendi, "Choni thana Hushai uje ka Akite, naikeye, cho wechele tuthzibe obyo endeka." [6]Omu Hushai wethzile kuli Ambusalome, wamulekele Ahitofelo na kumwihula Hushai, " Bati tulinge ngwe omu nendeka ndi? Oshe kwahi, tuleke bithinganyeka byobe." [7]Cho Hushai wendekele kuli Ambusalome, "Bithinganyeka nana Ahitofelo hathimbu ino kubyabwahele,"[8]Hushai wa bwethzeleleho ngwendi, " Una thzibuka ba ishp na banlume babo bapwa baka thzita ba kutakama, cho lalo banalubala manene, banapu ngwe mbeya uje banebila mwana mushwata. Kakatha hamo na mashwalale buthsiki buno. [9]Kenga, thimbu ino nabanda laja mu bwina bumo nambe mu mwela weka. Chikasholoka mu nalume bobe bamo banbathsiyi laja kukushangumuka kwa kulwa, omu ou woshe akanjithziba akendeka ngwendi, 'Banu ba Ambusalome bana kubathsiyanga." [10]Cho nambe baje mashwalale baku kenyuka, aba bimbunge byabo byapwa ngwe ndumba, bakakala na lyoba mwafwa Isalela yoshe yathzibuka ngwe isho wapwa na ntzili, cho na banalume alinabo batakama manene.[12]Cho njikukwatha ngwange Isalela yoshe uikungulwile hamo kuli yobe, kutunda kuli Ndani kweta kuli Mbeyashemba, mukutuma ngwe mushekesheke wakungenge ya kalunga ndonga, cho ukaye ku nthzita yobe babenya. [11]Cho tukaya hali ikeye kwoshoko tukamuwanena, cho tukamufwika ngwe mbundu iwila hathi. Kutukathethzeko munalume nambe umo, nameme ikeye libenya, kupwa na mwonyo. i[13]Oshe ngwe akeluka munganda, cho Isalela yoshe ikanena mikole kuje ku nganda cho tukaikokela mu ndonga, kweta nomu kukukathala nambe kalimanya kakandondo kakuwanamo." [14]Cho Ambusalome na banu ba Isalela bendekele ngwabo, "Bithinganyeka bya Hushai uje ka Akite binabwaha kutubakana bya Ahitofelo." Yehoba watabethele kubyana cha bithinganyeka bya Ahitofelo mangana akanene kunyongetha hali Ambasalome.[15]Cho Hushai wedekele kuli Zandoki na Ambiyata baje tupilithitu ngwendi, "Ahitofelo nalekele Ambasalome hamo na bakulunu ba Isalela mu, oloningilei, oloni njinabaleketha mungila yeka. [16]Ahoni, yeni bwthibwathi mukamuleke Ndabiti; mukendeke kuli ikeye ngweni, kethi wake chilombo kuje kubinema byaku Alamba buthsiki bwa lelo, oloni etheka na nthzili yoshe ujabuke, ngochongocho mwene bamunyongetha hamo na banu boshe ali nabo."[17]Choni Njonathni na Ahimazi bakele nakuyoyela kutubwelubwelu twa Longelo. Kwakele ngamba wa munakathzi ou wakele nakuya nakubaleka ebi bibashakele kuthzibuka, mwafwa kubashakele kubamona kukobela munganda. Omu wethzile muthzimbu, cho bakele nakuya na kuleka Mwene Ndabiti. [18]Oloni mukwenje umo hali ino thimbu wabamwene na kuleka Ambasalome. Cho Njonathani na Ahimazi batewele bwathibwathi nakuya kunjubo ya munalume umo wamu Mbahulimu, ou wakele na lithima mu chipango chendi, omu bathikumukile.[19]Munakathzi wauje munalume wambatele chifwiko cha halithima nakuchijala ha chikolo cha lithima lyoshe, nakwitilaho binona bya mbuto, cho kukwakele wakuthzubuka ngwe Njonathani na Ahimazi bakele muje mu lithima. [20]Banu ba Ambasolome bethzile kuli uje munakathzi waije njubo na kwendeka ngwabo, Bali kuli ba Ahimazi na Njonathani?" Uje munakathzi wabalekele ngwendi, "Banajabuka ndonga." Cho hanima yakutonda kubabawanene, belukile ku Yelusalema.[21]Chasholokele hanima yakutundako Njonathani na Ahimazi bathukile muje mulithima. Baile nakwambulula kuli Ndabiti; bendekele kuli ikeye ngwabo, "Katuka nakujabuka bwathi kuthambwea lya mema mwafwa Ahitifelo nanene bithinganyeka byendi hali yobe." [22]Ndabiti wakatukile hamo na banu boshe akele nabo, cho bajabukile Yondani. Kweta thimbu ya mutondo kukwakele nambe umo wonwene kujabuka Yondani.[23]Omu Ahitofelo wamwene ngendi bithinganyeka byendi kubabikabele, walemene chimulu chendi nakuyaku njubo yendi munganda yendi. Wabwahethele njubo yendi cho walishukikile. Cho wathsile na kimithsinda mu mbumba ya ishe.[24]Cho Ndabiti wethzile ku Mahanaim. Olojo kuli Ambasolome, wajabukile Yondani, ikeye hamo na banalume boshe ba Isalela. [25]Ambasalome wakele Amasa kupwa mukulunu w mashwalale kuthethza Njoabu. Amasa wakele muna Njetha ka Ishimelo, ou wakobelele muli Ambingelo, ou wakele mwana munakathzi wa Nahashi lalo ndokathzi wa Zeluya, ina wa Njoabu. [26]Cho Isalela na Ambusalome bakele ha chilombo mulifuti lya Ngileyandi.[27]Cho chasholokele omu Ndabiti wethzile ku Mahanaimu, omu Shobi muna Nahashi kutunda ku Lamba yaku Amon, na Makile muna Amiyelo kutunda ku Lo Ndemba, na Mbazilai ka Ngileyandi wakutunda ku Logelimu. [28]Banenele bithalo na mapai akulalako, malonga akutanena na bindeho, na tiliku, makunde, lentile, [29]buki, mbata, bimanga, na bitenga bya mashwe, mangana balye. Aba nanalume bendekele ngwabo, "Aba banu bali nanjala, banajuka na lihwila mu mambo"

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 19

[1]Cho Njoabu bamulekele ngwabo , "Kenga, mwene anakulila na kulinyenga hali Ambusalome." [2]Cho kuhyana chalije litangwa bachitengulwile kupwa kulinyenga ku bakanthzita boshe, mwafwa bakathzita hali lije litangwa bachithzibile omu bendekele ngwabo, "Mwene anakulinyenga hali munendi."[3]Cho halitangwa lije mashwalale bathebunukile mu nganda, ngwe banu baje banathzibitha shwamwa na kuthebunuka, omu batewa kunthzita. [4]Mwene walifwikile ku mesho nakulila na lijwi lya kukanguka ngwendi, "Munange Ambusalome, Ambusalome, munange, munange!"[5]Cho Njoabu wakobelele munjubo kuli mwene na kwendeka ngwendi, "Unathzibitha shwamwa ma shwalale bobe boshe lelo, aba banayobwele mwonyo wobe lelo, na myonyo ya bana bobe babanalume na babanakathzi, na myonyo ya banakathzi bobe, na myonyo ya banakathzi ba bindungo bobe, [6]mwafwa wathzema baje bakuthzinda, nakuthzinda baje bakuthzema. Mwafwa lelo unasholola ngwe bantwama na mashwalale ba ngocho kuli yobe. Lelo njinataba ngwange oshe ngwe Ambusalome nakala na mwonyo, cho etu boshe twathsile, echi ngwe chinakubwaheletha kumbunge.[7]Choni ngachije katuka uye nakwendeka mubuthunga ku mashwalale bobe, mwafwa njilithinga hali Njambi, oshe ngwe kuuiko, kukwethi munalume athala nobe buthsiki buno. Cho chikala chachibi manene kuli yobe kutubakana mabukalu oshe aje akusholokelele kutunda ha bukwenje bwobe kweta lelo." [8]Cho mwene wakatukile nakutumbama mu chikolo cha nganda, cho nabanu boshe babalekele ngwabo, "Kengeni, mwene natumbama muchikolo cha nganda," cho nabanu boshe bethzile kuli mwene. Cho ba Isalela batewele, munu woshe kwimbo lyendi.[9]Banu boshe bakele na kulibyanangana babenya mu miyati yoshe ya Isalela ngwabo, "Mwene natulwlile kumaboko abaka ng'ole betu, nakutulwila kumaboko aba Filisite, oloni natewe kutunda mu lifuti hamulonga wa Ambusalome. [10]Ambusalome, ou twawabethele hali yetu, nathsi mu nthzita. Cho mwomo bika kumwendekela chimo ha kwilwitha cha mwene?"[11]Mwene Ndibiti watumine majwi kuli Zandoki nakuli Ambiyata baje tupilisitu ngwendi, "Endekeni ku bakulunu baku Yunda ngweni, 'Mwomu bika mupwa bakumanethelako kwilwitha mwene ku nganda yendi, hakupwa kwendeka chaba Isalela chinemanenako mwene, kumulwitha ku nganda yendi? [12]Yeni bandolome bange, mushuni na chithsiya change. Mwomu bikoni mupwa bakumanethelako kwilwitha mwene?'[13]Cho endekeni kuli Amasa ngweni, 'Nkuma kuwethi mushuni na chithsiya change ndi? Njambi achilinge kuli yange, kwakelako lalo, oshe kuwethi umukulunu wa mashwalale bange kutunda lelo kuya kulutwe mu mwela wa Njoabu." [14]Cho watengulwile bimbunge bya banu ba Yunda boshe kupwa munu umo. Batumine majwi kuli mwene ngwabo, "Iluka, yobe hamo na banu bobe boshe." [15]Cho mwene welukile nakwija ku Yondani. Choni banalume baku Yunda bethzile ku Ngiliya na kuliwana na mwene cho bakanene mwene kuthambwela lya Yondani.[16]Shimei muna nGel, ka Mbenjamini, ou waundile ku Mbalulimu, wathzambwile hamo n banlume baku Yunda bakaliwane na mwene Ndabiti. [17]Kwakele likulukathzi lya banlume ba kutunda ku Mbenjamine naikeye hamo, Ziba ngamba wa Saulu, na bana bendi babanalume likumi nabatanu hamo na makumi abali a bingamba bendi. Bajabukile Yondani mu mesho a mwene. [18]Bajabukile bakanene nanga ya mwene kuthambwela na kulinga byoshe ebi athinganyekele kupwa bubwa. Shimei muna Ngela wathikamene hathi kuli mwene hajebene thimbukanda ashangumuke kujabuka Yondani.[19]Shimei wendekele kuli mwene ngwendi, "Kethi, shukulu, unjiwane na mulonga nameme kwanuka bubi buje ngamba yobe walingile halitangwa lije shukulu mwene watundile ku Yelusalema. Njalombo, mwene kethi abyake ku mbunge. [20]Mwafwa ngamba yobe nathzibuka ngwe njabulumuna. Kenga, chikecho chinanenetha kwija lelo kupwa wakulibanga kutunda ku nanga yoshe ya Yosefwa kuthikumuka nakuliwana na shukulu ou mwene wange."[21]Oloni Ambishai muna Zeluiya wakumbulwile ngwendi, "Nkuma Shimei kapandele kuthsa hali echi, mwafwa wathingile ou bawabetha kuli Njambi?" [22]Cho Ndabiti wendekele ngwendi, "Chuma muka njilinga hali yobe, yeni bana ba Zeluiya, magana lelo ukapwe muka ng'ole kuli yange? Lelo kukala munu batwala kukuthsa mu Isalela? Mwafwa kunjathzibukile ngwe lelo njinapu mwene wa Isalela ndi?" [23]Cho mwene endekele kuli Shimei ngwendi, "Kuuthsi," Cho mwene wamukulahethele na chithingo.[24]Cho Mefibosheti muna Saulu wathikumukile nakuliwana na mwen. kathikile nakuliwana na mwene, Kathzikile myanja yendi , nambe kukamba munjethzi wendi kutunda kulitangwa atundileko mwene kweta kulitangwa atundileko mwene kweta kulitangwa welukile kwimbo mu kwoloka. [25]Cho omu ethzile kutunda ku Yelusalema na kuliwana na mwene, uje mwene wendekele kuli likeye ngwendi, "mwomo bika kawaile nange, Mefiboheti?"[26]Wakumbulwile ngwendi, "Mwene wange shukulu, ngamba yange wanjikwithile, mwafwa njendekele ngwange, "Njikuta chimulu mangana njilondeho mangana njiye na mwene, mwafwa ngamba yobe apwa chilema. [27]Ngamba yange Ziba wanjikwithile, yange ngamba yobe, kuli shukulu mwene wange. Oloni shukulu mwene wange apwa ngwe kangelo wa Njambi. Ngachijeoni, lingechi chinabwaha mu mesho obe. [28]Mwafwa nanga ya tate yoshe bakele ba kuthsa ku mesho a shukulu mwene wange, oloni wakele ngamba yobe hakati kabaje balile ku metha yobe libenya. Mooko mukoni njili nayo injilingitha kutwalelela kulilila kuli

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

mwene?".[29]Cho mwene wendekele kuli ikeye ngendi, "Bikajo ulumbunwina nakutwalelelaho? Njathinganyeka ngwange yobe na Ziba mukapanga mahya," [30]Cho Mefibosheti walikumbulwile kuli mwene ngwendi, "Eyo, mwecheleni ambate byoshe, hakupwa shukulu mwene wange neluka mubutunu kwimbo lyendi ibenya."[31]Cho Mbazilai uje ka Ngileyande wathikumukile kutunda ku Longelimu nakujabuka Yondani na mwene, cho wendele hamo na mwene kuthambwela lya Yondani. [32]Choni Mbazilai wakulubalele manene, myaka makumi atanu na atatu mukukola. Wakele na kwana mwene mwakulingila thimbu wakele ku Mahanaimu, mwafwa wakele wabufuko manene. [33]Mwene wendekele kuli Mbazilai ngwendi, "Ija nange, cho njikubwahethela kwaku tumbama nange mu Yeluslema."[34]Mbazilai wakumbulwile mwene ngwendi,"Matangwa angahijo anathalako mu myaka ya mwonyo wange, nambe njije na mwene ku Yelusalema? [35]Njili na myaka makumi atanu na atatu mukukola, njatha kwandununa habubwa na bubi? Ngamba yobe atha kumakela ebi njikali nebi njikanu? Njatha kuthzibalalo majwi abaka kwimba babanalume na babanakathzi? Bikajo ngamba yobe apwila chitele kuli shukulu mwene wange? [36]Ngamba yobe ashaka lika kujabuka Yondani na mwene. Bikajo byanjifwetela mwene na bwana bwa chifwechi?[37]Njalombo echela ngamba yobe eluke kwimbo, mangana njikathsile munganda yange ibenya ku mbumba ya tate na nana. Oloni kenga, ngamba yobe Kimuhamu ou. Echela ajabuke na shukulu mwene wange, nakumupangela chije chisholoka bubwa kuli yobe."[38]Mwene wakumbulwile ngwendi, "Kimuhamu aya nange, cho njikamupangela chije chikasholoka bubwa kutunda kuli yange, Njikachilingila ha mulonga wobe," [39]Cho banu boshe bajabukile Yondani, na mwene wajabukile, cho mwene wathsembele Mbazilai na kumukwithula. Cho Mbazilai welukile kwimbo lyendi ibenya.[40]Cho mwene wajabukile kuya ku Ngilingale, na Kimuhamu wajabukile nendi hamo, Mashwalalel baku Yunda banenele mwene, na Mbathzubwila imo ya mashwalale baku Isalela. [41]Haje bene banalume baku Isalela bashangumukile kwija kuli mwene na kwendeka kuli mwene ngwabo, "Bika binanenetha bandolome, banalume baku Yunda, kukwiba nakunena mwene na nanga yendi ku thambwela ya Yondani, na banalume boshe ba Ndabiti kwija nabo hamo?[42]Cho banalume baku Yunda bakumbulwile baje banalume baku Isalela ngwabo, "Mwafwa mwene apwa kabushoko ketu. Bikoni munalubalela hali echi? Tunaliho chuma chimo echi napandele kufwetela mwene? Indi natwanako bwana bumo?" [43]Baje banalume baku Isalela bakumbulwile baje banalume baku Yunda ngwabo, "Tuli na malimi likumi akushoko ya mwene, cho tuli na mooko yakama kuli Ndabiti kutubakana yeni. Bikajo bimunatushawilile? Nkuma kuchakele kushaka chetu kulibanga kwilwitha mwene wetu tukamuthzibe?" Oloni majwi a banalume baku Yunda apwile akutenuka manene kutabakana majwi a banalume baku Isalela.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 22

[1]Cho Ndabiti wembile majwi a mwatho ou kuli Njambi halitangwa lije Njambi wamuyobwele kutunda mumaboko abaka ng'ole bendi boshe, na muliboko lya Saulu. [2]Walombele ngwendi, "Yehoba ikeye libwe lyange, mwakubanda mwange, umo ou akanji yobola.[3]Njambi ikeye libwe lyange. Njikawana kubanda muli ikeye. Ikeye ntelo yange, mbinga ya bwoboke bwange, mukemo munjikatakamena, cho munji kabanda, umo ou akanjilwili kutunda kubukenya bwoshe. [4]Njikathana hali Yehoba, ou atela kulemethewa, cho akanji yobola kutunda kuli baka ng'ole bange.[5]Mwafwa mang'imba a buthsi anjthzengelekele, na muta wamema aku nyongetha anjithzeyethele. [6]Na malenge a Shoyole anjithzengulukile; cho makambwila a buthsi anjikutile.[7]Mukukalekeya change njathanene hali Yehoba; Njalilile kuli Njambi; cho wathzibile lijwi lyange kutunda mu tembele yendi, nakuthana chakutonda bukwathi chakobelele mu matwi endi.[8]Cho kaye kalinikithile na kujaja. Na mabulu a melu ajajele cho bawanikithile, mwafwa walubalele. [9]Bwithi bwakandukile mwilu kutunda mumajulu endi, na milangi ya tuhya yatuhukile mu kanwa kendi. Manungu bawa kwatethele ku milangi yacho.[10]Washokolwele melu chowethzile hathi, cho lithuthulungu lyakama lyakele mwithi ya myanja yendi. [11]Wendele hali likelube naku mbululuka. Bamumwene ha mambaba a lihuthzi. [12]Walingithile lithuthulungu kupwa tende ya kumuthzengeleka, kubungiya mashelwa a nyothzi mwilu.[13]Kutunda kukuhyatuka chendi manungu atuhya akele na kuwa. [14]Yehoba waluminine mwilu. Ikeye wakuhyana watambekele. [15]Washele mikili na kushandwola baka ng'ole - kumunika cha mihyato nakubashandwola.[16]Cho bingila bya kalunga ndonga byasholokele; malubula akaye ba ajalele hakamwa hakubyanetha cha Yehoba, ha kupemba cha kuhwima cha mumajulu endi.[17]Wetele hathi kutunda hakamwa; wanjikwatele! Wanjikokele kutunda mukuthziminina cha mema. [18]Wanjiyobwele kutunda kuli muka ng'ole wakutakama, kutunda kuli baje banjithzindile, mwafwa bakele na nthzili hali yange.[19]Bethzile nakunjimanena halitangwa lya kulyakamena change, oloni Njambi wakele mukwathi wange. [20]Wanjitundithile lalo kunjinena ha mwela wakujela. Wanjiyobwele mwafwa wabwahelelele nange. [21]Njambi wanjifwetele mukushula ha kuthungama change; nanjilwithila mukushula ha kujela cha maboko ange.[22]Mwafwa njinanyungu bingila bya Yehoba cho kunjapangele mwamubi mukutunda kuli Njambi yange. [23]Mwafwa mashiko endi oshe akuthungama anakala kuli yange; hamulonga wa mashiko endi; kunjatundile ku akeo.[24]Cho njinakala lalo wakujeneka mulonga kumesho endi; na kulinyunga kutunda ku bubi. [25]Cho ngachije Njambi nanjilwithila mukushula cha kuthungama change, kweta ku theteko ya kujela change ku mesho endi.[26]Kuli baka likulahelo., lishololeni yeni babenya kupwa ba likulahelo; kuli munu ou wakujeneka katenga, lishole yobe libenya kupwa wakujeneka katenga. [27]Nakutoka lishole yobe libenya kupwa wa kutoka, oloni unapu umuka kubihitha wa kujeneka kuthziba.[28]Kwatheni banu bali mubukalu, oloni mesho eni apwa akutengulukila baka kulithziba, cho mukabanene hathi. [29]Mwafwa yobe ndeya yange, Yehoba. Yehoba akamunika mulithuthulungu lyange.[30]Mwafwa kwitila muli yobe njikajomboka mingowa; kwitila muli Njambi yange njinatha kujomboka mbango. [31]Hamulonga wa Njambi, bingila byendi byapwa byakulonga. Lijwi lya Yehoba lyapwa lyakujela. Napu ntelo kuii munu woshe ou atewela muli ikeye.[32]Mwafwa iya napu Njambi kubanga Yehoba lika, cho iya napu libwe kubanga Njambi yetu lika? [33]Njambi mukemo mwakutewela mwange, cho akatwamenena munu wakujeneka katenga mu ngila yendi. [34]Cho akathzambwitha mendi ange ngwe mbambi waminkinda na kunjaka helu ya malundu. [35]Akalongetha maboko ange kulibwahethela nthzita, na maboko mukukoka mata a bunengu.[36]Unanjana ntelo ya bwoboke bwabo, na kutetela chobe chinanjipwitha wakama. [37]Unapanga mwela wakama wa myanja yange mwithi yange, cho myanja yange kuyathenetele.[38]Njakabele baka ng'ole bange nakubanyongetha. Kunjelukile hanima kweta nomu banyongele. [39]Njababetwethele na kukatuka. Banawila mwithi ya myanja yange.[40]Unakele nthzili hali yange ngwe mwiba wathzita; unaka baje bakayimanena mwithi yange. [41]Cho wanjanene makothi a baka ng'ole bange; Cho njatapele boshe baje banjithzindile.[42]Balililile bukwathi' oloni kukwakele wakubayobola; cho balililile hali Njambi oloni kabakumbulwile. [43]Cho njabalikitile ngechi balumukile ngwe likungu lya hathi, njabatikile ngwe ndambo yamubingila.[44]Unanjiyobola lalo kutunda ku bimata bya banu bange. Unanjinyungu hakupwa mutwe wa mafuti. Cho banu aba kunjathzibukile bakanjipangela. [45]Metandinda babathindiyiye kunjithsikamena. Hajebene omu banjithzibile, banji kabangeyeye. [46]Metandinda bethzile mukujaja kutunda mu membo mubatakamena. [47]Yehoba wayoya! Echeleni libwe lyange balilemethe. Echeleni Njambi bamujundule, libwe lya bwobole bwange. [48]Ou ikeye Njambi ou akelwitha bubi hamulonga wange, umo akawithila banu muuthi yange. [49]Akanjithzitula kuli baka ng'ole bange. Mukemobene, wanjijundwile helu lyabaje bakanjimanena na ng'ole. Wanjiyobola kutunda kuli banalume ba bukenya.[50]Cho ngachije njikana kukandelela change kuli yobe, Yehoba, hakati ka mafuti; Njikemba myatho yakulemetha halithzina lyobe. [51]Njambi akana kuhyana chakama kuli mwene wendi; cho akamanetha kulyononona cha chithzibathano, kuli Ndabiti na chithemunwina chendi myaka yoshe.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 23

[1]Choni awa akeo majwi a Ndabiti a amamanethelo - Ndabiti muna Yose, munalume ou, bathinganyekele manene, umo ou babwabethele kuli Njambi wa Yakobo, muka kwimba wamubwa waba Isalela. [2]Muthzithzime wa Njambi wendekele muli yange, cho lijwi lyendi lya kele ha lilimi lyange.[3]Njambi waba Isalela wendekele, libwe lya Isalela lyendekele kuli yange ngwabo, 'Ou akayulu mubuthunga hali banu, aba bakayulu mu lyoba lya Njambi. [4]Akapwa ngwe cheke cha mutondo wakwilika mashelwa, omu mwila waubwa ujobelela kutunda mulibu kwtila mu kutemuna cha lithathe hanima ya kunyoka nyonthzi.[5]Mukemo bene, nkuma nanga yange kuyalifwile nebi kumesho a Njambi? Nkuma kapangele chithzibathano cha myaka yoshe nange, mukuthungama na buthunga mubingila byoshe ndi? Nkuma katumithile bwoboke bwange na kushulitha kushaka change choshe ndi?[6]Oloni ebi byakujeneka kufwila bikapwa ngwe mingonga ei bakombila kuti, mwaafwa kubatha kuibingiya na maboko a munu. [7]Munu ou akuikwata kubanga akapangethe chipangetho chachikubo nambe cheti cha likunga. Byapande kubyenyekela oho bikalala."[8]Cho awa akeo mathzina a banu ba kulema ba Ndabiti: Njoashebu - Mbashe - Mbeti ka Takemone, wakele ntwama wa banalume ba nthzili. Wathsiile banalume bakweta bita bitanu na bitatu hathimbu imo lika.[9]Hanima yendi bethzile Elayaza muna Ndodai kaAholite, umowabaje banalume banthzili batatu. Wakele hamo na Ndabiti hathimbu ba nyongethele ba Filisite aba balikungulwilile hamo ku kulwa, nomu belukile banu ba Isalela hanima. [10]Eleyaza wemanene nakulwa naba Filisite kweta nomu liboko lyendi lyakolele kukukwata mukwale wendi. Njambi wakelekuhyana cha kama halitangwa lije. Mashwalale belukile hanima ya Eleyaza, kuya nakushulula mibila lika.[11]Hanima yendi hethzile Shama muna Angi, ka Halalite. Ba Filisite balikungulwile hamo kuje kwakele lihya lya Lentile, cho baje mashwalale batewele kutunda kuli bakebo. [12]Oloni Shama wemanene mukati ka lihya na kulilwila. Wathsiile baje ba Filisite, cho Njambi wanenele kulyana chakama .[13]Mashwalale batatu hali baje makumi atatu bathikumukile kuli Ndabiti hathimbu ya kuteja, kuchingelengenya cha Andulamu. Mashwalale baba Filisite bakele chilombo mu mingulunga ya Lefwaimu. [14]Hathimbu ije Ndabiti wakele mu myela yakutakama chendi, muchingelengenya, thimbu ba Filisite batungile kuje ku Mbetelema.[15]Cho Ndabiti wakele nakuthsila mema nakwendeka ngwendi, "Oshe ngwe kukala umo anjana mema akulithima lyaku Mbetelema njinwe, lithima lije lyakala kuje kuchikolo!" [16]Cho aba banalume batatu banthzili betile mukati ka mashwalale baba Filisite na kutekula mema mu lithima lyaku Mbetelema, lithima lyaku chikolo. Bambatele mema nakuwanena kuli Ndabiti, oloni wabyanene kuwanwa. Olojo, wawetilile kuli Njambi. [17]Cho wendekele ngwendi, " Njambi, chithzila kuli yange, kulinga ngechi. Nkuma njapande kunwa maninga a banu aba banakele myonyo yabo mu kuthsa?" Cho wabyanene ku wanwa. Byumebi babilingile kuli bakakutakama batatu. [18]Ambishai, ndolome ya Njoabu muna Zeluiya, wapwile ntwama hali baje batatu. Thimbu imo walwile nalikunga lyendi na banu bita bitatu nakubathsiya. Cho thimbu yoshe bamutumbwile hamo nabaje mashwalale batatu. [19]Nkuma kathzibakanene manene kutubakana baje batatu? Bamupwithile kupwa mukulunu wabo. Nambe ngocho, puho yendi kuyalitele na puho ya baje mashwalale batatu bathzibakanene manene.[20]Mbenaiya kutunda ku Kambuzile wakele muna Njehoiyanda; wakele munu wakutakama , ou wapangele bya kukaluka. Wathsiile baje bana babali ba Aliyeo waku Mowabu. Naikeye wathikumukile mu bwina na kuthsiya ndumba thimbu akele na kwona. [21]Kutundaho wathsiile munalume wakama ka Ingitu. Uje ka Ingitu wakele nalikunga muliboko lyendi, oloni Mbenaiya walwile nendi na mbweti, Watambwile lije likunga muliboko lya ka Ingitu nakumuthsiya kupangetha lukunga lyendi ibenya.[22]Mbenaiya muna Nehoiyanda walingile bya kukaluka, cho bamutumbwilile halibaje batatu bakutakama. [23]Bamuthingimikile manene kutubakana baje mashwalale makumi atatu mukutuma, oloni kubamuthingimikile manene ngwe baje banalume bakutakama batatu. Nambe ngocho Ndabiti wamwakele bukulunu hali baka kumunyunga.[24]Hali baje makumi atatu hakeko hakele na banalume aba: Asahe ndolome ya Njoabu, Elanani muna Ndondo wa kutunda ku Mbetelema. [25]Shama ka Halonde, Elika ka Halonde, [26]Helezi ka Peletite, Ira muna Ikeshi ka Tekoite, [27]Ambieza ka Anatotite, Simbekai ka [28]Hushatite, Zalumoni ka Ahohite, Makalai ka Netofatile;[29]Helebu muna Mbana, ka Netofatite, Itai muna Limbai kutunda ku Ngimbeya baku Mbejamite, [30]Mbenaiya ka Pilatonite, Hindai waku mingulunga yaku Ngashi: [31]Ambi- Alumboni ka Ambatite, Azimabeti ka Mbahumite, [32]Eliyambu ka Shalumbonite, bana ba Njasheni, Njonathani muna Shama ka Halatite'[33]Ahiyamu muna Shala ka Halalite, [34]Elifeleti muna Ahasimbai ka Makatite, Eliyamu muna Ahitofelo ka Ngilonite, [35]Hezilo ka Kamelite, Palai ka Ambite, [36]Ingao muna Nathani wakutunda ku Zomba, Mbani kutunda ku lilimi lya Ngandi,[37]Zeleki ka Amonite, Nahalai ka Mbelothile, mukakukwata chikubo kuli Njoabu muna Zeluiya, [38]Ira ka Itilite, Ngalebu ka Itilite, [39]Uliya ka Hitite -makumi atatu naba bali mukutuma.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 24

[1]Cho lalo butenu bwa Njambi bwa bendukulile ba Isalela, cho watakamethele Ndabiti nakwendeka ngwendi, "Ya, utande ba Isakela na ba Yunda." [2]Mwene wendekele kuli Njoabu mukulunu wa mashwalale, ou akele nendi hamo ngwendi, "Ya mutuluke mu miyati yoshe ya ba Isalela, kutunda kuli Ndani kweta kuli Mbeyashemba, nakutanda banu boshe, mangana njithzibuke kutuma cha banalume banapande kuya ku nthzita."[3]Njoabu wendekele kuli mwene ngwendi, "Echela Yehoba Njambi yobe atumithe kutuma cha banu mu bita, cho echeleni mesho a mwene wange shukulu achimone kupangewa. [4]Oloni mwomo bika shukulu mwene achakela echi?" Nambe chikale ngocho, lijwi lya mwene lyapwa lyakumanethelako kuli Njoabu nakuli bakulunu ba mashwalale . Cho Njoabu na bakulunu ba mashwalale baile kutunda ku mesho a mwene bakatande banu ba Isalela.[5]Bajabukile Yondani nakukala ha chilombo kuyehi na Aloya, kushango ya nganda ya mu mingulunga. Cho bendele kwita mu Ngandi kweta ku Njaza. [6]Betele ku Ngileadi naku lifuti lya Tatimu Hondishi, kweta ku Ndani Njani na kuthzenguluka kuyehi na Sindoni. [7]Betele kwatakamena Taiya na binganda byoshe bya Hitite na Kanana. Cho baile ku Nengebu mu Yunda ku Mbeyashemba.[8]Omu betele mu mafuti oshe, belukile ku Yelusalema hakuhwa cha bingonde bitanu na biwana na matangwa makumi abali. [9]Cho Njoabu wathzimbwile kutuma cha kutanda cha banalume bakulwa kuli mwene. Mu Isalela mwakele 800, 000 banalume bakwilika lyoba aba bakwatele mukwale, cho banalume bamu Yunda bakele 500,000.[10]Cho mbunge ya Ndabiti yababalele hanima ya kutanda banu. Cho wendekele kuli Njambi ngwendi, "Njina bulumuna mwakama hakulinga echi. Choni, Njambi, tundithamo kuthsa na mulonga cha ngamba yobe, mwafwa njinapanga mwa bulema.[11]Omu endukile Ndabiti mutondo, lijwi lya Njambi lyethzile kuli kapolofita Ngandi, mukakumwenako Ndabiti, ngwendi, [12]"Ya umuleke Ndabiti ngwobe: Njambi nendeka ngechi: "Njili na kukwana bingila bitatu. Shakulaho ngila imo."[13]Cho Ngandi waile kuli Ndabiti na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Ushaka kwija myaka itatu ya njala mulifuti lyobe ndi? Nameme ushaka kutewa mu bingonde bitatu kutunda kubaka ng'ole bobe thimbu bali nakukusheka ndi? Nameme ushaka kupwe mishongo ya matangwa atatu mu lifuti lyobe ndi? Choni shakulaho kukumbulula chinjapande kutwala kuli ou nanjitumine. [14]Cho Ndabiti wendekele kuli Ngandi ngwendi, "Njili mubukalu bwakama manene. Echeleni tuwile mumaboko a Njambi kutakana mumaboko a munu, mwafwa bilinga byendi bya ng'eke byapwa bya kama."[15]Cho Njambi watumine mishongo hali ba Isalela kushangumuka ku mutondo kweta ku thimbu eyi wakele, cho banu bakweta makulakathzi atanu na abali (70,000) bathsile kutunda ku Ndani kweta ku Mbeyashemba, [16]Omu kangelo wolwele liboko lyendi kuya ku Yelusalema nakuinyongetha, Njambi watengulwile bithinganyeka byendi ha mulonga wa kubulumuna chijamo, cho wendekele kuli kangelo ou wakele na kunyongetha banu ngwendi, "Nkyeho! Choni ilwitha liboko lyobe." Hathimboyo uje kangelo wa Njambi wemanene ku chijungwilo cha Alaunaka Njebusite.[17]Cho Ndabiti omu amumwene uje kangelo ou alukukile banu wendekele kuli Njambi ngwendi, "Njina bulumuna, cho njinapanga mwamubi manene. Oloni aba bimanga, banalingi bika? Njinalombo echela liboko lyobe linjithzangamethe yange na nanga yaba tate!"[18]Cho Ngande wethzile kuli Ndabiti ha litangwa lije na kwendeka ngwendi, "Ya helu utunge mutula wa Njambi ku chijungwilo cha Alauna ka Njebusite." [19]Cho Ndabiti wakandukile ngwe omu Ngandi wamukambeyeye kulinga, ngwe omu Njambi wamukambeyeye. [20]Alauna wakengele nakumona uje mwene na bingamba bendi bana kwija. Cho Alauna waile na kuthsikama kuli mwene na chihanga chendi hathi.[21]Cho Alauna wendekele ngwendi," Bikajo byanethzila shukulu mwene kuli yange, ngamba yendi? Ndabiti wakumbulwile ngwendi, "Nakulanda chijungwilo chobe, mangana njitungeho mutula wa Njambi, mangana mishongo baitundithe hali banu. [22]Alaima wendekele kuli Ndabiti ngwendi, "Chambate kupwa chobe, shukulu mwene wange. Chipangethe muli obyo umona bubwa ku mesho obe. Kenga, bingombe aba ba mulambu wa kwenyeka na bijungwilo na mangati kupwa bitale. [23]Byoshe ebi mwene wange, yange, Alauna, njibyana kuli yobe," Cho wendekele kuli mwene ngwendi, " Echela Yehoba Njambi yobe akutabele."[24]Mwene wendekele kuli Alauna ngwendi, "Embwe, njishaka kulanda na ndando. Kunjana chuma kupwa mulambu wakwenyeka kuli Njambi echi kuchethi cha kulanda na ndando." Cho Ndabiti walandele lije libu lya chijungwilo na bingombe na mashekele makumi atanu a siliva. [25]Ndabiti watunguileho mutula wa Njambi na kulambwilaho mulambu wa kwenyeka hamo na mulambu wa kulinunga kuli Njambi. Cho Njambi wakumbulwile kulomba cha kwimanenako lifuti, cho mishongo hali ha Isalela baimikile.

2 Kings

Chapter 8

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

[1]Cho Elisha wendekele kuli uje munakathzi akele na munendi ou belwithile ku mwonyo. Wendekele kuli ikeye ngwendi, "Katuka, nakuya na baka njubo yobe, nakukala kwoshe oko ushaka mulifuti lyeka mwafwa Yehova anakuknena njala mulifuti eli ikala ha myaka itanu na ibali." [2]Cho uje munakathzi watabelele majwi a munu wa Njambi wakatukile. waile na baka njubo yendi nakukala myaka itanu naibali mulifuti lya ba Filisite. [3]Chasholokele kuma mamethelo a myaka itanu na ibali uje munakthzi welukile kutunda ku lifuti lya ba Filisite, cho waile kuli mwene nakumulomba ha mulonga wa njubo yendi na libu lyendi. [4]Choni mwene wakele nakwendeka Ngehazi ngamba ya uje munu wa Njambi, ngwendi, "Njalombo njileke byuma byakama byoshe ebi nalingi Elisha."[5]Cho ha thimbu akele nakuleka mwene omu ELisha welwithile ku mwonyo mwana uje wathsile, uje bene munakathzi uje munendi belwithile ku mwonyo wethzile nakulomba mwene ha mulonga wa njubo yendi na libu. Ngehazi wendekele ngwendi, "Shukulu, mwene, ou ikeye uje munakthzi nou ikeye munendi; ou Elisha welwithile ku mwonyo." [6]Omu mwene wehwile uje munakathzi hali munendi wachilumbunwine kuli ikeye. Cho mwene wakambeyeye muka bipangi umo hali ikeye, ngwendi, "Mwilwithile byoshe bije byakele bya kele byendi na kuteja choshe cha mu mahya endi kutunda ha litangwa wathethzele lifuti kweta lelo."[7]Elisha wethzile ku Ndamasiku kwakele Mbeni Handandi mwene waba Alame nakubinja. Mwene bamulekele ngwabo, "uje munu wa Njambi naija kuno." [8]Mwene wendekele kuli Hazale ngwendi, "Ambata bwana muliboko lyobe uye uliwane na munu wa Njambi, nakwihula Yehova kwitila muli ikeye, ngwobe, 'Njikenduka kutunda kumishongo ei ndi?'" [9]Cho Hazale waile nakuliwana nendi ambatele bwana bwa byuma byoshe byabibwa byamu Ndamasiku, babyamabtele kuba ngamela makumi awana. Cho Hazela wethzile na kwimana kuli Elisha nakwendeka ngwendi, "Munobe Mbeni Handandi mwene waba Alame na njitumu kuli yobe, ngwendi, 'Njiyoya kutunda ku mishongo ei ndi?'"[10]Elisha wendekele kuli ikeye ngwendi, "Ya, wendeke kuli Mbeni Handandi ngwobe, 'Buthunga bene uyoya; oloni Yehoba nanjisholwela yange ngwendi chili bene athsa." [11]Cho Elisha wakengele Hazale kweta nomu athzibile shwamwa, cho munu wa Njambi walilile [12]Hazale wehwile ngwendi, "Bikajo ulila Shukulu?" Wamukumbulwile ngwendi, " Mwafwa njina thzibuka bubi obu ukalinga kuli banu Isalela. Ukaka muje mabatakamena mu tuhya, cho ukathziya bakwenje babo boshe na mukwale, kubatuthzola banike babandondo babo mu bipuka, nakutabula banakathzi babo bamemo."[13]Hazale wakumbulwile ngwendi, "Ngamba yobe iya, ou akalinga chuma echichakama ngachije? Akala lika katali."Elisha wa kumbulwile ngwendi, "Yehoba nachimwenetha ngwendi ukapwa mwene hali ba Alame." [14]Cho Hazale wathethzele Elisha na kwija kuli shukwa ina ou wendelele kuli ikeye ngwendi, "Nendeka bati Elisha kuli yobe?" Wakumbulwile ngwendi, "Nanjilekel ngwendi uyoya bene." [15]Cho halikaki Hazale wambatele lipai na kulimbwitika mu mema, na kulifwika ha mesho a Mbena Hanndandi mangana athse. Cho Hazale wapwile mwene muku muhinga.[16]Mu mwaka wa butatu wa Yolamu muna Ahabu, mwene wa Isalela Yeholamu washangumukile kayula. Wakele muna Yehoshafati mwene wa Yunda. Washangumukile kuyula thimbu Yehoshafati wa kele mwene wa Yunda. [17]Yeholamu wakele na myaka makumi atatu na ibali omu washangumukile kuyula cho wa yulile ha myaka itanu na itatu mu Yelusalema. [18]Yeholamu wendekele mubingila bya bimyene ba Isalela, ngwe omu njubo ya Ahabu yakele nakulinga; mwafwa wakele na muna Ahabu wamunakathzi kupwa munakathzi wendi, cho walingile byabibi kumesho a Yehoba. [19]Nambengocho ha mulonga wa ngamba yendi Ndabiti. Yehoba kashakele kunyongetha Yunda, hakupwa wamulekele ngwendi, thimbu yoshe akamwanaana chithemunwina.[20]Mumatangwa a Yeholamu Endomu yalitundithile mu liboko lya Yunda, cho balyanene babenya mwene. [21]Cho Yeholamu wajabukilile ku Zaya na makalu endi oshe. Omu baka Endomu bathzengulukile Yeholamu, bakulunu ba makalu endi bakatukile naku balukuka muthimbu ya buthyiki oloni bakanthzita ba kubinjubo byabo.[22]Cho Endomu inapu mukutengulukila chiyulo cha Yunda naku lelo. Libina lalo walikangele ha thimbu imo lika. [23]Kwetheka na mithzimbu ikwabo hali Yeholamu, byoshe bije walingile, nkuma kubabithonene mu libulu lya bilika bya bimyene ba Tunda ndi? [24]Yeholamu wahwimine hamo na baishe cho ba muthzindile nabakebo munganda ya Ndabiti. Cho Ahaziya munendi wakele mwene mu mwela wendi.[25]Mu mwaka wabu likumi na ibali ya Yolamu muna Ahabu, mwene wa Isalela Ahaziya muna Yeholamu mwene wa Yunda, washangumukile kuyula. [26]Ahaziya wakele na myaka makumi abali na ibali mukukola omu ashangumukile kuyula; Wayulile ha mwaka ummo mu Yelusalema. Lithzina lyaba ina lyakele Athaliya; wakele muna Omuli wamunakathzi, mwene wa Isalela. [27]Ahaziya wendele mubingila bya njubo ya Ahabu; wapangele echi chachibi mumesho a Yehoba, ngwe muje njubo ya Ahabu yakele na kulinga, mwafwa Ahaziya wakele kauko mu njubo ya Ahabu.[28]Ahaziya waile na Yolamu muna Ahabu, nakulwa na Hazale, mweene wa Alamu, ku Lamoti Ngileyandi. Baka Alame babulumwine Yolamu. [29]Mwene Yolamuwelukile bakamuthake mu Yezileo ku bimbandu bije bamwakele baka Alame ku Lamoti omu alwile na Hazale mwene wa Alamu. Cho Alaziya muna Yeholamu, mwene wa Yunda, wathikumukile ku Yezileo na kuta;a Yolamu muna Ahabu, mwafwa Yolamu bamubulumwine.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 9

[1]Kapolofita Elisha wathanene umo wa bana ba tupolofita wamunalume na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Libwahethe uye bungethzi, cho ambata ou mutumwa wamathzi waundondo yue ku Lamoti Ngileyandi. [2]Omu weta tonda Yehu muna Yehoshafati muna Nimishi, ukobelemo cho umukatule kutunda mukati ka bakwabo, nakumutwala mu chibatulo chamu kati. [3]Cho wambate ou mutumwa wamathzi nautwetila ha mutwe wendi nakwendeka ngwobe, "Yehoba nendeka ngechi: "Njinakubwabetha kupwa mwene wa Isalela." Cho shokolola chikolo, nakutewa; kethi wishwale."[4]Cho uje mukwenje, kapolofita wa mwanike, waile ku Lamoti Ngileyandi. [5]Omu etele, Kengeni, bakulunu babaka nthzita batumamene. Cho uje kapolofita wa mwanike wendekele ngwendi, 'Njinaija ha bungethzi bwa bwihi kuli yobe, mukulunu." Yehu wakumbulwile ngwendi, "Kuli umo uli muliyetu?" Uje Kapolofita wa mwanike wamukumbulwile ngwendi, "Kuli yobe, mukulunu." [6]Cho Yehu wakatukile nakukobela mu njubo, nauje Kapolofita wetilile mathzi ha mutwe wendi nakwendeka kuli Yehu ngwendi, "Yehoba, Njambi wa Isalela, nendeka ngechi, njinakubwabetha kupwa mwene hali banu ba Yehoba, hali Isalela. [7]Wapande kuthsiya nanga ya Ahabu shukwanyoko mangana njathe kumwilwithila maninga a bingamba bange tupolofita na maninga a bingamba boshe ba Yehoba aba bathsiyile kuliboko lya Yezembele. [8]Mwafwa nanga yoshe ya Ahabu ikanyonga, cho njikabatulako kuli Ahabu mwana woshe wamunalume, apwe ndungo nambe wakuthzituka.[9]Njikaungitha njubo ya Ahabu kupwa ngwe njubo ya Yelomboahamu muna Njembati cho ngwe njubo ya Mbasha muna Ahinja. [10]Tutali bakalya Yezembele mu Yezileo, cho kukukapu nambe umo wakumuthzinda."' Cho uje kapolofita washokolwele li[ito nakutewa.[11]Cho Yehu watuhukile hanja kuli bingamba ba shukwaina, cho umo wendekele kuli ikeye ngwendi, "Bili bwino byuma byoshe? Bika byanethzilile ou mukwetu wakuthzaluka kuli yobe?" Yehu wabakumbulwile ngwendi, "Munu ou mumuthzibuka na byuma ebi akendeka mubithzibuka." [12]Bendekele ngwabo, "Owo makuli. Tuleke." Yehu wakumbulwile ngwendi, "Nendekele ebi nabije kuli yange nakwendeka lalo ngwendi, 'Ebi bikebyo nendeka Yehoba ngwendi: Njinakubwabetha kupwa mwene hali Isalela."' [13]Cho umo na umo bwathibwathi washulwile buthzalo bwahakamwa nakubwaka mwithi ya Yehu helu lya bindendelo. Bapembethzelele bi tolombita nakwendeka ngwabo, "Yehu mwene."[14]Mungila eyi Yehu muna Yehoshafati muna Nimishi wakwatele nthzita na Yolamu. Choni Yolamu wakele nakukinga Lamoti Ngileyandi, ikeye naba baka Isalela boshe, hamulonga wa Hazale mwene waba Alame, [15]oloni mwene Yolamu welukle ku Yezileeo na kumuthaka bimbandu ebi bamu bulumwine baka Alawe, omu alwile na Hazale mwene waba Alame. Yehu wendekele kuli bingamba ba Yolamu ngwendi, "Oshe echi chikecho kuthinganyeka chobe, cho kethi kukala umo wakutewa na kutunda mu nganda, hakulinga baye nakwambulula ou muthzimbu mu Yezileo." [16]Cho Yehu wendele mu likalu kuya ku Yezileo; Mwafwa Yolamu wakele kuje nakuhwima. Choni Ahaziya mwene wa Yunda wethzile nakumona Yolamu.[17]Mukakunyunga wemanene ha Kaposhi mu Yezileo, cho wamwene ije mbunga ya Yehu hathimbu bakele nakwija ha lyala; wendekele ngwendi, "Njinakumona mbunga ya banu ili nakwija." Yolamu wendekele ngwendi, "Ambateni muka kabalu, nakumutuma akaliwane nabo; mwihuleni ngweni, 'Muli nakwija mukwoloka ndi?"' [18]Cho munu bamutumine hanima ya kabalu nakuliwana nabo; wendekele ngwendi, "Mwene nendeka ngechi: 'Muli na kwija mukwoloka ndi?'" Cho Yehu wendekele ngwendi, "Ulinge bati na kwoloka? Tenguluka na kwendela kunima yange." Cho mukakunyunga walekele mwene ngwendi, "Uje kanganda naliwana nabo, oloni kethi na kwiluka."[19]Cho watumine munu wamuchibali hanima ya kabalu, ou ethzile kuli bakebo nakwendeka ngwendi, "Mwene nendeka ngechi: 'Muli nakwija mukwoloka ndi?" Yehu wakumbulwile ngwendi, "Mulinge nacho bika kwoloka? Tenguluka na kwendela kunima yange." [20]Mukakunyunga wambulwile lalo, "Naliwana nabo, oloni kethi nakwiluka. Mwafwa mungila banakwendethelamo likalu ikeko ngila akendethelamo Yehu muna Nimushi; anakwendetha na bukenya."[21]Cho Yolamu wendekele ngwendi, "Bwahetheni likalu lyange." Cho ba bwahethele likalu lyendi , mukemo Yolamu mwene wa Isalela na Ahaziya mwene wa Yunda balondeleho nakuya, munu ha munu mu likalu lyendi, nakuliwana na Yehu. Bamuwanene ku bikwata bya Namboti ka Yezilite. [22]Omu Yolamu wamwene Yehu, wendekele ngwendi, "Uli nakwija mu kwoloka ndi,Yehu?" Wakumbulwile ngwendi, "Kwoloka muka kuliho, oho balinga bya buponya bya bukwithzi na bulothzi bya nyoko Yezembele binatumu?"[23]Cho Yolamu watengulwile likalu lyendi nakutewa na kwendeka kuli Ahaziya ngwendi, "Kuli kutubandelela, Ahaziya." [24]Cho Yehu wakokele buta bwendi na nthzili yakushuka nakwasha Yolamu mukati kabithzili byendi; mukili wapulyathanene mu mbunge yendi, cho wathziminine mwithi ya lukalu lyendi.[25]Cho Yehu wendekele kuli Mbindika mukulunu wendi ngwendi, "Mwambateni nakumumbila mu lihya lya Namboti uje ka Yezilite. Ichithinganyekeni omu yobe nange twachovwele hamo kuli ishe Ahabu, Yehoba wakele obu bupolofita kutunda kuli ikeye: [26]Ithzau njinamwene maninga a Namboti na maninga a bana bendi - mwa nendeka Yehoba -- cho buthunga bene njikunenetha kubifwetela kuno kulihya -- mwanendeka Yehoba. Choni, munoneni nakumumbila mulihya eli, kwetheka na lijwi

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

lya Yehoba."[27]Omu Ahaziya mwene wa Yunda wamwene echi, watewele ku kanduka mukwakwa wakuya kuMBeti Hangani. Oloni Yehu wamukabele, nakwendeka ngwendi, "Muthsiyileni naikeye mu likalu," cho bamwashelele kuje kukuthikumuka ku Ngale, echi chakala kuyehi na Imbileyamu. Ahaziya watewelele mu Mengindo nakuthsilako. [28]Bingamba bendi bambatele mubila wendi mu likalu kuya ku Yelusalema nakumuthsinda mu mbumbo yendi hamo nabaishe mu nganda ya Ndabiti.[29]Cho chakele mu mwaka wabu likumi naumo wa Yolamu muna Ahabu omu Ahaziya ashangumukile kuyula hali ba Yunda.

1 Chronicles

Chapter 10

[1]Choni ba Filisite balwithile ba Isalela. Cho munu woshe wa Isalela watewele kutunda ku mesho aba Filisite nakuwilamu kuthsa ha munkinda wa Ngilimbowa. [2]Ba Filisite bashekewethele Saulo hamo na munendi wamunalume. Cho ba Filisite bathsiyile bana bendi, ba Njonathani, Abinandabu, na Maleki - shuwa. [3]Nthzita yalemenene hali Saulo, cho baka mikili bamuhyanene, cho bamubulumwine.[4]Cho Saulo wendekele kuli mukakumwambatela bitula byendi ngendi, "Shomona mukwale wobe mangana unjitibemo. Ngochongocho, aba banu bakwilika kutuhuka banji thzibihitha. Oloni mukakumwambatela bitula kathele, mwafwa wakele na lyoba. Cho Saulo wambatele mukwale wendi ibenya na kuhwilako.[5]Omu uje muka kwambata bitula wamwene ngwendi Saulo nathsi, mungila imolika wawilile ku mukwale nendi na kuthsa. [6]Cho Saulo wathsile, nabana bendi, cho banu boshe bamu njubo yendi bathsilile hamo.[8]Omu banu boshe ba Isalela muje mu mingulunga bamwene ngwabo batewele cho na Saulo na banu bendi bathsile, bathethzele binganda byabo nakutewa. Cho ba Filisite bethzile na kuyoyela mukati kabo. [7]Chethzile nakusholoka halikaki, omu ba Filisite bethzile nakushulula bathsi, omu bawanene Saulo na bana bendi banawila ha munkinda wa Ngilumbowa.[9]Bamushulwile na kwambata mutwe wendi na bitwa byendi. Batumine tunganda muli ba Filisite boshe kutwala muthzimbu kutumponya twabo naku banu, [10]Bakele bitwa byendi mu tembele ya tulunga twabo, nakukuta mutwe wendi ku tembele ya Ndangoni,[11]Omu baka Yambeshi Ngileyandi bathzibile ebi byoshe balingile ba Filisite kuli Saulo, [12]banalume boshe bakulwa baile na kwambata mubila wa Saulo na na ije ya bana bendi, nakunena ku Yambeshi. Banthsindile bithsiya byabo mwithi ya muti wa oki mu Yambeshi na kulikela kulya hamatangwa atanu na abali. [13]Cho Saulo wathsile mwafwa kakulahelele muli Yehoba. Katabelele kulongetha cha Yehoba, oloni walombele bukwathi kutunda kuli umo ou wakele nakwendeka na bathsi. [14]Kalombele kutwamenena kutunda kuli Yehoba, cho Yehoba wamuthsiyile nakwana bu mwene bwendi kuli Ndabiti muna Jese.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 11

[1]Cho Isalela yoshe yethzile kuli Ndabiti ku Hembuloni nakwendeka ngwabo, "Kenga, tumishuni na chithsiya chobe. [2]Muthimbu ya hanima kamandondo, omu Saulu akele mwene hali yetu, yobe yobe watwamemenene baka thzita ba Isalela. Yehoba Njambi yobe wendekele kuli yobe ngwendi, 'Ukanyunga bana bange ba Isalela, cho ukapwa mukakuyula banu ba Isalela." [3]Cho bakulunu boshe ba Isalela bethzile kuli mwene ku Hembuloni, cho Ndabiti watungile chithzibathano nabo ku mesho a Yehoba. Babwabethele Ndabiti kupwa mwene waba Isalela. Mungilei, majwi apwile abuthunga.[4]Ndabiti naba Isalela boshe baile ku Yelusalema (kukeko, ku Yembasi). Choni ba Yembasite, batungithi bamulifuti bakeleko. [5]Batungithi bamu Yembasi bendekele ngwabo, "Kuukakobelamo muno." Oloni Ndabiti wambatele byela bije batakamena mu Zayoni, omu mukeko, munganda ya Ndabiti. [6]Ndabiti wendekele ngwendi, " Woshe owo akalwitha ba Yembushite chakulibanga akapwa mwene cho ntwama." Yoabu muna Zeluya walibangele kulwitha, cho bamupwithile mwene.[7]Cho Ndabiti washangumukile kuyoyela mu byela mubatakamena. Cho baithanene kupwa nganda ya Ndabiti. [8]Watungile nganda kuthzengulula kutunda ku Milo nakwiluka ku mbango ei yaithzenguluka. Yoabu watungulwile nganda yoshe. [9]Ndabiti wethzile nakulema manene mwafwa wakele na Yehoba wamayongomena.[10]Cho aba bakebo bakele bantwama akele nabo Ndabiti, aba balimwethele babenya kutakama hamo nendi na bumwene bwendi, hamo lika naba Isalela, mukumupwitha mwene, kutabela majwi a Yehoba akutala hali Isalela. [11]Awa akeo mathzina a banalume ba nthzili ba Ndabiti: Yashombeyana, muna Hachimonite, wakele mukulunu wabaka bipangi. Wathsiyile banalume bakweta bita bitatu na likunga lyendi hathimbu lika.[12]Hanima yendi hethzile Eleyaza muna Ndondo, uje ka Ahohite, uje wakele umo wabaje banalume batatu banthzili. [13]Wakele na Ndabiti kuje ku Pasi Ndamimu, cho kuje kwalikungulwile ba Filisite ku nthzita, kuje kwakele lihya lya mbali cho baka thzita batewele kutunda kuli ba Filisite. [14]Bemanene mukati ka lihya. Balilwilile nakubatulako ba Filisite cho Yehoba wabobwele na kuhyana chakama manene.[15]Cho batatu bantwama makumi atatu bathikumukile ku libwe lya Ndabiti, ku chingelengenya cha Andulamu. Baka nthzita baba Filisite bakele na chilombo mu mingulunga ya Lefaimu. [16]Hathimbu ije Ndabiti wakele mu mwela watakamena mu chingelengenya, hathimbu ba Filisite batungile chilombo chabo ku Mbetelema. [17]Ndabiti wakele nakushaka mema cho wendekele ngwendi, "Oshe kukala munu wa kunjanako mema amulithima lije lili mu Mbetelema njinwe, lithima lije lili ku chikolo.!"[18]Cho aba banalume batatu bakutakama betile mukati ka mashwalale baba Filisite nakutekula mema kutunda mulithima lyaku Mbetelema, lithima lyaku chikolo. Bambatele mema nakunena kuli Ndabiti, oloni wabyanene kuwana. Olojo waetilile kuli Yehoba. [19]Cho wendekele ngwendi, "Echela chipwe ngwe kunjapandele kukalinga echi! Oshe ngwe njinwa maninga aba banalume batatu banakele myonyo yobe mukulyana? Mwafwa banalyanene myonyo yabo mu kuthsa, Ndabiti wabyanene kuwanwa. Ebi byakele bilinga bya banalume batatu ba nthzili.[20]Ambishai ndolome ya Yoabu wakele mukulunu hali baje batatu. Hathimbu imo wapangethele likunga lyendi kulwa na banu bita bitatu nakubathsiya. Bamutumbwile hamo nabaje batatu. [21]Hali baje batatu, bamwanene kulemetha lubali nakupwa mukulunu wabo, nambe ngocho kakele umo wabo.[22]Mbenaya muna Yehoyanda wakele muka nthzita wakukaluka wakutunda ku Kabuzile, ou wapangele bipangi byakama. Wathsiyile baje bana babali ba Aliyele waku Moabu. Waile lalo mubipuku cho wathsiyile ndumba halitangwa akele na kuwa mamanya amema. [23]Wathsiyile lalo ka Ingitu, munu walahele ma kyubiti atanu. Ou ka Ingitu wakele na likunga lyafwile ngwe chikubo chakulijala, oloni waileko na mukombo lika. Wanyekele lije likunga kutunda muliboko lya Ingitu nakumuthsiya na likunga lyendi.[24]Mbenaya muna Yeboyanda wapangele ebi byuma, cho bamutumbwilile hamo nabaje banalume batatu ba nthzita. [25]Bamulemethele manene kutubakana baje mashwalale makumi atatu batumbwile, oloni kubamulemethele ngwe baje banalume batatu ba nthzili. Olojo Ndabiti wamwakele mukulunu wabakakumunyunga.[26]Baje banalume banthzili bakele Asakele ndolome ya Yoabu, Elehanani muna Ndondo waku Mbetelema, [27]Shamoti ka Halotite, Helezi ka Pelonite, [28]Ila muna Iksohi ka Tekoite, Ambieza ka Anatotite., [29]Simbekai ka Hushatite, Ilai ka Ahohite, [30]Mahalai ka Netofatile Helendi muna Mbana ka Netofatite, [31]Itai muna Libai waku Ngimbiya waku chithemunwina cha Mbenjamini, Mbenaya ka Pilatonite, [32]Hulai wakumingulunga ya Ngashi, Abuyale ka Ambatile, [33]Azimabeti ka Mbahahimite, Ehiyamba ka Shalembonite,[34]baje bana ba Hashemu ka Ngizonite, Njonathani muna Shange ka Halalite, [35]Ahiyamu muna Sakali ka Halalite, [36]Elifale muna Wali, Hefa ka Mekelatile, Ahinga ka Pelonite, [37]Hezilo ka Kamelite, Naalai muna Ezimbai,[38394041]Yowele ndolome ya Nthani, Mimbika muna Hangili, Zeleki ka Amonite, Nahalai ka Mbelotile (mukakwambata bitwa bya Yoabu muna Zeliya), Ila ka Hitite, Ngalebu ka Ilitite, Uliya ka Hitie, Zmbandi muna Ahilai,[42]Andina muna Shiza ka Lubenite (mukulunu wa helu waba Lubenite) hamo na banu makumi atatu, [43]Hanani muna Maaka, na Yoshafati ka Minite, [44]Uziya ka Ashitelatite, Shama na Yewele muna Hothimu ka Aloelite,[45]Yendiawele muna Shimuli, Yoha (ndolome yendi ka

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Tizite), [46]Eliwele ka Mahabite, Yelimbai na Yoshabiya muna Elenaama, Itima ka Moahite, [47]Eliwele, Ombendi, na Yasiwele ka Mezombaite.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 12

[1]Cho aba bakebo banalume bethzile kuli Ndabiti kuje ku Zikilangi hathimbu bamushwekele kutunda kumesho a Saulu muna Kishi. Bakele hakati ka mashwalale, bakakumukwatha mu ntzita. [2]Balibwahethele na mata amanana cho bathele kupangetha lyoshe liboko lya chilyo neli lya chimoshwe mu kwasha mamanya hamo na mikili yamu buta. Bakele baka Mbenjamite, baka lilimi lya Saulu.[3]Mukulunu wa helu akele Ahiyeza, choYoashi, boshe bakele bana ba Shema ka Ngimbeyatile. Kwakele Yezuwele na Peleti, bana ba Azimabeti. Kwakele lalo Mbelaku, Yehu ka Anatotite, [4]Ishimaya ka Ngimbeyonite, umo wama shwalale baje makumi atatu (cho mukulunu wabaje makumi atatu); Yelemiya, Yahaziwele, Yohanani, Yozabandi ka Ngendelekite,[5]Eluzai, Yelemoti, Mbealiya, Shemaliya, Shefatiya ka Halufite, [6]uje ka Kolahite Elukana, Ishiya, Azalele, Yoweza, Yashombeyamu, [7]na Yowela, na Zembandiya bana ba Yelohamu waku Ngenda.[8]Bamo baka ngandite balikumbathanene na Ndabiti mu mwela mubatakamena kuje ku mambo. Bakele banalume ba kulwa, banlume banalongethela nthzita, aba bathele kukwata ntelo na likunga; aba bihanga byabo byathzibithile lyoba ngwe bya bindumba. Bakele na bwathi ngwe bishonge baku minkinda/[9]Kwakele Eza kupwa ntwama, bamukabele kuli Ombandiya, wamuchitatu Eliyabu, [10]wamuchiana Mishimana, wabutanu Yelemiya, [11]wabutanu naumo Atai, wabutanu nabubali Eliwele, [12]wabutanu nabutatu Yohanani, wabutanu nabuwana Elizambandi, [13]Yelemiya, wabu likumi naumo Makimbanai.[1415]Aba bana ba Ngandi bakele ba ntwama ba baka nthzita. Wamakumithilo wa twamenenene chita, cho wakulibanga watwamenenene likulakathzi Bajabukile Yondani mu ngonde yabubanga, hathimbu washulile libathzi, cho bashekele boshe baje bayoyelele mu mingulunga, bamo baile ku mwela bamo baile ku kangombe kayambi. [16]Banalume bamo baku Mbenjamini naba baku Yunda bethzile mu mwela mubatakamena kuli Ndabiti. [17]Cho Ndabiti waile nakuliwana nabo nakwendeka kuli bakebo ngwendi: "Oshe munaija kuli yange mukwoloka nakunjikwatha, munatha kulipandathana nange. Oloni oshe munaija nakunjisholola kuli baka ng'ole bange, echeleni Njambi wabakulu betu amone nakumibyanetha, hakupwa kunjabulumwine."[18]Cho munthzinthzime wethzile hali Amasai, ou wakele mukulunu wabaje makumi atatu. Amasai wendekele ngwendi, "Tubobe, Ndabiti. Tuli kumutambela wobe, obe muna Yese. Kwoloka, echela kwoloka chipwe kuli woshe akakukwatha. Echela kwoloka kupwe kuli bakakukukwatha, mwafwa Njambi yobe anakukukwatha." Cho Ndabiti wabatambwile nakubapwitha bakulunu ba banu bendi.[19]Bamo lalo kutunda kuli Manase bamutewele kwija kuli Ndabiti omu ethzile naba Filisite nakulwa nthzita na Saulu. Olojo kubakwathele ba Filisite embwe, mwafwa ba Filisite balithzibathanene mwabo mwabo nakusheka Ndabiti. Bendekele ngwabo, "Akatewela kuli Shukulu yendi Saulu hakumona myonyo yetu inakobela mu kuthsa." [20]Omu aile ku Zikilangi, baje banalume balikumbathanene nendi bakutunda kuli Manase bakele Andina, Yozambandi, Yendiwele, Maiko, Yozambandi, Elihu, na Ziletai, mukulunu wa makulakathzi a Mananse.[21]Bakwathele Ndabiti kulwa nabaka nthzita bakwendangana, mwafwa bakele banalume ba kulwa. Halutwe bapwile bakulunu muli bakanthzita. [22]Halitangwa halitangwa, banu bethzile kuli Ndabiti nakumukwatha, kweta nomu kwakele mbunga yakama yabaka nthzita, ngwe baka nthzita ya Njambi. [23]Ebi bikeko bithoneka bya mashwalale ba nthzita balibwahethele, aba bethzile kuli Ndabiti ku Hembuloni, nakutengulula bu mwene bwa Saulu kupwa bwa Ndabiti, obu bwambetele lijwi lya Yehoba. [24]Baje bambatele ntelo na likunga kutunda ku Yunda bakele 6,800, balibwahethele hamulonga wa nthzita. [25]Kutunda ku Simeyoni bakele 7,100 banalume ba kulwa.[26]Kutunda kuba Lebi bakele 4,600 banalume ba kulwa. [27]Yehoyanda wapwile ntwama wa chithemunwina cha Aloni, cho kuli ikeye kwakele 3,700. [28]Kuli Zandoki, mukwenje wathzili, munalime wakukaluka, kwakele bantwama makumi abali naba bali kutunda ku naanga ya ishe.[29]Kutunda kuli Mbenjamini, lilimi lya Saulu, bakele makulakathzi atatu. Cho babangi muli bakebo bononokelele Saulu kweta nakuthimbu ino. [30]Kutunda kuli ba Efulemu bakele 20,800 banalume ba kulwa, banalume aba bathzibakanene manene mu binjubo byaba ishabo. [31]Kutunda kumbathzubwila ya Manase banalume bathzibakanene bakele 18,000 aba bethzile nakwaka Ndabiti habu mwene.[32]Kutunda kuli Isaka, kwakele bantwama bita babali ba banalume bakuthzibithitha ha bithimbu nakutanekeya ebi bashakele kulinga ba Isalela. Cho babushoko babo boshe bakele mukutwamenenewa chabo. [33]Kutunda kuli Zembuloni bakele makulakathzi makumi atanu a banalume bakulwa, aba balibwahethelele nthzita, na bitwa byoshe bya nthzita, cho balithzangele kusholola kwononokela chakwilika kulyandununa.Kutunda kuli Nefitali kwakele bakabipangi likulukathzi limo, cho na banalume ba bintelo na makunga 37,000 hamo. Kutunda kuli Ndani banalume bali bwahethelele nthzita bakele 28,600.[36]Kutunda kuli Asha banalume balibwahethele nthzita bakele 40,000. [37]Kutunda ku thambwela ikwabo ya Yondani, kutunda kuli baka Lumbeni, Ngandi, na mbathzubwila ya lilimi lya Manase, kwakele 120,000 banalume bakalibwahetha na bitwa bya miyati yoshe bya nthzita.[38]Mashwalale boshe aba, banathzalela laja ntzita, bethzile ku Hembuloni nabithinganyeka bimolika bya kupwitha Ndabiti mwene hali ba Isalela. Cho ba Isalela boshe bathaleleho balithzibathanene lalo kupwitha Ndabiti mwene, [39]Bakele kuje hamo na Ndabiti hamatangwa atatu,

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

kulya na kunwa, mwafwa babushoko babo babatumine nobyo babwahethele. [40]Mukwakelako, baje bakele kuyehi nabo, kweta ku Isaka naku Zembuloni naku Nafitali, banenele makende na bimulu, tumelu, bimula, mapulu, na makende a mukuyu, mikasha ya mikolobethzi, binyu mathzi, bingombe na bimaanga, mwafwa mu Isalela mwakele kubwahelela.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 13

[1]Ndabiti wehwile bakulunu ba makulakathzi na bita, hamo naba ntwama boshe. [2]Ndabiti wendekele kuli ba Isalele boshe bakungulukile ngwendi, "Oshe chinabwaha kuli yeni, cho oshe echi chinakutunda kuli Yehoba Njambi yetu, echeleni tutume tunganda kwoshe kuli bandolome betu bathalele mu byela byoshe bya Isalela, na kuli tupilisitu na ba Lebi aba bali mu binganda byabo. Babaleke kulikumbathana netu. [3]Echeleni twilwithe chikasha cha Njambi yetu kuli yetu, mwafwa kutwathetelele kushaka chendi mumatangwa a kuyula cha Saulu. [4]Cho mbunga yoshe yatabelele kupanga ebi byuma, mwafwa byasholokele kuthungama mu mesho a banu boshe. [5]Cho Ndabiti wakungulwile ba Isalela boshe hamo, kutunda ku Lebo Hamati, kuya nakunena chikasha cha Njambi kutunda ku Kiliyati Yealimu. [6]Ndabiti na ba Isalela boshe baile ku Mbaala, ngwe ngwabo, Kiliyati Yealimu, eli lyakele lyaba Yunda, kuya nakunena chikasha cha Njambi kutunda kuje, echi bakathana halithzina lya Yehoba. Yehoba, ou atumbama bukulunu hali Makelube.[7]Cho bakele chikasha cha Njambi mu litemba lyaliha. Bachitundithile mu njubo ya Abinandabu. Cho Uza na Ahiyo batwamenene litemba. [8]Ndabiti naba Isalela boshe bakele nakubwahelela kuli Njambi na nthzili yabo yoshe. Bakele nakwimba myatho na bingoma, makembe, tulyalya, na bipembe.[9]Omu bethzile ku chijungwililo chamu Kindoni, Uza watandubwile liboko lyendi nakukwata chije chikasha, mwafwa baje mapulu ba pelyangelele. [10]Cho kulubala cha Yehoba chalyanene hali Uza, cho Yehoba wamuthsiyile Uza hamulonga wa kukwata chikasha. Chowathsilile kuje bene kumesho a Njambi. [11]Ndabiti walubalele mwafwa Yehoba wa lwithile Uza. Cho uje mwela bauthana ngwabo Pelezi Uza nakalelo.[12]Cho Ndabiti wakele na lyoba lya Njambi halitangwa lije. Wendekele ngwendi, "Njikanena bati chikasha cha Njambi kwimbo lyange?" [13]Cho Ndabiti katwalele chije chikasha cha Njambi ku nganda ya Ndabiti, oloni wachakele ku mpenge mu njubo ya Ombendi Endomu kaNgitite. [14]Chikasha cha Njambi chatumamene mukati ka njubo ya Ombendi Endomu ha bingonde bitatu. Cho Yehoba wakwithwile njubo yendi na boshe bije afukile.

2 Chronicles

Chapter 1

[1]Solomoni muna Ndabiti ba mu takamethele mu chiyulo chendi, cho Shukulu Njambi yendi wakele nendi na ku mupwitha wa thizili manene.[2]Solomoni wendekele kuli ba Isalela bohse, kuba kulunu ba binthzita ba makathizi na bita , kuli ba ka kuthompetha, na kuli bana ba myene boshe mu Isalela, bakulunu ba bi njubo bya ba isha'bo. [3]Cho Solomoni na mbunga yoshe a kale nayo baile ku mwela wa helu ije yakele ku Ngimbuyoni , mwafwa kukeko kwakele tende ya ku liwanena ya Njambi ije Mosesa ngamba ya Shukulu, watungile mu mambo. [4]Oloni Ndabiti wanenele chije chikasha cha Njambi kutunda ku kiliyati Njealimu kwija ku mwela uje wa chi bwaethelele, mwafwa wa chishimbikilile tende mu Yelusalema. [5]Mu kwakelako, uje mutula wa bunengu uba tungile kuli Mbezalele muna Uli muna Ha wakele kuje kumesho a tabanakele ya Shukulu ; Solomoni na mbunga yoshe baileko. (mikanda imo yaelu hebelu ya thanulu yakalana, uje mutula wabunengu batungile kuli Mbegalele muna Uli muna Ha, wa wakele kuje ku mesho a tabanakele ya Shukulu oku wa taletha majwi awa kuli Ndabiti)[6]Solomoni wakandukile ku mutula wa bunengu kumesho a Shukulu, uje wa kele ku tende ya ku liwanena, na kulambula likulukathzi lya milambu ya kulumba akeo. [7]Cho buthsiki buje bene Njambi wa li sholwele kuli Solomoni na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Ihula! bika ushaka njikwane?"[8]Solomoni walekele Njambi ngwendi," wa sholwele chithzibathano cha kamacha likulahelo kuli tate yange Ndabiti, cho una njipwitha mwene munganda yendi . [9]Choni, Shukulu Njambi, echela ku kulaetha chobe kuli tate Ndabiti chipwe chakupanga mwafwa una njipwitha mwene habanu bakutuma ngwe likungu lya athi. [10]Choni njane maana na chiningi , mangana njathe kutwamenena aba banu, mwafwa iyajo natha kathompetha bana bobe, aba banatumu muje?" [11]Njambi wendekele kuli Solomoni ngwendi," Mwafwa echi chakele mu mbunge yobe, na amulonga wa kweneka kulomba kufuka, butuko, nambe kathingimiko,na meme myonyo ya banje ba kuthizinda nameme kukala na mwonyo wa myaka yaingi, aloni unalombo maana na chiningi kupwa nobe, mangana ukuyule banu bange, aba nja kupwithilile mwene, echi chikecho njipanga.[12]Nji kwamoni maana na chiningi.Njikwana lalo kufuka, bufuko, na kathingimiko,aka naumo mwene wai wakele nabyo thimbu kanda yobe, cho ku kukapu nambe umo a ka kala nabyo anima yobe." [13]Cho Solomoni wethzile ku Yelusalema kutunda ku mwela wa helu uje wakele ku NgImbiyoni, kutunda kumesho a tende ya ku liwanena, cho wa yulile hali ba Isalela.[14]Solomoni wakungulwile makalu na bana batubalu, cho wakele na makalu, 1,400 likumi na abali amakulukathzi abanu ba

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

tubalu aba wakele mu binganda bya makalu, cho hamo naikeye, mwene waku yelusalema. [15]Mwene wanenethele siliva na ngolonde kulithala mu yelusalema ngwemamanya, nakunenetha biti bya kandale kulithala ngwe miti ya sikamole ye yakala mu mingulunga.[16]Ngwe kutala ha tubalu bakulanda kutunda ku lingitu na kuwe bya solomon, baka kuthekathana bendi babilandele kutanda ku kuwe ha ndando. [17]balandale likalu limo kutunda ku lingitu ha mashekele atanu na imo ya bita bya siliva, na hakabalu umo mashekele 150 mashekele. Nabakebo lalo babilandulwile kuchibimyene baba hitite naba alame.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Choni solomoni wakambeyeye kutunga kwa njubo ya lithzina lya yehoba na lutunga kwa nganda ya bumwene bwendi. [2]solomoni banu bakwetu 70,000 kwambata bitele, na banu 80,000 kupwa babakubatula mamanya mu minkinda, na banu 3,600 bakubatala. [3]Solomoni watumine muthzimbu kuli hilamu, mwene waka taya ngwendi," Ngwe muje walingile na tate ndabiti, kumutumina biti bya kandale atungithe njubo yakuyoyelamo, panga chimolika nange.[4]Kenga, njili mayeli nakitanga njubo ya lithgina lya yehoba njambi yange,yakulimanena kuli ikeye, yakwenyekelamo isense ya bweko bwakotobala kumwesho endi, kulumbikilamo uje likende ly bukaleko, na mulamba wakulumba kumutondo na mangwethzi, hamatangwa a sabata na ngonde yayiha, naka bilika byakwangula bya yehoba njambi yetu.Echi cha myaka yoshe, chaba isalela. [5]Njubo oyo njikatunga ikapwa yakama manene, mwafwa njambi yetu apwa wakama manene kutubakana tu njambi tukwabo.[6]Oloni iya atha kungila njambi njubo, hakupwa byama byoshe nambe lilu libenya kubyatha kumwonowetha? Yange iyayo hakumutungila njubo, njapande lika kulumba milambu kumwesho endi ndi? [7]Cho njitumineko mwanalume ou athzibuka kupwanga mu ngolonde siliva, bunengu bikubo, na mubulombo bwakubenguluka, kutokoloka, na kuthzibaluka cha bwanda, munaluma wakutanekeya kutenga tumponya twakushonga habiti. Akakala hamo nabakakuthzibaka byakumaboko aba njiti nabo mu yunda na yelusalema, aba tate ndabiti wanjanene. [8]Njitumineko lalo miti ya kandale, sipwasi, na alungamu kutunda ku kembamone, mwafwa njinathzibuka ngwange bingamba bobe bathzibuka mwakubatulika biti mu lembamone. Kenga bingamba bange bakakala hamona bingamba bobe. [9]Mangana bakanjibwaletheleko biti mukutuma, mwafwa njubo njashaka kutunga ipwa yakama cho yakumometha. [10]Kenga njikana bingamba bobe, banu aab bakatula bije biti mikasha ya tilika yakathi makulukathzi makumi abali, mikosha ya mbali makulukathzi makumi abali, bishuwa bya binyu makulukathzi makumi abali, na bishiwa bya mathzi makulukathzi makumi abali;" (bilumbumwithi bikwabo byapandeka ei mbathizubwila na bimyene bakulibanga 5:11 omu chi hebelu chatanga ngwabo mikashi ya mitwe ya tiliku makutukathzi makumi abali kupwa kulya).[11]Cho hilamu mwene wa tanga, wakumbalwile kwitila mukuthoneka,echi watumine kuli solomoni ngwendi;" mwafwa yehoba wathzema bana bendi; nakupwitha mwene hali bakebo. [12]Mukwakilaho, hilamu wendekele ngwandi, "yehoba apwe wakubethizika ngambi wa isalela, au watangele lilu na mabu, ou nana kuli ndabiti mwana wamunalume wa maana ,wakashula na bwana bwa kathzibuka na kathzibithitha, ou akatungila yehoba njubo na nganda yendi ibenya.[13]Choni njinatuma munu wakathzibukitha hulamu- ambi, ou bana bwana bwakuthzibithitha. [14]Apwa mwana wamwanalume wa mwakathzi wamu bana babanakathzi ba ndani. Ishe wakele mwanalume wakutunda ku tanya. Walilongetha kubipangi bya ngolonde, siliva, bunengu, bikubo, mamanya na mu biti na mu bwanda bwa kubenguluka kuthzibuluka, na kutokoloka, na binanga byabibwa. Walilongetha lalo kutenga byama byakatokola namukutenga bilibuoshe amu munabishakela. Echeka umubwakethele mwela mwakati ka bakafupanga bakalilongeto bobe, nabaje ba shukulu yange, ndabiti, ou isho.[15]Choni, ayo tiliku na mbati, mathzi na binyu, ebi shukulu yange nendeka, echela akume ebi byama kuli bingamba bendi. [16]Tukateta biti ku lembanone byabingi ngwe amu ushakela, Tukabitwala kuli yobe munikuta kwitila mukalungandonga kuya ku yopa, cho ukayambana kutwala ku yelusalemu."[17]Solomoni walabele baka mafuti boshe bakale mulifuti lyaba isalela, kukabangaya ngila ye ndabiti ishe, wabalabelelemo. Wabanene kupwa 153,600. [18]Wanene makulukathzi makuni atanu na abali abo kwabata bitele, makulukathzi makumi atanu na atatu kupwa bakubatula mamanya mu minkinda na 3,600 kupwa baka kupangetha. banu bipangi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Cho solomoni washangumukile kutunga njubo ya yehoba ku yelusalemu ha munkinda wa moliya haye alisholwelele yehoba kuli ishe ndabiti,Wabwahethele ha mwela haje kuchijugwilo cha onani uje ka yebusite. [2]Washangumukile kutuma halitangwa lyabubali lya ngonde yamuchibali, mu mwaka wabawanu wa chiyulo chendi. [3]Cho ei ikeko theteko ya lubula luje ajalele solomoni lwa njubo ya njambi. Kupangetha ngila ya laya yama kyubiti, mubulaja yakele na makyubiti makumi atanu nalimo, cho mubwihi yakete namakyubiti makumi abali. [4]Cho chumbimbi chayo kulutwe lwa njubo mubulaja chakele na makyubiti makumi abali, kukabangeya njubo mubwilu. kulala chayo kuya mwilu yakete lalo nama kyubiti namakumi abali,cho solomoni waywlele mumbado yacho na ngolonde yakukupuka. [5]Walamekele mabaya a sipulasi munjubo ibenya kushweka chluli oku wajaleleko ngalonde yayibwa, cho watengeleko mitiya mashakabale na malenge.[6]Wabwahethele njubo ei namamanga a mabwa; ijengolode yakele ngolonde yakutunda ku pavaimu. [7]Wajalele lalo mikambo yacho, habikolo byayo, habimbango byayo, na mapito na ngolonde; watengele makelube habimbango byayo.[8]Watungile mwela wakuthzila manene. kulaha chawo chatethele laho na bwihi bwa njubo makyubiti makumi abali na bwihi bwacho bwakete makyubiti makumi abali lalo.Wajalelemo na ngolonde yayibwa, yakwetaku bita bitanu na chimobyamatalenda. [9]Kulema cha bimbambo chakele mashele makumi atanu a ngolonde. wajalele helu lya hakamewa na ngolonde.[10]Watengele bifwa bibali bya makelube bya mamwela wakuthzila manene; bakabipangi byakumaboko babajalele na ngolonde.(Mikaunda ya thanulu ya chi hebelu bathakuyama mubingila bibali.Kulumbununa chimo ngwe: bifwa bibali bya bikubo byamakuli bya makelube chikabo ngwe: bifwa bibali byakushonga byabiti bya makelube). [11]Mambaba a makelube akele makyubiti makumi abali mubulaja oshe hamo; limbaba lya likelube umo lyakele ma kyabiti atanu mubulaja, kweta ku mbango lyakele makyubiti, atanu lalo, kweta kulimbaba lya likelube mukwabo. [12]Limbaba lya likelabe mukwabo lyakele makyubiti atanu lalo, kweta ku mbango ya chibatulo; libamba lyendi likwabo lyakele makyubiti atanu, kukwataku limbaba lya likelube wakulibanga.[13]Mambaba aba makelube atandubukile hamo makyubiki maumi abali.Abamakelube bemanene ha nganja yabo, na bihanga byabo byakenge ku chibutulo chibenya chakama. [14]Wapengele chibatulo cha nanga ya kuthzibuluka, kubenguluka, na kutokoloka na nanga ya lineni nakutengaho likelube haikeyo.[15]Solomoni watungile bingunthzi bibali lalo imo na imo yakele makumi atatu na atanu amakyubiti kuya mwilu, mwafwa kulutwe lwa njubo; na mitwe ije yakele haikeyo hakamwa yakele makyubiti atanu mukwimana. [16]Watungile malenge habingu helu yabyo; watungile lalo chitachimo chamo pomengalanati nakaubinungila ku malenge. [17]Wemikile bije bininganthzi kulutwe lwatembele imo ku kiboko lya chilyo, naikwabo kuchimoshwe; walukile ngunthzi yakuchulyo ngwendi yakini, cho nganthzi yakuchimoshwe ngwendi mbowazi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Mukwakileko watungile wa bunengu;bulaja bwacho bwakele ma kyubiti makumi abali , bwihi bwaho bwakele ma kyubiti makumi abali mukwimana bwakele makyubiti likumi. [2]Watungile lala chishali chamema chakuthzenga na bikubo byakuthangununa,chakele nama kyubiti likumi kutunda ha thambwela kuya hathambwela ikwaba. mukwimana chakele nama kyubiti atanu, cho mukuchithzenguluka chishali chakele nama kyubiti makimi atatu. [3]Mwithu yamilunga yamene mwakele bifwa byabimgombe bathzenguluka chisali, likumi ha kyubiti imo , bakwaka mu chipuka chimo na chishali bakutengela kumo na chisali.[4]Butumamo bwakama abu bathanene ngwabo "chshali" babwakele ha bifwa byabingombe likumi nababali batatu banakenge ku kunto, batatu banonge ku kangombe kayambi, batatu bakange ku shango, nabatatu banakenge ku bwela. "Chisali bachakele hakamuma yabo, cho matako abyo byakengethele mumbando. " [5]Chije chishali" chakele chakuchima ngwe bwihi bwa liboko, cho milungu yacho baikonekele ngwe milungu ya nganja ngwe kumena cha shani. " chije chishani" chakele nakunyunga bimbafwa byamema makulukathzi atatu. [6]Watungile lalo malonga akukushila byuma likumi wakele atanu ku mwela waku shango, cho atanu ku mwela waku kunto; omu bakakushila bitenga bibakapangetha ha kulumba mwambu. chije chitumamo chakama bathana ngwabo "chisali" bachipangethele kali tulisitu mu kujwelamo.[7]Watungile bitumbiko bya bindeya likumi bya ngolonde ebi batungile kutunda ku kukambeya cha chifwa chabyo , liboko lya chulyo, bitanu kuliboko lya chimoshwe. [8]Watungile matebulu likumi nakuwaka mu tembele, atanu kumutambela wa chilyo, atanu kuchimoshwe .Watungile chuta chimo cha malonga a ngolonde.[9]Mukunangako watungile chipango cha tupilikisitu, na thzango yakama na bikolo bya thzango nakijala mapito acho na bunengu. [10]Wakele chije chitaneno bathana ngwabo 'chishali" ku mutambala waku mbwela wa tembele, chatalele ku shango.[11]Hulamu watengele bindeho, bifosholo, na malonga akushamumwininako. Cho hilamu wamenethele chipangi chije wapangele solomoni mu njubo ya njambi. [12]Bije bingunthzi bibali naje mitwe yakele hakamwa ya binguthzi bibali, nabije bibapiwile bibali bya kuffwika ha mitwe yamuthzengulwila bije byakele hakamwa ya bingunthzi. [13]Watungile ma pomengilanate bita biwana akwaka haje hali biye pipangi bya kupikula bibali: mihanga bali yama pomengilamate ha chimo chakupikuta batwike ije mitwe ibali yamuthzengulwila ije yakele ha bingunthzi.[14]Watungile lalo bitumbiko na malenga akwaka ha bitumbiko; [15]Chishali chimo nabaje bingombe likumi na babali bakele kwithu, [16]bije bindeho lalo bifosholo, mafoloko a thitu na byoshe bije itenga watungile halamu- ambi ku bunenga bwa kubwahetha bwino bya mwene solomoni, bya munjubo ya yehoba.(mumwela wa mafoloko a thitu, kulumbanuna chaololo chili na malonga, kukabangeya bimyene bakulibanga 7:45)[17]Mweene wabyakele mu byana bya yondau, mu libu lya ndambo mukatika sukoti na zalethani. [18]Mukemo solomi watengele abi bitenga byoshe mu kutuma; mukemobene, kuje kulema cha buje banengu kababuthzibukile ambwe.[19]Solomoni wapangele byoshe byakushonga bije byakele mu njubo ya njambi, uje mutula wa ngolonde lalo ,na bimetha haje bakatumbika makenele a kupwako;[20]bije bitumbko byabindeya na bindeya byacho, bije batungile kushwama kulutwe lwa chibatulo chamukati-ebi byakele byakupanga na ngolonde yakukupuka; [21]na bintemo,bindeya,hamo na bikwatetho, byakupanga na ngolonde,ngolonde yakukupuka.[22]Lalo byakuthzimitha bindeya, bimbafwa, binguto, nomu mwakwenyekela isense byoshe babipangele na ngolode yakukupuka. Ngwe kubukobelelo bwamu njubo, mapita acho akubikolo byaku mwela wakuthzila manene na mapito a njubo, angwe ebi, bya tembele, babipangele na ngolonde.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Omwoni bipangi byoshe bya pangele solomoni bya kunjubo ya Shukulu bya hwile Solomoni wa kobelethelemo byuma bije ishe, Ndabiti, watumbikile a mulonga wechi chipangi, kwakelako na siliva. ngolinde, na byuma byoshe byakushonga - wa bitumbikile mwa kunyangila mu njubo ya njambi.[2]Ake'oni solomoni wa kungulwile bakulunu ba mu Isalela, boshe bakuluna ba miyati, naba ntwama ba bi naanga byabanu ba Isalela, mu Yelusalema, ba nene chije chikasha cha lithzibathano cha Shuklu kutunda munganda ya Ndabiti, ei yapwile, Ziyoni. [3]Ba nalume boshe ba Isalela ba kungulukile kuli mwene a chilika, echi chakeleko mu ngonde ya mu chitanu na bibali.[4]Bakulunu boshe ba mu Isalela bethzile, cho ba Lebi bambatete chije chikasha. [5]Banenele chije chikasha, ije tende ya chiwano, na byuma byoshe bije byakuthzila bi bakele muje tende.Tupulisita ba ku muyati wa ba Lebi banenele ebi byuma. [6]Mwene Solomoni na banu boshe ba mu Isalela boshe bethzile kuyehi ya chikasha, kulambula bimanga na bingombe baje kubathele kulaba.[7]Tupilistu ba kobelethele chije chikasha cha chithzibathano cha Shukulu ku chitumbika chacho, mu chibatulo cha mukati ya njubo, ku mwela wakuthzila manene, mwithi ya mambaba a kelubimu. [8]Mwafwa ma kelubimu batandubwile mambaba abo helu lya mwela wa chikasha, cho bafwikile chije chikasha na biti bije bachambatelele.[9]Biti bije bya tubakanene kutunda a chikasha bya laele manene omo bishongo byabyo bya sholokele mu mwela wakuthzila kulutwe ya chibatulo cha mukati, oloni kubathele ku bi mona hanja. Kubichili na kulelo. [10]Muchikasha Kumwakele chimo kubanga lika bje bimesa bi bali akelemo Mosesa ku Holebu, omo Shukulu wapangele lithzibathano na banu ba mu Isalela , omu batuwukile mu Engipita.[11]Chasholokele omu tupilisitu batuhukile muje mu mwela wakuthzila.Tupulisitu boshe bujoje chakwilika kulikambeya babeya kwetheka na bibunga byabo. [12]Lalo ba lebi baje bakele na kwimba boseho muli bakebo, kwakelako asafi; Hemani,yendutuni , na bana babo babanalume na bindolome babo, banathzatha binanga byalineni byabibuma nakwimba bindamba, makembe na tulyalya, cho bemanene kushongo ya mutambela waku mbwela ya mutula. Hamo nabo kwakele tupilistu 120 banakupembethzela bipembe. [13]Chasholokele oma bakukwimba bipembe na myatho bembile hamo, Kulingitha kwohya chimo chithzibakane muku lemetha nakukandelela Yehoba. Bayindwile majwi abo na bipembe na bindamba hamo nabya kwimba bikwabo, cho balemethe Yehoba. Bembile, "Mwatwa wapwa wamubwa , mwafwa kulyononona cha chithzibathano chendi chatumbama myaka yoshe". Cho ije njubo njubo ya Yehoba, Baishulithile na lishewa. [14]Tupilisitu kubathele kwimana mangana bapange hamulonga wa lishewa, mwafwa bupwa bwa Yehoba bwashulile mu njubo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]Cho oni solomoni wendekele ngwendi; '' Shukulu nendeka ngwendi a ka yoyela mu lithuthulungu lyakama, [2]oloni nji na kutungila mwakukala mwamubwa, mwela wobe wa kuyoyela myaka yoshe''. [3]Cho oni mwene wa tengulukile na ku kithula mbunga yosehe ya Isalela, oho mbunga yoshe ya Isalela yinemanene.[4]Wendekale ngwendi, '' echeleni Shukulu, Njambi wa Isalela, akale wakulemethewa, ou wendekele kuli tate Ndabiti cho nachi, cho nachi shulitha na maboko endi ibenya, ngwendi, [5]'Kutunda ku litangwa lije nja tundithile bana bange mu lifuti lya Enjipita, ku nja shakwilwe nganda kutunda mu miyati yonshe ya Isalala omu ba katunga njubo, mangana lithzina lyange li ka kaleno. Nambe yange kushakula munu umo kupwa ntwama ali banu bange ba Isalela. [6]Nambe ngosho, njinangula Yelusalema, mangana lithzina lyange lika kalemo, cho njinangula Ndabiti kutwamenena bana bange ba Isalela.'[7]Choni chakeke mu mbunge ya tate ndabiti, kutunga njubo ya lithzina lya Shukulu, Njambi wa Isalela. [8]Oloni Shukul wendeke kuli tate ndabiti ngwwendi, 'Akupwa chakele mu mbunge yobe kutunga njubo ya lithzina lyange,walingile mwamubwa akupwa nacho mu mbuge yobe. [9]Nambe chipwe ngocho, Ku wa pandele kutunga Njubo; olojo, munobe, umo ou akatunda kumbunda yobe, ikeye akatunga njubo ya lithzina lyange.'[10]Shukulu na shulitha lijwi lyendi lyendekele, mwafwa nja shwana mumwela wa Ndabiti tate, na kutumama a litanda lya mu Isalela, nge omu a kulaethele Shukulu .Nja tungu njubo mu lithzina lya Shukulu, Njambi wa Isalela. [11]Nji nakamo chikasha, omu muli chikumiyo cha shukulu echi cha lingile na banu ba mu Isalela.[12]Solomoni we manene kulutwe lwa mutula wa Shukulu kumesho a bamu ba Isalela boshe , cho wolwele maboko endi . [13]Wa pangele mutula wa bunengu , wa pwile mamita 2.2 mu bulaja, mamita 2.2 mubwihi , na mamita 1.3 mu ku kunama . Wa wakele akati mukati ka chipango . Welondeleo cho wa bulike kumesho a banu boshe ba Isalela , cho'ni wolwele maboko endi ku kengetha ku melu .[14]Wendekele ngwendi , '' Shukulu , Njambi wa Isalela , ku kwethi Njambi wa kulifwa nobe mu melu nambe ano athi , ou wa nyunga chikumiiyo na ku mwetha chithzemo chije kuchethi kutenguluka ku bi ngamba bobe aba ba kayija kuli yobe na bimbunge byabo byoshe , [15]una nyungu chikulaetho na ngamba yobe Ndabiti tate, chije wa mu kulaethele .Eyo, wendekele na kanwa kobe cho wa chishulitha na liboko lyobe ,nge omu chili lelo.[16]Ololo'ni , Shukulu , Njambi ya Isalela , shulitha bije bi wa kulaethele ngamba yobe Ndabiti tate, omu wendekele ngwobe , ' Kuukonowa kuwana munalume ku mesho ange waku tumama ali tanda lya Isalela , oshe lika ba tekwulwila bobe bononoka bwino kwenda mumashiko ange , nge omu u na lingi yobe kuli yange.' [17]Ololo'ni , Shukulu, Njambi ya Isalela , tabetha lijwi lyobe lishulithiwe , lije liwendekele kuli ngamba yobe Ndabiti.[1918]Oloni obe Njambi chili watha kuyoya na banu ano athi ?Kenga , mwilu ya melu yoshe ku watha kufwamo - kukeha chakupwa ali eyi tembele nja tungu !

[20]Mesho obe apwe a ku kenga a tembele eyi buthsiki na mutanya, mwela uje uwa kulaethele kwakamo lithzina lyobe . Tolilila ku lilombelo ngamba yobe a lombelela ou mwela .[21]Cho tolilila ku kuyayabala kwange noku kwa banu bobe ba Isalela omu tulombelela ou mwela . Eyo , tolilila okwo kumwela ku wa kala , kumelu ; cho omu mu u tolilila , thambetha .[22]Oshe munalume a linga bubi kuli mu kwabo cho ashakiwa kulithinga chithingo ,cho oshe aija na kulithinga a lutwe lwa mutula wobe a muno munjubo, [23]tolilia omwo mu melu cho ulinge . Sompa bingamba bobe, hitha ba ka kubiitha na kwaka bya nalingi a mutwe wendi ba benya . Et hela uje kethi na mulonga na ku mwana kwetheketha na ku thungama kwendi .[24]Omo banu bobe ba Isalela ba bafungula kuli ba kang'ole babo mwafwa ba na lingi bubi kuli yobe , oshe beluka kuli yobe , kuthana a lithzina lyobe , ba lomba , na ku lomba kuba thambetha kuli yobe a muno mu tembele - [25]cho mwane ba tolilile okwo ku melu na ku thambetha bubi bwa banu bobe ba Isalela; belwithe kulifuti lije wa banene na ba kukulwila babo .[26]Omu melu a kushoka cho na nyothzi yai mwafwa banu ba na lingi bubi ku mesho obe - oshe ba lomba kukenga kumwela uno, ku thana a lithzina lyobe, na ku tunda kububi bwabo omu mu na ba thzangametha - [27]cho tolilila omo mwilu na ku thambetha bubi bwa bingamba bobe cho nobu bwa banu bobe ba mu Isalela, omu mu ubaleka ngila yaibwa ibendamo. Nyoketha nyothzi mulifuti lyobe, eli liunana banu bobe nge buhswana.[28]Oshe nge kukala njala mulifuti, nambe oshe nge kuli mushongo, mushongo wa litanya nambe wa neketela, bimbimba nambe mongu; nambe oshe nge bitothzi babo ba lukuka bikolo bya nganda mulifuti lyabo,nambe nge kuli chita nambe mishongo - [29]nambe oshe malombelo na ku yayabala bi tunda kuli munu umo nambe kuli banu boshe ba mu Isalela - woshe na thzibukitha chita cha mishongo na buthiwa mumbunge yendi omu olola maboko endi ku tembele eyi [30].Cho tolilila omo mwilu, muwakala ; bathambethe, na kwana bwana ku munu woshe mu bilinga byendi byoshe; u thzibuka mbunge yendi , mwafwa yobe cho yobe lika uthzibuka bimbunge bya banu . [31]Chilinge echi magana ba kuthzibe lyoba, mangana amo benda mu bingila byobe matangwa oshe ba yoya muno mulifuti eli wanene kuli ba kukulwila babo .[32]Muchifwa cha liyitangila ou kethi wakubanu bobe Isalela, oloni ou - mwafwa ya kwama kwa lithzina lyobe, liboko lyobe lya thzili, na liboko lyobe lya kutandubuka - ba kaija na kulombeleia eyi njubo, [33]cho

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

mwane tolililila okwo kwilu, ku mwela kumwa kala, na kulinga bije byoshe litangila a kulomba , mangana banu boshe ba ano athi bathe kuthzibuka lithzina lyobe na ku kuthziba lyoba,ngwe omu ba kalingi banu bobe ba mu Isalela, cho bathe kuthzibuka ngwabo eyi njubo inja tungu ya ku kulemethelamo .[34]Oshe oni banu bobe baya kuthzita ku kalwa na bitothzi babo, kwitila mungila ili yoshe watha ku batuminamo, cho oshe nge balombalela kuli yobe aeyi nganda yi wa shakula , cho na a njubo ije inji na tungula mulithzina lyobe. [35]Cho oni tolilila okwo kumelu kumuli ku lilombo lyabo,kulomba chabo ,na ku bakwatha mu bilinga byabo byabibi.[36]Oshe oni balinga bubi kuli yobe- omu oni na umo wayi thi kulinga bubi - cho oshe oni ngechi yobe u ba lubalela na ku bana ku chiitothzi , mangana chitothzi abambate na ku batwala kulifuti lyendi nge binthzinda , kupwe kulyala nambe ayei . [37]Cho oshe oni ba kalimona ngwabo bali mulifuti muje mu batewelele, cho oshe nge balimona kubiitha na kulomba kuli yobe kuba konekela mulifuti lya bunthzinda . Cho oshe oni bendeka ngwabo, ' tuna lingile mwa mubi na kulinga bubi. tu na yoyele mu bukenya.' [38]Cho oshe oni beluka kuli yobe na bimbunge byabo byoshe na myonyo yabo muje mulifuti lya bunthzinda, kuje ku ba na batwala nge binthzinda, na oshe oni balombelela lifuti lyabo, lije liwanene kuli bakulu babo, na ku lombelela ije nganda yi wa shakwile, na ku lombelela njubo yije yinja tungile mulithzina lyobe. [39]Cho oni tolili-lilaku okwo kumelu, ku mwela ku mwa yoya, ku malombelo abo, na kuyayabala chabo, na kubakwatha mu bilinga byabo byabibi .Bakonekele banu bobe,aba bana bulumuna ku mesho obe .[40]Aano'ni, Njambi yange, nji kulomba, echa mesho obe ashokoloke, cho echa matwi obe a tolili-lile ku malombo alingiwa muwuno mwela. [41]Ololo oni katuka,Shukul Njambi, ku mwela wobe wa ku hwimina,yobe na chikasha cha bithzili byobe.Echa tu pulisitu bobe, Shukulu Njambi, bathzale bwobole, cho echa bobe ba ku kulaela ba bwaelele mu bubwa bwobe . [42]Shukulu Njambi,kethi utengulule chowu yi wa bwabetha kweka kutunda kuli yobe . Lama mu bithinganyeka byobe bilinga bya ku lyana bya chikumiyo bya Ndabiti,ngamba yobe.

Nehemiah

Chapter 1

[1]Mazwi a Nehemiya mwana wa munalume Hakaliya: Cho chasholokele mu ngonde ya Kisilebu, mu mwaka wa makumi abali, omo njakele mulimbo lya Shusha, [2]ngwabo umo muli bandolome bange, Hanani, na banu bamo kutunda ku unda bethzile, cho nja behwithile ali ba Yundeya, bathebunukile mukwoboka, baje bathewunukile kutunda mu bundung, na mulonga na Yelusalema.[3]Cho bendekele kuli yange ngwabo, "Baje bali mubombongi baje bobokele ku bundungo bakele mubukalu bwakama manene na kuthziba shwama mwafa mbango ya Yelusalema ina lundumuka hululu, na bikolo bana bishwameka tuhya."[4]Haje bene omo njathzibile awa majwi , njatumbamene hathi na kulila, na matangwa amo uji katwalelela kulyana na kwonowa kulya nakulomba kumesho a Njambi wa mwilu. [5]Cho njendekele ngwange, "Njilomba, njalombo yeni, Yehoba, Njambi wa mwilu, Njambi wakuhyana manene na kuthzibitha lyoba, uje wanyunga chikumiiyo na ng'eke ya bithzango kuli baje bamuthzanga na kunyunga mathiko endi,[6]echeleni mesho eni ashokoleke na kwechela matwi eni abangalale mangana muthzibe ku;omba kwa ngamba yeni bije binji lomba ololo kumesho eni mutanya na matsiki kwa banu bamu Isalela, bingamba bobe. Njili nakwana bubi bwa banu ba Isalela, buje butwabulumuna kuli yobe. [7]Tubaboshe yange na njubo ya tate inalumuna bubi. Tuna mwetha bulwa manene kuli yobe, cho kutwa nyungile mathiko, majwi, nakukabangeya chikambeyo cha ngamba yobe Mosesa.[8]Njilomba anukeni lijwi limwakambeyeye ngamba Mosesa ngweni, 'Umona kumukulaela, cho njikamishandwela mukati ka banu, [9]oloni umona mutengulukila kuli yange na kukaba mathiko ange naku alinga, nameme banu beni banalishandokelela mwilu mulako, njikabakungulula na kubatunditha kuje na kubanena ku chela chije njinangula kupanga muthale lithzina lyange.[10]Cho banapu bingamba beni na banu beni baje mwa yobwele na binthzili byeni byakama manene na liboko lyobe lyakukola. [11]Njilomba, njamilombo yeni, Shukulu, echeleni litwi libangalale kukulomba cha ngamba yeni na kulombelela bingamba beni baje bana lyana kulemetha lithzina lyeni. Cho aneni bubwa kuli ngamba yeni alitangwa lya leelo, na kumana ng'eke kumesho au munalume." Njapange ngwe mukakulekwila bwala mwene.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Mungonde ya Nisani mu mwaka wa mumakumi abali abu mwene bwa Alitashashesi, wangwile binyu, cho njambatele binyu na kubyana kuli mwene. Ololo kukwapwile wakuthzeya ku mesho endi. [2]Oloni mwene wendele kuli yange ngwendi, "Bikajo changa chobe chathzeyela? Omo kuwethi na kusholoka kubinja. Echi chinapande kupwa kuthzeya cha mbunge." Cho wathzibile lyoba manene.[3]Njekendekele kuli mwene ngwange, "Mwene ayoye myaka yoshe! Bikajo changa chonowa kupwa cha kuthzeya? Nganda, mwela wa mbumba ya tate, walala mu ngundu, na bikolo banabibihitha na tuhya."[4]Cho mwene wendekele kuli kuli yange ngwendi, "Bikajo ushaka yange kulinga? Cho njalombele kuli Njambi wa mwilu. [5]Njakumbulwile kuli mwene ngwange, "Umona chimoneka bubwa kuli mwene, cho umona ngamba yobe nalingi mwamubwa mu mesho obe, cho unapande kunjituma ku Yunda, ku nganda ya mbumba yatate linga njakaitungulule." [6]Cho mwene wakumbulwile kuli yange (na mwene wa munakathzi muyehi nendi), "nathimbu muka ukatenguluka?"Cho mwene wabwahelele akunjituma omo njamwanene akumwinikila thimbu.[7]Cho njendekele kuli mwene ngwange, " Umona chinabwahetha mwene, echeleni mikanda bayane kuli yange yaba ngubelunu ba mubimbongi muthambwa lya ndonga cho mangana banjitabethe kwita mukati ka membo abo mubungethzi bwange bwa ku Yunda. [8]Munapande kukala lalo mukanda wa Asafi kanyungi ka mushondo wa mwene, mangana anjane mabaya akupanga mukata wa bikolo bya kulimbo lya lyata na tembele, na kumbango ya nganda, cho nawa anjubo injika yoyela. Cho mwafwa bubwa liboko lya Njambi ali yange, mwene watambwile kulomba change.[9]Njethzile kuli bangubelunu bambongi mu thambwa lya ndonga nakubana mikanda ya mwene. Cho mwene wanjilumine na bakakukambeya mashwalale na nakwenda abimulu. [10]Omo Sanimbalata waku Holonite na Tumbiya waku mimonite ngamba wathzibile ebi, babihililile manene akuthziba ngwabo munu umo uje naija nakushaka kukwatha banu bamu Isalela.[11]Cho njethzile ku Yelusalema cho njakele kuje matangwa atatu. [12]Njakatukile matsiki, yange na banu bamo babandondo kunjalekethele nameme umo wai bika Njambi yange wakele mumbunge yange kulingila Yelusalema. Kunjakeleko nakathitu nameme umo wai, kubanga uje njakele nakwendelao.[13]Njatuukile matsiki kuchikolo chaku chana, nakuya kulithima lya bambanje na kuchikolo cha mathzilo, na kukengetha ku mbango ya Yelusalema, ije yalundumukile nakuthala bwathi, na bikolo bya mabaya babi bihithile na tuhya. [14]Cho njetile kumukulo wa chikulo na kulishali lya mwene. Cho chela chapwile chachindondo manene kuli kathitu unjakele nakwendao kwitamo.[15]Cho njakandukile matsiki ajebene na kukengetha a mbango, cho njelukilemo na kukakobelela ku chikolo chaku chana, na kwiluka njelukilemo. [16]Batwamena kubathzubukile kunjaile nameme bika njalingil, cho kunjabalekethele ba Yundeya namame tupilisitu, nameme bakulunu, nameme batwamena, nameme boshe baje balingile bipangi.[17]Cho njendekele kuli bakebo ngwange, "Mwamono bukalu butulimo, bati Yelusalema yalala mungundu na bikolo banabihitha kutuhya. Ijeni, mangana tutungulule mbango ya Yelusalema, cho kutwatha lalo kukala nathiwa." [18]Njabalekethele ngwange liboko lya libwa Njambi yange lya kele ali yange cho lalo lijwi lya mwene lije lyendekele kuli yange. Cho bendekele ngwabo, "Echeleni tukatuke tutunge." Cho bakolethele maboko abo abipangi bya bibwa.[19]Oloni Sanimbalata waku Holonite, na Tombiya waku Ammonite ngamba, na Ngeshemu waku Alembya wathzibile eli, batuthembulwile na kutumwetha kaliu, nakwendeka ngwabo, "Bika muli nakulinga? Muli nakumulengulukila mwene ndi? [20]Cho babakumbulwile ngwabo, "Njambi wa mwilu akatwana bukwatho. Yetu twapwa tubingamba bendi cho tukemana nakutunga. Oloni kumwethimo na mbathzubwila embwe, kumwethi nanthzili, cho kukwethi muthzimbu wakwendeka kulinyenga mu Yelusalema."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Cho Eliyashimbu mukulunu wakama waba tupilisitu wakatukile na bandolome bendi ba tupilisitu, cho batungile chikolo cha bimanga. Cho bachithzilikile kwakako mapito mu chela. Cho bachithzilikile nakweta ngwe ku Kaposhi ka chiita nakweta ngwe kaposhi ka Hananeli. [2]Batele kuli ikeye banalume baku Yeliko bapangele, cho watele kuli bakebo mwana wa munalume Zakali wa Imili wapangele.[3]Cho bana babanalume ba Hasenaha batungile chikolo cha biti. Bachipangelele mikato, na kwakako mapito, na tubelenge twacho, na tupatetho twacho. [4]Melemothi wabwahethele mutambela unatako. Wapwile mwana wa munalume wa Mbelekiya mwana wa munalume wa Uliya mwana wa munalume wa Hakozi. Wateleko kuli bakebo wakele Meshulamu wabwahethele nendi. Ikeye mwana wa munalume wa Mbelekiya mwana wa munalume wa Meshezembele. Wateleko kuli bakebo Zandoki wabwahethele nendi. Ikeye mwana wa munalume wa Mbana. [5]Wateleko kuli bakebo Tekoitesi wa bwahethele nendi, oloni bakulunu ba byanene kulinga bipangu baba kambeyeye kuli bakubapangetha babo.[6]Joiyanda mwana wa munalume wa Pasiya na Meshulamu mwana wa munalume wa Mbesondeya wabwahethele chikolo chalaja. Ba chipangethele mikata, nakwakako mapito, natu belenge twacho, na tupatetho twacho. [7]Bateleko kuli bakebo bakele banalume bakutunda ku Ngimiyoni na Mizipa—Melatiya waku Ngimbiyoni na Jondani waku Melenothiti— wa waswanene ngubelunu wa mbongi ya muthinya ya ndonga. [8]Wateleko kuli ikeye Uziele mwana wa munalume wa Hahaiya, umo mutongwe wa ngolinde, wabwahethele, cho wateleko kuli ikeye wapwile Hananiya mukakupanga bya kunika lwengo. Cho batungulwile Yelusalema kweta ngwe kumbango yakama. [9]Wateleko kuli bakebo Lafaiya mwana wa munalume wa Huli wabwahethele nendi. Wapwile muka bipangi kutubakana mbathzibwila imo yamu Yelusalema. [10]Wateleko kuli bakebo Jendaiya mwana wa munalume wa Halimafi wabwahethele binatakana ku njubo yendi. Wateleko kuli ikeye Hatitushi mwana wa munalume wa Hashambaneiya wabwahethele nendi.[11]Malikiya mwana wa munalume wa Halimu na Hasishumbi mwana wa munalume wa Pahathi- Moaambu wabwahethele mutambela ukwabo ku mukulo wa kaposhi ka Falinasisi. [12]Wateleko kuli bakebo Shalumu mwana wa munalume wa Haloheshi, mukabipangi kutubakana mbathzubwila imo yamu Yelusalema, wabwahethele, amolika naba ndokathzi bendi.[13]Hanuni na bakale mu Zaniwa babwahethele chikolo cha kuchana. Cho bachitungulwile na kwakako mapito acho, tubelenge twacho, na tupatetho twacho. Babwahethele likulakathzi limo lya makyubiki na kweta kuchikolo cha Ndangi. [14]Malikiya mwana wa munalume wa Lekambu, mukabipangi akati kachitingitingi chaku Mbethi Hakelemu, wabwahethele chikolo chaku Ndangi. Wachitungile nakwakako mapito acho, tubelenge twacho na tupateho twacho. [15]Shalumu mwana wa munalume wa Koli-Hoze, muka bipangi akati kachitingitingi cha Mizipa, watungulwile mbango ya lishali lya Siloamu ku ngalanja ya mwene, kweta kuyehi ngwe kuli chakushulukilao kutunda ku nganda ya Ndabiti.[16]Nehemiya mwana wa munalume wa Azimbuki, wa bipangi akati ka mbathzubwila ya chitingitingi cha Mbethi Zuli, wabwahethele chela cha hathinya kutunda ku mbumba a Ndabiti, nakuya ku lishali lya kupanga- banu, na kunjubo ya banu bakuhyana. [17]Munima yendi ba Lebi bawahethele, kulikumbathana hamo na Lehamu mwana wa munalume wa Mbani cho watele kuli ikeye, Hashambiya, muka bipangi akati kambathzubwila ya chitingitingi cha Keila, cha mu chitingitingi chendi.[18]Munima yendi bandolome bendi babwahethele kukumbathanako Mbinui mwana wa munalume wa Henandandi, muka bipangi akati kambathzubwila ya chitingitingi cha Keila. [19]Wateleko kuli ikeye, Ezele mwana wa munalume wa Jeshewa, mukabipangi akati ka Mizipa, wabwahethele mutambela ukwabo uje wakengethele kwakulunduka kwakonekela mbango ya njubo yakutulikilamo bya nthzita.[20]Munima yendi Mbaluki mwana wa munalume wa Zambai wabwahethele mutambela ukwabo kutunda kwakonekela mbango ya chikolo cha njubo ya mukulunu wakama kapilisitu Eliyashimbu. [21]Munima yendi Melemothi mwana wa munalume wa Hakozi wabwahethele mutambela ukwabo, kutunda ku chikolo chaku njubo ya Eliyashimbu kweta na kushongo ya njubo ya Eliyashimbu. [22]Wateleko kuli ikeye tupilisitu, banalume kutunda kuchela chathzenguluka Yelusalema, babwahethele. [23]Munima yabo Mbenjamini na Hasishumba babwahethele chalikengetha na njubo yabo babenya. Munima yabo Azaliya mwana wa munalume wa Maseiya mwana wa munalume wa Ananiya wa bwahethele inatakana kunjubo yendi babenya,. [24]Munima yendi Mbinui mwana wa munalume wa Henandandi wabwahethele mutambela ukwabo, kutunda ku njubo ya Azaliya na kweta kwakonekela mbango.[25]Palali mwana wa munalume wa Uzai wa bwahethele kuputukako ha konekela mbango na kaposhi kaje kashwenene helu kutunda kunjubo ya helu ya mwene ku thzango yamilonga yakanyungi. Munima yendi Pendaiya mwana wa munalume wa Paloshi wabwahethele nendi. [26]Cho bingamba ba tembele bayoyelele mu Ofeli ba bwahethele ku chela chali kengetha na chikolo cha kumema chaku kunto na kukaposhi katunguwile kuje. [27]Munima yendi ba Tekoite babwahethele mutambela ukwabo uje wakele wakulikengetha na kaposhi kakama manene katunguwile kweta kuyehi na mbango yaku Ofeli.[28]Cho batupilisitu babwahethele chikolo cha elu cha bimulu, chimo chalikengetha na njubo

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

yendi babenya. [29]Munima yabo Zandoki mwana wa munalume wa Imale wabahethele mutambela walikengetha na njubo yendi babenya, Cho munima yendi Shemaiya mwana wa munalume wa Shekaniya, kanyungi kachikolo chaku kunto, wabwahethele nendi. [30]Munima yendi Hananiya mwana wa munalume wa Shelemiya, na Hanuni mwana wamuchitanu naumo wa Zalafi, babwahethele mutambela ukwabo. Munima yabo Meshulamu mwana wa munalume wa Mbelekiya wabwahethele yakengethele kukanjubo kendi babenya kayoyelelemo.[31]Munima yendi Malikija, umo wa butongwe mu ngolinde, wabwahethele kweta ku njubo ya tembele ya bingamba na kuli bakakulandetha baje balitalekethele na chikolo cha njubo ya kuli wanena na njubo ya helu yakuyoyelamo ya ha mbango. [32]Cho mukabutongwe bwa ngolinde na bakakulandetha babwahethele mukati ka njubo ya helu ya ku mbango na chikolo cha bimbango.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Cho omo Sanimbolati wathzibile ngwabo bali nakutunga mbango, cha mwenyekele mukati muli ikeye, watenukile nakulubala manene, nakuthinametha ba Yundeya. [2]Mu mesho aba ndolome bendi na maswalale ba ku Samaliya, wendekele ngwendi, "Bika balinga aba ba Yundeya? Baka ilwitha nganda bakebo babenyandi? Bakana chikombelondi? Bakamanetha bipangi halitangwa limondi? Bakashitula mamanya mumena akuloba anima yaku enyekandi? [3]Tombiya waku Amonite wakele nendi, cho wendekele ngwendi, "Umona ngwe mbanje akaya elu ali bije bali nakutunga, akabatula mbango yabo ya mamanya."[4]Thziba, Njambi yetu, muje banatuliula kayengu kabo a mitwe yabo babenya na kubana mangana bakapulule mu lifuti lya bundungo. [5]Kethi mufwike amilonga yabo cho echeleni bubi bwabo kethi babuthzimangane ku mesho abo, omo banashangumuna bukalu bwa bakakutunga. [6]Cho twatungile mbango na bimbango byoshe babi nungakanene nakwetetha mukujunduka kwayo, kwamubulaha omo banu bakele na chashu cha kupanga.[7]Oloni omo Sanimbalati, Tombiya baka Alambiia,baka Amonite, cho baku Ashindonite bathzibile ngwabo bipangi bya kibwabetha mbango yaku Yelusalema ili nakuya alutwe, na kuthziba ngwabo byela bya a mbango bya kubujuka bakele nakushoka, na matoto akama enyele muli bakebo. [8]Cho boshe balithzibathanene, na kwija nakulwitha Yelusalema nakunena kwonowa kulithzibathana muli ikeye. [9]Oloni twalombele ku;i Njambi yetu nakutwangwila kanyungi wakutunyunga mathsiki na mutanya mwafwa wakutujujwitha chabo.[10]Cho banu baku Yunda bendekele ngwabo," Nthzili yabaje bakambata byuma inonowa. Kuli lika bishwashwa bya bingi, cho kutwatha kutungulula eyi mbongi. [11]Bitothzi betu bendekele ngwabo, kubatha kuthzubuka nameme kumona ku mbango mutwija akati kabo naku bathsiya, nakwimika chipangi.[12]Athimbu ije ba Yundeya baje bayoyele kuyehi na bakebo bethzile kutunda ku byela byoshe na kwendeka kuli yetu bithimbu bya kupwa likumi, nakutu nyanyametha amana abakele kupanga ali yetu. [13]Cho njakele banu kwithi ku mitambela ya mbango achela cha kujela. Cho njakele achithemi na chithemi na mikwale yabo, makunga, na mata alungutha. [14]Cho njakengele nakukatuka, cho njendekele kuli bakulunu, nakuli bantwamena, na kuli boshe ngwange, "Kethi muthzibe lyoba lyabo embwe. Thinganyekeni Shukulu, uje wahyana manene na kuthzibitha lyoba. Ohyela binanga byobe, bana bobe babanalume na babanakathzi, banakathzi beni, na membo eni."[15]Chethzile nakupwa omo bitothzi betu bathzibile ngwabo bithinganyeka byabo tunabithzubuka, na Njambi nathzimangana bithinganyeka byabo, tubaboshe twelukile ku mbango ya njubo, munu na munu na bipangi byendi. [16]Cho kutunda athimbu ije mbathzubwila ya bingamba bange bapangele lika akutungulula mbango, cho mbathzubwila yabo bakwatele makunga, tuntana, mata alungutha na kuthzala buthzalo bwanthzita, athimbu batwamena bemanene kunima ya banu baku Yunda. [17]na baje bakele nakutunga mbango. Baje bambatele byuma bambatele biteli byabo chalingithile munu woshe wapangele na liboko lyendi limo, na liboko likwabo wa kwateleko chitwa chendi. [18]Mukakutunga woshe wathzalele mukwale wendi mumbunda yendi, cho muje mukemo mubapangele. Uje wathikile tolombita wakele kuyehi nange.[19]Cho njendekele kuli bakulunu na kuli bakuhyana na kuli banu boshe ngwange, "Bipangi byahana manene na kutuma manene cho twalishondoloka a mbango, alako umo namukwabo. [20]Munapande kushatukila ku chela kuje muthziba kwohya tolombita nakutumbama kuje. Njambi yetu atwohyela."[21]Cho tuli nakulinga chipangi. Mbathzubwila yabo bakwatele makunga kutunda kukutuuka kwa litanga ndo kwija kwa kutuuka kwa ngongonothi. [22]Cho njendekele lalo kuli banu thimbu ije ngwange, "Echeleni munu woshe na bingamba bendi bakaleko matsiki na kupwa na bipangi kumutanya." [23]Cho nambe yange, nameme bandolome bange, nameme bingamba bange, nameme tunyungi babanalume baje banjikabangeyeye, naumo wai muli yetu walengulwile byakuthzala byetu, munu woshe muli yetu wambatele chitwa chendi, nameme waile mukutekula mema.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Cho bana babanakathzi babo bakatukile nakulila manene ali bakwabo ba Yundeya. [2]Omo kwakele bamo bendekele ngwabo, "Nabana betu babanalume na babanakathzi tubabangi. Echeleni tunone nona ije itulya cho mangana tuyoye. [3]Cho kwakele bamo lalo baje bendekele ngwabo, "Tuli nakwana mahya etu, mahya a binyu etu, na manjubo etu kupwa pateko tutambuleko nona athimbu ya njala.[4]Bamo lalo bendekele ngwabo, "Tuna kolota bimbongo byakufweta lithimu lya mwene ha mahya etu na mahya etu a binyu. [5]Athimbu mishuni yetu na maninga alifwa ngwe abandolome betu, na bana betu alifwa ngwe a bana babo. Banatuthindiya kulandtha bana betu babanalume na babanakathzi kupwa bindungo. Bana betu bamo babanakathzi banapu laja bindungo. Oloni kuchethi mu bithzili byetu mwafwa banu bamo batambula mahya etu na mahya etu a binyu.[6]Nja lubalele omo njathzibile kulila chabo na majwi awa. [7]Cho njathinganyekele ali echi, na bushunga bwa kwihwithitha kuli bakulunu na bakabipangi cho njendekele ngwange, "Muli na kubanungilako thotho kutunda kuli woshe ndolome yendi." Njakwatele chikungulukilo chakama manene nabakebo [8]nakwendeka kuli bakebo ngwange, "Ngwe muli yetu tulinacho, kwetheketha kubithinganyeka byetu, bya kubapatula bandolome betu ba Yundeya kubatunditha mu bundungo buje babalandethele mu mafuti, oloni muli nakulandetha bandolome beni mangana yetu tubapatule!" Bolokele kulu na kwonowa lijwi lya kwendeka.[9]Cho njendekele lalo ngwange,"Chimuli nakulinga, kuchethi chachibwa embwe. Kumani mwonowa kwenda na lyoba lya kutewa Njambi yetu atu kikiye kubukalu buje buli kubitothzi betu mu mafuti." [10]Yange na bandolome bange na bingamba baba kolotethele bimbongo na binona. Oloni tunapande kulikela kwakelao thotho ali ebi bikala. [11]Ilwitheni kuli bakebo alitangwa eli bene mahya abo, mahya abo abinyu, mahya abo a olyu, na ma njubo abo na kathotho ka bimbongo, binona, binyu bya bijololo, na mathzi aje mwatambwile kutunda kuli bakebo."[12]Cho bendekele ngwabo,"Twilwitha bije twambatele kutunda kuli bakebo cho kutushaka nameme kamo kutunda kuli bakebo embwe.Tukalinga ngwe omu munendeka." Cho njathanene batupilisitu nakubalingitha kulithinga ngwe muje balishikile. [13]Cho njakukumwine likupa lya buthzalo bwange na kwendeka ngwange, "Njambi akukumwine mu manjubo na kubufuko bwa banu boshe baje bakonowa kunyunga kushika chendi. Cho akukumwinemo muthale mwamupolongwa." Chikungulwilo choshe chendekele ngwabo, "Amen," cho bashanagathzekele Yehoba na banu balingile ngwe muje bashikile.[14]Cho kutunda athimbu ije banjangwile kupwa ngubelunu wabo mu lifuti lya ba Yunda, kutunda mu mwaka wa mumakumi abali na myaka itanu naiwana ndo mu mwaka wa mumakumi atatu na myaka ibali ya mwene Atayasesi, mumwaka wa mulikumi na myaka ibali, nameme yange nameme bandolome bange balile byakulya babwahethele bya ngubelunu. [15]Oloni ngubelunu wakeleo laja uje wakele namesho ange wajalele chiteli chakulema ali banu, na kwambata makumi awana amangwenje ama silba abya kulya byabo alitangwa na binyu. Nambe bingamba babo bapwile bashukulu ali banu. Oloni kunjalingilemo mulonga wa lyoba lya Njambi.[16]Cho njatwalele nakupanga a mbango, cho kutwalandele libu, na bingamba bange boshe balikungulwile kuje kubipangi. [17]Ametha yange akele ba Yundeya na baka bipangi bakupwa chita chimo na makumi atanu, muli baje kwethzile kuli yetu mafuti aje anathzenguluka yetu.[18]Bije bibabwahethele alitangwa byapwile ngombe, bimanga bakwangula, natuthzila lalo, alikumi lya matangwa oshe binyu bya bingi bya kulithzethzathzetha babinenele, oloni ali echi kunjashakele kulya cha ngunelunu mwafwa bipangi byalemene ali aba banu. [19]Njakeni ku mbunge, Njambi yange, mwamubwa, mwafwa wa byoshe bije njabalingile aba banu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]Cho omo Sanimbalati, Tombiya, na Ngeshemu waku Alambia na bitothzi betu boshe bathzibile ngwabo njinatunguluka mbango cho ngwabo kukwakele lalo kamutambela kathaleleko kakupijula hululu, nameme kunjakele mapito kubikolo, [2]Sanimbalite na Ngeshomu batumine kuli yange nakwendeka ngwabo, " Ija, tuli waneko kumo tubaboshe mu chana cha Ono." Oloni bathinganyekele kunjibulumuna.[3]Njatumine miluwa kuli bakebo, nakwendeka ngwange, "Njili nakulinga chipangi cakama manene, cho kunjatha kwija embwe. Bikajo chipangi chimanena njichithethze na kwija kuli yeni?" [4]Banjitumininine majwi amolika bithimbu biwana, cho njabakumbulwile mumolika thimbu yoshe.[5]Sanimbalati watumine ngamba yendi mungila imolika muthimbu ya muchitanu, na mukanda wakushokolola muliboko lyendi. [6]Mukati kao bathonekelemo ngwabo, "Bana chambula akati kamafuti, na Ngeshomu lalo na chendeka, ngwendi yobe naba Yunda, muli nakuthinganyeka kunji tengulukila, ngechi mukemo muli nakutungulwila mbango. Kutunda kuli eyi mithzimbu yambulula inendeka ngwayo, ushaka kukapwa mwene wabo[7]Cho lalo unangula tupolofita na kubalinga echi kuthzimbula kuli yobe mu Yelusalema, na kwendeka ngwobe, "Kuli mwene muba Yunda! Ukapwa wabushunga mwene mwakauthziba ou muthzimbu. Cho oni, echela twendeke ou mulonga ali umo namukwabo."[8]Cho njatumine lijwi kuli ikeye na kwendeka ngwange, "Nachimo chuma cha sholoka ngwe muje unendeka, bya kele mukati ka mbunge yobe." [9]Omo boshe bashakele kututhzibitha lyoba, mukuthinganyeka, "Maboko abo echela abipangi, cho na chipangi kuchipangiwa," Oloni ololo, Njambi, njilomba koletheni maboko ange.[10]Cho njaile ku njubo ya Shemaiya mwana wa munalume wa Ndelaiya mwana wamunalume wa Mehetabele, uje walishokelele mulimbo lyendi. Cho wendekele ngwendi, "Echeleni tuli wane amolika mu njubo ya Njambi, mukati ka tembele, cho echeleni tushoke mapito a tembele, omo bali nakwija nakututsiha. Matsiki beja nakukutsiha" [11]Njabakumbulwile ngwange, "Kuma munu ngechi mwange natha kutewa? Kuma munu ngechi mwange akayi ku tembele mangana a yobole mwonyo wendi? Kunjiimo embwe."[12]Njathinganyekele ngwange kethi Njambi na mutumu kuli yange, oloni ngwange bana mupolofetela ali yange. Tombiya na Sanimbalati bana mukamba. [13]Bamukamba mangana anjithzibithe lyoba, cho mangana njilinge bije byendekele na kubulumuna, cho mangana banjane lithzina lya kubihya mangana binjilumbilithe. [14]Banuke ba Tombiya na Sanimbalati, Njambi yange kwetheketha kubilinga byabo. Cho anuka lalo kapolofita Noandiya na ba polofita boshe baje bethekele kuthzibitha lyoba yange.[15]Cho mbango baimanuthwile alitangwa lya mumakumi abali na atnu mungonde ya Eluli, anima ya makumi atanu amatangwa. [16]Omo bitothzi betu boshe bathzibile echi, na mafuti oshe atuthzenguluka, ethzile nakithziba lyoba nakuchikengetha manene mu mesho abo babenya. Omo bathzibukithile ngwabo chipangi chapingiwa nabukwatho bwa Njambi yetu.[17]Athimbu eyi bakulunu baba Yunda batumine mikanda kuli Tombiya na mikanda ya Tombiya yethzile kuli bakebo. [18]Omo bapwile bapwile babangi mu Yunda baje balithingile chithingo nendi, mwafwa wapwile ishemweno ya Shekaniya mwana wa munalume wa Ala. Cho munendi wa munalume Yehonani ambatele munakathzi wendi mwana wa munakathzi wa Melushulami mwana wa munalume wa Mbelekiya. [19]Cho lalo bendekele abilinga byendi bya bibwa na kwambulula majwi ange kuli ikeye. Mikanda baitumine kutunda kuli Tombiya ya kunjijujwitha.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 7

[1]Omo mbango ya njubo yahwile kutunga na kwakamo bikolo na bakakunyunga kubikolo na bakakwimba na ba Lebiti bana bangula, [2]Cho njakele ndolome yange Hanani kupwa wakutala ha Yelusalema, amolika na Hananiya, mukulunu wakubanangula, mwafwa wapwile munu walukulaelo nakuthzibila lyoba Njambi kutubakana ali babengi.[3]Cho njendekele kuli bakebo ngwange,"Kethi mushokolole bikolo bya Yelusalema embwe kubanga mutanya unatu. Athimbu bakaku nyunga bikolo bali nakunyunga, munapande kushoka mapito naku apata. Anguleni tunyungi baje bayoyela mu Yelusalema, bamo a chela cha bithzango bya ba tunyungi babo, na bamo kulutwe lya membo abo." [4]Oloni nganda yamene mu bwihi na bulaja, oloni mwakele banu babandondo, cho naimo njubo yai iba tungulwile.[5]Njambi yange wachakele mumbunge yange cho kukungulula amolika bakukunu, bakabipangi, na banu balithonekethe mwaya bithemwa byabo, cho njawanene mukanda wa baje balukile akulibanga na kuwana bibathonenemo ngwabo,[6]"Aba bakebo banu bamu mbongi baje bakele mu bundungo bwa Nembukandineza mwene wa Mbambiloni watwalele mwaya mafuti. Cho belukile ku Yelusalema na ku Yunda, ou ku nganda yendi ou kunganda yendi. [7]Cho bethzile na Zelumbambele, Lamiya, Nohananai, Mondekai, Mbilishani, Mishipelethi, Mbingimbai, Nehamu, na Mbana. Cho banu bakutanda babanalume bamu Isalela kukubakumbathanako aba.[8]Bakakulwila ba Paloshi, bakupwa makulakathzi abali na chita chimo na makumi atanu na abali na banu babali. [9]Bakakulwila ba Shafatiya, bapwile bita bitatu na makumi atanu nabali na banu babali. [10]Bakakulwila ba Ala, bpwile bita batatu na makumi atanu na banu babali.[11]Bakakulwila ba Pahathi-Moambu, kwitila muli bakakulwila ba Jeshwa na Joambu bapwile makulukathzi abali na bita bitanu na bitatu na likumi limo na banu batanu na batatu. [12]Bakakulula ba Elamu, bapwile likulakathzi limo na bita bibali na makumi atanu na banu bawana. [13]Bakakulwila ba Zatu, bapwile bita bitanu nabitatu na makumi awana na banu batanu. [14]Bakakulula ba Zakai, bapwile bita batanu na bibali na makumi atanu nalimo.[15]Bakakulwila ba Mbunui, bapwile bita bitanu na chimo na makumi awana na banu batanu na batatu. [16]Bakakulwila ba Mbembai, bapwile bita bitanu na chimo na makumi abali na banu batanu na batatu. [17]Bakakulwila ba Azingandi, bapwile makulukathzi abali na bita bitatu na makumi abali na babali. [18]Bakakulwila ba Andonikamu, bapwile bita bitanu na chimo na makumi atanu na limo na banu batanu na babali.[19]Bakakulwila ba Mbingibai, bapwile makulakathzi abali na chimo na makumi atanu nalimo nabanu batanu na babali. [20]Bakakulwila ba Andini, bapwile bita bitanu nalimo na makumi atanu na banu batanu. [21]Bakakulwila ba Atale wakuli Hezekiya, bapwile makumi atanu na awana na banu batanu na batatu. [22]Bakakulwila ba Hashumu bapwile, bita bitatu na makumi abali na batanu na batatu.[23]Bakakulwila ba Mbazai, bapwile, bita bitatu na makumi abali na banu ba wana. [24]Bakakulwila ba Halifi bapwile, chita chimo na likumi na banu babali. [25]Bakakulwila ba Ngimbiyoni bapwile, makumi atanu na awana na banu batanu na batatu. [26]Cho banalume bakutunda ku Mbetelehema nabaku Netofa bapwile, chita chimo na makumi atanu na atatu na banu batanu na batatu.[27]Banalume bakutunda ku Anathothi bapwile, chita chimo na makumi abali na banu batanu na batatu. [28]Banalume bakutunda ku Mbete Azimabethi bapwile, makumi awana nabanu babali. [29]Cho banalume baku Kilyathi Njilimu, Kefila, na Mbilothi bapwile, bita bitanu na bibali na makumi awana na banu batatu. [30]Banalume baku Lama na baku Ngemba bapwile, bita bitanu na chimo na makumi abali na munu umo.[31]Banalume baku Mikimasi bapwile, chita chimo na makumi abali na banu babali. [32]Banalume baku Mbetele na Ai bapwile, chita chimo na makumi abali na batatu. [33]Banalume baku Nebo ikwabo bapwile makumi atanu na banu babali. [34]Cho banu baku Elamu ikwabo bapwile, likulukathzi limo na bita bibali na makumi atanu na banu bawana.[35]Banalume baku Halimu bapwile, bita bitatu na makumi [36]abali. Banalume baku Yeliko bapwile, bita bitatu na makumi awana na banu batanu. [37]Banalume baku Londi na Ono bapwile, bita bitanu na bibali na makumi abali na munu umo. [38]Banalume baku Sena bapwile, makulukathzi atatu na bita bitanu na biwana na makumi atatu.[39]Tupilisitu: Bakakulwila ba Jendaiya (wamu njubo ya Jeshwa), bapwile bita bitanu nabiwana na makumi atanu na abali na banu batatu. [40]Bakalulwila ba Ima bapwile, likulukathzi limo na makumi atanu na banu babali. [41]Bakakulwila ba Pashihale bapwile, likulukathzi limo na bita bibali na makumi awana na banu batanu na babali. [42]Bakakulwila ba Halimu bapwile, likulukathzi limo na likumi limo na banu batanu na babali.[43]Ba Lebiti: Bakakulwila ba Jeshwa, baku Kandimyele, baku Mbinui, na baku Hondeba bapwile, makumi atanu na abali na banu bawana. [44]Bakakwimba: Bakakulwila ba Asafi bapwile chita chimo na makumi awana na banu batanu na batatu. [45]Bakakulwila baba kakunyunga abikolo ba Shalamu, bakakulwila ba Atale, bakakulwila ba Talimoni, bakakulwila ba Akumbu, bakakulwila ba Hatita, bakakulwila ba Shombai bapwile chita chimo na makumi atatu na banu batanu na batatu.[46]Bingamba ba tembele: Bapwile bakakulwila ba Ziha, bakakulwila ba Hasufa, bakakulwila ba Tambaothi, [47]bakakulwila ba Kelosi, bakakulwila ba Siya, bakakulwila ba Pandoni, [48]bakakulwila ba Lembana, bakakulwila ba Hangala, bakakulwila ba Shalimai, [49]bakakulwila ba Hanani, bakakulwila ba Ngindeli, bakakulwila ba Ngahale.[50]Bakakulwla ba Liyaiya, bakakulwila ba Lezini, bakakulwila

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

ba Nekonda, [51]bakakulwila ba Ngazamu, bakakulwila ba Uza, bakakulwila ba Pasiya, [52]bakakulwila ba Mbesai, bakakulwila ba Meunimu, bakakulwila ba Nefushesimu.[55]Bakakulwila ba Mbakimbuki, bakakulwila ba Hakufa, bakakulwila ba Halihuli, [54]bakakulwila ba Mbaziluthi, bakakulwila ba Mehinda, bakakulwila ba Halisha, [53]bakakulwila ba Mbalikosi, ba kakakulwila ba Sisela, bakakulwila ba Tema, [56]bakakulwila ba Neziya, bakakulwila ba Hatifa.[57]Bakakulwila ba bingamba ba Solomone: bakakulwila ba Sotai, bakakulwila ba Sofelethi, ba kakulwila ba Pelinda, [58]ba kakalwila ba Jala, bakakulwila ba Ndalikoni, bakakulwila ba Ngindeli, [59]bakakulwila ba Shefatiya, bakakulwila ba Hatilu, bakakulwila ba Pachelethi-Hazembaimu, bakakulwila ba Amoni. [60]Bingamba boshe ba tembele na bakakulwila babingamba ba Solomone bapwile bita bitatu na makumi atanu nawana na banu babali. [61]Aba beka banu batundile ku Telomela, Telohalisha, Kelumbi, Andoni na Ima. Oloni kubathzubukithile ngwabo bakebo nameme bithemi byabo kukulwila babo bapwile bakulwila bakutunda ku Isalela: [62]bakakulwila ba Ndelaiya, bakakulwila ba Tombiya, na bakakulwila ba Nekonda bapwile, bita bitanu nachimo na makumi awana nabanu babali. [63]Baje batundile ku tupilisitu bapwile bakakulwila ba Hambaiya, Hakozi, na Balizila (baje batundithile munakathzi wendi kuli bana babanakathzi ba Mbalizilai waku Ngilindi cho ba mulukile lithzina lya muli bakebo).[64]Aba bashakwile mathzina abo akati kabaje babanenele mwaila miyati yabo, oloni kubaba wanenemo, cho babatundithileko ku bukapilisitu kupwa ngwe bakwonowa kujela. [65]Cho ngubelunu wendekele kuli bakebo ngwendi kethi batabethe kulya mbathubwila ya cha kulya cha kutunda ku bikombelo kubanga aka sholoke kapilisitu ali na Ulimu na Thumimu.[66]Chikungulukilo choshe amolika chapwile makumi awana amakulakathzi na makulakathzi abali, na bita bitatu na makumi atanu na limo, [67]kwakako bingamba babo babanalume na bingamba babo babanakathzi, baje bapwile makulukathzi atanu nabali, na bita bitatu na makumi atatu na banu batanu na babali. Cho bakele na bakakwimba babanalume naba babanakathzi bakupwa bita bibali na makumi awana na banu batanu.[68]Tubalu twabo bapwile bita bitanu na bibali na makumi atatu na tubalu batanu naumo, bimule babo bapwile bita bitanu na bibali na makumi awana na bitanu, [69]ba ngamela babo bapwile bita biwana na makumi atatu na batanu, cho bimulu babo bapwile makulukathzi atanu nalimo na bita bitanu na makumi abali.[70]Bamo kutunda kumitwe yaku bikota byaba kakulwila babo byalyanene kwana bwana. Ngubelunu wanene mu mbango ya bipangi likulukathzi lya mukuta wa ngolinde, makumi atanu amalonga, na bita bitanu na makumi atatu abuthzalo wa tupilisitu. [71]Mitwe imo yabikota ya bakakulwila yalyanene kwakamo mu mbango ya bipangi bita bibali nama kulukathzi a mikuta ya ngolinde na makulukathzi abali na bita bibali bya ma siliba. [72]Cho mbunga ya banu boshe banene makumi abali amakulukathzi a ngolinde, na makulukathzi abali ama siliba, na makumi atanu nalimo na bitanu na bibali bya kuthzala bya batupilisitu. [73]Cho tupilisitu, ba Lebiti, bakunyunga ku bikolo, bakakwimba, banu bamo,, bingamba ba tembele, na ba Isalela boshe bayoyelele mu binganda byabo. Mungonde ya mu chitatu na bibali banu bamu Isalela babatumbikile mu binganda byabo,"

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 8

[1]Cho banu boshe balikungulwile amolika ngwe munu umo mu chela chakulishanda mulutwe lya chikolo chaku mema. Cho behwithithithe Ezila muka kuthona anene mukanda wa lithiko lya Mosesa, uje Yehoba wakambeyeye baka Isalela. [2]Alitangwa lya kulibanga mungonde yamuchitanu nabibali, Ezila kapilisitu wanenele lithiko kumesho achikungulukilo, amolika na banalume na banakathzi, na boshe baje bathziba na kutanekeya. [3]Cho wakengethele ku chela cha kulishanda mulutwe lwa chikolo cha kumema, cho watandeleo kutunda mutondotondo ndoo mutanya, ku mesho abanalume na banakathzi, na woshe uje atanekeya na boshe banu bathzibithithile bwino ku mukanda wa lithiko.[4]Cho Ezila mukakuthona wemanene a kathandya kabiti kaje kabapangele banu kakwambulwila. Cho kumukulo wendi kwemanene Malithiya, Shema, Anaiya, Uliya, Hilikiya, na Maseiya, ku chilyo chendi, na Pendaiya, Mishale, Malikija, Hashimbandana, Zakaliya, na Meshulamu bakele banemana kuchimoshwe chendi. [5]Ezila washokolwele mukanda mu mesho a banu boshe, omo wemanene elu lya banu, cho omo waushokolwele banuboshe bakatukile.[6]Cho Ezila wakwithwile Yehoba, Njambi wakulyana, na banu boshe bajundwile maboko abo na kukumbulula ngwabo, "Ameni! Ameni!" Cho bakulamene athi na kushangathzeka Yehoba na bihanga byabo athi. [7]Cho lalo Jeshwa, Mbani, Shelembiya, Akikubi, Shambethai, Hondiya, Meseiya, Kelita, Azeliya, Jazambandi, Hanani, Pelaiya— waku ba Lebite—wakwathele banu kutanekeya lithiko, athimbu bathalele mu byela byabo. [8]Cho batandele mumukanda. Cho lithiko lya Njambi lya pangiliwe mwamubwa mukulilumbununa na kulyana ku banu mulyalumbunukila mangana batanekeye kutanda. [9]Nehemiya ngubelunu, na Ezila kapilisitu muka kuthona, na Levite uje wakala nakulumbununa kuli banu na kwendeka kuli banu ngwendi, "Litangwa eli linapu lya kuthzila kuli Yehoba Njambi yobe, Kethi mulile nameme kulila mithothzi embwe." Omo banu boshe balilile mithothzi omo bathzibile majwi alithiko. [10]Cho Nehemiya wendekele kuli bakebo ngwendi, "Yeni na ngila yeni, lyeni bya mathzi na kukala nakunwa bya kupwelela, na kutumako bimo kuli uje nabijeneka, mwafwa eli litangwa linapu lya kuthzila lya Shukulu yetu. Kethi muli thethete mwafwa kujolela kwa Yehoba kunapu binthzili." byeni."[11]Cho Lebite wolwethele banu kupwa kulu, na kwendeka ngwendi, "Shi! mwafwa eli litangwa linapu lya kuthzila. Kethi mulithethete embwe. [12]"Cho banu boshe baile ngila yabo mukulya na kunwa nakulipangela bya kulya nakubwaelela na kujolela kwakama manene mwafwa banatanekeya majwi aje ababa thzibukithile.[13]Alitangwa lya muchibali batwamena ba bithemi baba kakulwila kutunda ku banu boshe, ba tupilisitu na baka Lebite, bethzile amolika kuli Ezila mukakuthona mukutambula kulilongetha kutunda ku majwi alithiko. [14]Cho bawanene banathoneka mulithiko omo Yehoba wakambeyeye kwitila muli Mosesa ngwendi banu bamu Isalela banapande kuyoyela mu bipundo athimbu yachilika cha mungonde ya muchitanu na bibali. [15]Cho bambulwile mu binganda byoshe, na mu Yelusalema, na kwendeka ngwabo, "Yeni mu lifuti lya malundu, na kwilwitha minango ya maputa a olyu na miti ya olyu ya mushwata, na mailito, mungongo, na miti ya mimbembe, ya kupangako bipundo ngwe mubachithono."[16]Cho banu baile na kunena maputa nakuli pangela babenya bipundo, ou elu lya tsimba yendi, mubithzango bya milongo byabo, na kubithzango bya ku binganda bya njubo ya Njambi, mu chela chakulishanda kulutwe lya chikolo chaku mema, na mulishekela lya chikolo cha Efalaimu. [17]Cho chikungulukilo choshe chabaje batengulukile kutunda mu bundungo bapangele bipundo na kuyoyelamo. Oloni kutunda mumatangwa a Yoshwa mwana wa munalume wa Nuni kweta a litangwa lije, na banu bamu Isalela kubabwahelele chilika echi, cho kujolela kwapwile kwakama manene.[18]Cholalo litangwa alitangwa, kutunda a litangwa lya kulibanga kweta lya kumanwithila, Ezila watandele mumukanda wa lithiko lya Njambi. Cho banyungile chilika ha matangwa atanu na abali cho alitangwa lya chitanu na atatu lyapwile chikugulukilo cha kuthzila, mukwononokela kulijwi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 9

[1]Cho alitangwa lya mumakumi abali na matangwa awana amungonde eyi bene banu bamu Isalela baba kungulwile cho batokethele kulomba njala, cho bathzalele buthzalo bwa kulililamo na kulyaka likungu ka mitwe yabo. [2]Cho bakakulwila baba Isalela balyangunwine bakebo babenya kutunda kuli metandinda boshe. Cho bemanene na kulyana ku bubi bwabo na bilinga bya bubi byaba kakulwila babo.[3]Cho bakatukile mu byela byabo, cho batandele bithimbu biwana alitangwa mu mukanda wa lithiko wa Yehoba Njambi yabo. Cho bithimbu biwana bikwabo wa alitangwa bakele nakulyana naku fukama hathi ku mesho a Njambi yabo. [4]Baka Lebiti, baka Jeshwa, baka Kandimyele, baka Shembaniya, baka Mbuni, baka Shelembiya, baka Mbani na baka Kenani, bemanene elu nakuthana na lijwi lya kulambekela kuli Yehoba Njambi yabo.[5]Choni baka Lebiti, Jeshwa, na baka Kendimyele, Nbani, Hambuneya, Shelembiya na baka Pethahiya, bendekele ngwabo, "Katukeni na kwana kushangathzeka kuli Yehoba Njambi yeni myaka yoshe." "Bakwithwule lithzina lyeni lya kuhyana cho lipwe lya kutsimana helu lya kukwithwila kwoshe na kushangathzeka. [6]Yobe Yehoba. Yobe lika likalyobe. Yobe wapangele lilu, mwilu mwamulaja, na byoshe bya kalamo, na athi byoshe byakalao, na tulunga ndonga na byoshe bije bya kalamo. Wukana monyo kuli boshe, na baje ba mwilu baku shangathzeka.[7]Yobe Yehoba, Njambi uje wangwile Abilamu, na kumutunditha mu Uli waba Kalindeya, naku mwana lithzina lya Abilahama. [8]Cho wawanene mbunge yendi kupwa ya lukulaelo ku mesho obe, cho wapangele nendi chikumiiyo chakwana kuli bakakulwila bendi ku Palizita, ba Jebusite na baka Ngiligashite. Cho wanyungu chikumiyo chobe mwafwa wapwa wabuthunga.[9]Wamwene tuyando twaba kakulwila betu mu Ingito cho wathzibile kuli kwabo mu kalunga ndonga wa kubenga. [10]Cho wanene bimwetho bya kukomwetha Falao, na bingamba bendi boshe, na banu boshe ba mu lifuti lyendi, omo wathzubukile ngwobe baka Ingito baba thinamethele. Oloni wapange lithzina lyobe babenya lije linemanetha alitangwa eli.[11]Cho wangunwine kalunga ndonga ku mesho abo, cho mangana baite mukati ka ndonga kalunga halibu lya kuma; na baje baba kabangeyeye babombilile mwakuloba, ngwe limanya mu mema akuloba.[12]Cho watwamenene na nguthzi yali shelwa athimbu ya mutanya, na nguthzi ya tuhya athimbu ya matski na nakutetekela mungila ibayamo. [13]Alilundu lya Sinai washulukile cho wendekele nabo kutunda mwilu cho wanene majwi akujela kuli bakebo na mathiko abuthunga, bing'anda bya bibwa na mathiko.[14]Wapange litangwa lyobe lya kuthzila lya Sabata kuli thzubuka kuli bakebo, cho wabanene mathiko na bing'anda na lithiko kwitila muli ngamba yobe Mosesa. [15]Cho wabanene likende lya kutunda mwilu kunjala yabo, cho wendekele kuli bakebo ngwobe baye nakutambula lifuti walishikile kubana achithingo.[16]Oloni bakebo naba kakulwila betu babatengulukilile, na kukoletha bitsingo byabo cho bonowele kuthzibilila mathiko obe. [17]Cho babyanene kuthzibilila, cho kubathinganyekele ali bikomowetho bije wa lingile ali bakebo, oloni bakolethele bitsingo byabo, cho mutuyando twabo bangwile twamena wakubelwitha mu bundungo bwabo. Oloni yobe Njambi washula nalukonekelo, bimpau na chikeketima, ukathimbula mukutenuka, nakukala na bithzango bya kama manene. Cho kubawechelele embwe.[18]Nambe bamungile muna ngombe wakuthothonona kutunda ku butale na kwendeka ngwabo, 'Ou ikeye Njambi yeni uje wamitundithile mu Ingito,' na kumilinga likamba lyakama manene, [19]yobe mungithzi yobe, kuwabechelele mu mambo embwe. Na nguthzi ya lishewa lya kubatwamenena mungila kulya tundileko embwe athimbu ya mutanya, nameme nguthzi ya tuhya twa butsiki twa kubamwetha mungila yabo kutwa tundileko embwe.[20]Munthzinthzime wobe waubwa wabanene wakuba nangula, na mana obe kuwawanene kutunda mutunwa twsbo embwe, cho wabanene mema a lihwila lyabo. [21]Akati ka makumi awana amyaka wakele nakubana mu mambo cho kubonowele chimo chai. Buthzalo bwabo kubwa tabukile embwe na myaja kuyathzimbile embwe.[22]Wabanene binganda, na kubapangethzela bimbango byoshe bya lifuti. Cho bambatele bufuko bwa lifuti lya Sihoni mwene wa Heshimboni na lifuti lya Ongi mwene Mbashani.[23]Cho wapangele bana babo kubalanetha ngwe bingongonothi bya mwilu, cho wabanele mulifuti lije walekethele ba kakulwila kuyamo na kufuka. [24]Cho banu baile na kufuka lifuti nakulyana ku mesho abo kupwa lyabo bayoyela mu lifuti, baka Kanana. Wabanene mu maboko abo, amolika na mwene wabo na banu balifuti, mangana Isalela a linge nabo bya bibwa bibashaka.[25]Baba tambwile binganda byakele nabithzango na lifiti lya bwilo na kwambata bufuko bwa manjubo byakushula na byuma bya bibwa, mathima abendile chimweja, mahya abinyu na mahya a olibe na miti ya bishuka bya bingi. Cho balile na kukuta na kwana mukukola cha balibwahethele babenya mububwa bwobe bwa kama manene.[26]Cho kuba lyononwethele embwe cho ba kutengulukilile. Cho bombilile lithiko lyobe kubinima byabo. Cho batsihile tupolofita bobe baje babanangwile kwiluka kuli yobe, cho balingile likamba lya kama manene. [27]Cho wabanene mumaboko abitothzi byabo, baje babayandethele. Muthimbu yaku yanda chabo, balililile kuli yobe, cho wabathzibile kutunda mwilu, cho mwafwa mung'eke yobe ya kulyana manene wa batuminine bakaku bayobola baje baba yobwele kubatunditha ku maboko abitothzi babo.[28]Oloni anima yakuhwima, balingile lalo bubi ku mesho obe, cho babechelele ku maboko abitothzi babo, cho bitothzi

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

babo baba yulile. Oloni omo batengulukile nakulilila kuli yobe, wabathzibile kutunda mwilu, cho bithimbu bya bingi mwafwa wa chikeketima chobe waba yobwele. [29]Wabanyanyamethele mangana batengulukile lalo kuli thiko lyobe. Oloni bakele nalikamba cho bonowele kuthzibilila ku mathiko obe. Cho balingile bubi ku majwi obe aje ana monyo kuli woshe uje ononokela. Bajundwile bitsili byabo na kukoletha bithingo byabo na kwonowa kuthzibilila.[30]Myaka yaingi wabononokele na kubanyanyametha na munthzinthzime wobe kwitila muli tupolofita bobe. Oloni kubathzibililile embwe. Cho wabanene mu maboko abanu ba mu lifuti. [31]Oloni mu ng'eke yobe yakama manene kuwaba bihithile embwe nameme kubechelela, omo yobe wakala na bithzana na Njambi wa ng'eke.[32]Cho oni, Njambi yetu— uwakama manene, wakuhyana cho Njambi wabinthzili uje akanyungu chikumiiyo na kukala na ngothzi ya bithzango— kethi wechele obu bukalu bwasholoka kupwa bwabundondo buje unaija ali yetu, ali myene yetu, ali batwamena betu, na ali batupilisitu betu, na ali batupolofita betu, na ali bakakulwila betu na ali banu bobe boshe kutunda amatangwa abi myene ba Asillya nalelo lino. [33]Yobe uli mu byoshe bije binaija ali yetu, mwafwa unabilingi muku kulaela, oloni twalingile bya bibi. [34]Bimyene betu, batwamena betu, batupilisitu betu, na ba kakulwila betu kuba nyungile lithiko lyobe embwe, nameme kwaka maana ku mathiko obe nameme ku chikumiiyo cha majwi obe embwe chije chi waba nyanyamethele.[35]Nameme munganda yobe babenya, athimbu babwahelelele bukama bwa bubwa bwobe mu lifuti lya kama lya bwilo lije wabangulwile, cho kubabupangelele nameme kutenguluka kutunda kubilinga bya bubi embwe.[36]Ololoni tunapu tubindungo mu lifuti liwabanene bakakulwila betu na kulya bushuka bwalyo na bwana bwalyo bwa bubwa, cho kengenionu, tunapwoni tubindungo muli eli lifuti. [37]Bufuko bwa kutuuka mu lifuti lyetu bukai kuli myene baje bakanangula ali yetu mwafwa wa bubi bwetu. Cho bayulile akati kamibila yetu na akati kabimuna byetu ngwe mubalombele. Cho tuli mutuyando twa kama manene.[38]Mwafwa wa byos hebi, tupange chikumiyo chakukola mubithoneka. Ali tutanekeyetho twakufwika ali mathzina abatwamena betu, Lebiti, na tupilisitu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 10

[1]Atuthzibukitho twakushoka akele Nehemiya, ngubelunu, mwana wa munalume wa Hakaliya na Zendekiya,
[2]Selaya, Azaliya, Jelemiya, [3]Peshihula, Amaliya, Malikija,[4]Hatushi, Shembaniya, Maluki, [5]Halimu, Melemothi,
Ombandiya, [6]Ndanyele, Nginethoni, Mbaluchi, [7]Meshulamu, Ambija, Minjamini, [8]Maziya, Mbilingai, Shemaiya.
Aba bapwile tupilisitu.[9]Ba Lebiti bapwile: Jeshwa mwana wa munalume wa Azaniya, Mbinwi wa muchithemi
chaba Hanandandi, Kandimyele, [10]nabakwabo ba Lebite, Shembaniya, Hondiya, Kelita, Pelaiya, Hanani, [11]Mika,
Lehombi, Hashambiya, [12]Zakyule, Shelembiya, [13]Hondiya, Mbani, na Mbeninu. [14]Batwamena ba banu bapwile:
Paloshi, Pahathi- Moabu, Elamu, Zatu, Mbani,[15]Mbuni, Azingandi, Mbembai, [16]Andonija, Mbingibai, Andini, [17]Atale,
Hezekiya, Azuli, [18]Hondiya, Hashumi. Mbezai, [19]Halifi, Anathothi, Nembai, [20]Mangipiyashi, Meshulamu, Hezile,
[21]Meshezambele, Zandoki,Jandwa,[22]Pelatiya, Hanani, Anaiya, [23]Hosheya, Hananiya, Hashumbi, [24]Haloheshi,Piliha,
Shombeki, [25]Lehumi, Hashambina, Maseiya, [26]Ahiya, Hanani, Anani,[27]Maluki, Halimu na Mbana.[28]Ngwe ku banu
boshe, baje bapwile tupilisitu, Lebiti, tunyungi twa bikolo, bakakwimba, bingamba ba temebele, na boshe baje ba
lyangunwine bakebo babenya kutunda ku banu bamafuti na kulyana bakebo babenya kunyunga mathiko a
Njambi, kukumbathanako banakathzi babo, bana babo babanalume, na bana babo babanakathzi baje bali na
mana na kuthzibithitha, [29]bali kumbathanene na bandolome babo, bakulunu babo na kulikuta bakebo babenya
amolika na bilongetha na chithingo cha kwenda mu lithiko lya Njambi, lije lya banene Mosesa ngamba ya Njambi
na kuli kengetha na kwononokela mashiko a Yehoba Shukulu wetu na majwi na bilika byendi.[30]Twalishikile
ngwetu kutukana bana betu babanakathzi kuli banu bamu lifuti nameme kwambata bana babo babanakathzi
kuli bana betu babanalume. [31]Cho lalo twalishikile ngwetu mona ngwe banu bamulifuti banena byuma nameme
nona yaku landetha alitangwa lya Sabata, kutukailanda kutunda kuli bakebo alitangwa lya Sabata nameme
alitangwa lya kuthzila. Amyaka itanu na ibali yoshe tukechela mahya etu kuhwima, na kuthzimanga na makongo
oshe.[32]Twalitabelelele mathiko akwana bimbongo bya muwayawaya lutatu a mwaka woshe bya bipangi bya
njubo ya Njambi, [33]bikwathe kulikende lyaku mesho a Njambi, na mulambu wa nona walitangwa nalitangwa, na
milambu ya kwochela ama Sabata, na chilika cha mukutenama kwa ngonde na chilika cha ku lyangula na
milambu ya kuthzila, na milambu ya bubi ya kuthzimanganenako Isalela, amolika na bipangi byoshe bya njubo
ya Njambi yetu.[34]Yetu— tupilisitu, ba Lebiti, na banu— batile njuka ya mulambu wa mabaya. Cho njuka yangula
chithemi muka chimo chinena mabaya mu njubo ya Njambi yetu athimbu ibanangula mu mwaka umo, mangana
bochele amutula wa Yehoba Njambi yetu, ngwe mubanachithono mulithiko. [35]Twalishikile kunena bushuka
bwakulibanga bwakushoka mulibu lyetu ku njubo ya Yehoba, mu mwaka woshe bushuka bwa kuli chiti choshe.
[36]Bana betu batwatwa babanalume, na bingombe byetu kwetheketha mubachithonene mu lithiko— na bana ba
ntwatwa baba ngombe betu na bana ba ntwtwa ba bimanga betu bakabanena ku njubo ya Yehoba Njambi yetu,
kuli tupilisitu baje bakapanga mu nujubo ya Njambi yetu.[37]Tukanena kulya chakuli banga chakushumitha chetu
na nona ya milambu, na bushuka bwa muti woshe na binyu by bihya na mathzi a olyu, kuli tupilisitu, kubitsenge
bya ku njubo ya Njambi yetu.Tukanena chimo kulikumi kuli ba Leviti kutunda mu libu lyetu mwafwa ba Lebiti
ba kutambula chimo ku likumi mu bimbongi byoshe kuje tukapangela. [38]Kapilisitu wa Alone, napande kukala na
Lebiti muje batambula chimo kulikumi. Cho Lebiti napande kunena likumi lya chimo kulikumi ku njubo ya
Njambi yetu mubitula ya bithenge.[39]Akulinga banu bamu Isalela na ba kakulwila ba Lebiti bakanena
makungulwila wa nona ya binyu bya bihya na mathzi a olyu ku bithenge kuje batulikila bitenga bya kuthzila na
kuje kubapangela tupilisitu, na baka kunyunga kubikolo nakuje bakatumbama baka kwimba. Kutu katha
kulumbilitha njubo ya Njambi yetu embwe.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 11

[1]Cho batwamena babanu bayoyele mu Yelusalema, cho na mbunga ya banu batile njuka mangana banenemo umo mulikumi ayoyele mu Yelusalema, nganda ya kujela, cho bakwabo batanu na bawana bathalele mu bimbongi bikwabo. [2]Choni banu bakwithwile baje boshe balyanene kuyoyela mu Yelusalema.[3]Aba bakebo bakulunu baje bayoyelele mu Yelusalema. Olojo, mu bimbongi bya ba Yunda ali woshe wayoyelele abitenga byendi, kukumbathanako ba Isalela bamo, tupilisitu, ba Lebiti, bingamba ba tembele, na bakakulwila ba bingamba ba Solomoni. [4]Mu Yelusalema mwa yoyelele bamo bakakulwila baba Yunda na bamo bakakulwila ba Mbenjamini. Banu bakutunda ku Yunda kukumbathanako: Athaya mwana wa munalume wa Uziya mwana wa munalume wa Amaluya mwana wa munalume wa Shefatiya mwana wa munalume wa Mahaleli, kukakulwila wa Pelezi.[5]Kwakele Maseiya mwana wa munalume wa Mbaluki mwana wa munalume wa Koli- Hoze mwana wa munalume wa Hazaiya mwana wa munalume wa Andaiya mwana wa munalume wa Joiyalimbu mwana wa munalume wa Zakaliya, kakulwila wa Shela. [6]Boshe bakakulwila ba Pelezi baje bayoyelele mu Yelusalema bapwile bita biwana na makumi atanu nalimo na banu batanu na batatu. Bapwile banu bakulimanena.[7]Aba bakebo bakakulwila ba Mbenjamini: Salu mwana wa munalume wa Meshulamu mwana wa mwana wa munalume wa Jaindi mwana wa munalume wa Pendaiya mwana wa munalume wa Kolaiya mwana wa munalume wa Maseiya mwana wa munalume wa Itheo mwana wa munalume wa Jashaiya, [8]nabaje bamukabele, Ngambai na Salai, na banu bakupwa bita bitanu na biwana na makumi abali na banu batanu na batatu. [9]Jowelo mwana wa munalume wa Zikili wapwile mukulunu wabo, na Yunda mwana wa Hasenwa wapwile wa muchibali mukutumina hakati kei nganda.[10]Kutunda ku tupilisitu: Jendaiya mwana wa munalume wa Joiyalimbu, Jakini, [11]Selaiya mwana wa munalume wa Hilikiya mwana wa munalume wa Meshulamu mwana wa munalume wa Zandoki mwana wa munalume wa Melaiyoti mwana wa munalume wa Ahitumbi, mukulunu wa kama wa njubo ya Njambi, [12]na ba bushoko babo baje balingile bipangi bya njubo, bita bitanu na bitatu na makumi abali naba bali abanu, amolika na Andaiya mwana wa munalume wa Jelohamu mwana wa munalume wa Pelaliya mwana wa munalume wa Amuzi mwana wa munalume wa Zakaliya mwana wa munalume wa Pashihali mwana wa munalume wa Malikilya.[13]Bandolome bendi bapwile mitwe ya bikota ya bita bibali na makumi awana na banu babali; na Amashisai mwana wa munalume wa Azaleli mwana wa munalume wa Ahizai mwana wa munalume wa Meshilemothi mwana wa munalume wa Imuma, [14]naba ndolome bendi chita chimo na makumi abali abingu nyambi bya mashwalale anthzita; na mukulunu wabo wapwile Zambundieli mwana wa munalume wa Hangendolimu.[15]Kutunda kuli ba Lebiti: Shemeiya mwana wa munalume wa Hashumbu mwana wa munalume wa Azilikamu mwana wa munalume wa Hashambiya mwana wa munalume wa Mbuni, [16]na Shambethai na Jozambandi, baje batundile kuli ba ntwamena baba Lebiti cho bakele naku kengetha bipangi bya anja ya njubo ya Njambi.[17]Cho kwakele Malaniya mwana wa munalume wa Mika mwana wa munalume wa Zaambindi, kakulwila wa Asafi, uje wapwile ntwamena uje washangumukile kulyana mumalombelo na Mbakimbukiya, wa muchibali akati kaba ndolome bendi, na Abinda mwana wa munalume wa Shamwa mwana wa munalume wa Ngalali mwana wa munalume wa Jenduthuni. [18]Boshe ba Lebiti bamu nganda ya kuthzila bapwile bita bibali na makumi atanu na atatu na banu bawana.[19]Tunyungi bakubikolo: Alikumbi, Talumoni, na ba ndolome bendi baje bakele nakukenga ku bikolo, banu bakupwa chita na makumi atanu nabali na banu babali. [20]Wathaleleo wa Isalela na tupilisitu nabaka Lebiti bakele boshe mu bimbongi bimo bya Yunda. Uli woshe wayoyelele abitenga byendi bya swanene. [21]Bakakupanga ku tembele bayoyelele mu Ofele, na Ziha na Ngishipa bakele nabithzili ali bakebo.[22]Mukulunu wakama ali ba Lebiti mu Yelusalema wapwile Uzi mwana wa munalume wa Mbani mwana wa munalume wa Hashambiya mwana wa munalume awa Mataniya mwana wa munalume wa Mika, bakakulwila ba Asafi; muka kwimba abipangi ya mu njubo ya Njambi. [23]Bakele na mathiko akutunda kuli mwene, na mathiko akukola ba anene kuli baka kwimba amatangwa oshe akashakiwa. [24]Cho Pethahiya mwana wa munalume wa Meshezambele , kakulwila wa Zela mwana wa munalume wa Yunda, wakele kuthambwa lya mwene mukukenga abing'anda bya banu boshe.[25]Ngwe ku membo na mahya abo, banu bamo bamu Yunda bayoyelele mu Kiliyathi Alimba na membo abo na Ndomboni na membo abo, na mu Njakambuzeli na membo abo, [26]namu Jeshwa, Molanda, Mbethi Peleti, [27]Hazali, Shwali, na Mbishemba na membo ayo.[28]Banu bamo bamu Yunda bayoyelele mu Zikilangi, Mekona na membo abo, [29]Enilimoni, Zola, Jalimuthi, [30]Zanowa, Andulamu, na membo abo, cho mu Lachishi mahya abo na Azeka na membo abo. Cho bajalukile kutunda ku Mbiyashemba ku chana chaku Hinomu.[31]Cho bakakulwila babaka Mbenjamini batungile mu Ngemba, Mikimashi, Aija, Mbethelo na membo abo, [32]Anathothi, Nombi, Ananiya, [33]Hazoli, Lama, Ngitaimu, [34]Handindi, Zemboimu, Nebalati, [35]Londi, Ono, na Ngelashimu. [36]Ba Lebiti bamo baje bayoyelele mu Yunda balinungile kuli banu bakuli Mbenjamini.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 12

[1]Aba bakele tupilishitu naba Lebi baje bethzile amo na Zelumbambele mwana wa munalume wa Shiyalittiele cho na Jeshwa: Selaiya, Jelwmiya, Ezila, [2]Amaliya, Mluki, Halushi, [3]Shekaniya, Lehumi, na Melemothi.[4]Bakebo bakele ba Indo, Ngwetho, Ambiya, [5]Minyamini, Moandiya, Mbilinga, [6]Shemaiya, na Njoiyalimbu, Njendaiya, [7]Salu, Amoki, Hilikiya, na Njendaiya. Aba bakele batwamena baba tupilisitu na babu shoko babo mumatangwa a Jeshwa.[8]Cho ba Lebiti bakele Jeshwa, Mbinui, Kandimyele, Shelembiya, Junda, na Mataniya uje wakele twamena mu myaso yakushangathzeka, amolika naba bushoko bendi. [9]Mbakibukiya na Uni, babushoko babo kubali thzibathanenene athimbu ya bipangi embwe.[10]Jeshwa wakele ishe ya Joiyakimu, Joiyakimu wakele ishe ya Eliyashimbu, Eliyashimbu wakele ishe ya Joiyanda. [11]Joiyanda wakele ishe ya Jonathani cho Jonathani wakele ishe ya Janduwa,[12]Mumatangwa a Joiyakimu aba bakele baupilisitu, batwamena babithemi: Melaiya wapwile twamena wa Selaiya, Hananiya wakele twamena wa Yelemiya, [13]Meshalamu wakele twamena wa Ezela, Yehohahani wakele twamena wa Amaliya, [14]Jonathani wakele twamena wa Maluki, cho Yosefa wapwile twamena wa Shembaniya.[15]Andina wakele twamena wa Halimu, na Helikai wakele wamena wa Melomothi, [16]Zakaliya wakele twamena wa Indo, Meshulamu wakele twamena wa Ngenethonu, [17]cho Zikili wakele twamena wa Ambija; Pilitai wakele twamena wa Miniyamini, na Moandiya. [18]Shamwa wakele twamena wa Mbilinga, Jonathni wakele twamena wa Shemaiya, [19]Matenai wakele twamena wa Joiyalimbu, Uzi wakele twamena wa Jendaiya, [20]Kalai wakele twamena wa Salu, Emba akele twamena wa Amoki, [21]Hashambiya wakele twamena wa Hilikiya, na Nethanele wakele twamena wa Jendaiya.[22]Mumatangwa a Eliyashimbu, ba Lebiti, Joiyanda, Jonathani na Jandwa baba thanene kukala mitwe ya bithemi, na batupilisitu babathanene athimbu ya kuyula cha Ndiyasi ka Pelisha. [23]Cho bakakulwila ba Lebi, batwamenena babithemi babathanene mu mukanda wa bing'anda nakuketetha kumatangwa a Johanani mwaa wa munalume wa Eliyashimbu.[24]Cho batwamena ba Lebili bakele Hashambiya, Shelembiya, na Jeshwa mwana wa munalume wa Kandamyele, na babushoko babo, baje bemanene na kulikengetha nakwana kushagathzeka nakukandelela, nakukumbulula kumutambela na mutambela, mu kwononokela chikomeyeyo cha Ndabiti, muna Njambi. [25]Mataniya, Mbakimbukiya, Ombandiya, Talimani, na Akumbi bakele bakakunyunga ku bikolo bemanene na kunyunga ku binjubo bya kutulikila kubikolo. [26]Bapangele mumatangwa a Joiyakimu mwana wa munalume wa Jesshwa mwana wa munalume wa Jazandaki, na mumatangwa a Nehemiya ngubelunu na Ezila kapilisitu na mukakuthona.[27]Akuthzilika mbango ya Yelusalema, banu bangwile ba Lebiti kwoshe kubayoyelele, babanene mu Yelusalema bakabwaelele chilika chakuthzilka mwamubwa, naku shangathzeka na kwimba na tungoma twa kutenda, tulyalya na michakaputu. [28]Cho chibunga cha bakakwimba balikungulwile amolika kubitingitingi bya thzengulukila Yelusalema na kutunda mu membo aba Netofathiti.[29]Cho lalo bethzile kutunda ku Mbethi Ngilingale na kutunda ku mahya aku Ngemba na Azinabethi, na bakakwimba balitungilile bakebo babenya membo kuthzengulwitha Yelusalema. [30]Cho tupilisitu naba Lebiti balijelethele bakebo babenya, cho lalo nakujeletha banu, bikolo na mbango.[31]Cho njakele nabatwamena baba Yunda kuya nakweta helu lya mbango, cho njangwile bibunga bibali byakama bya bakakwimba bije byanene kushangala. Chibunga chimo chaile nakulithungama a mbango kuyehi na chikolo chaku Ndangi.[32]Hoshaiya na chilika cha batwamena baba Yunda baba kabangeyeye, [33]cho anima yabo kwaile Azaliya, Ezila, Meshulamu, [34]Yunda, Mbenjamini, Shemaiya, Njelemiya, [35]na bamo bana batupilisitu na bimatolombita, na Zakaliya mwana wa munalume wa Jonathani mwana wa munalume wa Shamaiya mwana wa munalume wa Zakikale mwana wa munalume wa Asafi.[36]Kuje lalo kwakele babushoko ba Zakaliya, Shemaiya, Azaleli, Milalai, Ngilalai, Mai, Nethanel, Juda, Hanani, na bimbitho bya Ndabiti muna wa Njambi. Ezila mukakuthona wakele mulutwe lwabo. [37]Ku chikolo chakumamanuthwilo baile nakuthungama helu lya nganda ya Ndabiti, nakushondoloka kumbongi ya njubo ya helu ya chela cha Ndabiti, ku chikolo chaku mema aku kunto. [38]Bakakwimba bakwabo babaje banene ku shangethzeka baile mungila ikwabo. Njabakabele a mbango ya njubo na banu bamo helu lya kaposhi ka Obenisi, nakweta ku thina ya mbango ya njubo, [39]na helu lya chikolo cha Efulemu, na ku chikolo chalaja, na kuchikolo cha kubithina ku kaposhi kakuli Hananeli na ku kaposhi, kachita, kuchikolo cha bimanga, cho bemanene a chikolo cha kanyungi.[40]Cho bakakwimba boshe baje banene bishangathzeka bambatele byela byabo munjubo ya Njambi, cho yange lalo njambatele mwela wange a molika na bakabipangi bamo a molika nange. [41]Cho batupilisitu bambatele byela byabo: Elikayimu, Moseiya, Miniyamini, Mikaiya, Elioenai, Zekaliya, na Hananiya, kumolika na bitolombita, [42]cho lalo naba Moseiya, Shemaiya, Eleazale, Uzi, Jehohananai, Malikiya, Elamu, na Ezela na bakakwimba bali pange bakebo babenya kuthzibahala na Jezilahaiya wakele twamena wabo.[43]Cho banene chikombelo chakama manene alitangwa lije, na kubwahelela, omo Njambi nabapanga kupwa bakubwahelela manene. Cholalo banakathzi nabanike babwahelelele. Cho kubwahelela kwa Yelusalema kwathzikanene kulyala.[44]Alitangwa lije banalume babangwile kupwa bakakukenga

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

ama njubo akutulikila bya kukungulula, bushuka bwakulubanga, na chimo chakulikumi, nakubyaka amolika mu byela bitondahala mathiko aba tupilisitu naba Lebiti. Aliwoshe bamwanene kupanga mu mahya muyehi na bibongi. Ali Yunda wa bwahelele ali batupilisitu naba Kebiti baje bemanene mulutwe lwendi. [45]Bamwethele bipangi bya Njambi yabo, na bipangi bya kulijeletha, ngwe mubalingile bakakwimba na bakakunyunga kubikolo, mukunyunga na lithiko lya Ndabiti na munendi wa munalume Solomoni.[46]Kulaja mumatangwa a Ndabiti na Asafi, bapwile bakakutwamenena baka kwimba, cho kwakele myaso yakushangathzeka nakulyana kuli Njambi. [47]Mumatangwa a Zelumbambele na mumatangwa a Nehemiya, ba Isalela boshe banene byela alitangwa lya bakakwimba na bakunyunga kubikolo. Cho bangwileko chela chibatabethele chije chapwile cha ba Lebiti, naba Lebiti bangwile chela chibatabethele kupwa chaba kakulwila ba Aloni.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 13

[1]A litangwa lije batandele mu mukanda wa Mosesa oku banu bali nakuthzibilila. Bachi wanene banichithono ngwabo kukwethi baka Amoniti nameme baka Moabu banapande kwija mu chikungulwilo cha Njambi myaka yoshe. [2]Cho chakele mwafwa kubethzile kuli banu bamu Isalela na likende na mema embwe, choni balanyene Mbalamu kuka shangumuna ba Isalela. Nameme ngocho Njambi yetu watengulwile kushangumuna kupwa kukwithula. [3]Uje bene bathzilile lithiko, balyangunwine kutunda kuli metandinda abanu boshe.[4]Cho thimbu kanda ou Eliyashimbu kapilisitu ba mwangwile akati kabibatulo bya kunyungilamo bitenga byamu njubo ya Njambi yetu. Cho walithzibathenene na Tombiya. [5]Eliyashimbu wabwahethelele Tombiya chibatulo chakama manene chakutulikila, kuje bakele nakutulikila laja binona bya milambu, ya kunika mwa mubwa, bitenga bya bibwa, bitenga bya bunga, binona bya chimo kulikumi, binyu bya bihya, na mathzi, aje abakambeyeye kupwa abaka Lebiti, baka kwimba, baka kunyunga kubikolo, na mukungwiya waba tupilisitu.[6]Oloni mubithimbu byoshe ebi kunjakele mu Yelusalema embwe, Cho mu mwaka wa mumakumi atatu naibali mu bumwene bwa Alitashashe wamu Mbambiloni njaile kuli mwene, Anima yathimbu bimo njalombele kuli mwene kwiluka, [7]cho njelukile ku Yelusalema. Njemanene ha bubi buje Eliyashimbu walingile mukwana Tombiya chibatulo cha njubo muthzango ya milonga ya njubo ya Njambi.[8]Echi chanjibabalethele cho njombilile anja bitenga bya Tombiya kubitunditha muchibatulo cha njubo ya kutulikila bitenga. [9]Cho njabakambeyeye ngwange ba jelethe mubibatulo bya kutulikila bitenga, cho njelwithilemo bitenga bya mu njubo ya Njambi, binona bya milambu na bya kunika. [10]Njathzubukile ngwange ba Lebiti kuba banene chela chabo embwe, cho batewele, ou kulihya lyendi ou kulihya lyendi, ba Lebiti na bakakwimba baje balingile chipangi. [11]Cho njabatenukilile bakulunu babipangi na kwendeka ngwange, "Bikajo munechelele njubo ya Njambi?" Njaba kungulwilile amolika na kubaka abyela byabo.[12]Cho ba Yunda boshe banenele chimo kulikumi cha binona, binyu bya bihya na mathzi a olyu kubishete. [13]Cho njangwile wa kunyunga akati kabishete Shelemiya kapilisitu na Zandoki mukakuthona, wakutunda kuli ba Lebiti, Pendaiya. Watelele kuli bakebo wapwile Hanani mwana wa munalume wa Mataniya, omo baba labele kupwa ngwe buthunga. Bipangi byabo byapwile wakulipangethela byuma mwa mubwa akati kabo. [14]Njanuke, Njambi yange, hali echi, cho kethi muthzimangane byuma bya bibwa buje njinalingi ku njubo ya Njambi yange na bipangi byabo.[15]Muma tangwa aje njamwene mu Yunda banu balyatangela chakukamwinamo binyu a Sabata nakunena mitumbo ya binona na kubilonga abi muli, cho lalo binyu, bingelepu, mikuyu, na byuma byoshe bya bitele byakulithethzathethza, bije biba nenele mu Yelusalema alitangwa lya Sabata. Njaba tenukilile kulandetha bya kulya alitangwa lije.[16]Cho banu bakutunda ku Taya bayoyela mu Yelusalema banenele bithi na bya kulya byoshe bya kuli thethzathethza, cho babilandethele alitangwa lya Sabata ku banu bamu Yunda na mu binganda! [17]Cho njaba tenukilile bakulunu babo ngwange, "Bikajo mulinakulingila echi chabubi, chakulithzilulula litangwa lya Sabata? [18]Kethi baishweni balingile echi lalo? Njambi yetu kanenele obu bubi ali yetu na munganda inondi? Ololo muli nakunena bukalu bwakama manene ali Isalela mukuthzilulula Sabata."[19]Ajebene kwakele lithuthulungu kuchikolo cha Yelusalema thimbu Sabata yete, njakambeyeye ngwange bikolo babishoke cho kethi bipwe bya kushoka embwe kubanga anima ya Sabata. [20]Cho bakulandetha nabakakulandulula byoshe bya kulithethzathethza balikungulwile anja ya Yelusalema lumo nameme lubali.[21]Olojo njabatenukilile ngwange," Bikajo mwalikungulwila anja ya mbango ya njubo? Ngwe mulingamo lalo, cho njikakambeka maboko ali yeni!" Kutunda athimbu ije kubethzile ku Sabata embwe. [22]Cho njakambeyeye ba Lebiti kuli jeletha bakebo babenya, na kwija na kunyunga bikolo, cho alitangwa lya Sabata lipwe lyakuthzila. Njanukeni ali echi lalo Njambi yange, na kukala na ng'eke ali yange mwafwa wachikumiiyo cha ng'eke chiuli nacho ali yange.[23]Mumatangwa aje njamwene ba Yundeya baje bambatele banakathzi baku Ashindondi, Amoni, na Moambu. [24]Chitika chimo cha bana babo bendekele ndakwithzi ya baka Ashindondi. Naumo wai muli bakebo wendekele ndakwithzi yaba Yunda, oloni kubanga ndakwithzi ya banu bakwabo.[25]Cho njabatenukilile, na kubathinga, cho nja pupile bamo na kuba shuta bing'ambu byabo. Njabalingithile kulithinga kuli Njambi, nakwendeka ngwange, "Kumukatha kukana bana beni babanakathzi kuli bana beni babanalume, nameme kutwala bana babo babanakathzi kuli bana beni babanalume, nameme kuli yeni babenya. [26]Kethi Solomoni mwene waba Isalela wabulumwine bubi akati kaba banakathzi ndi? Akati kamiyati yaingi kukwakele mwene ngwe ikeye, cho bamuthzangele kuli Njambi yendi, na Njambi wamupangele kupwa mwene ali ba Isalela boshe. Nameme ngocho, banakathzi bendi ba miyati yeka bamulingithile bubi. [27]Choni kumani tunapande kuthzibilila kuli yobe nakulinga obu bubi bwakama manene na kulinga chakujeneka kukulaela kuli Njambi yetu mukwambata banakathzi ba miyati yeka?"[28]Mwana umo wa munalume wa Joiyanda mwana wa munalume wa Eliyashimbu wapwile ishemweno- ya Sanimbalati muka Holoniti. Nameme ngocho njamushekele na kutunda ku mesho ange. [29]Banuke Njambi yange, mwafwa banashaula bu pilisitu, na chikimiiiiyo cha bupilisiti na baka Lebiti.[31]Mukemo njaba bwahethele kutunda ku

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

byuma byoshe ya miyati yeka naku bangwila bipangi ba tupilisitu naba Lebiti, ou nabyendi ou nabyendi.
[30]Njathungamethele mulambu wa mabaya a thimbu ibangwile bushuka bwa kulibanga. Njanukeni, Njambi yange nakunjilingila bya bibwa.

Esther

Chapter 1

[1]Mumatangwa a Ahashwelusi (ou ikeye Ahashwelusi uje wayulile ku India kweta ku Kushi,, kutubakana a bimbongi, byakupwa chiita chimo na makumi abali na bimbongi bitanu na bibali), [2]mumatangwa aje mwene Ahoshwelusi watumbamene a chitumambamo chendi cha bumwene bwa mu Shusha.[3]Mumwaka wamuchitatu wa kuyula chendi, wanene chilika kuli banu bendi boshe na bingamba bendi. Mashwalale baku Pelisha na baku Mendiya,bakulema, ndungubulenu ba mu bimbongi bakele ku mesho endi. [4]Cho washandwile bufuko bwa kulyana bwa mu nganda yendi na kathingimiko ka bumpau ka kuhyana kwendi a matangwa amangi akupwa chiiita chimo na makumi atanu na atatu a matangwa.[5]Omo awa matangwa ahwile, cho mwene wanene chilika chije chahwile amatangwa atanu na bali chapwile cha banu boshe mu limbo lya Shusha, kutunda ku bakama manene kuketa ku babandondo chakele mu chela cha mu ngalanja ya mwene. [6]Cho chela cha ngalanja bachithzengelekele na nanga ya bwanda bwa kutoka na butongwe bwa kuthzibuluka, na byaku byakuthzima na byakubenguluka byalipatekele amolika na siliba kutunda kubinguthzi bya mamanya. Cho kwakele bya kushulubalao bya ngolinde na siliba bibajalele athi amabwe akubenguluka, yakubunduluka, na mabwe amusombelo.[7]Babane bya kunwa mu binjanja bya ngolinde, bya kulithebukathebuka cho kwakele binyu byabingi bije byethzile mwafwa bwabuhwanga bwa mwene. [8]Cho kunwa chatwalele na kunyunga lithiko lya kwendeka ngwalyo, "Kethi kukale umo athindiya mukwabo kunwa embwe," ngwe mungila eyi mwene naana chikambeyo ku baka bipangi bamu chela chendi boshe kulinga kwetheketha mwaila chithzango cha munu.[9]Cho lalo mwene wa munakathzi walithzina lya Vashiti wanene chilika cha munakathzi wamu chela cha ba mwene bwa mwene Ahashwelusi. [10]Alitangwa lya chitanu na abali, omo mu mbunge ya mwene wathzibile kubwaha mwafwa wa binyu, cho walekele Muhumani, Mbizitha, Hambona, Mbingitha, Ambangitha, Zathale, na Kalikasi (batanu na bali bapangele ku mesho endi), [11]kunena mwene wa munakathzi wa lithzina lya Vashuli ku mesho endi amolika na buthzalo bwendi bwa bu mwene. Cho washakele kumwetha banu na bakabipangi kubwaha, chifwa cha kumubila wendi.[12]Oloni mwene wa munakathzi Vashiti wabyanene kwija alijwi lya mwene uje wanenele kuli ikeye kuli bakabipangi. Cho mwene walubalele manene; bithinganyeka bya mwenyekele mukati muli ikeye.[13]Cho mwene walithzibathanene na banu baje bathzubukile ngwendi bali na maana, baje bathzubukile thimbu (omo echi chapwile kuthungametha kwa mwene kuli boshe baje bapwile bangamba mu lithiko nakuthompetha).
[14]Oloni bakele kuyehi nendi bapwile kuli Shena, Shethale, Andimatha, Talishishi, Melesi, Malisena, na Memukani, aba batanu na babali bana babi myene baku Pelisiya na Mendiya. Bakele na binthzili kuli mwene cho bakwatele byela bya kama manene muje bene mu nganda. [15]"Mwaila lithiko, tulinga bati ali mwene wa munakathzi wa lithzina lya Vashiti mwafwa kakabangeyeye lithiko lya mwene Ahashwelusi, lije libamunenelele kuli baka bipangi bendi bakama?"[16]Memukani wendekele ngwendi kumesho amwene na baka bipangi bendi, "Kethi kuli mwene lika kwana biitha embwe, oloni na kuli baka bipangi bendi lalo na kuli banu boshe baje bakele mu bimbongi byoshe bya mwene Ahashwelusi. [17]A chande chou mwene wa munakathzi chikathzibakana kuli banakathzi boshe. Chikabanenela kuchipangetha kuli banalume babo mukonowa kubathzibilila. Cho bakendeka ngwabo, 'Mwene Ahashwelusi wakambeyeye mwene wa munakathzi Vashiti kumunena ku mesho endi, oloni wa byanene.' [18]Thimbu kanda litangwa eli bene litoke ba banakathzi baba kulunu baku Pelisiya na Mendiya baje banathzibi chande cha mwene wa munakathzi bakendeka mumolika kuli boshe baka bipangi ba mwene. Cho kukakala kwonowa kuthzibilila na likamba.[19]Umona ngwe chibwaetha mwene, cho echeleni lijwi lya bu mwene balitume kutunda kuli ikeye, cho echeleni balithone mu mathiko abaka Pelisiya na baka Mendiya, lije likonowa kutenguluka, ngwabo Vashili kethi lalo kwija ku mesho endi mwene. Cho echeleni mwene ane chela chendi cha bumwene wa munakathzi kuli mukwabo uje natubakana ali ikeye. [20]Ngwe lijwi lya mwene balyambulula mwaila nganda yendi yoshe, cho banakathzi boshe baka thingimika banalume babo, kutunda kuwa kama manene kweta kuli wa mundondo."[21]Cho mwene na bana bendi bapwile baku bwaelele naku kunangula, cho na mwene walingile ngwe muje mwangwile Memukani. [22]Cho watumine mikanda ku bimbongi byoshe bya bu mwene, ku mbongi yoshe ya mu nganda na bithona byayo, cho na munu woshe mu lilimi lyendi. Cho wakambeyeye ngwendi munu woshe napande kupwa mukulunu a njubo yendi. Eli lijwi walyanene mu lilimi lya munu woshe lya mubu mwene.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Anima yebi byuma, omo butenu bwa mwene Ahushwelusi bwa tepulukile, wathinganyekele ali Vashiti na bika byanalingi. Cho lalo wathinganyekele akati ka lije lijwi lya pangele ali ikeye. [2]Cho mwanike wamundondo wa mwene uje wapangele kuli ikeye wendekele ngwendi, "Echeleni akale kushakethzeka banike baba mbanda ba babawa baje kanda balimone na banalume mu lithzina lya mwene.[3]Echeleni mwene enike bakulunu mu bimbongi bya mu nganda yendi na kukungulula amolika boshe banike baba mbanda bababwa baje kanda balimone na banalume mu limbo lya bumwene ku Shusha. Echeleni babanyunge kuli Hengai, mukulunu wa mwene, ou aka kenge abanakathzi, cho echeleni abane mathzi akuli bwabetha. [4]Cho echeleni mwanike wa munakathzi uje abwaeletha mwene ku mbunge kupwa mwene wa munakathzi kuhinga mu chela cha Vashiti." Echi kunangula chabwaelethele mwene ku mbunge cho walingilemo.[5]Kwakele ka Yundeya umo mu limbo lya bumwene lya Shasha uje lithzina lyendi lyapwile Molindekai mwana wa munalume wa Njaili mwana wa munalume wa Shimei mwana wa munalume wa Kishi, uje wakuli ba Mbenjamini. [6]Cho bamwambatele kumutunditha ku Yelusalema na baje baba kwatele nabo na kubambata amo na Yehoiyakini, mwene wa Yunda, uje Nembukaneza mwene wa Mbambilona yambatele.[7]Cho wamunyungile Handasa, uje wapwile mwana wa munakathzi wa inanu ya Esita, mwafwa kakele naba ishe nameme baina. Cho ou mwanike wa munakathzi wakele na mubila waubwa na kuuthzanga muchifwa chendi. Molindekai wamwambatele nakupwa ngwe munendi wa munakathzi.[8]Omo kukambeya lijwi lya mwene ba byambulwile, banike babanakathzi babangi babanenele mu limbo lya Shisha. Cho baba nyungile kuli Hangai. Cho Esita lalo bamutwalele mu chela cha mwene naku kamunyunga kuli Hangai, mukulunu wa banakathzi. [9]Cho mwanike wa munakathzi wa bwahethele ku mbunge, cho wamwanene bukwatho nendi. Ajebene wamwanene mathzi akunika mwamubwa na mutambela wa bya kulya Cho wamwanene bingamba batanu na babali ba banike babanakathzi kutunda ku chela cha mwene na kumushwenyethela ngamba wa mwanike wa munakathzi ku chela cha chibwa cha mu njubo ya banakathzi.[10]Cho Esita kalekethele nameme umo wai obo bapwile banu bendi nameme babushoko bendi, mwafwa Mondekai wamubyanethele kubyendeka. [11]Matangwa oshe Mondekai wakele nakwendangana kwiluka kunima na kuya kulutwe anja lya chikolo cha njubo ya banakathzi, mukuthzibukitha kuyoya cha Esita, hali biba kamulinga.[12]Omo thimbu yethzile ali mwanike wa munakathzi woshe kuya kuli mwene Ahashwelusi—anima yakukabangeya mathiko aba banakathzi habingonde byakupwa likumi na bibali, ei ikeyo thimbu yabo ya kubabwaethelamo, bingonde bitanu naimo na mathzi abulilila, cho bitanu naimo mathzi alwonga akunuka na [13]byakulikwita—omo mwanike wa munakthzi waile kuli mwene, bili byoshe byathzangele ba mwanenebyo kutunda mu njubo ya banakathzi, na kubyambata ku chela chendi.[14]Cho mangwethzi aya mukati , cho mutondo eluka ku njubo ya muchibali ya banakathzi ije ibakele na kunyunga kuli Shashingazi, mukabipangi wa mwene, uje wakele na kunyunga bithzila bya mwene. Cho kathele lalo kwiluka kuli mwene kubanga na mutokela ku mbunge yeni mwene nakumuthana alithzina.[15]Ololo omo thimbu ya Esita (mwana wa munakathzi wa Ambihaili, inanu ya Mondekai, uje wamwabatele kupwa ngwe munendi wa munakathzi) nakuya mukati muli mwene, cho kehwithithile na chimo chai oloni bije Hangai mukabipangi wa mwene, uje wakele nakukengetha abanakathzi, byathinganyekele. Cho Esita watambwile bukwatho kuli boshe bamu mwene. [16]Cho Esita bamutwalele kuli mwene Ahashwelusi mu chela cha bumwene mu ngonde ya mulikumi, ikeyo ngonde ya Tembethi, mu mwaka wa muchitanu na ibali mu kuyula chendi.[17]Cho mwene wamuthzangele Esita manene ku tubakana bakwabo banakathzi cho watambwile bukwatho na kumunyunga bwino ku mesho endi, kutubakana bakwabo boshe bambanda. Cho wamu bwahethelele chilongo chabu mwene ku mutwe wendi na kumupwitha kupwa mwene wamunakathzi mungila yakukalao Vashiti. [18]Mwene wanene chilika chakama manene kuli boshe bakabipangi bendi na bingamba bendi, "Chilika cha Esita," cho wanene litangwa lyakuhwimina ku bimbongi. Cho lalo wanene bwana bwakwetheketha mwaila kwana.[19]Cho omo banike babambanda baba kungulwile amolika ka muchibali, Mondekai watumbamene achikolo cha mwene. [20]Esita kalekethele naumo wai bya babushoko bendi nameme banu embwe, ngwe muje mwamulekethele Mondekai. Cho watwaleleo nakukabangeya kunangula kwa Mondekai, ngwe muje mwalingile muje bamujundwile kuli ikeye. [21]Mumatangwa aje, athimbu Mondekai watumbamene ku chikolo cha mwene, bakabipangi babali, Mbingithana na Teleshi, baje banyungile ngila ya chikolo, bethzile nakulubala na kuthinganyeka kubulumuna mwene Ahashwelusi.[22]Cho omo ng'anda baithzibikithile kuli Mondekai, cho walekele mwene wa munakathzi Esita, na Esita wendekele kuli mwene mu lithzina lya Mondekai. [23]Cho muthzimbu bamwihuthithile na kuwana buthunga, na boshe banalume baba shukikile ku chiti. Cho eyi ng'anga baithonene, mu mukanda wa binguli ku mesho a mwene mu kuyula chendi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Anima byebi byuma, mwene Ahashwehuse wa jundwile Hamani mwana wa munalume wa Hamumendetha muka Angangiti na kwingitha a chitumbamo chendi a chabipangi akamwa ka bakwabo bakabipangi boshe baje bakele nabo. [2]Boshe bingamba ba mwene baje bakele ku chikolo cha mwene baththsikamene athi nakukulama athi kuli Hamani ngwe muje mwene mwaba lekele kulinga. Oloni Mendekai kathsikamene nameme kukulama athi.[3]Choni bingamba ba mwene bakele ku chikolo bendekele kuli Molindekai ngwabo, "Bikajo unonowele kukabangeya lithiko lya mwene? [4]Cho bakele nakwendeka nendi atangwa na atangwa, oloni wabyanene kutambula mathiko abo. Cho bendekele na Hamani mangana amone ngwe ng'anda ya Molindekai ithala muje bene, omo wabalekele ngwendi wapwa ka Uundeya..[5]Omo Hamani wamwene ngwendi Molindekai kathsikamene athi naku mwana kathingimiko, Hamani wa shulile na litoto. [6]Cho wakele na ngila yakumuthinganyekela kumuthsita mathsiki Molindekai lika, mwafwa bingamba ba mwene bamulekele banu ba Molindekai mubapwile. Hamani wathinganyekele kushondoloka ba Yundeya boshe, banu ba Molindekai baje bakele mu nganda ya Ahashwelusi.[7]Mu ngonde yakulibanga (eyi yikeyo ngonde ya Nasani) mu mwaka wa mulikumi na myaka ibali ya mwene Ahashwelusi, omo Pula—ije ikeyo kuta lyongo— bayashelele mu mesho a Hamani, mangana bangule litangwa na ngonde, Cho batele lyongo thimbu na thimbu yoshe na kwetetha mu ngonde ya mu likumi naibali (eyi yikeyo ngonde ya Andala).[8]Cho Hamani wendekele kuli mwene Ahashwelusi, ngwendi, "Kuli banu bashandokela na kubapangethzela akati kabi mbongi bya nganda yobe. Mathiko abo analithethza na aje abanu bakwabo, cho kubanyungile mathiko a mwene, cho kuchethichachibwa kuli mwene kubechela bakale kuje. [9]Umona china bwahetha mwene kumbunge, aneni chikambeyeyo chakubathsiya, cho njika pethzeletha likumi lya makulakathzi ama siliba mu maboko abaje bakakala mubipangi bya mwene, cho bakebo bakabake mu chipau cha mwene."[10]Cho mwene watundithile mushele waku liboko lyendi nakwana kuli Hamani mwana wa munalume wa Hamanendatha muka Angangite, chilethzi waba Yundeya. [11]Cho mwene wendekele kuli Hamani ngwendi, "Njikakengethetha ngwange bimbongo bana kwilwithila yobe nabanu bobe. Muka bipangethetha byoshe obyo mushaka kulinga[12]Cho bakakuthona ba mwene baba kungulwile a litangwa lya mu lukumi na atatu mu ngonde yakulibanga, na lijwi kwetheketha byoshe bije Hamanu wakambeyeye babithonene kulu ngubelunu wa mwene wamubimbongi byoshe, kuli bangubelunu babanu boshe bakulithethzathethza, na kuli bakulunu babi mbongi, kumbongi na mbongi mubithone byabo babenya na kumunu na munu mumalimi abo babenya. Bachithonene mu lithzina lya mwene Ahashwelusi na kuushoka na mushele wa luliboko lyendi. [13]Mikanda bayanene kubakwambata kumaboko ku twala ku bimbongi byoshe bya mwene, nakubabiitha, kubathsiya na kubamanuthula ba Yundeya boshe, kutunda kubanike kweta kututhinakathzi, bana babandondo na banakathzi, mu litangwa limo—alitangwa lya likumi na atatu mu ngonde ya Andalo)— na kukapukula bufuko bwoshe. [14]Chifwechi chimo cha mukanda bachipangele lithiko mu mbongi na mbongi. Mu mbongi na mbongi bauthzibukithile ku boshe banapande kuli bwaetha alitangwa eli. [15]Bakakwambata baile na kuthzambula na kwana lithiko lya mwene. Cho lijwi nalyo lalo ba lyanene muje mu liboko lya Shusha. Cho mwene na Hamani batumbamene athi na kunwa, oloni nganda ya Shusha yalikomokelele.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Omo Molindekai wathyzubukike byoshe bya lingiwile, watabwile buthzalo bwendi na kuthzala buthzalo bwa kulililamo na kulikwita na lito. Cho waile mukati ka nganda, na kulila kwakutambekela na kulila kwakutendangana. [2]Cho waile na kuketa ku chikolo cha mwene, mwafwa naumo bwai batabethele kukobelamo na buthzalo bwaku lililamo. [3]Ku mbongi na mbongi, choshe ocho mwene akambeya na lijwi lyeta, kwakele kulila kwakama manene akati kaba Yundeya, nakwonowa kulya, na kulila mithhothzi, nakuliwoyongola Babangi bashulubalele abuthzalo bwakulililami na lito.[4]Omo banike babanakathziu] na bingamba bendi bethzile na kumuleketha, cho mwene wa munakathzi wakele na buthiwa bwakama manene. Cho watumine buthzalo bwa kukamuthzika Molindekai (mangana akashulule buthzalo bwendi bwaku lililamo), oloni kabitabele embwe. [5]Cho Esita wathanene Hathaki mukulunu umo wa mwene uje ibangwile kupangela Esita. Cho wamutumine kuya kuli Molindekai nakuthzibikitha bika byasholoka na nomo chinalumbunukila.[6]Cho Hathaki waile kuli Molindekai mu nganda ya kupwa amolika kulutwe lya chikolo cha mwene. [7]Molindekai wambulwile kuli ikeye byoshe bije byasholokele kuli ikeye, na theteko yoshe yama siliba ije Hamani wa shikile kutheteka mangana ayake mu chikwama cha mwene mangana bake ba Yundeya mu kuthsa. [8]Cho lalo wamwanene lijwi banene mu Shusha lya chikambeyeye cha ba Yundeya. Walingile echi mangana linga akachisholole kuli Esita, cho mangana amwane binthzili bya kuya kuli mwene na kumulombelako bukwatho bwa kuli lambelela nendi mu binthzili bya banu bendi.[9]Cho Hathaki waile nakukaleka Esita byendekele Molindekai. [10]Cho Esita wendekele kuli Hathaki nakumukambeyeya kwiluka kuli Molindekai. [11]Wendekele ngwendi, "Bingamba boshe ba mwene na banu ba mu bimbongi bya mwene bathzubukile ngwabo munalume nameme munakathzi aya mukati kati kathzango ya milonga ya mwene chakujeneka kumuthana, kuli lika lithiko limo: Cho napande kumuthsiya— kubanga uje woshe mwene akana mande yendi ya bumwene ya ngolinde akayoye. Kubanjithanene kuya kuli mwene ali awa makumi atatu amatangwa. [12]Cho Hathaki wambulwile majwi a Esita kuli Molindekai.[13]Cho Molindekai welwithile ou muthzimbu kuli Esita ngwendi, "Kethi uthinganyeke ngwobe muchela cha mwene, ukathebunuka lalo kupulakana boshe bakweni ba Yundeya embwe. [14]Umona woloka kulu athimbu ino, bukwatho na kuyobola chikemana kuli ba Yunda kutunda ku chela chikwabo oloni yobe na njubo ya isho ika nyonga. Iya athzubuka ngwe unaija ku chela chabu mwene ya chifwechi?[15]Cho Esita watumnie ou muthzimbu kuli Molindekai ngwendi, [16]"Ya ukakungulule ba Yundeya boshe amolika baje bayoyela mu Shusha, cho mukatokethe litangwa na njala mu lithzina lyange. Kethi mukalye nameme kunwa a matangwa atatu, mathika nameme mutanya.Banike bange babankathzi nange tukatoketha litangwa na njala mungila imo. Cho njikaya kuli mwene nameme twajomboka lithiko, cho umona njikanyonga, cho njikanyonga." [17]Molindekai waile nakulinga byoshe bije Esita wamukambeyeye kulinga.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Anima ya matangwa atatu, Esita wathzalele buthzalo bwendi bwa bu mwene waile na kukemana muchela cha thzango ya mwene, kulutwe ya njubo ya mwene. Cho mwene watumbamene achitumbamo chendi chabu mwene mu njubo yendi ya bu mwene, kukengetha ku chikoloo cha ku njubo. [2]Omo mwene wamwene Esita mwene wa munakathzi nemana mu thzango ya milonga, cho watambwile bukwatho ku meshi endi. Cho wakwatele ku mande yendi ya ngolinde mu liboko lyendi. Cho Esita washwenene na nakukwata kushongo ya mande.[3]Cho mwene wendekele kuli ikeye ngwendi, "Bika ushaka Esita mwene wa munakathzi? Mbathzubwila ya nganda yange, bakayana kuli ypbe." [4]Cho Esita wendekele ngwendi, "Mona chibwaetha mwene ku mbunge, cho echeleni mwene na Hamani baije lelo ku chilika chije njinamubwaethela"[5]Chio mwene wendekele ngwendi, "Muneneni bwathi Hamani, akulinge ebi nendeka Esita." Cho mwene na Hamani baile ku chilika chije chabwaethele Esita. [6]Omo binyu bakile nakuipangethzela achilika, mwene wendekele ngwendi, "Bika ushaka? Bakakwana yobe. Bika ulomba? Kweta bu mbathzubwila ya nganda, ,bakayana."[7]Esita wakumbulwile ngwendi, "Kushaketha change na kulomba change chinapu echi, [8]"Umona njiwana bukwatho ku mesho a mwene cho umona chikabwaetha mwene nakunjana binji shaka na kulemetha binjalombo, cho echeleni mwene na Hamani beje ku chilika chije njikaba bwaethela imene cho njika kumbulula chihula cha mwene.[9]Hamani watundileko na kubwaelela alitangwa lije na kubwaha ku mbunge. Olonu omo Hamani wamwene Molindekai ku chikolo vha mwene, cho Molindekai kethekele kukatuka nameme kujaja ku mesho endi nameme lyoba limo, cho washulile na matoto a Molindekai. [10]Nameme ngocho, Hamani walithingimikile ikeye babenya na kuya ku njubo yendi babenya. Cho watumine bakwabo na kubakungulwila amolika, na munakathzi wa Zeleshi. [11]Cho Hamani walumbunwine luthsimo lwa bufuko bwendi, natheteko ya kutuma cha bana babanalume, kujundula byoshe bije mwene wa mwanene, na muje wanangwile ali bakulunu boshe babipangi; na bingamba ba mwene.[12]Hamani wendekele ngwendi, "Esita mwene wa munakathzi kathanene weka oloni yange na mwene kwija ku chilika cha bwaethele. Nameme imene lalo nanjithana amolika na mwene. [13]Oloni byoshe ebi kubyethi na chimo kuli yange mona ngwe njimona Molindekai ka Yundeya natumbama achikolo cha mwene"[14]Cho Zeleshi munakathzi wendi wendekele kuli Hamani nakuli bakwabo ngwendi "Bechele bapange kathandya kakushukikao munu kakupwa mu bimbandwa makumi atanu mukujunduka. Cho mutondotondo mukendeke kuli mwene mangana Molindekai bakamushukikeo. Cho yeni nakubwaelela amolika na mwene ku chilika" Echi chabwaethele Hamani ku mbunge cho wakatungile kathandya.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]Cho buthsiki buje mwene kalalele embwe. Cho wakambeyeye bingamba bendi kunena mukanda wa bithono wa binguli bya kuyula chendi, cho babitandele nakutambekela kui mwene. [2]Bachiwanene ba nachithono muje ngwabo Molindekai nambulula bya Bingithana na Teleshi, babali bakabipangi ba mwene baje bakele na kunyunga ku chikolo cha mwene, baje bashakele kumubulumuna mwenbe Ahashwelusi. [3]Cho mwene wehwile ngwendi, "Bikajo byalingiwile mukwana bukwatho nameme kathzubukitho kuli Molindekai mu kulinga ebi? Cho banike babanalume bamwene baje bapangele kuli ikeye bendekele ngwabo, "Nabimo byai byalingiwile kuli ikeye."[4]Cho mwene wendekele ngwendi, "Iya ali mu thzango ya milonga?' Ololo Hamani nakobelele mu thzango ya milonga ya hanja yaku njubo ya mwene na kwendeka kuli ikeye bya kushukika Molindekai akathandya kakumushukikilao kabamu bwaethelele. [5]Cho bingamba ba mwene bendekele kuli ikeye ngwabo, "Hamani nemana mu thzango ya milonga. Cho mwene wendekele ngwendi, "Echeleni aije mukati" [6]Omu Hamani wakobelele, mwene wendekele kuli ikeye ngwendi, Bika bishakiwa kumulingila munu uje akambata mwene muku mwana bukwatho?" Cho Hamani wendekele mu mbunge yendi ngwendi, 'Iya munu ya mbata mwene mukumwana bukwatho kutubakana yange?[7]Hamani wendekele kuli mwene ngwendi, "Amunu uje mwene ambata nakumwana bukwatho, [8]echeleni bamunenele buthzalo bwabu mwene, buthzalo buje mwene akathzala, na chimulu uje akendelao mwene uje ibanithziki chilongo chabu mwene. [9]Cho echeleni uthzalo na chimulu babyane kuli mukulunu umo wabipangi byakama manene bya mwene. Becheleni bathzike buthzalo munu uje mwene ambata na kumwana bukwatho, echeleni bamwendethe ha chibulu kumwititha mukati ka tubingila twa nganda. Echeleni bambulule ku mesho endi ngwabo, Echi chikeho chapande kulingiwa kuli munu umo uje mwene ambata nakumwana bukwatho!""[10]Cho mwene wendekele kuli Hamani ngwendi, "Thzangula ambata buthzalo na chimulu, ngwe muje unendeka, mulingile ebi Molindekai uje ka Yunda akatumbama ku chikolo cha mwene. Kethi uwile mu kang'anda kano kaje kaunendeka." [11]Cho Hamani wambatele buthzalo na chimulu. Cho wathzikile Moilndekai na kumwendetha ha chibulu kumwititha mutubingila twa mu nganda. Cho wambulwile ku mesho endi ngwendi, "Echi chikecho chikalingiwa kuli munu uje ambata na kumwana bukwatho!"[12]Cho Molindekai welukile ku chikolo cha mwene. Oloni Hamani waile bwathibwathi ku njubo yendi, mutondotondo, oku nafwiki ku mutwe wendi. [13]Cho Hamani walekele munakathzi wendi Zeleshi, na bakwabo boshe byuma byoshe bije bya lingiwile kuli ikeye. Cho banu bendi baje babathzubukile bamaana, na munakathzi wendi Zekeshi, bendekele kulu ikeye ngwabo, "Umona Molindekai, uje imunashangumuka kuwila ku mesho endi, napu ka Yundeya, kumukamwatha kumutengulula, oloni mwabuthunga mukashangumuka kuwa ku mesho endi." [14]Athimbu bakele nakwendeka nendi, bakabipangi ba mwene betele ku chikolo chije chabwaethele Esita.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 7

[1]Cho mwene na Hamni baile ku chilika na mwene wa munakathzi Esita. [2]Alitangwa eli lya mu chibali, athimbu yakunwa binyu, cho mwene wendekele kuli Esita ngwendi, "Bika biushaka Esita mwene wa munakathzi? Bachana kuli yobe. Bikajo ulomba? Kweta ku mbathzubwila ya nganda, bakakwana."[3]Cho mwene wa munakathzi Esita wakumbulwile ngwendi, umona njiwana bukwatho ku mesho obe, mwene, nameme chibwahetha ku mbunge yobe, echela mwonyo bawane kuli yange—echi chikecho kushaka kwange, cho njilomba echi lalo cha banu bange. [4]Mwafwa yetu batulandetha, yange na banu bange, batubihitha, kututhsiya nakutumanuthula. Umona lika batulandetha mu bundungo, ngwe ndungo wa munalume na munakathzi, ngwe njinoloka kulu, mwafwa kukwethi kayando kakamisholokela na kutengulukila mwene embwe. [5]Cho mwene Ahashwelusi wendekele kuli Esita mwene wa munakathzi ngwendi, " Iya owo? Tumu wana kuli ou munu uje nashulitha mbunge yendi nakulinga echu chuma?"[6]Cho Esita wendekele ngwendi, " Muthzinde uje chitothzi, ou ikeye mukabubi Hamani!" Cho Hamani wathzibile lyoba ku mesho a mwene na mwene wa munakathzi. [7]Cho mwene wakatukileko kutunda ku chela chakunwina binyu bya chilika, cho waile ku chela cha mu ngalanja, oloni Hamani wathalele nakulomba mwonyo wendi kuli mwene wa munakathzi Esita. Cho wamwene ngwendi mwene wakele nakuthinaganyeka bya kukaluwa.[8]Cho mwene welukilemo kutunda kuchela cha ku ngalanja nakukobela mu chibatulo cha njubo muje bakele nakunwina binyu, Cho Hmani wawililile achakulalao chakele kuli Esita. Cho mwene wendekele ngwendi, "Natha kubulumuna mwene wa munakathzi mu mseho ange mu njubo yange babenya?" Aje bene eli lijwi lyatubukile mukanwa a mwene, cho bingamba bafwikile chihanga cha Hamani.[9]Cho Halimbona, umo wabipangi uje wapangele kuli mwene, wendekele ngendi," Kathandia kakulaha bimbandwa bya kupwa makumi atanu kanemana kumukulo wa njubo ya Hamani. Kapangelele Molindekai, uje umo wakele nakwendeka ngwendi, "Mushukikeni." [10]Cho bamushukukile Hamani akathandia kaje kabwahethelele Molidekai. Cho bukalu bwa bwakutenuka bwahwile.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 8

[1]Alitangwa lije mwene Ahashwelusi wanene bitenga bya Hamani kuli mwene wa munakathzi Esita, chitothzi cha ba Yundeya, cho Molindekai washangumukile kupanga ku mesho a mwene, mwfawa Esita walekele mwene omo Molindekai alithzubukile nendi. [2]Cho mwene washulwile kathzeya kaku munye, kaje katambwile kuli Hamani nakukana kuli Molindekai. Cho Esita wanene Molindekai lithetha lya kukenga abyuma bya Hamani.[3]Cho Esita wendekele lalo kuli mwene. Cho wawithile mesho endi athi na kulila oku ali nakulambelele mangana bamanethe bithinganyeka bya bubi bwa Hamani muka Angigite, ku chela chije chiba thinganyekelele kubalingilamo ba Yundeya. [4]Cho mwene wanene mande yendi ya ngolinde kuli Esita cho wakatukile na kwimana ku mesho a mwene.[5]Cho wendekele ngwendi, "Umona chibwaetha mwene kumbunge, nameme njiwana bukwatho ku mesho endi, umona byuma bimimona bipwa byabibwa ku mesho a mwene, cho njamubwaetha mu mesho endi; echeleni lijwi balithoneke kukulitengulula mu mukanda wathonene Hamani mwana wa munalume wa Hamumendatha muka Angangite, mikanda ije bathonene mangana babihithe ba Yundeya boshe bakele mu bimbongi bya mwene. [6]Cho njatha kumona batijo bukalu buje bukawila ali banu bange? Cho njatha batijo kukenga kunyongetha cha babushoko bange?"[7]Cho mwene Ahashwelusi wendekele kuli mwene wa munakathzi Esita na Molindekai ka Yundeya ngwendi, "Kenga, njinana Esita njubo ya Hamani, cho bana mushukika ha kathandya, mwafwa wakele na kuya na kulukuka ba Yundeya. [8]Thoneni lijwi likwabo lya ba Yundeya mu lithzina lya mwene na kulishoka na kathzeya ka bumwene. Mwafwa lijwi libanathono laja mu lithzina lya mwene na kulishoka na kathzeya ka bumwene kubatha kuliitengulula.[9]Cho bakakuthona ba mwene babathanene athimbu ije, mungonde ya muchitatu, ikeyo ngonde ya Sibani, alitangwa lya makumi abali na tatu amu ngonde. Lijwi balithonene kwetheketha byoshe bije Molindekai wa kambeyeye ali ba Yundeya. Cho balithonekelele kuli bangulubenu babimbongi, bangulubenu na bakulunu babipangi bamu bimbongi baje batundile ku India kweta ku Kushi, bimbongi bya kupwa chiita chimo na makumi abali na bimbongi bitanu na bibali, ku mbongi byoshe bathonekele mumathona abo babenya, naku banu boshe mu lilimi lyabo babenya, nakuli ba Yundeya mu mathona amalimi abo babenya.[10]Molindekai wathonene mu lithzina lya mwene Ahashwelusi na kuushoka na kathzeya ka bumwene.Cho watumine mikanda na kuyambata kuli baka kwendela ha bimulu, bimulu banthzita baje babapangethele mu bipangi bya mwene, baje bathemukile mu butanga bwa bumwene. [11]Mwene wanene kuli ba Yundeya baje bakele nalithetha lya mu nganda nakuba kungulula amolika nakupanga ngunthzi ya kulikikiya ku myonyo yabo; kubamanuthula, kubathsiya, na kubihitha binthzili bya mashwalale kutunda ku banu nameme bimbongi bije bikalukuka , banike na banakathzi baba kumbathanene, nameme kubapukula bufuko bwabo. [12]Echi chalingiwile mu bimbongi byoshe bya mwene Ahashwelusi alitangwa lya mulikumi natatu mu ngonde ya mulikumi nabali, eyi ikeyo ngonde ya Andali.[13]Mbathzubwila imo ya lijwi bayanene kupwa ngwe lithiko mu bimbongi byoshe na mbunga bali shandolwele kuli banu boshe. Cho ba Yundeya bakele nakubatanda alitangwa lije nakutwala nthzita ali bitothzi babo. [14]Cho babashikithile baje bakele nakwenda abi mulu byabu mwene baje bakele nakupangetha mu nganda ya mwene. Cho baile chakwonowa kuthimbula. Cho lijwi lya mwene balishandowele kutunda ku chela mu Shusha.[15]Cho Molindekai watundile ku mesho amwene oku nathzala buthzalo bwabu mwene bwa kubunduluka na bwakutoka, na chilongo chakuhyana cha ngolinde na mukole wa kuthzibuluka wa bwanda bwa linyu, na nganda ya Shusha yatambakanene na kubwaelela. [16]Cho ba Yundeya bakele na cheke na kubwaelela, na kulya na [17]kulilemetha. Mu bimbongi byoshe na mubi nganda byoshe, kuli kwoshe ng'anda na lijwi lya mwene lyetele, kwakele kubwaelela na kulya akati ka ba Yundeya, chilika na litangwa lya kuhwima. Babangi kutunda akati kabanu bakulithethzathethza ba mu lifuti bapwile ba Yundeya, mwafwa lyoba lya ba Yundeya lya wililile ali bakebo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 9

[1]Cho mu ngonde ya mulikumi nababali, eyi ikeyo ngonde ya Andala, alitangwa ya mulikumi natatu, omo lithiko na lijwi lya mwene bashakele ku ambatamo, alitangwa omo bitothzi baba Yundeya bakulaethele kukala na binthzili ali bakebo, babitengulwile. Cho ba Yundeya bakele na binthzili ali baje babathzindile. [2]Cho ba Yundeya balikungulwile mu binganda byabo kwita mwoshe mu bimbongi bya mwene Ahashwelusi, nakukambeka maboko ali baje bethekele kunena bukalu ali bakebo. Naumo wai wathele kubabindika, mulonga wa kubathziba lyoba lyakele ali banu boshe.[3]Bakulunu babipangi bamu bimbongi, bangulubenu bamu bimbongi, bangulubenu, na bakakutwamenena ba mwene, bakwathele ba Yundeya mwafwa lyoba lya wililile ali bakebo. [4]Omo Molindekai wapwile wakuhyana mu njubo ya mwene, na luthsimo lwendi lwatandele mu bimbongi byoshe, mwafwa munalume Molindekai wapwile wakuhyana manene. [5]Cho ba Yundeya balukukile bitothzi babo na moko ya mukwale, kubathsiya na kubanyongetha, nakulinga omo chabwaethele ku bimbunge bya baje babathzindile.[6]Mu chipaka cha Shusha ba Yundeya babathsihile na kubanyongetha bita bitanu babanalume. [7]Bathsihile Palishandatha, Ndilifoni, Asipatha, [8]Polatha, Andaliya, Alindatha, [9]Palimashita, Alisai, Alindai, Vaizatha, [10]cho na likumi lya bana babanalume ba Hamani mwana wa munalume wa Hamumendatha, chitothzi cha ba Yundeya. Oloni kubapukwile embwe.[11]Litangwa lije theteko yabaje babathsihile mu limbo lya Shush, bakambulwile kuli mwene. [12]Cho mwene wendekele kuli mwene wa munakathzi Esita, ngwendi, "Banathsihi biita batanu bya banu mu limbo lya Shusha, kukumbathanako likumi lyabana ba banalume ba Hamani. Cho bikajo banalingi mu bimbongi byoshe bya mwene? Cho bika ushaka? Babyane kuli yobe. Bika ulomba? Babyane kuli yobe?[13]Esita wendekele ngwendi," Umona chinabwahetha mwene ku mbunge, echeleni ba Yundeya baje bali mu Shusha babatabethe na kwambata eli lijwi lya lelo imene lalo, na kwechela mibila likumi ya bana babanalume ba Hamani baishukike ha tuthandya. [14]Cho mwene wakambeyeye ngwendi echi chilingiwe. Lijwi balyanene mu Shusha cho bashukikile likumi lya bana babanalume ba Hamani.[15]Cho ba Yundeya baje bakele mu Shusha bethzile amolika alitangwa lya mulikumi na wana lya mu ngonde ya Andala, na kuthsiha bakwabo lalo biita bitatu bya banu mu Shusha, oloni kuba thalekele maboko abo alipuku embwe. [16]Boshe ba Yundeya baje bakele mu bimbongi bya mwene bethzile amolika nakwohyela myonyo yabo, cho batambwile bukwatho kutunda kuli bitothzi babo na kuthsiya makulakathzi makumi atanu nabali na tanu abanu baje babathzindile, oloni kubathalekele maboko abo ali baje bakuhyana babathsihile embwe.[17]Echi chasholokele alitangwa lya mulikumi na atatu mu ngonde ya Andala. Alitangwa lya mulikumi na wana bahwimine na kupanga lije litangwa kupwa lya kwonowa kulya na kubwaelela. [18]Oloni ba Yundeya baje bakele mu Shusha bakungulukile amolika alitangwa lya mulikumi na atatu na litangwa lya mulikumi na wana. Alitangwa lya mulikumi na atanu bahwimine nakulipanga kupwa litangwa lya kulya na kubwaelela. [19]Cho mukemoni ba Yundeya ba mu membo, baje bapangele membo abo kuyehi na bimbongi, bamwene litangwa lya mulikumi na wana lya mungonde ya Andala kupwa ngwe litangwa lya kubwaelela na kulya, nakupwa ngwe litangwa libakatumu bwana bwa bya kulya kuli umo namukwabo.[20]Molindekai wathonene ebi byuma nakutuma mikanda kuli ba Yundeya boshe baje bakele mu bimbongi byoshe bya mwene Ahashwelusi, boshe baku yehi na kulyala, [21]nakubaleketha bakanyunge litangwa lya mulikumi na awana na litangwa lya mulikumi na tanu mu ngonde ya Andala myaka yoshe. [22]Awa apwile matangwa omo ba Yundeya batambwile bukwatho kutunda kuli bitothzi babo, na ngonde omo mukwale wabo watengulukile kukujolela, na kulilila mu litangwa lya kubwaelelamo. Cho bakapange kupwa matangwa akulya na kubwaelela, na kutuma bwana bwa byakulya kuli umo na mukwabo, na bwana kuli biutu.[23]Cho ba Yundeya batwaleleo bibashangumukile kulinga, bije Molindekai wabathonekelele. [24]Hathimbu ya Hamani mwana wa munalume wa Hamumendetha waku Angangite, chitothzi cha ba Yundeya boshe, waba thinganyekelele mwaku banyongethelamo, watele lyongo (otu twapwile tumatheno), twakubakaluwitha na kubabihithilamo. [25]Oloni omo ng'anda yethzile ku mesho a mwene, cho wanene chikombeyo mu mikanda ngwendi mana abubi apangele Hamani ali ba Yundeya anapande kwiluka ha mutwe wendi babenya cho linga ikeye na munendi wa munalume banapande kubashukika a tuthandya.[26]Choni bathanene awa matangwa ngwabo Pulimu, anima ya lithzina lya Puli. Mwafwa wa byuma byoshe bije bibathonene muli ou mukanda, na byuma byoshe bije biba mwene na bije bya tholokele kuli bakebo, [27]ba Yundeya batabelele bithzila na bipangi bikwabo. Ebi bithzila bikapwa byabo babenya, bakakulwila babo na woshe akalikumbathana kuli bakebo Chikapwa ngwabo bakabwaelela ali awa matangwa abali mu myaka yoshe. Cho bakabwaelela mungila yeka athimbu imo mu mwaka woshe. [28]Awa matangwa akapwa akukanukilamo na kubwaelelamo mu bikota byoshe, mubuthemi byoshe, mu bimbongi byoshe, na mu bimbaka byoshe. Aba ba Yundeya na ba kakulwila babo banapande kwanuka awa matangwa a Pulimu, mangana bakelike kuwebala.[29]Mwene wa munakathzi Esita mwana wa munakathzi wa Abihaili na Molindekai ka Yundeya wathonene nalithetha lya kushula nakutabetha ou mukanda wa muchibali ali Pulimu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

[30]Mikanda baitumine kuba Yundeya boshe mu bimbongi bya kupwa chita chimo na makumi abali na bimbongi bitanu na bibali bya mu nganda ya Ahashwelusi, na kubakulaetha ba Yundeya kukala mwa buchili na buthunga.
[31]Eyi mikanda yatabethele matangwa a Pulimu abenikile athimbu yabo, ngwe Molindekai, ka Yundeya na mwene wa munakathzi Esita bamukambeyeye ba Yundeya. Cho ba Yundeya batabele echi chikambeyo kuli bakebo babenya na kuli bakakulwila babo, ngwe muje lalo batabethele bithimbu bya kwonowa kulya na kulila bimbimbi. [32]Cho chikambeyo cha Esita chatabethele mathiko kwetheka ali Pulimu cho bachithonene mu mukanda.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 10

[1]Cho mwene Ahashelusi watambwile lithimo lya lifuti na ha membo ku mukulo ya ndonga kalunga. [2]Kutambula kwa binthzili byendi byoshe na bukama kukumbathana na kuhyana kuli Molindekai kuje kwamujwindile mwene, babithonene mu libulu mu kuyula cha bomyene baku Nendiya na Pelosha,[3]Molindekai ka Yundeya wapwile muhato wa mu chibali ku bukulunu kuli Ahashwelusi. Wapwile wakuhyana manene akati kaba Yundeya cho bamumwethele bithzemo kuli bandolome bendi ba Yundeya babangi, omo wathinganyekele yoyethi ya banu bendi na kwendeka kwakwoloka kwa banu bendi.

Proverbs

Chapter 1

[1]Bithimo bya solomoni muna ndabiti uje mwene wa isalela. [2]Ebi bithimo bina pande ku longetha mana na ku nangula, ku lonetha majwi a ku linangwilaho, [3]mangana utambule bilongetha mu bilnga bya mana, mu kuthungama,mu bungulu na mu bumpali.[4]Ebi bithimo bina pande lalo kwa na mana kuli baje ba kweeba, na kwana kuthzubuka na ku nyanyama ku bakwenje na bambanda. [5]Banu bushe ba mana ba tolilile mangana ba wethzelele ku kulilongetha chabo, cho baje boshe baka kuthzibithitha bali waneneho ku betulula, [6]mangana bathzibithithe bithimo, binguli na majwi a banu ba mana na tuthau.[7]Lyoba lya yeheba akewo maputukilo ku thzubuka- baka kujena mana bakalwibilitha mana wa bilongetha. [8]Obe muwange, tolilila ku bilongetha bya isho cholalo kethi uthethze mashiko a banoko; [9]mwafwa ebi bipwa chitambala cha ngothzi cha kukata ku mutwe wobe na buthanga buje bunyengela muthingo yobe.[10]Obe munage, unona mgwe baje ba ka kulinga bya bibi ba ija na ku ku kokweya ngechi nobe ulyumbile muli buje bubi bwabo, cho kethi uyenabo. [11]Umona ngwe bakuleka ngwabo,"ija hamo netu, tuye tuka banfdamene kwitila maninga, tu bandelele na ku lwitha banu baje ba ku feneka mulonga.[12]tuye tu kaba lende butona ngwe muje bene shiole ikamba ta banje banu likangula ngungu, na kubalumuna kupwa ngwe banje ba nathsi; [13]chojo mukulinga ngachije tuwane naho byuma by bingi bya bibwa bya ndando ya kama; [14]cho tu shulitha binjubo byetu na bije tuma pukuta; cho kumani nobe ija wangawa tu tele hamo lyngo, cho tuba boshe tu kala na chikwama chimolika"-[15]obe munange, kethi yobe wetheke kwenda nabo mu ngila ije ya kufwa ngachile; kethi utabethe lindi lyobe kulyata muje benda; [16]mendi abo a ka shatukila ku kun linga bubi cholalo bakathzambwila kuya na kwitilamaninga. [17]Mwafwa ku chikwatha kuta bwanda bwa kukwata tuthzila oku na tuthzila bali na ku labelela.[18]Banu aba ba ka bandamena maninga abo babenya- bakathzangela ngendo myonyo yabo babenya. [19]Cho omu mukemo bene munapuna bingilila bya uje woshe ya nganyala mu kuli kwathe tha bukenya; nganyo yoshe ya ku wanena mungila ije kuya pandele ika twala myonyo ya baje bayoya mu chifwa chije ku buthsi.[20]Mana ali na kutambeka mu tapalo ali na ku tambekela mu mitambela yakululuka; [21]a kamwa ya bitapalo mije muli miyoyo ali na ku tambeka, kuje ku bikolo bya nganda ali na mwendeka ngachije ngwendi, [22]Kumani lungaijo, yeni bamu ba kweeba, muthzema ku kala ba kweeba lungaijo, yeni baka limbulwithzi mubwahelela na kukala bene ba kalimbulwithzi chojo lungaijo yeni bakujena mangana, mu thzinda kuthzubuka?[23]Tengulukilemi ku kwetulula kwange; cho njitila munthzinthzime wange kuli yeni; cho nji ka jombolola majwi ange kuli yeni. [24]Njina thana, olojo muna byama ku tolilila; njinolwele libokolyyange, olojo wanene umo wachiya nakako mangana. [25]Olojo mu nombula bilongetha byange byonse cholalo ku mwakele mana ku kwolola kwange.[26]Chojo njika mi jola omwani mu ka bindama, njikami shendumana omu bya ku nitewetha bikamithzila - [27]athimbu bije bya kumi thzibitha manene lyobe bika mithzilz ngwe lilwithzi lya kama na lubinda luka pekumukila yeni ngwe kankumba, na kayando ka kawa nebi bya kumi jujwitha bikaya ali yemi. [28]Chojo baka thana aliyange olojo kunji kaba kwumbulula; co baketheka na bithzili byoshe kunji tonda, olojo ku ba kanji wana embwe. [29]Akalunga bakebo bathzinda kuthzubuka cholalo kubangwile kuthziba yehoba lyoba, [30]cho mukemone kubathele ku kabangeya bilongetha byange, cholalo ba nombawanetha kwolola kwange kwoshe.[31]Ngechibene bakaya na ku kuta na bushuka bwabilinga byabo bije bawa lyangwila bakebo babenya. [32]Mwafwa baje bakakujeweka kuthzubuka bakathsi amulonga wa ku byuma mana, kuje kujemeka kwakako mbunge kwabo chi kaba nyongetha. [33]Oloni uje woshe a tolilila kuli yange a ka tumbama mu kwoloka cholalo a ka kala mwa mubwa manene a kujeneka kuthzibz lyoba lya lubunda lwoshe."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Obe munange, umona ngwe utambula majwi ange na kunyunga bwino bwino mashiko ange, [2]cho kubanga ujendeke matwi obe ku maana na kutwala mbunge yobe ku kuthzibikitha.[3]Umona ngwe ulambelela maana na ku lomba ku thzibithitha, [4]umona ngwe utondethetha silibana kutondethetha kuthzibithitha ngwe ngwabo uli na ku kengethzeka bufuko buje bwakubanda, [5]cho chili bene u thzibithitha lyoba lya Yehoba cholalo uwana na kuthzibuka Njambi.[6]Mwafwa Yehoba ikeye a kana maana; mukanwa kendi mu kemo mu katundu kuthzubuka na ku thzibithitha. [7]Na tulikila maana amabwa; baje ba ka kulinga bya bibwa; wapwa ntelo kuli baje boshe ba ka kwenda mu buthunga; [8]aka nyungu bingila bya baka kulinga mwa mubwa cholalo a nyunga katumameno ka baje ba lukulahelo muli ikeye.[9]Choje uka thzibithithoni buthunga, kulinga mwa mubwa, na kupwitha hamo; na ngila yoshe ya ibwa. [10]Mwafwa maana a ka kobela mu mbunge yobe, cho na kuthzubuka chika bwaheletha mwonyo wobe.[11]Chojo chiyongo cha chibwa chika bandamena ali yobe; kuthzibithitha chikaku nyunga. [12]Ebi bika kwobolola ku ngila ya bubi, kuli baje baka kwendeka bya bibi, [13]baje baka kuthebuka mu bingila bya kuthzila na kwenda mu bingila bya lithuthulungu.[14]Baka bwahelela omu balinga bya bibi na ku jolela mu byuma bije bya bunyengwe. [15]Baka kabangeya bingila bije bya ku penga penga, chojo ba kalikwathetha makuli na kuthzimangana myanja yabo.[16]Maana na chiyongo cha chibwa bika ku yobola kuli chikwithzi, kuli munakathzi wa kujeneka shwamwa na majwi endi a ku thebeleka. [17]A thethza kabuthamba kendi na kwibala chikumiyo cha Njambi yendi.[18]Mwafwa njubo jyendi ikobeletha ku kuthsa, cho na mingano yendi ikutwamenena kuli baje bali laja mu bihilo. [19]Baje boshe baya kuli ikeye ku baka mono lalo kwiluka cho lalo kuba kete ku bingila bya mwonyo. [20]Cho kumani yobyoni una pande kwenda mu ngila ya banu ba babwa na ku kabangeya mu bingila bya banu baka buthunga. [21]Mwafwa baje ba ka kulinga bya bibwa ba ka tunga mu lifuti, cho na baje ba buthunga ba ka tumbamenenamo mu lifuti. [22]Oloni baje ba babi boshe ba ka ba tukula na kuba fumitha mu kaye, cho na baje bakwilika lukulahelo ba kaba teta na ku ba fumithamo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Obe munange, keti ulibale bilongetha byange, na mashiko ange mumbunge yobe, [2]mwafwa bulaha bwamatangwa na myaka yobe yakuyoya, yikakelako kwoloka kuli yobe.[3]kethi wechele chithema na lukulahelo kwaku kutheza;bilate byoshe hamolika ha thingo yobe. [4]Cho ukwamananeke na lithinalya libwa kumesho a njambi na munu .[5]Kulahela yehoba na mbunge yobe yoshe na kujeneka kuthindamena ha bithinga nyeka byobo; [6]mubingila byobe buonshe hulahela yikeye akapwitha bingila byobe byakyoloka.[7]Kethi ukale namana mu mesho obe, tewa yhoba na kutenguluka ku bubi. [8]Chinena kukanguka kumubila wobe na nthzili kibi thiya byobe. [9]Lemeka yrhoba na bufuko bwobe na bushuka bwakulibanga bwabimbuto byobe, [10]na bishete buobe baka bishulitha na bishuwa byobe bika shulilila, na binyu vihya[11]Obe munange, kethiushale bilongetha bya yehoba nambe kuthzinda kwetulula bya yehoba nambe kuthzinda kwetulula kwedi, [12]Mwafwa yehoba akolola baje ashaka, ngwe omu chisemi akalingi na mwana iye yathema.[13]Uje wa wana mana wakala wakukwi thila; cho wawana nawa kuthzibithitha. [14]Ocho chiuwana kutundilila mu mana chinapu chachibwe kutubakana siliba yiyikwana na nganyo yayo yitubakuna ngolinde.[15]Mana ana tubakana kubwaha kutubaka bunengu na bimo byahi ukasha bika lyetheketha na bikebyo. [16]Ali namatangwa ama laha amengi muliboko lyachilyo; na muliboko lyendi lyachimo shwe omwo mwakala bufuko bwa kulema.[17]Bingila byendi byakala bingila byakubwa helela. [18]Wakala muti wamwonyo kuli banje ba kwatelela kuli ukewo; baje bakwa telela kuli ukewo ba kala bakabwahelela.[19]Kwitila mu mana yehoba watangele lifuti; mu kuthzibithitha kwendi watangile melu. [20]Kwitila mu mana endi bije bya ku kunama bya shokolokele na ma shelwa a nyokele.[21]Obe munange, kethi wechele abi kuputhu nuka mu mesho obe; nyungila kwohya kwamana na biyongola. [22]Kukala mwonyo kumwonyo wobe na kuswelela neke kuyithzala muthi ngo yobe.[23]Cho ukenda mungila yakwoloka na mendi kuwa katanuka; [24]no ukalala, ku ukathzibi lyoba; nomu ukalala, kulala kwobe kukapwa kwa kutobala.[25]Kethi mutewe baka ku shangumuna lyoba na kayondo kaje bakanene baka bukenya,ngwe bineja abi, [26]mwafwa yehoba aka kala neni kumutambela weni na kunyunga mendi eni kuwakwata muchiliba.[27]Keithi mubundike bubwa kuli banje bana bupande, hathimbu ije muka kala mubithzili byaku panga. [28]kethi wendeke kuli mukweni wakala nendi ,''ya , cho ukeje nawa, na yimene jikakwana,'' oku uli nabyo vimbo ngo.[29]Kethi uka thinganyekele kulinga bubi kuli mukweni wakela nendi - owo yiwakala nendi mukwoloka hamo nobe. [30]Keith ukalika ngane na munu ha kwonwa mulonga, ngwe nechi nalingi chayi chaku kubulumuna yobe.[31]Kethi uka tembuwine munu wabukenya nambe kwangula bingila byendi byonse. [32]Mwafwa munu woshe uje wabubi wapwa waku bulumuna kuli yehoba, oloni aka nene munu wabuthunga mulu kulahelo lwendi.[33]Kuthinga cha yehoba chakala hajibo ya munu uje muka kulinga bubi, olone aka kwithula biyibo bya banje banu baka kwoloka. [34]Aka lumbilitha baje bakakulumbilitha olojo akana neke kuli banu baje bakakuli kehetha.[35]Banu bamana bakathswana bumpali olojo bilema bakemana mushwa mwa yabo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Tolilileni, eni bana bange, kubilongetha bya isweni, na kwakamana mangana muthibuke kuthzibithitha echi.
[2]Jinaku kwana bilongetha byabibwa; kethi umbile bilongetha byange.[3]Omu jakele mwana kuli batate mwana
wamundondo endilika kuli ba nana, [4]wa jilongethele na kwendeka kuli yange nwendi, " ethela mbuge yobe
yikwalelele kulizwi lyange; nyunga mashiko ange cho uyoya.[5]Nyunga mana na kuthebithitha; kethi wibale
nambe kuleununa mazwi ama kanwa kange; [6]kethi uthethe mana cho akenga ali yobe; mushake ikeye cho aka
kuluma mwamubwa.[7]Mana chikeko chuma chimo chinapu chachibwa, mukemo anguleni mana na ku
wapangetha oshe mangana mu wanenaho kuthzibithitha. [8]Thzemeni mana cho aka mizundula ikeye; aka
milemetha ngwe mumu tambula ikeye. [9]Akamithzika chitambala chakumilemetha amutwe weni; aka myana
chilongo chachibwa."[10]Tolilila obe munage tambula mangwi ange, cho uka kala na myaka yayingi mukuyoya
kwobe. [11]Jikulongetha yobe mungila ya mana; jikutwamenena yobe mubi ngila bya kwoloka. [12]Omwo ukenda, na
umo wayi akemana mungila yobe nambe ukashatuka, ku uka tanuka.[13]Kwateleni kubilongetha, kethi
mubyechelele; binyungeni, mwafwa binafu kuyoya kuli yeni. [14]Kethi mukabangeye bingila byaba kakulinga bubi
nambe kukabangeya bingila byabaje bakukulinga bibi. [15]Lihendenibyo, keith mubikabangeye; tenguluke kuli
bikebyo na kuya bingila byeka.[16]Mwafwa kubethi kulala kubanga bana lingi bubi na tulo tubethi kutulala
kubanga bawane uje yanapande kubulumwitha. [17]Mwafwa bakali kulikende lya bubi na kunwa ku binyu bya
bukenya.[18]Olojo bingila bya banu bakakwoloka byakala ngwe cheke, chije kamunika manene noho kweta
nakuhuka kwali thathe. [19]Bingila bya muka bubi byakala ngwe lithuthulungu - kubyetthi kuthubuka oho baka
tanuka.[20]Obe munange, aka mana kumajwi ange; tengeleka matwi obe kumagwu ange. [21]Kethi ubechele batunde
kumesho obe; banyunge mumbunge yobe.[22]Mwafwa majwu ange akala mwonyo kuli baje ba awana na
kukanguka ku mibila yabo. [23]Nyungeni bimbunge byeni na kunyungilila mu kwakako mana oshe mwafwa
kutunda muli bikebyo mulantunda tuvwelu tuvwelu twa mema a mwonyo.[24]Akeni kwendeka kwa mauli kulako
neni na kwendeka kwakutanganetha kulako neni. [25]Ethela mesho obe a kenge kulutwe lwobe kethi ukenge naku
noku.[26]Akeni mendi eni mubingila cho bingila byeni byoshe bikala byabibwa. [27]Kethi mutale oku kuchilyo nambe
oku kuchimoshwe; tenguluke mendi eni kububi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Obe munge, aka mbuye ku manange; tolilila matwi obe kukuthzibithitha [2]change,mangana wathe kulilingetha kuyongola na milungu yobe gathe kunyunga kunangula .[3]Mwafwa milungu ya chikwithzi imbweka buki na kanwa kendi ka bothsiya kutubakana mathzi, [4]oloni kushongo alubala ngwe saha ibantula ngwe mukwale wakubambuka.[5]Mwanja wendi atthikumuka ku buthsibinambo byendi biya nakweta ku shiyole. [6]Kethi kwana bithinganyeka kubingila bya mwonyo.kwenda chendi chikalumbwangela; kethi kethzibuka oka ali nakuya. [7]Choni, eni banabange, tolilila kuli yange; kethi mutrngaluke kutunda kukuthzilila ku majia amu kanwa kange. [8]Nyangila bi ngila boyobe halyala nendi cho kethi wuje kuyehi na chiikolo cha njubo yendi.[9]Mungiloyo kuukana kulema chobe ku bakweni nameme myaka ya mwonyo wobe ku munu wa bakenya; [10]bangethzi kubakalithamba ha bithzili byobe; kupanga chobe kuchikayi mu njubo ya metandinda.[11]Kumamanethelelo a mwonyo wobe ukateta omu mushuni wobe na mubila wobe ukapwa wangocho.Ukendeka ngwobe, [12]'' omwo njathzindile bilongetha cho na mbange yange yashawile kwolola![13]Kanyathzibilililе kalyiji lya ba longethi bange nameme kutolilila litwi lyange kuli baka kulongetha. [14]Njetele hayehi nakunyonga mukatika mbunga, hakati ka banu bakungulukile.''[15]Nwa mema kutunda mu mulondo wobe ibenya na kunwa mema akwata kutunda mu lithima lyobe ibenya. [16]oshe ngwe tubwelubwelu twobe tukaya mwoshemoshe na tundonga twobe twa mema tuketa mu banu ndi? [17]twechele tukapwe twobe likalyobe cho kethi tukapwe twabangenthzi uli nabo.[18]Echela kabwelabwela kobe kapwa kakubethzika cho ukabwalabwela kobe kapwe kakubethzika cho ukabwahelele muli munakathzi wa bukwenje bwobe,mwafwa napu shonge wachithzemo na wabo wa shonge [19]waneke.Echela mashwe endi akukutithe muthmbu yoshe; echela utwalelele kupenda na chithzemo chendi.[20]Mwafwa bikayo yobe, munange, bakutenga bundungo kuli chikwithzi? mwafwa bika utabela nalo ya manakathzi wababi? [21]Yehoba akamono byuma byoshe akapanga munu na kumona bingila byoshe akendemo[23]Munu wamubi ambatewa na kujilala chendi ibenga; cho mikole ya bubi bwendi imukuta nathzili. [22]Cho athsa mwafwa kethi na bilongetha; bamutunditha mungila hamulonga wa bulema bwendi bwakama.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]Obe munange ashe alitumbikila bimbongo byobe kupwa hakutakamena kumukuli kuli mukweni oshe ngwe wanene kushika ku mukuli wa munu kuwathzibukile, [2]cho walitela muheto obe ibenya ha kashika chobe cho banakukwata kwitila mu majwi amakukanwa kobe.[3]Oshe ngwe banakukwata na mujwi obe munange, linga ngechi na kulilwila yobe babenya hakupwa unawila muliboko lya mukweni; ya ukalyonone nakupaga mulonga wobe kumesho a mukweni.[4]Kethi wechele mesho obe kulala na binapeyo bya mesho obe kunenguka. [5]Lilwile obe libenya ngwe mbambi atunda muliboko lya chiyambi, ngwe kathzila kutunda muliboko lya muhelo.[6]Kenga hali kalongo ,obe munu wabuwa ambata bingila byendi; na kupwe na mana. [7]Kakele na ntwama, mukupanga, nameme mukakuyula, [8]Olojo akabwhetha kulya chendi mu ndombo cho muthimbu ya kuteja akatulika ebi akalya.[9]Ukalala thimbu yakupwa hali, obe munu wabulwa? ukenduka thimbu muka kutunda mutulo twobe? [10]"'Tulo twatundondo, kunenguka chachindondo kukoneka maboko chachindondo mukuhuuma" --- [11]cho kuyanda chobe chikaija ngwe muthzi cho nebi uthetela ngwe lishwalale wakulyanganya.[12]Munu wakwilika bulemu -- munuwa bubi --- akayoyo kwitila mu bukupakupa bwa muthzimba wendi, [13]kunyateya mesho endi; kupanga bi mwetho na mwanja wendi na kwinika na minye yendi.[14]Akatungu byabibi na biyongola byabubi mu mbunge yendi;thimbu yoshe akashangumuna kujokota. [15]Ngachije bukalu bwendi bukamwamba ta oho bene; mukathimba bakamupokothzola kutubakanetha mukukanguka.[16]kwakala byuma bitanu na chimo obyo athzinda yehoba, bitanu na bibali obyo byapwa byakushwaitha kuli lyakeye:[17]mesho a munu wakulithziba, likimi lije likakwithi; maboko aye akella maninga abanu bakwilika mulonga, [18]Mbunge ije ikatunga bingila byabibi mwanja uje ukashatula bwathu kupanga bubi, [19]mukaleho ou akatuhula makuli umo ou akanenetha bindolome kuluwangana.[20]Obe munange, tabela mashiko aba ishocho kethi wibale kulongetha chaba nyoko. [21]Byake mu mbunge yobe thimbu yoshe; bikutile kuthzengulwita thingo yobe.[22]Omwo wenda bikakutwamenena; cho omwo winduka, bikakunyangetha. [23]Mwafwa mashiko anapu ndey, cho kulongetha chiapu cheke; cho kwalola chije chikaija na bilongetha binapu bingila bya bayoye.[24]Bikakunyungu kutunda kuli iye munakathzi wa bubi, kutunda kulilimi lyabothsiya lya munakathzi wa bibi. [25]Keth utayeye mu mbaunge yobe hamina ya bubwa bwendi cho kethi umwechele akawambate na bikenikeni byendi.[26]Ndando ya chikoi yapwa ndando ya mukasha wa likende, oloni munakathzi ula munalume weka akashakethzeka bubwa wa mwonyo. [27]Nkuma munu natha kwambata tuhya hanulo yendi chakwilika kwenyeka buthzalo bwendi ndi?[28]Nkuma munu natha kwendela ha manunga a tuhya chakwilika myanja yendi kwenya ndi? [29]chimolika na munalume uje aya ku munakathzi wa mukwabo, uje akamukwata kakayi chakiyeneka kashitiko.[30]Banu kubethi kulimbulula mwithzi oshe ngwe aiba mangana abwehelethe kushaka chendi omwo athziba njala. [31]Olojoni oshe gwe banamukwata akelwitha bije katanu nakabali; napande kwana byuma byonse byandando bya munjubo yendi.[32]Ou akalingi bukwithzi kalele na mana; ou akachipanga akalinyongetha babenya, [33]Cho bimbandu na shwamana bikebyo binampande cho na kushuka chendi kubakabitandithako.[34]Mwafwa lifuwa likanenetha munu kulubala; kakasholola neke halitangwa lya kuhitha. [35]Kakatabela fweto cho katha kumulanda nambe mumwane bwana bwabwingi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 7

[1]Munange, nyunga majwi ange na kutulika mashiko ange muli yobe babenya. [2]Nyunga mashiko ange mangana uyoye, na kunyunga bilongetho ngwe bushukwa bwa lisho lyobe. [3]Akutilile haminye yobe; athone mukati ka mbunge yobe,[4]Endeka kumaana, " Yobe undolome yange." Cho ukale waku thzibithitha kabushoko kobe, [5]ha kulinga ulinyunge yobe babenya kutunda kumunakathzi wabukwithzi, kutunda kumunakathzi ou majwi endi apwa akwononwetha.[6]Njakekele na kukenga ha njanena ya njubo yange. [7]Njakele ha bwanike bwa banu, cho nja mwene ha kati kaba kweje aba akele na maana a bwanike.[8]Uje mukwenje wetile mungila kuyehi na njubo yauje mumbanda. Cho mukwenje wayile halutwe ya njubo ya uje mumbanda. [9]Yakele muje bwibwibwi, mangwethzi a litangwa, ha thimbu ya buthsiki na lithuthulungu.[10]Haje uje munakathzi amuwanene, athzalele ngwe chikwithzi, mumbunge ya makuli. [11]Wakele na kutambekela na kukenyuka; cho kakele na kutumametha ha njubo yendi. [12]Akele na kwendangana mu bingila, cho lalo mubulandethelo, wakele na kwimanena ha mathambwa angila na kubandamena kukwata banalume.[13]Cho wa mumbutukilile uje mukwenje na kumuthsemba, na lijwi lya kukaluka wendekele kuli ikeye ngwendi, [14]"Lelo njalingi biñombelo bya kwoloka, njashulitha kulithinga kwange, [15]cho njineja na kukuwana, cho njashake ka chihanga chobe, cho nawa nja kuwana.[16]Njinafwiki bulili bwange na binanga bya mabala mabala kutunda ku Ingito. [17]Ha bulili bwange nja myangelaho mathzi a miila, malimangango, na sinamone. [18]Ija, tunwe na kubwahelela na chithzemo noho ku mutondo; echa tubwahelele mwakama mubilinga byetu bya chithzemo.[19]Omu mukalimbo lyange watundaho hanjubo; waya bungethzi bwa kulyala. [20]Wambata lipakumuna lyendi lya bimbongo; akeluka hembo ei ngonde ikeja." [21]Nakuthzembeleka kwendi kwakama alumwine uje mukwenje; ha majwi endi akuthzembeleka tunwa twendi a mwalumwine uje mukwenje.[22]Haje bene waile nendi ngwe ngombe aya na kumuthsiya, nambe ngwe chilema banana kashitiko na malenge, [23]noho mukuli umutiba mumbunge. Napu ngwe kathzila uje nathsi mu mweto. Kathzibukile ngwe mwonyo wendi uli mu bushonde.[24]Ngechi bana bange, njitolililenі yange; tolililelenu majwi atunda mukanwa kange. [25]Kethi bimbunge byeni bikalumuke naku kabangeya bingila byendi; kethi mukatemunwine bingila byendi.[26]Munakathzi wangechi nalingitha banu babengi kuwa hathi ngwe mikili; baje ba nathsi babengi. [27]Njubo yendi ili mu ngila ya Shiole; bakayi mubi batulo bya bulili bwa kuthsa.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 8

[1]Cho kuma maana ku wekutambekela? Kumani kuthzibithitha kwendi kukatambakana lizwi [2]lyendi? Akamwa ya malundu kuyehi na ngila, ha mathambwa angila, Maana anambata bwimano bwendi. [3]Thimbu kanda ete ha bikolo bya kukobela munganda, ha chikolo munganda, walilile nakutambakana.[4]"Chili kuli yeni, baanu baje njithana; lijwi lyange linethzila baana babanu. [5]Yeni ba kweeba, lilongetheni maana; cho neni bilema, munapande kuthzibithitha bwino.[6]Tolilileni, mwafwa njendeka byuma byabibwa, cho munjashama mukanwa kange njendeka byuma bya bibwa. [7]Mwafwa kanwa kange kendeka byuma byabuthunga, cho ngechi bubi bwakala chiyobo mu tunwa twange.[8]Oshe majwi amukanwa kange akwoloka; mukemo kumwethi akumbilumuna nambe bithinganyeka bya bubi. [9]Oshe anapu akwoloka kuli uje munu awa thzibithitha; majwi ange a kwoloka kuli baje boshe baka wanamo mangana.[10]Baje batambula bilongetha byange batubakana siliba; batambula mangana akutubakana ngolinde. [11]Omu mangana amabwa kutubakana mamanya aseho; kukwethi chuma chachibwa chikapwitha hamo nendi.[12]Yange, mangana, akuyoya nji muka kunongonona, cho njakala na mangana akusompa kwakubwa. [13]Lyoba lyakutewa Yehoba kubanga uthzinde bubi. Yange njathzinda kulyaletha na kulyana bukama, ngila yabubi, na majwi amakuli. Njaba thzinda.[14]Njili na bukwatho bwabubwa na mangana a mabwa; njinapu waku nanga; bithzili nawa byakala kuli yange. [15]Hali yange bimyene bakaswana, naba kakuyula bakalinga mashiko aje a mabwa. [16]Hali yange baana babi myene bakayula, bangulu, na bakusompetha mwamubwa.[17]Njathzema baje ba njithzema nange, na boshe baje banjitonda yange manene, bakajiwana. [18]Kuli yange kuli bufuko na kalemetha, bufuko bwa myaka yoshe na kuthungama.[19]Bushuka bwange bwatubakana ngolinde; nambe ngolinde ije ineti mutuhya; binjikateje binatubakana silba. [20]Njikende mungila ya kusungama, mukati kabingila byabibwa. [21]Mwafwa wechi, nja pwithile baje banjithzemene kuswana bufuka; njika shulitha bishete byabo.[22]Yehoba anjitangele mumaputikilo, wakulibanga kukutanga chendi myaka yakutheñulu. [23]Ku myaka laja oyo kunjakele—kutunda hakilibanga, na nakutunda kumaputukilo a lifuti.[24]Thimbu kanda kukale Kalunga meema, njathemukile laja— thimbu kanda kukale tubwelu bwelu twa meema twa kwandununa binginga bya meema. [25]Thimbu kanda minkinda ikaleko na thimbu kanda malundu bawatumbike mu myela yawo, yange njasemuka laja.[26]Nja themukile kanda Yehoba atange kaye nambe mahya nambe likungu lya kulibanga mu kaye. [27]Kunjakele omu a tangele meelu, omu afundile mufunda hakamwa yakuloba.[28]Kunjakele omu atangele mashelwa mwilu na mwilu na mwilu na tubwelu bwelu twa meema aluloba. [29]Kunjakele omu akele nginga ya Kalunga ndonga, cho meema kethi ajalele kutubakana lishiko lyendi, nomu akele nginga ya lubula lwa kaye.[30]Njakele nendi, ngwe muka kushonga wabutongwe; njakele njinakumuthzibitha kubwaha hatangwa hatangwa, kubwahelela thimbu yoshe.[31]Njakele na kubwahelela mu kaye kendi koshe, cho kubwahelela change chakele mu baana ba lifuti.[32]Cho bana bange, njitolililileni, boshe baje banyunga bingila byange ba kupwa baku bethzika. [33]Tolililileni bilongetha byange mukale na maana kethi mulimbunune. [34]Woshe owo anjitolilila akakala wakubethzika. Akakala na kukenga ha litangwa ha litangwa ku chikolo change, kubandamena nendi bitumo hachikolo change.[35]Owo woshe akanjiwana ha myaka yoshe, akawana mwonyo, cho lalo akawana kubethzika cha Yehoba. [36]Oloni uje woshe akahona, akababaletha mwonyo wendi; boshe baje banjithzinda yange bathsema kutsa."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 9

[1]Maana alitungila njubo yawo; kutunda a mamanya a na shongo bithini bitatu na bibali. [2]Nathsiile bimuna bendi, na kumbathanene binyu, cho na bwaetha metha yendi.[3]Natumu bangamba bendi ba bambanda; ali na kulambekela kutundila a malundu a nganda, [4]"iyajo wa kweba? Aije kuno!" Ali nakwendeka kuli uje wa kweneka maana.[5]"Ija, lya byakulya byange, na kunwa binyu binja kumbathana. [6]Thethza bilinga byobe bya kweeba cho uyoye; enda mungila ya kunanguka.[7]Woshe owo olola munu wa kalimbwilithzi a kashauka, cho woshe a yalumukila munu wa wa mubi atambula kayando. [8]Kethi wolole munu wa kalimbwilithzi, cho a kuthzinda; olola munu wa maana, cho a kuthzema. [9]Ana munu wa maana, cho akelako ku maana; longetha munu wa kulongwa, cho akelako ku kulilongetha chendi.[10]Lyoba lya Yehoba ku shangumuka kwa maana, cho mangana ou wa kuthzila, ikala kuthzibithitha. [11]Kwitila muli yange matangwa obe a tuminako, cho ba kakelako na myaka yobe ya kuyoya. [12]Oshe uli na maana, maana obe, cho lalo oshe u kalumbilitha, kukala kwobe obelika,"[13]15 Munakathzi wa chilema chiswangila; kuba mulongethele cho kukwethi cha thzibuka. [14]Aka tumama achikolo cha njubo yendi, achitumano chili a myela ya kumbaluka ya mbaka. [15]Ali na kuthana baje bali na kwita mubingila, banu bali na kulitila mu ngila.[16]"Kukale umo wa kweeba aije kuno," nendeka kuli baje kubethi na mangana. [17]"Meema akwiba a tobala, cho na likende lya chithzila lya tobala. [18]Oloni kathzibuka ngwendi bathsi kubali, ngwe banakathzi bendi banakaamba bali ku Shiole.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 10

[1]Mwana wa maana a bwaeleletha ishe oloni mwana wa kweeba akoletha baina shwamwa. [2]Bufuko bwakuwama mungila yaibi kubwethi kwana so, oloni kulinga mwamubwa ku kwamena ku kuthsa. [3]Yehoba kethi kutabetha mwonyo wa munu wa buthunga kukala na njala, oloni a konowetha bishungwiya bya wa biinga bya bibi.[4]Liboko lya bulwa lika nenetha munu kuhutwa oloni liboka lya munu mukakupanga na maana nenela bufuko. [5]Mwana wa maana akungulula mbuto mu ndombo, oloni chipwa cha shwamwa oshe alala athimbu ya kutezha. [6]Bibethzithitho bya kutunda kuli njambi bili akamwa ya mutwe ya muu wa buthwunga, oloni kanwa kawa bilinga bya bibi ka shila na bukenya. [7]Munu wa buthwanga aka bwaetetha banzhe ba mwanuka, oloni lithnzina bya wa bubi ba libala.[8]Wa maana mu mbunge a tambula mashiko, oloni wa kumbwambwata bya kuzhena maana a linyogetha. [9]Ou enda mubushunga enda mu kwoloka, oloni ou enda mwa kupengapenga, ba ka muwaka.[10]Ou muka kukenwina lisho a kanene chinyengo, oloni mumbi wa kubwambwata aya ku kunyonga. [11]Kanwa ka munu wa buthwanga ka bwelubwelu ka mema a mwonyo, oloni kanwa ka wa bilinga bya bibi kashula na bukenya. [12]Chithzindo chika shanguma binata, oloni chithzemo chika fiki milonga yoshe. [13]Maana a waniwa a tunwatwa munu wa maana, oloni chibathzi cha anima ya yanje wa kujeneka maana.[14]banu ba maana baka nyungu mangana, oloni kanwa ka mulumbi ka kanene kuyonga muyehi. [15]Bufuko bwa muka kufuka bunapu chimpaka chendi, buutu bwa ba ka kuutwa chikesho kunyonga chabo.[16]Fwetonya banu ba buthunga ika twala ku mwonyo; fweto ya wa bilingi bya bibi ika batwala ku kulinga bubi. [17]Kuli ngila ya kuyaku mwonyo kuli uje a kabangeya bi ba mwolola, oloni uje abyana kumunagula chi mutwala ku kunyonga.[18]Uje woshe asweka chithzindo a kambululu makuli, uje oshe muka kwambula bya likamba chilema. [19]kwendeka majwi a mengi, munu natha kuthebuka, olojo uje wa kunyanyama akaka mbunge kuli bije byali na kwendeka.[20]Likimi lya munu wa buthunga lyapwa silivela ya ibwa, muli bulemu bwabundondo mu mbuje ya munu wa bilinga bya bibi. [21]Tunwa twa munu wa buthunga tuyoyetha babengi, oloni bilema bakathsi mwafwa ya kweneka maana.[22]bibethzikitho bya Yehoba binena bufuko cho kethi kwakelako. [23]Kulinga bilinga bya bibi bukebwo bweho bwakehe mulumbi, oloni maana akaeo kubwaelela cha munu wa kuthzibithitha.[24]Lyoba lya munu wa bilinga bya bibi bika mu tengulukila, oloni kushaka chabanu ba buthunga chika lingiwa. [25]Babilinga bya bibi bali ngwe nyothnzi ya liwuthnzi ije iketi, cho kuba kalako lalo, oloni munu wa buthunga napu mutula uje ukalako bithimbu byoshe.[26]Ngechi mwa vininga ili a mayo na bwithi buli mu mesho, mukemwo chili na mullwa kuli baje ba na mutumu. [27]Kuthiba Yehoba lyoba chikalingitha ku twaleleo kuyoya, oloni myaka ya muka kulinga bya bibi ika keha.[28]Kubandamena cha banu ba bushunga kukwo kubweela kwabo, oloni kubandamena cha banu baka kulinga bubi chi kanyonga. [29]Ngila ya yehoba ikebyo bithnzili bya baje bali na buthunga, oloni kunyonga kuli banje ba lilinga bya bibi. [30]Munu wa buthunga ku bakathaku mutundithao, oloni ba bilinga bya bibi tumana mulifuti.[3132]Mukanwa ka munu wa buthunga mu katundu bushuka bwa maan, oloni lilimi lya ba kali baula. Tunwa twa munu wa buthunga tuthzibuka chije chika nenetha kutetela.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 11

[1]Bipetheletho bya makuli byapwa bibi kuli yehoba, oloni abwaelale mubi petheletho bya bibwa. [2]Omo bakulyahetha bakaija, cho bakathziba shwama, oloni bakakuli ke etha bakakala na mana.[3]Buthunga bwe makwakulema buka mu nyunga , oloni ngila ya banu bama kupakupa ikabatwala mukuba nyengetha. [4]Bufuko bunapu bwa ngochongocho ali tangwa lya bukalu, oloni kuhinga chachibwa chikakwamena hu butsi.[5]Bilingi bya munu wakujeneka mulonga bika mupangela ngila yakwoloka, oloni baka bubi bakawa mwafwa abubi bwabo babenye. [6]Bilinga bya bakabuthunga bikanyangu kuyoya chabo,oloni bamakupaku bakatsi, muchina chobo babenya.[7]Omo munu wa bubi natsi, lukula elo lwendi lwathzimangana na lukulaelo lije lwakele mubinthzili byendi lukapwalwa ngochongocho. [8]Munu wakwoloka bakamwohyela kumukumutinditha kubukalu cho buje bukalu bwendi bukaja ali uje wamubi.[9]Kwendeke kwendi nakwonowa kupwa muka njambi cho akabihitha uje ibalya ta nendi . [10]Omo banu bakwoloka bafuka cho nganda ibwaelela, cho omo bakabubi bathzimangana, cho kukala mitombe yaku bwa elela. [11]Mukwetila mukukwithula chaba kwo loka nganda bamai jundula; oloni mukwendeka cha baka bubi nganda bomanyumbila hathi.[12]Munu uje nalubilatha mukwabo kethi na mana oloni munu wakuthzibilila akoloka kulu. [13]Uje woshe akai nakuthzenguluka na kufweya kekushweka oloni ku ku laela muli muka munthzinthzi, mewathunga ukanyungu nakufwika binanda.[14]kuje kukwethi kuli nangula lifuti likau oloni kubwaelela chikaija kwitila mukuli nangula.[15]Woshe owo ona mukuli kuli litandinda chili bene akayanda manene, oloni uje alithzinda kuhana chakuku etha chachifwa echi noboka. [16]Munakathzi wangothzi akatambula chishangolo, oloni banu babu kenya bakanyangula bufuko.[17]Munu wa neke babenya akamwenamo bya bibwa, oloni munu wa bukenya akalibulumuna ikeye babenya. [18]Munu wabubi akakwitha atambule fweto yendi, oloni uje akuna bije bya kwaloka akateja fweto yabi thunga.[19]Munu wabuthinga uje ahinga bije bya kwoloka akayoya, oloni iye akabangeya bubi akatsa. [20]Banje bakabimbunge bya bibi yehoba wabathzinda,oloni athzema banje babingila bya busthunga.[21]Pweni babuthunga ali - munu wa bubi katha kuya chakujeneka ku mwana kashitiko, oloni bakukulwila banu babuthunga bakabanyunga mubwoboke. [22]Ngwe mushele wa ngolinde muli jululya ngulu cho ngwe munakathzi wamubwa wkujeneka kapenga kamo.[23]Bithinganyeka bya banu bakwoloka bikana bubwa, oloni banu ba bubi kukulaela, oloni banu ba bubi kukulaela chabo chakunena bukalu. [24]Numo wai uje akashandala - oloni kutambwilomo bya bingii bamo bakabunondi bene - oloni honga bachiya kupwa baka kuutwa.[25]Munumukakwana wapwa wakubethzika cho na uje ana mema kuli mukwabo akakala na mema endi babenya. [26]Banu bakathingi munu uje abyoma kulandetha bnona oloni bwana bwa bubwa bukafwika ha mutwe wendi uje abilondetha[27]uje wabushinga ashakethzeka bubwa che cho lola ashakethzeka neke, oloni uje ashake thzeka bubi aka buwana. [28]Baje banakulaela mu bufuko bwa bo bakawa, ngwe liputa, oloni baka kwoloka bakaya kulutwe.[29]Ou anena bukalu munjubo yendi ba benya aka thswana, lhunthzi echo na bulema bukaiya kupwa namba kumbu nge ya mana.[30]Bushuka bwa kwaloka bunapu muti wa monyo, oloni bukenya bukamba ta nakutunditha myonyo. [31]Kenga! munu wakoloka bana mwa na fweto ano athi, cho batijo mu kabubi na mukaku bulumuna!.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 12

[1]Uje woshe ajanga kumwolola nathzange mangana, oloni uje athzinda kumwolola napu wakujeneka mangana.
[2]Yehoba akana ñeke kuli munu wamubwa, oloni akajola munu apanga mangan a abubi.[3]Munu katha kuyoya
mukila bubi embwe, oloni wakwoloka kubatha kumutukula. [4]Munakathzi wamubwa napu chilongo cha
munalume wendi; oloni uje anena shwama napu ngwe mushongo wakubola wa mu bitsiya byendi.
[5]Bithinganyeka bya muka kwoloka byapwa bya bibwa, oloni kunangula kwa muka bubi kwapwa kwa makuli.
[6]Majwi abanu baka bubi anapu aku bandelela nakutungumuna mangana abandamena kwitila maninga, oloni
majwi abuthunga banyunga kupwa ba kwoloka.[7]Banu babubi baka ba tundithaho na kuya bakaya, oloni njubo ya
wakwoloka ikemana. [8]Munu baka mushangala kundakwithzi ya tunwa twendi, oloni mbunge ya bulema
bakaikenga na kuishaula.[9]Cha chibwa munu wa mwela waundondo uje ali na ngamba kutubakana uje ali
lemetha babenya oloni kethi na bya kulya. [10]Munu wakwoloka aka babalela biba tonda bimuna byendi, oloni
bithinganyeka bya muka bubi byapwa bya bukenya.[11]Uje apanga mulihya lyendi akakala na byakulya bya bingi,
oloni uje woshe ashaka chipangi chakuhona nganyo kethi na mangana. [12]Munu waku bulumuna akali shungwiya
bije byana pukula muka bubi mukwabo, oloni wa kwoloka mithzi yendi yapwa ya kola.[13]Muka kubulumuna
akalitela nganjo mundakwithzi ya kanwa kendi babenya, oloni munu wa kwoloka akalitundithamu bukalu.
[14]Kutunda kubushukwa bwa majwi awa munu akashulu na byuma bya bibwa, ngwe muje bipangi bikapanga
maboko endi aka mufwete.[15]Ngila ya chilema ya ibwa mu mesho endi babenya, oloni munu wa mana atolilila kuli
baka kumunangula. [16]Chilema aka mwetha kutenuka chendi lumo lika, oloni uje aka lumbilitha matuka wapwa
wa mangana,[17]Uje endeka bya buthunga endeka bije bya bibwa, oloni mukaleo wa makuli aka bulumuna. [18]Majwi
auje endeka mwa kukaluka anapu ngwe kubambuka kwa moko ya mukwale, oloni ndakwithzi ya uje ali na mana
ikanena chihindu.[19]Ndakwithzi ya buthunga ika thimbula myaka yoshe, oloni ndakwithzi ya makuli ya kathimbu
ka kandondo. [20]Muli kubulumuna mu bimbunge ya baje bali na kuthinganyeka kulinga bubi, oloni kubwaelela
kukaija uje akanangula kwoloka.[21]Kukwethi mushongo ukeja ali muka kwoloka, oloni baka bubi bana shulitha
natu yando. [22]Ndakwithzi ya makuli yapwa kubulumuna kuli Yehoba, olonu baje bayoya mukukulaela bakebo
banu bendi bashaka.[23]Munu wa mangana amabwa aka shweke mana endi, oloni mbunge ya chilema ika tambana
bya kasautu. [24]Liboko lya ku panga manene lika yulu, oloni banu ba bulwa baka bathindiya kupanga.[25]Chishoti
cha mumbunge ya munu chika mwilwitha athi, oloni lijwi lya libwa lika munenela kubwaelela. [26]Munu wa
kwoloka aka nyungu kabuthamba kendi, oloni ngila ya muka bubi ika batwala kukuthzimbala.[27]Banu ba bulwa
ku bakawana biba shakethzeka embwe, oloni munu wa mangana akatambula bufuko bwa ku bethzika. [28]Baje
benda mungila ya buthunga baka wana monyo cho mungila yayo kumwethi kuthsa embwe.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 13

[1]Mwana wa maana akathzibilila kulongetha cha ishe, oloni muka kushendumuna kathzibilila kumubyanetha.
[2]Kutunda kubushuka bwa kanwa kendi munu alithzibitha bwino byuma bya bibwa, oloni chashu chamuka kwilika likulahelo awana bukenya.[3]Ou akanyungu kanwa kendi akanyungu mwonyo wendi, oloni ou ashokolola milungu yendi manene alonyongetha ibenya. [4]Chashu cha munu wabulwa akathsila oloni nebi awana byahi, oloni chaashu cha munu wakulayana akawanenamo mukushula.[5]Munu wabuthunga athzinda majwi akukwitha, oloni munu wa bibi alithambetha ibenya, nakupanga byuma bya shwamwa. [6]Buthunga bukanyungu baje nubethi na kuluwitha mubingila byabo, oloni bibi bikanyongetha baje bakalingi bubi.[7]Kuli umo munu ou akalipititha ibenya, oloni kethi nambe nachimo, cho kuli umo munu ou akana kubakwabo byuma byoshe, oloni ali nabufuko bwakutuma. [8]Fweto ya mwonyo wa mukakufuka yapwa bufuko bwendi, oloni munu wakuyanda kethi kuthziba bya kumuthzibitha lyoba.[9]Chheke cha banu babuthunga kubwahelela, olni ndeya ya banu ba bibi bakaithzima.
[10]Kulithziba chikanene lika kulibyanangana, oloni kuli baje bakathzibilila ku bukwathi bwabubwa bakawana maana.[11]Bufuko bukanyongo ngwe kukwethi buthunga, oloni ou atonda bimbongo kwitila mukupanga na maboko endi anenetha bimbongo byendi kukola. [12]Omwo kutalelela bachinungulula, chikatabula mbunge, oloni kushungwiya chakushulithiwa chapwa chiti cha mwonyo.[13]Ou woshe alimbulula bilongetha alinenela ibenya ñababa, oloni ou athingimika mashiko bakamufweta. [14]Kulongetha cha munu wa maana chapwa kabwelubwelu ka mwonyo, kukutengulula kutunda kumakambwila a buthsi.[15]Kunangula kwakubwa kukawana kutetela, oloni bingila bya wakwilika buthunga byapwa kunyonga. [16]Banu bakufwila bakapanga nakuthzibuka mubithinganyeka byoshe, oloni wathinama akalitumbikila bulema.[17]Kanganda wabibi akawila mubukalu, oloni banu ba likulahelo bakanene kulikangula. [18]Ou aliula bilongetha akakala na kuyanda na shwamwa, oloni bulemu bwija kuli ou alilongethela kukumwolola.[19]Kuwana chashu chakushungwiya chatobala, oloni kutenguluka kutunda ku bubi chapwa kushaula kuli bilema. [20]Enda na banu bamana cho upwa na maana, oloni buthamba bwa bulema buwana kunyonga.[21]Bukalu bukashatuka na bubi, oloni banu babuthunga babafweta na bubwa.
[22]Munu wa mubwa akathethze buthwana bwa batekulu bendi, oloni bufuko bwa muka bubi bakabutulikila munu wa buthunga.[23]Lihya lya mukakuyanda lyakujeneka kulima lyatha kutuhula kulya chachingi, oloni balyambata na kubatula chachibi. [24]Ou woshe elika kupangetha chibathzi chendi athzinda munendi, oloni ou athzema munendi akako maana nakumulongetha.[25]Munu wabuthunga akali kweta nomu anenetha chashu chendi, oloni lifu lya munu wa bibi litwalelela kupwa na njala.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 14

[1]Munakathzi wa mana akatunga njubo yendi; oloni munakathzi wakweba akaibuyula namaboko endi ibenya. [2]Ou akende mwakwoloka akathzibi lyoba Yehoba oloni ou wakwilika bathunga mubingila byendi akamulibulula. [3]Mukanwa ka mukakweba mukatundu chibanthzi chamunima yendi, oloni tunwa twa muka mana takuwanyangu. [4]Oku kukwethi bingombe, kwakulila tuthitu kukajele, oloni mbuto yakulithala ikatundu mu nthzili ya pulu.[5]Mukaleho wa likalahelo kethikulikwitha. Oloni mukaleko wa nakuli akatuhula makuli. [6]Muka kuushendumuna akashaka mana cho kukwethi nambe amo, oloni mangana akathima kwija kuli ou muka kuthzibithitha.[7]tunda kuli munu wa kweba, mwafwa kuwana mangana ha tunwa tweneli. [8]Mana a munu wa mangana apwa akuthzibithutha bingila byendi.[9]Mukakweba akathsopo amwo bwana bwa bubi babukombelela, oloni hakati kababuthunga bakalipanela kutetela. [10]Mbunge yathibuka byakulubaletha byayo cho na ngethzi wahi apangela kubwahelela chacho.[11]Njubo ya banu ba bibi bakainyongetha, oloni teute ya mukabathunga ikatumamenena. [12]Kuli ngila ei ikasholoka yakuthungama kuli munu, oloni makumithilo ayo ikatwala lika ku kuthsa.[13]Mbunge yatha kujola oloni ichhibabala lika cho kabwahelela chikumina mu kulinyenga . [14]Wakujeneka likulahelo mu mbunge akawana obyo byapande bingila byendi, oloni munu wa mubana akamana echi cipwa chendi.[15]Ou apwa wa kweba atabela byuma byoshe, oloni munu wa mangana akathinganyeka ka binambo byendi. [16]Munalume wa mana akathzibi lyoba na kutenguluka kutunda ku bubi oloni mukakweba kethi kwaka mana kukunyangametha.[17]Ou athzambula kulubala akapanga byuma bya bulema, cho munu ou akayongola bingila bya bubi bamuthzinda. [18]Munu wakweba akathwana bulema, oloni banu ba mangana babathwane na kuthzibuka.[19]Banu babubi bakathsikama kumwesho abaje bababwa, oloni baje babibi bakathsikamena ku bikolo byabaje banu bathunga. [20]Munu wakuyanda bamuthzinda nakuli babuthamba bendi oloni banu babufuko bali na tuthendo babengi.[21]Ou akasholola kwana mulonga kuli mukwabo akabumuna,oloni ou akasholola kutetela kuli muka kuyanda bamubethzikitha. [22]Nkuma baje bakayongola byabibi kubethi kutunda mungila ndi? Aloni buje bakathinganyeka kupanga byabibwa bakatambula chithzemo chakutwalelela na likulahelo.[23]Mukupanga chathzili choshe mukaija nambeko, oloni nga kuli kwendeka lika, chikatwala kukuyanda. [24]Chilongo cha bana bamana chapwa bufuko bwabo, oloni butema bwamuka kweba bukabanenela lika bulema bwabungi.[25]Mukaleho wabuthunga akabola myonyo, oloni ou akatuhula makuli akanenetha kulitengulukila.[26]Mukuthziba yehoba lyo mwakala kutakama chakama; chikapwa mwakabanda kuli bana bendi. [27]Kuthziba lyoba Yehoba chapu kabwelubwelu ka mwonyo, mangana munu atenguluke kutunda kumakamwila a kuthsa.[28]Bumpahu bwa mwene buwanewa mu kutuma chakama cha banu bensi, oloni chakwilika banu mwene nanyongo. [29]Manu wambunge yakuhuwima akala na kuthzibithitha chakama,oloni munu wakulubala bwathi akendala balema.[30]Mbuuge ya kuthimpa yapwa mwonyo wa mubila, oloni chipululu chikaboletha bithsiya. [31]Ou akalyatelela mukakuyanda akatuku ou wamutangele, oloni ou akashololola kutetela kuli ou achishaka akamulemetha.[32]Munu wa bibi bakamutumbukila ku bilinga byendi bya bubi,oloni munu wabuthunga ali nomumwakubanda nambe mu kuthsa. [33]Mana akakwimina mu mbuye yawa bithinganyeka bya kuthzibithitha, oloni nahakati ka bilema akalyechela ibenya mangana bamuthzibuke.[34]Kupanga byuma byakwoloka chikajundula chifuti; oloni bubi bunapu kulishwatha kuli munu woshe. [35]Kutetela cha mwene chakala na ngamba uje akapanga na hitandanulo, oloni butenu bwendi bupwa nauje akapanga bya shwamana.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 15

[1]Mukumbu wakulikehetha ikatepulula matooto, oloni mazwi amabi akanenetha kulubala. [2]Lilimi laya banu ba maana likendeka mangana, oloni kanwa ka bilema kakendeka bya bulema.[3]Mesho a Yehoba ali kwoshe, ali nakekenga ha bubi na bubwa. [4]Lilimi lya kukangwitha linapu muti wa mwonyo, oloni lilimi lya likamba lika tiki sipilitu.[5]Chilema akulahela mubilongetha bya ba ishe, oloni uje akali longetha kuku bihitha ngwendi apwa wakwoloka. [6]Mu njubo ya muka kulongwa mwakala chishete chakama, oloni fweto ya munu wabubi ikanene bukalu.[7]Tunwa twa ba maaana tukakubu maana, oloni kuchethi ngocho mu bimbunge bya bilema. [8]Biñombelo bya bubi byapwa chiyobo kuli Yehoba, oloni likombelo lya muka kulongwa unapu kubwahelela chendi.[9]Ngila ya banu babubi inapu chiyobo kuli Yehoba, oloni athzema uje alinga bya buthsunga. [10]Kunyanyametha kwakama manene kwabandemena woshowo athethza nhila na uje woshe athzinda kumunangula akatsa.[11]Shiole na kunyonga bya kushokolola halutwe ya Yehoba; bimbunge bingahi bya baana babanu? [12]Mu kakushendemuna kashakale ou mu kakwolola; katha kuya kuli baka maana.[13]Mbunge ya kubwahelela ikapwitha chihanga kujolelela, oloni mbunge ya kubulumuka yikabiitha sipilitu. [14]Mbunge ya kulikehetha ikakengetha mangana, oloni kanwa ka bilema kakali bulema.[15]Matangwa oshe apwa aku kubabaletha mu kuyanda, oloni mbunge ya kubwahelela yakala na chiwano cha kujeneka kuhwa. [16]Mwabubwa kukala na lyobalya kutewa Yehoba kutubakana bufuko na tuyando.[17]Mwamubwa kulisa bithapa thapa mi njubo muje muli chithzemo kutubakana kulisa thitu ya mathzi mu njubo muje muli chithzindo. [18]Munu wa matooto aka shangumuna bimata, oloni munu wa kuthimpa aka nenetha bimata kuhwa.[19]Ngila ya munu wa bulwa ili ngwe mwela uje uli na mambimbo kau bambuka, oloni ngila ya muka kulongwa baitungu helu ya ngila ya kama. [20]Mwana wa mangana akanene kubwahelela kuli ishe, oloni munu wa kweba walumbilitha ba ina,[21]Chilema akabwahelela na munu uje wakujeneka maana bwino, oloni ou omwo athzibithitha bwino enda mu ngila ya [22]buthunga. Bithinganyeka bikaluwangana kuje kwaku jeneka kwolola, oloni na baka kwolola babangi ba katha beene.[23]Munu akawana kujolela omu anakukumbulula chachibwa; awa majwi ocho kubwaha hathimbu ije. [24]Ngila ya mwonyo ikatwala kwilu kuba nguvulu, mangana bathe kutunda ku lifuti lya ba kakutsa.[25]Yehoba akapujula njubo ya muka kulithziba, oloni akakingi byuma bya fwile. [26]Bithinganyeka bya bubi binapu biyobo kuli Yehoba, oloni aka bwahelela na majwi abaka kujela mu bimbunge.[27]Munu uje wa chipululu akanene bukalu ku naanga yendi, oloni ujethzinda lithzika kanwa akayoya. [28]Banu babi mbunge bya buthunga baka thinganyeka oho kanda bachikumulule, oloni kanwa ka banu babubi ba kathzambula kukumbulula mwa mubi.[29]Yehoba ali kulako kutunda kubanu baka bubi, oloni akathzibi malombelo abanu bakulongwa. [30]Cheke cha meesho chikanene kubwahelela ku mbunge cho na mithzimbu wa ubwa ukoletha mubila.[31]Litwi lije lika tolilila kwana cha mwonyo bika byanetha banu ba mangana ku tumama hakaati kabo. [32]Woshe owo abyana kumulongetha ali na kuliyeluwisa lika babenya, oloni ou woshe atolilila kumunangula akapwa muka kuthzibithitha.[33]Lyoba lya kutewa Yehoba linapu bilongetha bya maana, cho bunu bukeja halutwe lya kathingimiko.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 16

[1]Bithinganyeka bya mu mbunge byakala muli munu, oloni ku kumbulula chi katundu mukanwa kendi chikatundu kuli Yehoba. [2]Bingila bya munu bikasholoka bubw ku mu mesho endi babenya, oloni Yehoba aka pethzeletha masipilitu.[3]Aana bipangi byobe kuli Yehoba na bithinganyeka byobe bika lumbunuka. [4]Yehoba natanga byuma byoshe bili na butumbe bwacho, cho baka bubi bakala na litangwa lyabo lya bukalu.[5]Yoshe mbunge , yakulyaletha inapu chiyobo kuli Yehoba, oloni kulahela ngechi, kubakayi kwakujeneka kashitiko. [6]Na chithzemo cha thimbu yoshe na lukulahelo lwakufuma kwithi ya mbunge na kulikonekela cho na lyoba lya Yehoba banu ba kalumuke kutunda ku bubi.[7]Nga bingila bya munu bya bibwa kuli Yehoba, akalingitha na baka ñole ba uje munu kukala ba kwoloka nendi. [8]Chachibwa ukale na twatundondo mu bushunga kutubakana na bya bingi bya mathzika kanwa.[9]Mu mbunge ya munu akathinganyeka ngila yendi, oloni Yehoba akatwamenena manambo endi. [10]Kuthzibukitha byuma chili ha kanwa ka mweene; kanwa kendi kethi kathzimbalethe bubwa. [11]Kupethzeletha kwabushunga kukatundu kuli Yehoba; kulema choshe chili muli pakumuna binapu bipangi byendi. [12]Kulinga bubi chapwa biyobo kuli mweene, mwafwa lindanda lya tumbama mu kulinga bya bibwa. [13]bushunga bwa tunwa binapu bubwa bwa mweene, cho athema munu uje akendeka majwi abushunga. [14]Kulubala cha mweene chinapu muluwa ku kutsa oloni munu wa maana aketeha kutepulula kulubala kwendi. [15]Mu cheke cha chihanga cha mweene muli mwonyo cho kutetela chendi chinapu ngwe lishelwa lije likanene kabwelu bwelu ka ngothzi. [16]Chachibwa kutambula maana kutubakana ngolinde, kuthzibithitha chinapande kuchangula manene kutubakana siliba.[17]Bitapalo bya buthunga bikalumwitha kutunda kububi; ou umo akanyungu ngila yendi akanyungu mwonyo wendi. [18]Kulithziba chikakalako kanda laja abulumuke na kulithziba cha sipilitu kanda inyonge.[19]Mwamubwa kuli kehetha mu sipilitu hakati ka banu tuhutu kutubakana kulyandununa kububi na banu baka kulithziba. [20]Woshe owo aketuluka biba kamulongetha cho akawana bya bibwa, cho baje bana kulahela muli Yehoba akababethzikitha.[21]Umo uje ali na mbunge ya maana ikeye lihako wa kubatula ñanda mu buthunga na tobaletho ya majwi endeketho yendi anene nthzili ya kulongetha. [22]Kuthzibithitha chinapu lubula lya mwonyo kuli umo uje alinayo, oloni kulongetha bilema kwapwa kubiitha thimbu.[23]Mbunge ya munu ya maana ikana thzili mukanwa kendi cho akakelako bubwa ku kanwa kendi. [24]Majwi amabwa anapu ngenga ya buki— kutobala cha mwonyo na kukanguka cha bithsiya.[25]Kuli ngila ije isholoka bubwa ku munu, oloni mamanethelelo inapu ngila ya kutsa. [26]Chashu chabaka bipangu bendi chikamupangela; njala yendi ikamwetethaho.[27]Munu wa lilakulaku akalindila babenya katumaneno kakabi. [28]Munu wa mubi a kashandola lufwe na kufweha kuka pangununa tuthendo.[29]Munu wa bukenye aka kwithi bakwabo na kubatwala mu ngila ya bubi ya kujeneka bubwa. [30]Munu uje akanyateya na lisho anena makuli; baje bakoloka kuulu ba kanenetha bubi kuhwa.[3132]Biñambu bya bwele binapu chilongo cha bumpahu; ikawanewa lika mu kutumbama bwino. Chachibwa kujeneka kulubala bwathi kutubakana kupwa uli swalale na umo wakutwamenena sipilitu napu wathzili kubakana umo nafungulula nganda.[33]Lyongo banalite ha mendi, oloni, oloni bithinganyeka bya tunda kuli Yehoba.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 17

[1]Mwa mubwa kulakala na kulyakikende mukwoloka kutubakana kulya chakushula mu jibo muli jibo muli kulubala. [2]Ngamba uje wamana akatha kuyuli mwana uje ya panga bilinga bya shamwa cho aka pangela buthswana ngwe[3]Siliba na ngolinde ba bye nyeka na tuhya oloio Yehoba a katala mubimbunge. [4]Baka kubulumuna kaka mana ku bubi bwa tumwa twabo.[5]Uje woshe yaka lubilitha wa ku utwa cho na tuku shukulu nambe uje ya bwahelela kubindama napande kwita mukashiko. [6]Balekulu bakala chilongo kuli tukulukathzitwambo na bisemi nwawa baka nene kathingumiko kubana babo[7]Kwendeka kuje kwakubwa kukwa fwilile shilema; manene ni tunwa twamuna mwene kutwapandele kwendeka makuli. [8]Shombola napu ngwe aje mamanya a matheno kuli ya wana; kwoshe kwose kwatalekethela, kubanga a wana.[9]Uje wowe yalibulu mulonga kapandele kuwanena chithango. Olojo uje woshelukila chuma cha nakehe thako babuthamba. [10]Kuthompetha chakala na munu uje yana pande ku thzibithitha ku tubakana na wuthziuje lyalingi likobela muli munu uje wa chilema.[11]Munu wakubuluna thumbu yoshe a katondo pindangano, cho bakamutumina nawa munu ije wa kumuhyana ikeye. [12]Chinabwa kuliwana na shanda uje yibanano bana bendi mubuthe buthe kutubakana kuliwana na chilema uje nalyaka mubulema.[13]Oshe munu eluutha bubi halichye cha chibwa, cho nabubi tangwa kubwa tuyuka mujubo yendi. [14]Kushangumuka cha bimata chapwa ngwe uje ashangelela mema kwoshe kwoshe na kwenda kutunda kuje kukuli kukakananga hathimbu kanda buchitube.[15]Uje munu ya jeneka kwana mulonga uje mukakulinga bubi cho na munu uje yaka hitha munu muka kwoloka --- boshe mububali bwabo banapu chiyobo kuli yehoba. [16]Mwafwa bika chilemu napande kufweta bumbongo bya kupanda kukala na mana okwo kethi namana?[17]mukabuthamba uje wapanda kusholdachithemo thimu yoshe na ndolome uje nathemukila mabukalu thimbu yoshe. [18]Munalume uje wakwonwa mana aka kutu lukulahetho na kukala ikeye wa kwambatelako milonga bakwobo[19]Uje woshe wathanga pindangano wathanga nawa bubi; woshe wajundula chikobo chendi washaka kubulumuna. [20]Munu uje wakala na mbange yamakupapa kethi kuwana nambe chimo chahibwa uje wakala na lilimi lya kwendela byabubi thimbu yoshe akawila mumabukalu.[21]Uje woshe akala chisemi wachilema akali nenela kayondo na buthiwa kuli ikeye babenya; cho chisemi uje wa munaluma wachilema katha kubwahelela. [22]Mbunge yapwathe yeke yo bumbmbanada bwabubwa, olojo mwonyo uje bana polola ukomitha bithiya.[23]Uje munu wamubi ikeyi akatabula mathzika kanwa mubuthethe mangana a engethe nanda. [24]Uje aka thzibithitha aka lutwe mesho endi ha kukala namana, olojo uje chilema mesho endi aka tata ha byuma bya kuhwa bya hano hathi.[25]Uje mwana wachilema aka nene binyengo kuli ishe na kavavala manene kumbunge kuli vayina bakumu kita. [26]Nawa, kuchapwile chachibwa kwaka uje wamumbwa mukashitiko; nambe kupupa munu wachili kubuthunga bwengi.[27]Uje wakala na mangana aka pangetha mazwi amandondo na uje wa kwoloka mumwonyo wendi wakala wa kuthzibithitha. [28]Nambe chilema ngwe oloka nayikeye baka mutumbula ngwabo wa mangana ; la ngwa wa mangana.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 18

[1]Uje ya lipangununa nangula kushaka chendi babenya, [2]chilema katha kuwana kubwahelela mu kuthzibithitha, olojo mu kulisholwetha mukati kumbunge yendi.[3]Omu munu wa bubi eja, mulonga ukamuwana— shwamwa na kushauka bikaija hamolika nendi. [4]Majwi amukanwa ka munu apwa meema akuloba; kabwelubwelu kameema a mangana apwa ngwe kandonga kakandondo kameema ana kashatuka.[5]Kuchakele cha chibwa kwangula munu wabubi, nambe kubindika bubwa kuli munu uje a buthunga. [6]Kanwa ka chilema kaka munenela bimata cho kaka munenela nawa ku mupupa.[7]Kanwa ka chilema kakala chiyulo chendi cho akalikutu yikeye babenya na tunwa twendi. [8]Majwi amukakuyongola apwa ngwe tuje tubya kulya twa kutobala twatundondo cho tukakobela mukati ka mubila.[10]Nambe, uje wakala na bilwa wakupanga napu ndolome ya uje mukakubihitha manene. [9]Lithzina lya Yehoba lyakala kaposhi kaje kakukola; munu wabuthunga yaita muli kakeko akoboka.[11]Bufuko bwa mukakufuka bukeko bwa mu thzengeleka ngwe omu nganda ije bana thzengeleka muchipaka, na bithinganyeka byendi bya bilaha. [12]Mbunge ya kulilundumika yikanenetha munu kuwa, olojo kathingimiko kakaija hanima ya kulikehetha. [13]Uje woshe akalibanga kutaba hathimbu kanda a thzibilile— chapwa chabulema nawa chashwamwa. [14]Mbunge ya munu yina pande kuthimpa hakubija, olojo iya napande kwambata mbunge ya kupokoka?[15]Mbunga ya muka kunyanyama ika shaketha mangana cho kuthzibilila kumu ka mana ba chitonda tonda. [16]Bwana wa munu bunatha kushokolola bingila nambe kunenela munalume wa kutakama.[17]Chakulibanga chije chakulikonekela mulonga uje usholoka wabuthunga noho uje anakumulwitha eja nakukwihula. [18]Kwasha lyongo chikamanetha bimata cho chikandununa uje ali nabithzili kuhyana mukwabo.[19]Uje ndolome bana bulumwina napu wa mukalu kufungulula kutukana nganda ije ya kukola, na bijokota binapu ngwe bikubo bya kuchipaka. [20]Kutundilila lika mubushuka bwa mukanwa kendi na lifu lyendi lika shulu na kuteja kwa tunwa akakala wa kukuta.[21]Kuthsa na kuyoya chikatundila mu lilimi, cho nabaje bashaka lilimi bakalya kubishuka bwalyo. [22]Uje nawana munakathzi wakwambata nalingi cha chibwa cho nawa akatambula ñekekutunda kuli Yehoba.[23]Uje wa kuhutwa walomba kumu thzibila ngothzi, olojo mukakufuka aka kumbulula nalikamba. [24]Uje walishangala kukala baka buthamba ba bengi a kalishakela kubulumuka, olojo kwakala kabuthamba uje wakala kuyehi kutubakana ndolome.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 19

[1]Chachibwa munu wa kuhutwa kwenda mwabuthunga kutubakana ije endeka makuli cho napu chilema.
[2]Chololo, kethi chachibwa kuthinganyeka chakwonowa mangoma cho na uje ashatuka manene akathzimbaletha ngila.[3]Bulema bwa munu bukanyongetha monyo wendi cho mbunge yendi kuyekweta kuli yehoba embwe.
[4]Bufuko bukanena babuthamba, oloni munu wakuhutwa akalyondununa kuli babusamba bendi.[5]Mukaleo wamakuli katha kuya chakujemeka kumwana kashitiko cho nanje endeka bya makuli kubaka mwethela.
[6]Babangi bakashaka kulonba neke kutunda kuli munu wakathingimiko cho ali woshe napu muthamba wa uje akana bwana.[7]Boshe bandoleme ba munu wakuhutwa bakamuthzindi; cho bati oni babuthamba bendi baje baya kulyala kutunda kuli ikeye! cho wabakabangeye - thethe namojwi, oloni baile. [8]Uje atambula mana nathzange monyo wendi babenya; uje ayunga kuthzi bithitha aka tambula bya bibwa.[9]Mukaleo wamakuli katha kuya cha kujeneka kumwana kashiliko,oloni uje endeka bya makuli akanyoga. [10]Kuchapandele chilema kuyoya mwa mubwa - cho na ndungo kapandele ku yula ali bana babimyene embwe.[11]Chinyongo chachibwa chije chikwatha munu kwonowa kulubala bwathi bwathi cho bumpau bwendi bwonowetha ku bulumuna cha kwabo banu.
[12]Bukalu bwa mwene bunapu ngwe kwonena cha ndumba wamundondo, oloni neke yendi mapu ngwe lime lya ha mwila.[13]Chilema cha mwana akathzibitha shwamwa cho munakathzi wakamwa napu ngwe mema akundwe ka. [14]Njubo na bufuko bya kuthswana kutunda kuli chithemi, oloni munakathzi wa mubwa watunda kuli Yehoba.
[15]Bulwa bukombila munu mutulo twa ka ma, oloni uje kashaka kupanga akatsa njala. [16]Uje ononokela mathiko anyunga monyo wendi, oloni uje athembulula ngila yendi ikatsa[17]Woshe uje ali nangothzi ali chihutu na kololetha Yehoba cho Yeho amufweta ku chipangi chama lingi. [18]Olola kethi ushakethe kuka mwaka mu kutsa embwe.
[19]Munu wakulubala manene wakala na bukalu bwa kama natha kupanga mulonga, naponde kumukwatha mwaponde kuchilinga bithimbu bi bali. [20]Thzibilila ku kunangula na kuchilongetha, cho ukapwa na maana kushongo ya kuyoya chobe.[21]Bithinganyeka bya bingi bili mumbunge ya munu, oloni Yehoba ali nabinthzili bya kulinga bije byana shaka kulinga. [22]Kulongwa chikecho chashaka munu na munu wabukulu na tubakana mukamakuli.[23]Kathingingimiko ka Yehoba kakatwala banu ku monyo; woshe ali nako aka hwima muku bwaelela cho kethi a katambwila bushonde embwe. [24]Munu wabubwa aka shitika maboko endi mulilonga; cho kakatha nameme ku elwitha kukanwa kendi embwe.[25]Umona unyomyametha uje muka kuse ndumuna, cho uje wakeeba alilongethe tha uje muka mona cho a wana kuthzubuka.[26]Umona mwana aibila ishe na kusheka baina munjubo cho ou mwana nanena shwama na kushawitha. [27]Umona uthembulula kuthzibilila chilonge tha, munange, cho ukalunda ku majwi amangana.[28]Uje mukaleko wa makuli akanenetha ku jeneketha ku jeneketha kwendeka nanda kuibatula mwamubwa na kanwa ka uje wabubi ka kashweke bubi. [29]Milonga banai bwaletha laja kuli baka makuli na bibanithzi bakabitumbwitha mumyongo yabo bilema.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 20

[1]Binyu byapwa chishandwithi na mu kubinwa manene wapwa ngocho, woshe; aka-binu kakele na maana embwe. [2]Lyoba lya kutewa mwene lipu ngwe lyoba lya kutewa muna ndumba uje alina kwonena; uje woshe amushongumuna akamunyongetha monyo wendi.[3]Chinapu chakujeneka kathingimiko ali woshe munu kulikela kulithzungitha, oloni chilema woshe akatumbukila mukulinga bimata. [4]Munu wabuwa kethi kulima munondwe embwe; aka shaketha bimbuto athimbu yakuteja oloni nabimo byahi akate[5]Bithinganyeka bya mumbunge ya munu binapu ngwe mema ama ndonga ya lob, oloni kuli umo nathibukitha akaa tekula nakutundithamo. [6]Banu babangi bakambulula kulema chikwonoka chabo, oloni iyajo achiwana wameme iya ali nalukulaelo.[7]Munu wabuthunga akande muthunga bwendi, Cho na munendi ije amukaba amina yendi akapwa waku kwithula. [8]Mwene uje natumbama achitumbamo cha bumwene nakuulinga bipongi bya kubatula binonda ali na kunyanyametha na mesho endi bubi bwoshe buli ku mesho endi.[9]Iya endeka ngwedi,"njina nyungu mbunge yange mwamubwa; njinapu wakujela kutunda kububi bwange"? [10]Kuli thzethzathzethza kwaku pethzala na theteko — uje ya kukujeneka kupwamo mulonga kuli Yehoba[11]Nameme Bakweje na bambanda babathzukila kubilinga byabo, ngwe bilinga byapwa by kujela nameme byabuthunga. [12]Matwi aje athziba na mesho aje amona — Yehoba wabipanga kupwa bimo.[13]Kethi mathzonge kulala embwe kutewa mukapwa bakakuhutwa; shokoleni mesho eni cho mukakala nakulya chachingi. " [14]Byabibi byabibi" ngwendi mukulanda ndando, oloni cho omo nai akalishangala.[15]Kuli ngolinde na kulithala kwa mamanya andondo, oloni tunwa twamangana lunapungwe mamanya atheo. [16]Tambula chithzala chauje naka kukwatela kapopo kamungenthzi, na kuchikwata mukukulwela omo na chaka kapwa kapopo ka munakathzi wabubi bwa bukwithzi.[17]Likende lyakuwana mungila yakwitha likatobala akaulilya, Oloni anima yalya mukanwamukashulu namushekesheke. [18]Bithingonyeka bikalingiwa na kulinangula cho kubanga lika na mukingo wa maama amboni ulwe nthzita[19]Chishaki akambululula binanda bya buthe buthe, cho kethi muli thzibathane na banu bakwendeka manene embwe. [20]Mona munu athinga na baina, cho ndeya yendi bakamutambulayo na kuyaka mukati kali thuthalungu.[21]Bufuko bwa kuthswana bwathi bwathi akashanguuka ku bwethi kupwa bwa kukwithula embwe kumamanuthulwilo. [22]Kethi utumbame emwe, "jika kufweta kunima yoba bubi!" cho bandamena Yehoba cho kwohyela.[23]Theteko ya kujeneka kupwamo mulonga kuli Yehoba, na chitheleketho chakujene ka kupwamo nacho kehi chachibwa.. [24]Binambo bya munu baka bitwamenena kuli Yehoba; cho athbukitha bationingila yendi.[25]Chinapu kulitela likambwila amo munu andeka bwasi bwasi kuli Yehoba, "Echi chuma chapwa chakuthzila," cho ashangumuka ku thinganyeka muchalumbunu kila anima yakulithinga chendi. [26]Mwene wamaama akajungula na kupepa baje babi na kuteja akabateje.[27]Sipilitu ya munu inapu ndeya ya Yehoba, ili na kukengetha mukati kumbe ya munu mwoshe. [28]Kukala nabithzango bya kukaletha na lukulaelo ebi bikanyungu mwene; cho echi chipangetha chitubwaba cha mwene kupwa chakukanyama.[29]Bumpau bwa bakwenje bukebyo binthzili byabo na bubwa bwa luthinakathzi bunapu bwenle bwabo. [30]Nome ije itwa mbandu ikajeletha nakunditha bubi mukati kamunu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 21

[1]Mbunge ya mwene inapu kandonga ka meema mu liboko lya Yehoba; cho watha ku yalumuna alumuna ngwe mwana shakela babenya. [2]Ngila ya munu woshe ikasholoka kupwa ya ibwa mu mesho endi babenya, oloni Yehoba ikeye aka pethelesa bimbunge.[3]Kulinga bije byabibwa wa bije biwa pande chiwapu cha chibwa kuli Yehoba kutubakana bwana bwa kulumba. [4]Taletho ya ku lishowetha ku nyanyama na mbunge ya kulyaletha — ndeya ya ba ka kulinga bije bya bibi — binapu bubi.[5]Matumbe a munu uje a panga na uthzili na kwaka mbunge kuli bife bya li na kulinga a ka mutwala ku kulinga bwino na kuwama byabingi, ojo uje yakalinga byuma mu lumbithi manene akali kobeletha mu kuutwa lika. [6]Bufuko buje bwa wana muunu kwitila mungila ya makuli bunapu mgwe mbund ije ikalako a kathimbu kakandondo cholalo muheto uje unena buthsi.[7]Bukenya bwa baje ba babi buba kokela ku buthsi, mwafwa ba byana ku linga mwa mubwa. [8]Ngila ya uje ali na mulonga ya kala ya ku pengapenga oloni uje wa mbunge ya ibwa a ka lingi bije bibi wa pande.[9]Chinatha kubwaha kuyoya mu mbango ya thsimba ya njibo kutubakana munjibo ya kuli pangela na munakathzi wa kanwa. [10]Chashu cha uje wamubi icha ku shaka manene kulinga bya bibi, cho na uje wa iyata wendi katha ku wana bukwathi ku ikeye. [11]Umona uje mukakushendumuna banamuna kashitiko, cho bakweeba bali longethelaho maana , cholalo umona uje munu wa maana ba mu nangupula, cho a thzubukoni manene. [12]Uje munu wa buthungu a ka kengethetha a njibo ya uje munu wa mubi, cho a ka we we baje banu ba babi ku kunyonga.[13]Uje ya thzika matwi endi ku kuyabala icha tuutu, cho nendi lalo a ka yayabala, oloni ku ba ka mu kumbulula embwe. [14]Bwana bwa kwana mu kushweketha bu tepulula matoto cho na bwana bwa kushwoka butepuluka kunyengura kwa kama.[15]Umona ngwe maako ba thompa kubatula bwino bin`anda, cho baje ba ka buthunga ba bwahelela,oloni echi chika nene lioba lya kama kuli baje boshe baka kulinga bya bibi. [16]Uje woshe ya li tunditha ku ngila ya ku thzibithitha bwino cho a ka liwana ikeyebabenya mukati ka baje ba kuthsa.[17]Uje woshe ya thzema manene thenga cho apwa kantu; cho wa uje ya thzema manene vinyu wa na kulya bwino cho kafuku. [18]Uje mukakulinga bubi a kapwa momo ya ku kula baka buthunga, cholalo uje munu muka ku kula baje baka buthunga.[19]Chinapu cha chibwa manene ku ya na ku ka tunga maambo ya waku ka tunga mu maambo kutubakana ku yoya wa mukathzi uje wa wanwa cholalo wa ku lubala lubala. [20]Uje munu wa maana a kali kungulwila bufuko bwa theo na mathazi mu njibo yendi, olojo chilema a ka shandola byoshe a thimbu ya biwama.[21]Uje munu yaka lingi bya bibwa chalolo ali na ngothzi ku bakwabo — munu wa chifwechi a wana mwonyo, buthunga, na kathingimiko. [22]Munalume uje wa maana nathaku thula nganda ije ya bakabinthzili bya kama, nakufungulula bi njibo bya kukola bije biba kulahela manene ngwabo bibhebyo bya kwata ije nganda.[24]Uje woshe ya nyunga kawa kendi na lilimi yendi cho na lifumitha ku bukalu bwa bwingi. [23]Uje mumu mukaku lyaletha ikeye babenya na kulyaka ikeye babenya a bukama buje kethi nabwo — '' mukakushendumuna'' likelyo lithzina lyendi— a kalingi byuma na kakembe.[25]Uje mumu wabulwa na kutonda ku mwna chuma chije cha thetela olojo ka shaka ku panga mangana a wanechije cha tonda, cho bije bithinganyeka bimulya. [26]Uje muka kulinga bubu a libeye litangwa lyothe lya mutuwu,olojo munu wa buthunga a kaana thimbu yoshe ucho kethi kwecha embwe.[27]N`ombelo ije bawena kuli munu wa mubi inapu chiyobo cho itubakama ku biya umona ngwe baiwena na bithinganyeka bya bubi. [28]Mukaleho wa makuli a kathsa, olojo uje ya toolilila a kendeka a bithimbu byoshe.[29]Munu uje wa mubi kethi ku limona ikeye babenya ngwendi na a ka lyeulula ikeye babenya na ku tamekeya bwino bingila byendi.[30]Kukwethi maana, kukwethi kuthzibithitha, cholalo kukwethi kunangula ocho chi chimana mungila ya Yehoba na chithzango chendi. [31]Kabalo ba mu bwahethela lithathe lya kuya kunthzita, olojo kuhyana cha kala mu maboko a Yehoba.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 22

[1]Umwana ngwe ngwabo wangule mukati ka lithzina lya libwa na bufuko bwa bwingi cho mapande kwakangala lithzina lya libwa chomanawa kathingimiko ka kabwa manene kutubakana siliva na ngolinde. [2]Bakakufuka na tuutu balipangela chumu chimo mukati kabo — boshe ba ba tangele kuli Yehoba.[3]Uje wa maana a mona bukalu cho alishweka, olojo uje wa kweeba a litwala ikeye babenya mubukalu buje. [4]Bufuko, kathingimiko, na mwonyo bikebyo byapwa fweto ya ku likehetha na lyoba lya Yehoba[5]Mingonga na makamwila bikebyo bya kala mu ngila ya baje bakaku linga bya bunyengwe; uje woshe ya thzema mwonyo wendi napande ku tuma ku byumebi. [6]Nangula mwamike ngila ije ya na oande kwendelamo, mangana ni ngwe na kolo cho ka katha ku tenguluka ku chilonngetha chije.[78]Baka kufuka baka thwana ali banje tuutu chona uje woshe yaku kumuna a kapa ndungo ya uje muka kukumitha. Uje ya kuba bubi cho nendi a ka teja kayando chojo na chibanthzi cha matoto endi chikahwa.[9]Uje woshe yali na lisho lya ku thzema kwana baka mu kwithula, mwafwa ikeye a ka lipangela likende lyendi na baje baka kujeneka. [10]Sheka uje muka ku shendu muna bakwabo, chobene una cheke na kulijokota; chojo na bimata na kulishaula binahu.[11]Uje ya thzema ku kala na mbunge ya ibwa cho na uje yendeka majwi a ngethzi, uje wangachije cho akapwa kabuthamba ka mwene. [12]Mesho a Yehoba a ka talelela a kuthzubuka, olojo a ka nyongetha majwi a uje muka makuli.[13]Uje munu muka bulwa a kendeka ngwendi," muli ndumba mu ngila! anji thsiya umona ngwe uji tuukila anja." [14]Kanwa ka chikwithzi cha munakathzi kanapu mbulu ya kuloba; kuka ija kuli woshe uje ya ka lyambila mu mbulu ije.[15]Bulema bukebwo bukebwo bukashulu mu mbunge ya mwanike, oloni chibanthzi cha ku mweiyala manene. [16]Uje woshe ya ka yandetha tuutu ngechi a fuke ikeye, indi ngechi ane kuli baje bana fuku laja, cho ikeye bene na kapwoni wa kuutwa.[17]Tela litwi lyobe na ku tolilila ku majwi a baka maana na kwaka mbunge yobe ku kuthzubuka kwange, [18]mwafwa chikapwa cha chibwa manene kuli yobe umona ngwe ubi nyunga bwino mukati kobe umona ngwe byoshe bikala bya ku bwahetha bwino laja a tunwa twobe. [19]Akulinga ngwenge uukulahele muli Yehoba, njili na ku kulongethabyo lelo bene — kuli yobe bene. [20]Kumani yange ku njakuthonekelele biththimuthiya maumi a tatu bya bilongetha na kuthzibuka , [21]kuku longetha buthunga muli awa majwi a buthunga, managa watwe kwana ku kumbulula kwa chili kuli boshe banje ba ku tuma?[22]Unatha kunyanyamena kautu akakulinga napu kautu, indi nambe kubetwetha uje wa ku jeneka nemana ku chikolo, [23]mwafwa Yehoba a ka bemanenako na kuba batwila na`nda yabo, chojo ikeye a ka nyeka mwonyo kuli boshe baje bana ba nyanyamenene.[24]Kethi ulikwate buthamba na munu wa matoto cholalo kethi wende amo na munu uje wa ku lubala lubala, [25]kutewa no uli lingethako katumbameno kendi na ku likotanganya.[26]Kethi utabe kukala chikulahetho cha ku fwetelaho munu mukuli wendi. [27]Mwafwa ngwe monowa ku fweta cho chuma muka chichi mwonowetha kwija wa kwambata nambe bulili bwobe buje uwa lalaho?[28]Kethi a ka shwenyethe life limanya lya ku than`ulu life bashimbi kile baishweni kupwa chimwetho cha nginga. [29]Una mono munu wa butongwe mu chipangi chendi? a kemana ku mesho a bimyene; ka kemana ku mesho a banu ngocho embwe.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 23

[1]Omwo utumbama na kulya na muka kuyula, monethetha mwachili ebi bili ku mesho obe, [2]nakwaka moko ku milibu yobe oshe u munu ou washaka kulya bya kulya byabingi. [3]Kethi ukathsile byuma byendi bya bulemu, mwafwa chinapu kulya cha makuli.[5]Kethi upange na thzili mukwana bufuko; pwa na maana utanekey thimbu ya kwechela. [4]Yobe ukechela mesho obe kumunikilaho ndi? Chikapwa chakuya, mwafwa mubuthunga bene chikathzala mapi ngwe ngonga nakumbululukila mwilu.[6]Kethi ulye bya kulya byou ali nalisho lya bubi— cho kethi ukathsile byuma byendi bya bulemu, [7]mwafwa apwa chifwa chimo cha munu ou akatanda ndando ya bya kulya. "Lya na kanwa!" ana kwendeka kuli yobe, oloni mbunge yendi kuyethi nobe. [8]Ukashanja bije bya bindondo unalile cho ukabihitha kukandelela chobe.[9]Kethi wendeke byuma bya kuthziba chilema, mwafwa akalimbulula maana a majwi obe. [10]Kethi ukashwenethe limanya lya nginga ya laja nameme kuthebuka theteko ya nginga ha mahya a bana babithiwa, [11]mwafwa mwobole wabo wakutakama cho akabatula mulonga wabo hali yobe.[12]Aka mbunge yobe ku bilongetha na matwi obe ku majwi a mangana.[13]Kethi ukakwatelele bilongetha byakutunda kuli mwana, mwafwa oshe ukamupupa na chibathzi, kakathsi. [14]Yobe wapande kumupupa na chibathzi nakulwila mwonyo wendi kutunda ku Shiyole.[15]Obe munange, oshe mbunge yobe yili na maana, cho mbunge yange lalo abwahelela; [16]bithso byange bikakinina omwo tunwa twobe tukendeka bije bya kuthungama.[17]Kethi wechele mbunge yobe yipwe na chipululu chabaka bubi, oloni twalelela mulyoba lya Yehoba matangwa oshe. [18]Buthunga bene kuli kuya kulutwe cho kutalelela chobe kubakachibatulako.[19]Tolilila— yobe! — munange, cho upwe na maana akutengulwila mbunge yobe mungila. [20]Kethi ulikwate buthendo nabaje bakanu binyu bya bingi, nameme na baka kulya thitu na nuna, [21]mwafwa baka kupena ba kanuna bakaija na kuyanda na kunenguka bakabathzika binyathzi nyathzi bya binanga.[22]Tolilila kuli isho ou wakukitile cho kethi ukalimbulule nyoko omwo akulubala. [23]Landa buthunga, oloni kethi ukabulandulule; landa maana, bilongetha, na kuthzibithitha.[24]Ishe ya munu wakuthungama akakininina manene, cho ou akakita mwana wa maana akabwahelela muli lyakeye. [25]Echela isho na nyoko babwahelel na kwechela uje akukitile akininine.[26]Obe munange, njane mbunge yobe cho echela mesho obe amonethethe bingila byange. [27]Mwafwa chikoi napu mbulu ya kuloba na munakathzi wa bibi napu kalithima kakandondo. [28]Akabandamena ngwe mwithzi na kutumitha ba kakukwitha hakati ka banu.[29]Iya ali nalubinda? Iya ali na buthima? Iya ali nakulinyenga? Iya ali nakuyayabala? Iya ali nabimbandu chakwilika mulonga? Iya ali na mesho akubenga? [30]Baje bakeshwala hamulonga wa binyu, baje baketheka binyu bya kukumbathana.[31]Kethi ukatale binyu thimbu bichibenga, omwo bibyathzima mu nganja na kuthikumuka bwino. [32]Kumamanethelo bikashuma ngwe linyoka na bushungu ngwe limbwambwa. [33]Mesho obe akamona byuma bya bungethzi cho mbunge yobe ikendeka byuma bya bithinganyeka.[34]Ukapwa ngwe umo uje akalala helu lya tulunga ndonga nameme kukotha hathi helu lya mbango yailaja. [35]"Banjipupa," ukendeka ngwobe, "oloni kubanjibabalethele. Banjipupile, oloni kunja chithzibile. Thimbu muka oyo njikenduka? Njithetela byakunwa bikwabo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 24

[1]Keith upwe na chipululu chabaje bali na bubi nambe kuthinganyeka kulinunga nabo, [2]mwafwa bimbunge byabo bikayo-ngola bukenya cho tunwa twabo twendeka bya bukalu.[3]Kwitila mu mana njubo baitunga cho mukuthzibithitha ikatumama. [4]Namangana bitbatulo babishulitha na bufuko bwa theho na bubwa.[5]Munu wa mana apwa wakutakama, cho munu wamangana akakelako ku thzili yendi; [6]kwitila mukutwamenena mwatha kuwa thzita yeni cho nabaka kunangula babengi kukakala kuhyana.[7]Mana atabakana chilema; muchikolo kethi kushokolola kanwa kendi.[8]Kwakala umo ou akathinganyeka kulinga bubi- na banu bakamuthana kupwa mukulunu wa bubi. [9]Bithinganyeka bya bulema binapu bubi cho mukakushendumuna napu kushaula ku banu[10]Oshe ngwe uthzeya na lyoba mu litangula lya bukalu, cho kutakama chobe chipwa chachindondo[11]Ohyela baje bali nakutwala ku kuthsa na kukwatelela baje bali na kutalyangelela kubathsiya. [12]Oshe wendeka ngwobe, "kenga, kutwathibukile nambe chimo hamulonga wechi, "nkuma ou akapethzeletha mbunge katha kuthziba obyo wendeka di? Ou akanyungu mwoyo wobe, kachitanekeya ndi? Njambi kakana kuli umonaumo ocho chinamupande Ndi?[13]Obe munange, lya buki mwafwa bunapu bwababwa, mwafwa kuje kumbweka cha ngenga ya buki chipwa chakutobala mukumakela chobe. [14]Chifwa ocho chnapu mana a mwonyo -- nga uchwana, kukakala lutwe cho kutalelela cho kubaka chibatulako.[15]Kethi ushulubale mukubandamena ngwe munu wa bibi ou alukuka njubo ya munu wabathunga. [16]Kethi unyongethe njubo yendi.! Mwafwa munu wabuthunga a kau ka tanu nakabali na kwinduka lalo, oloni banu ba bibi bakatanu kila ku lubinda.[17]Kethi ukininine omo mukanole wobe awa cho kethi wechele mbunge yobe ibwahelele mwo atanuka, [18]ngochongocho Yehoba amona na kiyeneka kutabetha cho atengulwila matolo endi kutunda kuli ikeye.[19]Kethi ulubale hamulonga wabakakulinga bubi embwe, echo kethi upwe na chipululu ha bana babibi, [20]mwafwa munu wa bubi kethi na lutwe ebwe cho na ndeya ya banu babibi ikathzima.[21]Thziba lyoba Yehoba, nakuthziba lyo mwene, obe munange; kethi ulinunge nabaje bakabatengulukila, [22]mwafwa ololo bukalu bwabo bukaija, iyajo athzibuka kwama cha kuthzimuna chije chikaija kutunda kuli bakebo boshe?[23]Ei yinapa lalo endeketi yabaka mana. Kubatula mulonga chakwandunuka mu mashiko kuchabwa hele.[24]Ou wishe akandeka kuli munu wa bibi ngwedi; "Yobe umunu wabuthunga," bakamuthinga kuli banu na kumuthzinda ku mafuti. [25]Oloni baje bakanyanyametha babibi bakapwa na kubwahelela na mabwana abubwa akaija kuli bakebo.[26]Ou akana mukumba wakuthungama akama kuthsemba ha tunwa. [27]Bwahetha chipangi chobde cha hanja , nakupwitha byuma byobe byoshe byakubwahetha mu myela; hanima yobyo, tunga njubo yobe.[28]Kethi ukemane bukaleho hali mukweni chakujeneka mulonga cho kethi ukakwithe na tunwa twobe. [29]Kethi ukendeke ngwobe, "njipanga kuli ikeye ocho nalingi kuli yange, njimumilwithilamo hamulonga wochonalinga."[30]Njaile mu lihya lya munu wa buwa, kwita mu mahya a munalume, wakwilika mana. [31]Mwoshemwoshe munamene mingonga, libu balifwikile ku bimbamba, cho bimbango byacho byamamanya babibujwile.[32]Cho njamwene na kubitabela, njakengele nakutambula bilongetha. [33]Kulalako kaundondo, kunengulako kamandondo, kukoneko maboko kamandondo na kuhwima--- . [34]Cho kayanda chikaija nakukaba ngeya yobe, na kuthetela chobe ngwelishwalale wakulyanganya.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 25

[1]Ebi lalo bikebyo bithimo bya solomoni, biba thonekele ba nalume ba hezekia, mwene wa yunda. [2]Obu bumpau bwa njambi a kushweka bwino byuma, oloni bumpau bya bimyene a kuntu sholwela byo. [3]Ngechi mwa bulaja bwa mwilu na ku kunama cha athi, mukemwo cha chi kalu kuthzibula bili mumbunge ya mwene.[4]Tunduditha mathzilo ku silivela cho muka kufula a pangenthe silivela kupanga byuma. [5]Nameme ngocho, tunditha banu ba bilinga bya bibi kumesho a mwene cho na litanda lyendi lika kalako mu linga bye bya bibwa buthunga.[6]Kethi u lyamethhe yobe babenya kumesho a mwene cho kethi wimane a mwela uba na bwaethela banu ba kathingimiko. [7]chibwae ikeye a kuleke ngwedi, " ija ukale aha," kutubakana ikeye a kuthzibithe shwamwa a lutwe lwa mungulu. [8]Ebi bi wa thzibika, kethi uzambwile kutwala kumbanja. Uka lika linga bati ku ma manethelelo nga mumwalyatela aka kuthzibitha shwamwa?[9]Endeka nanda mukati kobe na ikeye ibenya cho kethi mwambulule bishweka byeni, [10]ngoncho oli a kuthziba a ka kuthzibitha shwamwa cho muthzimbu wa ubi kuu katha kwolwetha.[11]Ljwi lya libwa lyebendeka athimbu ya ibwa linapu ngwe ngolinde ibana bungila mu siliba. [12]Katonda ka ngolinde na meme byakuthzala bya thenga thenga bya kupanga a ngolinde chapu kunangula cha maana ku litwi litolilila .[13]Ngwe kije kutonola kwa mana a ku konda a thimbu ya kuteja mukemwo mwa nafu na muluwa mwa nafu na muluwa wa buthunga kuli baje ba mutumine, a kaba nenela kuyopya ba shukulu bendi. [14]Ngwe mashewa na lihunthzi(wind) kwa kaw kweneka nyonthzi mukemwo mwa nafu uje mukakulyaletha a chabwana katha kwana.[15]Na mbunge ya kuthimpa mwene athiwa kumuthingia cho lilimilya libothsi lyatha ku pokala chithsiya.[16]Oshe uwama buki, lya bwa mwetheke — ngocho — ngocho, kulya bwa bwingi manene, u bu shanja. [17]Kethi uka yayaye mu njubo ya mukwezi kushwakumo ; cho akakwenuka na kukuthzinda.[18]Munu ana bukaleo bwa makuli ali mukweni ali nge bweti ya ku pangetha munthzita, nambe mukwale nambe mukili wa kubambuka. [19]Mulumbi iye i u kulaela muthimba ya bukalu ali ngwe liyo lili na lithinga nambe lindi lije lika themunutuka.[20]Ngwe uje munu ashulula buthzalo a thimbu ku na tonol, nambe ngwe ije binenga banetila a kamboneti ya soda , ali ngwe uje umo a kembila myatho kumbunge ili na buthiwa.[21]Oshe mukan`ole wobe ali na na njala, mwaned byakulya ali na njala, mwane byakulya alye, cho oshe ali na lihwila, mwane mema anwe. [22]Omu umu lundika manu a tuya a mutwe wendi cho Yehoba a ka kwana chikandelela.[23]Ngwe ngwechi mije bene liuanthzi lya kutunda kunto ika nene nyonthzi, cho na lilimi lye likambulula ya kusweka lika nenetha bihanga kubiilila. [24]Chibwako kukala a chiluli cha njubo kutubakana kukala munjubo am na munakathzi wa kanwa. [25]Ngwe mwa mema a kutonola kuli uje ali na lihwila, mukemwo uli na muthzimbu wa ubwa wa kutundilila ku mafuti a kulako. [26]Ngwe mwa kabwelu — bwelu ka mema a mathzilo na kunika nambe libweu — bwelu lya mema a mabi ali ngwe munu wa buththunga alina ku pelyangela a lutwe wabanu ba bibilinga bya bibi.[27]Kethi chachibwa kulya buki wa bwingi manene; echi chili ngwe kutondethetha kathingimiko amina ya kathingimiko. [28]Munu wa kwonowa kulikongomeka nafu ngwe nganda iba na bujothzola cho yethi na chibumbe.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 26

[1]Ngechi mwa meema a kukonda muthimbu ya nyonthzi nambe nyonthzi a thimbu ya kuteja, mukemo chinapu na chilema katelele kathingimiko. [2]Ngwe omu kantzilili a ka pekumuka cho na ndeba omu a ka thangumuka mu ba kapulula, mukemwo muchili na chithingo kuchatha kukwata munu wa kweneka mulonga.[3]Chibathzi cha pandama ku mulumbi , mikole ya pandama ku kabalu cho ngechi chibantzi cha kupupa a mwonyo ya balumbi. [4]Kethi ukumbulule mulumbi kwetheketha na bulumbi bwendi, kutewa ufwa ngwe ikeye.[5]Kumbulula mulumbi kuya mu bulumbi bwendi, mangana kethi a limone ngwendi ali na maana. [6]Woshe owo a tuma lijwi kupangetha mulumbi a batule mendi endi na kuli thanena bukalu.[7]Chithimo cha kutunda mukanwa ka balumbi, chili ngwe mendi a munu wa kalepa ali na kujejela. [8]Kwana kathingimiko ku mulumbu chili ngwe kukutilila limanya ku chipapa cha kenya.[9]Chithimo chakutunda mukanwa ka balumbi, chili ngwe mungonga uje u kobela mu liboko lya muka kupenda. [10]Uje woshe a lanya mulumbi nambe a lanya ali woshe ali na kwita mungila, ali ngwe munu ali na buta bwa mingamba cho a betwetha boshe ba muthzengeleka.[11]Ngechi katali mwa kelukila ku bishanjo byendi, chimo lika na mulumbi ou elukilao kulinga bubi. [12]Ushaka kumona munu a kalimono ibenya ngwendi ali na maana? Kuli kutalelela chakama cha mulumbi ku mu tubakana.[13]Munu wa mulwa a kendeka ngwendi, "Mutapalo muli ndumba! Muli ndumba mukati ka bingila!" [14]Ngwe omu chiñalamba cha lipito chikende a bikete byacho, chimo lika na munu wa mulwa a kalumuka a mwela wendi.[15]Mulwa a kaaka liboko lyendi mu lilonga oloni kethi na binthzili bya kujundula liboko na kwaka bya kulya mukanwa kendi. [16]Munu wa mulwa a ka lithzibi kukala na maana kutubakana banalume babali ba maana.[17]Uje umo a kwata ku matwi a katali napu ngwe munu uje alitila mungila cho a lubala na kukobela mu biñanda bije ku bya mupandamene.[18]Ngwe munu wa kuthzaluka a uje a shaanga ndundu katete, mikili, na kuthsa napu ngwe munu a kwitha [19]uje ya lyaya nendi na kwendeka ngwendi, "Kunjakele na kulinga lika sanda?"[20]Kwakweneka bitale, tuya tuthzima; cho kwa kweneka lufwe, kulijokota kuchikalako. [21]Ngwe omu manungu a na pandama ku manungu a kwenyeka na tuya cho na bikuni bi na pandama ku tuya, cho muchifwa chimo bene na uje munu wa kanwa a ka shanumuna bimata.[22]Majwi a munu wa lufwe ali ngwe bungululu bwa ku nikila bwino; aka kobela mu bilama bya mukati ka mubila. [23]Ngechi mwa ngilasi iba na fwiki a ndeho ya buma, chimo lika na majwi a chibembulu na mbunge ya bubi.[24]Ou wathzinda bakwabo a ka shweke bithinganyeka byendi na tunwa twendi cho a ka tulika makuli mukati kendi. [25]Endeka na ngothzi, oloni kethi mu mukulaele, mwafwa kuli biyobo bitanu na bibali mumbunge yendi. [26]Nameme chithzindo chendi china banda mu makuli, bubi bwendi buka sholoka a kuliwana.[27]Woshe owo ainda bwina a ka wilamo ibenya cho lalo limanya likelukila uje na lithindika. [28]Lilimi lya makuli lika nthzindi baje banu likabulumuna cho kanwa kaka lenge kakanene kunyonga.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 27

[1]Kethi ulya imeene, mwafwa kuwathibukele bikayija imeene. [2]Echa baana beka bakushangale kethi yobe babenya nakanwa kobe; mungenthi kethi yobe babenya na kanwa kobe.[3]anuka kulema chamamanya na secho yamu shekeshe — chinapu ku shangu muka kwachilema kwalema kutubakana byonshe bibali. [4]Kulikulubala maneeene ngwe kujalela kwamatoto, cho lyaatha mwimana na lifuwa.[5]mwamubwa kunangula muunu chitona mesho kutubakana chizemo chakushweka. [6]Likulahelo linapu majwi amabi akubabaletha ku mbunge ngwe mbandu bana kubetwe tha kuli muthamba wobe, cho nakuli tsemba cha baka jole.[7]Muunuuje nali nakuuta aka byana na ngenga yabuki, oloni muunu waja njala, nambe byakulya, bya kulula bipwelelela bitobala. [8]Napu ngwe kanthila uje akapulula ha liswa napa lala ngwe muunu uje nongumuka.[9]Mathi amabwa akunika mbuje ikabwahela oloni butobalethi bwaka buthamba bukatundu kumbunge. [10]Kethi wibale babuthamba bobe naba baisho cho lalokethi uka sholomoke kunjubo ya ndolome yobe ha ltangwe lyabukalu. Chibwhe kuli muthamba walyata nedi kutubakana ndolome yobe wahalyala.[11]Kla na maana, munange mbunge yange ibwahelele; cho njikelwithila mukumbu kuli uje umo akanjishendumuna. [12]Muka maana akamona bukalu cha akabanda,oloni chilemu akatwalelela no na kuyanda.[13]Ambata buthzalo bwa umo uje nathzala mukwatika cha mungenthzi, kwata mukwatika wa bwa uje chikwithi. [14]Woshewo ana mukwabo mubatumba mena kubethzika nalijwi lya kukanguka mutondotondo, chije kubethzika bachithinga nyekela kupwa chithingo![15]Munakathzi wakanwa napu ngwe muyika mbweke nyonthzi yamungole. [16]Kumulongetha chinapu ngwe kulonge tha mpunthzi, nambe kwetheka kukwata mathzi muliboko lyobe lyachilyo.[17]Chikubo chotola chikubo nachikwabo; mungila imo, muunu akotola kabuthamba kendi. [18]Uje woshe abwayetha muti wamukuyu akalya bushuka bwawo, nauje woshe kathingimiko.[19]Ngwe omu muunu alikenga chihanga chendi mumeema, mukemo lalo mbuge yamuunu yikalisholola muunu babenya mwapwa. [20]Ngwe mushiole namu ambandoni omu kubekukuta, ngwe omu bene mesho amuunu kuwekukuta.[21]ndeho yatuhya manene inapu ya siliba cho lutengo inapu ya ngolinde; cho muunu bakamwetheka nga bamushangala. [22]Nambe utika chilema nabuuta — bulema muli ikeye kubuka tundu. [23]Thibuka chifwa chibakelamo bima nga bobe nakwakako maana kubu taanga, [24]omu bufuko kubwekukalele thimbu yoshe, kumani chilongo chikalelela mubikota byoshe tahi ndi? [25]unapande kuthubuka thimbu ikahwa mwila wakuma nathimbu mwila wauha ukamene, nathimbu ya mwila ukamene kumalunda ukungulwila hamo. [26]Baje bimanga bakamyana buthalo na bimeembe bakamyana ndando ya mahya. [27]Cho kuje kubi meembe ukawana mashwe chikecho kuya cheni — byakulya na naanga yobe — bya kulya byabibwa bya kulya nabingamba bobe babana kathzi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 28

[1]Cho banu ba bubu bakatewa chakujeneka nou ali nakubasheka, olni babuthunga bapwa bakuthimpa ngwe muna ndumba. [2]Mwafwa a mabukalu a mulufuti, mukakala ba kakuyula babangi, oloni na munu waka thzibikitha mu mangana, mukufuti mukoloka thimbu yakama.[3]Munu wakutwa uje ayandetha bakwabo biutu napu ngwe nyonthzi ya likubula shoke ije yathethza yabihitha bya kulya. [4]Baje bana thethza lithiko na kushangala banu babubi, oloni baje banyunga lithiko bakalu nabo.[5]Munu wa bubi kethi kulinga mwa mubwa embwe, oloni uje ashaka Yehoba akathzibithitha byoshe. [6]Chinapu cha chibwa munu wa kuutwa uje enda mu buthunga bwendi kutubakana munu wa kufuka uje enda mu bupakupaku mu ngila yendi.[7]Ou woshe anyunga lithiko ikeye mwana uje akathzibithitha, oloni uje alikwata buthendo na wa kujujuka akathzibitha shwamwa ishe. [8]Umona munu apangetha bwana bwendi bwa bufuko na kuhakelao thotho yakama cho bufuko bwendi bukaya kuli mukwabo uje ali na ngothzi ali banu ba kuutwa.[9]Umona umo atengulula litwi lyendi kutunda kukuthzibithitha lithiko , nameme limbelo lyendi napanga mulonga. [10]Woshe owo atangula bakabuthunga nakubatwala mungila ya bubi cho akawila mumbulu yendi babenya.[11]Munu wakufuka akalimono kupwa muka maana mu mesho endi, oloni munu wa kuutwa uje akathzibithitha akamutubakana. [12]Omo babuthunga bahyana, kukakala kubwaelela kwa kama manene; oloni omo baka bubi ba katuka, banu bakali shandoka.[13]Woshe ashweka bubi bwendi kakatha kubethzika, oloni uje woshe alyana na kubuthethzha baka mumwetha ñeke. [14]Uje akayoyo thimbu yoshe na kathingimiko wapwa wakukwithula, oloni uje akakoletha mbunge yendi akawila mu bukalu.[15]Mwene uje ayandetha baka kuutwa nape ngwe kwonena chandumba nameme mbeya uje wa bukalu. [16]Mwene uje wa kwonowa kuthzibithitha wapwa muka kuyandetha manene.[17]Umona munu na lemenena na maninga a munu, cho atewa ndoo noho akatsila cho umo akamukwatha. [18]Wosho owo enda mubuthunga baka muyobola, oloni uje kuka ngila yendi ya buma kupakupa chili akawa.[19]Uje apanga mu lihya lyendi akakala na byakulya bya bingi, oloni wosho owo aka kabangeya bolwa mukushaka kufuka cho akakala mu buhutu bwa bwingi. [20]Munu walukulaelo akatambula kukwithula kwa kama manene, oloni uje awana bufuko mubwathi bwathi kakatha kuya chakujeneka kumwana kashitiko.[21]Kethi chachbwa kumwetha chibembulu oloni nameme kambathzubwila kalikende munu atha kubulumuna. [22]Munu kethi kwana akathzanguwila ha bufuko, oloni kathzibukithile ngwendi kuutwa chikaija ali ikeye.[23]Wosho owo olola mukwabo, kulutwe aka wana kutetela kwa kama kutunda kuli ikeye kubakana uje wa majwi achibembulu. [24]Woshe uje abila ishe na baina na kwendeka ngwendi, "Buje kethi bubi," cho napu muka kakathendo wa uje mukakushandola.[25]Munu wanuna akashangumuna kunena kuli chokota, oloni uje na kulaela muli Yehoba akafuka. [26]Woshe aka kulaela mumbnge yendi babenya wapwa chilema, oloni wosho owo enda mumangana baka muyobola.[27]Woshe uje ana bakuutwa kakonowa chimo, oloni wosho owo akashoka mesho endi kuli bakebo akatambula bithingo bya bingi. [28]Omo bakabubi bakatuka, banu bakalishweke babenya; oloni omo bathzimangana, cho ba buthunga balanenako.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 29

[1]Munu ou atambula ku;ongetha oloni akoletha thingo yendi bakaipokola mu thimbu yakatubakana kulikanguka. [2]Omwo banu babuthunga batuma, banu bakakininina, oloni oshe munu wa bubi ikeye mukakuyula, banu bateta[3]Ou woshe wathzema maana anenetha ishe kukininina, oloni ou endela hamo na bikoi anyongetha bufuko bwendi. [4]Mwene akatungu lifuti na kuyula chachibwa, oloni ou alomba mathzika kanwa akalibwitha hathi. [5]Munu alenya mukwabo anakulijalela bwanda ku myanja yendi ibenya. [6]Mu bubi bwa munu wa bibi muli likambwila, oloni munun wa buthunga emba na kukininina.[7]Munu wabuthunga atanekeya lithetha lya chihutu; munu wa bibi kethi kuthzibithitha mangana nkana. [8]Mukakulimbulula akabweke nganda mu tuhya, oloni baje ba maana bakatundithako matoto..[9]Omwo munu wa maana akala na ñanda na chilema, akalubala na kujola, cho kukwethi kupwa kuhwima. [10]Banu bakwitila maninga bathzinda uje wakwilika mulonga na kuthetela mwonyo wamuka kulongwa.[11]Chilema akanene sipilitu yendi yoshe,oloni munu wa maana akabipanga. [12]Oshe mukakuyula aka maana ku makuli, bakabipangi bendi boshe bakababihitha.[13]Munu wakuyanda na muka kulyatelela mukwabo banapu bakulifwa, mwafwa Yehoba akana cheke kumesho abo boshe. [14]Oshe ngwe mwene abatwila baka kuhutw mu buthunga, litanda lyendi likakala myaka yoshe.[15]Chbaanthzi na kwolola bikana maana, oloni mwana ibechelela kutunda ku kumunyanyametha akanenetha shwama ba ina. [16]Omwo banu ba bibi bakala halitanda, kuteta chikama, olonibanu babuthunga bamona kuwa chabaje banu ba bibi.[17]Endekela munobe cho akwana kuhwima; cho anena bubwa mu mwonyo wobe. [18]Oku kukwethi kumona cha bupolofeto bana bakai chiyeyeye, oloni ou akanyungu mashiko napu wa kubethzika.[19]Ndungo kubethi kumwolola kwitila mu lijwi embwe, mwafwa nambe athzibithitha, kukwatha kukala kukumbulula. [20]Unamonoko munu ou ali nawathi mu majwi endi ndi? Kuli kutalelela chakama kuli chilema kutubakana ikeye.[21]Ou akanyunga ndungo yendi kutunda kubukwenje, kushongo yacho kukakala bukalu. [22]Munu wa kunyengwa akendula miyoyo cho mukulunu wa kulubala akabulumuna bubi bwabwingi.[23]Kulithziba cha munu chikamunenene hathi, oloni ou ali na sipilitu ya kulyononona baka mwana bulemu. [24]Ou akendela hamo na mwithzi thzinda mwonyo wendi; athziba chithingo cho katha kwendeka nambe chimo.[25]Lyoba lya munu likapnga likambwila, oloni ou akulahela muli Yehoba baka munyunga. [26]Babangi banapu baje bakathetela chihanga cha muka kuyula, oloni kuli Yehoba kukatundu kubatula cha munu chachibwa.[27]Munu wakujeneka buthunga napu wakushawitha kuli munu wa buthunga, oloni ou woshe wakuthungama ngila yendi napu wakushawitha kuli munu wa bibi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 30

[1]Aje majwi a Angale muna Yakehu — uje chitele. Ou munu alyana mukwendeka kuli Itiyela, kuli Itiyele na Ukale:
[2]Buthunga bene njinapu ngwe katitu kutabakana munu woshe, cho kunjethi nacho kuthzibithitha cha bunu.
[3]Kunjalilongethele maana, nambe kupwa na mangana auje wakuthzila.[4]Iya waile mwilu nakwilkuka? Iya wakungulwile lihunthzi mukati ka maboko endi? Iya wathzenegelele meema mumu kanjo? Iya ou natungu bishong byoshe bya kaye? Lithzina lyendi iya, cholithzina lya munendi iya? Chili bene muthzibuka![5]Lijwi lyoshe lya Njambi bakalyetheka; napu ntelo kuli baje bakabanda muli ikeye. [6]Kethi mwakele ku majwi endi, ngochongocho akaminyanyametha, cho bakakuwana kupwa uwamakuli.[7]Byuma bibali njilomba kuli yobe ebi; kethi uba byanethe kuli yange thimbu kanda njithse: [8]Aka byuma bya ngocho na makuli kulako kutunda kuli yobe. Kethi unjane buhutu nameme bufuko, njechele lika njilye kulya echi chinapu change. [9]Mwafwa oshe njikala na byabingi, njikatha kukubyana nakwendeka ngwange, "Yehoba napu iya?" Nambe oshe njipwa chihutu, njikatha kwiba na kushaula lithzina lya Njambi yange.[10]Kethi ushaule ndungo kumesho a shukulu yendi, ngochongocho akakuthinga cho bakakuwanena mulonga.[11]Kwakala chikota chije chikathingi ba ishe cho kuchethi kubethzikitha ba ina. [12]Kwakala chikota chije chapwa cha kujela mu mesho abo babenya, oloni kubaba chapwa cha kujela mu mesho abo babenya, oloni kubabakushile ku mathzilo abo.[13]Kwakala chikota ocho mesho abo bawajundul kwilu, cho helu hamuyati bati oku biñabeyo bya mesho abo bakajundula! [14]Kwakala chikota ocho mayo abo apwa mikwale cho bimbange byabo byapwa bimoko, cho batha kunyongetha bihutu kutunda ha kaye nabaka kuthetela kutunda hakatika banu.[15]Lishinju akala na bana babanakathzi babali: "Ana na kwana," bakalila. Kwakala byuma bitatu bije kubyendekele ngwabo, "Kyeho": [16]Shiole; limo lya bumba; lifuti lije kulyethi kukuta na meema; na tuhya tukonowa kwendeka ngwabo, "Kyeho!" [17]Lisho lije likalilumbulula ishe na kusholola kulyononona kuli ina bakamutia kuli bindeba hamingulunga cho baka balya ku makubi.[18]Kwakala byuma bitatu ebi byabibwa muli yange, biwana ebi kunjethi kuthzibithitha: [19]bingila bya ngonga mwilu; ngila ya linyoka ha limanya; ngila ya mbopolo mu mbunge ya kalunga ndonga; na ngila ya munalume ali na mwanike wa munakathzi.[20]Ei ikeyo ngila ya chikwithzi: akale nakuthikumuna kanwa kendi nakwendeka ngwendi, "Kunjapangele mwa bubi."[21]Kwithi ya byuma bitatu kaye kaka jaja, cho kwithi ya biwana kubyatha kutabela.
[22]Ndungo omwo bamupwitha mwene; chilema omwo bamukutitha na kulya; [23]munakathzi bathzinda omwo ashomboka; na ndungo wamunakathzi omwo ambata mwela wa shukwa ina wa munakathzi.[24]Byuma biwana ha kaye byabi ndondo olojo byapwa bya maana manene: [25]baje tulongolo bapwa tuthitu baje kubatakamene, oloni bakabwahetha kulya chabo mu ndombo; [26]baje bishanda kubapwile tuthitu bakama embwe, oloni bakatungu membe=o abo mu mamanya.[27]Bimbimba kubakele na mwene, oloni booshe bakende mu bimunga. [28]Ngwe musulu, watha kumukwata mumaboko obe abali, oloni akawanena mu binganda bya bimyene.[29]Kwakala byuma bitatu bije byapwa bya bibwa bije bikabwaheletha omwo bakende mu kwenda chabyo na biwana bije bikabwaheletha omwo bakende: [30]Ndumba, watakama manene hatuthitu bamushwata — kethi kutenguluka kutunda kubyana bili byoshe; [31]mushosho wa ndemba, membe; na mwene ou mashwalale bakala ku yehi nendi.
[32]Oshe ngwe unakala uchilema, kulijundula obe ibenya, nameme oshe ukatengulula bubi— aka liboko lyobe ha kanwa bobe. [33]Ngwe mashwe abananinganga akapanga mbata cho ngwe majulu a munu akatuhuka maninga oshe ngwe banawathindakana, mukemo bilinga bapanga mukulubala bikatuhula kuthzunga.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 31

[1]Majwi a mwene lemwele — chitele chije chi ba mu longethele baina. [2]Bika, munage? bakajo, obe mwana wa kutunda mwimo lyange? bika bi u thetela, nwama wa ku lithunga kwange? [3]Kethi wane binthzili byobe ku banakathzi, indi nambe bingila byobe kuli baje bakaku nyengetha binyene.[4]Kuchaba pandele bimyene, obe lemwele kuchaba pandele bimyene kuunwa binyu, indi nambe baka ku yula ku shaka manene kunwa bwala, [5]mwafwa umwona ngwe bapenda cho bebala mashiko aje bakakowa kwonwa kumba mbunge kuli bije bibina pande baje boshe baka kuyanda.[6]Ana bwala kuli uje ali a ngenge ya kuthsa na binyu kuli baje bali mu bukalu bwa kana manene. [7]Chojo anwa mangana ebale buutu bwendi na ku jeneka kwanuka kayando kendi.[8]Endekelako baje ku batha kulyendekelako bakebo babenya, imanenako baje bali a ngenge ya kuthsa mangana ba wane ya bibi naba pande. [9]Bendekeleko na kuba thompelako mwa buthunga na ku bendekelako baje banu baka kuutwa na baje ba ku jeneka ngendi bawane bije bya ba pande.[10]Iyayo ou atha kuwana munakathzi wa theo? theteko yendi ina tubakana mainanya a theo. [11]Mbunge ya munalume wendi ya kulahela muli ikeye, cho munalalume wendi kaka kal kautu embwe. [12]Mukaku lingila munalume wendi byuma bya bibwa likamatangwa endi oshe kukwethi mambe litangwa limo lyai lya ka linga bya bibi kuli munalume wendi.[13]Ayama ku thetela bwanda na ku pangetha butongwe bwa maboko endi. [14]Ikeye napwoni ngwe aje mato a baka kulanda na ku landulula, chojo a nena byakulya byendi kutunda ku lyala. [15]kenduka oku na lthathekandalichi tunke na kwana byakulya ku bakanjubo yendi, cho na ku pangela kuli bangamba bendi banakathzi bije bi bana pande ku linga.[16]A yongola ku landa lihya chojo na ku landa a lindanda; cho na fweeto ya kufuma mu bipangi bya maboko endi a kuna lihya lija bushuka bwa binyu. [17]A panga na binthzili byendi byoshe chojo maboko endi a apwa kukola manene.[18]A tanekeya bwino bibyatha ku mu nenela nganyo yakama; chonjo buthsiki bwoshe ndeya yendi kuyethi kuthzina. [19]Choja a kambeka maboko endi a limbambale, cho maboko endi a kwatelela buje bwanda bubuli na kuli thzengununa. [20]Cho a ka tandunula liboko lyendi na ku kwatha tuutu, naku tandubula liboko iyendi kuli baje bawa kalekeya na kubakwatha. [21]Ikeye kethi kuli jakamena nwendi wa naanga yendi yoshe a ka ithzikila mu duthzalo bwa lithiza bwa kubenga.[22]Chojo a tongo binanga bya ku fwika a bulili bwendi, buthzalo bwa bubwa lingu bwa ku benguluka. [23]Chojo na munalume wendi ba mu tamekeya kuje ku bikolobya nganda, omu mwa ka tumbama na bakulunu ba muje mulifuti.[24]Cho a katongo buthzalo bwa binanga na kulandetha, cholalo a ka landetha na miba kuli baje baka ku landa na kulandulula. [25]Bamu fwika mu binthzili na kathingimiko kakama, chojo kethi kuli jakamena na byuma bije binatha kwija ku lutwe.[26]A kashama kanwa kendi na manwa cho na lishiko lya kabumbi lya kala a lilimi lyendi thimbu yoshe. [27]A kapu wa kuli jakamena a katumbameno ka naanga yendi thimbu yoshe cho a ka byana ku kala munu wa mulwa.[28]Chojo bana bendi baka tatuka na ku mutumbula nwabo wa wendi a ka mushangathzala, na kwendeka ngwendi, " [29]banakathzi ba bengi bana lingi bya bingi bya bibwa, olojo yobe unaba tubakama boshe"[30]Chitso cha munu chika kwitha, na bubwa bwa chihanga bwa pwa bwa ngochongocho, oloni uje munakathzi ya ka thzibi Yehoba lyoba, uje ikeye baka shangathzala. [31]Chojo mwaneni fweto ya ku fwilamo ije yama pangela na maboko endi, ngechi etheleni bipangi bya maboko bya munganda.

Song of Solomon

Chapter 1

[1]Mwatho wa myatho ei inapu ya Solomoni. [2]Oo, cho akanjitthsemba na kuthsembethetha na kanwa kendi, omo chithzemo cha tubakana binyu. [3]Mathzi obe akubwabwa ali lwenzo lwalubwa; lithzina lyobe linapu ngwe mathzi, ali nakujujuluka akunika, cho munakathzi wa mwanike waku thzema. [4]Njambate njiye nobe, cho tukashatuk. Mwene nanjinena mu chibatulo chendi. Twabwahelela; Twabwahelela hali yobe; echela tulemethe chithzemo chobe; chinatubakana binyu. Chachibwa munakathzi mukwabo kukuthzema.[5]Njiwakuthzibala oloni nji wabithzemo, yeni bana babanakathzi ba mu Yelusalema— kuthzibala ngwe matende aku Kendale, kala na chithzemo ngwe mabamba a Solomoni. [6]Kethi unjiyongole mwafwa njapwa nji wakuthzibala, mwafwa litangwa lya njenyeka. Bana ba banana ba nyengwele nange; banji pangele kupwa kanyungi ka lihya lya binyu, oloni lihya lya binyu lyange njalihono kunyunga.[7]Njileke, yobe iya monyo wange wathzema iya, kulijo ukalithila mabutanga abimanga bobe? Kulijo uka hwimitha mabutanga abimanga bobe mutanya? Bikajo nji pwila ngwe umo uje ali na kukengethzeka akati kamatanga amuka kathendo wobe?[8]Umona ngwe kuuthzubuka, uwa mubwa manene akati ka munakthzi kaka ndondo, kabangeya myanja ya mabutanga ange, cho ya ukalithe bana babi membe bobe

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

kuyehi na matende atu nyungi.[9]Njika kwetheketha, chithzemo change, kuli akati katu balu ba lwabo bakuli kalu lya Falao. [10]Biponthzi byobe bya bibwa na lilyenge lyaku panga mwabutongwe, thingo yobe ili na mikole ya buthanga mutingo yobe. [11]Tukaku pangela lilyenge lya kupanga mwa butongwe lya ngokinde na bimande bya siliba.[12]A thimbu mwene nashulubala a mwela wendi, mathzi ange bakawa tunditha mulutengo. [13]Muka chithzemo change kuli yange unapu ngwe njeke ya bulilila ije ili na kukitha bunthzi inalala mukati kamabele ange. [14]Muka chithzemo change kuli yange napu ngwe byuma bije bya thoko amolika bya kulifwa byabi ntemo mu lihya lya Engendi.[15]Thziba, wapwa uwamubila muka chithzemo change; Thziba, wapwa uwa mubwa; mesho obe ngwe atutela.[16]Thziba, umunalume wa mubwa, muka chithzemo change, kenga bubwa bwobe. [17]Mukata wa njubi yetu wapwa wa chiti cha Sendalasi; mathoko etu apwa a chilti cha felisi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Njapwa nji shani ya bintemo bya Shaloni, liñanda lya chimbongo. [2]Ngwe liñanda akati kamambimbo,ngwe muka chithzemo change akati ka munakathzi kakandondo.[3]Ngwe muti wa apulu akati miti ya mu shwata, ngwe yobe muka chithzemo change ngwe balume baba ndondo. Njitumbama athi lya chimbembethi chendi na kubwaelela kwakama manene nabu shuka bwendi bwapwa bwa kutobala mu kubu makela change. [4]Wanjinenele ku njubo ya binyu, na chi mwetho chobe ali yange chapwile chithzemo.[5]Njitakemethe na likende lya mithzi ya bushuka bwa binyu naku njonowetha na muti wa ama epalu, omo yange njina thzeye na chithzemo. [6]Liboko lyendi lya chimoshwe lili mwithi lya mutwe wange, na liboko lya chilyo linji thzembeleke.[7]Njishaka yeni kulithinga, bana babana kathzi bamu Yelusalema, ngwe shonge na bimbambi ba mu mahya, baje kuba kendula chithzemo kubanga achikashakela chikecho babenya.[8]Nja thzibi lijwi lya muka chirthzemo change, thziba, ou ali na kwija, ali nakunjalikita helu lya malundu, atumbothzoka helu lya tumalundu twa tundondo. [9]Muka chithzemo change napu ngwe shonge nameme naba wamundondond; njubo kenga, nemana kunima ya mbango ya njubo yetu, na kushumbila mu njanena, na kunonoka mu mbengwa.[10]Muka chithzemo change wendekele kuli yange; muna ngwendi, "Katuka, muka chithzema change; Munakathzi wange umo wa mubwa, tuye amolika nange. [11]Kenga, chithika chinahu; na nyonthzi inahu nakuya inai.[12]Bintemo binatholoka mu lifuti; thimbu ya kuteja na kwimba kwa tuthzila kuneja, na kwendeka kwa tutela bana chithzibi mu lifuti lyetu. [13]Chiti cha mukuyu chashangumuka kwitha mikuyu yacho, na binyu bya shangumuka ku shamuna; na kwana kunika kwa lwengo. Katuka, muka chithzemo change, munakathzi wange umo wamubwa, ija tuye.[14]Katela kange, uli mu myanthzi ya mamanya, uli mu myanthzi ya buthe buthe bwa mu malundu, echela njithzibe lijwi lyobe, omo lijwi lyobe litobala, na chihanga chobe chachi thzemo."[15]Tukwatele bimbanje, bimbanje byabi ndondo bije bikabiitha mahya a binyu, omo mahya etu a binyu ali na kushamwina.[16]Muka chithzemo change, napu wange, cho nange njinapu wobe; ukalitha ma butanga akati ka mañanda na thenga. [17]Tundako, muka chithzemo change, thimbu kanda litangwa lituuke na chimbeebethi chifumeo. Tundako; pwa ngwe shonge nambe nba wa mundondo waha malundu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Buthsiki mubulili bwange njili na kele na ku mushungwiya wa chithzemo cha mbunge, Nja shakethzekele, oloni ku nja muwanene. [2]Njendekele kuli yange babenya ngwange, "Nji ka katuka na kukobela mu nganda, mu bitapalo, na mu byela baka kungulukila banu; Nji kamushakethzeka ou mwonyo wange wa thzema." Njamu shakethzeka, oloni kunja muwanene.[3]Ba ka kunyunga banji wanene omu bakele na kwitangana mu nganda. Nja behwile, "Munamonoko ou mwonyo wange i wa thzema?" [4]Mu kathimbu ka kandondo lika anima ya ku bathethza nja mu wanene uje nja thzema mu mwonyo wange. Nja mu kwatele cho kunja mutabethele kuya noho nja munenele mu njubo ya banana, mu chibatulo cha kukala cha uje wa njimitile.[5]Eni bambanda bamu Yelusalema, njitonda mu lithingile, ali bishonge na bimbambi ba mushwata na kunji kulaetha ngweni kumukendula nambe ku shangumuka chithzemo kubanga noho babenya aka shakela.[6]Bika bije bili na kukatuka kutunda mu mambo ngwe muloli wa bwithi, bili na kunika lwengo lwa lubwa na fulankisesi, na yoshe insense iba kalandetha baka kulanda na kulandulula? [7]Kenga, bu kebwo bulili bwa Solomoni; makumi atanu na limo a maswalale ba u thzengulukile—banalume ba Isalela.[8]Boshe bapwa baka kulwa na mikwale cho ba neshwala mu bya nthzita. Munalume woshe ali na mukwale wendi a nyonga, ba lyanganya kulwitha bitothzi mu buthsiki. [9]Mwene Solomoni na lipangelele ibenya litanda lya libwa a biti bya ku Lembanoni.[10]Bimanda byayo babi tungile na siliva; cho nima yacho baitungile na ngolinde, cho a butmama ba fwikileo na nanga ya ku benguluka. Mukati kacho ba bwaethelemo na nutongwe wa chithzemo cha bambanda baku Yelusalema. [11]Tuuka, bambanda baku Zioni, naku kenga Mwene Solomoni, na thzala chilongo chije chi ba muthzikile baina a litangwa ambatele, a litangwa lya kubwaelela cha mbunge yendi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Oh, uwa mubwa, wa chithzango; uwa mubwa. Mesho obe omu walifiki nanga ya a meshe nge a katela. BinMayo obe ali ngwe butanga bwa bimanga ba lwabo baba kamba bwaka, kutundila ku bukushilo. Umona umo ali na pasa, cho wahi na thsitha akati kabo. [3]Tunwa twobe tuli ngwe bwanda bwa kubenga; kanwa kobe ka kubwatha. Binana byobe bili ngwe chitika cha pomengilanate omu wa lifwiki nanga ya a mesho.[4]Thingo yobe ili ngwe kaposhi ka Ndabiti ka batunga na mamanya ali mu mihanga, a ba shukila likulukathzi lya bintelo, bintelo byoshe bya maswalale. [5]Mabele obe abali ali ngwe bana ba bishonge, bapasa ba muna naba, kulya mwila akati ka bintemo.[6]Thimbu kanda lithathe lituuke cho minthzithzime itewe, Njikaya ku lilundu lya bukila naku mukinda wa furakisensi. [7]U wa mubwa mu byoshe, wa chithzemo cho kumwethi muli yobe.[8]Ija nange kutunda ku Lembanoni, shombolwa yange. Ija nange kutunda ku Lembanoni; tunda helu lya Amana, kutunda helu lya Sinai na Helemoni, kutunda mu membo abi ndumba, kutunda kumalundu kuje ku myela ya bi ingwe.[9]Unebi mbunge yange, ndokathzi yange, shombolwa yange; unebi mbunge yange a kunjikenga lumo lika, na mushele umolika wa sungu yobe.[10]Chili bati kubwaha cha chithzemo chobe, shombolwa yange! China bwaha manene bati chithzemo kutubakana binyu, cho na lwengo lwa mathzi obe kutubakana malimangango. [11]Tunwa twobe, shombolwa yange, undweka buki; buki na mashwe bya kala kwithi ya lilimi lyobe; lwengo lwa buthzalo bwobe ili ngwe lwengo lwa Lembanoni.[12]Ndokathzi yange, shombolwa yange nali shokelala mu chitungu, chitungu cha lishiko, u kabwelu bwelu ka meema kathita. [13]Minango yobe ili ngwe miti ya pomengilanate ili na bushuka bwa bubwa, cho na miti ya henina na narandi, [14]narandi na saffron, calamasi na cinamoni na miti ya furakisensi, bulilila na aloesi na oshe malimangango ya ibwa.[15]U chitungu cha kabwelubwelu ka meema, lithima lya meema abwa akutonola, tundonga tuli na kwita meema kutunda ku Lembanoni. [16]Induka, liunthzi lya kunto; ija, liunthzi lya ku chaba, huhwila mu chingu change, mangana malimangango athe kunena lwengo lwacho. Muka chithzemo change a ije mu chitungu na kulya bumo bwa bushuka bwacho bwa bubwa.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Nji na ija mu chitungu change obe ndokathzi yange, obe shombolwa yange; njina kungulula miila yange na malimangango ange. Nji nali ngenga yange ya buki na buki bwange, nji munu bingu byange na mashwe ange. lyeni, babuthamba, mweni mangana mu pende na chithzemo[2]Yange njina lalele olojo mbunge yange ina tonene. Kuli wa chithzemo yali na ku tota ku chikolo na kwendeka ngwandi, " Njishakweleleko, ndokathzi yange, obe chithzemo change, obe kateba kange, yobe wa kutethamo mwafwa mutwe wange una julu na lime, cho na biñambu byange bina julu mbuundu!.!"[3]Nja shulula laja buthalo bwange; cho kumani njapande kubuthzala la? nja jwedetha laja bikanthzi by ange, bikajo a kela lalo na mathzilo? [4]Wachithzemo change wa kobelethele liboko lyendi mu mbengwa ya chikolo, chojo mbunge yange ya lukukilile ikeye[5]Cho njemanene na kushokolwela chikolo wa chithzemo change, chojo na maboko ange akele na ku ndweka na miili, minge yange ya ndwekele na miili ya fula a linyundo lya lipoto.[6]Chojo nja shokwekeleleko chikolo wachithzemo change, olojo kumani wachithzemo change wa tenguchikile na kuya. Chojo mbunge yange ya mbwitamene omu mwandekele. cho nja mulengeyeye, oloni kunja mu wanene; nja mu thanene, olojo kanji kumbulwile.[7]Banje baka ku nyunga banji wanene omu bakele na ku thzenguluka mu ngada. cho banji pupile na njitwa bimbandu; baje ba ka kunyunga bakele a bibumbe bya nganda ba nji nyekele buthzalo bwange.[8]Nji tonda ngwange mulithinge, njeni bana ba baakathzi bamu yelusalema, ngwaneni umona ngwe muwana wachithzemo change — bika bimunatha kumuleka?— ngweni nji na thzeye na chithzemo.[9]Chojo kumani nwa chithzemo chobe na bwaha bati kutubakama mumolume mukwabo, yobe munakathzi wa mubwa manene a kati ka ka banakathzi ? bikajo wachithzemo chobe a pwila wa mubwa kuhyana mukwabo wachithzemo, mangana ni yobe utu lombe ngwobe yetu tolithinge mu chifwechi.? [10]Wachithzemo change wapwa wa mubwa manene cho wawa mubila wendi uli na uthzili cholo wa kuli kangula bwino, chojo napu wa kulimawena a kati ka makulukathzi likumi a banalume bakwabo. [11]Mutwe wendi unapu nwe ngolinde ije ya ibwa manene; biñambu bwendi bya kuli thzengathzenga bwino cholalo bya kuthzibala pwilili ngwe likolo.[12]Mesho endi ana lifu ngwe baje tutela bali kuyehi na banababidonga byua mema, bana wa kushumu maswe, bana wa londetha ngwe mamanya a seo yakama.[13]Bimbange byendi bina lifu ngwe ife myela ya malinangango, ife ili na tuula lwengo lwa lubwa manene. Tunwa twendi tunapu ngwe makanda aje ali na kundweka na miili.[14]Maboko endi ana lifu na ngolide ije ya mubuundungulu ibana taleka na mamanya a seo ya kama; lifu lyendi linapu ngwe bimbinga bya njamba bya ku taleka na mamanya a satile.[15]Mendi endi a napu ngwe bimanda bya mamanya a ka banemika a mathanda a ngolinde ije ya ibwa; chifa chendi ngwe muukinda wa lembanene, chije cha chibwa manene ngwe miti ya kendale.[16]Kanwa kendi ka ku tobala manene; chojo wa mubwa mwoshe bene. Yeni bambandaba mu yelusalema, ou ikeye wachithzemo change, ou ikeye kabuthamba kange.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]Muka chithema chobe nayi kuli, munakathzi wamubwa hakati kababenge mungila muku mwanayi mukachithe mu chobe, mangana tumutonde hamo nobe?[2]Muka chithemo change nayi kuchikulo kumahya kuje kumihanga kwamena bishani bya lwengo, alinakulitha butaanga mulihya nakukungulula man`nda. [3]Muka chethemo change, wapwa wange; alinakulitha butanga bwabimanga hakati ka man`anda.[4]Uwa mubwa nge teleza muka chithemo change, uwa mubwa manene ngwe Yelusalema,uwakujujujwitha mashashwalale baje balinakulibweyetha kulwa nthzita nabimbandela.[5]Tunditha mesho obe kuli yange, omwo anajikomoketha yange manena. Bimembe bakuthibala balinakuya hakushe lumuka kutundu kumalundua ngilyande.[6]Mayo obe anapu akutoka ngwe butunya bwa bimanga baje batunda nakujwela eah one has a twi. [7]Binana byo bilinaa kubyathima pome granate halve kunima yananga yobe yakulifwika kumutwe.[8]Nambe kukale mashan, mashano, makuli atatu nalimo naba mbanja, makumi atanu na atatu, bambanda baje naumo wahi atha kubalaba. [9]Obe katela kange umo wange wamubwa, ikeye lika; lika umo mwimo lyaba ina; ikeye lika mwana wamubwa kuli baina bamukitile. mwanika wamumbadu mwamumwene cho a muthanene ngwendi kubethzika mashano na bi mbanja boshe mubamuke ngele nabakebo bamushangathekele.[10]'' iyajo ou asholika ngwe cheke cha mutondo. Ou wamubwa ngwe ngonde wakubyathima ngwe litangwa uje wakujajetha ngwe mashwalale bendu na bipandelo or bindembele? [11]Njashelumukile ku miti ya alamonde nakumona miti yayiha muchana, na kumona ngwe miti ya vinyu inemi, chonawa ngwe mapomingilanete muyinateme. [12]Kujathubukile omwa monya wange wanjitwaleleha litemba lya bumpuhu lya banu bababwa.[13]Alumuka nima, alumuka nima, obe shulame! alumuka nima, alumuka nima mangana tukukengeko! mwafwa bikajo muke ngela hali shulume,ngwe ngwabo hakukina bwino bya mahaim?

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 7

[1]Ocho kubwaha mend obe muna mwene wa munakazhi! KUsholokela mu n`gaku, namatango afwa ngwe maseka bipani bya maboko obe ya ngwe uje mukaku shonga.[2]Likolo lyobe ngwe lilonga lyamuthzimu ngula; keti nambe litangwa limo lika jeneke binu, lifu lyo linapu ngwe tiliku ije bana mungu cho mukati muli man`aganda.[3]Mabele obe abali ayuyuma ngwe bana ba bampasa ba bimbambi. [4]Mukoshi wobe ngwe kaposhi wa mayo a njamba; mesho obe ngwe kaposhi kamu lembanone lije lyatala kuyehi na uamascase.[5]Mutwe wobe ngwe ngamela; bin`gambu byahamutwe wobe byakubengu luka.Mwene wakala mubundungo bwa bije bin`agambu bya bilaha . [6]kubwaha manene na chithemo chobe chiwakala obe wachithemo, njawananamo kubwahelela![7]Bulaha bwobe bunapu ngwe muti wa mu shakabele, Cho na mabele obe ngwe tumu nga munga twabushuka. [8]Jendekele ngangwe, '' Jishaka kulanda kuje kumiti wa mashakabale; okwo jikakwetelela minango yawo.'' ethela mabele obe apwa ngwe tumunga munga twabinyu.[9]Ethela na kanwa kapwe ngwe binyu bije bya kutobala manene, bije bina kundungu mukila bwino bwino kuli yobe njashaka, tunwa tije twafweki bwino ngwe bimbathzu kuli baka kukala.[10]Jili umo bachithemo, cho wayishaka yange. ijeni, bachithango bange, [11]ijeni tuye mundanda; tuyeni tukalaleka mwimbo buthsiki bumo.[12]Tukatukeni mutondo mutondo tuye kulihya lya binyu; Tuyeni tukamone ngwe mibinyu ya tuula bishala,nambe ndi bishala byabyo bya tenama.[13]Uje muti wakulu na lwengo lwalubwa; na ha bikolo bitwatumama hakala bushwabwa kulithethathetha, bwabuha nobu bwalaja, nukebwo njakutulikila yobe, wachithango.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 8

[1]Njikathinganyeka ngwange ngwe wakele ngwe ndolome yange, ou wamwene ku mabele a nana, cho thimba yoshe ei njaliwanene nobe hanja, njakuthsembele, cho naumo wachi makunjilimbulula.[2]Njikakutwamena na kukunena ma njubo yabanana — ou wanjilongethe yange. Njikakumana binyu byabibwa unwe na muthothzi umo wa pomangilanate nge. [3]Liboko lyendi lya chimoshwe lili kwithgi ya mutwe wange cho liboko lyendi lya chilyo linfitambulwila.[4]Njishaka alithinge, obe mwana wa yelusama wamunakathzi, ngwange kuwatha kukenduka nameme kumona chithzemo kweta omwo akachikakela.[5]Lyajo ou anakuja kutunda mu mambo , nathatela hali wachithzema wendi? apulikoti; muje nyoko wakwimitile; muje wakukakitililile, wakupapelele yobe.[6]Wanjakele kupwa kathatetho mbunge yobe, ngwe kathatetho ha liboko lyobe mwafwa chithzemo chili chakutakama ngwe kuthsa. Lifwa lili nabukenya ngwe shijole, milauji yacho ikatuka; inapa mulangi wakushwama, mulangi ushaluka kutubakana tuhya twoshe.[7]Mema akapongomoka kuwathakuthzima chithzemo embwe, nameme libathzi kwathakutukomba. oshe munu nanene byoshe byakwata munjubo yendi hamulonga wa chithzemo, oho kulya batha kuchilibulula.[8]Tuli na ndokathzi wamundondo, cho mabele endi kanda achickole..Bikayo bitumupangela ndokathzi yetu ha litangwa libamukulahetha kumwana mu bulo?[9]Oshe napu mbango tukatunga hali ikeye kaposhi ka siliva oshe napu lipito thukamulemetha na biti bya sindale,[10]Njapwile bwango, cho mabele ange apwile oni ngwe kaposhi kakuthzengeleka; choni njinapu gwe uje aknene kwoloka mu mesho endi.[11]Solomoni wakeke na malhya ku mbale hamoni. Wanene mahya kuli baje bakwabwahetha. Umo na umo akanene chita chama shekele a siliva kutunda kubushuka bwacho. [12]Lihya lyange, lyange bene, lili kumeshe ange; chije chita chamashekele chipwa chobe solomoni, cho makulukathzi abali amashekele abaje bakabwahetha bushuka bwacho.[13]Yobe obe ukayoyela mu mutepa, babuthamba bange banakuthzibilila ha lijwi lyobe echela njilithzibe.[14]Thzambula, obe wachithizemo, nakupwa ngwe mbambi namene kathitu wamundondo ha minkinda ya n`ndu.

Lamentations

Chapter 1

[1]Nganda ije yakele yakushula na banu ololo oni yatumbama yoshe likalyayo. Ipwoni ngwe nuluwe wa munakathyzi, nameme lyakele lifuti lya kuhyana. Wakele mwana wa mwene wa munakathzi akati ka mafuti oshe, oloni napwoni wakuthindiya mubundungo. [2]Akalili na kukalumuka mathsiki, na mathothzi endi akafwiki chiponthzi chendi. Naumo wahi wabithzango bendi bakamuthzembelekako. Ba buthamba bendi boshe banamuyengula. Baneja nakupwoni bakabitothzi bendi.[3]Yunda nayoni mubundungo hanima ya kumuyandetha na bipangi bya kama. Wayoyela akati ka mafuti na kuwana kwonowa kuhwima. Boshe bamukabangeyeye wamuwanenene muje mwaila bukalu bwendi.[4]Matapalo amu Ziyoni ali nakulila mwafwa naumo wahi aijamo kubilika banenika. Bilolo byendi byoshe byatsekothzoka. Na tupilisitu bendi banalishoshomwena. Ba kwenje naba mbanda bali natuyando, cho nendi babenya, ali nakumona bukalu. [5]Baka ng'ole bendi banapwoni bashukwaina bendi; bithonthzi bendi banapwoni bakuhyana. Yehoba na muyandetha mulonga wa bubi bwendi bwabwingi. Bana bendi babandondo banakobela mubundungo kubaka ng'ole bendi.[6]Bubwa bwa muthethza mwana wamunakathzi wamu Ziyoni. Bana bendi babumwene baneja nakupwa ngwe kathitu ndeya uje nonowa mwila wakulya ku mesho auje alinakubasheka.[7]Mumathathi akuyanda chendi nakujeneka limbo, Yelusalema ikanuka kubwaha kwa chikwama chendi chije chakele nacho kumathathi akunima. Omo banu bendi bawila mu maboko abakang'ole naumo wahi amukwatha. Bakang'ole bachimwene na kubwengumuna kuwa chendi. [8]Yelusalema yakele na bubi manene, mukemoni, naija nakupwa wabunyengwe ngwe chuma chibana liula. Boshe baje bamuthingimikile ololoni banamushaula omo banamono amishelengwa yendi. Ali nakubinjoka amishelengwa na kwetetha kutengulukila kweka. [9]Naija nakupwa wa mathzilo mwithi lya chifunga chendi. Kathinganyekele bya kulutwe kwendi embwe. Walikomokelele. Kukwakele umo wakuthzembelekako wahi. Walilile ngwendi, "Kengeni tuyando, twange, Yehoba, omo bitonthzi banaija mubwingi,"[10]Baka ng'ole banaka maboko abo ha bikwama bya bibwa byetu byoshe. Nabamono mafuti akobela muchithzila chendi nameme ngocho wabakambeyeye ngwabo kubapandele kukobela muchela cha chikungulukilo embwe.[11]Boshe banu bendi balishoshomwenene muje mubaile nakushakethzeka likende. Babanene chikwama chabo chachibwa ku bya kulya mangana banyunge kuyoya chabo. [12]Chinapu changocho kuli yobe, kuli boshe unetikondi? Kenga na

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

kumona ngwe kuli umo ali na buthiwa ngwe buthiwa buje buli nakuyandetha ali yange, omo Yehoba mwanjimikile alithathi lya kutewetha bukalu bwendi.[13]Watumine tuhya kutunda mwilu mubithsiha byange, nakubipathzothzola. Najangumuna bwanda kumendi ange na kunjitengulula kunjilwitha kunima. Nanjipanga kupwa wakuchekengeya na kuthzeya. [14]Bithzila byange banabikwata amolika na liboko lyendi. Banabitongo amolika na kubyaka athingo yange. Walingithile binthzili byange kwonowa kukala na binthzili. Shukulu nanjana mumaboko abo, cho kunjatha kwimana embwe.[15]Shukulu nabalumbilitha boshe banalume baje banjameneneko. Cho nathana kachikungulukilo chakulwa na banu bange bakuhyana. Shukulu nalyatangela ou mwana wa munakathzi wamu Yunda ngwe chije bakakamwinamo binyu.[16]Hali ebi byuma njikalili, mesho ange akashulu namithothzi; mwfawa muka kunjithzembeleka ali kulako nange, ikeye uje akanyungu mwonyo wange. Bana bange bathala likalyabo mwafwa bitonthzi banji lyana. [17]Ziyoni najangumuna maboko endi manene; naumo wahi wakuthzembeleka. Yehoba wakambeyeye baje banathzenguluka Yakoba kupwa baka ng'ole bendi. Yelusalema inapu chuma chimo cha mathzilo kuli bakebo.[18]Yehoba apwa wakujela, omo yange njalumbilitha chikambeyo chendi. Thzibilileni, yeni banu boshe, na kumona buthiwa bwange. Bana babandondo babanakathzi naba babanulume na banu bange bakuhyana banai mubundungo. [19]Njathanene babuthamba bange, oloni bakele na makuli akunjikwitha kukenga ali yange. Tupilisitu na bakulunu bange banyongelele munganda, athimbu bakele nakushakethzeka bya kulya bya kunyunga myonyo yabo.[20]Kenga, Yehoba, mwafwa njili mu luyando; mwimo lyange muli nakuchululа, mbunge yange ili nakupinda mukati kange, mwafwa njinapu wakukala na kuyandetha manene. Haja, moko ya mukwale ili na buthiwa; mukati ka njubo muli lika kuthsa.[21]Banathzibi kwonena kwange, olojo naumo wai wakunjithzembeleka. Bitonthzi bange boshe banathzibi bukalu bwange, nabakebo bana bwaelela ngwabo unachipanga. Unanena lithathi lije wambulwile; ololo becheleni bapwe ngwe yange. [22]Echeleni boshe baka bubi babo beje kumesho obe, lwa nabo ngwe muje muwalwile nange mwafwa mulonga watuyando twange twoshe. Mibijo yange inatumu na mbunge yange ina lethzumuka.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Shukulu nafwiki mwana wa mumbanda wa Ziyoni mwithi ya lishelwa lya kutenuka chendi.Nombila bubwa bwa Isalela hathi kutunda kwilu. Kanukile butumamo bwa myanja yendi halitangwa lya kutenuka chendi. [2]Shukulu nabimini cho kapwile na ngothzi ha binganda byoshe bya Yakobo. Mumatangwa a kutenuka chendi nawitha binganda bya bimpaka bya mwana wa mumbanda wa Yunda; mukujeneka bulemu nawitha hathi bumwene na baka kubayula.[3]Na kutenuka chakuthzibitha lyoba nabatulako mbinga yoshe ya Isalela. Natundithako liboko lyendi lya chilyo ku mesho abitothzi. Nenyeka Yakobo ngwe tuya twa manungu tuje tukanyongetha byuma byoshe binaithzenguluka. [4]Nakoko manana endi kuli yetu ngwe chitothzi, nate liboko lyendi lya chilyo ngwe muka kulwa nendi. Nathsiyanga boshe baje bapwile bakujoletha kuli likeye mu tende ya mwana wa mumbanda wa Ziyoni; netila mathingo endi ngwe tuya.[5]Shukulu naija na kupwa ngwe chitothzi. Namini Isalela. Namini binganda byendi byoshe. Nanyongetha muje mwatakamena. Natumitha kulila na kwendeka mukati ka mwana wa mumbanda wa Yunda. Napanga bya bukenya ku tabanakele yendi ngwe lihya. [6]Nanyongetha mwela wa kukungulukila kwakubwa. Yehoba nanenetha byoshe mwa kukungulukila na Sabata kupwa byakwibala mu Ziyoni, mwafwa nashaula boshe mwene na kapilisitu kwitila mu chifwa cha butenu.[7]Shukulu nabyana mutula wendi nakwechela mwakuthzila mwendi. Nana kweka bimbongo bya binganda byendi mu maboko a bitothzi. Banajundula kutambeka mu njubo ya Yehoba, ngwe ha litangwa lya chilika chibanangula.[8]Yehoba wathinganyekele kunyongetha mbango ya nganda ya mwana wa mumbanda wa Ziyoni. Nathungametha theteko ya kupima cho kabyanethele liboko lyendi kutunda kukubujula mbango. Nanenetha mikingo na bimbango kwendeka; byoshe byabihilile hamo. [9]Bikolo byendi binathziminina mumabu; nathsiyi na kupokola bipamba bya chikolo chendi. Mwene wendi na muna mwene bali mukati ka mafuti, lishiko kulyethiko cho tupolofita bendi kubawanene chimwetho kutunda kuli Yehoba.[10]Bakulunu ba muna Ziyoni wa munakathzi bakatumbama hathi mu kwoloka kulu. Banombila likungu ha mitwe yabo na kulinyunga babenya na buthzalo bwa mashaka. Bambanda ba Yelusalema banakotametha mitwe yabo hathi.[11]Kutunda ku mithothzi yabo mesho ange anonowa; lifu lyange linabwelwoka; bilyo byange bya mukati bana bitila hathi ha mulonga wa kubihitha cha mwana wa banu bange wa munakathzi; banike na tukeke bakalethzumukila mu ma tapalo a nganda. [12]Bakendeka kuli bainabo ngwabo, "Mbuto na binyu bili kuli?" omwo balethzumuka ngwe munalume ibanabulumuna mu matapalo a nganda, myonyo yabo banaitila ha binulo byaba inabo.[13]Bikajo binjikalumbumuna? Njatha kukupwitha ngwe bika, muna Yelusalema wamunakathzi? Njatha kukufwitha kuka, mangana njikuthzembeleke, mumbanda muna Ziyoni wa munakathzi? Mbandu yobe inapu yakama ngwe kalunga ndonga. Iya atha kukukangula? [14]Tupolofita bobe banakumwena bimwetho bya makuli na kujeneka kufwila. Kubasholwele mathzilo obe mangana belwithe bundungo bwobe, oloni ha mulonga wobe banene kwendeka chije chinapu chamakuli na kuthzimbaletha[15]Baje boshe baketi mu tapalo baka kandelela maboko abo hali yobe. Bakembi milothzi na kuninganga mitwe yabo hali muna Yelusalema wa munakathzi na kwendeka ngwabo, "Nkuma ei ikeko nganda bathanene 'Kukupuka cha Bubwa,' 'Njolela ya boshe ba Hathi ndi?" [16]Bitothzi bobe boshe bakashokolola tunwa twabo kuli yobe. Bakangenjunga na kushumanga mayo abo mubutenu na kwendeka ngwabo, 'Tunamumini! Eli linapu litangwa tunakala na kubandamena! Tunayoyo na kubandamena kulimona!'[17]Yehoba napanga ebi athinganyekele kupanga. Njashulitha majwi endi, awa akambeyeye mu matangwa aneti. Nakuhyana chakujeneka ngothzi, mwafwa natabetha chitothzi kujolela hali yobe; najundula helu mbinga ya chitothzi chobe.[18]Bimbunge byabo byalililile kuli Shukulu, bimbango bya muna Ziyoni wa munakathzi! Lingitha mithothzi yobe ite ngwe ndonga mutanya na buthsiki. Kethi ulyane kuhwima, na mesho obe kethi ahwime. [19]Imana, ulile mu uthsiki, kukushangumuka kwa buthsiki tona! Itila mbunge yobe ngwe mema ku mesho a Shukulu. Jundula maboko obe helu kuli lyakeye ha mulonga wa myonyo ya bana bobe aba bakalethzumuka na njala ha mankano a bitapalo byoshe."[20]Kenga, Yehoba, nakwambata baje baunapangela mungilei. Banakathzi bapande kulya bushuka bwa memo abo nkuma, bana aba bananyungu ndi? Tupilisitu na tupolofita bapande kubathsiyangela muje mwakuthzila mwa Shukulu ndi?[21]Boshe banike na bakulunu bakalala mu likungu lyamu tapalo. Bambanda bange na bakwenje banawila ku mukwale; unabathsiyanga mu litangwa lya matoto obe chakwilika kupwa na ngothzi hali bakebo. [22]Unabathana, ngwe omu uthana banu ku litangwa lya chilika, bakakunjiyandetha bange kumitambela yoshe, ha litangwa lya matoto a Yehoba naumo wahi atewele nameme kwoboka; baje banjikanyungu na kukoletha, chitothzi change nabanyongetha.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Yange ou namono bihuli mu ngila ya kunyanyametha cha Yehoba. [2]Wanjitundithileko na kunjinenetha kwenda mu lithuthulungu kethi ngwe mu cheke embwe. [3]Chili bene wanjipupile na liboko lyendi thimbu yoshe, mulyakila litangwa. [4]Wanenethele mubila na chikonde change mikiki; na kupokola bithsiya byange.[5]Watungile chipangi cha likanjo kuli yange, nakunjithzenguluka na butenu nabukalu. [6]Wanjinenethele kuyoya mu myela yakuthzibala, ngwe baje bathsile laja. [7]Wanjithzengulwithile na chibumbe cho kunjatha kutewa embwe. Walingithile malenge ange kulema [8]nambe njithana na kulila bukwathi, akathzimi kulomba change.[9]Wathzikile ngila yange na bimbumbe bya mamanya; nakuluwanganetha ngila yange. [10]Napu ngwe mbeya ali mukunjibandelela, ndumba ali mukubanda; [11]atengulwile ngila yange, nanjipwitha ngundu.[12]Wakokele manana endi nakunjipwitha chuma chakwasha mukili wendi. [13]Watibile bithso byange na mikili ya buta bwendi. [14]Njethzile nakupwa chuma chakujola ku banu, kupwa mwatho wakujoletha litangwa lyoshe. [15]Wanjishulithile na byakulula nakunjithindiya kunwa bya kulula.[16]Nanenetha mayo ange kulya mamanya, na kunjalanga mu lito. [17]Banalenye mwonyo wange kukwoloka; Njinebala chifwa cha kuya kulutwe. [18]Cho njendeka ngwange, "Kutakama change chanyongo na kubandamena change muli Yehoba."[19]Anuka bihuli byange na kulumbwangeya change, ntwima na kulula. [20]Njitwalelela kubyanuka cho mwonyo wange unathzeyela muli yange. [21]Oloni njethzile nakwanuka echi cho ngachije njili na lukulahelo:[22]Kukoletha chithzemo cha Yehoba kuchethi kuhwa na chikeketima chendi kuchethi kukuma, [23]ha mutondo woshe bakapu babahya; chikulahelo chobe chapwa chakama. [24]"Yehoba napu buthswana bwange," mwanendeka mwonyo wange, ngachije njikakandelela muli lyakeye.[25]Yehoba apwa wamubwa kuli baje bakamubandamena, kuli mwonyo ou ukamuthetela. [26]Chinapu chachibwa kubandamena bwoboke bwa Yehoba mu kwoloka kulu. [27]Chinapu chachibwa kuli munu kwambata mang'ati mubukwenje bwendi. [28]Mwecheleni atumbame lika lyendi kulu, omwo bakaya hali lyakeye. [29]Mwecheleni ake kanwa kendi mulikungu—muje mwatha kupwa kukulahela lalo.[30]Mwecheleni ane linana lyendi kuli ou amupupa, cho mumwechele athulithiwe mbe na matuka. [31]Mwafwa Shukulu kakatha kutubyana myaka yoshe embwe, [32]oloni nambe anena buthiwa, akapwa na chikeketima kwetheketha na kutuma cha chithzemo chendi chakukola. [33]Mwafwa kethi kuyandetha kutundilila mu mbunge yendi nameme kuyandetha bana ba munu embwe.[34]Kulyatelela mu myanja binthzinda boshe ba hathi, [35]kubyanetha chiyulo chachibwa ku munu ku mesho ou wa mwilu, [36]kulenya munu chiyulo chachibwa mumulonga wendi— Shukulu katha kutabela obyo byuma embwe![37]Iya nendeka chuma cho chipwa cha kusholoka, kubanga Shukulu achitabethe? [38]Nkuma kuchatundile mukanwa kou wa mwilu ngwabo bukalu bwoshe na bubwa bwije ndi? [39]Munu wa mwonyo ayayabala bationi? Munu ayayabala bati ha kushitika cha bubi bwendi?[40]Echeleni tutale ha bilinga byetu nakubyetheka, cho echeleni twiluke kuli Yehoba. [41]Echeleni tujundule bimbunge byetu na maboko etu kuli Njambi wa mwilu: [42]"Tunashaula nakutenguluka, cho kumwakonekelele. [43]Unalifwiki na matoto nakutusheka, unathsiyi cho kuwathethzeleho umo.[44]Unalifwiki obe yabenya na lishelwa mangana kethi kupwe kulomba chakwitamo. [45]Unatupwitha ngwe chuma cha mathzilo na bunyengwe hakati ka banu. [46]Bakang'ole betu boshe bakatuthingi, [47]kulikuta na bukalu binaija hali yetu, kubihya na kunyongetha.[48]Mesho ange anakumbwambumuka mithothzi hamulonga wa kunyongetha banu bange. [49]Mesho ange akalila mithothzi chakujeneka kukuma, chakujeneka kuhwima, [50]kweta nomu Yehoba wa mwilu akakenga hathi na kumona. [51]Mesho ange akanenetha buthiwa ku mwonyo wange ha mulonga wa bambanda boshe ba munganda yange. [52]Bananjishakethzeka ngwe kathzila kuli baje bapwile bakang'ole bange; banjitondele chakujeneka chitela. [53]Banabatwila mwonyo wange mu bwina, cho banombila bimanya hali yange, [54]cho banenethele mema kushulilila, nakufwika mutwe wange. Njendekele ngwange, 'Bananjitundithako![[55]Njathanene halithzina lyobe, Yehoba, kutundilila kukuloba cha bwina. [56]Wathzibile lijwi yange omwo njendekele ngwange, 'Kethi ushoke litwi lyobe kukulilila bukwathi bwobe.' [57]Wethzile kuyehi halitangwa njakuthanene; wendekele ngwobe, 'Kethi uthzibe lyoba.'[58]Shukulu walwilile ng'anda ya mwonyo wange, wobwele mwonyo wange! [59]Yehoba, unamono kubihitha chibanapanga kuli yange; yula ng'anda yange. [60]Unamono kwilwithila chabo choshe, kuyongola chabo choshe hali yange. [61]Unathzibi matuka abo, Yehoba, na biyongola byabo byoshe hali yange.[62]Tunwa na kwendeka cha bakang'ole bange bikaija kuli yange ha litangwa lyoshe. [63]Kenga omwo bakatumbama cho bakatuka; bakanjishendumwina mu myatho yabo.[64]Belwithile obyo binabapande, Yehoba, kwetheka na bilinga bya maboko abo. [65]Ukanenetha bimbunge byabo kwonowa shwamwa! Echela kuhitha chobe chipwe hali bakebo! [66]Ukabasheke mu matoto nakubanyongetha kwithi ya melu, Yehoba!'

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Buje bubwa bwa ngolinde buna totomoka; ije ngolinde ya kele ya mutunu ngachije mu inalumukiloni ololo! Ajoni mamanya a kele a kuthzila ololo a na shandokeloni mu bimbango bya bitapalo byoshe. [2]Baje bakwenje ba mu Zione a akulibanga ba kele ba theo ya kama kuli yetu ngwe ngechi mwa ngolinde, olonini ololo ba napwoni ngwe ije milondo ya buma, chipangi cha maboko a muka kushonga buma![3]Nameme bimbanje ba kana libele na ku jamwetha bana babo, olojo mwana wa munakathzi wa banu bange ali na bukenya, ngwe baje ba nyamalanda ba mu maambo.[4]Ndaka ya kakeke ina thakamena mu ndakwila yendi a mulonga wa lihwila; banike ba lomba byakulya, olojo na umo bene wai ya banabyo. [5]Baje bakele nakulya byakulya bya bibwa manene lalo bali na ku yebangela lika mu bitapalo. Baje ba kele na kuthzala buthzalo bwa bumbombo ololoni bali na ku lyalanga lika elu lya matumbo a lito.[6]Bubi bwa mwana bwa munakathzi wa banu bange buna tubakana bubi bwa mu Sondoma, ije ba nyongethele mu ku kemwina kwa lisho kwa ku jeneka nameme liboko limo lije lyethzile na ku ikwatha.[7]Bana ba bimyene bendi bakele ba kujela nameme kutubakana mbundu, na ku toka kutubakana na mashwe, na mibila yabo yakele ya ku takama, na ku byathzima na bukangule. [8]Olonini ololo bihanga byabo bina thzibala manene kutubakana mule; chojo bana bebaloni na mu bitapalo. Cho na chikoba chabo chi nominina a bithsiya byabo; chinomininoni chau ngwe chiti.[9]Baje ba kathsi ku mukwale ba ka bwaha ku tubakana baje ba ka landuka ku njala, mwafwa ba ka bangelela na kayando ka kama, a mulonga wa ku jeneka bya kulya bya ku tunda mu mahya. [10]A mulonga wa bukama bwa tuyando tuje twethzile ku banu bange; maboko a banakathzi ba ngothzi a telekele bana babo na kuba tenga bya kulya mu thimbu bene ije mwana wa munakathzi wa banu bange bakele na ku mu nyongetha.[11]Ngachijebene Yehoba wa sholwele kunyengwa kwendi; cho wa sholwele ku lubala kwendi. kwa kama. Wa shwamekele likuna mu Zione lije lya wemekele bulalo bwayo bwoshe too.[12]Bimyene ba mu kaye kuba kulahelele, indi nambe bene umo wa tunga mu kaye wathele ku kuthinganyeka, ngwabo chitothzi natha kwija na ku kobela mu bikolo bya Yelusalema embwe. [13]Olonini echi cha lingikile bene a mulonga wa bubi buje bakele na kulinga tupolofita bendi na bilinga bya bibi bije bakele na kulinga tupilisitu bendi baje betilile maninga a banu baje ba kuthzila na kwonwa mulonga.[14]Chojo bendanganene, mu bupuputwa, mu bitapalo. Cho bali jwalethele manene na aje maninga ngechi nambe umo wai ya shakele nambe ku kwata lika ku buthzalo bwabo. [15]Ngechibene banu bakele na ku ba kuwilila ngwabo, "Tundeni aha! Muli na mathzilo!" "Yeni! Tundeni aha! Kethi mutukwate!" Chojo bendanganene bene; banu ba mu mafuti bendekele ngwabo, "Aba ku bathoni ku tumbama lalo muno embwe."[16]Cho Yehoba babenya ikeye wa ba shandwile; cho kethi ku bombako lalo mbunge embwe. Ngechi ku banene kathingimiko ku tupilisitu, cholalo ku ba sholwethele mema ku mbunge kuli ba myata.[17]Mesho etu a jukile, kulabelela bukathi buje ku bwethzile; ku tundilila ku tuposhi twetu twa bandemenene a lifuti lije ku lyathele ku twoyela. [18]Bakele na ku tu kabangeya munima, ngechi ku twatheloni nameme kwenda mu bi tapalo byetu. Chojo mamanethelelo etu a kele mu yehi na matangwa etu a hwile, mamanethelelo etu chili bene etele. [19]Baje bakele na ku tukaba ba kele na lumbithi lwa ku hyana lwa ngonga wa mwilu. Chojo ba tu shekele ku malundu na ku tu bandamena mu mambo. [20]Uje bene muuku a mwonyo mu majulu etu — uje bangwile na ku mubwabetha kuli Yehoba ikeye bene ba kwatele mu mabumbu abo; uje bene bendekele ngwabo, "Mwithi ya buntwama bwendi mukemwo bene tunatha ku yoyela a kati ka mafuti."[21]Jolela na ku bwahelela, muna Endomu wa munakathzi, yobe wa tunga mu lifuti lya Uzu. Olonini ei nganja ija na kweta lalo na kuli yobe bene; chojo nobe lalo wa ku penda na kuli shulula yobe babenya. [22]Obe muna Zione wa munakathzi, kashitiko kobe ololo bene ketoni ku mamanethelelo ako; ka talelelaho na ku mi tumbika mu bunomo embwe. Oloni yobe muna Endomu wa munakathzi chili bene a ka ku thzangametha a mulonga wa shili yobe; chojo aka jombolola bibi byobe.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Yehoba, anuka bije binalingiwa kuli yetu; kenga nakumona kushauka kwetu. [2]Bufuko bwetu buli mumaboko aba ngethzi; balita ndinda bali nakuyoyoyela mu binjubo byetu. [3]Tunapu oni tubithiwa, bakujeneka ishetu, naba inetu banapu ngwe batuliwe. [4]Tunapande kufweta siliva ha mema tuli na kunwa, cho nawa tunapande kufweta siliva hakulanda bitale bya kwota.[5]Baje bali nakwija hanima bali kuyehi netu; tunajuka menene cho nathimbu yakuhwima yahi. [6]Tunalyana yetu babenya ku Ingitu na ku Asiliya mangana twathe kuwana byakulya bya kupwithamo. [7]Ba ishetu balingile bubi, oloni boshe banathsi, cho ololo tuli na kuyandelamo mwafwa bwa bubi bwabo.[8]Bindungo bali nakutushwana, cho nambe umo atha kutupatulula kumaboko abo wahi. [9]Tukawana byakulya ha kwaka myonyo yetu mu bushonde, mwafwa wa mukwale mu ndinda. [10]Bikonde byetu binashaluka manene ngwe tuhya mwafwa wakutwima kwa njala.[11]Balingile bubi na banakathzi ba Siyone, na bambanda baba thzike mu binganda bya mu Yunda. [12]Ba myata banaba shukika na maboko abo babenya, kubethi na kusholwetha kathingimiko ku bakulunu betu.[13]Bakwenje betu bali nakubathindiya kutwa tiliku na lilolwa, cho banike babanalume bali nakupelyangela na bitele bya kulema bya bitale. [14]Bakulunu banathethze kutumama ku chikolo cha nganda, na bakwenje banechela kwimba myatho yabo.[15]Kubwahelela kwabi mbunge byetu kunatundu na kukina kwetu kunalumuka kulila chetu. [16]Muchama unau kutunda ku mutwe wetu; kupaya chetu, omwo twalingi bubi![17]Bimbunge byetu binabinji, omo mesho etu kuwatha kumona. [18]Omwo munkinda wa Siyone uli lika mungundu, na bimbanja lika bali na kwendelamo.[19]Oloni yobe, Shukulu, wayula ku myaka yoshe, cho yobe ukatumbama ha litanda lyobe myaka na myaka. [20]Mwafwa bikajo unatwibalela ngachije? Mwafwa bikajo unatuthethzela ngachije thimbu yakama ya matangwa obe? [21]Twilwithe kuli yobe babenya, Yehoba, cho tukeluka. Alumuna matangwa etu apwe amaha ngechi muwapwile kulaja— [22]kumani unatubyanenena bene na kulubala kwobe kuchethi naha chithikithila.

Joel

Chapter 1

[1]Eli likelyo lijwi lya Yehoba lije lyethzile kuli Yowele muna Putuwele. [2]Thzibeni echi, yeni bakulunu, na kutolilila, yeni batungithi boshe ba lifuti. Nkuma kwasholoka laja chuma cha chifwechi mu matangwa eni nameme mumatangwa a bakulu beni? [3]Chilekeni bana beni, na kwechela bana beni bakaleke bana babo, na bana babo chikota chikaija.[4]Bije banathethze byendo bya bimbimba makumbi, baje banali bimbimba makumbi; bije banathethzeho bimbimba makumbi bakama, bimbimba banali; cho bije banathethzeho bimbimba, mongu banali.[5]Toneni, yeni baka kupenda, na kuthikwoka Lileni, yeni baka kunwa binyu boshe, mwafwa binyu byakutobala bana bibatulako kuli yeni. [6]Mwafwa lifuti linatuhuka ha lifuti lyange, na bithzili bya kujeneka kulaba. Mayo endi anapu mayo a ndumba, cho ali na mayo a ndumba wa chinakathzi. [7]Natenge mahya ange kupwa mwela wakwonowa banu cho nashulula chiti change cha mukuyu kupwa changocho. Natubula byula byawo nakubyumbila kuti; minango inathala ya kujela to.[8]Lila ngwe munbanda nalithzeengeleka buthzalo bwa masaka hamulonga wa kuthsa cha munalume wendi wabwanike. [9]Mulambu wa mbuto na mulambu wa kunwa bana bibatulako kutunda ku njubo ya Yehoba. Baje tupilisitu, bingomba ba Yehoba, banakulila. [10]Aje mahya banawapangetha; mabu anakulila mwafwa mbuto banainyongetha. Bije binyu byabiha binomu; cho mathzi anonowa.[11]Kaleni na shwamwa, yeni bindimi, nakulila, yeni bakakukuna mibinyu, hamulonga wa tiliku na mbali. Mwafwa kutaja chamu mahya chinanongo. [12]Mibinyu inajujumana na miti ya mikuyu inomu; ije miti ya mapomogilande, hamo na miti ya mushakabale, na miti ya bushuka bya apo— miti yoshe ya mumahya yajujumana. Mwafwa njolela injujumana kutunda ku chithemunwina cha munu woshe.[13]Lithzitikeni yeni babenya na buthzalo bwa masaka na kulila, yeni tupilisitu! Tuhuleni mbimbi, yeni bingamba ba mutula. Ijeni, laleni buthsiki bwoshe mubuthzalo bwa masaka, yeni bingamba ba Njambi yange. Mwafwa mulambu wa mbuto na mulambu wa kunwa bana bikwata kutunda mu njubo ya Njambi yeni. [14]Thaneni ba myane kulikela kulya cha kuthzila, na kuthana kulikungulula cha kuthzila. Kungululeni bakulunu na batungithi boshe ba mulifuti baije ku njubo ya Yehoba Njambi yeni, na kulilila kuli Yehoba.[15][16][17]Chinyengo cha litangwa! Mwafwa litangwa lya Yehoba linete muyehi. Hamulonga walyo kukaija kuthzilumuna kutunda kuli ou wa binthzili byoshe. [16]Kulya kuba chibatwileko kutunda ku mesho etu, cho njolela na kubwahelela kutunda ku njubo ya Njambi yetu ndi? Mbuto ikabolela mwithi ya biteke byayo, na bi njubo bya kutumbikila binapu bya mupolongwa, cho na bishete baka

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

bipapwila hathi, hamulonga wa mbuto inajujuala.[18]Omu bakatete bingombe! Mabutanga abo akalumbwangeya muliwayanga mwafwa kubethi na mwila.Nmbe matanga a bimaanga akayanda. [19]Yehoba, Njililila kuli yobe. Mwafwa yuhya tunanyongetha mwila wa mumabmo, na milangi inenyeka miti yoshe yamu mahya. [20]Nambe tuthitu bamu mahya bakaku hwimathanenenako, mwafwa tundonga twa meema tunomu, cho na tuhya tunanyongetha mwila wamu mambo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Pembethzela lumbinga lwa muna maana mu ziyoni,imba lubimbi ha munkinda wange wakuthzila! echela batungithi boshe ba mulifuti bajaje ku lyoba, mwafwa litangwa lya Yehoba linakwija, mukemobene, lili munyehi. [2]Linapu litangwa lya lithuthulu ngu na chinyengo, litangwa lya mashewa na lithuthulungu lyakama. Ngwe cheke chije chikatanda ha munkinda, bakathzita ya kama na binthzili banakweta. Kukwakele laja bakanthzita ngwe aba ya bikota byabingi.[3]Tuhya tunakunyongetha byuma byoshe kulutwe lwayo, cho kumina yayo mulangi unakwenya. olyo lifuti lili ngwe liliya lya endeni kulutwe lwalyo oloni kunima walyo kuli mambo ibananyongetha. Mukemobe, kukwethi nambechimo chikatew kutunda kulikelyo.[4]Kusholoka cha bakanthzita ngwe tubalu, cho bakashataka ngwe baka tubalu. [5]Bakayomboka na miyoyo ngwe ije ya makalu helu lya minkinda.ngwe kwohya cha milangi yakuthzibitha lyoba chije chikanyongetha chimbundi, ngwe bakathzita bathzili banalibwahethela kuwa.[6]Mukukalako chalo banu bakapu mu mishongo cho na bihanga byabo bikatokoloka. [7]Bakashatuka ngwe banalume banthzili, bakalondo bimbango ngwe mashwalale, bakende, munu ha munu mu nambo, cho kubethi kuthebuka myela yabo.[8]Kukwethi nambe umo akathindikila mukwabo kweka; baka kobelela mikingo cho kubethi kutunda mungila embwe. [9]Bakathzambwila ha nganda, bakashatukila ha mbango, bakalondo mu binjubo, cho bakatuhukila mu binjanena ngwe bethzi.[10]Kaje kakaliniki kulutwe lwabo, melu akajaja, lithathe na ngonde bakabithzibaletha, cho na bingongothi bikechela kumunika. Yehoba akajundula ujwi lyendi kulutwe lwa bakanthzita,mwafwa banu bendi batuma manene; mwafwa bapwa bakutakama, baje bakapangethamashiko endi. [11]Mwafwa litangwa lya Yehoba linapu lya kama cho lyalibi manene lya atha kukoletha nalyo?[12]"Oloni nambe lelo"— echi chikeko kukwitha cha Yehoba —" ilikeni kuli yange na mbange yeni yoshe. bwathi, thikwoka, nakulila" Tabula mbange yobe kothi buthzalo bwobe kika na kwiluka kuli Yehoba Njambi yobe. [13]Mwafwa wakala na chikeketima na ngothzi, kwishwala mukulubala na kutumitha chithzemo cha myaka yoshe na kwechela kwana tushitiko.[14]Lya athzibuka? mpamo akatha kutnguluka nakwechela, nakuthethza chibethzitho kunima yendi, mulambu wa mbuto na mulamba wakunwa binapu bya Yehoba Njambi yeni? [15]Pembethzela lumbinga lwa mana maanga mu Ziyoni than kulikela kulya chakuthzila nathana kukunguluka cha kuthzila. Kungukula banu; bathane ku kukunguluka kwakuthzila. [16]Kungulula bakalunu; wanetha banike nabaka kunyunga tukeke. Echela shombola atunde mu bibatulo byabo na mukakushombola atunde mu binjubo byabo byabushombola.[17]Echeleni tupilisitu bingamba ba Yehoba, bathikwokele mukati ka chimbimbi na mutula.Echela bendeke ngwabo, "theza bana bobe, bwobe bupwe chuma cha likamba, mangana lifuti likabashedumune. bika bibakendekela hakayi ka mafuti ngwabo 'Njambi yabo ali kuli?"'[18]Choni Yehoba washakele manene lifuti lyendi cho wakele washakele manene lifuti lyendi cho wakele na n`eke ha bana bendi. [19]Yehoba wakumbululwile bana bendi ngwendi "kengeni, Njimitumina mbutu, binju byabiha, na mathzi. Mukapwithamo na bikebyo, cho kunjikamihingitha kupwa bakushauka hakatika mafuti.[20]Njikatunditha baka kumilwitha bakukunto kupwa halyala neni cho njikabaitha mu lifuti lyakuma nakwoloka kulu.Lutwe lwa bakanthzita babo bakaya ku ngangela ya kalunga ndonga na nima ku kangombe kayambi ka kalunga ndonga. Kunika chacho chikemana, cho lithzimba lyacho lyalibi likemana". Mukemobene napanga byama byakama.[21]kethi muthzibe lyo ba, eni lifuti, bwaheleleni nakyolela, mwafwa Ye apanga byama byakama. [22]Kethi muthzibe lyoba, eni tuthitu bamushwata! Mwafwa mwilla wamu mambo unakumena miti ikema bushuka bwayo, cho mikuyu na mibinyu bikateja kuteja chabyo mukushula. [23]Bwaheleleni, yeni banu ba Ziyoni nakukinimina muli Yehoba Njambi yeni. Mwafwa akamyana nyonthzi yamu nyangao yakumifweta nakunena mithziwa yeni nyonthzi ya muje chakele laja.[24]Bijungwilo bikashula na tiliku, na milondo yeni ikashula na binya byabiha na mathzi. [25]"Njikelwitha myaka ya mbuto kuli yeni ije bipani bya bimbimba mikumbi balile— bimbimba mikumbi bakama, bimbimba mikumbi bakunetha, bimbimba mikumbi bakunyongetha— bakanthzita bange bathzili banje njatumine mukati keni.[26]MUkalya mukutuma na kuputhamo n, nakulemettha lithzina lya Yehoba Njambi yeni, ou nalingi byakukomwetha mukati keni cho kunjikanene lalo shwamana hali bana bange. [27]Mukathzibaka ngwe njili mukati kaba isalele , lalo ngwe yange Yehoba Njambi yeni, cho kukwetu weka wahi cho kunjikatha kunena shwamwa hali banu bange. [28]Chikasholoka lanima nwabo njike tila munthzinthzime wange hali banu boshe, cho bana beni babanalume naba babanakathzi bakapolofeta. Tukulukathzi beni bakalota biloto; bakwenje beni bakamona bimwetho. [29]Lalo bingamba beni babanalume naba babanakathzi mu matangwa aje njiketila munthzithzime wange.[30]Njikasholola bikomoketho mwilu na hathi, maninga, tuhya, na bingunthzi bya bwithi. [31]Lithuthe likatenguluka kupwa lithulungu na ngonde kupwa maninga, thimbu kanda litangwa lya kama lyakuthzibitha lyoba lya yehoba kuuja. [32]Chikasholoka ngwabo munu woshe ou akathana halithzina lya Yehoba bakamwobola. Mwafwa ha munkinda wa Ziyoni mu Yelusalema kukapwa mwela wakulitulilaho wakutewela, ngwe omwo nendeka Yehoba, na mukatika bakakupuluka, baje banathana Yehoba.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Kengenim mu aje matangwa na ije thimbu, omu munjikelwitha bundungo waba Yunda na Yelusalema,
[2]Njikakungulula miyati yoshe, na kubanena ku mingulunga ya Josefati. Kuej bene njika bathompetha, mwafwa
banu bange na buswana bwange mu Isalela, aba baba shadwela hakati ka mafuti, cho mwafwa balipangelele libu
lyange. [3]Bakati lyongo habanu bange, balandelethele ba kwenje kubanakathzi babu kwithi na kulandetha lalo
bambanda mukufweta kubinyu bya kunwa.[4]Cho, bikajo wanjilubalela, yeni baka Tile, Sindone na mafuti oshe
aba Filisitiya? Mukanji fwetandi? Nameme mushaka kunji fweta, Nange bwathi bwathi njikelwitha fweto ha
mutwe wobe babenya. [5]Yeni mwambatele siliba na ngolinde yange, cho yeni mwaneene mamanya amabwa
abufuko mu tembele. [6]Mwalandethele banu bamu Yunda na Yelusalelma kuli ba Ngiliki, mangana mubatume
kulako kubatunditha ku lifuti lyabo.[7]Kenga, njili kuyehi na kubabundula, kutunda ku mwela kuje ku
mwabalandethele, cho njikelwitha fweto ha mutwe wobe babenya. [8]Njikalandetha bana bobe babanalume
nabanakathzi, njikaba kundika kumaboko aba Yunda. Cho bakabalandetha kuli ba Sabene, kulifuti lya kulyala
manene, yange Yehoba njinendeka."[9]Ambululeni echi hakati ka mafuti: "libwayetheni kulwa nthzita; indula
banalume bakutakama; becheni beje kuyehi; echeni mashwalale boshe baye. [10]Fuleni matemo eni kupwa
mikwale na bimoko byeni bifuleni makunga. Echeni bolwa balishashe ngwabo, njili na thzili.[11]Thzambuleni na
kwija, eni miyati yoshe mwathzengeleka kuno; likungululeni muba boshe. Yehoba, tumako maswalale bobe ba
thzili.[12]Echeni miyati yoshe bali thzange kwija ku chana cha Johosifati. Kuje yange njikatumbama na kusompetha
miyati yoshe ina thzengeleka. [13]Neneniko chekethi, omu bimbuto binete ha thimbu ya kuteja, ijeni muthene
mangelepu, omwo bushuka bwa binyu bwa shulu, milondo ya shulu, omwo bubi bwabo bwa tumu.[14]Kuli
kuluwangana, mu mungulunga wa kusompetha. Omwo litangwa lya Yehoba lili muyehi mumingulunga ya
kusompetha. [15]Litangwa na ngonde bikathzibala, bingongonothi kubikakala na cheke lalo.[16]Yehoba endeka na
lijwi lya kukangwoka kutunda mu Siyone, na kutambeka lijwi lyendi ku Yelusalema. Lilu na kaye bikaninganga,
oloni Yehoba akamena banu bendi, na chipaka ku banu ba Isalela. [17]"Athinoni mukathzubuka ngweni yange
Yehoba Njambi yeni ou akala mu Siyone, mu lilundu lyange lya kujela, cho litangila kaketimo lalo nawa.[18]Lije
litangwa likaija omu malundu akandweka na binyu bya kutobala, minnkinda iteeta mashwe, bindonga bya
Yunda bikeeta meema. Cho kabwelubwelu kutunda ku njubo ya Yehoba na meema a mumingulunga ya Shitimu.
[19]Ingito ikapwa ngundu, cho Endome ikapw maambo ya kuthethza ngachije, mwafwa wabukenye balingile ku
banu ba kujeneka mulonga mulibu lyabo.[20]Oloni Yunda akakala na banu hayayee cho na Yelusalema mukakala
banu kutunda ku chikota na ku chikota. [21]Njikelwithila maninga abo baje kanda njilwithile, omu Yehoba akala
mu Siyone.

Obadiah

Chapter 1

[1]Chimweno cha Obandiya. Cho Shukulu Njambi wendekele amuyati wa Endone. Tunathzibi lijwi lya tundu kuli
Yehoba na muluwa bana mutumu hakati ka miyati ,ngweni, "Katukeni! Tuyeni libwayetheleni tukalwithe thzita
nendi! [2]Kenga, njikakupwitha uwamundondo hakati ka miyati; baka kuyeluwitha.[3]Mbunge yobe yakulyaletha
inakukwithi, yobe wakala mu chipaka cha mamanya, yobe watungila limbo lyobe hakamwa ya minkinda; cho
ulyendeketha mu mbunge yobe ngwobe, "Iyajo atha kunjiwithila hathi?" [4]Nameme upulwila mwilu ngwe ngonga
na kutungila njubo yobe hakati kabi ngongonothi, njikakuwithila athi—omo mukemwo mwa nendeka Yehoba.
[5]Oshe bethzi baija kuli yobe, oshe bingumba baija na buthsiki—bati baku biyithila! kuma ku ba kwibi lika muje
mwoshe mubashakela? Omo ba ka kupotola bushuka bwa ku mi binyu baija kuli yeni, kuma ku ba kathethzeko
bya bindondo? [6]Omo oni byuma bya Isau mu ba ka bushandwela, bufuko bwendi bwa shwekele ba bwibi!
[7]Banalume boshe ba wa lithzibathanene nabo bakutuma mungila yobe kunginga. Cho banalume ba wakele
nakuyoya nabo bwino mukwoloka bakamikwitha nakukwalumukila. Baje boshe mwalile nabo bakamitela
mweto. Kumwethi kuthzibithitha muli ikeye. [8]"Kunjikatha hali lije litangwa"— Echi chikecho kulumbununa cha
Yehoba— "nyongetha banalume ba mangana bamu Endome na kuthyzibithitha cha kutunda ku munkinda wa
Isau. [9]Banu bobe bakutakama ba kulwa boshe bakabatsiya, Temane, mangana munalume woshe baka
mubatulako kutunda ku munkinda wa Isau boshe bakuba thsiyanga.[10]Mwafwa walwothzi lwalingiwile kuli
ndolome yobe Yakomba, ukathziba shwamwa, cho bakakubatulako haya myaka. [11]Halitangwa liwemanene

kujeneka kulinga bimo, hali lije litangwa balitangila bambatele bufuko bwendi, na balitanginga bakobelele mu bikolo byendi, na kulipangethzela Yelusalema, wapwile ngwe umo wabo.[12]Oloni kethi mulyalethe na tuyando twa bandolome bobe halitangwa lije, halitangwa lya kubindama chendi, cho kethi ukabwaelela ha banu ba Yunda hali tangwa lya kubanyongetha; mukalyalethe ha halitangwa lya tuyando twabo. [13]Kumwapandele kukakobela mu chikolo cha banu bange hali tangwa lya tuyando twabo; kethi mukalyalethe ha tuyando twabo halitangwa lya bukalu bwabo, kethi mukambate bufuko bwabo halitangwa lya tuyando twabo. [14]Kethi mukemane a mathambwangila ku keetha banu bendi baku bomboloka, cho kethi mukane banu bendi baje banoboka hali tangwa lya tuyando twabo.[15]Litangwa lya Shukulu lya ku sompetha mafuti oshe. Nge omu walingi, chikalingiwa kuli yobe; bilinga byobe bikelukila a mutwe wobe babenya. [16]Ngechi omu una nwila lindulu lyange lya kuthzila, cho mukemwo na mafuti oshe a ka nwila o kutwalelelao. Bakanwa na kumina cho lalo chikpwa ngwe ku ba themukile.[17]Oloni a lilundu lya Siyone a kala baje baka bomboloka, cho likapwa lya kuthzila, cho na njubo ya Yakomba ika shwana bu shwana bwabo. [18]Njubo ya Yakomba ikapwa tuya, cho njubo ya Yosefwa ikapwa milangi, na njubo ya Isau ikapwa thiula, cho baka benyeka, na kulungula. Kukukapu nambe umo akayoya mu njubo ya Isau, mwafwa Shukulu nendeka echi."[19]Banu baka Nengebu baka tambula lilundu lya Isau cho banu ba ku chikulo bakatambula lifuti lya ba Filisitini. Bakatambula lifuti lya baka Efelaimu na lifuti lya Samaliya, cho Mbenjamini akatambula lifuti lya Ngileandi.[20]Bithzinda ba mashwalale ba banu baku Isalela ba katambula lifuti lya Kanana kuketa naku Zalefati. Binthzinda baku Yelusalema, aba bali mu Sefalandi, ba katambula bi nganda bya Negebu. [21]Banalume baku hyana bakaya na kuketa naku lilundu lya Siyone baka yule lifuti lya munkinda wa Isau, cho bumwene bu kapwa bwa Shukulu.

Jonah

Chapter 1

[1]Ololo lijwi lya Yehoba lyethzile kuli yona mwana wa munalume wa amitayi, lyendele ngwalyo , " [2]imona mangana uye kuninibe, nganda ije yakuhyama manene, uka, mwa fwa bubi bwabo buna tholoka kumesho ange". [3]Oloni yona wakatukile nakutewa kumesho a Yehoba nakuya ku tashishi cho waile wathikumukile ku yopa cho waka wanenetele ndando yakulondamo cho walondele mo mubwato nakuya nabo ku tashishi, kulako kutunda kumesho a Yehoba .[4]Oloni Yehoba watumine lihunthi lya kama manee hakahinga ndongo cho lihunthzi lyethzile nakupwa likama manene ha kalunga ndongo cho lihunthzi lyethzile nakupa likama manene ha kalunga ndonga. Hajebene chatholokele ngwe bwato bulinakuya nakubatuka. [5]Cho baneya bwato bathzibile lyoba cho munu woshe walilile kuli nja yendi lika lyendi. cho bombilile bitenga byakele mu bwato mukalunga ndonga bwehukeko. Oloni yona waile mwithi mukati kabwato, cho kuje wakalalele mutulo twakamo.[6]Cho mukulunu wethzile kuli ikeye nakwe ndeka ngwedi," bikajo walalela? katuka! uthane kuli njambi yobe! amo Njambi yobe ! atwanukako cho kutunyongo." [7]Chochi munu woshe kuli mukwabo mubalyetela ngwabo," ijeni, tute lyongo managana tuthzubuke iyajo nanena obu bubi buje buje bulinakutholoka kuli yetu". Cho batile lyongo, na lyongo lya kawililile kuli Yona.[8]Cho bendekele kuli Yona ngwabo, "twalombo utulekethe iyajo nanena obu bubi bulinaku tholoka kuli yetu nkumani bipangi byo bika, cho watundundilila kuli? kuchituli muka watundilila, na kubanu muka watunda?". [9]Cho Yona wendekele kuli bakebo ngwendi, " Yange kahebelu ; cho njikatewa Yehoba, Njambi wa mwilu uje na panga kalunga ndonga na libu lya kuma." [10]Cho banu bathzibile lyoba manene na kwendeka kuli Yona ngwabo, " bikajo ebi bije natewa kukutunda kumesho a Yehoba, mwafwa wabalekethele.[11]Cho bendekele kuli Yona ngwabo, "Cho twatha kukulinga batijo mangana man`imba amema mukalunga ndonga alikele?" omo muka lunga ndoga muli lihunthzi lya kama manene. [12]Yona wendekele kuli bakebo ngwendi, "Njamba teni munjumbile mukalunga ndongo.Cho man`imba mukalunga ndonga alikela, omo ujathzubuka ngwange mwafwa yange mukemo eli lihunthzi lyakama manene lili nakutholokela kuli yeni." [13]Nameme ngocho, banu bakele nakuyo buka nabinthzilingwabo bawaniwe bakebo babenya kununda oloni bonowele mwafwa kalunga ndonga mwakele lihinthzi lyakama manenelyoku shaka kubanyongetha.[14]Cho balilile kuli Yehoba na kwendeka ngwabo, "Twakulombo, yehoba, twakulomba, kethi utwethele tunyonge amulonga wamonyo will ou munalume ebwe, cho kethii mwake maninga akiyeneka bubi ali yetu, mwafwa yobe, yehoba unahingi nge miye mu una shakela." [15]Cho bambatele Yona nakumumbila mukalunga ndonga, nakalunga ndoge yolikele kunena man`umba. [16]Cho banu bamujujuwile manene Yehoba. Cho banene chin`ombelo kuli Yehoba na kuli thika nendi oku bali nakulithinga.[17]Ololo Yehoba wabwahethele ithi wakama manene wakumina Yona, na Yona wakele mwimo lya ithi matangwa atatu amutonya na matangwa atatu amatsiki.

Chapter 2

[1]Cho yona walombele kuli Yehoba Njambi yendi oku oli mwimo lya ithi. [2]Cho wendekele ngwedi, "
njatambakanene kuli Yehoba akati katuyondo twange cho wanjikumbulwile; kutunda mukalunga kabutsu
njalilile bukwatho! wathzibile ujwi lyange.[3]Wanjumbila mwakuloba, mukati ka mbange ya kalunga ndoga, na
mema amangi anjithzengelekele; na man`imba na mema eni oshe etile helu ali yange. [4]Cho njandekele ngwange,
Banyendetha na kunjitunditha kimesho obe, kumani embwe njili nakukengetha lalo ku tembele yo yakuthzila.
[5]Cho mema anyithzikiye nakunyithzengu luka kwetetha na muthingo yange; kuloba choshe chanjithzengulukile;
mwila wamukalunga ndonga walithzengele ku mutwe wange. [6]Njaile kwithi kumashangumukilo amalundu; lifuti
nabikolo bya bya mjithzikiiye myaka yoshe. kumani wanenele monyo wange ku utunditha mu chin, Yehoba,
Jambi yange![7]Omo monyo wange walethzumukile mukati muli yange ijakwanukile Yehoba, cho malombelo ange
ethile kuch yobe, ku tembele yobe yakuthzila. [8]Bana kathingimiko kuli ba Njambi bakuneka kulumbunuka na
kusembulula chikumiyo cha lukaelo[9]Oloni nwe muli yange, nyikamikombelela na lijwi lyakukukandelela; njika
shulitha choije chinyalithingile. Kuyoboka kukeja kutunda kuli Yehoba!" [10]Cho Yehoba wendekele kuli ithi omu
shanje Yona, cho wamushanjelele ku nunda kulibu lya kuma.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Lijwi lya Yehoba lyethzile kuli Yona lwa muchibali, nakwendeka ngwalyo, [2]"Katuka, uye ku Ninibe, kuje kunganda ya kama manene, cho ukawambulule uje muthzimbu uja kukambeyeye." [3]Cho Yona wakatukile nakuya ku Ninibe, kwetheketha ki lijwi lya Yehoba. Ololo Ninibe yapwile nganda ya kama, yakwenda matangwa atatu. [4]Yona waputukile kukobela mu nganda cho anima ya bungethzi bwa litangwa limo wa tambakanenene kwendeka ngwendi, "Mumakumi awana amatangwa Ninibe bakaishandola." [5]Cho banu bamu Ninibe bakulaelele Njambi cho bambulwile majwi akulikela kulya. Cho boshe bathzalele buthzalo bwakulililamo, kutunda kuba kulunu nakweta kubabandondo.[6]Ololo muthzimbu wetele kuli mwene wamu Ninibe. Cho wemanene kutuna achitwamo chabu mwene,washulwile buthzalao wendi bwa bumwene, na kulifwika ikeye babenya buthzalo bwa kulililamo, na kutumbama mu lito. [7]Cho watumine majwi akulumbununa na kwendeka ngwendi, "Mu Ninibe, mubithzili bya mwene na ba twamena bendi ngwendi: 'Kethi mwechele woshowo munu nameme kathitu, nameme bimulu, kumakela a chuma chimo embwe. Becheleni kethi balye, nameme kunwa meema.[8]Oloni etheleni woshe munu na kathitu bapwe ba kufwika buthzalo bwaku lililamo cho becheleni balilile manene kuli Njambi. Echeleni woshe atenguluke kutunda ku bubibwendi na kutunda kubukalu buje buli mumaboko endi. [9]Iya athzubuka? Njambi amo alithinganyekela na kutengulula bithinganyeka byendi na kutengulula kutunda kubukalu bwa kutenuka cho mangana kethi tuka nyonge."[10]Njambi wamwene bilinga byabo bije bibatengulukile kutunda mu bingila bya bubi bwabo. Ngechoni Njambi watengulwile bithinganyeka byendi ali kashitiko kaje kendekele ngwendi abalingile, cho kakalingile.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Oloni echi echi kucha bwahethele Yona cho cha mulubalethele manene. [2]Cho Yona walombele kuli Yehoba nakwendeka ngwendi, "Aa Yehoba, kethi echi chikecho njendekele omo njichili mu lifuti lyange babenya ndi? Mukemo njalingile akulibanga na kwetheka kuya ku Tashishi— mwafwa njathzubukile ngwange yobe Njambi wa ñeke, na bupau, ukathimbula kulubala na kushaula na bithzango, cho ukechela kutuma bukalu. [3]Nameme ngocho oloni, Yehoba nji kulomba, ambata monyo wange kuutunditha muli yange, omo chinapu chachibwa yange kuthsa kutubakana yange kuyoya."[4]Yehoba wendekele ngwendi, "Chinapu chachibwa muje unalubala manene?" [5]Cho Yona watuukile anja ya nganda na kukatumbama kumutambela waku ngengela wa nganda. kuje wakapangele chipundo na kutumbamamo mumunthzithze mangana amone bika binapande kwija munganda. [6]Yehoba njambi wabwahethele mbuto nakuipanga kukola bwathi ali Yona mangana ipwe chimbembethi elu lya mutwe wendi akali katuyando lwendi. Yona wabwaaelele manene mwafwa wa mbuto. [7]Oloni Njambi lyamukwabo wabwahethele kushalwitha akutuhuka chalitangwa, Cho lyalukukile mbuto na mbuto yomine. [8]Chethzile nakupwa muje lyamukwabo omwo litangwa lya shwenene, Njambi wabwahethele lihunthzi kungangela lya kushaluka. Cho lalo, mutanya watwililile a mutwe wa Yona cho walethzumukile. Cho Yona wakulaelele ngwendi amo athsa. Wendekele kuli ikeye babenya ngwendi, "Chachibwa yange kuthsa kutubakana kuyoya." [9]Cho Yehoba wendekele kuli Yona ngwendi, "Chachibwa muje yobe una lubala ali mbuto ndi?" Cho Yona wendekele ngwendi, eyo chachibwa muje njalubala, nameme kubuthsi."[10]Yehoba wenedkele ngwendi, "Uli na ñeke ya mbuto, ije kwahonenene nameme kuikoletha. Yakolele mathsiki na kuthsa ikathsa mathsiki. [11]Ngwe muli yange, kunjatha kyhziba ñeke ali Ninibe, ije nganda ya kama, muje muli banu batubakana chita chimo na makumi abali amakulukathzi baje kubathzubukaakati kwakusebuka kwa maboko abo akuchilyo na akuchimoshwe cho lalo na tuthitu babangindi?"

Micah

Chapter 1

[1]Eli likelyo lijwi lya Shukulu lije lyethzile kuli Mika wa kuMoleshethi mu tangwa a ba Jonathani , Ahazi , na Hazekia , bimyene ba mu Yunda , bije bya mwene bya pandama ku Samaliya na Yelusalema.[2]Tolililileni ,eni banu boshe . Tolilila , kaye, na bije byoshe bili muli yeni. Shukulu Njambi akale yikeye mukaleo a miyitha yeni, ikeye bene mwene kutunda kuje ku njubo yendi ya kuthzila . [3]Kengeni , Shukulu aka tuwuka mumwela wendi ; a ka shuluka na kwenda a myela ya kumbalu ya athi . [4]Malundu aka thangunuka mwithi yendi; mingulunga ya kutaboka, ngechi mwa sela ili kuyeyi na tuya , ngechi mwa mema mu ketikila mu bimbongo .[5]Ebi byoshe mwafwa ya bubi kwa Yakomba, na mwafwa ya bubi bwa njubo Isalela. Kuma ku biyitha mukajo kwa Yakomba? Kuma kethi Samaliya ndi? Indi myela ya kuluka muka ya Yunda? Kuma kethi Yelusalema ndi?[6]Njikapwitha Samaliya mutumbo wa byuma bina biya mushata, mutambela waku kuna miti ya mibinyu, cho njiketila mamanya endi mu mungulunga cho na kushitula malubula endi. [7]Bije bya kushonga shonga byendi byoshe baka pokothzoka a andondo a andondo, na mabwana endi oshe a akatambula akenya na tuya , cho njika nyongetha tumponya bendi boshe. Omwoni mabwana endi wa atambwile kufweto ya bikwithzi, akapwa fweto ya bikwithzi lalo."[8]Mwafwa wechi njika yayabala na kulila mbimbi; njikenda mendimendi na busheleshele ; njikalila mbimbi ngwe bimbanje na kulila bukwikwi ngwe makwika. [9]Mwafwa mbandu yendi kuyatha kubukiwa, mwafwa inete ku Yunda. Inete a chikolo cha banu bange, ku Yelusalema. [10]Kethi mu byendeke ku Ngathi; kethi mulile nambe kamandondo. Ku Mbethe Leyafula nji lyalanga mu likungu.[11]Eni mwakala mu Shafile , mubusheleshele bweni na shwamwa , tubakaneni. Eni mwatunga mu Zanani kethi mutuwukemo. Mbethi Ezeli bali na kulila , mwafwa kukwethi akaija naku mikwatha. [12]Banu ba tunga mu Malothi bandameneni muthzimbu waubwa na kuli jakamena. mwafwa bukalu buneyija kutunda kuli Njambi kuy kubikolo bya Yelusalema.[13]Eni mwakala mu nganda ya Lakishe , kutilililile bimulu beni ku makalu . Yeni , baka Lakishi , mwa shangumukile kulinga bubi na baana ba banakathzi ba mu Siyone , omu bubi bwa mu Isalela ba buwanene muli yeni . [14]Cho yeni ololo mukana ma bwana a kuli thaletha ku baka Moleshethi Ngathi ; binjubo bya mu Akizibi ku baka tambula bimyene ba mu Isalela.[15]Nji kami nenela lalo muka ku myatha , eni banu ba mu Malesha; bubwa bwa mu Isalela bu kayija ku Andulami. Teuleni mitwe yeni na kukamba bing'ambu byeni mwafwa ya baana beni ba mwa thzema. [16]Liteuleni

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

mabula ngwe bingonga, mwafwa wa baana beni ba mwa thzema ololo bakatunda kuli yeni baka batwala mu bunthzinda.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Lubinda lwakama kuli baje baka ku tumba kulinga bya bibi, kuli baje baka kuyongola kulinga bya bibi oku banalala a malili abo. Chojo nechi ba ka chilingi muje mu lyethzi lya mutondo mwafwa bali laja na nthzili. [2]Bashaka ku kala na mahya chojo bali nonelewo; bashaka binjubo cho ba lyambatelabyo. Bayandetha munu na njubo yendi, munu na naanga yendi.[3]Ngechibene Yehoba endeka ngachije ngendi, " Kengeni, njilyoni na bithinganyeka bya ku nena kayando kakama ali ou muyati bene ou okoni ku mwatha nameme kuli chakunu namo. Cho kumukende mu kulyaletha yeni babenya lalo enbwe, mwafwa ipwa thimbu ya ibi bene manene kuli yeni. [4]Chojo mu litangwa lije banu baka mwimbila mwatho wa kumithzibitha chikela na kulinyenga na mbimbi ya buthiwa bwa kama. Ngechi ba kaimboni ngwabo, "Yetu ba Isalela chili bene tuna nyongo njwa, Yehoba nalumuna bufuko bwa banu bange. Aba tunditha bationi kuli yange? Na tu tambula mahyetu na ku ana kuli baje ba ka kufwenda bunyungu!" [5]Cho na chifwechi, yeni banu ba kufuka ku mu ka kaloni na miyati ije iikapangela lije lifuti mu mbunga ya Yehoba.[6]"Kethi musholwele chimweja, "baje tupolofita babo bendeka ngocho. "Kubapandele kusholwela chimweja ebi byuma ebi; mwafwa shwamwa kuituwana yetu." [7]Cho chili bene chinathiwa kwendeka, yobe njubo ya Yakomba, ngwabo, Kumani sipilitu ya Yehoba una jukoni ku bandamena tai ndi" Kumani chili bene ebi bilinga byendi bene tai ndi? Kumani majwi ange kuethi kulinga bya bibwa kuli uje woshe mukaku linga mwa mubwa tai ind? [8]Chojo ololo banu bange ba nemanoni ngwe uje chitothzi. Mu shulula mukanjo, buje buthzalo kuli baje bali na kwita kwa kujeneka kutanekeya, ngwoni baje mathwalale bali na kutunda kuthzita nakuya kuje ba thinganyeka ngwabo kukekwo kukwethi ng'ole.[9]Katukeni Muka tunditha banakathzi ba banu bange mu bi njubo byabo bya bibwa, mu tunditha bubwa bwange muli baje bana babo baba ndondo mu myaka yoshe. [10]Katukeni muye, mwafwa uno kethi mwela mu munatha kuhwimina embwe, a mulonga wa kufwala kwawo; chojo woshe bana u nyongetha njwa. [11]Cho umononi ngwe munu umo aija kuli yeni mu chifwa cha kulikwitha na kwendeka bishaki ngwendi, "Nji sholola chimweja kuli yeni ngwange binyu na bwala bili thala kuli yeni, "cho uje munu wa kufwa ngachije ba mwambata kupwa kapolofita uje ya na bapande bakebo banu aba.[12]Chojo chilibene njikami kungulwila mu baboshe amolika, Yakomba. Cho chilibene njika kunga mathalela a Isalela. Cho njikanena hamolika ngwe tununu mu butanga, ngwe butanga mukati ka muje baka lila mwila. Chojo kukakala miyoyo ya kama a mulonga wa kutuma kwa banu. [13]Chojo munu umo uje ya kaba shokwelelako chikolo a ka libanga ku lutwe lwabo. Cho baka tuba chikolo na kutuuka; na mwene yabo a kaya kulutwe lwabo. Yehoba ikeye bene a ka kala kulutwe lwabo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Njendekele ngwange, "Ololo tolilileni, eni bantwama ba Yakomba na ba myata ba mu njubo ya Isalela: Kethi chachibwa yeni kuthzibithitha bubwa bwa kubatula milonga. [2]Yeni mwathzinda bya bibwa na kuthzema bya bibi, yeni mukajubu bikonde byabo, na mishuni yabo ku bithsiya byabo— [3]yeni lalo mukali thitu ya banu bange na kujuba bikonde byabo na kupokothzola bithsiya byabo mu bipathzu pathzu, ngwe thitu mu ndeho nambe thitu mundeho yakama.[4]Cho yeni ba ntwama mukalilila kuli Yehoba, oloni kakamikumbulula. Hathimbu ije Yehoba akashweka chihanga chendi kuli yeni, mwafwa munalingi bilinga bya bibi."[5]Yehoba nendekechi, "Ngwe baje tupolofita batwamenena banu bange mungila yaibi, nga umo abana bya kulya, bakebo bambulula, 'Kuunda.' Oloni nga naumo wahi aka bimo mutunwa twabo, cho bakalyana babenya kufweta nthzita kuli ikeye. [6]Cho lalo, bupwa buthsiki kuliyeni neni kumu kapu na bimona; kukakala lithuthulungu mangana mukajeneke kwongoloka litangwa likatokela ha tupolofita, cho nali tanya likabalaukila. [7]Ba kakumona baka shauka, na baka kumiya nabakebo bakashauka. Boshe ba kafwika tunwa twabo kuulu, omo kukukakala kukumbulula kuunda kuli Njambi."[8]Oloni ngechi mwange, njina shulu na nthzili na munthzinthzime wa Yehoba, cho njashulu na maana na thzili, yaku leka Yakomba bubi bwendi, na Isalela bubi bwendi.[9]Ololo tolilileni kuli echi, bantwama ba njubo ya Yakomba, na bakakuyula ba njubo ya Isalela, eni mwathzinda bushunga, na kutengulukila byoshe bya bibwa. [10]Yeni muli nakutunga Ziyoni na maninga na kujeneka bushunga. [11]Ba ntwama beni bakabatula mulongo na mathzika kanwa, tupilisitu tweni bakakongwetha na bimbongo. Oloni mukajendamena hali Yehoba na kwendeka ngweni, "Kumani Yehoba kethi netu ndi? Nachimo cha chibi chahi chija kuli yetu."[12]Ngechi bene, mwafwa weni, Ziyoni bakailima ngwe lihya, na Yelusalema ikalumuka mutumbo wa numbo, na lilundu lya tembele ikalumuka myela ya shwata ya ya kuthzika.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Olojo chikasholoka mu matangwa a ku mamanethelelo ngechi lilundu lya njubo ya Yehoba ba kali pwitha lya kama manene kutubakana akwabo malundu oshe. Chojo bakali jundula ngechi lika tubakana minkinda yoshe, cho na banu babengi baka thindumukila kuli likelyo.[2]Ngechi mafuti amengi akaya nakwendeka ngwabo, "Ijeni, tuyeni tu kanduke a lilundu lya Yehoba, ku njubo ya Njambi wa Yakomba. Cho a katu longetha bilinga byendi, chojo netu tukendoni mu bingila byendi." Mwafwa bilongetha bya Njambi bika tunda ku Ziyoni, cho lalo na lijwi lya Yehoba lika tunda ku Yelusalema. [3]Cho aka yongola na kuyula milonga a kati ka mayongomena a banu na ku manetha bing'anda mukati ka mafuti a mengi aje ali a lyala. Chojo baka fula mikwale yabo kupwoni matemo na makunga abo kupwoni bimoko bya ku shaletha miti. Cho lifuti kuli kalu nthzita na lifuti likwabo, chojo kubaka lilongetha kulwa nthzita lalo embwe.[4]Na mukujeneka kulinga lelo ngocho, chojo baka tumbamoni munu na munu mwithi ya muti wendi wa mubinyu na muti wendi wa mukuyu . Chojo na umo wai yaka ba thzibitha lyoba, [5]mwafwa echi chikecho kanwa ka Yehoba wa mayongomena ka nendeka. Mwafwa banu boshe ba kenda umo na umo, mu lithzina lya tulunga twabo. Olojo yetu tukende mu lithzina lya Yehoba Njambi yetu ku myaaka yoshe.[6]"Cho a litangwa" bene lije—oku kukekwo kulithinga kwa Yehoba—" Njika kungukulula amolika biyanga boshe naku nena hamo boshe baje ba yengula, baje boshe banja yandetha. [7]Chojo nji kalumuna baje biyanga na kubapwitha ba ku litulaho, na baje boshe ba shekela ku lyala kubapwitha lifuti lije lya nthzili, cho yange babenya Yehoba, njika bandama a lilundu lya Ziyoni, kutunda bene a thimbu ije na ku myaaka yoshe. [8]Ngwe ngechi mwobe, kaposhi ka ku mwenaho butanga —bwendi, lilundu lya mwana wa munakathzi wa mu Ziyoni—echi chili na kwija kuli yobe, buje bumwene bwobe bwa kulibanga buka kwilukila lalo, ije nganda iyapandama kuli mwana wa munakathzi wa mu Yelusalema.[9]Cho, omu bikoni muli na kutambekela na majwi a ku kanguka ngachije? Kumani ku mwethioni na mwene a kati keni tai ndi? Indi uje mu ka ku minangula ikeyoni nathsi? Kumani echi chikechoni chichili na ku nenetha yeni kuthziba kubabala chakama ngachije ngwe oni uje munakathzi ali a funga ndi? [10]Kumani thziba bene kubabala na kukala a funga ngechi ukite, mwana wa munakathzi wa mu Ziyoni, ngwe uje munakathzi ali a funga. Mwafwa ololo yobe u tuhuka oni mu nganda, na ku ka kala mu Shandangala ya ngocho, na kuya ku Mbambiloni. Kuje baka njamena. Kuje Yehoba a ka miyobola ku liboko lya bitothzi beni.[11]Chojo ololo mafuti a mengi a nali kungulula ngechi ba mi lwithe yeni; bali na kwendeka ngwabo, 'Echeleni bai biithe; echeleni mesho a limwene naku lithamba a mulonga wa ku nyonga kwa Ziyoni.' [12]Olojo kuba tanekeyeye bithinganyeka bya Yehoba cho lalo kubatha ku thzubuka biyongola byendi, mwafwa na ba nene na kuba lundika hamo ngwe aje maanda a binona aje bana bwahethela ku twala kuje kwa ku wa jungwila.[13]Kumani katukoni ngechi ujungule, yobe mwana wa munakathzi wa mu Ziyoni, mwafwa njilingitha mbunga yobe kupwoni ya butale, cholalo nji lingitha bimbemba byobe kupwoni bya bunengu. Chojo wathoni ku thsena mayongomena a banu na ku fungulula bufuko bwabo buje ba wanene mu bingila bya kwilika ku fwilalamo ngechi ubwane kuli Yehoba, buje bufuko bwabo kuli mwene wa kaye koshe."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Ngechi likungululeni amo lika na ku lyanganya bya kulwa nthzita, yobe muna mathwalale wa munakathzi! Bana tu thzengeletha! Chojo bana mwashula ntwama wa Isalela a mbange yendi na chibanthzi.[2]Oloni yobe, Mbetelehema Efalata, nameme bene wapwa u wa mundondo a kati ka miyati ya Yunda, olojo muli yobe mukemwoni mu katunda ou ya kaija kuli yange na kwandama Isalela, owo chikota chendi cha ku thang'uli, cha mwilile. [3]Chojo Njambi a chika bethelako tai, kweta bene na a thimbu ije uje munakathzi yali mu mishongo ya mwana a akita mwana, cho na baje bandolome bendi ba keluke ku banu ba Isalela.[4]Cho a kemana na ku nyunga bwino butanga bwendi mu binthzili bya Yehoba, mu bukama bwa lithzina lya Yehoba Njambi yendi. Chojo ba ka yoyoni mu kwoloka, mwafwa a kapwa wa kama manene kwoshe kweta na ku mamanethelelo a kaye. [5]Ngechi bene a ka twama kwoloka. Omu ba ka Asiliya ba ka ija mu lifuti lyetu, cho nomu ba ka ija na ku pujula bibumbe bya bimpaka byetu, cho tuka lanya tunyungi ba tanu na babli na bantwama ba tanu na batatu ali baje banalume mangana ba ba lwithe.[6]Cho baka nyunga lifuti lya Asilya na mukwale, na nganda ya Nimulondi mu bikolo byayo. Chojo chilibene a ka twamena kuli ba Asiliya, omwo mu ba kaija mu lifuti lyetu, omu mu ba kenda mu binginga byetu. [7]Ngechi baje ba kulitulaho ali Yakobo ba ka kala mukati ka mayongomena a banu, ngwoni lije lime lya kutunda kuli Yehoba, ngwe mamathe a mbundumbundu a mwila, chojo bakebo kubethi ku bandamena munu, cholalo ku bethi ku bandamena bana ba banu.[8]Baje ba kulitulaho ba Yakobo ba kakala a kati ka mafuti a mengi, a kati ka mayongomena a banu, ngwoni uje ndumba yali a kati ka tuthitu ba mushwata, ngwe ka matanga a tununu. Cho omwoni mwa ita mukati kabo, cho a ba lyatangela na kuba thangothzola mu bimbathzubwila, chojo ku ku ka kala nameme umo ya ka ba yobola. [9]Olojo liboko lyobe ba ka lithzethzula a kamwa ya bitothzi bobe, chojo likaba nyongetha.[10]"Chojo chika sholoka mu litangwa lije" oku kukekwo kwendeka kwa Yehoba —" omwoni njika nyongetha tubalo beni a kati keni na ku nyongetha makalu eni. [11]Cho njika nyongetha na binganda bya mu lifuti lyeni na ku thiula bimpaka byeni byoshe.[12]Chojo njika nyongetha obwo bulothzi bubuli mu liboko lyobe, cho ku uka kala lalo na baka ku taha bingombo. [13]Cho njikanyongetha tumonya tweni twa ku shonga na bimanda byeni bya mamanya a kati keni. Ngechi ku muka lemetha lalo byuma bije bimuna lishongela na ku limungila yeni babenya na maboko eni embwe. [14]Cho njika tukula bithini bya Ashela a kati keni, na ku thiula binganda byeni. [15]Ngechi mu matoto na kunyengwa nji ka nena kashitiko ku mafuti oshe aje a na byana ku njononokela yange.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]Cho kachitolililileni kuli ebi ali na kwendeka Yehoba ngwendi, "Katuka managan u langulule oni ng'anda yobe ku malundu, echa minkinda ithzibe ljwi lyobe. [2]Thzibene, eni malundu, ku yayabala cha Yehoba, yeni lubula lwa ku myaka yoshe lwa kaye. Mwafwa Yehoba ali na ng'anda na banu bendi, chojo nautwala ku njubo ya milonga ngechi aka thompetha Isalela.[3]Yeni banu bange, bikajo binji namilingi yange? Kumanu mu ngila mukajo njina pwoni chitele yange kuli yeni? Kachinji kumbululeni tai! [4]Mwafwa yange nja mitundithile mu chifuti cha Ingitu na ku mi pwitha mu njubo ya bundungo. Njami tuminine Mosesa, Aloni na Miliyamu. [5]Eni banu bange, ka chimikeni tai bije bya yongwele ku linga Mbalaki mwene wa Mowabi kuli yeni, cho na mujoni mwa mukumbulwile mbalamu uje muna Mboele a thimbu ije mwa fumine ku shitimu na kuya ku Ngilungalu, mangana mu thzubuke bwino bilinga bya bungulu bwa Yehoba."[6]Cho bikajo binji na pande ku nena kuli Yehoba, a thimbu inji bulyama athi kuli Njambi wa mwilu? Njije kuli ikeye na milambu ya kulumba tai, ndi nambe na bana ba bingombe baje bali lika na mwaka umo wa ku themuka? [7]Kumani Yehoba natha ku bwahelela na makulukathzi a bankomba ba tununu tai, indi nambe na makulukathzi likumi a bindonga bya mathzi? Indi njina pandyoni kwana munange wa twatwa a bubi bwange, bushuka bwa mubila wange ku bwanena a bubi bwa mwonyo wange? [8]Olojo na ku leketha laja, yobe munu, bije binapu bya bibwa na bije Yehoba a tonda kuli yobe: Linga mwa buthunga, thzema kabumbi, na kwenda mu kulikehetha na Njambi yobe.[9]Chojo lijwi lya Yehoba lili na ku tambekela ali ije nganda —nameme bene mulelo maana a ka thingimika lithzina lyobe: "Tolilileni kuli echi chibanthzi, na kuli ou yana chaka ano. [10]Kuli bufuko buli mu binjubo bya banu ba babi buje bana wanena mu bingila bya kwiba na ku kwitha umona ngwe ikeye ali na ku likwathetha bipetheletho bya kunyanyamena manene.[11]Kumani nji thambetha batijo munu ku mulonga wa kwiba na ku kwitha umona ngwe ikeye ali na ku likwathetha bipetheletho bya bwithi, bije bili na kulema kwa makuli? [12]Chojo baje ba ku fuka bana shulumo na bukenya, baje ba tunga muje bendeka makuli, ngechi na lilimi lyabo mu tunwa twabo lika kwithi lika. [13]Ngechibene yange njimi binjithoni, kumi withila athi, na kumi nyongetha a mulonga wa bibi byeni. [14]Chojo mu kalya olojo kumu kakuta; mupulungwa weni anga bene uka kala mukati keni. Cho mukatulika byuma olojo ku mukatha ku bi nyunga bwino, cho chije chi mu ketheka ku nyunga cho yange nji ka chi nyongetha na mukwale. [15]Chojo mu ka kuna bimbuto oloni ku mu ka teje embwe; muka kamuna mathzi a olibe olojo kumuka kamuna bushuka bwa mubinyu na ku kela binyu olojo yeni kumu kanu bije binyu embwe.[16]Ebi byoshe bika lingika kuli yeni mwafwa yeni mu na kabangeya mashiko a Omuli, na bilinga byoshe bya mu njubo ya Ahambu. Muna kabangeya ku nangula chabo, chojo na mu chifwechi nji mi nyongetha na boshe ba tunga muli yobe bakaba shaula na kuba jola, cho na banu bange kwoshe ba kamishaula yeni.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 7

[1]Lubinda lwange tawe! Njipwoni ngwe kuje kunonothzola kwa bushuka bwa thimbu ya ndombo, cholalo ngwe bujoni bushuka bwa binyu buje bana teje laja; chojo ku kwethi lishakashaka lya kulya, kukwethi bushuka bwa muti wa mukuyu buje mwonyo wange uthetela manene. [2]Ololo banu boshe ba buthunga bana nongo njwa mu lifuti; chojo na umo lalo munu wa kulongwa yana thalaho wai mu muyati woshe wa bunu. Boshoni bali na ku bandamena lika kwitila maninga; umo na umo wabo ali na ku yomba ndolome yendi na nganjo.[3]Chojo maboko abo a kala na butongwe manene ku ku kulinga bije bya bibi: ntwama a lomba bimbongo uje mukaku yongola milonga na li bwahethela laja ku tambula mathzika kanwa, uje wa nthzili a ba shika bakwabo bije bya tonda ikeye babenya. Ngechi boshoni bana liwana mu uutumba kulinga bya bibi hamo. [4]Chojo uje wabo wa mubwa wanene napwoni ngwe shaaku ya ngocho, cho na ujoni wa kulongwa manene a kati kabo napwoni wa mubi manene na ku tubakana na libamba lya mingonga. Cho ebi linapu lithathe lije ba sholwele chimweja ba ka kunyunga bobe, ije lithathe lya kashitiko kobe. Ei ikeyo thimbu ya chitanga chabo.[5]Ngechi kethioni u kulahele mukweni woshe uje wa lyaata nendi; cho kethi u kulahele muli kabuthamba kobe woshe embwe. Nyunga chikolo cha kanwa kobe nambe bene kuli munakathzi uje na lala mu maboko obe. [6]Mwafwa mwana wa munalume aka shaula ishe, cho mwana wa munakathzi a kemanena baina, na mumbanda a kemanena ba inamweno yendi. Na bitothzi ba munu banapu banu bene baje ba mu njubo yendi babenya.[7]Olojo ngwe kuli yangeni, anga bene nji chika talelela kuli Yehoba. Cho njika bandamena Njambi, wa mwonyo wange; Njambi yange chili bene a kanjithziba. [8]Chojo kethi uli thambe ali yange na kalaja, yobe chitothzi change. Mwafwa na anima ya kuwa kwange, cholalo njinduka. Omu Yehoba babenya ikeye bene apwoni linongo lyange.[9]A kulingoni nja bulumwine ku mesho a Yehoba, cho njinapande bene kutaba na ku tambula bukalu bwendi kweta na a thimbu ije a kanji mbitwila ng'anda yange na ku nji yula. Cho a kanji nena lalo mu liethzi, chojo nange nji ka mononi kulongwa kwendi.[10]Ngechi na chitothzi change a ka chimona echi, chojo na shwamwa ika fwika ali ujoni yendekele kuli yange na kakembe ngwendi, "Indi ali kulijo owo Yehoba Njambi yobe? Mesho ange aka mu tala uje munakathzi, chojo baka mu lyatangela athi ngwe aje mandoba a mu bitapalo[11]Chojo lithathe lya kutunga lalo mabamba obe lili na kwija; chojo ali lije bene lithathe binginga byobe baka bijanjumuna na ku byetetha ku lyala manene. [12]Ngechoni a lithathe lije banu bobe ba kaija kuli yobe, kutunda ku Asiliya na binganda bya mu Ingitu, kutunda ku Ingitu kweta ku Ndonga, kutunda ku kalunga ndonga kweta ku kalunga ndonga, na kutunda ku lilundu na kweta ku lilundu likwabo. [13]Olojo lije lifuti bali nyongetha a mulonga wa baje banu ba tunga muje, a mulonga wa bilinga byabo bya bibi.[14]Kumani pwoni kanyungi ka banu bobe yobe babenya na chibanthzi chobe, butanga buje bu wangwile laja kupwa buthwana bwobe. Bali na ku yoyela mwa likalyabo mu mambo, a kati ka mulambu wa ubwa. Ba tabethe ba lithile mu Mbeshani na mu Ngilinde ngwe muje bene mu chakele ku mathathe a kulaja. [15]Chojo ngwe muje bene chapwile mu matangwa aje mwa tundile muje mu chifuti cha Ingitu, cho na ano bene njichiba monetha bya ku komoketha.[16]Ngechi na mafuti a mona cho na ku thziba shwama a mulonga wa kujena binthzili kwabo. Bali komokela na ku kwata maboko abo a tunwa twabo; na matwitwi abo a thzika. [17]Chojo baka lyaka likungu ngwe muje a ka lingi linyoka, ngwe baje tuthitu ba ka likoko athi. Cho baka tuuka ku bimpaka byabo na lyooba lya kama, ba ka ijoni kuli yobe, Yehoba Njambi yetu, ngechi ba ka tewa manene a mulonga wobe.[18]Cho iyajo Njambi lalo wa ku lifwa nobe— uje muka ku fumithao bubi, uje mu ka ku jombwetha buje bubi bwa uje na lituluho wa a buthwana bwendi? Ikeye kethi ku tulika kulubala kwendi ngechi kupwe kwa myaka yoshe mwafwa a ka bwahelela lika mu ku sholola chithzemo chendi cha kwilika ku tenguluka.[19]Cho chilibene uka kala lalo na mema kumbunge ali yetu, chojo uka lyatangela bubi bwetu mwithi ya mendi obe. Ukombila bibi byetu byoshe mu kuloba kwa kalunga ndonga. [20]Chojo ukanoni buthunga kuli Yakobo na chithzemo cha mwilile kuli Abilahama, ngwe bene muje bene wa lingithile kuli bakakulwila betu ku mathathe a ku thang'ulu.

Nahum

Chapter 1

[1]Kuhwitha cha hali Ninibe. Libulu lya chimwetho cha Nahumi, ka Elekoshite.[2]Yehoba apwa Njambi wa lifuwa na kwiluthila; Yehoba akelwithilamo cho washula na kulubala; Yehoba akana kwilwithila hali baka ñole bendi, cho akatwalelela matoto endi hali biththzi bendi. [3]Yehoba akeshwala kulubala cho binthzili byendi byakama; kakathambetha baka bibi embwe. Yehoba akaaka ngila mu muka kundulundu na lihunthzi, cho mashelwa apwa

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

likubgu lya kumendi endi.[4]Akabyanetha tulunga ndonga na kutunenetha kuma; akomitha bindonga byoshe. Mbashani yapwa ya kuthzeya, cho na ngamela lalo; bintemo yaku Lembanone inaija na kupwa ya kuthzeya. [5]Aje malundu akaninganga ku mesho endi, cho na minkinda ikayengunuka; mabu akawila ku mesho endi, mukemo bene, kaye na banu boshe ba kayoyelamo.[6]Iya atha kwimana ku mesho a kulubala? Iya atha kubyanetha kuthzibitha lyoba cha kulubala chendi? Matoto endi bana welila ngwe tuhya, na mamanya bakawa pathzuthzola kuli lyakeye.[7]Yehoba wapwa wa mubwa, mu matangwa a bukalu; cho akatabetha baje bakabanda muli ikeye. [8]Oloni akanena shongo ya kushula ku baka ñole bendi na libathzi lya kulyana; akabashekela ku lithuthulungu. [9]Bika muli na kuyongola eni banu hali Yehoba? Akanena makumithilo akushula kubikyebo; bukalu kubukenduka kamuchibali. [10]Ngwe mingonga ya kulikutanga cho ngwe kunwa cha baka kupenda, bakaliwa ngwe chimbundi cha kuma. [11]Kutunda kuli yobe, Ninibe, kunatundu munu umo ou wa yongwele bubi hali Yehoba, muka kunangula wa bibi.[12]Ebi bikebyo nendeka Yehoba ngwendi, "Nambe ngwe bali ku nthzili yabo ya kushula na kushula mukutuma, nambe ngocho bakabateula; banu babo bakatundaho. Oloni yobe, Yunda: Nmbe njina kuyandetha, kunjikakuyandetha lalo. [13]Hanoni njapande kupokola mandauluwa ya banu kutunda hali yeni; Njikabatula malenge eni".[14]Yehoba nana lishiko hali yobe, Ninibe ngwendi: "Kukukapu lalo chithemunwina chikakala na lithzina lyobe. Njikabatulako baje tumponya bakushonga nebi byakumunga ha bikubo kutunda mu binjubo bya tulunga tweni. Njika bwahetha chihilo chobe, mwafwa wapwa walikamba."[15]Kenga, ha malundu hali mendi a umo ou anakunena muthzimbu wa ubwa, ali nakuthzimbula kwooloka! Bwaheleleni chilika chobe, Yunda, na kushulitha kushika chobe, mwafwa uje wa bibi kakakuhyana lalo; banmubatulako bene.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Umo uje akashandola ana kwija nakakwimanena yobe. Nyunga bimbongo bya nganda, nyunga tapalo, takametha thitu yamu nyonga wobe, kokela hamo nthzili yobe yoshe. [2]Mwafwa Yehoba akelwitha bintzili bya Yakobo ngwe binthzilibya Isalela, nambe tuhu baje baka kupukula babafungulwile na kunyongetha minango yabo ya mi binyu.[3]Bintelo bya banu bendi banthzili byapwa bya kubenga, na mashwalale banabathziki buthzalo bwa kubenguluka; makalu aka byathzima na bikubo byao halitangwa lije bana wabwahetha, cho makunga a buti bya cypuesibakawa tembetha mu lihunthzi. [4]Makalu akashatuka kwita mubi tapalo; akathzambula kunima na kulutwe mu matapalo ngwe manonge, cho akashatuka kwita mubi tapalo; akathzambula kunima na kulutwe mu matapalo byakama. Akasholoka ngwe manonge, cho akashatuka ngwe muhyato.[5]Akanuka bangulu bendi; bakalitanuka umo namukwabo mukwenda chabo; bakathzambula kulukuka bimbongo bya nganda. Ntelo yakama bakaibwaetha inyunge aba bakakulukuka.[6]Bikolo bya kubindonga bakabithindiya kushokoloka, cho nganda ikau. [7]Hazabu bakamushulula na kumutundithako; bingamba bendi babanakathzi ba kohya ngwe tutela, kulipupa ha mahele abo.[8]Ninibe inapu ngwe chishali chinakwita meema, na banu bacho bana kutewa ngwe meema ana kushatuka. Beka batambekela, "Imana, imana," oloni naumo wahi akeluka. [9]Ambata mukakupukula siliba, ambata mukakupukula ngolinde, mwafwa kukwethi makumithilo aku bufuko, kutwala ku bubwa bwa byuma bibashaka baka Ninibe boshe. [10]Ninibe inapu yamupolongwa; yamupolongwa cho baba fungulwile. Mbunge ya munu woshe ikathangunuka, mabuli a munu woshe akalipupu hamo, cho kuyanda chipwe mu thitu ya munyonga; bihanga byabo boshe bitokoloka.[11]Bwina bwa bindumba buli kulioni, mwela oku kubakalithila bana ba bindumba, mwela oku kukendela bindumba ba chinalume naba ba chinakathzi, hamo na bana, oku kubekuthziba lyoba lya chuma nambe chimo? [12]Ndumba watabawile kathitu mu bipuka bya bana bendi; tuthitu baje bana tikinya bindumba bendi; ba chinakathzi, na kushulitha chingelengenga chendi na thitu, bwina bwendi na bipuka bya kutabuthzola.[13]"'Kenga, Yange njina kwimanena— echi chinapu kuhwitha cha Yehoba wama yongomena. Njikenyeka makalu obe mu bwithi, na mukwale ukalya bindumba bobe ba chanike. Njika batulako kulya chobe kutunda mu lifuti lyobe, cho majwi a tunganda twobe kuwaka thzibakanz lalo."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Lubinda ku nganda inashula na maninga! inashulu yoshe na makuli na bikwata bya kwiba; baka kuyandelamo banakukala thimbu yoshe yoshe na lyakeye. [2]Olonioni kukapu miyoyo yabibannthzina kwohya cha tufumbo twakwenda, mithinda ya tubalu,na makalu a kukuta.[3]bana ba tubalu banakwija na kumwetha mikwale na makunga a kubyathzima! milumba ya bathsi,mibila oyo kabatha kulala — bakalyatangela ha mibila. [4]Ebi binakusholika hamulonga wa bilinga bya mbimbya ya chikoi wa chili, uje wathzibakitha bya bulothzi, ou akalandetha mafuti na banu ku utila mu bilinga byendi bya bulothzi.[5]" Kenga, Njinakwimane yobe — echi chikecho kuhwitha cha Yehoba wa mayongomena — njikajundula bifunga byobe helu ya chihanga chobe na kumwetha shwamwa yobe ku mabwene. [6]Njikombila mathzilo akushawitha hali yobe nakukupwitha uwangocho; Njikakupwitha ngwe chuma chaku talelalo. [7]Cho chikasholoka nwabo munu woshe ou akakenga hali yobe akatewa kutunda kuli yobe nakwendeka ngwendi, "ninibe banaiyongetha, iya akakulililako? kuthzembeleka?[8]Ninibe, wabwaha kutubakane tebis, ei batungile ha ndonga nailo ei yapwile na mema akumuthzenguluka, cho kalunga ndongoa wapwile bibumbula byendi? [9]Kyushi na ingitu bapwile kutakama chendi, cho kukwakele mamanethelo kuli lyakeye, puti na limbiya bapwile bakupanga nendi hamo.[10]Oloni tebisi bamwamb ateleko waile mubundungo; bana bendi babandondo bathethzele mu bipuka ku mitwe ya tapalo yoshe; baka n`ole bendi batele lyongo ha banu bendi bakulema, cho banalume boshe bakulema babakutile mu mulyenge. [11]Nobe lalo ukapenda; uketheka kubanda cho lalo ukathetela mwakubanda kutunda kuli baka n`ole bobe.[12]Bimpaka byobe byoshe bikapwa ngwe miti ya mikuyu na bushuka bwakuhya bwakulibanga: oshe ngwe banabinganga, biwila mu kanwa ka muka kulya. [13]Kenga banu bali hakati kobe banapu banakathzi; cho bikobo bya lifuti lyobe banabisholwela bitothzi bobe; tuhya tunayongetha bikubo byamubundungulu.[14]Ya tekula mema a kuthzengulwitha; takametha bimpaka byobe; yakubuma wambate buma bwakutika; jundula bikombola bya ndopi. [15]Tuhya tukakulila kuje, cho mukwale ukakunyongetha.Tukakulya balile byuma byoshe. Litumitheni ngwe bimbimba mikumbi, babangi ngwe bimbimba mikumbi baje banakolo mu kushula.[16]Munatumitha baka kuthekathana beni kutubakana na bingngonothi bili mwilu; oloni banapu ngwe bimbimba mikumbi: bapukula lifuti cho bambuluka nakuya. [17]Bana beni banapu ngwe bibunga bya bimbimba mikumbi baje bakatumbama ha bibumbulu halitangwa lya kutonola.Oloni mu lithathe lituneka cho batewa na mwela oko baya kubakuthziuka. [18]Mwene wa asilia, tunyungi twobe tunalala; mingulu bobe banashendabala mu kuhwima. Banu bobe banashandokela ha malundu, cho kukwethi umo wakubakungulula. [19]Kukanguka chahi chinatha kupwa ha bimbandu byobe. Bibandu byobe binama .Ou woshe athziba muthzimbu hali yobe bakakandelela maboko abo mukubwahelela hamulonga wobe. Beya aba bibi byobe kubyathele kwendela nakutwalelela?.

Habakkuk

Chapter 1

[1]Buje bupelofeto amwene kapolofeta Hambakuku. [2]"Yehoba, thimbu ya kweta hali injikalilila bukwathi, oloni kumwathele kuthziba? Njili na kulilila kuli yobe, 'Bukenya!' oloni kumupanga embwe.[3]Bika muli na kunjilingitha kumona bya manthzilo na kunjinenetha kutala hali bakakulinga mwamubi? Ng'ababa na bukenya bili ku mesho ange; kuli kujokota, cho kujeneka kulithzibathana chinakukatuka. [4]Ngachije lishiko banalithzeyetha, na kuthompa chachibwa kuchethi na kwishwala thimbu ili yoshe. Mwafwa ba bubi banathzenguluka baka buthunga; ngachije kuthompa cha kujeneka buthunga; chikeko chinakusholoka."[5]"Kenga ku mafuti na kuwamonetha; pwa wakukithiwa na kulikomokela! Mwafwa chili bene njilingaho chuma chimo mu matangwa obe ocho kuwatha kutabela nga bana chambuluka kuli yobe. [6]Mwafwa kenga! Njili hayehi na kwindulabaka cha Chalundiya— lije lifuti likathzibitha lyoba na kapanga bwathi —bana kwenda kwita mwoshe mu bwihi bwa lifuti nakunyeka membo aje ku wapwile abo. [7]Bapwa ba kukathumwitha na kuthzibitha lyoba; kubatula chabo na bubwa bikatundu muli bakebo.[8]Tubalu twabo lalo bakashatuka bwathi kutubakana ba ingwe, bwathi kutubakana libwakuti wa mangwethzi. Cho tubalu twabo bakanene miyhindo, cho banu batubalu bakatundu halyala manene— bakambululuka ngwe ngonga ashatukila kulya. [9]Boshe bakaija na bukenya; mayongomena a banu babo akai ngwe lihuthzi lya mu ñulundu cho baka kungulula bithzinda ngwe mushekesheke.[10]Cho ba kashendumuna bi myene, cho bakakuyula banapulika ngwe kubashendumuna. Bakajola oku kubatakamena kwoshe, mwafwa bakalundika mabu na kuwambata. [11]Cho lihunthzi lishatukilaho; lyenda na kwita— banu ba

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

milonga, baje thzili yabo inapu ka njambi kabo."[12]"Nkuma kuwatundile ku thimbu ya laja, Yehoba Njambi yange, obe wange wakathzila? Kutukathsi embwe, Yehoba nabangwila mangana bakaba batwile milonga, cho nobe, libwe, njinabukako mangana babolole.[13]Mesho obe anajele manene athe kumona bubi, cho kumwatha kukenga ha bilinga bya kuluwa na kutetela embwe. Mwafwa bika oni munakengela na kutetela hali baje bakende bungungu? Mwafwa bika oni munolekela hathimbu banu ba bibi bana kuliwitha baje bakuthungama bakebo. [14]Mukapwitha banu ngwe bithi mu kalunga ndonga, ngwe byuma bikakalaba bya kwilika muka kubayula. [15]Akabanene boshe helu na kalobo; akakokela banu kweka mu bwanda bwendi; akabakungulwila hamo mu bwanda bwendi bwa likokela, cho akakininina na kubwahelela. [16]Ngachije akalyana ku bwanda bwendi na kwenyeka isense ku likokela lyendi, mwafwa kwitila mu bwanda bwendi mukemo mwakuyoyela bwino, cho byakulya byendi binapu muyati wa byabibwa manene. [17]Cho ngachije akatwalelela kutundithamo mu bwanda bwendi, cho akatwalelela kuthsiya mafuti chakujeneka kubathzibila ñeke ndi?"

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Njikemana ha mwela wange wa kunyunga na kulyaka ha kaposhi ka kumwena, cho njikakenga bwino njikamone bika bya kendeka kuli yange nomu njapande kutengulukila kutunda ku kuyayabala change.[2]Yehoba wanjikumbulwile na kwendeka ngwendi, "Thoneka echi chimwetho, na kuthoneka mukujela ha bitale mangana ou atanga akathe kutewa. [3]Mwafwa echi chimwetho chinapu chahathimbu oyo njinangula cho njikambulula kunjikonowa embwe. Nambe chishwala, njibandamene. Mwafwa buthunga bene chakaija cho kutujuka.[4]Kenga! Umo ou akashaka kethi muli ikeye embwe nahwilila. Oloni uje wabuthunga ayoyela mu lukulahelo lwendi: [5]Mukemo bene, omwo binyu bikakwithi nambe ngocho munu wabimata kethi kutumbama hembo. Nalingitha milibu yendi kwama ngwe Shiyole; ngwe kuthsa, kethi kupwithamo embwe. Nakungulwila hamo mafuti oshe, cho nalikungulwila lya benya banu boshe.[6]Aba boshe kubakambata chithimo na kushendumuna, tuthau hali ikeye, ngwabo, 'Lamba kuli ou anakwakela kulema cha kukulahela ebi ku byethi byendi! Hathimbu ya kwenda halioni iukakela kulema cha kukulahetha chiuna mbata?' [7]Ou anakukushuma nkuma kakemana mukukathumuka, na baje bana kukuthzibitha lyoba kubakenduka ndi? Yobe ukapwa wakuyandelamo kuli bakebo. [8]Mwafwa unapukula banu babangi, fweto yoshe ya banu nakupanga nabu kenya ku lifuti, binganda, na boshe bakayoyelamo.[9]'Lamba kuli owo akawanena ñambeko mu byuma bya bubi bya njubo yendi, cho atha kwaka bya lishwa lyendi kwilu aliyobole libenya kutunda mu liboko lya bubi.' [10]Unalibwahethela shwamwa ha njubo yobe kwitila mukubatulako banu babangi, cho unabulumuna ku mwonyo wobe. [11]Mwafwa mamanya akalila kutunda mu chibumbulu, cho myalati ya biti ikabakumbulula ngwabo,[12]' Lubinda kuli ou akatungu nganda na maninga, nou akatumbika mbaka mu mathzilo.' [13]Kuchapwile cha kutunda kuli Yehoba wa mayongomena ngwabo banu bakapangele tuhya, cho mafuti akalijukitha changocho ndi? [14]Olojo lifuti baka lishulitha na mangana a bumpau bwa Yehoba omu meema akafwika tulunga ndonga.[15]'Lubinda kuli ou athindiya bakwabo kunwa— usholola matoto nakumunenetha kupenda mangana ukenge ku bushelengwa bwabo.' [16]Bakakushulitha na shwamwa mu mwela wa bu mpau. Aha oni inapu thimbu yobe! Nwa, cho ukasholola bulima bwobe! Ije nganja ili muliboko lya Yehoba lya chilyo inakwija kuli yobe, cho kushauka chikafwika bu mpau bwobe.'[17]Bukenya balingile ku Lembanoni buka ku lyana cho kunyongetha cha tuthitu chikakujajetha. Mwafwa unetila maninga a munu cho unapu na bukenga ha lifuti, binganda, na kuli boshe baka yoyelamo.[18]Ng'ambelo muka iukawanenamo mukupanga cha kushonga? Mwafwa mukakushonga na kushongo! Nameme chikubo cha kufula chifwa, mulongethi wa makuli; Mwafwa muka kupanga akakulahela ocho chanapanga omwo atenga aba tumponya bakujeneka kulema. [19]Lubinda kuli ou akendeka ku chiti ngwendi, 'Induka!' Nameme ku limanya lya kwoloka ngwendi, Imana!' Ebi byuma bikalongetha nkuma? Kenga, banachifwiki na ngolinde na siliva, oloni kumwethi kuhwima muli chikecho, [20]Oloni Yehoba ali mu tembele yendi ya kuthzila! Oloka kulu ku mesho endi, obe lifuti lyoshe."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Malombelo a Hambakeke uje kapolofita: [2]Yehoba, Njinathzibi muthzimbu wobe, cho njili na lyoba. Yehoba, indula chipangi chobe mukati kabino bithimbu; mukati ka ino myaka echela baithzibuke; anuka kupwa na chikeketima ku matoto obe.[3]Njambi wethzile kutunda ku Temani, cho nou wakuthzila kutunda kumalundu a Palani. Sela Bu mpau wendib bwafwikile melu, cho kaye kashulile na kumulemetha.[4]Nakumunika ngwe chije cha linongo, kubyathzima cha kutiba lubali kutunda mu liboko lyendi; mukeko ashwekele nthzili yendi. [5]Mushongo wakama waile kuli likeye, cho na mushongo watuhukile ku mendi endi[6]Wemanene na kupethzeletha ka; wakengele na kunikitha mafuti. Nambe malundu a mukati abujukile. Cho ije minkinda ya myaka yoshe athiwile hathi. Ngila yendi ya haya myaka.[7]Cho njamwene aje ma tende yaku Shani mu bukalu, cho binanga bya ma tende a mulifuti lya Mindiyani ali na kujaja. [8]Nkuma Yehoba walubalele kuje ku bindonga ndi? Nkuma matoto obe akele ku bindonga, nameme kuthzibitha lyoba chakele ku kalunga ndonga, omwo wendelelele ha kabalu na likalu lyobe lyaku hyana?[9]Unatuhula buta bwa manana chakujeneka chifwiko; aka mikili yobe ku buta bwobe bwa manana! Wandunwine kaye na bindonga. [10]Malundu akumene na kulifutungula mu mishongo. Bishali bya meema byetile hali yobe; kalunga ndonga wakuloba watubwile kutambekela. Wajundwile maboko acho. [11]Lithatha na ngonde byemanene hamo muje mu myela yabyo ya helu omwo cheke cha mikili hathimbu imbululuka, muku byakula cha kubyathzima cha likunga. [12]Munendela hathi na kulubala. Mu matoto munajungula lifuti.[13]Mwatulikile ha mulonga wa bwoboke bwa banu beni, hamulonga wa baje mwabwabetha. Munawitha mutwe wa njubo yaba babibi hathale hamupolongwa kutunda kwithi na kweta ku thingo.[14]Munasha mutwe wa bakakulwa bendi na makunga abo babenya hakupwa bthzile ngwe lihunthzi lyakam na kutwandununa; kupwithamo chabo chakele ngwe umo ou alya chihutu mu mwela wa kubanda. [15]Unendela ha kalunga ndonga na tubalu twobe, na kukungulula aje meema a mangi.[16]Njathzibile, cho mutambela wange wamukati wajajele! Tunwa twange twaningangele ha kwohya. Kuthsita ku kaija mu bithsiya byange, cho mwithi yange babenya nja jajele hathimbu nji bandamena litangwa lya chikela likaije hali banu baje batukobelela. [17]Nambe muti wa mukuyu kuwemine cho kukwethi kwima cha kutunda ku miti; cho nambe kwima cha muti wamu olibe unonowa cho mahya kuwatuhwile kulya; cho nambe butanga babubatula kutunda ku limba cho kukwethi bingombe muma chakana, ebi bikebyo nji kalinga.[18]Chipwe ngocho, Njikakinina muli Yehoba. Njika jolela ha mulonga wa Njambi wa bwoboke bwange. [19]Mwene Yehoba napu kutubakana change cho akapanga mendi ange kupwa ngwe shonge. Akanjilingitha kuya kulutwe ha myela yange ya helu—Kuli mukakutwamenena kwimba, ha bithanthzi byange bya tulyalya.

Zephaniah

Chapter 1

[1]Eli likelyo lijwi lya Yehoba lije lyethzile kuli Zefaniya muna Kyushi muna Ngendaliya muna Amaliya muna Hezekiya, mumatangwa a Yosiya muna Amoni, mwene wa Yunda. [2]"Njikanyongetha byoshe bene kutunda ha kamwa ya kaye— echi chinapu kuhwitha cha Yehoba. [3]Njikanyongetha banu na tuthitu; Njikanyongetha tuthzila ba mwilu na bithi bamu kalunga ndonga, bakulilula hamo nabaka bibi. Mwafwa njikabatulako munu kutunda hakamwa lya kaye— echi chinapu kuhwitha cha Yehoba.[4]Njikatandubwila liboko lyange hali Yunda na batungithi boshe ba Yelusalema. Njikabatulako bathaleleho boshe ba Mbale kutunda ku mwela ou na mathzina a banu batumonya hakati ka tupilisitu, [5]banu bakemana hakamwa ya binjubo nakulemetha mibila ya mwilu, na banu aba bakalemetha na kulithinga kuli Yehoba oloni lalo bakalithingila hali mwene wabo. [6]Njikabatulako lalo baje banatenguluka kutunda kukukabangeya Yehoba, baje kubethi kuthetela Yehoba nambe kulomba kutwamenena chendi."[7]Lyolwetheni ku mesho a Shukulu Yehoba! Mwafwa litangwa lya Yehoba lili hayehi; Yehoba nabwahetha mulambu na kushakula bangethzi bendi. [8]"Chikasholoka ha litangwa lije lya mulambu wa Yehoba, olyo njikashitika banu ba mwene na banu ba mwene ba banalume, na banu boshe bakathzala mu buthzalo bwa bungethzi. [9]Hali lije litangwa njishitika boshe baje bakendela ha bipamba baje bakashulitha njubo ya Shukulu yabo na bukenya na makuli.[10]Cho chikapwa ngechi hali lije litangwa— echi chinapu kuhwitha cha Yehoba— omwo ku Kuchikolo cha Ithi kukatunda kulila cha buthiwa, kulilila ku mbongi ya muchibali, na kwohya chakama cha kubujuka kutunda ku minkinda. [11]Lileni, eni batungithi ba mbongi ya kulandethela, mwafwa banu boshe ba kanana ba kababihitha; boshe baje bakapethzeletha siliva bakababatulako.[12]Chikaija na kusholoka hali ije

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

thimbu omwo njikambata ndeya na kushakethzeka mu Yelusalema na kushitika banu baje banatumbama mu kupenda chabo na kwendeka mu bimbunge byabo ngwabo, 'Yehoba kapanga nambe chimo, chipwe cha chibwa nameme cha chibi.' [13]Bufuko bwabo bukapwa bwa kupukula, na binjubo byabo bikapwa bingundu bya kuthethza! Bakatunga binjubo oloni kubakayoyelamo, na kukuna mahya amishuka oloni kubakanu binyu byacho.[14]Litangwa lyakama lya Yehoba linashwene muyehi, muyehi cho linakushatuka bwathi! Kwohya cha litangwa lya Yehoba likapwa ngwe kulila chakama cha muka kulwa! [15]Lije litangwa likapwa litangwa lya kulubala chakama, litangwa lya buthiwa na kunyengetela, litangwa lya kubihitha na kunyongetha, litangwa lya lithuthulungu na kuthzibala, litangwa lya mashelwa na lithuthulungu lyakama manene. [16]Likapwa litangwa lya bimbinga bya nkomba ya maanga na lupembo ku binganda bya mubimpaka na kulwa cha helu.[17]Mwafwa buthiwa hali munu, mangana bakendangane tupuputwa hakupwa banabulumuna kuli Yehoba. Baketila kuli maninga abo ngwe likungu na bilyo bya mukati ngwe bwilo. [18]Siliva nambe ngolinde yabo kuikatha kubathzitula embwe halitangwa lya kulubala cha Yehoba. Kaye koshe bakakanyongetha na tuhya twa chipululu chendi, mwafwa akanena kumanuthula, mamanethelo akama abatungithi boshe baha kaye."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Liyongoleni amo mubaboshe na kuli kungulula, eni banu ba kujeneka shwamwa— [2]thimbu kanda chithinganyeka ba chishulithe cho na lije litangwa likayita ngwe lijungu, thimbu kanda bukalu bwa kutewetha bwa Shukulu bwije ali yenu, thimbu kanda lije litangwa lya bukalu bwakama bwa Shukulu bwije ali yeni. [3]Thethzeleni Shukulu, yeni boshe banu baka kulilumbilitha ano athi baje bali na kwononoka mashiko endi! Theteleni kuthungama. Theteleni kulikeetha, cho amo baka mikinga a litangwa lya bukalu bwa Shukulu. [4]Mwafwa mu Ngaza baka tundamo, cho Ashikeloni ikalumuka ngundu. Baka Ashindondi bakaba shekamo na thimbu ya mutanya, cho Ekiloni ba kaijundula! [5]Bukalu bwakama ku banu bakala ku ngenge ya mema a kalunga, lije lifuti lya baka Kelethite! Yeni Shukulu na mitengulukila. Kanani, lifuti lya baka Filisitina. Nji kaminyongetha nomu na umo weni wai aka thalao.[6]Cho oni ije ngenge ya mema a kalunga ikemuka kwa kulithila na kushokolako bimaanga. [7]Lije lifuti lya kungenge ya mema a kalunga likapwa lya banu ba thaleleo mu njubo ya Yunda, baje bakalithilao ma butanga abo a bimaanga. Nathimbu ya chingwthzi na mathikathzama banu babo baka shulubala mu binjubo bya a Ashikeloni, mwafwa Shukulu Njambi yabo akakala amo nabo na kutunditha bundungo bwabo. [8]"Njathzibi kutemba cha baka Moabi na matuka abanu baka Amoni athimbu bakele na kutomba banu bange cho na kujeneka kukabangeya mashiko a binginga byabo. [9]Choni, omu njili nakuyoya—echi kulithinga cha Shukulu wa bimbunga. Njambi wa Isalela akapwa nge Sondoma, cho na banu ba Amoni nge Ngomola; mutambela wa shaku wa puta bya kujwa na bimbulu bya mongwa, ibathethza aya myaka. Oloni banu bange bana thalao bakabipukula, cho bije banu bange ba kathalao baka bithswana."[10]Ebi bikasholoka ku banu baku Moabi na Amoni mwafwa aku lyaletha kwabo, akulinga ba lishashele na kushaula banu ba Shukulu wa bithzili byoshe. [11]Cho Shukulu ba muthziba lyoba, mwafwa akanyongetha tulunga twoshe twa ano athi. Munu woshe akalifukula kuli ikeye. woshe kumutambela wendi, kutunda ku myela yaku bingenge bya mafuti oshe.[12]Neni baka Kushite lalo mukathsa ku mukwale wange, [13]cho na liboko lya Njambi likalwitha baka kunto na kunyongetha Asiliya, mangana Ninive a kayipwithe ngundu na mambo, mwakuminina ngwe ndinda. [14]Cho matanga aka butama muje, tuthitu boshe ba mu mafuti; boshe makungulu na makwika bakala a bimanda byendi. Majwi a mutambi aka tuwukila mu binjanena; mitumbo ya bibuju bikakala mu bikolo; mikambo yendi ya kendale a ka ashanda.[15]Eyi yikeyo ije nganda yaibwa muje ba yoyele kujeneka lyoba, muje banu ba yongwele mu bimbunge byabo ngwabo, "Yange, cho kukwethi wa kwetheka amo nange." Bati inapu ngundu, mutambela wa kukalamo tuthitu. Munu woshe uje etilako aka lithithumuna na kujundula ng'ome yendi na kuimika.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Lubindalkwa kama kuli nganda ya banu baje baka kubyana kukabangeya mu a nai mashiko! Chojo chili bene ina nyongo ei nganda ya bukenya. [2]Kuyatolilile ku lijwi lya Njambi, ina byana ku inangula kuli Yehoba. Kuyethi na lukulahelo muli Yehoba cho ngechi kuyatha kushwenya kuli Njambi yayo.[3]Bana ba bimyene muli ikeyo banapu ngwe bindumba baje bali na kukumbula mukati kayo. Baka kuyongola milonga ba muli ikeyo banapwoni ngwe baje tungunga baka yombo mangwethzi na kulya byoshe a thimbu bene imo na kamo ka kulyaula mutondo. [4]Chojo na tupolofita bayo bakala na likamba na kubyana kwononokela baje baka kubaandama. Tupilisitu bayo bana shaula bije bya kuthzila na kwalumuna mashiko mu ngila ije kethi ikeyo.[5]Nameme ngocho Yehoba wakala mungulu mukati kayo. Ikeye katha kulingako nambe chimo cha chibi embwe. Mutondo na mutondo a ka lingi bije bya ku sholwetha bumpau bwendi! Chojo na bumpau wendi ku bukaka banda muje mu lyethzi, olojo uje mungulu kethi kuthziba shwamwa ku bilinga byendi bya bibi.[6]"Njanyongetha mafuti; bimpaka byao bina nyongo. Nji nalumuna bitapalo byao kupwoni bingundu, ngechi naumoni wai lalo ya atha kwitamo muje. Binganda byao bina nyongo njwa ngechi na umo lalo wai ya atha kutumbamamo muje. [7]Chojo njendekele ngwange, 'Chili bene mu nji thingimikoni. Tabeni ku minangula mangana bije binjina thinganyeka kulinga kuli yeni kethi bi mi fumithe mu binjubo byenu! Olojo bakebo mutondo na mutondo bakele na kulinga bya bibi byabingi kutubakana bije balingile kunima.[8]Chojo nji bandameneni— mukemwoni mwa nendeka Yehoba— kweta na a litangwa lije linji ka katuka na kukwata wa kulya. Mwafwa njina yongola ku kungulula hamo mafuti, kunena amolika binganda bya bumwene, mangana njitile ali bakebo kunyengwa change—matoto ange oshe; ngechi bene lifuti lyoshe lyenye tupunu na tuya twa bukalu bwange.[9]Olojo nameme ngocho nji ka toketha na kuthzilika tunwa twa banu bange, mangana boshe ba kathe ku thanoni lithzina lya Yehoba na ku mu pangela hamolika umo na mukwabo. [10]Kutunda bene mu thambwa lya ndonga Kushi baje baka kunji lemetha —banu bange baje ba shandokele—ba kanji nenela milambu ije inanji pande yange. [11]Chojo litangwa lije kuba ka mithzithoni shwamwa lalo a mulonga wa bilinga byeni byoshe bije bya bibi bimwa lingile kuli yange embwe, mwafwa a thimbu ije nji ka fumitha a kati keni baje bakele na ku lyaletha mukuli shangala kwobe, cho lalo mwafwa nobe nawa ku uka lingioni byuma mwaya mbunge yobe aje a lilundu lyange lya kuthzila.[12]Olojo nji ka thethza akati keni baje ba kuli keetha na tuutu, chojo ba ka wana ku yoboka mu lithzina lya Yehoba. [13]Olojo ajoni mathalela a Isalela kuba ka lingi lalo bya bibi indi nambe kwendeka makuli embwe, chojo na ndaka ya kukwitha ku ba ka wana mutunwa twabo embwe; ngechi bene ba kakya na ku tumbama athi, cho na umo wai ya ku ba tewetha."[14]Imba, yobe mwana wa munakathzi wa mu Ziyoni! Tambekela, Isalela. Bwahelela na ku lithamba na mbunge yobe yoshe, yobe mwana wa munakathzi wa mu Yelusalema. [15]Mwafwa Yehoba na fumithao kashiko kobe; na shekela kulyala bitothzi bobe! Yehobe ikeye mwene wa Isalela ali akati keni. Chojo na litangwa lalo lyai limuna pande ku tewa bubi nambe bumo! [16]Ngechi mu litangwa lije bakendeka kuli Yelusalema ngwabo, "Kethi uthzibe lyoba, Ziyoni. Kethi wechele maboko obe ngechi a thzeye embwe.[17]Yehoba Njambi yeni ali akati keni, ou wa nthzili ngechi a ku yoyethe. Alithamba na kubwahelela ali yeni; amyoletha na chithzamo chendi. Chojo a ka imba na kujolela a liyeni. [18]Ngechi njika kungulula amo baje bali na buthiwa, baje ku batha kuya ku bilika bije bakako laja, mangana kethi muka thzibe lalo shwamwa a mulonga wa kwonwa kweni.[19]Kachikengeni, ololo bene ngachije nji nyanyametha baje boshe baka ku mi yandetha. Athimbu bene ije chonji nji yobola bilema na ku kungulula amo baje ba shekela ku lyala. Chojo nji ka bangula ku kaloni na mathzina a bumpau, na kutengulula mathzina abo a shwamwa ku kaloni a kathingimiko mu lifuti lyoshe. [20]A thimbu ije nji ka kungulula amo lika. Cho njika myana bukama na kathingimiko a kati ka banu boshe ba mu kaye a thimbu ije inji ka milwitha kutunda mu bunomo oku na mesho eni ali na kumona bene echi," ku kekwoni kwendeka kwa Yehoba.+8

Haggai

Chapter 1

[1]Mu mwaka wa muchibali mwene Darase, mungonde ya butanu naimo, mulitangwa limo lya kulibanga mungonde, lijwi lya Yehoba lyethzile na ha Hangayi uje kapolofweto wangubulu ya mbongi ya ba Yunda, Zerubabele muna Shealtele, cho kuli tupilisitu bakama Yoshuwa muna Jozadak, kweneka ngwendi, [2]"Yehoba wamilalo endeka echi: Aba banu bendeka ngwabi, 'ngwabo, 'Kuyethi oni thimbu yetu yakwija nambe kutunga jubo ya Yehoba."[3]Cho lijwi lya Yehoba lyethzile na kapolofweto Hangayi, kwendeka ngwendi, [4]"ino ikeyo thimbu

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

yeni mubabenya mwa pandele kukala mu binjubo bya kuhwa laja, okwo eyi njubo yoshe ya bujuka? [5]Nendeka Yehoba wamilalo ngwendi: Thzibukeni bingila byeni! [6]Munakunu mbuto yayingi, olojo mukanene bya bindondo; mukali olojo kumwethi na byabingi; mukanu olojo kumwethi kupenda. Mukathzala bya kuthzala olojo kubye kumishluwitha, cho nabaka kwola bimbongo bakaholo olojo bakaka mulipakumuna lije lili na meena![7]Yehoba wa milalo endeka echi ngwendi: "Thzibukeni bingila byeni! [8]Yeni kuje ku mulundu, mwambate mabaya mangana mutunge njubo yange; cho njaku bwahelela, cho baku njishangathzala!— Yehoba ngwendi." [9]"Mwatondele bya bingi, olojo njimileke! mwanene bya bindondo kwimbo, njabyubilile! Mwafwa bika?" Yehoba wamilalo nendeka. "Mwafwa njubo yande ya bujothzoka, okwo umo naumo weni ashatukila ku njubo yendi.[10]Mwafwa wachifwechi echi melu ami kwatelela lime, na kaye kaka kwatelela bimbuto byabo. [11]Njinathana lilanga hano halifuti na malundu, ha bimbuto na binyu bya bihya, ha mathzi na hali ebi lifuti bya katumu, na banu na tuthitu, na bipangi byama boko obe!"[12]Cho Zerubbabele muna Shealtile, na kapilisitu wakama Yoshuwa muna Jozadake, na twoshe tuje tumathalela twa banu, batabele ku lijwi lya Yehoba Njambi kabo na majwi aka polofeto Hangayi, mwafwa Yehoba owo wapwa Njambi yabo wa mutumine na banu batewele ku mesho a Yehoba. [13]Cho Hangayi, katumwa ka Yehoba, wendekele majwi a Yehoba kuli banu ngwendi, "njili neni!—echi chikeko kwendeka cha Yehoba mukulyana!"[14]Cho Yehoba washingile ku sipilitu ya ngubulu waba Yunda, Zerubbabale muna Shealtiele, na sipilitu ya kapilisitu ya kapilisitu wakama Yoshuwa muna Jozadaki, na sipilitu ya mathalela oshe a banu, mangana bakaye na kupangela ha njubo ya Yehoba wa mayongomena, owo Njambi yabo [15]mu matangwa makumi abali na awana a ngonde ya mu chitanu na imo mu mwaka wa ubali wa mwene Dalyase.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Mungonde yamuchitana nayibali ha matangwa makumi abali na —litangwa lina, lizwi lya yehoba lyethzile na kapolofita hangayi, ngwendi, [2]endeka kuli ngubulu wa ba yunda, zetubbabele muna shealtiel, na kuli kapilisitu wakama yoshuwa muna jozandaki, na ku mathalela abanu. endeka ngwobe,[3]Eyajo hakatikeni kamwene bubwa bweyi jubo kulaja? Mwakuyi mona bati oni ? kumunwanwoni ngweni chinapu ngwe chayi mu meshweni? [4]ololo, kala wakukoletha, zalubbabele! — omu mukemwo endeka Yehoba chitonamesho — cho koletha, yobe kupilisitu waka yoshuwa muna jozandaki,nawa koletha, mubaboshe banu bamuli futi! — Yehoba nendeka chitonamesho — pangeni, Mwafwa jilineni! —echi chi keko kwendeka chi tinamesho cha yehoba wamayongomena. [5]Eli likeko litabathano lije jakekelo hamo neni hanima yakutunda kuje kuyingitu, cho na sipiliti yange yikala mukati keni. ketii mutewe![6]Mwafwa Yehoba wamayongomona nendeka ngachije ngwendi: muita lika kathimbu ka kandondo cho jika uningangetha lalo melu na lifuti, kalunga ndonga na libu lya kuma! [7]Njika ningangetha mafuti oshe, cho mafuti oshe mafuti oshe aka nena byuma byabo bya theo kuli yange, chojo nji ka shilitha ei njubo na bumpau, mukemo mwa nendeka Yehoba wa mayongomena.[8]Siliva na ngolide byapwa byange! oku ku kekwo kwendeka kwa Yehoba wa mayongomena. [9]Chona bumpau bwa njubo ino buka pwa bwa kama kulutwe kutubaka buje bwa kuma putuliko, ku kewo kwendeka kwa Yehoba wa mayongomena, chojo nji kakamo na kwoloka mu mwela umo! mayongomena."[10]Hali tangwa lya makumi — awana ngonde ya yabitanu nabiwana, mu mwaka wamuchibali wa ndalyase, majwi a Yehoba ethile hamo a kapolofita hangayi, Kwendeka ngwedi, [11]"Yehoba wamayongomena nendeka echi: ehuleni tupilisitu binapandama kuma shiko, cho ngwendi, [12]" Umona ngwe munu a konya buthzalo bwendi na kwambatelamo thitu ije bana kuli Yehoba, cho kuthumuka kuje kwa ku konya ku mbola ku likende ndi mbelela, ku binyu nambe ku kulya chose, cho chije kulya chitengulika kupwa oni cha ku thzila" chojo banje tupilisitu ba kumbwilile na kwendeka ngwabo, "Ebwe."[13]Chojo hangai wendekele ngwendi, " Umona ngwe nunu uje, wakuwala a mulonga wa ku kwata a chibimbi a kwata ali ebi byu ma, cho byalumuka kupwa bya kujwala tai undi? [14]Chojo na baje tupilisitu ba kumbulwile ngwabo, "Eyo, bipwa kujwala" Chojo hangai kumbulwile na kwendeka ngwedi, " omu mukemo bene chinapu na kuli aba banu na lino lifuti lili ku lutwe lwange! — oku ku kekwo kwendeka cha Yehoba — cho omu mukemo bene muchili la no ku kuli yange byakala bya kujwala.[15]Choni, thinganyekeni mu bimbunge byeni a byuma bije binasholoka ku nema na kwija na kweta ku litangwa lya lelo. Athimbu kanda ba chi kambeke limanya a limanya likwabo mu tempele ya Yehoba, [16]Cho chakele bati a thimbu ije ? omu mu mwethize ku mutumbo wa bimbuto bije bya pandele kupwa ya theteko ya makumi abali, oloni kwakele tika likumi, cho omu mwethile njaba ya binyu kwija ngweni mute kule makumi a tanu, oloni mwakele lika makumi a bali. [17]Chojo nja likwathethele litanya lya kama na nyonthzi kunena kayando ali yeni na bipanga bya maboko eni, olojo nameme ngocho yeni ku mwa tengulukile kuli yange.[18]Cho kumani anukeni ngachije ngweni, kutunda bene a ltangwa lya mu makumi a bali na awana ku ngonde ya mu chitanu na biwana, likelyo litangwa li muna manethoni kijala lubula wa tempele ya Yehoba. Chanukeni echi! [19]Anga kuchili mbuto mu chishete tai ndi? muti wa binyu, muti wa mukuyu, na mapomingilanete, na miti ya olibe yoshe kutunda bene a litangwa lino lya lelo!?[20]Cho lijwi lya Yehoba lyethzile lwa muchi bali kuli hangai a litangwa lya mu makumi a bali na wana yangonde ije bene ngwalyo, [21]"Endeka kuli ngubulu wa yunda, wa lithzina lya zelubabele,ngwobe "Njika ninga ngetha malu na lifuti. [22]Mwafwa njika fumithao litanda lya bumwene bwa bwingi na ku nyongetha binthzili bya binganda bya mafuti! njika fumithao makalu na baje baka kwendelamo; tubalo na baje baka kuba londa boshe ba ka wila athi, umo na umo wabo amulonga wa mukwale wa ndolome yendi.[23]Cho alitangwa lije— oku kukekwo kwendeka kwa Yehoba wa mayongomena — nja ka kwambata yobe, elumba mbelu muna shilutiele, ku kupwitha ngamba yange — oku ku kwekwo kwendeka kwa Yehoba. Njika kupwitha ngwe katonda, mwafwa njina kwangula! — oku kukekwi kwendeka cha Yehoba wa mayongome na!

Malachi

Chapter 1

[1]Muthzimbu wa ljwi lya Yehoba kuli ba isalela naliboko lya malakiy. " [2]njinamithzeme," ngwendi Yehoba. Oloni yeni ngweni, "mulimumo unatuthzemena?" " kethi esau yaya ya yakomba ndi? ngwendi Yehoba. Nameme ngocho njamuthzemene Yakomba, [3]oloni easu njamuthzindile. Njapangele lifuti lyendi lya malundu kupwa

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

lyangochongocho, cho njapange buswana bwandi kupwa mwela wa bimbaje bamushwata.[4]Unamona baka endomu bendeka ngwabo, "banatupupu," oloni tukeluka nakutungulula membo Yehoba wabampau akandeka ngwendi "amo bakatungulula , oloni njika bithiwalahathi lalo.Bakwabo bakabathama ngwabo lifuti lya bubi cho bamu ba akathzinda Yehoba myaka yoshe.' [5]"Mesho eni babenya akamona ebi, cho mukendeka ngweni, 'Yehoba nahyana mane kutubakana mubinginga bya isalela".[6]"Mwana wanunalume alemetha ishe, na nganba alemetha shukwa ina. Umona ngwe yange njishukwa ina kujijujwa kwange kuli kuli?" Yehoba wa bumpau endeka kuli tupilithitu, baje baka lumbilitha lithzina lyange oloni mukendeka ngweni, "twalumbilitha bati lithzina lyobe? [7]"Muku lombula likende lya kuthzilulula amutula wange. Oloni mukendeka ngweni," twaku thikulula bati ? mukende ka ngweni metha ya Yehoba yangochongocho.[8]Omo mutumbula kathitu wakwonowa mesho kupwa chikombelo, cho echi kethi bubindi? omo mutambula chilema na waku bija cho echi kethi bubindi? chi thohele kuli ngubelunu wobe! Atha kuku tabetha nameme atha kujundula chihanga chobe ndi?" ngwendi Yehoba wabumpau. Olo yobe ka nakushaketha chihanga cha Njambi, cho amo akatuthzibilakon`eke. [9]Oloni Yehoba wabupau endeka ngwendi nou mulambu uli mumaboko eni, watha kujundula namene bihonga byendi ndi?[10]"Ha, umona ngwe kwakele umo muhyeni uje atha kushoka bikolo bya tembele, cho managana muthzime wa cheke cha tuhyaha mutula wange! kunjethi nachipepa muli yeni, " ngwendi Yehoba wabumpau, "cho kunjatha kutambula woshe mulambu kutunda kumaboko eni embwe. [11]Omo kutunda cha kutuluka chalitangwa kweta kukutika chalyo lithzina lyange lyakahyama akati kamafuti oshe na mumyela yoshe bakamo mathzi alwengo na kulambula binona bya bibwa bakabilambula mulithzina lyange. Omo lithzina likahyana akati ksmsfuti oshe, " ngwendi Yehoba wa bumpau. " [12]Oloni yeni mwalyahwitha omo mwendeka nweni metha ya shukulu baithzilulula, na bushuka bwayo, na byakuly byayo, nbyabyo, na kulilumbilitha.[13]Cho mwendeka lalo ngweni, kengeni kuli kanyametha muka chilimo muli echi cho yeni "yeni munena bije bimuna tabula nameme chilema nameme wakubiya ; cho yeni echi muchinena kupwangwe milambu yeni. Njina pande kulambula echi kutunda kumaboko eni ndi?" ngwendi Yehoba. [14]"Chithingo chikale kuli uje oshika byamakuli uje ali natuthitu babanalume mulimba lyendi na kwana ali mabulema kuli yange, cho nakumwana chin`ombelo kuli yange, shukulu, chakukomowetha! omo yange njapwa nji mweme wakuhyana manene," ngwendi Yehoba wabunpau, "Cho lithzina lyange bakalithingi mika akati ka mafuti oshe."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Oloni yeni batupilithitu oku kukambeyaya kunepu kweni. " [2]Umona mwe mwenowa kuthzibilila, nakwonowa kubijala mubimbunge byeni mangan mwane kushangatheka kulithzina lyange, "ngwe Yehoba wabumpau, "cho njikatuma chithingo kuli yenicho nyikathinga kukwithula cheni. Bushunga bene, Njina bathingi, mwafwa kumwayalelechikambeyeyo change mubimunge byeni.[3]Kengeni nyishaka kubayengulu bakukulwila beni, na kumikwila bufwati kubihanga byeni, bufwati kutunda kututhitu mukana kuchi kombelo cho akamwambatela kumolikanabyo. [4]Cho mukathzubuka ngweni njimatumu echi chikambeyeyo kuli yeni, cho mangana chikumiiyo change chikatwalelela na lebiti," ngwedi Yehoba wabampau.[57]Chikumiiyo change nendi chapwile cha monyo nakwoloka kulu, cho uja byanene lyoba lyonge, cho wakele namunjunju wa lithzina lyang. [6]Kunangula kwabuthunga kwakele mukanwa kendi, nabimo byahi byamakuli bawanene ha tunwa twendi .Cho wendele nange mukwoloka kulu na kulithingimika cho watengulwile bingila byabingi kutunda kububi. Omo kanwa kakapilithitu kanapande ku nyunga mana akuthzibukitha cho banu banapande kutambula kunangula kutunda kukonwa kendi,omo ikeye napu muluwa wa Yehoba wabumpau.[8]Oloni yobe wanatenguluka kutunda mungila yabusunga. Chowanena kuba tanukitha babangi mulonga wakunangula kwobe kwetheketha nalithiko. Unabiitha chikumiiyo chiiyalikumiiye na lebiti, "ngwendi Yehoba wabumpau. [9]"Cho lalo, njikakupanga kupwa bishwashwa na kumikehetha kumwesho abanu, mwafwa unonowa kunyunga bingila byange, oloni ukalimwetha kumesho abanu kwetheketha mu ukanongula."[10]Kutwethi tubana bamunu umondi? Kethi njambi watutongelendi? bikajo tujenekela kulikulaela umo nandoleme yendi, kushaula chikumiiyo chatate yetu? [11]ba yunda kubakele nakulaelo. Byuma bya bunyegwe bya keke mu isalela namu Yelusalema. Omo ba Yunda banathilulula kuthzila cha kwoloka cha Yehoba Chije chathzanga cho nambata mwana wamunakathzi wa litandinda lya Njambi. [12]Yehoba napande kubatukako kutunda ku tende ya yakoba munu uje akalingi echi, umo uje alinakutona kamulambu kuli Yehoba wabumpau.[13]Yobe lalo liga echi : Fwika mutula wa Yehoba na mithithzi na kulila na kubinjoka mwafwa achili kanda atenguluke nakukenga kumilambu nameme kuitambula nagothzi kutunda kuliboko lyobe.[14]Oloni wendeka ngwobe, " mulonga wabikajo?" mwafwa Yehoba wapwile mukaleo akati kobe na munakathzi wa mubwanike bwobe, uje washaku wa kulaelele, namene wapwile wapwile mukakathendo kobe na munakathzi wobe kupwa chikumiiyo. [15]Kabapangele kupwa umolika na mwela wa munthzinthime wendi ndi?choni bikajo wa mipangelele kupwa umolika? mwafwa wakele na kulomba batekulu kutunda kuli njambi. Cho ulinyunge yobe babenya mumunthzinthzime wobe, cho kethi ujeneke kupwa wakukulaela kuli munakathzi wobe wamu bwanike bwobe. " [16]Omo yange ujathzida kulilukulula,"Ngwendi Yehoba, njami wa isalela, "na umo uje afwika buthzalo bwendi mukulubala, " ngwendi Yehoba wabumpau. "Cho nyunga yobe babenga mu munthzi nthzime wobe cho kethi apwe wakujeneka kukala nalukulaelo.[17]Muna mutheyetha Yehoba na majwi eni. Oloni mwendeka gweni, "Tunamutheyetha bali?mukwendeka ngweni, "Woshe alinga bubi napu wamubwa mu bakebo," nameme "kuthompetha cha Njambi chili kuli?"

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Kengeni, njili nakutuma muluwa wanga, akanji bwahethela ngila yange thimbu kanda njiye. Cho Shukulu, uje imuli nakushaketha, akatholomoka na kwija mu tembele yendi, Cho muluwa wa chikmiyo muli uje mwabwahelelamo, kengeni, akaija," ngwendi Yehoba wa mpau. [2]Oloni iyajo akatha kuthimpa alitangwa lya kwija kwendi? Iyajo a katha kukemana omwo aka sholoka? Omo akapwa ngwe tuhya twa kulutengo na mulola wa kukushithsa. [3]Cho akatumbama ngwe lutengo lwa kubwabetha siliba, cho akabwahetha bana babanalume ba Lebiti. Aka babwahetha ngwe ngolinde na siliba, cho bakanena milambu yaku thungama kuli Yehoba.[4]Choni milambu yaba Yunda na baka Yelusalema ikapwa ya kumubwabetha Yehoba, ngwe mu matangwa akulaja, cho lalo ngwe mu myaka ya kunima. [5]"Cho njikamishwena na kukamisompetha cho bwathibwathi njikapwa mukaleo ali baka kupanda, baka bupangala, baje bakakulithinga mumakuli, na baje baka kuyandetha ba kabipangi mukba fweta nganyo yabo, na baje bakaku yandetha banuluwe babanakathzi na bana bathiwa, cho nakuli baje kubethi kutambwila mwamubwa bangethzi na baje kubethi kunjana kalemetha," ngwendi Yehoba wabu mpau. [6]"Omo yange, Yehoba, kunjekutenguluka embwe; nameme ngocho yobe kuku lwila wa Yakomba kubaku bihithile embwe. [7]Kutunda kumatangwa aba ishweni mwatenguluka kutunda kubilika byange cho ku mwabinyungile. Tengulukeni kuli yange, cho nange njitengulukila kuli yeni, "ngwendi Yehoba wa bumpau. "Oloni yeni mwendeka ngweni, 'Tutenguluka batijo?'[8]Kumani munu atha kwibila Njambi ndi? Okuni muli naku njibila. Oloni mwendeka ngweni, 'Bikajo twakwibila?' Mu chimo na mulikumi . [9]Mwathingwa na chithingo, omo muli na kunjibila, mu lifuti lyoshe.[10]Neneni chimo kulikumi mu njubi yaku nyungila bitenga bya Njambi,cho mangana mukale bya kulya mu njubo yange, cho njesekeni ololo muli echi," ngwendi Yehoba wabu mpau, umona ngwe yange kunja kamishokolwele binjanena bya mwilu nakumi chukumwina kwithi ali yeni, noho mukonwa mwela wakwakamo yoshe. [11]Cho njikonowetha bije bikabihitha bimbuto byeni, cho linga mangana kethi baka bihithe bije bimukateje mu libu lyeni. Cho binyu bili mu mahya eni mangana kethi bibihye bushukwa bwayo, "ngwendi Yehoba wabu mpau. [12]"Mafuti oshe akamithana kupwa mubakukwithula, omo mukakala mu lifuti lya kubwahelela," ngwendi Yehoba wabu mpau.[13]"Majwi obe ali yange anapu akukola," ngwendi Yehoba. "Oloni mwendeka ngweni, 'Bikajo tunendeka akati ketu kukengetha kuli yobe?" [14]Munendeka ngweni, 'Chinapu changocho ngocho kupangela Njambi. [15]Nganyo mukajo tuwanamo mukunyunga bya shaka nameme kwenda mubuthiwa ku mesho endi Yehoba wabe mpau?[16]Cho baje bamujujwa Yehoba bakendeka kuli uom na mukwabo. Yehoba wolokele na kubathzibilila, cho na mukanda waku banuka bauthonene ku mesho endi ali baje ba mujjwile Yehoba na kulemetha lithzina lyendi.[17]Cho bakapwa bange, "ngwendi Yehoba wabu mpau, "bakapwa bufuko bwange alitangwa lije linjika linga. Njikabathzibila ñeke, ngwe munu nathzibila ñeke munendi wa munalume uje aka mupangela. [18]Choni lalo akeoni mukathzubuka akati ka baka buthunga na baka bubi, akati kauje aka mulombo Njambi na uje kethi kumulomba.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Mona, ,litangwa lili nakwija, likenyeka ngwe lutengo, omo baka lishasha na boshe baka kulinga bubi bakakal mukukaluwa. Cho litangwa lije likaija nakubenyeka," ngwendi Yehoba wa bumpau, "mangana lithethze naumo muthzi nameme munango umo wai. [2]Oloni kuli yeni baje banajujwa lithzina lyange, litongwa lya kuthungama lika tuuka na bukangwithi mu mambaba alyo. Cho muka tuuka, na kutombothzoka ngwe bana ba bingombe batundu mu mulaka. [3]Ha litangwa lije muka lyatangela hathi ba kabubi, omo bakapwa lito mwithi ya biyoto beni alitangwa lije linji kalinga," ngwendi Yehoba wa mpau.[4]"Anukeni lithiko lya ngamba yange Mosesa lije nja mukambeyeye ku Helembu majwi abanu bamu Isalela boshe, na kuwanyunga. [5]Kengeni, nji katuma Eliya kapolofeto thimbu kanda aije kulitangwa lya kutewetha manenelya Yehoba. [6]Cho akatengulula bimbunge bya baishabo kutwala ku bana, na bimbunge bya bana babo kutwala kuli baishabo, cho linga mangana kethi njikelukemo na kwija na kutakala lifuti na kumanuthula na chithingo."

Matthew

Chapter 1

[1]Eli likelyo libulu lya chikota cha Yesu Kilisitu,muna Ndaviti, muna Abilahama. [2]Abilahama wapwile ishe ya Isaka,cho isaka wapwile ishe ya Yakoba,cho Yakoba wapwile ishe ya Yunda na bandolome bendi. [3]Yunda wapwile ishe ya Peleze na Zela bakuthemena kuli Tamale,Peleza ishe ya Hezeloni,na Hezelonone ishe ya Lama.[4]Lama wapwile ishe ya Aminandabe,Aminandabe ishe ya Naheshona.ishe ya Salemoni. [5]Selemoni wapwile ishe ya Mbowasi wa kuthemena muli Lahabe,Mbowasi ishe ya Obende wakuthemena muli Lute,Obande ishe ya Njesi. [6]Cho Njesi wapwile ishe ya mwene Ndaviti,Ndaviti ishe ya Solomoni wakuthema na munakathzi wendi Uliya. [7]Solomoni wapwile ishe ya Lehoboame,Lehoboame ishe ya Abiya,cho Abiya ishe ya Asa. [8]Asa wapwile ishe ya Njosifate,Njosifate ishe ya Njolame,choNjolame kakulwila ya Uziya.[9]Uziya wapwile ishe ya Njotame,Njotame ishe ya Ahazi,Ahazi ishe ya Hezekiya. [10]Hezekiya wapwile ishe ya Manase,cho Manase ishe ya Amoni, Amoni ishe ya Njosiya. [11]Njosiya wapwile kukulwila kuli Njekoniya na bandolome bendi kuthi ije ba batwalele ku bundungo ku chifuti cha Mbambiloni.[12]Hanima ya batwala ku bundungo ku Mbambiloni, Njekoniya wapwile ishe ya Shaletiyale,Shaletiyale wapwile kukulwila kuli Zelumbambele. [13]Zelumbambele wapwile ishe ya Ambiyunde, Ambityunde ishe ya Elyakime,na Elyakime ishe ya Azole. [14]Azole wapwile ishe Zandoke,Zandoke ishe ya Akime, na Akime ishe ya Elyunde.[16]Elyunde wapwile ishe ya Elyazale,Elyazale ishe ya Matane, cho Mataneishe ya Yakobo. [15]Yokabo wapwile ishe ya Yosefa munalume wa Maliya,uje wathemene Yesu,ou bathanene ngwabo Kilisitu. [17]Bikota byoshe kutunda kuli Abilahama kweta kuli Ndaviti bikota byoshe byapwile likumi na biwana,kutunda kuli Ndaviti nakweta ku thimbu ya bundungo ku Mbambilone nakweta kuli kilisitu bikota likumi na biwana.[18]Kuthemuka cha Yesu Kilisitu chapwile ngechi.Baina,Maliya,omwo bamuhuhwile kuli Yosefa, oloni thimbu kanda bachi mwambate,bamuwanene ali na kafumba ka ku munthzinthzime wakuthzila. [19]Oloni Yosefa,munalume wa Maliya,wapwile munalume wa buthunga cho katondele kuthzibitha Maliya shwama ku banu,cho wayongwele kubyana bulo mubushweke.[20]omwo wakele nakuyongola ebi byuma,kangelo ka Shukulu wethzile kuli ikeye muchilota, nakwendeka ngwendi, "Yosefa muna Ndaviti,kethi uthzibe lyoba lya kwambata Maliya kupwa munakathzzi wobe,mwafwa kafumba aka kalionako kanatundu ku Mundthzindthzime wa kujwala. [21]Ikeye aka kita mwana wa munalume,cho uka muluka lithzina lyendi Yesu,mwafwa ikeye akaamena banu bendi ku bubi bwabo."[22]Byuma byoshe bya sholokele ngechi bipwe bije byendekele Shukulu kwitila mukapolofita, ngwendi, [23]"Kengeni,mumbanda uje kanda alimoneho na munalume akakala na kafumba cho akakita mwana wa munalume, cho bakamuthana lizthina lyendi ngwabo Manuwele" - kulumbununa ngwabo, "Njambi ali netu."[24]Omwo Yosefa wendukile mutulo cho walingile muje kangelo ka Shukulu wamulekele,cho wa mwambatele kupwa munakathzi wendi. [25]Oloni kamuthzibukile noho wakitile mwana wa munalume.Cho wamulukile lithzina lyendi Yesu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Omwo Yesu wathemukile mu Mbetelehema mulifuti lya ba Yunda athimbu ya Mwene Helonda,bakamana batundile munhgangela betele mu Yelusalema nakwendeka ngwabo, [2]"Ulijo ou nathemuka ou kapwa mwene wa ba Yunda? Twamwene ngongonothi yendi ili na kutunda mungangela cho tunaija na kumulemetha." [3]Omwo mwene Helonda wathzibe byuma ebi,cho walijujukwilile manene,na boshe baje bakele nendi mu Yelusalema. [4]Helonda wanenele hamo boshe baje bakulunu bakakulombelela na balongethi ba majwi amashiko abanu,cho wa behwile ngwendi, "Kulijo Kilisitu kwa kathemukila?" [5]Cho bamulekekele ngwabo, "Mu Mbetelehema mu Yunda,omwo echi chikecho basonekele kuli tupolofita, [6]"Oloni yobe,Mbetelehema,mu lifuti lya Yunda,omwo,kethi uwa mundondo hakati kabakakuyula mu Yunda,mwafwa muliyobe mukaija uje ka yula,owo ikeye akanyunga banu bange baka Isilaele."'[7]Ngachije bene Helonda watumina bakamaana mubushwekethi wabakong'ele thimbu ikajo ya kajombolola ije ngongonothi. [8]Cho waba tumine ku Mabetelehema,cho wabalekele ngwendi, "Yeni mukehwithithe mwamubwa hali mwanike ou,Omwo mukamuwana,cho mukanjineneleko muthzimbu omwo mukamuwana ngechi nange lalo njakuyeko nakukamulemetha."[9]Hanima ya kuthziba ku majwi a mwene,bakatukile nakuya mubungendthzi bwabo,cho ije ngongonothi bamwene muje mu ngangela ya ba twameneneko nmu yemanene akamwa kumutambela kuje kwakele kakeke. [10]Omwo bamwene ngongothi,cho bajolelele manene.[11]Bakobelele munjubo cho bamwene kakeke na Maliya baina.Cho bathsikamene nakumulemetha. Bafukwile mubiyepela byabo cho banene bwana bwa ngolinde,frankinsense,na na miila. [12]Njambi waba nangwile chilota ngwendi kethi bakeluke kuli Helonda,cho belukile kulifuti lyabo na kupangetha ngila yeka.[13]Omwo banayi laja,kangelo ka Shukulu washolokele kuli Yosefa muchilota cho wendekele kuli ikeye ngwendi, "Katuka,ambata kakeke nabaina,cho mutewele ku Ingipito.Mukakaleko noho njikamileka,mwafwa Helonda alinakutonda kakeke aka mubulumune." [14]Kubuthsiki buje bene Yosefa wendukile wamabatele kakeke hamo na baina cho batewelele ku Ingipito. [15]Wakele kujebene chalingiwile inga bipwe bya bushunga bije byendekele Shukulu muli kapolofita ngwendi, "Kutunda mu ingito mukemo munjathanenen munange."[16]Cho Helonda omwo wamwene ngocho ngwendi bamukwithile kuli baje banalume bakulilongetha,cho wathzibile manene litotoo. Cho watumine na kutapa boshe baje tukeke ba banalume baje bakele na mu Mbetelehema na muje mumitambela yoshe tukeke babanalume bakele na myaka ibali nakwiluka mwithi,kwetheketha naije thimbu bamulekele kuli baje banalume ba ku Ingito.[17]Cho ngechoni bashulithile aje a majwi bendekele kwitila muli kapolofita Njelemiya, [18]"Bathzibile lijwi mu Rama, kulila na thikoka manene,Rakele ali na kulila bana bendi, cho ngechibene wa byanene kumuthemebeleka,mwafwa bana boshe baiko."[19]Cho omwoni Helonda wathsile, taleni,kangelo ka shukulu washolokele muchilota kuli Yosefa muje mu Ingipito na kwendeka ngwendi, [20]"Katuka ambata ou mwana na baina cho uye kuchifuti cha Isilaele,mwafwa ababatondele mwonyo wou mwana banathsi laja." [21]Cho Yosefa wakatukile,wamabtele uje mwana na baina,cho bethzile mulifuti lya Isilaele.[22]Oloni omwo wathzibile ngwabo Akelesi wakele nakuyula hali ba Yuleya muchela cha baishe Helonda,wathzibile lyoba lya kuya kuje. Cho Njambi wmunyanyamethele muchilota,cho waile muchifuti cha Ngalileya [23]cho waile nalu tumbama munganda bathana ngwabo Nazaleta. Cho echi chashulisile bije bendekele kwitila mutupolofita,ngwabo bakamuthana ngwabo ikeye Nazalena.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Muli aje bene matangwa Yowano muka Kumbwitika wethzile na kwambulula mthzimbu mumambo ya Yuleya ngwendi, [2]"'Tengulukeni, mwafwa bumwene bwa mwilu buli ha yehi." [3]Mwafwa ou ikeye uje bandekeleho kuli Kapolofita Isaya, ngwendi, "Lwijwi lya umo anakuthana mu mambo, 'Bwahetheni ngila ya Shukulu ikale ya kuthungama.'"[4]Cho Yowano wathzalele buthzalo bwa maka a ngamela na mwiba wa lilambu mu mbunda yendi. Kulya chendi bimbimba na buki bwamushwata. [5]Cho Yelusalema, Yuleya yoshe na mutambela woshe wakuthzenguluka Ndonga ya Yotani waile kuli ikeye. [6]Baba mbwitikile mu ndonga ya Yotani kuli ikeye, oku na kuli tabela bubi bwabo.[7]Oloni omu amwene ngwendi ba Faliseo naba Sanduse babangi banakwijakuli ikeye na ku bambwitika, wendekele kuli bakebo ngwendi, "Eni bana ba mambwambwa iyajo ou namileke kutewa ku kuthzangametha chije chili nakwija? [8]Imeni bushuka bwa kutenguluka. [9]Kethi muthinganyeke kwendeka kuli yeni babenya ngweni, 'Tuli na kukulwila wetu Ambalahama.' Mwafwa njendeka kuli yeni ngwange Njambi natha kwindula bana ba Ambalahama nambe kutunda ku ma manya awa.[10]Ngimbu bana yaka laja kumithzi ya miti. Cho woshe owo muti ukahona kwima bushuka bwa bubwa bakuteta na ku umbila mu tuhya. [11]Njina kumimbwitika na mema ku kutenguluka. Oloni ou anakwija hanima yange ali na nthzili ya kujitubakana, cho yange kunjapandele kwambata nambe biñaku byendi. Akamimbwitika na muthzithzime wakujela na tuhya. [12]Lishehwa lyakupekwilako mbuto yendi yahathi lili muli boko lyendi cho aka kungila tilika yendi mubishete. Oloni akennyeka bujumbu bwoshe na tuhya otu kubakatha kuthzima."[13]Cho Yesu wethzile ku Ndonga ya Yotani kutunda ku Ngalileya mangana bamu mbwitike kuli Yowano. [14]Oloni Yowano wethekele ku mubyanetha, ngwendi, "Njishaka yobe unjimbwitike nkuma yobe uija kuli yange?" [15]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Chitabethe oni, mwafwa chinatela yetu kwetetha buthunga bwoshe." Cho Yowano wachitabethele.[16]Hanima ya kumumbwitika, Yesu wakandukile mu mema, cho taleni, melu ashokolokele kuli ikeye. Wamwene muthzithzime wa Njambi kushuluka muchifwa cha katela nakutumama hali ikeye. [17]Taleni, Lijwi lyatundile mwilu nakwendeka ngwabo, "Ou ikeye Munange injashaka.Njabwahelela muli ikeye."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Cho Yesu ba mutwamenene mu mambo ku Muthzithzime na kumwetheka kuli lyabolo. [2]Hanima ya kuthzila kulya ha matangwa makumi awana na mathsiki makumi na awana chakwilika kulya, wathzile njala. [3]Muka kumwetheka wethzile kuli ikeye na kwendeka ngwendi, "Nga umuna Njambi, kambeya awa mamanya alumuke makende." [4]Oloni Yesu wamukumbulwile na kwendeka ngwendi, "Bana chitoneka, 'Munu kakayoyela halikende lika, oloni halijwi lyoshe likatunda mukanwa ka Njambi.'"[5]Cho lyabolo wamutumine mu kati ka nganda yakuthzela na kumwaka helu lya njubo ya Tembele, [6]nakwendeka ngwendi, "Nga umuna Njambi, lyumbile obe libenya hathi, mwafwa ba chithoneka, 'Aka kambeya tungelo bendi naku kunyunga,' cho, 'baka kujundula helu namaboko abo, mangana ukelike kulimwakula mwanja wobe kulimanya.'"[7]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Bana chithoneka lalo 'kethi uketheke Shukulu Njambi yobe.'" [8]Lalo, lyabolo wamutwalele ku Munkinda wa ulaha manene na kumumwetha bumwene byoshe bwakaye na bu mpahu bwacho. [9]Wendekele kuli ikeye, "Ebi byuma byoshe njikwanabyo, nga ulyumbila hathi na kunjithzumbangeya."[10]Cho Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Tunda aha, Satana! mwafwa banachithoneka, 'Mukathzumbangeya Shukulu Njambi yeni, nakupangela ikeye lika.'" [11]Cho lyabolo wamuthethzele, cho kengeni, tungelo bethzile nakumupangela.[12]Cho Yesu omu athzibile ngwabo Yowano banamwaka mu kamenga, welukile mu Ngalileya. [13]Wethethzele Nganda ya Nazaleti na kuya na kuyoyela mu Kapenamu, ei yakele ku ngenge ya lishali lyamu Ngalileya mu byela bya Zembuluni na Nafitali.[14]Ebi byasholokele mungana betethe bije Kapolofita Isaya wendekele, [15]"Lije libu lya Zembuluni nalije libu lya Nafitali, kuya ku lishali, kutubakana Yotani, Ngalileya yaba Njentile! [16]Banu baje batumamene mulithuthulungu banamono cheke chakama, nakuli baje batumama mu mutambela na bimbembenethi bya buthsi, hali bakebo cheke chabatunukilile."[17]Kutunda hathimbu ije Yesu waputukile kunangula ngwendi, "Tengulukeni mwafwa bu mwene bwa kwilu bunaija muyehi."[18]Hatimbu wakele nakwendela ku lishali mu Ngalileya, wamwene baje bandolome babali, Simona ou batumbula ngwabo Petulu, na Andelei ndolome yendi, banakutu manda mu lishali, mwafwa bakele baka kuta bithi. [19]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Ijeni njikabeni, cho njimi tengulula kukala baka kuswinga banu." [20]Hajebene bathethzela manela abo na kumukabangeya.[21]Omu Yesu akele nakuya kununda haje wamwene bandolome bekwabo babali, Yakomba muna Zebendi, na ndolome yendi Yowano. Bakele mu bwato na ishabo Zebendi na kutonga manda yabo. Wabathanene, [22]cho hajebene bathethzele bwato na baishe nakumukaba.[23]Yesu waile mu Ngalileya yoshe, kulongetha muma Sinangonge abo, kwambulula muthzimbu wabu mwene na kuthaka mishongo nakubabala choshe kubanu. [24]Uje muthzimbu hali ikeye waile mu Siliya mwoshe, cho banu banenele boshe baje babinjile mishongo yakulithethza thethza naku babala bakele na mamba, bakakushinya, na twepa. Yesu wa bakangwithile. [25]Mbunga yakama yamukabele kutunda ku Ngalileya, ku Ndekapoli, Yelusalema, na Yuleya, nakutubakana Yotani.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Omu Yesu wamwene bimbunga byakama,waile ha minkinda,cho watumbamane bathi,bandongethi bendi bethile kuli ikeye. [2]Washokolwele kanwa nakubaleketha ngwendi, [3]"Banabethzika aba banahutwa mu sipilitu, omwo bumwene bwa mwilu bunapu bwabo. [4]Banabethzika baje bali nakulila, omwo bakabathzembeleka. [5]Banabethzika bali nakukongpomeka, omwo bakebo bakaswana kaye. [6]Banabethzika baje bali nanjala na lihwila lya buthunga, omwo bakabakutitha. [7]Banabethzika bali na ngothzi, omwo kabebo baka bathzilbile ngothzi nabakebo. [8]Banabethzika baka kujela mubimbunge, mwafwa bakamona Njambi.[9]Banabethzika baka kwolwetha banu,omwo bakathana bana ba Njambi. [10]Banabethzika banayanda ha buthunga,omwo bumwene bwa mwilu bunapu bwabo.[11]BNabethzika omwo banunbamishaula yeni na kumibangeya yeni na kwendeka nyuma byoshe bay bibi bya makuli mwafwa wange. [12]Joleleni na kubwahelela,omwo cah bwana bweni chakama chili mwilu. Omu mukemwo banu bayandethelele tupolofita ba yoyele ha lutwe lweni.[13]Yeni munapu mongwa wahano ha kaye,oloni nga mongwa washamuka,wartha kupwa bati lalo mongwa? kukakala waubwa lalo oloni kumbila kuti na kuulyatangela kuli banu. [14]Yeni munapu cheke cha kaye.NGanda batundile hamunkinda kubakayatha kuishweka.[15]Nambe banu kubeku shwameka ndeya na kuayaka mwithi ya lyendeko,oloni kubanga ha chiti cha ndeya,cho iwtiola cheka kuboshe bali munjubo. [16]Echeleni ndeya itwile cheke ha mesho abanu mungila bathe kumona bipangi byeni bya bibwa cho bakashangala Isweni ali mwilu.[17]"Kethi muthinganeyke ngweni njineja na kuthsiya mashiko nambe tupolofita. KUnjethzile na kuwathsiya, oloni na kuwa shulithila. [18]Mwa busunga bene njinendeka kuli yeni kubanga lilu na kaye bikahita,kukwethi limo limbathe nambe lya lindondo lipwe muchifwa muka likaita kufuma ku lishiko,kubanga byuma byoshe binashulithililа.[19]Cho woshe uje apokola kamandondo kamo kawa mashiko na kulongwetha bakwebo kulinga ngachije akapwa wa mundondo mubu mwene bwa mwilu. Oloni uje akawa nyunga nakuwalongetha baka muthanena mu bumwene bwa mwilu. [20]Cho njendeka kuli yeni ngwange kubanga kukulahela cheni chitubakana kukulahela cha bakakusoneka majwi a mashiko na ba Faliseo,kumukawana ngila yakukobela mubumwene bwa mwilu.[21]"Mwatzhibi laja muchendekele kuli bakebo muthimbu ya kuthangulu, 'kethi uthsiye,' na, "woshe owo akathsiya akakala mu mulonga kusompetha.' [22]Oloni njendeka kuli yeni ngwange woshe owo alubala na ndolome yendi akakala mu mulonga kuchisompeselo:na woshowo endeka kuli ndolome, 'yobe chilema cha munu!' akakala mu milonga kuba ku lunu; na woshe owo endeka ngwendi, 'Yobe chikema!' akakala na mulonga wakuya mumbulu yatuhya.[23]Cha nga ulunakwana bwana bwobe kuchikombelelo na kuje wanuke ngwobe ndolome yobe ali chuma chimo nobe, [24]thsethza bwana bwobe kuje kulutwe lya chikombelelo. cho ya.Chakulibanga lithambethseni na ndolome yobe,iluka wane bwana bwobe. [25]Litabathanenei na mukango yobe bwathi thimbu muli nakuya nendi mungila kumbanja,kutewa muka ng'ole yobe akakutwala kuli muka kusompa,na mukakusompa akaukutwala kuli liswalale,na kwatha kuka kumbila mukamenga. [26]Mwa busunga njendeka kuli yobe,ku ukatha kukatundamo kubanga unafwete bimbongo bya wa kolotele.[27]"Mwathzibi muchendekewa ngwabo, 'Kethi ukalinge bupangala.' [28]Oloni njimileka ngwange woshe ou akenga munakathzi na lishungu nalingi nendi laja bupangala mu mbunge yendi.[29]Nga lisho lyobe lya chilyo likutanukitha,lichakubulemo na kulyumbila kuti halako nabe.Mwa mubwa kuli yobe chimo chabilyo byoshe chinyonge kutubakana mubila woshe woshe bakaumbile mumbulu ya tuhya. [30]Nga liboko lyobe lyachilyo likutanukitha,litete na ku lyumbila kuti nobe.Mwa mubwa kuli yobe chimo chabilyo byobe chonyonge kutubakana mubila wobe woshe ukanyungwe mumbulu ya tuhya.[31]Bachendekele lalo ngwabo, 'woshe ou akondola mwebwendi,napande kumwana mukanda wakuthsiya bulo.' [32]Oloni njendeka kuli yeni ngwange woshe akondola mwebwendi,kwakujeneka mulonga wa bupangala,amupwitha lipangala.Woshe aka mwambata banima yamukondola nalikeye nalingi bupangala.[33]"Cho lalo mwathziba chendekele kuli baje muthimbu yakusang'ulu 'kethi wakalithinge bya makuli,oloni ambata,oloni ambata kulithinga chobe kuli shukulu.' [34]Oloni njendeka kuli yeni,kethi muketheke kulithingaho,nambe lilu,omwa lyapwa litanda lya Njambi; [35]nambe bya kaye,mwafwa hapwa habulyatelo bwa myanja yendi; nambe Yelusalema,mwafwa ya pwa nganda ya mwene wakama.[36]Nambe kulithinga na mutwe wobe,omu kuwatha kutoketha nambe kuthzibaletha ching'ambu chobe chimo. [37]Oloni kwendeka kweni chipwe, 'Eyo,eyo; nambe 'Embwe,embwe.' Choshe chakutabukanetha aha chitunda kuli lyabolo. [38]"Mwathzibile mubachendekele ngwabo, 'lisho na lisho,cho na liyo na liyo,' [39]Oloni yange njendeka kuli yeni ngwange,kethi muthinwiye umo wa mubi. ololojo,woshe akapupa kunana lya chilyo,mutendulwile lalo yaku chimwoshwe.[40]Cho woshe umo ashaka kukosompetha na kwambata chokobelo chobe,echa uje munu lala ambate kazaku kobe. [41]Woshe aou ashaka kukuhindwiya nunda imo,yanendi binunda bibali. [42]Ana woshe alomba kuli yobe,kethi umine umo alomba kuli yobe.[43]"Mwathzibile mubachendeka.'wapande kuthzema mundambo na kuthzinda bitothzi bobe.' [44]Oloni njendeka kuli yeni ngwange,thzemeni bitothzi beni,na kulombelela baje banakumiyandetha. (Mabulu akauthang'ulu kuwethi bethzikithseni baje banamithingi,lingeni mwa mubwa kuli

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

baje bamithzinda yeni. [45]Mangana mukapwa bana ba Ishweni ali mwilu.Omwo ikye akatulwithila litangwa kubanu bababi na ba babwa,akanyoketha nyonthzi kuli baka buthunga nabaka kulinga mwa mwa mubi.[46]Omwo nga uthzema baje bakulema baje bakuthzema, nganyo muka ukawana? kubekulinga chuma chimo ba kakwambata lithimu? [47]Mwe umeneka lika bandolome bobe, bika ukalingi byakama kuhyana bakweni? kethi bikebyo bene bibakalingi na bakamafuti? [48]Choni mwetele kupwa bakwoloka,ngwe muje Ishweni ali mwilu apwa wa kwoloka.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]"Nyanyameni kutewa mulinga bilinga byeni byabushunga kumesho abanu bamimone, nge embwe kumukatambula bwana kutunda kuli Isheni ali mwilu. [2]Cho omu mwana bwana, kethi mwimbe tolombita yeni babenya ngwe mukalingi baka chibembulu musinangonge na mubingila, mangana babashangale kubanu. Busunga njendeka kuli yeni, bana tambula bwana bwabo muku shula.[3]Oloni omo wana bwana, kethi weche liboko lya chimwoshwe lithzibuke obyo liboko lya chilyo lilinakulinga [4]mangana bwana bwobe bwanewe mukushweka. Cho Isheni ou akamono mukushweka aka milambula.[5]"Cho omu mulombela, kethi mupwe ngwe ba chibembulu, mwafwa bathzema kwimana na kulomba muma Sinangonge na hamathambwa ngila mangana banu babamone. Buthunga njendeka kuli yeni, bana tambula bwana bwabo. [6]Oloni yeni, omo mulombela, kobeleni mu chibatulo cha njubo yeni. Shokeni kuchikolo cho lombeleni kuli Isheni, uje wakala mubu shweke. Cho Isho mukakumona mwakushweka akamilambula. [7]Omu mulomba, kethi mwilwithile ilwithile majwi angocho ngwe muje baka Jentele bakalingi, mwafwa bakathinganyeka ngwabo baba thzibe mwafwa amaju amengi.[8]Cho, kethi mupwe ngwe bakebo, mwafwa Isheni natanekeya byuma muka mwajeneka thimbu kanda mulombe. [9]Cho munapande kulomba ngachije: 'Tatetu uli mwilu, balemethe lithina lyobe. [10]Bumwene bwenu bwije. Chithango cheni chilingiwe hano hathi ngwe mwilu.[11]Twaneni lelo kulya kwetu kwalitangwa na litangwa. [12]Tuthambetheni kumilonga yetu, ngwe muje tukathambetha bakatubulumuna. [13]Kethi ututwamenene ku byeseko, oloni twobole kububi.' Mabulu amabwa akuthangulu kuwethi na "Mwafwa bumwene bweni nanthili na bumpau myaka na myaka. Ameni".[14]Mwafwa nge muthambetha banu milonga yabo, Isheni wa mwilu akamisambetha neni. [15]Oloni nge ku muthambetha banu kumilonga yabo, cho na Isheni wa mwilu kakamithambetha.[16]"Omo ulikela kulya, kethi ukale nachihanga cha bulilithi ngwe ba chibembulu bakalingi, bakebo bakabihitha bihanga byabo mangana banu babamone ngwabo banalikele kulya. Busunga njendeka kuli yeni, banatambula bwana bwabo mukushula. [17]Oloni yeni, mu mulikela lulya, kwita mathi kumutwe wobe na kujwela kumesho obe. [18]Chihonowe kusholoka kuba kweni ngwabo unalikele kulya, oloni kuli lika Isho ou ali mukushweka; cho Ishweni ou akamono mukushweka akakulambula yobe.[19]"Kethi muli tulikile bufuko bweni babenya hano hathi, aje tunembulu na ng'alawe baka bibiyitha, cho kuli bethzi bakatubu nakwiba. [20]Nambe ngocho, tulikileni bufuko bweni mwilu, muje tunembulu nambe ng'alawe kuyethi kubiyitha, kuje bethzi kube kutuba na kwiba. [21]Okwo kuwatulikila bufuko bwobe, kukeko mbunge yobe ikala lalo.[22]Lisho likelyo linapu bdeya ya mubila. Cho, nge lisho lyobe lilibwino, mubila woshe ushula na cheke. [23]Oloni nge lisho lyobe lyalibi, mubila woshe ushula nalithuthulungu. Cho, nge cheke chili muli yobe chinapu cha lithuthulungu, cho lithuthulungu lipwa lya kama manene bati! [24]Naumo wahi atha kupangela bimwene babali, mwafwa watha kuthindaho umo na kuthzemaho mukwabo, nambe bene akononokela umo nakushaula mukwabo. Kuwatha kupangela Njambi na bufuko.[25]Olojo njendeka kuli yeni, kethi mulishoshomwene kuyoya cheni, bikajo bimukanwa nambe bikajo bimukalya; nambe byanamubila yeni, tukathzala bika. Mwafwa mwonyo watubakana byakulya, na mubila watubakanya buthalo? [26]Kengeni tuthila ba mwilu. Kubekukuba nambe kuteja nambe kutulika mibishete, oloni Isheni wa mwilu akabalitha. Kumani kumwethi na theyo yeni kutubakana tuthila?[27]Iyajo hakati keni atha kulishoshomwena cho abwethelako litangwa limo kumwonyo wendi? [28]Cho bika mukalishoshomwena habuthalo? Thinganyekeni ha bishani byamumahya, mubakakolela. Bikebyo kubye kupanga, nambe kupanga buthalo. [29]Oloni njendeka kuli yeni, nambe Solomoni mukufuka chendi kathzalele buthalo bumo bwachifwa chaba.[30]Cho ngo Njambi akathiki mwila mumahya, ou ukalako lelo lika na imene bana umbila muliko, kumani katha kumithika yeni, eni baka kukulahela kwakundondo? [31]Ngechi kethi mulishoshomwene ngweni, 'Tukalya bika?' nambe 'Tukanwa bika?' nambe 'Bithalo muka tukathala bika?'[32]Omw na Bangentile bakatondo byuma ebi, na isheni wamwilu atanekeya ngwendi mubitonda byuma ebi. [33]Oloni cha kulibanga kengethekeni bumwene bwendi, na byoshe ebi byuma baka myanabyo. [34]Ngechibene, kethi mulishoshomwene lya imene, Mwafwa lya imene likalishoshomwena likelyo babenya. Litangwa ha litangwa lyakala na bubi bwalyo babenya.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 7

[1]"Kethi muyithe, cho neni ku baka miyitha. [2]Omwo na chiyitho chimwana, ba ka miyitha nacho, cho na theteko ije mwethekelaho, ikapwa ikeyo thekeko ibaka myethekelayo neni.[3]Bikajo utalela ka chishoni ka kandondo kali mulisho lya ndolome yobe, oloni kuwethi na kumona mungowa uje uli mulisho lyobe? [4]Batijo wendeka kuli ndolome yobe, 'Njitabethe nji tundithe ka chishoni kali mulisho lyobe,' ohoni mungowa uli mulisho lyobe? [5]Obe muka kulikwitha! Chakulibanga tunditha mungowa uli mulisho lyobe, cho athinoni watha ku monathetha ka chishoni kaje kali mulisho lya ndolome yobe.[6]Kethi wane bije bya kuthzila ku tutali, cho kethi umbile byuma bya kulema ku bingulu. Mwafwa ba bilyatanga na bimbemba, cho batenguluka naku kutabothzola a andondo a andondo.[7]"Lomba, cho bakwanacho. Thelela, cho uchiwana. ndondomweya, cho ba kushokolwelako. [8]Mwafwa woshe akalpmba, akatambula; woshe a kathetela, akawana; cho kumunu aka ndondomwena, baka mushokolwela ko. [9]Nambe iya hakatii keni, oshe munendi wa munalume a mulomba mukasha wa likende, cho a mwana limanya? [10]Nambe oshe a mulomba ithi, a kamwana linyoka?[11]Choni, oshe yeni ba bubi muthzibuka mwa kwanena mabwana a mabwa ku bana beni, chi isheni wa mwilu kutuma cha bwana bwa bubwa muka akatha kwana kuli baje ba mulomba? [12]Choni, byoshe byuma bi mushaka banu kumilingila yeni, mwatela neni lalo muba lingilebyo, mwafwa eli lisiko na bu polofita.[13]"Kkobeleleni kwitila mu kachikolo ka kandondo. Omu chikolo cha kujandumuka na ngila ya kama bika twala ku kunyonga, cho banu babengi ba ketimo. [14]Oloni ka chikolo kakandondo na yayikalu ije itwala ku mwonyo, ba bandondo ba kaiwana.[15]"Thzangameni na tupolofita ba makuli, obo baija kuliyeni mubuthzalo bwa manga oloni banapu tungunga bali na njala manene. [16]Mukathzibukila ku bushuka bwabo kumani banu bakapotola bushuka bwa vinyu ku miti ya mingonga nambe bikuyu ku mumpundu kaina. [17]Muchifwa chimo, muti woshe waubwa ukemi bushuka bwa bubwa, oloni muti waubi ukemi bushuka bwa bubi.[18]Muti wa ubwa ku watha kwima bushuka bwa bubi, nambe muti waubi kwima bushuka bwa bubwa. [19]Muti woshe uje ku wimi bushuka bwa bubwa baubatula na ku umbila mutuhya. [20]Choni, mu kabathzibukila a bushuka bwabo.[21]Kethi boshe bakendeka kuli yange ngwabo, 'Shukulu, Shukulu,' baka kobela mu bumwene bwa mwilu, oloni kubanga baje lika balinga kushaka cha tate ali mwilu. [22]Halitangwa lije banu ba bengi ba kendeka kuli yange ngwabo, 'Shukulu, Shukulu, kutwa polofetele mu lithzina lyobe indi, mulithzina lyobe twatundithile mamba, cho mulithzina lyobe twalingile bya kukomowetha bya bingi?' [23]Cho njikendeka kumesho abo ngwange, 'Kunja mithzibukile! Tundeni kuli yange, eni ba ka kulinga bya bibi!'[24]Choni, woshe ou athziba majwi ange na ku wononokela apwa nge munalume wa mana ou watungilile njibo yendi ha limanya. [25]Nyothnzi ya nyokele, libathnzi lyethnzile, cho lihunthzi lya uwile na kulipupa hali ije njubo nambe ngocho kuyawile, mwafwa ya tungiwilile ha limanya.[26]Oloni woshe ou athziba majwi ange na kujeneka kwononokela apwa nge munalume wa chilema ou watungile njubo yendi ha mushekesheke. [27]Nyonthzi ya nyokele, ma bathzi, na lihunthzi lya uwile na kulipupa hali ije njubo, cho ya wile, na ma manethelelo a kunyinga chayo."[28]Yesu ha kumanetha kwendeka majwi awa, mbunga ya likomokelele ha longethelo yendi, [29]omu ikeye wa balongethele nge umo wa kele na moko cho kethi ngwe mwa baka kulongetha mashiko.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 8

[1]Omwo Yesu wathikumukile hathi kutunda helu lya munkinda,mbunga ya kama ya mukabele. [2]Kengeni,muka mbumba wethzile kuli ikeye na kumuthsikamena,wendekele ngwendi, "Mwene,oshe washaka,watha kunjijeletha." [3]Yesu wollwele liboko lyendi na ku mukwata, wendekele ngwendi, "Njashaka.pwa wakujela." Hajebene wa jelele kuli ije mbumba yendi.[4]Ywesu wqendekele kuli ikeye ngwendi, "Kethi ulekethe munu woshe. Ya munjila yobe, lisholole kuli mukulunu wa tupilisitu cho ukane bwana bwa kapeyeye Mosesa, bukapwe bukaleho kuli bakebo.[5]Omu wakele na kwija mu Kapenauma, mukulunu wa maswalale wethzile kuli ikeye, wamulambelele [6]cho wendekele ngwendi, "Shukulu,ngamba yange nalala munjibo alina kubabala mushongo wa kalepa cho ali mutuyndo manene." [7]Cho Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi. "njija naku mukangwiltha."[8]Mukulunu wa maswalale wa mukumbulwile na kwendeka ngwendi, "Shukulu, kuchatelele yobe kukobela mu njubo yange.Endeka lika lijwi cho ngamba yange a kanguka. [9]Mwafwa nange nji munu umo iba shakwile kupwa na moka,cho njili na maswalale mwithi lyange.Njikendeka kuli umo, "Ya," cho aya,cho kuli mukwabo umo, 'Ija,' cho aija,cho kuli ngamba yange; 'Linga echi,' cho aka chilingiwa." [10]Omwo Yesu wathzibile echi,wa likomokelele cho wendekele kuli baje bakele na ku mukabangeya, "Chili bene njendeka kuli yeni,kanda njichi waneho umo walikulahelo ngwe ou mu Isilaele.[11]Njimileka,babengi ba katundilila ku mbwela na kuya mulauko,cho batumama ku mesa na Abilahama,Isaka,na Yakobo mubu mwene bwa mwilu. [12]Oloni bana ba munganda ya kwilu bakaba shekela hanja mu lithuthulungu,okwo kuba kathikoka na ku lungenja ku mayo." [13]Yesu wendekele kuli mukulunu wa mwaswalale ngwendi, "Ya! nge omu una kulahela,chilingiwe kuli yobe." Cho ngamba wa kangukile ha ola ije bene.[14]Omu Yesu mwethzile munjubo ya Petulu,wa mwene ina mweno ya Petulu na lala na binji lithikathika. [15]Yesu wa kwatele liboko lyendi,cho na lithikathika lya hwile. Cho wendekele na kupatuka ku mupangela.[16]Omu chapwile chingwethzi, banu banenele banu babengi bakele na maamba kuli Yesu. Washekele na masipilitu na lijwi cho wa kangwile boshe bakele na ku babala. [17]Mungila eyi byendekele kapolofita Isaya bya lishulithilile wendekele ngwendi, "Ikeye babenya wa mbatele mathzi etu na kutunditha mishongo yetu."[18]Hajebene omu Yesu wa mwene mbunga ya muthzengeleka,wa kambeyeye ku katuka kuya kumutambela wa lishali lya lya Ngalileya. [19]Cho mukakusoneka wethzile kuli ikeye na kwendeka ngwendi, "Mulongethi,nji ku kaba kwoshe okwo ku uya. [20]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Bimbanje bali na bina,na tuthzila ba mwilu bali na mashwa,oloni Muna Munu kethi naha ha kuthindamena mutwe wendi."[21]Umo wa bandongethi wendekele kuli ikeye ngwendi, "Shukulu,njitabethe tahi njiye na kuthsinde tate." [22]Oloni Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Kaba yange,cho thethza bathsa ba thsinde babenya."[23]Omu Yesu wa kobelele mubwato,bandongethi bendi ba mukabele na kukakobelamo. [24]Kengeni,hajebene kwakatukile lihunthzi lyakama mu lishali,cho ngechi mang'imba a fwikile bwato.Oloni Yesu wa lalale. [25]Bandongethi bethzile kuli ikeye na ku mwindula, na kwendeka mgwabo, "Twobole.Shukulu; kutonda kuthsa."[26]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Bikajo muthzibila lyoba,yeni ba likulahelo lya lindondo?" cho wakatukile na kutenukila lihundthzi na lishali. Cho kwakele kwoloka kwa kama. [27]Banalume balikomekolele na kwendeka ngwabo, "Munalume wa chifwa muka ou, ou nambe lihundthzi na lishali bi mwonokela?"[28]Omu Yesu waile mu lifuti lya Ngandalene muthambwa ikwabo,wa liwanene na banalume ba babali aba bakele na maamba. Bakele na ku tundilila ha bimbumbo cho bakele na bukenya manene,ngechi bene kukwethi mukakwenda wa kwita muuije mu ngila. [29]Kengeni haje bene,ba tambakanene na kwendeka ngwabo, "Bika bi ushaka tulingi kuli yobe,Muna Njambi? Uneja kuno na kutuyandetha oho kanda thimbu yete?"[30]Hajebene hakele na kulila butanga ba bingulu ba bengi,kethi halyala manene nabo. [31]Baje bene maamba ba twaleleleho ku lambelele Yesu na kwendeka ngwabo, "Oshe utu tundithamo,tutume mubutanga bwa bingulu." [32]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Yeni!" Baje maamba batuhukile na ku kobela mubingulu; cho taleni hajebene, butanga bwoshe bwa shatukilile kwithi ya munkiinda cho boshe bathsile mu mema.[33]Baje bakele na kunyunga bingulu batewele cho baile mu nganda cho bambwilile byoshe,manene ebi bya lingiwile kuli banalume baje bakele na maamba. [34]Taleni, nganda yoshe yethzile na kuliwana na Yesu. Omu ba mu mwene,ba mulambelele kutanda mu lifuti lyobo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 9

[1]Yesu wakobelele mubwato, wajabukilile muthambwa, cho wethzile mu nganda yendi. [2]Talani, bamunenele munalume umo muka kalepa walalele ha linala. Kumona kukullahela chabo, Yesu wendekele kuli uje munalume muka-kalepa ngwendi, "Mwana wa munalume, thimpa. Bibi byobe banakikonekela."[3]Talani, bamo bakathonekamajwi amashikobendekele hakati kabo ngwabo, "Ou munalume ali na kushaula." [4]Yesu wathzibukile bithinganyeka byabo cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Bikajo muli nakuthinganyekela bubi mu bimbunge byeni?" [5]Chachathi chili, kwendeka ngwange, 'Bibi byobe bana bithambetha,' nambe kwendeka ngwange, 'Katuka linga wende'? [6]Oloni linga muka thibuke ngweni Muna Munu ali na nthzili ha kaye ya kuthambetha bibi,..." Cho wewndekele kuli uje munalume wa kalepa ngwendi, "Katuka, ambata nala yobe, cho ya kunjubo yobe."[7]Cho uje munalume wakatukile nakuya ku njubo yendi. [8]Omwo mbunga yakama yamwene echi, bathzibile lyoba cho balemethele Njambi, uje wanene binthzili bya chifwa echi kubanu. [9]Omwo Yesu wakele nakwita kufuma muje, wamwene munalume wa lithzina lya Mateo natumama mu njubo ya muka kutambula lithimu. Wendekele kuli ikeye ngwendi, "Njikabe." Wakatukile cho wamukabele.[10]Omwo Yesu watumamene na kulya muje munjubo, talani, babengi baka skutambula Lithimu nabaka bubi bethzile na kulya na Yesu na bandongethi bendi. [11]Omwo ba Faliseo bamwene echi, bindekele kuli bandokethi bendi ngwabo, "Omwo bikajo mulongethi weni ali nakuya na baka kutambula Lithimu na baka bubi?"[12]Oloni omwo Yesu wathzibukile ebi, wendekele ngwendi, "Banu baje bana likangula mumubila kubethi kutonda chimbanda, kubanga baje baka kubinja. [13]Mwatela kuya na kulilongetha bika chilumbununa echi: 'Yange njishaka kutetela kethi nkombelo.' Mwafwa kunjethzilile baka buthunga linga batenguluke, oloni baka bubi."[14]Cho bandongethi ba Yowano bethzile kuli ikeye nakwendeka ngwabo, "Oloni bikajo yetu na ba Faliseo tuka thzili kulya, oloni bandongethi bobe kubethi kuthzila?" [15]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Kuma babuthamba bamu chiwano cha bulo batha kulila omwo chambato achili nabo? Oloni matangwa aija omwo chambato bakamufumitha ha katati kabo, hakeho bakathzila kulya. [16]Naumo wahi atongela chitopeko cha nanga yayiha ha chithzalo cha laja, mwafwa chitopeko chikalabuka ha buthzalo, chika thethza mbengwa yakama.[17]Nameme ngocho banu kubeku longela binyu yaiha mu binjeke bya bilambu bya laja. Ngwe balingamo, bije bilambu cho bitubika, ije binyu cho itika, na binjeke bya bilambu ba kabitabula. Olojo, baka binyu yaiha baka ilongela munjeke ya bilambu bya biha, cho byoshe baka binyunga mwa mubwa."[18]Omwo Yesu achili nakwendeka nabo ebi byuma, Talani, mukulunu umo wethzile kuli ikeye cho wathsikamene. Nakwendeka ngwendi, "Munange wa munakathzi thimbu ino bene nathsi oloni ija ukambeke maboko obe hali ikeye, cho akayoya." [19]Cho Yesu wakatukile nakumukaba, na bandongethi bendi baile nendi. [20]Talani, munakathzi wakele na mushongo wakwita maninga ha myaka likumi na abali wethzile munima ya Yesu wamukwatele ku shongo ya buthzalo bwendi. [21]Mwafwa wendekele babenya ngwendi, "Ngwe njikakwata lika ku buthzalo bwendi, Yange njikanguka." [22]Oloni Yesu watengulukile cho wamumwene, cho wendekele kuli ngwendi, "Munange wa munakathzi, thimpa; lukulahelo lyobe luna ku kangwitha." Cho uje munakathzi wakangukile kutunda hathimbu ije.[23]Cho omwo Yesu wethzile munjubo ya uje mukulunu, cho wamwene baka kuthzika tulyalya na mbunga yakama yakele nake nena miyoyo manene. [24]Wendekele kuli bakebo ngwendi, "Tuhukeni, mwafwa ou mwanike wa munakathzi kathzile, oloni na lala mu tulo." Cho bamu jolele na kumushendula.[25]Omwo mbunga ba ituhwile hanja, wakobelele mu bulili cho wamukwatele kuli boko, uje mwanike wa munakathzi wendukile. [26]Ou muthzimbu wa chifwa wa thsimanene mu mutambela woshe.[27]Omwo Yesu watundile kuje, banalume babali batupuputwa bamukabele. Batwelele nakutambeka na kwendeka ngwabo, "Tuthzibileko ngothzi, Muna Ndabiti!" [28]Omwo Yesu wakobelele muje munjibo, baje tupuputwa bethzile kuli ikeye. Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Mwakulahela ngweni njinatha kulinga echi?" ba kumbulula ngwabo, "Eyo, Shukulu."[29]Cho Yesu wabakwatele ha mesho abo na kwendeka ngwendi, "Chilingiwe kuli yeni mu kwitila muku kulahela cheni," [30]cho mesho abo atonene. Cho Yesu wabakambeyeye mwakama nakwendeka ngwendi, "Mumone ngweni kukwethi umo akathzibuka echi." [31]Oloni baje banalume babali baile na kutwala lutwe kwambulula muthzimbu ou kumutambela woshe uje.[32]Omwo baje banalume bakele na kuya, talani, cho Yesu bamunenelele munalume uje wakabebebe wakele na lyamba. [33]Omwo mundzindzime wa kujwala bautundithile, uje munalume wendekela. Ije mbunga ya likomokelele na kwendeka ngwabo, "Echi kanda tuchimoneho muno mu Isalela!" [34]Oloni ba Faliseo bakele na kwendeka ngwabo, "Mu kwitila muli mwene ya mindzindzime ya kujwala, alina na kutunditha mindzindzime ya kujwala."[35]Yesu waitanganenenemo mu binganda na mu membo oshe. Watwalelelеho ku longetha mu ma Sinangonge, kwambulula biñanda bya bu mwene na kukongwitha mishongo yoshe na kubinjo kwa kulithethza thethza. [36]Omwo wamwene mbunga, wabathzibilile ngothzi, mwafwa bayandele na kutheya. Bakele ngwe bimanga baje kubethi na kanyungi.[37]Cho wendekele kuli bandongethi bendi

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

ngwendi, "Kuteja kunatumu, oloni baka kupanga banapu babandondo. [38]Ngechibene mubwathi lombeni kuli Shukulu muka bimbuto, linga atume baka kuteja mu bimbuto byendi."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 10

[1]Yesu wathanene bandongethi bendi likumi na babali hamo kubana bithzili hali munthzindthzime ya kujwala,kitundathamo,na kukangwitha mishongo yoshe na kubinja kwoshe.[2]Cho bathzina abo miluwa likumi na babali awa.wakulibanga Simona,(uje bathanene Petulu),na Anduleo ndolome yendi;Yakomba muna Zembendiya,na YOwano ndolome yendi; [3]Filipu na Mbatolomeo; Tomasi, na Mateo muka kutambula lisimu;Yakomba muna Alufeya,na Tandeo; [4]Simona Zeloti, na Yundasa Isikalyote,uje aka mwenda bungungu.[5]Aba likumi na babali batumine Yesu.Wabashikele na kubaleka ngwendi, "Kethi muye mu mu mutambela wayoya bakamafuti,cho lalo kethi mukakobele mu mbaka yabaka Samaliya. [6]Oloni mwatela kuya kubimanga bakuthzimbala ba munjibo ya Isilaele; [7]Choni muje mulinakuya,ambululeni na kwendeka ngweni, 'Bumwene bwa mwilu buli muyehi.'[8]Cho kangwitheni baka kubinja, thanguleni bathsi.jeletheni baka mamba,tunditheni mamba.Mubwana bwa kanyombo muna tambula,neni lalo muka bwane mubwana bwa kanyombo. [9]Kethi mukambete golinde yoshe,siliba,nambe bunengu mubinkombo byeni. [10]Kethi mukambate lipakumuna mubungethzi bweni,nambe bikobelo bikwabo,nambe bing'aku,nambe mbweti,mwafwa mukakupanga napande bya kulya byendi.[11]Muje mukakobela munganda nambe mu limbo lyoshe,cho theteleni uje wa mubwa,cho tumbamenimo noho mukatundamo. [12]Omwo mukobela muje munjibo,bamenekeni. [13]Nga ije njibo inapu ya ibwa,cho echeleni kwoloka kweni kukalemo.Oloni ngwe kuyethi mwa mubwa,kwoloka kweni kwiluke kuli yeni babanya.[14]Cho kuli baje kubakamitanmbula na kumitolilila ku majwi eni,omwo muka tunda muje munjibo nambe munganda,cho tgotomoneni likungu ku mendi eni. [15]Mwa buthunga njimileka ngwange,chikwampwa cha chathi mu lifuti lya Sondoma na Gomola halitangwa lya kuthompetha kuhyana ije nganda.[16]"Taleni,njili nakumitumina ngwee bamanga mukati ka tungunga,cho thzangameni ngwee manyoka na kulikomeka ngwee mayembe. [17]Toneni ku banu! cho bakami twala kubaka bimbanja,cho bakami pupa bikote mu Sinangonga yabo. [18]Cho bakamitwala lu mesho aba ngubulu na bimyene ha lithzina lyange,mukapwa binjiho kuli bakebo na kuba kamafuti.[19]Omwo bakamikundika,kethi mushote bimbunge nambe bije bimukendeka,mwafwa bya kwendeka bakamyanabyo haliije thiumbu. [20]Omwo kethi yeni mukendeka,oloni munthzinthzime wa ishwenu ikeye akendeka muli yeni.[21]ndolome akatwala ndolome kukuthsa,na baishe kuli mwana,Bana bakatengulukila bithemi babo, na kubatwala kukuthsa. [22]Mukathzindiwa kubanu halithzina lyange.Oloni uje akakateya na kweta ku shongo,uje munu akoboka. [23]Omwo bakamiyandetha muje munganda,teweleniku limbo likwabo,mwa buthunga njimileka ngwange, kumukatha kwita mubinganda bya Isilaele thimbu kanda Munu Muna aije.[24]"Ndongethi katubakana mulongethi wendi,nambe ndungo hali shukulu yendi. [25]Chakama ndongethi linga apwa mulongethi wendi,ndungo kupwa shukulu.Ngwe bathana babenya njibo Mbelezembele,akubihya bati mathzina bakathana nanga ya njibo yendi![27]Chohoni kethi mubatewe, mwafwa kukwethi chije banashweke chije kubaka jombolola,nachimo chije bana shweka chije kubaka thibuka. [26]Bije njimileketha mulithuthulungu,muka byendeke mutanya,nabije bimuli na kurhziba bya kuyebeta mu matwi eni,bya mbululeni kubinjobo bweni.[28]Kethi muthzibe lyoba kuli baje bathsiya mubila oloni kubatha kuthsiya mwonyo.Oloni,muthzibe lyoba uje athsiya byoshe mwonyo na mubila mu mbulu ya tuhya. [29]Nkumani kubekuklandetha tundthzilili babali na mbongo imo? cho naumo wahi atha kuwila hathi kwa kujeneka kutanekeya mangana aba ishe. [30]Oloni na bing'ambu bya ku mitqwe yeni byapwa bya kulaba. [31]Kethi muthzibe lyoba,yeni muli na theho kutubakana tunzthilili babengi.[32]Oloni woshe uje akanjitaba ku mesho a banu,Nange njikamutaba kumesho a Tate uje ali mwilu. [33]Oloni woshe uje akanjibyana ku mesho a banu,Nange lalo njikamubyana ku mesho a Tate ali mwilu.[34]"Kethi muthinganyeke ngweni njinaija na kunena kwoloka hano ha kaye. Ku baka mafuti na kuneha kwoloka,oloni moko ya mukwale. [35]Omwo yange njinaija na kwangununa mwana munalume kuli baaishe, na kwangununa mwana wa munakathzi kuli baina,na kwangununa baina mweno kuli ina mweno. [36]Cho bithothzi babanalume bakapwa baje bamu njibo yendi.[37]Woshe uje a thema baishe nambe baina kutubakana yange kapandele kupwa wange;uje a thema mwana wa munalume nambe wa munakathzi kutubakana yange kapandele kupwa wange. [38]Woshe uje kambata chilindakano chendi na kunji kabangeya yabge kapandele kupwa wange. [39]Uje woshe akanyunga mwonyo wendi akau thzimbaletha.Oloni uje akathzimbaletha mwonyo wendi hali yange akau wana.[40]"Woshe uje a kamitambula na tambula yange,cho woshe uje natambula yange natambula uje wanjitumine. [41]Woshe uje akatambula kapolofita,mulithzina lya kapolofita ka tambula fweto ya kapolofita,nauje akatambula munalume wa buthunga mulithzina lya munalume muka buthunga akatambula fweto ya munalume muka buthunga.[42]Woshe uje akana umo wa babandondo chipwe nganja ya mema akutonola akunwa mulithzina kya ndongethi,mwa buthunga nji mileka ngwange kakathzimbaletha fweto yendi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 11

[1]Cho chasholokele omu Yesu wamanethele kukambeya bandongethi bendi likumi na babali watundile kuje na kuya na kulongetha na kutangetha mu membo abo. [2]Oloni o,u Yowano ou wakele munjele wathzile bilinga bya Kilisitu,watumine bandongethi bendi na na muthzimbu [3]nakwendeka kuli ikeye ngwendi, "Yobe bene umo ou ali nakwija, indi tutalele mukwabo?"[4]Yesu wakumbulwile na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Yeni mukambulule kuli Yowano abi munamono bana na kuthziba. [5]Tupuputwa banakutambula kumona,bilema balinakwenda,baka mbumba banabatoketha,tuthenda matwi balinakuthziba lalo,bathsi bali na kubathangula ku mwonyo,na muthzimbu wa ubwa banakuwambulula ku bihutu. [6]Nabethzika ou umo kunjabulumwinine."[7]Omu aba banalume baile mungila yabo, Yesu waputukile kwendeka ku mbunga hali Yowano, "Wailemu mambo na kumona bikajo - lihongo eli banakuningangetha ku luhundthzi? [8]Oloni waile na kumona bikajo - munalume nathzala binanga bya bibwa? chili,baje bakathzala binanga bya bibwa bayoyela mubinjubo bya bumwene.[9]Oloni mwaile nakumona bikajo - kapolofita? Eyo,njendeka kuli yeni,kutubakana na kapolofita. [10]Ou ikeye ou bene bachisonekelele, 'Kenga,njilinakutuma mutumwa wange ku mesho obe,ou akabwahetha ngila yobe thimbu kanda yobe.'[11]Njendeka kuli yeni mubuthunga,kanda laja kupwa munalume kuli aba banathemuka ku munakathzi wakutubakana Yowano muka kumbwitika. Oloni ou wakumanetheleko mukulema ku banu mubu mwene bwa mwilu na mutubakana. [12]Kutunda ku matangwa a Yowano muka kumbutwika kweta lelo,bumwene bwa mwilu bunawana kukaluwa,cho banu bakukuluwa bana bwambata na ndthzili.[13]Mwafwa tupolofita boshe na lishiko banapolofita kweta kuli Yowano; [14]cho nga ushaka kuchitabetha echi, napu Elijaou watelelele kwija. [15]Ou ali na matwi akuthziba,mwecheni athzibe.[16]Njichipwitha ngwe bika echi chikota? chinapu ngwe banike bnakwehela muje mwakulandethela byuma,aba banatumbama na kulithana umo na mukwabo, [17]nakwendeka ngwabo, 'Twamimbililile yeni,oloni kumwakinine. Twembile bithiwa,oloni kumwalilile.'[18]Mwafwa Yowano kethzile oku na kulya likende nambe kunwa binyu,cho bendekele ngwabo, 'Ali na lyamba.' [19]Muna Munu wethzile oku anakulya na kunwa cho bendekelengwabo, 'Kengeni,munalume wa mutupu namwa chitakwa,kabuthamba kabaka kutambula lithimu na bakabubi!' Oloni maana akasholoka kwitila mu bilinga."[20]Cho Yesu waputukile kubyanetha binganda omu walingile bya kukomowetha bya bingi,mwafwa kubatengulukile. [21]Lamba kuli yobe,Kolozino! lamba kuli yobe Mbeteseta! nga bya kukomowetha babilibgile mu Taya na Sindoni ebi balingile muli yobe, ngwe batengulukile laja mubuthzalo bwa masaka na lito. [22]Oloni akasholola chikeketima chakama kubaka Taya na Sindoni halitangwa lya kuhitha kutubakana hali yeni.[23]Yobe,Kapenamu,wathinganyeka ngwobe bakakujundula mwilu? Embwe,bakakuwithila mu Hatese. Mwafwa nga mu Sodoma balingililimo bya kukomwetha ebi balingile muli yobe,ngwe chathalele kweta lelo. [24]Oloni njendeka kuli yobe ngwange chikakala chachathi kulimbo lya Sondom mu litangwa lya kuhitha kutubakana kuli yeni."[25]Hathimbu ije Yesu wendekele ngwendi. "Njakukandelela,Tate,Mwene wa lilu na kaye, mwafwa washwekele ebi byuma kutunda kubaka mana na kuthzibithitha,na kusholola kuli bana babandondo. [26]Eyo,Tate,mwafwa echi chamibwahethele ku mesho eni. [27]Byuma byoshe bana byana kuli yange kutunda kuli Tate; cho kukwethi umo athzibuka mwana kubanga Ishe, cho lalo kukwethi umo athzibuka Ishe kubanga munendi na kuli woshe ou mwana nangula kubisholola ebi.[28]Ijeni kuli yange, yeni boshe munajuka na kulemuwa,cho njikamyana kuhwima. [29]Ambateni mpangate yange hali yeni nakuli longetha kuli yange,mwafwa yange njimukakwononoka na kulikehetha mu mbunge,cho mu kawana kuhwima cha myonyo yeni. [30]Mwafwa mangati yange yayathi cho na chiteli change chahcathi."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 12

[1]Hali ije thimbu ya litangwa lya sapalalo Yesu wethzile mumahya. Bandongethi bendi bathzile njala cho baputukile kulya mitwe ya bimbuto. [2]Oloni omu bafaliseo babamwene,bendekele kuli Yesu ngwabo, "Kenga bandongethi bobe banakulinga echi babyanetha ha sapalalo."[3]Oloni Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Kanda laja muthzibe echi walingile Ndavita hathimbu wakele na njala ndi,na banu baje wakelenabo? [4]Wakobelele munjubo ya Njambi nakulya makende akelemo,echi babyanetha ikeye kulya nambe baje wakele nabo,oloni batabetha tupilisitu lika.[5]Kanda mutande mumashiko ngwabo haliatngwa lya sapalalo tupilisitu mu tembele bakaluwanganetha sapalalo oloni kubethi kukala na mulonga? [6]Oloni njimileka ngwange umo ou atubakana ha tembele ali hano.[7]Ngwe mwathzibukile omu chalumbunukila echi, njithetela ng'eke kethi bwana, ngwe kumuhitha baje bakujeneka milonga. [8]Mwafwa Muna Munu wapwa Shukulu wa Sapalalo."'[9]Cho Yesu wakatukile nakuya mu Sinangonga yabo. [10]Taleni, kwakele munalume wakele na liboko lya kutholyatela. Bafaliseo behwile Yesu, ngwabo, "Chinatemo kuthaka ha sapalalo ndi?" managana bamuwaneneho mulonga wakulinga bubi.[11]Yesu wendekele kuli bakebo mgwendi, "Mnu muka hakati keni,ou nga ali lika na manga umo,cho ou manga awila mubwina ha sapalalo,katha kuya na kamutundithamo? [12]Kulema cha mushobo muka,honi,chiakala na munu kutubakana manga chonga chije chinatela kulinga bya bibwa ha sapalalo."[13]Cho Yesu wendekele kuli uje munualume ngwendi, "Tandubula liboko lyobe." Walitandubwile,cho layakangukile,ngwe omu lyakele liboko likwabo. [14]Oloni ba faliseo batundile nakumukwatela butumbe. Bashakathzekele ngila ya kumuthsiyilamo.[15]Omwo Yesu wachimwene echi,watundileko. Banu babangi bamukabele,cho boshe wabakangwile. [16]Wabakambeyele kwonowa kubathzibukitha bamutanekeye kubanu bakwabo, [17]linga chikale cha kushulithiwa,chije bendekel muli kapolofita Isaya,ngwabo,[18]"Kenga,ndungo yange ou njinandula; ou injathzema,omu mwonyo wange ukabwahelelamo. njikaka munthzinthzime wange hali ikeye,cho akambulula kulonga kuli bakamafuti.[19]Katha kukalithindwiya nameme kulila mukutambakana; nameme kukakale wakuthziba lijwi lyendi mubongila. [20]Kakatha kupokola lihongo lya kutepama; kakathzimi bwithi bwa mwiba ulinakukakama,kweta nomu buthunga buka sholoka. [21]Cho mulithzina lyendi bakamafuti bakakala na chinyanngabili."[22]Cho munu umo wa kapuputwa na kwoloka,wakushula na lyamba,bamunenele kuli Yesu. Wamukangwile,nakwatha kwendeka na kumona. [23]Mbunga yoshe yakomokele na kwendeka ngwabo,"Ou munalume nathakukala muna Ndaviti?"[24]Oloni omu ba faliseo bathzibile echi chokomowetho,bendekele ngwabo, "Ou munalume kethi kutunditha mamba kubanga minthzinthzime ya kujwala." [25]Oloni Yesu wathzibukile bithinganyeka byabo nakwenda kuli bakebo ngwendi, "Nganda yoshe ilyandula ibenya inapu ya kwimana hayo lika,cho limbo lyoshe lilipanga libenya kulyatha kwimana na kwishwala.[26]Nga satana atundithaho satana,cho nalyandununa babenya. Choni bumwene bwendi bwatha kwimana bati? [27]Cho nga njitunditha mamba na ndthzli y a mbelezebulu,bana beni batunditha na nthzili yeya? hamulonga wechi bakakala bakakusompetha beni.[28]Oloni nga njitunditha mamba nanthzili ya munthzinthzime wa Njambi,cho bumwene bwa Njambi bunaija hali yeni. [29]Munu akobela bati munjubo ya munu wakutakama na kuliba cha kwilika kubangela kukuta uje ibenya wakutakama? cho atha na kwiba bikumba byendi kutunda muje munjubo. [30]Ou umo kethi hamo nange napu mukang'ole nange, cho ou kethi na kukungulula hamo nange napu mukakushandola.[31]Chongachije njendeka kuli yeni,bubi bwoshe nakushaula banu bakabakonekela,oloni ou akashaula munthzinthzime kubakamukonekela. [32]Aliwoshe akendeka lijwi lya libi hali Muna Munu,bakamukonekela. Oloni aliwoshe akendeka lijwi lya libi ha mundthzindthzime, kubakatha kumukonekela ,chikale mulifuti lino,nameme lije likaija.[33]Kaleni muti waubwa cho mukala na bushuka bwa bu bwa,nambe pweni muti waubi cho mukala na bushuka bwa bubi, mwafwa muti woshe bautanekeyela ha bushuka bwawo. [34]Yeni bana bamanyoka,mwafwa mwashula na bubi,mwendeka bati byuma bya bibwa? mwafwa kutuma cha byuma byashula mumbenge bikebyo kakendeka kanuhu. [35]Kubufuko bwa bubwa bwakala mumbunge ya munu mukatundu bubwa,cho nabufuko bwa bubi bwa kala mumbunge ya munu mukatundu bubi.[36]Njimileka ngwange haliatngwa lya kuthomoetha banu bakalumbununa ha byuma bibi bya lijwi lyoshe eli bendekele. [37]Mwafwa hamajwi eni jakeho bakamithambethala,cho ha majwi eni lalo hakeho bakamihitha."[38]Cho bakakuthoneka bamo na bafaliseo bamukumbulwile ngwabo, "Mulongethi,tunakuthsila kumonako chimwetho kuli yobe." [39]Oloni Yesu wabakumbulwile na kwendeka kuli bakebo ngwendi. "Shoko ya bubi na bukwithzi ikashaka kumona chimwetho.Oloni kubakabana chimwetho chahi kubanga chimwetho chaka polofita Yona. [40]Hakupwa Yona watumabamene matangwa na mathsiki atatu mwimo lya ithi,mukemwo na Muna Munu akatumbama matangwa na mathsiki atatu mwithi lya mbumbo.[41]Banu baku Ninive bakemana kuchithompethelo hamolika na shokwei ya banu cho bakayilwitha.Mwafwa batengulukile ha kulongetha kwa Yona,na kumona,umo wakuhyana kulema hali Yona hali hano.[42]Cho mwene wa munakathzi wakushango akemana kuchithompethelo na banalume bashokweyi ya banu na kuliwtha, Wethzile kutunda kumamanethelelo

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

ha lifuti kwija na kuthziba ku maana a Solomoni,nakutala,umo ou wakulyana Solomoni ali kuno.[43]Omu uje munthzinthzime wakujwala watundile muli munu,wetile mu byela bya kweneka mema nakushakethzeka kwakuhwimina,oloni kubawa wanene kumo. [44]Cho wendekele ngwendi, 'njiluka munjubo yange muje njatundile.' omu welukile,wa wanene muje munjubo banakombomo bwino. [45]Cho waile nakwamabta minthzinthzime ikwabo itanu na ibali yakutenuka kuhyana ukewo,cho yethzile na kutumbama munje bene.Cho mamanethelelelo akuyoya cha uje munu abihya kutubakanetha ha kulibanga. Chikakala bene ngocho na shuko eyi ya bubi."[46]Thimbu Yesu wakele na kwendeka ku mbunga,achikengeni,baina na bandolome bemanene hanja,kushaka kendeka nendi. [47]Umo wendekele kuli ikeye ngwendi, "Kenga,Bnayoko na bandolome banemana hanja,bashaka kwendeka nobe."[48]Oloni Yesu wamukumbulwile na kwendeka ngwendi,"Nana ikeye iyajo cho na bandolome bakebo beyajo?" [49]Cho wolwele liboko kuli bandongethi nakwendeka ngwendi, "Kenga,banana na bandolome bange! [50]Mwafwa ou woshe alinga kushaka kwa Tateou ali mwilu,owo munu napu ndolome,na ndokathzi,na banana yange."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 13

[1]Halitangwa lije Yesu watuukile muje njubo cho watumbamene ku ngenge ya lishali. [2]Cho mbunga yakama yamuthengelekele, cho wakobelele mu bwato nakutumamamo oloni mbunga yoshe yemanene ha nunda.[3]Cho Yesu wandekele byuma byabingi kuli bakebo mu bithimo. Wendekele ngwendi, "Kengeni, mukakulima waile nakukuba mbuto. [4]Omo wakele na kukuba mbuto, imo yawililile kumukulo wa ngila, cho tuthzila bethzile na kuilya. [5]Mbuto ikwabo yawililile ha libu lya mamanya, oloni kuhakele libu lya lingi. Bwathi bwathi ije mbuto ya sokele mwafwa libu kulyakele lya lingi. [6]Oloni omo lyatunukile lithathe, ije mbuto yajujwamene mwafwa kuyakele namithzi, cho yomine byoshe.[7]Bimbuto bikwabo bya wililile ha miti ya mambimbo. Miti yamambimbo yakolele nakuthzikinina bije bimbuto. [8]Bimbuto bikwabo byawililile ha libu lya libwa cho byemine, bino byemine chita, bikwabo byemine makumi atanu nalimo, bikwabo byemine makumi atatu. [9]Woshe owo ali namatwitwi, athzibe"[10]Cho bandongethi bendi bethile nakwandeka kuli Yesu ngwabo,"Bika ukendekela ku mbunga mu bithimo?" [11]Yesu wabakumbwilile nakwandeka ngwendi, "Yeni banamyana kuthibuka byuma bya bu bumwene bwa mwilu oloni kuli bakebo kubabanenebyo." [12]Cho woshe alinabyo bakamu mubwethzelela bikwabo lalo, cho akala na byabingi. Oloni oshe uje kethi nabyo, nameme chije alinacho bakamunyacho.[13]Ebi bikebyo njindekele nabo mu bithimo: Nambe bana ku kenga, kubethi kumona; cho nambe bali nakutolilila, kubethi kuthziba, nambe kathzibithzitha. [14]Cho kuli bakebo bupolofita bya Isaya bunalishulithilila, buje bunendeka ngwabo, 'kuthziba mukathziba oloni kumukatha kuthzibithitha; nameme kumona mukamona olojo kumukatha kumonethetha. [15]Mwafwa bimbunge byaba banu binapu byalukolokombe, na matwabo anathziki bana konwa nakuthzibithitha, na mesho aba akulalameka; cho kubathsa kumona na msho abo, nambe kuthzibithitha na bimbunge byabo, cho ba katengulikila kuli yange cho njika bakangula[16]Oloni akubethzika mesho eni, mwafwa akamono; na matwi eni, mwafwa akathzibi. [17]Oloni njendeka buthunga na banu babuthunga bashakele kumona ebi mukamono oloni kubabimwene. Bashakele kuthziba byuma bimukathzibi oloni kubabithzile[18]Tolilileni ku chithimo cha mukakulima uje wakubile bimbundo. [19]Woshe owo athziba lijwi lya bumwene kethi nakuli thzibithitha, uje wamubi akaija nakunyangala bije nakubu mu mbunge yendi. Eyi ikeyo mbuto bakunine kumukulo wa tapalo. [20]Bije bakunine ha mamanya yinapu uje munu yathiba lijwi bwathi bwathi nakubwahelela, [21]oloni kethi namithzi muli ikeye cho alithimpila kamandondo. Omo tuyando nambe lipaketho bija hamulonga wa lijwi, cho haje bene abyethela.[22]Cho ije mbuto bakunine hakati ka mingonga, Inemana munu uje athziba lijwi oloni lipaketho lyahathi nakaye na makuli abufuko buthinikitha lije lijwi, nakumonowetha kwima bushuka. [23]Cho ije mbuto bakubile ha libu lya libwa, inemanena uje munu athziba lijwi na kulithzibithitha. Ikeye aima bushuka nakutuula mbuto, kutuula muchifwa chimo chita chimo muchikwabo makumi atatu nalimo, namuchikwabo lalo atatu kwakela kuli biye bibakunine."[24]Yesu wabatelele chithimo chikwabo. Cho wendekele ngwendi, "Bwene bwa mwilu bwafwa ngwe uje munu wakunine mbuto yaibwa mulihya lyendi. [25]Cho thimbu banu bana lala, chitothzi wethile nakukubamo shaku muje mulihya lya tiliku cho wakatukile nakuya. [26]Omo bimbuto byasokele na kukola cho byemine binona, cho nashaku nawa yasholokele.[27]Cho bangamba bauje munu bethzile cho bandekele ngwabi.'Shukulu , kuma kumwakubile mbuto yaibwa milihya lyeni? Indi bati muli shaku lalo?' [28]Oloni wabakumbulwile ngwendi.'Chitothzi ikeye napanga ngechi.' "Cho bangamba bendi bandekele kuli ikeye ngwabo, Cho mushaka tuye tukatukulemo shaku mulihya indi?"[29]Uje ibenya lihya wandekele ngwendi, 'Embwe,Mwafwa ngwe mutukula shaku, mwatha kutukwila kumo na atiliku. [30]Byecheni byoshe bi bikolelele hamo kweta nathimbu yakuteja. Hathsimbu yakuteja njikaleka ba kakuteja ngwange," Tukulenu shaku na kuikuta mikuta na kuyenyeka, oloni mukungwile hamo liliku nakwaka muchishete change.""[31]Cho Yesu wabtelelele chithimu chikwabo, wandekele ngwendi,"Bwene wa mwilu bunapu ngwe kanona kambuto ya musalata kambatele munu kukuna mulihya lyendi. [32]Aka kanona kapwa kakandondo mapene habimbuto byoshe byabindondo. Oloni ngwe kokalo, kapwa muti wakama kutubakana miti yoshe mulihya. Ukala muti, uje natuthzila bamwilu baija nakutungila mashwa abo kuminango yawo."[33]Yesu cho wabatelele chithimo chikwabo."Bwemwene bwa mwila bwalifwa ngwe mbwela ije munakathzi wambatele nakushingathana bunga bwa malita mu malonga atatu kweta noho mikasha yatatumukile."[34]Ebi byoshe Yesu wandekele ku mbunga mu bithimo; cho kukwethi bwendekele kuli bakebo kukujeneka chithimo. [35]Ebi byakele ngocho mangana byoshe bije bibandekele kwitila mu tupolofita bilishulithilile, omo wandekele ngwendi, "Njikashokolola kanwa kange mubithimo. Njikendeka byoshe bije bya kushweka kutunda hakutanga kwa kaye."[36]Cho Yesu wathethzele ije mbunga nakukobela mujubo. Bandongethi bendi bethzile nakumwihula ngwabo, " Tulumbunwine chithimo cha shaku mu lihya." [37]Yesu wakumbulilwe na kwandeka ngwendi, "Uje mukakukuba mbuto yaibwa ikeye Muna Muna. [38]Lihya lilumbununa kaye,aba bakebo bana ba bu mwene. Shaku bakebo bana ba muka bubi, [39]cho chitothi wakubile shaku ikeye lyabolo. Kuteja kulumbununa kunwa kwa kaye, cho bakakuteja bakebo tungelo.[40]Cho lalo,ngwe omo shaku bakaikutu mukuta

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

nakuyenyeka mutuhya, bikebyo bikalingiwa ha kuhwa kwa kaye. [41]Munu Munu katuuma tungelo twendi,cho bakakunguluka kutunda bwendi byoshe bije bya bibi banaje bakapanga bubi. [42]Cho baka bombila mulitende lya tuhya,muje bakalila na kulingenjenge ku mayo. [43]Oloni banu bakakukulahela bakapwa ngwe cheke cha litangwa mu bumwene bwa Ishabo. Uje owshe ali na matwi,athzibe.[44]"Bumwene bwa mwilu bunapu ngwe bufuko bwa kushweka mu lihya.Munu wabuwanene na kubushweka.Cho mukujolela kwendi waile,nakukalandetha bufuko bwendi bwoshe, na kwija nakulanda lije lihya. [45]Cho lalo,bumwene bwa mwilu bunapu ngwe uje munu mukakulandetha na kutonda byuma bya ndando ya helu. [46]Cho omwo wawaneneko bimo,waile nakulndetha bufuko bwendi byoshe na kulanda bije byoshe.[47]Cha lalo,bumwene bwa mwilu bunapu ngwe linimbwa lije libata mu lishali,cho lya lije lyakwatele bithi ba miyati yoshe. [48]Omwo lyashulile,bakakuta bishi balikokelele ha nunda. Cho batumbamene nakwanguala bithi bababwa na kubaka mu bimbangu,oloni baje ba babi babombilile.[49]Omwo mukemwo muchikapwa ha kukotoka ka kaye.Tungelo bakaija na kwangula bukenya kutunda kuba ka buthunga. [50]Baje bakabombila mulitende kya tuhya,muje mukakala kulila na kulungenjenga ku mayo.[51]"Munathzibithitha ebi byuma byoshe?" Cho bandongethi bamukumbulwile ngqwabo,"Eyo." [52]Cho Yesu wendekele kjuli bakebo ngwendi, "Ngachijebene balongethi ba majwi a mashiko boshe bapwa bandongethi mubu mwene bwa mwilu bali ngwe uje munu babenya njubo,uje katunditha bya laja na bya bihya ha ku bupite bwendi." [53]Cho omwo Yesu wamanethele kuta ibi bithimo,watundileko ku mutambela uje.[54]Cho Yesu wakobelele mu chifuti chabo na kulongetha banu mu ma Sinangonga aba. Cho chasholokele ngwabo boshe balikomokelele manene na kwendeka ngwabo, "Kulijo kwanawana mana na bithzibukitho? [55]Ou kethi ikeye muna mukakushonga? Kethi baina Maliya ndi? Nabandolome bendi kethi Yakomba, Yosefa,Simona, na Yundase? [56]Kumani bandokathzi bendi kutwethi nabo ku ndi? Kulijo kwanawana byoshe ebi byuma?[57]Cho bakebo wa babulumumwinine. Oloni Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Kapolofita bakamithingimika kwoshe kubanga mulifuti lyendi na kubakananga yendi." [58]Cho kalingile bya kukomoketha kuje mwa kwa kujeneka kukalahela kwabo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 14

[1]Hathimbu bene ije, ngubulu Helonda wathzilbile muthzimbu wa Yesu. [2]Chojo wendekele kuli bangamba bendi ngwendi, "Ou ikeye Yowano Mukakumbwitika;nenduka ku bathsi.ngechi bene ebi bindthzili bilinakupanga muli ikeye."[3]Mwafwa Helonda wa kwatele Yowano,cho wamukutile,nakumwaka muka kamenga ha mulonga wa Helonda,munakathzi wa ndolome yendi Filipu. [4]Hakulinga Yowano wendekele kuli ikeye ngwendi, "Kcha tethele mu mashiko kulinga ngwabo yobe umu pwithe munakathzi wobe." [5]Cho Helonda ngwe wamuthsile haje bene,oloni wa tewele banu,bamwambatele kupwa kapolofita.[6]Omwo litangwa lya kwanuka kuthemuka kwa Helonda omwo lyetele, muna Helondiyasi wa munakathzi wakinene mukati kabo cho wabwahelethele Helonda. [7]Chojo wa na lwangu ngwendi a mwana chuma choshocho cha lomba.[8]Hanima ya kumukambeya kuli baina.wendekele ngwdendi, "Njanene ano bene,alilonga lya kama, mutwe wa Yowano Muka kumbwitika." [9]Chojo mwene walubalele manene na kuje kulomba kwendi,oloni a mulonga wa luje lwangu lwa lithingile,cho lalo ha mulonga wa baje boshe bakele na lulya nabo cha kulalela,cho washikile ngwendi chilingiwe bene.[10]Cho watumine na kuya na kutapa mutwe wa Yowano mu kamenga. [11]Cho na mutwe wendi baunenele mulilonga lyakama na kwija nakuwana kuli ije mumbanda cho nendi lalo wautwalele kuli baina. [12]Chojo bandongethi bendi bethzile,cho bambatele mubila wendi,cho baile nakuka uthsinda.Hanima yechi,cho baile kuli Yesu nakukamuleketha.[13]Choni omwo Yesu wathzilebile ebi,watundile mu bwato na kuya ku mwela uje wa shondolokele kuje. Oloni omwo mayongomena abanu athzibile echi,bamukabela ha mendi kutunda ku binganda byabo. [14]Chojo na Yesu wethzile kuli bakebo cho wamwene ije mbunga ya kama. Cho waba thzibilile mema ku mbunge cho wa kangwithile babethzi babo.[15]Omwoni ethzile mangwethzi,bandongethi bendi bethzile kuli ikeye na kwendeka ngwabo, "Muno mumambo,cholalo lithathe lya toko laja. Kumani shandola awa mayongomena,manganoni baye mu membo na kuka lilandela bya kulya bakebo babenya."[16]Olojo Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Nebi bene bibaila byahi. Yeni bene bene baneni bya kulya." [17]Chojo bendekele kuli ikeye ngwabo,"Hano tuli lika na mikasha itanu ya makende na bithi babali." [18]Chojo Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi,"Bineni byoshe kuli yange."[19]Cho Yesu washikileije mbunga ngechi itumbame kathi a mwila. Cho wamabtele ije mikasha itanu an baje bithi babali.Cho wandwile mesho endi kwilu,cho wakwithwile na pujula ije mikasha itanu na kuyana ku bandongethi bendi,cho na nabandongethi bayanene kuli ku ije mbunga. [20]Chojo boshe ba lile na ku kuta. Na hanima ba nonongwele bungululu buje bwa lithupeleho bwa thaleleho kuli bije bimbathzumbwila bya bilya - bya shulile bithzuma likumi na bibali. [21]Baje balile bapwile banalume ba ku tetha mu makulukathzi a atanu,kufumithako banakathzi na banike.[22]Cho haje bene walekele bandongethi bendi ngechi ba kobele mu bwato mangana bali bange kuya ku lutwe lwendi. mumthambwa,managanoni ikeye achi shandole aje mayongomena. [23]Cho hanima ya kushandola aje mayungomena. Wakandukila ha munkinda nakuya na kukalombela.omwo mangwethzi ethzile,wakele kuje lika lyendi lika. [24]Oloni buje bwato bwakele kulako na nunda,oku buli na kundenganga na kubupekumuna ku mankimba,mwafwa lihundzthi lya kele na ku pupa ali bakebo.[25]Cho hathimbu ya mungulungu Yesu wethzile kuli bakebo oku ali na kwenda ha mema. [26]Omwo bandongethi bendi bamumwene ali na kwenda ha mema,bathzibile lyoba cho bendekele ngwabo, "Ndumba ya munu, ou" chojo batambekele na lyoba. [27]Oloni Yesu wendekele kuli bangebo baje bene ngwendi, "' Thimpeni! Yange! Kethi muthzibe lyoba."[28]Cho Petulu wamukumbulwile na kwendeka ngwendi, "Mwene,ngwe chili bene yobe,njishike ngechi bene njije okwo kuli yobe a mema." [29]Cho Yesu wamukumbulwile ngwendi, 'Ija." Haje bene Petulu watundile mu bwato na kuputuka kwenda ha mema na kuya kuli Yesu. [30]Oloni Petulu omwo wamwene lihundthzi,wathzibile lyoba. Omwo waputukile ku bombela,wolwile na kwendeka ngwendi, "Mwene,Njobole!"[31]Cho haje bene Yesu wolwele liboko lyendi,na kukwata Petulu,nakwendeka kuli ikeye ngwendi, "Yobe,wa likulahelo lwa ndondo,bikajo ulina kuluwathano?" [32]Cho omwo Yesu na Petulu baile muje mu bwato,na lihundthzi lyechele ku pupa. [33]Cho bandongethi baje bakelo mubwato balemethele Yesu na kwendeka ngwabo, "Chili bene u Munu Njambi."[34]Omwo balingile ban jabuka kuya muthambwa,cho bathulikile ku nunda ku mwela wa Ngenesaleta. [35]Cho omu baje banalume bakele muje mu mwela ba thzibubile Yesu,batumine mitambi ku mitambela yoshe ya muje mu mwela, chojo bamunenele bakakubinja boshe. [36]Cho bamulambelelele ngwabo aba tabethe ngechi bakwate lika kumungundo wa buthzalo bwendi,chojo babengi baje ba kwateleko ba kangukile bene.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 15

[1]Cho ba Faliseo bamo na bakakuthoneka bethzile kuli Yesu kutunda ku Yelisalema. Chojo bendekele kuli ikeye ngwabo, [2]"Omu bikajo bandongethi bobe bakajeneka kuthingimika mashiko a bakulunu? Mwafwa kubethi kujwala ku maboko abo athimbu ya kulya likende." [3]Chojo nendi wa kumbulwile na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Indi yenioni bikajo muka jombokela lishiko lya Njambi a mulonga wa kuthingimika mashiko eni? [4]Mwafwa Njambi wendekele ngwendi, 'Thingimika baisha na banyoko,' cho na uje 'Uje woshe yendeka bya bibi hali baishe na baina cho chili bene athsa.' [5]Olonini yeni mukendeka ngweni, 'Uje woshe yendeka kuli baishe nambe baina ngwendi "Bukwathi bwoshe buje bumunapandele kutambula kuli yange bunapwoni bwana nji nana kuli Njambi." [6]cho uje munu wa ngachije kapandelenioni kuthingimika baishe.' Cho na mungila bene eyi muna fwefulula lijwi lya Njambi.[7]Yeni baka chibembulu! Kumani chili bene Isaya wa polofitile bwino aliyeni omwo wendekele ngwendi, [8]'Aba banu baka njithingimika lika na tunwa twabo olojo bimbunge byabo bili ku lyala nange. [9]Ngechi bakanjilemetha mu ngocho ngocho mwafwa baka longetha mashiko a banu kupwoni ngwe bikebyo bilongetha byange.'"[10]Cho wathanene ije mbunga ya banu kuli ikeye na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Tolilileni cho lalo thzibithiteni bwino - [11]Na chimo chahi chije chikakobela mu kanwa chi chatha chije chi kakaobela mu knwa chi chatha kujwaletha munu. Olojo,chije chituhuka mu kanwa,echi chikecho chi chi natha kujwaletha munu."[12]Aje bene bandongethi bethzile kuli Yesu na kwendeka kuli ikeye ngwbo,"Una tanekeya ngwe baje ba Faliseo bana lubaleleomu bana thzibile ebi unendekele?" [13]Chojo Yesu wkumbulwile na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Mbuto yoshe ije Tate wa mwilu ka kunine baka itukulamo. [14]Betheleni mwafwa banapu bantwama ba tupuputwa. Chojo ngwe kapuputwa a twamenena kapuputwa mukwabo,cho boshoni bawila mu chiteke."[15]Cho Petulu wa kumbulwileko na kwendeka kuli Yesu ngwendi, "Kuchitu lumbunwine bwino mu china ila echi chithimo echi." [16]Cho nendi Yesu wendekele ngachije ngwendi, "Kumani neni "Kumani nenei lalo anga ku mwatha kuthzibithitha? [17]Kumani ku mwatha kuthzibithitha ngweni chije choshe chiya mukanwa chi chika tubakanena mu mwimo cho na hanima chikatuhuka kuyoni ku mushondo?[18]Olojo bije byuma bije bika tundu mukanwa bika tundilila mu mbunge. Chojo bije bikebyo byuma bije bika jwaletha munu. [19]Mwafwa mu mbunge mukemwo muka tundilila bithinganyeka bya bibi,bya kuthsiya,bya bukaleho bwa makuli,na kutomba. [20]Chojo ebi bikebyo byuma bije bika jwaletha munu. Olojo kulya na maboko a kwilika kujwala kuchatha ku kujwaletha munu embwe."[21]Cho na hanima Yesu watundile kuje na kuyoni ku mutambela ya binganda bya Tile na Sindoni. [22]Cho kengeni,munakathzi waku Kanana wethzile ku tundilila kuli uje mutambela. Cho wa tambekelele na kwendeka ngwendi, "Njithzibileko mema ku mbunge,Mwene,Muna Ndaviti!Munange wa munakathzi bana mu kwata manene maamba." [23]Oloni Yesu ka mukumbulwile nameme lijwi limo. Chojo na bandongethi bendi bethzile kuli ikeye na ku mulomba,ngwabo, "Mutume aye kulyala,mwafwa ali na kulila mu nima yetu."[24]Olojo Yesu wamukumbulwile na kwendeka ngwendi, "Kubanji tumine kuli boshe kubanga lika kuli baje bamanga bakuthzimbala ba mu njubo ya Isilaele. [25]Olonini ikeye wethzile na ku bukyama kuli ikeye,na kwendeka kuli ikeye ngwendi,"Mwene,nji kwathe." [26]Cho na ikeye wakumbulwilw na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Kuchapandele kwambata likende lya bana na ku lyumbila ku bana ba bandondo batutali."[27]Olojo nendi lalo wendekele ngwendi,"Eyo,Mwene,olonini nambe bene bana ba tutali ba kali kuli buje bungululu bubu kau ku metha ya shukwaina." [28]Cho Yesu wakumbulwile na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Obe munakathzi,likulahelo lyobe lya kama manene;ocho chi uthetela nachi linge kuli yobe." Chojo na munendi wa kangukile bene kutunda ha hola ije.[29]Cho Yesu wathethzele lalo mwela uje na kuya kuyehi na lishali lya Ngalileya.Ngechi wa kandukile ha munkinda na kuya na kuka tumbama kuje. [30]Chojo mayongomena abanu athzile kuli ikeye. Cho banenele kuli ikeye batutengu,na tupuputwa,na tubebebe,na banu baje bakele na kubinja. Cho babanenele ku mendi a Yesu,cho nendi wa ba kangiwthile. [31]Cho na aje mayongomena abanu ali komokelele amowoni amwene tubebebe bendeka,baje ba kuthekwa mendi na mabako balyoni bwino,na tupuputwa bali na kumona. Chojo balemethele Njambi wa Isilalele.[32]Cho Yesu wathanene bandongethi bendi kuli ikeye na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Njili na ngothzi ali lukungayando lya banu mwafwa bana kala laja nange matangwa atatu cho kubethioni nameme chimo cha kulya.Cho kunjitondo nji ba tume ku lyala a kujeneka kulyako tai chimo,mwafwa banatha ku lethzumukila mu ngila." [33]Chojo bandongethi bendekele kuli ikeye ngwabo, "Kulijo kutunatha kuwana mikasha ya kutethamo ya makende muno mu ngundu manganoni awa mayongomena abanu alye akute?" [34]Cho Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Mulijo na mikasha ingayi?" cho bamulekele ngwabo, "Itanu na ibali,na tubithi twa tundondo." [35]Cho Yesu walekele lije likungayando lya banu ngechi ba tumbame hathi.[36]Cho wamabatele ije mikasha itanu na ibali na baje bithi ,na anima ya ku kandelela cho wa punjwile ije mikasha na ku yana kuli bandongethi. Cho bandongethi ba yanene kuli aje mayongomena a banu. [37]Chojo baje banu boshe ba lile na kukuta. Cho banonongolwele buje bungululu bwali tulileho na kushulitha mitonga itanu na bibali. [38]Cho banu

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

boshe baje balile bakele makulukathzi awana (4000) a banalume,kujeneka kwakako banakathzi na banike. [39]Cho na hanima Yesu wa shandwele aje makulukathzi abanu cho nendiyoni wa kobelele mu bwato na kuya ku mutambela wa Mangandani.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 16

[1]Bafaliseo na ba Sanduke bethzile cho bamwethekele na kumwihula mangana abosholwelechithzibukitho cha muma shelwa. [2]Oloni wabangumbulwile na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Kuthimbu ya chingwethzi,mwendekele ngweni,'ikapwa thimbu ya ibwa, mwafwa luli likapwa lya kubenga.'[3]Ngwe ku thimbu ya mutondo, 'ikapwa thimbu ya chimbuthe, mwafwa lilu lakapwa lya mashelwa na kubenguluka.' Chojo muthzibuka kunongonona sholoka cha lilu,oloni kumwatha kulumbununa bumwetho bya thimbu. [4]Chikota cha bubi na bilinga bya bukwithzi chithetela chimwetho,oloni na chimo chahi chibakabana kubanga chimwetho cha Yona." Cho Yesu wabathethzele na kuya.[5]Omwo bandongethi betele kuthambwa likwabo,bebalele kwambata likende. [6]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "nyanyameni na kulinyunga ku muthima waba Faliseo naba Sanduke. [7]Cho bandongethi baliyongwele mukati kabo na kwendeka ngwabo, "Mwafwa kutwambatele likende." [8]Yesu wathzibukile echi cho wendekele ngweni, 'Yeni balikulahelo lya lindondo,bikajo muthinganyekele hakati keni na kwendeka ngweni mwafwa kumwambatele likende?[9]Kumani kanda muthzibithithe nambe kwanuka mikasha itanu ibalile baje makulukathzi atanu,cho bingalu bingahi mwashulithile? [10]nambe mikasha itanu na ibali ibali makulikathzi awana,cho bingalu bingahi mwashulithile?[11]Cho chinapu bati honi kwakujeneka kuthzibithitha ngweni kunjakele na kwendeeka kuli yeni hamulonga wa likende? Nyanyameni na kulinyunga ku muthima waba Faliseo naba Senduke." [12]Cho bathzibithithile ngwabo kakele na kubaleka kulinyunga ku muthima wa mulikende,oloni kulinyunga kukulongetha kwa ba Faliseo na ba Sanduke.[13]Omwo Yesu wethzile ku mutambela kuyehi na Kaseliya Filipu,wehwile bandongethi bendi, wabehwile ngwendi, "'Indijo banu bendeka ngwabo Muna Munu ikeye iyajo?" [14]Cho bamukumbulwile ngwabo, yobe Yowano mukakumbwitika; bamo ngwabo,Elinja; cho bakwabo ngwabo,Jelemiya, nambe umo waba polofita." [15]Cho wendekele kuli bakebo ngendi, "Che yeni honi ngweni yange iyajo?" [16]Wakumbulwile ngwendi, Simona Petulu wendekele ngwendi, "Yobe Kilisitu,Muna Njambi wa kuyoya."[17]Cho Yesu wakumbulwile na kumuleka ngwendi, "Unapu wakukwithula yobe,Simona muna Yona, mwafwa kethi mubila nambe maninga binajombolola echi kuli yobe olojo Tate ali mwilu. [18]Cho lalo njikuleka ngwange yobe Petulu,haje ha limanya njiakatunga chikungulukilo change. Cho bikolo bya ngehena kubikatha kubihyana.[19]Njikakwana bithapi bya bumwene bwa mwilu. Cho byoshe ukakuta hano hathi bakabikuta na kwilu,cho chije choshe ukathzitula hathi bakachithzitula na mwilu." [20]cho Yesu wakameyeye bandongethi yendi ngwendi kethi baleke nambe umongwabo ikeye Kilisitu.[21]Kutunda ije thimbu Yesu wapukile kuleka bandongethi bendi ngwendi napande kuya ku Yelusalema, nakuyanda kukayanda ha byuma bya bingi mumaboko a bakulunu na tupilisitu bakama na baka kusoneka majwi a mashiko, baka muthsiya, na kumuthanguka ha litangwa lya muchitatu. [22]Cho Petulu wamushondolwethele hamukulu na kumubindika,nakwendeka ngwendi, "Echi chikale kulako nobe,Shukulu; echi kethi chikalingiwe kuli yobe." [23]Oloni Yesu wamukumbulwile nakwendeka kuli Petulu, " Ita kunima yange, Satana! unapu chimbundi cha kutanukaho kuli yange,mwafwa kuwethi kunyunga byuma bya Njambi,oloni byuma bya banu."[24]Cho Yesu wendekele kukli bandongethi bendi ngwendi, "ngwe kuli umo atonda kunjikabangeya,napande kuli byana,ambate chilindakano chendi, na kunjikabangeya. [25]Mwafwa woshe ou atonda kunyunga mwonyo wendi akauthzimbaletha, cho woshe ou athzimbaletha mwonyo wendi hamulonga wange akauwana. [26]Mwafwa chikajo chikwatha munu woshe ngwe afuka kaye koshe olojo athzimbalethe mwonyo wendi? Bikajo munu atha kwana bwa kulyetheketha na mwonyo wendi?[27]Mwafwa Muna Munu akaija mu bumpahu bwa baishe na tungelo twendi. Cho akafweta munu woshe kwetheketha na bilinga byendi. [28]Chili njendeka kuli yeni ngwange,kuli banu bamo hakati keni banemana hano baje kubakamono Muna Munu akaija mu bumwene bwendi."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 17

[1]Omo kwetile matangwa atanu na limo Yesu wambatele Petulu na Yakomba, na Yowano ndolome yendi, na kuba nena helu lya munkinda lya lilaha kwabo lika. [2]Cho walumukile mweka kuli bakebo. Chihanga chendi cha byakumine ngwe lithathe, na buthzalo bwendi bwalumukile na kupwa bwa kutoka tooo ngwe cheke.[3]Taleni, Kwabasholokelele ba Mosesa na Eliya bakele na kwendeka nendi. [4]Cho Petulu wa kumbwilile na kwendeka kuli Yesu ngwendi, "Shukulu, china bwaha manene kuli yetu kukala kuno. Ngwe ushaka ngocho, cho nji tunge lika mambalanda a tatu kuno—limo lyobe, na limo lya Mosesa, na limo lalo lya Elinja."[5]Haje achendeka, Taleni, kwethzile lishelwa lya kubyakuma nakubafwika, cho taleni, kwakele lijwi lya tundile muli shelwa, lyendekele ngwalyo, "Ou ikeye munange inja thema, owo muli ikeye nja bwahelela kutubakana. Tolilileni kuli ikeye." [6]Omu baje bandongethi bathzibile ngocho, bawile cha mesho hathi cho ba thzibile lyoba. [7]Oloni Yesu wethile na kuba kwata na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Katukeni cho lalo kethi muthzibe lyoba." [8]Cho jo bandwile mesho abo oloni ku bamwene nambe umo kubanga Yesu lika.[9]Omu bakele nakuthikumuka kutunda haje ha munkinda, Yesu wa ba kambeyeye, ngwendi, "Chithzila mwambulule echi chimona ku munu woshe kubanga muna munu nenduka laja ku bathsi." [10]Cho bandongethi bendi bamwihwile, ngwabo, "Bikajo baka kuthoneka ba kendeka ngwabo Elinja napande kuli banga kwija?"[11]Cho Yesu wa kumbulwile kwendeka ngwendi, "Chili bene Elinja aka ija mangana aka bwahethe byuma byoshe. [12]Olojo njimileka, Elinja na ija laja, oloni bakebo kuba muthzibukile. Olojo balingile byoshe bije biba shakele kulinga kuli ikeye. Mungila imo lika, cho muna munu akayandela kumaboko abo." [13]Cho haje bene bandongethi ba thzibithithile oni ngwabo wakele na kwendeka kuli bakebo hali Yowano muka ku Mbwitika.[14]Omwo betele kuje ku mbunga, munalume umo wethzile kuli ikeye, cho wa bulyamene kuli ikeye na kwendeka ngwendi, [15]"Shukulu, kala na ngothzi hali munange wa munalume, mwafwa muka kushinya cho na yanda manene. Mwafwa aka wila lwa lwingi mutuhya nambe mu mema. [16]Nja mu nenele juli bandongethi bobe, olojo kubathele kumu kangwitha."[17]Yesu wakumbulwile ngwendi, "Yeni baka kujeneka ku kulahela nachithemwa chakulinga bya bibi, bithimbu bingahijo nja pande ku kala nenni? Muneneni buno kuli yange." [18]Yesu wa tenukilile uje lyamba. Cho wa fumine muli ikeye, cho nauje mwanike wakangukile hali ije ibene thimbu.[19]Cho bandongethi bethzile kuli Yesu mu kubanda na kwendeka ngwabo, "Omwo bikajo twonowelele kulitunditha?" [20]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Hamulonga wa ku kulahela cheni cha chindondo. Mwafwa mwabuthunga bene nji mileka ngwange, nga muli nalukulahelo lwa kulyetheka na nona yambuto ya muthalata, mwatha kwendeka kuli ou Munkinda ngweni, 'Fuma aha uye haje,' cho lyatha lishwena, na chimo chahi chipwa cha chikalu kuli yeni." [21]Aje mabulu a mabwa manene aku thañulu ku wethi na mbathzubwila ya 21, "Olojo ou lyamba wa chifwechi katha kutaba kufuma kubanga na malombelo na ku lithzila kulya."[22]Hathimbu ije ba tumamene mu Ngalileya, Yesu wendekele kuli bandongethi bendi ngwendi, "Muna Munu baka mwana mu maboko a banu, [23]cho baka muthsiya, cho hali tangwa lya mu chitatu baka mwindula lalo." Cho bandongethi bendi bali shoshomenene manene hali echi.[24]Cho omu betele ku Kapelanamu, baje banalume ba kele na kutambula lithimu bethzie kli Petulu na kwendeka ngwabo, "Kuma ou mulongethi weni kethi kufweta lithimu?" [25]Cho wa ba kumbulwile ngwendi, "Eyo." Cho omu mwethzile Petulu muje munjubo, Yesu ikeye wa pwile waku libanga kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Wa yongolaho batijo aha, Simoni? Kuli beyajo bimyene ba hano ha kaye ku baka tambula lithimu? Ku bana babo indi ku banu?"[26]"Ku banu beka," Petulu wa kumbulwile. Cho Yesu wamukumbulwile ngwendi. "Ngwe mukemo chili ngochoni cho bana bakala ba kuthamba," [27]Olojo ha mulonga wa kutewa ku tanukitha aba baka ku teletha lithimu, ya kundonga, na kukwat uje ithi aka bangela ku kwata ku kalobo. omu uka fukula mu kanwa kendi, uka wanamo mbongo. Cho uka yambate na kuya na kufweta lithimu lyobe na nge lalo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 18

[1]Cho hathimbu ije bandongethi bethzile kuli Yesu nakwendeka kuli ikeye ngwabo, "Iyajo wapwa wakama ku tubakana bakwabo boshe mu bumwene bwa mwilu?" [2]Cho Yesu wa thanene mwanike wa mundondo kuli ikeye, naku mwimika a kati kabo, [3]na kwendeka ngwendi, "Chili bene njimileka, umonathena tenguluka na kupwa ngwe banike ba bandondo, kumuka kobela mu bumwene bwa mwilu nameme kamandondo.[4]Na muchifwechi, uje woshe ya likehetha ikeye babenya ngwe ngechi ou mwanike wa mundondo cho ikeye bene wa kama kutubakana bakwabo boshe mu mwene bwa mwilu. [5]Uje woshe ya tanbula mwanike wa mundondo ngwe ngechi mwou mulithzina lyange na tambula yange. [6]Oloni ou woshe ya nenetha umo wababandondo baje bakulayela muli yange kwonowa kulama lukulahelo lwabo, chipwa chachibwa manene kuli ikeye ku mu kuti iya limanya lya kama kama muthingo yendi, cho lalo na ku mumbila a nthinga ya mema a kalunga.[7]"Lubinda lwa hano a kaye mwafwa akala bya bingi bya kwonowetha banu ku lama lukulahelo lwabo! Byuma bya kwetheka banu kubanga bene buje, oloni lubinda lwa kama kuli uje munu uje muli ikeye mukemwo mwitila bya kwetheka banu! [8]Umona ngwe liboko lyobe indi lindi lyobe likunenetha kuthzimbaletha lukulahelo lobe, liteteko na kulyumbila ku lyala nobe. Omo chachibwa manene kuli yobe ku kobela mu mwonyo na katengu kutubakana ku kumbila mutuya twa myaka yoshe na maboko obe abali nameme na mendi obe abali.[9]Umona ngwe lisho lyobe linenetha kwonowa kulama lukulahelo lobe, lichokobolemo na ku lyumbila ku lako nobe. Mwafwa chibwaha manene kulin yobe kukobela mu mwonyo na lisho limo kutubakana ku kumbila mungehena ya tuya na mesho oshe abali. [10]Munapande ku mona ngweni kumu yengula nameme umo wa ba bandondo. Mwafwa nji mileka ngwange mwilu tungelo twabo thimbu yoshe bakakala ku mesho a tate ali mwilu. [11]Mabulu amabwa akulaja aba Giliki kuwakele na bithona ngwe omo bana watengulula, " Mwafwa Muna Munu wethzile na kuthokola bije byoshe bya kuthzimbala."[12]Muyongola bati ali echi? Oshe uje munu ngwe ali na chiita cha tununu, kuthubuka umo wabo na thzimbala, cho kumani kathethze baje makumi a tanu na awana na batanu ba bawana kuje ku kumulo wa munkinda nakuya na ku shakethzeka uje umo na thzimbala? [13]Omwoni nga na muwana, buthunga bene njendeka kuli yeni ngwange, abwahelela ali uje umo ku tubakana ali baje makumi a tanu na awana na batanu na ba wana baje bana jenekele ku thzimbala. [14]Muchifwa chimo lika, kethi ngwe chithzango cha Ishweni wa mwilu kulinga ngwabo nambe umo lika wa aba banike babandondo aka nyonge.[15]"Umona ngwe ndolome yobe na bulumuna kuli yobe, ya kuli ikeye na kuka muleka uje mulonga wana lingi, olojo inapande kupwa mukati kobe nendi lika. Chojo ngwe a tolilila kuli yobe, cho unobola ndolome yobe. [16]Oloni ngwe katondo ku tolilila kuli yobe, cho lanyako weka umo nambe babali ba kuya nabo kuli ikeye mangana kuka kale bukaleho bwa majwi a kufuma mu tunwa tubali nambe tutatu.[17]Olojo ngwe lalo katondo kutolilila kuli baje boshe, cho ambulula ije n'anda ku chikungulwilo. Oloni umononi abyana lalo ku tolilila kuchikungulwilo, cho mwambateni kupwa ngwe munu uje muka kujeneka ku kulahela na muka kutambula lithimu.[18]Buthunga bene njimileka ngwange, byuma byoshe bije mukuta ano athi baka bi kuta na mwilu, cho lalo obyo byoshe muthzitula ano athi baka bithzitula na mwilu. [19]Cho lalo njimi leka ngwange, umona ngwe mu bubali bweni muli thzibathana ano athi achuma choshe choshe chije ba lomba, Tate wa mwilu akaba lingilacho. [20]Mwafwa kuje kuna kungulukila ba bali nambe batatu mu lithzina lyange, nange bene njili kuje mukati kabo."[21]Chojo Petulu wethzile na kwendeka kuli Yesu ngwendi, "Mwene, bithimbu bingaijo obyo ndolome yange napande kunji bulumuna olojo yange nji twalelelelo ku mu thambetha? Bithimbu bitanu na bibali taindi?" [22]Chojo Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Kunjethi na ku kuleka ngwange bithimbu bitanu na bibali, olojo bithimbu makumi a tanu na abali na bithimbu bitanu na bibali.[23]Ngocho bene bumwene bwa mwilu buna lifuko na mwene umo uje wa tondele ku kunguluka bimbongo byendi bije bangamba bendi bambatele kuli ikeye. [24]Ngamba umo uje wakele na mukuli wa makulukathzi likumi abimbongo kuli ikeye. [25]Oloni a kulinga uje ngamba kakele na chifwa choshe cha kwiluthilamo bije bimbongo, uje shukwaina wa shikile ngwendi uje ngamba ba mulandeythe, kwakaho na munakathzi wendi na bana bendi na byoshe bije bya kele nabyo, manganoni uje mukuli wendi ba ufwete.[26]Oloni uje ngamba wa wilile athi, na kubulyama kuli ikeye, nakwendeka ngwendi, Shukwaina, kachi nji bandameneniko tai, chojo nji ka mifweta byoshe.' [27]Chojo na uje shukwaina ya uje ngamba, a mulonga waku mu thzibila mema ku mbunge, wamwechelelelo cho lalo wa mukonekelele na uje bene mukuli wa kele nawo.[28]Oloni uje bene ngamba omwo waile anja wa li wanene na umo wa bangamba bakwabo, ou wakele na mukuli wa chita chimo cha bimbongo. Chojo wakwatele uje mukwabo, na kuputuka ku mu tikinya a milibu, nakwendeka kuli ikeye ngwendi, 'Fweta obyo wa tambwile kuli yange.' [29]Olojo uje mukwabo ngamba nendi wa wililile athi na ku mulomba na kulikehetha kwakama, kwendeka ngwendi, 'Njibandamineko tai, cho nji ka kufweta.'[30]Oloni uje ngamba wa kulibanga wa byanene. Chojo, wa twalele uje mukwabo na kuya na ku mumbila mu kamenga noho a kafweta uje mukuli wa kele nawo kuli ikeye. [31]Omwoni baje bangamba bakwabo bamwene bije bi bya sholokele, ba lubalele. Chojo bethzile kuli uje shukwaina

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

nakumuleka byoshe bije bya sholokele.[32]"Chojo shukwaina ya uje ngamba wa mu thanene na kwendeka kuli ikeye ngwendi, 'Yobe ngamba wa mubi, yange nja kukonekelele uje mukuli wobe wa kama ngachije a mulonga wa kulinga u nanjilombele. [33]Kumani yobe kuwa pandele kuthzibila n'eke mukweni ngamba, ngwe omu yange nja kuthzibilile n'eke yobe?'[34]Chojo uje shukaina wa lubalele manene ngechi bene wa mwanene mu maboko ya baje baka kuyandetha kweta noho a kafwetele mukuli wendi woshe. [35]Chojo echi chikecho na Tate wa mwilu a kalinga kuli umo na umo weni umona ngwe ku mu thambetha ndolome yobe ku fuma kwithi ya mbunge yobe."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 19

[1]Chojo cha sholokele omwoni Yesu wa manethele kwendeka majwi awa,wa tundile ku Ngalileya na kwija ku mutamabela wa ku Yundeya muthambwa ya lishali lya Yondau, [2]Mayongomena abanu amukabele kuje,chojo nendi wa ba kangwithile.[3]Cho naba Faliseobethzile kuli ikeye,na ku mumwetheka,cho bendekele kuli ikeye mgwabo, "Kumani chinatha mu mashiko kulinga ngwabo munalume a kondole munakathzi wendi a mulonga woshe woshe?" [4]Chojo Yesu wabakumbulwile na kwendeka kuli bakebo ngwenndi, "Kuma kanda muchitandeho ngwe uje waba tangele kufuma ku kushangumuka waba pwithile munalume wa munakaathzi?[5]Cholalo uje wa batangele wendekele ngwendi, 'Ha mulonga wechi munalume akathethza baishe na baina na kuya na kulinunga kuli munakathzi wendi,cho na aba babli bapwoni mubila umo likoni. [6]Chojo ku kubethi lalo babali,olojo mubila umolika. Ha kupwa ngocho kukwa pandele kulkala munu ali woshe uje yalina moko ya kwangununa woshe chije Njami na nungathana hamo."[7]Chojo bendekele kuli ikeye ngwabo,"Choni bikoni Mosesa wa twanene lishiko lya kwana mukanda wa kuthsiya bulo cho munalume natha kukondola uje munakathzi?" [8]Cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Kukaluwa kwa bimbunge byeni lika,mukemwo kwa nenethele ngechi Mosesa a mi tabethe ku thsiya malo eni,na kukondola bnakathzi beni.Olojo kucha pwile ngocho ku maputukilo. [9]Njmileka chije ngwange,woshe ya kakondola munakathzi wendi,kubanga ha mulonga wa bupangala,na kwamabta weka,nalingi bupangala,cho lalo munalume woshe uje akambata munakathzi bana kondola na ikeye nawa nalingi bupangala."[10]Choko omwoni bandongethi bendi bathzibile ebi bendekele kuli Yesu ngwabo, "Cho ngwe mukemwo muchinafu mukati ka munalume na munakathzi wendi,choni china bwaha lika na kulikela kwambata," [11]Olojo Yesu wenekele kuli bakebo ngwendi, "Kethi ngwe boshe banatha kutaba na ku kabangeya echi nji nendeka hano,ku banga baje lika obo echi bana chana kuli bakebo. [12]Mwafwa obyo bibi konowetha banlume bamo baheuka kufuma bene mu memo a bainabo,cho kuli banalume ba heuka a mulonga wobyo banu ba lingile kuli bakebo,cho lalo kwakala na banalume baje baya muchana a mlonga wa kulinga bali lutwe bakebo babenya omwo ya bumwene bwa mwilu. Chojo ow woshe yanatha kutaba na kwononoka echi na kuchilingetha,cho echi tambula na chikabangeya."[13]Chojo bamunenelele nanike bamo ba bandondo ngwabo mangana aba kambeke maboko endi na kuba lombelela,olojo bandongethi bendi babtenukilile. [14]Oloni Yesu wendekele ngwendi, Tabetheni aba banike ba bandondo,cho lalo kethi mubabaynethe kwija kuli yange,mwafwa bumwene bwa kwilu bwa kala bwa bake bakulifwa ngwe bakebo." [15]Chojo wakambekele maboko endi ali baje banike,chi na hanima watundileko kuje na kuya kweka.[16]Chojo kachikengeni,munalume umo wethzile kuli Yesu na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Mulongethi,chuma muka cha chibwa ocho chinjapande kulinga nji kale mna mwonyo waya yee?" [17]Cho Yesu wamukumbulwile ngwendi, "Bikajo unjihwila a mulonga wa byuma bya bibwa? mwafwa umo lika uje wakala wa mubwa,olojo ngwe ngwabo utonda kukakobela mukuyoyani,cho tulika mashiko."[18]Chojo uje munalume wa mwihwile ngwendi, " Mashiko alijo amo?" Cho Yesu wamukumbulwile ngwendi, "Kethi uthsiye,kethi ulinge bupangala,kethi wibe,kethi ikabangeye munu ocho kalingile, [19]thingimika baisho na bainako,cho lalo thzema mukweni ngwe omwo wali lithzmena yobe babenya."[20]Chojo uje mukwenje wendekele kuli ikeye, "Byoshe byuma ebi njinabinyungu.Bikajo lalo bikwabo obyo bi bya chilituluho binjina pande kulinga?" [21]Cho Yesu wendekel kuli ikeye ngwendi,"Oshonini ngwe uthetele kupwa wa kulamba,chonya,yaka landethe biuli na byo byoshe,na kwana bihutu bije uka wanamo,mwafwa uka kala na bufuko bukwabo mwilu;na hanima ya kulinga ngocho cho ijoni, mangana wakunjikabangeye." [22]Oloni mwonini uje mukwenje wathzibie bije bya mulekele Yesu,watundile kuje na kuya kweka na buthiwa bya kama,mwafwa wakele na bufuko bwa bwingi manene.[23]Chojo Yesu wendekele kuli bandongethi bendi ngwendi, "Buthunga bene njimileka ngwange,chi napu cha chikalu manene mukakufuka ku kobela mu bumwene bwa mwilu. [24]Cholalo njimileka ngwange,chinapu chachathi manene kulinga ngwabo ngamele ahite mulisho lya nguya kutubakana mukakufuka kuya na kkukobela mu bumwene bwa Njambi."[25]Chojo omwoni bandongethi bendi bathzibile echi,balikomokelele manene na kwendeka ngwabo, "Iyajo ya natha kwoboka?" [26]Cho Yesu wa kengele bakebo cho lalo wendekele kuli bakebo ngwendi, "'Echi chinapu cha chi kalu manene ku banu,olojo kuli Njambi byuma byoshe byapwa bya byathi lika." [27]Cho haje bene Petulu wa kumbulwileko na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Kenga,twathethza byoshe na kukukabangeya. Chojo bikoni tukawaneneho yetucho?"[28]Cho Yesu wendekele kuli baebo ngwendi, "Mwabuthunga bene njendeka kuli yeni mgwange, omwoni muje mu lifuti lya lihya Muna Munu akatumbama ha liatanda a matanda likumi na bali,na kutwamenena ije miyati likumi na ibali ya bana ba Isilaelele.[29]Ou woshe ya nathethze binjubo,bandolome,banakathzi,Ishe,baina,bana,nameme lihya,ha mulonga wa lithzina lyange aka tambwilaho bikwabo mutheteko ya chiita na chimo chije nathzethze cho akaswana mwonyo uje waya yee. [30]Olonini bwingi bwa baje bana libanga bakakala ba kakukotokela,cho lalo na bwingi bwa baje bakotokela bakapwa baka kulibanga.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 20

[1]"'Mwafwa bumwene bwa mwilu bunapu ngwe babenya liya uje wendukile mutondo tondo na kuya na ku kamba bakaye bakakupanga mu lihya lyendi lya binyu. [2]Chojo hanima ya ku lithzibathana na baje baka bipangia fweto ya mbongo imo ya siliba a litangwa,waba ytumine mu kuya na kupanga muje mu lihya lyendi ;ya binyu.[3]Cho waile lalo ahola ya muchitanu na iwana ya kuchimene cho wa mwene baka kupanga bakwabo ba nemana lika muje mwa ku landethela. [4]Cho wendekele kuli bakebo ngwendi,'Neni lalo,yeni muje muliya lya binyu,cho nja ku myana fweto ya kutethamo! Chojo na bakebo ba ile na ku panga.[5]Chojo waile na kulinga echi lalo ha hola ya bulikumi na ibali na hola ya bulikumi na itanu. [6]Cho lalo a hola ya bulikumi na itanu na ibali waile lalo cho wa wanene nawa bakwabo ba nemana lika byahi balinakulinga.Cho wendekele kuli bakebo ngwendi,'Mwafwa bikajo mu nemana kuno litangwa lyoshe lya mutunu nebi bimulina kulinga byahi?' [7]"Cho bendekele kulimikeye ngwabo,'Mwafwa naumo wahi yana tukamba! chojo wendekele kuli bakebo ngwendi,Neni nawa yeni mu liya lya binyu.[8]Omwoni mangwethzi ethzile,uje babenya liya lya binyu wendekele kuli kapitao kendi ngwendi, 'Thana baje baka kupangi managana u ba fwete fweto yabo,kuputukila kuli baje mama manethelelo na kwakweta kuli baje bakulibanga' [9]"Omu baje ba kabipangi ba kambele a hola ya lukimu na bitanu bethzile,umona umo wabo watambwile mbongo imo ya siliba. [10]Cho omwoni baje bakabipangi bakambele a kulibanga bethzile, olojoni na bakebo lalo ba tambwile mbongo imo lika ya siliba ha umo na umo wabo.[11]Choni omwoni balingile bana tambula fweto yabo,balainyenyetele kuli uje babenya lihya. [12]Chojo bendekele kuli ikeye ngwabo,'Aba baka kupanga bipangi bamamanethelelo banapanga lika hola imo,olojo una batetha kupwa hamo netu,yetu tuna fwondoka lithathe lya mutunu na kwenya manene litangwa.'[13]"Oloni uje babenya lihya wabakumbulwile na kwendeka kuli bakebo ngwendi, 'Kabuthamba,na mulonga wahi uninakubulumwina yobe,Kumani kutwa bangele tahi kuli thzibathana fweto ya mabano imo lika ya siliba? [14]Ambata fweto yobe ya ku mapnde uli aba baka bipangi nja kambele akukotokele fweto ya ku lifwa njinana kuli yeni.[15]Kumani chs njipandele k likwathetha obyo binjili na byo kwetheketha nomwo nji tonda yange babenya? Indi yobe uli na chipululu a mulonga wa bungulu bwange?' [16]Chobene ba kukotokela bakapwa baka kukotokela."[17]Chojo omwo Yesu wakele nakuya ku Yelusalema,wambatelele baje likumi na babali kwa lika lyabo,cho omu bakele na kuya mungila wendekele kuli bakebo ngwendi, [18]"'Taleni,tuli na kuya ku Yelusalema,cho na muna Munu baya na ku mwana mu maboko a tupilisitu baba bakulunu na bakakusoneka. Cho bana kamuyongwela kuthsa. [19]na kumwana mu maboko aba kamafuti mangana baka muthompe,na kumuswaba bikote,naku mushukika ha chilindakano. Olojo a litangwa lya muchitatu baka mu thangula."[20]Cho baina ya bana ba Zembende wethzile kuli Yesu na bana bendi.Cho wathsikamene hathi kuli ikeye na kumulombako chimo kuli ikeye. [21]Chojo Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Bikajo ushaka?'"cho nendi wendekele kuli ikeye ngwendi, "Shika aba bana baange babali batumbame,umo kuliboko lya chilyo cho mukwabo lalo kuliboko lya chimoshwe,mu mu bumwene bwobe."[22]Olojo Yesu wamukumbulwile nakwendeka ngwendi,"Kumwa thzubukile echi chi muli na kulomba. Kuma yeni bene munatha kunwa munganja eyiololo njinwa yange?" [23]Chojo bendekele kuli ikeye ngwabo,"Tunatha." Chojo wendekele kuli bakebo ngwendi,"Nganja yange chili bene muka nwilamo. Oloni lithathi lya kutumabma ku liboko lya chilyo na kuliboko lya chimwoshwe ni kethi ngwe yange ninatha ku lyana,mwafwa lyakala laja boshe Tatewa ba bwahethelalyo." [24]Omwoni baje bakwabo bandongethi likumi ba thzibile ebi,ba lubalele manene uje munu na ndolome yendi.[25]Oloni Yesu wabathanenene kuli ikeye babenya na kwendeka ngwendi,"Muna hzubuka ngweni baje baka kutwamenena baka mafuti bakafukila mu katako,cho naa myata babo baka pangetha bithzili byabo hali bakebo. [26]Olojo ku cha pandele kukala ngachije hakati keni. Namu kuli thebukako nechi,owo woshe ya shaka kukala na kawa mukati keni na pande kupwa ngambayeni, [27]cho owo woshe a shaka kupwa wa kulibanga hakati keni napande kukala ngamba yeni, [28]ngwe omu Muna Munu kethzile ngechi bamupangele.olojo wethzile mukupanga,na kubana mwonyo wendi mangana apatule babengi."[29]Cho omwo bakele na ku tuhuka mu Yeliko,mbunga ya kama mukangeyeye. [30]Chojo kwakele tupuputwa babali ba banalume baje batumamene ku mukulo wa tapalo. Cho omwo bathzibile ngwabo Yesu ali kwita kuje, batambekele ngwabo. "Mwene,Muna Ndavit,tuthzibileko ng'eke." [31]Olojo ije mbunga ya batenukilile, nakubaleka ngwabo boloke kulu,oloni bakebo ba tambelelele na kutubakana ngwabo, "Shukulu,Muna Ndaviti,tuthzibileko chikeketima."[32]Chojo Yesu wemanene tuli na kubathana na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Bikajo mushaka ngweni njimilingile? [33]Cho bendekele kuli ikeye ngwabo, "Shukulu,tushaka mesho etu a shokoloke lalo." [34]Cho Yesu akuba thzibila ng'eke,chojo aje bene ba tonene na kumu kabangeya.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 21

[1]Omo Yesu na bandogethi bendi betele kumuyei na Yelusalema na kwizha kweta ku Mbetefange, kuli lundu lya Olibeta, cho Yesu watumine bandongethi babali, [2]na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Yeni mulimbo likwabo lilikulutwe, mukawana chimulu wakukuta kuzhebele, amolika namunendi. Bathzituleni linga munjinenelebo. [3]Mona woshe owo andeka bili byoshe kupandama kuli ebi, endekele ngweni, 'Shukulu nabatondo,' cho uje munu bwathi bwathi akaba tuma nobe."[4]Cho ebi byethzile kwitila mubilinga bizhe bya andekele ka polofita linga byabishulithze. Wendekele ngwendi, [5]"'Mulekeni mwanawamunakathzi wamu Ziyoni, 'Kenga, Mwene wobe ali nakwizha kuliyobe, Wakuli kehetha cho nalondo a chimulu--na a kana kakandondo ka Chimulu.'"[6]Cho bandfongethi baile na kulinga bije byabalekethele Yesu kulinga. [7]Banenele Chimulu namunendi nakwaka buthzalo byabo a myongo yabo, na Yesu watumbamene a kanwa yabithzalo. [8]Mbunga yabanu babengi bazhalele bya kuthzala byabo mungila, nabakwabo bamo batetele minango ya biti na kuizhala mungila.[9]Cho bije bimbunga byabanu byatwamene kulutwe lya Yesu nabazhe bamukabangeyeye ba kele naku yambekela, ngwabo, "Mushangathekeni muna Dabiti! Babethzika baje bakezha mulithzina lya Shukulu! Mushangathekeni makama manene!" [10]Omo Yesu wethzile mu Yelusalema, nganda yoshe yali zhuzhukilile na kwandeka ngwabo, "Iyazho ou?" [11]Cho bimbunga bya banu yakumbulwile ngwabo, "Ou ikeye Yesu kapolofita kutundilila ku Nazaleta mu Ngalileya."[12]Cho Yesu wakobelele mutembele. Cho waba shekelemo na kubatundithamo bazhe boshe bakele nakulanda na kulandula mutembele, nakumbilumuna mibetha bya bazhe bakele na kulandakana bimbongo nabitumbamo bya baje bakele na kulandetha mayembe. [13]Cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Banachithoneka ngwabo, 'Njubo yange ikapwa njubo yamalombelo,' olojo yeni munaipwitha mwela wakubondamo bethzi." [14]Cho tupuputa na biyanga bethzile kuli ikeye mutembele, cho wabakangwithile.[15]Oloni omo bakulunu ba bakakulombelela na bakakuthona omo bamwene byuma byakomwetha bije byalingile, cho nawa omo bathzibile banike batambekela muje mutembele na kwandeka ngwabo, "Mushangathekeni Muna Ndabiti," cho bakebo bathzibile matoto manene. [16]Bendekele kuli ikeye ngwabo, "Mwathzibi ebi bali nakwandeka ndi?" Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Eyoo! Oloni kumwabitandele ngwabo, 'Mutunwa twa banike baba ndondo na batumbututu mukatunda kushangatheka'?" [17]Cho Yesu wabathethzele na kutunda munganda waile ku Mbeteniya kwakalalele.[18]Cho mutondotondo omo mwelukile kuje kunganda,wathzibile njala. [19]Wamwene muti wa mukuyu kumukulo wangila, waileko cho kawaneneko nambe kamo kai kabanga maputa lika. Cho wendekele kuli uje mukuyu ngwendi, "Kukakalako nawa bushuka myaka yoshe," ajebene muti wakuyu womine.[20]Omo bandongethi muba chimwene echi, balikomokelele na kwendeka ngwabo, "Batozho ou muti wamukuyu una mubwathi bwathi?" [21]Yesu wakumbulwile na kubaleka ngwendi, "Mwabushunga nji mileketha ngwange, mona mwakulaela nakuzheneka kulithindiya, kumukalingi lika ebi byalingiwa kuli ou muti wamukuyu, oloni mukaleka neli lilundu ngweni, 'Bakwambate linga bakakumbile mulishali amema a kalunga,' cho chikaligiwa. [22]Byoshe bimukalomba mumalombo, nakukulaela, cho mukabitambula."[23]Mo Yesu wakobelele mutembele, cho bakulunu bakama baje bakakulombelela na bakulunu babanu bethzile kuli ikeye muje mwakele nakubalongetha nakwendeka ngwabo, "Nabinthzili muka uli nakupanga ebi byuma, cho nawa iya wakwanene ebi binthzili?" [24]Yesu wabakumbulwile nakubaleka ngwendi, "Nange nawa njikamihula chihula chimo. Mona mujileka, cho nange nawa njikamileka binthzili muka njikapangetha ebi byuma.[25]Kumbwitika kwa Yowano--cha tundile kulisho? Cha tundile mwilu indi kubanu?" Bakele na kuliyongola akati kabo babenya, na kwandeka ngwabo, "Monatukandeka ngwetu, 'Chatundile mwilu,' cho akandeka kuli yetu ngwandi, 'Bika oni mwonene kulaelela muli ikeye?' [26]Oloni ngwe tukandeka ngwetu, 'Chatundile kuli banu,' tukathziba lyoba kumbunga ya banu, mwafwa boshe bamuthzubukila mungila ngwabo Yowano wapwa kapolofita." [27]Cho bamukumbulwile Yesu na kwendeka ngwabo, "Kututhzubuka." Nendi wendekele kuli bakebo ngwendi, "Nameme yange kujikatha kumileketha binthzili muka njilina kulinga ebi byuma.[28]Cho bikajo muthinganyeka? Munalume uje wakele na bana bendi babali banalume. Waile kuli menendi wakulibanga nakumuleka ngwendi, 'Munange, ya ukapange lelo mulihya lya bushuka binyu.' [29]"Cho munendi wamunalume wakumbulwile na kwendeka ngwabo, 'Kunjiiko,' oloni anima lalo watengulwile bithinganyeka byendi cho waile. [30]Ou munalume waile nawa kuli munendi wamuchibali wamunalume nakukamuleketha chuma chimo. Cho wamukumbulwile nakwandeka ngwendi, 'Njiya, mwane, oloni kaileko. [31]Iyajo akati ka aba bana babali walingile chithzango chaishabo?" Cho bamukumbulwile na kwendeka ngwabo, "Wakulibanga." Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Mwabuthunga njimileketha ngwange, bakakwambata lithimu nabaje baka bupangala bakalibanga kukobela mubumwene bwa njambi thimbu yeni kanda. [32]Omo Yowano wethzile kuli yeni mungila ya bushunga, oloni kumwamukulahelele. Oloni bakakutambula lithimu na bakabupangala bamukulahelele. Oloni yeni, nameme mwamwene ebi, ku mwatengulukile linga mumukulahele. [33]"Thzibililileni kuchithmo chikwabo. Kwakele munalume, babenya wachela. Cho watombekele lihya lya binyu,

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

wathitileko chi patanga, wendile chiteke chakukamwinaino binyu, watungile kaposhi, na kuli fwetetha kuli baka kulima binyu. Cho waile muchifuti chikwabo. [34]Omo thimbu yakutezha bushuka yetele, watumine bingamba byendi kuli baka kulima binyu na kutambula bushuka byendi.[35]Oloni baka kulima binyu bakwatele bingamba byendi, bapupileo umo, nakuthsiao mukwabo, na kwashanga namanya mu kwabo. [36]Cho nawa, babenya watumine bingamba bendi bakwabo, kutubakana baje bakulibanga, oloni baje bakakulima binyu babilingile mungila imo. [37]Anima yabije, babenya watumineko munendi wa munalume kuli bakebo, nakwandeka ngwendi, 'Munange baka muthingimika.'[38]"Oloni bakakulima bushuka bwa binyu omo ba mwene munendi wamunalume, bandekele akati kabo babenya ngwabo, 'Ou ikeye thwana. Ijeni, linga tumuthsiye cho tukafungulule bupite boshe.' [39]Cho bamwambatele, bamumbilile kumutunditha muje muhya lya binyu cho bamuthsiyile.[40]Cho omo babenya lihya lyabinyu wethzile, bikajo byakalinga kuli baje bakakulima bushuka bwa binyu?" [41]Bendekele kuli ikeye ngwabo, "Akabathsiya baje bitothzi ba banalume nakubabiyitha mungila yakubiya, cho akana lihya lyendi kuli bakwabo baje bakalimi bushuka bwa binyu, banalume baje bakamwanako mbathzubwila yabushuka buje banalimi athimbu ibaka bitezha."[42]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Kumwatandele mubithoneka bya Njambi, 'Limanya lije liba byanene kuli bakakutunga alolo banali banga kupwa limanya lya mumbango. Echi chantundile kuli Shukulu, cho chinapu chakukomowetha mu mesho etundi'?[43]Cho njimileketha ngwange, bumwene bwa Njambi baka minyekabwo na ku bwana kumiyati uje hituhula bushuka bwacho. [44]Woshe ou akawa ali eli limanya akapokothoka mubi puka bipuka, oloni woshe owo likathihukila aka tikika."[45]Omo bakulunu bakakulombelela naba Faliseo bathzibile echi chithimo, chabalumbunukile ngwabo alinakwandeka ali bakebo. [46]Bashakele kumukuta, oloni bathzibile lyoba lya mbunga yabanu, mwafwa banu ba muthzubukile ngwabo wapwa kapolofita.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 22

[1]Yesu wendekele nawa kuli bakebo mubithimo,nakwendeka ngwendi, [2]"Bumwene bwa mwilu bunapu ngwe uje wabwahethele chilika cha bulo bwa munendi wa munalume. [3]Watumine bangamba bendi kuya nakuthana baje babalanyene kwija kuchilika cha bulo,oloni kubethzileko.[4]Cho lalo mwene watumine bangamba bendi,nakwenda ngwendi, 'Balekeni baje babalanyene, ''Kenga,njina bwaletha kulya chamangwethzi. Ngombe yange na bangombe bakununa banaba thsiyi,na byuma byoshe bana bibwahetha. Ijeni kuchilika cha bulo.'"[5]Oloni kubakeleko mane na kuya baile,umo waile kumahya endi,mukwabo waile kumingotho yendi. [6]Bakwabo babombolwele bangamba ba mwene,nakuthzibitha shwama,na kuba thsiya. [7]Cho mwene walubalele,cho watumineko mashwalale bendi baile nakukabathsiya baje bathsiyile bilothzi bendi nakwenyeka bimbongo byabo.[8]Cho wendekele kuli bangamab bendi ngwendi, 'chilika cha bulo chinabwaha laja,oloni banje babalanyele kuba fwilililе. [9]Cho muye mu thamba lya bingila na kulanya banu bababgi boshe ba muwanako beje kuchilika cha bulo.' [10]Cho bangamab baile muthambwa lya bingila na kukungulula banu boshe hamo baba wanene,boshe bababi na bachili. Cho munjubo ya bulo mwashulile na bangethndthzi.[11]Oloni omwo mwene wethzile kwija na kukenga bangethzi,wamwene munalume uje kathzalele buthzalo bwa bulo. [12]Cho mwene wendekele kuli ikeye na kumwihula ngwendi, 'Mukwetu,wakobela bati muno mukatikwakwonowa kuthzala buthzalo bwa bulo?' Oloni ou munalume wahonene nebi bya kwendeka.[13]Cho mwene wendekele kuli bangamba bendi na kubaleka ngwendi, 'Ou munalume mukuteni kumaboko na kumikono,mumumbile hanja hali lithuthulungu,haje linga alile nakuli ngenjanga kumayo.' [14]Omo banu babangi banabathana,olojo babandondo babanangula."[15]Cho bafaliseho baile nakuyongola mwakumwethekela Yesu mubi byendeka byendi. [16]Cho bamutumine bandongethi,amolika na baje ba Helonde. Bendekele kuli Yesu ngwabo, "Mulongethi,tuthzibuka ngwetu wapwa wa buthunga, na kulongetha bingil bya Njambi mu buthunga.Mwafwa ukakongweya bithinganyeka bya mumbunge ya munu woshe,na kuhonowa kwaka mbunge yeni kubihanga bya banu. [17]Cho tuleke, wathinganyeka bati? Indi chinapande kufweta lithimu kuli Sezale tahindi?[18]Cho Yesu wathzibukile laja bubi bwabo nakwendeka ngwendi, "Bika mulina kunjethekele, yeni baka chibembulu? [19]Njimwetheni mbongo ya fweto ya lithimu." cho bamwanene mbongo imolika.[20]Yesun wendekel kuli bakebo na kubehula ngwendi, "Cheyajo chihanga na lithzina lyeya eli?" [21]Bamukunbukwile ngwabo, "Cha Sezale." Cho Yesu wendekele na kubaleka ngwendi, "Cho aneni kuli Sezale byuma bije bya kundama kuli Sezale,Cho lalo nakuli Njambi byuma bije bya kundama kuli Njambi." [22]Omwo bathzibile ebi,balikomokelele.Cho boshe bamuthethzele na kuya baile.[23]Halitangwa lije bene basanduki bamo,baje nendekele mgwabo kukwethi kuthanguka kubathsi,bethzile kuli ikeye. Bamwihwile, [24]ngwabo, "Muongethi,Mosesa wendekele ngwendi, 'Mona munalume nathsi,kwakujeneka kuthethza bana,cho ndolome yendi napande kwambata munakathzi wendi managana akala na bana bandolome yendi.'[25]Kwakele bandolone batanu na babali. Wakulibanga wambatele munakathzi cho uje munakathzi wendi wathsile.Kwa kujeneka kuthethza bana,wathethzele munakathzi wendi kuli ndolome yendi. [26]Cho ndolome wamuchibali naikeye lalo wathsile mungila imo yakujeneka kukita bana,cho uje wamuchitatu nendi wathsile mumolika na kweta kuli ndolome yabo wa muchitanu na wa muchi balai. [27]Hanima yabo boshe aba,na munakathzi nendi wathsile. [28]Chohoni hakuthanguka ou munakathzi akapwa weya hali aba boshe bandolome bendi batanu na babali? Mwafwa akuloinga boshe bamwambatele.[29]Oloni Yesu wabakumbulwile na kubaleka ngwendi, "Mwathebuka mwafwa kumuthzibuka bithoneka name bindthzili bya Njambi. [30]Omwo bakathanguka kuba kambata nameme kubaka bana malao. Olojo bakapwa ngwe tungelo ba mwilu.[31]Oloni kutheteketha kuthanguka kwa bathsi,kumwatandele bije byendekele Njambi kuli yeni,nakwendeka ngwendi, [32]'Yange Njambi wa Abilahama,Njambi ya Isaki na Njambi ya Yakobo'? Njambi kethi Njambi wa bathsi,oloni Njambi waba kakuyoya." [33]Cho omwo mbunga ya banu yathzibile ebi,bali komokelele a kulongetha kwendi.[34]Oloni omwo bafaliseo bathzibile ngwabo Yesu nolwetha basanduki,balikungulwile bakebo babenya amolila. [35]Umo hakati kabo,wapwile wakukuluka mumashiko,wamwihwile chihula,chakumwetha - [36]"Mulongethi,cho lishiko muka lyapwa lyakama ku mashiko oshe?"[37]Yesu wamukumbulwile ngwendi, ""Thzema Shukulu Njambi yobe na mbunge yobe yoshe, na mwonyo wobe woshe na mana obe oshe,' [38]Eli likelyo lishiko lya kulibanga lya kama manene."[39]Cho lishiko lya muchibali linapwe ngwe - 'Thzema mukweni mu mulyatela ngwe omwo muwalithzemena yobe babenya.' [40]Hali ano mashiko abali anemaneneko mashiko oshe na tupolofita ba Njambi.[41]Omwo bafaliseo bachikele na kuli kungulula hamo,Yesu wabehwile chihula. [42]Wabehwile ngwendi, "Mwathinganyeka bika hali Kilisitu? Ou napu mwana wa munalume weya?" Bamukumbulwile ngwabo, "Mwana wa munalume wa Ndavita."[43]Cho Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Omo bikajo Ndavita mundthzindthzime wakuthzila amuthana ngwendi Shukulu,kwendeka ngwendi, [44]'Shukulu wendekele kuli shukulu yange,ngwendi, "Tumabama kuliboko lyange lya chilyo, njaka bitothzi bobe mwithi lya myanja yobe"'?[45]Mona Ndaviti athana Kilisitu 'Shukulu,' Cho batijo apwa

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

muna Ndavita wa munalume?" [46]Naumo wahi wethekele kumukumbulula nambe lijwi limo,nambe kutunda halitangwa lije naumo munu wethekele kumwihula bihula.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 23

[1]Cho Yesu wendekele ku mbunga na kuli bandongethi bendi. [2]Wendekele ngwendi, "Bakakuthoneka na bafaliseo bakatumbama mu chitwamo cha Mosesa. [3]Ngachije bili byoshe bamikambeya yeni kulinga,bilingeni na kubitulika. Oloni kethi mutemwine bilinga byabo,mwafwa bakendeka byuma oloni kulinga kwahi.[4]Eyo,bakakutu biteli bya kulema ebi bikabakaluwila kwamabata,nakubyaka ha bithsili bya banu.Oloni bakebo kubatha kutanubula munye na kwambata kwahi. [5]Bakalingi bilinga byabo linga babamone kubanu. Mwafwa bakametha filakitalisi yabo,na kwametha bishop bya buthzalo bwabo.[6]Bakashaka byela bya bukulunu ha bilika na bitwamo bya bukulunu muma Sinangonga, [7]nakunmeneka kwa kulimamanene mu byela bya kulandethela,nakubathana "Labbi' ku banu.[8]Oloni yeni kethi bakamithane 'Labbi,' mwafwa muli lika na mukakulongetha umo,neni boshe muna ndolome. [9]Cho kethi mukathane munu umo wahathi kupwa Ishweni,mwafwa mwakala na Ishweni mo lika.cho wakala mwilu. [10]Nambe kumithana 'bakakulongetha,' mwafwa nwakala na mukakulongetha umo lika,ou Kilisitu.[11]Oloni ou alyametha hakati keni akapwa ndungo yeni. [12]Aliwoshe akalijundula babenya baka mwononwetha,cho aliwoshe akononoka babenya baka mujundula.[13]Oloni malwa kuli yeni,bakakuthoneka naba faliseo,bakamakuli! Mukashoko bumwene bwa kwilu ku banu. Mwafwa kukakobelamo yeni babenya,nambe kutabetha baje batela kukobelamo kulinga ngocho. [14]Bihoneka bya bibwa bya kuthang'ulu kubyethi na mbathzubwila (bikwabo byakeleko eyi mbathzubwila hanima ya mbathzubwila 12). Malwa kuliyeni,bakakuthoneka bakathoneka naba faliseo,bakamakuli! mwafwa mukatambula binjubo bya bantuliwe,na kusholola kulomba manene. Ngachije mukatambula kulwitha chakama. [15]Malwa kuli yeni,bakakuthoneka naba faliseo,bakamakuli! mwafwa mukai ha mashali na binunda nakulingitha umo kutenguluka,cho nga napu umo,mumupwitha muna munangekena lubali kutubakana yeni.[16]"Malwa kuli yeni,baka kutwamenena tuputwa,yeni mukendeka ngweni, 'Uliwoshe akalithingila ha tembele,nebi nalingi byahi. Oloni ou woshe akalithingi ha ngolinde yamu tembele,akakutiwa na kulithinga chendi.' [17]Eni tupuputwa bakkweba! chakama chili,ngolinde indi tembele ije akanenetha kuthzila cha ngolinde?[18]Cho,woshewo akalithingila ha litanda,chili changocho. Oloni ou akalithingila ha bwana buli halitanda,akakutiwa na kulithinga chindi?' [19]Eni tupuputwa twa banu! chakama chili,bwana indi litanda lije linenetha bwana kukala bwakuthzila? [20]Ngachije honi, ou walithingile ha litanda na lithingi nahali byoshe bikakalaho. Ou walithingila ha lithingi na hali byoshe bikakalaho. [21]Ou wathimpa ha tembele na lithingi hali ikeyo na hali woshe akayoyelamo. [22]Cho ou alithitha mwilu na lingithila na litanda lya Njambi na uje akatumbaho.[23]"Malwa kuli yeni,bakakuthoneka naba faliseo,bakamakuli! mwafwa mukalambula minti na ndili na kyumin,oloni muthethza byuma bya kulema bya mashiko - bya bukalaho na ngothzi na likulahelo chakwitila kulinga. Oloni ebi mwatelele kulinga kethi kubithenthza kubilinga kethi kubithethza kwa kujeneka kubilinga. [24]Eni bakakutwamenena mubupuutwa,mukanyunguko kachela na ku myanako ngamela![25]"Kayando kuli yeni, bakakuthoneka naba faliso,baka makuli! mwafwa mukakashu nganja hanja ya lilonga nunashulu lithsita na kulishaka. [26]Eni tupuputwa twa ba faliseo! Bangeni kujeletha mukati ka nganja na lilonga lyeni,mangana hanja haije na kujela lalo.[27]Kayando kuli yeni,bakakuthoneka naba faliseo,bakamakuli! mwafwa munapu ngwe bihilo bya kujeneka chimo,echi hanja haije oka cha chibwa,oloni mukati chinashulu na bithsiya bya banu na byoshe bya bibi. [28]Mungila imoloka,neni hanja musholoka kuthungama ku banu,oloni mukati munashulu na makuli na kuliula mashiko.[29]Kayando kuli yeni,bakakuthoneka naba Faliseo,bakamakuli! mwafwa mukutunga bihilo bya tupolofita na kwaku butongwe ha bimbumbo bya babuthunga. [30]Mukendeka ngweni, 'nga twayoyelele mu matangwa aba kakulwila betu,nga kutwalipandathanene nabo mukwitila maninga a tupolofita.' [31]Ngachije mukalilumbunwina yeni babenya ngweni mu bana babaje bathsile baje tupolofita.[32]Cho neni lalo mukashulithiwa na theteko yaba kukulwila bene. [33]Eni manyoka,bana bamambwambwa,mukatewa bati kubatula kwa ngehena?[34]Ngachije bene,kengeni,njinakumitumina tupolofita na bakamana nabakakuthoneka. Bamo mukabathsiya na kubashukika,bakwabo muka ba pupa muma Sinangonga eni nakubashatukitha kutunda nganda kuya nganda ikwabo. [35]Kumamanethelelo akakala ngwabo,maninga abaka kuthungama boshe aje banetila ha lifuti bakamwanena,kutunda kumaninga amukakuthungama,Ambele,kweta ku maninga a Zakaliya muna Mbelekiya,ou mwathsiyilile mukati ka njubo ya kuthzila na litanda. [36]Buthunga njendeka kuli yeni ngwange,byuma byoshe ebi bikaja ha mitwe ya chithemunwino chino.[37]"Yelusalema,yelusalema,yeni mukathsiyi tupolofita na kwasha mamanya baje banatumina kli yeni! Lungahi njikathsila kukungulila bana beni hamo,ngwe muje kashumbi akakungulula bana bendi mumambaba endi,oloni kumwashakele! [38]Kengeni,njubo yeni banamithethzelayo ha bulika. [39]Mwafwa njendeka kuli yeni ngwange,kutunda lelo kumukanjimono kubanga nomu mukendeka ngweni, 'Nabethzika ou aija mulithzina lya Shukulu."'

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 24

[1]Yesu watundile mutembele nakuya mu bgila yendi. Bandongethi bendi bethzile kuli ikeye nakumuleka binjubo bya tempele. [2]Oloni wabakumbulwile ngwendi, "Kumwethi na kumona byuma byoshe ebi? Buthunga njendeka kuli yeni ngwange, kukwethi limanya eli bakathethza helu lyalikwabo eli ba konowa ku witha hathi lyahi."[3]Omu atumbamene ha litundu lya Libeta, bandongethi bethzile kuli ikeye ngwabo, "Tulekeni, byuma ebi bikasholoka thimbu muka? Bimwetho muka bikasholoka ha kwija chobe naha kukuma cha lifuti?" [4]Yesu waba kumbulwile ngwendi, "Nyanyameni mangana kukelike umo wa kumyungumwitha. [5]Mwafwa babangi bakaija mulithzina lyange. Bakendeka ngwabo, 'Yange Kilisitu,' cho bakongumwitha babangi.[6]Mukathziba binthzita na mithzimbu ya nthzita. Moneni ngwendi kumwashotele bimbunge, mwafwa ebi byoshe byatela kulingika; oloni makumithilo akakala kanda kweta. [7]Mwafwa lifuti likalumukila likwabo lifuti, na bumwene bukalamukila bumwene bukwabo. Kukakala njala na mindenda mubyela byakulithethza thethza. [8]Oloni echi chikakala lika kuputuka cha kuthemuka cha mishongo.[9]Cho bakamitwala ku kuyanda chakama na kumithsiya. Bakamithzinda ku mafuti oshe hamulonga wa lithzina lyange. [10]Cho babengi bakatenuka, nakwenda bungungu umo na mukwabo. [11]Tupolofita bamakuli babangi baka katuka na kungumwitha babangi.[12]Mwafwa kweneka kukaba mashiko chikatuma, cho chithzemo chababengi chikatonola. [13]Oloni ou akakwatetha nakushongo bakamwobola. [14]Ou muthzimbu waubwa wa bumwene baka wambulula mu kaye koshe kupwa bakaleho. Cho makumithilo akaija.[15]"Ngechi, omu mukamona chije chachibi chakunena kubulumuka, chije bendekele kuli kapolofita Ndanyele, Kwimana muje mwakuthzila" (echeleni mukakutanga chimulumbunukile), [16]"Echeleni baje bakakala mu Yuleya baka tewele ku malundu, [17]ou akakala helu lyanjubo kethi akashuluke nakwambata chili choshe munjubo yendi, [18]na ou akakala muliliya kethi akeluke nakwambata mukanjo wendi.[19]Oloni bukalu kuli baje bakakala na memo nabaje bakakala na kujamwetha bana babandondo muli aje matangwa! [20]Lombeni mangana echi kushatuka kethi chikakale muchithika nambe ha Sabata. [21]Mwafwa kukakala kuyanda chakama manene, echi kandalaja chikaleko kutunda kumaputukilo a lifuti kweta ku lelo, embwe, kuchi ka kalako lalo. [22]Kubanga nomu bakahilwitha aje matangwa, kukwethi mibila ije bakobola. Oloni hamulonga waba banashakula aje matangwa bakawawihitha.[23]Cho ngakukakala umo akamileka ngwendi, 'Lenga, Kilisitu uno!' nambe, 'Kilisitu uje!'kethi mukabitabele. [24]Mwafwa ba Kilisitu na tupolofita bamakuli bakakatuka na kumwetha bimwetho na byakukomwetha, mangana bakamithzimbalethe, ngochongocho, nambe boje bashakula. [25]Tala, njinakulekela lumo thimbu kanda.[26]Ngachije, nge bendeka kulihobe ngwabo, 'Kenga, ali mumambo,' kethi ukayemo. Nambe, 'Kenga, ali mukati ka njubo,' kethi ukachitabele. [27]Mwafwa omu muhyato umunika kutunda ku mbwela nakutwala cheka ku muyatangwa, mukemo mwakaija Muna Munu. [28]Kuje koshe kunathsila kathitu, kukeko kukakungulukila makubi.[29]"Oloni hajebene hanima ya bihuli bya aje matangwa lithathe bakalithzibaletha, ngonde kuikasholola kumunika chayo, bingongonothi bikawa kutunda mwilu, cho na binthzili bya melu baka biningangetha.[30]Cho bimwetho bya Muna Munu bikasholoka mwilu, na miyati yoshe yahathi ikakala na kulila. Cho bakamona muna munu anakwija hamashelwa a mwilu na nthzili na bumpahu bwakama. [31]Akatuma tungelo twendi na kwohya chakama cha bitolombita, cho bakakungulula hamo baje bashakula kutunda ku mahunthzi awana, kutunda kushongo imo kweta kushongo ikwabo ya mwilu.[32]"Tangeleni ku chiti cha mukuyu. Haje thimbu iputuka minungo kulombela na kujobelela maputa, muthzibuka ngweni ndombo ili ayei. [33]Cho lalo, omu mumona byoshe ebi byuma muthzibuke ngweni ali ayei, kubikolo bene.[34]Chili njendeka kuli yeni ngwange, echi chithemunwina kuchiketi kubanga bi byuma byoshe binasholoka. [35]Lilu na mahu biketa, oloni lijwi lyange kuliketi.[36]Oloni kwetheka na litangwa na thimbu oyo nou naithzibuka wahi, nambe tungelo ba mwilu, nambe Mwana, oloni kubanga Tate lika.[37]Ngwe muje akele matangwa a Nowa, mukemo chikakala na kwija cha Muna Munu. [38]Mwafwa mumatangwa aje thimbu kanda libathzi bakele nakulya na kunwa, kushomboka na kushombwetha kweta na kulitangwa akobelele Nowa mu bwato, [39]cho kubathzibukile nambe chimo kweta nomu libathzi lyethzile naku banyongetha boshe--mukemo chikakala kwija cha Muna Munu.[40]Cho banalume babali bakakala mulihya --umo bakamwambata, mukwabo bakamuthethza. [41]Banakathzi babali bakakala ku n'unju na kutwa--umo bakamwambata, mukwabo bakamuthethza. [42]Ngachije kaleni bakunyanyama, mwafwa kumwatanekeyele litangwa muka akaija Shukulu yeni.[43]Oloni tanekeyeni echi, nge babenya njubo watanekeyele thimbu muka ya buthsiki yaija mwithzi, nga wakele na kunyanyama cho ngwe katabethele njubo yendi kuikobela ku muthzi. [44]Ngachije mukale bakulyanganya, mwafwa Muna Munu akaija hathimbu ouo kumwakulahelele.[45]"Cho iya ou ngamba wa lukulahelo na mana ou ibenya njubo naka kutala njubo yendi mangana athe kubana kulya chabo ha thimbu inapande? [46]Wakukwithiwa ou ngamba bakawana kuli shukwaina ali nakulinga ngocho omu akaija. [47]Chili njendeka kuli yeni ngwange uje shukwaina akamwaka kutala bufuko ali nabwo boshe.[48]Oloni nge ngamba wamubi andeka mu mbunge yendi ngwendi, 'Shukwaina nakotokela,' [49]na kuputuka kupupa baje bangamba

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

bakwabo, cho na kulya na kunwa nabaka kupenda, [50]cho shukwaina wauje ngamba akaija halitangwa lije ngamba kakulahelele na hathimbu ije kathzibukile. [51]Uje shukwaina akamubatula mubipuka nakumwana mwela hamo nabaka makuli, oku kukakala kulila nakuhingenjenga ku mayo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 25

[1]Cho bumwene bwa mwilu bwapwa ngwe likumi lya bambanda bambatele malambi abo na kuya na kuliwana na shombolwa. [2]Batanu akele bakweva na batanu bakele bakunyanyama. [3]Omwo bakweba bambatele malambi,kubambatele mathzi eka embwe. [4]Oloni baje bakunyanyama bamabtele binjaba bya mathzi hamo na malambi abo.[5]Omu shombolwa weshwalele,boshe banengukile na kukotha. [6]Oloni hakati kabuthsiki kwakele kulila, 'Kenga,shombolwa! yeni hanja mukaliwane nendi.'[7]Cho boshe bambanda bendukile nukushwameka malambi abo. [8]Bakweba bendekele kuli bakunyanyama, 'Twaneniko mathzi malambi etu ali nakuthima.' [9]"Oloni baje bakunyanyama bakumbulwile na kwendeka ngwabo, 'hakulinga kutwethi na mathzi akupwithamo netu neni,yeni kuli bakakulandetha mukalilandele yeni babenya.'[10]Omwo baile nakulanda,shombolwa wethzile,na baje balibwahethelele baile nendiku chiwano cha bushombolwa,cho lipito balishokele. [11]"Omwo kwetile thimbu baje bambanda bakwabo bethzile na kwendeka ngwabo, 'Mwene,mwene,tushokolweleko netu.' [12]"Oloni wabakumbulwile na kwendeka ngwendi, 'chilibene njimileka yeni,njimithzibuka yeni.' [13]Cho toneni,kumuthzibuka litangwa nambe thimbu.[14]"Chili ngwe omo munalume washakle kuya ku lifuti lyeka.Wathanene bangamba bendi nakubana bufuko bwendi. [15]Hakati kabo umo bamwanene matalenta atanu,mukwabo wamwanene abali, namukwabo lalo talenta imo. Umo na umo watambwile kweththeketha nabinthzili byendi,Cho uje munalumne waile bungethzi bwendi. [16]Umo uje watambwile matalenta atanu hajabene waile na kuwaneneho akwabo matalenta atanu.[17]Muchifwa chimo bene nauje watambwile matalenta a bali wa waneneho abali. [18]Oloni kuli uje ngamba watambwile talenta imo waile,wendile china hathi,na ku ishweka bimbongo bya mwene wendi.[19]Mwetile thimbu yakama manene uje shukulu ina,wethzile,bingamba welukile na kumona mubanapangela. [20]Uje ngamba watambwile matalenta atanu wanenele matalenta atanu. Wendekele, 'Shukulu, wanjanene matalenta atanu, kenga, njawaneneho lalo atanu.' [21]Cho uje Shukulu wendekele kuli ikeye ngwendi, 'Walingi mwa mubwa,ngamba wa mubwa na likulahelo! wakulahelele ha byuma bya bindondo. Kobela mukujolela mubwathe na Shukulu yobe.'[22]Uje ngamba watambwile matalenta abali wethzile nakwendeka, Shukulu mwanjanene matalenta bali, Kenga, cho njinawaneneho abali hakamwa.' [23]Uje shukwaina wendekele kuli ikeye ngwendi, 'Walingi mwa mubwa, ngamba wamubwa na walikulahelo! wakulahelele ku byuma bya bindondo. Njikakupwitha muka kunyunga byuma bya bibingi.Kobela nakubwahelela na shukulu yobe.'[24]"Cho uje ngamba watambwile talenta imo wethzile na kwendeka, 'shukulu, njathzibuka ngwange umunu wamukalu. Ukateje muje kuwa kubile. cho ukakungulula muje kuwashandwelele. [25]Njathibile lyoba, njaile na kuishweka talenta yobe hathi. Kenga, byuma byobe ebi.'[26]"Oloni mwene wakumbulwile na kwendeka kuli ikeye,obe ngamba wamubi na kuluwa,wathzibukile ngwabo njikateje muje kunja kubile na kukungulula muje kunjashandulwele. [27]Kumani ngwe wanene mbongo yange kuli bakakulandulula,noho ha kwiluka kwange ngwe njinawana kamo kahakamwa.[28]Kumani munyekeni muyane kuli uje ngamba wakele na likumi lya matalenta. [29]Kuli uje alinabyo, baka mwana bya bingi - cho bya bingi bakamwanabyo. Oloni ou kethi na byo,nambe bije ali nabyo bakamunyekabyo. [30]Mumbileni ou ngamba wakujeneka theho mu lithuthulungu,kuje kukakala kulila na kulingenjenga ku mayo.'[31]"Omu Muna munu akaija mubumpahu bwendi na tungelo boshe hamo nendi,cho akatumbama halitanda lyendi lya bumpahu. [32]Halutwe lyendi miyati yoshe ikakunguluka, cha akangununa banu umo kufuma kubakwabo,ngwe omwo kanyungi akangununa bimanga kufuma ku bimembe. [33]Akaka bimanga ku liboko lya chilyo,oloni bimembe ku liboko lya chimwoshwe.[34]Cho Mwene akendeka kuli baje ba ku liboko lya chilyo ngwendi, 'Ijeni,yeni bana bethzikitha kuli tate,swaneni bumwene banamibwahethela kutunda ku kutanda kwa kaye. [35]Omu njakale na njala wanjanene bya kulya; Omwo njakele na lihwila cho wanjanene bya kunwa; Njakele njimungethzi cho wanjitambwile; [36]Njakele mushelengwa cho wa wanjithzikile; Njakele nakubinja mwa njinyungile; njakele mukamenga cho mwethzile nakunjimona.'[37]"Cho baje baka buthunga baka mukumbulula na kwendeka ngwabo, "Shukulu, litangwa likajo twakumwene ulina njala cho twakulithile? nambe ulinalihwila na kukwana bya kunwa? [38]LItangwa likajo twakumwene kupwa mungethzi cho twakutamwile? nambe uli mushelengwa cho twakuthziokile? [39]Cho litangwa likajo twakumwene uli nakubabala cho twathzile nakukumona nambe uli mukamenga cho twethzile na kukumenekela?' [40]Cho mwene akabakumbulula ngwendi, buthunga nji mileka ngwange, bimwalingile kuli omo wamundondo kuli ba bandondo bange,mwachilingile kuli yange.'[41]Cho akendeke kuli baje bakuliboko lya chimoshwe lyendi, 'Tundeni kuli yange,yeni bakithingiwa, mutuhya twa myaka tuje banamibwahethela na satana hamo natungelo twendi, [42]mwafwa njakele na njala,oloni kumwanjanene bya kulya,njakele na lihwila,oloni kunjanene bya kunwa, [43]Njakele mungethzi,oloni kumwa njitambwile,njakele mushelengwa,oloni kumwanjithzikile; kubinja na mukamenga,oloni kumwanjitalele.'[44]"Cho bakamukumbulula ngwabo, ' Shukulu, thimbu muka twakumwene uli nanjala, nambe lihwila, nambe mungethzi, nambe buthzu, nambe kubinja, nambe mutolongo, twahona kukulingilacho yobe?' [45]"Cho wakumbulwile

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

ngwendi, ' buthunga njimileka ngwange, omo kumwachilingile kuli omo wamundondo wabo, kumwachilingile kuli yange.' [46]Aba akaya mutuyondo twa myaka yoshe, oloni bakabusunga bakakobela mumwonya wamyaka na myaka."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 26

[1]Chasholokele omu Yesu wamanethele majwi oshe,wendekele kuba ndongethi bendi ngwendi, [2]"Mwathzibuka ngweni hanima ya matangwa abali Paseka ili na kwija,na Muna Munu baka mwana baka mwana kubanu linga baka mushukike.[3]Cho bakulunu baka ku lombelela na bakulunu bakaungulukile hamo hamo kulilapa lya mukakulombelela wakama,ou bathanene Keifase. [4]Balithzinathanene hamo ngwabo bakwate Yesu kimuthebunyutha na kuka muthsiya. [5]Bakele nanwendeka ngwabo, "Kethi ino thimbu ya chilika,mangana kulipupanga kethi chikaleko hakati kabanu.[6]Omwo Yesu wakele ku Mbetani munjibo ya Simona wakalepa, [7]Omu wakele na kulibwaethela kuya ku metha, cho munakathzi wethzile kuli ikeye na njaba ya mathzi a ndando yakama,wa wetille mathzi ku mutwe wendi. [8]Oloni omwo bandongethi bendi bamwene echi,balubalela na kwendeka ngwabo, "mwafwajo nabiithila? [9]Awa ngwe babawalandethele handando yakama na kwana kubaka kuyanda."[10]Oloni Yesu.hakuthzibuka echi,wendekele kuli bakebo ngwendi, "Bikajo muli nakupakethele ou munakathzi? mwafwa nalingi cha chuma chibwa kuli yange. [11]Mwakala na bakakuyanda thimbu yoshe,oloni kumukakala nange thimbu yoshe.[12]Omu netile mathzi ha mubila wange,wachilingile hakushitikiwa kwange. [13]Mwabuthunga njimileka,kwoshoko muthzimbu waubwa bali na kuwambulula mu lifuti lyoshe,byanalingi ou munakathzi bakabyendeka na kumwanukilaho."[14]Cho umo wabaje likumi na babali.ou bathanene Yundase Sakalyote,waile kuli mukulunu baba kakulombelela [15]nakwendeka ngwendi, "Bika munatha kunjana njikamyaneye yeni?" cho bamufwetele makumi atatu a bimbathzubwila bya siliba. [16]Kufuma hajebene wakele na kushakathzeka thimbu yaka mwana kuli bakebo.[17]Cho litangwa lya kulibanga lya likende lya kujeneka chimbalwila bandongethi bendi bethile kuli Yesu na kwendeka ngwabo, "Kuli kunashaka yetu tukubwahethe yobe kwa kulila Paseka?" [18]Wendekele ngwendi. "Yeni mu munganda ku munalume umo mukendeke kuli ikeye ngweni, 'Mulongethi ngwendi, "Thimbu yange ili muyehi.Njikala na Paseka munjubo yobe hamo na balongethi bange,"" [19]Balongethi bendi balingile muje mwabalekele Yesu,cho babwahethele kulya cha Paseka,[20]Muchapwile chingwethzi,watumamene na kulya na bandongethi bendi likumi na babali. [21]Omu baakele na kulya wendekele ngwendi, "Mwabuthunga njimileka ngwange umo weni akanjenda bungungu." [22]Cho bakele na buthiwa manene, cho umo na umo waputukile kumwihula, "Chili bene kethi Yange, Shukulu?"[23]Cho wabakumbulwile ngwendi, "Ou umo ambwitika liboko lyendi hamo nange mu lilonga ikeye umo akanjenda bungungu. Muna Munu akaya,ngwe muje mubachisonekele hali ikeye.Olojo ngongo yendi uje munalume ou akamwenda bungungu Muna Munu! [24]Cha chibwa ngwe kuli uje munalume ngwe kathemukile." [25]Yundase,uje akamwenda bungungu wendekele ngwendi, "Yange ndi, Mulongethi? wendekele kuli ikeye ngwendi. "Unendekamo yobe babenya."[26]Cho omwo bakele na kulya,Yesu wamabtele likende,walikwiswile, na kuli pujula. Walyanene kuli bandongethi bendi na kwendeka ngwendi, "Ambateni,lyeni.Ou ukewo mubila wange."[27]Wambatele nganja na kwana kukandelela, cho na kubana nakwendeka ngwendi, "Nweni, mubaboshe. [28]Mwomwo awa akewo maninga ange alitabathano anetikila hali halibabengi ha kukonekela lwa bubi. [29]Oloni njimileka ngwange,kunjikanu lalo kubushuka bwa binyu,kubanga lije litangwa omu njikanwa neni chachihya hamo neni mu bumwene bwa tate."[30]Omwo bamanethele kwimba mwatho,baile kuje kumunkinda wa oliveta. [31]Che Yesu wendekele kuli bakebo, "Muba boshe mukanjitewa mathsiki a lelo, mwafwa bachisoneka, ' Njiakabulumuna kanyungi linga bimanga bakalishandoka.' [32]Oloni hanima ya kunjithangula, njikatwama kulutwe yeni mu Ngalileya."[33]Olojo Petulu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Nambe boshe bakakutewa, yange kunjika takutewa." [34]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, Mwabuthunga njikuleka ngwange,buno buno bene buthsiki,omwo ndemba kanda atambeke, ukanji byana lutatu." [35]Petulu wendekel kuli ikeye ngwendi,nambe ngocho njikathsa nobe,kunjikaku byana." Nabakwabo boshe bandongethi bendekele chuma chimo.[36]Cho Yesu waile nabo kuje batumbwile ngwabo NGetesimane na kwendeka kuli bandongethi bendi ngwendi, "Tumbameni hano thimbu chichiya na kulombela." [37]Wambatele Petulu na bana babali ba Zembendiya baputukile kuthziba buthiwa na lipaketha. [38]Cho wendekele kuli bakebo ngendi, "Mwonyo wange uli na buthiwa manene, kweta kukuthsa. Thaleni hano na kutona nange."[39]Waile halako nabo kabundondo,wakulamenene hathi, na kulombela. Wendekele ngwendi, Batate,ngwe chinathiwa,echeni eyi nganja njitubakane.oloni, kuthi chithzango kwange, oloni chithzango cheni." [40]Wethzile kuli bandongethi bendi wabawanene bana lala cho wendekele kuli Petulu, "Bika, wajenekele kutona nange mu hola imolika? [41]Toneni na kulombela linga kethi mukobele mubyatheko. Sipilitu ina shungwiya,oloni mubila una thzeye."[42]Waile kamuchibali na kulombela.Wendekele, "Batate, nga echi kuchatha kwita kubanga njichinwe,chithzango cheni chilingiwe." [43]Wethzile lalo na kubawana bana lala,mwafwa mesho abo analeme. [44]Cho wabathethzele lalo,waile na kulombela lwa muchitatu,wendekele majwi amolika.[45]Cho Yesu wethzile kuli bandongthi bendi nakwendeka kuli bakebo ngwendi, "Muchili muna lala na kuhwima? Kengeni,thimbu ili muyehi, cho Muna Munu bakamwenda bungungu ku maboko abaka bubi. [46]Indukeni,tuyeni,kengeni, omo uje

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

akanjenda bungungu a;i muyehi.[47]Omu wakele na kwendeka, Yundase,umo wa baje likumi na babali, wethzile. Mbunga yethzile yethzile nendi kufuma kubaka ku lombelela babakulunu na bakulunu. Bethzile na mikwale na makunga. [48]Cho uje munalume akenda Yesu bungungu wabanyateyeye, wendekele ngwendi, "Uje injika thsemba ikeye.Mukwateni."[49]Hajebene wethzile kuli Yesu na kwendeka ngwendi, "Tamboka,Mulongethi!" cho wa muthsembele. [50]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Kabuthamba,linga bije biuneja na kulinga." Cho bethzile, makukwatele na ku mukuta.[51]Kengeni,umo wabaje bakele na Yesu watandubwile liboko lyendi, wa mbatele mukwale, na kubatula uje ngamba yauje mukakulombelela wa mukulunu,wabatwile litwi. [52]Cho Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Ilwitha mukwale wobe muchindalo chawo.mwafwa boshe baje bakambata mukwale bakanyonga ku mukwale. [53]Cho unathinganyeka ngwe kunjatha kuthana hali batate,banatha kunjitumina bakutubakana likumi na babali ya mbunga ya tungelo? [54]Olojo bithoneka binapnde kulithulithila,echi chinapande kulingiwa?"[55]Haije thimbu Yesu wendekele ku mbunga ngwendi, "Muneja kuli yange na mikwale na makunga na kunjikwata ngwe chi mwithzi? Matangwa oshe njatumbamene neni na kulongetha mu tembele,cho ku mwajikwatele. [56]Oloni byoshe ebi binalingiwa linga bithoneka bya bapolofita linga byathe kulishilithilila." Cho bandongethi bendi bamu thethzele na kutewa.[57]Baje bakwetele Yesu bamutwalele kuli Keifase mukulunu waba kakulombelela,kuje baka kusoneka majwi a mashiko na bakulunu bakungulukile. [58]Oloni Petulu wamukabele hanima na hanja ya kapilisitu wa mukulunu wakobelele mukati na kutumbama hamo natunyungi na kushaka kumona bika bikalako.[59]Hajebene tupilisitu baba kulunu na boshe mahako bakele na kutonda bukaleho bwa kubangeya Yesu mangana bawaneneho mumo mwakumuthsiila. [60]Kubamuwanene mulonga,nambe bakaleho bamakuli babengi bethzile,oloni hanima babali bethzile halutwe [61]nakwendeka ngwabo,"Ou munalume wendekele, Njatha kubujula tembele ya Njambi na kuitunga mumatangwa atatu."'[62]Kapilisitu wamukulunu wemenene na kwendeka kuli ikeye, "kuwethi na kukumbulula? Bika bene ebi bali na kukubangeyeya bukaleho bwa makuli hali yobe?" [63]Oloni Yesu wolokele kulu. Kapilisitu wa mukulunu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Njakukambeya yobe hali Njambi wakuyoya, tuleke ngwe yobe bene Kilisitu,muna Njambi." [64]Yesu wamukumbulwile ngwendi, "Yobe babenya unendekamo,kufuma hanobene umona muna munu natumbama ku liboko lya chilyo lya nthzili,alinakwija ha mashelwa mwilu.[65]Cho kapilisitu wa mukulunu watabwile buthzalo bwendi na kwendeka ngwendi, "Nendeka mwa likamba mwafwa bika tuchi tondela bakaleho? Kengeni,mwathzibyoni likamba. [66]Mwathinganyeka bika?" Bakumbulwile na kwendeka ngwabo, "Napandela kuthsa."[67]Cho bamu jekwilile ha mesho na kumu pupa, na kupupa na mimbanda, [68]na kwendeka ngwabo, "polofita kuli yetu,yibe kilisitu. Iyajo na ku pupu.[69]Cho Petulu watumbamene hanja ya thzango, na ngamba wa munakathzi wthzile kuli ikeye na kwendeka ngwendi, "Yobe nobe wakele na Yesu wa ku Ngalileya." [70]Oloni wabyanene halutwe lwabo boshe, wendekele ngwendi. "Kunjithzibuka ebi bimuli nakwendeka."[71]Omu watundile hachikolo,mukwabo ngamba wa munakathzi wamumwene nakuleka baje bakeleko ngwendi. "Ou munalume naikeye wakele na Yesu wa ku Nazaleta." [72]Wamubyanene lalo nakulithinga,"Kunjimuthzibuka ou munalume!"[73]Hanima ya thimbu yaindondo baje bemanene bethzile na kwendeka kuli Petulu ngwendi, " Chili bene yobe nobe umom wabo,endekathi yobe yasholwetha." [74]Cho waputukile kuthinga na kulithinga, "Kunjimuthzibuka ou munalume," hajebene na ndemab watambekele. [75]Petulu wenukile majwi aje Yesu wendekele ngwendi, "Thimbu kanda ndemba atambeke ukanjibyana lutatu." Cho watuukile hanja na ku kulila manene.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 27

[1]Omwo mutondo wetele,Tupiliistu bakama boshe na bakulunu baliyongwele kulwitha na kulithzibathana mwa kuthsiila Yesu. [2]Bamukutile,na kuya nendi,cho ba mwetethele kuli Ngubulu Pilato.[3]Cho omwo Yundase,ou wamwendele bungungu mwa mwene Yesu bamuhitha,walikonekelele na kwilwitha aje makumi atatu a bimbongo bya siliba kuli Tupilisitu bakama na bakulunu babanu, [4]nakwendeka ngwendi, "Njalingi bubi ha kwenda bungungu maninga akweneka mulonga." Oloni bendekele ngwabo, "Obyo kutwethi nabyo nathimbu yetu? Limwene yobe babenya." [5]Cho wombilile bije bimbongo bya siliba hathi mutemebele,cho waile,na kukalishukika."[6]Cho tupilisitu bakama bambatele bije bimbongo bya siliba na kwendeka ngwabo, "Kucha telelemo kubyana mu mbango chikasha mwafwa binapu ndando ya maninga." [7]Bathimutwiye nang'anda eyi boshe,cho balandele lihya lya mukakushonga bindeho na bije bimbongo ha kushitika bangendthzi. [8]Muchifwa echi lije lihwa balikukile ngwabo, "Liya lya Maninga" na lelo lino.[9]Cho bije byendekele ka polofita Isaya cha lishulithilile,wendekele ngwendi,"Bambatele makumi atatu a bimbongo bya siliba,ndando iba mulandetheleho bana ba Isilaele, [10]cho ba yanene kuli liya lya muka kushonga bindeho,nge omu mwanji kambeyeye shukulu."[11]Oloni Yesu wemanene ku mesho a ngubulu,cho ngubulu wa mwihwile ngwendi,"Yobe mwene wa baYunda?" Yesu wamukumbulwile ngwendi, "Mukemwo muundeka." [12]Oloni omwo tupilisitu bakama na bakulunu bakele na kumubangeya,ka kumbulwile nambe chimo. [13]Cho Pilato wendekele kuli ikeye ngwendi, "Kuwethi kuthziba ebi bing'anda bya bingi bali na kukubangeya?" [14]Oloni ka kumbulwile nambe lijwi limo,muchifwa echi ngubulu wa likomokelele manene.[15]Cho haje ha chilika cha chithemwa cha ngubulu cha kwechele chindthzinda umo umo uje mbunga bangwile. [16]Hathimbu ije kwakele chindthzinda wa mubi wa lithzina lya Mbalambasi.[17]Cho omu balikungulwile hamo,Pilato wendekele kuli bakebo ngwendi,"Iya mutondo nji myecheleye? Mbalambasi,indi Yesu ou Kilisitu?" [18]Wathzibukile ngwendi ba munenelele Yesu mwafwa wa chipululu. [19]Omo wachikele ha chitumamo cha kusompela,munakathzi wa mu tuminine lijwi cho wendekele ngwendi, "Kethi ulinge chimo kuli owo munalume wa kwanene mulonga.Omu nja yanda manene lelo mwafwa ya chilota nja mulotela."[20]Oloni tupilisitu bakama na bakulunu ba thindwiyiye mbunga kulomba ku bechela Mbalanbase,cho na kuthsiya Yesu Kilisitu. [21]Ngubulu wabehwile ngwendi, "Iyajo hakati ka aba babli imushaka nji myeneye?" Bamukumbulwile ngwabo, "Mbalambasi." [22]Pilato wendekele kuli bakebo ngwendi, "Bikajo nji linga kuli Yesu ou ibakathana Kilisitu?" Boshe bakumbulwile ngwabo, "Mushukike."[23]Cho wendekelengwendi, "Mwafwa yabikajo,bubi muka bwa nalingi?" Oloni batambakenene helu manene ngwabo, "Mushukikeni." [24]Cho omu Pilato mwa mwene ngwendi chahi chamukwatha,oloni kufumbukila chaputukile,wambatele mema,wajwelele ku maboko endi kumesho a mbunga,cho wendekele ngwendi, "Kunjethi na mulonga ha maninga ou munalume. Cho bipangi byeni."[25]Bnanu boshe bendekele ngwabo, "Maninga endi akale hali yetu na bana betu." [26]Cho wathzitwile Mbalambasi na kubanaye. oloni wabanene Yesu linga bakamushukike.[27]Cho maswalale ba ngubulu batwalele Yesu kulipela lya fulumende na ku kungulula maswalale babengi. [28]Bamushulwile na ku muthzika mukanjo wa kubenga. [29]Babindile chilonga cha mambimbo na kumuthzikacho ku mutwe wendi,na kumwaka mbweti mu liboko lyendi lya chilyo. Ba bulikile ha lutwe lwendi na ku mushendumuna,na kwendeka ngwabo," Kalombo.Mwene wa baYunda!"[30]Bamujekulile mate,cho batambwile mbweti na kumupupa mutwe lalo na lukwabo. [31]Hakumanetha kumushendumuna,ba mushulwile uje mukanjo na ku muthzika buthzalo bwendi,cho ba mutwalele kuya na kumushukika.[32]Omwo bakele na kutuhuka,bawanene munalume waku Siyilene wa lithzina lya Simona,ou iba thindwiye kuya nabo mangana a mwambatele chilindakano chendi. [33]Batele ku mutambela batumbulwe Ngolongota,ou ulumbununa "Mutambela wa chikola." [34]Ba mwanene binyu bya kukumbathana na nyanga mangana anwe. Oloni omu mwai makelelele,wa byanene kuinwa.[35]Omu bamanethele kumushukika,balipangelele buthzalo bwendi hanima yakuta ng'ela. [36]Cho batumbamene na kumunyunga. [37]Helu lya mutwe wendi bakeleho mulonga uje bamwanene,ou bathonekele,ngwabo, "Ou ikeye Yesu,mwene ya baYunda."[38]Bamushukile na kakupikula babali,umo kuchilyo chendi mukwabo kuchimoshwe. [39]Baje bakele na kwita kuje bakele na kumutuka,na kuli nyukumuna mitwe yabo. [40]nakwendeka ngwabo, "Yobe uka thiula tembele na kukaitunga mu matangwa atatu,lyobole yobe babenya! oshe umuna Njambi,shulukaho oho ha chilindakano."[41]Mungila eyi tupulisitu bakama bamushendumwine,hamo na bakakusoneka na bakulunu,bendekele ngwabo, [42]"Wobwele bakwabo,oloni kathi kulyobola babenya.Ikeye mwene wa Isilaele.Mwecheni ashuluke ha chilindakano,cho athinoni tukamutaba.[43]Wa kulahela muli Njambi,echeni Njambi amwamene,oshe Njambi atabetha ku mwamena, Mwafwa wendekele ngwendi, 'Yange nji muna Njambi.'" [44]Mungila eyi mapwepwe babashukikile hano nendi na bakebo nawa bamutukile. [45]Kushangumuka litangwa hakati ka mutwe lithuthulungu lya fwikile kaye koshe kweta na thili kiloko ya mangwethzi. [46]Muyetele thili kiloko ya chingwethzi,Yesu wa tambekele na lijwi lya kama cho wendekele

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

ngwendi,"Eli, Eli,lama sabachitani?" eyi ilumbununa,"Njambi yange, Njambi yange,bikajo wa njechelela?"
[47]Omwo bamo bemanene kuje bathzibile ebi,bendekele ngwabo,"Ali na kuthana Eliya."[48]Hajebene umo wabo wa shatukile na kwambata mupelo,wakushula wa binyu bya kuwawata,wakele ku lihongo,cho wa mwanene ngwendi anwe. [49]Bathaleleho bendekele ngwabo,"Mwecheleni linga lyendi. Tumone ngwe Eliya aija naku mwobola." [50]Cho Yesu watamabakanene lalo na lijwi lya kama lya kukanguka cho wechele mwonyo wendi.
[51]Hajebene,nanga ya mutembele ya tabukile ha bali kutunda helu kwakweta kwithi,na lubu lyandengangele,chona mamanya atabukile kuli panga. [52]Bimbumbo bya shokolokele,cho na mibila ya banu baje bathsile bakujela ba thangukile. [53]Batuhukile mubi mbumbo hanima ya kuthanguka kwendi.ba kobelele munganda ya kuthzila cho basholokele kubangi.[54]Hajebene omu mukulunu wa maswalale na baje bakele na kumunyunga Yesu bamwene kujaja kwa libu na bije bya lingiwile,bathzibile lyoba manene cho bendekele ngwabo, "Chili bene ou wapwile Muna Njambi. [55]Banakathzi ba babengi baje ba kabangeyele Yesu kutunda ku Ngalileya bathele kumwena halako. [56]Hakati kabo hakele Maliya Mandelena,Maliya baina ya Yakomba na Yosefa,na baina ya bana na Zembendiya.[57]Omu chetele chingwethzi,Kwethzile munalume wa kufuma ku Alamatiya,wa lithzina lya Yosefa,ou wapwile lalo ndongethi ya Yesu. [58]Waile kuli Pilato na kukamulomba mubila wa Yesu.Cho Pilato washikile ngwendi bamwenewo mubila wa Yesu.[59]Yosefa wambtele mubila,wauthzengelele munanga ya kujela ya linyu. [60]Nakuwaka mu mbumbo yendi yaiha ya chokwele mu limanya.Cho kuchikolo cha mbumbo wathindumwinineko limanya lya kama,cho watundileko. [61]Maliya Mandalena na mukwabo Maliya kubakele,batumabmene na ku kenga mesho abo mbumbo.[62]Omwo lya kile,lyapwile litangwa lya ha nima ya kuli bwahethela,tupilisitu ba kama na ba Faliseo ba kungulukile hamo kuli Pilato. [63]Cho bendekele ngwabo, "Mwene,tunanuka echi uje muka kukwitha mwakele na mwonyo,wendekele ngwendi, 'Hanima ya matangwa atatu njikathanguka lalo.' [64]Cho honi shika ngwobe ije mbumbo bainyunge manene noho litangwa lya muchitatu,kutewa bandongethi bendi hamo bakaya na kumwibamo cho bakendeka ku banu ngwabo,'Nathanguka kutunda kubathsi;cho makuli aku manathelako akapwa amabi manene kutubakana aku libanga.[65]Pilato wendekele kuli bakebo ngwendi, "Ambateni maswaalale.Yeni na ku kanyunga na kukanyunga mwoshe omwo mu mwa shakela." [66]Cho baile na kuka nyunga mbumbo,bakele chimwetho ha limanya na kwakako baka kunyunga.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 28

[1]Chohoni buthsiki bwa Sambata,omu wetele mulungulungu wa kukya kwa litangwa lya kulibanga mu chalumingu,Maliya mangandalena na Maliya mukwabo baile na kumona ku mbumbo. [2]Kengeni,kwangele mandunduma,mwafwa kangelo wa Shukulu wa shulukile kutunda mwilu,wethzile na kutundithako limanya,cho wa tumaneneho.[3]Chifwa chendi chapwile ngwe muhyato,na buthzalo bwendi bwa tokele ngwe meme a chibwe. [4]Maswalale bajajele mwafwa ya lyoba cho ba pwile ngwe banu ba kuthsa.[5]Kangelo wendekele kuli banakathzi cho walekele ngwendi, "Kethi muthzibe lyoba,mwafwa njathzibuka mgwange muli na kuthetela Yesu,ou iba shukikile. [6]Kethi kuno,oloni na thanguka,nge muje mwendekele. Ijeni mumone mu mwela mwa lalele Shukulu. [7]Yeni bwathi cho mukaleke bandongethi bendi ngweni, 'Nathanguka kubathsa. Kengeni,ali nakulibanga ku Ngalileya. Kuje muka mumona.' Kengeni,njamileke."[8]Baja banakathzi batundileko bwathi bwathi kujeku mbumbo na lyoba na ku bwahelela manene,cho ba shatukile na ku kuleka bandongethi bendi. [9]Kengeni, Yesu waliwanene nabo na kwendeka nabo ngwendi, "Mitende yeni!" Banakathzi bethzile,ba kwatele mendi endi na kumulemetha. [10]Cho Yesuwendekele kuli bakebo ngwendi, "Kethi muthzibe lyoba,yeni muleke bandolome bange baye ku Ngalileya. Kuje bakanjimona."[11]Chooni ha thimbu banakathzi bakele nakuya haje bene,bamo maswalale baje banyungile mbumbo baile ku nganda na kuleka tupilisitu bakama byoshe bije bya lingiwile. [12]Omu tupilisitu muba liwanene na bakulunu ba thimutwiiye ije ng'anda hamo nabo,banene bimbongo bya bingi kuli maswalale [13]na kubaleka ngwabo, "Lekeni bakweni ngweni, "Bandongethi ba Yesu banetghzile mathsiki na kwiba mubila wendi yetu omwo twalalele.'[14]Oshe ou muthzimbu weta kuli Ngubulu,tuka muthindiya cho yeni kethi muli jakamene." [15]Cho maswalale bambatele bimbongo na kulinga muje babakambeyeye. Muthzimbu ou wa tandale mukati ka ba Yunda cho uchitwalela na lelo.[16]Oloni bandongethi likuni na umo baile ku Ngalileya,kuje ku munkinda kwa balekele Yesu kuya. [17]Muba mu mwene,ba mulemethele,oloni bamo bakele na bimata.[18]Cho Yesu wethzile kuli bakebo na kwendeka nabo kwendeka ngweni, "Ndthzili yoshe ya mwilu na hathi bana njanayo. [19]Yeni oni na kupwitha bandongethi bakamafuti oshe. Muba mbwitike mulithzina lya Tate,lya Mwana, neli lya Mundthzindthzime wa kuthzila.[20]Mubalongethe ku kabangeya byuma byoshe binja mikambeya yeni, Kengeni,njili neni thimbu yoshe, kweta na kumamanethelo a kaye.

Mark

Chapter 1

[1]Okukukekwo ku shangumuka kwa muthzimbu wa ubwa wa Yesu Kilisitu, Muna Njambi. [2]Ngwe omu ba chi thoneka muli kapolofita Isaya, " Tala, Njituma muluwa wange ku lutwe lwobe, owo yaya nakubwahetha ngila yobe. [3]Lijwi lya uje ali na kuthana mu mambo, ' Bwahetheni ngila ya Shukulu; thungametheni bingila bwendi."[4]Yowano wethzile, oku ali nakumbwitika mu mambo nakwambulula lumbwitiko lwa kutenguluka kwa lukonekelo lwa shili. [5]Lifuti lyoshe lya Yudea na banu boshe bamu Yelusalema baile kuli ikeye. Ba ba mbwitikile kuli ikeye mu ndonga ya Yondau, oku bali na kwambulula milonga yabo ya shili. [6]Yowano wa thzalele mukanjo wa maka a ngamele na mwiba wa chilambu mumbunda yendi, cho walile bimbimba na buki bwa mushwata. [7]Wambulwile ngwendi, " Umo aka ija mu nima yange owo ali na binthzili kutubakana yange; nameme mikole ya ha bingaku byendi kunja pandele ku kulama na ku thzitula. [8]Nji mi mbwitika na mema, olojo akami mbwitika na munthzinthzime wa Kuthzila."[9]Chasholokele a matangwa aje bene omo Yesu wethzile kufuma ku Nazareta mu Ngalileya, cho ba mu mbwitikile kuli Yowano mu Ndonga ya Yondau. [10]Omo Yesu wakandukile kufuma mumema, wamwene melu a na shokoloka cho na Munthzinthzime wethile a li ikeye ngwe katela. [11]Na lijwi lya fumine mumelu, " Yobe munange wamunalume inja thzanga. Nja bwahelela manene muki yobe."[12]Cho Muthzinthzime wa mu thindiyiye kuya mu mambo. [13]Wakele mu mambo matangwa makumi awana, oku Satana ali na ku mwetheka. Wakele hamo na tuthitu ba mushwata, cho natungelo bakele na ku mupangela.[14]Oloni anima ya ku kwatiwa kwa Yowano, Yesu wethzile mu Ngalileya mu kwambulula muthzimbu wa ubwa wa Njambi. [15]Wendekele ngwendi, " Thimbu yalishulithilila, cho na bumwene bwa Njambi buli mu yehi. Tengulukeni nakutaba muthzimbu wa wubwa,"[16]Omwo mwa kele na kwenda a chikulo cha ndonga ya Kalunga ya Ngalileya, wamwene Simoni na Andulu ndolome ya Simoni bali na kuta bwanda mu lishali, mwafwa bakele biyambi ba bithi. [17]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Ijeni, njikabeni cho nji kami linga baka kuta banu." [18]Cho aje bene bathzethzele manda na kumu kabangeya.[19]Omwo lalo Yesu wendeleko ka mandondo, wamwene Yakoba muna

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Zebende na Yowano ndolome yendi; bakele mubwato kutungulula manda. [20]Waba thanene cho ba thzethzele ishabo Zebende mu bwato na bangamba, cho ba mu kabangeyeye.[21]Cho bethzile mu Kapenauma, na lya Sabata, Yesu waile mu Sunangonge cho walongethele. [22]Balikomokelele mwakele naku longetha, mwafwa wakele na ku longetha ngwe uje ali na binthzili cho kethi ngwe baje bakele na ku thoneka.[23]Haje bene munalume wa mu Sinangoge uje wakele na muthzithzime wa ubi wa kalumukile, [24]ngwendi, "Bikajo bi tuna pande kulinga nobe, Yesu waku Nazaleta? Una ija mukutunyongetha tahi indi? Njakuthzubuka. Yobe wa Kuthzila wa Njambi!" [25]Yesu wamuyalumukilile uje lyamba ngwendi, "Oloka chonawa tunda muli ikeye!" [26]Uje muthzinthzime wa ubi wa mumbilile hathi cho watundile muli ikeye oku ali nakulila na lijwi lya ku kanguka.[27]Banu boshe ba likomokelele, cho ba lilwile umo namukwabo, " Bika jo ebi? Echi kulongetha cha chihya ochochili lalo nabinthzili! Natha nakushika minthzithzime ya hibi cho ikeyo yononoka naku kabangeya!" [28]Chojo na luthsimo lwendi lwa hile pulo kwoshe muje mulifuti lya Ngalileya.[29]Hnima ya ku tuhuka mu Sinangoge, bakobelele munjubo ya Simoni na Andulu, cho bakele amo lika na Yakoba na Yowano. [30]Aje bene bawanene bainamweno ya Simoni bana lala mwafwa ba binjile lithikathika, cho Yesu bamulekele muthzimbu. [31]Cho wethzile, wamukwatele ku liboko, cho wamimikile; na lithikathika lya mutundile, cho waputukoni na kubapangela.[32]Kuchingwethzi anima ya kulahuka cha litangwa, banenele kuli ikeye baje boshe bakele na ku binja na meme baje bakele na mamba. [33]Nganda yoshe ya kungulukilile a chikolo. [34]Chowa kangwile babengi abo bakele na kubinja mishongo ya kulithethzathethza na kutunditha mamba ba bengi, olojo ka tabethele mamba kwendeka mwafwa ba mu thzubukile.[35]Cho wendukile mutondotondo, uku kuchili na kathuthulungu; cho waile kumwela wa likalyawo cho kuje bene wakalombelele. [36]Cho Simoni na baje wakele nabo baputukile kumu lengeya. [37]Ba muwanene cho bendekele kuli ikeye ngwabo, "Banu boshe bali na kukuthetela."[38]Cho wendekele ngwendi, "tuyeni lalo kweka, mumembo awa analishandangana, ngechi uje njikambulule naje lalo. Mwafwa echi chikecho chinji nethzila kuno." [39]Cho waile mulifuti lyoshe lya Ngalileya, oku ali nakwambulula mu Sinangonge ano nakunditha mamba.[40]Chojo muka mbumba wethzile kuli ikeye. Waputukile kumulambelela; wabulyamene hathi nakwendeka kuli ikeye ngwendi, " Umona nga unashaka, unatha ku nji toketha. [41]Mwafwa wa ngothzi Yesu wolwele liboko lyendi, na kumukwata, na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Njina thzange. Jela." [42]Hajebene mbumba yamutundile, cho wakangukile.[43]Yesu wa muthinikile cho lalo wa ku mutuma ku lyala. [44]Wendekele kuli ikeye, "upande kumona ngwabo kuwendeka chimo ku munu woshe, olojo ya, wakukalisholole kuli kapilisitu, na ku kana mulambu wa ku jela chobe kwetheketha na lishiko lya Mosesa, mangana chipwe chimwetho kuli ba kebo."[45]Olojo ikeyoni wa ile cho waputukile ku shangany a byoshe bije bya lingikile kuli ikeye, echi oni ni chonowethele Yesu kukobela mu nganda chitonamesho na kwangula ku kala mu bwela bije bya kele halako na banu. Olojo nambe ngocho banu hanga batwalelelehо kwija kuli ikeye ku kufuma kwoshe.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Omu welukile ku Kapenauma hanima yamatangwa amandondo, bachithzibile ngwabo ali mwimbo. [2]Babendi bakungulukile oku na mwela wawile, nameme kuchikolo, na Yesu wendekele lijwi kuli ba kebo.[3]Cho kwethzile banalume ababanenele munalume wa kalepa; ba mwanbatele banu ba wana. [4]Omo bonyene kweta kuhyeyi nendi amulonga wa mbumga, batundithzile chiluli chanjubo akele Yesu, na hanima yakupanga bwini, bathothele na ku shulwitha chithalo aje akothele uje muka kalepa.[5]Kumona lukulayelo bakele nalo, Yesu wendekele kuli uje munalume muka kalepa ngwendi, " Munange, shili yobe banaikonekela." [6]Bamo mubakakuthoneka batumamene aje bene, na kuthinganyeka mubimbunge byabo, [7]" Bika endekela ngechi ou munalume? Na shaula! Iya natha ku konekela shili kubanga njambi lika?"[8]Aje bene Yesu wathzibukile mu monyo wendi obyo bakele nakuthinganyeka mukatikabo. Wendekele kulibakebo, " mwafwa bika munakuthinganyekela nga chije mubimbunge bweni? [9]Chachathi chili, kwendeka kumunalume wakalepa, ' Shili obe banaikonekela,' indi kwendeka, ' Katuka, ambata chithalo chobe uye'?[10]Oloni mangana muthzibuke ngweni muna munu ali na binthzili byakukonekela shili ano athi." wendekele kuli muka kalepa, " [11]Njendeka kuli yobe, katuka, ambata chithalo chobe, nakuya kunjubo yobe." [12]Wakatukile ajr bene nakwambata chithalo, na kutuhuka munjubo kulutwe yaboshe, cho boshe balikomokelele na kuthzumbangeya Njambi, na kwendeka ngwabo, " Kanda tuchimoneho byangachije."[13]Wahile lalo kuyeyi nalishali, nambunga yoshe yethile kuli ikeye, cho wabalongethele. [14]Omwo etile, wamwene Levi muna Alufeasi natumbama mu tende ya muka kutambula lithimu cho wendekele kuli ikeye, " njikabe" wakatukile nakumu kabangeya.[15]Yesu wakele nakulya munjubo ya Levi nabaka kutambula lithimu babengi na baka shili bakele na kulya nrndi amo na ba ndogethi bendi, mwafwa bakele babangi cho bamukabele. [16]Omu bakakuthoneka, aba bakele ba Faliseo, bamwene ngwabo Yesu ali nakulya amo na bakashili na baka kutambula lithimu, bendekele kuli bandogethi bendi, " Bika akalila hamo nabaka kutambula lithimu na baka shili?"[17]Omwo Yesu wathzibile ebi wendekele kuli bakebo, " Banu banalikangula mumibila habo kubethi kuchaka ndotolo; kubanga bakakubinja bakeko bashaka umo. Kunjethzile mukuthzana banu ba babuthunga, oloni baka shili."[18]Thimbu hije bandongethi ba Yowano nama Faliseo bakele nakuthzila kulya. Banu bamo bethile nakwendeka kuli ikeye, " Bika bandongethi ba Yowano na bandogethi ba bafaliseo bakathzila kulya, olojo bandogethi bobe kubethzi kuthzila kulya?" [19]Yesu wendekele kuli bakebo, " Chinatha kupwa bati kubangethzi banathana kuchilika chabulo kulithzilika kulya thimbu bali amo na ishashombolwa? Banapande kulya, mwafwa ishashombolwa bali nendi.[20]Oloni matangwa haketa omu shashombolwa baka mwambata kutunda kuli bakebo, cho muli aje matangwa, bakalithzilika kulya. [21]Naumo wahi a tonga chitopeko cha chiya abuthzalo bwalaja. Ngocho ngocho chitopeko chitabukao, chachiya kutunda hachalaja, nakutabuka mwakuyana.[22]Naumo wahi aka binyu byabiha mu binjaba byalasha. Ngocho ngocho binyu bitiya binjaba cho byoshe binyu na manjaba bilibihila. Olojo, binyu byabiya baka byaka mu binjaba haololo."[23]Alitangwa lya Sabata Yesu wetile mumaya habimbuto, naba ndongethi bendi baputukile kunona mitwe habimbuto. [24]Ba Faliseo bendekele kuli ikeye, " tala, bika balingila byuma bechetha alitangwa lya Sabata?"[25]Wendekele kuli ba kebo, "Kanda mutandeo laja ebi Ndabiti walingile thimbu wajenekele na kuthiba njala—ikeye nabanalume akele nabo— [26]Omwo akobelele munjubo ya Njambi thzimbu Abiata akele kapilisitu wakama, nakulya likende lyakeleko, eli bathzilika munu oshe kulya kubanga lika kapilisitu, cho nakwanako amo kuli baje wakele nabo?"[27]Yesu ngwendi, " Sabata bayakeleleko munu, kethi munu kumwakelako Sabata. [28]Hakupwa ngosho, muna munu apwa Shukulu, na hali Sabata,"

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Lalo Yesu wendele nakukobela mu Sunangonge, cho kwakele munalume wa liboko lya kalepe. [2]Banu bamo bamwakele mangana nakumutala nge amuthaka ha litangwa lya Sabata linga ba mubangeye.[3]Yesu wendekele kuli muna lume w liboko lya kalepa, "Katuka wimane muno mukati ka banu boshe." [4]Cho wendekele ku banu, " Chinapu chamashiko kulinga bubwa ha litangwa lya Sabata ndi kubihithsa; kobola mwonyo ndi kuthsiya?" oloje bolokele kulu.[5]Wabakengele namatoto, walubalele cho wshulile na buthsiwa ha kukaluhwa cha bimbunge byabo, nakwendeka kuli uje munalume, "Olola liboko lyobe."walyolwele, na liboko lyendi balikangwile. [6]Ohobene ba Faliseo na ba Helonde batundileho na kuputuka kujala ngila ya kumuthziya.[7]Cho Yesu, na bandongethi bendi, baile kulishali, na mbunga ya banu babengi babakabele kutundilila ku Ngalileya na ku Yundeya [8]na kutunda ku Yelusalema na ku Indumeya nakushongo ya Yondani na hakati ka Taila na Sindoni. Omwo bathzibile abije byuma akele na kulinga, mbunga yakama yethzile kuli ikeye.[9]Alekele bandongethi bendi mangana bakale na kabwato kakandende mwafwa ha mulonga wa mbunga, konowethsa kulithindamena nendi. [10]Hakupwa wathsakele babengi, mangana boshe baje bali na bukalu baije kuli ikeye na kumukwata ngechi omu chinatelela.[11]Thimbu yoshe mithzinthzime yaibi ya mumwene, yawililile hathi na kulila kutambekela, na kwendeka ngwabo, "Yobe umuna Njambi." [12]Waba byanethele mukukanyama kethi bamusholole.[13]Wakandukile hamunkinda, na kuthsana baje atondele, cho bethzile kuli ikeye. [14]Washakwile likumi na babali (wabalukile milowa) mangana bakale nendi na kubatuma baye na kwambulula mithzimbu, [15]na kukala na nthzili ya kutunditha mamba. [16]Washakwile likumi na babali: Simoni, uje anene lithzina lya Petulu;[17]Yakomba muna Zembendeo, na Yowanu ndolome wa Yakomba, yanene lithzina lya Mbonanjese, kutumbula ngwe, bana bamihyato; [18]na Andelei, Filipu, Mbatolomeo, Mateo, Tomasi, Yakomba muna Alufeya, Tandeo, Simoni Zelote, [19]na Yundasi Sakaliyote, uje aka mwenda bungungu.[20]Cho waile kunjubo, na mbunga yamukabangeyele nawa, ibonowethe kulya nambe likende. [21]Omu nanga yendi yachithibile, bamutundithileko, mwafwa bendekele ngwabo, "Nathzaluka." [22]Baka kuthoneka majwi a lishiko baje batundile ku Yelusalema bendekele, "Ali na Mbelembulu" na "Nthzili ya muka kuyula mamba."[23]Yesu wabathanene nakwendeka kuli bakebo majwi a bithimu ngwendi, "Satana natha kutunditha bati Satana? [24]Nga bumwene bunalipanga bubenya, buje bumwene kubwatha kukatuka. [25]Nga njubo ibenya inalipanga, ije njubo kuyatha kwija na kwimana.[26]Nga Satana nemana na kulyalumukila ibenya nalipanga, kathsa kwimana, oloni nete kumamanethelelo. [27]Cho wahi natha kukobela munjubo ya munu wanthzili na kwiba bufuko bwendi chakujeneka kubangela kukuta uje ibenya njubo, natha kupukula njubo hyendi.[28]Buthunga bene njendeka kuli yeni, bubi bwa muna munu woshe bakabukonekela, nambe kushaula koshebakendeka, [29]olojo uje woshe ashaula munthzinthzime wakujela kakakala na kukonekela, oloni alina mulonga wa shili ya myaka na myaka." [30]Yesu wendekele bino mwafwa bakele nakwendeka ngwabo, "ali na minthzinthzime yaibi."[31]Cho baina na bandolome bendi bethzile na kwimana hanja. Batumineko majwi, akumuthsana. [32]Mbunga ya tumamene kumuthzenguluka na kwendeka kuli ikeye, "Banoko na bandolome yobe bali hanja, nakukutonda."[33]Wabakumbulwile ngwendi, "Banana na bandolome bange beya?" [34]Watalele koshe kuli baje bamuthzengulukile na kwendeka, "Kenga, aba bakebo banana na bandolome bange! [35]Kuli uje woshe alinga kushaka cha Njambi, uje munu ikeye ndolome, na ndokathzi, na nana."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Aputukile lalo kulongetha kungenge ya lishali, na mumbunga yakama yakungulukile na kuthzenguluka. Wakobelele mubwato bwakele ha lishali, yoshe yakele hanunda kengenge ya lishali. [2]Wa balongethele byuma byabingi mubithimo, namu kulongetha kwendi, ebi bikebyo wendekele kuli bakebo.[3]"Tolilileni! Njumi waile na kukuba mbuto yendi. [4]Omu akele na kukuba, mbuto imo yawilililе hangila, cho tuthzila bethzile na kulya. [5]Mbuto ikwabo ya wilililе ha mamanya, aha kuhakele libu lyalingi. Hajebene yamenene, mwafwa kuhaleke libu lyakuya hathi.[6]Oloni omu lyatuhukile litanya, ije mitombo bayenyekele, ha mulonga wa kwonowa mithzi, yoshe yomine. [7]Mbuto ikwabo ya wilililе ha miti ya mingonga. ije miti ya minginga yakolele na kuitubanga, cho ku yathele kwima.[8]Mbuto ikwabo ya wilililе ha libu lya libwa nakwima na kukola na kwakelako nakukuteja makumi atatu, atanu na limo, nakweta chita chimo." [9]Cho wendekele ngwendi , "Ou ali na matwi akuthziba, athzibe!"[10]Omu Yesu akele likalyendi, baje bakele kuhehi nendi na baje likumi na babali ba mwihwile ha bithimo. [11]Wendekele kuli bakebo, "Kuliyeni ba nanako lihungu lya bumwene bwa Njambi. Oloni kuli baje hanja byoshe bili mubithimo, [12]linga omu batala, eyo bamona, oloni kumonethetha kwahi, cho nawa omu bathzibilila, eyo bathziba, oloni kuthzibithitha kwahi, ngocho ngocho balumuka na Njambi aba konekela."[13]Wendekele kuli bakebo ngwendi, "Kumwathzibithithile echi chithimo? cho mu kabithzibithitha bati bithimo byoshe." [14]Muka kukuba ali na kukuba lijwi. [15]Aba bakebo bali kungila, oku ku bana kubu lijwi. Omu bathziba, Satan haje bene aija na kwambatamo lije lijwi bana kubu muli bakebo.[16]Ei ikeye mbuto bana kubu ha mamanya; aba, omu bathziba lijwi hajebene balitambula na njolela. [17]Oloni Kubethi na mithzi muli bakebo, olojo banyunga ha kathimbu ka kandondo. Hanima omu tuyando na lipaketho byama ha mulonga wa lijwi, hajebene batundako.[18]Lalo bakwabo babakubile mumingonga. Bakebo baje bathziba lijwi, [19]oloni kulijakamena chalifuti na kushaka bufuko na kuthsila byuma bikwabo bija na kutibanga lije lijwi, nakonwa kuthemunwina. [20]Baje bakubile ha libu lyalibwa bakebo bathziba lijwi, nakulitabela na kwima bushuka, ka makumi atatu, atanu na limo, nakweta naku chita chimo mukutuma. [21]Yesu wendekele kuli bakebo, "Munatha kunena ndeya mukati ka njubo nakuyaka mwithi ya lyendeko nambe miwthi ya bulili?" Mukobeletha nakwaka ha chitumbiko chabindeya. [22]Mwafwa kukwethi echi bashweka chibonowa kuthzibuka, nambe chakubanda chilika kwija ha kujela. [23]Nga kuli umo alinamatwi akuthziba, athzibie."[24]Wendekele kuli bakebo, "akeni mbunge kulyobyo muthziba, chetheko upangetha halu mukweni, nobe ba kachipangetha, na kwakelaho. [25]Mwafwa uje alinabyo, bakamwakelaho na bikwabo, nauje kethi nabyo, bakamutambula na kaje ali nako."[26]Wendekele lalo, "Bumwene bwa Njambibunapu ngwe munu akuba mbuto syendi hathi. [27]Akotha buthsiki nakwinduka ku mutanya, na mbuto imena na kukola, nambe kathzibukile omu mu ikola. [28]Libu lina manona halwaho; Kuputuka na mutombo, cho matwi, cho manona akukola mu matwi." [29]Omu mbuto ihya, hajebene atuma chikele mwafwa kuteja kunete."[30]Wendekele lalo, "Bumwene bwa Njambi tubwetheketha na bika, nambe bithimo muka mwatha kupangetha haku bulumbununa? [31]Bunapu ngwe ka mbuto ka musalata, aka, umo ukakuna kanapu kakandondo manene ku mbuto yoshe yahathi. [32]Oloni, omu kakuniwa, kakola na kwama kutubakana miti yoshe ya mulihya, na kukala na minango yakama, linga tuthzila ba mwilu batunge mashwa mumithzithze yawo."[33]Mubithimo byabingi ngechi, wendekele nabo majwi amengi, kweta na ha kuthzibithitha chabo, cho kathele kwendeka nabo kwakwilika bithimo. [34]Oloni omu wakele likalyendi, abalumbunwinine bandongethi bendi byoshe.[35]Hali lije litangwa omu chetele chingwethzi, wabalekele ngwendi, "Tujabukileni kuthambwa likwabo." [36]Cho bathethzele mbunga yoshe, na kwambata Yesu, muje bene akele, mubwato. kwakele lalo mato akwabo aile nendi hamo. [37]Hajebene kwethzile lihuthzi lyakama manene, na mankimba akatukile na kukobela mu bwato kunenetha bwato kushula na mema.[38]Oloni Yesu akele kulituthi, lala ha muthathi. Bamwindwile, ngwabo, "Mulongethi, ku wali jakamenene ngwabo tuli na kuthsa?" [39]Wendukile, wabyanethele lihuthnzi, na kwendeka ku lishali; "Kuhunda! chikaleko!" cho lithzi lyahwile, cho kwakele kwoloka kwakama.[40]Cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Lyoba lyabika? Kanda lika mukale na lukulahelo?" [41]Bashulile na lyoba lyakama na kwendeka kuli umo na mukwabo, "Iyajo ou, mwafwa lishali na lihuthzi bina mwononokela ikeye?"

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Bethzile kuthambwa ya lishali, mufuti lya Ngalasa. [2]Omo Yesu wakele nakundunda mu bwato, hajebene kwethzile munalume watundile ku bihilo na muthzithzime waubi.[3]Uje munalume wakele na kukala ku bihilo. kukwakele na umo wakumubyanetha lalo, nambe lilenge. [4]Bithimbu byabingi bamukutile tukunju na malenge. Wabatwile malenge na tukunju watunyongethele. Naumo akele nathzili ya kumuhyana wahi.[5]Buthsiki na mutanya mu bihilo na minkinda, walilile naku tambekela nakulitetanga mamanya akubambuka. [6]Omo wamwene Yesu haloko, washatukile na kuthikama hathi kuli ikeye.[7]Wlilile na liju lyakukanyama. "Bika ushaka yange kulinga nobe, Yesu muna Njambi wakama manene? Njakulabelela yoube kuli Njambi babenya, kethi unjiyandethe." [8]Mwafwa wakele na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Tunda mumunalume ou, obe muthzithzime wawubi."[9]Wamwihwile, "Lithzi lyobe yobe iya?" Wamukumbulwile ngwendi, "Lithzi lyange yange mbunga, mwafwa tubabengi." [10]Wamulambelelele manene nakutwlelelaho ngwe kethi abatundithe muli uje munalume. [11]Cho kwakele butanga bwakama bwabingulu bakele nakulya kumukulo wa malundu, [12]bamulambelele ngwabo, "Tutumeni tu kakobele mu bi ngulu, tutabetheni kukobela muli bakebo." [13]Mukemo waitabethele; mithzithzime yayibi yatundile nakubela mubingulu, na kuthzambwila kumungulunga wa lnlundu nakubela mu lishali, batanga bwakweta ku makulukathzi abali abingulu anyongelele mu lishali.[14]Cho baje bakele na kulitha bingulu batewele na kukambulula bije byalingikile munganda na kuthambwa ya lifuta, na banu baile nakumona byalingiwile. [15]Cho bethzile kuli Yesu bamwene munalume wa mamba, uje nene bayandethele ku mamba, natumama, nathzala mubukangule; cho bethzile lyoba.[16]Baje bamwene bije byasholokele kuli uje munalume wa mamba babalumbunwine mukushula, chonawa babalekele bya bingulu. [17]Cho baputukile kulambelela ngwabo atunde mu lifuti lyabo.[18]Omo akele na kutunda mubwato, uje munalume akele na mamba amulambelele ngwe akakale nemdi. [19]Oloni Yesu kamutabethele, wendekele ngwendi, "Ya kunjubo yobe na ka banu bobe ukabaleke bina kulingila Shukulu, nomu nakusholwela ngothzi." [20]Cho waile na kuputuka kwambulula mu binganda likumi byuma byakama Yesu wamulingilile, na banu boshe bakomokele.[21]Omo Yesu wajabukile lalo hathambwa mubwato, mbunga yakam yakungulukile nakumu thzengeleka, omu akele kungenge ya lishali. [22]Cho kwethzile umo wantwama bamu Sinangonge walithzina lya Jailosi ethzilw, cho mwa mumwene, awililile kumendi endi. [23]Wamulambelele lalo na lalo ngwendi "Munange wamundondo wamunakathzi ali muyehi na kuthsa. Njakulombo, ija ukambeke maboko obe hali ikeye enduka na kuyoya." [24]Cho waile nendi na mbunga yakama yamukabangeyele na kumu shwena nakumuthzengeleka.[25]Chonawa kwakele mukathzi uje akele nakwita maninga hamyaka likumi na ibali. [26]Weyandele manene muba ndotolo nakupangetha byoshe akele nabyo, mungila ya kutonda kulikangula oloni mushongo wakolele. [27]Omo wathzibile mithzimbu ya Yesu, ethzile munima yendi mu mbunga nakukwata kumukanjo.[28]Cho wendekele ngwendi, "Ngwe njikwata lika ku buthzalo bwendi, Njikanguka." [29]Omo wamukwatele, maninga echele kwita, wthzibile mubila wendo una likangula kubukalu.[30]Oho bene Yesu wathzibile bithsili bya kokewa mu mubila wendi. Watengulukile kumbunga na kwendeka ngwendi, "Iya nanjikwatele ku buthzalo bwange?" [31]Bandongethi bendi ba mukumbulwile, "wamono eyi mbunga yakuthzenguluka, bati wihula nakukwatele?" [32]Oloni Yesu watengulukile amone iya wachilingile.[33]Uje munakathzi, hathzibuka byalingika kuli ikeye, wathzile lyoba na kujaja. Wethzile na kuwa hathi na kwambulula buthsunga bwoshe. [34]Wendekele kuli ikeye, " Munange, lukulahelo lwobe lwakuyoyetha. Ya mukuhunda ukalikangule kubukalu bwobe."[35]Omo wakele nakwendeka, bamo banu bethzile kutunda kuli batwama ba Sinangonga, mu kwendeka ngwabo, " Munobe nathsi. Bika upakethzela mulongethi lalo?"[36]Omu Yesu wathzile uno muthzimbuko uno muthzimbu bakele nakwendeka, wendekele kuli ntwama wa Sinangonga ngwendi, "Keti uthzibe lyoba. Kulahela lika." [37]Katabethele nambe umo kuya nendi kubanga lika Petulu, Yakomba na Yowano, ndolome wa Yakomba. [38]Bethzile ku njubo ya ntwama wa Sinangonga kuje banu bakele na kunena miyoyo manene; bakele na kuthikwothzoka na kulila na kutambakana manene.[39]Omu wakobelele mu njubo, endekele kuli bakebo, bika mwalubala na kuthikwothzoka?. Ou mwana kathsile nalala. [40]Bamu jolele. Oloni wa batuhwile hanja boshe na kwambata ishe ya mwana na ina na boshe bakele nendi, nakuya kuje kwakele mwana. [41]Wambatele liboko lya mwana na kwendeka ngwendi, "Talitha Koumo!" Kulumbununa, "Mwanika wa munakathzi wa mundondo. Njendeka kuli yobe, induka." [42]Haje bene mwana wendukile na kwenda (mwafwa akele na myaka likumi na ibali). Haje bene lalo balikomokelele na kulihayamena. [43]Waba lekele mukukanyama ngwendi kethi kukale umo napande ku thzibuka echi. Cho wabalekela kumwanako bimo alye.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]Watungileko kuje na kuya kwimbo lyendi, na bandongethi bendi ba mukabele. [2]Muyetele sabata, wa longethele mu Sinangonge. Banu ba bengi ba muthzibile cho balikomokelele. Bendekele ngwabo, "Kuli na wana ebi bilongetha?" "Mana muka awa a bana mwana?" "Byakukomowetha muka ebi akalingi na maboko endi?" [3]"Ou kethi ikeye muka Kushonga, muna Maliya wa munalume, na ndolome wa Yakomba na Yosesa na Yudasi na Simona? Bandokathzi bendi kutwethi nabo kuno?" Ba ba lubalethele kuli Yesu. (Hano munalume wa lithzina lya Yosesi ba muthana Yosefwa mu Mateo 27:56. Lithzina lya Yosefwa linemanenako omu lithzina bali thonene mu chi Hebelu, na lithzina Yosesi linemanenako omu lithzina bali thoneka mu chi Greek.)[4]Cho Yesu wendekele kuli bakebo, "Kapolofita kethi kupwa wa kushauka, kubanga mwimbo lyendi na ba bushoko bendi na munjubo yendi." [5]Kethele kulinga bipangi byakama, kubanga ku kambeka maboko endi ha banu ba bandondo ba kubinja na kuba kangula. [6]Wa likomokele ha kujeneka ku kulahela chabo. Oloni waile na kwita mumembo na kulongetha. [7]Cho wa thanene baje likumi na babali na kupuka ku batuma ba bali bali, cho wa banene bindzili bya kuhyana mithzithzime ya ibi, [8]na kubashika kujeka kwambata chuma nambe chimo mu bungethnzi bwabo, kubanga lika mbweti— kwa kujeneka likende, lipakumuna, nambe bimbongo— [9]oloni ba thzale binaku, cho kukwethi kuthzala bikobelo bibali.[10]Wendekele kuli bakebo, "Thimbu yoshe thimbu yoshe imukobela munjubo, tumameni kubanga noho munakatundamo. [11]Umona mbaka imo kuyi ka mitambula nambe kumitolilila, omu mutunda mu mwela uje, totomoneni likungu lyeni lya kumyanja yeni kupwa bukaleho kuli bakebo."[12]Baile na kwambulula ngwabo banu balumuke. [13]Batundithile mamba a mengi, cho ba bwabethele mathzi ba bethzi na ku ba kangula.[14]Mwene Helodi wa thzibile ebi, omwo lithzina lya Yesu mu lya thsimanene. Bamo bakele na kwendeka ngwabo, "Yowano muka kubwitika wa thanguka kutunda ku bathsi, mukemwo ebi bithzinli bya kukomowetha bili na kupanga muli yikeye." [15]Bamo bendekele ngwabo, "Ikeye Eliya." Bamo ba chendekele ngwabo, "Ikeye Kapolofita, nge umo wa ba polofita ba bithimbu bya thañulu."[16]Oloni ha thimbu Helonde mwathzibile ebi wendekele ngwendi, "Yowano ou njabatwile mutwe, ba na muthangula." [17]Omwo Helonde washikile kukwata Yowano na kumutilila mu kamenga ha mulonga wa Helondiya (Mwebo wa ndolome yendi Filipu), mwafwa wa mushombwele.[18]Mwafwa Yowano wa lekele Helonde ngwendi, "Kethi mwaya mashika yobe kushombola munakathzi wa ndolome yobe." [19]Oloni Helondiya wa twaleleleho ku lubalela na kushaka ku muthsiya, oloni kathele, [20]omwo Helonde watewele Yowano; wa thzibukile ngwendi wapwa munalume mu kabushunga na kujela, cho wa munyungile bwino. Kumutolilila chakele na ku mu lubaletha manene, nambe wa mutolilile na kubwaha.[21]Cho litangwa limo lyetele omwo Helonde wanukile litangwa lya kuthemuka chendi wa wa bwahethele kulya cha bungwethzi cha ba kabipangi bendi na ba kulunu ba maswalale na bakulunu ba muchitungilo ba mu Ngalileya. [22]Muna Helondiya wa munakathzi wethizle na kuba kinina, Helonde naba ngethnzi bendi boshe ba bwahelelele. mwene wendekele kuli mumbanda ngwendi, "Njileke byoshe biushaka, nji kwana byo."[23]Wa lithingile kuli uje mumbanda, "Byoshe bi unjilomba, njikwana, kweta na ha theteko ya mbathzubwila ya bumwene bwange." [24]Mumbanda waile hanja na kwihula baina, "Byuma muka njikamulomba?" Wendekele, " Mutwe wa Yowano mu ka Kumbwitika." [25]Haje bene mumbanda welukile kuli mwene, na kumeleka ngwendi, "Njishaka unjane, ololo bene, mutwe wa Yowano muka Kumbwitika ha lilonga."[26]Nambe echi chanenelele manene mwene buthiwa bwa kama, kathele kubyana Kulomba cha mumbanda mwafwa wa lithingile na mwafwa ya bangethnzi. [27]Cho mwene watumine umo wa maswalale na kumuleka kumunenela mutwe wa Yowano. Liswalale waile mukamenga na kubatula mutwe. [28]Wanenele mutwe wendi ha lilonga na kwana kuli mumbanda, cho mumbanda wanene kuli ba ina. [29]Omwo bandongethi bendi muba thzibile ebi bethzile na kwambata mubila wendi na ku waka mu chihilo.[30]Miluwa bethzile hamo na Yesu na kumuleka byoshe bije bi ba lingile nebi ba longethele. [31]Cho wendekele kuli bakebo, "Ka chiyeni kwa likalyeni kwa kwengama mu ka hwimeko kamandondo." Mwafwa ba bengi bakele na kwija na kuya, cho kuba kele na thimbu ya kulya. [32]Cho baile mubwato likalyabo ku mwela wa kwengama.[33]Oloni ba bamwene omu bakele na kuya cho babengi ba bathzibukile, cho boshe kutunda mu bimbongi bashatukile kuje ha mendi nakulibanga kwetako. [34]Omwo betele muchabu, wa mwene mbunga yakama cho wa ba thzibilile binyeke mwafwa bapwile nge bimanga ba kujeneka kanyungi. Ngechi bene wa shangumukile ku balongetha byuma bya bingi.[35]Muyetele thimbu ya chingwethzi, bandongethi bendi bethzile kuli ikeye na kwendeka, "Muno mu mambo cho litangwa lyatoko. [36]Batumeni baye hamo baya mu mambweli ali ha yehi na mumembo na kuli landela bya kulya."[37]Oloni wa ba kumbulwile nakwendeka kuli bakebo ngwendi, "Baneni byakulya yeni." Ba mwihwile, "Tuye na kulanda makende a kufwika bita bibali bya mbongo ya Siliva na ku bana balye?" WEndekele kuli bakebo, "Mikusha ya makende ingahi muli nayo? Iteni muye mukamone." [38]Omu bakamwene bendekele ngwabo, "Mikisha ya makende itanu na bithi babali."[39]Walekele bana boshe kutumama ha mwila wa kthzibuluka mu bimbunga. [40]Batumamene hathi mu bimbunga bya bita na bya makumi atanu. [41]Wambatele ije mikisha itanu na

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

bithi babali, cho wa kengele kwilu wa kithwile na kubujula mikasha na kubyana kuli bandongethi bendi ba pangele banu. Lalo wa pangelele baje bithi ba bali kuli boshe.[42]Boshe ba lile cho bakutile. [43]Ba kungulwile bungululu bwoshe bwa makende, bongalo likumi na bibali bya kushula bya bungululu, cho lalo na bungulu bwa bithi. [44]Bapwile makulukathzi atanu a banu balile mikasha.[45]Haje bene wathindikiyile ba ndongethi bendi kukobela mubwato balibange muthambwa, kuya ku Mbetethainda, omo ikeye wa chithalele ku shandola mbunga ya banu. [46]Omu baile, walondele ha munkinda na kulomba. [47]Chingwethzi chetele, na bwato ha thimbu ije bwakele ha kati ka lishali, cho wakele endilika ha nunda.[48]Waba mwene kupindathana na mikole, mwafwa bakele nkulwitha lihuthnzi. Mutondo tondo wethizle kuli bakebo, ali na kwenda ha mema, cho washakele ku bongoloka. [49]Oloni omu ba mumwene ali na kwenda ha mema, ba thinganyekele ngwabo ndumba ya munu cho batambakanene manene, [50]mwafwa ba mumwene na kuthziba lyoba. Haje bene wendekele nabo ngwendi, "Thimpeni! Yange! kethi muthzibe lyoba!"[51]Wa kobelele mubwato muje bakale, cho na lihuthnzi lyangalele. Ba likomokele manene. [52]Mwafwa ku ba thzibithithile mwa lumbunukilile mikasha ya makende. Nambe ngocho, bimbunge byabo bya kolele.[53]Omu bajabukile muthambwa, bethzile na kweta ha Ngesaleta chol na kusulika bwato. [54]Omu ba tundile mu bwato, hae bene banu ba muthzibukile, [55]cho ba shatukile mulifuti mwoshe na kuputuka kunena baka kubinja ha manala abo kwoshe okwo ku ba bathzilile ngwabo kwali.[56]Kwoshe kuje kwa kobelele mu membo, nambe mu binganda, nambe mu lifuti, bakele na kwaka ba ka kubinja na kuje ba ka landethela. Ba mu lambelelele kuba tabetha ku kwata ku mukundwilo wa chithzalo chendi, cho mu bwingi bwabo ba kwateleko ba kangukile.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 7

[1]Bafaliseo na bamo bakakuthoneka majwi amashiko baje batundile ku Yelusalema ba kungulukile kuli ikeye.
[2]Bamwene bamo haba ndongethi bendi banakulya makende namaboko amathzilo, aje, akujeneka kujwela.
[3](Mwafwa ba Faliseo naba Yunda boshe kubethi kulya ngwe kubajwelele kuma boko abo, mwafya banyungila ku chithemwa chaba kulunu. [4]Omo ba faliseo batundile ku maliketi, kubethi kulya nge kuba lijwelethele, bakanyungu byuma byabingi bije baka tambula, byakufwa ngwe kukusha binganja, bindeho, malonga abikungo, na bimetha habakalila.)[5]Ba Faliseo na bakakuthoneka majwi amashiko behwile yesu, "Mwafwa bika ba ndogethi bobe kubethi kwenda muchithemwa cha bakulunu, oloni bakali makende na maboko amathzilo?"[6]Cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Isaya wapolofetele mwamubwa hali yeni bakakulikwitha. Ngwe muje ba bithoneka, 'Aba banu bakanjithingamika na milungu abo, oloni bimbunge byabo bili kulako nange. [7]Chinapu chamupolongwa kunjithingimika mungila eyi, yakulongetha mashiko a banu.'[8]Munathzethze mashiko a Njambi na kukwatelela ku chithemwachabanu." [9]Cho wendekela nawa kulibakebo ngwendi, "Chabwahela muli yenu kubyana mashiko a Njambi linga mukakateye kuchithzemwa cheni! [10]Mwafwa Mosesa Wendekele ngwendi, 'Lemetha baisho na banyoko,' cho, 'Owo endeka byabibi hali baishe nambe baina athza.'[11]Yeni mukendeka ngweni, 'Ngwe munu endeka kuli baishe nambe baina, " Choshe chiunatambula kutunda kili yange cha Ngolebani" (kulumbununa ngwabo, 'Chakukwana kuli Njambi'), [12]cho lalo mumubyanetha kulinga bili byoshe kuli baishe nambe baina.
[13]Munakulingitha majwi a Njambi kupwa a ngocho mwafwa munakwatelela ku chithemwa cheni. Na byakulifwa bimukalingi."[14]Wathanene mbunga lalo nakwendeka ngwendi, "Tolilileni kuli yange, eniboshe, nakuthzibithzitha.
[15]Kukwethi bitunda haja bikobela muli munu byatha kumubihitha.Oloni bije bituhuka muli munu bikebyo bimubihitha." [16]Woshe ali namatwi akuthziba, athzibe.[17]Cho omo Yesu wathzethzele mbunga nakukobela munjubo, bandongethi bendi bamwihyile ha chithimo. [18]Yesu wendekele ngwendi, " Neni kumwethi nakuthzibithzitha ndi? Kumwethi nakumona ngweni byoshe bikobela muli munu kutunda haja kubyethi kumubibihitha, [19]mwafwa ku bye kukobela kumbunge yendi, oloni bikakobela mwimo nakutundila hanja?" Amajwi ano Yesu watabethele byakulya byoshe kupwa byakujela.[20]Wendekele ngwendi, " Bikatundu muli munu bikebyo bikamubihitha. [21]Muli munu, mumbunge yendi, mukatundu bithinganyeka byabibi, buthunda, bwithi, kuthsiya banu, [22]bupangala, kushungwiya, bukenya, kungumuna, mashungu amabi, chipululu, makuli, kulithiba, bulema. [23]Ebi byoshe byabibi bikatundu mukati, bikebyo bikabihitha munu."[24]Watundile kuje akele na kuya ku Tile naku Sidone. Kuje akobelele munjubo, oloni kashyakele nambe umo athibuke kwa nakele, choni kathele kubanda. [25]Hathimbu yaidondo munakathi umo wamunendi wakele namuthzinthzime wa ubi athibile ali ikeye wethzile na kuwa hathi kumendi endi. [26]Oloni munakathzi wakele Ngiliki, mu Fonisiya muku themuka. Cho walembelele Yesu mangana atundithe lyamba mumunendi.[27]Wendekele kuli ikeye ngwendi, "Echeleni bana babange kulya. mwafwa kethi chakuthungama kwana makende abana kututali." [28]Olojo wakumbulwile na kwendeka ngwabo, " eyo, Shukulu, natutali bakali bungululu bukau mwithi ya metha ya banike."[29]Wendekele kumunakathzi ngwabo, "mwafwa unendeka ngocho, ita uye. Lyamba natundu laja muli munobe." [30]Welukile kunjubo kwaka wanene mwanike nalala a bulili, na lyamba natundu.[31]Cho watundilemo mulifuti lya Tile, nakweta mu Sidone kuha ku Lishali lya Ngalileya na kweta kulifuti lya Ndekapolise. [32]Cho bamunenelele munu wakathinda matwi na kalaka, na kumulambelela mangana akambeke liboko lyendi hali ikeye.[33]Cho ba mutwalele kwalikalyendi kutunda ha mbunga yakama, akele minye mumatwitwi endi, na kujekwile mate na kukwata ndaka yendi. [34]Cho wakengele mwilu, walithithumwine nakumuleka ngwendi, "Efifata," kulumbununa ngwabo, " Shokoloka!" [35]Matwitwi endi ashokolokele, lilimi lyendi lyathzitukile, na kuputuka kwendeka mwamubwa.[36]Yesu wabalekele ngwendi kethi baleke banu hali echi. Oloni nambe wabalekele kulinga ngocho, babengi bambulwile echi. [37]Balikomokelele manene, nakwendeka ngwabo, "Nalingi byuma byoshe mwamubwa. Wechi kulinga naba tuthinda matwi kuthiba na tubebebe bendeka."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 8

[1]Mumatangwa aje, kwakele nawa mbunga yakama manene, cho kubakele nachakulya. Yesu wa thanene Bndongethi bendi cho wendekele kuli bakebo ngwendi,, [2]"Njili na ngothzi hali eyi mbunga mwafwa banakala nange laja matangwa atatu chaku jeneka kulya. [3]Ngwe njiba shondola kuya ku membo abo chakujeneka kulya, batha ku lethzumuka mungila. Bamo banatundu halako." [4]Bandongethi bendi bamukumbulwile ngwabo, "Kuli twatha kuwana mikasha ya makende amengi muno mu bingundu atha kukuthitha aba banu?"[5]Wa behwile ngwendi , "Muli na mikisha ingahi?" Bendekele ngwabo, "Itanu na ibali." [6]Wa lekele ije mbunga kutumama hathi. Cho wamabtele ije mikisha itanu na ibali, wa lombele, wa ipunjile. Wanene kuli Bandongethi bendi linga ba bapangele, cho bapangelele mbunga yakama.[7]Cho lalo bakele na tubithi twatundondo, cho mwamane thele kulombelela baje bithi, wa lekele Bandongethi bendi kupangela baje bithi lalo. [8]Baile na kukuta, cho bakungwilile bungululu bwoshe, kushulitha bingalo byakama bitanu na bibali. [9]Cho kuje kwakele makulukathzi awana abanu. [10]Cho haje bene wakobelele mu bwato hamo na Bandongethi bendi, na kuya ku lifuti lya Ndalamanuta.[11]Cho ba Faliseo bethzile na kushangumuka kulinga nendi bimata. Balombele chithzibukitho kulli ikeye chakutunda kwilu, bashakele kumwetheka. [12]Watutumwithile manene mu mwonyo wendi na kwendekeka ngwendi, "Omo bikajo chokta chalelo ba lomba chithzibukitho? Mwa buthunga, Yange njimileka ngwange, kukwethi chithzibukitho bakama chakota chalelo." [13]Cho hajebene waba thethele, wakobelele lalo mubwato, wa jabukilile muthambwa ya lishali ku mutambela ukwabo.[14]Cho bandongethi bebalele kwambata likende. Bakele lika na mukasha umo mu bwato. [15]Wa banangwile bakebo, ngwendi, "Thzangameni na kulinyunga ku chimbalwila chaba Faliseo na ku chimbalwila cha Helonde."[16]Ba ndongethi ba thinganyekele mukati kabo, "Chili ngocho mwafwa kutwambatele makende." [17]Yesu wa thibukile, cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Omo bikajo muli na kulikanangana haku jeneka kwambata makende? Kumani kumu thzibuka ndi? kunani bimbunge byeni kubya thzibukile?[18]Muli na mwesho, kumwethi nakunona?Muli na matwi, kumwethi na kuthziba? Kumani kumwethi na kwanuka? [19]munja pujwile mukisha itanu ha makombathi atanu cho mwashulithile bingalo bingahi na bungululu bwa makende?" Cho bakebo bakumbulwile ngwabo, "Likumi na abali."[20]Omu yange nja pujwile ije mikasha ya makende itanu na ibali na kupangela banu bakweta makkombakathzi awana, chomwashulithile bingalo bingahi na bungululu bwa makende?" Cho bakebo bakumbulwile ngwabo, "Bitanu na bibali." Ikeye wendekele ngwendi, [21]"Kumani neni kanda muthzike ndi?"[22]Cho bethile ku Mbetethainda. Cho banu kuje ba munenelele umo kapuputwa wa munalume balambelele Yesu ngechi a mukambeke liboko. [23]Cho Yesu wakwatele uje munalume wa kapuputwa ha liboko, na kumutwwala ku mukulo wa limbo. Ngechi wa mujekwilile mate ha mesho endi cho lalo wamukambekele maboko endi hali ikeye, cho wa mwihwile, "Watha mumona chuma nambe chimo?"[24]Mukemo wakengele mwilu, nakwendeka ngwendi, "Njinamono banu banafu ngwe miti ili na kwenda." [25]Cho lalo wakambekele maboko endi ha mesho, cho uje munalume watonene, bu puputwa bwa yoyele, cho wamwene na byuma byoshe kalanganja. [26]Yesu wamutumine kwimbo lyendi na kwendeka ngwendi, "Kethi ukobele lalo muje mu mbaka"[27]Yesu wayile na Ba ndongethi bendi muje mumembo aku Sesaliya Filipu. Cho hangila wehwile Ba ndongethi bendi ngwendi, "Banu bali na kunjitumbula ngwabo yange iya?" [28]Ba mumbulwile na kwendeka ngwabo, "Yowano muka kumbwitika. Bakwabo ngwabo, 'Eliya' cho bakwabo, 'Umo wa baje tupolofeto.'"[29]Ngechi wa behwile bakebo,"Cho yeni ngweni Yange iya?" Petulu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Yobe Kilithitu." [30]Yesu waba nyanyamethele kethi baleke munu woshe hali ikeye.[31]Washangumukile kuba longetha ngwendi Muna Mununapande kuyanda mu byuma bya bingi, cho bakulunu baka mubyana na bakulunu baka kulombela na baka kuthoneka maju a mashiko, baka muthsiya, oloni hanimaya matangwa atatu aka thanguka. [32]Ikeye wendekele bwino bwino kuli bakebo. Cho Petulu wamutwalele kwa likalyabo cho wa shangumukile kumu kanda ngwendi habwe.[33]Oloje Yesu wetengulukile na kutala kuli Ba ndongethi bendi cho hajebene wakandele Petulu na kwendeka ngwendi, "Itila kunima yange, Satana! yobe bi thinganyeka byobe keti bya kufuma kuli Njambi embwe oloni oloni ku byuma bya banu." [34]Cho wathanene ije mbunga ya banu hamo na Ba ndongethi bendi, cho wendekele ngwendi, "Woshe owo munu ashaka kunji kaba yange, napande kulibala ikeye babenya, nakwambata chilindakano chendi, na anji kabe yange."[35]Woshe owo ashaka kwamena mwonyo wendi babenya aka uthzimbaletha, cho nawa woshe owo aka thzimbaletha mwonyo wendi mafwa wange na ha biñanda bya bibwa cho aka wamena. [36]Cho munu anganyala chuma muka jo nga atambula lifuti lyoshe lyamutunu oloni a thzimbaletha mwonyo wendi? [37]Indi chuma muka munu atha kwingitha mu mwonyo wendi? [38]Woshe owo aka njithzibila shwamwa yange na majwi ange hakati ka chino chikota cha bupangala na bubi, cho na Muna munu lalo aka muthzibila shwamwa omo ikeye akaija mu bumpahu bwa Ishe hamo na tungelo ba kujela."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 9

[1]Wendekele kuli ba kebo, "Chili bene njimileka, kuli bamo muli yeni munemana hano kubakamono kuthsa
hathimbu kanda bamone mubumwene bwa Njambi bwizha nabithzili." [2]Hanima yamatangwa a tanu na limo,
Yesu wambatele Petulu na Yakomba na Yowano nakuya nabo hamukinda waulaha, likalyabo. Cho wemukile
mweka kumesho abo. [3]Buthzalo bwendi bwa byakumine manene, kutoka kutubakana, kutoka kwa ku hyana
ocho munu woshe wa hano akaye natha ku bikusha.[4]Cho Elinja na Mosesa ba sholokele kuli bakebo, cho lalo
bakele na kwendeka na Yesu. [5]Petelo wa tabele na kwendeka kuli Yesu ngwendi, "Mulongethi, cha chibwa
manene kuli yetu ku kala kuno, na mukulinga echi tuyeni tutunge mambalanda a tatu, limo lyobe, limo lya
Mosesa, cho na limo lya Elinja." [6](Mwafwa kathzubukile bya pandele kwendeka, a kulinga boshe ba thzibile
lyoba.)[7]Cho lishelwa lyethzile na kuba fwika. Chojo lijwi lya tundile munlishelwa, "Ou ikeye munange wa
Munalume inja thzanaga. Muthzibililenі." [8]Aje bene, batalele oku noku, olojo ku bathele oni kumona weka nabo,
kubanga Yesu lika.[9]Omwo bakele na ku thikumuka kununda kuje ku mukinda, waba thiñikile ngwendi kethi ba
lekeko munu wodhe bije ba mwene kweta na ha thimbu oyo Muna Munu bakamu thangula kubathsi. [10]Chojo na
bakebo ba tulikile ei ñanda mukati kabo lika, olojo ba ithimutwiye lika ha kati kabo ngechi ba wane muchina
lumbunukila "kuthanguka ku bathsi."[11]Cho ba mwihwile, "Omwo bikajo bakakuthoneka ba kendeka ngwabo
Elinja napande kwija wakulibanga?" [12]cho wabakumbulwile ngwendi, "Elinja wakulibanga mangana a bwahethe
byuma byoshe. Olojo bikalalojo bathonekele ngwabo Muna Munu na pande kwita mu tuyando twa twingi cho
lalo ba kamubyana? [13]Olojo njendeka kuli yeni ngwange Elinja na ija laja, cho balingile kuli ikeye byoshe obyo
batondele kulinga, kwwetheka ngwe omwo ba chisoneka ali ikeye."[14]Omwo bethzile kulibaje bandongethi, ba
mwene mbunga yakama ya ba thengeleka, cho naba kakusoneka ba kele nakulinga bimata nabo. [15]Hathimbu
bene ije ba mwene Yesu, ije mbunga yoshe ya likomokelele cho bashatukilile kuli ikeye oku bali na ku mu
kandelela. [16]Wehwile ba ndongethi bendi, "Bika muli na kulitwila bimata nabo?"[17]Munu umo muli ije mbunga wa
mukumbulwile ngwendi, "Mulongethi, nja nenele munange wa munalume kuli yobe. Wakala na munthzithzime
owo uka mwonowetha kwendeka. [18]Uka mu kwata naku mumbila hathi, cho aka tutuma na lifulu ku kanwa,
kulingenjenga mayo, na kuminina mubila. Nja lombele ba ndongethi bobe ngwange ba mutundithemo muli
ikeye, olojo ku bathele kulinga ngocho." [19]Cho waba kumbulwile ngwendi, "yeni muyati wa kwonwa lukulahelo,
thimbu yakupwa bati injina pande kutumama neni? Lungahi nja pande ku yanda ha mulonga waku jeneka ku
thzibithitha kweni? Muneneni kuli yange."[20]Cho banenele uje mwanike wamunalume kuli ikeye. omwo uje
munthzithzime wamwene Yesu, haje bene wa kwatele uje mwanike na kumu shinyitha. Cho uje mwanike wa
wililile hathi naku fumitha lifulu ku kanwa. [21]Yesu wehwile ishe ya uje mwana ngwendi, "Haneti thimbu ya
kupwa bati kufuma oho ha putukile ku binja muje?" Ba ishe bakumbulwile ngwendi, "Kutunda bene ha bwanike
bwendi. [22]Lwa lwingi wakele na ku muwithila mu tuya nameme mu mema na kwetheka ku mubulumuna. Umona
uli nanthzili ya kulingako bimo, cho tuthzibileko ñgeke na kutu kwathako."[23]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi,
"'Ngwe unatha'? Byuma byoshe bya kala bya byathi kuli uje muka ku kulahela." [24]Aje bene ishe ya uje mwana wa
kalumukile ngwendi, "Nja kulahela! Oloni nji kwatheni mangana njikale na lukulahela lwa kutubakana!" [25]Omwo
Yesu wamwene ije mbunga ishatukila kuli bakebo, wa yalumukilile uje munthzinthzime wa bubi na kwendeka
ngwendi, "Yobe munthzinthzime wa bubebe na buthindamatwi, njili na kushika, ngwange tunda muli ikeye, cho
kethi lalo uka kobele muli ikeye."[26]Cho uje munthzinthzime wa kulumukile manene na ku mushinyitha manene
uje mwanike cho kathina ona wa tundile mylu ikeye. Na uje mwanike washolokele ngwe ha thsile, cho babengi
bendekele bene ngwabo, "Ou nathsi." [27]Olojo Yesu wa mukwatele kuli boko na ku mwimika, na mwanike
wamunalume wemanene.[28]Omo Yesu wa kobelele mu njubo, bandongethi bendi ba mwihwile ngwabo, "Mulonga
muka watuhonethela kutunditha uje muthzithzime?" [29]Cho waba kumbulwile ngwendi, "Ou muthzithzime wa
chifwa echi kuwatha kutunda kubanga naku lombela."[30]Cho batundile ku mutambela uje na ku pulyathana mu
Ngalileya. Katondele munu nambe umo kuthzibuka oku bakele, [31]mwafwa wakele na kulongetha bandongethi
bendi. Cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Muna nunu baya na kumwana mu maboko a banu, cho na kebo
baka muthsiya, cho aka thanguka lalo hanima ya matangwa a tatu." [32]Olojo kuba thzibithithile ñanda ei, oloni
nawa ba thzibile lyoba lya ku mwihula.[33]Cho bethzile ku Kapelanauma. Hanima ya ku kobela munjubo wa
behwile ngwendi, "Bika muna kele na kuthimutwiya mungila?" [34]Olojo boshe bolokele lika. Mwafwa omu bakele
na kwija mungila ba putukile kuli kanangana ha munlonga wa kutonda kuthzibuka ngwe iyajo mukati kabo na
tubakana bakwabo boshe ku kulema. [35]Cho hanima ya ku tumama hathi wa thanene baje likumi na babali hamo
cho wendekel kuli bakebo ngwendi, "Umona ngwe kuli umo owo atonda kukala wa kulibanga, cho napande
kukala ikeye wa mamanethelelo hali boshe cho lalo na kukala ndungo wa boshe."[36]Cho wambatela mwanike wa
mundondo na ku mwaka mukati kabo. Ngechi wa mwambatele mu maboko endi na kwendeka kuli bakebo

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

ngwendi, [37]"Woshe ou atambula mwanike wa mundondo ngwe ou mu lithzina lyange natambula yange; ou woshe atambula yange katambwilile yange olojo na tambula ou na nji tumu."[38]Mukemo Yowano wendekele kuli ikeye ngwendi, "Mulongethi, tuna mwene munu umo ali na ku fumitha mamba muli thzina lyobe cho tuna mwechethele kulinga ngocho, mwafwa kethi umo wetu." [39]Olojo Yesu wendekele ngwendi, "Kethi mu mwechelethe, mwafwa naumo wahi owo a kalinga bipangi bya kukomowetha mu thzina lyange cho bwathi bwathi hanima ya bije a putuke lalo kwendeka bubi hali yange.[40]Uje woshe kethi na kutu lwitha ali netu. [41]Ou woshe a myana nganja ya mema mangana munwe mu lithzina lyange ha kuthzibuka ngwendi mwakala kuli Kilithitu, chili bene njendeka kuli yeni, kaka jeneka ku wana fweto yendi.[42]Woshe owo aka nenetha umo wa aba babandondo ba taba muli yange kwiluka munina mu lukulahelo, chipwa cha chibwa kuli ikeye kumu kutila limanya lya kama muthingo yendi na ku mumbila mu lishali. [43]Ngwe liboko lyobe likunenela ku thzimbaletha lukulahelo lobe, cho libatuleko. chinapu cha chibwa manene kuli yobe kuya na kukobela mu mwonyo na katengu kutubakana kukala na maboko abali olojo uya mungehena, mu tuhya otwo twa liyele. Mabulu amabwa manene akuthangulu kuwethi na mbathzubwila 44 mu yiwanewa mu ULB. [44]Okwo ndulo ku yethi kuthsa, na tuhya kutwethi uthzima.[45]Ngwe lindi lyobe likunenetha ku jeneka lukulahelo, cho libatuleko. Chipwa cha chibwa manene kuli yobe ku kobela mu mwonyo na katengu kutubakana ukale na mendi obe oshe abali na ku kumbile mungehena, okwo kalongolo wabo kuwethi kuthsa, cho lalo na tuhya kutwethi kuthzima. Mabulu amabwa manene akuthangulu kuwethi na mbathzubwila 46 mu yiwanewa mu ULB [46]Okwo ndulo ku yethi kuthsa, na tuhya kutwethi uthzima.[47]Ngwe lisho lyobe liku nenela kutunda mungila yobe ya lukulahelo, cho lichakulemo. Chipwa cha chibwa manene kuli yobe ku kobela mu mwonyo na lisho limo kutubakana ukale na mesho obe oshe abali na ku kumbila mungehena [48]Okwo ndulo ku yethi kuthsa, na tuhya kutwethi uthzima.[49]Mwafwa munu woshe baka mutoba na mongwa wa tuhya. [50]Mongwa wapwa waubwa, oloni nga ushamuka utobalajo bati? Kaleni na mongwa mukati keni, na kukala mu kwoloka umo na mukwabo."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 10

[1]Yesu watundile kumutambila wa Jundiya nakuya kulifuti lya muthambwa lya ndonga ya Jondau, cho mbunga yakama yethzile kuli ikeye lalo. Cho wa balongethile lalo, ngwe muje mwa kele na kuchilingamo. [2]Cho bafaliseo bethzile kuli ikeye naku mwethzeka cho ba mwihwile ngwabo, "Banachitabetha munalume kukondola munakathzi wendi?" [3]Wabakumbulwile ngwendi, "Mashiko muka Mosesa wa myanene?" [4]Ba mukumbulwile ngwabo, "Mosesa wanene lithetha munalume kusineka mukanda wa kuthsiya bulo na kukondola munakathzi."[5]" Ha mulonga wakukaluwa kwa bimbunge byeni mukemwo wami sonekelele eli lishiko," Yesu wendekele kuli bakebo. [6]"'Oloni kutunda hathimbu ya kutanga cha kulibanga, 'Njambi watangele munalume na munakathzi.'[7]"Hamulonga wechi munalume akathethza baishe na baina kukalipandakana na munakathzi wendi, [8]aba babali bakapwa mubila umo,' Cho aba kethi lalo babali, oloni mubila umo. [9]Cho bene chije Njambi na pandakana hamo, kethi munu umo akachipangunune."[10]Omwo bakele munjibo, bandongethi bamwihwile lalo ha chuma bene echi. [11]Cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Uje woshe athsiya bulo bwendi na kwambata munakathzi weka nalingi bupangala nendi. [12]Ngwe munakathzi lalo athsiya bulo bwendi na munalume wendi nakushomboka kumunalume weka, nalingi bupangala."[13]Cho banehele banike babandondo kuli ikeye linga abakabeke maboko, oloni bandongethi bababindikile. [14]Omwo Yesu wa mwene echi, walubalele cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Tabetheni banike babandondo beje kuli yange, kethi mubabyanethe, mwafwa bumwene bwa Njambi bunapu bwa baje banapu ngwe bakebo.[15]Mwa busunga njimileketha ngwabo, owo woshe kakatambula bumwene bwa Njambi kupwa ngwe mwanike wamundondo kakabukobela." [16]Cho wajundwile banike mu maboko endi na kubakwithula omwo wabakabekele maboko endi.[17]Omwo waputukile bungenthzi bwendi, munalume wamushatukilile na kukamuthsikamena nakumulomba, "Mulongethi wamubwa, bika njinapandela kulinga ngechi njikawane mwonyo wa myaka yoshe?" [18]Yesu wendekele ngwendi, "bika unjitumbwila kupwa wa mubwa? Wahi wa mubwa kubamga Njambi likalyendi. [19]Wathzibuka mashiko: 'Kethi uthsiye, kethi ulinge bupangala, kethi ukebe, kethi ukapwe njiho wa makuli, kethi uka kwithe, thingimika baisho na banyoko.'"[20]Uje munalume wendekele ngwendi, "Mulongethi, ebi byoshe byuma yange njabinyungu kutunda ku bukwenje bwange." [21]Yesu wamukengele cho wa muthzemene. Wendekele kuli ikeye ngendi. "Kuli chuma chimo chiunajeneka. Yakalandethe byoshe ulinabyo cho ukane baje bihutu, cho ukakala na bufuko mwilu. Cho wije, unjikabangeye." [22]Oloni hakuthiba maji awa washolokele kuli nyenga cho waile nabuthiwa, mwafwa ikeye wakele na bufuko bwabwingi.[23]Yesu wakengele kuli bandongethi bendi cho wendekele ngwendi, "Chachikalu kuli bampite kukakobela mu bumwene bwa Njambi!" [24]Bandogethi bendi balikomokelele omu bathzibile majwi endi. Oloni Yesu wendekele kuli bakebo lalo, "Banike, chapwa chakukaluwa kukakobela mu bumwene bwa Njambi! [25]Chachathi ngamele kukobela mulisho lya nguya kubyana mpite kukobela mubu mwene bwa Njambi."[26]Boshe balikomokelele cho bendekele kuli umo na mukwabo, " Kumani iyajo akoboka?" [27]Yesu wabakengele nakwendeka ngwendi, "Ku banu chapwa chachikalu, oloni kucha kawile kuli Njambi. Mwafwa byuma boshe byapwa byabyathi kuli Njambi." [28]Petulu waputukile kwendeka nendi, "Kenga, tunathethza byuma byoshe nakukukabangeya."[29]Yesu wendekele, "Mwa buthunga njimileka, kukwethi umo uje akathethza njibo nambe bandolome nambe bandokathzi nambe baina nambe baishe nambe bana bendi nambe mahya hamulonga wange na muthzimbu wa ubwa. [30]Iya kakatambula manene byabingi kutubakani chita muno mukayi: binjibo na bandolome nambe bandokathzi nambe bainabo nambe bana nambe mahya, natuyando, na mulifuti likeja, mwonyo wa myaka yoshe. [31]Oloni babengi bakakulibanga bakapwa bamanethelelo, na bakakukotokela bakapwa bakakuli banga."[32]Bapwile mungila nakuya ku Yelusalema, cho Yesu wakele kulutwe lyabo. Bandongethi bendi balikomokelele, na baje bakele nakumukaba bathibile lyoba. Cho Yesu watwalele likumi na babali kwa likalyabo lalo na kubaleketha bika ololo bikalingiwa kuli ikeye, [33]"Kenga, tukinakuya kweta naku Yelusalema, na munamunu baka mwaka mumaboko aba bakulunu bakakulombelela na bakakusoneka ba majwi a mashiko. Bakamwangwila kuthsa naku mwaka maboko aba ka lifuti. [34]Bakamushaula, nakumu jekwila mate, kumu mwakula, na kumuthsiya. Oloni hanima ya matangwa atatu akathaguka."[35]Yakomba na Yowano, bana ba Zembendiya, bethzile kuli ikeye na kumuleketha ngwabo, "Mulongethi, tushaka utulingile byoshe bije tukulomba." [36]Wendekele kuli bakebo ngwendi, "Bika mutonda linga yange njimilingile?" [37]Cho bendekele ngwabo, "Tutabethe tukatumame nobe mubunpahu, umo kuli liboko lya chilyo na umo lalo kuliboko lya chimoshwe."[38]Oloni Yesu wabakumbulwile ngwendi, "Kumwa thzibukile yeni bimuli nakulomba. Mwatha kunwa munganja ije njika nwinamo nambe kusimpa kumbwitika kuje banjimbwitika nacho?" [39]Bendekele kuli ikeye ngwabo, "Twatha." Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Nganja ije njikanwa, neni mukainwa, na kumbwitika chije banjimbwitikile naco, neni lalo bakamimbwitika. [40]Oloni iya akatumama kuli boko lya chilyo nambe kuliboko lyange lya chimoshwe kethi nthzili yange yakwangula, oloni chinapu chabaje banaba

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

bwahethila."[41]Omwo baje likumi lya bandongethi bathibile majwi awa, baputukile kulubalela Yakomba na Yowano. [42]Cho Yesu wabathanene boshe beje kuli ikeye na kwendeka ngwendi, "Mwathzubuka ngweni baje bakakuyula Bakamafuti bakaba lyatelela, cho lalo baje bakulunu ba kulutwe baka sholola binzhzili hali bakebo. [43]Oloni echi kuchikalifu neni embwe. Cho woshe uje ashaka kupwa wakama hakati keni napande kupwa ndungo, [44]nauje woshe hakati keni atonda kupwa wakulibanga napande kupwa ngamba yaboshe. [45]Muna munukethzile linga bamupangele, oloni kupangela, nakwana mwonyo wendi ha kupatuka kwa babengi."[46]Cho bethile ku Yeliko. Omwo bathethzele Yeliko hamo na bandongethi na mbunga yakama, muna Timeo, Mbatimeo, kapuputwa mukakulomba, watumamene kungila. [47]Omwo wathzibile ngwabo Yesu waku nazaleta, washangumukile kutambakana ngwendi, "Yesu, muna Ndaviti, njithzibileko chikeketima!" [48]Babengi bamubindikile uje kapuputwa, kumuleketha linga oloke kulu. Oloni watambakanene manene nene, "Muna Ndaviti, njithzibile chikeketima!"[49]Cho Yesu wemanene nakubaleketha linga bamuthane. Bamuthanene uje munalume wakapuputwa, wendekele ngwendi, "Thimpa! Imana! Ali nakukuthana." [50]Cho wombilile chithalo chahelu wendi, cho wemanene, nakuya kuli Yesu.[51]Yesu wamukumbulwile na kwendeka ngendi, "Bika utonda yange njikulingile byo?" Cho uje munalume wakapuputwa wendekele ngwendi, "Molongethi, Njishaka ngechi njimone lalo." [52]Cho Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Ya. Kukulahela chobe china kukangwitha." Haje bene watonene lalo, nakumukaba mungila.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 11

[1]Cho omo mubthzile ku Yelusalema, betele muyehi na bimbaka by a Mbetefange na Mbetani ha Munkinda wa Oliveta, na Yesu watumine bandongethi bendi babali, [2]cho wabalekele ngweni, "'Yeni mulimbo lije lya talathana netu. Omu mu mukakobele muje, mukawana muna chimbulu auje kanda bendeleho. Mumu thzitule na kumu munena kuli yange. [3]Cho nga mumu woshe owo endeke ngwendi, 'Bika mulingila ngechi?' cho mwendeka ngweni, 'Shukulu ali na kumutonda cho lalo aka mwilwitha kuno.'"[4]Ngocho baile cho baka mu wanene uje chimbulu bamu kutilila ku chikolo cha njubo ku mukulo wa tapalo, cho baile na kumuthzitula. [5]Bamo banu bemanene kuje babehwile ngwabo, "Bika mulinga muli na kuthzitula owo chimbula?" [6]Bakebo ba kumbulwile mwaba lekele Yesu, Cho nabaje banu ba bechele kuya mungila yabo.[7]Banenele ujemuna chimbulu kuli Yesu na kujala mikanjo yabo hamwongo wendi cho watumameneho. [8]Banu babengi bajalele mikanjo yabo mukwakwa, beka nawa ba jalele minango iba tetele mu mahya. [9]Boshe baje balibangele kulutwe na baje bamukabele munima bashangumukila kutambeka "Hosanna! Wabethzika woshe ou akaija muli thzina lwa Shukulu. [10]Bwakukwithulila bumwene obu bwija bwa tate yetu Daviti! Hosanna mu melu!"[11]Cho Yesu wakobelele mu Yelusalema na kuya mutembele cho watalele talele byoshe. Mwafwa wakuhwa kwa thimbu, mukemo ayile ku Mbetani na bandongethi bendi likumi babali. [12]Lya mukwabo mubakele natunda ku Mbetani, wathzibile njala.[13]Mwamwene muti wa mukuyu uli na maputa ha lyala, wayile muyehi na kumona ngwe kuli bushuka ku muti, oloni omo weteleko waka waneneko maputa lika, mwafwa ku yakele thimbu yao ya kwima bushuka. [14]Yesu wendekele kuli uje ngwendi, "Nambe umo akalya bushuka kutunda kuliyobe lalo wahi." Naba ndongethi bendi bathzibileko. [15]Omo betele mu Yelusalema, wakobelele mu Tembele cho washungumukile kusheka boshe baje bakele nakulanda na kulandulula mu Tembele. Wafulumikile bimesa bya baka kulandakana bimbongo na bitwamo bya baje boshe baka kulandetha mayembe. [16]Katabethele nawa munu nambe umo ambate bibala biba natha kulandulula mukati ka Tembele.[17]Athinoni wabalongethele ngwendi, "Kumani ku chathonekewa, 'Njubo yange bakayithana kupwa Njubo yama lombelelo ya mafuti oshe'? Oloni yeni munaipwitha mbulu ya bethzi." [18]Tupilithitu ba bakulunu na baka kutoneka majwi a mashiko bathzile byendekele, ngechi ba shakele ngila ya kumuthsiyilamo. Oloni bakele na lyoba mwafwa mbunga yoshe yalikomokelele ha bilongetho byendi. [19]Muchetele chingwethzi, batundile munganda ije.[20]Mubakele na Kwenda mutondo, bamwene uje muti wa mukuyu woshe unomu chau na kumithzi yawo. [21]Petulu wanukile byalingikile cho wendekele ngwendi, "Mulongethi, Kenga! uje muit uwathingile unomu."[22]Yesu wabakumbulwile ngwendi, "Kaleni na lukulahelo muli Njambi. [23]Mwa buthunga njimileka ngwange woshe uje endeka ku Munkinda ou ngwendi, 'katuka na kulyumbila mulishali,' cho kakanangana mu mbunge yendi oloni akulahela ngwendi ebi byanendeka bilingika, obyo bikebyo Njambi akulinga."[24]Choni njimileka ngwange: Byoshe obyo bimulomba mu malombelo eni, kulaheleni ngwendi muna tambula, cho byoshe bikala byeni. [25]Omo mu mwimana na kulomba, munapande kukonekela bakañolebeni boshe, ngechi Isheni alimwilu amikonekela lalo neni milonga yeni." [26]Oloni nga yeni kumukonekela ku milonga yeni.[27]Bethzile ku Yelusalema lalo. Omo Yesu wakele na kwenda mu Tembele, tupilithitu ba bakulunu, balongethi ba maju a mashiko na ba kulunu bethzile kuli ikeye. [28]Cho bendekele ngwabo, "Na ndzili yeyajo ulinakulinga byuma ebi, nambe iya nakwana ndzili ya kubilinga?"[29]Yesu wabakumbulwile ngwendi, "Nange njimihula chihula chimo. Njilekeni nange lalo njimileka na ndzili muka njili na kulinga byuma ebi. [30]Kumbwitika kwa Yowano, Kwatundile kwilu indi kuli banu? Nji kumbululeni."[31]Ngechi bathimutwilile mukati kabo na kuli byanangana ngwabo, "Nga tukumbulula ngwetu, 'Chatundile kwilu,' cho ikeye endeka ngwendi, 'Bikajo ku mwamukulahelele Yowano?' [32]Oloni nga twendeka ngwetu, 'Yatundile kuli banu,' ... ." Bakele na lyoba lya banu, mwafwa banu boshe bakulahelele ngwabo Yowano wapwile Kapolofita. Ngechi ba mukumbulwile ngwabo, "Kututhzibuka." [33]Ngechi bene Yesu wendekele ngwendi, "Nange cho kunjimileke na ndzili muka njili na kulinga byuma ebi."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 12

[1]Athinoni Yesu wa shangumukile kuba longetha mu bithimo. Ngwendi, "Kwakele munalume wakunine chitungu cha mikolobothi ya bushuka bwa binyu, cho wathitikileko chipatanga, na kwindamo bwina bwa ku kamwinamo binyu. Wa tengele kaposhi athinoni wa thethza chije chitungu kubaka-kupanga. Cho waile ha bungenthzi. [2]Omo thimbu ya kuteja bushuka yetele, watumine ndungo yendi kuli baka-kupanga muku tambulako mutambela wendi bije bana teje. [3]Cho baje baka-kupanga bakwatele uje ndungo, ba mupupile, na kumwilwitha maboko-boko.[4]Athinoni uje babenya chitungu watumineko lalo ndugno mukwabo, cho baje baka-kupanga bamu bulumwine ku mutwe na ku mulinga mwa shwamwa. [5]Cho babenya chitungu watumineko lalo mukwabo, cho baka muthsihile. Cho balingile ba kwabo babengi muchifwa chije bene, bamo baba pupangele cho bakwabo babathsihile.[6]Kwathalele munu umo wakutuma, munendi wa munalume uje yashakele manene. Wakele wama manethelo kutuma kuli bakebo. Wendekele ngwendi, "Baka thingimika munange.' [7]"Oloni baje baka-bipangi balyendekethele mukati kabo ngwabo, 'Ou ikeye swana wa chitungu chino. Ijeni, mangana tumuthsiye, cho tufungulula bufuko bwendi.'[8]Ngechibene ba mukwatele, cho bathsiyile, na kumbila mubila wendi hanja ya chitungu. [9]Choni, uje babenya chitungu alinga bika? Akaija na kuthsiya baje baka-bipangi na kwana chije chitungu ku baka-kupanga beka.[10]Kumwatandele majwi awa mubi soneka ndi? 'Limanya lije ba byanene baka kutunga likelyo linapu nguthzi ya mu mbango. [11]Echi chafumine kuli Shukulu, cho chinapu cha kukomoketha kumesho etu.'" [12]Cho ba ntwama baba Yunda ba shakele kumukwata Yesu mwafwa ba thzibukile ngwabo Yesu na batela chithimo echi mukubalwitha. Oloni ba thzibile lyoba lay mbunga ya banu. Ngechi bene bamu thethele cho baile.[13]Cho batumine bamo baba Faliseo naba Helonde kuli ikeye linga baka mwetheke na majwi. [14]Omu bethzile, bendekele kuli ikeye ngwabo, "Mulongethi, twathzibuka ngwetu kuwakele mana ku bithinganyeka bya banu, kuwethi kupangununa banu. Buthunga bene ukalongetha ngila ya Njambi. Lyapwa lishiko kufweta lithimu kuli Sezale tahi indi embwe? Tufwete indi embwe?" [15]Oloni Yesu Wathzibukile kuli tangetha kwabo cho waba kumbulwile ngwendi, "Bikajo muli naku njethekela? Neneni oyo mbongo ya siliva kuli yange linga nji imone."[16]Banenele imo kuli Yesu. Wa behwile ngwendi, "Chihanga cheya na lithzina lyeya ebi biliho?" Cho bamukumbulwile ngwabo, "Sizale." [17]Yesu wendekele ngwendi, "Aneni Sezela bije bina kundama kuli Sezela, cho aneni Njambi bije bina kundama kuli Njambi." Cho bali komokelele manene hali ikeye.[18]Athinoni ba Sanduki, baje baka kwendeka ngwabo ku kwakele ku thanguka, bethile kuli ikeye. Ba mwihwile, ngwabo, [19]"Mulongethi, Mosesa watusonekelele ngwendi, 'Nga ndolome ya munalume athsa kuthethza munakathzi wendi, kwakujeneka mwana, cho ndolome yendi ambata uje tuliwe linga aka kulithilemo mbuto ya ndolome yendi.'"[20]Kwakele bandolome batatu na ba bali, wa kulibanga wambatele muna kathzi cho nomu athsa, kujeneka kuthethza mbuto. [21]Athinoni uje wamu chibali wa mbatele uje munakathzi nayikeye lalo wa thsile, kathethzele mbuto, chapwile chuma chimo na kuli ndolome wendi wa chitatu. [22]Baje bandolome boshe batan na babali kuba thethzele mbuto. Cho hakukotoka kwa byoshe ebi, uje munakathzi na ikeye wa thsile. [23]Mukuthanguka, omwo baa thanguka lalo, uje munakathzi akapwa weya? Mwafwa boshe ba ndolome batanu na babali bamu shombwele."[24]Yesu wendekele ngwendi, "Ngocho keti mukemo muli naku thebuka, mwafwa kumuthzibuka bisona na nthzili ya Njambi? [25]Mwafwa omo bathsi baka thanguka, kuba kambata nambe kushomboka, bakebo ba kapwa nge tungelo ba mwilu.[26]Cho ngwe hakuthanguka kwa bathsi, kumwa tandele muli bulu lya Mosesa, hali chije chiputa chakele na kwenya, omwo Njambi wendekele nendi ngwendi, 'Yange Njambi ya Abilahama Njambi ya Isake na Njambi ya Yakobo'? [27]Kethi Njambi wa baka kuthsa embwe, ikeye Njambi wa baka kuyoya. Mwa buthunga yeni mwathebuka bene."[28]Umo waka kuthoneka majwi amashiko wethzile cho wa thzibile bije bakele na kwendeka; Cho wa mwene ngwendi Yesu na kumbulula mungila ya ibwa. Cho wa mwihwile ngwendi, "Lishiko muka lyakama kuma shiko oshe?" [29]Yesu wamu kumbulwile ngwendi, "Lishiko lyakama kutubakana mashiko oshe linapu eli, 'Tolilila, Isalela, Shukulu Njambi yetu, Ikeye lika Shukulu umo.' [30]Mupande kushaka Shukulu Njambi yeni nambunge yeni yoshe, na mwonyo weni woshe, na mana eni oshe, cho na nthzili yeni yoshe." [31]Lishiko likwabo lya muchibali eli, 'Unapande kushaka ngwe muwalishaka yobe babenya.' Kukwethi mashiko eka lalo ana tubakana awa."[32]Cho muka kuthoneka majwi amashiko wendekela ngwendi, "Mulongethi wamumbwa, mwabuthunga omu mu unendeka ngwobe Njambi umo, cho kukwethi weka lalo wahi kubanga ikeye lika. [33]Cho kumushaka na mbunge yobe yoshe na mana obe oshe, na nthzili yobe yoshe na kushaka mukweni ngwe mu walishaka yobe babenya echi china jomboka na kunena tu thitu ba ñombelo na mulambu wa kulyana." [34]Cho Yesu mu amwene ngwendi, alina ku kumbuluala cha mana, wa wamu lekele ngwendi, "Yobe kuwethi kulyala na bu mwene bwa Njambi." Munima yebi, munu naumo wahi wehwile lalo Yesu bihula bikwabo.[35]Cho omo Yesu mwakele na kulongetha hanja ya tembele, wendekele ngwendi, "Mwafwa bika Balongethi ba majwi a lishiko bendeka ngwabo Kilisitu ikeye muna Ndabiti? [36]Ibenya Ndabiti, mu muthzithzime wakujela wendekele ngwendi,

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

'Shukulu wendekele na Shukulu yange, "Tumama kuli boko lyange lya chilyo noho njikaka bitothzi bobe mwithi ya myanja yobe."' [37]Ndabiti ibenya akamuthana ngwendi 'Shukulu,' Cho Kilisitu apwa bati muna Ndabiti?" Cho ije mbunga yakama ya tolililile kuli ikeye na ku bwahelela.[38]Cho Yesu omo wakele na kulongetha wendekele ngwendi, "Nyanyameni na bakakuthoneka majwi a mashiko, baje bashaka kwenda na bikobelo byabo bya bilaja na kuba kandelela muje mumi tambela yaku landethela, [39]bali na bitwamo bya bibwa muma Sinangonga na myela yabulemu ku bilika. [40]Bakebo baka kukwitha batuliwe na kubebila bi njubo byabo, ba lomba malombelo a malaja linga babamone kuli banu. Banu ba chifwa echi baka bathzangametha mwakama manene."[41]Cho Yesu wa tumamene ku yehi na kuje kwaku tambwila mulambu mu Tembele; wakele naku talelela banu omo bakele na kulambula bimbongo byabo mu mbango. Baka kufuka babengi bakele na kulambula bimbongo bya bingi. [42]Athinoni uje tuliwe wa kuhutwa wethzile na kulambula tumbongo tubali, twa tundondo twa kufwika ha pene. [43]Wa thanene ba ndongethi bendi na kubaleka ngwendi, "Mwa bushunga njimileka ngwange, ou tuliwe wa kuhutwa na lambula bya bingi kutubakana boshe bana lambula mu mbongo. [44]Mwafwa boshe bana lambula byakuthala ku bufuko bwabo. Olojo ou tuliwe, na mu buhutu bwendi, na lambula byoshe bimbongo bya nakala nabyo bya kuli kwatha nabyo mukuyoya kwendi."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 13

[1]Omu Yesu wendele kutunda ku tembele, umo ndongethi yendi wendekele kuli ikeye, "Mulongethi, kenga bubwa bwa mamanya na bubwa bwa binjubo!" [2]Wendekele kuli ikeye ngwendi, "Mwamono ebi binjubo bya kama? Kukwethi limanya nambe limo likathala halikwabo likeneka ku lindumuka hathi."[3]Omu watumbamene ha Munkinda wa Olibete kuthungama ku tembele, Petulu, Yakomba, Yowano, na Andelei bamwihwile kwabolika, [4]"Tuleke, thimbu muka ebi byuma bikalingika? Chithzibukitho muka tukathzibukilako ngwabo ebi byuma bili kuyehi na kulingika?"[5]Yesu waputukile kwendeka kuli bakebo, "Nyanyameni ngechi kethi umo amitangule. [6]Babengi bakeja mu lithzina lyange na kwendeka, 'Yange bene ikeye,' cho bakatangula babengi.[7]Mu mukathziba binthzita na mithzimbu ya binthzita, kethi mukalijakamene; ebi byuma binapande kulingika, oloni mamanethelelo kanda ete. [8]Omu lifuti likemana kutengulukila lifuti, na mubwene bukatengulukila bumwene. Kukakala mindenda ku myela yaingi, na njala yakambolombolo. Ebi binapu kushangumuka cha kubabala cha kukita.[9]Pweni bakulyanganya. Bakamyana ku bimbaja, nawa bakamipupa mu masinangonge. Mukemana kumesho a bangubulu na bimyene hamulonga wange, nge bukaleho kuli bakebo. [10]Oloni muthzimbu wahubwa ukalibanga kuwambulula ku mafuti yoshe.[11]Omu bakamikuta na kumyana, kethi mukalijakamene hali obyo mukendeka. Olojo hali ije thimbu, obyo mukendeka bakamyana byo; kethi yeni mukendeka, olojo Munthzinthzime Wakujela. [12]Ndolome akatwala ndolome yendi kukuthsa, na ishe na mwana wendi. Bana bakemana na kutengulukila bithemi byabo na kubatwala kukuthsa. [13]Bakamithzinda ku munu woshe mwafwa wa lithzina lyange. Oloni uje woshe aka kakateya na kushongo, uje munu bakamobola.[14]"Omu mukamona biyobo bya bunyengwe binemana kuje kubyapandele kwimanena," (echa muka kutanda athzibithe) "echa baje bali mu Yundeya batewele ku munkinda, [15]linga munalume uje ali hakamwa ya njubo kethi akashuluke hathi kukobela munjubo nambe kutundithamo byoshe obyo, [16]na kwecha ou ali mulihya kethi eluke kunjubo yendi nakwambata mukanjo wendi.[17]Oloni chalubinda kuli baje bakakala na bana mwimo na kuli baje ba kanyunga banike muli aje matangwa! [18]Lombeni ngechi kethi bikalingiwe mu thimbu ya chithika. [19]Mwafwa aje matangwa akakala yakayando kakama, aje kanda akaleko kutunda kukuputuka, Omu Njambi watangele lifuti, na lelo lino, embwe, nambe ikakaleko lalo. [20]Kubanga Shukulu akakehetheko matangwa, na mubila ukoboka wahi. Oloni ha mulonga wa baje angwile, na baje ashakwile, abatwile matangwa.[21]Cho nge umo akendeka kuli yobe, 'Kenga, Kilisitu ali kuno!' nambe 'kenga, uje alikuje!' kethi mukakulahele. [22]Omwo ba Kilisitu bamakuli na Tupolofita bamakuli bakasholika na kwana tuthibukitho na bikomowetaha byakama mangana bakamitangule, ngwe chinathiwa, nabaje angula. [23]Lyanganyeni! Njinamileke bino byuma byoshe oho thimbu kanda yete.[24]"Oloni omu tukahwa tuyando twa aje matangwa, 'litangwa likathzibala bwi, ngonde kuikana lyethzi lyayo, [25]bingongonothi bikawa kutunda kwilu, na binthzili bya mwilu bikalininganga.' [26]Cho bakamona muna munu ali na kwija mumashelwa na nthzili yakama na bumpahu. [27]Cho akatuma tungelo twendi na kubungiya hamo baje bendi angula ku bimbamgo biwana, kutunda ku mamanethelelo a lifuti na kukuhwa cha lilu.[28]Lilongetheni mana kufuma ku muti wa mukuyu. Oho bene munango ulombela na kushukula maputa, thibukeni ngweni ndombo ili muyehi. [29]Cho nawa, mumu mukamona ebi byuma bina kulingika, thzibukeni ngweni ali muhyehi, muyehi nabikolo. [30]Mwabuthunga njendeka kuli yeni, chino chikota kuchiketikubanga bino byuma byoshe bikalingike. [31]Lilu na lifuti bikaita, oloni majwi ange kuwaketi. [32]Oloni kwetheketha lije litangwa nambe ije thimbu, naumo wahi naithzibuka, nambe tungelo mwilu, nambe Mwana, kubanga Baishe.[33]"Nyanyameni, Toneni, mwafwa ino thimbu kumwaithzibukile. [34]Echi chili ngwe munalume uje aya bungenthzi-athsethza njubo yendi na kwana bingamba byendi kunyunga njubo yendi, munu na munu na chipangi chendi, na kushika muka kunyunga akengelele. [35]Choni toneni mukale bakubanguluka mwafwa kumwathzibukile omwo mwene wa njubo akaija kwimbo; yatha kupwa chingwethzi, hakati ka buthsiki, omwo ndemba atambeka, nambe mutondo. [36]Nge aija bwathi, kethi amiwane hanga munalalela. [37]Ebi njendeka kuli yobe njendeka ku boshe: Toneni!"

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 14

[1]Kwathalele matangwa abali ku patheka na chiwano cha kubujula likende lya kwilika muthima. Bakulunu baka kulombela kuli Njimbi na baka Ku thoneka bakele na kutonda ngila mwa kumukwatela Yesu ngechi bamu thsihe. [2]Mwafwa bakele na kwendeka ngwabo, "Keti ha thimbu wa chiwano, kwilike kukala mpindangano mu banu."[3]Hathimbu Yesu akele ku Mbetane munjubo ya Simona muka mbumba, thimbu akele nakulikotamena kumetha, kwethzile mukathzi na njaba ya alabasta yakele na mathzi andando yakama, akele mathzi a nanda. Wathsiyile ije njaba ya mathzi naku wetila ha mutwe wendi. [4]Oloni kwakele banu bamo balubalele. Bendekele mukati kabo ngwabo, "Bikajo nabihithila ngachije. [5]Awa mathzi athzimba anatelele kuwa landetha na bi mbongo byakutubakana ha bita bitatu, nakwa baka kuhutwa."[6]Oloje Yesu wendekele ngwendi, "Mwecheleni. Bikajo muli nakumupakethela, napanga chipangi chachibwa hali yange. [7]Baka kuhutwa mukala nabo thimbu yoshe, cho hathimbu yoshe imuna shaka munatha kubalingila byabibwa, oloje kumukakala nange thimbu yose. [8]Ikeye na lingi echi cha nalingi.Ikeye na bwahetha mubila wange kubwahethela ku thsinda. [9]Buthunga bene njendeka kuli yeni ngwange, kuje kwoshe ku bakambulula muthzimbu ou munakathzi bakachendeka, muku mwanukilamo."[10]Cho Yudasi Sakalyota, umo muli baje likumi na babali, waile kuli baka Kulombela babakulunu mangana akathe kubanayo. [11]Omu baka kulombela babakulunu bachithzibile, ba bwahelelele na kumukulahetha kumwana bimbongo. Waputukile kutonda thimbu yaibwa ya kumwanenamo kuli bakebo.[12]Hali tangwa lya bubanga lya likende lyakwilika muthima, omu balambwile manga wa Paseka, ba ndongethi bendi bendekele kuli ikeye, "Kuli una shaka tuye na kubwahetha, mangana ukalileko kulya cha Paseka?" [13]Cho watumine bandongethi bendi babali naku baleka ngwendi,"Yeni munganda, cho muka liwana na munalume nambata Njaba ya mema. Muka mukabe. [14]Oku akakobela munjubo, muka mukabe mukati na kwendeka kuli babenya ngweni, 'Mulongethi ngwendi. 'Njubo yange ya bungenthzi ili kuli omu njilila Paseka naba ndongethi bange?"[15]Cho amimwetha njubo yakama yahelu eyi bana longetha laja. Muka tubwahethelamo muje bene." [16]Baje bandongethi bakatukile na kuya munganda. Ba wanene byoshe ngwe muje wendekele, cho ba bwahethele kulya cha Paseka.[17]Omu chetele chingwethzi, wethzile na baje likumi na babali. [18]Hathimbu ba tumamene kumetha, na kulya, Yesu wendekele ngwendi, "Buthunga bene njendeka kuli yeni, umo weni yeni mulinakulya nange aka njenda bungungu." [19]Boshe bakele na buthiwa, cho umo na umo bendekelekuli ikeye ngwabo, "Buthunga bene kethi yange?"[20]Yesu waba kumbulwile nakwendeka kuli bakebo, "Hali umo muba likumi na babali, ou bene ana kutanta likende hamo nange mu lilonga. [21]Mwafwa muna munu aya ngwe omu bana chithoneka hali ikeye. Oloni Lubinda kuli uje munalume kwitila muli ikeye muna munu baka mwenda bangungu! ngwe chakele chachibwa kuli ikeye kujeneka kuthemuka."[22]Hathimbu bakele na kulya, Yesu wambatele likende, wa likwithwile, na kulipathzula. Wa banene na kwendeka ngwendi, "Ambateni echi. Ou mubila wange." [23]Wanonele nganja, wanene kukandelela, nakuyana kuli bakebo, cho boshe banwile muli ikeyo. [24]Wendekele kuli bakebo ngwendi, "Awa maninga ange a lishiko, maninga awa banetilila mbunga. [25]Chili bene njendeka kuli yeni ngwange, kunjikanuho lalo ebi bija bushuka bwa mulihya kubanga halitangwa nji kanwa mubu Mwene bwa Njambi."[26]Hanima ya kwimba mwatho, batuhukile nakuya ku Munkinda wa Oliveta. [27]Yesu wendekele kuli bakebongwendi, "Muba boshe mukanjitewa, mwafwa bana thoneka, 'Njikapupa kapupa kanyungi cho bimanga boshe baka lishandoka.'[28]Oloni hanima ya kunjithangula, njikalibanga kuya ku Ngalileya." [29]Petulu wendekela kuli ikeye ngwendi, "Nambe boshe balishandoka na kutewa, yangeni embwe."[30]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Buthunga bene njendeka kuli yobe, lelo—eyo buno bene buthsiki—thimbu kanda ndenba atambeke lubali unjibyana lutatu." [31]Oloni Petulu ngwendi, "Osho nga njapande kuthsa nobe, kunjikabyana." Chojo boshe bamu kulahethele chifwa chimo lika. [32]Bethzile ku mutambela bathana Ngetesemani, cho Yesu wendekele kuli ba ndongethi bendingwendi, "Kaleni hamo thimbu njilomba." [33]Wambatele Petulu, Yakomba, na Yowano cho waputukile kuthzeya mu mbunge na kulibupukila manene. [34]Wendekele kuli ba kebo, "Mwonyo wange uli na buthiwa manene, bunatha na kunjitwala ku kuthsa. Thaleni hano cho lalo toneni."[35]Kuyako halutwe kamandondo, Yesu wawililele hathi na kulomba ngwendi ngwe chinathiwa eyi thimbu yathe kumutumbukila. [36]Wendekele ngwendi, "Abba, Tate, byuma byoshe byabyathi kuli yeni. Tunditheni eyi nganja kuli yange. Oloni kethi kushaka change embwe, olojo cheni."[37]Welukile cho wa wanene bana lala, Cho wendekele kuli Petulu, "Simona wa lala?" Kumani kuwatha kutona ha thimbu ino? [38]Toneni na kulombela mangana mwilike ku kobela mu byetheko. Muthzithzime chili bene uli na kushaka, oloni mubila wajuka." [39]Waile lalo nakulomba, cho wakalikwathethe majwi amolika.[40]Omu welukile lalo, wabawanene bana lala, mwafwa mesho abo alemene. Ku bathzibukile bya kwendeka kuli ikeye. [41]Wethzile lwa muchitatu cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Muchili na kulala lika na kutonda kuhwima? kyeko! Thimbu inete. Kengeni! Muna Munu bana kumusholwela mumaboko aka shili. [42]Katukeni; tuyeni. Kengeni! Ou anjishola ali muyehi."[43]Hajebene achili nakwendeka, Yudasi umo wa baje likumi na babali, wetele, cho wethzile na mbunga

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

yakama yambatele mikwale na bimbweti, yatundile kuli baka Malombelo baba kulunu baka Kuthoneka, na Ba kulunu. [44]Cho uje muka kumwenela bungungu wabanene chi mwetho, ngwendi, "Uje nji thzemba cho ikeye. Mukwateni, na kumwambata mumunyunge." [45]Omu Yudasi wetele, hajebene waile kuli Yesu ngwendi, "Mulongethi," na kumu thzemba. [46]Cho bamu kwatele na kumu bumbateya.[47]Oloni muno wabo ou wemanene kuyehi ashomwene mukwale wendi na kubatula litwi lya ngamba wa Tupilisitu ba helu. [48]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Munaija, ngwe kuli lipwepwe, na mikwale, na bimbweti na kunjikwata? [49]Omo njakele neni matangwa oshe na kulongetha mu Tembele, ku mwanjikwatele. Olojo echi bana chilingi mangana bithoneka bishulithiwe." [50]Boshe baje bakele na Yesu ba muthethzele cho ba tewele.[51]Mukwenje, wathzalele nanga ije ya linyu bamuthzengelekele, wakabangeyele Yesu. Omu, baje banamulume bamukwatele [52]wathethzele ije nanga ya linyu nakutewa mutototo.[53]Batwalele Yesu kuli Kapilithitu wa helu. Kuje kwakungulukile boshe Tupilithitu babakulunu, Bakulunu na baka Kuthoneka. [54]Cho Petulu wamukabele wakeleha lyala kamandondo, nomu ba kobelele muchipango cha Kapilithitu wa helu. Watumamene hakati baka kunyunga, bakele ku liko nakulishalwisha.[55]Cho tupilithitu babakulunu na baka thzango yaba Yuleya batondele bukaleko bwa kumubangela Yesu mangana baka muthsiye. Oloni Kubawanene nambe bumo. [56]Mwafwa babengi banenele bukaleko bwa makuli na kumubangela, oloni nambe bukaleho bwabo ku bwalitabathanene.[57]Bamo bakatukile nakunena bukaleko bwa kumubangela; bendekele ngwabo, [58]"'Twamuthzibile kwendeka ngwendi, 'Njika thilula eyi Tembele yakutunga na maboko, cho muma tangwa atatu njikatunga yeka yakujeneka kutunga namaboka.'" [59]Nambe ngocho bukaleho bwabo ku bwalitabathanene lalo.[60]Kapilithitu wa helu wemanene na kwihula Yesu, "Kuwethi na mukumbu? Indi bikajo ebi aba banalume balina kukubangela?" [61]Oloji ikeye wolokele na mukumbu wahi. Kapilithitu wa helu wa mwihwile lalo ngwendi, "Yobe Kilithitu, Muna ou bakithwila?" [62]Yesu ngwendi, "Yange bene; cho mukamona Muna Munu omu aka tumama kuliboko lya chilyo lya nthzili na kwija na mashelwa a mwilu."[63]Kapilithitu wa helu watabwile buthzalo bwendi na kwendeka ngwendi, "Tuchili lika na kutonda bunjiho bukwabo?" [64]Munalithzibila kushaula. Biyongola byeni bilibati?" Bamuhithile ngwe atela kuthsa. [65]Bamo baputukile kumu jekwila mate na kufwika hamesho endi na kumupupa na kwendeka ngwabo, "Polofita!" Baje bakakunyunga bamwambatele na kumupupa.[66]Hathimbu Petulu watumamene mwithi ya chipango, umo mumbanda ngamba ya Kapilithitu wa helu wethzile kuli ikeye. [67]Wamumwene Petelu ana kwota tuhya, wamukengela shwi na kwendeka ngwendi, "Nobe lalo wakele na Yesu mu Nazalena." [68]Olojo walibyananganene kwendeka ngwendi, "Kunjathibukile nambe kuthzibithitha bi mwendeka." Cho watuhukile kuchikolo chaku chipango. Bithoneka byakuthañulu byakelako, "Cho hajebene nademba watambeka" Oloni bithoneka bije byabibwa manene byakuthañulu kubyethi neyi mbathzubwila.[69]Oloni auje mumbanda wakele ngamba wamumwene nakutuka kwendeka lalo kuli baje bemanene kuje. "Ou munalume napu umo wabo!" [70]Olojo ikeye walibyananganene lalo. Hanima ya kathimbu kakandondo baje bemanene kuje bendekela kuli Petulu ngwabo, "Chili bene nobe napu umo wabo, Mwafwa nobe umuka Ngalileya."[71]Oloni aputukile kulyaka ibenya ha mathingo nakulithinga ngwendi, "Kunjimuthzika ou munalume muli na kwendekaho." [72]Na ndemba hajebene watambekele kamuchibali. Cho Petulu wanukile aje majwi wendekele Yesu kuli ikeye: "Thimbu kanda ndemba atambeke lubali, wakunjibyana lutatu, cho wa wililile muli kumbu lya kulila."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 15

[1]Alikaki mutondo tondo, tupilisitu ba bakulunu bali wanene na bakulunu na bakakuthoneka na nthzango yoshe ya ba Yunda. Cho bakutile Yesu na kuya nendi. Ba mwanene mu maboko a Pilato. [2]Cho Pilato wamwihwile ngwendi, "Yobe mwene wa ba Yunda tai indi?" Cho wa mukumbulwile ngwendi, "Yobe u nendekamo." [3]Tupilisitu ba bakulunu ba kele na ku mu bangeyeya byuma bya bingi.[4]Pilato wa mwihwile lalo ngwendi, "Kumani na mukumbu bene unatha kwanako wahi? Tala kutuma kwa byuma ebi bali na ku kubangelekeya!" [5]Olojo Yesu ka mukumbulwile lalo Pilato na meme kamandondo, cho echi cha mu hayamethele.[6]Cho ha thimbu ya chilika, Pilato wakele na ku ba patwila chinthzinda umo, uje chinthzinda ba lombele bakebo, [7]cho kwakele munalume bathanene Mbalambatha mu kamenga na bihwanga baje thzile banu ha thimbu ya mpindangano ije yakeleko. [8]Cho mbunga yethzile kuli Pilato na ku putuka ku mulomba ngwabo aba lingile lalo ngwe muje wakele na kuba lingila mu thimbu ya kunima.[9]Pilato waba kumbulwile ngwendi, "Mushaka njimi tundithile ou Mwene wa ba Yunda tai ndi?" [10]Mwafwa wa thzubukile laja ngwendi baje tupilisitu baba kulunu banene Yesu mu maboko endi a mulonga wa chipululu chabo lika. [11]Olojo baje bakapilisitu ba bakulunu ba showangeyeye ije mbunga mangana ba tambekele ngwabo Mbalambatha ikeye natela ku thzituka.[12]Pilato waba kumbulwile lalo ngwendi, "cho mu thetela ngwendi nji linge bikajo nou Mwene wa ba Yunda?" [13]Cho batambekelele ngwabo, "Mushukuke a chilindakano!"[14]Pilato wendekele kuli bakebo ngwendi, "Bubi mukajo bwanalingi ou?" Olojo bakebo ba twaleleleho na ku tambekela ngwabo, "Mushukike a chilindakano." [15]Akulinga Pilato wa tondele ku bwaheletha ije mbunga, cho bene wa banene Mbalambatha. Chojo wa mwakwile Yesu makote cho na hanima wa mwanene kuli bakebo mangana ba ka mu shukike a chilindakano.[16]Cho mathwalale ba mutwalele ku chipango (ocho chakala lipela lya ngubulu), cho bathanene mbunga yoshe ya mathwalale. [17]Chojo ba mu thzikile Yesu mukanjo wa ku benguluka, na kumubindila cholongo cha mingonga na kumuthzikacho. [18]Ba mu thsopele na kathingimiko ka buthwalale oku bali na kwendeka kuli ikeye ngwabo, "Abulye, Mwene wa ba Yunda!"[19]Cho bakele na kumupupa ku mutwe na chibanthzi cha lihongo na kumujekwila mate. Bamulyamene kuli ikeye na kuli kwitha ku mu lemetha. [20]Omwoni ba mwethele ku mu thsopa na kumu yeluwitha, cho bamu shulwile uje mukanjo na kumu thzika buthzalo bwendi, cho na kumutwaloni ku kuya na kuka mu shukika ha chilindakano. [21]Munalume umo, Simoni wa ku Sirene, wakele na kwija kufuma kwimbo (wakele ishe wa Alekizanda na Lufasi), cho ba mukakateyeye kwambata chilindakano chendi.[22]Cho mathwalale ba nenele Yesu ku mwela bathana ngwabo Ngolongota (kulumbununa ngwabo "Mwela wa Chikola"). [23]Cho ba mwanene binyu bya ku kumbathana na miili, olojo kabinwile embwe. [24]Ba mu shukikile a chilindakano na kuli pangela buthalo bwendi cho batele lyongo mangana ba wane buthzalo muka na pande kwambata lithwalale na lithwalale.[25]Yakele thimbu ya mu chitanu na biwana ku mutondo iba mu shukikile a chilindakano. [26]Chojo a katanekeyetho ba thonekeleho mulonga wa kumubangeyeya ngwabo, "Mwene wa ba Yunda." [27]Ba mu shukikile hamo na mapwepwe ba bali, umo ku chilyo chendi umo ku chimoshwe chendi. [28]Chobene mathona a lishulithilile aje ende ka ngwabo, 'Ba mu labelelele hamo na baje ba ka kwilika ku thzila mashiko,'[29]Cho banu boshe bakele na kwitila kuyehi nendi ba muthzindile, bakele na ku pikitha mitwe yabo na kwendeka ngwabo, "Ewa! Yobe wakele na kulishasha ngwobe u natha ku pujula tembele na ku itunga lalo mu matangwa a tatu, [30]liyobole yobe babenya cho u shuluke woho a chilindakano!"[31]Muchifwa chimo lika na tu pilisitu baba kulunu nabo bakele na ku mu jola umo na mukwabo, kwakelawo bene na ba ka kusoneka, cho bakele nakwendeka ngwabo, "Wakele na ku yoyetha bakwabo, olojo nonowa ku liyobola ikeye babenya. [32]Tutonda ku mona ou wa ku Bwabetha, Mwene wa Isalela, ashuluke hathi kufuma ha chilindakano, manganoni chili bene tu tabe na ku kulahela muli ikeye." Cho lalo nabaje ba mu shukukile nendi hamo ba mu tombele.[33]CHojo omwo litangwa lyetele ha kati ka mutwe, lithuthulungu lya fwikile lifuti lyoshe ama hola atatu. [34]Na thimbu ya muchitatu ya mangwethzi Yesu wa tambekelele na lijwi lya ku kanguka ngwendi, "Eloi, Eloi, Lama sabakatani?" kulumbununa ngwabo, "Njambi yange, Njambi yange, bika tai jo unanji thethzela?" [35]Cho kwa kele bamo baje bemanene ku yehi nendi obo bathzibile awa majwi na kwendeka ngwabo, "Kengeni, ali nakuthana Elinja."[36]Munu umo wa shatukile, na kwambata mupelo na ku utupika mu binyu bya ku nganganena, cho wa shomekele uje mupelo ku lihongo, na kwanoni ikeye ngwendi mangana anwe. Cho uje munalume wendkele ngwendi, "Imaneni tu tale nge Elinja aija naku mu fumitha a chindakano." [37]Oloni Yesu walilile na lijwi lya ku kanguka cho wathsa na kuthsa. [38]Chojo na nanga ije ya mu tembele ya tabukule na kuli panga a bali kufuma kwilu kweta na kwithi.[39]Omwoni uje mukulunu wa mathwalale he manene ku lutwe lwa Yesu wa mwene mu chifwa chije cha thsilililemo, wendekele ngwendi, "Chili bene ou munalume na kele Muna Njambi." [40]Cho kwakele lalo banakathzi bamo obo bemaneneko alako na kutala bya kele na kusholoka. A kati kabo a kele Maliya Mandalena, Maliya (baina ya Yakomba wa mwanike na Yosesa), na Salome. [41]Omwo mwa kele mu Ngaliuleya ba kele na kumu kabangeya na kumu pangela. Banakathi lalo ba bengi bethzile nendi ku

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Yelusalema.[42]Omwo mangwethzi ethzile, mwafwa amulonga wa kupwa ha litangwa lya Kulibwahethela, kwendeka ngwe, litangwa lya kutata Sabata, [43]Yosefa wa ku Alimateya wethzile bene kuje. Wakele munu owu ba thingimikile manene mu chikungulukilo owo wa kele na ku bandamena bumwene bwa Njambi. Chojo na ku thimpa kwa kaina waile kuli Pilato na ku ka mulomba mubila wa Yesu. [44]Pilato wa likomokelele manene a ku thziba ngwabo Yesu na toko laja; cho wa thanene mukulunu wa mathwalale na ku mwihula ngwendi a muleke ngwe chili bene Yesu na toko.[45]Omwoni Pilato ba mu lekele kuli uje mukulunu wa mathwalale ngwabo Yesu nathsi, wanene mubila ku li Yosefa. [46]Yosefa walandele nanga ya mbili. Cho wa mushulwile ku mu fumitha a chilindakano,kumu thzengela muje mu nanga ya mbili, na ku mwaka mu chihilo chije chiba chokwele mu limanya. Cho wa thindumwinineho limanya lya kama a chikolo cha ije mbumbo. [47]Maliya Mangandalena na Maliya baina ya Yosesa ba mwene ho aje a mwela ba thsindile yesu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 16

[1]Omu lyapwile litangwa lya Sabata linahu laja, Maliya Mangandalena, Maliya ina ya Yakomba, na Salome banenele mathi akunika lwengo baka bwabethe mubila wa Yesu. [2]Mutondo tondo manene halitangwa lya kulibanga musunda, baile kuje kuchihilo ha kutunuka chalitangwa.[3]Bakele nakwendeka kuli umo na mukwabo ngwabo, "Iyajo akatu thindumwina limanya kufumitha kuchikolo cha chihilo?" [4]Omwo bataleleko, bamwene lije limanya lyaku thindumuna ko laja, mwafwa lyapwile lyakama manene.[5]Cho bakobelele muje muchihilo cho bamwene mukwenje wamunalume nathala mukanjo wa kutoka, natumama kuchilyo, cho ba kathumukile. [6]Cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Keti mukathumuke. Mutonda Yesu, muka Nazaleta, ou bashukikile. Nathanguka! Kethi muno. Taleni ha chela ha bamulangekele. [7]Cho yeni, mukaleke bandongethi bendi na Petulu, 'Natwamako laja kuya ku Galileya. kujeni mukamumona, ngechi mwamilekele.'"[8]Batuhukile na kushatuka kutunda ku chihilo; bapwile nakujaja na kulikomokela. Nebi bendekele byahi nambe kumunu umo mwafwa bathibile lyoba manene.[9]Mabulu a mabwa manene aku thangulu ku wethi na kapetulu 16:9-20. [Mutondo wa litangwa lya kulibanga mu sunda, oloni nathanguka laja, wabangele ku lijombolola kuli Maliya Mangandalena, ou yatundithile mamba a tanu na abali. [10]Cho waile na kuleka baje bakele nendi, thimbu bakele nakulila na kuthikothoka. [11]Cho bathibile ngwabo alinakuyoya na kumumona ba namumono kuli ikeye, oloni kubachikulahelele.[12]okupita ovina viosi evi wamole vo njila imue ini ku vavali ocho vakala okuenda vovambo. [13]Vandele lokusapula ko londonge viosi, pole kava tovele kokwavo.[14]Yesu walijombolwele kuli baje likumi na umo ba likulamemene ha metha, cho wabakandele hakujeneka chikulahelo chabo na kukaluhwa cha mbunge, mwafwa kubakulahelele baje bamumwene ha nima ya kuthanguka chendi kutunda kubathsi. [15]Wendekele kuli bakebo ngwendi, "Yeni mulifuti lyoshe lya hathi, na kwambulula binanda byabibwa kuli banu boshe. [16]Ou woshe akulaela na kumumbwitika baka mwobola, cho lalo woshe uje kakulahela baka muhitha.[17]Ebi bithibikitho bikaya na baje bakakukulaela: Mulithsina lyange baka fumitha mamba. Bakendeka malimi amaha. [18]Bakakwata manyoka na mabokwabo, cho ngwe bakanwa bushungu, kubukaba bulumuna. Bakakambeka maboko abo habaka kubabala, cho bakakanguka."[19]Hanima ya Shukulu kwendeka kuli bakebo, cho bamutwalele mwilu cho wakatumamene ku liboko lya chilyo cha Njambi. [20]Bandongethi baile nakulongetha kwoshe, thsimbu Shukulu wa pangele nabo hamo na kukoletha majwi kwitila mubithibikitha byaile nabo.]

Luke

Chapter 1

[1]Babengi banambata chipangi cha kwaka hamo bukaleho bwa byuma bije bya lingiwile hakati ketu. [2]Ngwe muje batuthethzelelebyo kuli baje bakaleho ba mwene na baje bangamba ba lijwi. [3]Ngechi bene,chinasholoka cha chibwa kuli yange nawa,mwafwa njinayongola byoshe kuputupa ku maputukilo,njanapande kukusonekelabyo yobe,shukulu Teofile, [4]Mangana uthzibuke buthunga bwa kushula bwa byuma bije biba kulongethele.[5]Mu matangwa a Helonde mwene wa ba Yunda kwakele mukakulombelela wa lithzina lya Zakaliya wa kuchikota cha Abiya; munakathzi wendi Elizabeta naikeye wapwile muka nanga ya alone. [6]Boshe bapwile ba buthunga ku mesho a Njambi, cho bendekele mwa mubwa mwakwononokela mashiko oshe na majwi a kuyula a Shukulu. [7]Oloni kubakele na mwana mwafwa Elizabeta wapwile mumba,cho boshe bapwile tukulukathzi ha thimbu ije. [8]Cho cha sholokele omwo Zakaliya wakele ku mesho a Njambi,wakele na kupanga chipangi chendi cha kulombelela. [9]Mwaya chithemwa cha kwangula mukaku lombelela muka napande ku kupanga,bamwangwile ku babengi linga a kakobele mu tembe;le ya Shukulu na kwenyeka bya bunikithi bwa bubwa. [10]Mbunga yoshe ya banu bakele na kulombelela haja hathimbu ya kwenyeka kwa bunikithi bwa bubwa.[11]Cho kwasholokele kangelo ka Shukulu kuli ikeye na kwija na kwimana kuliboko kya chilyo cha mutula wa kwenyeka bya bunikithi bwa bubwa. [12]Omwo Zakaliya wa mumwene,walijujukwilile,cho wathzibile lyoba. [13]Oloni kangelo wendekele kuli ikeye ngwendi, "Kethi uthzibe lyoba, Zakaliya,mwafwa kulomba chobe bana chithzibe. Munakathzi wobe Elizabeta akakita mwana wa munalume. cho uka muluka lithzina lyendi Yowano.[14]Cho ukakala na kumwahelela na kujolela, na babengi baka lithamba hakutrhemuka kwendi. [15]Akapwa wakama ha mesho a Shukulu. Kethi akanweko binyu nambe kunwa lya kushasha, cho aka shula mundthzindthzime wa kuthzila kutunda nawo mwimo lya baina.[16]Babengi namga ya Isilaele bakabelwitha kuli Shukulu Njambi yabo. [17]Akaya halutwe lya Shukulu mu mundthzindthzime na mubithzili bya Elija, kwilwitha bimbunge bya baishabo kubana babo na

kujeneka kwononoka kuli baka mana a buthunga - kupwitha banau bakuli bwaithela mu kubandamena Shukulu."[18]Zakaliya wendekele kuli kangelo ngwendi, "Njikatanekeya batijo echi chuma? mwafwa yange njinapu kakulukathzi ka munalume cho munakathzi wange naikeye na kulubala mu matangwa endi." [19]Cho kangelo wamukumbulwile ngwendi, "Yange, Ngambiliyele,uje nemana muchela cha Njambi. Bananjitumu kwija na kwendeka kuli yobe,kuku helela bing'anda bya bibwa. [20]"Tala! ukapwa ukabebbe,kuukatha kwendeka,nakweta halitangwa ebi byuma bikasholoka. Oloni yobe kuwa kulahelele majwi ange,chije baka thulithila hathimbu ya kutamo."[21]Cho banu bakele na kubandamena Zakaliya.Balikomokelele mwafwa weshwalele mu tembele. [22]Omwo watundilemo,kathele kwendeka kuli bakebo. Cho bathzibukile ngwabo namono chimona mu tembele. Cho wakele na kulinga bimwetho kuli bakebo na maboko endi cho wapwile kabebebe. [23]Omwo matangwa endi akupanga ahwile,cho welukile ku njibo yendi.[24]Hanima ya matangwa awa,munakathzi wendi Elizabeta wakele na chikute ha bingonde bitanu wa lishwekele. Cho wendekele ngwendi, [25]"Ebi bikabyo Shukulu na njilingila omwo wanjitalele yange nakunjibethzikitha linga a njifumithe shwama yange ku mesho a banu."[26]Mungonde ya butanu naimo,kangelo Ngambiliyele bamu tumine kuli Njambi kuya ku nganda ya Ngalileya ije batumbwile Nazaleta, [27]Kuli mumbanda umo kanda alimoneho na munalume bahuhwile kuli munalume wa lithzina lya Yosefa,uje wapwile muka nanga ya Ndaviti,uje mumbanda kanda alimoneho na munalume lithzina lyendi wapwile Maliya. [28]Wethzile kuli ikeye nakwendeka ngwendi, "Mitende,yobe wakubethzikitha manene! Shukulu ali nobe." [29]Oloni walikomokelele ha kuthziba awa majwi cho lalo wakele na kulihula babenya kumeneka muka kuje kwapwile.[30]Kangelo wendekele kuli ikeye ngwendi, "Kethi uthzibe lyoba,Maliya,omwo una wano kautetela kuli Njambi. [31]Kenga, ukemana muthzango cho ukakita mwana mwana wa munalume,mukamuluka lithzina lyendi Yesu; [32]cho ikeye akapwa wakama cho lalo baka muluka mwana wa munalume wa Njambi wa hakamwa.Shukulu Njambi akamwana litanda lyaba kukulwila yendi Ndaviti. [33]Akayula baka njibo ya Yakobo myaka yoshe,cho obu bumwene byendi bukapwa bwa kujeneka kuhwa."[34]Maliya wendekele kuli kangelo ngwendi, "Echi chikapwa bati,mwafwa kanda njilimonehe laja na munakume woshe?" [35]Cho kangelo wamukumbulwile ngwendi, "Mundthzindthzime wa Kuthila ukeja haliyobe,na ndthzili ya Njambi ikakufwika.Uje wakuthila yiukamita bakamuthana muna Njambi.[36]Kenga,kabushoko kobe Elizabeta naikeye nemana munthzango mubukulu kathzi bwendi.Ino ikeyo ngonde ya butanu naimo kuli ikeye,uje bathanene mumba. [37]Omwo nachimo chahi chapwa cha kuhonwa kuli Njambi." [38]Maliya wendekele ngwendi, "Tala,njinapu ngamba wa munakathzi ya Shukulu. Chilingiwe kuli yange ngwe muje muunendeka lijwi lyobe." Cho kangelo wamuthethzele.[39]Cho Maliya wakatukile nakuya bwathibwathi kuli lifuti lya minkanda,munganda ya Yundeya. [40]Waile munjibo ya Zakaliya cho wamenekele Elizabeta. [41]Cho chsholokelel ngwabo muje Elizabeta wathzibile kumeneka kwa Maliya,uje kakeke wa tumbukile mwimo lyendi,cho Elizabeta wa shulile mundthzindthzime wa Kuthzila.[42]Watambakanene na lijwi lya kukanguka na kwendeka ngwendi, "Uwa kukwithila hakati kabanakathzi,cho nabethzika uje iukakita. [43]Omwo bikajo chinalingiwa kuli yange baina ya Shukulu yange baije kuli yange? [44]Mwafwa tala,omwo lijwi lya kumeneka kwobe lyethzile mu matwi ange, kakeke mwimo lyange wa tumbukile na kujolela. [45]Wakubethzika uje na kulahela ngwendi kukapwa kulithulithila kwa byuma bije babalekele kuli Shukulu.[46]Maliya wendekele ngwendi, "Mbunge yange ishangathzala Shukulu, [47]na mwonyo wange unabwahelela muli Njambi muyoyethi wange.[48]Omwo watelele ndungo yendi wa munakathzi na kujeneka kumuthingimika. Cho taleni,kutunda lelo na kuya ku myaka ya kulutwe bakanjithana ngwabo muka kaubethzika. [49]Mwafwa muka bithzili na njilingila byuma bya kama,na lithzina lyendi lya kuthzila.[50]Kutetela kwendi kukwekuhwa kufuma ha chikota chimo lutwala ku chikota chikwabo kuli baje bakakumuthziba lyoba. [51]Ikeye na sholola binthzili na liboko lyendi; nashandola bakaku lyaletha kwa matumbe mubimbunge byabo. [52]Nafumithiho balithano halitanda lyabo cho na jundulu babandondo kubukama. [53]Ikeye nakutitha bali na njala na byuma bya bibwa,oloni bampite nabasheke maboko-boko.[54]Nana bukwathi kuli Isilaele ngamba yendi,linga anuke kumwetha kutetela. [55](ngwe muje wendekele kuli batatetu) kuli Abilahama na batekulwila bendi ku myaka yoshe.[56]Maliya watumamene na Elizabeta bingonde bitatu cho welukile ku njibo. [57]Cho thimbu ya Elizabeta ya thulumuna mwana cho wathulumwine mwana wa munalume. [58]Bandambo na babushoko bendi bathzibile bije ngwabo Shukulu na mwetha kutetela kwa kama kuli ikeye,cho boshe babwahelelele hamo nendi.[59]Cho chosholokele ha matangwa atanu na atatu,bethzile na kutuhula mwana. Bashakele kwa thana "Zakaliya" kumwindula lithzina lya baishe. [60]Oloni baina bakumbulwile nakwendaka ngwabo, "Embwe.Tukamuthana Yowano." [61]Cho bendekele kuli ikeye ngwabo, "Kukethi kabushoko kobe ibaluka lithzina eli."[62]Cho banyateyeye baishe na kulinga bimyetho na maboko abo kumwihula lithzina lika ashaka mumuluka. [63]Baishe balombele limanya lya kusonekaho cho wasonekeleho ngwendi, "Lithzina lyendi Yowano" cho boshe bailikomokelele hali echi.[64]Hanjebene kanwa kendi kashokolokele na lilimi leyndi bali thzitwile.Wendekele na kulemetha Njambi. [65]Lyoba leythzile muli boshe baje wayoyele nabo.Cho muthzimbu wa byuma ebi washondokelele mu lifuti lyoshe lya munkinda ya Yundeya. [66]Boshe baje bawathzibile bawatulikile mu bimbunge byabo,ngwabo, "' Ou mwanike

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

akafwa bati?" mwafwa liboko lya Shukulu lya kele nendi.[67]Baishe Zakaliya washulile na mundthzindthzime wa Kuthzila cho wapolofetele,ngwendi, [68]"Kushangathzala Shukulu,Njambi ya Isilaele,mwafwa neja nakukwatha na kupatula banu bendi.[69]Natujundwila mbinga ya kwoboka munjibo ya ngamba yendi Ndaviti. [70](ngwe muje wendekele mutunwa twa bapolofita bendi ktunda kuthang'ulu), [71]kwoboka kufuma kubitothzi betu na kutunda kuli baje boshe batuthzinda yetu.[72]Akalinga echi kusholola chikeketima kuli batatetu na kwanuka chikumiyo cha thzila. [73]kulithinga kwendi kuje kwalithingile kuli Abilahama bakukulwila yetu. [74]Walitabelele kutwana yetu linga,hakupwa baka kupatuka mu maboko abitothzi betu,cho tukamupangela kwa kujeneka kuthziba lyoba. [75]mukuthzila na kwoloka ku mesho endi mu matangwa etu oshe.[76]Eyo,nobe,mwanike,baka thana kalpolofita wa ha kamwa ya boshe. Cho ukaya kulutwe lwa Shukulu cho ukamubwahethela bingila byendi,nakubwahetha banu hakwija kwendi, [77]kwana managana a kwoboka kubanu bendi mukwitila mukuthambetha ku bibi byabo.[78]Echi chikalingiwa mwafwa kwa chikeketima cha Njambi,katuhwithila cheke ha mungungulu chijeja na kutukwatha, [79]kwitila halibaje batumine mulithuthulungu na munthzindthzime wa buthsi.Akalinga echi kutwamena mendi etu mungila ya kwoloka."[80]Cho mwana wakolele na kupwa wakukanyama mu mwonyo,cho wakele mu mambo kwetela halitangwa lyendi lya kulisholola kuli ba Isilaele.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Cho mutangwa aje,chethzile kuli Sezale Angustu kwatundile lishiko linga basoneke banu boshe baje bayoya muno mukaye. [2]Echi chikecho kusoneka cha kulibanga chalingilwile omwo Kilinyu wapwile ngubulu wa Siliya. [3]Cho boshe baile ku binganda byabo nakukali soneketha.[4]Yosefa na ikeye wakatukile nakuya ku Ngalileya,ku nganda ya Nazaleta,ku Yundeya,ku nganda ya Ndaviti,ije batumbwile Mbetelehema,mwafwa wapwile muka njibo na nanga ya Ndaviti. [5]Cho waile na kakalisoneketha hamo na Maliya,uje ya huhwele cho tenakulitha laja. [6]Cho chasholokele hathimbu bakele kuje,thimbu yetele yendi ya kukita mwana. [7]Wakitila mwana wa munalume,munendi wa ntwatwa,cho wamuthengelele ha binanga bya laha cho wamulangekele mu chikatha cha kulila bangombe,omwo kukwakele bulili munjibo ya kutulilamo bangethzi.[8]Kwakele tunyungi muje mulifuti baje bakele muje mu mahya,bakele na kunyunga bamamnga babo mathsiki. [9]Cho kangelo ka Shukulu washolokelele kuli bakebo,cho bumpahu bwa Njambi bwatwile cheke hakati kabo,cho bathzibile lyoba lya kama manene.[10]Uje kangelo wendekele kuli bakebo ngwendi, "Kethi muthzibe lyoba,mwafwa njinanene muthzimbu waubwa uje uka neha mbwathe yakama kubanu boshe. [11]Lelo muyoyethi nathemuka munganda ya Ndaviti! ikeye mwene Kilisitu. [12]Echi chikecho chithzibukitho chibaka myana: Mukawana kakeke banamuthengeya ha binanga cho banamulangeka mu chikatha cha kulila bangombe.[13]Mukukathumuka bapwile hamo na mbunga yakama ya tungelo ba mwilu,bashangathzalele Njambi na kwendeka ngwabo, [14]"Bumpahu kuli Njambi wa hakamwa,cho kukale kwoloka hano hathi kubanu baje bamu bwatha." + Mabulu amo aku thang'ulu ali na bithoneka byakulithza - theza alone bilumbununa majwi abali a mu kapetulu 14, yekulibanga banaithhzanga manene, bubwa bukale kubanu nambe mubanu muli baje Njambi na bwahelemo.[15]Chosholokele omwo tungelo belukile mwilu,kutunda kuli bakebo,cho tunyungi balendekethele ngwabo, "Tuyeni honi ku Mbetelehema ngechi tukamone echi chuma china sholoka,chije Shukulu na sholola kuli yetu." [16]Mubwathi-bwathi baile kuje bakawanene Maliya,Yosefa, uje balangekele mu chikatha cha kulila bangombe.[17]Hanima yakumona kakeke,bambulwile bije bendekele kuli bakebo hali ou kakeke. [18]Cho boshe baje bawathzibile balikomokelele ha byuma bije bibendekele tunyungi. [19]Oloni Maliya wakele nakuthinganyeka thimbu yoshe ha byuma bije bya thzibile,cho wabinyungile mu mbunge yendi. [20]Cho tunyungi belukile,kelemetha na kushangathzala Njambi ha byuma bije bathzile na bije ba mwene,ngwe muje bene babeyendekele kuli bakebo.[21]Omwo kuneti matangwa atanu ana atatu,muje bamutuhwile,bamulukile lithzina lyendi Yesu,Lithzina lya mulukile kangelo thimbu kanda awile mwimo lya baina.[22]Omwo matangwa apwilemwo aku;i jeletha, muje mwaya lishiko lya Mosesa,ba mutwalele mutembele ku Yelusalema na kumwana kuli Njambi. [23]Ngwe muje bathoneka mulishiko lya Njambi, " Mwana woshe wantatwa wa munalume baka mwana kuli Njambi." [24]Cho banenele nkombelo nakwetheketha muje mu bendeka mulishiko lya Njambi ngwabo, " tutela babali nambe mayembe babli."[25]Kengeni, mwakele munalkume umo mu Yelusalema wa lithzina lya Simyoni,ou munalume wapwile wa buthunga na kukulahela manene. watelele kupatula Isislaele,cho Munthzinthzime wa thzila wakele nendi. [26]Bachi sholwele kuli munthzinthzime wa kuthzila kuli ikeye ngwabo kakathsi kubanga kwa kujeneka kumona Yesu Kilisitu. [27]Mukumutwamenene kuli mundthzindthzime wakuthila,Simyone wathzile muje mutembele. Omwo bithemi banenele kakeke Yesu,bamulingile muje mwaya chithemwo cha lishiko, [28]Wamutambwile mu maboko endi na kushangathzala Njambi,nakwenda ngwendi, [29]"Oloni taba linga ngamba yobe aye mukwoloka,Njambi,muje mwayta lijwi lyobe.[30]Amwo mesho anga anamono kwoboka. [31]Kuje kuna bathele ku mesho a banu boshe: [32]Cheke cha kujombolola ba kamafuti na bunmpahu kubanu bobe baka Isilaele."[33]Baishe na baina amo babulu akuthang'ulu achili ngiliki akelako ku majwi lithzina lya baishe, Yosefa;cho akwabo kendeka lalo baina. Oloni babulu a kukulahela ali na baishe nabaina.balikomokelele hali bije bakele nakwendeka hali ikeye. [34]Simyoni wababethzikithila cho wendekele kuli Maliya baina ngwendi, " Tala,mwana ou mwana bamwangula haku nyongetha na kwamena babengi mu Isilaele na chithzibukitho chi bana byna. [35]Cho mukwale ukatuba mwonyo wobe - managana bithinganyeka bakabisholole bya bimbunge bya babengi."[36]Kwakele nawa kapolofita wa munakathzi wa lithzina lya Hana naikeye kwakele. Mwana wa munakathzi wa Fwaniwele ku mjuyati wa Isilaele.Wapwile kukulakathzi.Bayoyele na munalume wendi ha myaka itanu na ibali kutunda ha bwali bwendi. [37]Cho wapwile fwile ha myaka makumi atanu na myaka iwana. Ikeye ikeye katundile mutembele oloni wa mulethele mukuthzila kulya na kulombela,buthsiki na mutanya. [38]Ha ola ije bene wethzile hamuyehi nabo nakukandelela kuli Njambi,wendekele bya uje mwana kuli boshe baje babandamenene Njambi mukupatula Yelusalema.[39]Omwo bamanethele byuma byoshe bije bapandele kulinga ngwe muje mwaya lishiko lya Njambi,cho belukile ku Ngalileya,kuje ku mbaka yabo Nazaleta. [40]Cho uje mwana wakolele wakele na bithzili,washulile na mana,cho chithemo cha Njambi chakele nendi.[41]Bithemi bendi mwaka na mwaka bekele na kuya ku Yelusalama ku chiwano cha Paseka. [42]Omwo wakele na myaka itanu naibali,cho lalo baile kuchiwano cha

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

chilika cha chithemwa. [43]Hanima ya kumanetha mathangwa a chilika,cho belukile kwimbo.oloni mwanike wa munalume Yesu wathalele munima mu Yelusalema cho bithemi bendi kubathibukile echi. [44]Bathinganyekele ngwabo ali ha chendo chibakele na kwenda nayo,cho bendele bungethzi bwa litangwa limo. cho bamushakethekele hakati ka babushoko babo na ba buthamba.[45]Omwo kuba muwanene,belukile ku Yelusalema na kukamutonda. [46]Hanima ya matangwa atatu bamuwanene mu tembele,na tumama hakati ka balongethi,nakubatolilila na kubehothola bihula. [47]Boshe baje bakele na kumuthzibilila balikomokelele ha kunangula na kukumbulula chendi.[48]Omwo bamumwene,balikomokelele.Cho baina bendekele kuli ikeye ngwabo, "Munange,bikajo unatulingila chifwa echi? Kenga,baisho nange tuna kala na kukutonda tonda yobe." [49]Wendekele kuli bekebo ngwendi, "Bikajo bimunakela nakunjitondela? Nkumani kumwa thzibukile ngweni njatela kupwa ku byuma bya ba Tate? Bamo bakakulongetha balumbununa ngwabo '" bya byuma bya Batate" kupwa munjibo ya Batate. [50]Oloni bakebo kubathzibithithile kulumbununa kwa awa majwi.[51]Cho waile nabo kwimbo ku Nazaleta cho wononokele kuli bakebo.Baina banyungile ebi byuma mu mbunge yabo. [52]Cho Yesu wakolele mu mangana na ku mubila,na ku mutetela kuli Njambi na ku banu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Mu mwaka wa likumi na itanu wa chiyulo cha Timbelyese Sezale - ohoni Pontiyasi Pilato wapwile ngubulu wa mu Yundeya, Helonda wa pwile mwne mu Ngalileya,ndolome yendi Filipu wa pwile mwene mu Ngalileya,ndoleme yendi Filipu wapwile mwene mu lifuti lya Ituleya na Talakonita,cho lisaniya wapwile mwene wa mu Ambilene, [2]athimbu ya bupulisita bwa helu bwa Anase na Kayafase - lijwi lya Njambi lyethzile kuli Yowano nuna Zakaliya wakele mu mambo.[3]Waile mu mutambela woshe uje wathzengulukile Yondau,kwambulula kumbwitika kwa kutenguluka mangana ba tambule kukonekela kwa bubi.[4]Ngwe omu bathonekele mu libulu lya Isaya kapolofita, "Lijwi lya uje ali na kutambeka mu mambo, 'Bwahetheni ngila ya Mwene,ololeni bingila byendi.[5]Binema byoshe baka bishulitha,cho na malundu oshe na minkinda baka binyekumuna,cho na bingila bya kupenga penga baka byolola,na aje ana kalabala baka tungaho bingila, [6]Cho banu boshe baka mona kwoboka kwa Njambi.[7]Cho,Yowano wendekele kuli bije bimbunga bya kele na kwija kuli ikeye mukuba mbwitika ngwendi, "Eni bana ba manyoka! Iyajo na minyanyametha kutewa buteni obu buli na kwija?[8]Choni,imeni bushuka butela kufwika kutenguluka ku bubi. Cho kethi mushangumuke kwendeka yeni babenya ngweni, "Tuli na Abilahama uje nemanenako natha kwindula wa mamanya kupwa bana ba Abilahama. [9]Nambe honi lyapwa ngimbu baibwahetha ya kubatwitha mithzi ya miti. Chojo chiti choshe chije ku chimi bushuka bwa bubwa baja chibatithzola naku kachumbila mutuya."[10]Mbunga ya twalelelelelеho ku mwihula,ngwabo, "Bika honi tuna pande kulinga?" [11]Wamukumbulwile kuli bakebo ngwendi, "Oshe munu ali na mikanjo ibali,napande kuli pangela na munu uje na jeneka,cho munu ali na byakulya alinge chifwa chimo."[12]Bakakutambula lithimu nabo lalo bethzile mu kubambwitika,cho bendekele kuli ikeye ngwabo, "Mulongethi,bikajo twapandela kulinga?" [13]Wendekele kuli bakebo ngwendi, "Kethi mutambule bimbongo bya bingi kutubakana biba mikambeya kutambula."[14]Cho maswalale bamo lalo ba mwihwile,ngwabo, "Indi yetu honi? Bika tuna pande kulinga?" Wendekele ngwendi, "Kethi mukatambule bimbongo ku banu boshe mulipuku,cho kethi muka bangeye munu woshe bya makuli.Cho pweni bana banapwithamo ha bifweto byeni. [15]Choni omu banu bakele na chinyangabili cha k kengelela kwija kwa Kilisitu,boshe bakele na kulyothzola mu bimbunge bya hali,Yowano,amo ikeye napande kupwa Kilisitu. [16]Yowano wamukumbulwile na kwendeka kuli boshe ngwendi,"Ngechi mwange,nji mi mbwitika na mema,oloni munu umo ali na ndthzili manene kunjitubakana ali na kwija,cho nawa ku njatha nameme kuthzitula mikole ya bing'aku byendi. Aka mi mbwitika na mundthzindthzime wa kuthzila cho nawa na tuhya.[17]Shewa yendi ili muliboko ya kupepetha bwino lijungu na ku nangulwila tiliki muchishete. Oloni lije lijungu aka lyeneyeka na tuya tuje kuba katha kututhzima."[18]Mu bingila bya bingi ebi lalo,Yowano wakele naku longetha muthzimbu wa ubwa ku banu. [19]Omwo Helonde uje ngubulu ba mwendekele ha kushombola Helondiya munakathzi wa ndolome yendi,cho na bilinga bikwabo bya bibi bije bya lingile Helonde, [20]wa bi kumbathanene byoshe hamo,cho Yowano ba mukwatele na ku mwaka mukamenga.[21]Cho chasholokele,omwo banu boshe baba mbwitikile, Yesu naikeye bamu mbwitikile,cho athimbu wakele na kulomba,melu a shokolokele, [22]cho mundthzindthzime wa kuthzila muchifwa cha katela wa shulikilile hali ikeye,na lijwi lya tundile mwilu na kwendeka ngwabo, "Yobe umunange, uje njathzema,uje njabwahelele muli ikeye."[23]Omu Yesu shangumukile bolongethi bwendi, wakele na makumi atatu amyaka ya kuthemuka. Wapwile (nge omo banu bakele na ku muthinganyekela) [24]uje muna Mattati,muna Levi,muna Meleki,uje muna Njanai,muna Yosefa.[25]Yosefa wapwile muna Metatiyasi.muna Amosi,muna Nahumi,muna Eseli,muna Nangai, [26]muna Maate, Mataliya,muna Semeine,muna Yoseke,muna Yonda.[27]Yunda wapwile muna Yowanane,muna Lehesa,muna Zelumbambele,muna Shletiele,muna Neli, [28]muna Meleki,muna andi,muna Kosamu,muna Elemandamu,muna Ela, [29]muna Yoshuwa,muna Eliyazale.mun Njlimu,muna Matata,muna Levi.[30]Levi wapwile muna Simona,muna Yunda,muna Yosefa,muna Njoname,muna Elyakime, [31]muna Meleya,muna Mena,muna Mataka,muna Natane,muna Ndabiti, [32]muna Njesi,muna Obende,muna Mbowasi,muna Salamoni,muna Nasone. [33]Nasone wapwile muna Aminandabe,muna Andemine,muna Alama,muna Hazelone,muna Peleze,muna Yunda, [34]muna Yakomba,muna Isaka,muna Abilahama,muna Tela,muna Nahole, [35]muna Salunga,muna Leu,muna Pelenge,muna Embale,muna Sale.[38]Sale wapwile muna Kainane,muna Alefakesande, muna Shemi,muna Nowa,muna Lameki, [37]muna Matusale,muna Enoke,muna Yelende,muna Mahalele,muna Kainane. [36]Muna Enose,muna Sete,muna Alama, muna Njambi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Chojo Yesu,akulinga wa shulilemoni na muthzinthzime wa kuthzila,welukile kufuma ku Ndonga ya Yondau cho na muthzinsthzime wa mu twamenene mu mumbo, [2]mujoni liabolo wa mwethekele ha matangwa makumi awana. Cho kalileho nameme chimo mu matangwa oshe aje,ngechioni ku mamanenethelo wa thzibile njala. [3]Chojo n liabolo wendekele kuli ikeye ngwendi, " Umona ngwe chili bene u Muna Njambi,cho shika eli limanya manganoni li tenguluke bilya." [4]Olojo Yesu wa mu kumbulwile ngachije ngwendi, "Bachithoneka ngwabo, 'Munu katha kuyoya na bilya lika embwe."'[5]Cho na lyabolo wa twamenene Yesu helu na kumu taletha bumwene bwoshe bwa muno mu kaye mu Kapyapyaka thimbu. [6]Chojo na lyabolo wendekele kuli ikye ngwendi, "Nji kwana ndthzili yoshe ba byna kuli yange,cho nange njinatha ku byna kuli yange, cho nange njintha ku byna kuli uje woshe nji thzanga. [7]Chonini ebi byoshe bipwoni byobe,ngwe umononi ubulyma athi na kunjilemetha."[8]Olonini Yesu wa kumbulwile na kwendeka kuli ikeye ngwendi, 'Bachithoneka ngwabo,'ukalemetha Shukulu Njambi yobe,cholalo ikeye lika iuka pangela."[9]Cho lyabolo wa twamenenene Yesu ku Yelusalema na kuka mulondeka a mushongwa wa tembele,cho wendekele kuli ikeye ngwendi, "Umona ngwe chili bene u Muna Njambi,cho lyethekele yobe babenya kufuma hano. [10]Mwafwa bachithoneka ngachije ngwabo, 'Aka shika tungelo twendi a mulonga wobe,chojo bakaku kabwila,' [11]Cholalo ngwabo, 'Bakaku kabwila mu maboko abo,ngechi uka jeneka ku tanuka lindi lyobe a limanya.[12]Olonini a kumu kumbulula,Yesu wendekele kuli ikye ngwendi,"Bachendeka ngwabo, 'Kethi wetheka Shukulu Kalunga kobe embwe." [13]Olonini mwa lingile na manethaku mwetheka Yesu,cho liabolo wachi mu thethzele tahi kutata lalo thimbu ikwabo.[14]Chojo na Yesu welukiloni ku Ngalileya na binthzili bya munthzithzime,cho na muthzimbu wendi wailw puho ku mitambela yoshe yoshe ya lije lifuti. [15]Chojo nendi wa shangumukile kwambulula mu Masinangonga abo cho na banu boshe bakele na ku mu shangathzala.[16]Cho wethzile lu Nazaleta,kuje kubakele na kumulelela,chojo,ngwe omwoni chakele chithemwa chendi,wakobelele mu Sinangonga ha litangwa sapalalochojo wemanene na kutunda mu kutambekela. [17]Chojo na libulu lya kuthzenga lya kapolofita Isaya ba lyanene kuli ikeye. Cho nendi wa thzengumwine lije ibulu kuthzenga na kuwana aje bathonekele ngwabo,[18]"Mundthzindthzime wa Shukulu uli a liyange,mwafwa na njibwabetha ngechi njambulula bing'anda bya bibwa ku tuhutu. Nanji tumukwija na kwambulula ku patuka kuli baje bana fungulula na kwana lalo kumona ku tupuputwa,nakupatula baje bali na kunjayandetha, [19]na kwambulula mwaka wa ngothzi ya Shukulu."[20]Cho wathzengele lalo lije libulu lya kuthzenga,cho watumbamene hathi. Chojo na mesho a baje boshe bakeloni muje mu Sinangonga atalele shwii hali ikeye. [21]Cho nendi waputukile kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Lelolino awa mathona ana li shulithila mu matwi eni boshe." [22]Cho banu boshe bakele kuje bendekele bya bibwa hali ikeye na kuli komokela lalo ku majwi a ngothzi ajoni wakele na kufuma mu kanwa kendi,chojo behwile ngwabo, "Kumani ou kethi muna Yosefa tahindi?"[23]Chojo wendekele kuli bakebo ngwendi, "Chili bene mukendeka kuli yange echi chithimo cha kulinga ngwabo, 'Ndotolo,likangwithe yobe babenya, Na byoshoni bije tuna thzibile ngwabo una lingile mu Kapenauma,bilingyoni na munganda ya mwombo lyobe."' [24]Oloni wendekele kuli bakebo ngwendi, Chili bene njimileka ngwange,na umo wahi kapolofita uje iba tambula mwimbo lyendi.[25]Olojo mu buthunga njimileka ngwange mubakele bafwile babengi mu lifuti lya Isalela a thimbu ya Elinja,ajoni lilu balishokele ha myaka itatu na bingonde bitanu naimo chojo na njala ya kama manene yethziloni muje mu lifuti. [26]Olojo Elinja kubamu tumine kuli nambe umo wa baje,kubanga ku Zelepasi mu lifutu lya Sindoni,kuli uje fwile ya kele kuje. [27]Cholalo kwa kele baka mbumba babengi mu Isalela a thimbu ya kapolofita Elisha,olojo nameme umo wabo iba kangangwile wahi kunanga Namani uje wku Silya likalyendi lika."[28]Chojo banu boshe baje bakele muje mu Sinangonga ba lubalele manene akuthziba bing'anda ebi. [29]Cho boshe bemanene,cho bamu kitukilile na kumukokokela kunja ya nganda,na kumutwala helu lya munkinda uje batungilile ije nganda yabo,ngwabo mangana baka mumbiloni mu chimbongo. [30]Olonini ikeye wa shilothzokele mukati kabo na kuliila kumwela weka.[31]Cho kathinoni waile lalo ku Kapelanauma ije nganda yakele mu Ngalileya,chojo wa shanguukile kuba longetha a liatngwa lya Sapalalo. [32]Chojo na banu balikomokelel ha bilongetha byendi,mwafwa wakele na kwendeka na mooko.[33]Chojo mujoni mu Sinangonga mwakele lalo na munalume uje wakele na muthzithzime wa lymba lya kujwala.cho watambekelele na lijwi lya helu ngwendi, [34]"Naana! Bikajo uthetela kulinga kuli yetu yobe, Yesu wa ku Nazaleta? Indi unaija honi na kutu nyongetha tahi? Njakuthzubuka yobe - wa kuthzila wa Njambi!"[35]Olojo Yesu wakandele uje lyamba,na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Kethi wendeke! Tunda muli muli ou munu!" Cho nauje lyamba wamumbilile hathi uje munalume mukati kabanu boshe,chojo watundile kuli uje munu,aku jeneka ku mu bulumna mungila imo manene ikwabo. [36]Chojo na banu boshe balikomokelele,cho boshoni bakele na kwendeka ali echi kuli umo na mukwabo, Cho bendekeloli ngwabo, "Majowni muka awa? Akulinga natha ku shika mindthzindthzime ya kujwala na moko na binthzili chojo na bakebo banonoka na kutuhuka." [37]Chojo na muthzimbu wendi wa putukile kuya mpuho mu bimbango bya uje mwela woshe.[38]Cho Yesu

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

wafumine mu Sinangonga na kuya na kukobela munjubo ya Simoni. Chojo bainamweno ya Simoni bakele na kubabala lithikathika,cho bamulombele bukwathi. [39]Cho nendi wa kulamenene hali ikeye na likelyo lya mufumine. Cho aje bene nendi wa katukile na ku putuka kuba pangela.[40]Omwoni lithathe lya kele na ku lauka,banu banene boshoni baje bakele na ku babala mishongo ya kulithethzathethza kuli Yesu. Chojo nendi wa kambekele maboko endi ali umo na mukwabo wabo nakubakangwitha. [41]Chojo na mamba na bakebo bakele na kutunda mu babethzi babengi,oku bali na kutambekela ngwabo, "Yobe Muna Njambi." Olonini Yesu watenukilile baje mamba cho kaba tabethele kwendeka,mwafwa ba muthzubukile ngwabo ikeye Kilisitu.[42]Chojo omwni lyakile.cho waile ku mwela uje wa shondolokele ku banu. Olonini mayongomena a banu akele na kumuthetela chojo ethzile kuje kwa kele. Cho bethekele ku mubindika ngwabo kethi a bathethze lalo bakebo na kuya kweka. [43]Oloni ikeye wendekele kui bakeboi ngwendi, "Njapande kwambulula muthzimbu wa ubwa wa bumwene bwa Njambi ku binganda bikwabo bya bingi,mwafwa echi chikechoni chije banji tumina hano." [44]Chojo wa twaleleleho na kwambulula muje mu Masinangonga a mu Njundeya yoshe.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Cho chasholokele omwo banu bakele na kukunguluka kuli Yesu batolilile lijwi lya Njambi,omwo wemanene kuchikulo cha lishali lya Ngenesaleta. [2]Cho wamwene mato abali banatutika ku ngenge ya lishali. Baka kujebela bithi bawathzethele baile na kukusha manda abo. [3]Yesu wakobelele mubwato,buje bwapwile bwa Simoni,cho wsmulombele linga abututiki ha lako kubushondolwetha kununda. Cho watumbamene mu bwato na kulongetha banu.[4]Mwamanethele kwendeka ,wendekele kuli Simona, "Twala bwato ha mema a kuloba cho ute maanda obe." [5]Simona wakumbwile ngwendi, " Mwene,tunate buthsiki bwoshe nambe bitunakwata kwahi,olojo ha lijwi lyobe, cho njita manda." [6]Omwo balingile echi,cho bakwatele bithi babengi, namaanda abo akele nakutabuka. [7]Cho banyateyeye bakwabo baje bakele mubwato bukwabo linga beje na kubakwathako. Cho bethzile na kushulitha oshe maato,cho maato abo aputukile kubombela.[8]Oloni Simon Petulu,ou wachimwene echi,wathsikamene ku mabuli a Yesu,ngwendi, "Tunda kuli yange,mwafwa nji munu wakubulununa, Mwene." [9]Mwafwa wakomokele na boshe bakele nabo,cho bakwatele bithi baje baba mbatele. [10]Bapwile Yakamba na Yowano.bana ba Zembendiya,baje bapwile bakabipangi ba Simona. Yesu wendekele kuli Simona, " Kethi utewe, mwafwa kufuma thimbu ino cho ukakwata banu honi." [11]Omwo banenele mato hanunda,cho bathethzele byishe na kumukabangeya.[12]Chasholokele omwo wakele munganda imo,munalume wakele na mbumba wakele kuje bene. Omu wamwene Yesu wathsikamene cho wakele chihanga chendi hathi na kululomba, ngwendi,"Mwene,ngwe unashaka, nji jelethe." [13]Cho Yesu wolwele liboko wa mukwatele,wendekele ngwendi,'Njina shaka,kanguka." Haje bene mbumba yahwile.[14]Waukambeyeye kwilika kuleka oloni wamulekele ngwendi, "Ya ngila yobe,ukalisholole yobe babenya kulikutupilisitu ukane bwana bwa kukanguka kwobe,kwetheketha nomu amilekele Mosesa,chipwe chitanekeyotho kuli bakebo."[15]Oloni muthzimbu waikeye watundile nakutubakanetha,na mbunga yakama aya banu yethzile hamo na kutolilila mwa longethea na kubakangula kumabethzi abo. [16]Oloni kakengu washondolokele kuya mu myela ya bulika na kulombela.[17]Cho litangwa limo wakele na kuongetha,kwakele ba Faliseo na balingethi ba majwi amashiko kuje batundile mwoshe mubinganda bya ku Ngalileya na Yundeya na Yelusalema. Nthzili ya Shukulu yakele nendi ya kukangwitha.[18]Cho bandolome bamo bethzile banambata halinala munalume wakele na kalepa,cho bethekele kuwana ngila yako mukobeletha mukati mangana bamulangeke halutwe lwa Yesu. [19]Kubathele kuwana ngila ya kumunenelamo kuli ikeye mwafwa wa mbunga,cho baile hamushongwa wa njubo na kuthotha uje munalume hathi mu mateya,hali nala lyendi,makati ka mbunga,halutwe lwa Yesu.[20]Hakumona likulahelo lyabo,Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Munalume,bubi bwobe bana buthambetha." [21]Cho baka kuthoneka na ba Faliseo bashangumukile kwihula echi,ngwabo,"Iyajo endeka nakushaula? Iyajo atha kuthambetha bubi kubanga Njambi likalyendi lika?"[22]Oloni Yesu,wathzibukile biyongola byabo,wendekele kuli baebo ngwendi, "Mwafwa bika mulina kulihwile ebi mu bimbunge byeni? [23]Chika chuma chachathi kwendeka, 'Bubi bwobe banabuthambetha' indi kwendeka ngwange 'Katuka wende'? [24]Oloni Mangana muthzibuke ngweni Muna Munu ali namoko hano hathi ya kukonekela bubi," wendekele kli munalume wakalepa - "Njikuleka ngwange,katuka,ambata linala lyobe uye kunjubo yobe."[25]Haje bene wakatukile ha litwe lwabo wa mabtele linala lyalaleleho. Cho waile ku njubo yendi,naku shangathzala Njambi. [26]Boshe balikomokelele na kushangathzala Njambi.Bathzibile lyoba,bendekele ngwabo, "Tunamono byuma bya kukomowetha lelo."[27]Hanima yebi byuma byosholokle,Yesu watuhukile hanja kutunda haja wa mwene muka kutambula lithimu wa lithzina lya Levi natumbama kutende ya mukakatambul lithimu. Wendekele kuli ikeye ngwendi,Njkabe." [28]Cho Levi wakatukile na kumukaba,wathethzele byoshe kunima.[29]Cho Levi wabwahethelele Yesu kulya kwakama munjubo yendi.Kwakele babengi bakakutambula lithimu na banu bakwabo bathindamenene kumetha na kulya nabo. [30]Oloni ba Faliseo na bakakuthoneka bakele na kuayayabala kuli bandongethi bendi ngwabo, "Mwafwa bikajp mulya na kunwa na bakakutambula lithimu na baka bubi?" [31]Yesu wabakumbulwile ngwendi, "Banu bakangule kubethi kuthetela chimbanda;kubanga baje bakakubinja. [32]Kunjethzilile baka buthunga,oloni baka bubi batengulike."[33]Bendekele kuli ikeye ngwabo, "Bandongethi ba Yowano bakathzili kulya na kulomba. Bandongethi ba Faliseo bakalingi mumo. Oloni bangongethi bobe balai na kunwa." [34]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi,kuma "Iyajo alinga chiwano cha bulo bangethzi bashombola kanda balije oku na shombolwa achili nabo? [35]Oloni matngwa akaija omu shombolwa bakamutunditha kuli bakebo,cho mumatangwa awa bakathzili kulya."[36]Cho Yesu lalo wabatelele chithimo. "Nambe umo wahi atabula chitopeko cha nanga ku kazaku kakaha na kuchitongela a kazaku ka laja. Nga alingamo.cho a tabula cho atabula chitopeko cha chiha,na chitompeko cha nanga ya kazaku kakaha kuchilitombola na nanga ya laja.[37]Nambe umo wahi aka ninyu bibwaha mubinjeke bya bilambu bya laja. Ngwe alinga ngocho, Binyu bya biha bitaka,nabinjeke bya bilambu bilibihila. [38]Oloni binyu bya biha binapandela kubilongela mubinjeke bya bilambu bya biha. [39]Kukwethi umo hanima ya kunwa binyu bya laja ashaka bya biha,endeka ngwendi, 'byalaja bya bi bwa.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]Chojo cha sholokele a Sapalalo omwoni Yesu wakele na kwita mumaya a tiliku, cho bandongethi bendi bakele na kunona mitwe ya tiliku, ku ithsena mu maboko abo, na kulya binona. [2]Oloni bamo ba baje ba Faliseo bendekele ngwabo, "Bikajo muli na kulingila chuma chije ku batabethele kulinga a litangwa lya Sapalalo?"[3]Mu kuba kumbulula, Yesu wendekele ngwendi, "Kumani yeni kanda muchi chitandao laja chije chalingile Ndabiti omu wathsile njala, ikeye na baje banalume ba kele nabo? [4]Omu wa kobelele mu njubo Njambi na kunona makende aje achikombelo na kulya amo, cho lalo waneneko amo kuli baje banu bakele nabo mangana balye, nambe ngocho ba chitabethele lika kuwalya kuli tupilisitu." [5]Cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Muna Munu napu Shukulu wa Sapalalo."[6]Chojo chasholokele a litangwa likwabo lya Sapalalo omu wa kobelele mu Sinangonge na ku longetha banu baje bakelemo. Mwakele munalume wa liboko lya chilyo lya kuthekwa. [7]Bakakuthona na ba Faliseo ba mukengethethele manene ba mone ngwe a kangula umo munu ha Sapalalo, cho mangana ba wane ngila yaku muwanena mulonga. [8]Oloni ikeye wa tanekeyeye bibakele na ku thinganyeka cho wendekele kuli uje munalume wa liboko lya kuthekwa ngwendi, "Katuka cho wimane hano akati kamunu woshe." Chojo uje munalume wa katukile na kwimana aje.[9]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Nji mihula, ba chitabetha a litangwa lya Sapalalo kulinga mwa mubwa indi ku bulumuna, kuyoyetha mwonyo indi ku unyongetha?" [10]Cho wabehwile boshe na kwendeka kuli uje munalume ngwendi, "Tandubula liboko lyobe." Cho nendi wa lingile bene ngocho co na liboko lyendi lya kangukile. [11]Oloni bakebo ba lubalele manene cho bendekele kuli umo na mukwabo kuyongola bibanapande kulinga Yesu.[12]Chojo cha sholokele kuma tangwa aje omwo wa londele kulilundu nakuya na kulonmba. Wa twaleleleo kulomba buthsiki bwoshe kuli Njambi. [13]Omu kwakile, wathanene ba ndongethi bendi kwija kuli ikeye, cho wangwile likumi na ba bali muli bakebo, aboni wa lukile lalo ngwendi miluwa.[14]Nathzina abaje miluwa akele Simoni (uje ya lukile lalo Petulu) na ndolome yendi Anduleo, Yakomba, Yomano, Filipu, Mbatolomeo, [15]Mateo, Tomasi, Yakomba muna Alufeya, Simoni ou bathanene Lishwalale, [16]Yundasi muna Yakomba, na Yundasi Isikalyote, uje wa mwendekele bungungu.[17]Chojo Yesu wa thikumukile nabo kulunda a lilundu cho wemanene a mwela wa kushalama amo na mbunga yakama ya bandongethi bendi na bwingi bwa banu kutunda ku Yundea na Yelusalema na ku ngenge ya Tile na Sindoni. [18]Bethzite na kutolilila kuli ikeye na kuba kangwitha ku mishongo yabo. Na banu baje bakele na minthzinthzime yaku jela na bakebo lalo ba kangukile. [19]Munu woshe mumbunga bakele na kwetheka ku mukwata mwafwa binthzili bya ku kangwitha bya kele na kutunda muli ikeye, cho wa bakangwile boshe.[20]Cho wakelengele kuli ba ndongethi bendi na kwendeka ngwendi, "Mwabethzika yeni bakakuutwa, omwo bu mwene bwa Njambi bunapu bweni. Mwabethzika yeni muli na njala athimbu ino, mwafwa muka kuta. [21]Mwabethzika yeni muli na kulila thimbu ino, mwafwa muka bwaelela.[22]Mwabethzika yeni omwoni ba mithzinda, naku miyengula na kumituka na ku byana mathzina eni kupwa a mabi, mwafwa ya Muna Muna. [23]Bwaeleleni a lityangwa lije na kulithamba, mwafwa chili bene muka tambula fweto ya kama mwilu, mwafwa na bakulu babo mukemwo bene muba yandethelelel tupolofita.[24]Oloni lubinda kuli yeni muna fuku, mwafwa yeni mu natambwila chimweja kuhwima. Lubinda lweni yeni muna kutilachimweja, mwafwa kulutwe mukathsa njala. [25]Lubinda lweni yeni muna bwaelela athimbu ino, mwafwa muka kala na buthiwa na kulila kulutwe.[26]Lubinda lweni yeni omu banu boshe bali na ku mishangala, mwafwa omwo mukemo bene na ba kulu babo bakele na kuchilinga kuli baje tupolofita ba makuli.[27]"Oloni njili na kwendeka kuli yeni muli na kuthzibilila, thzemeni bitothzi beni na kulinga mwa mubwa kuli baje ba mithzinda. [28]Kwithuleni baje ba mithinga na kulombelela baje ba miyandetha.[29]Kuli uje ya kupupa ku nana imo, mwane lalo na ikwabo. Umona ngwe munu akunyeka kathzalo kobe, cho kethi munu bindike na mukanjo wobe lalo. [30]Ana komunu woshe uje a kulomba. Chojo ngwe munu a kunyeka chuma chobe, kethi u mwihwule ku kwilwithila cho lalo.[31]Muje mu ushaka banu ba kulingile cho, nobe lalo ba lingilemo. [32]Chojo ngwe uthzema lika banu baje ba kuthzema yobe, cho bungulu muka bu unalingi? Mwafwa nambe baje baka kulinga bubi ba kathzema baje ba bathzema. [33]Cho ngwe ulinga mwa bubwa kuli banu baje ba milingila mwa mubwa lika, cho bungulu muka ulinga? Mwafwa nameme baje ba ka kulinga bubi mukemwo bene ba kalingi. [34]Oshe u kumwitha lika banu baje ba u kulaela ku kufweta, cho bungulu muka ulinga? Nambe ba kabubi baka kumwitha ku baka kulinga bubi, baka tambula nge muje muba na nanelele.[35]Oloni thzemeni bitothzi beni na kuba lingila mwamubwa. Kumwitheni, mwonowa ku kulaela ku milwithila, cho na chikandelela chikapwa cha kama, cho mukapwa bana bou wa mwilu, mwafwa ikeye hendi hendi a ka tetela baka kujeneka ku kandelela na banu ba babi. [36]Kaleni na bin'eke, ngechi mwa ishweni wapwa wa bin'eke.[37]Kethi mu thompethe, cho neni kuba ka mithompetha. Kethi muithe cho neni kuba ka mitha. Thambetheni bakweni, cho neni ba ka mithambetha. [38]Aneni, cho neni ba kamyana cho. Chetheketho cha chibwa--cha kuthindakana, ku nyukumuna hamo na kushulilila--iketikila mu bindeya byeni. Mwafwa chetheketho chimu pangeyha, baka chethekela lalo ali

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

yeni."[39]Cho lalo waba telelele chithimo. "Kuma kapuputwa atha ku twamenena kapuputwa na mukwabo? Oshe alingamo,nbabali boshe ba wila mu bwina, kethi mukemwo ndi? [40]Ndongethi ka tubakanene mulongethi wendi, oloni woshe ndongethi oshe na manetha bilongetha a kapwa nge mulongethi wendi.[41]Bikajo umwena ka chishoni ka kandodo kali mulisho lya mukweni, oloni u nonowa kumona mungowa uli mulisho lyobe ba benya? [42]Wendeka bati kuli ndolome yobe, 'Ndolome, nji tabethe njitundithe ka chishoni ka kandondo kali mulisho lyobe,' ohoni yobe babenya kuwethi na kumona mungowa uje uli mulisho lyobe babenya? Obe mukakukwitha! Chakulibanga tunditha mungowa uli mulisho lyobe ba benya, athinoni wathe kumona bwino na ku tunditha kachishoni ka kandondo kaje kali mulisho lya ndolome yobe.[43]Mwafwa kukwethi muti wa ubwa uje wima bushuka bwa kubola, nameme kuli muti wa kubola uje wima bushuka bwa bubwa. [44]Mwafwa muti woshhe u nthsimanena a chifwa cha bushuka bukemiko. Mwafwa banu kubatha kubuya bushuka bwa ku mukuyu ku muti wa mambimbo, na meme kubuya bushuka bwa ku mukuyu ku muti wa mukoma.[45]Munu wa mubwa kutunda ku bufuko bwa bubwa bwa mbunge yendi aka lingi bya bibwa, na munu wa mubi kutundilila ku bufuko bwa bubi bwa ku mbunge yendi aka lingi bya bibi. Mwafwa kutundilila kubwingi bwa ku mbunge yendi kanwa kendi kakendeka.[46]"'Bikajo muka njithanena, 'Shukulu, Shukulu,' ohoni kumwethi kwononokela bije byuma binji kendeka? [47]Woshe munu ou aija kuli yange na kuthziba mathzwi ange na kuwononokela, nji mileka chifwa chendi. [48]Inapu nge munalume atunga njubo, ou wendile hathi manene cho wa tungile lubula lwa njubo a limanya lya ku kola. Libathzi mulyethzile, muta wa kama wa lipupile ha ije njubo oloni kuwa iningangethele, mwafwa ba itungile bwino.[49]Oloni woshe munu ou athziba mathzwi ange cho ajeneka ku wononokela, napu nge munalume ou wa tungile njubo a kamwa ya libu kwa kweneka lubula. Omwo muta wa kama wa mema wa lipupile a ije njubo ya lundumukile."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 7

[1]Hanima Yesu wamanethele kwendeka byuma byoshe bibathzibile banu,cho wakobelele mu Kapenauma.[2]Lalo mukulunu wa maswalale wakele na ngamba uje yalethele mannene ikeye babenya,cho cho wababalele manene lalo wakele kuyehi na kutonda kusthsa. [3]Omwo uje mukulun wa maswalale wa muthzibile bya Yesu,watumine balunu baba Yuleya bakamuthane mangana aije aku kangwithe ngamba yendi. [4]Omwo bethzile kuli Yesu,bamulombe mwachili,nakwendeka ngwabo, "Chachibwa kukala nobe ku mukingila echi. [5]mwafwa wathzema lifuti lyetu,lalo ikeye watungile Sinangonga yetu."[6]Cho Yesu watwaleleho ngila yendi hamo nabo. Oloni omwo wakele kulako na njubo,uje mukulunu wa maswalale watumine babuthamba linga bamuleke ngwabo, "Mwene,kethi ulipakethe,mwafwa kunjapandele mangana uka kobele munjubo yange. [7]Hamulonga wechi njalipwile kupwa wakutelamo yange babenya,oloni endeka lika lijwi cho na ngamba yange akanguka. [8]Mwafwa nange nawa nji munalume uje ali na ndthzili,na maswalale munima yange. Njendeka kuli ou ngwange, 'Ya,' cho aya,cho na mukwabo ngwange, 'Ija,' cho lalo aija,na kubangamba bange,linga 'echi,' cho achilinga.[9]Omwo Yesu wathzile ebi ,cho walikomokelele hali ikeye, cho watengulukile ku mbunga yakele na kumukabangeya nakwendeka kuli abebo ngwendi, "'Njendeka kuli yeni ngwange,nakumo kwahi kunjinawana likulahelo eli muno mu Isalela.'' [10]Omwo baje batumine ba batumine belukile kuje kunjubo,bakawanene uje ngamba na kanguka. [11]Hanima ya bije,Yesu waile mu mbaka ije yathaniwile Naini,cho bandongethi bendi na mbunga yakama baile hamo nendi. [12]Omwo wetele muyehi na bikolo bya mbaka,Kenga,munalume uje wathsile bakele na kumutuhula,mwana wa munalume lika (Uje wapwile fwile),cho wakele na mbunga yakama kutunda kumbaka bakele nendi. [13]Cho omwo Shukulu wa mumwene,wamuthzibilile manene ng'eke.Cho wendekele kuli ikeye ngwendi,"Kethi ulile." [14]Lalo waile helu cho wakakwatele ku kashawu muje mubambatelele uje mubila,na baje bambatele kashau bambatele bemanene,Cho wendekele ngwendi,"Mwanike wa munalume,njendeka kuli yobe ngwange imana." [15]Uje munalume wathsile watumbamene cho waputukile kwendeka,cho Yesu wamwanene kuli baina.[16]Cho boshe bathzibile lyoba,cho boshe bashangathzalele Njambi,nakwendeka ngwabo, "Kapolofita wakama bana twanaye hakati ketu" na "Njambi neja nakunyunga banu bendi." [17]Ou muthzimbu wa Yesu watandele kwoshe ku mutambela wa Yuleya nakumitambela yahayehi.[18]Bandongethi ba Yowano bamulekele byuma byoshe. Bandongethi ba Yowano bamulekele byuma byoshe. [19]Cho Yowano wathanene bandongethi bendi babali na kubatuma kuli Shukulu nakwendeka, "Yobe ulunakwija,indi tutonde weka lalo? [20]Omwo bethzile muyehi na Yesu,banalume bendekele ngwabo, "'Yowano muka kumbwitika nattutumu kuli yobe na kwendeka ngwendi, 'Yobe ulina kwija indi tutondeko weka?"'[21]Ha hola ije wakangwile babengi ku mishongo na tuyando na minthzinthzime ya yebi,na tupuputwa babengi ba batonethele. [22]Yesu wabakumbulwile na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Omwo mu muya mungila yeni,yeni mukambulule kuli Yowano ebi ni munamono na kuthziba, Tupupytwa bali nakumona,baka kuthsekwa mendi bali na kwenda,baka Tulepa balinakuthanikwa,tuthendwa matwi bali nakuthziba,banu bakuthsa balina kubendula ku bathsi,nba banahono balina kubaleka muthzimbu waubwa. [23]Munu uje katha kwechela kukulahela muli yange napu bethzika."[24]Hanima ya batumwa ya Yowano banayi honi, Yesu waputukile kwendeka bya Yowano ku mbunga, "Bikajo imwailililile mu mamba na kuya na kukamonajo? Lihongo lya kubenga lije bajajethele ku lihunthzi? [25]Oloni bikajo bimwailile kuya nakumona? Munalume wathzalele buthzalo bwa kutula? Taleni,baje banathzala buthzalo bwa ndando yakama cho baje bali na buyoye bwa chili na binjibo bya bimwene bya ndando yakama. [26]Cho bikajo bimwaile na kumona? Kapolofita ndi? Emwane,njendeka kuli yeni, lalo bya bingi kutubakana kapolofita.[27]Ou ikeye uje nathonekewa, "Kengeni,njilinakutuma baka kwambulula,thimbu kanda ku mesho obe,baje bakakubwahetha ngila thimbu kanda. [28]Njendeka kuli yeni ngwange, hakati kabaje banathemuka kuli banakathzi wahiwo waku hyana Yowano. Olojoni na uje wamundondo mu bumwene bwa Njambi napu wakama."[29](Omwo banu boshe bathzile ebi,hamo na baka kakutambula lithimu, Njambi natambula buthunga,mwafwa batambimbwile ku mbwitika kwa Yowano muka kumbwitika. [30]Oloni ba Faliseo na baje bathzibuka majwi amshiko ba byanene kushaka kwa Njambi bakebo babenya,mwafwa kubaba mbwitikile kuli Yowano muka kumbwitika.)[31]"Bikajo,lalo,ninatha kwetheketha banu ba chino chokota? Bafwa bati? [32]Banapu ngwe banike balina kwehela ku mutambela wa kulandethela,baje banatumbama cho balinakutambeka ngwabo, 'Twamimbilile mbendo,cho kumwakinine.Twembile myatho ya haya kuthsa, cho lalo kumwalilile.'[33]Mwafwa omwo Yowano muka kumbwitika wathzilile kulya na kunwa binyu,cho mwendeka ngweni, 'Alina na mamba.' [34]Cho Muna Munu wethzile na kulya na kunwa,cho mwendeka ngweni, 'Kengeni,ou munlume wakujujuka cho wapwa muka kupenda,kabuthamba wa baka kutambula lithimu an baka bubi!' [35]Ngechibene mana anasholoka kupwa a buthunga ku bana bendi boshe."[36]Kafaliseo umo wathanene Yesu ngechi akalye nendi.Cho Yesu wakobelele munjubo ya ba Falaiso,watumbamabmene kumetha na kulya nabo. [37]Kengeni,kwakele munakathzi umo munganda muka bubi. Omwo wabanene natumbama hamo

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

na ba Faliseo bali kumetha bali nakulya munjubo ya ba Faliseo,wanenele nganja yakama ya mathzi a lwengo.
[38]Thimbu wemanene kunima yendi kuyehi na myanja yendi,walilile,cho waputukile kujulitha myanja yendi na mithothzi yendi,cho waathikumwine na bing'ambu bya kumutwe wendi cho wathsembele myanja yendi na kuibwahetha na mathzi a lwengo.[39]Omwo uje ka Faliseo uje wathanene Yesu omwo wamwene ebi,wathinganyekele,nakwendeka ngwendi, ''Ngwe ou munalume wa pwile kapolofita,ngwe na thzibuka na chifwa muka ou munakathzi ali nakumukwata, mwafwa wapwa mukabubi." [40]Yesu wamukumbulwile na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Simona, Kunjethi na bimo bije binjatha kwendeka luli yobe," Wendekele ngwendi, "Endeka,Mulongethi!"[41]Yesu wendekele ngwendi, "Munalume umo muka kwana mikongowakele na baka kwambata mikuli babali. Ou umo wakolotele mandenali abita bitanu, cho uje mukwabo ikeye wakolotele makumi atanu. [42]Omwo bonowele kumufweta,wabakonekelele boshe. Choni, iajo wabaje babali wamuthzemene manene?" [43]Simona wamukumbulwile na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Njakulahela uje wakonekele manene." Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi," Chili unabatula mwachili chili."[44]Cho Yesu watengulukile kuli uje munakathzi na kwendeka kuli Simona ngwendi, "Unamumono ou munakathzi. Njakobela munu munjubo yobe. Kuwanjanene mema akutana ku myanja yange,oloni ikeye natanetha myanja yange na mithothzi yendi cho lalo nathikumuna na bing'ambu byendi. [45]Cho yobe kuwa nji thsembele,oloni kutunda ha thimbu njinaija cho kechelele ku thsemba myanja yange.[46]Cho kuwabwabethele mutwe wange na mathzi,oloni ikeye nabwabetha myanja yange na mathzi alwengo . [47]Choni njendeka kuli yobe ngwange, " Bubi bwendi bana bukonekela,bubi bwendi,buje bwapwile bwa bwingi, banabu konekela - mwafwa wathzemene Njambi manene. Oloni uje nakonekela kabundondo, banathzeme kabundondo.[48]Cho wendekele kuli ikeye ngwendi, "Bubi bwa bwobe bana bukonekele." [49]Baje batumbamene hamo nendi mumetha baputukile kwendeka hakati kabo ngwabo babenya ngwabo, "Iyajo ou atha kunonekele bubi?" [50]Cho Yesu wendekele kuli munakathzi ngwendi, "Likulahelo lyobe lina kwobola.Cho ya kwoloka."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 8

[1]Chalingiwile hanima ya mujimbu uje Yesu waputukile bungendthzi bwa kuthenguluka mubi mbaka na mu membo,kulongetha na kwambulula bing'anda bya bibwa bya bumwene bwa Njambi. Baje likumi na babali hamo nendi, [2]hamo lika na banakathzi baje bakangwithile ku mindthzindthzime ya kujwala na mishongo: Maliya uje nathanene Mangandalena,uje batundthile mamba atanu abali; [3]Johana, mukakathzi wa Chuza, uje wapwile mukulunu kubipangi bya Helonda;Suzana; na bakwabo babengi, baje,mubwingi bwa bufuko bwabo, banenele bya kulikwatha babyo.[4]Omwo mbunga ya banu bakele na kukunguluka, cho banu bakele na kwija kuli ikeye kufuma mbaka na mbaka, wabatelele chithimo ngwendi: " [5]Njimi umo walile na kukuba mbuto yendi. Omwo wakele na kukuba,imo mbuto ya wililile mu ngila cho ya lyatiwile, cho tithzila ba mwilu bailile. [6]Ikwabo ya wililile ha limanya,cho hajebene ya sokele na kukona,cho ya yalehukile,mwafwa kukwakele mema.[7]Ikwabo ya wililile ha mingonga, cho mingonga ya kolele hamo na ije mbuto cho itiba. [8]Oloni ikwaba ya wililile ha libu lya libwa cho yemine bimbuto bikwabo bije bya pwile byabingi." Omwo Yesu wamanethele kwendeka ebi byuma, watambekele ngwendi, "Woshe ali na matwi a kuthziba,napande kuthziba."[9]Bandongethi bendi ba mwihwile muka echi chithimo cha lumbununa. [10]Wendekele kuli bakebo ngwendi, "Mangana abushweke bwa bumwne bwa Njambi bana myenabyo,oloni kubeka njeka mu bithimo,linga 'Kumona ba kamona,na kuthziba oloni kubaka thzibithitha.'[11]Cho kulumbununa kwa chithimo oku: Ije mbuto inapu lijwi lya Njambi. [12]Ije mbuto ya wililile mu ngila inapu baje bathzibile,oloni lyobolo wethzile na kubatambula lije lijwi muje mubi mbunge byabo linga kethi ba kulahele na kwoboka. [13]Cho ije ya wililile ha limanya inapu baje,omu bathiziba lijwi,balitambula na mbwathe.Oloni kubethi na mithzi; bakulahela lika mukathimbu kakandondo,oloni muthimbu ya kubetheka bakawa.[14]Ije mputo ya wililile mu mingonga inapu baje banu bathziba lijwi,oloni muje bali nakuya mungila yabo, babahowetha ha mulonga wa kwakela mangana kubufuko na mashungu a myonyo yabo,cho bushuka bwabo kubuka kolo. [15]Oloni mbuto ije yawililile ha libu lya libwa,baje bakebo, bakathzibi lijwi na mbunge ya kwoloka na mashungu a mabwa, cho bikakwata na kwaka bushuka na kukakateya.[16]Naumo wahi atha shwameka ndeya yendi na kuifwika na lilonga nambe kuyaka mwithi ya mwela. Oloni,akayaka haje habwimaneno bwa ngeya linga woshe uje akobela linga aimone. [17]Mwafwa byahi byuma bya kusweka bije kubakatha kuthzibuka,nambe chisweka choshe chije kabakatha kuchithzibuka. [18]Cho thzibilile manene,kuli uje ali nabyo,baka mwana lalo bya bibingi,oloni kuuje kethi nabyo,nabije alina kuthinganyeka bakamutambula byo."[19]Cho baina na bandolome bendi bethzile kuli ikeye, oloni kubathele kweta muyehi nendi mwafwa wa mbunga ya keleko. [20]Bamulekele ngwabo, "Banyoko na bandolome bobe banemana hanja, bali nakutonda kukumona." [21]Oloni Yesu wabakumbulwile ngwendi, "Banana na bandolome bange banapu baje balinakuthzizba lijwi lya Njambi na ku lyononokela."[22]Cho litangwa limo wakobelele mu bwato hamo na bandongethi bendi,cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "'Tuyeni muthambwa lya lishali." Cho bajabukile. [23]Cho omwo bakele na kujabuka cho wawilile mutulo cho wakosele. Cho lihunthzi lya kama lya manjimba lya kutewetha lyethzile haje ha ndonga, cho mema a putukile kukobela muje mu bwato,cho bapwile mubukalu manene.[24]Cho bandongethi bendi bethzile kuli ikeye na kumwindula,bendekele ngwabo, "Shukwanana! shukwanana!tuli na kuthsa!" Wendukile na kutenukila lihundthzi na mankimba a mema,cho lyechelele, cho kwolendamene. [25]Cho wendekele kuli bakebo ngwendi, '' Likulahelo lyeni lilikuli?" Oloni bakebo bathzibile lyoba na kulikomokela,cho balihwohwethzele umo na mukwabo ngwabo, "Iyajo kumani ou,uje aka mbeye na lihumthzi na mema, cho limuthzibile ikeye?"[26]Bajubukile ku mutambela wa Ngalasesi,uje uli muthambwa ya lishali lya Ngalileya. [27]Omwo Yesu wajabukila na kwenda hanunda,waliwanene na munalume uje wa munganda ije wakele na mamba. Kathzalele buthzalo bwendi thimbu mu thimbu ya laja, lalo kakele na kukele na ku kala mu njubo oloni wakele na kuyoya ha bibumbo.[28]Omwo wamwene Yesu,walilile na lijwi lya kutambeka cho wawilililе hathi halutwe lwendi cho wendekele na lijwi lya kukanguka ngwendi, ''Bikajo unatha kulinga kuli yange, Yesu,Muna Njambi wa ndthzili yoshe? njilinakukulomba,kethi unji yandethe." [29]Cho Yesu wakambeyeye ije mindthzindthzime ya kujwala kutunda muli uje munalume.mwafwa hathimbu ya kama kubamwechelele ,nambe ba mukutile mu mawenge na tungunju na kumunyunga,wathele kubatuka malyenge endi cho mamba mwendethele na kumutwala mu mambo.[30]Cho Yesu wamuhwile ngwendi, "Yobe iya lithzina lyobe?" Wakumbulwile ngwendi, ''Legina, "mwafwa mambo babengi bamukobelele. [31]Batwaleleho na ku mulomba ngwabo kethi athe aba twale mu abisi.[32]Cho kwakele butanga bwakama bwa bangula bwakele kuje na kulya ku thamba lya munkinda. Mamba bamulombele ngwabo bathe kukobele muje mubingulu, cho wabatabethele. [33]Cho mamba batundile muli uje munalume na kuya nakukobela mubingulu, cho bingulu bashatukilile muli shali na kuthziminina.[34]Baje bakele na kunyunga bingulu omwo bamwene bije bya lingiwile, cho baile na kwambulula bije mu mbaka na mulifuti lyoshe. [35]Cho banu baile na kukamona bije ba lingiwile, cho bethzile kuli Yesu cho bawanene uje munalume wakele na mamba natundile.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Watumbamene ku mendi a Yesu,nathzala cho wakele mukangule; cho bathzizbzle lyoba.[36]Baje bamwene bije babalekele muje uje munalume wakele na mamba muje bamukangwithile. [37]Cho boshe baje banu mu lifuti lya Ngalasenesi bamulombele Yesu kutunda kuli bakebo, mwafwa bakele na lyoba lya kama manene. Cho walondele mubwato na kujabuka.[38]Uje munalume wakelele na mamba watuhukile walambelele Yesu linga athe kuya nendi,oloni Yesu wamukondwele,nakwendeka ngwendi, [39]''Iluka kwimbo lyeni cho ukendeke mwa kushula bije Njambi na kulingila byo?" Uje munalume waile,na kwambulula mu mbongi yoshe bije Yesu na mulingilabyo.[40]Cho omwo Yesu welukile,mbunga ya mutambwile, mwafwa bakele na kumu bandamena. [41]Kengeni,munalume walithzina lya Jailosi,uje wapwile umo waba ntwama muSinangonga,wethzile na kuwila ku mendi a Yesu,cho wa mulambelelele linga athe kuya ku njibo yendi [42]mwafwa munendi wa munakathzi, mwanike wa mumbanda wa myaka likumi na ibali,watondele kuthsa. Omwo Yesu wakele mungila,mbunga yakama bamuthzengulukile.[43]Cho kwakele munakathzi wakele na kwitisha maninga ha myaka likumi na ibali cho wapangethele bimbongo byendi byoshe cho naumo wahi wathele kumukangwitha. [44]Cho wethzile munima ya Yesu na kwija nakukwata shongo ya muthzalo bwendi,cho kwititha maninga kwendi kwechelele.[45]Yesu wendekele ngwendi, "Iyajo na njikwata?" Boshe ba byanene, Petulu wendekele ngwendi, ''Shukwanana,mbunga ya banu ya kuthzenguluka cho bali nakulithindikila kuli yobe." [46]Oloni Yesu wendekele ngwendi, "Kuli umo na njikwata,mwafwa njinathzibe nthzili yange unatundu muli yange."[47]Omwo uje munakathzi kathele kusweka,wethzile na kulijajele cho wawililile kulutwe lwendi. Mukati kabanu babengi wathele kwendeka bika nathele kumukwatela na muje bene wathele kukanguka hajebene. [48]Cho wendekele kuli ikeye ngwendi, "Munange wa munakathzi,likulahelo lyobe lina kukangwitha. Ya mu kwoloka.[49]Omwo wachikele na kwendeka,umo wethzile kutunda ku Sinangonga munjubo ya uje ntwama,wendekele ngwendi, "Munobe wamunakathzi nathsi. kethi upakethe mulongethi lalo." [50]Cho omwo Yesu wathzibile ebi,wakumbulwile ngwendi Jailosi, ''Kethi uthzibe lyoba; kulahela lika,cho aka kanguka."[51]Muje mubetele muje munjubo, katabethele kukobelamo , kubanga Petulu,John na Yakomba, na baishe na baina ya mwana. [52]Cho boshe bakele na kulila na kulinyenga hali ikeye,oloni wendekele ngwendi, ''Kethi mulile; kathsile oloni na lala tulo." [53]Oloni ba mujolele, mwafwa bathzibukile ngwabo nathsi.[54]Cho wamukwatele kuliboko na kutambeka,na kwendeka ngweni, "Mwanike,induka!" [55]Cho sipilitu yendi yelukile,cho wendukile haje bene. Cho wabalekele ngwendi bamwane bya kulya. [56]Bithemi bendi balikomokelele,oloni wabalekele ngwendi kethi bathe kuleketha umo bije bya lingiwile.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 9

[1]Cho wa thanene hamo baje likumi na babali na ku tundithitha mamba oshe na ku buka mabethzi. [2]Chojo wabatumine kuya na kwambula bumwene bwa Njambi na ku kangula babethzi.[3]Cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Kethi mwambate chuma na meme chimo mubungethzi bweni-- kethi nambe mbweti, nambe chikwama, nambe likende, nambe bimbongo, nambe chikobelo cha muchibali. [4]Munjubo yoshe ije mukobelamo, tumbameni muje bene kweta na thimbu ije mufumamo.[5]Kuje kwoshe kuba mitambula. omwo ngwe mufuma muje mu nganda ije, totomoneni likumgu kumendi endi manganoni likakale bukaleho bwa kuba hitha." [6]Chojo bakatukile na kuya mu membo, kuya na ku kangwitha banu kwoshe kwoshe.[7]Chojo Helonda uje kuka kuswama wa thzibile byoshe bije bya kele na kusholoka, cho wali hayamenene, omwoni bamo bakele na kwendeka ngwe Yowano wa thangukile ku bathsi, [8]cho bamo bakele na kwendeka ngwanbo Elinja wa sholokele, cholalo bakwabo bakele na kwendeka ngwabo umo wa baje tupolofita ba ku laja ikeye wa thangukile. [9]Chojo Helonde wendekele ngwendi, "Nja tapele mutwe wa Yowano. Cho iyajo laalo ou ujili na ku thziba byendi?" Cho wethekele ku mu mona.[10]Omu baje miluwa belukile, bamulekele byoshe bije ba lingile. Chojo waile amo nabo, kwali ka ku nganda ije bathonene ngwabo Mbetesaida. [11]Oloni omu mayongomena ba thzibile endi, ba mu kabangeyeye. Chojo nendi waba tambwile bwino na kwendeka kuli ba kebo bya bumwene bwa Njambi, na ku buka baje boshe ba tondele ku ba thaka.[12]Chojo omwoni ya pwile thimbu ya mangwethzi, baje likumi na babali bethzile kuli ikeye na kwendeka ngwabo, "Shandola ei mbunga ya banu mangana baye mumembo awa ali muyehi na mundanga ngechoni ba kaliwanenemo bya kulya na kwa kulala, mwafwa muno mutuli mu mambo." [13]Olojo wendekele kuli bakebo ngwendi, "Yeni bene baneni bya kulya." Chojo bendekele kuli ikeye ngwabo, "Yetu tuli lika na mikasha itanu ya likende na bithi babali--kubangani omo tuye nakuka landa bilya bya kulya banu boshe aba." [14](Amolika kwa kele banalume ba kweta a makulukathzi a tanu.) Cho wendekele kuli bandongethi bendi ngwendi, "Batumbikeni athi mu bimbunga bya makumi a tanu ya banu."[15]Ngechibene balingile ngocho, na kutumbika banu athi. [16]Cho wambatele ije mikasha itanu ya likende na baje bithi babali wa kengele kwilu, cho waba kwithwile na ku mungula makende na kutabothzola bithi mubimbathzubwila, na ku byana kuli ije mbunga ya banu. [17]Chojo boshe balile na kukuta ndyakanga, cho banonongwele na bije bya litu lileho--mitonga likumi na ibali ya bimathzubwila.[18]Chojo cha sholokele omwo Yesu wakele na ku lombela lika lyendi, bandongethi bendi ba kele nendi. Cho wa behwile, na kwendeka ngwendi, "Bwingi bwa banu balina ku njitumbula ngwabo yange iya?" [19]Cho ba mu kumbulwile ngwabo, "Yowano muka ku mbwitika. Oloni beka ngwabo Elinja, cholalo beka bali na kwendeka ngwabo umo wa tupolofita ba ku laja ikeye na thanguka."[20]Cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Indi yenihoni mwendeka ngweni yange iyajo?" Cho Petulu wa kumbulwile ngwendi, "Yobe Kilisitu wa Njambi." [21]Oloni waba thin'ikile na kuba lomba ngwe kethi baleke echi ku munu woshe, [22]na kwendeka ngwendi, "Muna munu napande ku yanda manene naku mubyana kuli baku lunu na tupilisitu ba bakulunu na baka kuthoneka, cho ba ka muthsiya cho na ku ka muthangula a litangwa lya muchitatu."[23]Cho wendekele lalo kuli bakebo boshe ngwendi, "Umona ngwe kuli uje ya tonda ku nji kabageya, cho napande kuli byana ikeye babenya na ku lyambatela chilindakana chendi a litangwa na litangwa na ku nji kabangeya. [24]Mwafwa uje woshe ya tetela mwonyo wendi a kahuthzimbaletha, olojo uje woshe ya thzibaletha mwonyo wendi a mulonga wange a ka uwana lalo. [25]Omwo bubwa muka bwa wanaho munu a kufuka kaye koshe, olojo a thzimbalethelemo mwonyo wendi?[26]Ou woshe ya nji thzibila shwama na majwi yange, cho namuna muna lalo aka muthzibila shwamwa omwo a kaija mu bumpau bwendi na bumpau bwa ishe na bije bwa tungelo ba kuthzila. [27]Oloni njendeka kuli yeni mu buthunga ngwange, kuli bamo baje banemana hano obo ku bathsi a kujeneka tai kumona bumwene bya Njambi."[28]Omwoni kwetile mathathe a tanu na atatu anima ya Yesu kwendeka awa majwi, wambatele Petulu na Yowano na Yakomba na kukanduka nabo ku lilundu mu kulombela. [29]Chojo omwoni wakele nakulobela, chihanga chendi chemukile, na buthzalo bwendi bwa pwile bwa kutoka tototo.[30]Chojo taleni, banalume babali bakele na kwendeka nendi, Mosesa na Elinja, [31]baje ba sholokele mu bumpau, bendekele nendi a mulonga wa kuthsa kwendi, chijoni wa kele muyeyi na ku manuthulula mu Yelusalema.[32]Choni Petulu na baje bakele nendi ba wililile mutulo twa kama, olojo omwoni bedukilemo, bamwene bumpau bwendi na na baje banalume babali baje bemanene nendi. [33]Omwoni baje banalume bakele na kutunda kuli Yesu, Petulu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Shukulu, china bwaha manene yetu ku kala kuno. Tutungeni mambalanda atatu, limo lyobe, limo lya Mosesa, na limo lya Elinja." (Kathzubukile obyo wa kele na kwendeka.)[34]Chojo omwoni wakele na kwendeka ebi, lishelwa lyethzile na kuba fwika, cho bathzibile manene lyoba omwoni bakele na ku kobela muje mu lishelwa. [35]Lijwi lya tundilile muje mu lishelwa, lyendekele ngwabo, "Ou munange, ou njinangula; thzibilileni kuli ikeye." [36]Anima ya lije lijwi kwendeka, Yesu bamu wanene ali lika lyendi. Choni bakebo bolokele kulu cho lalo kuba lekeleko nameme umo mu matangwa aje ali bije byoshe biba mwene.[37]Chojo a likaki, omwoni ba thikumukile kufuma ku

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

lilundu, mbunga ya kama yali wanene nendi. [38]Cho kengeni, munalume umo ali ije mbunga wa tambekelele, na kwendeka ngwendi, "Mulongethi, nja lanbelelako njitaleleko ali munange, a kulinga ikeye lika mwana njakala nendi. [39]Unamono, Munthzinthzime wa ku kujela uka mu kwata na kumukoneka cho aje bene a ka kulumuka; na ku mushinyitha kweta na atheteko ya ku uthzumuka lifulu ku kanwa. Chojo kethi lwa lwingi uka mwechelako cho lalo uka mu betwetha mwa mubi. [40]Cho nji na lambelelele bandongethi bobe ngwange ba u tubdithemo, oloni ku bathele."[41]Cho Yesu wa kumbulwile na kwendeka ngwendi, "Yeni bakakujeneka kukulahela nabanu bababi, kumani bithimbu bingaijo nja pande kukala neni na kumi talelela ngachijebene? Nena owo munobe kuno." [42]Cho omu uje mwanike wakele nakwija, uje lyamba wa mumbilile athi na kumu shinyitha. Olojo Yesu watenukilile uje munthzinthzime wakujela na ku kangula uje mwanike, na ku mwana lalo kuli ishe.[43]Chojo boshe ba li komokelele a ku mona binthzili bya Njambi. A thimbu bene ije banu ba chili komokelele ali bije bya kele na kulinga, wendekele kuli bandongethi bendi ngwendi, [44]"Kethi mwetheke kwibala ebi binjimileka ano: Muna munu ba ka mwenda bungungu na ku mwana mu maboko a banu." [45]Olojo bakebo kuba thzibithithile ebi byendekele kuli bakebo. Ba ba shwekelelecho, chojo ku bathele kuthzubuka mu cha lumbunukilile, olonini ba thzibile lalo lyoba ku linga ngwabo bewile a n'ganda ei.[46]Chojo kwakatukile nimata a kati kabo a kulinga ngwabo iyajo wabo ya pwile wa kama kutubakana ba kwabo boshe. [47]Oloni Yesu, a ku thzubuka biyongola bije bya kele mubimbunge byabo, wa mbatele mwanike wa mundondo na ku mwaka ku yei nendi [48]na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Uje woshe ha tambula ou mwanike mu lithzina lyange, cho na tambula yange bene; na woshe owo ha tambula yange, cho na tambula bene na uje wa nji tumine. Mwafwa owo woshe napu wa mundondo manene a kati keni boshe ikeye bene wa kama."[49]Cho Yowano wa kumbulwile ngwendi, "Shukulu, tuna mwene munu umo ali na kutunditha mamba mu lithzina lyobe chojo twa mwechelethele, mwafwa kethi umo wetu." [50]"Kethi mumju byanethe," Yesu wendekele, "mwafwa uje woshe kethi na kumi lwitha ali laja amo neni."[51]Omwoni matangwa akele mu yei a kulinga ngwabo ba mutwale mwilu, watengulukile mubithinganyeka bwendi na kuya ku Yelusalema. [52]Chojo wa twamekele miluwa kulutwe lwendi, cho na bakebo baile naku kobela mu limbo lya ka Samaliya na ku ka mubwahethela chimweja byuma byoshe. [53]Oloni baje banu ba kuje kuba mu tambwile a mulonga wa kulinga ngwabo ikeye wa kele na kuya ku Yelusalema.[54]Omwoni baje bandongethi Yakomba na Yowano ba mwene echi, bendekele ngwabo, "Mwene, utu tabetha ngwabo tu shike tuya twa mwilu twije na kuba nyongetha aba?" [55]Olojo ikeye wa tengulukilile kuli bakebo na ku ba tenukila, [56]chojo baile oni ku limbo likwabo. [57]Omwo bakele na kuya mu tapalo, munu umo wendekele kuli ikeye ngwendi, "Nji ka ku kabangeya kwoshe okwo u kaya." [58]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Bimbanja bali na mena, na tuthzila ba mwilu mu butangatanga bali na mashwa, olojo Muna Munu kethi na a kuthatela mutwe wendi."[59]Cho wendekele kuli mukwabo ngwendi, "Njikabe." Oloni wendekele kuli ikeye ngwendi, "Mwene, kachi njechele tai njichi ka thsinde tate." [60]Olojo wendekele kuli ikeye ngwendi, "Thethza bathsi ba thsinde bathsi babo. Oloni yobe, ya na ku kambulula mullako na mu bwihi bya bumwene bwa Njambi."[61]Chojo weka lalo wendekele ngwendi, "Nji ku kabangeya, Mwene, oloni a kulibanga njiye tai na kuthaletha ba mu njubo yange." [62]Yesu wamukumbulwile ngwendi, "Na umo wai uje ya kwata liboko lyendi ku chikekele na ku kenga lalo ku nima nafwila mu bumwene bwa Njambi."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 10

[1]Chojo anima ya byuma ebi, mwene wangwile bakwabo lalo makumi atanu na abali, cho wabatumine babali babali kulutwe lwendi ku binganda byoshe na ku mitambela yoshe kuje kwa kele na ku shungwiya ikeye kuya. [2]Cho wendelekele kuli bakebo ngwendi, 'Bimbuto binatumu manene, olojo baka kupanga babandondo. Ngechchoni lombeni kuli Shukulu babenya bimbuto atume baka kuteja bimbuto byendi.[3]Cho yeni, Kengeni,njili nakumituma ngwe bana bimanga mukati ka tungunga. [4]Kethi mukambate chikwama,nambe lipakumuna,nambe bing'aku,cho kethi mukalimeneke namunu woshe mungila.[5]Munjubo yoshe muje muka kobela, 'Kwoloka kukale munjubo eyi!' [6]Ngwe muje munjibo muli muka kwoloka, cho kwoloka kukapwa hali ikeye,ngwe kethi ngocho,cho kwoloka cheni chikamilukila yeni babenya. [7]Kaleni munjibo imo bene,lyeni na kunwa bije bakamwana,mwafwa muka kupanga woshe natela fweto. Kethi mwendangane kutunda njubo kuya njubo.[8]Munganda yoshe mukakobela,cho bamitambula, cho lyeni boshe bije bakamyana [9]cho kangwitheni bakakubabala balimo.Cho endekeni kuli bakebo ngweni, 'Bumwene bwa Njambi buneja hamuyehi neni.'[10]Omwoni mukobela mu nganda cho ngwe kubakamiytambula,chomyeni mubitapalo nakwendeka ngweni, [11]'Nameme likungu lya munganda yeni eli linakakateya ku myenja yetu tukalitotomona hakati keni! oloni thzibukeni echi:Bumwene bwa Njambi buneja muyehi neni.' [12]Cho njimileka ngwange a litangwa lije lya kusompetha bakamithzibila ngothzi kutubakana Sondoma.[13]Lubinda lwobe, Kolazini! Lubinda lwobe, Mbetesainda! mwafwa ngwe ebi bipangi bya kukomowetha bibalingi muli yeni babilingile mu Taya na Sindoni,ngwe batengulukile laja,muku tumbama mubikeleya na mulito. [14]Oloni baka tetela baka Taya na Sindoni ha thimbu ya kuthompetha kutubakana yeni. [15]Yobe,Kapenauma, wayongola ngwobe bakaku thzethzwila mwilu tahi ndi? embwe, bakakushelumuthswila ku hendase.[16]Cho uje woshe akamitolilila cho nanjitolila yange,uje lalo akamibyana yeni nabyana nange,nauje woshe abwana yange nabyana nauje wanjitumine."[17]Cho baje makumi atanu ba bali belukile oku bali nakujolela.bendekele ngwabo, "Mwene,nameme mamba banatwononokela kwitila mulithzina lyobe." [18]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, Njinamono satana ali nakuwa kufuma mwilu ngwe muhyato. [19]Kengeni,njinamyana ndthzili bya kulyatangela manyoka hamo manyewe,na bithzili kuhyana bya chitothzi, cho kukwethi nambe chimo chikatha kumibulumuna. [20]Nambe ngocho kethi mubwahelele hali ebi, ngweni mamba banamyononokela, oloni bwaheleleni maneni ngweni mathzina eni banathoneka mwilu.[21]Hathimbu imo bene wabwahelelele manene muli mundthzindzthime wakuthzila,nakwenda ngweni, "Njinakushangala, Tate, Shukulu wa lilu na kaye, mwafwa mwashwekele byuma ebi kuli baje ba maana na baje thzibithitha na kubisholola kuli baje bakujeneka kulilongetha,ngwe bana babandondo. Eyo,Tate, mwafwa cha pwile chachibwa kumesho obe.[22]"Cho byuma byoshe bananjanabyo kufuma kuli Batate,cho kukwethi umo athzibuka ebi kubanga Baishe, cho kukwethi umo atanekeya Baishe kubanga Mwana nabaje Mwana nangula ku sholola kuli bakebo."[23]Cho watengulukile kuli bandongethi bendi nakwendeka ngweni mukuhsweka, "Banabethzika boshe baje bali nakomona byuma bije bimuli na kumona. [24]Njimileka ngwange,bapolofita babangi na bimyene batondele kumona ebi byuma bimuli nakumona,cho kubabimwene, cho kuthziba byuma bimuli nakuthziba,cho kubakabithzibithitha."[25]Kengeni,uje walilongethele manene mashiko wemanene ngwendi aku mwetheke, wendekele ngwendi, "Mulongethi,bikajo njatela kulinga linga njika wane mwonyo wa myaka yoshe?" [26]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Bikajo bathoneka mu mashiko? Batijo ukabitanda?" [27]Cho wakumbulwile nakwendeka ngweni, "Uka thzeme Shukulu Njambi yobe na mbunge yobe,na mwonyo wobe woshe,na ndthzili yobe yoshe,nabithinganyeka byoshe,cho thzema mukweni ngwe muje walithzema yobe babenya." [28]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Unakumbulula mwamubwa.Linga ebi,cho uka yoya.[29]Olojo ikeye,kutonda kuli thambetha babenya,wendekele kuli Yesu ngwendi, "Iyajo mukwetu?" [30]Yesu wamukumbulwile nakwendeka kuli ikeye ngwendi, "Munalume umo wakele nakuya ku Yelusalema kufuma ku Yeliko. Cho waliwanene mubaboko amapwepwe,baje baumushulwile muthazalo bwendi bwoshe,bamu pupile, hamuthethzele na mukati ka kuthsa na mwoboka.[31]Mukubethzika Kapilisitu umo wakele nathikumukile mu ngila ije,cho omwo wamumwene,cho wamumwongolokele. [32]Muchifwa chimo ka Lebi naikeye,omwo wetele ha chela chije omwo wamumwene, naikeye wamwongolokele.[33]Oloni Kasamaliya umo,omwo wakele nakwenda,wetela haje wakele.Omwo wamumwene,cho muthzibile chikeketima. [34]Cho wamushwenyune nakwija nakukuta ha bimbandu byendi,wetiliho mathzi na binyu ha bimbandu, wamwakele ha chimuna chendi,wa mutwalele kuje kunjibo ya bangethzi,cho wakamunyungile. [35]Cho lya mukwabo wamabete bimbongo ma dinalii abali,nakwana uje babenya njubo,wendkele kuli ikeye ngwendi, 'Munyungeni ou, cho byuma boshe bije mubihithila hali ikeye,omwo njikaija,cho njikamifwetabyo.[36]Hali aba batatu iyajo uthinganyeka ngwabo wapwile mbembwa wawililile mumaboko a mapwepwe.?" [37]Wendekele ngwendi, "Uje wamuthzibilile chikeketima." Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Ya cho ukalinge chifwa chimo."[38]Cho omwo bakele nakuya,wakobelele mu limbo limo,cho munakathzi umo walithzina lya Malita wabatambwilile munjubo yendi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

[39]Wakele na shongo yendi yendi lalo walithzina lya Maliya, Uje wakele ku mendi a Shukulu na kuthzibilila lijwi.
[40]Oloni Malita bya mutuminine bya ku panga byakulya. Wetthzile kuli Yesu nakwendeka ngwendi, "Shukulu, kumani kuwali jamenene akulinga shongo yange na njondomwene bipangi byosheyange lika? Cho muleke aje anjikwatheko yange." [41]Oloni Shukulu wamukumbulwile na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Malita,Malita, unalijakamena na kuli paketha a byuma bya bingi, [42]Oloni chuma chimolika chikecho chakama.Maliya ikeye nangula chuma chakama,chije kubakatha kumunyekacho."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 11

[1]Chojo cha sholokele ngechi litangwa limo Yesu wakele na kulombela mu mwela umo ngachije.Cho omu wa manethele,umo wa balongethi bendi wendekele kuli ikeye ngwendi, "Mwene,tulongethe kulombela ngwe omwo Yowano nendiwa longetha bandongethi bendi."[2]Cho Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, 'Omwo ngwe mulombela mwendeke ngweni, 'Tate,lithzina lyobe bali limethe ngwe lya kuthzila. Bumwene bwobe bwije. [3]Twane kulya kwetu kwa ha litangwa matangwa woshe. [4]Tuthambethe ku bubi bwetu,ngwe omu netu lalo tukathambetha woshe uje ali na mulonga netu. Kethi ututwamenene mu byetheko.'"[5]Cho Yesu wendekele kuli bakebo ngweni, "Iyajo wa muliyeni uje ali na kabuthamba kendi,owo aya kuli ikeye akati ka buthsiki na kwendeka kuli ikeye ngwendi,'Mwoninji lombako mikasha iatatu ya likende, [6]mwafwa kabuthamba kange na ija ololo bene ngachije ku tundilila ku tapalo,chojo kujethi nameme kamo ka ku mujumbula'? [7]Choni ngwe uje ali mukati wa mukumbulwile na kwendeka ngwendi,"Kethi unji pethe.Chikolo bana kushoka laja,cholalo banabange,nange bene hano,tuli laja mu bulili.Cho kunjatha lalo kwinduka na kuwana likende. [8]Njendeka kuli yeni ngwange,nambe kakatukila na ku wana likende mwafwa u mwoni wendi,olojo mulonga wa lukakateya lwobe,kubanga bene emana na ku kwana mikasha ya likende yoshe ije utonda.[9]Cholalo njendek kuli yeni ngwenge,lomba,cho ba kwanacho;thetele,cho ukawana; ngongomwena, cho baka chi shokolola kuli yobe. [10]Mwafwa munu woshe a lomba a tambula;cho na kuli uje munu ya ngongomwena,baka chishokolola.[11]Iyajo chithemi hakati keni,owo a linga munendi ngwe a mulomba ithi,choikeye a mwane linyoka muwela wa ithi? [12]nambe ngwe a lomba libunda,cho yobe umwane linyewe? [13]Chojo,ngwe yeni mubabi muthzubuka kwana mabwana a mabwa kuli bana beni,cho kumani Ishweni wa mwilu kaka tubakana manene mu kwana munthzinthzime wa kuthzila kuli baje ba mulomba?"[14]Chojo Yesu wakele na kutunditha lyamba uje wa pwile wa bubebebe .Omwoni uje lyamba wa tundile,uje munalume kakele na kwendeka cho wendekele,cho naije mbunga yali komokelele. [15]Oloni bamo ba baje banu bendekele ngwabo, Ali nakutinditha mamba na binthzili bya Mbetezembulu,uje utwana ya mamba."[16]Cho lalo bamo bamwethekele na kutonda kuli ikeye chitanekeyetho cha kutunda mwilu. [17]Olojo Yesu wathzubukile bithinganyeka byabo,chojo wendekele kuli bakebo ngwendi, "Bumwene bwoshe buje buli tepa bukebwo bubenya hakati cho kubanga bu nyonga,na njubo ije ili pujula a kakati ikeyo babenya cho kubanga bu bene iwa.[18]Cho omwoni ngwe satana a litapa hakati ikeye babenya,cho bumwene bwendi bwimana batyoni? omu yeni mwendeka ngwendi yange njili na kutunditha mamba na binthzili bya Mbelezembulu. [19]Cho ngwe yange nji katundtha mamba na binthzili baje cho ba kakimi kabangeya yeni na binthzili bye yacho babatunditha? hamulonga wechi,baje bene ba keboni bapwa bakaleho bakumihitha. [20]Oloni ngwe njitunditha mamba na mulabo wa Njambi,choni kumani bumwene bwa Njambi buna ija kuli ikeye. [21]Umona ngwe uje munalume wa kukanyama cho lalo yali na bitwa yoshe a nyunga njubo yendi,bibala byendi byoshe bi kongama, [22]olojo ngwe umona munalume wa ku kanyama manene a munyeka na bije bitwa bya na kulahelelemo uje bana hyna na ku pukula bibala byendi byoshe. [23]Uje kethi kuli yange mukang'ole yange,cho nauje kethi na kukongweya amo nange ali na kushandoka.[24]Umona ngwe munthzinthzime wa kujwala una tundu mu munu,kketi mu myela ije ya kujemeka mema chojo u ka thetela kwa kuhwimina. Omwoni ngwe kuwa wanene kumo,cho wendekele ngwawo,'Njiluka bene ku njubo yange kuje nja tundile.' [25]Chojo a kwiluka,uwana ije njubo bana ikombo mwa chili na kuilambetha bwino. [26]Cho uyoni na kulanya munthzinzthime ikulabo itanu na ibali ije ya ibi kutubakana ukewo cho yoshoni ija na kutumbamamuje. Akupwa ngochoni na chifwa cha uje munu ku mamanethelelo chipwoni cha chibi manene kutubakana mu cha pwile ku maputukilo."[27]Cho cha shokokele,omu mwakele na kwendeka ebi,munakathzi umo watambekelele akamwa ya mbunga na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Lya lyakukwithula limo lya kuthemene na mabele aje akujamwethele." [28]Olojo ikeye wendekele ngwendi, "Manenene,baka kuthula baje bathziba lijwi lya Njambi na kulyononoka."[29]Omwoni,mayongomena a banu a tumininiko,Yesu wa putukile kwendeka ngwendi,Banu ba thimbu ino ba napu banu ba babi. bali na kuthetela chimwetho,olojo chimwetho chi njiba na kubanga chimwetho cha Yona. [30]Mwafwa ngwe muje bene Yona wapwile chimwetho kuli baje banu ba mu Nanibe,mu chifwa chimolika na Muna Munu bathimbu ino.[31]Baje bamwene bakunto bakathumukile amo na banu bathimbu ino a thimbu ya ku thompetha na kubahitha,mwafwa bethzile kufuma kwoshe kuje ku manethelelo a kaye kwija lika na kuthziba kubungaji bwa Solomoni,choni kengeni,ewoni wa kama ku hyna Solomoni ali ano.[32]Na banu baku Nanaibe bakemana a thimbu ya kuthompetha na ba banu ba thimbu ino na kuba hitha,mwafwa bakebo batengulukile ku bubi bwabo kwitila mu muthzimbu uje wambwilile Yona,olojo kengeni,ou wa kutubakana Yona ali bene ano.[33]Naumo uje uje ,anima ya kushwameka ndeya,choni a yaka lalo muje mu mwela wa kubanda indi nameme mwithi ya lyandeko.olojo ai ikambeka aje a katambo ka ndeya,mwanganoni baje ba kobela bamone cheke ndololo. [34]Lisho lyobe likelyo ndeya ya mubila.Ulimona ngwe lisho lyobe lilibwino,cho na mubila wobe

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

ukala mu cheke. Olojo ngwe lisho lyobe lina thsithsibala,cho mubila wobe ukala mu lithuthulungu. [35]Akupwa ngocho,akako mana ngechi chije cheke chili mu yobe kathi chipwe lithuthulungu. [36]Oshoni ngwe mubila wobe woshe una shulumo na cheke,a kujeneka nameme munga imo ili mu lithuthulungu,cho mubila wobe upwoni ngwe ngwabo ndeya ili na kutwa cheke chayo a lyobe."[37]Chojo omu wa manethele kwendeka,ka faliseo umo wa mumwene ngechi a kalye nendi ku njubo yendi a kalye nendi ku njubo yendi,chojo Yesu waile na kulya nendi. [38]Olojo uje ka faliseo wa likomokelele a kumona ngwabo Yesu ka jwelele ku maboko a thimbu kanda a lye bije bilya bya kulalela.[39]Oloni Mwene wendekele kuli ikeye ngwendi, "Talato,yeni ba faliseo muka kushu kunja ya binganja na malonga, olojo mukati keni na shulu na nuna na bubi. [40]Yeni banu bakwonwa mana! kumani uje wa tengele nahanja kethi ikeye umo lika watengele na mukati? [41]Aneni bije bili mukati ku bakakuyanda,chojo na byuma byoshe bika kala bya kujela ku liyeni.[42]"Oloni lubinda kuli yeni ba faliseo a kulinga mu kama cha bulikumi,abije bya kutoba mu byakulya na mathapathapa a mu bitungu,olojo mwa mubwa na chithzemo cha Njambi,akujeneka kwonowa kulinga bije kiwabo bya lituluko.[43]Lubinda kuli yeni bafaliseo,omwo mwa thzema bitwamo bya ku lutwe muje muma Sinangonga na kumeneka cha kathingimiko kuje ku myela ya kulandethela. [44]Lubinda lwenimwo,mwafwa munapu ngwe bimbombo bije bya kujeneka bimwetho chojo na banu bendeho mwa kwilika ku tanekeya."[45]Cho umo wa baje balilongetha manene mashiko wendekele kuli ikeye ngwendi,"Mulongethi,obyo byuli na kwendeka binapu matuka na kuli yetu lalo." [46]Cho Yesu wabakumbulwile ngwendi, "Lubinda lwenimo, mwafwa mukatwika banu biteli bije bya bikalukwambata,olojo yeni kumutondo nameme ku kwata biteli bije nambe na umo wa milabo yeni.[47]Lubinda lwenimo,mwafwa yeni muli na kutunga bimbumbo bya tupolofita,a kulinga baba thsiile kuli bakukulwila. [48]Chojo yeni bakaleho cho lalo muna taba naku byuma bije balingile bakukulwila beni omwo chili bene bab thsiile cho neni muli na kuba tungile bimbumbo byabo.[49]A mulonga wechi lalo,mana a Njambi wendekele ngwendi,'Njikaba tumina tupolofita na miluwa,chojo bakaba yendetha na ku thsiyako bamo babo.' [50]Aba banu bawanene mulonga a maninga oshe a tupolofita aje betilile ku tunda bene a kutenga kwa kaye. [51]tunde ku maninga a Abele na ku maninga a Zakaliya,uje bathsiilile mukati ka mutula na mwela wa kuthsiila. Eyo,njendeka kuli yeni ngwange,aba banu ba thimbu ino tuli bene ba ka bawanena mulonga.[52]Lubinda lwenimo yeni mwali longetha manene mashiko,mwafwa muna nyangula thapi ya kuthzubuka;yeni babenya ku kangetha baje bali na kukobela."[53]Chojo hanima ya Yesu kutunda kuje,bakakuthoneka na bafaliseo bali pikile nendi na kulitwa bimata nendi a byuma bya bingi. [54]oku bali na kumubandamena,a kulinga ngwabo endekeko chimo ba natha kumu wanene nacho mulonga.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 12

[1]Chojo ali ije bene thimbu,omwoni makulukathzi a banu a kungulukile amo a kulinga bakeloni na kulilyatangela umo na mukwabo, wa putukile kwendeka kuli bandongethi bendi tahi ngwendi,"Thzangameni na muthima wana Faliseo,baje baka chibembulu.[2]Olojo nameme chuma chimo chahi chije bana shweke ocho ku chika jomboloka,cholalo na chimoni chimo chije bana shweke chije banu kubaka thzubuka. [3]Chojo choshoni chije chimu nendekela mu lithuthulungu bakachi thziba mu lyethzi,cholalo chije chimuna yebetela mubibatulo bya mukati ka njubo baka byambulula shanganya a bithsimba bya binjubo.[4]Chojo njendeka kuli yeni,bakakathendo kaknge ngwange kethi muthzibe lyoba baje baka kuthsiya lika mubila,olojo na hanima ya kulinga ngocho kubethi lalo nobyo bibanatha. [5]Olojo njimitongweloni ou imu napande kuthziba lyoba. Teweni ow yalinga,ngwe na thsiyi,ali lalo na mooko ya ku kumbila mungehena,Eyo, njekeka kuli yeni ngwange,owoni muteweni.[6]Twetu tushendabutundu batanu bakaba landa na tumbongo tubali ndi? Olojo na umo wabo wahi uje ibebala ku mesho a Njambi. [7]Chojo thzubukeni ngwe nameme bene bing'ambu byoshe bya ku mitwe yeni babilaba. Kethioni mu thzibe lyoba. Mwafwa theho yeni ina tubakana manene ya tushendabutundu babengi.[8]Chojo njendeka kuli yeni ngwange,woshowo anjitaba ku mesho a banu,cho lalo na Muna Munu aka mutaba ku mesho a tungelo twa Njambi, [9]olojo uje woshe ya nji byna ku mesho abanu cho nendi bakamubyana ku mesho a tungelo twa Njambi. [10]Woshowo endeka lijwi lije lya kutomba Muna Munu,bakamuthambetha,olojo kuli uje aka shaula mundthzindthzime wa kuthzila,uje kubaka muthambetha.[11]Umononi ngwe baka mitwala ku Masinangonga abo,kuli bangubulu na kuli baka kuswana,kethi mu shote bimbunge ha mulonga wa kulinga ngweni mukalyamena bati,indi nambe ngweni bikajo mu kendeka, [12]Mwafwa mundthzindzthime wa kuthzila ukami nangula muthzimbu uje bene bije bi munapande kwendeka."[13]Cho munu umo muli ije mbunga wendekele kuli ikeye ngwendi, "Mulongethi,leka ndolome yange tuli pangele bufuko bwa kututhethzela nanga. [14]Cho Yesu wamukumbulwile ngwendi, "Obe munalume iyajo yanji pwtha lyako indi nambe mukakukanda muakti keni?" [15]Chojo wendekele kuli bakebo ngwendi, "Nyanyameni baka chipululu,mwafwa mwonyo wa munu kuwethi mu bwingi bwa bufuko bwendi."[16]Chojo Yesu wabatelele chithimo,ngwendi,"Liya lya mukaku fuka umo lya tuwile bimbuto bya bingi manene, [17]chojo wa yongwele mu kati kendi ngwendi, 'Njilinga bationi aha,mwafwa kunjethieni na mwela wa ku tumwela wa kutulikilamo bimbuto byendi?' [18]Cho wendekele ngwendi, 'Kumani nji lingoni ngachije. Njipapileni ebi bushete byange na kutungilaho bikwabobi bimbuto byange byoshe na bukwabo bufuko bwange. [19]Na hanima yebi byoshe cho njikendekeni ku mwonyo wange, "Mwonyo wange,ulioni na bufuko bwa bwingi buje bukwetetha na ku myaka ya yingi yahu lutwe. Chojo kumani hwimoni,lya,nwa,bwahelela."[20]Oloni Njambi wendekele kuli ikeye ngwendi, "Obe chilema cha munalume,bune bene buthsiki mwonyo wobe bautambula,chojo ebyoni byoshe bwinali bwahethela bya beyajo?' [21]Omu mukemwo mwa nafu uje mjunu ali na kungulwila bufuko bwa lika lyendi olojo ka fukile ku mesho a Njambi."[22]Ngechibene Yesu wendekele kuli bandongethi bendi ngwendi, "Kumani njimilekoni ngwange, kethi muli shoshomwene a mulonga wa buyoye bweni,ngwe bikajo bimukalya,,indi a mulonga wa mibila yeni,ngwe bikao bimukathzala. [23]Mwafwa mwonyo una tubakana bya kulya,cholalo na mubila una tubakana bithzalo.[24]Kachithinganyekeni a makololo,akulinga kubethi kukuna nameme ku teja. Chojo na batulikila indi nameme bishetekubethi babyo,olojo Njambi akaba shuka. Chonini kachi kengeni bukama bwa theho yeni kutubakanaije ya tuthzila! [25]Iyajo weni ou yanatha kwakelako nameme kampindi kakandondo ku thimbu yana pande ku yoya kwitila muku lijakamena. [26]Chojo umononi ngwe ku mwatha kulinga koma kakandondo nga chije,umo bikajoni mukala na kulijakamena ali ebi bya litulu?[27]Cholola kachi yongoleni bwino a mang'anda - omu mu aka menena na kulikolela. Kuethi kupanga,nameme kulitungila byakuthzala. Olojo njendeka kuli yeni ngwange,nameme Solomoni mu bumaphu bwendibwoshe kathele kuthzala butongwe bwa kweta atheteko ya bubwa bwa imo ya awo awa. [28]Chojo umononi nawe Njambi natha kuthzika bwino ou mwila wa mushwata,ou wa kulinga uliko lika lelo.olojo imene bana umbila muliko,cho onowa batijo ku mithzika yeni mwa mubwa na ku tubakana,yenioni baka likulahelo lya lundondo ngachije![29]Oloni kethi muthetele echo chi mu kalya nameme echo chi mukanwa,cholalo kethi mulijakamene embwe. [30]Mwafwa mafuti oshe a muno mu kaye aka tonda byuma bene ebi,cholalo na Ishweni a thzubuka ngwendi neni mubitonda.[31]Cho yeni shakethzekeni bumwene bwendi,chojo na byuma ebi baka mibwethzelele kuli yeni. [32]Kethi mu thzibe lyoba,yeni mukana waundondo,mwafwa Ishweni na bwahelela manene a kulinga a myane bumwene bwa mwilu[33]Landetheni bimuli nabyo nakwana baka kuyanda.Libwahetheleni yeni babenya bikwama bije kubika tubuka - bufuko bwa mwilu buje ku bwethi kuhwa,kuje ku kwethi mwithzi aija muyehi,cho na tenembula ku batha ku ku bihitha. [34]Mwafwa kuje kuli bufuko bwobe,kukekwo bene kuli na mbunge yobe.[35]"Lithzitikeni miba mubimbunda byeni cho na bindeya byeni bishwame, [36]cholalo pweni ngwe banu baje bali na kutonda mwata wabo omu mweluka kutunda ku chilika cha

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

bulo,manganoniomu mwa ija a kutota ha chikolo cho bwathibwathi bakamu shokweleleko.[37]Chojo bana bethzika baje bangamba akawana mwene yabo ali na kutona na kubandamena.Buthunga bene njendeka kuli yeni bene ngwange, ikeye babenya akali kuta mweba mumbunda ngechi apange cho akaba tumbika ku metha cho aka bana byakulya. [38]Chojo banabethzika baje bangamba awana uje mwene yabo bana libwahethela,nameme ngwe aija mukati ka buthsiki,indi ku mutondo wa kalungu.[39]Olojo thzibithitheni echi,ngwonini ngwabo babenya njubo wa tanekeyeye thimbu ijoni mwithzi wakele nakwija,ngwe kathele kwechelela njubo yendi mangana baipukule. [40]Cho kumani libwahetheleni neni nawa,mwafwa neni kumuthzibuka thimbu oyo Muna Munu aija."[41]Cho Petulu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Mwene,ulinakwendeka echi chithimo kuli yetu lika,indi lalo na ku munu woshe?" [42]Chojo mwene wendekele kuli kuli ikeye ngwendi, "Iyajo uje ngamba wakulongwa na kunyanyama owni mwata wendi a mwana chipamba cha kultha bakwabo bangamba athimbu ije ina pande? [43]Nabethzika ujoni ngamba baka wana ali na kulinga chije mwene yendi wa muthethzelele kulinga a thimbu ya kwiluka kwa uje mwene yendi. [44]Buthunga bene njimileka ngwange aka mwanoni mooko ya ku munyungila bufuko bwendi bwoshe.[45]Olojo ngwe ujoni ngamba endeka mumbunge yendi ngwendi, 'Shukulu kaija bwathi; cho nakushangumuka nakupupanga baje bangamba ba banalume na baje ba banakathzi na kulya na kunwa na kupenda, [46]Uje mwene waije ngamba akaija halitangwa lije kethi na kukulahela ngwendi natha kwija na hathimbu ije katanekeyeye chojo a ka mutetanga mu bimpindi bimpindi na ku mumubila mumwela umo na baje bakakujeneka ku kulahela.[47]Cho uje ngamba, na thzibuka bwino chithzango cha mwene yendi oloni katondo kulibwaheletha na chithzango chendi,bakamupupa na bing'ome bya bingi. [48]Olojo uje kathzibuka cho na mulonga wa kujeneka kuthzibuka cho walingile chakunenetha ngechi bamupupe,bakamupupa bing'ome bya bindondo lika. Oloni kuli baje boshe nanabya bingi,bya bingi bakabi tonda lalo kuli bakebo,cholalo kuli uje woshe banana bya bingi kutubakana baka bitonda kuli bakebo.[49]"Njinethzila na kubweka tuhya hano ha kaye,chojo munjili nakutonda ngwange njimoneoni ngwe kutonda ngwange otu tuya tunakwata laja. [50]Oloni njichili nachimbwitiko ocho bana pande kunjimbwitika nacho, cho njinalijakamena manene kweta noho nji kaita muli chije chimbwitiko.[51]Mulinalkuthinganyeka ngweni njethzilile na nakunena kwoloka hano hathi? Embwe,njimileka ngwange, oloni nambe kaangu. [52]Mwafwa kutunda hano kukala banu batanu munjibo imo baje baka lyandununa - batatu baka tengulukila babali,chojo na baje babali na bakebo lalo baka tengulukila babababi,hojo nabaje babali na bakebo lalo bakatengulukila baje batatu. [53]Bakalyangununa,ishe ya munu aka lwitha munendi,cho na mwana akalwitha ishe,baina ya munu baka lwitha mwana wa munakathzi,bainamweno ya munu baka thzunga munakathzi wa munendi wa munakathzi wa munendi wa munalume aka lwitha bainamweno."[54]Chojo wakele nakwendeka lalo kuli ije mbunga ya banu ngwendi," Ngwe munamono lishelwa litatuka muje muya yangwa cho bwathi bwathi mwendeke ngweni, "Nyonthzi ili na kwija,' chojo cho mukemwo bene chinapu. [55]Ngwe lihunthzi lya mumbwela lihuwa,cho mukendeke ngweni, 'Kukala ntwima,' chojo mukemwo bene chikapu. [56]Eni baka chibembulu,muthzibuka kunongonona bije bika sholoka hathi na mwilu,choni bikajo bomwonowetha ku thzubuka mwa ku nongwenena ino thimbu?[57]Bikajo mwonowela kuthzibuka obyo binapou bya bibwa kuli yeni? [58]Mwafwa ngwe muli nakuya na chitothzi chobe kuli lyako,hathimbu muchili mungilaetheka kulithzibathana nendi linga kethiaku twale kuli lyako,manganoni uje lyako akwononokele mu maboko a uje mukulunu wa fulumendeajeneke kukumbila mutolongo. [59]Cho njendeka kuli yeni ngwange, kumukatha kufumamo muje kwate naha theteko ya kulimga kubanga muna mu fwete ije mbongo ya mamanethelelelo."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 13

[1]Hathimbu ije, banu bamo bamulekele ngwabo Yesu bya bakangalilya baje maninga abo baapandakanene na kuli Pilato kuninkombelo byabo babenya. [2]Yesu wabakumbulwile nakwendaka ngwendi, "Muthinganyeka ngweni aba bangalileya bakele na bubi bwakama kutubakana bakwabo boshe bangalileya mwafwa bayandele mungila yabo ndi? [3]Kwahi, njimileka ngwange. Oloni mona kumutenguluka kububi, mubaboshe muka nyongwa mungila imolika.[4]Nambe baje likumi batanu nabatatu abanu bamu Siloame baje babawililile kuli kaposhi nakubathsiya,mwathinganyeka ngweni bapwile bakabubi nambe kutubakana bakwabo banalume ba mu Yelusalema? [5]Ngwange embwe. Oloni mona kumutenguluka kutunda kububi,neni,mubaboshe nawa mukanyongwa."[6]Yesu wabalekele mubithimo ngwendi, "Munu umo wakunine muti wa mukuyu mu lihya lyendi cho wethzile nakukengako amone ngwe chinemi oloni kukwethi nebi bya waneneko. [7]Munalume wendekele kuli mukakulima ngalanja ngwendi, 'Kenga,a myaka itatu njinakala na kwija na kwetheka kuwanako bushuka kuli ou muti wa mukuyu oloni nambe kamo kahi. Chishinjemo. Bika chibihithila libu?'[8]"Ndimi wangalanja wakumbulwile ngwendi, 'Checheni muunomwaka njikendako nakwakako bwilo. [9]Mona chikema bushuka mwaka wijaho; cho ngwe kuchikemi,cho mukachishinjemo."'[10]Cho Yesu wakele nakulongetha muma Sinangonga halitangwa lya sapalalo. [11]Kengeni, kwakele munakathzi wakele na mundthzindthzime ya kujwala ha myaka likumi naitanu na itatu. Wakulamene na kweneka kwoloka kathele na kulyolola.[12]Omwo Yesu wamumwene, wamuthanene nakumuleketha ngwendi, "Munakathzi,unakanguka kukubinja kwobe." [13]Cho wakambelkele maboko endi hali ikeye,haje bene bamwolwele na kushangathzala Njambi. [14]Oloni mukulunu wamuje muma Sinangonga walubalele mwafwa Yesu nakangwitha mukakubinja halitangwa laya sapalalo. Cho mukulunu wakumbulwile ku mbunga na kwendeka ngwendi, '' Kuli matangwa atanu na kimo akewo achili kupanga. Ijeni linga bamikangwithe,oloni kethi ali tangwa lya sapalalo."[15]Shukulu wamukumbululwile nakwendeka ngweni, "Baka chibembelu! kumani hali yeni naumo wahi athzitula ngombe yendi nambe chimulu chendi ku chitunditha mulimba na kubatwala mukunwa halitangwa lya sapalalo? [16]Cho neendi ou mwana wa Abilahama,ou satana yakutile hathimbu yakama a myaka likumi naitanu naitatu,kumani kapandele muthzitununa halitangwa lya sapalalo?"[17]Omwo wakele nakwendeka ebi byuma,boshe baje bakele nakumulumbilitha bathzibile shwama,oloni mbunga yoshe yajolele hali byuma bya chili bya kukomwetha bije byalingile.[18]Cho Yesu wendekele ngwendi, "Bati bumwene bwa Njambi tukabupwitha ngwe bika,cho bati njikabwetheketha kuli yeni? [19]Bunapu chimona cha mbuto chije ambata na kuchumbila changalanja yendi,cho chathokele na kukokla kupwa chiti chakama,na tuthzila ba mwilu batungiliko mashwa abo kuminango."[20]Cho lalo wendekele ngwendi, " Kuka kunjikabwetheketha bumwene bya Njambi? [21]Bunapu ngwe muthima uje wamabatele munakathzi nakukumbathana lutatu na bunga bwa tiliku noho bwafutunukile."[22]Cho Yesu wetile mubimbongi na mumembo,mu kulongetha na kupanga ngila yendi yaku Yelusalema. [23]Munu umo wendekele kuli ikeye ngwendi. "Shukulu,kumani banu babandondo lika bakebo ba koboka ndi? " Wamukumbulwile ngwendi. [24]"Lithindwiyeni na kukobela muka chikalao kakandondo mwafwa,njimileketha ngwange, babeni baketheka na kukobela oloni bakahonowa.[25]Mona babenya njubo akemana na kushokako ching'alamba,cho mukemana hanja na kutota aching'alamaba na kwendeka ngweni 'Shukulu,Shukulu,tukobeletheko.' "Akamikumbulula na kwendeka nini ngwendi, 'Kunjimithibuka cho munatundu kuli.' [26]Cho mukendekas ngweni, 'Twalile na kunwa kulutwe lweni na kulongetha mutubingila twetu twatundondo.' [27]"Oloni akakumbulula, 'Njendeka kuli yeni ngwange, kunjimithzibuka mwatundilila kulijo.Tundeni kuli yange,yeni bakakulinga bubi!'[28]Kukala kulila nakulingenjanga mu mayo omwo mukamona Abilahama,Isaki,Yakobo na boshe baje boshe bakakupolofita ba mubumwene bwa Njambi,oloni yeni bakamwimbila kuti. [29]Banu bakaija kutunda ku mbwela,kumbiko,kushango na mukangombe kayambi bakaija nakutumama kumetha mubu mwene bwa Njambi. [30]Thzibukeni echi,ngweni boshe bakakotokela bakapwa bakakulibanga nabaje boshe bakulibanga bakapwa bakumamanuthilo.[31]Muthimbu ije bene,bafaliseo bamo bethzile kuli ikeye nakwendeka ngwabo, ''Yaa na kutunda kuuno mwafwa Helonda atonda kuku thsiya." [32]Yesu wandekele ngwendi, "Yeni mukamuleke uje mabje ngwenyi, 'Tala,njikatunditha muthzindthzime yakujwala na kulonetha lelo na imene,naindele athinoni njikamanetha chipangi change.' [33]Nameme ngocho,chachibwa kuli yange kutwalelelela,naindele,mwafwa banachibya bwahetha kapolofita kuthsila anja lya Yelusalema.[34]Yelusalema, Yelusalema, yobe ukathsiyi tunyungi ba Njambi nakwasha mamanya baje babanamitumina. A thimbu yoshe njathzanga kukongweya bana bobe ngwe chali cha kathumbi na butikiya bana bendi mu mambaba endi,oloni kumwa mwachithinganyekele echi. [35]Tala, njubo yobe banaithethze. Njendeka kuli yobe,kumukanjimono noho mukendeka ngweni, 'Babethzika baje bakaija muithzina lya mwene."'

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 14

[1]Chosholokele lya sapalalo chimo,omwo waile mikati ka njubo ya umo mukulunu waba Faliseo mukulya likende,bamukengethelele bwino muyehi. [2]Kengeni,kulutwe lwendi kwakele munalume umo wakele na kubinja mushongo wa kuthzimba. [3]Cho Yesu wehwile kuli baka kuthzibukitha lishiko ngwendi, "Mwaila lishiko lyetu ba Yunda na Bafaliseo chachili kuthaka munu lya sapalalo,indi embwe?"[4]Olono boshe bolokele kulu. Cho Yesu wamukwatele,nakumukangwitha,na kumwecha cho waile. [5]Wendekele kuli bakebo ngwendi, "Hali yeni ali namunendi chipwe ngombe yendi uje nawila mulithima alitangwa lya sapalalo ou ahona kumufumithamo?" [6]Boshe bonene kukumbulula kuli ebi.[7]Omwo Yesu wamwene baje babalanyene bali na kulyangwila byela byaka thingimiko,wendekele mubithimo,nakubaleka ngwendi, [8]"Ngwe banakulanya ku munu ku chilika cha bulo,kethi ukatambame muchela chakathingimiko,mwafwa amo banalanya weka wakathingimiko wakama kukutubakana yobe. [9]Ngwe uje munu na milanya muboshe aija,endeka kuli yeni ngwendi, 'aneni echichela ku munu weka.' cho mushwama uya nakuka tumbama kuchela cha chindondo.[10]Oloni ngwe banakulanya,yakakutumbama ku ka chela kakandondo,linga uje nakulanyene mwaija,omwo endeka kuli yobe ngwendi, 'Kabuthamba, ya ha chitumamo cha kuthingimika.' Cho banakumwetha kathingimiko kuli baje banatumbama kumetha amolika nobe. [11]Ou woshe akalijundula babenya,bakamukehetha,chol lalo ou akalikehetha babenya bakamujundula."[12]Yesu wendekele naw kuli ou munalume wamulanyene ngwendi, "Omwo ubwahetha chiwano chamangwethzi,kethi ulanye bakweni nambe bandolome bobe chipwe babushoko bobe chipwe ba mpite wa lyatanabo,omo alalo nabo bakakulanya,nakukwiluthila bije biwabalingilile.[13]Oloni omo muwana chiwano cha kulya,lyanyako bihutu,bilema bakakujenduka,bakakalepa,na tupuputwa, [14]cho uka bethzika,mwafwa aba kubakwiluthila. Oloni bakakwiluthila halitangwa lije bakasanguka ku bathsi.[15]Cho uje watumbamene kumetha amo na Yesu mwathzibile ebi byuma, wendekele kuli ikeye ngwendi, "Kubethzika kuli uje alya kulikende mubumpahu bwa Njambi!" [16]Oloni Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Kwakele munalume umo wabwahethele cha kulya cha mangwethzi chakama cho walanyene banu babangi. [17]Athimbu ya chakulya cha mangwethzi,watumine ngamba kuya na kuthana baje babalanyene,Ijeni,mwafwa byuma byoshe banabi bwahetha laja.[18]Oloni boshe bashangumukile kwana kulithambetha.Uje ubalanyene wakuli banga wendekele kuli ikeye ngwendi, 'njnalanda lihya,cho njitonda kuya nakuli mona. Njilomba kunjithambetha kuli yeni.' [19]"Mukwabo wendekele ngwendi, 'njinalanda bingombe bakulima likumi,cho njapande kuya na kukabetheka mwa kulimina. Njilomba kunjithambetha.' [20]Cho mukwabo munalume wendekele ngwendi, 'njinambata munanakathzi,cho kunjatha kwija.'[21]Cho ngamba yendi welukile na kwija na kuleka shukulu yendi ebi byuma bibendekele. Cho shukulu wanjubo walubalelle na kuleka ngamba yendi ngwendi,'Yaa bwathi mutubingila na bitapalo cho unene bihutu,bakajenduka,tupuputwa,na bilema bakakalepa.' [22]"Cho uje ngamba wendekele ngwendi, 'shukulu.bimwatutumine kubilinga byalingiwa,oloni chela cha mu njibo anga muchichili.'[23]"Cho Shukulu wendekele kuli ngamba yendi ngwendi, ' ya mubitapalo bya kama na bya bindondo ukabathindwiya baije,mangana bakushulithe njubo yange. [24]Cho njimileka ngwange, hali baje banalume walanyene naumo wahi akalya cha mangwethzi."'[25]Cho mbunga yakama yaile hamo nendi,cho watengulukile na kwendeka nabo ngwendi, [26]"'Woshe aija kuli yange naku honowa kuthzinda baishe,baina,munakathzi wendi,bana bendi,bandolome na bandokathzi bendi,nambe monyo wendi,katha kupwa ndongethi wange. [27]Woshe owo ahonowa kwambata chililandakano chendi na kunjikabangeya katha kukapwa ndongethi wange.[28]Iya umo muliyeni ali namatumbe aku tunga kaposhi ahonowa kulinga kutumbama athu na kulaba ingai fweto itondetha akumothula kutunga echi? [29]ngwe ngocho,omo nala lubula cho hano katha kumomuthula boshe bakengeko baputuka kumulumbilitha, [30]ngwabo, 'ou munalume washangumukile kutunga oloni nahonowa kumanetha.'[31]Chipwe iya Mwene,atonda kuya na kulwa ndthzita na mukwabo mwene,kethi kulibanga kutumbama hathi na kutambula bithinginyeka bya kwatha kukala lukumi lya bita mwaswalale na kukuya nakulwa namukwabo mweneali na kwija na makumi ababli a maswalale? [32]Ngwe kwahi,napande kuliwana namukwabo thimbu maswalale bachili kulako linga alombe kwoloka. [33]Cho oloni,ali yeni boshe ou kathethze byali nabyo byoshe katha kupwa ndongethi yange.[34]Mongwa wapwa waubwa,oloni ngwe mongwa unashamuka,cho mulingabati mangana upwe wakutobala? [35]Ku wethi nawa nabipangi kulibu chipwe kupwa bwilo.Oloni baumbila kuti. Woshe ali namatwi akuthziba,mwetheleni athziba."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 15

[1]Cho bakakutambula lithimu nabakwabo baka kulinga bubi bakele nakwija kuli Yesu na muthzibililila. [2]Boshe ba Faliseo na bakakusoneka bali yongwele umo na mukwabo, ngwabo, "Ou munu akatambula baka bubi,na kulya nabo."[3]Yesu cho wabalekele chithimo echi,ngwendi, [4]"Iyajo muli yeni,ou nga ali na bimanga chita chimo cho atahzimabalethaho umo,katha kuthethza baje makumi atanu na awana na batanu naba wana mu mambo,nakuya nakukathetela uje wakuthzimbala kubanga noho akamuwana? [5]Cho omwo aka muwana,akwa mwaka ha bithsili byendi na kubwahelela.[6]Omu aija kunjubo,athana babuthamba bendi naba ndambo walya nabo,nakubaleka boshe ngwendi, "Bwaheleleni nange,mwafwa njinawana manga wange wakuthzimbala.' [7]Njendeka kuli yeni ngwange nambe ngocho,kukakala kubwahelela mwilu hali muka bubi umo atenguluka,kutubakana makumi atanu na wana naba tanu naba wana aba kubashaka kutenguluka.[8]Nambe munakathzi wakala na likumi lya bimbongo lya chichele, nga athzimbalethaho imo lika,katha kumunika ndeya yendi,na kukomba munjubo,na kutonda bwino kweta nomu aiwana? [9]Omu aiwana,athana babuthamba na bandambo walyata nabo, ngwendi, 'Bwaheleleni nange,mwafwa njinawana mbongo yange njathzimbalethele.' [10]Chipwe ngocho,njendeka kuli yeni ngwange, kukakala nzolela ha mesho a tungelo ba Njambi hali muka bubi umo lika ou atenguluka."[11]Cho Yesu wendekelengwendi, "Munalume umo wakele na bana bendi babali ba banalume, [12]cho wamwanike wendekele kuli ishe ngwendi, 'Tate, njaneko mbathzubwila yange ya bufuko.' cho wapangele buje bufuko hakati kabo.[13]Mukwetile matangwa amangi,uje mwana wa mwanike wakungulwile buje bufuko nabo hamo na kuya kuli lifuti lyeka, kuje wakabihithile bufuko bwoshe mukuyoya cha kweneka mana. [14]Ngechi omu amanethele buje bufuko byoshe,kwethzile lihungu kya njala muje mu klifuti,cho waputukile kutonda bukwathi.[15]Waile kukyana babenya kuli umo ntungalimbo wa muje mu lifuti,ou a wamutumine kuya na kulitha bangulu bendi. [16]Munzolela wakele na kulya mubinkolola bya bingulu mwafwa kukwale umo wamwanene cha kulya choshe.[17]Oloni uje mwanike omu walihwithile mubunu,wendekele ngwendi, 'bangahi bangamba bali nabo tate bali na bya kulya bya bingi, cho yange njilikuno, mu kuthsa njala! [18]Njikatuka na kwiluka kuli tate,cho njikendeka kuli ikeye ngwange, "Tate, ninakubulumwnina mwilu nobe nawa. [19]Kunjapandelele kuthaniwa munobe lalo embwe,oloni njitengulule na kunjipwitha kupwa umo wabandungo bobe.'"[20]Cho uje mwana wakatukile nakuputuka kwiluka kuli baishe. Omwo wakele halako,cho ishe wamu mwene cho wamuthzibilile ngothzi,cho washatukile kuya nakumumbateya na kuka muthsemba. [21]Uje mwana wendekele kuli baishe ngwendi, ' Batate,njinabulumwina Njambi cho njinakubulumwina nobe. Cho kunjapande lalo kunjithana munobe wa munalume.'[22]"Baishe bendekele kuli bangamba babongwabo, 'Neneni bwathi buthzalo bwa bubwa,cho mu muthzike,cho muthzikeni kathzeya kumunye wendi, muthzikeni bing'aku ku mendi endi. [23]Cho munene uje muna ngombe wakununa linga mumuthsiye. Tulye na kubwahelela! [24]Mwafwa munange wathsile,cho ali na mwonyo lalo,Wathzimbalele,cho tunamuwana.' Cho baputukile kubwahelela.[25]"Olojo munendi wa mukulunu wa munalumewakele mulihya. Cho omu wethzile nakweta kunjubo,wathzibile myatho na kukina. [26]Wathanene umo wabaje bangamba na kumwihula bika byakele nakulingiwa. [27]Uje ngamba wamulekele ngwendi, 'Uje shongo yobe neluka cho baisho banathsiila muna ngombe wakununa mwafwa bana mutambula bwino.[28]"Uje mwana wa munalume wamukulunu walubalele cho walubalele cho kakobelelemo,cho baishe batuhukile na kukamulambelela. [29]Oloni uje mwana wamukulunu wabakumbulwile baishe ngwendi, 'Kenga,eyi myaka njinakupangela kutuma,kanda laja njiliule kukambeya kwobe,kuwanjaneeneho laja nambe muna membe linga njathe kubwahelela na babuthamba bange, [30]oloni omwo munobe neja,ou nabihitha bufuko bwobe hamo na mahule,una muthsiila muna ngombe waku nuna.'[31]"Baishe bendekele kuli ikeye, 'Munange, thimbu yoshe wakala nange,byoshe byange binapu byoshe byobe. [32]Oloni chinapandele kuli yeta kubwahelele na kujolela,mwafwa ou ndolome yobe wathsile,cho ali na mwonyo,wathzimbalele,cho tunamuwanoni.'"

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 16

[1]Cho Yesu wendekele kuli bandongethi bendi lalo ngwendi, "Kwakele mpite umo wamunalume uje wakele na ujewakele na katumina kendi,cho wamulekele ngwe uje katumina kendi wakele na kubihihitha buje bufuko wakele nabwo. [2]Cho uje mpite wamuthanene nakumuleka ngwendi, 'Byuma muka binjili nakuthziba hali yobe? Njane bukaleho bwakulumbununa muje uli nakupangethelamo byuma byoshe,mwafwa kuwatha lalo kutwaleleho kupwa kunyunga byuma byange.[3]"Uje mukakungunga wendi walihwile ngwendi, 'Njilinga batijo, mwafwa babenya muka bipangi byangi akanjitambula chipangi cha bunyungi? kujethi na ndthzili ya kulima,cho cha shwama kuli yange kukala kulomba. [4]Njathzibuka chije linga,mangana omwo banjitunditha ha kupwa kanyungi,banu bakanjitambula mubinjubo byabo.'[5]Cho uje kanyungi kendi wathanene baje baka mikuli ba shukwaina,cho wehwile umo wakulibanga ngwendi, 'Bungahi uli nabwo ku mukuli wa shukwanana?' [6]Wamukele ngwendi, 'Chita chimo cha bindundu bya mathzi a Olibe.' "Wendekele kuli ikeye ngwend, Ambata mukuli wobe,bwathibwathi utumbame,na kuthoneka makumi atanu.' [7]Uje kanyungi wendekele lalo kuli mukwabo ngwendi, 'Mukuli wobe bungahi? "Wamulekele ngwendi, Chita chimo cha mitwe ya tiliku. 'Wamulekele ngwendi, 'Ambata lubulu lyobe cho uthoneke makumi atanu na wana.'[8]Uje shukwaina washangalele uje kanyungi kendi kwa kujeneka hamulonga wa kupanga na mana. Mwwafwa banu ba lifuti bakele na maana akupanga na banu babo kutubakana bana ba cheke. [9]Njendeka kuli yeni ngwange,pangeni buthamba bweni na bufuko kwakujeneka kulongwa mangana omu bwita,bakamitambule mukayoya cha haya myaka.[10]Ou akakala na buthunga mu bya bindondo akakala nabuthunga na mubyakama,cho wakujeneka kulongwa mukakandondo na mubwakama. [11]Ngwe kuwakele na buthunga mu kupanga na bufuko bwa bakweni kujeneka kulongwa,iya akakulahela mu bufuko bwa buthunga? [12]Nga kuwakele na buthunga mu kupangetha byuma bya banu beka iyojo akakwana bimbongo byobe bya chipangi chobe?[13]Kukwethi ngamba atha kupangela bashukwaina babali,olojo napande kuthzindaho umo na kuthemaho mukwabo, nambe kukundama kuli umo na thinametha mukwabo.Kuwatha kupangela Njambi na bufuko hamolika."[1415]Cho ba Faliseo baje bathemene bimbongo,bathzibile byuma ebi, cho bamushendumeine. Cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Mukalibwahethe yeni babenya ku mesho a banu,oloni Njambi atenekeya bimbunge byeni. Chije bana kaletha kubanu chinapu chongocho ku mesho a Njambi.[16]Mashiko na bupolofita bwakeleko kweta nakweta ku kwija kwa Yowano. Kutunda ha thimbu ije,muthimbu wa bumwene bwa Njambi bana bwambulula,cho munu woshe akalithindwiya kukalikobelethamo. [17]Oloni chinapu chuma cha chathi Lilu na kaye kwitilila kutubakana lijwi lya mashiko kujeneka kutela.[18]Munalume woshe akathsiya bulo na munakathzi wndi na kwambata weka nalingi bupangala,nauje amabata uje munakathzi uba byana kuli munalume wendi na ikeye lalo alinga bupangala.[19]Cho kwakele mpete ya munalume uje wathzalele buthzalo bwa bubwa bwa linyu wakele naku lithzibitha bwino na bufuko bwendi ha litangwa na litangwa. [20]Cho kwakele chihutu walithzina lya Lazalo uje watumbikile ku chikolo chendi,uje wakele na bimbandu mubila woshe, [21]ou washakele kulya buje bungululu bwakele na kuwa ku metha ya uje mpite. Cho natutali bethzile na ku lyatha haje ha mimbandu byendi.[22]Cha chasholokele ngechi uje chihutu wathsile cho tungelo bamwambatele na kumwaka ku mutambela wa Abilahama. Mpite na ikeye wathsile cho ba muthsindile, [23]cho muje mumbulu ya hetese,kukala mukayando,wajundwilile mesho endi cho wamwene Abilahama halako na Lazalo ali kuthambwa yendi.[24]Cho walilile nakwenda ngwendi, 'Tate Abilahama,njithibileko mema kumbunge cho utume Lazalo,mangana ambwitike shongo ya munye wendi mu mema aije atonwethe handaka yange,mwafwa njili mubukalu muno mutuhya.[25]"Oloni Abilahama wendekele ngwendi, 'Munange,anuka ngwobe hathimbu ya kuyoya kwobe watambwile byuma bay bibwa,cho Lazalo mungila imo bene watambwile bya kayando. Cho hathimbu ino ali mwachili kuno,cho yobe uli mutuyando. [26]Nambe ngocho,muli chimbongo ckakama mukati,kulinga baje boshe batonda kujabuka kwija okwo kuli yobe kubatha kujabuka,cho lalo kukwitha atha kujabuka kutunda kutha olyo kwija kuno.'[27]"Uje mpite wa munalume wendekele, 'Njakulombo,Tate Abilahama,ngwange umutumwe kubaka njubo ya tate - [28]mwafwa njili bandolome batanu - aye akaba nyanyamethe,linga bakajeneka kwija ku chela cha tuyando.'[29]"Oloni Abilahama wendekele kuli ikeye ngwendi,' Bali na Mosesa hamo na bapolofita;batela kubathzibilila.' [30]"Uje mpite wa munalume wakumbulwile ngwendi, 'Embwe,Tate Abilahama,oloni nga umo wakutunda kubathsi aya kuli bakebo,cho bakatenguluka.' [31]"Oloni Abilahamawendekele kuli bakebo ngwendi, 'Nga kubatha kuthzibilila kuli Mosesa na bapolofita,cho kubakatha kubahitha nambe umo enduke kutunda kubathsi.'"

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 17

[1]Yesu wendekele kuli bandongethi bendi ngendi, "Mukemwo bene kukapwa byuma bije bikatulingitha kulinga bubi,oloni ngongo yendi uje woshe kuli uje akapwa banu kupwa baka kubulumuna! [2]Chikapwa cha chibwa kuli ikeye ngwe bakamukutilila limanya muthingo yendi na kumumbila mu kalunga mwafwa nalingitha umo kulinga bubi.[3]Linyungeni yeni babenya.Ngwe ndolome yeni abulumuna, munangule,cho ngwe alitabele,cho muthambethe. [4]Ngwe akubukumwina bithimbu bitanu na bibali mu litangwa, na bithimbu bitanu na bibali na kwiloka kuli yobe,nakwendeka kuli yobe ngwendi, "Njalitabela,' cho yobe watele kumuthambetha!"[5]Cho miluwa bandekele kuli Shukulu ngwabo, "Bwethzeleleko likulahelo lwetu." [6]Shukulu wabakumbulwile ngwabo, "Ngwe mwakelena likulahelo lwa mbuto ya masitala,ngwe mwatha kwendeka ku muti wa malumbeni, 'Tukuka,cho baka kukune mu kalunga,' cho chatha kumyononokela.[7]Olojo iya weni, uje ali nangamba ali nakulima nambe ali nakunyunga bamanga,tukendeka kuli ikeye muje akaija kutunda ku lihya ngwetu, 'Ija thzambulako tumbama ulye? [8]Cho kutukendeka kuli ikeye ngwetu, Njibwahethele bya kulya,cho thzitika mwiba wobe mubuthalo cho unjinyunga noho njikamanetha kulya na kunwa. Cho hanima yobe ukalya na kunwa'?[9]Kekukandelela ngamba mwafwa wa pangele bije bamukambeyeye,mwakalingi ndi? [10]Nambe yeni lalo,omwo mukalinga byoshe bamikambeyeye,mwendeke ngweni, 'Tabangamba bangocho. Mwafwa tunalingi bije twapandela kulinga."[11]Cha sholokele omu wakele na kuya ku Yelusalema,waile mu museto wa Samaliya na Ngalileya. [12]Omwo wakobelele mu limbo limo, kuje waliwanene na banulume likumi baje bakele na mbumba.Bemanene halako nendi cho bendekele [13]na majwi akukanguka,bendekele ngwabo, "Yesu,Mwene,tuthzibilko ngothzi yetu."[14]Omwo waba mwene,wendekele kuli bakebo ngwendi, "Yeni mukalisholole kuli tupilisitu." Cho omwo baile babajelethele. [15]Omwo umo wabo wamwene ngwendi bana mujeletha, cho welukile,na lijwi lya kukanguka wakuthzumbangeyeye Njambi. [16]Cho wawililile kumendi a Yesu, wamukandelele.Wapwile mu Samaliya.[17]Cho Yesu wendekele ngwendi, "Kumani kubukapwile likumi aba njikajeletha? bali kuli aba mutanu na bawana? [18]Kukwakele bakwabo baje bathele kwiluka na kuthzumbangeya Njambi,kubanga lika uje mungendthzi?" [19]Wendekele kuli ikeye ngwendi, "Imana,ya. Likulahelo lyobe lina kukangwitha."[20]Litaangwa limo ba Faliseo bamwihwile ngwabo kumani bumwene bwa Njambi bukaija,Yesu wendekele ngwendi, "Bumwene bwa Njambi kubwekwija mungila eyi muli naku mona. [21]Nambe bendeke ngwabo, 'Kengeni,buno buli kuno!' nambe, 'Buje buli kuje!' Cho kengeni,bumwene bwa Njambi buli hakati keni."[22]Cho wendekele kuli bandongethi bendi ngweni, "Matangwa akaija omwo mukashungwiya kumona eli litangwa lya Muna Munu,oloni kumukalimono. [23]Cho bakendeka kuli yeni ngwabo, 'Kengani,kuje,kuno! Oloni kethi mukayeko nambe kuya nabo, [24]omwo muhyato ukabyathzima omwo uka hyatula ku mutambela umo wa mashelwa wa lilu,cho mukemwo muchikafwa halitangwa lya Muna Munu.[25]Oloni hakulinga napandela tahi kuyanda ku byuma bya bilingi cho baka kuyengula baka chikota chendi. [26]Ngwe muje chalingiliwe mu matangwa a Nowa, nambe ngocho chikalingiwa lalo mu litangwa lya Muna Munu. [27]Cho balile,banwine,bambatele,cho bashombombwetha noho wakobelele mu bwato - cho libathzi lyethzile cho lyo banyungotha boshe.[28]Mujebene,ngwe muje bene chasholokele mu matangwa a Lota - bakele na kulya na kunwa,bakele na kulanda na kulandulula, bakunine na kutunga. [29]Oloni mu litangwa lya Lota aje waile ku Sondoma, kwanyukele tuhya nakuwa kutunda mwilu cho boshe baba nyongothele boshe. [30]Mungila ya kulifwa bene chikafwa bene ngwe litangwa lya Muna lya Munu omwo akalisholola. [31]Halitangwa lije kethi mukatabethe uje ali helu lya njubo linga akashuluke na kwambata bitenga byendi muje munjibo, cho kethi mukakatabethe uje ali mulihya akeluke.[32]Anukeni munakathzi wa Lota. [33]Uje woshe akanyunga mwonyo wendi akauthzimbaletha,oloni uje woshe akanyongetha mwony wendi baka u wobola.[34]Njimileka yeni, mu buthsiki kukapwa banulume babali mu bulili. Umo bakamwata,cho mukwabo akathala. [35]Cho kukakala banakathzi babali bali na kutwa hamo. Umo bakamwamabata,cho mukwabo bakamuthethza." [36]Cho kupapwa banu babali mulihya; cho umo baka mwambata cho mukwabo baka muthethza.[37]Cho bamwihwile ngwabo, "Kulijo,Shukulu?" Wabakumbulwile ngendi, "Kuje kuli mubila,kukekwo makubi bakalikungulwila."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 18

[1]Cho wabatelele chithimo cha chakubalongetha mubanatela kulombela na kujeneka kujuka, [2]wendekele ngwendi, "Kwakele nganda imo kwakele muka kusompetha uje katewele Njambi nambe kwana kathingimiko banu.[3]Cho kwekele fwile umo muje bene mu nganda,cho wakele na kwija kuli ikeye,ngwendi, 'Njikwatheko na kunjaakwila kuli uje chitothzi.' [4]Hathimbu yakama kashakele kukwatha uje fwile,oloni wayongwele mumbunga yendi ngwebdi, 'Nambe kunjethi kutewa Njambi nambe kutewa munu, [5]Mwafwa ou fwile ali na ku kunjana kalwa,cho njikamukwatha mukubatula mulonga wendi, kutewetha akatwaleleho kulipaketha kwija ija.[6]Cho Shukulu wendekele ngwendi, "Tolilileni bije byendeka uje muka kusompetha wa kujeneka kwamena. [7]Cho Njambi kakanene lalo kwa kwamena kuli bendi baje bangwile bakalilila kuli ikeye mutanya na muthsiki? kuma kakeshwala kubamena ndi? [8]Njimileketha ngwange anenankubamena bwathi bwathi. Nambe ngocho,omu Muna Munu akawanaho kukulahela hano hathi tahindi?"[9]Cho wabatelele lalo chithimo kuli banu baje balikulahelo babenya ngwabo baka buthunga nawa bakashaula bakwabo banu, [10]"Banalume babali baile mutembele na kuya na kulombela - umo wapwile ka Faliseo cho mukwabo wapwile muka kufwetetha lithimu.[11]Uje ka Faliseo wemanene na kulombela ebi byuma ngwendi. 'Njambi,njakukanndelele mwafwa yange kunjalifwile ngwe aba banu bakwabo - bakakupungula,banu bakakulinga bubi,baka bupangala - nambe baje bakateletha lithimu. [12]Njikathila kulya lubali mu chalumingu. I kana cha bu likumi.'[13]Oloni uje muka kufwetetha lithimu,wemanene hanjala,kathele nambe kwandula mesho endi kwilu,oloni walipupule ha nulo yendi,nakwendeka ngwendi,'Njambi,njithibileko ngothzi yange, muka bubi.' [14]Njimileka ngwange,ou munu welukile ku njubo yendi bamuthambethele kuhyana uje mukwabo,mwafwa woshe uje alyaletha babenya baka mukehetha,oloni woshe uje akaliketha babenya baka mwa metha."[15]Banu bamo bakele na ku munenela banike babandondo mangana abakambeke maboko,oloni omo bandongethi bendi bamwene ebi,baba bindikile. [16]Oloni Yesu wabathanene kuli ikeye, na kwendeka ngwendi, "Echeleni banike babandondo baije kuli yange,kethi mubabindike. Omwo bumwene bwa Njambi bunapu ngwe babaje. [17]Mwa buthunga njimileka,woshe ou kakatambula bumwene bwa Njambi ngwe mwanike wa mundondo kakabukobelamo."[18]Cho umo ntwama wa mwihwile, ngwendi, "Mulongethi wa mubwa,bikajo binjinapande kulinga njika swane mwonyo kuwekuhwa.?" [19]Yesu wamukumbulwile ngwendi, "Bikajo unjithanene wa mu bwa? ku kwethi wamubwa wahi,kubanga lika Njambi lika lyendi. [20]Utanekeya mashiko aje ngwabo - kethi ulinge bupangala,kethi uka thsiye,kethi wiibe,kethi ubangeye,thingimika baisho na banyoko." [21]Uje mukakuyula wendekele ngwendi, "Byoshe ebi byuma njabinyunga kutunda ku thimbu ya bukwanje bwange.[22]Omo Yesu wathzibile ebi,wendekele kuli ikeye ngwendi, "Una jeneka chuma chimo. Unapande kulandetha byoshe bije biuli nabyo cho ukabipangele ku bihutu,cho ukakala na bufuko mwilu - cho wije,unjikabangeye." [23]Oloni uje ntwamamwathzibile ebi byuma,cho washolkele buthiwa manene.mwafwa wakele na bufuko manene.[24]Omo Yesu,wamunwene nashulu buthiwa, " mbathzubwila na wendekele ngwendi,"Chachikalu manene kuli baka kufuka kaka kobela mu bunwene bwa Njambi! [25]Mwafwa cha chathi ngamele kukobela mulisho lya nguya,kuhyana muka kufuka kukobela mu bumwene bwa Njambi."[26]Cho baje bakele na kuthziba ebi byuma bendekele ngwabo,"Cho iyajo kumani akoboka?" [27]Yesu wendekele ngwendi, "Byuma ebi byapwa bya bikalu ku banu cho byapwa bya byatrhi kuli Njambi."[28]Cho Petulu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Eyo, tunathethze byoshe byetu na kukukabangeya yobe." [29]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Mwa buthunga,njimileka yeni ngwange, kuwethi uje na thsethza njubo yendi,nambe munakathzi wendi,nambe bandolome,nambe bithemi,nambe bana,ha mulonga wa bumwene bwa Njambi, [30]uje akajeneka kutambula bya bingi muno mukaye, cho lalo na muje mulifutu likaija,na mwonyo wa kujeneka kuhwa."[31]Hanima ya kulingulula bandongethi likumi na babali kuli ikeye,wendekele kuli bakebo ngwendi, "Taleni,tulunakuya ndo ku Yelusalema,na bije byuma bibasonekele ba polofita binapande kulishulithilila. [32]Omwo baka mwana mu maboko aba kamafuti,cho baka muthompetha,na kumuyandetha na kumujekwila mate. [33]Hanima ya kumupupa,baka muthsiya,cho ha litangwa lya muchitatu akathamguka lalo."[34]Bandongethi bendi kuba thzibithithile wakele na kwendeka, mwafwa eli lijwi babashwekelelyo ,cho kubathithile byuma Yesu wekele na kwendeka.[35]Omwo chaputukile, muje Yesu watondele kweta muYeliko,umo munalume wa kapuputwa watumabmene ku mukulo wa ngila na kulomba banu, [36]cho wathzibile mbunga yakele na kwita,cho wehwile bika bili na kulingiwa. [37]Cho bamulekele Yesu waku Nazalata ikeye ali na kwita.[38]Cho uje munalume waka puputwa watambekele,na kwendeka ngwendi, "Yesu,Muna Ndabiti,njithzibileko chikeketima. [39]Cho baje bakele na kwenda halutwe bamubindikile uje kapuputwa,bamulekele ngwabo oloke.Oloni walile maneni ngwendi, "Munu Ndabiti,njithzibileko chikeketima."[40]Yesu wemanene na kwendeka na kubakambeya linga banene kuli ikeye.Omwo uje munalume wa kapuputwa wetele muyehi,Yesu wendekele ngwendi, [41]"Bika utonda linga njikulingilebyo?" cho wendekele ngwendi, Mwene, njitonda kumona lalo."[42]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi,

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

"Tambula kumona kwobe.Likulahelo lyobe lina kukangwitha." [43]Hajebene watambwile kumona cho wa mukabangiyeye,wathzumbayeye Njambi. Banu boshe,baje bamwene echi, ba thangathzalale Njambi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 19

[1]Yesu wakobelele cho wa tubakanene mu Yeliko. [2]Hajabene,kwakele wa lithzina lya Zakaliyasi.Wapwile mukulunu wa bakakutambula lithimu cho wa fukile.[3]Wa shakele kumona chifwa cha Yesu,olojo kathele ku mumona mu mbunga, mwafwa wapwile wa mwihi. [4]Cho washatukilile kulutwe lwa banu cho walondele ku muti wa Sikamo linga athe kumona mwafwa Yesu wakele na kwita muje mungila.[5]Omwo Yesu wetele haje mwela,wakengele kwilu na kumuleka ngwendi, "Zekiyasi,shuluka hathi bwathi,mwafwa lelo njatela ku kala munjibo yobe." [6]Cho wa thzambwile kushuluka na ku mutambula na ku bwahelela kwa kama. [7]Omwo banu boshe ba mwene echi,boshe ba yayabayele,bendekele ngwabo, "Nayi na kutulila mu njubo ya munu wa bubi."[8]Zakiyasi wemanene na kuleka Yesu ngwendi, "Kenga,Mwene,mbathzubwila ya bufuko bwange njibwana ku bakauutwa,cho nge nja kwithile halichoshe,nji kelwitha ka wana ka bwingi bwacho. [9]Yesu wamulekele ngwendi, "Lelo kwoboka kuneja muno munjibo,mwafwa na ikeye lalo muna Abilahama. [10]Omu Muna Munu neja na kutonda na kwobola banau bakuthzimbala!"[11]Omu bakele na kuthziba ebi byuma,watwaleleho na kwendeka cho waba telele chithimo,mwafwa wakele ha muyehi na Yelusalama,cho ba thinganyekele ngwabo bumwene bwa Njambi busholoka hajebene. [12]Chooni wendekele ngwendi, "Munu umo wakulema waile ku lifuti lya kulako na ka muswanetha bumwene cho welukile.[13]Wathanene bangaamba bendi baje likumi na kubana bimbongo likumi cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Thekathaneni noho njikelukila.' [14]Oloni banu bamulifuti lyendi ba muthzindile na kutuma tunganda munima yendi,nakwendeka ngwabo, 'Kutwashakele ou munalume a kapwe mwene wetu.' [15]Byasholokele omu mwelukile,hanima ya kuwanetha bumbwene,wa shakele muthanene baje banagamba banene bimbongo,ngechi athizbuke bungahi bana waneneho hamina ya kuba thekathana. [16]Munalume wakulibanga wethzile ha menso endi na kwendeka ngwendi, 'Mwene,mbongo yobe njawaneneho likumi lya bimbongo.' [17]'Munalume wakulema wendekele kuli ikeye ngwendi, 'Walingi mwa mubwa, ngamba wa mubwa. Mwafwa wakulahelele mubya bindondo manene,ukala na bindthzili ha binganda kutabakana likumi.'[18]Cho wamuchibali wethzile,nakwendeka ngwendi, 'Mbongo yobe,Mwne,njawaneneho bimbongo bitanu.' [19]'Uje munalume wakulema wendekele kuli ikeye ngwendi, yobe ukatwaamenena binganda kutubakana bitanu.'[20]'Uje mukwabo wethzile,wendekele ngwendi, ''Mwene,mbongo yobe eyi,injatulikile mwa mubwa munanga, [21]omwo njathzibile lyoba,mwafwa wapwa u munu wa bukalu. Ukanono chije kethi chobe,na kuteja muje kuwakunine.'[22]Uje munalume wakulema wendekele kuli ikeye ngwendi, "Njikuhitha na majwi obe babenya,obe ngamba wa mubi.Wathzibukile ngwobe nji munu wa bukalu,mukakunona chije kethi change,na kuteja muje kunjalimine. [23]Chooni bikajo kuwakele mbongo yange muchitenipanga,ngwe omu njineluka ngwee nja itambwilaho na ng'ambeko?'[24]Munalume wa kulema wendekele kuli baje bemaneneko ngwendi, 'Mutambuleni oyo mbongo,cho yaneni kuli uje ali na bimbongo likumi.' [25]''Bendekele kuli ikeye ngwabo, 'Shukulu,ali na bimbongo likumi.'[26]'''Njimileka ngwange,ou woshe ali na byo baka mubwethzelelako,oloni uje kethi na byo,nambe chije chali nacho baka mutambulacho. [27]Oloni aba ng'ole bange,baje ku bashakele yange njipwe mwene wabo,baneneni kuno na kuba mwethe kubathsiya ku mesho ange.'''[28]Omu mwa manenethele kwendeka ebi byuma,wa twaleleho kuya, waile kweta na ku Yelusalema.[29]Chasholokele omu mwetele kumuyehi na Mbefanje na Mbetani, ku munkiinda wa Oliveta,wa tumine bandongethi babali, [30]Wendekele ngwendi, "Yeni mulimbo linatoko. Omu mu mukobela,mukawana muna chimulu ou kanda bachilondeho laja. Muthzituleni cho munji neneleye. [31]Oshe munu amihula ngwendi, 'Bika mulina kumuthzitwila? mulekeni ngweni, 'Shukulu ali namutondo.''[32]Baje babtumine baile cho bawanene muna chimulu ngwe muje mwabalekele Yesu. [33]Omu bekele na kuthzitula muna chimulu,babenya wa behwile ngwendi, "'Bika mumuthzitwil owo muna chimulu?" [34]Bamukumbulwile ngwabo, "Shukulu alina kumutonda." [35]Bamutwalele kuli Yesu,na kwakaho buthzalo bwabo a mwongo wa muna chimulu cho bakele Yesu ha mwongo wa muna chimulu. [36]Omwo wakele nakuya,bajalele buthzalo bwabo mungila.[37]Omu mwa kele na kushwena kuyehi na kwithi ya munkinda wa Oliveta,liyongomena lya bangongethi ba putukile ku shamba na kushangathzala Njambi na majwi aku kanguka ha bipangi byoshe bya kama biba mweene, [38]bendekele ngwabo, "Abethzikithiwe ou aija mulithzina lya shukulu! kwoloka kukale mwilu na bumpahu kuli Njambi."[39]Ba Faliseo bamo bakele muliyongomena bendekele kuli ikeye ngwabo, "Mulongethi,byanetha bandongethi bobe." [40]Yesu wabakumbulwile cho wendekele ngwendi, "Njimileka,oshe aba boloka,cho mamanya akatambeka."[41]Omu Yesu wetele kuyehi na nganda,wailili lilike, [42]wendekele ngwendi, "Ngwe wathzibukile lika litangwa eli,nambe yobe,byuma bikunenela kwoloka! Oloni hano bana bishweke ku mesho obe.[43]Mwafwa matangwa akaija kuli yobe omu bitothzi bakang'ole bobe ba katunga ku kuthzengukiwitha na chipaka na kukuthengeleka cho na kuthindakanena mukati ku mitambela yoshe. [44]Bakakuthumwitha ku kulwitha na ku kuthzilitha,yobe na bana bobe.Kuba kathethze limanya hakamwa ya likwabo mwafwa kuwa thzibukile thimbu iba ka kwendele."[45]Yesu wa kobelele mutembele cho wa shangumukile kushekamo baje bakele

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

na kulandetha, [46]wendekele kuli bakebo ngwendi, "Bathoneka ngwbo,Njubo yange ikapwa njubo ya malombelo,oloni yeni munaipwitha mwela wa bethzi."[47]Cho Yesu wakele na kulongetha mutembele alitangwa na litangwa. Tupilisitu bakama na baka kuthoneka bashakele ku muthsiya,omu bapwile ba ntwama ba banu. [48]Oloni kubathele kuwana ngila ya kuchilinga mwafwa banu boshe bakele naku mutolilila manene omo wakele na kwendeka.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 20

[1]Chashalokele litangwa limo omu Yesu wakele na kulongetha mu mutembele na kwambulula binga'anda nya bibwa cho tupilisitu bakama na baka kusoneka bethzile kuli ikeye hamo na bakulunu ba chikungulukilo. [2]Bendekele,kuli ikeye ngwabo, "Tuleke na bindthzili byeya uli na kulinga na byo ebi? Nambe iyajo na kwana ndthzili eyi?"[3]Wabakumbulwile na nakwendeka kuli bakebo ngwendi, "' Nange lalo njimihula chihula, cho munjileke. [4]Kumbwitika kwa Yowano: chatundile kwilu kuli Njambi nambe ku banu?"[5]Balihwethzele mulibakebo ngwabo, "Ohes twendeka ngwetu; kutunda kwilu kuli Njambi,' cho endeka ngwendi, 'Bikajo mwa janeka kunjikulahela?" [6]Oloni oshe twendeka ngwetu;kutunda ku banu,banu boshe batwasha mamanya,mwafwa ba thzibuka ngwabo Yowano wapwile kapolofita?"[7]Cho bakumbulwile ngwabo kututhzibukile ku cha tundile. [8]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Nange lalo kunjimileke na bithzili muka nji kalingi ebi byuma,"[9]Watelele banu echi chithimo, "Munalume umo wakunine lihwa lyendi lya binyu,wa likumwithile kubaka kulima mibinyu,cho waile ku lifuti lyeka ha thimbu ya kama. [10]Omu thimbu ya lithzibatyhano yetele wa tumine ngamba kuli baje wa kumwithile lihya,ku ka mutambwile litambelo lyendi lya bushuka bwa mulihya. Oloni baje baka kulima ba mupupile,na kumutuma maboko-boko.[11]Cho watumine ngamba mukwabo lalo na ikeye ba mupupile,kumu yendetha mwashwama: na kumutuma maboko-boko. [12]Cho watumine wa muchitatu lalo na ikeye ba mubetwethele,na kumusheka.[13]Cho ibenya lije liya wa yongwele ngwendi, 'Njilinga batihoni? Injashaka manene.Hamo bakamulemetha.' [14]"Oloni baje ba kakuliammuba mwene,ba lithzibathanene hakati kabo,na kwendeka ngwabo, 'ou ikeye swana.Tumuthsiyeni,cho lino lihwa lipwa lyetu.'[15]Bamutuwilthile hanja ya lihya cho bamuthsilile. Chuma mukajo uje babenya lihya akalinga? [16]Aka ija na kunyongetha aba bakakulima,cho akana lije liyhya kulibakwabo." Omu bathzibile ebi,bendekele ngwabo, "Kethi chikapwe ngocho!"[17]Oloni Yesu wabatalele,na kubehula ngwendi, "Chalumbunukila muli chije ba thoneka: Limanya lije baka kutunga ba byanene linatenguluka limanya lya mu mbango'? [18]Woshe akawila lije limanya aka pokothzoka kupwa bungululu,cho ali ou nawila aka thanuka."[19]Cho baka kuthoneka na tupilisitu bakama ba thinganyekele kumu kwata a thimbu ije bene,mwafwa bathzibukile ngwabo chithimo natele natumbula bakebo. Oloni bathzibile lyoba lya banu. [20]Muka mwendetha bwino,batumine banu aba ba lipwithile kupwa ngwe ba kabuthunga kumwendetha,bamu wanenene katenga mu kwendeka chendi,cho baka mwetethe ku chiyulo na bindthzili bya ngubulu.[21]Bamwihwile,ngwabo, "Mulongethi,twathzibuka ngwetu ukendaka na kulongetha mwa mubwa,cho kuwakele na chishweka ku munu woshe,oloni uka longetha buthunga bwa ngila ya Njambi. [22]Chinatelamo yetu kufweta lithimu kuli Kesale indi kwahi?"[23]Oloni Yesu wathzibukile lithzangamena lyabo,na kubehula ngwendi, [24]"'Njimwetheni mbongo.Cheya chihanga na lithzina biliho?" Bendekele mgwabo, "Bya Kaisale."[25]Wabalekele ngwendi,"Aneni kuli Kaisale bije byuma bya Kaisale,na kwana kuli Njambi bije byuma bya Njambi." [26]Kubathele kuwana katenga kubije byendekele ku mesho abanu,oloni balikomokelele kukumbulula kwendi,bolokele kulu. [27]Omu ba Sanduki bamo bethzile kuli ikeye,aba bendekele ngwabo kukwethi kuthanguka, [28]bamwihwile ngwabo, "Mulongethi,Mose watuthonekelele ngwendi ngwee ndolome ya munu athsa,athethza munakathzi wendi,kwa kweneka mwana.uje munalume napande kwamabata uje munakathzi wa ndolome yendi,na kuthemena ndolome yendi mwana.[29]Kwakele bandolome batanu ba babali cho cho wakulibanga wambatele munakathzi,cho wathsile kwa kujeneka mwana. [30]Cho nauje wamujchibali na ikeye kakele na mwana. [31]Wamuchitatu wa mwambatele,cho mungila imo wa muchitanu na wachibali naikeye lalo wathsile kwakujeneka mwana. [32]Hanima uje munakathzi naikeye lalo wathsile. [33]Cho hakuthanguka,akwapwa munakathzi weya? Mwafwa boshe batanu na babali ba mwambatele.[34]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Banu ba thimbu ino bali na kwambata na kushomboka. [35]Oloni baje ba ba pwitha kupwa bana fwila haije thimbu kutambula kuthanguka kutunda ku bathsi ku bathsi kubaka kwambata na kushomboka. [36]Nambe kuthsa lalo,mwafwa ba nalifu na tungelo cho banapu bana ba Njambi,ha kupwa bana ba kuthanguka.[37]Omwo chili bathsi bakathanguka,nambe Mosesa naana bukaleho,haje ha mwela wa chiputa,haje ha thanene Shukulu Njambi wa Abilahama,Njambi wa Isaka,na Njambi wa Yakomba. [38]Hanohoni kethi Njambi wa bathsi,oloni wa baka kuyoya,mwafwa kuli ikeye boshe bali na kuyoya."[39]Bamo baka kuthoneka ba kumbulwile, [40]"'Mulongethi, una kumbulula bwino." Mwafwa ku bashukile ku mwihula bihula byeka.[41]Yesu wa mwihwile ngwendi, "Bati bali na kwendeka mgwabo Kilisitu muna Ndabiti? [42]mwafwa Ndabiti babenya wendekele mu libulu lya Myatho ngwendi, Shukulu wendekele kuli Shukulu yange ngwendi Shukulu, 'Tumbama ku liboko lyange lya chilyo, [43]noho nji kapwitha bakang'ole bobe kupwa baka bilyoto byobe.' [44]Ndabiti kapwile mukulunu kuli Kiliksitu 'Shukulu' cho apwa bati shukulu kupwa muna Ndabiti?"[45]Mukutolilila kwa banu boshe wa lekele ba ndongethi bendi ngwendi; [46]"'Thzangameni na baka kusthoneka,aba bashaka kwenda mubuthzalo bwa bulaja na kushaka kuba meneka kathingimiko muma maliketi na kutumama ha bitumamo bya

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

kulutwe mu bitembele na ha myela ya ibwa ha bilika. [47]Cho lalo bakebi munjibo ya bafwile na kuli mwetha mukulomba malombo a malaho. Banu ba chifwa echi bakabahitha manene.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 21

[1]Yesu wakengele cho wa mwene banalume baka bufuko baje bakele nakulambula bwana bwabo munjibo ya Njambi. [2]Cho wamwene lalo fwile umo wa chihutu ali anakulambula tumbongo tubali. [3]Cho wendekele ngwendi,"Mwabuthunga njimileka ngwange,ou fwile wa chihutu nalambula mwakama kutubakana boshe. [4]Aba boshe banalambula bwana bwabo bwa kuli thala ku bufuko.Oloni ou fwile,mubuhutu bwendi,nalambula byanakele nabyo bya kulikwatha babyo."[5]Ngwe omwo bendeleke bya tembele,bainayi bwahetha na bubwa bwa mamanya na milambu,wendekele ngwendi, [6]"Oloni ha byuma ebi muna munu,thimbu ikaija omwo kukwethi limanya libakathetha ha likwabo lije baka thiula."[7]Cho bamwihilwe,ngwabo, "Mulongethi, mwaka mukajo bika lingiwa ebi byuma?" Bikajo bitghzibukitho tukathzibuka ngwetu ebi byuma bilinakondeka kulingiwa?" [8]Yesu wabakumbulwile ngwendi,"Cho nyanyameni linga linga kethi bamikwithe.Bababengi bakaija mulithzina lyange,nakwendeka ngwabo, 'Yange; na, 'Thimbu enete.' kethi mubakabangeye. [9]Omwo mukathziba binthzita nakulitengulukila,kethi mukali jujukwile,ebi byuma binapandele kulingiwa tahi,oloni mamanethelelo kuwaka lingiwa oho bene."[10]Cho wendekele kuli bekebo ngwendi, "Lifuti lika tengulukila lifuti likwabo,cho bumwene bukalwitha bumwene bukwabo. [11]Cho kukakala mandunduma akama, cho njala ya lyangengele na mishongo ya kutewetha mum byela bya bingi.Kukakala byuma bya kutewetha na buthzibukitho bya kama bikatunda mwilu. [12]Oloni thimbu kanda byuma ebi bisholoke,baka mikwata na kumiyandetha,bakamitwala kuma Sinangonga na mutu menga,baka mineha ha mesho a bimyene na bangubulu hamulonga wa lithzina lyange. [13]Ikapwa thimbu yeni ya kwambulula buthunga bwange kuli bakebo.[14]Ngachije bene byakeni mubi mbunge byeni kethi muyongwele chimweja ngweni bati tukendeka, [15]Omwo njikamyana majwi an mana linga bithothzi bene kubakatha kubyana nambe kulinga bimata.[16]Oloni baka myana kufuma ku bithemi,bandolome,babushoko,na babauthamba,cho bamo muli yeni bakaba thsiya. [17]Cho babengi baka mithzinda mwafwa wa lithzina lyange. [18]Oloni nambe ching'ambu chimo cha ku mutwe weni kuchikanyongo. [19]Mukukoletha kweni muka wanenemo mwonyo yeni.[20]"Omwo mukamona Yelusalema banai thzenguluka ku maswalela,Cho thzibukeni ngweni mu nyongwa kwayo kuli muyehi. [21]Cho baje bali mu Yundeya bakatewela ku minkinda,baje bali munganda bakatundemo nabaje bali hanja ya nganda kethi bakakobelemo. [22]Mwafwa awa akewo matangwa a kunyanyametha,linga boshe byuma bibasonekele bikalishulithilile.[23]Cho lubinda ku banakathzi bakakala namemo na baje bakajamwetha mu matangwa aje! mwafwa mukakala tuyando twakama mu lifuti, kubukalu bwaba banu. [24]Bamo bakathtsa ku mukwale,cho bakaba twala mu mafuti a bundungo, cho Yelusalema bakailyatelela kuli ba kamafuti kweta noho thimbu yabo bakamafuti ika lishulkithila.[25]"Cho kukapwa bithzibukitho bika sholoka ku litangwa,ku ngonde,na kubingongonothi,nahakaye.Baka mafuti bakalishoshomwena, na lyoba mwafwa wa kuluma kwa mema a kalunga na mankimba. [26]Bamo banu bakathsamo kabelabela mwafwa wa lyoba omwo bakabandamena byuma bije bikaija hano hathi. Mwafwa binthzili bya mwilu bakabi ndingangetha.[27]Cho bakamona Mana Munu alinakwija mu lishwela na nthzili na bumpahu bwakama. [28]Oloni ebi byuma bikashangumuka kulingiwa, katukeni na kwandula mitwe yeni,mwafwa kupatuka kuli muyehi."[29]Yesu wabatelele chithimo ngwendi, "Tala ku chiti cha mukuyu,naku miti yoshe ikwabo. [30]Omwo mumona maputa ashangumuka kujobelela,muthzibuke yeni babenya ngweni nyangao ili muyehi. [31]Muchifwa echi,omwo mukamona byuma ebi bilingiwa,muthibuke ngweni bumwene bwa Njambi buli muyehi. [32]Mwabuthunga bene njimileka, echi chikota kuchi kathsi kubanga byuma byoshe ebi binalingiwa. [33]Lilu na kaye bikaita,oloni majwi ange kuwakaiti.[34]"Nyanyameni umo na mukwabo, linga bimbunge byeni kethi bishote ha lulya na kunwa na bishoti bya mwonyo,mwafwa litangwa lije likamikathumwitha ngwe muje mukamwashoka muheto. [35]Omwo bikajo banu boshe baje bayoya hano hathi.[36]Nyanyameneni thimbu yoshe, lomeni linga mukale na binthzili bya kuhyana byoshe bije bikalingiwa,nakwimana ku mesho a Muna Munu."[37]Mu mutangwa aje wakele na kulongetha mu temebele,cho buthsiki watundilemo na kukakala kuje ku munkinda wa Oliveta. [38]Cho mutondo - tondo banu boshe bakele nakuya ku tembele na kukamutolilila.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 22

[1]Omwo chiwano cha kulya likende lya kujeneka muthima cha kele muyehi,chije batumbwile Paseka. [2]Mukulunu waba kulombelela na balongethi ba majwi a mashiko batondekele ngila muka iba kawana yakuthiya Yesu,mwafwa bakele na lyoba kubanu.[3]Cho satana wakobelele muli Yundase,uje batumbwile Isikalyote,umo wabaje likumi na balali. [4]Yundase waile kuli bakulunu baba kulombelela na ba myata nakwendeka nabo kuwana ngila muka bakenda bungungu Yesu.[5]Babwahelele na kulithzibathana nendi kumwana bimbongo. [6]Cho watabele nakutonda ngila imo yaka mukundika kuli bakebo kufuma ku mbunga.[7]Cho litangwa lya kulya likende lya kujeneka muthima lyetele,lije muna manga baka muthsiya ku mulinga nkombelo. [8]Yesu watumine Petulu na Yowano,wendekele ngwendi, "Yeni mukatubwahethele kulya kwa Paseka,linga tuka chilye." [9]Bendekele kuli ikeye ngwabo, "Kulijo ushaka ngechi tukachi bwahetheleko?"[10]Cho wabakumbulwile ngwendi, "Kengeni,muje muka kobela munganda,mukali wana na munalume nambata njaba ya mema. Mukabane na kweta kunjibo akakobela. [11]Cho endekeni kuli ikeye babenya njibo, 'Mulongethi nendeka ngwendi, "Buli kuli bulili bwa bangethzi,kuje akalila paseka naba ndongethi bendi?'"[12]Cho aka mi mwetha bulili bwa kama bwa hakamwa.Cho mukabukwahethe muje." [13]Cho baile,bakawanene ngwe muje bene mwendekelele kuli bakebo. Cho babwaethele kulya kwa Paseka.[14]Cho omwo hola yetele.watumamene hathi na miluwa bendi. Cho [15]wendekele kuli bakebo ngwendi, "Njashaka manene kulya neni paseka thimbu kanda njiyande. [16]Omwo njimileka ngwange.kunji kali lalo neni kubanga china lithulithilila mu bumwene bwa Njambi bunaija."[17]Cho Yesu wambatele nganja omwo wamanethele wakandelele.nakwenda ngwendi, "Tambuleni echi,mulipangele umo na mukwabo. [18]Mwafwa njimileka ngwange,kunjikanu lalo bushukwa bwa binyu eyi kubanga bumwene bwa Njambi bunaija."[19]Cho wanonele likende,omwo wakandelele.walipujwile,wabanelyo,wendekele ngwendi, "Ou mubila wange, ubanana hali yeni. Mukalinge echi mukunjanuka." [20]Wambatele nganja muchifwa chimo hanima ya kulya cha kulalela,wendekele ngwendi, "Eyi nganja inapu chikumiyo cha chihya cha maninga ange,aje anetikila hali yeni. [23]Oloni kengeni mwachili.Liboko lya umo aka njenda bungungu lili nange kuno ku metha. [21]Mwafwa muna munu kaya muje bene bachiyongwelele. Oloni ngongo yendi munalume amwenda bungungu!" [22]Cho baputukile kulihothzola babenya iyajo akatha kulinga chuma echi.[24]Cho mwa katukile bimapta mukati kabo iyajo wakama mukati kabo. [25]Wendekele kuli bakebo ngwendi, "Bimyene ba mafuti a ba Njetile bapwa bimyene hali bakebo,na baje bali na ndthili hali bakebo bapwa bakakulinga bya bibwa.[26]Oloni kucha telele kufwa muje akati keni. Oloni,echeleni uje wakama hakati keni napande kupwa wa mundondo,echeni uje napu wakama apwe uje mukakumipangela. [27]Iyajo wakama,uje natumama ku metha,nambe uje ali kumipangela? ngwetu uje natumama ku metha? oloni yange njili hakti keni ngwe muka kumipangela?[28]Oloni yeni muna twalelela nanga mutuyando twange. [29]Njinamyana bumwene,ngwe muje Tate na njanabwo bumwene. [30]Linga mukalye na kunwa ku metha mu bumwene,cho muka tumbama ha matanda abuswana na kusompa malimi likumi na wa bali a Isilaele. [31]"Simona,Simona,tala, satana nakulombo.linga akaku pepe ngwe tiliku. [32]Oloni yange njanakulombelela,linga kukulahela kwobe kethi kuwe.Hanima ya kutenguluka kwobe lalo,ukatakametha bandolome bobe."[33]Petulu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Shukulu,njina libwahethela laja kuya mu kamenga na kuthsa nobe. [34]Yesu wamukumbulwile ngwendi, "Njikuleka ngwange, Petulu,ndemba katambeka buthsiki buno,ukanji byana lutatu ngwabo kuunji thzibuka."[35]Cho Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Omwo njimituma kwa kujeneka lipakumuna,ngonga nambe bing'aku,mwa jenekele chuma chimo ndi?" [36]Cho wendkele kuli bakebo ngwendi, " Oloni thimbu ino,uje alina lipakumuna,napande kwambata. na ngonga lalo na pande kwambata. Cho uje najeneka mukwale napande kalndetha kathzaku kendi alande mukwale.[37]Omwo njimileka ngwange,bije bana soneka hali yange binatela kuli shulithila , 'Bamutandelele kuli baje baka kubulumuna: linga bije banjithinganyekelele bili thulithile." [38]Cho bendekele ngwabo, "Shukulu,Tala! kuli mikwale ibali." Wabakumbulwile ngwendi, "Kunahu."[39]Yesu waile,ngwe muje wakele na kulinga,ku munkinda wa Oliveta,cho bandongethi bendi bamukabele. [40]Omwo betele,wendekele kuli bakebo ngwendi, "Lombeni linga kethi mukobele mu byetheko."[41]Cho wabashondolokele kamandondo,wathsikamene cho walombelele, [42]Wendekele ngwendi, "Tate,nga ushaka,tunditha eyi nganja kuli yabge,chipwe ngocho kethi chithango change, oloni cheni chilingiwe. [43]Cho kangelo wa tundile mwilu washolokele kuli ikeye, wamutakamethele. [44]Mukupwa mu tuyando twakama,walombelele manene,cho litukuta lyendi lya fwile ngwe maninga alina kundwekela hathi.[45]Omwo wakatukile nakuya ku mutambele,wethzile kuli bandongethi bendi cho wabawanene banalala tulo mwafwa ya buthiwa bwabo. [46]Cho wabehwile ngwendi, "Bika munalalela? Indukeni mulombele,linga kethi mukobele mu byetheko."[47]Omwo wakele nakwendaka,Kengeni,mbunga ya sholokele,na Yundase,umo wabaje likumi na babali,nabatwamena,washwenyene kuli Yesu na ku muthsemba, [48]Oloni Yesu wendekle kuli ikeye ngwendi, "Yundase,watha kwenda bungunguMuna Munu naku muthsemba ndi?"[49]Cho baje baje bakele nendi Yesu omwo

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

bamwene bije bya lingiwile,bendekele ngwabo, "Shukulu,tulwe na mukwale ndi?" [50]Cho umo wabo wabatwile litwe lya chilyo lya ngamba ya mukulunu wa bakakulombelela. [51]Yesu wendekele ngwendi, "Kunahu" wakwatele litwi lyendi,cho wamu kangangwithile.[52]Yesu wendekele kuli mulunu waba kakulombelela,na byamyata bakakunyuka tembele,na kuli bakulunu bethzile na kumu kwata ngwendi, "Nkumani muna tuhuka kuli mwithzi,na mikwale na bimbweti? [53]Omwo njakele neni mutembele litangwa na litangwa,kumwa kambekele maboko eni hali yange,oloni yeni eyi hola inapu yeni,na binzthili bya lithuthulungu."[54]Bamukwatele,bamutwalele na kumu kobeletha mu nibo ya mukulunu wabakakulombelela. Oloni Petulu wa mukabele minima wakeleko alyala kamandondo. [55]Omwo bamanethele kubweka tuhya mukati ka thzango batumamene hamo,Petulu watumamene mukati kabo.[56]Cho ngamba wa munakathzi wa mumwene uke kutuhya wa mukenegele shwii cho wendekle ngwendi, "Ou munalume lalo wakele nendi." [57]Oloni Petulu wabyanene,ngwendi, "Obe munakathzi,yange kunjimuthzibuka," [58]Mukathimbu kandondo munu mukwabo wa mu mwene,wendekele ngwendi, "Nobe lalo uumo wabo." Oloni Petulu wamukumbulwile ngwendi, "Obe munalume,kethi nji wabo."[59]Hanima ya hola imo munalume weka lalo watwaleleho nakwendeka ngwendi, "Mwa buthunga ou munalume wakele hamo nendi,omwo nendi lalo ka Ngalileya." [60]Oloni Petulu wamukumbulwile ngwendi, "obe munalume,yange kunjibithzibuka obyo biuli na kwendeka." Cho hake bene,omwo wakele nakwendeka,ndemba watambekele.[61]Watengulukile,cho Shukulu wakengele Petulu,cho Petulu wanukile aje majwi a shukulu,omwo wendekele kuli ikeye ngwendi, "Thimbu ndemba kanda atambeke buthsiki buno bene ukanjibyana bithimbu bitatu." [62]Petulu watuhukile hanja cho walilile manene.[63]Cho baje banlume banyungile Yesu bamushendumwine na kumupupa. [64]Bamukutile nanga hamesho cho bamwihwile ngwabo, "Polofita! Iyajo nakupupu?" [65]Bendekele byuma bya bibingi bya bibi kuli Yesu,bamushendumwine.[66]Cho omwo lyakile,bakulunu, bakulunu baka kulombelela na balongethi ba majwi a mashiko bakungulukile.Cho bamutwalele kuthzango yakama, [67]bendekele ngwabo, " Ngwe yobe Kilisitu,tuleke yetu." Oloni wabakumbulwile ngwendi,"Ngwe njimileka,kumwatha kunjikulahela, [68]cho ngwe njimihula,kumwatha kunji kumbululа.[69]Oloni kutunda lelo lina,Muna Munu akatumbama ku liboko lya chilyo lya nthzili lya Njambi." [70]Boshe bamuhwile ngwabo, "Nkuma yobe unapu umuna Njambi ndi?" Yesu wabakumbulwile ngwendi, "Omwo bene mu munendekamo." [71]Bamukumbulwile ngwabo, "Bikajo tushakathzeka lalo bukaleho? mwafwa yetu babenya tunalithzibila laja kutunda mukanwa kendi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 23

[1]Cho mbunga yabo yoshe ya katukile na kutwala Yesu kuli Pilato. [2]Cho bashangumukile kumubangeya,ngwabo, "Tunamuwana ou munalume ali nakukangula lifuti lyetu,ali nakubyanetha kubana lithimu kuli Sezale,nakulitumbula ikeye babenya ngwendi ikeye Kilisitu, mwene."[3]Pilato wa mwihwile,ngwendi, "Yobe mwene waba Yunda ndi? Yesu wamukumbulwile ngwendi, "Omwo unendeka mukemwo bene." [4]Cho Pilato wendekele na bakulunu ba malumbelo na mbunga, "Yange kunjawanene mulonga hali ou munalume." [5]Oloni bakele na ku twaleleho,nakwenda ngwabo, "Ali nakushongangeya banu,kulongetha mu Yundeya mwoshe,wa shangukile mu Ngalileya naija na kuno."[6]Cho omwo Pilato wathzibile ngocho, wehwile ngwe ou munalume ka Ngalileya. [7]Cho wathzibukile ngwendi wakele mu binthzili bya Helonda,watumine Yesu kuli Helonda,uje wakele ku Yelusalema ha thimbu ije.[8]Omwo Helonda mwa mwene Yesu,wa bwahelelele manene,mwafwa wa shakele manene kumumona ha thimbu yakama.Wathzibile byendi cho watondele kumona chithzibukitho chimo chakele na kulinga. [9]Helonda wehwile Yesu bihula bay bingi,olojo Yesu kamukumbulwile. [10]Cho bakulunu bakakulombelela na balongethi ba majwi a mashiko bemanene,naku mubangeya byuma byabingi.[11]Helonda na maswalale bendi batukile Yesu nakumushendumuna.Cho bamuthzikile buthzalo bwa bubwa cho ba mwilwithile lalo kuli Pilato. [12]Halitangwa lije bene Helonde na Pilato balikwatele buthamba,oloni laja balithzindile.[13]Pilato wathanenne baakulunu bamalombelo na bantwama na mbunga ya banu. [14]Cho wendekele kulibakebo ngwendi, " Mwanene ou munalume kuli yange ngweni ali nakutangana banu,oloje taleni,yange,ha kumwihula ku mesho eni,kunjawanenemo mulonga muli ou munalume ha byuma bije bimuna mubangeya.[15]Embwe,nambe Helonda,omwo na mwilwitha kuli yetu,oloje taleni,kukwethi chuma nalingi linga ba mwananecho mulonga wa kuthsa. [16]Ngechibene njika muthzangametha lika linga nji mwechele." [17]Pilato waketelele kwechele chinthzinda umo wa ba Yunda athimbu ya chiwano.[18]Cho boshe batambekele,ngwabo, "Muthzituleni, twane Mbanambase!" [19]Mbalambase wa pwile munalume wakele mukamenga mwafwa wakele na kulinga mpindangano munganda na kuthsiye banu.[20]Pilato wendekele nabo lalo,washakele kwechela Yesu. [21]Oloje batambekele,ngwabo, "Mushukikeni,mushukikeni." [22]Wendekele nabo lwa muchitatu, "Buka,bubi buka bwanalingi ou munalume? Yange kunja wanene chuma cha kumuthsiyila. Njimuthzangametha lika,cho njimwechela aye."[23]oloni batwaleleho kutambeka,kutonda ngwabo linga ba mushukke,cho kutambeka kwabo kwa hyanethele Pilato. [24]Cho Pilato wa thinganyekele ku bana bibatondele. [25]Cho wechelele uje munu ibashakele uje ibakele mukamenga a mulonga wa mpindangano naku thsiaya banu,cho wabanene Yesu ngechi ba mulinge mwaya chitzhango chabo. [26]Omwo bakele na mutwala,baliwanene na umo SImoni waku Silene,wa fumine ku lifuti,ba mutwikile chilindakano linga a mbate,na kukaba Yesu.[27]Mbunga ya kama ya banu,na banakathzi bake;e nakulinyenga na kulila,bamu kabangeyele. [28]Omwo watengulikile kuli bakebo,Yesu wendekele ngwendi, "Eni bana babanakathzi bamu Yelusalema, Kethi mulile yange,oloni lililileni yeni babenya na bana beni.[29]Taleni, matangwa ali nakwija omo bakendeka ngwabo, "Banabethzika baje kubethi na bana na aje memo kuakitile,na mabele aje kwalelele. [30]Cho baputukile kwendeka ku minkinda ngwabo, 'Tuwilene, ' na kumalundu ngwabo, 'Tufwikeni.' [31]Omwo nga balinga byuma ebi ku muti wakutonola,choni bika lingiwa ngwe unomu?"[32]Banalume bamo,mapwepwe babali,baba twalele hamo nendi linga bakaba thsiye.[33]Omu batele kumutambela umo uba tumbwile ngwabo "Chikola," kuje bene bamushukikile hamo nabaje mapwepwe - umo kuliyo mukwabo kuchimoshwe. [34]Yesu wednekele ngwendi, "Tate,bakonekele,mwafwa kubathzibukile bibali na kulinga." cho batele ng'ela ,cho balipangelele buthalo bwendi.[35]Banu bemanene na tala cho baje bantwama na bakebo ba mushendumwine,ngwabo, "wobwele bakwabo.Alyobole babenya,nga ikeye Kilisitu wa Njambi,uje wakwangula."[36]Cho maswalale lalo ba mushendumwine,bethzile kuli ikeye nakumwana binyu, [37]bendekele ngwabo, "Nga umwene yaba Yunda,lyobole yobe babenya." [38]Bamwakele lalo chimwetho helu lyendi, "Ou ikeye mwene ya ba Yunda."[39]cho umo wabaje mapwepwe bashukikile hamo nendi wa mushawile ngwendi, "Kuma kethi yobe Kilisitu ndi? Lyobole yobe babenya netu lalo utwobole." [40]Oloni uje mukwabo lipwepwe wamukandele,ngwendi, "Kuma yobe kuwethi na kutewa Njambi ndi,yobe unatambula chihitho ngwe ikeye? [41]Chihitho chetu chinatupande,mwafwa tuli na kutambula fweto ya bilinga byetu.Oloni ou munalume nebi byanalingi bya bibi byahi."[42]Cho wendekele ngwendi, "Yesu, ukanjanuke omu ukaija mubumwene bwoshe." [43]Yesu wamukumbulwile ngwendi, "Mwabuthunga Njikuleka ngwange,lelo ukala nange mu Palandazi."[44]Omwo thimbu ya pwile akati kalitangwa,kwakele lithuthulungu mu lifuti lyoshe noho na kweta ha hola ya muchitatu [45]nomwo litangwa lya thzibalele.Cho nanga ya mu tembele ya tabukile mubali.[46]Watambele na lijwi lyaku kanguka, Yesu wendekele ngwendi," Tate njikundika mwonyo wange mumaboko obe." Omwo wamanethele kwendeka ebi,cho wa thsile. [47]Cho mukulunu wa maswalale mwa mwene bije bya lingiwile,washangathzalele Njambi,wendekele ngwendi, "Mwabuthunga munalume ou wapwile muka buthunga."[48]Omwo mbunga ya banu baje bethzile hamo

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

ba mwene bije byuma bya lingiwile,belukile oku balinaku lipupa ha binulu byabo. [49]Oloje baje boshe bamuthzibukile, hamo na banakathzi baje bamu kabele kutuinda ku Ngalileya,bemanene alyala,na kukengelela byuma ebi.[50]Kwekele munalume umo wa lithzina lya YOsefa,wapwile umo wa munganda. Wapwile munalume wa mubwa muka buthunga. [51]Ou munalume katabele ku butumbe bwabo na bilinga byabo,wafumine ku Alamatiya,nganda ya ba Yunda,wakele naku kengelela bumwene bwa Njambi.[52]Ou munalume,waile kuli PIlato,nakulomba mubila wa Yesu. [53]Waushukwile,cho wauthzengelele ha nanga ya linyu,cho waulangekele mu mbumbo ije iba chokwele mulimanya,muje kanda bathsindemo munu.[54]Lya pwile litangwa lya kuli bwaethela,cho Sambata lalo ya pwile muyehi na kushangumuka. [55]Banakathzi baje bethzile na Yesu kufuma ku Ngalileya bakangeyele na kumona mbumbo nomu balangekelemo mubila wendi. [56]Cho belukile na kubwahetha Ng'undu na mathzi akunika lwengo. Cho litangwa lya Sambta ba hwimine kwethetha na lishiko.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 24

[1]Mutondo-tondo halitangwa lya kulibanga mu semana,bethzile ku mbumbo,banenele bing'undu biba bwaethele. [2]Bawanene limanya banali tundithako ku mbumbo. [3]Cho bakobelelemo,oloni kubawannemo mubila wa Mwene Yesu Kilisitu.[4]Cho chalingiwile,oku banalikomokela,bwathi-bwathi,banalume babali banthzala buthalo bwaku byathzima manene bemanene kuyehi nabo. [5]Omwo baje banakathzi bathzile lyoba bakulumanene hathi,bendekele kuli baje banakathzi ngwabo,"omwo bikajo mushathzeka muka kuyoya ha kati kabathsi? [6]Wayimo muno,banamuthangula!Anukeni muje wendekele kuli yeni omu wakele mu Ngalileya, [7]ngwendi muna munu banapande ku mwana ku maboko abaka-bubi linga baka mu shukike,cho munima ya matangwa atatu aka thanguka lalo."[8]Cho baje banakathzi banukile majwi endi [9]batundile ku mbumbo cho bambulwile byuma byoshe ebi kuli baje likumi na umo na kubakwabo boshe lalo. [10]Maliya Mandelena, Njowana,Maliya baina ya yakomba,na banakathzi bakwabo lalo mubakelele hamo bambulwile byuma ebi kuli miluwa.[11]Oloni ou muthzimbu miluwa ba umwene ngwe wakujeneka seo,kubaba kulaelele baje banakathzi. [12]Oloni Petelu wa katukile na kushatukila ku mbumbo,cho,washumbilililemo,wa mwene lika binanga.Petulu welukile kwimbo lyendi,na kulikomokela a byuma bya lingiwile.[13]Taleni,baje babali lije bene litangwa bakele nakuya ku limbo limo libatumbwile ngwabo Emausi,nunda ya kwoo ya pwile likumi na imo kutunda ku Yelusalema. [14]Bakele na thimutwiya akati akabo a byuma byoshe bije bya lingiwile.[15]Cho omu chalingiwile,omu bekele na kwendeka na ku yongola,Yesu babenya wa shwenyene cho waile amo nabo. [16]olojo mesho abo kubawatabethele linga bamuthzibuke.[17]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Bing'anda mukajo muli nakuthimutwiya eni babali oku mulinakwenda?" Bemanene cho basholokele kukala na buthiwa. [18]Cho umo wabo, lithzina lyendi lyendi Kilyopase,wamukumbulwile ngwendi,"yobe lika umungenthzi mu Yelusalema uje kathzibuka bika bina lingiwa kuje mu mutangwa awa ndi?"[19]Yesu wendekele nabo ngwendi,"Byuma bikajo?" bamukumbulwile ngwabo, "Bya Yesu waku Nazaleta,uje wapwile mupolofita,wanthzili,mubilinga na mulijwi kuli Njambi na banu boshe. [20]Cho nomu bakulunu bamalombelo na bantwamena betu ba mwanene linga bamuthsiye na kumushukika.[21]Cho twakele nalikulahelo ngwetu ikeye aka patula Isilaele.Eyo,bika lalo bya bingi,linapu litangwa lya muchitatu kutunda aje alingiliwe byuma ebi.[22]Oloni, banakathzi bamo ba mbunga yetu batukomokethele,omu bamenekelele ku mbumbo mutondo-tondo. [23]Omwo kuwanene mubila wendi,belukile,nakwendeka ngwabo nabakebo bamwene chimona cha tungelo baje babalekele ngwabo ali nakuyoya. [24]Cho banalume bamo baje bakele netu baile ku mbumbo, bakawanene ngwe mujebene bendekele banakathzi.oloni kuba mumwene."[25]Cho Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi,"Eni bilema bakakwishwala kukulahele bije byoshe bibendekele tupolofita! [26]Nkumani Kilisitu kapandele kuyanda ha byuma ebi,nakukobela mubumpahu bwendi?" [27]Cho shangumuka kuli Mosesa kweta na kuli bapolofita boshe, Yesu walumbunwine kuli bakebo bije bendekele bya bya kutumbula ikeye mubisoneka byoshe.[28]Omwo betele kuyehi na limbo kuje bakele na kuya,Yesu walingile ngwe atubakana kuya kulutwe. [29]Olojo bamuthindiiye, ngwabo,"Unapande kukala netu,mwafwa chingwethzi litangwa linatoko."cho Yesu waile nakukakala nabo.[30]Cho chalingikile,omwo watumbamene nabo na kulya,wanonele likende,nakulibethzikitha,cho walipujwile,wa lyanene kuli bakebo. [31]Cho mesho abo a shokolokele,cho bamu thzibukile, cho walabukile kumesho abo. [32]Cho balyendekethele umo na mukwabo ngwabo? "Nkuma bimbunge byetu kubyethzukile,omo nakele nakwendeka netu mungila,nakutu shokolwela bisoneka ndi?"[33]Bakatukile athimbu ije bene belukile ku Yelusalema.Bawanene baje likumi naumo banalikungulula hamo nabaje bakwabo bakele nabo, [34]bendekele ngwabo,"mwabuthunga bene mwene na thanguka,nalisholola kuli Simoni." [35]Cho balangulwile bije bya lingiwile mungila, omwo Yesu walisholwele kuli bakebo mukupujwila likende.[36]Omwo bakele nakwendeka byuma ebi,Yesu babenya wemanene hakati kabo,wendekele kuli bakebo ngwendi,"Kwoloka kukale neni." [37]Bathzibile lyoba lyakama,omo bayongwele ngwabo banamono ndumba ya munu.[38]40 Yesu wendekele nabo ngwendi,"omwo bikajo munalijujukila?omwo bijajo muli na biihula mubi mbunge byeni? [39]Kengeni maboko ange na myanja yange,ngechi yange bene. Njikwateni mutale. Mwafwa ndumba ya munu kakele na mubila na bithsiya,ngwe ebi mwamono njili na byo." [40]Omwo wendekele ebi,waba mwethele mumaboko endi na mu myanja yendi.[41]Nameme ngocho kubakulahelele mwafwa ya ku bwahelela, cho balikomokela. Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Muli na byakulya ndi?" [42]cho bamwenene mbathzubwila ya ithi wakuteleka, [43]cho wamwambatele naku mulya ha mesho abo.[44]Wabalekele ngwendi,"Awa akeo majwi ange njendekele neni,byuma byoshe bije basonekele mu lishiko lya Mosesa na bapolofita na mu myatho binapande kulingiwa.[45]Cho washokolwele mana abo, linga bathzibuke bisoneka. [46]Cho wendekele nabo ngwendi, "Basoneka ngwabo,Kilisitu na pande kuyanda cho akathanguka ku bathsi munima ya matangwa atatu. [47]Kutenguluka na kukonekela kwa bibi bakabyambulula mulithzina lyendi ku mafuti oshe,kushangumukila mu Yelusalema.[48]Yeni munapu bakaleho ba byuma ebi. [49]Taleni,njili nakumitumina bya kulahethele Tate.OLoni munapande kukala

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

munganda noho bakamithzika nthzili ya kutunda kwilu.[50]Cho Yesu wendekele nabo nomu betele kuyehi na Mbeteniya.Wajundwile maboko endi na kuba bethzikitha. [51]Cho bya lingikile,omu mwakele naku babethzikitha,walyangunukile nabo cho bamwambatelele mwilu.[52]Cho bamulemethele nomu mubelukile ku Yelusalema bapwile nakujolela manene. [53]Thimbu yoshe bakele mu tembele,nakushangathzala Njambi.

John

Chapter 1

[1]Akuli banga kwakele lijwi,na lijwi lyakele na Njambi,cho na lije bene lijwi lya pwile ikeye Njambi. [2]Ou ikeye wakele hamo na Njambi kufuma bene kukulibanga. [3]Byuma byoshe bai tangele kwitila muli ikeye,cho nachimo chahi chije batangele kwa kujeneka ikeye.[4]Muli ikeye mwakele mwonyo,cho na uje mwonyo ukewoni wakele cheke cha banu. [5]Nechi cheke chili nakutwa ndololo mu lithuthulungu,cho na lithuthulungu kulya chi hyanene. [6]Kwakele munalume umo uje Njambi watumine,walithzina lya Yowano. [7]Wethzile ngwe mukaleho wa kwija kwambulula bya cheke,manganoni boshe bakulahele kwitila muli ikeye. [8]Yowano kakele ikeye,cheke olonini wethzile ngechoni athe kwambulula bya chije cheke.[9]Echi honi cheke cha buthunga,chijoni chana lyethzi ku banu boshe,chethzile mukaye.[10]Wakele,mulifuti,cho na lifuti bali tengele kwitila muli iekye,cho na lifuti kulya mu thzubukile, [11]Wethzile kuli baje bapwile bendi, oloni baje bapwile bendi kuba mutambwile embwe.[12]Chojo kuli bajoni boshe ba mutambwile,baje ba kulahelele mu lithzina lyendi wanene mooko ya kupwa bana na Njambi. [13]Aba kuba themukile kwitila mumaninga,nameme kwitila mu kuthzanga cha bunu,indi namemyoni kwangula cha munu,olojo chije cha Njambi.[14]Na lijwi lya tengulukile kupwa mubila na kuyoya akati ketu. Tuna mono bumpahu bwendi, bumpahu bwa kulifwa na buje bwa uje likalyendilika wa fumumine kuli Ishe,uje washulile na ngothzi na buthunga. [15]Yowano wabakumbulwile kuli ikeye na kutambeka ngwendi, 'ou ikeye uje inji nendeka ngwange, 'Ou ali na kwija munima yange,mwafwa ikeye wakeleko oho yange kanda njikaleko."[16]Mwafwa kufuminina mu kushula kwendi tubaboshe tuna tambwilamo ngothzi a kamwa ya ngothzi. [17]Mwafwa mashiko ethzile kwitila muli Mosesa.Olojo ngothzi na buthunga byethzile kwitila muli Yesu Kilisitu. [18]Na umo wahi ya manaho laja Njambi,chojo owoni Njambi umo uje bene ali ku nyonga ya Ishe,ikeye bene na sholola Njambi.[19]Obu bukebwo bukaleho bwanene Yowano omwoni ba Yunda ba tumine tupilisitu na balebi kuli ikeye kufuma ku Yelusalema na kuka mwihula ngwabo, "Yobe iyajo?" [20]Chojo nendi wabalekele buthunga - ngwendi, "Kethi yange Kilisitu embwe." [21]Cho ba mwihwile ngwabo, "'Indyoni yobe iya? yobe Eliya tahi ndi?" chojo nendi wendekele ngwendi, "Kethi yange embwe." cho bamwihwile ngwabo, "Choni yobe kapolofita tahi indi?"cho nendi wakumbulwile ngwendi, "Embwe."[22]Chojo bendekele kuli ikeye ngwabo, "Yobe iyoni,mangana tuye nakuleketha bajoni bana tutumu? [23]Cho nendi wendekele ngwendi, "Yange lijwi lije lili na ku tambeka mumambo: 'Ololeni ngila ya mwene,' kwetheka bene na muje kapolofita Isaya wendekele laja."[24]Cho bamo baje ba faliseo batumine kuli ikeye, [25]bamuhwile na kwendeka kuli ikeye ngwabo, "Kuma biakajo uli na kumbwitikila umona ngwe yobe kethi yobe Kilisitu indi Eliya nambe kapolofita?"[26]Chojo ikeye Yowano wbakumbulwile na kwendeka ngachije ngwendi,"Yange njimimbwitika na mema.Olojo akati keni a nemana umo ou kumwathzubukile. [27]Ou ikeye ali na kwija munima yange,ou ikeye yange njafwilile nameme kuthzitula miba ya bing'aku byendi." [28]Byuma byoshe ebi bya sholokele mu mbetani muthambwa ya Yondani,kuje wakele na ku mbwitikila Yowano.[29]Cho lyamukwabo Yowano wamwene Yesu alinakwija kuli ikeye na kwendeka ngweni, "Tala,Manga ya Njambi uje aje aka fumitha bubi bwaba kakaye! [30]Ou ikeye uje unjendekele,unje akenja munima yange wanjihyana manene,mwafwa wakele ha lutwe lyange.' [31]Cho kunjamuthzubukile naku mbwitika na mema manganoni nji munjombolole kuli baka Isilaele."[32]Chojo Yowano wambulwile bukaleho obu, nakwendeka ngwendi, "Njamwene mundthzindthzime uli nakushuluka ngwe katela kutunda mwilu,cho nakutula hali ikeye. [33]Yange kunjamuthzubukile,oloni uje wanjitumine kuya na kumbwita ku mema wendekel kuli yange ngwendi, 'Hali ou bene ukamona mundthzindthzime ukashuluka na kutongama hali ikeye,cho ikeye bene owni aka mbwitika na mundthzindthzime wa kuthzila.' [34]Cho njalimwena yange babenya cho na kwambulula nji nambulula bukaleho bwa kulinga ngwabo ou chili bene ikeye Muna Njambi."[35]Cho lalo,lya mukwabo, omwo Yowano wemanene na bandonthi bendi babali, [36]bamwene Yesu ali nakwendangana, na Yowano wendekele ngwendi, "Kenga,Munga ya Njambi!"[37]Cho baje bandongethi bendi babali bamithzibile omu mwendekele ebi cho bakabangeyeye Yesu. [38]Omwoni Yesu watalele kunima na kumona bali na kumu kabangeya,wendekele kuli bakebo ngwendi, "Bika mushaka?" Bamukumbulwilengwabo, "Lambi" (kulumbununa " mulongethi'), "Kulijo kuwakala?" [39]Cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Ijeni mumone." Cho bethzile na kwa kumona kuje kwakele na kutumbama; batumbamene nendi lije litangwa,mwafwa ya keloni thimbu ya mangwethzi.[40]Omo wabaje babali bathzibile kuli

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Yowano cho na hanima bamukabangeyeye Yesu wakele Anduleo,ndolome ya Simona Petulu. [41]Chojo wabangele ku wana ndolome yendi Simona na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Tuna wana Mesiya" (kulumbununa ngwabo Kilisitu). [42]Cho wamunenele kuli Yesu,cho Yesu wamutalele na kwendeka ngwendi, "Yobe Simona muna Yowano. Bakuthana Kefesi" (kulumbununa Petulu).[43]Chojo lyamukwabo,omwoni Yesu wakele na kushaka kuyak ku Ngalileya,cho wawanene Filipu cho wendekele kuli ikeye ngwendi, "Njikabangeya." [44]Ou Filipu wekele nakufuma ku Mbetesainda ,munganda ya Anduleo na Petulu. [45]Cho Filipu wa wanene Natanele cho wendekele kuli ikeye ngwendi, "Uje wabamo ba Mosesa ubathonekele mulishiko,nakuli tupolofita,tunamuwana: Yesu muna Yosefa,waku Nazalata."[46]Olojo Natanele wendekele kuli ikeye ngwendi, "Chuma cha chibwa chi natha kutundilila ka Nazalata?" Cho Filipu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Ija umone." [47]Cho Yesu wamwene Natanele ali na kwija kuli ikeye cho wendekele kuli ikeye ngwendi, "Tala,,ouni chilibene ka Isilaele,muli ikeye kumwethi ku kwitha embwe." [48]Cho Natanele wendekele kuli ikeye ngwendi, "Wanjithzibuka batijo yange?" "Cho Yesu wa mukumbulwile na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Thimbu kanda Filipu akuthane, muje wakele muje mwithi ya muti wa Mukuyu, Yange njakumwene laja."[49]Cho Natanele wakumbulwile ngwendi, mulongethi,yobe Muna Njambi! yobe mwene wa baIsilaele!" [50]Cho Yesu wamukumbulwile na kwendeka kuli ikeye ngwendi,"Unataba mwafwa njendeka kuli yobe ngwange,'mwafwa njinendeka kuli yobe ngwange, 'Nja ku mwene muje mwithi y uje muti wa mukuyu tahi indi; uli na kumona byuma bya kama bya kukoketha kutubakana ebi." [51]Cho wendekele lalo ngwendi, "Chili,chili,njikuleka ngwange,ukamona lilu lina shokoloka,cho na tungelo twa Njambi baka londa na ku shuluka ali Muna Munu."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Omo mwetile matangwa atatu, kwakele chilika chabulo kuje kulifuti lya Kena ku Ngalileya, cho bayina ya Shukulu kwakele. [2]Yesu na miluwa bendi babathzanene kuchilika chabulo.[3]Omo binyu byawile bayina ya Yesu bendekele kuli ekeye ngwendi, "Kubethi na binyu." [4]Yesu wendekele kuli ikeye ngwabo, "Munakathzi, mwafwa bika unethzila kuli yange? Thimbu yange kanda yete." [5]Cho ina wendekele kuli baje bangamba ngwendi, "obyo byoshe endeka kuli yeni, bilingeni."[6]Choni kwakele bindeho byamema byaku tunnga namamanya bije bapangethele kuchilika cha ba Yunda kukushilamo, imo ndeho yakele bibali bimo bitatu mukulaha. Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, [7]"shulitheni ebi bindeho namema." Mukulinga ngocho bindeho babishulithile mbee. [8]Lalo walekele bangamba, "Tundithenimo amo nakutwala kuli uje mukulunu wabipange." Cho omu mukeko balingile'[9]Uje mukulunu wabaka kupanga athibile mema aje anethile mukukala binyu, oloni kathubukile oku yatundile (olojo baje bangamba batekwile mema bathzibukile). Cho wathzanene chombolwa [10]nakwendeka kuli ikeye ngwabo, "Munu woshe akana binyu byabibwa hakulibanga cho binyu bya kwona ndando yanima aje boshe bana pende. Oloni yobe una tumbika binyu byabibwa nakulelo lino."[11]Echi chikeko chimwetho chakulibanga Yesu walingile mu Kana ku Ngalileya, cho nakusholola bumpaho bwendi, na bandogethi bendi bamukulalehele.[12]Hanima yechi Yesu, bayina bendi, bandolome bendi, naba ndonhgethzi bendi bayile kwithi ya Kapinauma cho bakakeleko matangwa amandondo.[13]Oloni omo chetele chilika cha Paseka cha ba Yunda kuyehi, na Yesu wayile nakweta ku Yelusalema. [14]Awanene bakakulandetha bingombe na bimango na tutela mu tembele, na baje baka kutoma bimbongo bana tumama mu tembele.[15]Waba kwapwile bibanthzi na kubatundithamo boshe muje mutembele, kwakelaho na bamanga na bangombe. washandwele bimbongo byabikungo byabaje bakakulandululа bimbongo na kumbila bimesa byabo. [16]Kuli baje bakakulandetha tutela wendekele ngwabo, "Bitunditheni ebi byuma byoshe muno. Echeleni kulinga njubo ya Tate kukala mwela wakulandethela."[17]Bandongethzi bendi banukile ngwabo bachitoneka echi, "Chashu cha njubo yobe chikecho chikanjilya yange." [18]Choni bakulunu baba Yunda bakumbulwile nakumuleka ngwabo, "Chimwetho muka utulekethako, akulinga unakubilinga byuma byoshe ebi?" [19]Yesu wakumbulwile ngwendi, "Onongeni tembele ino, cho mumatangwa atatu chiyitunga cheka."[20]Athinoni bakulunu baba Yunda bendekele ngwabo, "Eyi tembele bayitungile mumyaka makumi awana na bitatu naumo, cho yobe ukayitonga mu matangwa atatu?" [21]Chipwe ngocho, akele nakwendeka ha tembele ya mubila wendi. [22]Hanima yakumwindula kufuma kubathsi, ba ndongethzi bendi ba kumbukile ngwabo anendekele ebi, cho bakulahelele mulibulu na mumajwi aje endekele Yesu.[23]Omu akele mu Yelusalema hachilika cha Paseka, banu babengi bakulahelele muli thina lyendi omu bamwene bimwetho byalingile. [24]Oloni Yesu kabakulahelele mwafwa habathubukile boshe, [25]mwafwa kashakele munu nambe umo kwandekayo kuli ikeye ali munu oshe, mwafwa hathibuka byuma byakala muli munu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Cho kwakele mmka Faliseo wa lithzina lya Nekondemasi,ntwama ya ba Yunda. [2]Ou munalume wehzile mathsiki kuli Yesu nakwendeka ngweni, "Labbi" twathzibuka ngwetu u mulongethi uje wafumine kuli Njambi, mwafwa naumo wahi atha kulinga ebi bimwetho ulinakulinga kubanga Njambi ali nendi."[3]Yesu wamukumbulwile ngwendi, "Chili,chili, kubanga munu nathemuwa lubali,katha kukubumona bumwene bwa Njambi." [4]Nekondemasi wendekele kuli ikeye ngwendi, "Atha kuthemuka bati munu uje na kolo laja? Katha kukobela lubali mwimo lya baina na kuthemuwa, atha kwatha ndi?"[5]Yesu wamukumbulwile ngwendi, Chili,chili,kubanga munu nathemuka kumema na naku sipilitu, kakatha kukobela mu bumwene bwa Njambi. [6]Chije china themuka ku mubila wa thitu chinapu cha mubila wa thitu, na chije chinathemuka ku Sipilitu chinapu cha sipilitu.[7]Kethi mulikomokele ngweni njendekele kuli yeni, ngwange, 'Mwatele kuthemuka lubali. [8]Mpundthzi ikapekamuka kuje itonda; cho muthziba chilomo chawo,oloni kumuthzibuka kuje lina kutunda na kuje linakuya. Mujemwo bene muje mwafwa uje nathemuka ku Sipilitu."[9]Nekondemasi wamukumbulwile ngwendi, "Cho bikafwa bati ebi byuma?" [10]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Yobe wapwa mulongethi wa ba Isilaele,oloni kumwatha kuthzibithitha ebi byuma? [11]Chili, chili,njimileka ngwange, twendeka biji tuthzibuka, cho twambulula bije byoshe tunamono. Oloni yeni kumwatha kubitambula.[12]Ngwe njamikele byuma bya hano ha kaye cho ngwe kumwakulahelele, cho mwatha kukulahela bati omwo njimileka byuma bya mwilu? [13]Wahi wa londele mwilu kubanga uje walondele mwilu - uje Muna Munu.[14]Ngwe muje Mosesa wanjundwile uje linyoka mu mambo, mukemwo lalo Muna Munu bakamujundwila, [15]linga boshe bana namukulahela linga bakapwa na mwonyo wa myaka yoshe.[16]Mwafwa Njambi wathzemene kaye, wanene Munendi umo lika, linga uje woshe akamukulahela kakatha kunyongwa oloni akapwe na mwonyo wa myaka yoshe. [17]Mwafwa Njambi katumine Munendi kwija na kuhitha kaye, oloni kwija na kwobola kaye kwitila muli ikeye. [18]Uje woshe namukulahela kubaka muhitha, oloni uje woshe kamukulahelele bana muhitha laja mwafwa ka kulahelele mulithzina lya Muna Njambi lika.[19]Mwafwa ou ukewo mulonga wa kuthompetha: Cheke chineja mukaye,cho banalume bathemene lithuthulungu nambe cheke mwafwa bilinga byabo byapwile bya bubi. [20]Cho uje woshe alinga bubi cho wathzinda cheke, cho kekweja ku cheke, linga bilinga byendi kethi babisholole. [21]Nambe ngocho,uje woshe akende mu buthunga akeja ku cheke linga wathe kuchimona kuli woshe linga bipangi byendi bana bilingi kuli Njambi."[22]Hanima ya echi,Yesu na bandongethi bendi baile mu lifuti lya Njundeya.Kuje wakakele nabo hathimbu yakama kamandondo cho wakabambutikile. [23]Cho Yowano wakele na kumbwitika mu Aenoni kuyehi na Salima mwafwa kwakela mema manene kuje. Banu bakele na kwija kuli ikeye cho wakele nakubamwitika, [24]cho Yowano tekanda bamwake mu kamenga.[2526]Cho kwakatukile bimata ha bandongethi ba Yowano na ba Yunda hachilika cha kubatanetha. Cho baile kuli Yowano na kwendeka kuli ikeye ngwabo,"Rabbi," uje wakele nendi muthambwa lya ndonga ya Yondani, uje wakele nakumwambulula,kenga,alina na kumbwitika, cho boshe balinakuya kuli ikeye."[27]Yowano wabakumbulwile ngwendi, "Munu katha kutambula ndthzili kubanga bana yana kuli ikeye kutundilila mwilu. [28]Yeni babenya mwatha kwambulula mukaleho buje njendekele, 'Kethi yange Kilisitu; oloni, 'Bananjitumu kulutwe lwendi.'[29]Shombolwa wapandama kuli chambato. Cho kabuthamba wa chambato,uje atha kwimana na kumuthziba, akabwahelela manene mwafwa wa lijwi lya chambato. Echi, cho,mwathe yange nalishulithilila. [30]Cho napande kubwetheleleko, cho yange njatela kulwithako.[31]Uje woshe aija kutundilila mwilu napu waka hali boshe. Uje woshe a tunda kukaye natundilila ku kaya cho endeka bya kaye. Uje atundilila mwilu napu wakama hali boshe. [32]Ambulula bije byoshe bya namono na byana thzibi, aloni kukwethi umo aha kubakulahela. [33]Ou woshe akatambula bukulahelo bwendi na thulithile ngwendi Njambi wapwa wa buthunga.[34]Mwafwa uje umo Njambi natumu akendeka majwi a Njambi. Mwafwa ke kwana sipilitu kukwethekethamo. [35]Ishe wathzema Munendi na cho bamwana byuma byoshe mumaboko endi. [36]Uje woshe akulahela muli Mwana ali na mwonyo wakuya yeye,oloni uje kakulahela muli mwana kakawana mwonyo,oloni kuhitha kwa Njambi bukatumamena hali ikeye.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Cho omwo wathzile Yesu ngwe ba Fakliseo bathzibile ngwabo wakele na kutabetha hamo nakumbwitika bandongethi babangi kutubakana Yowano. [2](nambe Yesu babenya kakele na kumbwitika,oloni bandongethi bendi bakebo), [3]Watundile ku Yuleya na kwiluka lalo ku Ngalileya.[4]Oloni chakele chachibwa kuli ikeye kwitila mu Samaliya. [5]Cho wethzile mumbaka ya Samaliya,limbo bathana ngwabo Sikale,kuyehi na lihya eli Yakomba wanene munendi Yosefa.[6]Na lithima lya Yakomba lyakele kujebene. Yesu wajukile na bungethzi na kutumbama kuje ku lithima.Chakele hathimbu ya mukati kalitangwa. [7]Cho munakathzi kasamaliya wethzile na kutekula mema,cho Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Njaneko mema njinwe." [8]Mwafwa bandongethi baile mu mbaka na kuya na kulanda bya kulya.[9]Cho uje munakathzi waka samaliya wendekele kuli ikeye ngwendi, "Chikala bati yobe,ka Yuleya,yange ka Samaliya,kukwana bya kunwa?" Mwafwa ba Yuleya kubethi kuli thzibathana naba Kasamaliya. [10]Yesu wamukumbulwile na kwendeka kuli ikeye ngwendi,"Nga,ou alinakwendeka kuli yobe ngwendi,'Njaneko mema,' ngwe unamulombo,cho ngwe na kwana mema a mwonyo."[11]Uje munakathzi wendekele kuli keye ngwendi, "Mwata,kumwethi na mungomo cho na lithima lya kuloba. Cho mema a mwonyo uwawana kuli? [12]Yobe kuwahyanene,indi,kutubakana tatetu Yakomba,ou watwanene eli lithima na kunwamo babenya,ngwe omu banwine bana bendi na bimuna byendi?"[13]Yesu wakumbulwile na kwendeka kuli ikeye ngwendi,"Ou woshe anwa ku mema awa akathziba lihwila lalo, [14]oloni ou woshe akanwa ku mema anji mwana kakathzibiho lihwila lalo. Mwafwa,mema anjimwana akakala lithima lya mema muli ikeye,likakeluka kweta ku mwonyo waya myaka."[15]Uje munakathzi wendekele kuli ikeye ngwendi, "Mwata,njaneni awa mema mangana njikahonowe kuthizba lihwila na kulikela kwija na kutekula mema." [16]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi,"Ya,ukathane munalume wobe,mwiluke kuno."[17]Uje munakathzi wamukumbulwile na kwendek kuli ikeye ngwendi, "Kunjethi na munalume." Yesu wamukumbulwile,"Chili unendeka buthunga bwino ngwobe, 'Kunjethi na munalume,' [18]Mwafwa wakele na banalume batanu,cho ou ulinendi kethi munalume wobe. Ebi biunendeka bya buthunga."[19]Uje munakathzi wendekele kuli ikeye ngwendi, "Mwata,njinamono ngwange ukapolofita. [20]Ba tatetu balemethelele Njambi hamunkinda ou,oloni unakwendeka ngwobe banu batela kulemethele Njambi ku Yelusalema."[21]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Njikulahele,obe munakaathzi,ngwe thimbu inakwija omu kumukalemethela Njambi ha munkinda ou nameme ku Yelusalema. [22]Mukalemetha ebi kumukathzubuka. Tukalemetha ebi tuthzibuka,mwafwa kwoboka chatunda kuli ba Yunda.
[23]Nambengocho,thimbu ina kwija,cho inobene,omu bakakukulahela ba buthunga bakalemetha Tate mu munthzinthzime na buthunga,mwafwa Tate anakutonda banu bachifwechi bakele baka kumulemetha. [24]Njambi wapwa munthzinthzime,cho na banu aba bakakumulemetha ba mulemetha mu munthzinzthime na buthunga."[2526]Uje munakathzi wendekele kuli ikeye ngwendi, "Njathzibuka ngwange Mesiya alina na kwija (ou bathana ngwabo Kilisitu). Omu akaija akalumbununa byuma byoshe kuli yetu." Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Yange bene,ou anakwendeka kuli yobe."[27]Hathimbu ije bandongethi bendi belukile.Cho bakele na kuliyongola mwomu bikajo wakele nakwendekela nauje munakathzi,oloni naumo wahi wendekele,ngwendi, "Unakutonda bika?" nambe "Bika unakwendeka nendi?"[28]Cho uje munakathzi wathethzele bindeho byendi bya mema,welukile mu mbaka,na kwendeka kubanu ngwendi, [29]"Ijeni,mumone munu na njileketha byoshe ebi njalinga. Ou katha kupwa Kilisitu.Indi?" [30]Bathethzele mbaka na kwija kuli ikeye.[31]Muthimbu imolika,bandongethi bakele na kumuleka,ngwabo, "Mukakulongetha, Lyaa." [32]Oloni wendekele kuli bakebo ngwendi, "Njili na bilya bije kumwatha kumwatha kuthzibukile." [33]Cho bandongethi bendekele kuli umo na mukwabo ngwabo, "Kukwethi umo na munenela bimo bya kulya,bananenendi?" Yesu we[34]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Kulya kwange kulinga kushaka kwa uje wanjitumine na kumanetha bipangi byendi. [35]Yeni kumwethi kwendeka ngweni, "Kunathala bingonde biwana na kweta kukuteja'? Njinakwenda kuli yeni ngwange, kengeni bwino mumone mahya,mwafwa anahi laja kweta kukuteja! [36]Ou woshe anakuteja akatambula fweto na kukungulula bushuka bwa mwonyo wa myaka yoshe,mangana ou akakubu nou akateje baka bwahelele hamo. [37]Mwafwa muli echi bendeka ngwabo,'Umo akuba,cho mukwabo ateja,' chabuthunga. [38]Njamitumine kuteja ebi kumwapangelele. Beka bapangele,cho munakobela mu nthzili ya kupanga kwabo."[39]Baka Samaliya babangi mu mbaka bamukulahelele ha mulonga wathzimbu uje bambulwile kuli uje munalkathzi, "Nanjileke byoshe ebi njalinga." [40]Cho omu baka Samaliya bethzile kuli ikeye,bamulombele kutumbama na bakebo, cho watumbamene nabo matangwa abali.[41]Cho bakwabo babengi bakulahelele ha mulonga wa lijwi lyendi. [42]Bendekele kuli uje munakathzi ngwabo, "Kutwethi na kukulahela lika yetu unendekele,mwafwa tunalithzibila yetu babenya,cho tunathzibuka ngwetu ou ikeye mwabole wa lifuti bene."[43]Hanima ya aje matangwa abali,watundileko na kuya ku Ngalileya. [44]Mwafwa Yesu babenya wa lumbunwine ngwendi kapolofita kethi na kathingimiko mu lifuti lyendi. [45]Omu wetele mu Ngalileya,baka Ngalileya bamutambwile bwino. Bamwene byuma byoshe bije walingile mu

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Yelusalema kuje kuchilika,mwafwa na bakebo lalo baile kuchilika.[46]Cho welukilelalo ku kana kuje mu Ngalileya,muje wakatengulwile mema kupwa binyu.Cho kwakele umo mukabipangi wa kwonoka ou wakele na munendi wabinjile muje Mukapenauma. [47]Omu wethzile ngwabo Yesu anija ku Ngalileya kutunda ku Yundeya,waile kuli Yesu na kumulomba kuthikumuka na kukangula munendi,ou wetele hayehi na kuthsa.[48]Cho Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Kubanga umone bimwetho na byakukomwetha, kuwatha kukulahela." [49]Uje muka biapngi wendekele kuli ikeye ngwendi, "Mwata,thkumukeni thimbu kanda munange athse." [50]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Ya.munobe ali na mwonyo." Uje munalume waakulahelele lijwi lije Yesu wendekele kuli ikeye,cho waile.[51]Thimbu wakele nakuya na kuthikumuka,bangamba bendi baliwanene nendi,bendekele kuli ikeye ngwabo munendi ali na mwonyo. [52]Cho wabehwile thimbu muka na putukile kuthziba bwino. Bamukumbulwile ngwabo, "Ithzau ha thimbu ya kati kamutwe lithika linamutundilemo.[53]Cho ishe wathzibukile ngwendi hakehobene hathimbu imolika Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, 'Munobe ali na mwonyo,'' Cho ikeye babenya na njubo yendi boshe bakulahelele. [54]Echi chakele chimwetho cha muchibali echi walingile Yesu omu watundile mu Yuleya kuya mu Ngalileya.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Hanima yechi cho kwakele lalo hcilika cha bayunda,choko na Yesu waile ku Yelusalema. [2]Cho kuje bene ku Yelusalema ayehi na chikolo cha bimanga kwa kala lishali, lijoni bathana mulilimi lya chi Alaiki ngwabo Mbetesainda,lije lya kala na mambalanda a tanu. [3]Cho na banu babengi baje bakele na kubabala na tupuputwa,na biyanga,na baka kakalepa boshe ba lundamene kuje bene. [4]Mwafwa kangelo ka mwene wathikumukile ku chikulo ha thimbu ije bene mema achili na kubunduka cho wakangukile ku mushongo woshe uje wakele na kubinja.[5]Chojo kwakele munalume umo kuje bene uje wabinjile mayaka makumi atatu na itanu nai tatu. [6]Omwo Yesu wamumwene nashulubala haje bene, hanima yakutanekeya ngwe uje munalume wakeleho thimbu ya kama manene,wendekele kuli ikeye ngwendi, "Uli nakushaka ukanguke ndi?"[7]Chojo uje mubethzi wakumbulwile ngwendi, "Mwata,kujethi nendi uje napande kunjumbila muli eli lishali a thimbu ije ngwe mema bana wa bundula.munjika lingi ngwe njija, cho nji kawana mukwetu weka laja na kobelamo athimbu yange kanda nji linge ngocho." [8]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "'katuka amabata bulili bwobe,na kwenda wende."[9]Cho haje bene uje munalume wakangukile,cho na kwenda wendele.Ebi bya c sholokele a litangwa laya sapalalo.[10]Cho bayunda bendekele kuli uje munalume bakangwithile ngwabo, " Linapu lya sapalalo cho kuwatelele kwambata bulili bwabo." [11]Cho wabakumbulwile ngwendi, "Ou na njikangwitha nanjileke ngwendi, "Amabata bulili bwobe cho wende."'[12]Cho bamwihwile ngwabo, "Iyajo owu munalume nendekakuli yobe, 'Amabata bulili bwobe cho wende'?" [13]Ngochobene,mwafwa uje bakangwithile kathele kutanekeya iyajo wapwile mwafwa Yesu wabombolokele na kuya,mwafwa kwakele mbunga yakama ha chela haje.[14]Cho hanima,Yesu wamuwanene ali mu temebele cho wendekele kuli ikeye ngwendi, "Tala,unapu mukangule! kethi ukalinge bubi lalo,linga kethi chuma cha kubihya lalo chika kukusholokele yobe." [15]Cho uje munalume waile na kukaleketha ba Yunda ngwendi wapwile Yesu ikeye wamukangiwthile.[16]Cho hamima yebi byuma baYunda baputukile kupaketha Yesu,mwafwa walingile ebi byuma lya sapalalo. [17]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Nathimbu ine Batate bachili nakupanga,nange, njichipanga, njichili nakupanga." [18]Cho hamulonga wakuba futula ngachije, ba Yunda mukunyengwa batondethethele manene honi ngwabo bamuthsiye mwafwa ngwabo washawile litangwa lya sapalalo,olojo wa bulumwine lalo akutumbula ngwendi Njambi keye Ishe,cho anmu kulinga ngocho chapwiloni ngwe wali tethele hamo na Njambi.[19]Cho Yesu wabakumbulwile ngwendi, "Chili,chili, njimileka ngwange mwana katha kulinga chuma chalikalyendi,kubanga bije bene byamona Ishe ali na kulinga,mwafwa byoshoni bije bya linga Ishe,cho bikebyo bene byalinga na mwana mungila imo lika. [20]Mwafwa Ishe wathzema mwana chojo aka mwetha byosheni bije bya kalingi ikeye, cho lalo aka mu sholwela lalo na byuma bya kama kutubakana nebi cho neni mubaboshe mukali komokela.[21]Mwafwa ngwe omwoni Ishe akathangula bathsi naku bana mwonyo,muchifwa chimo lika na mwana lalo ana nmwonyo kuli woshe owu angula. [22]Mwafwa Ishe kethoni kuthompa munu woshe,oloni nana bindthzili byoshe bya kuthompa kuli Mwana [23]manganoni banu boshe bathingimike na kulemetha mwana mungila ije bene baka thingimikilamo na kelemetghelemo Ishe. Ujoni woshe kethi na kulemetha na Ishe uje wa mutumine.[24]Chili,chili,njimileka ngwange uje woshe athziba lijwi lyange na kukulahela muli uje nanjitumu ali laja na mwonyo wa liyele cholalo kuba ka muhitha embwe, olojo natundu ku kuthsa na kwija kukuyoya.[25]Chili.chili,njimileka ngwange thimbu ili nakwija,cho inete,omwo bathsi bakathziba lijwi lya Muna Njambi,cho boshe baje kathziba lijwi bakayoya.[26]Mwafwa ngwe omu bene Ishe wakala na mwonyo muli ikeye babenya, cho mungila imolika nananlalo na kuli mwana manganoni na mwana nendi akale na mwonyo muli ikeye babenya, [27]chojo na Ishe nana mwana mooko ya kuthompa mwafwa ikeye Muna Munu. [29]Kethi mulikomokele hali echi,mwafwa kuli thimbu oyo ili na kwija omwoni boshe baje bali mu bimbumbo baka thziba lijwi lyendi [28]chojo baka tuhukamo: baje ban lingi bya bibwa baka thangukila ku mwonyo,olojo baje bana lingi bya bibi cho baka thangukila kuba thompa na kubahitha.[30]Nachimo chahi chinjatha kulinga anga lika. Muje bene muji thzibila na ku thzubukila byyuma,cho njili thzibithitha na kubi thomponi,chojo na kuthompa change chinapu cha kwoloka cholalo cha buthunga mwafwa kunjethi na kuthetela kulinga chithango change olojo chithzango chendi uje ya nnjituma hano. [31]Omwoni ngwe yange nji lyambulula yange babenya na byange yange babenya, cho bukaleho bwange kubu kala bwa buthunga. [32]Namuchifwa yechi kwalyoni umo uje yana pande kwana bukaleho bwoshe ali yange, chojo na mukulinga ngocho njina thzubuka bwino ngwange bukaleho bwendi ali yange bwa buthunga.[33]Mwafwa tumine na kwihula Yowano,chojo nendi nambulwile na kumileketha bukaleho bwoshe na buthanga bwoshe. [34]Olojo obu bukaleho bunjili nakutambula kethi ngwe bwa kufuma ku munu embwe,mwafwa njilina ku mileketha byuma omu manganoni mwoboka. [35]Yowano wakele ndeya ije yakele na ku shukuma na kutwa cheke ndololo,chojo neni mwatelea kukulahela muli cjije cheke chendi,nameme echi mwa chilingile a kathimbu kakandondolika,[36]Oloni yange njili na bukaleho bwakama kutubakana buje bwa Yowano,mwafwa ebi bipangi byna njana Tate ngwendi nji bilinge,ebi bene bipangi binjili nakupanga,bili na

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

kusholola bukaleho bwakulinga ngwabo chili bene Tate ikeye na njitumu. [37]Ou Tate wanjitumine ikeye babenya nana laja bukaleho bwa kushula hali yange. Kanda muchithzibeho laja lijwi lyendi nambe kumumonaho ikeye na mutumu wnedi nambe a thimbu imo embwe. [38]Chojo na lijwi lyendi kulyethi muli yeni embwe,mwafwa yeni muna byna kukulahela muli uje yanatumu.[39]Yeni muli nakukengethzeka mubithona hamulonga wa kuthinganyeka ngweni muli bakebo muli mwonyo wa myaka yoshe,cho na bithona ebi bwashulithila ebi, [40]Chojo yeni kumutondo kwijoni kuli yange manganoni mu wane mwonyo.[41]Kunjatambwile bumpahu kutunda kubanu, [42]oloni njathzibuka ngwange kumwethi na chithzemo cha Njambi mubimbunge byeni.[43]Akulingoni yange njina ija mulithzina lya Tate,olojo yeni kumwanjitambwile.olonini ngwe weka aija mulithzina lyendi,muka mu tambula. [44]Munatha kukulahela batijo yeni,yeni baka ku tambula kushangathzala cha kutund kuli umo na mukwabo olojo kumuthetela kwaletha chije chi tunda kuli Njambi babenya?[45]Kethi Muyongole ngweni yange bene njika miwanene mulonga kuli Tate.Uje wamiwanene milonga ikeye Mosesa, muli ikeye mwawanene kubandamena. [46]Mwafwa ngwe ngwabo mwa kulahelele Mosesa, ngwe muchiwana cha chathi nange kunji kulahela,akulinga ikeye wakele na kuthoneka haliyange. [47]Chojo ngwoni yeni ku mutondo kukulahela muli bije byna thoneka ikeye,cho mwathoni batijo kukulahela majwi ange?"

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]Hanima ya byuma bwoshe ebi, Yesu wailoni ku mutambela ukwabo wa ndonga ya Ngaliya,ije bakele bakuthana lalo ngwabo Ndonga ya Timbeliyasi. [2]Chojo na mbunga yakama yakele n aku mukabangeya a mulonga wa kulinga bamwene bimwetho bya kukomoketha bije bya kele na kulinga ali boshe baje bakele na kubinja. [3]Cho na Yesu walondele ha lilundu na kuya na kutumbama naba bandongethi bendi.[4](Chojo ha Paseka,chije chilika cha ba Yunda,chakele muyehi.) [5]Cho omwoni Yesu wendekele na kumona mayongomena abanu bali na kwijakuli ikeye,wendekele kuli Filipu ngwendi, "Kulyoni kutu natha kulandako bya kulya ngechichoni boshe aba bathe kulya?" [6](Oloni Yesu wendekele ebi kuli Filipu muchifwa cha ku mwetheka lika,mwafwa ikeye babenya wa tanekeya laja obyo bya napande ku linga.)[7]Chojo na Filipu wa mukumbulwile ngacjije ngwndi,"Nameme ku landa bilya bya kutetha mubimbongo bya siliba bita bibali kubyatha kujuka banu boshe aba nameme kamandondo." [8]Chojo umo wa bandongethi,wa lithzina lya Anduleo,ndolome ya Simona Petulu,wendekele kuli Yesu ngwendi, [9]"'Kuli mwanike wa munalume ano bene ou ali na mikasha itanu ibali,oloni bikajo bene ebi kwetheka neyoni mbunga ili ano?"[10]Cho Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Lekeni banu boshe ba tumbamenenhathi. " Chojo kuje kwakele mwila wamwingi. Chona banu batumbamene hathi,baje betele kutheteko ya makulukathzi atanu. [11]Cho Yesu wambatele ije mikasha cho na hamina ya kukandelela,cho wa chilingile lalo na kuli baje bithi,na kwana kuli umo na umo kwetheka nomu bakele na kutonda babenya. [12]Omwoni balingile baje banu boshe ban kuta,cho walekele bandongethi bendi ngwendi, "Nonongoleni bungululu bwoshe buna thalaho, manganoni kujeneka nebi bilibihila."[13]Chojo ba bunononghwele boshe cho bashulithile bithzuma likumi na bibali bya litulileho. [14]Chojo omwoni baje banu ba mwene ebi bya kukomoketha bya lingile,batheloni kwendeka ngwabo, "Chili bene ou ikeye bene kapolofita ou napande kwija muno mu kaye." [15]Cho omu Yesu walowelele na ku tanekeya ngwe baje bakele na kuthetela kumupwitha mwene yabo bakele honi muyehi na kwija na kumumbutwika na ku mutena mwene, walifumininеho na ku kanduka lalo ha lilundu wendekele.[16]Cho omwoni yetele mangwethzi,bandongethi bendi ba thikumukile ku nunda. [17]Chojo ba kobelele mu mubwato,na kwenda mu ndonga kuyoni ku Kapenauma. Chojo kwa thzibalele honi athimbu ije,olojo Yesu te kanda a chije kuli bakebo. [18]Choni lihundthzi lya kama lyaputukile kuhuwa,na kukatula mankimba muje mundonga.[19]Omwoni balingile banajabuka a binako bya kupwa makumi atatu natanu nameme makumi atatu,cho banwene Yesu alina kwenda ha kalunga ndonga,ali na kwija ku yehi ba buje bwato,chojo bathzibile lyoba. [20]Olojo nendi wendekele kuli bakebo ngwendi, "Yange bene! kethi utewe." [21]Cho batabele mubwato,cho bujebene bwato bwetele na kuthilika ku nunda ya kuje bakele na kuya.[22]Chojo lya mukwabo,ijoni mbunga yemanene muje muthabmbwa ikwabo ya Kalunga Mema bamwenoni ngwe kukwakele bwato bakwabo kubanga buje bene bumo,cholalo na Yesu ka kobelelemo muli bukebwo hamo na bandongethi bendi olonini bandongethi bendi bailoni lika lyabo. [23]Nameme ngocho,kwakele lalo mato akwabo ajoni atundile ku Timbeliyasi kuje kwakele kuyehi na uje mwela kuba lililile ije mikasha ya makende anima ya mwene kwana kukandelela.[24]Omwoni ije mbunga bathzubukile ngwe boshe bene Yesu na bandongethi bendi kuba keleko kuje, cho bakobele honi mu mato,na kuya ku Kapelanauma na kuka thetela Yesu kuje. [25]Chojo na hanima ya kumuwana muthambwa ije ya Kalunga mema,bendekele kuli ikeye ngwabo, "Mulongethi,unethzile thimbu mukajo allao?"[26]Chojo Yesu wabakumbulwile,na kwndeka kuli bakebo ngwendi, "Chili,chili,njimileka ngachije ngwange muli na kunjithetela,kethi ngwe ha mulonga wa bije bya kukomoketha bimuna mwene embwe,olojo a mulonga wa kulinga muna lile ije mikasha ya makende cho nakuyoni kukuta muna kutile. [27]Choni kethi mupangele lika bilya bije bibi bola,olojo pangeleni na bilya bije bibi tumbamemeni Muna Munu aka myana,akulinga Njambi ishe naka ali ikeye chimwetho chendi cha kumu taba."[28]Chojo bendekele kuli ikeye ngwabo "Bikajo bi tuna pande kulinga,manganoni tupange bipangai bya Njambi?" [29]Cho Yesu wabakumbulwile na kwendeka kuli bakebo ngwendi: Yeni mwatela kukulahela muli ije ibanatumu."[30]Cho bendekele kuli ikeye ngwabo, "Choni bimwetho mukoni biukalinga?manganoni tumone na kukulahela? Bikajo biukalinga? [31]Batatetu balile maana muje mu mamba,ngwoni omu bachithoneka ngwabo, 'Wabanene likende lije lya kutunda kwilu linga balye.'"'[32]Chojo Yesu wabakumbulwile ngwendi, "Chili,chili,bene njimileka ngwange,kethi ngwe Mosesa ou ya myanene aje makende aku fuminina kwili,oloni Tate owoni ololo ali na kumyana makende bene chili kwilu. [33]Mwafwa likende lya Njambi likelyo lije lyethzile hano hathi na kwana mwonyo baka kaye." [34]Cho bendekele kuli ikeye bwabo, "Mwata,twane eli likende thimbu yoshe.[35]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Yange likende lya mwonyo; uje woshe aija kuli yange kathsi njala,cho cho lalo uje woshe akulahela muli yange kakathibi lihwila. [36]Cho njamilekethele ngwange mwanjimwene,cho kumwa kulahelele. [37]Woshe uje ibana njana ba Tate ikaija kuli yange,cho nawa uje aija kuli yange kubaka mumbila kuti.[38]Mwafwa yange njina ija hano hathi kufuma kwilu,kethyoni ngwe mu kwija na kulinga mwaya mbunge yange,olojo na kulinga chithzango cho uje wanjituma hano. [39]Chojo,echi chikecho kethi nji thzimbaletheo nameme bene umo ali

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

baje boshe ba njana,olojo njikaba thangula alitangwa lya mamanetheleleo." [40]Mwafwa omu mukemwo mwaya mbunge ya Tate,ngwe woshoni uje a mona mwana na kumu kulahela cho akapwa na mwonyo wa myaka yoshe cho njikamwindula halitangwa lya manethelelo."[41]Cho ba Yunda ba ng'ung'utile ali ikeye a mulonga wa kulinga wendekele kuli bakebo ngwendi, "Yange lije likende lya shulukile kufuma kwilu." [42]Chojo bakebo balihojwele ngwabo,"Kaumani ou kethi Yesu muna Yosefa,ou tunathzibuka baishe na baina? cho endeka bati ebi ngwendi, 'Njina shuluka kufuma kwilu'?"[43]Cho Yesu wamukumbulwile na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Kethi mu ng'ung'ute mukati. [44]Mwafwa na umo atha kwija kuli ba Tate uje wanjituma,and i will njika muthangula ha litangwa lya kumanenethelela. [45]Mwafwa bachithoneka mu tupolofita, 'Munu woshe baka mulongetha kuli Njambi.' Woshe uje na thzibi na kulilongetha kutunda kuli Tate aija kuli ayange.[46]Oloni kukwethi umo uje wamonaho laja Tate,kubanga lika uje watunda kuli Njambi - wamonaho haja Tate. [47]Chili, chili ,uje woshe na kulahela ali na na mwonyo wa myaka yoshe.[48]Yange likende lya mwonyo. [49]Bashweni balile aje maana muje mu mambo,oloni bathsile.[50]Olojo eli likelyo likende lije lina thikumuka kufuma kwilu.manganoni munu woshe athe kulayako chojo ujoni ya lyako kethi lalo athse. [51]Yange likende lya kuyoya lije lya shulukile athai kufuma mwilu.Limononi ngwe munu woshe alyako kuli eli likende,cho akayoya myaka yoshe. Chojo ne lyoni likende linjikana linapu bene uno mubila wange owoni unjanena a mulonga wa mwonyo na kwoboka kwa kaye?"[52]Cho ba Yunda balubalele mukati kabo cho bashangumukile kulithimoka ngwabo, "Kumani atwana batyoni thitu yendi ou munu ngwendi tulye?" [53]Cho Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Chili,chili,kubanga mulye mubila wa Muna Munu na kunwa maninga endi,cho kumuka kakala na mwonyo yeni.[54]Uje woshe alya mubila na maninga ange ali na mwonyo wa myaka yoshe,cho njilkamuthangula halitangwa lya mamanethelelo. [55]Mwafwa mubila wange unapu kulya bene, cho lalo maninga ange anapu kunwa chili bene. [56]Ujoni woshe alya mubila wange na kunwa maninga ange cho akatumbamena muli yange,cho nange lalo muli ikeye.[57]Ngwe omu Tate wakuyoya wanjitumine,chojo ngwe omwo nange nja yoya mwafwa wa mulonga wa Tate,cho uje anji kulahela, cho naikeye akayoya mwafwa wange. [58]Eli likelyo likende lije lya tundile kwilu, kulya lifwile na lije likende bakukulwile balile cho bathsile. Uje woshe akalya eli likende akayoya myaka yoshe." [59]Oloni Yesu wendekele ebi byuma mu ma Sinangonga omwo mwakele na kulongetha mu Kapenauma.[60]Cho omwoni baje bandongethi bendi babengi bathzibile bije byendekele, "Echi kulongetha chinapu cha chikalau; iyajo atha kuchi tambula? [61]Yesu, akulinga wathzibukile mukatikendi ngwe bekele na kung'ung'uta hali bakebo, wendekele kuli bakebo ngwendi, "Kumani echi china milubaletha?[62]Cho batyoni omu ngwe mumona muna Munuali nakuya kwilu kwakele hakulibanga? [63]Mwafwa mundthzindthzime ukewo unaka mwonyo; Cho majwi njinendek kuli yeni anapu mundzindzime,cho lalo napu mwonyo.[64]Olojo kuli bamo mikati keni ben obo kuba kulahela. "Mwafwa Yesu wataneyeye laja kufuma bene ku maputukilo baje kubaka kulahela na uje wa mwenda bungungu. [65]Chojo wendekele kuli bakebo ngwendi,"Mwafwa ha mulonga wechi mukemwo njendekele kuli yeni ngwendi na umo bene wahi athakwija kuli yange kubnga na mutabetha Ttae kulinga ngocho."[66]Mwafwa hamulonga wechi,bwingi bwa bandongethi bendi bateketele na kumuthethza.cho kubatondele lalo kwenda nendi embwe. [67]Chojo Yesu wendekele kuli baje likumi na babali ngwendi, "Yenicho ku mutondo kuya ,indi neni lalo muya?" [68]Chojo Simona Petulu wamukumbulwile ngwendi, "Mwene,kulijo kutunatha kuya? mwafwa yobe uli na majwi a mwonyo a myaka yoshe, [69]chalalo tuna kulahela na kuthzubuka ngwe yobe uje wakuthzila umo wa Njambi."[70]Cho Yesu wendekele kuli baebo ngwendi, "Kumani kethi yange nja myangwileyeni,likumi na babali,cho umo weni napu lyabolo?" [71]Athimbu ije wakeloni na kwendeka bya Yunda muna Simona Sakalyote,mwafwa akulinga wakele ikeye,iuje bene wakele umo wa baje likumi na babali,ujoni wa mwendele bungungu Yesu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 7

[1]Hanima ya byuma ebi Yesu wakele nakwendangana mu Ngalileya,mwafwa kashakele kuya mu Yundeya ha mulonga waba Yunda nashakele ku muthsiya. [2]Cho chilika chaba Yunda cha bithzango chakele mu yehi.[3]Ngachije bandolome bendi bendekele kuli ikeye ngwabo,"Katuka kutunda ku mwela uno kya ku Yundeya,mangana bandongethi bobe lalo bamone bipangi biukapanga. [4]Kukwethi umo akalingi chuma chili chuma chili choshe mukubanda nga babenya ashaka kumutanekeya ha kujela.Nga ulinga byuma ebi,lisholole ku lifuti."[5]Mwafwa nambe bindolome byendi kubamukulahelele. [6]Ngachije bene Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Thimbu yange kanda yete,oloni thimbu yeni yakala ya kubwaheletha laja. [7]Lifuti kulyatha kumithzinda,oloni lyathzinda yange mwafwa njikambulula hali ikeye ngwange bya lyo bya bubi.[8]Yeniko ku chikila;yange kunjethi na kuyako kuchika echi mwafwa thimbu yange kanda baishulithe." [9]Hanima ya kwendeka byuma ebi kuli bakebo watunbamene mu Ngalileya.[10]Oloni omu bandolome bendi baile kuje kuchilika,cho na ikeye wa kandukile,mukubanda cha kwilika kulimwetha ku banu. [11]Cho ba Yunda bamutondele kuje kuchilika na kwendeka ngwabo, "Ali kuli ou?"[12]Cho kwakele kuliyongola ku mbunga hali ikeye.Bamo bendekele ngwabo, "Nap munu wa mubwa." Bakwabo bendekele ngwabo, "Embwe,athzimbaletha mbunga." [13]Nambe ngocho naumo wahi wendekele ha kujela hali ikeye mulonga wa lyoba lyaba Yunda.[14]Omu chilika chetele muyehi nakuhwa, Yesu wakandukile mu tembele na kuputuka kulongetha. [15]Cho ba Yunda balikomokelel ,ngwabo,"Ou munalume athzibuka bati bya kutuma ngechi? ikeye katangele. [16]"Yesu wabakumbulwile na kwendeka ngwendi, "Kulongetha kwange kethi kwange embwe,oloni kwou wanjitumine yange.[17]Nga umo athinganyeka kulinga mwaya biyongola byendi,akathibukakulongetha nkana echi,ngwe mpamo chikatundu kuli Njambi,nambe mapmo njikalyendekala yange babenya. [18]Ou woshe alyendekela bumpahu bwendi babenya,oloni ou woshe atonda bumpahu bwou amutumine,omo munu napu wa buthunga,cho kumwethi kwilika makulimuli ikeye.[19]Nkumani Mosesa wamyanene lishiko ndi? nameme ngocho naumo wahi hali yeni aka nyungu lishiko.Bikajo mukashaka kunjithsiyila?" [20]Cho mbunga ya mukumbulwile ngwabo, "Uli na lyamba.Iya akashaka kukuthsiya?"[21]Yesu wakumbulwile na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Njapangele chipaangi chimo,cho mwalikomokelele mubaboshe ha mulonga wacho. Mosesa wa maynene kutuhuka [22]Kethi ngwabo watundithile kuli Mosesa,oloni kuli bakulu), cho ha Sapalalo mukatuhula munalume.[23]Ngwe nunalume atambula kuya na kutuhuka ha sapalalo mangana lishiko lya Mosesa kethi balipokole,cho mwomu bikajo munjilubalela yange ha mulonga wa kukangwitha munu halitangwa lya Sapalalo? [24]Kethi mukane munu mulonga wa chifwa cha byuma mulina kumona oloni aneni mulonga mu kuthungama."[25]Cho bamo batunddile ku Yelusalema bendekele ngwabo, "Nkuma ou kethi ikeye ou bakashaka kuthsiya? [26]Taleni,wendekele ha mesho abo,cho nebi bibendekele kuli ikeye byahi. Kuchatha kupwa bakakuyula bathzibuka ngwe ikeye bene Kilisitu,chinathiwa? [27]Nambe ngocho twatanekeya oku watunda ou,Oloni omu akaija Kilisitu,kukwethi umo akathibuka oku watunda."[28]Cho Yesu walilile na kutambekela mu tembele kulongetha ngwendi, "Yeni boshe munjithzibuka mwathzibuka okunjatunda ku njalithzilile yange babenya,oloni ou wanjitumine wa buthunga, cho ku mumuthzubuka. [29]Njmuthzubuka mwafwa njatunda kuli ikeye cho wanjitumine."[30]Bakele na nakutonda kumukwata,oloni naumo wahi wakambekele luboko lyendi hali ikeye mwafwa thimbu yendi te kanda ichete. [31]Oloni babangi mumbanga bamukulahelele,cho bendekele ngwabo, "Omu akaija Kilisitu,akalinga bimwetho bya bingi kutubakana ebi na lingi ou?" [32]Bafaliseo bathzibile mbunga omu bakele na kuyebeta hali Yesu,cho tupilisitu babakulunu naba faliseo batumine bakabipangi bamukwate.[33]Cho Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Njichili hamo neni hathimbu ya indondo,cho njikya honi kuli ou anjitumine. [34]Mukanjitonda oloni kumukanjiwana; oku njikaya,kumukatha kwijako."[35]Cho ba Yuleya baleyendekethele mukati kabo ou munalume akaya kuli aku kutukatha kumuwana? Akaya ku mwela yaba ba Ngiliki na kulongetha ku Ngiliki ndi? [36]Indi lijwi muka eli nendeka ngwendi, 'Mukanjitonda oloni kumukanjiwana; oku njikaya, kumukatha kwijako'?[37]Cho kumanenethelo,halitangwa lya kama lya hilika,Yesu wemanene na kutambekela, ngwendi, "Ngwe umo athziba lihwila,mwecheleni aije kuli yange na kwija na kunwa. [38]Ou akulahla muli yange,ngwe omu bithoneka byendeka,bindonga bya mema kuyoya a mwonyo akakeluka mwimo lyendi."[39]Oloni wendekele echi ha munthzinthzime,ou bakatambula baje ba mukulahelele; Munthzinthzime tekanda bawane mwafwa Yesu tekanda bamwane bumpahu.[40]Bamo mu mbunga,omu bathzibile awa majwi,bendekele ngwabo, "Chili bene ou kaplofita." [41]Bakwabo ngwabo, "Ou ikeye bene Kilisitu." Oloni bamo ngwabo,"Nkumani Kilisitu watunda ku Ngalileya? [42]Nkumani bithoneka kubyendekele ngwabo Kilisitu watunda kuchithemwa cha Ndaviti?"[43]Cho bakatukile na kulitepa mumnga ha mulonga wendi. [44]Bamo muli bakebo ngwe bamukutile.oloni naumo wahi wkambekele maboko endi hali ikeye.[45]Cho bakabipangi belukile kuli tupilisitu babakulunu naba Faliseo,aba bendekele kuli bakebo ngwabo,"Bika kumwamunenelele? [46]Baka bipangi bamukumbulwile ngwabo, "Kukwethi nambe umo nendeka echi."[47]Cho bafaliseo babakumbulwile

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

ngwabo, "Neni lalo banamikietha? [48]Indi bakakuyula bamo bankulahela muli ikeye,nameme ba faliseo bamo? [49]Oloni mbunga eyi kuithzibuka lishiko,banapu bakuthingiwa."[50]Nekondemasi (umo muli ba faliseo,ou wethzile kuli ikeye hakilibanga) wendekele kuli bakebo ngwendi, [51]"Nkumani lishiko lyetu likatha kana mulonga munu thimbu kanda kuli ikeye na kutanekeya obyo akalingi?" [52]Bamukumbulwile na kwendeka kuli ikeye ngwabo, "Neni lalo mwatund ku Ngalileya? theteleni mumone ngwe kukwethi kapolofita wa kutunda ku Ngalileya."[53]Cho munu woshe waile kunjubo yendi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 8

[1]Yesu waile kumunkinda wa olibeta. [2]Mutondo tondo wethzile lalo ku tembele,cho na banu boshe bethzile;watumbamene na kubalongetha. [3]Cho bakakuthoneka naba faliseo banenele munakathzi ou bakwatele alinakulinga bukwithzi.bamwakele mukati.[4]Cho bendekele kuli ikeye ngwabo, "Mulongethi,ou munakathzi banamukwata mubilinga bya bukwithzi. [5]Oloni mulishiko,Mosesa watukambeyeye kusha mamanya banu bachifwa echi; wendekele ngwobe bati hali ikeye?" [6]Bendekele ngechi mangana bamukwatelemo linga bakale na chuma chakumwanenaho mulonga,oloni Yesu wakutamenenehathi nakuthona nakuthona hatha na mulabo wendi.[7]Omwo batwaleleleho kumwihula bihula,wakatukile na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Umo hali yeni ou kethi na bubi,akale wakulibanga kwasha limanga haki ikeye." [8]Cho lalo wakotamenene hathi,nakuthona hathi na munye wendi.[9]Omwo bachithzibile echi,bathethzele umo na umo,kuputukila kuli uje wa mukulunu. Kumamanethelo Yesu wathalele likalyendi nauje munakathzi wakele mukati. [10]Cho Yesu wemanene na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Obe munakathzi,aba banakala na kukwanana mulonga balikuli? Nkumani naumo wahi nakuhitha?" [11]Wendekele ngwendi, "Naumo wahi, Mwene." Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Nambe yange kunjikuthitha.Cho ya kethi lalo ukalinge bubi.[12]Yesu wendekele lalo kuli bakebo,ngwendi, "Yange cheke cha lifuti; ou anjikabangeya kakende mulithuthulungu oloni akakala na cheke cha mwonyo." [13]Cho bafaliseo bendekele kuli ikeye ngwabo,"Ukambulula yobe babenya;cho muthzimbu wobe wamakuli."[14]Yesu wakumbulwile nakwendeka kuli bakebo ngwendi, "Nambe njinakwambulula hali yange babenya,muthzimbu wange buthunga . Njinathzubuka oku njatundile noku kunjilinakuya.oloni yeni kumuthzubuka oku kunjatundile noku kunjili nakuya. [15]Mukathompetha kwetheka na mubila; yange kunjethi kuthompetha munu nambe umo. Oloni nga njithompetha munu nambe umo. [16]Oloni nga njithompetha,kubatula kwange kwabuthunga mwafwa kunjethi likalyange embwe,oloni njili na tate ou anjitumine.[17]Eyo,na mulishiko bana thonekemo ngwabo muthzimbu wa banu babali wa buthunga. [18]Yange umo ou akalithzimbula babenya,cho na tate ou anjitumine akathzimbula hali yange."[19]Cho bendekele kuli ikeye ngwabo, "Isho ali kuli?" Yesu wabakumbulwile ngwendi, "Kumunjithzibuka nameme batate. Nga munanjthzibuka,ngwe munathzibuka na bateate lalo." [20]Wendekele ano majwi muje mwakunyungila thimbu wakele na kulongetha mu tembele,cho naumo wahi wamukwatele mwafwa thimbu yendi tekanda ichete.[21]Cho lalo wendekele kuli bakebo ngwendi, "Njinakutunda kuli yeni;mukanjitonda cho mukanjithsila mububi bweni.Oku njinakuya,kumwatha kwijako." [22]Ba Yundeya,bendekele ngwabo, "Alihsiya babenya tahindi? chikecho cha kendekele ngwendi, 'Oku njilinakuya kumwatha kwijako'?"[23]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi,"Munatundu kwithi lya kaye,yange njatundu kwilu. Yeni mubahano hathi;yange kujethi wahano hathi embwe. [24]Ngachije,njendeka kuli yeni ngwange mukathsila mububi bweni. Mwafwa kubanga mutabele ngweni yangebene,mukathsila mu bubi."[25]Cho ngachije bendekele kuli ikeye ngwabo, "Yobe iyajo?" Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Ebi njinendeka kuli yeni kumaputukilo. [26]Njili na byuma bya bingi bya kwendeka na kuhitha hali yeni. Nambe ngocho,ou wa njitumine wa buthunga; cho na byuma ebi njathzibile kuli ikeye ,bikebyo byuma njendeka ku lifuti." [27]Kubathzibithithile ngwe wakele na kwendaka nabo hali ishe.[28]Yesu wendekele ngwendi, "ngwe munamujundula Muna Munu helu,hakeho mukathzibuka ngweni yange,kunjethi kulinga chuma change babenya. Ngwe omu Tate wanjilongethele,njendeka ebi byuma. [29]Ou wanjitumine ali nange,cho kanjithethzele likalyange,mwafwa njikapanga echi chimubwaheletha thimbu yoshe." [30]Thimbu Yesu wakele nakwendeka ebi byuma,banagi bakulahelele muli ikeye.[31]Yesu wendekele kuli baje ba Yunda bamukulahelele ngwendi, "Nga muthala mujwi lyange,cho buthunga bene mu bandongethi bange; [32]cho mukathzibuka buthunga,cho buthunga bukamipatula." [33]Bamukumbulwile ngwabo, "Tuchithemunwino cha Abilahama cho kanda tukaleho bundungo bwa munu: wendeka bati ngwobe,"cho mukapatulaka'?"[34]Yesu wabakumbulwile ngwendi, "Chili,chili,njendeka kuli yeni ngwange,munu woshe ou alinga bubi napu ndungo ya bubi. [35]Ndungo kethi kutamamenena munjubo myaka yoshe,mwana akatumbama myaka yoshe. [36]Ngachije,Nga mwana amithzitula,mukala bakupatuka mubuthunga.[37]Njathzibuka bene ngwange muchithemwa mubana ba Abilahama;cho mushaka kunjithsiya mwafwa lijwi lyange kulyethi na mwela muli yeni . [38]Njendeka ebi njamwene kuli Tate,cho nenei lalo mulinga ebi mwathzibile kuli ba ishweni."[39]Bamukumbulwile na kwendeka kuli ikeye ngwabo, "Tatetu wapwile Abilahama, "Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Nga mwakele bana ba Abilahama,ngwe mulinga bipangi bya Abilahama. [40]Olojo,mushaka kunjithsiya,munu namileketha buthunga obu njathzibile kuli Njambi. Abilahama kalingile ngocho embwe. [41]Lingeni bipangi byaba Ishweni," Cho bendekele kuli ikeye ngwabo, "Yetu kutwathemukile mubingila bya bupangala na Tate umo: Njambi."[42]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi,Nga Njambi napu Ishweni,ngwe munanjithzeme,mwafwa njatundile kuli Njambi,cho njili hano; mwafwa kunjalithzibilile,oloni wanjitumine. [43]Bikajo kumwethi na kuthzibithithila majwi ange? Chili ngocho mwafwa kumwethi kuthziba majwi ange. [44]Munapu bana ba baishweni,lyabolo, cho mukatondo kulinga

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

chithzango cha ishweni. Wakele mukakuthsiya tunde kumaputukilo cho kethi kwimana mu buthunga mwafwa muli ikeye buthunga hbwahimo. Omwo endeka makuli,endeka nqa chifwa chendi mwafwa wapwa wa makuli ikeye ishe ya makuli.[45]Olojo,Mwafwa njendeka buthunga,cho kumwethi na kunjitaba. [46]Umo uli muli yeni anjikuta namulonga wa bubi? Nga njendeka buthunga,bika kumwethi na kunjikulahela? [47]Ou muka Njambi akathzibi majwi a Njambi; kumwatha kuwathziba mwafwa kumwethi baka Njambi."[48]Ba Yunda bakumbulwile na kwendeka kuli ikeye ngwabo, "Nkumani kutwethi kwendeka ngwetu chili umuka Samaliya cho uli na lyamba?" [49]Cho Yesu wabakumbulwile ngwendi, "Yange kunjethi na lyamba,oloni njikalemetha Tate,cho yeni muka mushaula.[50]Kunjethi na kushaka bumpahu bwange; kuli umo ali nakubushaka cho ali nakuthompetha. [51]Chili.chili,njendeka kuli yeni ngwange,ngwe umo anyunga lijwi lyange,kakamono kuthsa."[52]Ba Yunda bendekele kuli ikeye ngwabo, "Tunathzibukoni ngwetu uli na lyamba. Abilahama na tupolofita bathsile;oloni wendeka ngwobe,Nga umo anyunga lijwi lyange kakamono kuthsa.' [53]Yobe kuwahyanene tatetu Abilahama ou wathsile,indi? Tupolofita lalo bathsa. Nkumani ku watelele kuthinganyeka ngwabo nobe unapu uwakama?[54]Yesu wabakumbulwile ngwendi, "Nga njililemetha yange babaenya,bumpahu bwange cho bwangocho; kubanga Tate ikeye akanjilemetha yange - Ou bene mukendeka ngweni Njambi yeni. [55]Kumwamuthzubukile,oloni njimuthzubuka nga njendeka ngwange; 'Kunjimuthzuka,cho njipwa ngwe yeni,muka makuli. Chonga chije, Njamuthzubuka na kunyunga lijwi lyendi. [56]Ishweni Abilahama wajolelele hakumona litangwa lyange; walimwene cho wabwahelele."[57]Ba Yunda bendekele kuli ikeye ngwabo,"Kanda wetethe ni yaka makumi atanu,cho unamumono laja Abilahama?" [58]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Chili,chili,njendeka kuli yeni ngwange,thimbu Abilahama,njakeleko. [59]Cho banonele mamanya bamwashe,Oloni Yesu wabandele na kutunda hanja ya tembele.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 9

[1]Omwo Yesu weke na kwita ,wamwene munalume kapuputwa kufuma kukusemuka kwendi. [2]Bandongethi bendi bamwihwile ngwabo "Mulongethi,wabulumwine,ou munalume ndi bithemi bendi,akulingitha athemuke kapuputwa?"[3]Yesu wabakumbulwile ngwendi kethi ou munalume walingile bubi,nambe bithemi byendi,oloni linga bipangi bya Njambio bisholoke muli ikeye. [4]Tunapande kunena bipangi byendi uje watutumine thimba kuchili litangwa. Buthsiki bulinakwija omwo naumo wahi akatha kupanga. [5]Thimbu njichili akaye yange cheke cha kaye."[6]Hanima yebi wendekele ebi byuma Yesu,wajekwilile mate hathi,washingile libu na mate ,nakumukwita libu ha mesho endi. [7]Wendekele kuli ikeye ngwendi, "Yaa,uka jwele ku mesho obe mulishali lya Siloame" (kulumbununa ngwabo "Kutumiwa"). Cho uje munalume waile,wajwelele,cho welukillemo oku ali na kumona.[8]Cho bakwabo mubalyatela nabo baje bamumwene laja alinakulomba bukwathi kuli banu bendekele ngwabo, "Ou kethi uje munalume wakele nakutumbama hathi nakulomba bukwathi ku banu ndi?" [9]Bamo bendekele ngwabo, "Ikeye." Bakwabo ngwabo, "Embwe, olojo walifwa ngwe nendi. Oloni wendekele kuli bakebo ngwendi, "Yange bene."[10]Bendekele kuli ikeye ngwabo, "Cho mesho obe anashokoloka batijo?" [11]Wabakumbulwile ngwendi, "Munalume bathana ngwabo Yesu washingile libu na kunjikwitalyo ha mesho ange na kunjileka ngwendi, 'Yaa ku Siloame uka jwele.' Cho njaile na kujwele,cho nja tambwile bukwathi bwa kumona." [12]Cho bendekele kuli ikeye ngwabo, "Ali kulijo?" wabakumbulwile ngwendi,"Kunjithzubuka."[13]Batwalele ou munalume uje wapwile kapuputwa kuli bafaliseo. [14]Cho lya pwile litangwa lya sapalalo omwo Yesu washingile libu nakulshokolola mesho endi. [15]Cho nawa bafaliseo bamwihwile batijo watambwile bukwathi bwa kumona. Wabalekele ngwendi, "Wanjakele libu lya shingile ku mesho ange,njataneneko cho njethzile na kumona."[16]Bafaliseo bamo bendekele mgwabo,"Ou munalume kethi wakufuma kuli Njambi mwafwa kethi nakunyunga sapalalo."Bakwabo ngwabo, "Chipwe bati munu ikeye mukabubi alinga ebi bimwetho bya kufwa ngechi. cho hakele chaandu hakati kabo. [17]Cho bahwile ou munalume wakele wa kapuputwa nawa, "Bika wendeka ali ikeye kufuma thimbu yshokolwe,e msho obe?" Kapuputwa wendekele ngwendi, "Wapwa kapolofita." [18]Omwo bayundeya anga kubakulahelele kupwa kapuputwa natambula bukwathi bwa kumona noho bathanene bithemi bendi baje batambwile bukwathi bwa kumona kwendi.[19]Behwile bithemi bendi ngwabo, "Ou muneni uje ibakatumbula ngwabo wathemukile kapuputwa ndi? Cho batijo ali nakumona?" [20]Cho bithemi bendi babakumbulwile ngwabo, "Twathzubuka ngwetu ou ikeye munetu cho wathemukile nabupuputwa. [21]Oloni omo mwali nakumona,kutwathzubukile,iyajo namushokolola mesho endi,kutwamuthzubukile. Mwihuleni,na kolo. Natha kulyendekela babenya."[22]Bithemi bendi bendekele ebi byuma,mwafwa bathzibile lyoba lya bayunda. [23]Mwafwa bayunda banalithzibathanene laja ngwabo mona woshe owo amukulahela kupwa Kilisitu,bakamutundithamo mu Sinangonga. Mwafwa wechi,bithemi bendi bendekele ngwabo, "Nakolo,mwihuleni."[24]Cho lwamuchibali bathanene uje munalume wakele kapuputwa na kwendeka kuli ikeye ngwabo, "Lithinge kuli Njambi. Twathzubuka ngwetu ou munalume wapwa mukakubulumuna. [25]Cho uje munalume wabakumbulwile ngwendi, "Kunjathzubukile ngwange wapwa muka kubulumuna. Oloni chimo njinathzubuka njapwile njikapuputwa,oloniihaino thimbu njili nakumona."[26]Cho bendekele kuli ikeye ngwabo,"Bikajo byanalingi kuli yobe? Batijo washokolwele mesho obe?" [27]Cho wabakumbulwile ngwendi, "Njamileke laja,cho kumwathzibithithile! Bika mushaka kuthziba nawa? kumwashakele kupwa bandongethi bendi nawa indi batijo?[28]Cho bamutukile nakwendeka ngwabo, "Yobe undongethi yendi.olojo yetu tubandongethi ba Mosesa. [29]Twathzubuka ngwetu Njambi nendeka kuli Mosesa,olojo kutwathzibukile ou kwana tundilila."[30]Ou munalume wabakumbulwile na kubaleka ngwendi, "Chinapu chakukomwetha,kumuthzubuka kwatundilila,oloni nanjishokolola mesho ange. [31]Twathzubuka ngwetu Njambi kethi kuthzibilila kuli bakakubulumuna,oloni mona umo abithzibilila na kulinga mwaya chithzango chendi,cho amuthzibilila.[32]Kutunda kukushangumuka kwa kaye kanda bathzibeho laja umo na shokolola mesho a munu uje wathemukile na bupuputwa. [33]Mona ou munalume katundile kuli Njambi,cho ngwe kalingile chuma chimo chahi." [34]Bamukumbulwile nakumuleka ngwabo, "Yobe chili chili wathemukile mububi,cho utulongetha yetu ndi?" Cho bamutuhwilemo.[35]Yesu wathzibile ngwabo bana mutundithamo muma Sinangonga.Wamuwanene nakwendeka nendi ngwendi, "'Wakulahela muli Muna Munu?" [36]Wamukumbulwile na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Ikeye iyajo, Shukulu,linga njimukulahele?" [37]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi,"Unamumono,chonawa ikeye ou ali kwendeka nobe." [38]Uje munalume wendekele kuli ikeye ngwendi, "Shukulu,njakulahela." Cho wamuthangathzele.[39]Yesu wendekele ngwendi,"Akusompetha chikecho njethzilile hano hakaye linga baje kubethi kumona bakamone cho nawa baje balinamona bakapwe tupuputwa." [40]Cho bamo bafaliseo baje bakele nendi hamo bathzibile ebi byuma cho bamwihwile ngwabo,"Netu nawa tutupuputwa ndi?" Cho [41]Yesu wabakumbulwile ngwendi, "Ngwe mwapwile mutupuputwa,ngwe

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

kumwakele na bubi,oloni omo lyapwa muli nakwendeka ngweni, 'Tumona.' Cho bubi bweni hanga mulina nabwo."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 10

[1]"Chili, chili,njimileka ngwange,munu woshe kakakobela kuchikolo cha limba lya bimanga,oloni alondela kweka,uje munu napu mwithzi na lipwepwe. [2]Munu akobelela ku chikolo napu kanyungi ka bamanga. [3]Mukakunyunga ku chikolo a mushokwelela. Bamanga bathziba lijwi lyendi,cho athana bamanga bendi ha mathzina abo na kubatuwitha hanja. [4]Omwo nabatuhula hanja boshe bendi,atwama kulutwe lwabo,cho bamanga bamukaba,mwafwa bathzibuka lijwi lyendi.[5]Kubakabangeya munu weka oloni baka mutewa,omwo kubathzibuka lijwi lyendi." [6]Yesu wabatelele echi chithimo,oloni ku ba thzibithithile ebi byuma bya kele na kwendeka.[7]Ngachije bene Yesu wendekele lalo ngwendi, "Chili,chili,njimileka ngwange,yange chikolo cha bamanga. [8]Woshe walibangele kulutwe lwange mwithzi na lipwepwe,oloni bamanga kuba mutolilila.[9]Yange chikolo,Woshe akobela kwitila muli yange,akoboka,akakobela na kuhuka cho aka wana kwa kulila. [10]Mwithzi kethi kwija lika kubanga na kwiba na kuthsiya na kubihitha. Yange njinaija ngechi ba wane mwonyo na kuwana mwibwingi.[11]Njikanyungi wamubwa. Kanyungi wa mubwa akana mwonyo wendi kuthsila bimanga. [12]Uje ngamba ibana kumuna kethi kanyungi cho bimanga kethi bendi. Mwamona kangunga ali na kwija cho kathethze bimanga na ketewa,cho uje kangunga akwata bimanga na kubashandola. [13]Atewa amwo ikeye wa kukumuna cho kethi na kwakako maana ku bimanga.[14]Njikanyungi wa mubwa,cho njithzibuka bange,bange banjithzibuka. [15]Tate anjithzibuka,cho nange njibathzibuka,cho njalyana mwonyo wange ha bimanga. [16]Njili na bimanga bakwabo aba kubethi mu butanga obu. Njinapande kubanena lalo,cho bakathziba lijwi laynge ngechi bene ba kapwa butanga bumo na kanyungi umo.[17]Echichiekcho tate wa njishakela: nja lyana mwonyo wange ngechibene njikawamabte lalo. [18]Kukwethi anjinyekabo kuli yange,oloni njili na kuwana yange babenya.Njili na bithzili bya kuwana,cho njili na bithzili na kubatambula lalo. Njatambula eli lishiko kutundulila kuli Tate."[19]Kwakele lalo kahangu hakati kaba Yunda omwo ya majwi awa. [20]Bwingi bwabo bendekele ngwabo,"Ali na lyamba cho natghzaluka. Bikajo bimuli na kumutolilila?" [21]Beka bendekele ngwabo, "Awa kethi majwi a laynba - munu wa kuthzaluka. Kuma lyamba atonetha mesho a kapuputwa ndi?"[22]Chojo yetele thimbu ya chilika cha kubwahelela kuto ketha mu Yelusalema.Yapwile thimbu ya chithika, [23]cho Yesu wakele na kwenda mu tembele mu chimbimbi cha Solomoni. [24]Chojo ba Yunda ba muthzengulukile na ku mwihula ngwbo, "Thimbu ya kupwa hali itu bandamena ya kuluthana? Mwe yobe Yesu Kilisitu,tuleke tuthzibuke."[25]Yesu waba kumbulwile ngwendi, Njamilekele,oloni yeni ku mwa njikulahelele. Bipangi ebi njina na kulinga mulithzina lya Tate,ebi bili na kwambulula hali yange. [26]Oloni yeni kumwethi na kunjikulaheka mwafwa yeni kethi mubimanga byange.[27]Bimanga bange baka thzibi lijwi lyange; nange lalo njibathzibuka,cho banjikaba. [28]Njibana mwonyo wa myaka yoshe; kubathsi,cho naumo wahi akaba chakununa mu liboko lyange.[29]Tate,ou na njanabo,wakama kutubakana byuma byoshe,cho na umo wahi atha kubachakununa muliboko lya Tate. [30]Yange na Tate twapwa umolika." [31]Cho ba Yunda bamabtele mamanya lalo mangana ba mwashe.[32]Yesu waba kumbulwile ngwendi, "Njina mimwetha bipangi bya bingi bya nibwa bya kufuma kuli Tate. Cho honi bipangi bili bimo bimushaka ku njashela mamanya?" [33]Bayunda ba mukumbulwile ngwabo, "Kukwethi na kukusha mwafwa wa chipangi choshe cha chibwa,oloni mwafwa wa kushaula Njambi (Mwafwa wa likamba), mwafwa yobe,munu,uli nsa kulipwitha Njambi."[34]Yesu wabakumbulwile ngwendi, "Kubachithonekele mulishiko lyeni, 'Njendeka ngwange,"mubinjambi"'? [35]Oshe ikeye wabatanene binjambi,kuli aba kwethzile lijwi lya Njambi (Cho bithineka kubyathiwa kubitengulula), [36]mwendeka kuli ou Tate wa shakula na kumutuma mukaye; Yobe una shaula Njambi; mwafwa njinendeka ngwange; nji muna Njambi?'[37]Oshe kujethi nakulinga bipangi bya Tate,kethi munjikulahele. [38]Oloni oshe njili na kubilinga,nameme kunjikulahela,kulaheleni mu bipangi mangana amo mutanekeya na kuthzibithitha ngwe Tate ali muli yange cho yange ngili muli Tate." [39]Bethekele kumukwata lalo,oloni wa buthunukile mu maboko abo waile.[40]waile lalo kutubakana Yondani ku uje mwela Yowano kwa putukilile kumbwitika,cho wa tumamene kuje. [41]Banu babengi bethzile kuli ikeye cho bendekele ngwabo, "Yowano chili kalingile bimwetho,oloni byuma byoshe bije Yowano wendeke hali ou munalume bya bushunga." [42]Banu babengi ba kuje ba mukulahelele.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 11

[1]Cho munalume umo wakele na kubinja walthzina lya Lazalo.Watundile ku Mabetani,limbo lya Maliya na ndokathzi yendi Malita. [2]Wakele Maliya uje wabwabethele Shukulu na meya na kumuthikumuna na bing'ambu byendi ku mendi ikeye wakele na ndolome yendi Lazalo wakele na kubinja.[3]Baje ba ndokathzi bathanene Yesu,ngwabo, "Shukulu,Kenga,ou iwathezema alinakubinja." [4]Omu wachithzibile Yesu,wendekele ngwendi, "Mishongo eyi kethi ya kutwala kukuthsa,oloni yakunena bumpahu bwa Njambi mangana bakathzumbangeye muna Njambi."[5]Olojo Yesu wathzemene Malita na ndokathzi yendi na Lazalo. [6]Cho omwo wathzibile ngwabo Lzalo alinakubinja.Yesu watumbamene matangwa abali lalo kuje ku chela wakale. [7]Cho hanima yechi,wendekele ku bandongethi bendi ngwendi, "Tuyeni lalo ku Yuleya.[8]Baje bandongethi bendi bendekele kuli ikeye ngwabo, "Mulongethi, hanobene ba Yuleya balinakutonda kukwasha mamanya,cho uya kuje lalo?" [9]Yesu wabakumbulwilengwendi, "Nkumani mulitangwa ku mwakele mahola likumi nabali a cheke? Nga munu enda mumutanya,katha kutanuka,mwafwa alinakuona na cheke cha litanya lya Kaye.[10]Olojo,nga enda buthsiki, atanuka mwafwa cheke kuchethi muli ikeye." [11]Wendekele ebi byuma,hanima yabino,wendekele kuli bakebo ngwendi, "Muthamba wetu Lazalo na lala tulo,cho njiyako linga njika mwindule kutunda mutrulo."[12]Ngechibene baje bandongethi bendi bendekele kuli ikeye ngwabo, 'Shukulu,ngwe nalala tulo,cho enduka.'' [13]Oloni Yesu wendekele ha kuthsa kwendi,Olojo bathinganyekele ngwabo wendekele hatulo twakuhwima. [14]Cho Yesu wendekele chi tonamesho kuli bakebo ngwendi, "Lazalo nathsi.[15]Njabwahelela,hamulonga weni,kunjakeleko mangana mutabele tuyeko kuli ikeye. [16]Tomasi,ou bathanene ngwabo Ndindimasi,wendekele kuli bakwabo bandongethi ngwendi, ''Tuyeni netu mangana tukathse hamo na Yesu."[17]Omwo wethzile Yesu,wawanene ngwabo Lzalo nalala laja matangwa awana mu mbumbo. [18]Cho Mbetani yakele mumuyehi na Yelusalama,nunda ya kweta masitediya likumi naatanu. [19]Ba Yuleya babangi bethzile kuli Malita na Maliya,nakubathzembeleka hali ndolome yabo. [20]Cho Malita,omu wathzibile ngwabo Yesu alinakwija,wamusheshele,oloni Maliya watumbamene munjubo. [21]Malita wendekele kuli Yesu ngwendi, "Shukulu,ngwe unakele kuno,ndolome yange ngwe kathsile. [22]Nahano lyapwa bene,njthzibuka ngwange cho chiulomba kuli Njambi,akakwanacho." [23]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Ndolome yobe enduka lalo."[24]Malita wendekele kuli ikeye ngwendi, "Njathzibuka ngwange akenduka lalo mukutanguka kwa litangwa lymamanethelo." [25]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, " Yange kuthanguka na mwonyo; ou ataba muli yange,nambe ngwe athsa,akakala na mwonyo; [26]cho ou akala na na kukulahela muli yange kakathsi. unakulahela echi?"[27]Wendekele kuli ikeye ngwendi, "Eyo,Shukulu,njakulahela ngwange yobe Kilisitu,muna Njambi,ou anakwija mu kaye. [28]Hanima yakwendeka ebi, watundileko cho wathanene ndokathzi yendi Maliya kumukulo. Webndekele ngwendi,"Mulongethi naija cho ali nakukuthana. [29]Omu wathzibile echi,wakatukile bwathibwathi nakuya kuli ikeye.[30]Olojo Yesu tekanda ete mwimbo oloni te achili kuje kuchela waliwanene na Malita. [31]Olojo omu ba Yunda baje bakele nendi munjubo naku muthzembeleka,bamwene Maliya na katuka bwathibwathi nakuya hanja,bamukabele,nakuyongola ngwabo alina nakuya ku mbumbo na kukalililako. [32]Omwo Maliya wetele kuje kuchela wakele Yesu cho mwowamumwene,wawililile hathi hathi kumendi endi na kwendeka ngwendi, "Shukulu,ngwe unakele kuno,ngwe ndolome kathsile."[33]Omwo wamumwene Yesu alinakulila,na ba Yunda wethzile nabo banakulila nabakebo,chamukwatele mumwonyo wendi nakukala na buthiwa bwakama; [34]wendekele ngwendi, "Munamulangeka kuli?" Bendekele kuli ikeye ngwabo, "Shukulu,ija umone," [35]Yesu walilile.[36]Cho ba Yunda bendekele ngwabo, "Kengeni omu wamuthzemene Lazalo!" [37]Oloni bamo bendekele ngwabo, '' Kethi munalume ou,uje watonethele mesho auje kapuputwa,ngwe kalingithile ou munalume konwa kuthsa.?"[40]Cho ou Yesu washulile na buthiwa mu mbunge,waile kuje ku mbumbo. Cho yakele mako ya mulimanya,kuje bafwikile limanya. [39]Yesu wendekele ngwendi, "Tunditheniko limanya. "Malita,ndokathzi ya Lazalo,ou wathsile,wendekele kuli Yesu ngwendi, "Shukulu.thimbu ino mubila ulinakunika,mwafwa nuneti honi matangwa awana kutunda hanathsile. [38]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Nkumani kunjendekele kuli yobe ngwange,nga ukulahela umona bumpahu bwa Njambi?"[42]Cho batundithileko limanya. Yesu wandwile mesho endi nakwendeka ngwendi, "Tate, njakukandelela mwafwa wanjithzibililile yange. [41]Njathzibuka ngwange ukanjitolilla yange,oloni hamulonga wambunga eyi inanjithzenguluka oku njili nakwendeka echi;mangana batabe ngwabo yobe wanjitumine."[43]Hanima yakwendeka ebi,watambekele na lijwi lya kukanguka ngwendi, " Lazalo,tuhuka!" [44]Uje munalume wakuthsa watuhukile;mendi na maboko endi bakutileko binanga,naku mesho endi bakutileko namnga. Yesu wabalekele ngwendi, "Muthzituleni mu mwechele aye."[45]Cho baje ba Yunda babengi baje bethzile kuli Maliya mu bamwene ebi walingile Yesu,Cho ba mukukahelele. [46]Oloni bamo baile kuli ba Faliseo nakubaleka byuma ebi walingile.[47]Cho tupilisitu babakulunu naba Faliseo bakungulwile nthzango hamo na kwendeka ngwabo, "Tulinga bati? Ou munalume akalingi bikomwewetha bya bingi. [48]Nga tumwechela ngachije,boshe ba mukulahela ikeye. Cho ba Loma ba kaija

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

nakutambula byela byetu na lifuti lyetu."[49]Nambe ngocho, munalume umo mukati kabo,Kefasi,ou wakele kapilisitu wa helu muli uje mwaka,wendekele kuli bakebo ngwendi,"Nebi bimuthzibuka bene byahi. [50]Kumutabele ngweni chinabwaha munu umo kuthsila banu kutubakana lifuti lyoshe kunyonga."[51]Oloni ebi byendekele kubyatundile muli mabenya. Olojo,hakupwa kapilisitu wahelu uje mwaka,wapolofetele ngwendi Yesu watelele kuthsila baka lifuti; [52]kethi baka lifuti lika,oloni mangana bana na Njambi baje balishandoka babakungulwile nakukala mubumo. [53]Cho kutunda halitangwa ilje bayongwele omu batela kwakela Yesu mu kuthsa.[54]Yesu kathele lalo kwenda hakujela mukati kaba Yunda,oloni wakatukile na kuya kuli lifuti lya kele ku yehi na mambo mu mbaka bathana ngwabo Efuremu. Watumbamene muje naba ndongethi bendi. [55]Cho chiwano cha ba baYunda cha Paseka chetele muyehi. Cho babangi baile ku Yelusalema kutunda mu Lifuti lije mangana bakalijelethe babenya thimbu kanda Paseka iputuke.[56]Bakele na kuthetele Yesu,nakulyendeketha umo na mukwabo hathimbu bemanene mu tembele ngwabo, "Mwathinganyeka bati? ngweni kaija ku chiwano?" [57]Oloni tupilisitu babakulunu naba Faliseo bakambeyeye ngwabonga kuli umo wathzibukile oku wakele Yesu,natela kwambulula mangana bakamukwate.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 12

[1]Kwathalele matanga atanu nalimo kweta ha Paseka,Omwo Yesu wetghzile ku Mbetani,kuje kwakele Lazalo,ou Yesu wathangwile kubathsi. [2]Cho bamupangelele kulya kwa chingwethzi,cho Malita ikeye wakele na kubana kulya chije, Olojo Lazalo wakele umo wabaje bashendamenene ku metha na Yesu. [3]Cho Maliya wamabetele mathzi akunika lwengo lwa lubwa a ndando,nakubwabetha mendi a Yesu, nakuwathikumuna na bing'ambu byendi. Cho njubo yoshe yashulile nalithzimba lya lwengo lwa mathzi.[4]Yundase Isikalyote,umo wabandongethi bendi,uje akamwenda bungungu,wendekele ngendi, [5]"Bikajo kalndethelele awa mathzi namandinala akweta bita bitatu na kwana bihutu?" [6]Oloni wendekele ngwendi,mwafwa kethi ha mulonga wa ku nyunga bihutu,oloni nwafwa apwile mathzi. Watulikile chikwama cha bimbongo cho wakele na kwiba bije batulikililemo.[7]Cho Yesu wendekele ngwendi, "Mutabetheni anyunge obyo ali nabyo bya kulitangwa lya kunjithsinda. [8]Mukakala na bihutu matangwa oshe. Oloni kumukakala nange matanga oshe embwe."[9]Cho mbunga yakama ya ba Yuleya bathzibikile ngwabo Yesu wakele kuje bene,cho bethzile,kethi ha mulonga wa Yesu embwe,oloni na kwija kwakumona Lazalo,ou bathangwile kubathsi kuli Yesu. [10]Cho tupilisitu babakulunu batungile hamo butumbe mangana baka thsiye Lazalo lalo; [11]mwafwa hamulonga wendi ba Yuleya babangi batundile kuli bakebo na kutaba muli Yesu.[12]Halikaki mbunga yakama yethzile ku chiuwano. Omwo bathzibile ngwabo Yesu ali najwija ku Yelusalema, [13]bambatele minango ya bishakabale na kuya nakuliwana nendi nakutambeka ngwabo, "Hosana! Nabethzika ou alinakwija mulithzina lya Sgukulu,mwene wa baka Isilaele."[14]Yes wawanene muna chimulu na kutambameho; ngwe omwo bachithonekele ngwabo, [15]"Kethi uthzibe lyoba, yobe mwana wamumbanda wa Siyone; kenga,mwene wobe alinakwija,natumbama ha mwongo wa chimulu."[16]Bandongethi bendi bakulibanga kubathzibithithile byuma ebi;oloni omu Yesu wakpobelele na bumpahu,banukile ngwabo byuma ebi bamuthonekelelebyo cho bana bilingi hali ikeye.[17]Cho mbunga yalumbunwine ngwabo bakele nendi hathimbu watahanene Lazalo kutunda mu mbumbo na kumuthangula ku bathsi. [18]Chakele hamulonga wechi lalo hakeho ije mbunga yaile kuliwana nendi,mwafwa bathzibile ngwabo nalingi echi chimwetho. [19]Cho ngachije bene ba Faliseo baliyongwele mukati kabp ngwabo, Talani,kumwatha kulinga chuma nambe chimo; Kengeni,kaye ksohe kali nakukaba ikeye."[20]Cho ba Ngiliki bamo bakele hakati kabaje bakandukile na kulomba ku chiwano. [21]Bano baile kuli Filipu,ou watundile ku Mbeteseta mu Ngalileya,nakukamwihula, ngwabo, "Mwata,totonda kumona Yesu." [22]Filipu waile na kuleka Anduleyi; Cho Anduleyi wailehamo na Filipu,cho balekele Yesu.[23]Yesu waba kumbulwile ngwendi, "Thimbu inete mangna Muna Munu bamwane bumpahu. [24]Chili,chili,njendeka kuli yeni ngwange,kubanga nona ya tiliku iwile hathi na kuthsa,ithala hayo lika; loni nga ithsa,ikema bushuka bwa bwingi. [25]Ou athzema mwonyo wendi akauthzimbaletha; oloni ou athzinda mwonyo wendi hano ha kaye akaunyunga haya myaka. [26]Ngaumo ali nakunjipangela, mwecheleni anjikabe;oku njikakala,kekeko kukakala na ngamba yange. Nga kuli umo anakujipangela,Tate akamuthingimika.[27]Oloni mbunge yange ili nakuyanda cho njendeka bika? 'Tate,njobole kuli eyi hola'? Oloni hamulonga wechi hakebo njethzilile kuli eyi hola. [28]Tate,shangathzala lithzina lyeni. "Cho lijwi lya tundile kwilu nakwenda ngwalyo, "Njalishangathzala laja cho njalishangathzala lalo." [29]Cho ije mbunga yemeneneko nakuthziba eli lijwi cho bendekele ngwabo muhyato. Bakwabo ngwabo, "Kangelo kendi ikeye nendeka kuli ikeye."[30]Yesu wabakumbulwile ngwendi, "Lijwi eli kulyethzile omwo wange embwe oloni omwo weni. [31]Cho inapu laja thimbu ya kusompetha babakaye;cho mukakuyula kaye aka bakamutundithaho.[32]Omu bakanjijundula kutunda hathi,njikakokela banu boshe yange." [33]Akwendeka ngechi watumbwile kuthsa muka k kuje kwa kathsilamo.[34]Cho mbunga ya mukumbulwile ngwabo, "Twathzibele kutunda mu mashiko ngwabo Kilisitu akatumbama hano ha kaye myaka yoshe. Cho wendeka bati ngwobe, 'Muna Munu netele kumujundwila mwilu'? Ou Muna Munu iyajo?' [35]Cho Yesu wabakumbulwile ngwendi, "Cheke chikakala neni hakathimbu kakandondo. Endeni thimbu muchili na cheke,omwo kethi bamitubakane ku lithuthulungu. Ou akenda mulithuthulungu kethi kutanekeya oku kwali nakuya. [36]Thimbu muli na cheke,kalaheleni ku cheke omwo mukapwa bana ba cheke." Yesu wendekele ebi byuma cho waile na kukabanda kuli bakebo.[37]Nameme Yesu walingile bithzibukitho bya bingi kumesho abo,oloni kubamukukulahelele. [38]Ngechi lijwi lya kapolofita Isaya lipwe lya kushulithilila,omu wendekele ngwendi: "Shukulu,iyajo natubakana kwambulula chetu,cho kuliya kunasholoke;la liboko lya Shukulu?"[39]Hamulonga wechi kubathele kukulahela,mwafwa Isaya wendekele lalo ngwendi, " [40]Nabathzibaletha ha mesho abo,naku koletha bimbunge byabo; ngechi mesho abo kethi amone nakuthzibithitha na bimbunge byabo, na kutenguluka, cho njikabakangwitha."[41]Isaya wendekele byuma ebi mwafwa wa mwene bumaphu bwa Yesu nakqwendeka hali ikeye. [42]Olojo nambe chakele ngocho,bakakutula babangi bakulahelele muli Yesu; oloni omwo wa ba Faliseo,kubachitabethele kutewa kubasheka mu Sinangonga. [43]Bathzemen bumaphu buje bukatundu kubanu kutubana buje bwatundile kuli Njambi.[44]Yesu watambekele na kwendeka ngwendi, "Umo ou akulahela muli

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

yange,kakulahela muli yange lika oloni namuli ou anjitumine, [45]cho nou amono yange cho na mono lalo nou wanjitumine.[46]Njinaija ngwe cheke mu kayekoshe,linga ou woshe akulahela muli yange kethi akatha kukala mulithuthulungu. [47]Nga kuli umo athziba majwi ange oloni kawanyungu,kunjikamwana mulonga embwe; mwafwa kunjethzilile na kusompetha kaye,oloni kwa kwobola kaye.[48]Ou anji byana na kwonowa kutumbula majwi ange,alinaumo wakumusompa.Lijwi eli njinendeka likamuhitha halitngwa lya mamanethelelo. [49]Mwafwa kunjethi kulyendekele na ndthzili yange,oloni ba Tate banjitumine,bakebo bananjikambeya ha bika njatela kwendeka na kulumbununa. [50]Njathzibuka ngwange kukambeya chabo chapwa mwonyo wa myaka yoshe,cho bikebyo ebi njinendeka - ngwe muje ba Tate bebdekele kuli yange,mukemwo njendeka."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 13

[1]Cho thimbu ya chiwano cha Paseka kanda ichete. Yesu wathzibukile ngwendi thimbu yendi ineete yakutunda hano hathi nakuya kuli Ise. Omwo wathemene bendi baje bakele hano hathi,wabathemene kweta noho wakotekele kuma manethelelo. [2]Cho lyabolo wakobelethele laja mu mbunge ya Yundasa Isikalyote muna Simona,kwenda Yesu bungung.[3]Watanekeyele laja ngwendi ba Ishe bana mwana byoshe mumaboko endi cho watundile kuli Njambi cho lalo ali nakuya kuli Njambi. [4]Wakatukile kutunda ku metha cho wamabatele litwayi walikutile mu mumba yendi. [5]Cho wakele mema mulilonga washangumukile kujweletha myanja yaba ndongethi bendi cho wabathikumwine na litwayi ije walikutile mumbunda yendi.[6]Cho Yesu wethzile kuli Simona Petulu nakwendeka ngwendi, "Shukulu,ushaka kunjitanetha ku myanja yange?" [7]Yesu wamukumbulwile na kwendeka kuli ngwendi, "binjili na kulinga kuwatha kubithzibithitha hana,oloni ukatha kubithzibithitha ku lutwe." [8]Petulu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Kuwatha kunjitanetha kumendi ange." Yesu wamukumbulwile ngwendi, "Ngwe kunjikutanetha ku mendi obo,kuwetha kupwa ndongethi yange." [9]Simoni Petulu wamukumbulwile ngwendi, "Shukulu,kethi lika unji tanethe mu mendi ange,oloni njitanethe na ku maboko na ku mutwe lalo."[10]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Uje woshe natana najele,kubanga kumutanetha ku mendi endi,cho napu wakujela woshe; unapu wakujela,oloni kethi woshe." [11](Mwafwa Yesu watanekele uje akamwenda bungungu; mukemwo mwendekelele echi,"Kethi mubaboshe munapu bakujela.")[12]Omwo Yesu wamanethele ku batanetha kumwendi abo cho wamabwetele buthzalo bwendi cho watumamene hathi lalo, wendekele kuli bakebo ngwendi, "Mwatanekeye echi njinalingi kuli yeni ndi? [13]Muka njithana 'mulongethi' na 'shukulu' cho mukendeka mwa mubwa,mwafwa yange bene. [14]Cho ngwe yange,Shukulu na Mulongethi,njina natanetha mendi eni, neni lalo mwatele kutanetha mendi aumo na mukwabo. [15]Mwafwa njinenamyana chakutaleleho linga neni mukathe kulinga muje yange njinathele kumilingila yeni.[16]Chili,chili,njimileka ngwange, ngamba kethi wakama kutubakana shukwaina; nambe kanganda kupwa wakama kutubakana uje na mutumu. [17]Ngwe mwatanekeye ebi byuma, cho munapu bakubethzika ngwe mwatha kubilinga. [18]Kujethi nakwendaka kuli yeni mubaboshe; Njinatanekeya baje njinangula - linga bithoneka bika lishulithilile: 'Uje atha kulya likende lyange natenguluka na njitengulukila yange.[19]Njili naku mileka ebi thimbu kanda bilingiwe linga omwo bikatha kulingiwa,mukathe mukukulahela ngweni YANGE IKEYE BENE. [20]Mwabuthunga, mwabuthunga,njimileka ngwange,uje woshe akatha kutambula uje Njinatumu na tambula yange,cho uje akanjitambula akatambula naujei nanjinatumu yange."[21]Omwo Yesu wendekele ebi,wakele na chishoti mu sipilitu. Cho wendekele chitona mesho ngendi, Mwabuthunga,bwabushunga,njimileka ngwange uje umo akanjenda bungungu." [22]Bandongethi bendi kale na kulitala umo na mukwabo, kuthinga nyeka iyajo yakele na kwendeka.[23]Umo wabandongethi bendi,uje wathzemene Yesu, wakele metha hamo na Yesu. [24]Simona Petulu wanyateyeye bandongethi bendi na kwendeka ngweni, "Mwihuleni yajao yali nakwendeka." [25]Cho wajendamenene ku mpati yha Yesu na kwendeka kuli ikeye ngweni, "Shukulu, kumani iyajo ou?"[26]Yesu wamukumbulwile ngwendi, "ou bene njikambwika mbathzubwila ya likende na ku mwanayo." Cho omwo wa mbwitikile likende,wa lyanene kuli Yundase muna Simona Sakalyote. [27]Cho hanima ya kulya likende Yundase,lyabolo wakobele muli ikeye,cho Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Bije uli nakutonda kulinga,bilinga bwathi."[28]Cho naumo wahi watumbamene kumetha watanekeye bije byendekele ebi kuli ikeye. [29]Bamo bathinganyekele ngwabo, mwafwa Yundase wakele na njeke ya bimbongo,Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Yakalande bije tuna jeneka bya chiwano," nambe ane bimo bakakuhutwa. [30]Hanima ya kutambula likende,cho watuhukile bwathi, mwafwa bwapwile buthsiki.[31]Hanima ya kuya kwa Yundase, Yesu wendekele ngwendi, "Choni Muna Munu bakamuthzumbangeya, [32]cho Njambi bakamuthzumbangeyele muli ikeye. Njambi akamuthzumbangeya babenya,cho ikeye akamuthzumbangeya ajebene. [33]Bana babandondo, njichili neni hathimbu ya indondo.Mukanjitonda yeni, ngwe muje mujendekele kuli ba Yunda, 'Kuje njili nakuya,kumwatha kuyako,' Cho njendeka ebi lalo kuli yeni.[34]Njilina na kumyana lishiko lya liha, ngwange thzemeni umo na mukwabo; ngwe muje njamithzema, neni lalo mwatele kuthzema umo na mukwabo. [35]Mukulinga echi boshe bakamitanekeya ngwabo mubandongethi bange, ngwe muli na chithzemo kuumo na mukwabo."[36]Simona Petulu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Shukulu,ulina kuya kulijo?" Yesu wamukumbulwile ngwendi, "Kuje njilinakuya, kuwatha kunji kaba yange honi, oloni ukanjikabangeya kulutwe." [37]Petulu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Shukulu,bijajo kunjathele kukukabangeya? njikanyongetha mwonyo wange hali yobe." [38]Yesu wamukumbulwile ngwendi, "Ukatha kunyongetha mwonyo wobe ha mulonga wange? Chili, chili, njikuleka ngwange, ndemba kanda atambeke ukanjibyana bithimbi bitatu."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 14

[1]"Kethi mwechele bimbunge byeni bilishohsomwene. Kulaheleni muli Njambi,cho kulaheleni lalo muli yange.
[2]Munjibo ya batatemuli myela yayingi.Ngwe kuchapwile ngocho,ngwe njamileke,Yange njili na kuya na
kumibwahethela myela yeni. [3]Nga njiya na kumi bwahethela myeela yeni,cho njikeluka lalo na kumithzila yange
babenya,cho kuje kunjikakala yange nenei lalo mukakalako.[4]Yeni mukatanekeya bwino ngila kuje kujili na kuya."
[5]Tomasi wendekele kuli Yesu, "Shukulu,kututhzibuka oku kuuli nakuya,twatha kuthzibuka bati ngila?" [6]Yesu
wamukumbulwile ngwendi, "Yange ngila,na buthunga,na mwonyo; naumo wahi aija kuli Tate kubanga kwitila
muli yange. [7]Ngwe mwanjitanekeyele yange,cho ngwe munatanekeyele Tate lalo,kufuma lelo munatanekeya cho
muna mumono ikeye."[8]Filipu wendekele kuli Yesu ngwendi, "Shukulu,tusholwele Isho,cho yetu tubaboshe
tunapwithamo." [9]Yesu wamukumbulwile ngwendi, "Yange njinakala neni thimbu yakama oloni naino thimbu
kuwanjithzibukile, Filipu? woshe ou namono yange na mono Tate. Bikajo wendekela ngwobe,tusholwele isho'?
[10]Kuma kuwakulahelele ngwobe yange njili na tate,na tate ali muli yange ndi? majwi ajendeka kuli yeni kujethi
na kwendeka kufuma kumoko yange nbabenya,oloni Tate ou wakala muli yange ali nakupanga bipangi byendi.
[11]Kulaheleni muli yange ngweni yange njili Tate,cho na Ttae lalo ali muli yange, nga kethi ngocho kulaheleni
mwafwa wa bipangi njili na kupanga.[12]Mwabuthunga ,mwabuthunga. njimileka ngwange,ou akulahela muli
yange akalinga bipangi njili na kulinga,cho ikeye akalinga bipangi byakama kutubakana ebi omo njili na kuya
kuli Tate. [13]Byoshe mukalomba mulithzina lyange,njikabilinga managna Tate bakamuthzumbangeye muli
munendi. [14]Byoshobyo byuma mukalomba mulithzina lyange, njikamilingilabyo.[15]Nga munjithzema yange, [16]cho
mukanyunga mashiko ange, Cho njikalomba kuli Tate, cho aka myane yeni mukwathi ou akakala nene myaka
yoshe - [17]Sipilitu ya buthunga.Baka kaye kubatha kuutambula ikeye mwafwa kubatha kuimona nambe
kuithzibuka ikeyo.Oloni yeni mu ithzibuka ikeyo,ikeye wa yoya neni cho akakala neni.[18]Njikamithethza
likalyeni;njikeluka kuli yeni. [19]Muka thimbu kakandondo lika ba kakaye kubakatha kunjimona yange lalo,oloni
yeni ngweni mukanjimona. Mwafwa njili na kuyoya,neni lalo mukayoya. [20]Omwo litangwa lije liketa
mukatanekeya ngweni yange njili muli Tate,neni muli yange,yange njili muli yeni.[21]Ou woshe ali namashiko ange
na kuwanyunga ikeye ou wanjithzema yange,ou wanjithzema yange bakamuthzema kuli Tate,cho nange
njikamuthzema ikeye nange njikalisholola yange babenya kuli ikeye. [22]Yundase (kethi uje Sakalyote) wendekele
kuli Yesu ngwendi, "Shukulu,ukasholokela bika kuli yetu kuhyana kubaka kaye?"[23]Yesu wamukumbulwile
ngwendi, "woshe ou a thzema yange,akanyunga lijwi lyange. Cho Tate akamuthzema ikeye,cho tukaija kuli ikeye
na kutunga njubo yetu nendi. [24]Ou woshe kanjithzemene yange katha kunyunga majwi ange. Lijwi
mulinakuthziba kethi lyange oloni lyatundile kuli Tate uje wa njitumune.[25]Njendeka ebi byuma kuli yeni, omwo
njichili neni. [26]Chipwe ngocho,mukwathi - Mundthzindthzime wa kuthzila uje Njambi akatuma mulithzina lyange
- akamilongetha byuma byoshe cho akamyakukitha byuma byoshe bije njamilekele yeni. [27]Njamithethzela
kwoloka;njina myana kwoloka kwange. Kunjethi ku myanacho ngwe omwo bakana baka kaye. Oloni kethi
mweche bimbunge byeni bilishoshomwene,cho kethi mukale na lyoba.[28]Mwathzibile munjendekele kuli yeni
ngwange, 'yange njili nakuya,oloni njikeluka kuli yeni,' nga yeni munjithzema,mwatha kubwahelela mwafwa
njili na kuya kuli Tate,mwafwa Tate wapwa wakama kuyana yange. [29]Cho njamileke ebi omo thimbu kanda
isholoke,omo bikasholoka,mukakulahela.[30]Kunjatha kwendeka neni thimbu yakama,omo muka kuyula kano
akaye ali na kwija. Kethi nandthzili hali yange, [31]oloni baka kaye bakatanekeya ngwabo kuma njamuthzema
Tate,mukemo njili na kulinga mgwe omo Tate wanjishikile yange.Tukakateyeni teyeni tutundeko kuno.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 15

[1]"Yange nji muti wa mu binyu wa bushunga,cho Tate ikeye muka kulima. [2]Akatunditha muli yange munango woshe uje kuwethi kwima bushuka,cho akongothzola munango woshe uje ukemi bushuka ngechi ukeme bushuka bwa bwingi.[3]Yeni munapu laja ba kujela mwafwa wa munthzimbu unjinamileka. [4]Kaleni muli yange,cho nange muli yeni. Ngechi mwa munango kuwatha kwina bushuka hawolika kubamga ukale ku mubinyu,cho hamo neni,kubanga mukale muli yange.[5]Yange nji mubinyu,yeni mu minango. Ou wakala muli yange bange muli ikeye,hanima bushuka bwa bwinga,omu cha kujeneka yange yeni kumwatha kulinga nambe chimo. [6]Oshe umo kakala muli yange,ba ka mumbila kuti nge munango cho ukoma,cho minango baikunga na kuyumbila mu tuya,cho baka yenyeka. [7]Oshe mukala muli yange,cho oshe majwi ange akala muli yeni,lombeni choshe ocho chimusha,cha baka milingilacho.[8]Tate bamuthzumbungeyeya muli echi,linga mwime bushuka bwa bwingi cho na sholola ngwe mubandongethi bange. [9]Ngechibene omu Tate na njithzemene,nange lalo nja mithzemene,Kaleni mu chithzemo change.[10]Oshe munyunga mashiko ange,mukakalelela mu chithzemo change,ngwe omu nja nyungu mashiko a Tate na kukulahela muchithzemo chendi. [11]Njamileke byuma ebi linga kubwahelela kwange kukale muli yeni linga kujolela kweni kukale muli yange mwakushula.[12]Eli likelyo lishiko laynge,lithzemeni umo na mukwabo ngwe omu njamithzema yange. [13]Naumo wahi alina chithzemo cha kutubanaka echi - echi umo ana mwonyo wendi ha mulonga wa bakakathendo bendi.[14]Yeni mututhendo twange oshe mulinga byuma bije nji kambeya. [15]Kunjikamithanaho bangamba,mwafwa ngamba kathzibuka bije shukwaina ali na kulinga njamithana bakakathendo,mwafwa byoshe bije njathzibile kuli Tate njamilekebyo.[16]Yeni kumwanjishakwile,oloni yange nja mishakwile na kumibwabetha linga muye na kwima bushuka,cho na bushuka bweni bukapwe bwa myaka yoshe. Echi chilingechi choshe ocho mulomba kuli Tate mu lithzina lyange,aka myanacho. [17]Ebi byuma njimikambeya,mangana muli thzeme umo na mukwabo.[18]Oshe kaya kakamithzinda,cho thzibukeni ngweni chanjithzibithile manene kubabala thimbu kanda chichimibabala yeni. [19]Oshe yeni mwapwile mubaka kaye,kaye ngwe kamishaka ngwe mubabo. Oloni om kethi mubaka kaye cho mwafwa njamyangwile kutunda mukaye,akeho yeni kaye kamithzinda.[20]Anukeni lije lijwi linjamilekele, 'Ngamba katubakana shukwaina.' oshe ba nji yandethele, neni lalo ba kamiyandetha; oshe ba tambwile lijwi lyange,baka tambula na lyeni lalo. [21]Bakalinga byuma byoshe ebi kuli yeni mwafwa ya lithzina lyange,mwafwa kuba muthzibukile ou wa njitumine. [22]Oshe ngwe kubethi na bubi,oloni hanoni kubethi naha hakulibyanena milonga yabo.[23]Ou wathzinda yange na wathzinda lalo na Tate. [24]Oshe ngwe kunja lingile biapngi bije kanda laja weka abilinge mukati kabo,nge kubakakala na bubi,oloni hano bana mono cho banthzindi boshe yange na Tate. [25]Oloni echi chatelamo kushulitha lijwi lije bathonekele mu mashiko abo ngwabo,"Ba njithzindile boshe yange kwakujeneka mulonga.'[26]Omwoni mukwathi akaija - ou unjikatuma kuli yeni kutunda kuli Tate,ikeye ou,Munthzinthzime wa buthunga,ou aka tundilila kuli Tate - akwambulula bya hali yange. [27]Neni lalo mwatela kwambulula,mwafwa munakala namnge tunde a kulibanga.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 16

[1]"Njamileke ebi byuma mangana kethi mu kashenduke. [2]Bakamisheka mu masinangonge. Oloni thimbu ikayija omoni woshe owo a kamithsiya a ka uongola ngwendi ali na kupangela Njambi.[3]Bakalinga byuma ebi mwafwa kuba thzibukile Tate nambe yange. [4]Njinendeka ebi byuma kuli yeni mangana muyakweta thimbu yabo, hyeni mukanuka ngweni nja milekelebyo. Kunja milekelebyo byuma ebi a kushangumuka, mwafwa njakele neni.[5]Oloni omo njili nakuya kuli ikeye wanjitumine, naumo wai wenu anjihula ngwendi, 'Uli na kuya kuli?' [6]Oloni mwafwa njamileke byuma ebi, bimbunge byeni bina shulu na buthiwa. [7]Oloni chili njimileka ngwange, chibwaha kuli yeni ngechi yange njiye. Mwafwa oshe kunjiyi, mukwathi kakija kuli yeni, oloni oshe njiya, njika mi tuminaye.[8]Cho omo akaija, mukwathi aka sholola kuluwa kwa kaye hamulonga wa bubi, a mulonga wa buthunga, na amulonga wa kuthompetha-- [9]amulonga wa bubi, mwafwa kuba kulahelele muli yange; [10]amulonga wa buthunga, mwafwa njili na kuya kuli Tate, cho kumu ka nji mono ho; [11]cho amulonga wa kuthompetha, mwafwa muka kuyula wa ano akaye ba muthompetha laja.[12]Njili na byuma byabingi bya ku mileka, oloni a thimbu ino kumwatha kubi nyunga. [13]Oloni omu ikeye, uje Sipilitu wa Buthunga, mwa ija, ikeye a kumi twamenena mu buthunga boshe, mwafwa ikeye kakwendeka bithinganyeka byendi. Oloni akwendeka byoshe obyo bya kathziba, cho a kumileka byuma bya kulutwe. [14]Akanji shangathzala, mwafwa a kambata kutunditha a bije byange cho akumi lekabyo yeni. [15]Byoshe ebi Tate ali nabyo byange. Choni, njinendeka ngwange ou Sipilitu akambata kutunditha abije byange cho a kamilekabyo yeni. [16]Athimbu ya indondo kumukanjimono, cho anima ya thimbu ya indondo ikwabo mukanjimona."[17]Choni bampo ba bandongethi bendi ba liwile umo na mukwabo, "Bikajo ebi ali na kutuleka, 'Athimbu ya indondo ku mukanjimono cho anima ya thimbu ya indondo ikwabo mu kanjimona,; na, 'Mwafwa njiya kuli Tate'?" [18]Choni bendekele ngwabo, "Bikajo ebi a kendeka, 'Kathimbu ka kandondo'? Kutwathzibukile bika ali na kwendeka."[19]Yesu wathzibukile ngwendi ba shakele ku mwihula, cho wabalekele ngwendi, "Ebi bikebyo muli na kulihula mweni mweni, binja lumbununa mu kwendeka ngwange, 'Mukathimbu ka kandondo lika cho kumukanjimono, cho lalo mukathimbu kakandondo lika cho mukanjimona'? [20]Mwabushunga, mwabushunga, njimileka ngwange, mulila na kulinyenga, oloni kaye ka kabwaelela. Mukapwa na kushula na buthiwa, oloni buthiwa bweni bukatenguluka muku bwaelela. [21]Omu munakathzi akukala a maboko akakala na buthiwa mwafwa thimbu yendi inete, oloni ngwe mwana na themuka, kethi kwanuka mishongo yendi mwafwa ya ku bwaelela chendi cha mwana na themuka ano a kaye.[22]Cho ano muli na buthiwa, oloni nja kumimona lalo, cho bimbunge byeni bika bwaelela, cho naumo wai akatha kwambata ku bwaelela cheni. [23]Alije litangwa kumukanjihulao chuma nambe chimo. Mwabushunga, mwabushunga, njimileka ngwange, ngemukalomba chili choshe kuli Tate mulithzina lyange, aka myanacho. [24]Kweta nalelo kumwa njilombeleo chuma chimo kuli Tate mulithzina lyange. Lombeni cho mukatambula, mangana kubwaelela cheni chikakale cha ku shulithiwa."[25]"Njina mileke ebi byuma mubithimo, oloni thimbu ili na kwija omu ku njikamileke mubithimo, oloni njakumileka bya Tate mu mathzwi a muthzibithitha.[26]Alije litangwa mukalomba mu lithzina lyange cho kunjethi na kwendeka kuli yeni ngwange njika milombelela kuli Tate, [27]omu Tate ikeye babenya wa mishaka mwafwa muna njishaka cho mwafwa mwa nji kulaela nge njatundile kuli Njambi. [28]Nja tundile kuli Tate, cho nji naija muno mukaye. Lalo, Njili na kuthethza kaya cho njili nakuya kuli Tate."[29]Bandongethi bendi bendekele ngwabo, "Kenga, ano uli nakwendeka mathzwi a tuthzibithitha cho kuwethi na kuli kwathetha bithimbo. [30]Ano oni twathzibuka ngwetu uthzibuka byuma byoshe, cho naumo wai napande ku kwiula biula. Mwafwa wechi, twataba ngwetu watundu kuli Njambi." [31]Yesu wa bakumbulwile ngwendi, "Ano mwakulaela oni?[32]Kengeni, thimbu ili nakwija, eyo, cho mukemwo inete, omu mukalishandoka, umo na umo kunjubo yendi, cho mukanjithethza angelika. Oloni kujethi angelika mwafwa Tate ali nange. [33]Njamileke byuma ebi ngechi mukale mukwoloka muli yange. Mukaye muli na kayando, oloni thimpeni, njina fungulula kaye."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 17

[1]Omwo Yesu wamanethele kwendeka ebi byuma,wandwile mesho endi kwilu cho wendekele ngwendi,
"Tate,thimbu inete,lemetha munobe linga lalo munobe akulemethe - [2]Muje wamwanene binthzili ali boshe bali
na mubila wa thitu linga ane mwonyo wa myaka yoshe kuboshe baje wa mwanene.[3]Ou mwonyo wa myaka
yoshe: Linga bakuthzibuke,Njambi umolika wa buthunga,na uje iwatumine,Yesu Kilisitu. [4]Njakulemetha hano
hathi.Njinamanetha bipangi bije wa njanene kubilinga. [5]Choni,Tate, njilemethe nobe babenya hamo na bumpahu
buje bunjakele nabwo nobe hamo te kanda kaye bakatenge.[6]Njanasholola lithzina lyobe kuli banu baje
wanjanene kutunda kuba ka kaye. Bapwile bobe,cho wanjan enebo yange,cho bana nyungu lijwi lyobe. [7]Choni
banathzibuka ngwabo byuma byoshe biwanjanene bya tunda kuli yobe, [8]omwo njabanene majwi oshe aje
uwanjanene.Bawatambwile mwabuthunga bene bana tanekeya ngwabo njatundile kuli yobe,cho banakulahela
ngwabo yobe wanjitumine.[9]Njanabalombelela,kunjilomelela kaye oloni baje wanajnene,omwo bapwa bobe.
[10]Byoshe njilinabyo byapwa byobe,cho byoshe ulinabyo byapwa baynge,cho banjilemethele muli bakebo.
[11]Kunjethi nji muka kaye,oloni aba banu banapu baka kaye,njilinakwija kuli yobe.Tate wakuthzila, banyunge
lithzina lyobe eli unanjana linga bapwe umo,ngwe muje twapwa umo netu.[12]Hathimbu njakele
nabo,njabanyungile mu kwoloka mu lithzina lyobe,baje wanjanenebo. Njaba nyungile,cho naumo wahi
wanyongele,kubanga lika uje muna wakunyonga,linga bithoneka bilishulithilile. [13]Cho njinakwija kuli yobe, oloni
njilinakwendeka ebi byuma mu kaye linga kubwahelela kwange kuli thulithilile muli bakebo. [14]Njabana majwi
obe,nabaka kaye bana bathzindi mwafwa kethi baka kaye,ngwe muje yange kunjethi njimuka kaye.
[15]Kunjikulombe ngwange ubatundithe hano ha kaye,oloni ngwange uwa nyunge ku bitothzi. [16]Kubapwile baka
kaye,ngwe omwo yange kethi njimuka kaye. [17]Bakundike kubuthunga.Majwi obe apwa a buthunga.[18]Ngwe muje
wanjitumine mu kaye, njabatumu nange mukaye. [19]Cho bali bakebo njinalikundika yange babenya,linga babenya
lalo balikundike kuli yobe mubuthunga.[20]Kunjilombelela lika aba,oloni na beka baje ba kulahela yange kwitila
mu lijwi [21]linga bapwa umo,muje njapwa,Tate,muli yange,nange muli yobe,Bakale lalo muli yetu linga baka kaye
bakaulahele ngwabo yobe wanjitumine.[22]Bumpahu buje wanjanene,njanabanabwo,linga bapwe umo,omwo
twapwa umo: [23]Yange muli bakebo,nobe muli yange - linga bapwe bamutunu mulithzibathano,ngechi baka kaye
baka thzibuke ngwabo yobe wa njitumine,muje wabathema ngwe muje wa njithema.[24]Tate,njitonda baje boshe
unjana linga bakale nange kuje kunjili,nakumonga bumpahu bwange,bumpahu buje wanjanene mwafwa wa
njithemene thimbu kanda batange kaye.[25]Tate wa buthunga,baka kaye kuba kuthzibukile,oloni yange
njikuthzibuka; cho aba bathzibuka ngwabo yobe wa njitumine. [26]Njasholwele lithzina lyobe kuli bakebo,cho
hanga njilikabalaekethalyolinga chithemo chije wa njithema nacho chikale muli bakebo,nange njikale
mulibakebo."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 18

[1]Omwo wamanethele Yesu kwendeka awa majwi,waile hamo na bandongethi bendi bajabukikilile muthambwa lya ndonga ya Kindelone,kuje kwakele lihya lije ikeye na bangongethi bendi bakobelelemo. [2]Cho Yundesa,uje akamwenda bungungu,naikeye wathzibukile mwela uje,mwafwa Yesu thimbu yoshe wakele nakili waneneko na bandongethi bendi. [3]Choni Yundasa,watwamenenene chendo cha maswalelle na tupitau kufuma kuli mukulunu wabakakulombelela na bafaliseo,baije kuje na milangi ya mitetengo,bindeya na bitwaa.[4]Cho Yesu,uje wathzibukile byuma byoshe bije bikalingiwa kuli ikeye,waile ku lutwe lwabo wabehwile ngwendi,"Iyajo muli nakutonda?" [5]Bamukumbulwile ngwabo,"Yesu waku Nazaleta." Cho Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi,"Yange uno." Yundasa, uje wa mwendele bungungu,wemanene hamo na maswalale.[6]Omwo wendekele kuli bakebo ngwendi, "Yange uno" belukile chithetanima cho wawililile hathi. [7]Cho lalo wabehwile ngwendi,"Iyajo muli nakutonda?" bamukumbulwile lalo ngwabo,"Yesu wa ku Nazaleta."[8]Yesu wabakumbulwile ngwendi, "Njinamileke ngwange yange uno.cho nga mulinakunjitonda yange,echeleni ebi biye." [9]Echi chapwile cha kushulithila majwi aje wendekele ngwendi,"baje boshe una njana,naumo wahi nathzimbalaho."[10]Cho Simona Petulu,uje wakele na mukwale,waushomwene na kuteta litwi lya chilyo lya ngamba ya mukulunu wabakulombelela.Cho lithzina lyauje ngamba wa pwile Mauchusi. [11]Yesu wendekele kuli Petulu ngwendi,"Shomeka mukwale wobe muchindalo.Nkumani kunjatelele kunwa nganja eyi Tate nanjanayo?"[12]Cho chije chendo cha maswalale na bakulunu babo,na tupitau baba ka mafuti,bakwatele Yesu na kumukuta. [13]Hakulibanga bamutwalele ku Anase,mwafwa wapwile tolomweno ya Kayafase,uje wapwile mukulunu wa ka kulombelela uje mwaka. [14]Cho Kayafase ikeye wanangwile baka mafuti ngwendi mwa mubwa munu umo kuthsila banu.[15]Simoni petulu wakabele Yesu,na ndongethi mukwabo.cho uje ndongethi bamuthzibukile kuli mukulunu waba kakulobelela,cho wakobelele hamo na Yesu mukati ka chipango cha mukulunu waba kakulombelela; [16]Oloni Petulu wemanene haja ku chikolo.nauje ndongethi mukwabo,uje bathzibukile kuli uje mukulunu wabakakulombelela,watuhukile hanja wendekele kuli uje wanyungile chikolo,cho wakobelethele Petulu mukati.[17]Cho uje ngamba wa munakathzi,muka kunyunga chikolo,wendekele kuli Petulu ngwendi,"Yobe lalo kuwapwile umo wa ndongethi ba munalume ou ndi?" cho wendekele ngwendi,"Kethi yange." [18]Cho baje bangamba na bakukupanga bemanene kuje,cho babwekele tuhya twa manungu,mwafwa kwatonwele,cho bakele nakwota tuhya.Petulu lalo wakele nabo,wemanene kuje na kwota tuhya.[19]Mukulunu wa bakalulombelela wehwile Yesu bya bandongethi na habilongetha byendi. [20]Yesu wamukumbulwile ngwendi,"Njinakala nakwenda chitona mesho kuba kaye.Njinakele na kulongetha mu ma Sinangonga na mu tembele muje boshe baka mafuti bejile hamo.Kunjendele chuma chima mukushweka. [21]Omwo bikajo munjihwila? ihukeni baje bathzilbile bije njakele na kwendeka.Tala,aba banu banathzibuka bika njendekele."[22]Omwo Yesu wendekele ebi,umo wa baka kunyunga wemanene naku mupupa Yesu cho wendekele ngwendi,"Mukemwo mu ukumbulula mukulunu muakaka kulombelela ndi?" [23]Yesu wamukumbulwile ngwendi,"Ngwe njinendeka mwa mubi,endeka obu bubi,oloni ngwe cha chibwa,choni bikajo unji pupila?" [24]Cho Anase wamutumine kuli Kayafase mukulunu waba kalulombelela oku bana mukutu.[25]Cho Simoni Petulu wemanene na kwota tuhya.Banu bendekele kuli ikeye ngwabo,"Yobe lalo kuwapwile umo wa bandongethi?" wabyanene na kwendeka ngwendi,"Embwe kethi yange." [26]Umo wabaje bangamba bamukulunu wabakakulonmbelela,uje wapwile kabushoko yauje munalume uba batwile litwi kuli Petulu,wendekele ngwendi,"Kuma kunjakumwene hamo nendi muje mulihya?" [27]Cho Petulu wabyanene lalo;aje bene ndemba watambekele.[28]Batwaelele Yesu kumufumitha kuli Kaefase ku lipela lya ngubulu,wapwile mutondo tondo,cho kuba kobelele mu lipela lya ngubululinga kethi bali jwalethe ngechi bakathe kulya ku chiwano cha Paseka. [29]Cho Pilato watuukile hanja nakuya kuli bakebo cho wabehwile ngwendi,"Mulonga muka muna muwana nawo ou maunalume?" [30]Bamukumbulwile ngwabo,"ngwe ou munalume kapwile muka bilinga bya bibi,ngwe kutwa munenele kuliyobe."[31]Pilato wendekele kuli bakebo ngwendi,"mwambateni yeni babenya,muka musompethe muje mwaya lishiko lyeni." Baka mafuti bendekele kuli ikeye ngwabo,"kuchitaba kuli yetu kuthsiya munu." [32]Bendekele ebi linga majwi endekele Yesu ali shulithilile aje endekele akumbula kuthsa muka akathsa nokwo.[33]Cho wakobelele mulipela lya ngubulu lalo wathanene Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi,"Yobe mwene wa Yunda ndi?" [34]Yesu wakumbulwile ngwendi, ulina kwendeka yobe babanya indi,indi banu nanakuleka byange?" [35]Pialato wendekele ngwendi, "Kethi yange mu Yunda,indi njinapu? Banu bobe na bakulunu bakakulombelelela bakebo bankwana kuli yange.Bikajo unalingi?"[36]Yesu wamukumbulwile ngwendi,"Bumwene bwange kethi bwahona ha kaye.ngwe bumwene bwange bwapwile bwa baka kaye,ngwe bangamba bange banalu kutewetha banjana kuli a ba Yunda. Oloni bumwene bwange kethi bwana hano." [37]Pilato wamwihwile ngwendi, "Nkumani yobe unapu umwene ndi? Yesu wamukumbulwile ngwendi, "Unendeka ngwobe nji mwene.Hamulonga wechi njathemukile,na hachuma echi njethzile muno

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

mukaye,kwambulula buthunga.Woshe uje napandama kubuthunga atolilla ku lijwi lyange."[38]Pilato wendekele kuli ikeye ngwendi, "Buthunga bukebwo buka?" omwo wamanetheele kwendeka ebi,watuhukilile hanja lalo kuli ba Yunda na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Kunja muwanene na mulonga ou munalume. [39]Oloni muli nachithemwa linga njimyechelele umo munu kuli yeni ha Paseka.Cho mushaka nji myechelele mwene waba Yunda ndi? [40]Batambabakanene manene na kwendeka ngwabo,Kethi ou munalume,Mbalambasa." Mbalambase wapwile lipwepwe.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 19

[1]Cho Pilato wakwatele Yesu na kumupupa. [2]Cho muswalale babindile chilonga cha mambimbo. Ba chakele kumutwe wa Yesu cho bamuthikile buthzalo bwakubenga. [3]Bethile kuli ikeye na kwendeka ngwabo, "Bulye, Mwene waba Yunda!" cho bamupupile.[4]Cho Pilato watuhukile hanja lalo na kwendeka kuli bakebo, "Kenga, Njili nakuminenelaye hanja lalo ngechi mutanekeye ngweni kunjawanene mulonga muli ikeye." [5]Cho Yesu watuhukile hanja, wathzalele chilongo cha mambimbo na buthzalo bwa kubenga. Pilato wendekele kuli bakebo ngwendi, "Kengeni, munu weni ou!" [6]Cho omo bakulunu batupilisitu na tupitau ba mwene Yesu, batambekele ngwabo "Mushukikeni, mushukikeni!" Pilato wendekele kuli bakebo ngwendi, "Mwambateni yeni babenya mu mushukike, mwafwa yange kunjawanene mulonga muli ikeye wahi."[7]Ba Yunda bamukumbulwile ngwabo, "Tuli na lishiko, cho kwetheketha na lishiko napande bene kuthsa mwafwa na lipwitha ikeye muna Njambi." [8]Omo Pilato wathibile lijwi eli, cho wathibile lyoba manene, [9]cho wakobelele mu mbongi yakama yafulumende lalo cho wendekele kujli Yesu ngwendi, "Yobe watunda kulijo?" Oloni Yesu kamu kumbulwile.[10]Cho Pilato wendekele kuli ikeye, "Kumani kuwethi na kwendeka kuli yange? Kuwathzibukile ngwobe yange njili na moko ya kukwechela, na moko ya kukushukila?" [11]Yesu wakumbulwile ngwendi, "Yobe kuwethi na moko hali yange kubanga lika ije banakwana kutunda kwilu. Ngachije, ou nanjinene yange kuli yobe ikeye ali na mulonga wakutubakana."[12]Ali echi kukumbulula, Pilato wethekele kumwechela, oloni ba Yunda batambekele, ngwabo, "Nga umwechela ou munalume, kethi umuthamba wa Sezale. Woshe alipwitha ikeye babenya mwene napu chitothi cha Sezale." [13]Omo Pilato wathibile majwi awa, watuwile Yesu hanja cho watumbamene ha chitwamo cha kusompela mu mwela ubatumbwile ngwabo "Mutambela wakujala na mamanya," oloni muchi Hebelu ngwabo, "Ngamnbata."[14]Cho lyakele litangwa lya kubwayetha chiwano cha Paseka, yapwile thimbu ya kuyehi yamukati kalitangwa. Pilato wendekerle kuli ba Yunda ngwendi, "Kengeni, mwene weni ou!" [15]Batambekele ngwabo, "Kutumushaka, kutumushaka; mushukikeni!" Pilato wendekele kuli bakebo ngwendi, "Kuma mushaka njishikike mwene weni?" Ba tupolofita baba kulunu bakumbulwile ngwabo, "Kutwethi na mwene weka lalo wahi kubanga Sezale." [16]Cho Pilato wabanene Yesu linga bamushukike.[17]Cho bambatele Yesu, cho watuhukile hanja, oku nambata chilindakano chendi babenya, kumwela batumbwile ngwabo "Mutambela wa chikola," muchi Hebelu bautumbula ngwabo "Ngolongota." [18]Kuje bakamushukikile Yesu, na banalume bakwabo babali, umo kuthambweli imo mukwabo kusambweli ikwabo, na Yesu hakati.[19]Pilato lalo wathonekele chimwetho nakuchaka hachilindakano. Wasonekele ngwendi: OU IKEYE YESU WAKU NAZALETA, MWENE WA BA YUNDA. [20]Babangi ba Yunda batandele echi chimwetho mwafwa kuje kumutambela bashukikile Yesu kwakele kuyehi na Nganda. Cho chimwetho chije bachisonekele mu chi Hebelu, muchi Latini, na muchi Ngiliki.[21]Cho tupilisitu ba bakulunu baba Yunda bendekele kuli Pilato ngwabo, "Kethi usoneke ngwabo, 'Mwene waba Yunda,' oloni soneka ngwabo, 'Ou umo nendeka, "Nji Mwene waba Yunda."'" [22]Pilato wakumbulwile ngwendi, "Echi njasoneka njachisoneka kunahu."[23]Omo maswalele bashukikile Yesu, bambatele buthalo bwendi, babu pangele hawana, umo na umo wambateleho chimo; bambatele lalo mukanjo. Oloni uje mukanjo kuwakele nakusholoka sholoka, chakele nabutongo bumolika kutunda kwilu. [24]Cho bendekele kuli umo na mukwabo, "Kethi tuchitabule, oloni tuteni ngela tumone iya achambata." Echi chalingiwile mngana bisoneka bipwe bya kushulithiwa ebi byendeka ngwabo, "Banalipangethela buthzalo bwange hakati kabo cho batele ngela ha mukanjo wange." Ebi bikebyo balingile mashwalale.[25]Oloni kuyehi nachilindakano cha Yesu kwemanene baina, bandokathzi yabaina, Maliya munakathzi wa Kolopase, na Maliya Mangandalena. [26]Omo Yesu wamwene baina na uje ndongethi yathemene manene banemana kuyehi, wendekele kuli baina ngwendi, "Obe munakathzi, kenga, munobe!" [27]Cho wendekele lalo kuli uje ndongethi ngwendi, "Kenga, banyoko!" Cho kutunda ha thimbu ije uje ndongethi wamutwalele ku njubo yendi.[28]Hanima yechi, nakuthzubuka ngwe byuma byoshe binahu cho mangana bisoneka bishulithiwe, Yesu wendekele ngwendi, "Njili na lihwila." [29]Kwakele chitenga chakushula na binyu byakungangamena, cho babwitilile mupelo mu binyu bawakele ku munango wa hisope cho baujundwile naku waka kukanwa kendi. [30]Omo Yesu wanwile bije binyu byakungangamena, wendekele ngwendi, "Kunahu." Cho wakulamene mutwe wendi nakwecha kumwonyo.[31]Cho ba Yunda, mwafwa lyakele litangwa lya kulibwayethela, cho kubashakele mibila ikale ha bilindakano halitangwa lya Sabata (mwafwa litangwa lya Sabata linapwile lya kulimanena mukulema), cho behwile Pilato abatabethe kupokola mendi na kuba tundithaho. [32]Cho mashwalale bethzile nakupokola mendi a munalume uje wakulibanga na mendi amukwabo uje wamuchibali baje baba shukikile hamo na Yesu. [33]Oloni omo bethzile kuli Yesu, bamwene ngwabo nathsi laja, ngechi kubamupokwele mendi endi. [34]Oloni, umo wabaje ma swalale watibile Yesu likunga ku bimati, haje bene maninga na mema byatundile. [35]Umo uje wamwene echi wambulwile, cho kwambulula kwendi kwabuthunga. wathubukile ngwabo nendekele buthunga managana neni lalo mukulahele.[36]Ebi byoshe byuma byalingiwile ngechi mangana bisoneka bipwe

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

byakushulithiwa, "Kukwethi buthsiya byendi bimo bikakapokokako." [37]Cho lalo, bisone bikwabo byendeka ngwabo, "Bakakenga kuli ikeye ou batibile likunga."[38]Munima ya byuma ebi, Yosefa waku Alamatiya, omwo wapwile ndogethi ya Yesu (oloni mukubanda hamulonga wa lyoba lya ba Yunda), wehwile Pilato nga atha kwambata mubila wa Yesu. Pilato wamutabethele. Ngechi Yosefa wethzile nakwambata mubila wa Yesu. [39]Nikondema lalo wethzile, uje hakulibanga waile kuli Yesu buthsiki. Wanenele n'undu ya kukumbathsana namila na malimangango, akupwa kuchita chimo.[40]Cho bambatele mubila wa Yesu bauthzengele ha binanga bya lingu ebi byakele nabweko bwabubwa, ngwe omu mwaya chithemwa chaba Yunda ngwe omu mubaka thindila mibila. [41]Cho kumutambela kuje kubashukikile Yesu kwakele chitungu; cho muje chitungu mwakele mbumbo yahihya muje kanda bathsindemo laja munu. [42]Mwafwa lyakele litangwa lyakulibwayethela cha ba Yunda cho nawa ije mbumbo yakele kuyehi, balangekelemo Yesu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 20

[1]Chimenene halitangwa lya kulibanga muthimana, Thimbu kunathzibala,Maliya Mangandalena wethzile ku mbumbo cho wamwene limanya bana lithindununako ku mbumbo. [2]Cho washatukilile na kwija kuli Simona Petulu nakuli bangongethi bendi waje Yesu wathzemene, nakubaleketha ngwendi, "Bana mutundithamo Shukulu mu mbumbo,cho kututhzubuka kuje kubana mulangeka."[3]Cho Petulu na bandongethi bakwabo baile,bakele na kuya ku mbumbo. [4]Boshe bakele na kushatukila hamo, cho bakwabo bandongethi bakele na kushatuka mubwathi cho bakele ha lutwe lya Petulu cho bapwile balibanga kweta ku mbumbo. [5]Bakulamene,bamwene binanga lika bana bijala,oloni kubakobelelemo mukati.[6]Cho Simona Petulu wetele munyima yabo cho wakobelele mu mbumbo. [7]Cho wamwene lik binanga bana bithzala Cho ije yakele ku mutwe. kuyakele nanga kubajalele na ikwabo nanga oloni baithengele.[8]Cho uje ndongethi mukwabo,uje wetele hakulibanga ku mbumbo,nakeyikeye lalo wakobelelemo,cho wamwene cho wa kulahelele. [9]Kufuma hathimbu ije kubathzibukile bithoneka bije walumbununwe kuthanguka kufuma ku bathsi. [10]Cho bandongethi bendi belukile kuje kubakele na kutumbama lalo.[11]Oloni Maliya wemanene hanja lya mbumbo cho wakele na kulila.Omwo wakele na kulila,wakulamenene mu mbumbo. [12]Cho wamwene tungelo babali banathzalo bitoka banatumbama,Umo wakele ku mutwe,cho mukwabo wakele ku mendi kuje balangekele mubila wa Yesu. [13]Bendekele kuli ikeye ngwabo, 'Munakathzi,mukajo biuli na kulilila?" Oloni ikeye wendekele kuli bakebo ngwendi, "Mwafwa banambata mubila wa Mwene,cho kunjithzibuka kuje kubana ulangeka."[14]Cho omwo wakele na kwendeka ebi,watengulukila cho wamwene Yesu nemana, oloni kamuthzibukile ngwendi ikeye Yesu. [15]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Munakathzi.bikajo biuli nakulilila? Iyajo yeulina kuthetela?" Wathinganyekele ngwendi hamo muka kulima,cho wendekele kuli ikeye ngwendi, "Mwata,ngwe yobe unamwambatamo,cho njileke kuje kunakamwaka,cho njikamutundithako."[16]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Maliya, cho watengulukile,nakwendeka kuli ikeye mu Alamiki, "Laboni" (kulumbununa Mulongethi"). [17]Yesu wendekeke kuli ikeye ngwendi, " Kethi unjikwate,mwafwa kunja ile laja mwilu kuli Tate,oloni ya kuli bandolome bange cho ukabalekethe ngwebe njili na kuya kwilu kuli Tate cho Baisho, Njambi yange na Njambi yeni." [18]Maliya Mandelena welukile kwija kwa kuleka bandongethi bendi ngwendi, "Njina mumono Mwene," Cho nendeka ebi byuam kuli yange.[19]Ku mangwethzi alitangwa lije,iltangwa lya kulibanga muthimana,bikolo babipatele muje bandongethi bakele mwafwa bakele na lyoba lya ba Yuleya,Yesu wethzile na kwimana mukati kabo nakwendeka kuli bakebo ngweni, "Kwoloka kukale neni." [20]Hanima yakwendeka ebi byuma,cho wabamwethele bimbandu mukati ka maboko endi. Bandongethi ba bwahelele omwo bamwene mwene.[21]Yesu wendekele lalo kuli bakebo ngwendi, "Kwoloka kukala neni. Muje Tate na nanjitumu,cho neni nawa njimituma." [22]Omwo Yesu wendekele ebi, wabahwiminine cho wendekele ngwendi, "Tambuleni Mundthzindthzime wa kuthzila. [23]Uje woshe ya ka mibulumwina muthambetheni,banabakonekele; uje woshe bubi bwendi kumukakonekela,cho kubakamukonekelabwo.[24]Tomasi,umo wabaje likumi na babli,uje bathanene Ndindimasi,kakeleho hathimbu ije Yesu wethzile. [25]Cho bandongethi bamulekele ngwabo, "Yetu tuna mumono Mwene," Cho ikeye wendekele kuli bakebo ngwendi, "Kubanga njimumone mumaboko endi mubibebe bya bimbambo, nakwaka munye wange mu bibebe bya bimbambo,nakwaka liboko lyange ku thambwa lyendi,kwakujeka ibi kunjikakulahela.[26]Omwo kwetile matangwa atanu natatu bandongethi bendi bakele muka lalo,cho Tomasi naikeye wakele hamo nabo. Yesu wethzile kobobelelemo te bikolo banaipata,cho wemanene mukati kabo,nakwendeka ngwendi, "Kwoloka kukale neni." [27]Cho wendekele kuli Tomasi ngeendi, "Kwata omu cho tala mu maboko ange. Kwata omu cho ija ukwatemo. Kethi ujeneke kukulahela,oloni kulahela."[28]Tomasi wamukumbulwile na kwendeka kuli ikeye ngwendi. "Mwene na Njambi yange." [29]Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Mwafwa munanjimono,cho una kulahela. Bakubethzika baje boshe kubatha kumona,cho banakulahela."[30]Cho Yesu walingile bithzibukitho bikwabo hali ba lutwe lya bandongthi ba mesho abo. bimwetho bije kubathonekele mu lubulu, [31]oloni ebi babisonekele mangana mubikulahele ngweni Yesu Kilisitu ,Munu Njambi,mukukulahela, linga mwathe kuwana mwonyo mulithzina lyendi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 21

[1]Anima yebi byuma Yesu walisholwele babenya lalo ku bandongethi bendi ali shali lya Timbelyasi. Omu mukemwo mwa lisholwele ikeye babenya; [2]Simona Petulu wakele amo na Tomasi wa lithzina lya Ndindimasi,Natanale wa kukna ku Ngalileya,bana ba Zembendiya,na bandongethi bakwabo ba Yesu babali. [3]Simona Petulu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Njili na kuya kuta bithi." Bamukumbulwile ngwabo,'Netu,lalo tuya nobe." Baile cho ba kobelele mubwato,olini na umo wahi iba kwatele muthimbu ya buthsiki bwoshe.[4]Choni omu yetele thimbu ya mutondo,Yesu wemanene a ngenge,oloni bandongethi bendi kubathzibukile ngwabo ikeye. [5]Cho Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Eni bakwanje,muliko na bimo bya kulya?" Ba mukumbulwile ngwabo, "Embwe." [6]Wendekele kuli bakebo ngwendi, "Asheleni linimbwa lyeni ku mutambela wa kuchilyo cha bwato,cho mu wanako bamo." Ngechi bene bashele linimbwa lyabo cho ku bathele kuli koka mwafwa ya bwingi bwa bithi.[7]Cho uje ndongethi iba thzemene kuli Yesu wa lekele Petulu ngwendi, " Ikeye Shukulu," Omu Simona Petulu wathzibile ngwabo Shukulu,wa likutile buthzalo bwendi (mwafwa ka thzalele),na ku lyasha ibenya mu lishali. [8]Bakwabo bandongethi bethzile mu mubwato (mwafwa kubakele kulako na nunda kwetheketha ngwe binambo bita bibali kutunda ku nunda), cho bakele na kukoka linimbwa lije lya shulile na bithi. [9]Omu mubakandukile hanunda,ba mwene manungu atuhya ba nakaho na ithi, na likende.[10]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Neneniko bamo bithi ba muna kwata ololo." [11]Chojo Simona Petulu waile cho washwenethele linimbwa kununda,lya kushula na bithi bakam,bapwile 153,oloni nambe ba tumine ngocho,lije linimbwa kulya tabukile. [12]Yesu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Ijeni mukyaule," Naumo wahi wa bandongethi wa shakele ku mwiula ngwendi, "Yobe iyajo?" Bathzibukile ngwabo Shukulu. [13]Yesu wethzile,wambatele likende,cho wa banenelyo,na bithi lalo. [14]Akakapwile ka muchitatu kalisholwele Yesu ibenya kuli bandongethi bendi anima ya kuthanguka ku bathsi.[15]Anima ya kulyanda,Yesu wehwile Simona Petulu ngwendi, "Simona muna Yowano,wanjthzema kutubakana aba ndi:" Petulu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Eyo Shukulu,wathzibuka ngwobe nja kuthzema," Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Litha bana ba bimanga bange." [16]Wendekele kuli ikeye ka muchibali ngwendi, "Simona muna Yowano,wanjithzema ndi?" Petulu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Eyo Shukulu,wathzibuka ngwobe nja kuthzema." Yesu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Nyunga bana babimanga bange."[17]Wendekele kuli ikeye lwa muchitatu ngwendi, "Simona muna Yowano,wathithzema ndi?" Petulu ka bwahelelele mwafwa Yesu wendekele kuli ikeye ka muchitatu, "Wanjithzema ndi?" Wamukumbulwile ngwendi," Mwene,uthzubuka byuma byoshe,wa thzibuka ngwe njakuthzema," Yesu wa mulekele ngwendi, Litha bamanga bange. [18]Chili,chili,njendeka kuli yeni ngwange,omu wakele u mwanike,wa lithzikile mwiba kuya kwoshe wa shakele,oloni omu mukupwa u mukulunu,uka tandubula maboko obe,cho munu weka aka kukuta na ku kutwala kuje kuwa shakele kuya."[19]Anoni Yesu wendekele ebi mungila ya kusholwetha chifwa cha kuthsa Petulu akaletha nacho Njambi.Anima ya kwendeka ebi,wendekele kuli Petulu ngwendi,"Njakabe."[20]Petulu watengulukile nakukenga kunima cho wamwene ndongethi uje iba thzemene manene kuli Yesu ali na kuba,uje lalo wa jendamenene kuli Yesu a thimbu ya kulya kwa mangwethzi,cho ou wendekele ngwendi, "Shukulu,iyajo ou a kwenda bungungu?" [21]Petulu wa mumwene cho wendekele kuli Yesu, "Shukulu,indi ou munalume a kulinga bika?"[22]Yesu wendekele kui ikeye ngwendi,"Oshe nji shaka ngwange a tumame noho njikethzila,echi chipwa bika kuli yobe? Njikabe" [23]Cho ou muthzimbu wa shanganene mukati ka bandolome,nge uje ndongethi kathsi. Oloni Yesu kendekele kuli Petulu nge uje ndongethi ka kathsi,oloni,"Oshe nji shaka ngwange a tumame noho nji kethzila,echi chipwa bika kuli yobe?"[24]Ou ikeye ndongethi ali na kwambulula ebi byuma,cho ikeye nathoneka ebi byuma,cho twathzibuka ngwetu ou muthzimbu wendi wa buthunga. [25]Kubili lalo bya bingi Yesu bya lingile.Oshe byoshe bya kuthoneka,njithinganyeka ngwange nameme kaye koshe kukatha kunyunga mabulu aje bathonekele.

Acts

Chapter 1

[1]Mumukanda wange wa kulibanga nja thonekele, Teofile , wa lekele bije byoshe Yesu waputukile kulinga na kulongetha, [2]nakweta halitangwa lije ba mutwalele mwilu, hanima ya kumushiko kwitila mu mundzindzime wa kujela kuli muluwa baje ashakwile. [3]Hanima ya kumuyandetha, walisholwele kuli bakebo wa mutoni na bukaleho bwa bwingi. Ha matangwa makumi awana washolokele kuli bakebo, cho wendekel bya bwana bwa Njambi.[4]Omwo waliwanene hamo nabo, wabashikile ngwendi, kethi mukatunde mu Yelusalema, Oloni

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

mukabandamene lishiko lya Tate, bije endekele ngwendi, "Muna thzibi kuli yange [5]ngwenge Yowano chili bene wamumbwitikile na mema, oloni yeni bakami mbwitika na mundzindzime wa kujela mu matangwa a mandondo."[6]Omwo baliwanene hamo bamwihwile ngwabo, "Shukulu, ino ikeyo thimbu ukatunga bumwene ku Isalela?" [7]Wendekele kuli bakebo ngwendi, "Ku chethi kuli yeni kuthzibuka bithimbu nambe bingonde bije Tate na bwahetha na ndzili yendi babenya. [8]Oloni mukatambula ndzili omwo mundzindzime wa kujela uka ija hali yeni, nakupwa binjoho bange mu Yelusalema na mwoshe mu Yuleya na mu Samaliya, na ku mamanethelelo akaye."[9]Omwo Shukulu Yesu wa manethele kwendeka ebi byuma, omu bakele nakutala mwilu, bamujundwile mwilu, cho lishelwa lya mufwkile cho kubamumwene. [10]Omwo bakele nakutala mwilu Shwi muje mwaile, hajebene, banalume babali bemanene kuyehi na buthzalo bwa kutoka. [11]Bendekele ngwabo, "Eni banalume bamu Ngalileya, bikajo munemanena hamo na kukenga mwilu? Ou Yesu ibanatwala mwilu kutunda kuli yeni akeluka mu chifwa chije bene mwamumwena aya muje mwilu."[12]Cho belukile ku Yelusalema kutunda ku Munkinda wa Oliveta, muyehi na Yelusalema, bungendzi bwa litangwa lya Sabata. [13]Omwo betele, baile munjibo ya helu, kuje kubakele nakulala. Aba bakela, Petulu, Yowano, Yakomba, Anduleo, Filipu, Tomasi, Mbotolomeo, Mateo, Yakomba muna Alufiya, Simona Zaloti na Yundase muna Yakomba. [14]Cho boshe bakele na mangana amo akulomba, hamo na banakathzi, na Maliya baina ya Yesu, na bandolome bendi.[15]Cho muna tangwa aje Petulu wemanene mukati ka ba ndolome, hakati ka chita na makumi abali a mathzina, Wendekele ngwendi, [16]"Bandolome, chinashakewa bithoneka binapande kuli shulithila, mwafwa mundzindzime wa kujela wendeke hakati ka kanwa ka Ndabiti kutumbula bya Yundasi, uje watwamenene baje bakwatele Yesu.[17]Mwafwa wakele umo wetu cho lalo nendi watambwile mbathzulbwila yabu ntwamena." [18](Cho ou munalume walandele lihya ha bi mbongo bi atambwile ha kulinga bubi, wawile cha mutwe, cho mubila wendi watubikile, namila yoshe ya longomokelemo. [19]Boshe baje bakele na kuyoyelela mu Yelusalema bathzibile ou muthzimbu, cho balukile lije lihya muli limi lyabo ngwabo, "Akelundama" kulumbununa "Lihya lya Maninga.")[20]"Omu babithona mu libulu lya myatho, 'Echeni lihya lyendi lipwe lya mupulungwa, Kethi mukatabethe nambe munu umo kuyoyelamo. Tabetheni munu weka kwambata chitwamo chendi cha buntwamena.'[21]Chakutamo, cho, uje munalume twendeke nendi hathimbu ya Shukulu Yesu wakele na kutuhuka na kukobela thimbu yoshe, [22]kuputuka haku mbwitika cha Yowano kweta na halitangwa bamu tambwile kuli yetu, bapwile binjiho netu ha kuthanguka chendi." [23]Cho bemikile banalume babali halutwe, Yosefa uje ibalukile Mbalasamba, cho bamutumbwile lalo Njusita, na Matiyasi.[24]Cho balombele nakwendeka ngwabo, "Yobe, Shukilu, uthzibuka bimbunge bya banu boshe, tusholwele iya hakati kabo banu babali uje [25]washakula ambate chela cha buntwama nakupwa muluwa kutunda kuli Yundasi na kuya ku chela chendi." [26]Ba balingilile ñela ya kushakula, cho babengi ba shakwile Matiyasi, cho bamu kundamekele ku muluwa likumi na umo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Omo litangwa lya Petakosita lyetele, bakungulukile mumwela umo lika. [2]Oho bene kwilu kwatundile chilumo cha lihuthzi lyakama, cho chashulithile njubo yoshe muje mu batumamene. [3]Cho kwasholokele hali bakebo byakufwa ngwe malimi a tuhya aba banene, aje atumamene hali umo na umo. [4]Boshe bashule na muthzithzime wakujela cho baputukile kwendeka muna limi akulithethza, kwetheketha mwaba twamenene muthzithzime.[5]Cho kwakele ba Yunda baje bakele na kuyoyela mu Yelusalema, banu ba njambi, bakutunda ku mafuti oshe a hano ha kaye. [6]Omo chilumo chathzibakanene, banu babengi bethzile cho baluwanganene mwafwa munu woshe bamuthzile anakwendeka lilimi lyendi. [7]Banu boshe balikomokelele manene; na kwendeka ngwabo, "Kuma, aba boshe bankwendaka kethi ba ku Ngalileya ndi?[8]Cho batijo tuli nakubathziba, umo na umo mu ndaka yendi ya chisemwa? [9]Ba ku Palitiya na Mendiya na ku Elame, na baje baku Mesopotamya, mu Yundeya na ku Kapondosiya, ku Pontiyasi na ku Asiya, [10]ba ku Filingiya na ku Pampiliya, mu Ingito na ku mutambela wa Limbiya kuyehi na Silene, na bangethi ba ku Loma, [11]ba Yunda na aba kethi ba Yunda, ba ku Kelete na ku Alambiya, tunakuthiba banakwenddeka lilimi lyetu ha bukama bwa bipangi bya Njambi."[12][13]Cho balikomokelele na kukala na chitanga; bendekele kuli umo na mukwabo ngwabo, "Echi chinalumbununa bika?" Oloni bakwabo baba hulamethele nakwendeka ngwabo, "Banapende na binyu byabihya."[14]Oloni Petulu wemanene na baje likumi na umo, watuhwithile lijwi, nakwendeka kuli bakebo ngwendi, "Banu boshe baku Yundeya na muba boshe mwakala ku Yelusalema, echeni echi chithibukiwe kuli yeni; akeniko mangana kumajwi ange. [15]Mwafwa aba banu kuba pendele ngwe omo muna bathinganyekela, mwafwa ino thimbu ya bitanu na biwana ku mutondo.[16]Oloni ebi bikeko ka polofita Jowele wendekele mubu polofita bwendi: [17]"Bikalingika muma tangwa a kukumithilako,' Njambi wendekele ngwendi, 'Njiketila Muthzinthzime wange hali munu woshe. Bana beni ba banalume na ba banakathi baka polofita, ba kwenje beni ba kamona bimwetho, na tukulukathi beni bakalota biloto.[18]Buthunga bene nambe bangamba bange baba nakathi naba banalume mu matangwa aje njiketila muthzithzime wange, cho baka polofita. [19]Njika sholwetha bikomoketho mwilu na bithibukitho hano hathi, maninga, tuhya, na bwithi bwakama.[20]Litangwa likalumuka kupwa lithuthulungu cho ngonde ikapwa ngwe maninga thimbu kanda litangwa lya kama lya Shukulu kweta. [21]Cho woshe akathana ha lithina lya Shukulu akoboka.'[22]Banalume baku Isalela, tolileni majwi awa: Yesu waku Nazaleta akele muluwa kuli yeni kutunda kuli Njambi na bipangi bya bithzili na bikomoketho na bimwetho byalingile Njambi muli ikeye mukati keni, ngwe omu munathibukila. [23]Owu munalume bamu shuwile laja kwetheka na bithinganyeka na mangana a Njambi a kuthañulu, nayeni, kuliboko lya banu ba bukenya, kumuthsiya na kumu shukika ha chilindakano. [24]Oloni Njambi wamu thangwile, ku mutunditha ku mishongo yakuthsa, mwafwa kuchakele cha chathi kumu kwatelela kuli chikecho.[25]Mwafwa Ndaviti wendekele hali ikeye, 'Njamwene Shukulu thimbu yoshe kumesho ange, mwafwa ali kuliboko lyange lya chilyo mangana kethi njikale na lyoba. [26]Ngachije mbunge yange ya bwahelelele cho na lilimi lyange lya jolelelele. Nawa, na mubila wange uyoya mu kubandamena.[27]Mwafwa kuwatha kwechela monyo wange mu tuhya, nambe kutabetha munu weni wa Kuthila amone kubola. [28]Muna njilingitha kuthibuka bingila byeni bya monyo; mujilingitha jishule na ku bwahelela ku meshyo eni.'[29]Bandolome, njatha kwendeka yange kuli yeni chakujeneka ku huhwathana hali kukulwila kwa Ndaviti, ngwabo wathsile cho ba muthsindile, na mbumbo yendi tuli nayo na ku lelo. [30]Ngachije, wathibukule ngwendi wakele ka polofita owu Njambi walithingile kuli ikeye ngwendi a kapwitha umo kukala bushuka bwa nanga ya litanda lyendi. [31]Wamwene bikasholoka ku lutwe cho wendekele haku thanguka kwa Kilishitu, ngwabo kubamuthethele kubukalu bwa athi, nambe mubila wendi kumona kubola.[32]Owu Yesu- Njambi wamu thangwile, cho tuba boshe tunapu bakaleho hali echi. [33]Ngachije, hakupwa bana mujundula na kumwaka ku liboko lya chilyo lya Njambi na ha kutambula Muthzithzime wakuthila owu bashikile kutunda kuli ishe, netila ebi muna mono na kuthiba.[34]Mwafwa Ndaviti kaile mwilu, oloni wendekele ngwendi, 'Shukulu wendekele ku Shukulu wange, "Tumbama ku liboko lyange lya chilyo [35]palanga noho njikaka bitothi byobe mwithi ya myanja yobe."' [36]Ngachije, echeni ba njubo ya Isalela bathibuke ngwe Njambi namu lingitha kupwa Shukulu na Kilisitu, owu Yesu mwashukikile."[37]Cho omo bathibile echi, ba batibile mubimbunge byabo, na kwendeka kuli Petulu na ba miluwa bakwabo, "Bandolome, cho tulinga bati?" [38]Cho Petulu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Tengulukeni mangana bami mbwitike, munu na munu, mulithina lya Yesu Kilisitu mangana amithambethe kububi bweni, cho mutambula bwana bwa Muthzithzime wa Kuthila. [39]Mwafwa olu lushiko lunapu lweni hamo na bana beni na boshe bali kulyala, mubwingi bwabo kwetheka nomu mwabathanena Shukulu Njambi yetu."[40]Mu majwi a mangi walumbunwine kuli bakebo, ngwendi, "Kaleni ba kuyoboka kutunda ku miyati ya banu bababi." [41]Cho bathibile majwi endi na ku ba mbwitika lalo, cho ba bakeleleko ku mbunga ha litangwa lije kweta ma kulukathzi atatu a myonyo. [42]Cho ba kakateyeye mu bilongetho bya miluwa naku tumbama hamo, na ku pujula likende na kulomba hamo lika.[43]Cho banu boshe bathibile lyoba,

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

na bya ku komoketha bya bingi na bithibikitho ba bilingile kwitila mu miluwa. [44]Boshe ba kulahelelele ba pangelele hamo na kulinga byuma bimo lika, [45]cho ba landethele byuma byabo byoshe bibakele nabyo nakulipangela boshe, kwetheka nomu ashakelele munu kupangetha.[46]Cho litangwa ha litangwa balinungile boshe na bithinganyeka bimo mu tempele. Chojo balipangelele na likende mu binjubo byabo, na kulipangela bya kulya hamo na bimbunge bya ku lithamba na nthzanthzu, [47]kulemetha Njambi na kupwa mwamubwa na banu boshe, cho litangwa ha litangwa Shukulu wa bwethelelelеko ku mbunga yabo kuli baje bobokele.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Omu Petulu na Yowano bakele na kuys mu tembele hathimbu ya kulomba, thimbu yamuchitanu na biwana.
[2]Omu munalume uje wakele na katengu kufuma mwimo lya baina bamwambate kuchikolo cha Tembele balukile kubwaha. Bakele nakumwaka haje hatangwa hatangwa mangana athe kulomba bwana kuli baje bakele na kukobela mu Tembele. [3]Omu wamwene Petulu na Yowano kuyehi na kukobela mu Tembele, wabalombele bwana.
[4]Petulu, watalele mesho hali ikeye, na Yowano, wendekele ngwendi, "Tukenge." [5]Uje munalume wakatengu wabakengele, kukulahela kutambula byuma bimo kuli bakebo. Oloni Petulu endekele ngwendi, "Siliva na Ngolonde kunjethi nabyo. [6]Oloni binjili nabyo, njikwana. Mulithina lya Yesu Kilisitu waku Nazaleta, enda."[7]Wa mukwatele naliboko lya chilyo, Petulu wamujundwile, hajebene mendi na tuthendengele twa uje munalume byakwatele bindzili. [8]Watumbukile helu, munalume wakatengu wemanene na kuputuka kwenda; wakobelele hamo na Petulu na Yowano mu Tembele, ali na kulwendela, kutumbuka, na kuthzumbangeya Njambi.[9]Banu boshe bamumwene omu endele na kuthzumbangeya Njambi. [10]Bathzikile ngwabo ikeye uje munalume wakele nakulomba bwana hachikolo cha Tembele; cho bashulile nabi komwetha na kulokomokela mwafwa wabije byalingiwile kuli ikeye.[11]Oku na kwatelela kuli Petulu na Yowano, banu boshe hamo bashatukilile kuli bakebo muchimbimbi chije batumbwile, kulikomokela chakama cha Solomoni. [12]Omu Petulu wamwene ngechi, akumbulwile banu, "Eni banaluma ba Isalela, bika mulikomokela? mwafwa bika muli nakutukengela, ngwe tuna mwendetha na bindzili byetu nambe bya Njambi?[13]Ou Njambi wa Abilahama, nawa Isake, nawa Yakoba, Njambi waba tateyetu, nana bumpahu kuli ngamba yendi Yesu. Ikeye umo mwanene na kumubyana kemesho a Pilatu, Omu athinganyekele kumwecha. [14]Mwabyanene umo wathzila na kulongwa, oloni mwalombela chihwangwa ba myecheleye.[15]Mwathsiyile Thina ya mwonyo, ou Njambi wathangwile ku bathsi—cho tunapu bakaleho webi.
[16]Hamaputukilo a kukulahela mulithzina, lyendi linatungu ou munalume ou munamono nakuthzibuka, kupwa wakutama. Lukulahelo kwitila muli Yesu lunamwana kulikangula halutwe lweni boshe.[17]Cho, bandolome, njathzibuka mwalingile chakujeneka kuthzibuka, mubalingele ba ntwama beni. [18]Oloni byuma Njambi walibangele kwendeka na natunwa twaboshe tupolofita, ngwabo Kilithitu wendi napande kuyanda, oloni netetha kushongo.[19]Tundeni kububi, cho, na kutenguluka, mangana bubi bweni babu papanganye, [20]mangana kukeje thimbu ya kuhwima kutunda halutwe ya Shukulu; mangana akatume Kilisitu ibana mishakwila, Yesu.[21]Ikeye umo mwilu napande kutambula noho thimbu yakwingithaho byuma byoshe, ebi Njambi endekele kufuma thimbu yakuthañulu mukanwa ka tupolofita bakujela. [22]Mosesa bene ngwendi, 'Shukulu Njambi washakwile Kapolofita wakufwa yange hakati kabandolome beni. Ukathzibilile byoshe akendeka kuli yobe. [23]Chikasholoka ngwe munu woshe ou akajeneka kutolilila kuli uje Kapolofita baka mumanuthula njwa njwa kufuma hakati ka banu.'[24]Eyo, na boshe tupolofita kutunda kuliSamwele na baje bethzile munima yendi, bendekele na kwambulula awa matangwa. [25]Mu bana ba tupolofita na litabathano Njambi walingile kuli bakuku yeni, omo wendekele kuli Abilahama, 'Mu mbuto yobe miyati yoshe ya hathi ya kithswiwa.' [26]Hanima Njambi washakwile ngamba yendi, abangele kumutuma kuli yeni, mangana ami kithule ha kumitengulula yeni boshe kubekenya bweni."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Omu Petulu na Yowano bakele nakwendeka ku banu, tupilisitu na kapitau wamu tembele na ba Sanduke bethzile kuli bakebo. [2]Bakele manene mubukalu hakulinga Petulu na Yowano bakele na kulongetha banu na kwambulula muli Yesu kuthanguka kutunda ku bathsi. [3]Cho bakambekele maboko hali bakebo na kubaka munjele kweta nakulyamukwabo mutondo, akulinga yakele oni bungwethzi. [4]Nambe ngocho bwingi bwa baje banu baba thzibililile uje muthzimbu bakulahelele; na bwingi bwa banu ba bakulahelele bakele ba kutonda kweta ku makulukathzi a tanu.[5]Cho chasholokele ha likaki ngwe baje baka kuyula, bakulunu, na baka kuthoneka bali wanene hamo mu Yelusalema. [6]Cho Ananiyasi Kapilisitu wakama kwa kele, na Kuyafase, na Yowano, na Alekizanda na boshe baje bakele ba bushoko ba uje Kapilisitu wamukulunu. [7]Hanima ya kwimika Petulu naYowano mu kati kabo, cho ba behwile ngwabo, "Nabindzili muka, indi muli thzina lyeya, mulinakulinga ebi?"[8]Cho haje bene, Petulu, mukushulamo na Muthzithzime wa kujela, wendekele kuli bakebo ngwendi, "Yeni bakakuyula banu, na bakulunu, [9]umona ngwe muli na kututhompetha lelo ha mulonga wa bilinga bya bibwa bituna lingile kumunalume nakele na kubinja, cho lalo na ngila oyo ou munalume ba na mubukilamo, [10]cho thzibukeni ngweni ou munalume nemana kumesho eni wakulikangula mu lithzina lya Yesu Kilisitu wa ku Nazaleta, owo mwa shukikile, olojo Njambi wa muthangwile kutunda ku bathsi.[11]Yesu Kilisitu ikeye uje limanya yeni baka kutunga mwa yeluwithile olojo ni bana lipwitha kupwa linanya lya mumango. [12]Kukwethi lalo kulyobola chi chili mu munu weka, mwafwa ku kwethi lithzina lyeka mwithi ya lilu olyo ba nana hakati ka banu olyo linatha kutwobola."[13]Chojo omwo muba mwene bundume bwa Petulu na Yowano na kuthzibuka ngwe bapwile lika banu ba ngocho bakwilika na kulilongetha, ba likomokelele manene, cho lalo ba putukile kuthzibuka oni ngwabo Petulu na Yowano bakeleko na Yesu ha thimbu imo. [14]Mwafwa mu bamwene uje munalume iba kangwithile nemana nabo baje banu kubakele lalo na bimo bya kwendeka hali echi.[15]Nambe ngocho hanima ya kuleka baje bapositola ngwabo batuhukemo muje mu chiwano cha mbunga, ba putukile kuli yongola mukati kabo. [16]Chojo bendekele ngwabo, "Tulinga bikajo kuli aba banalume aba? Mwafwa buthunga bwa kulinga ngwabo chimwetho chakukomowetha ba na chilingi kwitila muli owo woshe ya yoya mu Yelusalema, echi kutwatha ku chibyana nambe kamandondo. [17]Olojo ha kulinga ngwetu echi kethi chiya manene puho ku banu boshe, tuna pande kuba thiñika mangana kethi lalo bendeke ku munu uli woshe mu lithzina eli." [18]Chojo baba thanenene lalo muje mukati na kuba shika ngwabo kethi bendeke lalo nambe kulongetha lalo ha lthzina lya Yesu.[19]Olojo ba Petutlu na Yowanoba kumbulwile nakwendeka kuli kabebo ngwabo, "Lyangwileni yeni babenya ngwe chika cha chibwa kumesho a Njambi chituna pande kulinga yetu, kwononokela yeni kutubakana ikeye. [20]Oloni yetu kutwatha kwechela kwendeka ha byuma obyo bi tunalimwena na kuli thzibila yetu babenya."[21]laho ha thimbu ije, mwafwa banu boshe bakele na kuthzumbangeya Njambi hali bije byoshe bibya lingikile mukati kabo. [22]Uje munalume ba kangwithile mu chifwa chije cha ku komowetha wakele na myaka yakutubakana makumi a wana a kuthemuka.[23]Hanima ya ku bechelako, Petulu na Yowano bethzile kuli banu babo cho bambulwile bije byoshe ba tupilisitu ba bakulunu na bakulunu bendekele kuli bakebo. [24]Chojo omu bathzibile bije, boshe bajundwile majwi abo mu bumo kuli Njambi na kwendeka ngwabo, "Shukulu, yeni mwa tangele melu na libu na mashali, na bije byoshe bije byoshe byakalamo. [25]Kwitila mu Muthzithzime wa kujela mwendekele na kanwa ka ngamba yeni, tate yetu Ndabiti, 'Bikajo aba baka mafuti ba lubalelele, cho na ba bakele naku yongola byuma bya ngochongocho?'[26]Cho mwendekele ngweni, 'Bimyene ba hathi ba liwanene chiwano, na baka kuyula bali kungulwile hamo na kulwa naShukulu, na kulwa na wakubwabetha wendi.'[27]Mwa buthunga bene, ba Helonde na Pontiasi Pilato, kwakelako na boshe baka mafuti na bana ba Isalela, boshe ba liwanene chiwano muno mu nganda na kulwitha ngamba yobe wa kujela Yesu, owo uwa bwabethele. [28]Boshe bali kungulwile hamo na kulinga bije byoshe liboko lyobe na biyongola byobe bya tumbile laja ngwabo bikebyo bibika lingika ku lutwe. [29]Namu chifwa echi, Shukulu, talethetheni bwino ha bukenya bwabo na kwana kuthimpa kuli bangamba bobe mangana bambulule muthzimbu wobe ha kujeneka lyoba nambe kamandondo. [30]Ololeni liboko lyeni mangana muka ngwithe na kwana bimwetho nebi bya kukomowetha kwitila mu lithzina lya ngamba yeni wa kuthzila Yesu." [31]Chojo hanima yakulombela, uje mwela mu ba kungulukilile wa liningangele, cho boshe ba shulilemo na munthzithzime wa kujela cho bambulwile lijwi lya Njambi na bundume.[32]Bwingi bwa baje ba kulahelele bakele na mbunge imo lika na mwonyo umo lika. Ku kwakele nambe lalo umo wa mwene ngwendi choshocho cha kele nacho chakele chendi likalyendi embwe, olojo byoshe bakele nabyo bya kele byabo boshe. [33]Chojo bapositola bakele na kwambulula muthzimbu wabo waku thanguka kwa Mwene Yesu na binthzili byaku komowetha, cho na ngothzi yakama ya kele hali banu boshe.[34]Kukwakele munu nambe umo mukati kabo wa jenekele echi nambe chije, mwafwa boshe baje ba fukile libu nambe binjubo ba bilandethele cho banenele bije bimbongo byoshe biba wanene ha ku landetha byuma byabo [35]na kubi kungwilila ku mendi a bapositola, cho ba bi pangelele kuli umo

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

na umo kwetheketha na ku kalekeya kwabo.[36]Yosefa, owo ba Positola ba thanene ngwabo Mbanambasi (Kulumbununa Mwana Muka ku Thzembeleka), owo ka Lebi, munalume wa kusaipulasi, [37]wa landethele lihya lyendi na kunena bimbongo bije na kwija na kubitula ku mendi a bapositola'.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Hanoni munalume umo wa lithzina lya Ananiya, na munakathzi wendi Safila, ba landethele libu, [2]cho wa tumbikile mbathzubwila ya bimbongo bya landethele (na mwebwe wendi naikeye wa thzibukile), na ku nenako mbathzubwila ikwabo na kuyitula ku mendi a miluwa.[3]Oloni Petulu wendekele nwgwendi, "Ananiya, bikajo Satana na shulithila mbynge yobe ku kwitha Sipilitu wa kujela na tumbika mbathzubwila ya ndando ya libu? [4]Omu kanda uli landethe, kulya kele lyobe, na hanima ya ku lilandetha, ku lyakele mu binthzili byobe? Iyajo ou naka echi chilinga mu mbunge yobe? kuwa kwithile banu, oloni kuli Njambi." [5]Kuthziba awa majwi, Ananiya wa wililile hathi na kuthsa, lyoba lyakama lyethzile hali boshe ba je bathzibileko. [6]Bakwenje ba katukile na ku mubunga bunga, cho ba mwambatele ku mutuhwitha na ku kamushitika.[7]Hanima ya kwetheketha ma ola a tatu, manukathzi wendi wa kobelele, kujeneka kuthzibuka bika bya lingikile. [8]Petulu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Njileke nge mwalandethele libu mundando eyi." cho wendekele ngwendi, "Eyo, mundando eyi."[9]Cho Petulu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Chinafu bati mwa lithzibathanene hamo mwetheka Sipilitu wa kujela wa Shukulu? Kenga, myanja ya ba nalume ba shitikile munalume wobe ili ha chikolo, cho ba ku kwambata." [10]Haje bene wa wile hathi ku na kuthsa. Omu bakwenje bakobelele mo, ba mu wanene nathsi, cho ba mwambatele na ku mushitika kuyehi na munalume wendi. [11]Lyoba lyakama lyethzile ha chingulwilo choshe na hali boshe ba thzibile ebi byuma.[12]Bimwetho na bya ku komowetha bya bingi byakele na kusholoka ku banu ba bengi kwitila mu maboko a miluwa. Boshe ba kele hamo mu chimbimbi cha Solomoni. [13]Oloni kukwethi na umo ha kati kabo wa kalukile na kuli kumbathana nabo; nambe ngocho, banu ba bashangathzalele manene.[14]Nambe ngocho baka ku kulahela ba bengi ba kele na ku bakelako kuli Shukulu, bwingi bwa ba nalume na banakathzi, [15]batwalele babethzi mu bitapalo na kubalangeka ha myela na bitumamo, mangana Petulu mwakwita, munthzinthzime wendi hamo uwila ha bamo babo. [16]Kwethzile lalo mbunga ya banu ba bengi kutunda mu bimbaka bya thzengeleka Yelusalema, kunena baka kubinja na baje ba yandethiwile na masipilitu a mabi cho boshe ba kangukile.[17]Cho ka Pilisitu wa kama wemanene, hamo na bathze boshe bakele nabo (aka kambunga ka ba Sanduke); cho ba shulile na chipululu [18]bakwatele miluwa, na ku baka mu kamenga ka mbunga.[19]Oloni na thimbu ya buthsiki kangelo wa Shukulu wa shokolwele bikolo bya kamenga na kuba tuhwithamo, na kwendeka ngwendi, [20]"Yeni, imaneni mu tembele na kwendeka kubanu mathwi oshe achino chiyoyelo." [21]Omu ba thzibile ebi, ba kkobelele mu tembele kuyehi na kukya na kulongetha. Oloni kapilisitu wa mukulunu wethzile, na baje bakele nabo, na kuthana Mbanja hamo, boshe ba kulunu ba Isalela, cho wa tumine ku kamenga kuka nena miluwa.[22]Oloni ba kabipangi baileko ku ba bamwene mukamenga, cho balukile na kwambulula, [23]"Twawanene kamenga ka kushhoka na tunyungi ba nemana ha chikolo, oloni mu twa chishokolwele, kutwawanenemo munu nambe umo."[24]Cho omu kapilisitu wa kutembele na bakulunu na bakulunu baka kukombela bathzibile awa majwi, balikomokolele manene kwetheketha nebi bika ba sholokela. [25]Cho kwethzile mnu na kubaleka, ngwendi, "Banalume ba munakele mukamenga ba nemana mutembele na kutangetha banu."[26]Chojo kapitau waile ku tembele na banu bendi, na kubelwitha, oloni chakujeneka ku bathindethzeka, mwafwa ba tewele hamo ba basha mamanya. [27]Muba belwithile, ba banenele mumbanja. Kapilisitu wa helu wa behwithithile, [28]ngwendi, "Twamishikile na lishiko kethi ku longetha muli eli lithzina, oloni yeni muna shulitha Yelusalema na bilongetha byeni na kushaka kunena maninga ou munalume hali yetu."[29]Oloni Petulu na miluwa ba kwabo ba kumbulwile ngwabo, "Twatela kwononokela Njambi kutubakana banu. [30]Njambi wa ba kukulwila betu wa thangwile Yesu, ou imwa thsiyile na kushukika ha Chiti. [31]Njambi wa mujundwilile ku liboko lyendi lya chilyo kumu pwitha nuna mwene wa munalume na mwobole, kwana kutenguluka mu Isalela, na lukonekelo lwa bibi. [32]Yetu tube kaleho webi byuma, cho hamo na muthzithzime wa kujela; ou Njambi nana kuli obbo ba mwononokela."[33]Omwo mako ba mumbanja bathzibile ebi, ba lubalele cho ba shakale ku thsiya miluwa. [34]Oloni mu Faliseo wa lithzina lya NGamalilyelo, mulongethi wa machika ou iba lemethele ku boshe, wemanene mu mbanja cho washikile miluwa ku ba tuhwitha hanja ha thimbu ya yindondo.[35]Cho wa balekela ngwendi, "Banalume ba Isalela, thinganyekeniho manene hali ebi mushaka kulinga naba banu. [36]Kanda laja ano matangwa, Theundasi wa Thnsimanene kupwa wa kulema, na theteko ya banalume, ya kweta bita biwana, bali kumbathanene nendi. Ba muthsiyile, na boshe baje ba mwononokele ba shandokele na ku thzimangana. [37]Hanima yowu munalume, Yundasi wa Ngelileya wa sholokele mu matangwa a kutanda nabu mu lifuti cho wa kokele bamo banu ba mukabele. Naikeye lalo wa nyongele, na boshe ba mwononokele na bali shandokele.[38]Choni njendeka kuli yeni, shondolokeni aba ba nalume na kubeche abolika,oshe echi chiyongola nambe chipangi cha banu, chika tunaho. [39]Oloni ngwe cha Njambi, kumukatha ku batundithano; hamo mukaliwana muli na kulwitha Njambi." Cho ba chitabelele.[40]Cho ba thanene miluwa na kuba pupa na kuba shika kujeneka kwendeka mu lithzina lya Yesu, na ku bechela. [41]Baile kutunda mumbanja bana bwahelela omwo baba tandela ku kuyanda na na kashauka mwafwa ya lithzina . [42]Kutunda haje

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

hatangwa na tangwa, mu tembele na kutunda njubo na njubo, bakele na ku twalelelaho kutangetha na kwambulula muthzimbu wa ubwa ngwabo Yesu ikeye Kilisitu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]Ha matangwa aje, omwo bandongethi bapwile oni babengi, cho kwakele kuyayabala chaba Yunda baka kwendeka chi Ngiliki kuli ba Hebelu, mwafwa bafwile babo banabombila ha kujeneka kutambula bukwathi bwabo bwa ha litangwa ni litangwa.[2]Baje likumi na babali bathanene mbunga yoshe yaba ndongethi na kwendeka ngwabo, "Kuchibwaha kuli yetu kwenchela lijwi lya Njambi mwafwa ha kupangela ku bimetha. [3]Ngechi bene anguleni, bandolome, banalume bAtanu na babali mukati keni, banalume ba bilinga bya bibwa, bakushula mundzindzime na mana, habo twatha kukangula muchipangi echi. [4]Cho yetu, tuka twalela mukulombela na buntwamena bya liju."[5]Cho mbunga yoshe yabwahelele manene na bije biñanda bendekele. cho bangwile Setefano, munalume washulile likulahwlo na Mundzindzime Wakujela, na Filipu, Polokolase, Nikanole, Timoni, Palamenase, naNikolaus, uje ba tengwilile waku Antyoke. [6]Bakakutaba bemikile baje banalume kumesho a miluwa, baje balombele na kukambeka maboko hali bakebo.[7]Cho lijwi lya Njambi lya thsimanene kwoshe, cho mbunga ya bandongethi mu Yelusalema yameneneko manene, na mbunga yakama ya baka kulombela bononokele ku likulahelo.[8]Choni Setefano, washula biñeke na bithsili, wakele nakulinga bikomowethi na bithubukitho bya kama manene mukati ka banu. [9]Oloni ba mulwithile banalume bamo bapwile baka sinangonge yibathanene ngwabo sinangonge ya Kupatuka, baku Silene na ku Elekizanda, na bamo batundile ku Siliya naku Esha. Aba banu bakele naku libyanangana na Setefano.[10]Oloni kubathele kulyetheketha kumana na Mundzidzime Setefano wakele na kwendekelamo. [11]Cho banene lithzikakanwa kuli banalume bamo na kwendeka ngwabo, "Tuna thibi Setefano endeka majwi akushaula Mosesa na Njambi."[12]Cho banenele chitanga chakama muli banu, bakulunu, na baka ku soneka majwi a mashiko, nakuya kuli Setefano na kumukwata na kumutwala ku thnsango. [13]Bananenele banu bakwendeka bya makuli, obo bendekele ngwabo, "Ou munalume kethi na kwechela kwendeka majwi akufwefulula hano ha chela chakujela na lishiko. [14]Mwafwa tuna muthibi kwendeka ngwabo ou Yesu wa Nazaleta aka shandola chino chela na kutengula chisemwa chatwanene kuli Mosesa." [15]Boshe baje bakele muje muthnsango batalele mesho hali ikeye cho bamwene chihanga chendi chasholokele ngwe chihanga cha kangelo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 7

[1]Cho mukulunu muka kulombelela wendekele ngwendi, "Ebi byuma binapu bya busunga?" [2]Setefano wendekele ngwendi, "Bandolome na batate, njitolilileni yange: Njambi wabumpahu walisholwele kuli tate Abilahama muje mwa kele mu Misopotaniya, omwo te kanda achiye na kukakala ku Halane; [3]wendekele kuli ikeye ngwendi, 'Thethza lifuti lyobe na babushoko bwobe, cho uye ku lifuti lije njikakumwetha.'[4]"Cho ikeye wathethzele lifuti lya Kalendiya cho waile nakukayoya mu lifuti lya Halani; kufuma haje, hanima ya kuthsa baishe, Njambi wamunenele mu lifuti lije, omwo ukakalamo. [5]Cho kanene naumo wahi kupwa wachithemwo kuli ikeye, kwahi, nambe kamo kakulyataho mwanja. Oloni wamukalahethele-nameme Abilahama kakele na mwana-ngwendi akamwana lifuti kupwa lyendi naba tekulwila kutunda ikeye.[6]Njambi wendekele kuli ikeye ngwendi, batekulwila baka kala thimbu yaindondo mu lifuti lya bungedzi, nabae babenya lifuti bakabapwitha bandungo na kubayandetha manene hamyaka bita biwana. [7]'Oloni njika thompetha lifuti lije bakapangela,' Njambi wendekele, 'oloni munima ya byuma ebi bakebo bakatunda muje bakaija na kulemetha mutambela uno bene.' [8]Cho Njambi wanene Abilahama cilika cha mukanda, cho Abilahama wapwile ishe ya Isaki cho bamutuhwile hanima ya matangwa atanu na atatu; Isaki wapwile ishe ya Yakobo, na Yakobo baishe ya bana likumi nababali.[9]'"Mwafwa baje bana ba Yakobo bathzibilile chipululu Yosefa, cho bamulandethele mu Ingito; oloni Njambi wakele nendi [10]wamuyoyethele mutuyando twendi twoshe. Cho wanene wakutetela na mana Yosefa kumesho ya Falao, mwene wa Ingito, uje wamubwabethele kupwa ngubulu wa Ingito na njobo yendi yoshe.[11]"Cho kwethzile njala yakalombolombo mu Ingito na Kanana, na tuyando twakama, na batate yetu kubathele kuwana bya kulya. [12]Cho omwo Yakomba wathzibile ngwabo ku Ingito kuli bya kulya, watumine batate habungendzi bwa kulibanga. [13]Habungedzi bwa muchibali Yosefa babenya waliombwelele kuli bandolome bendi, na nanga ya Yosefa baitanekeyele kuli Falao.[14]Yosefa watumine bandolome bendi kwiluka nakukaleketha Yakoba baishe linga beje ku Ingito, hamo na nanga yendi, bapwile makumi atanu na abali na banu batanu boshe. [15]Cho Yakoba waile ku Ingito, cho wathsile, ikeye na batate. [16]Babambatele na kubatwala ku Shakeme na kukabaka muchihilo chie Abilahama walandele handando ya siliba ku bana ba Hamo mu Shakeme.[17]"Omwo thimbu ya kukulehetha yetele, chie kukulehetha cha Njambi wendekele kuli Abilahama, cho banu batumine na kuthemwinina mu Ingito, [18]kwetele hathimbu ba swanethele mwene mukwabo mu Ingito, mwene uje kakatanekeya Yosefa. [19]Wakwithile banu betu na kuba kakateya batate yetu linga bombile kuti tukeke twabo linga kethi bayoye.[20]"'Hathimbu ije Mosesa wathemuile; wapwile wa mubwa kumesho a Njambi cho bamunyungile munjibo ya baishe ha bingonde bitatu. [21]Cho omu bamutuhwile hanja, muna Falao wamunakathzi wa mwasmbatele nakumulela ngwe munendi. [22]Mosesa bamulongethele mana oshe abaka Ingito, cho wapwile wakama mu majwi na mubilinga. [23]"Oloni hamyaka makumi awana yetile yendi, wathinganyekele mu mbunge yendi kuya nakukamenekela bandolome bendi, batekulwila ba Isilaela. [24]Omwo wamwene ka Isilaela ali nakupangetha, Mosesa wa mwohyelele nakushunya nakuthsiya uje ka Ingito: [25]cho wathinganyekele ngwendi bandolome bendi bathzubuka Njamba cho muliboko lyendi akaba patula, oloni bakebo kuba chithibithithile.[26]Cho lya mukwabo wamwene banalume babali bali nakulwa cho wethekele kuba kanda, wenedekele ngwendi, 'Banalume, munapu bandolome; bikajo muli na kuli bulumwina umo na mukwabo?' [27]"Oloni uje wabulumwine mukwabo wamunakwile, cho wendekele ngwendi, 'Iya nakupwitha mukaka swana na mukaka thompa hakati ketu? [28]Kumani yobe ushaka kunjithsiya, ngwe muje unathsile uje ka Ingito ithau ndi?'[29]Mosesa watewele hanima ya kuthziba awa majwi; cho waka pwile mungendzi mu lifuti lya Mindyani, uje waka kitile bana babali babanalume. [30]"'Hanima ya maumi awana a myaka, cho kangelo washolokele kuli ikeye mu mambo ya Munkinda wa Sinai, mu milangi ya tuhya muje mu chiputa.[31]Omwo Mosesa wamwene tuhya, walikomokelele ha chuma chije wamwene; omu washwenene muyehi nakutala, cho kwethzile lijwi lya Shukulu, lyendekele ngwabo, [32]'Yange Njambi yaba kuku yobe, Njambi ya Abilahama, nawa Isaki, nawa Yakobo. 'Mosesa wajajele cho kataleleko nawa.[33]"'Cho Shukulu wendekele kuli ikeye ngwendi, 'Tunditha binkaku byobe kumendi obe, oho ha chela haunemana hanapu halibu lyau kujela. [34]Njinamono kayando kakama mu banu bange mu Ingito; Cho njinathzibi kukekema chabo, cho injinaija hathi nakubamena; cho ija, Njikakutuma ku Ingito.'[35]"'Ou Mosesa uje ibabyanene, omwo bendekele ngwabo, 'Iyajo nakupwitha muka kutuyula na mukakusompa?' --ikeye uje batumine kuli Njambi kupwa ngwe mukakuyula na kwobola. Njambi wamutumine na liboko lya kangelo uje washolokele kuli Mosesa muje muchiputa. [36]Cho Mosesa wabafumithile muje mu lifuti lya Ingito, hanima ya kulinga bikomowetha na buthzubukiso mu Ingito na ku Lishali Lyakubenga, na mu mambo a myaka makumi awana. [37]"'Ikeye bene Mosesa umolika ou wendeele kuli banu ba Isilaele ngwabo, 'Njambi akangula umo kapolofita hali bandolome bene, kapolofita ngwe yange.'[38]Ou ikeye munalime wakele muchikungulukilo mu mamba na kangelo uje wendekele kuli ikeye ha Mukinda wa Sinai, ou wakele na batate yetu, nauje watambwile binanda byakuyoya na kutwana yetu. [39]"'Oloni batate yetu

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

babyanene kumwononokela; ba munakulilile hanja, na mubimbunge byabo belukile ku Ingito. [40]Hathimbu ije bendekele kuli Alone ngwabo, 'Tumungile binjambi aba batha kututwamena. Oloni ou Mosesa, ue watutundithile mu lifuti lya Ingito, kututhzibuka bika binalingwa kuli ikeye.'[41]Cho bamungwile muna ngombe mumatangwa aje na kuneha kupwa nkonkolo kuli kamponya, naku bwahela mwafwa byapwile bipangi bya maboko abo. [42]Cho Njambi wabathzethzele lika lyabo cho wabanene kulemetha bingongonothi bya mwilu, ngwe muje babisoneka mumabulu a bapolofita, 'Mwa njanene tuthitu bakubatula na binkombelo ha myaka makumi awana mu mambo, njibo ya Isilaele?[43]Mwa tabethele mbalaka ya Molake na bingongonothi bya chifwa cha bunjambi ya Lefwane, na tumponya tweni tumwa mungile ngweni mukabalemethe: Cho njikamituma kulyala kutubakana Mbambiloni.'[44]"Ba tate yetu bakele na mbalaka ya bukaleho mu mambo, muje Njambi wabashiile muje wendekele kuli Mosesa ngwendi, ngwabo abi banga muje bene mwa nabimwene. [45]Hanima, batate betu, hathimbu ya Yoshwa, batambwile mbalaka na kuineha kuli bakebo omwo bambatele lifuti. Njambi wambatele libu kufuma ku mafuti cho wabashekelemo aba ba tate yetu. Mbalaka yakele mulifuti palanga nahathimbu ya Ndaviti, [46]uje wawanene kutetela ku mesho a Njambi, cho walombele ngwendi awane chela chakutumamamo muje mu njibo ya Njambi wa Yakomba.[47]Oloni Solomoni ikeye watungile njibo ya Njambi. [48]"'Mujebene, uje wakama kekukala mubi njibo bana panga na maboko, ngwe muje wendeele kapolofita, [49]'Lilu lyapwa litanda lyange, cho lalo hathi hapwa bulyatelo bwa lindi lyange. Njibo ya chifwa muka unathe kunjitungila yange? Njambi wendeele, chipwe mutambela mukajo njiaka hwiminamo? [50]Kethi maboko ange apangele ebi byuma byoshe?'[51]"Yeni bakauluwa, mubimbunge na mu matwi, thimbu yoshe mukabyana Munthzinthzime wa ujela; Mukalingi muje balingile bakuku yeni. [52]Iya hali bapolofita uje bakuku yeni kuba yandethele? Bathsile bapolofita baje basholokele hakuli banga cha kwija cha Wakujela; cho lalo munapu baka bungungu na baka kuthsiya ikeye nawa, [53]yeni banu mwatambwile mashiko aje tungelo babwabethele, oloni yeni kumwa ononekele."[54]Omwo baka mbunga ya thzango bathzibile ebi byuma, ba tenukile mubi mbunge, nakuli shumanga ku mayo abo kuli Setefano. [55]Cho ikeye, washulile Munthzinthzime wa Kujela, wakengele mwilu cho wa mwene bumpahu bya Njambi; cho lalo wa mwene Yesu nemana ku liboo lya Njambi. [56]Setefano wendekele ngwendi, "Kenga, njinakumona lilu lina shokoloka, cho Muna Munu nemana kuliboko lya chilyo lya Njambi."[57]Cho baka mbunga ya thzango balifwiile kumatwi abo, na kutambakana na lijwi lya kukanguka, baile lumbithi kuli ikeye na bithinganyeka bimo. [58]Cho bamu pulunyilile hanja ya nganda nakuputuka kumwasha mamanya. Binjiho bathethzele buthalo bwabo ku mendi a munalume wa lithzina lya Saulu.[59]Omwo bakele nakumwasha mamanya Setefano, wakele naku tambeka kuli Shukulu nakwendeka ngwedi, "Shukulu Yesu, tambula myonyo wange." [60]Wathsikamene na kutambeka na lijwi lya kukanguka ngwendi, "Shukulu, kethi ukabanukile obu bubi hali bakebo." Omwo wamanethele kwendeka ebi, cho wathsile.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 8

[1]Saulu watabethele kuthsa chendi. Akuputuka kwa lije litangwa kwa kele kupaketha kwakama muje muchi kungulukilo cha mu Yelusalema; baka kutaba boshe bali shandothokele mumitambela ya lifuti lya Yudea na Samaliya, kutundithako miluwa. [2]Baje baka kutaba manene ba thsindile Setefano na kumulingila mbimbi ya kama. [3]Oloje Saulu wethekele kunyongetha chikungulukilo. Cho wa kobelele munjubo, waka koka ngeyeye boshe banalume naba nakathi, cho wabakele mukamenga.[4]Oloje baka kukulahela baje bahishandokele baile na kwambulula lijwi. [5]Filipu waile kunganda ya Samaliya na kwambulula Kilisitu kuli bakebo.[6]Mbunga ya banu ba tolililile bije bye ndekele Filipu; ba muthzibile na mbunge imo, cho bamwene bije bi thibukitho bya lingile. [7]Minthzinthzime yaibi ya fumine muli babangi baje ba kele nayo, ya tambekele na lijwi lya kama, cho babangi bakatulepa naba kakutenguka baka ngukile. [8]Cho mwakele kujolela kwa kama muje mu nganda.[9]Oloni muje munganda mwakele munalume umo wa lithsina lya Simoni, wakele mukakutaha; wakele na kukomwetha banu bamu Samaliya wali mwekethele ikeye babenya kupwa munu wa kulema. [10]Boshe baka Samaliya, kufuma kuwa mundondo kuya kuwa kama kumanethelela, ba tolililile kuli ikeye; bendekele ngwabo, "Ou munalume ikeye ije nthzili ya Njambi iba thana ngwabo wakama." [11]Ba thibilile kuli ikeye mwafwa waba komowethele a thimbu ya kama mukutaha kwendi.[12]Oloni omu ba kulahelele Filipu omu mwakele na kwambulula munthzimbu wa ubwa wa numwene bwa Njambi na lithzina lya Yesu Kilisitu, baba mbwitikile, boshe banalume naba nakathzi. [13]Nambe Simoni bene wa kulahelele, ha kumanetha ku mumbwitia wa tumbamene na Filipu kwa kujeneka kulyandununa. Omwo wa mwene bithibikitho na bipangi bya kama ebi ba pwile na kulingika, wali komokelele. [14]Cho omu miluwa mu Yelusalemu bathzibile ngwabo Samaliya na tambula lijwi lya Njambi, baba tuminine Petulu na Yowano. [15]Omu mubethzile, baba lombelelele, mangana ba tambule munthzinthzime wa kujela. [16]Haje tekanda, Munthzinthzime Wakujela kanda ushuluke hali ba kebo; baba mbwitikile lika mulithzina lya Shukulu Yesu. [17]Cho Petulu na Yowano ba Kambekele maboko abo hali bakebo, cho nawa batambwile Munthzinthzime Wakujela.[18]Cho Simoni omwo wamwene ngwendi Munthzinthzime Wakujela bakele na kuwana kuli miluwa omu bakambekele maboko abo, wabanene bimbongo. [19]Wendekele ngwendi, "Nange njaneniko ebi binthzili, lalo, linga woshe inji kambeka maboko ange aka tambule Munthzinthzime Wakujela."[20]Oloni Petulu wa mulekele ngwendi, "Nobe bene na bimbongo byobe munyonge hamo, omwo yobe unathinganyeka ngwobe watha kulanda bwana bwa Njambi na bimbongo. [21]Yobe kuwethi na mutambela nambe mwela omu mubipangi, mwafwa mbunge yobe kuyethi mwa mubwa kuli Njambi. [22]Ngechi tenguluka utunde omu mubukenya bwobe bwa bubi, ulombe kuli Shukulu, linga hamo a kukonekela ha biyongola byobe bya mumbunge. [23]Mwafwa ijina mono ngwabge uli na bushungu bwa chipululu na mulenge ya bubi."[24]Simoni wa tabele na kwendeka ngwendi, "Nilombeleleniko kuli Shukulu, linga ebi bi munendeka keti bika lingike kuli yange."[25]Omwo banene bukaleo bwabo na kwambulula muthzimbu wa Shukulu, Petulu na Yowano belukile ku Yelusalema, kwambulula binanda bya bibwa mumembo amangi a baka Samaliya.[26]Cho kangelo wa Shukulu wendekele kuli Filipu ngwendi, "Katuka uye kumbwela ku ngila ije itunda ku Yelusalema iya ku Ngaza." (Eingila yakala mumambo.) [27]Wakatukile cho waile. Taleni, kwakele munalume waku Isopya, kayunuke mukulunu wa bulemu muli Candace, mwene wa munakathzi wa baka Isopya. Wakele mukulunu muka kubyunga bufuko bwendi bwoshe. Wethzile ku Yelusalema na kulemetha. [28]Wakele nakwiluka na tumbama mulitemba lyendi, wakele nakutanda ka polofita Isaya.[29]Munthzinthzime wendekele kuli Filipu ngwendi, "Ya shwenya kuyehi na litemba eli." [30]Cho Filipu wa shatukilile kuli ikeye, wamuthzibile ali na kutanga Isaya ka polofita, cho wendekele ngwendi, "Uli na kuthzibithitha ebi uli na kutanda?" [31]Cho ikeye wendekele ngwendi, "Njithzibithitha bati, kubanga umo anji lumbunwine byo?" Cho walombele Filipu kulonda mulitemba linga a tumbame nendi.[32]Cho bithoneka bya pwile na kutanda uje wakuIsopya ebi, "Bamu twamekele ngwe manga ba twala na ku thsiya, ngwe muna manga uje oloka kuluu kuli baka kumuteula, ka shokolwele na mukanwa kendi. [33]Muku mushaula naumo wahi ya tondele kumu thambetha. Iya atha kulumbununa mwa kushula kuli balekulwila bendi? Mwafwa kuyoya chendi bachambatele hano hathi."'[34]Cho uje kayunuke wehwile Filipu, ngwendi, ''Njakulombo, njileke indi byali nakwendeka ou kapolofita byeya, bya babenya, indi bya mukwabo weka?'' [35]Athinoni Filipu wa shangumukule kwendeka, wa shangumukile na bithoneka ebi wa mbulwile biñanda bya Yesu kuli ikeye.[36]Cho omu bakele na kuya mungila, betele kumutambela umo kuje kwakele mema cho uje kayunuke wendekele ngwendi, ''Kenga, mema awa. Bika lalo byatha kunji bindika kunji mbwitika?'' [37]Mabulu aku thañulu amabwa kuethi na Bilinga 8:37, Filipu wendekele ngwendi, ''Ngwe wakulahela na mbunge yobe yoshe, unatha kumbwitikiwa.'' Uje ka Isopya wamu kumbulwile ngwendi, ''Njina kulahela ngwange Yesu Kilisitu ikeye Muna Njambi.'' [38]Cho uje ka Isopya wa balekele linga bemike lije litemba, Ba shelumukile mu mema, boshe Filipu na kayunuke, cho Filipu wa mu mbwitikile.[39]Omu ba jabukile muje mu meme, Munthzinthzime wa Shukulu watwalele Filipu kwendi, cho uje kayunuke ka mumwene lalo, oloni waile

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

mu bungenthzi bwendi na ku bwahelela manene. [40]Oloni Filipu wa sholokele ku Azotase cho waile muje mumitambela ya lifuti, na kwambulula biñanda mubi nganda byoshe noho mwetele ku Sesaliya.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 9

[1]Oloni Saulu, mukuttwalelela kwendeka na kushungwiya kuthsiya ba ndongethi ba Shukulu, waile kuli kapilithitu wa helu na [2]kumwiahula nga kuli Mikanda yama Singange amu Ndamasiku, manganna oshe awanako bamo aba banakundama kuli eyi ngila, bakele banalume nambe banakathzi, akabakwate na kuba nena ku Yelusalema.[3]Hathimbu akele nakuya, chasholokele ngwabo omu etele kuyehi na Ndamasiku, mukukathumuka kwasholokele cheke echi chamuthzengulukile chakutunda mwilu; [4]cho wawililile hathi cho wathibile lijwi kwendeka kuli ikeye ngwalyo, "Saulu, Saulu, bika uli nakunjiyandethela?"[5]Saulu wakumbulwile ngwendi, "Yobe iya, Shukulu?" Mwene wendekele ngwendi, "Yange Yesu, ou uli nakuyandetha; [6]Oloni katuka, kobela munganda, cho bakakuleka byuma wapande kulinga." [7]Baje banlume bendele na Saulu bemanene chakwilika lijwi, ha kuthziba lijwi, oloni kumona munu kwahi.[8]Saulu wakatukile kutunda hathi, cho omu atonene, mesho endi kuwathele kumona nambe chimo; cho bamukwatelele kuli liboko nakumutwamenena ku mutwala mu Ndamasiku. [9]Hamatangwa atatu kathele kumona, cho kalile nambe kunwaho.[10]Olojo kwakele ndongethi mu Ndamasiku walithzina lya Ananiya. Shukulu wendekele kuli ikeye muchimwetho, "Ananiya!" ngwendi, "Kenga, njili hano Shukulu." [11]Cho Shukulu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Imana na kuya ku tapalo kabathana ngwabo kuthungama, cho ku njubo ya Yundasi wihule munalume natundu ku Talisi walithzina lya Saulu, mwafwa ana kulombela. [12]Namono muchimwetho munalume wa lithzina lya Ananiya kwija kuli ikeye nakumukambeka maboko, mangana athe kumona lalo."[13]Oloni Ananiya wakumbulwile ngwendi, " Shukulu, Njinathzibi kuli babengi haliou munalume, bwingi bwa bukenya boshe obu nalingi kubanu bobe ba kujela mu Yelusalema. [14]Ali na ndzili yakutunda kuli tupulisitu baba kulunu yakukuta boshe bathana ha lithzina lyobe." [15]Oloni Shukulu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Ya, mwafwa napu chipangetho change echi bana shakula, kwambata lithzina lyange kuba Njentile, na bi Myene bana ba Isalela; mwafwa [16]njimumwetha kayando atele kumona hamulonga wa lithzina lyange."[17]Cho Ananiya waile, wakakobelele mu njubo. Kukambeka maboko endi hali ikeye, wendekele ngwendi, "Ndolome Saulu, Shukulu Yesu, ou nalisholwele kuli yobe ha ngilaa omu unakala na kwija, na njitumu mangana wathe kutambula kumona na kushulithiwa na muthzithzime wa kujela." [18]Hajebene byakulifwa namabanda byawile kutunda ha mesho a Saulu, cho watambwile kumona, wendukile cho bamumbwitikile; [19]cho waile nakumutakametha. Watumamene naba ndongethi mu Ndamasiku hamatangwa amengi.[20]Hajebene wathzimbwile Yesu muma Siangonge, kwendeka ngwendi napu muna Njambi. [21]Boshe baje bamuthibile balikomokelele nakwendeka ngwabo, "Nkuma ou kethi ikeye uje munalume wakele na kunyongetha baje ba thanene eli lithzina mu Yelusalema? Naija kuno na kubakwata na kubatwala kuli tupilisitu babakulunu na ku kutiwa." [22]Oloni Saulu watakamene nakutubakanethaho, olojo wakele nakunena chikela mukati kaba Yundeya baje bakele mu Ndamasiku hakuthzameketha ngwendi Yesu ikeye Kilisitu.[23]Hanima yamatangwa amengi, ba Yundeya bamutumamene mpunga ngwabo bamuthsiye. [24]Oloni mpunga yabo bethzile naku ithzibuka kuli Saulu. Banyungile bikolo mutanya na muthsiki mangana ngwabo bamuthsiye. [25]Oloni bandongethi bengi bamwambatele buthsiki nakumutuhwitha kwitila ha mbango, kumuthothela mumutonga.[26]Omu ethzile ku Yelusalema, Saulu wethekele kuli nunga hamo na bandongethi, oloni bakele nendi nalyoba, kujeneka kumutabela ngwabo napu ndongethi. [27]Oloni Mbanambase wa mwambatele na kumutwala kuli Miluwa, cho wabalekele omu Saulu alimwenenenemo na Shukulu hangila nomu endekele nendi Shukulu, cho nomu Saulu wathale kwendeka mu kuthimpa mulithzina lya Yesu kuje ku Ndamasiku.[28]Wakele nabo, kukobela mukati na kutuhuka kuthzenguluka Yelusalema. Wendekele mukuthimpa multhzina lya Shukulu Yesu [29]na kulikanangana naba Yunda baku Ngikili, olni batwaleleleho kutonda kumu thsiya. [30]Omu bandolome bedni bathzibile chino, bamuthikumwithile ku Sesaliya nakumutuma ku Taisis.[31]Cho nawa, chikungulwila ku Yundeya, Ngalileya, naku Samaliya mwakele kuunda cho bachitungile; na, kwenda mu lyoba lya Shukulu namu kubendethzekewa na muthzithzime wa kujela, Bije bikungulwila byakolele na kubwethzelako. [32]Cho chasholokele ngwabo, omu Petulu wetile mu mutambela wa lifuti lyoshe, na ikeye wethzile kli banu ba Njambi ba kujela aba bayoyelele mu mbaka ya Lida.[33]Kuje waka wanene munalume walithzina lya Ananeyasi, ou akele mubulili bwendi myaka itanu naitatu, mwafwa akele na kalepa. [34]Petulu wendekele kuli ikeye ngwendi, "Ananeyasi, Yesu Kilisitu nakuthaka. Katuka na kwambata bulili bwobe," cho haje bene wakatukile. [35]Cho boshe bayoyelele mu Lida namu Shalon bamwene ou munalume cho balumukile kuli Shukulu.[36]Cho kwakele ndongethi umo mu Yopa wathzina lya Tabita (Kuchalumuna ngwabo "Ndokasi"). Ou munakathzi washulile na bipangi byabibwa na bilinga bya nyeke ebi alingile kuli banu baka kuhutwa. [37]Chasholokele mumatangwa ajebene wabinjile na kuthsa; hanima yakumutanetha, bamu langekele mu njubo ya helu.[38]Hakupwa Linda yakele hayehi na Yopa, cho bandongethi omu bathzibile ngwabo Petulu akele kujebene, batumine banalume babali kuli ikeye, kumulomba ngwabo, "Achije kuli yetu chakujeneka kwishwaletha." [39]Petulu wakatukile nakuya ku nabo. Omu etele, bamunenele mu

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

njubo ya helu, cho batuliwe boshe bemanene ku yehi nendi nakuthikothzoka, kumumwetha mikanjo na buthzalo obu Ndokasi atungile hathimbu akele nabo.[40]Petulu wabitundithilemo byoshe muje mu njubo, wathsikamene hathi, na kulombela; cho, kwalumukile ku mubila, wendekele ngwendi, "Tabita, Induka." Cho watonene hamesho, cho mwa mwene Petulu watumbamene. [41]Petulu wa mwanene liboko lyendi na kumukatula; cho omuu athanene banu ba Njambi ba kujela nabaje batuliwe, wamusholwele kuli bakebo ali na mwonyo. [42]Ei ñanda yathzibakanene muje mu Yopa, cho banu babengi batabelele muli Shukulu. [43]Cho chasholokele ngwabo Petulu wa tumamene matangwa amengi mu Yopa na munalume wa lithzina lya Shimona muka kufutungula bilambu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 10

[1]Cho kwakele munalume umo mu nganda ya Sesaliya, lithzina lyendi Koneliyasi, uje wakele ntwama wa maswalale ba Loma babatumbwile maswalale ba Itali. [2]Wapwile munalume wa kulongwa, umo wakele na lyoba lya Njambi hamo na nanga yendi, banene bya bwana byabingi ku banu na kulomba kuli Njambi thimbu yoshe. [3]Yapwile thimbu yamuchitatu ku chingwethi, omwo wamwenethethele bwino chimona kangelo wa Njambi wethzile kuli ikeye. Kangelo wendekele kuli ikeye, "Koneliyasi!" [4]Koneliyasi watalele kangelo cho wakele na lyoba manene cho wendekele, "Bikahoni, mwane?" Kangelo wendekele kuli ikeye, "Malombelo obe na bwana bobe binayi helu binapu byakukwanukilaho mulambu ku mesho a Njambi. [5]Lalo tuma banalume ku nganda ya Yopa kenena munalume wa lithzina lya Simoni uje athanewa Petulu. [6]Ikeye wakala ku njubo ya muka kufungula wa lithzina lya Simoni, owo njubo yendi ili kuchikulo cha lishali."'[7]Omo kangelo uje wendekele kuli ikeye waile, Koneliyasi wathanene bangamba babali ba ku njubo yendi, na liswalale uje wa lukulahelo lwakama hakati ka baje baka kumupangela. [8]Koneliyasi wabalekele byoshe bije byalingiwile na kubatuma ku Yopa.[9]Cho ha litangwa likwabo ha thimbu ya bitanu na imo, omo bakele ha bungenthzi bwabo na kushwenya kuyehi na nganda, Petulu waile helu ya njubo na nakulomba. [10]Cho wathzibile njala na kushakako byuma bimo bya kulya, oloni oko banu bakele na kuteleka byakulya bimo, bamwanene chimwetho, [11]cho wamwene lilu linashokoloka na chikwata chathzethzumukile, chuma chimo chakulifwa ngwe nanga yakama chakele na kwija hathi, chakwecha hathi kubimbango byacho biwana. [12]Mukati kacho mwakele miyati yoshe ya tuthitu ba mendi awana na byuma bije bikakalaba hathi, na tuthzila twa mwilu.[13]Cho na lijwi lyendekele kuli ikeye: "Katuka, Petulu, thziya ulye." [14]Oloni Petulu wendekele, "Embwe, Shukulu; omwo kanda njichilyeho chuma nambe chimo chakujwala nambe chakujeneka kujela." [15]Cho lijwi lyethzile kuli ikeye lalo kamuchibali: "Bije Njambi na jeletha, kethi mubitumbule byakujwala." [16]Echi chalingiwile katatu;cho chije chikwata oho bene bachambatele kuchilwithsa kwilu.[17]Omo Petulu wapambanene manene hali chije chimwetho cha mwene omwo chinalumbunukila, kenga, banalume baje Koneliyasi watumine bemanene halutwe lwa chikolo, hanima ya kwihula ngila bya kuya kunjubo. [18]Bathanene na kwihula ngwe Simoni, ou ba thanene nawa Petulu, ngwe aka tumama kuje.[19]Omo Petulu wakele na kuthinganyeka hali chije chimwetho, Munthzinthzime wendekele kuli ikeye, "Kenga, banalume batatu balina kukutonda. Mabulu amo akuthañulu ali, "banalume babali bali na kukutonda" nambe "banalume bali na kukutonda". [20]Katuka ya hathi uye nabo. Kethi ulithindiye kuya nabo, mwafwa yange njinabatumu." [21]Cho Petulu washulukile hathi na kuya kuli banalume na kwendeka, "Yange muli na kutonda. Bika munethzila?"'[22]Ba kumbulwile, "Ntwama wa maswalale Koneyasi, munalume wa kulongwa nawa umo wathziba lyoba Njambi, cho bamuthingimika baje boshe baka lifuti lya Yunda, bamwanene muthzimbu kuli Njambi kuli kangelo wakujela na kumuleka bakuthane wije kunjubo yendi, ngechibene athzibe muthzimbu kutunda kuli yobe." [23]Ngechi Petulu wabalanyele kwija na kutumbama nendi. Hachimene chakabangeyeleho wakatukile na kuya nabo, cho na bandolome bendi bamo kutunda ku Yopa bamukabele.[24]Ha litangwa lyakabangeyeleho bethile ku Sesaliya. Koneliyasi wakele na kuba bandamena; wathanene babushoko bwendi boshe hamo na babuthamba bendi. [25]Chalingiwile haje omo Petulu wakobelele, Koneliyasi wamusheshele cho wawile hathsi kumendi endi nakumulemetha. [26]Oloni Petulu wamu kwatheleko na kumukatula, nakwendeka ngwendi, "Imana! Nangenawa nji munalume."'[27]Omo Petulu wakele nakwendeka nendi, wakobelele cho wawanene banu babengi banakunguluka hamo. [28]Wendekele kuli bakebo, "Yeni babenya munathzibuka ngweni kethi lishiko lya ka Yunda wa munalume kulithzema nambe kwendela hamo na muka mafuti. Oloni Njambi nanjimwethsa yange ngechi kethi ngithsane munalume woshe owo wakujwala nambe wakweneka kujela. [29]Ngechibene bikebyo binginethzila kwakujeneka bimata, omo bangitumine kwija. Cho njihula bika mwanjithanenene yange."'[30]Koneliyasi wendekele, "matangwa awana aneti ha thimbu ino bene, njakele na kulombela ha thimbu yamuchitatu ku chingwethi mu njubo yange; cho njamwene, munalume wemanene halutwe yange mu buthzalo bwa kutoka. [31]Wendekele, 'Koneliyasi, kulomba chobe bana chithzibi kuli Njambi, na bwana byobe binanukitha Njambi hali yobe. [32]Choni tuma umo ku Yopa , ngechi akathsane munalume wa lithyzina lya Simoni ou athsanewa Petulu. Ali nakutumama ku njubo ya Simoni muka kufungula, ku chikulo cha lishali.' Mabulu amo aku thañulu amo akelako: "Omo akeja, akendeka kuli yobe." [33]Ngachijebene njatumine banu kukuthsana. Unabwahethsa omo uneja. oloni bene, yetu boshe tuli kuno ku mesho a Njambi tuthzibe byuma byoshe bije bibana kubwahethela kuli Shukulu kwendeka." mumwela wabi "bana kubwahethela kuli Shukulu kwendeka," mabulu amo akuthañulu akala, "kubwahethela kuli Njambi kwendeka."'[34]Cho Petulu washokolwele kanwa kendi na kwendeka ngwabo, "Buthunga bene, njinathzibithitha ngwange Njambi kethi na kahandwa. [35]Oloni, mumwela wa mulifuti lyoshe uje woshe amukomoka na kulinga bije bilinga byabibwa bana mutambula kuli ikeye.[36]Munathzibuka muthzimbu watumine ku banu bamu Isalele, omo wambulwile mithzimbu yaibwa ya kwoloka muli Yesu Kilisitu, ikeye

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Shukulu wa boshe-- [37]Yeni babenya mwathzibuka bije byalingiwile, ebi byasholokele mu Yundeya, kuputukila mu Ngalileya, munima ya muthzimbu wa kumbwitika uje Yowano wambulwile; [38]Bije byalingawile byakupandama kuli Yesu waku Nazaleta, muje Njambi wamubwahethele na Munthzinthzime Wakujela na nthzili. Waile nakulinga bubwa na kuthaka boshe baje bakele na kuyandethewa kuli liyabolo, mwafwa Njambi wakele nendi. [39]Yetu tubakaleho ku byuma byoshe Yesu walingile, mu mafuti oshe aba Yunda na mu Yelusalema. Ba muthsiyile mu chifwa cha kumushukuka ha chiti, [40]oloni Njambi wamwindwile ha litangwa lya muchitatu na kumusholola, [41]kethi nge kubanu boshe, olojo kuli baje bakaleho obo Njambi wangwile laja thimbu kanda--kuli yetu baje balile na kunwa nendi hanima ya kwinduka kukuthsa.[42]Watushikile kwambulula ku banu na kwambulula bukaleho ngwabo ikeye umo uje banashakula kuli Njambi kupwa lyako wa baka kuyoya na bathsi. [43]Chakele kuli ikeye kuje boshe ba tupolofita bana bukaleho, mangana uje woshe akakulahela muli ikeye akatambule lukonekelo lwa bubi kwitila mulithzina lyendi."[44]Hathimbu ijebene Petulu wakele na kwendeka ebi byuma, Muthzinthzime Wakujela wawilile hali baje boshe bakele kuthzibilila ku muthzimbu wendi. [45]Banu baje bapandamene kukutuhuka chabaka kukulahela--mbunga ya baje boshe bethzile na Petulu--bali komokelele, mwafwa wetilile bwana bwa Muthzinthzime wa Kujela nawa ku ba Njentile.[46]Mwafwa bathzibile baje ba Njentile bali nakwendeka mu miyati yeka na kushangethzeka Njambi. Cho Petulu wakumbulwile, [47]"Chinathiwa umo woshe ou kutumbika mema mangana onowethe aba banu ku bambwitika, aba banu banatambula Muthzinthzime Wakujela nabakebo nawa ngechi omo mutwatambwile yetu?" [48]Ngechi wabashikile babambwitike mu lithzina lya Yesu Kilisitu. Cho bamulombele kukala nendi nabo matangwa amo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 11

[1]Cho miluwa na bandolome baje bakele mu Yundeya bayhibile ngwabo naba Njentile nabo bana tambula lijwi lya Njambi. [2]Omo Petulu waile ku Yelusalema, mbunga yabaka kutuhuka yamujokotethele; [3]ngwabo, ''Yobe unalikumbathanene nabanalume bakujeneka kutuhuka na kulya nabo!'"[4]Oloni Petulu washangumukile kubaleka mwakushula, ngwendi, [5]"'Njakele nakulomba mu nganda ya Yopa, cho njamwene chimona chikwata chakele na kwija hathi, ngwe nanga hakama baneche hathi kutunda mwilu yabimbango biwana. Yathethumukilile kuli yange. [6]Njai shumbiyiye cho nja thinganyekeleho. Njamwene mendi awana atuthitu ba hathi, bikashama, tuthitu bakuhalala, na tuthila ba mwilu.[7]Cho nja thibile lijwi kwendeka kuli yange, 'Katuka, Petulu; thsiya na kulya!' [8]Njendekele, 'Kethi ngocho, Shukulu; chahi chakujeneka kujela nambe cha kujwala chakobela laja mukanwa kange.' [9]Oloni lijwi lya kumbulwile lalo kutunda mwilu, 'Ebi Njambi na bwayetha, kethi ubithane bya mathzilo.' [10]Echi chasholokele katatu, nabyoshe byelukile mwilu lalo.[11]"'Kenga, haje bene kwakele banalume batatu banemana halutwe yanjumbo itwakelemo; babatumine kutunda ku Sesaliya kuli yange. [12]Cho Muthzinthzime wanjilekele kuya nabo, cho kunjapandele kulithindiya kupandama kuli bakebo. Aba bandolome batanu na umo baile nange, cho ywayile mu njubo ya munalume. [13]Watulekele mwamwenene kangelo nemana munjubo yendi na kwendeka, 'Tuma banalume ku Yopa na kwilwitha Simoni ou ibathana Petulu. [14]Akendeka kuli yeni muthzimbu ou uka myobola--yobe na boshe bamunjubo yobe.'[15]Omo nja shangumukile kwendeka kuli bakebo, Muthzinthzime Wakujela wethile hali bakebo, ngwe hali yetu hakulibanga. [16]Njanukile na majwi ha Shukulu, omo wendekele, 'Yowano chili wa mbwitikile na mema; oloni akamimbwitika na Muthzinthzime Wakujela.'[17][18]Cho ngwe Njambi wabanene bimo bya bwana[19]Cho baje balishandokele ha kayando kaje katundile hali Setefano kaile halyala ku Fonisiya, Sepulasi, na Antiyoke, kwendeka lijwi kuli ba Yunda lika. [20]Oloni bamobabo, banalume kutunda ku Sepulasi na Sileni, bethile ku Antiyoke na kwendeka lalo kuli ba Ngiliki, kubambulwila muthimbu waubwa wa Shukulu Yesu. [21]Liboko lya Shukulu lyakele nabo; babengi bakulahelele na kutengulukila kuli Shukulu.[22]Muthimbu yabo yetele kumatwi yachikungulwilo mu Yelusalema, batumine Mbanambase na kweta na kulako ku Antiyoke. [23]Omu waketele na kumona ngothzi ya Njambi, wabwahelelele na kubakumbeya boshe kuthala na Shukulu nabi mbunge byabo byoshe. [24]Mwafwa wakele munalume wamubwa wakushula na Muthzinthzime Wakujela na likulahelo, cho banu babengi batuminineko kuli Shukulu.[25]Mbanambase waile ku Tasisi nakushaka Saulu. [26]Omu wa muwanene, wethile nendi ku Antiyoke. Chethzile ngwe, hamwaka boshe bakungulukile hamo lika na chikungulukilo cho kulongetha banu babengi. Bandongethi hakulibanga baba tumbwile bakaku kulahela muli Kilisitu mu Antiyoke.[27]Cho muli aje matangwa tupolofita bamo bethile kutunda ku Yelusalema kuya ku Antiyoke. [28]Umo wabo, walithina lya Angambase, wemanene wakutwamenena na Sipilitu ngwe kukakala njala yakama ikakala mukaye koshe. Echi chalingiliwile mu matangwa a Kalaundase.[29]Cho bandogethi, omu boshe bathele, bathinganyekele ku tuma chabwana chibakungulwile kukwatha ba ndolome mu Yundeya. [30]Balingile echi; batumine bimbongo kuba kulunu mu naboko a Mbanambase na Saulu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 12

[1]Hathimbu ije Mwene Helonde washangumukile kuapketha bamo baka mbunga mu chikungulwilo. [2]Wathsiyile Yakomba ndolome ya Yowano na moko ya mukwale.[3]Cho omwo wamwene ngwendi echi china bwahetheletha ba yunda, cho watwaleleho kubuta lalo Petulu. Echi chalingiwile ha matangwa a chiwano cha makende aku jeneka chimballwila. [4]Hanima ya kumukwata, wa mwakele mu kamenga, wa mwanene ku binunga biwana bya maswalale ku munyunga; wayongwele kumutuhula kuli banu hanima ya Paseko.[5]Cho Petulu bamunyungilile mu kamenga, oloni chikungulwilo cha mulombelele na mbunge imo lika kuli Njambi. [6]Cho ha buthsiki buje bene omwo Helonde washakele ku mutuhula na kumunena ku kumuthompetha, Petulu walele mukati ka maswalale ba bali, wakukuta na malenge abali, thimbu ba kakunyunga ku chikolo chakulutwe bakele naku kenga-kenga ha kamenga koshe.[7]Mukutala, kangelo ka Shukulu wa sholokele kuli ikeye, cho muje mulili mwatwililile cheke. Cho uje kangelo waningangele Petulu ku bimati nakumwindula na kwendeka ngwendi, "Induka bwathi," cho haje bene malenge akele kumaboko endi awile. [8]Kangelo wendekele kuli ikeye ngwendi, "Thzala bithzalo byobe cho nawa kuta ku binkaku byobe." Petulu walingile ngocho bene. Uje kangelo wendekele kuli ikeye ngwendi, "Thzala buthzalo bwobe bwa helu cho unji kabangeye."[9]Cho Petulu wa kabangeyele uje kangelo na kutuhuka. Kathzibukule ngwendi ebi alina kulinga kangelo bya buthunga. Wa yongwele ngwendi ali na kumona chimona. [10]Cho omwo batubakanene uje muka kunyunga kamenga wakulibanga na uje wamu chibali, cho bethile ku lipito lya chikungo lije lya kushokolwela chikolo ku nganda; chalishokwelele chibenya. Batuhukile cho baile mutapalo, cho uje kangelo wathzethzele Petulu haje bene.[11]Cho muje Petulu wanangukile, wendekele ngwendi, "Ololo njina thzibuka ngwange mwabuthunga Shukulu na tumu kangelo kuli yange nakunjitunditha kuliboko lya Helonde, naku byoshe bije ba Yundeya bashakele bilingiwe hali yange." [12]Omwo wanukile ebi, waile ku njubo ya Maliya ina ya Yakomba, ou baka thana nawa ngwabo Mako, okwo mbunga yakama ya banu baliwanene na kulombela. [13]Omwo Petulu watotele ku lipito lya hanja, ngamba wa munakathzi wa lithzina lya Londa wethzile na kutabako. [14]Omo mwa thzibukile lijwi lya Petutlu, cho wa bwahelelele manene welukile chakujeneka kushokolola lipito; ngechije, welukile lumbithi mukati ka njubo; na kubaleka ngwendi Petulu nemana ku chikolo. [15]Cho bamulekele ngwabo, "Una thzaluka." Oloni ikeye wakumbulwile ngwendi mukemo bene. Bendekele ngwabo, "Kangelo kendi."[16]Oloni Petulu wa twaleleho na kutotela, cho omu bashokolwelele kulipito, ba mumwene cho bali komokelele. [17]Petulu wabanyatelele na liboko lyendi ngechi boloke, cho wabalekele omu Shukulu namu tuhwitha mu kamenga. Wendekele ngwendi, "Lekeniko Yakomba na ba ndolome." Cho wabathzethzele nakuya kuchela cheka.[18]Omo kwachile, kwakele chitanga chakama manene haktai ka baka kunyunga kamenga ha byalingikile ku Petulu. [19]Omo Helonde wa mutondele tondele wahonene kumuwana, cho wehwile baje baka kunyunga kamenga cho wanenele lushiko lwa kubathsiya. Hakeho wa tundile mu Yundeya nakuya kuya ku Sesaliya cho wakakele kuje.[20]Hajebene Helonde wabihililile manene na banu baku Tile na Sindone. Baile kuli ikeye na bithingaanyeka bimo, hanima yaku lambelela Mbalasitale, Muhato wa Mwene, aba kwathe, balombele kupwa kwoloka mwafwa lifuti lyabo lya tambwile kulya chabo kufuma ku lifuti lya mwene. [21]Halingwa limo li bashakwile Helonde wathalele buthzalo byendi bya bumwene nakutumama ha litanda lyendi; cho wendekele kuli banu.[22]Cho banu batambekele, "Eli lijwi lya Njambi, kethi lya munu!" [23]Haje bene kengelo ka Chukulu wapupile Helonde, mwafwa kanene Njambi bumpahu; bamulile kuli mainyo cho wathsile.[24]Oloni lijwi lya Njambi lya twalelelehо cho lyakele nakutanda. [25]Cho omu Mbanambase na Saulu ba manethele bipangi byabo, cho belukile ku Yelusalema, Amo mabulu akuthañulu ba wathonene ngwabo, "belukile ku Yelusalema." hamo na Yowano, ou bathanene nawa ngwabo Mako.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 13

[1]Cho chikungulwila cha Antiyoke, mwakele tupilisitu na balongethi. Bakele Mbanambase, Simiyoni (Ou bathan Nainja), Lusiyasi waku Sayilene, Manayene (Uje balelelelehamo na ngabulu Helonde), na Saulu [2]Hathimbu bakele na kuthzumbwangeya Shukulu nakujela kulya, cho muthzithzime wakujela wendekele ngwendi, "Njangunwineniko Mbanambase na Saulu, bapange bipangi ebi njinabathanena." [3]Hanima yakulijeletha kulya, balombelele, nakubakambeka maboko, nakubatuma.[4]Cho Mbanambase na Saulu, hanima ya`kubatuma kuli Muthzithzime wakujela, baile ku Seleusiya; kutundako bajabukile ku Sapulasi. [5]Hathimbu bakele mu mbaka ya Salamise, bathzimbwile majwi a Njambi muma Sinangonge aba Yunda. Cho bakele nawa na Yowano wakukwatha.[6]Hanima yakwita muli ñanda lyoshe lya Paposi, bawanene umo muka bithaba. kapolofita waba Yunda wama kuli; lithzina lyendi wakele Mbala - Yesu. [7]Ou muka bithaba wakele na kulithzibathana na ngubulu, Selengiyase Paulusi; ou akele munalume wamana. Ou munalume wathanene Mbanambase na Saulu, mwafwa washakele kuthziba lijwi lya Njambi. [8]Oloni Elimasi "muka bithaba" (omu mukemo balumuna lithzina lyendi) wababyananganene; wethekele kwalumuna ngubulu kutunda ka lukulahelo.[9]Oloni Saulu, ou batumbula lalo ngwabo Paulu, kushulu na muthzithzime wa kujela, wamukengele shwii [10]na kwendeka ngwendi, "Obe muna lyabolo, unashulu na kukwitha kwoshe na bukenya. Yobe uchitothzi cha buthunga bwoshe. Kuwu kechela kwalumuna bingila bya kuthungama bya Shukulu, indi?[11]Taleni, liboko lya Shukulu lili hali yobe, cho ukala ukapuputa. ku umono litangwa ha thimbu ino." Hajebene hali Elimase hawililile lyume na lithuthulungu; waputukile kwitangana nakuthetela banu bakumukwata kuliboko nakumutwamenena. [12]Hanima ya ngubulu kumona ebi bya lingiwile, wakulahelele, mwafwa walikomokelele ha kulongetha hali Shukulu.[13]Cho Paulu naba buthendo bwendi bajabukilile kununda ku Paposi nakwija ku Pelinga mu Pamufiliya. Oloni Yowano wabathethzele nakwiluka ku Yelusalema. [14]Paulu naba buthendo bwendi bendele kununda ku Pelinga nakwija ku Antiyoke ya Pisindiya. Kuje bakobelele mu Sinangonge halitangwa lya Sabata na kutumamamo. [15]Hanima ya kutanga mashiko nabu Polofita, bantwame ba Sinangonge babatumininine muthzimbu, ngwabo, "Bandolome, oshe muliko na muthzimbu wa kutakametha banu kuno, wendekeni."[16]Cho Paulu wakatukile na kwendeketha loboko lyendi; wendekele ngwendi, "Banalume baku Isalela neni mukalemetha Njambi, thzibililileni. [17]Ou Njambi waba banu Isalela washakwile batate yetu na kunenetha banu kutuma thimbu batumamene mu lifuti lya Ingitu, cho naliboko lyakujundula wabatundithilemo. [18]Hamyaka yakweta ku makumi awana wabanyungile mu mambo. [19]Amo mabulu a kunthzeñulu bathoneka ngwabo, Hamyaka yakweta kumakumi wana wabalithile mu mambo. Hanima yakunyongetha mafuti atanu na abali mu Kenana, wanene banu betu lifuti lyabo lya bushwana. [20]Ebi byoshe byasholokele kutubakana myaka bita biwana na makumi atanu (450). Hanima yabyuma byoshe, Njambi wabanene maako kweta nakuli Kapolofita Samwele.[21]Cho banu balombele kubanako mwene, cho Njambi wabanene Saulu muna Kishi, munaluma wakutunda ku muyati wa Mbenjameni, kukala mwene ha myaka makumi awama. [22]Hanima Njambi kumutunditha habu mwene, wajundwile Ndabiti kukala mwene. Chakele hali Ndabiti aha Njambi wendekele, ngwendi, 'Njina wana Ndabiti muna Jese kukala munalume waku mbunge yange, ou akalingi choshe chi njitonda alinge.'[23]Kutunda kuchithemunwina chowu munalume Njambi nanene kuli ba Isalela muyoyethi, Yesu, ngwe muje ashikile kulingamo. [24]Thimbu kanda Yesu kweta, Yowano wambulwile ha kumbwitika cha kwalumuka kubanu boshe bamu Isalela. [25]Omu Yowano wakele na kumanetha chipangii chendi, wendekele ngwendi, 'Mukaliyongola ngwe yange iya? Kethi yange. Choni thibililileni, umo anakwinja yange. Choni thibililileni, umo anakwinja yendi kunjapandele kubithzitula.'[26]Bandolome, banu bamuchithemunwina cha Ambalahama, naba bali hakati keni baka thzumbangeya Njambi, chilu kuli yetu oku uno muthzimbu wabwoboke bana utumu. [27]Mwafwa kuli baje bakayoyela mu Yelusalema nabantwama kubamuthzibukile, cho bethekele majwi a tupolofita awa bakatanda hama Sabata oshe mukumulwitha.[28]Nambe kubawanene chuma chakumutumbwila kuthsa, oloni bathanene hali Pilato linga amuthsiye. [29]Omu bamanethele byuma byoshe ebi bathonekele hali ikeye, bamutundithile ha chiti na kumu langekamu mbumbo.[30]Oloni Njambi wamwindwile kutunda ku bathsi. [31]Bamumwene ha matangwa amengi kuli baje bethzile nendi kutunda ku Ngalileya kweta ku Yelusalema. aba banu banapu bakaleho ku banu.[32]Cho tunakumileka muthzimbu wa ubwa, kulishika chije chethzile kuli bakuku [33]yetu Natwetethelacho, yetu bana babo, mukuthangula Yesu, Ngwe omu banachithoneka mu mwatho wamuchibali: 'Yobe umunange, lelo njinaija nakupwa nji isho.' [34]Ngwabo wamu shakwile kutunda ku bathsi kethi akeluke, Njambi wendekele mungileyi: 'Njikamyana kithu yabuthunga yakujela eyi bashikile Ndabita.'[35]Echi chikecho chinanenetha kwendeka mu mwatho ukwabo, 'Kumukatabetha uje wa kujela weni kumona kubola.' [36]Mwafwa omu Ndabiti wapangele kushaka cha Njambi mu shoko yendi, walalele tulo; bamulangekele na ba kukulwila bendi ho mubila wendi wa mwene kubola. [37]Oloni ou bathangwile kuli Njambi kamwene kubola.[38]Cho echeleni muthzibuke, bandolome, ngweni kwitila muli ou manalume banamithzimbwile

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

kuthamba kwa bubi. [39]Muli ikeye munu woshe ou nakulahela banamupatula ku byuma byoshe ebi mashiko a Mosesa onowele kumi Patula.[40]Cho kaleni bakunyanyama mangana bije byuma bendekele tupolofita kethi bika lingiwe kuli yeni: [41]'Kengeni, yeni bakakulumbilitha, nakukala bakulikomokela cho munyonge; mwafwa njinakunena chipangi mumatangwa eni, chipangi echi ku muka kukulahela, nambe kukakale umo akachambulula kuli yeni.'"[42]Omu baile ba Paulu na Mbanambase, banu babalombele ngwabo bakendeke awabene majwi amolika halitanga lya Sabata likwabo. [43]Omu kuliwana chamu Sinangonge chahwile, ba Yunda na baje kethi ba Yunda bakabele Paulu na Mbanambase, aba bendekele kuli bakebo kubaleka kutwalelela mu ngothzi ya Njambi.[44]Ha Sabata yakabeleho, kwathalele Kwakundende ngwe nganda yoshe yakumgulukile kwije nakuthziba majwi a Shukulu. [45]Omu ba Yunda bamwene ije mbunga, bashulile na chipululu nakubyana byoshe byuma bije endekele Paulu nakumutuka.[46]Oloni Paulu na Mbanambase bendekele nakuthimpa ngwabo, "Chakele chakutamo lijwi lya Njambi kulibanga kulyendeka kuli yeni. Hakumona kulibyana cheni eni babenya na kuliyongola eni babenya ngweni kumwapandele kutambula mwonyo wa myaka yoshe, kengeni, twalumukila kuba Njentile. [47]Mwafwa mukemo natuleke Shukulu, ngwendi, 'Njina mi shakula kukala cheke chaba Njentile, mangana mukanene bwoboke mu byela byoshe bya kaye koshe.'"[48]Omu bachithzible ba Njentile, babwahelelele nakwana bumpahu kuli ha lijwi lya Shukulu. Mukutuma cha baje bakungulwile ku mwonyo wa haya myaka yoshe bakulahelele. [49]Lijwi lya Shukulu lyatandelele mu mutambela wa kaye koshe.[50]Oloni ba Yunda bashongangeyeye banakathzi bakuthsimana naba ntwame ba munganda. Cho bashangumwine kupaketha Paulu na Mbanambase naku basheka mu mutambela wa lifuti lyabo. [51]Oloni Paulu na Mbanambase batotomwene likungu ku myanja yabo hali bakebo. Cho baile ku nganda ya Ikoniyamu. [52]Cho naba Ndongethi bashulile na njolela na muthzithzime wa kujela.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 14

[1]Cho chasholokele muje mu Ikoniume uje Paulo na Mbanambase bakobelele hamo mu Sinangonge yaba Yunda nakwendeka mungila ije mnunga yakama yaba Yunda na ba Ngiliki bakulahelele. [2]Oloni baje ba Yunda bakakujeneka kukulahela bashangumukile baje ba Gentile kubetheka mangana nakuba lubalela bandolome babo.[3]Cho bakele kuje thimbu yailaha, bendekele na kuthimpa na binthzili bya Shukulu, omwo akele nakwana bukaleho bwa majwi a ngeke. Walingile ebi kusholola bimwetho na bikomwetha kubange ku maboko a Paulo na Mbanambase. [4]Oloni banu bamu nganda balyangunukile; bamo bemanene na ba Yunda, bakwabo lalo bemanene na miluwa.[5]Oloni boje ba Gentile na ba Yunda (hamo na bantwamena babo) babayongwelele kuba yandetha na kubasha mamanya, [6]Omwo banangukile echi, batewelele ku binganda bya Likaoniya mu Lisitiya na Ndembe na minatambela yalyateleko, [7]kuje batwalele lutwe kwambulula biñanda bya bibibwa.[8]Ku Lisitiya munalume umo watumamene, kakele na ndzili ku mendi, wabulumukilile mwimo lya baina, uje kendeleho. [9]Uje munalume wathzibile Paulo ali nakwendeka. Paulo wamukengele cho wamwene ngwendi wakele na likulahelo lya kumu kangwitha. [10]Cho wendekele kuli ikeye na lijwi lya kukanguka ngwendi, "Katuka mwimane na maidi abo." Cho uje munalume watumbukile na kwendangana.[11]Omwo ije mbunga yakama yamwene ebi Paulo walingile, batambekele majwi abo, kwendeka mulilimi lya Likaoniya, "Binjambi banapu chifwa cha banu cho baneja hathi kuli yetu." [12]Cho bathanene Mbanabasi "Zeyasi," na Paulo "Helemesi," mwafwa ikeye mwamo muka kwendeka. [13]Muka kulombelela kuli Njambi Zeyasi, uje njibo yendi yakulombelela yakele hanja ya nganda, wanenele bangombe ba bonkomba na bintemo ku chikolo; ikeye na mbunga yakama batondele kwana nkombelo.[14]Oloni omu miluwa, Mbanambasi na Paulo, bathzibile echi, batabwile buthalo bwabo na kuya bwathi kumbunga yakama, batambekele ngwabo, [15]"Banalume, bikajo bimuli nakulingila ebi byuma? netu lalo tunapu tubanu, na chifwathi chimolika nechi cheni. Tuli nakukumileka biñanda bya bibwa linga mutenguluke kufuma ku byuma bya ngocho linga mwije kuli Njambi wakuyoya, uje watangele melu, hathi, mema a kalunga, na byuma byoshe bije bilimo. [16]Ku myaka yakunima, watabethele mafuti oshe kwenda mubingila byabo babenya.[17]Chipwe ngocho, kathethzele babenya kwa kujeneka bukaleho, muchije walingile bubwa naku myana nyondzi kutunda kwilu na bimbuto habithimbu bya bibwa, ku shulitha bimbunge byeni na byakulya na kubyahelela." [18]Nambe na majwi awa, Paulo na Mbanambase bathsele kubindika mbunga yakama kulinga ñombelo kuli bakebo.[19]Oloni ba Yunda baku Antyoke na Ikoniyama bethzile na kushongangeya mbunga yakama. Bamwashele mamanya Paulo na kumupulunyila hanja ya nganda, bathinganyekele ngwabo nathsi. [20]Olojo hapwe miluwa bamuthengulukile, wemanene na kukobela munganda.Lya mukwabo, waile ku Ndembele na Mbanambase.[21]Hanima ya kwambulula muthzimbu wa ubwa mu nganda cho bapwithile banu babengi kupwa bandongethi, belukile ku Lisitiya, Ikonoyamu, na Antyoke. [22]Ba twalele lutwe kutakametha myono ya bandongethi na kubakoletha ku twalelela muku kwahela, ngwabo, "Twatela kukobela mubu mwene bya Njambi mukwitila mutuyando twatwingi."[23]Omwo bangwile bakulunu mubi kungulukilo na chikungukilo, cho balombelele na kuthzila kulya, cho babakundikile kuli SAhukulu, muli ikeye uje bakulahelele. [24]Cho betile mumutambela wa Pisindiya cho bethzile ku Pamefeliya. [25]Omwo bambulwile majwi mu pelenga, cho baile ku Atalya. [26]Kutunda kuje bajabukilile ku Antyoke, kuje ba bakundikile ku ngeke ya Njambi hachipangi chije bene bamanethele.[27]Omwo betele mu Antyoke bakungulwile hamo baka kukunguluka, bendekele bije byuma byoshe Njambi bije walingile nabo, namuje mwa shokolwele chikolo cha likulahelo lwa baje ba Gentile. [28]Cho batumamene thimbu yalaha na balongethi bendi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 15

[1]Bamo banalume bethzile kutunda ku Yundeya naku Antiyoke naku longetha bandolome, mgwabo, "Kubanga munatuhuka kwetheketha muchi themwa cha Mosesa, kumwatha kwoboka." [2]Echi chanenelele Paulu na Mbanambase kwonowa litabathanano na kulikanangana mwakama nabo. Cho Paulu dnaMbanambase, nabamo bakwabo kufuma hakati kabo, baba shakwile kuya ku Yelusalema na kuliwana na Miluwa na bakulunu hali ei ñanda.[3]Cho nawa, haku batuma kuchikungulwilo, betile mwoshe mu Fonisiya na mu Samaliya na kwambulula kutenguluka cha ba Njentile. Bannenele kubwahelela kwakama kuboshe ba ndolome. [4]Cho mu bethzile ku Yelusalema, baba tambwile kuchikungulwilo na miluwa naba kulunu, cho bambulwile byoshe byuma bije Njambi waba lingilile.[5]Oloni bamo banu baje bakulahelele, ba kundamenene kumungu wa ba Faliseo, bemanene na kwendeka ngwabo, "Chinafwilamo kuba tuhula na kubashika banyunge lushiko la Mosesa." [6]Cho mluwa naba kulunu bakungulukile hamo kumona mwakulinga echi chiñanda.[7]Hanima yakulikananga nabo mwakama, Petulu wemanene na kwendeka kuli bakebo, "bandolome, mwathibuka ngwe matangwa akunima Njambi wangwile bamo hali yeni, ngweni kutunda mukanwa kange ba Njentile banapande kuthziba majwi amabwa na ku kulahela. [8]Njambi, ou wathzibuka mbunge, na mbulula bukaleho kuli bakebo hakubana muthzithzime wakujela, ngwe omu wanene kuli yetu. [9]Ikeye ka handunwine mukati ketu nabo, hakukusha bimbunge byabo na lukulahelo.[10]Cho lalo bika mwethekela Njambi, chonawa muchishaka kwaka mukole habithingo bya bandongethi oyo ba ishetu nambe yetu kutwathele kwambata. [11]Oloni yetu twakulahela ngwetu tukoboka kwitila mungothzi ya Shukulu Yesu, ngwe omu bakele bakebo."[12]Yoshe mbunga yolokele kulu oku balinakutolilila kuli Mbanambase na Paulu muthzimbu wa bithzibukitho na bikomowetha Njambi wapangele hali ba Njentile kwitila muli bakebo. [13]Hanima ya kwechela kwendeka, Yakomba wakumbulwile, ngwend, "Bandolome tolilileni kuli yange. [14]Simona na lumbununa omu Njambi hakulibanga washolwele ngothzi kukwatha ba Njentile mangana kufuma muli bakebo bambatemo banu hali thzina lyendi.[15]Majwi a tupolofita ali tabathana, ngwe omu chathokewa, [16]'Hanima yebi byuma njileluka, cho njikatunga lalo Tambanako ya Ndabiti, ei inau hathi; njiakaitungulula na kuyilwitha lalo, [17]mangana banu boshe bakashaketheka Shukulu, hamo naba Njentile ba banathana hali lithzina lyange.' [18]Omu mukemo nendeka Shukulu, ou nalinga ebi byuma biba thzibuka kufuma kthañulu. Kuli amo mabulu akuthañulu bili nabithoneka mu Ngiliki Mbathzubwila ina lihandununako kabundondo. Ebi bikebyo Shukulu nendeka, kuli aba buthzibuka bilinga byabo byoshe kufuma kuthimbu yakuthañulu.[19]Oloni, nja thinganyeka ngwe kutwapandele kuyandetha ba Njentile baje batengulukila kuli Njambi. [20]Oloni tuba thonekele ngwe batunde kuku kombelela tumponya, kubukwithi, nathitu ya tuthitu baku tikinya, na maninga. [21]Mwafwa Mosesa bana mwambulula mubi nganda byoshe kufuma kubikota bya kuthañulu nawa bakele naku mwambulula muma Sinangonge hama Sabata oshe."[22]Cho chabwahele kumilua na bakulunu, nakuchikungulwilo, kwangula njundasa batumbwile Mbanambase, na Silasi, aba bakele antwama baba ndolome, nakuba tuma ku Antiyoke na Paulu na Mbanambase. [23]Kuthonekela twitila mumaboko abo: "Kutunda ku miluwa na bakulunu, bandolome beni, kuli bandolome kuli ba Njentile mu Antiyoke, Siliya, na Silisha: Mitende![24]Mwafwa twathzibi ngwe bamo banu banai kutunda kuno kuli yetu, cha kujeneka kubatuma yetu, banatutanganetha yobe na majwi akubabaletha myonyo yeni, [25]cho sholokele bubwa kuli yetu, tuneja na mbunge imo, na ngwangula banu tubatume kuli yeni, namu kachithemo, Mbanambase na Paulu, [26]banu byalyanene myonyo yabo ha lithzina lya Shukulu yetu Yesu Kilisitu. [27]Ngachije tu natumu Yundasi na Silisi, aba akambulula kuli yeni, byuma bimo mu majwi abo babenya. [28]Mwafwa cha sholokele bwino ku munthzimenthzime wakujela na kuli yetu, kuhona kumikambeka chiteli chakama nebi byuma byafwila: [29]Cho muka fume ku byuma bya kukombelela tumponya, maninga, byuma bakutikinya, na kubukwithi. Nga muli tunditha yeni babenya kuli ebi, chikala bwino neni. Thaleniho."[30]Cho mu babechele, bethzile ku Antiyoke; hanima ya kungulula mbunga hamo, cho babanene mukanda. [31]Omu bakaundandele, babwahelelele mwafwa waku bathameketha. [32]Njundasi na Silasi, tupolofita bathamekethele ba ndolome na majwi amengi akuba takametha.[33]Hanima ya kutumbamako thimbu kuje, cho babechelele ku ya mu kuthimpa kufuma kuli ba ndolome kuya kuli baje babatumine. [34]Mabulu amabwa kuthuñulu kuwakele na mbathzubwila makumi atatu na biwana (34) (Taleni; Bilinga likumi na bitanu: Mbathzubwila makumi awana (15:40), oloni cha sholokele bwino kuli Silasi kuthala juje.) [35]Oloni Paulu na Mbanambase batumamene ku Antiyoke, kulongetha na kwambulula (hamo nabakwabo babengi) lijwi kya Shukulu.[36]Hanima ya matangwa amo, Paulu wendekele kuli Mbanambase ngwendi, "Twiluke oni tuka mone bandolome mubi mbaka byoshe omu twambulwile lijwi lya Shukulu, nakumona omu bali." [37]Mbanambase washakele bambate nawa Yowano ou bakele na kuthana nawa Mako. [38]Oloni Paulu wathinganyekele ngwe kucha bwahele kwambata Mako, ou wa bathzethzele mu Pamefiliya nawa kaile halyala nabo mubipangi.[39]Cho kwandundile kuhona kuli thzibathana, cho hajebene balihandunwine umo na mukwabo, mukemo Mbanambase wambatele Mako wajabuka nendi kuya ku Sepulise. [40]Oloni Paulu

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

wangwile Silali nakuya, hanima ba ndolome bamukulahelele mungothi ya Shukulu. [41]Cho waile wetile mu Siliya na mu Silisha na kutakametha bikungulwilo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 16

[1]Chojo Paulu wethzile lalo ku Ndembe na ku Lisitala, cho kengeni,, Ndongethi umo wa lithzina lya Timoteo wa kele kuje, uje wakele muna munakathzi wachi Yunda owo wakele muka kukulahela, olojo ishe wakele mu Ngiliki. [2]Cho ba mushangathalele munene kuli bandolome baje bakele ku Lisitala na ku Ikoniyami. [3]Cho Paulu wa thetelele ngwendi aye nendi, chojo wa mwambatele na ku mutwala ku mukanda ha mulonga wa baje ba Yunda ba kele mu ije myela, mwafwa boshe ba thzibukile ngwe ishe wa pwile mu Ngiliki.[4]Chojo omwo mu bakele na Kwita mu binganda, ba kele na kwana baka kukulahela mashiko aje ba yongwele miluwa na bakulunu mu Yelusalema na kubaleka ngwe ba wa kabangeye. [5]Na mu kulinga ngocho bikungulukilo babi kolethele mu lukulahelo cho lalo byakele na ku tuminako ha litangwa ngwe halitangwa.[6]Cho Paulu na babuthamba bendi betile mu mitambela ya Pilingiya na Ngalatiya, mwafwa munthzinthzime wa kujela wa ba bindikile kwambulula lijwi mu lifuti lya Asiya. [7]Cho omo betele ku yehi na Misiya, bethekele kuya mu lifuti lya Mbitiniya, olojo munthzinthzime wa Yesu wa ba kangethele ku linga ngocho. [8]Chojo bongolokele Misiya na ku thikumuka ku nganda ya Tolowase.[9]Cho muthimbu ya buthsiki kwethzile chimona kuli Paulu: Wa mwene munalume wa ku lifuti lya Masendoniya nemana haje, cho wakele na ku mulomba ngwendi, "Ija ku Masendoniya mangana wa kutu kwatheko." [10]Omwo Paulu wa mwene chije chi mona, haje bene twatondele kuya ku Masendoniya, mwafwa twa thzibukile bene ngwe Njambi ikeye wa tu thanene mangana tuye na kwambulula muthzimbu na kuli bakebo. [11]Chojo twa jabukile mu mbwato bwa kama ku tunda ku Tolowase, na ku batula ha kati na ku thungama ku Samotilase, cho hali kaki twethzile ku Niyapolisi. [12]Cho omu twa fumine kuje cho twaile ku Filipu, oyo yapwa nganda ya Masendoniya, ije ya kele nganda ya Kulema manene mu mbongi cho nawa ba kele na ku iyula mu binthzili bya ba Loma, chijo twabandamenenemo muje munganda matangwa a mandondo. [13]Cho ha litangwa lya Sabata twatuhukile hanja ya chikolo ku yehi na ndonga, kuje twa thinganyekele ngwetu hamo kwakele mwela wa ku lombelela. Chojo twa tumamene hathi na kwendeka kuli banakathzi baje ba kungulukilile hamo kuje.[14]Cho munakathzi umo walithzina lya Lindiya, uje wakele na kulandetha landetha binanga bya bibwa bya ku benguluka bya fumine fumine ku nganda ya Sayatila, uje wa kele na ku lombela Njambi, wa tolililile kuli yetu. Chojo Mwene wa shokowelele mbunge yendi mangana a tolililile kuli bije bya kele na kwendeka Paulu. [15]Chojo omu balingile ikeye na baka njubo yendi bana ba mbwitika, wa tulombele ngwendi, "Umona ngwe mwanjimono kupwa uje munu ali na lukulahelo kuli Mwene, cho ijeni mu kale mu njubo yange." Chojo wa twaleleleho na ku tuthindiya kulinga echi.[16]Cho cha sholokele, omwo twa kele na kuya ku mwela wa malombelo, twa lihumanganene na mu mbanda wa ndungo uje wakele na munthzinthzime wa ku umikiya. Wa kele na ku nenela ba shukwa ina biyuko bwa bwingi kwithila mu kuumikiya. [17]Chojo ou munakathzi wa kabangeyeye munima ya Paulu netu na ku tambekela ngwendi, "Aba banalume aba ba ngamba ba Njambi wa Akamwa ya Boshe. Bali na kwambulula kuli yeni ngila ya kowboka." [18]Chojo wa lingile echi ha mathathe a mengi. Olojo Paulu, ha kulinga wa mulubalethele manene kuli uje mumbanda, wa tengulukile na kwendeka kuli uje munthzinthzime ngwendi, "Nji ku shika mu lithzina lya Yesu Kilisitu tunda muli ikeye." Chojo wa tundile muli ikeye ha hola ije bene.[19]Chojo omwoni baje ba shukwa ina ba mwene ngwabo bije byoshe biba kele na ku nganyala hali ikeye bya hwile, ba kwatele Paulu na Sailasi mu matoto na kuba pulunyila ku mwela wa ku landa na ku landethela kulutwe lwa baka ku shika. [20]Chojo omu babanenele kuli Maako, baje baba nenele bendekele ngwabo, "Aba banalume bana nene mpindangano mu nganda yetu, Bakebo ba Yunda. [21]Cho bali na kulongetha futithi ije ku ya litombwele na meme ku ikabangeya embwe."[22]Chojo mbunga yoshe ya katukile na ku kungulukila Paulu na Sailasi; cho maako ba tabwothzele buthzalo bwa Paulu na Sailasi cho shikile ngwabo baba pupe na biti bya bi laja. [23]Chojo omwo ni ba lingile ba na ba tu biñome bya bingi, cho ba bombilile mu kamenga na ku shika uje muka kubaka mu kamenga ngwabo a ba nyunge mwakulinga kethi bathe kutewa. [24]Hanima ya ku mushika muje, uje muka ku nyunga kamenga wa bambatele na ku baka mukati kati ka mulili wa kamenga naku kuta medni abo mu tukunju.[25]Chojo mukati ka buthsiki ba Paulu na Sailasi ba kele na ku lombela na kwimba myatho kuli Njambi, cho na bakwabo ba binthzinda ka kele naku tolilila kuli bakebo. [26]Cho haje bane kwethzile mundenda wa kama, muchifwa cha kulinga na lubula lwa kamenga lwa liningangele; cho haje bene bikolo byoshe bya shokolokele, cho lalo na malenge a banu boshe abatukile.[27]Chojo uje muka ku nyunga kamenga omu mwendukile ku tulo na kumona bikolo bya kamenga bya kushokoloka; wa shomwene mukwale wendi na kutonda kuli thsiya, mwafwa wathinganyekele ngwendi; binthzinda ba bombolokele. [28]Olojo Paulu wa tambekelele na lijwi lya ku kanguka ngwendi, "Kethi uli bulumune, mwafwa tubabsohe tuli hano."[29]Chojo uje muka kulama kamenga wa thanene ngwe ba muneneleko manongo cho bwathi bwathi wa kobelele mukati, cho oku ali na ku ngangama na lyoba, wa wililile ku lutwe lwa Paulu na Sailasi, [30]cho wa ba tuhwithile hanja na kwendeka kuli bakebo ngweendi, "Malamba, bikajo binji napande kulinga mangana njoboke?" [31]Chojo bendekele kuli ikeye ngwabo, "Kulahela muli

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

mwene Yesu, cho baka kwobola, yobe na bakanjubo yobe."[32]Chojo bendekele lijwi lya Mwene kuli ikeye, kwa kelaho na baje boshe bakele mu njubo yendi. [33]Cho uje muka ku nyunga kamenga wa bambatele lalo ha thimbu ije bene buthsiki, chojo wa kushile na bimbandu byabo, cho haje bene ikeye na ba njubo yendi boshe baba mbwitikile. [34]Chojo omwo mwakele na kunena ba Paulu na Sailasi ku njubo yendi na kuba tumbikila bilya ha lutwe lwabo, wa bwahelelele manene na baje boshe ba kele nabo munjubo yendi, ha mulonga wa kulinga ngwendi wa kulahelele oni muli Njambi.[35]Cho omwo kwa kele, maako ba tumine lijwi kuli baka kulama kamenga, owow endekele ngwendi, "Echeleni obo banlume bali yile." [36]Chojo na uje mukaku lama kamenga watethele waw majwi kuli Paulu ngwendi, "Maako bana nji tumina majwi ngwabo nji myechele muli yile. Chojo kumani tuhukeni mangana muli yile mu kwoloka."[37]Olojo Paulu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Bana tu pupile chitona mesho aku jeneka kutwetheka naku tuwanena mulonga, nameme twakala tu banu ba mu Loma—cho lalo ba tumbilile na mu kamenga. Chonini kumani ba tondoni ngwabo tufume na kuya ha kujeneka banu kuthzibuka echi? Embwe tunabyana! Tutonda bakebo bene babenya ba ije mangana ba kutuhule hanja." [38]Chojo baje baka kulama kamenga betethele awa majwi kuli maako, cho omu ba thzibile ngwabo ba Paulu na Sailasi ba kele ba Loma, ba tewele manene. [39]Chojo baje maako bethzile na kuli konekela kuli bakebo cho na kuba fumisa, cho lalo baba lombele ngwabo ba fumemo muje mu nganda na kuya kweka.[40]Chojo Paulu na Sailasi ba tuhukile mu kamenga na kuya ku njubo ya Lindiya. Cho omwo ba Paulu na Sailasi ba mwene ba kaku kulahela, bedekele majwi aku ba takametha, cho na hanima baba thethzele naku fuma muje mu nganda.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 17

[1]Oloni omo batubakanene mubinganda bya Afipolise na Apoloniya, Betile ku nganda ya Tesalonika kuje kwakele sinangonnge yaba Yunda. [2]Paulu, omo kuchithemwa chendi chakele, waile kuli bakebo, cho ha matangwa atatu a Sabata wathimutwilile hamo nabo kufuma ku bithoneka.[3]Wakele na kufukula bithoneka na ku lumbununa ngwendi chafwililemo Kilisitu kuyanda na kwinduka lalo kufuma ku bathsi, Wendekele ngwendi, "Ou Yesu injambulula kuli yeni ikeye Kilisitu." [4]Ba Yunda bamo batabele na kuthzibithitha cho balyakeleko kuli Paulu na Sailasi, Kwakelaho na theteko yakama ya ba Ngiliki baje baka kulongwa, cho kwakelaho lalo na ba banakathzi baje bakele bantwama.[5]Oloni ba Yunda bakweneka kutabela, ba tundileho na Chipululu, bambatele banu bamo baka-kulinga bubi kutunda ku mwela wa kulanda na kulandetha, bakungulwile mbunga hamo, na kupwitha kungila mu nganda, Balwithsile njubo ya Njasone, bakele nakwetheka kunena Paulu na Sailasi ku banu. [6]Oloni omo kubabawanene, bakokangeyele Njasone na bamo bandolome beka kumesho a baka-kuswana ba muje munganda, kulila, "Aba banu banathsilimika lifuti banaija kuno lalo. [7]Aba banalume banatambula Njasone bakalingi byuma ha kujeneka kukabangeya mashiko a kaisale; bali na kwendeka ngwabo kuli mwene mukwabo —Yesu."[8]Ba yandethsele mbunga na mbunga ya bakabipangi mu nganda baje bathzile bino byuma. [9]Oloni hanima ya kubanda kuli Njasone na bakwebo, babechele cho baile.[10]Ku buthsiki ba ndolome batumine Paulu na Sailasi ku Mbeliya. Omo betele kuje, baile mu Sinangonge ya ba Yunda. [11]Olojo baje banu bakele bakulyana na bimbunge byabibwa kutubakana baje ba mu Tesalonika, omu baambwile lijwi na kuli bwahethela mana, na kwethseketha bithona halitangwa bamone nga ebi byuma byakele ngechi. [12]Olojo babengi bakulahelele, hano lika na banakathzi baje bakulema ba mu Ngiliki na banalume babengi.[13]Oloni omo ba Yunda ba ku Tesalonika balilongethsele ngwabo Paulu wakele nawa nakwambulula lijwi lya Njambi ku Mbeliya, baile kuje nakushangumuka kushongwangeya bimbunga. [14]Cho ohobene, bandolome batumine Paulu aye kulishali, oloni Sailasi na Timoteo batumamene kuje. [15]Baje bakele na kutwamenena Paulu bamutwalele kwakulako na nganda ya Atena. Omo bathsethzele Paulu kuje, batambwile kushika kutunda kuli ikeye mangana Sailasi na Timoteo baije kuli ikeye bwathi bwathi omo chinathiwila.[16]Oloni hathsimbu ije Paulu wakele na kubandamena mu Athenisi, munthzinthzime wendi washangumukile muli ikeye omo wamwene mu nganda munashulu tumponya. [17]Cho wakele nakulongetha matangwa oshe mu Sinangonge na ba Yunda na beka baje balemethele Njambi, mumolika na mu mwela wakulanda na kulundulula na baje bakeleko.[18]Oloni na bamo baku Epikulyeni na Sitoki bafilosofa baliwanene nendi. Bamo bendekele ngwabo, "Bika ebi ou chehebe ali nakwethseka kwendeka? " Beka bendekele ngwabo, "Natela kupwa umo uje muka kuthana banu bakabangeye tumponya tweka," mwafwa wakele na kwambulula muthzimbu waubwa wa Yesu na kuthsanguka.[19]Bambatele Paulu na Kumunena kuli Aleyopangase, kwendeka, "Tushaka kuthzibuka echi chilongetho chachihya chi uli na kwendeke? [20]Omo yobe unanene byuma bimo byeka kumatwi etu. Choni, tutonda kuthzibuka ebi byuma omwo binalumbunukila." [21](Omo baka Anthenisi boshe na bakamafuti eka baje bakele nakutumama kuje bamanethele thimbu yabo mu kwendeka nambe mukuthzibili byuma bimo bije byabihya.)[22]Oloni Paulu wamanene mukati ka ba Aleyongase na kwendeka ngwendi, "Eni banulume na mu Anthenisi, njamono ngwange munapu manene baka lukulahelo mubingila byeni byoshe. [23]Omo njinende na kukenga ku byuma bije bimuka thzumabngeya, njawanene ha mutula haje bathoneka ngwabo, "Kuli Njambi uje kututhibuka," echi nawa mukathzingimika chakweneka ku chithzibuka, njitambekela kuli yeni.[24]Njambi uje watangele kaye na byuma byoshe bilimo, oho ikeye Shukulu wa lilu na hathi, kethi kutumama mubitembele bya kutunga ku maboko. [25]Nambe kethi kushaka tumupangele na maboko a banu, nge ngwabo watondele, chuma chimo, hakulinga ikeye babenya muka kwana mwonyo na kuhwima na byuma byoshe.[26]Kutunda ku munalume umo watangele lifuti lyoshe lya banu ngechi akakale hathi hoshe, omo wabwehethele chimweja wangwile bithimbu na binginga bya mitambela kuje bayoyela, [27]mangana bakatheke Njambi cho na mangana bakathse kuthsiba ngila yabo kuyehi na ikeye na kumuwana. Lalo kethi kulako kutunda kuli umo na umo wetu.[28]Olojo muli ikeye twayoyela na kwendelamo na kukalamo, nge umo wa myatho yeni nendeka ngwendi, 'Olojo netu lalo tunapu tubana bendi.' [29]"Choni, omo yetu tubana ba Njambi, kutwapandele kuthinganyaka ngwetu bifwa bya Njambi binapandama ku ngolinde nambe Siliva, nambe limanya — tumponya atuje bafulu nambe kushonga na bithinganyeka bya munu.[30]Ha mulonga wechi Njambi kanene banu mulonga, ha bithimbu bije ku bathibukile obyo bakele na kulinga, olojo ha thimbu imo ali na kushika banu boshe kwoshe kwoshe ngwe batenguluke kububi bwabo. [31]Echi chinapu ngechi mwafwa nakako laja litangwa olyo lifuti lyoshe bakalithompetha mu buthunga kuli munalume yana shakula. Njambi nana chakuthzibukilaho ou munalume kuli munu woshe ha kulinga wamwindwile kubathsi.[32]Cho omo banalume baku Athenisi bathzibile ebi bya kuthanguka ku bathsi, bamo bashendumwine Paulu; oloni beka bendekele, "Tukuthzibilila yobe lalo hali ebi byuma." [33]Hunima yebi, Paulu wabathethzele. [34]Oloni banu bamo balikumbathanene nendi cho bakulahelele,

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

hakati kabo umo wapwile Ndionisiyusi, ou wapwile ka Aleopangiti, munakathzi walithzinalya Ndamalisi, cho na beka na bakebo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 18

[1]Hanima yebi byuma Paulu wa tundile ku Athnisi cho waile ku Kolinde. [2]Akuje wali wanene naka Yunda wathzina lya Akwila, wa ku Pontasi, ou wethzile ololo kutunda ku itali na mwebwendi Pulisila, mwafwa kilaundasi wa shikile ba yunda boshe kutunda mu Loma. Paulu waile kuli bakebo, [3]cho mwafwa wakele na kulinga bipangi bino, wa kele nabo na kupanga, omu bipangi byabo bya pwile ku panga matenti.[4]Cho Paulu wa kel ha kulumbununa mu sinangonge ha sabata na sabata, kwetheka ku thindiya boshe ba Yunda na ba Ngiliki. [5]Cho omu Sailasi na Timoteo bethzile kutunda ku Makendeniya, Paulu wa lyanene ku lijwi, na bukahelo kuba Yunda nge Yesu wa kele Kilisitu. [6]Oloni omu ba Yunda ba kananganene na ku mutuka, Paulu wa totomwene buthzalobwendi na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Maninga eni akale ha mitwe yeni ba benya; yange nja jele. Kutunda hamo na kulutwe nji kaya ku ba njentile."[7]Watundileko kuje na kuya ku njubo ya Taitasi Njusitasi, munalume wa lemethele Njambi. Njubo yendi ya lyatele na sinangange. [8]Kilisipasi, ntwama wa sinangonge, wa kaluhelele muli Shukulu, hamo na nanga yendi yoshe; na bwingi bwa ba ka kolithiani obo ba bithzibile batabele cho ba bambwitikile.[9]Shukulu wendekele kuli Paulu na buthsiki muchimona, "Kethi uthzibe lyobe, oloni endeka cho kethi wokole. [10]Mwafwa njili nobe, cho kukwethi etheka ku kubulumuna, mwafwa njili na banu ba bengi amuno munganda." [11]Paulu wa kele kuje mwaka na bingonde bitatu na imo, kulongetha lijwi lya Njambi mukati kabo.[12]Oloni omu Ngalyo wa pwile ngubulu wa Akaiya, cho ba Yunda mubumo ba tengulukile Paulu na ku mutwala kumbanja ya kusompela; [13]bendekele, ngwabo, "Ou munalume ali na kuthindiya banu kulemetha Njmabi kujeneka ku kabangeya lishiko."[14]Oloni omu Paulu wa Shakele kwendeka, Ngaliyo wendekele ku ba Yunda, "Eni ba Yunda, ngwe chili ina pwile ñanda ya kubitha nambe bubi bwa kuthsiya, china telamo yange kwendeka neni. [15]Oloni hathimbu ebi ha kupwa bihula bya majwi na mathzina na lishiko lyeni, bimanethene yeni babenya. Kunjatha kupwa lyako wa byuma ebi."[16]Ngalilyo wa ba lekele kutunda mu mbanja yakusompela. [17]Cho boshe ba kwatele Sosithenesi, mukulunu wa sinangonge, na kumupupila ha lutwe lwa mbanja. Oloni ngalilyo wa tundithileko mangana kuli biba lingile.[18]Paulu, ha nina ya ku kala kuje matangwa a mengi, wa thethzela ba ndolome cho wa jabukile kuya ku Siliya na Pulisila na Akwila. Cho kanda laja a chitunde muchabu, cha senkileya, wa tewile biñambu byendi mwafwa wa ku lithinga cha lingile. [19]Omu bethzile ku Efesasi, Paulu wa thethzele Pulisila na Akwile kuje, oloni ikeye ibenya waile mu sinangonge na kuthimutwila na ba Yunda.[20]Omu Paulu muba mulombele ngwabo a chitumameko nabo thimbu ya kama, wa byanene. [21]Oloni ha kutunda chendi kuli bakebo, wendekele ngwendi, "Oshe Njambi aka chitabetha njikeluka lalo kuli yeni." Wa katukile na kujabuka kutunda ku Efesasi.[22]Omu Paulu wetele ku Kaesaleya, wa kandukile na kukameneka chikungwilwilo ku Yelusalema cho lalo wa shelumukile ku Antiyoke. [23]Hanima ya ku kalako kathimbu kuje, Paulu wa katukile na kwitila ku mutambela wa Ngalatiya na Fulingiya cho wa ba kolethele ba ndongethi boshe.` [24]Cho ka Yunda umo wa lithzina lya Apolosi, wa themukilile ku Alekizandiya wethzile ku Efesesa. Wa pwile wa kwendeka mwa mubwa cho wa mana aku lumbununa bithoneka. [25]Apolosi ba munangwile mu bilongetha bya Shukulu. Ha kupwa wa ku kanyama musipilita, wendekele naku longetha muje mwa ku thungama bije byuma boshe bya pandamene kuli Yesu, oloni wa thzibukile lika ku mbwitika cha Yowano. [26]Apolosi wa shangukile kwendeka kwa kuthzeneka lyoba mu sinangonge. Oloni omwo Pulisila na Akwila ba muthzibile, ba mutwalele kwa abolika na ku munangula mwaichili manene ngila ya Njambi.[27]Omu wa shakele kwita mu Akaya, ba ndolome ba mu thzamekethele na kuthonekela bandongethi ba ku Akaya ku mutambula. Omu mwetele, wa kwathele manene baje ba kulahelele omu ngothzi. [28]Apolosi na binthili wa byanene ba Yunda mu kulikanangana cha mbunga, kuba mwetha kwitila mubithona ngwe Yesu ikeye Kilisitu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 19

[1]Chojo chasholokele ngachije ngwe omwo Apolosi wakele ku Kalinde, Paulu nendi wa pulyathanene kwilu ya lije lifuti na kwija ku nganda ya Efesasi, cho wa waneneko bandongethi amo kuje bene. [2]Cho Paulu wendekele nabo ngwendi, "Omwo mu mwa kulahelele mwatambwile munthzinthzime wa kuthzila tahi indi bati? Olojo bakebo bendekele kuli ikeye ngwabo, "Embwe, mwafwa yetu nameme kuthziba bene kutwa thibileho cha ku pandama kuli owo munthzinthzime wa kuthzila."[3]Paulu wendekele kuli bakebo ngwendi, "Indi oni kumbwitika kwa muyati mukajo bami mbwitikilemo yeni?" Chojo bendekele ngwabo, "Kumbwitika kwa Yowano." [4]Chojo Paulu wa ba kumbulwile ngwendi, "Yowano wa mbwitikile na kumbwitika kwa kutenguluka. Wakele na ku leka banu ngwendi bana pande ku kulahela muli owo ya kele na kwija munima yendi kwendeka ngwabo, muli, Yesu."[5]Chojo omwo banu ba thzibile echi, baba mbwitikile mu lithzina lya mwene Yesu. [6]Cho omwo Paulu wa kambekele maboko endi hali bakebo chojo bendekele na mu bindaka byeka na ku Polofita ba polofitile. [7]Choboshe betele ha theteko ya kupwa banu likumi na ba bali.[8]Cho Paulu wa kobekele mu sinangonge na kwendeka na kuthzimpa kwa kama ha bingonde bitatu, kwetheka kuthimutwiya na ku kwatha banu mangana bathzibithithe na kuba lombelela ha mulonga wa bumwene bwa Njambi. [9]Olojo na meme ngocho bamo ba ba Yunda kabele na bimbunge bya bimata chojo na kwononoka ku bononokele, ba putuka na bwendeka bya bibi hali ngila a kati ka mbunga ya banu. Cho Paulu wa ba thethzele na kwambata ba ndongethi na kuya nabo, cho wakele na ku thimutwiya ya kuli longethela ya ku Tilasani. [10]Echi chipangi echi cha twalelelaho ha myaka ibali, chojo na banu boshe baje batungile mulifuti lya Asiya ba thzibile lijwi lya mwene, boshe bene ba Yunda na ba Ngiliki.[11]Chojo Njambi wakele na kulinga bimwetho bya kukomowetha kwitila mu maboko a Paulu, [12]kweta na ha theteko yakulinga ngwabo nambe lika chitambala cha kumaboko na binanga bya mbolele kuli ikeye ba kele na ku bitwala kuli baje ba kele naku binja chojo na ku konguka ba kangukile ku mabethzi abo cho lalo na minthzinthzime ya ibi yakele na kufuma muli bakebo.[13]Olojo kwa kele baka kutaha bingombo ba baYunda obo ba kele na kwita mu mwela uje. Cho na bakebo lalo bethekele ku thana a lithzina lya mwene Yesu ngwabo mangana na bakebo ba kale na bitnthzili ha kwendeka ngwabo, "Kwitila muli Yesu owo Paulu ali na kwambulula nji kushika ngwange tunda." [14]Cho na mukakulombela wa kama, owo lithzina lyendi lya kele Sikeba, wakele na bana ba tanu na babali baje bakele na kulinga ngocho.[15]Olojo munthiznthzime wa ubi wa ba kumbulwile ngwendi, "Yesu nja mu thzibuka na Paulu njimu thzibuka; Oloni yeni beya?" [16]Cho uje munthzinthzime wa ubi wakele muli uje munalume watumbukilile hali baje baka kataha bingombo cho wa ba hyanene na kubambitatanga. Cho batewelele hanja ya ije njubo mushele shele oku bana ba betwetha bimbandu. [17]Cho banu boshe ba mu nganda ya Efeso ba thzubukile ebi bya sholokele, boshe ba Yunda na ba Ngiliki. Cho banu boshe ba kele na lyoba, cho na lithzina lya mwene Yesu bali thingimikile manene.[18]Cho lalo, bwingi bwa baje baka kukulahela bethzile na kwambulula milonga yabo ya shili na kwendeka byoshe bya bibi ba lingile. [19]Cho baje boshe bakele nakupanda bya matheno banenele mabulu abo hamo naku wenyeka chitona mesho. Cho ba labele ndando ya aje mabulu, na kuwana ngwabo pa pwile makulukathzi a tanu a bimbongo bya Siliba. [20]Chojo lijwi lya mwene lya shandanganene bya nthzili manene.[21]Cho hanima ya kumanetha chipanga chendi mu Efeso, Paulu wa thinganyekele mu Sipilitu kulinga ngwendi a pulyathana mu Masendoniya na Akaiya ha bungetnhtzi bwendi bwa kuya ku Yelusalema, cho wendekele ngwendi, "Akulinga kuje njinaileko laja, nja pande cho kumonako loma lalo." [22]Cho Paulu wa tumine ku Masendoniya babali babaje bakele na kupangela, ba Timoteu na Elasitasi. Olojo ikeye babenya wa chi thalele mu Asiya hathimbu ya indondo lika.[23]Cho hathimbu ije bene hakeho a sholokele mpindangano yakama manene ya ku komoketha mu Efeso ya ku pandama ku ngila. [24]Cho kwa kele muka kufula wa lithzina lya Ndemetiyasi, ou wa kele na kufula tumponya twa Siliva twa Atemisi, ya nenela bipangi bya bingi manene kuli baka kufula. [25]Chojo wa kungwilile hamo baje boshe bakele ba bipangi ba chipangi chije. "Eni banalume, mu na thzinuka ngweni mu bipangi bene ebi mukemo mutuka wanena bimbongo bya bingi.[26]Muli na kumona na kuthziba ngwabo, keti lika kuno ku Efeso, olojo na mulifuti lyoshe lya Asiya, ou Paulu na thindiya na ku ungu muna banu ba bengi,. Ali na kwendeka ngwendi baje tulunga ba tumponya baku munga ku maboko kethi tulunga. [27]Choni kuli bushonde bwa kama manene mwafwa bipangi byetu bishauka, Cho lalo na tembele ya Atemisi, Kalunga ketu wa munakathzi cho banu ba imona ngwabo ya ngochongocho cho bene na bukama bwendi obu bwaya puho mu Asiya na mulifuti lyoshe cho buhwila aha bene."[28]Cho omu baje boshe ba thzibile echi, boshe balubalele manene cho ba tambekelele ngwabo, "Wakama Atemisi waku Efeso." [29]Cho nganda yoshe yakele mu mpindangano yakama, cho banu ba shatukile na mbunge imo kuje kunjubo ya kwehela. Ba kwatele babuthamba ba Paulu, Angayasina Alisitatusi, obo bakele na kwenda na Paulu, obo ba fumine ku Masendoniya. [30]Cho Paulu nendi wa tondele ngwendi ali tikilikile hakati ka banu naku kobela mukati, olojo bandongethi ba mwonowethele kulinga ngocho. [31]Cho lalo na bamo baka bipangi baku mutambela wa Asiya baje ba pwile

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

babuthamba bendi ba mutuminine majwi a kumulomba ngwabo kethi a kobelemo mu lyehelo. [32]Cho banu bamo ba kele na kutambeka chuma chimo, cho ba kwabo nawa cheka, mwafwa mbunga yoshe yakele mu kulwangana kwa kama. Bwingi bwabo kuba thzibukile bene nebi ba kungulukilile hamo.[33]Cho bamo ba muje mu mbunga ba nangwileko Alekizanda, uje ba Yunda bakele na kutonda ngwabo apwe ntwama yabo. Cho Alekizanda wa chisholwele na liboko lyendi, ngwe wakele na ku shaka kwendeka ku chikungulikila mangama a lyohyele. [34]Oloni omu banu ba putukile kuthzibuka ngwabo wakele ka Yunda, ba tambekelele ha theteko ya mahola abali na lijwi limo, na kwendeka ngwabo, "Wakama ou Atemisi wa ku Efeso."[35]Hanima ya uje mukaku thoneka wa mumbongi kwoletha ije mbunga, wendekele kuli bakebo ngwendi, "Yeni banalume ba ku Efeso, munu mukajo ali hano owo kathzibuka ngwe ino nganda ya ba Efaso yapwa bene ikeyo ya nyunga tembele ya Atemisi wa kama na kamponya kaje ka wile kufuma mwilu? [36]Cho ha kumona ngwe ebi byuma wahi natha ku bibyana, muna pande ku bi thimpila na ku jeneka ku bilinga mu lumbithi embwe. [37]Mwafwa munanene aba banalume kuli ino nthzango obo kethi bethzi ba mu tembele nambe kwendeka bya bibi hali Njambi yetu.[38]Akufwa ngocho, umo wa wa Nemetiyasi nabaka kufula bali nabo bana wanena munu uli woshe mulonga, cho binthzango bi napu bya kusholoka kuli bakakuthompa. Umona ngwe bana chishaka cho bali wanene milonga bakebo babenya. [39]Olojo ngwe mutonda chuma chikwabo chi mu shaka ku tubakana aliechi, cho baka chithompa mu chikungulukilo. [40]Mwafwa chili bene tuli mu bukalu bwa kutu wanene mulonga hali ei mpindangano eyi ina lingika lelo. Kukwethi chifwa choshe chichina pandele kunena eyi mpindangano embwe, cho netu kutuwana mwa kuli patungwililacho." [41]Oloni hanima yakwendeka byoshe ebi. Cho wa shandwile chingulwilo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 20

[1]Omwo miyoyo wolokele, Paulu wa thanene bandokethzi bendi chomu mwa manethele kuba takametha, wa ba thalethele nomu waile ku Masendoniya. [2]Omwo mwaile muje mumitambela ya mafuti na kwendeka majwi amengi a kuba takametha, wethzile ku Ngilisi. [3]Omu wa manethele bimbonde bitatu kuje, ba yunda ba mukele mbunga ya kumulwitha omu wakele nakuli bwahethela kujabuka kuya ku Siliya, wa yongwele kwiluka na kwitila mu Masendoniya.[4]Baje baile nendi kuje ku Asiya ba pwile Sopata muna Pinase uje wa tundile ku Mbeleya; Alisitakase na Sekundase, batundile kuli baka kutaba ku Tesalonika; Ngayase waku Ndembe; Timoteo; na Tayikikase na Tolofimase ba tundile ku Asiya. [5]Oloni aba banalume balibangele cho baka tubandamenene ku Tolowase. [6]Twa jabukile kufuma ku filipu omu matangwa a likende lya kujeneka chimbalwila atile, munima ya matangwa atanu twe thzile kuli bakebo ku Tolowase. Kuje twakeleko matangwa atanu na abali.[7]Halitangwa lya chalumingo omu twalikungulwile hamo naku bujula likende Paulu wendekele kuli baka kukulahela. Wa thinganyekele kukatuka lya mukwabo, cho wa twaleleleho na munthzimbu wendi kweta na mukati ka buthsiki. [8]Mwakele bindeya byabingi mu bulili bwa hakamwa ya njubo omu twali wanenene.[9]Muje munjanena mwa tumamene mukwenje wa lithzina lya Yatikase, wa wililile mutulo twakama. omwo Paulu wa twaleleleho na kwendeka, ou mukwenje, te achili mutulo, wa wile hathi kufuma kuje ku bulili bwa hakamwa bwa muchitatu cho bamunonele te nathsi. [10]Oloni Paulu wa shulukile hathsi, wa bulumanene hali ikeye, na kumu bumbatela. Cho wendekele ngwendi, "Kethi mulubale, mwafwa achili na mwonyo."[11]Cho waile nawa ha kamwa cho wa bujwile likende na kulya. Munima ya ku thimutwilya nabo thsimbu ya kama noho litangwa lya kile, nomu waile. [12]Ba munenele uje mwanike wa munalume na mwonyo wendi cho echi cha bathzembelekele manene.[13]Yetu twa libangele kuya na mbapolo kuthethza Paulu na kujabukila kuya ku Asose, kuje twa shakele ku kutela Paulu. Ebi bikebyo bya shakele kullinga ba benya, mwafwa wa thinganyekele kuya na ngila ya nunda. [14]Omu watu wanene ku Asose, twa mu londethele mu mbapolo twaile nendi ku Mitelene.[15]Cho twa jabukile kutunda kuje cho hali kaki twetele muyehi na kulikanda lya Chiyose. Cho lya mukwabo twetele ku likanda lya Samose, cho lya mukwabo lalo twethzile ku nganda ya Miletu. [16]Oloni Paulu wathinganyekele kujabuka naku tubakana ku Efese, linga keti ombile tuthimbu muje mu Asiya; wakele mu bwathi bwa kweta mu Yelusalema ha litangwa lya Pentekosita, nga chitaba kuli ikeye linga alinge ngocho.[17]Kutunda ku Miletu wa tumine banalume ku Efese cho wathanene bakulunu ba chikungulwilo. [18]Cho omu bethzile kuli ikeye, wa balekele ngwendi, "Yeni yenibabenya mwa thzibuka, kufuma litangwa lya kulibanga linja lyatele lindi mu Asiya, muje munja kele neni thimbu yoshe. [19]Nja pangelele Shukulu na kuli kehetha ku mbunge na mithsothzi, na byetheko bije bye thzile kuli yange mwafwa ya matumbe aba Yunda aku njilwitha. [20]Mwathzibuka omu kunjalikelele kulinga chuma chimo chije chapwile cha kumi kwatha, nomu njamilongethele mu mbunga na kufuma ha njubo, [21]kwambulula ku ba Yunda naba Ngiliki haku tenguluka na kwija kuli Njambi na ku kulahela muli Shukulu Yesu.[22]Cho taleni, njili nakuya ku Yelusalema, kuthindiyiwa kuli munthzinthzime, kujeneka ku thzibuka bikalingika kuli yange, [23]kubanga Munthzinthzime wakujela ambulula muli yange mubi nganda ngwe malenge na kayando bina nji bandamena. [24]Oloni jina yongola ngwangwe mwonyo wange kuwethi na seo kuli yange, ngwe lika njimanethe bipangi na kumanetha bu ntwamena bu nja tambwile kuli Shukkulu Yesu, kwambulula munthzimbu wa chikeketima cha Njambi.[25]Cho Taleni, nji thzubuka ngwangwe muboshe, njinendangana akati keni kwambulula bumwene, naumo wahi aka mona chihanga change lalo. [26]Mukemo njimileka bukaleho lelo, yange njina thamba kunjthi na mulonga lalo ha maninga a munu. [27]Mwafwa kunja likelele kwambulula kuli yeni butumbe bwoshe bwa Njambi.[28]Ngechibene linyungeni, cho lalo nyungeni butanga bwoshe buje bwana myana munthzinthzime wakujela linga mu bunyunge. Akeniko mana ha kupwa tunyungi ba chikungulwilo cha Njambi, echi cha landele na maninga endi. [29]Njathzibuka ngwange omu njiya, ba mbwangongo ba bukenya ba kaija hakati keni cho kubakatetele butanga. [30]Nja thzibuka ngwange bamo banalume hakati keni baka katuka na kwendeka majwi a mabi linga bangumune baka kukulahela linga baba kabe.[31]Ngachije nyanyameni. Anukeni ngweni ha myaka itatu kunja likelele kuleka umo na umo weni buthsiki na mutanya na mithsothzi. [32]Njili na kunikundika kuli Njambi na ku lijwi lya chikeketima chendi, uje atha kumi tunga na ku myana buswana hali baje boshe bali na kuthzilika.[33]Kunja shungwiye siliva ya munu, ngolinde, nambe buthzalo. [34]Yeni babenya mwa thzibuka ngweni njina kala na kupanga na maboko ange mukuwana bije twashakele hamo na baje njakele nabo. [35]Mu byuma byoshe njakele na ku mwetetha omwo mwatela ku kwata baka kuthzeya mu ku panga, na kwanuka majwi a Shukulu Yesu, majwi aje endekele ngwendi: 'Muli kukithiwa mukwana ktubakana mu ku tambula.'"[36]Cho omu wamanethele kwendeka mungila eyi, wa thsikamene ha mabuli cho wa lombele nabo boshe. [37]Kwakele kulila mbimbi cho babumbateyele Paulu na kumuthsemba. [38]Ba kele na buthiwa mwafwa wa bije bi edenekele ngwendi kubakamono chihanga chendi lalo. Cho bamuthsindikiyiye ku Mbapalo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 21

[1]Omo twatundile kuli bakebo na kujabuka, twetile mutamba wa mbaka ya Kosi, cho a litangwa lyakabeleho ku nganda ya Londese, cho kutunda kuje twaile ku Patala. [2]Omo twawanene mbopolo ijabuka kuya ku Fonisiya, twakobelelemo na kuya mu bungethzi bwetu.[3]Omo mutwamwene Sipukase, kuithetha ku mutamba wa chimoshwe oku kwakele bwato, yetu twajabukile kuya ku Siliya na ku tulila ku Tile, kuje mbopolo ya katundithile bibala. [4]Cho mutwawanene ba Ndongethi, twakele kuje matangwa atanu na abali, Kwitila mu Muthzinthzime batwalelelеho ku mu byanetha Paulu ngwe kethi aye ku Yelusalema.[5]Omo matangwa etu akukala kuje ahwile, cho twakatukile makuya mubungethzi bwetu, na boshe, na banakathi babo na bana, batuthindikiye kutunda mu nganda. Cho twathsikamene ku ngenge ya ndonga, na kulomba, [6]na kulithaletha umo na mukwabo. Ngechi twakobelele mu mbopolo, bakebo belukile kwimbo.[7]Omo twakumithile bungethzi bwetu kutunda ku Tile, twetele ku Putolemaise. Kuje twamenekele ba ndolome na kutumbama nabo litangwa limo. [8]Ha litangwa lyakabeleho twakatukile na kweta ku Sesaliya. Cho twakobelele munjubo ya Filipu, muka kwambulula, akele umo wabatanu na babali, na kutumbama hamo lika. [9]Oloni owu munalume wakele na bana bendi ba banakathi ba bathzike bawana baje ba polofetele.[10]Omo twatumbamene matangwa kuje, cho kwethile kapolofita walithina lya Angambase kutunda ku Yundeya. [11]Ikeye wethile kuli yetu cho wanonele mwiba wa Paulu. Cho wakutile mendi na maboko endi na kwendeka ngwendi, "Ebi binendeka Muthzinthzime Wakuthila, 'Omu mukemo ba Yunda ba mu Yelusalema bakakuta mwiba ibenya, na ku mu shuwula ku maboko aba Njentile.'"'[12]Omo twathibile ebi byoshe, yetu na boshe bayoyelele kuje twalambelele Paulu ngwetu kethi aye ku Yelusalema. [13]Oloni Paulu waba kumbulwile ngwendi, "Bika mulinakulinga, kulila na kupokola mbunge yange? Mwafwa yange njalibwahetha laja, kethi lika kujikuta, oloni nambe kuthza mu Yelusalema ha lithina lya Shukulu Yesu." [14]Omu twonwene kumuthindiya Paulu, cho twolokele nakwendeka ngwentu, "Chithango cha Shukulu chilingiwe."[15]Hanima yawa matangwa, twambatele bibala byetu na kuya ku Yelusalema. [16]Cho twaile na bamo ba ndongethi ba tundile ku Sesaliya. Bethile na umo walithina lya Manasone, munalume wa ku Sipulase, ndongethi waku libanga, uje twakele nendi.[17]Omo twetele mu Yelusalema, bandolome batutambwile na ku bwahelela. [18]Halikaki Paulo waile netu kuli Yakomba, na ba kulunu boshe bakeleko. [19]Mwa manethele kubameneka boshe, wabalekele chimo na chimo ha byuma bya pangele Njambi muli ba Njentile mubulongethi bwendi.[20]Cho omo bathibile ebi, bashangathelele Njambi, nakwendeka kuli ikeye ngwabo, "Tala, ndolome, makombakathzi angahi ana kuhwelela hakati ka ba Yunda. Boshe banalyana ku lama mashiko. [21]Bana thibi ha bipangi byeni, ngwe mukalongetha ba Yunda boshe baje bakala muli ba Njentile mangana baliule Mosesa, na kubaleka kujeneka kutuula bana babo, na kujeneka kwenda mubingila bya chithemwa.[22]Cho tulinga bati? Mwafwa bathiba bene ngwabo uneja. [23]Cho panga ebi tunakwendeka kuli yobe. Tuli na banalume ba wana banalithingi. [24]Ya naba banalume ukalijelethe hamo nabo, na kufweta ndando yabo, yakubateula kumitwe yabo. mangana munu oshe athibuke ngwendi ebi bibanabaleke hali yobe bya makuli. Cho bathibuka ngwabo uli nakuyoya mubuthunga kulama mashiko.[25]Cho byabaje ba Njentile bana kulaela, twathonekele habithinganyeka byetu ngwabo balitundithe kubyuma bije bana kombelela ku tumponya, nambe ku maninga, nambe kathitu wakutikinya, na kubilinga bya bupangala." [26]Haje bene Paulu wambatele baje banalume , cho halikaki alijelethele hamo nabo. Cho bakobelele mu tembele, nakubaleka omo matangwa akulijeletha aketa na bwana bakabwetetha hali umo na umo wabo.[27]Omo matangwa atanu na abali etele kuyehi nakukuma, bamo ba Yunda batundile ku Asiya, hakumona Paulu ali mutembele, bashangumwine mbunga yoshe naku kambeka maboko hali ikeye. [28]Batambakanene ngwabo, "Banalume ba ku Isalela, tukwatheniko. owu ikeye munalume akalongetha kwoshe koshe byuma kubyalitombwele na banu, na mashiko, na ino njubo. Lalo, nanene nawa ba ku Ngiliki mu tembele na ku jwaletha ou mwela wakujela." [29]Mwafwa babangele kumona Tolofimase wa ku Efeso hamo nendi mu nganda, nakuthinganyeka ngwabo Paulu wamunenele mu tembele.[30]Cho nganda yoshe yabwahelele, na banu bashatukile hamo nakumukwata Paulu. Bamutundithile mukati ka tembele, cho bashokele bikolo bwathi bwathi. [31]Omo batondele kumuthsiya, cho chathibakanene kuli mukulunu watupita ngwe kwakele mpindangano mu Yelusalema mwoshe.[32]Cho bwathi bwathi wambatele ma shwalale na mukulunu wabo na kushatuka kuya ku mbunga. Omo banu bamwene mukulunu wa mashwalale hamo nabo, balikelele kupupa Paulu. [33]Cho mukakushika mashwalale waile na kukwata Paulu na kubaleka ngwendi ba mukute namalenge abali. Cho wabehwile bamuleke hali owu munu nebi bya lingile.[34]Manu muje mu mbunga batambakanene chuma chimo bakwabo batambakanene cheka. Hakonowa kuthziba buthunga ha byuma walingile mwafwa kwakele miyoyo, wabakambele ngwendi bamutwale Paulu kuje kubinjubo byaku nyungila. [35]Omo betele kubindondelo, mashwalale bamwambatele mwafwa mbunga yakele na muuka manene. [36]Cho ije mbunga yoshe yamukabele munima naku tambeka ngwabo, "Atundeho!"[37]Omo Paulu wetele hayehi na kunjubo kwakunyungila, wendekele

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

kuli mukakushika mashwalale, "Njatha kwendeka chuma chimo kuli yobe ndi?" Mukakushika mashwalale wamwihwile ngwendi, "Ukendeka chi Ngiliki?" [38]Kethi yobe Kaingito uje hathimbu ya kumwaka watengulukilile bumwene na kutwamenena banalume ba 'nthzita' bamakombakathi awana mu mambo ndi?"[39]Paulu wamukumbulwile ngwendi, "Yange nji ka Yunda, wamu nganda ya ku Talisi mu Silisha. Cho njimudambo wa nganda ya bulemu. Njina lambelela, munjitabethe kwendeka na banu." [40]Omo mukakushika mashwalale wamutabethele, Paulu wemanene ha bindondelo na kwolola liboko lwendi kubanu. Omo bolokele kuulu, wendekele kuli bakebo mu lilimi lya Chihebelu. Wendekele,

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 22

[1]"Eni bandolome na batate, tolilileni omo ololo bene njilyakwila ku mesho eni." [2]Omo mbunga ya banu yathibile Paulu a bendeketha mulilimi lya Chihebelu, cho boshe bolokele. Nakwendeka ngwendi,[3]"Yange njika Yunda, njathemukile ku Talasi mu Silisiya, oloni nja lilongethelele muno munganda eyibene kumendi a Ngamalyele. Cho njatambwile bilongetha na kumangula kwa mashiko a bakuku yetu. Cho nawa njakele nakulishangathzala hali Njambi, ngwe omu mumuli nakulinga mubaboshe mulitangwa lyalelo. [4]Njapakethele mu Ngila eyi kutwala nakukunthsa, kukuta nakuba twala ku kamenga boshe banalume na banakathi, [5]ngechi bakulunu ba kulombelela Njambi na bakwabo bakulunu boshe batgha kutaba bukaleho ebi njendeka. Njatambwile mikanda kutunda kuli bakebo ya bandolome bamu Ndamathiku, cho nawa njaileko nakubelwitha mu Yelusama thumbuni bakukua mu malyenge linga bakaba thzangamethe.[6]Cho echi chalingiwile thimbu njakele na kuya na kushwenya kuyehi na Ndamasiku, hakati kalitangwa cho bwathi bwathi cheka cha kubyathima manene chatundile mwilu na kunji thzenguluka kwoshe. [7]Cho njawilililе hathi cho nawa njathibile lijwi kwendeka kuli yange ngwabo, 'Saul, Saulu, Bikajo uli na kunji pakethela yange?' [8]Nja kumbulwile ngwange, 'Yobe iyajo, Shukulu?' Wendekele kuli yange ngwendi, 'Yange Yesu waku Nazaleta, ou uli na kupaketha.'[9]Baje njakele nabo bamwene chije cheke, oloni kuba thibithithile lije lijwi lyendi ou wendekele kuli yange. [10]Cho njendekele ngwange, 'Bikajo njapande kulinga, Shukulu?' Shukulu wendekele kuli yange ngwendi, 'Katuka cho uye mu Ndamasiku. Cho kuje bakakuleketha byoshebyo ukapanda ku kalinga kuje.' [11]Kunjathele kumona mwafwa chakubethima manene cha chije cheke, cho baje njakele nabo banji kwatele kuliboko, na kunjitwamenena namunjakete ku Ndamasiku.[12]Cho kuje njaliwanene na munalume wa lithina lya Ananiyasi, ikeye wapwile wakukomoka Njambi lalo wakwononoka kumashiko lalo bamuthinginikile manene kuli ba Yunda boshe bakele nakuyoyela muje bene. [13]Wethile kuli yange, cho wemanene kuyehi nange, nakwendeka ngwendi, 'Ndolome Saulu, tambula kumona chobe.' Cho muje bene muwola ije bene nja mumwene.[14]Cho wendekele ngwendi, 'Njambi tate yetu na kwangula yobe ngechi utanekeye chithango chendi, nakumona uje wa Buthunga muli Njambi, cho wakuthiba lije lijwi kutundilila mukanwa kendi. [15]Ngechi ukapwa mukaleho wendi kulinga banu boshe bije bi unamono na kuthiba. [16]Cho bikajo ili nakubandamenoni? Katuka, bakumbwitike, nakuku jweletha bubi bwobe, nakuthana halithina lyendi.'[17]Hanima omu njelukile ku Yelusalema, hathimbu ije njakele nakulombela mu tembele, cho aje bene njamwene chimona. [18]Nja mumwene ikeye kwendeka kuli yange ngwendi, 'Thzambula utunde mu Yelusalema bwathi, mwafwa kubakatabetha bukaleho bwobe bwa hali yange.'[19]Njendekele ngwange, 'Shukulu, bakebo bene banatanekeya bwino bwino ngechi ngwabo yange jatwalele banu mutumenga na kupupa baje bakulahelele muli yobe mumasinangonge oshe. [20]Omo maninga a Setefano mukaleho wobe etikile, Nange bene njemanene muyehi na kutabela bije bakele na kulinga, cho lalo njakele nakunyunga ije mikanjo yabaje bamunthsihile.' [21]Oloni wendekele kuli yange ngwendi, 'Ya, mwafwa nji kakutuma kulako manene kuba Njetile.'"[22]Ba tolilile kuli ikeye noho wamanethele kwendeka ebi. Cho ba kanguthwile majwi abo na kwendeka ngwabo, "Mutundithenihio ou munu wa chifwechi hano hathi, nmwafwa kucholokele ikeye kuyoya lalo." [23]Omo bakele nakutambekela, nakumbithila mikanjo hyabo, nakushandula likungu mwilu, [24]cho uje muka kushika wakama walekele Paulu ngwendi bamutwale mujibo yakunyunila baka kubulumuna. Cho wabalekele bamukong'e nakumupupa bikote, mangana ikeye babenya hamo athzibuka mwafwa bika bali naku mutambekela ikeye mungila ya ngachije.[25]Omo bamanethele kumukuta na mikole, Paulu wendekele kuli uje ntwama wa mathwalale owu wemanene muyehi nendi ngwendi, "Kumani chili mumashiko yeni kupupa munalume wa mundambo mu chifuti cha Loma cho nawa wakujeneka kuthompetha?" [26]Cho omo ntwama wa mathwalale wathibile ebi, cho wayile kuli uje mukulunu mukakushika wakama nakumuleka, nakwendeka ngwendi, "Bikajo mushaka kulinga? Mwafwa ou munalume mundambo wa munu mu Loma."[27]Cho uje mukulunu mukakushika wakama wethile na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Njileke, yobe umundambo wamu Loma?" Paulu ngwendi, "Eyo." [28]Uje mukulunu mukakushika wakama wakumbulwile ngwendi, "Echi chapwile lika na bimbongo bya bingi manene hakuwana obu bundambo." Oloni Paulu wendekele ngwendi, "Nja themukile nji mundambo wa Loma." [29]Cho aje bene baje banalume bapandele kumwihothola bwathi bwathi bamuthethele. Mukulunu mukakushika wakama naikeye lalo wathibile lyoba, omo wathibukile ngwendi Paulu wapwa mundambo wa Loma, mwafwa wa mukutile malyenge. [30]Omo kwakile lyamukwabo, uje mukulunu muka kushika wakama washakele kutanekeya buthunga oyo milonga ba Yunda bali nakwana Paulu. Cho wamuthitwile aje malyenge na kuleka ba kulunu baka kulombelela kuli Njambi na mbunga yoshe kuliwana. Athinoni haje ikeye wanenele Paulu hathi na kumutumbika mu kati kabo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 23

[1]Paulu watalele shwii kuli ije mbunga ya banu na kwendeka ngwendi, "Bandolome, njayoyele ha mesho a Njambi mu chinyangabili cha chibwa kweta na litangwa lya lelo lino." [2]Cho kapilisitu wa mukulunu Ananiyasi wa shikile baje wemanene kuyehi nendi linga bapupupe ka kanwa. [3]Cho Paulu webdekele kuli bakebo ngwendi, "Njambi akami pupa, yobe chibumbe cha mufwitilo wakutoka.Watumama na kunjithompetha na lishiko,mwafwa una shiki laja ngwabo banji pupe,unapokola lishiko?"[4]Cho baje bemanene bendekele ngwabo, "Kuma mukemwo ukashwaula kapilisitu wakama muje?" [5]Paulu wakumbulwile nakwenda ngwendi, "kunjathzubukile,bandolome,ngwe wapwa kapilisitu wakama.Mwafwa bachisoneka ngwabo, Kethi wendeke bya bibi hali uje mukakuyula banu bobe."[6]Oloni omwo Paulu wemwene ba bakathzango bamo bapwile ba Sanduki cho bamo bapwile baFaliseo,watambekele ku mbunga ya ndthzango ngwendi, "Bandolome,Nange njinapu ka Faliseo nange,muna maFaliseo. Mwafwa njili na chinyangabili cha kuthanguka kwa bathsi echi chibali na kunjithompethela." [7]Omwo wamanethele kwendeka ebi,mwakatukile bimata mukati ka ba Faliseo na ma Sanduke,cho na mbunga naikeyo yalitepele naikeyo. [8]Mwafwa ba Sanduke bakebo bendeka ngwabo kukwethi kuthanguka,kukwethi tungelo,cho kukwethi na mindthzindthzime,oloni ba Faliseo bakebo bakulahela mubyuma byoshe ebi.[9]Cho banu bendekele manene,baje bamo bakakusoneka majwi a mashiko baje bapwile ba Faliseho bemanene na kubyanangana, nakwendeka ngwabo,"Kutwawanene chimo chuma chana bihitha ou munalume. Hamo mundthzindthzime nambe kangelo ikeye nendeka kuli ikeye?" [10]Omwo kwakatukile bimata bya kama,uje mwata wa maswalale wathzibile lyoba ngwendi hamo Paulu batha kumubulumuna,cho wakambeyeye maswalale linga batha kuya na bindthzili nakukatundithamo hakati ka banu,linga bathe mu mutwala munjubo. [11]Ku buthsiki bwakabeleho Shukulu wethzile nakwimana kuyehi nendi na kwendeka ngwendi, "Kethi uthzibe lyoba,ngwe muje unana bukaleho bwange mu Yelusalema,cho lalo wapandela kupwa njiho na mu Roma."[12]Halikaki,bamo ba Yunda batumbile butumbe na bwakulithinga hakati kabo na kulithinga ngwabo kuba kathsi nameme kunwa byuma bimo kubanga bene noho Paulu bana muthsiyi. [13]Kwakele banalume bakutubakana makumi awana aje atumbile obu butumbe.[14]Cho baile kutupilisitu makama na kuba kulunu na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Tunalithinga yetu babenya na chithingo chakama,kwakujeneka kulya chimo kubanga tunathsiyi Paulu. [15]Hanobene,choni,echeni baka mbunga ya thzango ileke mukulunu wa maswalale bathe kumunena kuli yeni,ngwe mwatha kuwana bukaleho bwa bubwa ha mulonga wendi. Oloni kuli yetu, tunapu bakulibwahethela chimweja mumuthsiya thimbu kanda achete kuno."[16]Oloni mwehwa Paulu wa munalume wathzibile ngwabo batondele kuthsiya Paulu,cho waile na kukakobela munjubo na kukaleka Paulu. [17]Paulu wathanene umo wabaje maswalale nakwendeka kuli ikeye ngwendi, "Twala ou mukwnje wamunalume kuli myata ya maswalale,alina bimo byanatela kubaleketha."[18]Cho uje mukulunu wa maswalale wambatele uje mukwenje wa munalume na kumunena kuli uje mwata wa maswalale na kwendeka ngwendi, "Paulu uje chindthzinda nanjithanenene kuli ikeye,linga njathe kunena ou kwanike wa munalume kuli yobe. Ali na bimo bije byanatela kwendeka kuli yeni." [19]Cho uje mwata wa maswalale wamukwatele ku liboko nakumutwala kumukulo mwa bushweke cho wamwihwile ngwendi, "Bikajo biutonda kunjileketha yange?"[20]Cho uje mukwenje wa munalume wendekele ngwendi, "Ba Yunda banalithzibathana kukulomba imene ngechi utwale Paulu kuli baka ndthzango,kuli kwitha ngwe bashaka kuwana bukaleho bwa bubwa ha mulonga ou. [21]Oloni kethi ubatolilile,omwo kubali banalume bakutubakana makumi awana banabanda na kumubandamena.Banatha kuli thanena chithingo hakati kabo,kethi kulya nameme kunwa kubanga noho banamuthsiyi ikeye.Hathimbu ino banalibwahethela,kubandamena yobe ubatabethe.[22]Cho uje muka kushika maswalale wechelele uje mukwenje wamunalume linga athe kuya,hanima ya ku mushika ngwendi, "Kethi wathe kulekako munu woshe ngwabo unanjilekeko ebi byuma yange." [23]Wathanene bamyata bamaswalale bendi babali cho wendekele kuli bakebo ngwendi, "Ambateni maswalale bakupwa bitaa bibali linga balibwahethele linga bathe kuya ku Sesaliya,na makumi atanu na abali baka tubalu lalo,na bitaa bibali bya baka kulwa na makunga.Mwathe kukatuka ha hola ya muchitatu ya buthsiki." [24]Cho wabashikele linga bathe kuwana tubalu baje Paulu alondaho na kumutwala mu mubwa kuli ngubulu Felikisi.[25]Cho wathonekele mukanda wachifwa echi ngwendi: [26]Kalaundyase Lisiyase kuli shukulu Ngubulu Felekisi,chihindu cheni. [27]Ou munalume wamukwatele kuli ba Yunda cho batondele kumuthsiya kuli bakebo cho omwo njetele hali bakebo na maswalale cho nja mwamenene,chojo njawanene ngwabo napu mundambo wa ku Loma.[28]Cho njakashekele kuthzubuka bika bakele na kumubangeya,cho njamutwalele ku ndthzango yabo. [29]Njawanene ngwabo bakele nakumubangeya ha byuma bije bya kutandama ku bihula bya mashiko abo,oloni kukwakele chimo chije bamubangeyeye linga linga bathe kumuthsiya nambe ku mwaka mukamenga. [30]Cho banjilekele ngwabo bamutumbilile matumbe,cho bwathi bwathi njayongwele kumutuma kuli yobe,cho njashikile baje bakakumubangeya lalo linga bathe kunena milinga yendi ku mesho abo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Thaleniho."[31]Cho maswalale bakabele aje mashiko abo. Bambatele Paulu na kumutwala mathsiki ku Antipatilise.
[32]Halikaki,maswalale babangi belukile ku binjubo bwabo cho bamuthethzele kuli baje baka kwendela ha tubalu
linga bathe kuya nendi. [33]Omwo betele ku Sasaliya cho banene uje mukanda kuli ngubulu,cho lalo betesele Paulu
kuli ikeye.[34]Omwo ngubulu watandele uje mukanda,cho wehwile Paulu ku lifuti kuje kwatundile. Omwo
wawanene ngwabo Paulu watundile ku Silisha, [35]cho wendekele ngwendi, "Njika kathziba byobe omwo
bakakukubangeya baneja kuno." Cho wakambeyeye ngwendi bamunyungile mulipela lya Helonda.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 24

[1]Hanima ya matangwa atanu,Ananiyasi uje kapilisitu wakama,naba kulunu hamo,na lyako umo wa lithzina lya Teletulu baile kuje. Aba banalume banenele milonga ya Paulo kuli ngubulu. [2]Cho omu wemanene kuli ngubulu,Teletulu waputukile kumulongela na kwendeka kuli ngubulu ngwendi, "Tuli na kwoloka kwakama ha mulonga wobe,cho kumona chobe chinanene kutenguluka kwa kubwa mu lifuti lyetu; [3]cho na kukandelelela kwoshe tutabla byuma byoshe ebi ulinga,bukama bwobe Felikisi.[4]Mangana njilike kukutumbika lalo,njakukulahela ku chifwa chibe cha chibwa kututolililako kamandondo. [5]Mwafwa tunawana ou munalume kukala wakunena bushonde na kunenetha ba Yunda boshe mukaye kutenguluka.Napu ntwama ya mbunga yaku Nazaleta. [6]Cho wethekele kunwaletha tembele,cho twamukutile.[7]Bithoneka bimo by akuthang'ulu byakala na majiw a mbathzubwila ya 7 N a kushangumuka kwa 8, 7 oloni Lisiyasi,uje mukabipangi,wethzile nakumwambata mundthzili kutunda mu maboko etu. [8]Omu wehwile Paulu habing'anda byoshe ebi,ukatha kutanekeya byuma byoshe ebi tuli na kuwanena milonga." [9]Cho ba Yunda bakebo balikumbathanene mukumuwanena milonga,na kutabela ngwabo eyi milongs inapu ya buthunga.[10]Oloni omu ngubulu watumbwil ngwendi Paulu wendeka,Paulu wakumbulwile ngwendi, "Njathzibuka ngwange unapu mukakuthompetha wa lifuti eli ha myaka yayingi,cho njina bwahelela kulilumbununa yange babenya kuli yobe. [11]Unatha kutanga yobe babenya ngwe kanda mwite na matngwa likumi na bali oho njaile ku Yelusalema ku kukalomba. [12]Omu banjiwanene mu tembele,kunjalichokoteleho na munu woshe,cho kunjashangumukileho nambe mbunga imo yehi,nameme muma Sinangonga,nambe munganda. [13]Cho kubatha kulumbununa echi kubangeya bananene hali yange kuli yobe. [14]Oloni njinakutabela echi kuli yobe,ngwange kwetheka na ngila ibakathana lingwabo,mukemwo mungila njikapangela Njambi waba tatetu. Njakulahela mu byuma byoshe bya mashiko nebi bathoneka mubu polofita. [15]Njili na chinyangabili chimolika muli Njambi ngwe aba banalume,ngwange kukakala kuthanguka kwa boshe bakwoloka naba baka bubi. [16]Cho thimbu yoshe njikapanga na ndthzili kwilika kukala na bithinganyeka bya bubi ku mesho a Njambi na banu.[17]Cho hanima ya myaka yaingi njethzile na kwana bwana ku lifuti lyange na kusholola milambu. [18]Omu njalingile ngechi,ba Yunda bamo kutunda ku Esha banjiwanene mu tembele muchilika cha kulijeletha,cha kujeneka mbunga nambe miyoyo. [19]Aba banalume bapandele kukala ku mesho obe ngachije na kunjana mulonga,oshe nga baliko na bimo.[20]Ngochongocho.aba banalume bamolika bendekele bubi banawanene muli yange omu njinemanene ku mesho a ndthzango yaba Yunda, [21]Kubanga ngwe hamulonga wechi chimo echi njatambekele hathimbu njemenene mukati kabo, "chili hamulonga wakuthanguka kwa bathsi hakeho njili ku mesho obe na kunjithompetha lelo."'[22]Cho Felikisi,ou balekele bwino hamulonga wangila,wanungulwile ng'anda.Wendekele ngwendi, "Omu mukulunu Lisiyasi aija kutunda ku Yelusalema,cho njakumibatwila ng'anda yeni." [23]Cho wakambeyeye uje mukakunyunga lamenga ngwendi uje wanyungile Paulu mu kamenga,oloni wakele wakuthzituka mangana kethi kukale ku byanetha babuthamba bwendi kumukwatha mu byuma ashaka.[24]Hanima ya matangwa amo,Felikisi na munakathzi wendi Ndalusila belukile,ou wakele ka Yunda,cho watumine banene Paulu cho wathzibililile kuli ikeye ha mulonga wa likulahelo muli Kilisitu Yesu. [25]Oloni omu amulumbunwine Paulu hamulonga wa buthunga,na kulinyunga,na kuthompetha chikaija,cha muthzibilile lyoba Felikisi,cho wendekele ngwendi, "Hali ino thimbu achiye. Oloni omu njikakala na thimbu kulutwe,njikakuthana."[26]Hathimbu imolika wakele na chinyangabili ngwendi Paulu wamwanene bimbongo,cho watwalelelelho kumuthana na kwendeka nendi. [27]Oloni omu mwetile myaka ibali,Polisiu Felituse bamupwithile kukala Ngubulu hanima ya Felikisi,oloni Felikisi wasshakele ba Yunda abathzibithe bwino,cho waththzele Paulu mukamenga.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 25

[1]Omu,kwetile matangwa atatu,Fesitasi wakobelele mu mutambela,waile kutunda ku Sizale kweta ku Yelusalema.
[2]Baje baka kulombelela babakulunu naba Yunda bakalemetha banenele milonga kuli Paulu,balekele Felisitasi -
[3]kumulomba Felisitasi kubakwatha hali Paulu - kumutunditha kuje wakeye naku mutwala ku Yelusalema,mwafwa bakele nakubwahetha likanjo lya kumuthiya mu ngila.[4]Felisitasi wakumbulwile ngwendi Paulu bamunyungilile kuje ku Sisale,cho ngwendi na ikeye ibenya ayako mwololo. [5]"Ngachije,baje batha," wendekele "batela kuya kuje netu. Nga kuli chimo chinabihya nauje munalume ,mukamubangeye,"[6]Fesitasi katumbamene matangwa akutubakana atanu naatatu nambe likumi cho wathikumukile ku Sisale,cho lya mukwabo wathmbamene ha chitwamo chakubatwila na kwihula kunena Paulu kuli ikeye. [7]Omu wetele,ba Yunda bafumine ku Yelusalema bemanene kuyehi nendi,cho nawa banenele milonga yakama yaingi eyi kubathele kuilumbununa. [8]Paulu walyamenene babenya nakwendeka ngwendi; "Kunjapangele bubi nambe yakulwitha mashiko aba Yunda,nambe amu tembele nambe a Kaisale.[9]Oloni Fesitasi washakale kubwaheletha ba Yunda,cho wakumbulwile Paulu nakwendeka ngwendi, "Ushaka kuya nakweta ku Yelusalema kuje kunji kakuthompethela?"
[10]Paulu wendekele ngwendi, "Njinemana kuchitwamo cha kubatwila cha Kaisale oku batela kunjibatwila bing'anda.Kunjabulumwinene mu Yunda nambe umo,ngwe omu muthzubukilamo boshe.[11]Nambe ngocho ngwe njilinga chuma cha chibi nakulinga chuma chinatha kunjitwala kukuthsa,kunjethi nakubyana kuthsa. Oloni kubanjibangeyekeya chabo changocho,kwethi nambe umo anjana kuli bakebo.Njalombo kuli Kaisale." [12]Hanima ya Fesitasi kwendeka nathzango,wakumbulwile,"Unalombo kuli Kaisale.Kuli Kaisale ukaya.[13]Chohanima ya matangwa,mwdene Ngilipa na Mbanaisi betele ku Sasale kuje bakamenekele Fesitasi. [14]Hanima yakukala kuje matangwa amangi,Fesitasi watwalele ching'andu cha Paulu kuli mwene; wwendekele ngwendi,"Munalume umo wamuthethzele kuno kunima kuli Felikisi ngwe chinthzinda. [15]Omu njakele mu Yelusalema,bakakulombelela babakulunu na bakulunu baba Yunda banenele milonga yowu munalume kuli yange,nakunjihula nnimuwanene mulonga na kumulwitha. [16]Njabakumbulwile ngwange kuchakele chithemwa chaba Loma kwana munu thimbu kanda alimone na bakakumubangeyekeya na kutambula kathimbu kakulyohela babenya ha mulonga bamwana.
[17]Choni,omu bethzile hamo kuno,kunjababandamenene,oloni lya mukwabo njatumbamene muchitwamo chakubatwila na kubaleka kunena ou munalume. [18]Omu bakakubangeya bemanene kubamwanene mulonga ou nja mwene ngwange wabukenya. [19]Olojo,bakele nendi na bimata ha mulonga wa kulongetha chabo hali Yesu uje wathsile,ou Paulu wendekele ngwendi ali na mwonyo. [20]Kunjakele na ngila mwakutondethethele ou mulonga,cho njamwihwile nga natha kutabela kuya ku Yelusalema na kumuthompethelako hali eyi milonga.[21]Oloni omu Paulu walombele kumunyunga hathimbu abandamene biyongola bya mwene,njakambeyeye kumunyunga kwetela nomu njikamutuma kuli Kaisale." [22]Angilipa wendekele kuli Fesitasi ngwendi, "Nange njishaka kuthziba kuli ou munalume." "Imene," Fesitasi wendekele ngendi, "Ukamuthziba."[23]Cho halikaki,Angilpa na Mbalinaisi bethzile na chilika chakama:bakobelele munjubo yakuliwanenemo yakama hamo na baka bipangi bamaswalale hamo na banalume bakulema ba munganda omu Fesitasi wabakambeyeye, Paulu bamunenele kuli bakebo. [24]Felisitasi wendekele ngwendi, "Mwene Angilipa,neni boshe banlume muli netu muno,munamono ou munalume mbunga yoshe; mbunga ya ba Yunda ku Yelusalema nakuno bathanene haki yange,na nakutambekele ngwabo katela kukala na mwonyo.[25]Njethzile nakuthzibuka ngwe nechi chanalingi chatela kumutwala kubuthsi watelamo.oloni hakupwa walombele kuli mwene,njayongwele kumutuma. [26]Oloni kunjethi nabuthunga bwakuthoneka kuli Shukulu. Mukulinga ngocho,njinamunene kuli yeni,chakama kuli yobe,mwene Angilipa,hamo njikalako na bimo byabingi bya kuthoneka ha mulonga wendi. [27]Mwafwa chasholoka chakujeneka mangana kuli yange kutuma ou chithzinda na konowa kwambulula milonga yendi."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 26

[1]Cho Angilipa wendekele kuli Paulu ngwendi, "Lyendekele yobe babenya." Cho Paulu watandubwile liboko lyendi naku lyamena. [2]"Njinapu wakulibwahelela, Mwene Angilipa, njilumbunune mutambela wange ha mesho obe lelo kwetheketha byoshe bananjiba ngela ba Yunda, [3]mwafwa unapu wakuthibuka byoshe muchisemwa chaba Yunda na mehu. Cho njili nakumilambelela munjitolilile na kuthimpa.[4]Buthunga, boshe ba Yunda bathubuka munjakele naku yoya kutunda mubukwenje bwange mulifuti lyange na mu Yelusalema. [5]Bana njitanekeya bwino kutunda kumaputukilo nge bana shaka batabe echi njayoyele ngwe Kufaliseo, mutambela waku kabangeya chithemwa chabo.[6]Cho njinemana hano nakunjithompetha mwafwa wa chinyangabila mukushika ashikile Njambi kuli batatetu. [7]Mulonga wakushikechi kwamiyati yetu likumi na yibali bakala na chinyangabili cha kutumbala nathimbu balemetha Njambi mukulyana buthziki na mutanya, cha mwafwa wachinyangabili, mwene, akeho ba Yunda bali na kunjibangela. [8]Bika bi mukatabethela yeni bakujeneka kukulahela ngwabo Njambi akathangula bathsi?[9]Cho bene, yange njayongwele ngwe njatha kulinga byuma bya bingi byakulwitha lithina lya Yesu waku Nazaleta. [10]Njalingile ebi mu Yelusalema. Njashookelele banu ba Njambi bakuthila babangi mujele namoko njatambwile kutunda kuyupolofita baba kulunu; cho omwo baba thiyile, nange njatabela. [11]Njabathzangamethele hathimbu yaigi mwoshe muma sinangonge cho njethekele kubathindiya bashaule kukulahela kwabo. Njalubalele nabo na kuba yandetha na kubinganda byabungethzi.[12]Hathimbu njakele naku linga echi, njaile ku Ndamasikasi na moko nakukambeya chakutunda kuli tupilisitu babakulunju; [13]hangila kuje, hakati kalitangwa, mwene, njamwene cheke chatundile mwilu chakubyathima manene kutubakana litangwa, chathengelekele yange nabaje banalume njakele nakuya nabo. [14]Omwo tubaboshe twawililile hathi, Njathibile lijwi lyendekele kuli yange mundaka yachi Hebelu, 'Saulu, Saulu, bika ulinakunji yandethela? Chachikalu kuli yobe kunasha kushongangeya.'[15]Cho njendekele ngwange, 'Yobe iyajo, Shukulu?' Shukulu wakumbulwile, 'Yange Yesu uje ulina kuyandetha. [16]Cho katuka nakwimana hamendi obe; mwafwa wechi chuma njalisholola kuli yobe, nakukwangula upwe ungamba namukaleho wange wabyuma bije biunatanekeya hali yange lelo na byuma binjikakumwetha kulutwe; [17]njikakulwila yobe kutunda kubanu na kutunda kuli ba Ngentile oku kunjili nakukutuma, [18]hakushokolola mesho abo na kuwatengulula kutunda kulithuthulungu nakuya ku cheke na kufungulula cha satana kuli Njambi, mangana ba tambule kukonekela kwa bubi bwabo kuli Njambi na buswana nja myanene yeni bakujeletha kulukulahelo muli yange.'[19]Ngachije, Mwene Agilipa, kunjabyanene bimwetho bya mwilu; [20]Oloni, chakulibanga kuli baje bali mu Ndamasika, cho ha Jerusalema, na mulifuti lyoshe lya Yundeya, cho lalo kuli ba Ngentile, njabanene muthimbu ngwe batenguluke na kwiluka kuli Njambi, kulinga bilinga binapwitha mukutenguluka. [21]Hachuma echi ba Yunda banjikwatelele mutembele nakushaka kunji thsiya.[22]Ngachije njatambula bukwathi obu bukatundu kuli Njambi nakweta mulitangwa eli bene, njinemana kuno mukwana bukaleho kuboshe babandondo na bakama ngwe byahi binatubakana tupolofita na Mose wendekele ngwendi bika sholoka-- [23]ngwabo Kilisitu napanda kuyanda cho naha kupwa ikeye wakulibanga kuthanguka kubathsi, akambulula xhehe ku banu betu na kuli ba Ngentile."[24]Cho Paulu mwamanethele kulyamena, Fesitase wendekele na lijwi lya kutambeka, "Paulu, unathaluka; kulilongetha chobe kwakama kulinakukungitha uthzaluke." [25]Oloni Paulu wendekele ngwendi, "Kunjathalukile, obe mwene wamubwa Fesitase, oloni kwambulula majwi a buthunga na kubatula chachibwa. [26]Mwafwa mwene natanekeya byuma byoshe; na ngachije, njendeka kuli ikeye mukuthimpa, mwafwa bali nakunjithindiya ngwe kethi kukale chimo njishweka kuli ikeye; mwafwa echi kuba chilingilile mukushweka.[27]Wakulahela mu tupolofita, Mwene Agilipa? Njathubuka wakulahela." [28]Agilipa wendekele kuli Paulu ngwendi, "Muthimbu yayindondo lika watha kunjithindiya ngwabo njipwe muka Kilisitu ndi?" [29]Cho Paulu wendekele ngwendi, "Nji kalombo kuli Njambi, ngwabo nambe muthimbu yayihi nambe yayilaha, kethi yeni lika, oloni nabaje boshe banjithiba lelo, bakapwa ngwe yange, oloni chakujeneka malyengen aku njele."[30]Cho mwene wemanene, na ngubulu, na Mbenise lalo, na boshe baje batumbamene amo nabo; [31]cho omo batundile munjubo, bendekele kuli umo namukwabo ngwabo, "Ou munalume kalingile chuma chimo chije napande kuthila nambe mumalenge." [32]Agilipa wendekele kuli Fesitase ngwendi, "Ou munalume nga katwalele kuyayabala kuli Kesale ngwe tunamwechela."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 27

[1]Omwo bachiyongwele ngwabo twatele kuya na bwato ku Itali,banene Paulu na bakwabo binthzinda mu mabako a mukulunu wa mbunga ya mwaswalale bauambwile ngwabo Njulyasi munga wa Impeliyalu. [2]Cho twakobelele mu mbopolo ya tundile ku Andilamitiyamu ije ya kele na kuli bwahethela kuya ku bikuma bya ku Asiya. Cho na Alisitachusi wa mu wa kufuma ku Tesolonika mu Misopotaniya waile netu.[3]Cho halikaki twaka thulukile mu nganda ya Sindoni,cho kuje Njulyasi washololwele Paulu kabumbi ka kakama chona na kumutabetha kuya kuli babuthamba bendi na kuya na ku kutambula bukwathi kuli bakebo. [4]Cho hakunda kuje twaile ku lishali na kujabukila mwithi ya chikulo cha Saipilasi,ha yehi na ling'anda,mwafwa lihundthzi lya kele na kututhindika. [5]Cho omwo mutwalingile tuna jabuka laja muthambwa ya lishali ku Panfiliya,twatundile mu Mila,oyo ya kele nganda ya LIsiya. [6]Chojo kuje,mukulunu wa maswalale wa wanene mbopolo ije ta tundile ku Alekizandiliya cho yakele na bungethzi bwa kuya ku Itali.Chojo watu kubelethelemo bene muje.[7]Cho omwo twa kingile tendnde kamandondo a matangwa a mengi na aku kotaka twetele na kukaluwa chakama kuli yeni na Sinindasi chojo na mpuundthzi kuya kele na kututabetha ngwe tutwaleleho kwita ije ngila,cho twa thunwine mbopolo naku shwangethoni muje mwaya ling'anda lya kelete,ha thambwa lya Salimone. [8]Chojo twendele na kuluwa cha kama ku chikulo,kweta noho twetele ku mwela umo bathanene ngwabo Bikuma bya kujeneka bushonde,ocho cha kele ku yehi na nganda ya Lasiya.[9]Chojo twambateleko thimbu ya kama,cholalo na thimbu ya chilika cha ba Yunda chineti alja,cho nawa ha thimbu ije kwenda mundonag chapwile bushonde bwa kama. Hakupwa ngocho,cho Paulu wabathing'ikile, [10]na kwendeka kuli bakebo ngwendi, "Banalume,yange njamono ngwe obu bungendthzi bututonda kwambata bunatha kutunehela kubetwa na kuthzimbaletha kwa kama,kethilika kubikumba na ku mbopolo,olojo na ku myonyo yetu bene." [11]Olojo uje mukulunu wa mathwalale batolilile manene kuli uje ntwama wa baje baka kwendetha mbopolo na uje babenya mbopolo kutubakana kuli bije byendekele Paulu.[12]Akulinga chije chikuma ku cha kele cha chachathi ku tumbamamo ha thimbu ya chithika,bwingi bwaba ka kujabula batulekele ngwabo ngwe cha pwile cha chathi kulinga ngwabo twete ku nganda ya Finikisi,cho ngwe tuka manethelele chithika chosw kuje. Finikisi kapwa chikuma cha mu Kilete chije cha kala mu mbwela na mungangela. [13]Cho omwo lihundthzi lya kufuminina ku mbwela lya shangumukile ku huwa ka mandondo,baje ba kakujabula ije mbopolo ba thinganyekele ngwe byoshe bina bwahoni.Chojo ba kobelele mu mbapolo na ku jabuka kwita ku yehi na chikuma cha keleti.[14]Olojo hanima ya thimbu ya indondolika cho kwethzile lihundthzi lya kama manene,liba thanene ngwabo lihundthzi lya mumbwela ya ngangela,lyaputukile kuhuwa kutundilila ku ling'anda. [15]Omwoni mbopolo yethzile na kuifwika kuli lije lihundthzi lya kama cho na ku yonowetha kuya muje mwa kele na kufumunina lije lihundthzi,yetwoni haje twanene ngila ku lihundthzi chojo lya kele na kutupekumuna likelyo. [16]Chojo twa jabukile muchikulo cha ling'anda lya lindondo bathana ngwabo Kaunda,cho na ku kaluwa manene twathele ku kuta bwino buje bwato bwa ku tewelamo banu ha thimbu ya bukalu ku mbopolo.[17]Cho omwo balingile banajundula buje bwato bwakutewelamo ha thimbu ya bukalu, balikwathethele mikole yabwo na kutitha lituthi lya mbopolo manganoni. Mwafwa batewele ngwabo amo kuba kakateya a mutumbo wa lishanga'abu lya chikuma cha Sailitisi,chojo ba thikumwine chije cha kwonowetha mbopolo kupekumuka cho ngechi ya kele na kuli pekumukila na lihundthzi. [18]Akulinga twa liwanene mu bukalu bwa kama menene ha mulonga wa lije lihundthzi lya kama lije lya kele na ku huwa omwo lya kile baputukile na kumbethzela bimo bya bije bitenga bya kele muje mu mbopolo.[19]Chojo ha litangwa lya muchitatu baje ba chaula bombililehoni ije mbopolo na maboko abo. [20]Chojo a kulingoni etile mathathi a mengi a ku jeneka ku monako litangwa nambe bingongonothi,okulalo lije lihundthzi lya kama lya twaleleho kuhuwa manene,kutwa kelelalo na bithinganyeka bya kulinga ngwabo tuoboka.[21]Chojo omwoni ba lingile ba nambata thimbu ya ilaha ya kwilika kulya bilya, Paulu wemanene ha kati ka baje ba chaula nakwendeka kuli bakebo ngwendi, " Banalume, ngwe mwanji tolilile, nakujeneka kufuma ku Kelete, ngwe kutwethi muli obu bukalu obu na ku thzimbaletha cha kupwa aha. [22]Choni ha thimbu ino nji mi lomba ngwange thimpeni likoletheni, mwafwa wa umo wai ya ithzimbaletha mwonyo wendi hakati keni, olojo mbopolo ithzimbala bene.[23]Mwafwa buthsiku obu twafumumo kangelo ka Njambi ou ku nja kundama, ou lalo inji kalombela kangelo wendi nemanene ku yehi nange [24]na kwendeka ngwendi, 'Kethi uthzibe lyoba, Paulu.wapande kwimana ku mesho a Sizale, cho kenga, Njambi mu kabumbi kendi na kunyungila boshe baje bauli naku jabuka nabo.' [25]Chojo kumani koletheni eni banalume! Mwafwa nja kulahela Njambi ngwange echi chilingika bene ngwe muje bana nji likelecho. [26]Olojo na meme ngocho mankimba ku banga atu nathel bene a ling'anda likwabo lalo."[27]Chojo omu bwethzile buthsiki bwa likumi na bwana, molabo o mu linuthzi lya kele nakutu pekumuna mu lishali lya kama Analiatiki, mukati ka buthsiki baje ba chaula ba thinganyekele ngwabo bakele munyehi na nunda. [28]Ngechi bethekele kuloba kwa mema chojo ba wanene ngwabo a lobele mapeka makumi a bali; cho hamima ya kwitako thimbu ya indondo, bethekele lalo

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

kuloba kwa mema cho ba wanene ngwe mema a lobele na mapeka likumi na atamu. [29]Ngechoni ba thzibile lyoba ngwabo achimo kutuka tamuka a mamanya na ku ka kateyaho, chojo ba thothelele bing'obo bi wana mu mema bya ku ntongo ya ku nima cho lalo ba lombeke ngwebo kukye bwathi.[30]Chojo baje bakakujabula bakele na ku talatala ngila yaku thethzelemo ije mbopolo cho ba thethzelele buje bwato bwa ku jabukelamo mulishali lya kama, nakulikwitha ngwe ba tondele ku mbila bing'obo mundonga ku ntongo yankulutwe. [31]Oloni Paulu wendekele kuli uje mukulunu wa mathwalale na maswelale ngwendi, "Kubanga aba banalume ba kala bene muno mu mbopolo,hathinanoni mwatha kunjabuka. " Kumwatha ku yobokale bene muno mu mu mbopolo." [32]Chojo na baje mathwalale ba mbitwile ije mikole ya buje bwato cho na kukebwo bwa pekumukilile kulyala.[33]Cho omu lya kile mutondo tondo, Paulo wa ba thzembelekele boshe baje wa kele na bo ngwendi balye kwoni bya kulya. Wendekele kuli bakeba ngwendi, " Eli lithathe likelyo li napu lithathe lya bu likumi na mathathe awana aje mu na kala na kubandamena na kutumbuma cha kwonwa na kulya - ku mwa lileho na meme limo embwe. [34]Chojo nji mi lomba ngwange li pangeleni bya kulya, mwafwa ku ku kekwo bene ku kwoboka kweni oni. mwafwa na mbe umo wai weni ou ya thzimbaletha nameme nona imo ya ching'ambu ku mutwe wendi. [35]Hanima ya kuba baleka byoshe ebi, wambatele likende cho wa kandelele Njambi ku mesho a banu boshe. Na ha nima wa pujwile lije likende chojo na ku putuka kulya.[36]Chojo boshe bali kamethele cho ba mbatele bilya na kulya . [37]Twapwile tu banu bita bibali na makumi atana na wabali na banu batanu na babali ba kele muje mu mbolopo. [38]Cho omu balingile boshe banali banakuta, bombilileko tiliku mu ndonga mangana mbopolo ileluke.[39]Cho omoni lya kile, baka kujabula kuba thzubukile kuje ba kele, olojo ba mwene chinkonde chimo chije cha kele na lisheng'abu, chojo ba liyongwele mangana ba mone indi chathiwile kutwala ije mbolopo na kuka ithulika haje. [40]Chojo ba mbitwile bing'obo na kubithethza mu mema. Ha thimbu imolika ba butwile mikole ya ntongo ya ku nima na ku jundula binanga bya kwendetha bwato ku lihunthzi; chojo ba thungamene oni ku chikuma. [41]Oloni ije mbolopo yalipupile mu matumbo a mushekesheke na ku tutika bene aje. Cho ntongo ya ku lutwe yali shwitikile muje bene na ya ku nima ya thanyothzokele a mulonga wa mankimba a kama.[42]Baje maswalale bakele na butumbe bwa ku thsiya baje binthzinda mangana kethi ku kale manene umo wabo uje yana pande ku lapa na kweta ku nunda na ku panduka. [43]Olojo uje mukulunu wa mashalela wa shakele ku kwobola Paulu, chojo wa kangethele bithinganyeka byabo; cho wa lekele baje bathele ku lapa ngechi ba pwe ba kulibanga ku jombokela mu mema na ku ya ku nunda. [44]manganoni na baje boshe bali tulileho wa ba kebo lalo ba kabangeye, bamo a wabaya, na bamo a byuma bikwabo bije bya muje mu mbolopo. Na mu kulinga ngachije bene cho tuba boshe twethzile ku nunda a ku jeneka kubulumuna.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 28

[1]Cho omo twetele bwino kununda, twalilongethele ngwetu lin'anda lyathsanewele Meluta. [2]Banu baka lifuti kuba twanene lika ngothzi, oloni babwekele tuhya na kututambwilila tuba boshe mwafwa wa nyonthzi yatwaleleho na lithika.[3]Oloni omwo Petulu wakungulwile mukuta wa bibanthzi na kubyaka ha tuhya, limbwambwa a tuhukile mwafwa wa ntwima cho wamukakateyele ha liboko lyendi. [4]Cho omo baje bandambo ba mwene kathitu kalina kujenjela kuliboko lyendi, bendekele kuli umo namukwabo, "Ou munalume wapwa chihwanga uje noboka ku lishali, Bwako kubumutabetha kuyoya."[5]Oloni omo waningangele kathitu mutuhya cho kabulumukile. [6]Bakele na kumubandamena athzimbe na lithika nambe hawe na kuthsa hajebene. Oloni hanima ya kumutala ha thimbu yakama cho bamwene ngwabo chahi chuma chachibi kuli ikeye, batengulwile mangana na kwendeka ngwabo wakele kamponya.[7]Oloni muyehi na mutambela mwakele libu lya mwene wa munalume walije lin'anda, munalume wa lithzina lya Pambilyase. Watutambwile mwamubwa cho wabwahetheleko matangwa atatu. [8]Chalingiwile ishe ya Pambilyase walalele wakele na kubinja mushongo waliyhika-thika na chikonga. Omo Paulu waile kuli ikeye, walombelele, wakambekele maboko endi hali ikeye cho wamukangwithile. [9]Hanima ya bino byalingiwile, Banu baje bakutiwile ku mishongo muje mulin'anda bethile cho waba kangwithile. [10]Banu lalo batuthingimikile na kutwana bwana bwabwingi. Omo twakele na kulibwahethela kujabuka, batwanene bije twatondele.[11]Hanima ya bingonde bitatu twajabukile mumbopolo ije yatumamene halin'anda chithika choshe, mbopolo ya Alekizandiliya, na "tumpasa twa tumponya tubali" ngwe ukeko mutwe wabithoneka. [12]Hanima twetele ku nganda ya Sirakuse, twatumbameneko matangwa atatu.[13]Kutunda kuje twajabukile cho twetele munganda ya Rengiyame. Hanima ya litangwa lihunthzi lya shangumukile kuhuwa kutunda mu mbwela, cho mumatangwa abali twethzile ku nganda ya Puteoli. [14]Kuje twawanene bandolome cho batulanyele kukala nabo mu matangwa a tanu na tubali. Muli eyi ngila twethile ku Loma. [15]Kutunda kuje bandolome, hanima omo batuthzibile, bethzile na kutuwana ngwe kulako na kumwela wa kulanda nakulandulula bwa ba Apiyase na Binjubo Bitatu. Omwo Paulu wamwene bandolome, wamukandelele Njambi na kulitakametha.[16]Cho omo twakobelele mu Loma, Paulu bamutabethele kukala mwendilika hamonna liswalale uje wakele na kumunyunga. [17]Omo kwetile ngwe matangwa atatu Paulu wathanene hamo baje banalume bakele bantwama hakati kaba Yunda. Omo bethzile hamo, wendekele kuli bakebo, "Bandolome, nambe byahi byuma njinabihitha kuli banu nambe chithemwa cha batate betu, njathzitukile kubunthinthza kutunda ku Yelusalema nakunjana mumaboko a ba Loma. [18]Hanima banjihwile, bashakele kunjechela mwafwa kubawanene chuma chimo chije chinjapande kuthsila.[19]Oloni omo ba Yunda bendekele byakonowetha kushaka chabo, Cha njilingithile kuyayabala ku Kesale, nambe kuchafwile ngwe yange njinanene mulonga kutengulukila lifuti lyange. [20]Olojo ha mulonga wechi, omwo, njamithanene ngechi njimone na kwendeka neni, mwafwa chinapu ngwe kushaka cha ba Isalela ngwabo yange lalo njithzale malenge."[21]Cho bendekele kuli ikeye, "Yetu kutwatambwile mukanda kutunda ku Yundeya hali yobe, nambe umo hakati ka bandolome neja na kwanbulula, nambe kwendeka byuma bimo byabibi hali yobe. [22]Oloni tutonda tuthzibe kutunda kuli yobe obyo wathinganyeka hali eyi sekiti, mwafwa banahithzibuka kuli yetu ngwabo bali nakuyendeka nakuyonowetha koshe."[23]Omwo bamwimikilile litangwa, banu babengi bethzile kuli ikeye kuje kumwela kwakele. walumbunwine muthzimbu kuli bakebo, na kwambulula bukaleho bwa bumwene bwa Njambi. Wethekele kubathindiya hali Yesu, koshe kutunda kumashiko a Mosesa na kutunda ku tupolofita, kutunda kuchimene nakweta ku chingwethzi. [24]Bamo batabele hali byuma bije wendekele, olojo beka kubatabele. [25]Omwo bonowele kulitabathana umo namukwabo, baile hanima Paulu wendekele lino lijwi limo: "Munthzinthzime wakujela wendekele mwamubwa muli Isaya kapolofita kuli batate yeni. [26]Wendekele, 'Ya kuli aba banu na kwendeka, "Mu kutolilila mu kathziba, oloni kumukathzibithitha; na mukumona mukamona, oloni kumukamonethesa.[27]Omwo mbunge ya aba banu inapu yakuthzeya, cho na matwi abo kubethi nakuthziba, cho bana lalameka mesho abo. Kutewa mesho abo amone, na kuthziba na matwi abo, na kuthzibithzitha na bimbunge byabo na kutenguluka lalo, cho njikabathaka.'"[28]Olojoni, munapande kuthzibuka ngweni echi kwobola cha Njambi banachitumu kuli ba Jentile, cho bakatolilila." [29]Bilinga kapetulu 28:29--Amo mabulu akuthan'ulu akala na mbathubwila ya makumi abali na bitanu na awana: Omo wendekele ebi byuma, ba Yunda baile. Bakele na bimata byakama hakati kabo babenya.[30]Paulu watumameneko myaka ibali yamutunu munjubo yendi yakulifwetela ibenya, cho watambwililile woshe uje wethzile kuli ikeye. [31]Wakele na kwambulula bumwene bwa Njambi cho watangethele byuma hali Shukulu Yesu Kilisitu na kuhamuka choshe cha kujeneka kumonowetha.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Romans

Chapter 1

[13]Paulu,ngamba ya Yesu Kilisitu,uje bathanene kupwa muluwa na ku mwandumuna amulonga wa muthzimbu wa ubwa wa Njambi. [2]Ujoni wa kulahethele a kulinga kwitila mu tupolofita twendi a muthona a kuthzila, kwendeka ha Munendi uje wapwile wa ku chikota cha Ndavita kwetheketha na mubila.[4]Kwitila mundthzindthzime wa kuthzila bamwambulwile na bindthzili kukla Muna Njambi kwitila mu kuthanguka ku bathsi,Yesu Kilisitu mwene yetu. [5]Kwitila muli ikeye tuna tambula ngothzi na buluwa a mulonga wa kwononoka kukulahela hakati ka mafuti oshe, ha mulonga wa lithzina lyendi. [6]Hakati ka mafuti awa,neni lalo bana mithana ngechoni mu pandame kuli Yesu KIlisitu.[7]Kuli boshe mu Loma baje babathzema kuli Njambi na kubathana kupwa banu bendi ba kuthzila: ngothzi kuli yeni na kwoloka kwa kufuma kuli Njambi Tate yetu na kuli mwene Yesu Kilisitu.[8]Chaku bangelela,nji kandelela Njambi yange kwitila muli Yesu Kilisitu,a mulonga weni mubaboshe,mwafwa likulahelo lyeni balioni naku lyambulula mu kaye koshe. [9]Omu Njambi ikeyeni mukaleho wange,uje nji kapangela mu mundthzindthzime wange mu muthzimbu wa ubwa wa munendi, aku mitumbula ku njika mitambula thimbu yoshe. [10]Chojo thimbu yoshe njili na kulomba mumalombelo ange ngwe mungila imo nameme ikwabo njathe athimbu ino mu chithzango cha Njambi kwija kuli yeni.[11]Mwafwa njitonda ku mi mona,mangana nji myane bwana bwa ku mundthzindthzime,ngechi njinakutakametha. [12]Chojo,njili na kushwingwiya bgwe twa kulikwathe tubaboshe hakati keni,kwitila mu likulahelo lya umo na mukwabo,lweni nolu lwange.[13]Olonini ku njitondo mujeneke ku tanekeya,bandolome,ngwe lwalwingi njina thinganyekele kwija kuli yeni olojo njinonowele kwija kweta na thimbu bene ino), mangana nja kulaleko lalo,ngwe omwoni Cho,ngwe njinakele nabwo hakati ka bakamafutiba kwabo. [14]Chojo njili na likongo kwonshe na kuli ba Njentile na kuli maitandinda,kwoshe kuli baka maana kuli bilema. [15]Cho,ngwe kuli yangeni,njina hyana kwambulula muthzimbu wa ubwa na kuli yenyoni muli mu Roma.[16]Mwafwa kunjethzileho na shwanwa a muthzimbu wa ubwa,akulinga ukewo bene ndthzili ya Njambi ya kuyoboka kwa boshe baje bakakukulahela,kuputukile kuli ba Yunda na kweta kuli ba Ngiliki. [17]Mwafwa muli ukewo mu kunwowa mu na jombolola ku thungama kwa Njambi kutunda kuku kulahela,ngwe mujoni ba chothoneka ngwabo, "Baje baka kuthungama baka kuyoya na likulahelo."[18]Mwafwa bukalu bwa Njambi busholoka kutunda mwilu na kwija ali bubi bwoshe na ku pengapenga kwoshe kwa baje banu ba kupengapenga ba kashweke buthiunga. [19]Echi chinafu nuje mwafwa chije ba thzubuka ali Njambi china shi=oloka kuli bakebo.Mwafwa Njambi naba nangula.[20]Mwafwa bifwa byendi bije kutwatha kumona,bya kupwa ngwe ndzthili yendi ya myaka yoshe na kufwa chendi cha bu Njambi,bana bimwononi bwino ,kutunda bene a thimbu ya tangele kaye,bana bithzibukila mu byuma bije bana tanga. Chojo ku bethyoni na kulithambetha embwe. [21]Echi chinafu ngachije mwafwa , nambe ba thzubukile bya Njambi,olojo kuba kel na kumulemetha ngwe Njambi,nambyoni ku mukundelela embwe. Namu kujeneka kulinga ngachije,cho bemukile bilema mu bithinganyeka byabo,chojo na bimbunge bya byabo bije bya kujeneka bithinganyeka bya bibwa bya thzibalele. [22]Cho bendekele ngwabo baka mana,olojo benukile bilema. [23]Ba tumbathanene bumpahu bwa Njambi wa kwilila na bifwa bya chimwetho cha munu uje akayoyo kthaimbu kakndondo lika,nechi cha tuthzila awana,na chije cha byuma bije bya kalaba athi.[24]Chojo Njambi wa bondomwenene ku mashungu byabo kijwela,manganoni mibila yabo bajeneek ku ithinganyeka akati kabo. [25]Mwafwa bakebo ba tambuthanene buthunga bwa Njambi na makuli,na kulemetha na kupangela bijoni batangele ku tubakana babenyauje wabitangele,uje wa kukwithula a myaka yoshe. Ameni.[26]Naha mulong wechi,Njambi wa bondamwenene ku mashungu a shwamwa,mwafwa banakathzi babo batumbathanene mwa ku lingila bya kuthzila. [27]Mungila bene imo lika,na banalume lalo bathetela kukala na banakathzi na kukaloni na lishungu lyakama lya kulitonda na bakwabo banalume. Cho aba bapwile banalume bajoni ba lingile bije bya shwama manene na bakwabo banalume chojo ba wanenenemo milonga ije ya lipandele na kubilihitha kwabo.[28]Akulinga bakebo kubatabele ku thzubuka Njambi,cho nendyoni wa bondomwenene ku bithinganyeka bya bubi,mangana bakale na kulinga byuma kupandelele.[29]Chojo bana shulumo na ku penga penga kwoshe,na bukenya,na chipululu,na chithzindo. Bana shulumo na chipululu,na na kuthsa na lwothzi,na kukwita,na bithinganyeka bya bubi. Bapwa baka kufweya, [30]na baka kutomba,na baka kuthzinda Njambi,nabaka likamba,na baka kuyongola bingila bya ku lingilamo bya bubi; baka kujeneka kwononoka bithemi babo. [31]Cho bakala kujeneka mangana,bakujeneka likulahelo,bakujeneka mema ku mbunge. [32]Bathzuka mashiko a Njambi,ngwabo boshe baje baka lingi ebi byuma bya kufwa ngachije banapande lika lika kuthsa.Olojo ntulika ngwabo baka tabetha na boshe baje ba kakulinga.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Chonini yobe ku wethioni naha authambela, yobe munu, yobe uka wanena bakweni milonga, omu chije bene chi u wanenaho mukweni mulonga cho muli yobyoni chipwa chithingo. Mwafwa yobe uwanena bakweni milonga a byuma bije bene nobe lalo ukalingi. [2]Olojo tuthzubuka ngachije ngwentu kuthompa cha Njambi chakala kwetheketha na bjuthunga ali boshe baje bakalingi byuma bya kufwa ngachije.[3]Oloni thinganyeka ngachije, yobe munu, yobe mukaku wanena milonga baje bakakulinga byuma bya kufwa ngachije nameme yobe lalo bikebyo bi ukalingi nobe. Cho kumani yobe uka pandukaho kuku thompa cha Njambi? [4]Indi yobe uli na ku yeluwitha bukama bwa kabumbi kendi tai, indi Kachitiko kendi kaje ka chili naku tatetha, indi kuthimpa chendi indi? Kumani kuwa tanekeyeye ngwe kabumbi na kakelako manganoni ka kutwale ku kutengunuka kuku linga bya bibi?[5]Oloni amulongoni wa ku kaluwitha manene mbunge yobe ije lalo ku itondo ku tenguluka cho uli na kulitulikiloni yobe ba benya bukalu a litangwa lya bukalu, tu tumbule ngwetu, lije litangwa lya ku jomboloka kwa kuthompetha kwa Njambi kwa ku thungama. [6]Ikeyoni aka fweta kuli umo na umo mu kwetheketha na bilinga byendi: [7]chojo kuli bajoni aba kwetheketha na ku kakateya mukulinga bya bibwa amo ba tondethethele bumpau, na kathingimiko, na bije bya kwilila, chojo nendi aka bana mwonyo wa myaka yoshe.[8]Oloni kuli baje baka kulishaka bakebo babenya, na bajoni baka kubyana buthunga olojo bowonoka kuli bije kubya thungamene, kuli baje boshe kuka ija bukalu na mateoeo a kutewetha. [9]Njambi a kanena kayando kakama na bukalu bwa kama kumyonyo ya banu boshe baje banakala na kulinga bya bibi, kuputukila bene kuli ba Yunda, cholalo na kuba Ngiliki.[10]Oloni bumpau, kathingimiko, na kwoloka bikahijoni kuli boshe baje bali na kulinga bya bibwa, kuputukila kuli ba Yunda, na kweta lalo na kuli ba Ngiliki. [11]Mwafwa Njambi kethi kwandumuna. [12]Omu boshoni baje bana bulumuna a kujeneka ku tanekeya mashiko cho na kuthsa lalo baka thsila anja ya mathiko, oloni bajoni bana bulumuna oku bana tanekeya laja mashiko cho ajebene mashiko a kaba hitha.[13]Mwafwa kethi ngwe baje bali na ku tolilila lika ku mashiko bakeboni banapu ba ku thungama ku mesho a Njambi, oloni baje bene baka kulinga muje mwaya mashiko bakeboni bubaka thambetha. [14]Mwafwa umononi ngwe baje ba Ngentile, bajoni kubakele na mashiko, kuthumuka mubukuma bwa bunu balinga bije bina litombola namashiko, cho bapwoni bakebo bane mashiko kuli bakebo babenya, nameme bakebo ku bakele na mashiko.[15]Mwafwa na mukulinga muchifwechi cho bakebo bana sholola ngwe bilinga byoshe bije bya litombola na mashiko babithoneka laja mu bimbunge byabo. Chojo na chitakutaku chabo chili na ku bana bukaleho, cholalo na bithinganyeka byabo bilyoni na kuba wanena milonga bakebo babenya nambe kuba thambetha kuli bakebo babenya [16]na kumesho a Njambi. Nachijonini chiak sholokoni a litangwa lijoni Njambi aka jombolola bijoni biba shweka banu boshe, kwetheketha na muthzimbu wange wa ubwa, kwitila muli Yesu Kilisitu.[17]Oloni nga yonbe uli thana ngwobe uka Yunda na ku thindamena a mashiko na kulithziba muli Njambi, [18]naku thzubuka chitzango chendi na ku tabetha bijoni bya bibwa manene mwafwa yobyoni ba kulongetha mashiko; [19]cho lalo nga umononi yobe chilibene una chi tabela yobebabenya ngwobe unapu u ntwama wa ku twamenena tupuputwa, lyethzi kuli boshe baje bali mu lithuthulungu, [20]namuka kunangula kuli bilema, na mulongethi kuli banike babandondo, cholalo ngwe ngwabo yobyoni uli nacho chifwa cha mangana na buthunga mu mashiko, chonini ebi byoshe bili na kuku kwatha bationi mu ngila ije yuli na ku yoyelamo yobe?[21]Chojo yobyoni uka longetha bakweni, kumani kuwapandele kulilongethoni nobe babenya lalo ndi? Indi kumani yobyoni ukaleke banu ngwobe kethi ba ibe, cho kumani yobe wiba lalo? [22]Indi yobe ukendeka ngwobe munu kapandele kulinga bukwithzi, cho kumani yobe lalo uka linga bukwithzi? indi yobyoni wa thzinda tumponya, cho kumani lalo u pukula matembele?[23]Indi yenioni baka ku lishangala kulama mashiko, kumani munatha lalo ku shaula Njambi kwitila mu ku jeneka ku thingimika mashiko? [24]Mwafwa "lithzina lya Njambi banali shaula a kati kaba Njentile amulonga weni," ngwe muje bene bachi thoneka.[25]Mwafwa ku tuhuka chikalalika na bukwithi ngwoni neni lalo muthingimika mashiko, olojo ngwe yenioni ku mu kabangeya mashiko, choni na kutuhuka kweni kutenguluka kujeneka ku tuhuka. [26]Cho, oshongwe, ujoni munu wa kujena ku tuhuka a nyunga bije mashiko a nendeka, [27]cho kumani kuje ku jeneka ku tuhuka chendi kuba chambatoni kupwa ku tuhuka? Ujoni munu wa klulinga kathi wa themukilile ka tuhukileho kathoni ku na ku shulithilila mashiko? Echoni chi natha kwija a mulonga wa kulinga yeni muli na mashiko a ku theneka na kutuhuka, olonini nameme chinapu ngecho yeni lalo baka kwonwa ku kabangeya mashiko![28]Mwafwa kethioni mu Yunda wa kwetaho uje wa kulinga a lisholola a kamwa lika; nameme bene ku tuhuka chije cha ku mushuni lika. [29]Oloni mu Yunda wa kwetaho kubangoni uje wa mukati, chojo na kutuhuka lalo cha mbunge, mu Sipilitu, kethi mu mukanda lika. Chojoni na munu wa ngachijonini bakamu shangathzala kuli Njambi babenya kethi lalo ku banu na bakwabo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Cho kutubakana kuli na ba Yunda indi kubethzika kwa kutuhuka kuka?" [2]Chuma chakama mungila yoshe.Chakulibanga,ba Yunda babajombolwelele byuma bya kushweka kuli Njambi.[3]Chikala bati ngwe ba Yunda kubakulahelele? kwonowa kukulahela kwabo kwatha kuthzimangana buthunga bwa Njambi ndi? [4]Kethi chipwe ngocho embwe,Oloni,echeleni Njambi sholoke buthunga.Nambe munu woshe wakapwa muka makuli.Ngechi muje mubathona ngwabo, "Majwi obe asholole buthunga bwobe,linga uhyane bakakuthompetha."[5]Oloni ngwe,bubi bwetu busholola buthunga bwa Njambi,cho twendeka ngwetu bati? Tunatha kwendeka ngwetu Njambi nendi muka kulinga bya makuli mwafwa nasholola haliyetu ndi? (njili nakupangetha endekethi ya bunu.) [6]Kethi chikakale ngocho embwe! mwafwa ngwe chikapwa ngocho cho Njambi akathompetha bati bakaye? [7]Oloni ngwe buthunga bwa Njambi bunasholokela mukukwitha kwange cho butumitha bumpahu bwendi,chojo mwafwa wabika lalo bahinjithompethela ha mulonga wa bubi? [8]Bikajo kumwendekela ngechi omu bamo batushaula nabakwabo nawa bakataba ngwabo, "Tulingeni bubi, linga bubwa butume"? Chili bene kubahitha kwabo kunabapande.[9]Cho bikoni? Tuli na kulyamena yetu babenya ndi? kethi ngocho.mwafwa tunabangeya laja ba Yunda na ma Ngiliki, boshe,bali na bubi. [10]Echi chilingechi ngwe muje mubachithona: "Kukwethi naumo wahi mukabuthunga,naumo wahi.[11]Kukwetha nambe umo mukakuthzibithitha.Kukwethi nambe umo mukakuthetela Njambi. Boshe banatengulukila kweka. [12]Boshe hamlika banapu bangocho ngocho. Kukethi nambe umo akalingi byabibwa,embwe,nambe umo wahi."[13]Mulibu wabo napu ngwe mwa mbumbo ya kushokoloka.Bindaka byabo bikendeka bya makuli.Cho bushunga bwa manyoka bwakala kwithi ya milungu yabo. [14]"Mutunwa twabo mwashula bishingo na ngundi."[15]"Mendi abo akashatuka kuya na kwitila maninga. [16]Mubingila byabo mwakala kubihitha na kuyandetha. [17]Aba banu kubatanekeyeye ngila ya kwoloka." [18]"Kukwethi lyoba lya Njambi ku mesho abo."[19]Oloni tunathzibuka ngwetu byoshe endeka mashiko,byendeka kuli baje bakala muchiyulo mashiko.Echi chinapu ngocho manganoni baka milingi boshe boloke,cho manganakaye koshe bakakathompetha kuli Njambi. [20]Echi chili linga kukwethi munu bakathambethela ha bilinga bya mashiko bije walishangala ikeye babenya. Mwafwa kwitila mu mashiko mukemwo mukatundu kuthzibuka bubi.[21]Oloni buthunga bwa Njambi banajomboloka kethi kwitila mu mashiko. Mashiko na tupolofita binapu bukaleho, [22]mukemwo bene,buthunga bwa Njambi kwitila mulikulahelo muli Yesu Kilisitu kuli boshe baje bataba. Kumwethi kahangu kahi.[23]Mwafwa banu boshe banalingi bubi cho ngechi kubetethele hatheteko ya bumpahu bya Njambi, [24]cho banabalingitha kupwa baka buthunga chabwana na ngothzi yendi kwitila mukutetela chili muli Kilisitu Yesu mwafw walithingile.[25]Mwafwa Njambi walithingile Kilisitu Yesu kupwa ng'ombelo ya kuthambetha ku bubi ha kukulahela mu maninga endi. Wapwithile Kilisitu kupwa chimwetho cha buthunga bwendi,negchi webaleleko bubi bwa thimbu ya kunima. [26]natutalelelako. Echi chakele ngocho mangana ashololwethe buthinga bwendi muthimbu ino. Echi chapwilengechi bene managana alisholole buthunga bwendi ngechi athambetha muka bubi woshe uje akulahela muli Yesu.[27]Chojo kulishasha chili halyoni? Bna chitundithako kwitila mulishiko lya chifwa muka?bya bilinga ndi? Embwe,oloni hamulonga wa kulahela. [28]Cho Omwo twayongola ngechi munu bamupwitha muka buthunga ha kukulahela kwakujeneka bilinga bya mashiko.[29]Nameme Njambi kuma Njambi wa ba Yunda lika ndi? Kapwile Njambi wabaka mafuti lika ndi? Eyo, wapwa lalo wabaka mafuti. [30]Ngwe,chili bene,Njambi wapwa umo,cho alingitha ba Yunda kupwa baka buthunga ku mesho endi, na baka mafuti kupwa baka kukulahela.[31]Kuma echi chinalumbunuka ngechi akukulahela tunabyana lishiko ndi?Kethi chikalangocho! Oloni,tulinakwanonokela mashiko.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Batijo twendeka ngwetu Abilahama, kakulukathzi ketu,wawanene? [2]Ngwe Abilahama bamuthambethele mu bilinga,nga wapandele kulishaka,oloni kalishashele kuli Njambi. [3]Bithoneka byendeka ngwabyo bati? Abilahama wa kulahelele Njambi,bamutalelele kupwa wa buthunga."[4]Chojo kulyoni uje alina kupanga,fweto yendi kuya pwiloni ngwe bwana,oloni ngwe ije ina mupande. [5]Oloni kuli uje keth na kupanga olojo a kulahela muli uje aka thambetha baje baka kujeneka kutaba,cho kukulahela kwendi ba chilabela kukuthungama.[6]Ndaviti na ikeye wendekele akubethikitha kwa munu uje Njambi na mulabela muka buthunga kwa kujeneka bipinga. [7]Endeka ngwendi, "Bana bethzika baje milonga yabo bana ithambetha,na bibi byabo bana bifwiki. [8]Na bethzika uje munu uje shukulu ka mulabela bubi bwendi."[9]Kuma kuje kubethzika kwendekele kwa kundama lika kuli baka kutuhuka,indi na baje baka kweneka kutuuka? Tuli na kwendeka ngwetu, " Kukulahela bachi labelelele kuli Abilaham kupwa muka buthunga." Bachilabelele bati kuli ikeye? [10]Echi chalingiwile thimbu kanda atuuke laja? chalingiwile thimbu kanda atuuke,kethi te na tuuka laja![11]Abilahama watambwile chimwetho cha kutuuka ngwe chipwe chitanekeyetho cha buthunga bwa kele nbwo mukukulahela thimbu kanda bachimutuhule. Bithinganyeka bya kele bya kumupwitha ishe ya boshe bakakulahela nameme bene kubatuukile,linga nabakebo bakale baka buthunga. [12]Cho ikeye lalo napu ishe ya baje bana tuuka kethi kutuuka lika embwe oloni bakende mumingano ya kukulahela ije ya yoyele tatetu Abilahama thimbu kanda banutuule.[13]Omwo Abilahama na batekulu bendi babakulahethele ngwabo baka swana kaye kuchethzile kwitila mu lishiko embwe oloni kwitila munuthunga bwa kukulahela. [14]Omwo ngwe baje bononoka ku lishiko bakebo bakaswana,cho kukulahela kupwa kwa ngocho,cho na kukalahetha kunapu kwa kujeneka theho. [15]Omwo lishiko linena bukalu,oloni nga kwethi lishiko,cho kukwethi kubulumuna.[16]Cho mukemwo kukulahetha,kukulahetha kwa jendamenene ha ngothzi na kukulahetha kupwa mwana kuba tekulwila boshe ba Abilahama. Kethi lika kuli baje bononoka ku lishiko embwe,oloni na kuli baje balinalipangela likulahelo bya Abilahama. Napu tate yetu boshe, [17]ngwe omu basoneka, "Njili nakukupwitha ishe ya mafuti a mengi," Abilahama wakele hakati kauje ya kulahethele,ikeye,Njambi,uje muka kuthangula bathsi na kunena byuma bije kubyethiko ngechi bikaleko.[18]Muchinyangabili wa kulahelele nameme bene kukwakele byaku talelelaho,ngechi ngwendi akapwa ishe ya mafuti a mengi,cho ngechi omwo mubamukulahelele ngwabo, "Cho ngechi bene naba tekulwila bobe bakatuma." [19]Oloni kukulahela kwendi kukwathzeyele,wayongolwe a mubila wendi uje wakele kunjeneka kuthsa (mwafwa wakele na chiita cha myaka),na Sala nawa katha kukita bana.[20]Oloni hamulonga wa lishiko lya Njambi, Abialahama katumamenene kutaba. Olojo,bamukolethele mulikulahelo cho nendyoni wa shangathzalele Njambi. [21]Wakolethele ngwendi Najmbi bije byana kulahela,tah kubilinga. [22]Omu mukemwo lalo "bamu lablele kupwa wa kuthunga."[23]Oloni majwi awa, "bawalahele kuli ikeye" kubawa thonekele ikeye lika embwe. [24]Bawathonekele lalo yetu,babana labela kukulahela muli ikeye uje wathangwile mwene Yesu ku bathsi. [25]Ba mwechelele linga athse ha bubi bwetu cho bamu thangwile linga batupwithe baka buthunga.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Omwo banatupwitha kupwa bakabuthinga mu kukulahela, cho tuli na kwoloka muli Njambi kwitila muli Mwene yetu Yesu Kilisitu. [2]Muli ikeye nawa tuli na ngila ya likulahelo muli eyi ngothzi ije tunemanamo,na ku lyaletha mubumpahu bwa Njambi.[3]Kethi lika ebi,oloni tukalayletha mutuyando twetu. Tunathzibuka ngwetu tuyando tukanena lukakateya. [4]Lukakateya lukanena bilinga,na bilinga bikanena chinyangabili, [5]na chinyangabili kuchethi kutubithzibitha shwama mwafwa chithzemo cha Njambi bana chitila mubimbunge byetu kwitila mu mundthzindthzime wa kuthzila,uje ibana twana kuli yetu.[6]Omwo twapwile bakakuthzeya,athimbu ya kwoloka Kilisitu wa thsililie baje kubathzibukile Njambi. [7]Naumo wahi atha kutaba kuthsila munu wa buthunga,amo mpano munu atha kuli na kuthsila munu wachili.[8]Oloni Njambi nasholola chithzemo chendi hali yetu,mwafwa thimbu twakele tuchili baka bubi,Kilsitu watuthzilililе. [9]Kubwethzelelako,cho lalo,ngachije banatuthambetha na maninga endi,bakatwobola kutunda kubutenu bwa Njambi.[10]Cho ngwe muje,twakele tuchili mubutothzi twali thzibathanene na Njambi kwitila mu kutsa kwa munendi,cho manene honi,anima ya kulithzibathana nawa,cho bakatwobola na mwonyo wendi. [11]Kethi lika ebi lika,oloni tukabwahelela muli Njambi kwitila muli Shukulu yetu Yesu Kilisitu muli ikeye lalo mukemwo mutwatambwile eli lithzibathano.[12]Choni, mukati ka munu umo bubi kwakobelele muka kaye,mungila imolika kuthsa kwakobelele kwitila mu bubi. Na kutsa kwatandele kubanu boshe,mwafwa tubshe twabulumwine. [13]Thimbu kanda bakeko lishiko,bubi bwakele mukaye,oloni kukwethi kuhitha ngwe kukwethi bubi.[14]Nameme ngocho, kuthsa kwayulile kuli Abilahama na kweta kuli Mosesa,nameme baje kubalingile bubi ngwe Adama wonene kwononokela lithiko.Adama wapwa chimwetho chauje akaija. [15]Oloni obu bwana kubwapwile ngwe kubulumuna embwe. Cho omo chapwile kubulumuna kwa umo babengi bathsile,batijo chithango cha Njambi na bwana bwa chithzango cha munu umo. Yesu Kilisitu,chayobola babangi![16]Oloni obu bwana kubwa pwile ngwe buje bubi bwatundile kuli uje munu umo. Cho kuthompetha kukakabangeya uje na bulumuna nakumunenela kumuhitha,oloni bwana bukakabangeya babangi bakakubulumuna na kubanenela kubathambetha. [17]Oloni omwo,mu kubulumuna kwa umo,kuthsa kwa yulile kwitila muli umo,cho batijo balina kutambula ngothzi na bwana bwasungama na kutumbama mu mwonyo muli uje umo. Yesu Kilisitu.[18]Chohoni,ngwe umo abulumuna cho chikatwala kuli banu babangi mukubahitha, chonawa kwitila mubilinga bimo bya kusungama mwethzile kuthambetha kwa myonyo ya banu boshe. [19]Muli yetu kwiila mu munu umo uje wonene kukabangeya lishiko cho babangi bapwile bakakubulumuna,nameme ngocho kwitila mukwononoka kwa umo babangi bakapwa baka buthunga.[20]Oloni lishiko lyethzile na kunungako kubulumuna. Oloni aje kwa kwele bubi,ngothzi ya Njambi yalaneneho. [21]Echi cha sholokele,ngwe bubi bwayulile kuthsa,nameme ngocho ngothzi nayo yatela kuyula kwitila mubuthunga bya myaka yoshe kwitila muli Yesu Kilisitu Shukulu yetu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]Choni batijo tukendeka? Twapande tutwalelelho mububi ngechi chikeketima chitume ndi? [2]Embwe kethi ngocho.Yetu tunathsi laja ku bubi,cho batijo lalo twaatha kuyoyelamo? [3]Yeni kumwathibukile ngechi ngweni babengi bengi baka mbwitika muli Kilisitu Yesu baba mbwitikile mukuthsa kwendi.[4]Batu thsindile,cho,na ikeye kwitila mukumbutwika mukuthsa. Echi cha lingiwile mangana ngwe Kilisitu bamuthangwile mukuthsa. Echi cha lingiwile mangana ngwe Kilistu bamuthangwile ku bathsi na nthzili ya bumpahu ya Ishe,ngechi lalo tunapnde kwenda mu mwonyo wauha. [5]Umona ngwe twalikwata hamo nendi muchifwa cha buthsi bwendi,cho lalo tukalikwata hamo haku thanguka kwendi.[6]Twathibuka echi,ngwetu bunu bwetu bw laja babushukikile hamo nendi linga uje mubila wa bubi amo bakaubihitha. Echi chalingiwile linga kethi tukapwe bandungo kumbubi. [7]Umona munu athsa cho noboka kutunda kunthzili ya bubi.[8]Oloni ngwe tunathsila hamo na Kilisitu.tuna kulahela ngwetu tuka yoyela hamo na ikeye. [9]Tunathzibuka bwino ngwetu Kilistu bamuthangwile ku bathsi,katha kuthsa lalo,buthsi kubwethi nawa na nzthili hali ikeye.[10]Kwetheketha kuthsa kwathsile ku bubi,wathsilile lika lika lumo.Oloni,uje mwonyo ali naluyoyelamo,ali na kuyoyela muli Njambi. [11]Mungila imo lika neni nawa mwapande kuthinganyeka hali yeni babenya ngweni mwathsile ku bubi,oloni mukayoya kuli Njambi muli Kilisitu Yesu. [12]Choni lalo bubi kubwapandele kuthswana mibila yeni ya kuthsa linga mwononoke ku butenu bwendi. [13]Kumwapandele kulambula bilyo bya mubila weni ku bubi,kupwa bipangetho kubutumbe bwa bubi.Oloni lilambuleni yeni babenya kuli Njambi ngwe aba banatunditha kukuthsa na kubanena ku mwonyo,cho nawa lambuleni bilyo byeni kuli Njambi kupwa bipangetho bya kunena buthunga bwa kujela. [14]Kethi mukatabethe bubi ku miyula.Omo yeni kumwethi lalo mwithi ya mashiko,oloni mwithi ya chiekekima.[15]Cho bikajo? Tunatha kulinga bubi mwafwa kutwethi mwithi ya lishiko,oloni mwithi ya chikeketima ndi? Embwe kethi ngocho. [16]Mwatanekeya ngechi ngweni omo yeni mulambula yeni babenya ngwe ndungo,cho unapu undungo kuli uje uli na kwononokela ndi? Nambe unapu ndungo ku bubi,eyi ika twala kukuthsa,chipwe bindungo kukwononoka,babapwitha bandungo ba buthinga.[17]Oloni tumukandeleleni Njambi! mwafwa mwapwile mu bundungo bay bubi,oloni munonoka mu bumbunge byeni ku buthunga buli mubilongetha ebi ba myanene. [18]Bamipatula kutunda ku bubi,cho nawa bamipwitha kupwa bandungo bya buthunga.[19]Njilinakwendeka ngwe munalume mwafwa kuthzeya ku mibila yeni. [20]Omwo mwalambwile bilyo byeni ku bundungo bwa kujwala na kwonowa kukabangeya mashiko,na kunana butothi bwakama,mungila imo,choni lambuleni bilyo byeni kupwa bandungo mu buthungama na kujela. Omwo yeni mwapwile bandungo bya bubi,mwapatukile kutunda ku buthunga. [21]Ha thimbu ije,bushuka mukajo mwakelenabwo ha kulinga byuma ebi bili na kumithzibitha shwama oloni? Mwafwa fweto ya byuma ebi inapu kuthsa.[22]Oloni ololo omwo bana mipatula kutunda ku bubi cho munapu bindungo bya Njambi,cho bushuka bweni bukapwa kujela. Bije bikatundaho mwonyo wa myaka yoshe. [23]Mwafwa fweto ya bubi inapu kuthsa,oloni bwana bwa Njambi bwapwa mwonyo wa myaka muli Yesu Kilisitu Mwene.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 7

[1]Indi mpamo kumuthzibuka,bandolome (Mwfwa njilinakwendeka kubanu baje bathzibuka mashiko), ngwange lishiko likayula hali munu hathimbu yoshe oyo akala na kuyoya?[2]Mwafwa munakathzi wakushomboka banamunungu na mashiko kuli munalume wendi hathimbu ali na kuyoya,oloni nga munalume athsa,banamuthzitula ku mashiko a bulo. [3]Cho ngechije,thimbu alinakuyoya munalume wendi,nga akala na munalume weka,bamutumbula ngabo wakala na bukwithzi. Oloni nga munalume athsa,nathzituka ku mashiko,cho nga ayoya na munalume weka kapu lalo mukabukwithzi.[4]Ngechije bene,bandolome bange,bamipwithile ba kuthsa ku mashiko kwitila mu mubila wa Kilisitu. Chili ngocho mangana baminunge ku mukwabo,kulumbununa ngwe,kuli ou bathangwile ku buthsi,mangana twime bushuka bwa Njambi. [5]Mwafwa omu twakele ku mubila, mashungu a bubi,akatukite ha mashiko,akele na kupanga muli yetu na kwima bushuka bwa kuthsa.[6]Oloni banatununguku mashiko. Tuthsi kuli chije batukutile nacho.Echi chili ngachije mangana tupangele mu buhya bwa mundthzindthzime,kethi mubukaja bwa mukanda.[7]Choni twendeka ngwetu bati? mashiko anapu bubi ndi? Kuchatela kupwa ngocho,ngwe kunjathzibukile bubi,nga kwitila mumashiko kwahi. Mwafwa ngwe kunjathzibukile kulibeyela chuma kwa kwa kwilika mashiko kwendeka ngwawo "Kethi ukalibeyele chuma cha munu. [8]Oloni bubi bwemanene mwela kwitila mukukambeya na kunena kulibeya muli yange.Kwa kujeneka mashiko,bubi bunathsi.[9]Hathimbu ino omu njayoyele kwakujeneka mashiko nja kele na mwonyo, cho omu kuthzile kukambeya cha mashiko,bubi bwatambwile mwonyo,cho njathsile. [10]Chije kukambeya chatelele kunena mwonyo cha tengulukile kupwa kuthsa kuli yange.[11]Mwafwa bubi bwawanene mwela kwitila mu mashiko cho na kunjikwitha. kwitila mu lishiko cho lya njithsilile. [12]Cho lishiko linapu lya akuthzila,na kukambeya kunapu kwa kuthzila,kwa buthunga,na bubwa.[13]Cho chije cha chibwa chethzile kupwa buthsi kuliyange? Kethi chikafwe ngocho. Oloni bubi,hakulinga ngwabo bakachisholole kukala bubi,bwanenele kuthsa kuli yange kwitila mubije bya bibwa,nakwitila mukukambeya bubi bukatubakana theteko ya kubuhonowa. [14]Mwafwa twathzibuka ngwetu mashiko apwa aku mundthzindthzime,oloni njinapu wa kumubila: Bana njilandetha ku bundungo njikapange bubi.[15]Mwafwa ebi njikapanga, kunjithi kubithzibithitha. Cho ebi njikatondo kulinga,cho kunjethi kubilinga, cho bije njathzinda,bibyo njikalingi. [16]Oloni ngwe njikalingi bije kuthi kutonda kubilinga, cho njataba ku lishiko kupwa lya libwa.[17]Oloni hathimbu ino kethi njikabilkingi, olojo bubi obu bwakala muli yange. [18]Mwafwa njathzibuka ngwange muli yange, kupwa ku mubila wange, Kumweku kuyoya byuma bya bibwa muli yange, oloni njatha kubilinga.[19]Mwafwa bubwa buje njitonda,kujethi kubulinga, oloni bubi buje kunjekutonda kulinga, bukebyo njikalingi. [20]Cho nga njilinga bije kunjekutonda kulinga,cho kethi yange alinakuchilinga,oloni buje bubi kwakala muli yange. [21]Cho,njinawana eli lishiko: Omu njitonda kulinga bya bibwa,bubi bwakala nange.[22]Mwafwa njikajolela mu mashijo a Njambi na munu wa mukati kange. [23]Oloni njikamono mashiko a kulithebuka ku bimana bya mubila wange. Cho likalyutha lishiko lya lihya bya biyongola byange. Likanjitwala kubundungo na lishiko lya bubi bwa kala ku bimana bya mubila wange.[24]Yange njimunu tuyando! Iyajo akanjilwila kutunda ku mubila wa buthsi? [25]Oloni kukandelela chikale kuli Njambi kwitila muli Yesu Kilisitu Mwene wetu! Cho lalo, Yange babenya njikapangela mu lishiko lya Njambi na biyongola byange. Nambe ngocho,na mubila cho njinapangela lishiko lya bubi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 8

[1]Ngechije kukwethi kuhitha lolo kuli baje bali muli Yesu Kilisitu. [2]Mwafwa lishiko lya mundthzindthzime wa mwonyo wa Yesu Kilisitu unamithzitula kutunda ku lishiko lya bubi na kuthsa muli Kilisitu Yesu.[3]Mwafwa byoshe byonwene lishiko kupanga hamulonga wakujeneka kukakala na ndthzili ku mubila,Njambi wa bipangele. Watumine munendi mu chifwa cha mubila wakubulumuna kukala bwana bwa bubi,cho wathile bubi bwa mubila. [4]Wapangele echi mangana ngwendi byoshe bishakiwa bya mashiko bikale bya kwetethewa muli yetu,yetu kutwethi kwendela kwetheketha na mubila oloni kwetheketha na mundthzindthzime. [5]Baje bakayoyo kwetheketha na mubila bakebo mana abo ku byuma bya mubila,oloni baje bakayoyo kwetheketha na mundthzindthzime bakaka mana abo kubyuma bya mundthzindthzime.[6]Mwafwa mana aba banawaka ku bya mubila kunapu kuthsa, oloni mana ali kubya mundthzindthzime ali na Mwonyo na kwoloka. [7]Mana awa banaka kubya mubila akala akulinga kuli Njambi,mwafwa kwononokela ku lishiko lya Njambi,nambe kwatha kulinga ngocho kwahi. [8]Baje bali mu mubila kubatha kubwaletha Njambi.[9]Nambe ngocho,Kumwethi mu mubila oloni muli mu mundthzindthzime, ngwe chili mundthzindthzime wa Njambi wakala muli yeni. Oloni ngwe kuli umo kethi mundthzindfthzime wa Kilisitu,cho kethi kuli ikeye. [10]Ngwe Kilisitu ali muli yeni,mubila unathsi na bubi bwawo,oloni mundthzindthzime wayoya na buthunga bwawo.[11]Nga mundthzindzthime wauje wathungwile Yesu kubathsi uyoya muli yeni, cho uje wathangwile Kilisitu kubathsi akana mwonyo ku mibila yeni na kuthsa kwitila mu mundthzindzthime wendi,ou wayoya muli yeni.[12]Cho ngechi,bandolome,tunapu baka makongo,oloni kethi ku mubila lika tukayoye kwetheketha na mubila embwe. [13]Mwafwa ngwe muyoya kwetheketha na mubila, cho muli mu muyehi na kuthsa,oloni ngwe muyoya ku mundthzindthzime bipangi bya mubila kukuthsa,cho mukayoya. [14]Mwafwa ngwe omu babangi babatwamenene ku mundthzindthzime wa Njambi,aba banapu bana ba Njambi. [15]Cho kumwatambwile mundthzindthzime wa bundungo linga mukale na lyoba lalo; oloni mwatambwile mundthzindthzime wa kutupwitha bana,ou tutambeka ngwetu, "Tate, Tatetu!"[16]Mundthzindthzime babenya akana bukaleho na mundthzindthzime wetu ngwe tubana ba Njambi. [17]Ngwe tubana,cho tunapu baswana,baswana ba Njambi. Cho bana tunyungu ku buswana na Kilisitu,nga chili tuyanda nendi linga netu lalo bakatuthzumbangeye nendi hamo.[18]Mwafwa njayongola ngwe tuyando twa thimbu kutwapandele kwetheketha na bumpahu buje bakatusholwela yetu. [19]Mwafwa kabandamena kwa kutanga bya bandamena kusholola kwa bana na Njambi.[20]Mwafwa tangethi yoshe baillingithila kupwa ya ngocho, kethi kukushaka kwache babenya, oloni ha mulonga wendi ou wapwile ngocho, mukubandamena [21]ije tangetho ibenya bakayobola ku bundungo na ku kubola,cho bakainena mu kuthzituka kwa bumpahu bwa bana ba Njambi. [22]Mwafwa twathzibuka ngwetu katanga kwoshe kwakola na kupangela hamo mumishongo kweta bene na thimbu ino.[23]Kethi omwo lika,olini nambe yetu babenya,tuli na bushuka bwa kulibanga bwa mundthzindthzime,kukolela mukati,hathi tuli nakubandanmena kututambula, bwobwoke bwa mibila yetu. [24]Mwafwa mukubandamena echi bana twabola. Cho kubandamena kuje kwethina na kumona kethi kubandamena kwa kutamo. Mwafwa iyajo akabandamena chije alinakumona? [25]Oloni ngwe tubandamena chije kutwethi na kumona, cho tuchi bandamena na mukuthimpa.[26]Mungila imolika,munthzindthzime ukakwatha ha katheya kwetu. Mwafwa kututhzibuka omwo twatela kulombela,oloni mundthzindthzime babenya ukatwimanenako kutukwatha ha byuma kutwatha kwendeka na majwi. [27]Uje akathetela mubimbunge athzibuka biyongola bya mundthzindthzime,mwafwa akakwatha kwamaneneko banu ba Njambi bakuthzila kwetheka na chithango cha Njambi.[28]Kuli aba bathzema Njambi tuthzibuka ngwetu,akapanga nabo hamo byuma bya kunena bubwa, mungila ikwabo akapanga byuma byoshe hamo kunena bubwa, mabululu amo achiNgiliki banathono ngwabo, byuma byoshe bikapangela hamo kunena bubwa,kuli baje banathana kwetheka na chipangi cheni. [29]Mwafwa kuli baje wathzibukile wa bafwitha bakabulumune kulifwa na munendi,mangana akale ntwatwa hakati kaba ndolome babangi. [30]Nabafwitha laja,bakebo lalo na thana. Baje wathanene laja,bakebo na lumbununa laja. Baje alumbununa,bakebo athingimika na bumaphu.[31]Cho bika lalo twendeka hali ebi byuma?Ngwe Njambi napu wetu, iyajo atwana mulonga? [32]Ou kathele kwechela munendi oloni bwa mwanene kuli bakebo hamulonga wetu boshe,bati lalo kutwana byuma byoshe hamo nendi?[33]Iyajo akanena kubangeya ha banu ba Njambi aba wangwile laja? Njambi ikeye lika akathambetha. [34]Ijayo ou imunahitha? Yesu Kilisitu lika lyendi ikeye wathsile - kuhyana ocho,ou bathangwile - ou ali kuliboko lya chilyo lya Njambi,ou alalo ali nakutwimaneneko.[35]Ijajo akatupangununa ku chithzemo cha Kilisitu?Tuyando ndi,nambe kukaluwa,nambe kutupaketha,nambe njala,indi buthzu,indi bushonde,nambe mukwale? [36]Ngwe muje bachisoneka ngwabo, "Hamulonga wobe banakututhsiya thimbu yoshe. Batupwitha kupwa ngwe bimanga baje bakuthsiya.[37]Mubyuma byoshe twatubakana baka kuhitha muli umo uje watuthzema. [38]Mwafwa njina chitabela munmbunge yange kethi kuthsa,nameme mwonyo,nambe tungelo, nambe fulumende,nambe byuma biliko,nambe byuma bikaija nambe bindthzili bya bakakuyula, [39]nambe kuya

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

helu,nambe bulobe bwa hathi, nambe chuma cheka chakutanga, chikatha kutupangununa yetu kutunda ku chithzemo cha Njambi, echi chakala muli Yesu Kilisitu mwene wetu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 9

[1]Cho yange njimileka buthunga muli Kilisitu. Kunjethi nakukutha,bithinganyeka byange bimwetha bukaleho bwange mu mundthzindthzime wa kuthzila [2]ngwe yange muli buthiwa bwakama manene na kubabala mu mbunge yange kwa kujeneka kuhwa.[3]Mwafwa yange ngwe njinatha ngwe njishaka yange kuthingiwa na kunjitunditha kuli Kilisitu hamulonga wa bandolome bange babushoko bange kwetheka na mubila. [4]Bakebo banapu ba Isilaele. Bakebo bana batambula,bumpahu,litabathano,bwana bwa lishiko,kulemetha Njambi, na kukulahetha. [5]Bakebo bapwa nanga yatudile kuli Kilisitu cho ineja na kathingimiko ku mubila - ikeye Njambi hali byoshe. Cho bakamushangala myaka yoshe. Ameni.[6]Oloni kethi ngwe lijwi lya Njambi lya honowa embwe. Mwafwa kethi banu boshe mu Isilaele bapwa ba buthunga. [7]Nambe kethi boshe baka chithemunwina cha Abilahama banapu bana bendi mwa buthunga, oloni "Kubanga kwitila muli Isaka lika mukemwo chithemunwina chabo baka chithanenamo.[8]Mukemwo bene,bana baku mubila kethi bana ba Njambi. Oloni bana likulahelo bakebo balumbununa kupwa bashakulu bendi. [9]Mwafwa akewo majwi a likulahelo: "Ha thimbu eyi njikeluka,cho Sala bakamwana mwana wa munalume."[10]Cho kethi echi lika embwe,oloni hanima ya Lembeka wakele na chikute lalo kuli Ishabo umo, tatetu Isaka - [11]thimbu kanda bana bathemke na na bipangi bya bibwa nambe bya bibi,ngechi kukulahetha kwa Njambi mukwetheketha mukwangula kwendi bulingiwe,kethi mwafwa wa bilinga,oloni mwafwa wendi ou mukakuthana. [12]Babyendekele kuli ikyeye ngwabo, "Mukulunu akapangela shongo yendi." [13]Chili ngwe omu bachithonekele ngwabo: "Yakobo uje njathzemeneoloni Esau njathzindile."[14]Bikajo tukatha kwendeka? kuli buthinga tahi kuli Njambi? embwe kethi chipwe ngocho. [15]Ikeye wendekele kuli Mosesa ngwendi, " Njikathzibila ngothzi baje njikatha kuthzibila ngothzi,Njikatetela ou njitonda kutetela." [16]Choni,kethi ngwe ha mulonga wa uje mukakutthsila,nambe mwafwa yobe mukakushatuka,oloni mwafwa wa Njambi,ou mukakutumwetha ngothzi.[17]Ngwe omwo bithoneka byendeka kuli Fwalao, " Ngechi bene ha butumbe obu njakwimikile,mangana njikupangethe usholole ndthzili yange muki yobe,ngechi lithzina lyange lithsimane mu kaye koshe." [18]Cho lalo,Njambi ali na ngothzi kuli uje yashaka,nou amushaka akamukaluwitha. [19]Cho mukendeka kuli yange ngweni, "Bikajo achili nakuthetele mulonga? Iyajo atha kuli byanangana chithzango cheni?" [20]Kumutambela ukwabo,munu,yobe iyajo uje wakali kumbulula na Njambi?kli bije byakubumba byatha kwihula munu uje nabibumu ngwayo,mwafwa bijako wanji mungila muje? [21]Kumani uje muka kubumba kethi na lithetha lya kupangetha buje buma kubumba buma chitenga chakupangetha babenya,nabitenga bokwabo by kujeneka kupangetha?[22]Nga Njambi,ou natabela kusholola butenu bwendi na kupwitha bindthzili byendi kubithubuka,watwaleleho nakubandamena chakama bitenga bya kulibwayethela kunyonga. [23]Indingwe walingile echi mangana asholwethe kutanekeya cha bufuko bwendi mubumpahu ha bitenga bya ngothzi,ebi wabwayethele laja mubumpahu? [24]Indi batyoni nga walingile echi hali yetu lalo,aba lalo wathonene kethi lika kutunda mukati kaba Yunda,oloni lalo kutunda hakati kaba Njentile?[25]Ngwe omu wendekele lalo mu Hosiya, "Njikathana banu bange aba kubakele banu bange,baje kathzemene yange nji kabathzema. [26]Cho chikakala ngwe muje mubachendekele kuli bakebo,yeni kethi mu banu bange; cho kuje bakabathana 'bana ba Njambi wa kuyoya."'[27]Cho Isaya walilile na kutambeka hali ba Isilaele ngwndi, "' Nambe nga bana ba Isilaele batumine manene ngwe binona bya mushekesheke wa ku Kalunga Ndunga,babandondo bakebo bakoboka. [28]Omwo Shukulu akamanetha lijwi lyendi hano ha kaye kulimanethelela lyoshe nakujeneka kwishwala. [29]Ngwe omwo wachendekele laje Isaya ngwendi, "Nga shukulu mukandthzili yoshe katuthethzeleleko bikota bimo, tukafwa ngwe baka Sndoma,na kulifwa ngwe baka Gomola."[30]Cho twendeka ngwetu bikajo? ngwetu bakamafuti,kubakulahelele na kutondethetha kuthungama,banatambula kuthungama,kuthungama kwa kukulahela. [31]Oloni Isilalele,ou wakangeyele lishiko lya kuthungama,keteleho haje ha lishiko.[32]Mwafwa bikajo? oloni bakebo kubatondele kukulahela,oloni ha bipangi. Cho bakebo batanukile kuli manya lya kutanukitha, [33]ngwe muje bithoneka byendeka ngwabyo, "Tala,njikajala mu Siyone limanya likatanukitha banu na limanya lya milonga. Woshe uje akakulahela muli eli limanya kaka muthzibitha shwama."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 10

[1]Bandolome, kushaka kwa mbunge yange na kulomba kuli Njambi hali bakebo,ha kwoboka kwabo. [2]Mwafwa njatha kwambulula bukaleho wabo banalyana manene kuli Njambi,oloni kethi kwetheka kutanekeya kwa mangana. [3]Cho,mwafwa kujeneka kutanekeya buthunga buje bwatunda kuli Njambi,kutondatonda tumamethi yabo babenya ya buthunga,kubalyanene kuli Njambi mu buthunga.[4]Mwafwa Yesu nashulitha lishiko lya buthunga kuli woshe uje na mukulahela. [5]Omwo Mosesa wathonekele bya buthunga bije byathele kutunda kumashiko: "Ou munu mukakulinga bya buthunga bya mashiko akayoyela mu buthunga."[6]Oloni buthunga buje butunda mukukulahela bwendeka ngwabo: "Kethi wendeke mukati ka mbunge yobe ngwobe,"Iyajo akalonda mwilu?' (chinapu ngwe,kushulwitha Yesu hathi); [7]cho kethi wendeke ngwobe, 'Iyajo akashelumukila mu mwela wa banu bakuthsa?"" (Chinapu ngwe kunena Kilisitu kutunda helu kutunda ku bathsi).[8]Oloni chinendekewo ngwabo batijo? " Lijwi lili mu muyehi neni, mukanwa na mumbunge yobe." Eli likelyo lijwi lya likulahelo, eli litwambulwile. [9]Cho ngwe nakanwa kobe ulitabela ngwobe Yesu ikeye Mwene,na kukulahela mumbunge yobe ngwobe Njambi wamuthangwile kutunda kubathsi,ukapwa umuka kwoboka. [10]Ngwe na mbunge yobe omo ulitabela ali na buthunga cho na kanwa omo alitabela cho akoboka.[11]Mwafwa bithoneka byendeka ngwabyo, "Woshe uje akulahela muli ikeye kubaka muthzibitha shwama." [12]Cho kukwethi kahangu hakati ka mu Yunda na Ngiliki. Mwafwa Shukulu ikeye napu mwene waboshe,ikeye wapwa mu mukabufuko kuboshe baje bathana hali ikeye. [13]Mwafwa munu woshe ou thana halithzina lya Mwene akoboka.[14]Banatha batijo kumuthana ikeye bakebo kubamukaulahelele? Batijo bamukulahela ngwe kubathzibile lijwi lyendi? Batha kuthziba batijo kwakujeneka muka kukwambulula? [15]Cho batha batijo kwambulula lijwi,kubanga ngwe banabatumu? - Ngwe muje mubachithoneka ngwabo, "Kubwaha kwa mendi abaje boshe bali na kwambulula muthzimbu waubwa!"[16]Oloni kethi boshe bonokelele ku muthzimbu wa ubwa. Ngwe muje Isaya wendekele ngwendi, "Shukulu.iyajo na kulahla muthzimbu wetu?" [17]Ngocho bene kukalahela chikayija kutunda ha kutolilila, kutolilila na lijwi lya Kilisitu.[18]Oloni njimihula ngwange, " Kumani bakebo kubathibile?" Eyo, mukemwo bene. "Mutambi wabo washandokelele mukaye koshe,cho na majwi abo kumamanethelelo alifuti."[19]Ngechibene,njendeka ngwange, " Kumani baka Isilaele kubathzibukile?" Hakulibanga Mosesa wendekele ngwendi, "Njikamishangumwina lifuwa kuli baeje kethi kabakamafuti. Bakamafuti bakakujeneka kutaneka Njambi,cho njikabalubaletha."[20]Cho Isaya na kuthimpa wendekele ngwendi, "Banjiwanene kuli baje kubathele kunjishakatheka. Njalisholwele kuli baje kubathele kunjihula yange." [21]Oloni kuli baka Isalela wendekele ngwendi, "Thimbu yoshe jolwele maboko ange kubaka kujeneka kwononoka na banu baka kutengulukila."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 11

[1]Cho njendeka honi, Njambi na byana banu bendi ndi? Kethi chi kakale ngocho. Omu namnge bene njika Isalele,mutekulu wa Abilahama,wa ku muyati wa Mbenjamini. [2]Njambi ka byanene banu bendi, aba bathzibukile kuthang'ulu.Yeni kumuthzibuka bithoneka mu byendeka hali Elinja,om mwa lambelele Njambi ali Isalela? [3]"Shukulu,banathsi bapolofita bobe boshe,bana thothzola mitula yobe, Yange lika njathalaho,cho bashaka kunjithsiya."[4]Oloni Njambi wa mukumbulwile na kwendeka ngwendi? "Njalitumbikile yange babenya banalume makulukathzi atanu na banalume aba kuba lemetheleho Balu." [5]Nambe ngocho athimbu ino lalo kubali ban bipangi.Ngwe kethi athimbu imo lalo kubali banathala ba babandondo mwafwa ya ku shakula ng'eke.[6]Oloni woshe ya ng'eke,kethyoni mwafwa ya bipangi.Ngwe kethngocho bing;eke nge kethi bing'eke. [7]Bikajo? chuma chije Isalele yakele na kushakethzeka,kuya chiwanene,oloni ba chiwanene kuli baje ba bashakuliwa, cho ba thaleleho bakolethele. [8]Chinapu ngwe nuje bachithonelkekelele; Njambi na bana Silitu ya kweneka mana,mesho mangana kethi bathe kumona,na matwi mangana kethi bathzibe,kweta na lelo lino."[9]Cho Ndaviti ngwendi, "Metha yabo ipwe linimba na likambwila,chimbundi cha kutanukako na kubanyanyametha. [10]Mesho abo apwe a bupuputwa linga kethi bathe kumona,na myongo yabo i kunyunga thimbu yoshe."[11]Cho ngwange, "Batanukile ngechi bawe?" Kethi chikapweo ngocho. Oloni,kwitila muku bihitha chabo,Bwobole bunethzila ba kamafuti,ngechi kuba shangumuka bathzibe lifuwa. [12]Hanoni oshe bubi bwabo bunapu bufuko bwa kaye,cho oshe kujeneka kwabo chinapu bufuko bakamfuti,bukama bwa fweto yabo bukapw batijo?[13]Oloni hano njili nakwendeka kuli yeni ba kamafuti,chongechi njinapu muluwa wa bakamafuti,njili nakubwahelelela muchiapngi change. [14]Amo njinenetha lifuwa mubanu baku muyati wange.Amo tukobola bamo babo.[15]Cho oshe kuba byana chabo chilumbumuna kulwitha cha kaye,ku batambula chabo chikapwa bati oloni mwonyo kutunda ku bathsi? [16]Oshe busska bwa kulibanga bwa kujeneka,cho na mukamo wa chishingo.Oshe muthzi wa jele,chona minango ngocho.[17]Oloni oshe minango imo baiteteleko,oshe yeni,munango wa mubinyu wa kweka,ba mi nungeli akati kabo,cho oshe mwa lipangelele bwilo bwa muji wa bubinyu nabo, [18]kethi yeni muka kwatha muji,oloni muji ukewo ika mukwatha yeni.[19]Cho mukendeka ngweni,'Minango ba iteteleko managana hamo bami nungako." [20]Echi chinapu cha buthunga . Mwafwa ya kweneka kukulahela chabo ba bateteleko,oloni yeni munakoletha mwafwa ya kukulahela kweni. Kethi mulyalehe yeni babenya,oloni kaleni an lyoba. [21]Cho oshe Njambi kechelele ije minanga ya chithemwa,neni kak mwechela.[22]Kengeni,anoni,bikinga bya chithzemo na kikaluwa kwa Njambi: Kukaluwa chegthzile kuba Yunda baje wile,oloni chithzemo cha Njambi chineja hali yeni,oshe mutwaleleleho muchithzemo chendi.Oshe kethi ngocho nenei lalo baka mitetako.[23]Cho nambe bakebo,oshe kubakatwalelelaho cho bajejukeni mu kweneka kukulahela kwabo,baka belwitha.Mwafwa Njambi atha ku belwitha lalo. [24]Cho oshe ngwe ba mibatwile ku mitunditha ku muti wa mubuyu wa chithemwa wa mushwaata,cho kweneka kukaba chithemwa baminungile ku muti wa mubinyu wa ubwa,chikakala mwakutubakana bati aba,ije minanga ya chithemwa,ku inungako lalo ku muti wayo?[25]Mwafwa,kunjishaka yeni kupwa bakujeneka ku mileka,bandolome,yechi chakushweka,cho mwonowe kupwa ba kujeneka mana mu bihinganyeka byeni:kukaluwa kwa bimbunge chineja hali ba Isalele kweta noho nambala ya bakamafuti bakakobela.[26]Choni boshe ba Isalele baka bobola,ngwe omu ba chothonekele: Mwobola akatunda ku Siyone,Akatunditha bubi bwoshe muli Yakomba, [27]cho echi chikapwa lithzibathano lyange nabo,omu jika tundithako bubi bwabo."[28]Kwetheketha na muthzimbu wa ubwa omu uli,banapu bitothzi mwafwa yeni. Oloni kwetheketha na ku shaula omu chili,banapu baka chithzemo mwafwa wa kukulwila babo. [29]Omu ma bwana na kushakula cha Njambi ku chathiwa ku chitengulula.[30]Cho ngechi omu ku mwononokelele Njambi kuthang'ulu,ano muna tambula ng'eke mwafwa ya kujeneka kwononoka chabo. [31]Mungila eyi bene,anoni aba ba Yunda kubononokele. Ma manethelo apwile kwitila mu ng'eke bya mwethiwa kuli yeni na bakebo lolo batambule ng'eke lalo. [32]Mwafwa Njambi nabapwitha ba kujeneka kwononoka boshe manga amo a mwetha bing'eke uli boshe.[33]Oho,kukunama cha bufuko bwamana na mangana a Njambi! Biyongola bhyendi bya bikalu bati ku bitengulula,cho na bingila byendi bikalu kubi wana! [34]Omwoni iyajo na thzibuka bithinganyeka bya Shukulu nambe iyajo napu muka kunangula?[35]Nambe iyajo wa bangele kwana chuma kuli Njambi,ngechi Njambi athe kumufweta?" [36]Omu kutundilila kuli ikeye na kwitila muli ikeye na kuli ikeye mwakala byuma byoshe.Kuli ikeye kukale bumpahu bwa myaka yoshe. Ameni.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 12

[1]Njili na kumikambeya honi,bandolome,mubing'eke bya Njambi,kwetetha mibila yeni mu kulyana ku bwana bwankuyoya,kuthzila,chatabela kutambula kuli Njambi. oku kukekwo kulemetha kwa mana. [2]Kethi mulikobelehe mu byuma kano kaye,oloni pweni bakakutenguluka kwitila mubuha bwa biyongola bya bimbunge byeni.Lingeni echi mangana muthzibuke chili cha chibwa,chitambulwa ,na biyongola bya bibwa bya Njambi.[3]Kwetila mubing'eke bya njanene njendeka kuli mubaboshe: Kethi mu thinganyeke mukulijundula manene yeni babenya kutubakana,oloni ku lekehetha mubithinganyeka,umo na umo kwethetha na ku kukulahela kwa na myana Njambi.[4]Omwo tuli na bilyo byabingi ku mubila umo,oloni kethi bilyo byoshe bya kala na chipachipangi chimo. [5]Muchifwa chimo,yetu mubwingi bwetu tunapu mubila umo. Muli Kiliditu,cho a chimo na chimo bilyo by a chimo na chikwabo.[6]Tulinamabwana akulithethza kwetheketha mu chithemo chije chiba twanene. Oshe bwana bwawa umo bu lpolofeta,echeni chilingiwe mu kwetheketha na theteko ya kukulahela chendi. [7]Oshe umo ali na bwana bwendi ku kwatha,mwecheni akwathe. Oshe umo ali na bwana bwa ku longetha. Oshe bwana bwa mo munapu kuku takametha,mwecheni a batakamethe. [8]Oshe bwana bwa umo bubapu bwa kwana,mwecheleni achilingamo na mbunge imo. Oshe umo ali na bwana bwendi bwa kutwamenenna,mwecheleni a chilingi na ku hyana.Oshe bwana bwa umo ku mwetha nge'ke echeni a chilinge na ndzandzu.[9]Echeni chithzemo chipwe cha cheneke makul. Kubyana bya bubi,kukwatelele kuli chije cha chibwa. [10]Mukwethekeha na kuthzema cha babandolome,pweni bakakulithzema kuli umo na mukwabo. Kwetheketha ha ku lilemetha,lilemetheni umo na mukwabo. [11]Mukwetheketha na kwomatala,kethi muli thindwiye. Kwetheketha na sipilitu,pweni na chinyangabili.Kwetheketha na Njambi,mupangeleni. [12]Mukubandamena pweni ba ka kubwahelela,mu kuyanda koletheni,pweni ba ku kukulahela mukulombela. [13]Lipamgeleni ebi muli na byo nabanu kubethi na byo baka Njambi wa kuthzila. Waneni bingila bya bingi mwa kutambwila bangethzi.[14]Kwithuleni baje bali nakumiyandetha; bakithuleni cho kethi mu bahinge. [15]Bwaheleleni na baje bana bwahelela,cho lileni na baje bali na kulila. [16]Cho kaleni na bithinganeyka byakulifwa umo na mukwabo. Kwthi mukale na bithinganyeka bya kulyaletha,oloni tambuleni banu baka kuyanda. Kethi mulimwethe kupwa baka mana.[17]Cho kethi mwilwithe bubi ku bubi.Lingeni byuma bya bibwa kumesho a banu boshe. [18]Oshe chathiwa,kwetheketha nomu mu muhimwena,yoyeni mwa mubwa na banu boshe.[19]Kethi mulinge shambandinga ,bakachithzemo,oloni aneni ngila ku butenu bwa Njambi. Mwafwa chathonekewa ngwabo, "Shambandinga yapwa yange;njikelwitha; ngwendi shukulu." [20]Oloni "Oshe ali na lihwila,mwaneni bya kunwa.Mwafwa oshe mulinga echi,muka lunduka manungu atuhya ha nutwe wendi." [21]Kethi mutabethe ku myatha, oloni atheni bubi na bubwa.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 13

[1]Echeleni munu woshe ononokele baka kuswana,mwafwa kukwethi buswana kubanga bwa kufuma kuli Njambi.Buswana buje buliko bana bwimika kuli Njambi. [2]Choni woshe alinga bimata na baka buswana alwitha lishiko lya Njambi; nabaje balwitha bakatambula chihitho babenya.[3]Bakaku yula kebekuthzibitha lyoba ha bilinga bya bibwa.oloni ha bilinga bya bibi.Unashaka kushaka kuthzibila lyoba uje umo ali mubuswana ndi? linga mwa mubwa,cho ukatambula kushangathzala kweni. [4]Mwafwa wapwa ngamba ya Njambi kuli yeni wamubwa.oloni ngwe mulinga mwa mubi,kaleni na lyoba;mwafwa kambatela ngocho mukwale hakujeneka chuma .Mwafwa napu ngamba ya Njambi,mukakunyanyametha uje muka kulinga bubi. [5]Ngachije bene,pweni bakwononoka,kethi lika ha bukalu,oloni nawa ha chitaku-taku.[6]Hamulonga wechi chikecho muli nakufwetela lithimu lalo.Mwafwa baka kuswana bapwa bangamba ba Njambi,aba baka lingiechi chuma thimbu yoshe. [7]Fweteni kuli boshe bije binapu byabo,lithimu kuli baje banatela lithimu,lithimu lya kubufuko kuli baje banalitela.Lyoba kuli baje batela kuthzibiwa lyowa lyopba,kathingimiko kuli baje batela kathingimiko.[8]Kethi mukale na chikoloti kuli woshe,kubanga lika kuthzema umo na mukwabo.Mwafwa uje athzema mundambo wendi nashulitha lishiko. [9]Mashiko, "Kethi ukalinge bupangala,kethi uka thsiye,kethi wibe,kethi ukalibeyele chuma,"ngwe kuli lishiko liwabo banalipwithe limolika muli eli," [10]Thzema mukweni ngwe muwalithzemamena yobe babenya." Chithzemo chikecho kushulithila lishiko.[11]Hamulonga wechi,munathzibuka thimbu,ngweni thim bu inete linga mwinduke mutulo.Mwafwa kwoboka kwetu kuli muyehi kutubakana muje twakulahelele hakulibanga. [12]Buthsiki mwololo bukya,litangwa mwololo lituuka,tuyeni honi twake bipangi bije bya lithuthulungu hamukulo cho tuyeni tuthzale bitwa bya litanya.[13]Twendeni mwa kufwilamo,ngwe mutanya,kethi mubilika bya kunwa nambe bya kupenda;kethi twende mubingila bya kulinga bupangala nambe bukwithzi,kethi mu matoto nambe lifuwa. [14]Oloni thzaleni Shukulu Yesu Kilisitu,Kethi mukake chifwa cha mubila,nakukabangeya mashungu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 14

[1]Tambuleni woshewa kutheya mulikulahelo,kwakujeneka bimata ha biyongola. [2]Munu umo ali na likulahelo lya kulya chuma choshe,oloni munu mukwabo watheya ikeye akali lika bithapa.[3]Cho munu muka kulya byoshe kethi ayengule uje kethi kulya; cho uje munu kethi kulya chuma choshe kethi ahithe uje muka kulya chuma chose.Omwo Njambi na mutabetha. [4]Yobe iyajo,yobe uhithe ngamba yambala? chili ku mesho a shukwaina oku emana nambe awa.Oloni baka mwimika,mwafwa Shukulu natha kumwimika.[5]Munu umo amona litangwa limo kupwa na theho kutubakana likwabo.Munu mukwabo ana theho ku matangwa oshe.Echeni munu woshe a chitabethe mu mwonyo wendi. [6]Uje woshe ononokela litangwa,ali na kulyononokele Shukulu; nauje muka kulya,alila Shukulu,mwafwa kakandelela kuli Njambi.Nauje muka kujeneka kulya,alikela kulya mulonga wa Shukulu; naikeye lalo ali naku kandelela kuli Njambi.[7]Mwafwa naumo wahi wetu waliyoyela likalyendi,naumo wahi walithsila likalyendi. [8]Mwafwa nga tuyoya tulinakuyoyela muli shukulu, cho nga tuthsa,tuli na kuthsila muli Shukulu. Cho nga tuyoya nambe tuthsa, tunapu ba Shukulu. [9]Cho muchifwa echi Kilisitu wathsile cho wayoyele lalo,linga apwe Mwene waboshe baka kuthsa na baje baka kuyoya.[10]Oloni yobe, bikajo uhithila ndolome yobe? nabe,bijajo uyengwila ndolome yobe? Mwafwa yetu boshe tukemana ku chitwamo cha Njambi cha kuthompethela. [11]Mwafwa bachi soneka,"kuli yange mabuli oshe kathsikamena,na malimi oshe kalitabela kuli Njambi."[12]Cho ngachije,munu na munu akalyambulula babenya kuli Njambi. [13]Ngachije bene kethi tuli hithe umo na mukwabo,oloni tuna pande kulinga echi,ngwabo naumo wahi akatha kwaka chimbundi nambe kutela muheto ndolome yendi.[14]njinathzibuka na kutolilila muli Shukulu Yesu Kilisitu ngwabo kukwethi cha kujwala hacholika.Kubanga kuli ou akulahela ngwendi bya kujwala,kuli ikeye binapu bya kujwala. [15]Nga ubulumwina ndolome yobe ha bya kulya,cho kuwethi na kwenda muchithemo. Kethi munyongethe na kulya kweni umo uje Kilisitu wa mithsililile.[16]Kethi utabethe bije wapwitha kupwa bya bibwa kubyendeka kupwa bya bibi. [17]Mwafwa bumwene bwa Njambi kethi bwa kulya nambe kunwa,oloni bwa buthunga,kwoloka,na kujolela mu Mumundthzindthzime wa Kujela.[18]Cho woshe uje apangela Kilisitu mu ngila eyi bene bana mutaba kuli Njambi na banu banachitabetha. [19]Cho ngachije,tunapande kuyongola byuma bay kwoloka na byuma bitakametha umo na mukwabo.[20]Kethi munyongethe bipangi bya Njambi hamulonga wa bilya.Byuma byoshe byapwa bya kujela,oloni cha kuluwa kuli munu kulya chuma chimo chije chasa kulingitha umo linga awile mububi, [21]Cha chibwa kwakujeneka kulya thitu,nambe kunwa binyu,nambe kulinga chuma chimo chije chitanukitha ndolome yobe.[22]Kukulahela muli nacho,chitulikeni yeni babenya na Njambi. Napu wakubethzika uje kalithibi kupaya ha chuma chije chana tabetha babenya. [23]Uje woshe aluwathana ngwe alya cho bana muhitha,mwafwa kuchatundililila mu kukulahela.Cho chuma choshe kucha kundamene kuku kukulahela chinapu bubi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 15

[1]Oloni yetu twakolo mukulahela tunapandele kukwasa baje kanda bakole mulikulahelo lyabo,nambe kutwapandele kulibwahetha yetu babenya embwe. [2]Oloni tuboshe tubwaheseleni bakwetu mukubalingila bya bibwa,linga bakole likulahelo lwabo.[3]Omwo Kilisitu kalibwahesele ikeye babenya embwe.Oloni,mubithona binandeka ngwabyo, "Kushaula bamishawile chinaija ali yange." [4]Hakati kabuyma byoshe bibasonekele babisonekele mukutulonfetha linga tikale na chasu chakutunda kulukakateya na kutakametha kubithoneka.[5]Cho Njambi ikeye wakuthimpa na kumitakametha kukala mubiyongola bimo akati keni mukukala kutemunwina Yesu Kilisitu. [6]Cho yeni boshe mushangale Njambi Ishe ya mwene wetu Kilisitu na lijwi limo. [7]Ngocho litambuleni umo na mukwabo,nge omo mwamitambule Kilisitu,muchithemo cha Njambi.[8]Omwo njendeka ngwange Kilisitu napu ngamba ya ba Yunda mu mwela uje wa buthunga muli Njambi,mukushulila bikulahetho byendi kuli bakukulwila babo, [9]na bakamafuti bashangale ng'eke ya Njambi.Ngwe mubabithona ngwabyo, '' Ngocho njikakana chishangala akati keni baka mafuti na kukamulemetha mulithzina kyendi."[10]Cho lalo bilinakwendeka ngwabyo, "Bwaheleleni,yeni baka mafuti,na banu ba Njambi." [11]Chikwabo lalo ngwabo, "Shangathzaleni Shukulu,yeni bakamafuti; echeleni banu boshe bamushangathzale ikeye.[12]Cho lalo,Isaya wendekele ngwendi, "Chikota cha Njesi chikaija,nakukatula buswana hali bakamafuti; muku ikeye bakamafuti bakapwa chinyabili."[13]Cho Njambi wa chinyangabili akamishulitha mbwathe na kwoloka kwoloka mukukulahela, linga mukukulahela kwa mundthzindthzime wa kuthzila kukakala na chinyangabili.[14]Yange babenya njamithzika yeni,ba ndolome bange. Njathzibuka lalo yeni babenya muna thulu bubwa,bwakushula na mangana. Njinathzibuka ngwange munatha kulongetha umo na mukwabo.[15]Oloni njili na kusoneka bikwabo bya kukanyama bya kumyanukitha yeni,mwaya ngothzi ya njana Njambi. [16]Hakukala na bwana bwakupwa ngamba ya Kilisitu Yesu uje banatumu ku bakamafuti,mukulyana kupwa kapilisitu wa mujimbi wa Njambi,linga bwana bwa bakamafuti linga baka butambule,bana bujeletha kuli Mundthzindthzime wa kuthzila.[17]Cho muli Kilisitu Yesu njatha kulishasha hakumupangela Njambi. [18]Kunjikendeka byeka kubanga bije byananjilekele Kilisitu kwitila muli yange bya kutwamenene bakamafuti mukonwonwoka.ebi byuma bikebyo bi njekele lalo njabilingile, mundthzili na bithzibukitho na mubikomwetha, [19]na munthzili ya Mundthzindthzime wa Kuthzila. Cho kutunda ku Yelusalema, nakuthzenguluka na kweta ku Ilikyuma,njinamanetha kwambulula bing'anda bya bibwa bya Kilisitu.[20]Cho mungila eyi,chithzango change chili cha kwambulula binganda bya bibwa, kuli baje kandabathzibuke lithzina lya Kilisitu,kutewetha njikatunga lubula lwendihaje hali munu weka. [21]Cho bachisoneka ngwabo: ''Baje boshe kubatambwile mujimbu wendi bakalimona nendi,cho nawa baje kubathzibukile baka thzibithitha."[22]Cho banjibingikile bithimbu bya bibingi bya kwija kuli yeni. [23]Oloni muthimbu ino,kukwethi mutambela chimo kuje lijwi lyendi ku lyetele,cho njashungwiiye ha myaka yaingi njashakele kwija kuli yeni.[24]Njinakulahela kwija nakumimona amo njakwita akakati kangila yange yakuya ku Sipani,chonawa mukanjikwathako habungendthzi bwange bwakuya kuje, njabwahelela kukalanene thimbu yoshe. [25]Cho hano njilinakuya ku Yelusalema,mukupanga bipangi ku banu bakujela ba Njambi.[26]Chapwile chachibwa kuli baka Misondoniya na baka Akasa kukungulula milambu kuwatha banu bakuhutuwa hakati ka banu ba Njambi baje bali mu Yelusalema. [27]Eyo, banu boshe babwahelele, bakele na likongo kuli bakebo. cho nawa baje baka mafuti balipangelele muthzimbu wamu sipilitu,kuli baje kethi baYunda naku kwatha bufuko bwabo kuli ba Yunda. [28]Omwo njamanethele bipangi byakwetetha bije biba kungulwile,cho njinakaya ku Sipeni na kuthikama ha bungethzi bwange. [29]Njathzibuka bwino ngwange omo njikaija kuli yeni njikaija washula na bikwithula bya Kilisitu.[30]Hanobeni njili na kumikoletha,bandolome bange,muli Mwene Yesu Kilisitu,na chithzemo cha sipilitu linga tupangele hamo nange mukunjilombelela yange kuli Njambi. [31]Lombeni linga munjobole njikajeneke kukala ba bushonde kuli baje banajeneka kukulaheka mu Njundeya, na bipangi byange bakabitambule kubanu ba Njambi mu Yelusalema. [32]Ngocho lombeni mgweni njika ija kuli yeni muchithzango cha Njambi,cho nange,hamolika neni,tukawane kuhwima.[33]Cho Njambi wa kwoloka akale neni boshe. Ameni.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 16

[1]Njakundika ndokathzi yetu Fwembi kuli yeni,ikeye ngamba wa chikungulukilo chaku Seunkili, [2]linga mumutambule mu lithzina lya Mwene.Lingeni ngwe muje mubakalingi banu ba Njambi bakujela, cho mukwatheni byoshe bije ashakakuli yeni, mwafwa napu mukakukwatha mannene kubabangi na kuli yange lalo. [3]Mitende kuli Pulisila na Akwila, baka kupanga nange muli Kilisitu Yesu, [4]bakebo bechele mwonyo yabo omwo hali yange.njinabakandelela,kethi yange lika,oloni na bikungulwilo bya baje kethi banjentile. [5]Menekeni kuchikungulukilo chije chili munjibo yabo.Menekene Epaenetase uje injathzanga,uje wapwile wakulibanga kukulahela Kilisitu mu Asiya.[6]Mitende kuli Maliya, uje namipangele manene. [7]Mitende kuli Andolonikase na Njuniyase, ba bushoko na bakwetu mutwakelelele mu kamenga. Bapwa ba kuthsimana ku miluwa,cho bapwile muli Kilisitu thimbu kanda yange njikulahele. [8]Mitende kuli Ampilyatase, inja thzanga muli Mwene.[9]Mitende kuli Ambanase, mukakupanga netu muli kilisitu,na Sitachise,injathzanga. [10]Mitende kuli Apelese, uje mukaku longwa muli kilisitu.Mitende kuli baje baka njubo ya Alisitombolase. [11]Mitende kuli Helondyone, mukwetu. Mitende kuli bakanjubo ya Nasisase baje bali muli Mwene.[12]Mitende kuli Talafaena na Talafosa,bakakupanga manene muli mwene.Mitende kuli Pelesise inja thzanga, uje na panga manene muli Mwene. [13]Mitende kuli Lufase,wa kwangula muli Mwene, hamo na baina nange banana. [14]Mitende kuli Asinikilitase, Felengone, Helemese, Patolombase, Helemase, na bandolome baje bali hamo nabo.[15]Mitende kuli Filolongase na Njulya, Nelyase na ndokathzi yendi, na Olimpase, na banu ba Njambi boshe bakujela baje bali amo nabo. [16]Lindwitheni umo na mukwabo na kulithsemba kwa kwoloka. Bikungulukilo byoshe bya Kilisitu banatumu mitende yabo kuli yeni.[17]Njimilambelela, bandolome, kuthinganyeka baje bali na kunene kulyangunuka na kutanganetha.Bana tubakanetha bilongetha bije mwalilongethele. shondolokeni kuli bakebo. [18]Mwafwa banu bachifwa echi kubethi nakupangela Kilisitu embwe, oloni memo abo lika. Cho na majwi abo akukokweya na endekathi yabo yakusebeleka bali na kukwitha bimbunge bya kujeneka mulonga.[19]Mwafwa byakumwenaho bya kulongwa kweni binete ku boshe. Njinabwahelela, choni, hali yeni,njitonda mupwe mubakamana ku byuma byabibwa, oloni pweni muba ngocho ku byuma bya bibi. [20]Njambi wa kwoloka ololo akathsena Satani ya myanja yeni.Kutetela kwa Mwene Yesu Kilisitu kukala amo neni.[21]Timoteo, mukwetu muka bipangi, natumu mitende yeni kuli yeni, na Lusiyasi, Njasoni, na Sosipata,babushoko. [22]Yange,Teshase, muka kusoneka mukanda ou, njamitumina mitende muli Mwene.[23]23 Ngayase, mukakunjitambula na chikungulukilo choshe na mitumina mitende.Elasitase,muku kutulika bimbongo bya munganda, na mitumina mitende, hamo na ndolome yendi Kwatase. [24]Kutetela kwa Mwene Yesu Kilisitu kukale amo neni boshe. Amena.[25]Ikeye atha kumilingitha mupwe na nthzili kwetheketha na bing'anda bwa bibwa njikambulula bya Yesu Kilisitu,kwetheketha na kujomboloka kwa busunga bwa kushweka buje bubahswekele tunde ku sanulu. [26]Oloni banasholola na kubuthzibuka kwitila mubisoneka bya bapolofita ku mafuti oshe, na kushika kwa Njambi wa myaka yoshe, kakunena kwononoka kwa kukulahela.[27]Kuli Njambi umolika uje muka - mana ,kwitila muli Yesu Kilisitu,kukale bumpahu bwa myaka yoshe.Amena.

1 Corinthians

Chapter 1

[1]Paulu,uje bathanene kuli Kilisitu Yesu kupwa muluwa kwitila muchithzango cha Njambi,na Sosetenese ndolome yetu, [2]kuchingulukilo cha Najmbi ku Kolinte,kuli boshe baje ba banaletha kuli Kilisitu Yesu na baje banatha kukala banu bakuthzila,hamolika na baje boshe mu myala aba nakathana haliothzina lya Shukulu yetu Yesu Kilisitu,ou napu Shukulu yabo netu lalo. [3]Echeleni kutetela na kwoloka bikale neni kutunda kuli Njambi Tatetu na Shukulu Yesu Kilisitu.[4]Thimbu yoshe njikna kukandelela kuli Njambi yange hali yeni mwafwa wakutetela kwa Njambi kuje Yesu natwana. [5]Namipwitha baka kufuka mu bingila byoshe,mu endethi yoshe na maana oshe, [6]ngwe omu bukaleho hali Kilisitu bana butabela kukala buthunga hakati keni.[7]Ngachije kumwethi na bwana bwa muthzithzime ngwe omwo muli nakubandamena na kusholola kwa Shukulu Yesu Kilisitu. [8]Ikeye lalo akamilingutha yeni kukulahela mbee na kushongo,ngechi kethi baka miwanena mulonga halitangwa lya Shukulu yetu Yesu Kilisitu. [9]Njambi wapwa wakukulahela,ou wamithanene yeni mu kulitombola hali munendi,Yesu Kilisitu Shukulu yetu.[10]Cho njimilambelela yeni,bandolome,kwitila muthzina lya Mwene yetu Yesu Kilisitu, linga mubaboshe mutabe,cho kethi kukule kulyandununa mukati keni. Njimilomba linga mulikwate na kulitombolo muba boshe na maana amolika na bithinganyeka bimolika. [11]Mwafwa bananjileke hali

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

yeni,bandolome bange,ku naanga ya banu bakeleho ngwabo muli bimata mukati keni.[12]Njili na kulumbununa echi: Umo na umo endeke ngwendi, "Yange njili na Paulu," nameme "Yange njili na Apolosi," nameme yange njili na Kefasi," nambe Yange njili na Kilisitu." [13]Kumani Kilisitu bana mwangununa? kuma Paulu bamushukikilile yenindi? Kumani yeni bamimbwitikile mulithzina lya Paulu tahi ndi?[14]Njikandelela kuli Njambi omwo kunjambwitikile umo weni,kubanga lika Kilisipase na Ngayase. [15]Echi chakele ngechi mangana naumo wahi endeke ngwendi bamu mbwitikile mulithzina lyange. [16](Nange njambwitikile baka njubo ya Setefanase. Kutubakanethaho, cho kunjithzibuka indi njambwitikilako beka lalo.)[17]Mwafwa Kilisitu kanjitumine yange kumbwitika oloni na kwambulula muthzimbu wa ibwa - kwakujeneka endekethi yaku nyanyama,kutewa chilindakano cha Kilisitu chipwe cha kujeneka ndthzili yacho.[18]Mwafwa muthzimbu wa chilindakano unapu wabulema kuli baje baka kuthsa. Oloni hakati kabaje baka kwoboka linap ndthzili ya Njambi. [19]Mwafwa bachithoneka ngwabo, "Njikanyongetha maana a abakakunyanyama. Njika thzimanganya maana aba kakulilongetha."[20]Kumani muka maana ali kuli? Alikuli mukakulilongetha? mukabimata bya butongwe alikuli? kumani Njambi kamwethele maana ano hathi kupwa a bulema? [21]Omwo kaye mu maana ako kukathzubukile Njambi, cho cha wabwahethele Njambi kwitila mubulema bwa kulongetha kwobola baje bana kulahela. [22]Mwafwa ba Yunda bali na kwihula bithzibukitho cho na ba Yunda bashakethzeka maana. [23]Oloni twambulula kushukika kwa Kilisitu,chitanukitho chaba Yunda na bulema kuli ba Ngiliki.[24]Oloni kuli baje Njambi nathana,boshe ba Yunda naba Ngiliki,tuli nakwambulula Kilisitu kupwa ndthzili na maana a Njambi. [25]Mwafwa bulema bwa Njambi bunapu maana kutubakana banu. Cho buthzeye bwa Njambi bunapu bwa ndthzili kutubana banu.[26]Kengeni ku kumithana kweni,bandolome.kethi bwingi bweni mwakele na mana kwetheka na mubila kethi bwingi bweni mwakele na ndthzili. Kethi mumbwingi bweni mwathemukile mwa mubwa. [27]Oloni Njambi wangwile byuma bya bulema bya kaye linga athzibithe shwamwa kubaka maana. Njambi wangwile bije bya kuthzeya mu kaye ngechi athzibithe shwama bije byakutakama.[28]Njambi wangwile bije bibashawile na kuyewilutha baka kaye. Cho wangwile bene biba yongwele ngwabo bya ngocho,kunena byuma by ngocho kupwa bya kulema. [29]Cho walingile ebi linga anowethe umo athe kulishasha ku mesho endi.[30]Hamulonga webi walingile Njambi,choni muli Kilisitu Yesu, ou wethzile kupwa maana kutunda kuli Njambi. Ikeye wethzile kupwa muka buthunga bwetu,kuthzila,na kwoboka. [31]Mukulinga ngocho,ngwe omu basoneka nwabo, "Woshe uje alishasha,ali shashele muli Shukulu."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Cho omo njethzile kuli yeni,bandolome,kunjethzile na kunyanyama mukwendeka indi nambe mangana amow njakele na kwambulula buthunga bwa Njambi buje bwa kubanda. [2]Njangwile kujeneka kuthzubuka byoshe muje njakel hakati keni kubanga Yesu Kilistu,uje ba shukikile.[3]Ngechibene njakele neni mukuthzeya,na mu lyoba,namu lyoba,namu mukujaja manene kwange. [4]Cho muthzimbu wange na kwambulula kwange kubyakele na majwi abutongwe bwa mana. Oloni, na chithzibukitho cha nthzili ya muthzithzime, [5]linga kukulahela kweni kethi kukundame kumana a banu,oloni munthzili ya Njambi.[6]Inangonde twambulula mana hakati kabaje bana kolo,oloni kethi mana a muno mu kaye,nambe baka kuyula ino thimbu,baje nthzili yabo ili na kuhwa. [7]Oloni,tuli na kwambulula mana a Njambi akushweka mubuthunga,mana a kushweka aje Njambi wangwile ku bumpahu bwetu kuthimbu ya laja.[8]Nabamo bahi baka kuyula ino thimbu bathzibithithile,oloni ngwe bathzibithithile,ngwe kuba shukikile mwene wa bumpahu. [9]Olojo ngwe amwo bachithonekele ngwbo, "Nalisho limo lyahi lya chimona,nameme litwi kuchithziba,nameme honi mbunge ya bunu kuchi thinganyekaho choni chana bwahethela Njambi baje boshe bamuthzema" -[10]Oloni Njambi natusholwela ebi byuma kwetila mumunthzitnthzime. Mwafwa munthzinthzime akashaketheka byoshe,nameme byuma bya Njambi bya kuloba. [11]Iyoni athzubuka bithinganyeka bya munu kubanga munthzinthzime wa uje munu uli muli ikeye? cho ngechi bene,na umo wahi naathzubuka byuma bya kuloba bya Njambi kubanga Munthzinthzime wa Njambi. [12]Kutwatambwile munthzithzime wahano hakaye embwe oloni munthzithzime uje utunda kuli Njambi,ngechi tuthzubuke byuma bya bwana buje byanatwana Njambi. [13]Tuli nakwendeka ebu byuma mu majwi kethi bya kulongetha mumana a banu aloni mu muthzithzime,kulumbununa byuma bya muthzithzime kuli baje banu balina muthzithzime.[14]Woshe uje kethi na munthzinthzime katha kutambula byuma bina pandama ku munthzinzthzime wa Njambi,binapu bya bulema kuli ikeye. Katha kwathzibithitha mwafwa theh yawo bana itheteka na munthzinthzime. [15]Uje ali na munthzinthzime apaketha byuma byoshe,oloni naumo wahi atha kumuthompetha. [16]"'Iyajo athzibuka biyongola bya mwene,iyajo atha kumunangula?" Nameme ngocho,tuli na biyongola bya Kilisitu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Nange,bandolome,kunjendekele kuli yeni ngwe banu ba sipilitu,oloni njendekele ku mubila,cho bakakutaba babandondo muli Kilisitu. [2]Njamilithile mabele,kethi bya kulya bya kukola,mwafwa kumwabyatheele kubilinga; cho na lelo lino nawa kumwatha kubilinga.[3]Mwafwa muchinapu mubila.Omwo kuje kuli chipululu na lifuwa bilinakusholoka mukati keni, yeni kumwethi na kuyoya mu theteko ya bunu? [4]Mwafwa omwo umo endeka ngwendi, "Njili na kukabangeya Paulu." cho mukwabo endeka ngwendi, "Njili nakukabangeya Apolosi," kumwethi mu banu lika ndi? [5]Cho Apolosi iyajo? Iyajo Paulu? ngamba ikeye muli ikeye tunakulahela, muli ikeye Shukulu wamwanene bipangi.[6]Omwo njakunine cho Apolosi ikeye washangelele,olini Njambi wa byanene kukola. [7]Choni, nambe uje a kuna nambe uje ashangelela kuthi na theho. Oloni Njambi ikeye abyana kukola.[8]Cho uje alinakukuna na uje alinakushangelela boshe banapu umo, cho munu na munu akatambula fweto kwetheketha. [9]Mwafwa tunapu bakabipangi ba Njambi. Munapu lihya Njambi, Njubo ya Njambi. [10]Mukwetheketha na ngothzi ya Njambi ije banene kuli yange shukwaina chipangi cha kutunga, njalele maputukilo cho mukwabo alinakulitunga. Oloni nyanyameni munu woshe alinakubatunga. [11]Nga umo atunga maputukilo kwa kuhyana aje amapukilo aje bajalele,Yesu Kilisitu.[12]Nga munu woshe atunga ha lubula lwa golinde,siliba,mamanya amabwa,mabaya,mwila nambe vishati, [13]bipangi byendi bika bisholola,mwafwa kumutanya baka bisholola. baka bisholola ku tuhya.Cho tuhya tukabyetheka bika byoshe bije woshe na lingi. [14]Ngwe bipangi bya munu bithala,cho akatambula mfweto; [15]oloni ngwe bipangi bya munu bana biwemeka,kakawanaho nambe chimo chahi,oloni ikeye akoboka, ngwe uje na themunuka mu tuhya. [16]Kwamwathzibukile ngweni munapu tembele ya Njambi na sipilitu ya Njambi yayoya muli yeni? [17]Ngwe umo weni kanyungetha tembele,Njambi akanyongetha uje munu. Mwafwa tembele ya Njambi yapwa ya thzila,cho neni lalo mwapwa bajuthzila.[18]Kethi umo weni alikwethe. Ngwe umo weni likwitha ngwendi wapwa wa kunyanyama hathimbu ino,natela kupwa "chihebe" linga apwe wakunyanyama. [19]Mwafwa mana akano kaye apwa muhebe kuli Njambi. Mwafwa bachisoneka ngwabo, "Akabakwata baka mana muka nyanyama kwabo." [20]Cho lalo, "Shukulu athzibuka baka mana binapu bya bulema.[21]Ha mulonga wechi,kethi umo athe kulishasha hakati ka banu.Byuma byoshe binapu byeni, [22]nambe Paulu, nambe Apolosi,nambe Kefasi,nambe kaye,nambe buthsi,nambe byuma ebi biliko ino thimbu, nambe byuma bije bikaija. Byuma byoshe ebi binapu byeni, [23]cho muli muli Kilisitu,cho Kilisitu napu wa Njambi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Omu mukemwo munu napandela kutukundametha, kupwa ngwe tubangamba ba Kilistu baje banyunga bya kushweka bya Njambi. [2]Cho chitondeka kuli bangamba echi banapande kuowa bakulongwa mulikulahelo lwabo kuli shukulu yabo.[3]Oloni muli yange chinapu chuma chachindondo kunjithompetha kuli yeni chipwe kuli munu ali washe wamuchiyulo. [4]Kunjathzibukile mubaka njanenemo chihitho,oloni kuchethi na kulambula ngwabo njathambwa embwe. Ou aka njihitha yange kubanga Shukulu Njambi.[5]Oloni kethi muwane mulonga hali byuma bili byoshe thimbu kanda yete,thimbu kanda Shukulu Njambi aije. Njambi akanena cheke abyuma byakushweka na lithuthulungu naku mwetha bithzango mubimbunge bya banu. Cho honi ali wwoshe akatambula chishangala kuli Njambi.[6]Cho,bandolome,njinaka awa mashiko muli yange babenya na Apolosi muchithzango byeni,linga muli yetu mukali longethelemo byendeketho byakwendeka ngwabo, "Kethi muye nakutubakana,bibinathonekele." Mukemwo naumo wahi akalyaletha na kushaula umo na mukwabo. [7]Uje akamwetha kulithetha umo na mukwabo? Bikajo bimuli nabyo bije kumwathele kutambula? ngwe munabitambula,cho bikajo bimulyalethela ngwe kumwabitambwile?[8]Laja muli nabyo boshe bije mulinakutonda! munapu laja bakakufuka! munaputuka laja kuyula - thimbu yetu kanda tupwemo! nameme,njakulahela kupwa bimyene,cho linga netu tupwe bimyene amo neni. [9]Omo njathinganyeka Njambi akana mwela wakumanuthsula kuli yetu miluwa,na mu chela uje ibana sompetha kukuthsa. Tunapu bakonowetha kukaye koshe - natungelo,na ku banu.[10]Yetu napu tubilema ha mulonga wa Kilisitu,oloni tunapu bakamana muli Kilisitu. Tunapu bakuthzeya,oloni yeni muli nandthzili.Yeni bana mithingimika oloni yetu banatushaula. [11]Hathimbu ino tuli na njala na lihwila,tuli na buthzu,banatupupile manene,na kuhonowa membo.[12]Tuli nakupanga nandthzili,mukupangetha maboko etu babenya. Omwo batuthinga,yetu tubethzika. [13]Omwo batuyandetha,cho tukakateya. Omwo batu thinametha,cho twendeka nangothzi.Cho tunapu.lalo tuchinapu,bishwahswa bya kaye na mathzilo abyuma byoshe bya mukaye.[14]Kunjathonekele ebi byuma mukumishaula,oloni mukumina nangula ngwe mubanabange banja thzema. [15]Chipwe muli nabatunyungi bakupwa likumi lya bitaa lya bakakunyunga muli Kilisitu, mwethi nabashweni babengi.Cho njikapwa ishweni muli Kilisitu Yesu kwitila mubing'anda bya bibwa. [16]Cho njimilomba ngwe munjitemwinine yange.[17]Omu mukemwo njatumu Timoteya kuli yeni,munange injathzema cho mwana wakukulahela muli Shukulu. Akaminangula mubingila byange bya muli Kilisitu,ngwe muje munjinakala na kubalongetha kwoshe na mubi tembele byoshe. [18]Cho bamo muli yeni banapu nakulyaletha,na kuli mwetha ngwe yange kunjikaija kuli yeni.[19]Oloni alolo njikaja kuli yeni,muna Shukulu Njambi achitabetha. Cho njikathzibuka nakuhonowetha binguli bya baka kulishasha,oloni na kumona bindthzili byabo. [20]Omwo bumpahu bwa Njambi ku bwethi mu majwi lika oloni na mubindthzili. [21]Bikajo mushaka? njikaija kuli yeni na chimenthzi chipwe na chithzango nambe mundthzindthzime wa kuli kehetha.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Twathzibile muthimbu walinga ngwabo kuli muka kulinga bupangala mukati keni,bupangala buje kethi nambe batabetha mukati kabaje baka kwonwa kukulahela; ngwe omu munalume alina muanakthzi waishe. [2]Cho mwalishangathzeka! kumwapandele kukala nabu thiwa ndi,manganoni uje na chilingi echi bamutunditha mukati keni?[3]Chio nameme kujethi neni mum mubila,Olojo njili neni musipilitu. Mwafwa njinathompetha laja ou nachilingile echi,ngwe ngwabo kunji nakala. [4]Omwoni baka mikungulula muthzina lya mwene Yesu cho nange neni musipiltu,na binthzili bya mwene yetu Yesu mubili, [5]mwakeni ou munalume kuli satana mwafwa na bulumuna ou mubila,linga mwonyo wendi baka uthambetha ha litangwa lya mwene.[6]Kulitundumuna cheni kethi cha chibwa. Kumani kumuthzibuka ngweni ka muthima kakandondo kaka tutumwitha likende lyoshe? [7]Litoketheni yeni babenya ku muthuma wa laja manganoni mukakale ngwe buje bunga bwa kwonowa kwaka muthima wauha,wakwonwa lwaka muathima,ngwe mou mu mwafwa chili. Mwafwa Kilsitu,ha kupwa manga yetu wapaseka,ban mushukika. [8]Cho namuchifwa echi tubwaheleleni chilika echi,kethi mu muthima uje wa laja,muthima wa bilinga bya bibi na bukenya.Olojo,tubwaheleleni na muthima wa likende lije lya buthunga. [9]Njathonekele mukanda wange kuli yani ngwe kethu mulinge na banu baje baka kakulinga bupangala. [10]Mungila eyi bane kunjendekele hali baje baka kulinga bupangala ba muno mu lifuti,nambe baka nuna,nambe bakamakupakupa,nambe baka kulombelela tumponya,akulinga kulijenjuka nabo kubangoni munu afume muno mu lifuti.[11]Olojo njili na kunithonekela ngechi kethi mwetheke kulinunga na munu washowo ali na kuthana ngwabo ndolome oloni ali nakutumabama mu bupangala,indi nambe uje wa nuna,nambe uje muka kukombelela tumponya,nambe uje mukalikamba,indi nambe uje mukakupenda thimbu yoshe,indi nambe likupakupa.Kethi mwetheke nambe kulya hamo na munu wanga chije. [12]Mwafwa chipwa batijo a kulingoni nji pandame kupwa muka thompetha baje bali anja ya chikungulukilo? [13]Oloni Njambi akathompetha baje baje bali anja, '"Tunditheni uje munu wa mubi mubi akati keni.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]Omu hali umo najeneka kulithzibithana na mukwabo,kumani natha kutwala kuli baka kujeneka buthunga kutubakana kwetetha ku banu baka Njambi ba buthunga ndi? [2]Kumwathzubukile ngweni banu baka Njambi bakuthzila baka thompetha kaye ndi? choni ngwe uthompetha kaye kumani kuwatha kuthompetha milonga ya indondo ndi? [3]kumani kumwathzibukile ngweni tukahitha tungelo ndi? Lungahi honi,lalo twatha kuhitha bing'anda bya monyo owu?[4]Oshe ngwe mwatha kuhitha bije bya pandama ku monyo waha tangwa na tangwa,ndioni bika mukatwalela mulonga ya chifwechi kuli baje kubethi kwimanena mu chikungulukilo? [5]Njendeka ebi na shwama yeni. Kumani kukwethi umo wa mana hakati keni natha ku manetha echi kujeneka kulithzibathana hakati kaba ndolome ndi? [6]Olojo ndolome umo aya na kuthompetha mukwabo ndolome,na kutwala kuli baje baka kweneka kukulahela![7]Mwa buthunga bwa kwendeka hamo umo na mukwabo chakumyonowetha. Bikoni ku kumwatabelele kuyandela bya bibi. Bikajo munapande kulabela mumikwitha? [8]Oloni yeni babenya mu kalingi bya bibi na kulikwitha,na kulinga ebi kuli bandolome beni![9]Kumani kumwathzubukile ngweni baje ba kakujeneka buthunga kubaswana mu bumwene bwa Njambi ndi? Kethi bamikwithe. Baje ba kakulinga bupangala,baka kukulombelela tumponya,baka kulinga bupangala,bukwithzi bwa banalume,baje bakalingi bukwithzi munalume na munalume,munakathzi na munakathzi, [10]bethzi,baka nuna,baka kupenda,baka kushaula, na kupukula - naumo wahi wabo akatha kuya na kukakobela mu bumwene bwa Njambi. [11]Yeni bamo mwapwile ngwe aba bene.Oloni bana mujweletha,munapu honi bakakuthzilla,bana mithambetha kwitila mu lithzina na mu muthzithzime wa Njambi yetu.[12]"Byoshe binapu mashiko akushula kuli yange,"oloni kethi byoshe bili bya kuwanenamo nganyo. "Byoshe binapu mashiko akushula kuli yange," Olojo nambe umo wahi atha kunjifungulula. [13]"Bya kulya byapwa bya lifu,lfu lyapwa lya byakulya," oloni Njambi aka bitundithaho ebi byoshe. Mubila ku wapandele kuupangetha kubupangala.Oloni mubila wapwa wa Shukulu,cho Shukulu akana bije bishakiwa ku mubila.[14]Njambi wajundwile Shukulu cho netu lalo akatujundula kwitila muthzili yendi. [15]Chojo kumani kumuthzubuka ngweni mibila yeni inapu bilyo bya Shukulu ndi? Choni kumani njinatha kutundithaho bilyo bya Shukulu na kubinunga kuli bije bya lihule ndi?Kethi chikakale ngocho![16]Choni kumuthzubuka ngweni uje bana nungu kuli lihule napu laja na mubila umo na ikeye ndi? Ngwe omu bitoneka byendeka ngwabo, "Baje babali kapwa mubila mo." [17]Olojo uje banungu kuli Shukulu napu na muthzithzime umo na ikeye.[18]Teweni kubilinga bya bukwithzi! bubi bwoshe bwaka bulumuna munu bwakala haja ya mubila oloni munu uje mu kakulinga bukwithzi akalingi bubi ku mubila wendi.[19]Kumani kumuthzubuka ngweni mibila yeni yakala tembele ya muthzithzime wa kuthzila,ou imuli nendi kutunda kuli Njambi ndi? Kumani ha kumwathzubukile ngweni kumwethi ha likalyeni lika ndi? [20]Yeni bamilandele na ndando. Cho shangathzaleni Njambi na mibila yeni na mithzithzime,ije ya yapandma kuli Njambi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 7

[1]Kutala ha byuma ebi wathonekele ngwabo: "Cha chibwa manene munalume kwonowa kukwata munakathzi."
[2]Oloni mwafwa ya byetheko na bilinga bya bibi,munalume woshe napande kukala na mwebwendi,cho na munakathzi woshe nawa napande kukala na munalume wendi.[3]Munalume napande kwana munakathzi wendi bipangi bya ku bulili, cho munakathzi wendi lalo natela kulinga mungila imolika ngwe muje munalume nalingi.
[4]Munakathzi kethi na mooko ha mubila wendi,oloni munlume wendi. Mungila imolika,cho munalume lalo kethi na mooko ha mubila wendi, oloni munakathzi wendi.[5]Kethi mulikanangane umo na mukwabo,kubanga ha lithzibathano hakati ka thimbu. Lingeni ngechi mangana mulyake kulomba. Lalo munapande kulinunga hamo,linga Satana kethi athe kumwetheka mwafwa ya kwonowa kulithingimika. [6]Oloni njinakwendeka byuma ebi mwomwo bananjitabila cho kethi kukambeya. [7]Njili na kuthsila ngwe munu woshe akale ngwe Yange.Oloni kala munu ali na bwama bwendi bwa kufuma kuli Njambi.Umo ali nabwo obu bwana,cho weka ali nabwo bwana bweka.[8]Cho kuli bakakujeka kushomboka nakuli bantuluwe Njili nakwendeka ngwange cha chabibwa kuli bakebo bonowe kushomboka,ngwe omu njapwa yange. [9]Oloni ngwe kubethi na kulinyunga,batela kushomboka. Mwafwa kuli bakebo kwambata kwapwa kwa kubwa kutubana kuthsa na mashungu.[10]Chohoni kuli bakwambata Yange njili nakubakambeya - kethi Yange,oloni Shukulu - munakathzi kapandele kufuma kuli munalume wendi
[11](oloni ngwe akatonda kutunda kuli munalume wendi,cho napande kutumama mubuthzike nambe natela kulilwitha na munalume wendi),cho munalume kapandele kukondola munakathzi wendi.[12]Oloni kubeka Yange njendeka ngwange - Yange,kethi Shukulu - ngwe ndolome ali na munakathzi uje wakujeneka kukukahela,cho na shubuluka kutumbama nendi,cho kapandele kumukondola. [13]Ngwe munakathzi ali na munalume wendi wakujeneka kukulahela,cho ngwe nashubuluka kutumbama nendi,kapandele lalo kufuma kubulo. [14]Mwafwa kuli munalume uje wakonwo kukulahela napu wakujeletha hamulinga wa munakathzi wendi,cho mungila imolika bene bamunakathzi wakujeneka kukulahela bana mujelatha kuli ndolome yendi.Ngwe kuchapwile ngocho bana beni bakapwa bakujeneka kukulahela,oloni ,mwa buthunga banapu bakujela.[15]Oloni ngwe uje wakujeneka kukulahela atonda kufuma kubulo,mwecheleni atundeko.Habin'ganda bya kufwa muje,uje ndolome nambe ndokathzi katelele kutulika mashiko a bulo bwabo.Njambi natuthana linga twathe kuyoya mu kwoloka. [16]Cho mwathzibuka bati,munakathzi,chipwe muli na kwobola munalume weni? nambe muthzubuka bati,munalume,nambe muli nakwobola mukathzi weni?[17]Kubanga munu omo napande kuyoya buyoye buje Shukulu namwana,woshe ngwe Njambi muje namuthanena.Eli likelyo lishiko ku bikungulukilo. [18]Woshe munu bamutuhwile omu bamuthanene kupwa mukakulahela? cho katelelele kusholoka ngwe uje wakutuhuka.Kumani woshe uje katuhukile omwo bamuthanene mangna akulahele? cho kapandele kumutuhula. [19]Omwo nambe kutuhuka nambe kujeneka kutuhuka. Chimo chakama njinapu kunyunga mashiko a Njambi.[20]Munu woshe napande kukala kuje kuthana kwa muthanene kupwa kukakulahela. [21]Kumani wapwile ndungo hathimbu Njambi wamithanene? kethi mulijakamene hali ebi.Oloni ngwe munapu bakupatuka, cho chambateni. [22]Kuli uje banathana kuli Shukulu kupwa ngwe ndungo napu munu wakupatuka muli Shukulu. Mungila imo,munu uje wakupatuka ngwe omo bamuthana nakukulahela ngwe omo bamuthanene na kukulahela napu ndungo ya mwene Kilisitu. [23]Banakulanda na ndando,kethi mupwe bandungo banu. [24]Bandolome,mungila yoshe ije wetilamo omu bamithanene,echeleni munu na munu atumame ngocho.[25]Choni bing'anda bya bathzike,kujethi na lishiko kutunda kuli Shukulu. Oloni njimyana biyongola byange,kukutetela kwa Shukulu,napu wabuthunga. [26]Choni,njili nakuthinganyeka ngwange ha kuyando tuje tuli nakwija,cha chibwa munalume kukala muje bene apwa.
[27]Unambata munakathzi ndi? Kethi u mu kondole. Olojo ngwe unapu umuthzike,kethi utonde munakathzi. [28]Oloni ngwe wambata,kuwalingile bubi,nameme ngwe muthzike wa mumbanda a shomboka,kalingile bubi. Oloni kuli bakakushomboka bali natuyando twamukaye twakulithethzathethza,cho Yange njitonda linga miteteleko yeni.
[29]Oloni Yange njendeka echi,bandolome: Thimbu inapu yaindondo. Kutunda ha thimbu ino,Echeleni baje bali na baknakathzi bayoye ngwe kubethi na banakathzi. [30]Cho nabaje baka kulila banapande kulinga ngwe kubethi na kulila, baka kubwahelela ngwe kethi baka kubwahelela, ku baka kulanda kulinga ngwe kubethi na bimo bimalinabyo, [31]cho baje bakakupangetha kaye kethi balinge ngwe bali mwakushula.Mwafwa aka kaye omu kali muthimbu ino kalimo kalinakuya na kumamanethelo.[32]Njili nakutonda ngwange muthzituke ku kulishoshomwena. Munalume wakujeneka kwamba ali nakutala byuma bya Shukulu,naku muthzibitha kubwaha. [33]Oloni munalume wakwambata ali nachishota mbunge ku byuma bya hano ha ya kaye,cho atonda kubwaheletha munakathzi wendi - [34]cho nalyandununa. Uje mumbanda wakujeneka kushomboka nambe uje munakathzi kanda alimoneho namunalume ali nakutwala ha byuma bya muthzithzime. Oloni munakathzi wakushoboka ali na chishota mbunge cha kano kaye,kubwaheletha munalume wendi.[35]Njilinakwenda ebi linga njimikwathe,kunjethi nakutonda kumibindika,cho njendeka kuli yeni chije cha kwalola,mangana mupandame

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

kuli Shukulu kwakujeneka kumitangula.[36]Choni ngwe umo athinganyeka ngwendi kethi nakulinga mwa bwa kuli uje mumbanda ya linakutonda kwambata - ngwe natubakana ha myaka ya kwambata cho chatela kupwa ngocho bene - napande kuli bije alinakutonda kulibanga.Kethi nakubulumuna. Batela kulyambata. [37]Oloni ngwe nalimanene mumbunge yendi,ngwe kethi na bukalu oloni ali nakathingimiko muthzango chendi,chongwe nathinganyeka babenya mumbunge kulinga echi,kweneka kulimona na mumbanga uje ali nakutonda kwambata cho alinga mwa mubwa. [38]Cho nauje ngula kweneka kumbata cho alinga lalo mwa mubwa manenene. [39]Munakathzi akalyana kuli kuli munalume wendi mukuyoya kwabo. Oloni ngwe munalume wendi nathsi,nathituka na kushomboka kuli munuwoshe uje yanashaka,oloni kubanga muli Shukulu. [40]Cho ngocho mumona kwange apwe wa kubwahelela ngwe atumama nange nawa njili namuthzithzime wa Njambi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 8

[1]Cho lalo ha kulya cha kukobela ku tumponya: Tunathibuka ngwetu tubaboshe twakala na mana. Mana a kulithiba kutubakana bakwabo, oloni chithzemo chikakutunga. [2]Ngwe umo akathinganyeka ngwendi wa thibuka chuma chimo, uje munu kanda a thibuke ngwe mwanapande ku thibukila. [3]Oloni ngwe munu ou athzema Njambi, cho uje munu bamuthibuka kuli ikeye.[4]Cho ngocho bene, kulya byakulya bya kukombela ku tumponya: Tuna thibuka ngwetu kaponya muno mukaye kethi nachimo embwe oloni kuli Njambi umo lika. [5]Nameme kuli abo bathana ngwabo tunjambi, nameme mulu nambe ano hathi (ngechi omu batuma "tunjambi" na kutuma cha "tushukulu"), [6]Oloni kuli yetu kwakala Njambi umo lika, ou Tate, kuli ikeye kukatudu byuma byoshe cho nawa muli ikeye mutuli na kuyoyela, cho kuli Shukulu Yesu Kilisitu umo, muli ikeye byuma byoshe bya yoyela, cho netu nawa mutwa yoyela.[7]Nameme ngocho, awa mana kuwethi muli munu woshe. Nambe ngocho, bamo halaja bakele na kulombela tgumponya, cho omwo bakebo balya byakulya ngachije bachili na kuyongola ngwabo byakundama ku kukombelela chatumponya. Cho bithinganyeka byabo haje bene byabihile mwafwa binapu bya kuthzeya.[8]Oloni byakulya kubikatha kutushwenyetha kuli Njambi. Kutukabihya manene nambe tulikela kulya, nambe kubwaha manene ngwe tubilya. [9]Oloni tuthzangameni kethi mutabe kupatuka kweni chikatanganethe umo munu uje na thzeye mu lukulaelo akatanuke nakuwa. [10]Choni ngwe umo munu nakumono, uje ali namana, uli nakulya byakulya mutembele ya tumponya. Cho keti ku thzeya kwendi mu bithinganyeka bya kutakametha kulya ebi bana kobelela kutuponya tahindi?[11]Mwafwa ya ku thibithitha chobe bing'anda bya pandama ku chifwa cha tumponya, uje wa kuthzeya, uje ndolome yobe ou Kilisitu wamuthsililile, ana nyongo. [12]Ngachijebene, ngwe yobe ulinga bubi kuli bandolome bobe na kubatwa bimbandu ku bithinganyeka byabo bya kuthzeya, cho walingi bubi kuli Kilisitu. [13]Ngechoni, ngwe byakulya binenetha ndolome yange ku tanuka, kunjikala lalo thitu, ngechi bene kunjikatanukitha ndolome yange kuwa.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 9

[1]Kumani kethi yange munu wakupatuka ndi? Kumani kethi yange muluwa ndi? Kumani kunjamwene Yesu Shukulu yetu ndi? Kumani yeni kumwethi bipangi byange muli Shukulu ndi? [2]Oshe ngwe yange kunjethi nji muluwa kuli beka olojo,kuli yeni yange bene. Mwafwa yeni munapu katanekeyetho kange mu buluwa muli Shukulu.[3]Echeleni chikecho kulyohela change kuli baje bakanjitondthethayange. [4]Chojo kumani yetwoni kutwethi na lithetha lya kulya na kunwa ndi? [5]Chojo kumani yetu kutwethi na lithetha lya kwambatako munakathzi wakukuklahela,ngwe ngechi omu bana lingi bakwetu miluwa,na bandolome ba Shukulu,na Kefesi ndi? [6]Nambe nkumani Mabanambase nange kutwethi na mooko yakwilika kupanga ndi?[7]Choni iyajo akapanga bipangi bya buswalale na kulifwetela babenya?choni iyajo aka kunu mbuto mu lihya lyendi chakonowa kulya bushuka? Nambe iyajo aka nungu butanga kwakujeneka kunwa mashwe? [8]Kumani njina kwendeka ebi byuma kwitila mu mooko ya banu ndi? Kumani lishiko kulyendekele hali ebi ndi?[9]Mwafwa ebi bana bisoneka mu lishiko lya Mosesa ngwabo, "Kethi mu kakute ngombe ku kanwa muje ali na kulya mbuto." Kumani Njambi akanyunga bingombe lika ndi? [10]Indi kethi na kwendeka ngocho hali yetu ndi? Ebi ba bithonekelele yetu,mwafwa uje njimi nalimi mukukulahela,uje akalimi mukukulahela,cho uje aka jungula napande kujungula na likulahelo lya kupangela bije na teje. [11]Nga tukuna byuma bya mundthzindthzime muli yeni,kumani kethi chakama manene kuteja byuma bya ku mubila kutunda kuli yeni ndi?[12]Nambe ngwe beka bali na lithetha lya kutunda kuli yeni,kumani yetu kutwethi na kwo kuhyana ndi? Oloni kutwa tambwile lithetha eli. Olojo twatakamethele mu byuma boshe kutewetha kutubakana kukala kwa kubyaneha muthzimbu waubwa wa Kilisitu. [13]Kumani kumuthzubuka ngweni baje ba kapanga ku byuma bya kuthzila bakatambula kulya kwabo kufuma mu tembele ndi? Kumani kumuthzubuka ngweni baje bakapanga ku mutula baka lipangela kuli bije banaka ha mutula ndi? [14]Mungila yimo lika,kukumwo bene batukambeyeye Shukulu ngwendi baje baka baka kwambulula muthzimbu waubwa banapande kuwana kuyoya kwabo kutunda mu kwambulula muthzimbu waubwa.[15]Olojo yange kujatambwile lithetha loshe.Cho lalo kunjethi na kusoneka echi managana bakachilinge ngeko bimo. chinabwaha,kuli yange kuthsa kutubakana nambe umo wahi ajombonwetha makulishasha kwange. [16]Mafwa ngwe yange jambulula muthzimbu wa ubwa,kunjethi nechi chinenetha kulishasha,mwafwa njapande kulinga echi. Bukalu kuli yange kunjambulula muthzimbu wa ubwa.[17]Mwafwa nga njilinga ebi na mbunge imo,cho njilina fweto. Oloni ngwe kethi nambunge imo,cho njili na chiapangi chije banjanene. [18]Chojo fweto mukajo yange? linga omwo ngwe njichili na kulongetha, cho njanoni muthzimbu wa ubwa wa kujeneka ku fwetetha cho namukulinga ngocho ngechoni kethi njilitangele na lithetha lya kwambulula muthzimbu waubwa.[19]Nambe njapatukile kuboshe,cho njapwile nji ngamba kuboshe,mangana njia kongweye babengi. [20]Kuba Yunda njakelengwe nji mu Yunda. Kulibaje bali mu lishiko,njakele umo mu lishiko mangana njikabakongeye na baje bali mwithi ya lishiko. Njalingile ebi nambe kunjakele mwithi ya lishiko.[21]Kuli baje bali hanja ya lishiko,nange nawa njakele ngwe umo uje ali hanja ya lishiko,nambe kunjakele hanja ya lishiko ya Njambi,oloni njakele mwithi ya lishiko lya Kilisitu. Njalingile ebi mangana njikakongweye baje bali hanja ya lishiko. [22]Kuli baje bakakuthzeya nange njakele wakuthzeya,mangana nji kokweye baje bakuthzeya. Njinapu byuma byoshe kuli banu boshe, mangana njikobole bamo. [23]Njinakulinga ebi byuma byoshe mwafwa wa muthzimbu wa ubwa,mangana nange njikalemo na mbthzumbwila mukubethzika.[24]Chojo kumuthzibuka ngweni mu kushatuka lumbithi boshe baje bakashatuka luje lumbuthi oloni umo lika akatambula fweto ndi? cho shatuka ukatambule fweto. [25]Woshe mukakushatuka aka lithingimika mu byuma byoshe. Echi bakachilingi ngechi ba tambule ntemo ya kathimbu kakandondo lika,oloni yetu tulinga echi manganoni tutambule chije cha kujeneka kubala. [26]Chonga chije omu mukemo munjikashatukila,ngwe kukwethi nechi njili nakushatukila,omu lalo mukemo munji kashela bing'ome,kethi uje ali nakupupa luhuthzi. [27]Njinahyana mubila wange kukala ndungo,mangana hanima ya kwambulula kuli bakwabo,yange babenya ku bajitunditheho.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 10

[1]Kunjishaka ngwange muthzibuke,bandolome ,omu bakukulwila betu bakele mwithi ya lishelwa na kwita hamo mu Kalunga mema. [2]Kwitila muli Mosesa,boshe babambwitikile mulishelwa na mu kalunga Mema, [3]ngechi boshe balile kulya kwa kumundthzindthzime chimolika, [4]boshe banwine hamo kinwa ku mundthzindthzime. Mwafwa banwine kulimanya lya mundthzindthzime lije lyabakangeyeye,cho lije limanya lya kele Kilisitu.[5]Oloni Njambi kabwahelelele na banu babengi hakati kabo,ngechi washandolwelele bibimbi byabo mu mambo. [6]Cho ebi byoshe byakele bya kutalelelako byetu,linga twakujeneke kujujukila bubi ngechi mubalingile bakebo.[7]Kethi mulemethe tumponya,nechi mwabamo babo. Ngechi muje bathona ngwabo, "Batumbamene,na kunwa na kulya, ho bakatukile na kweha." [8]Kethi tukakale tubaka kulinga bupangala ngechi mubalingile babangi. Mukemwo banu makulukathzi amakumi abali na atatau bathsile mulitangwa limolika.[9]Cho lalo kethi twetheke Kilisitu ngechi mubalingile bababgu babi, babathsiya manyoka. [10]Nambe kuyayabala ngechi nubalingile,nambe kubanenele kubathsoya ku kangelo wakunena kuthsa.[11]Evi byoshe byasholokele linga bikale bya kutu kambeya yetu baka myaka ya ma mabethelelo. [12]Cho woshe aliyongola ngwendi nakolo mukwimana napande kunyanyama kethi ngicho awa. [13]Kukwethi byetheko bimyamena kutubakana bya banu boshe mukaye. Oloni. Njambi wakala muka kulinga byoshe byanakulahetha. Cho katabetha byetheko bimihyane,embwe. Ikeye amyana mwakutundila mubyetheko,linga muthimpe.[14]Ngechi,babuthamba bwange,teweni kukulemetha tumponya. [15]Njendeka kuli yeni baka kuthzibi thitha,linga mwilule binjendeka. [16]Kumani ngauje ya bibethzikitho yitukakwithula,kuyakele kulithsethzela maninga a Kilisitu ndi? Cho likende litukalipathzwila kumani kulyakele lya kulipangela mubila wa Kilisitu ndi? [17]Mwafwa kuli likende limo,linga mubwingi bwetu,twakala mubila umolika. Mwafwa tukali hamo likende limo tubaboshe.[18]Kengeni banu baku Isalela. Kumani kethi baje bakali bi ng'ombelo bya kulombelela kubakele na bimbathzumbwila byabo mumutula wa Njambi tahi ndi? [19]Chojo chuma muka chakama chinjili nakwendeka? Tumponya napu bene chuma choshe? nameme byakulya bya kukumbelela tumponya binapu byuma byoshe?[20]Oloni njendeka byuma biba kombelela baka mafuti eka bakujeneka kukulahela,bakatwala ng'ombelo yabo ku minthzinthzime ya kujwala kathi kuli Njambi embwe. Kethi mukale baka kupangela hamo na mithzithzime ya kujwala,embwe! [21]Kumwatha kunwa munganja eyi ya Shukulu Mwene,neyi ya muthzithzime ya kujwala embwe. Nameme,kulya ku metha ya Shukulu Mwene na metha ya mindthzindthzime ya kujwala. [22]nameme tushaka kushangumuka lifuwa lya mwene indi? Tuli na bindthzili kumutubakana tahi ndi?[23]"Mashiko atabetha byoshe," oloni byoshe kubyakele byabibwa. "Mashikoatabetha byoshe," oloni kehi byoshe bikwatha banu. [24]Kethi kukale munu wakuthetela lika bubwa bwendi. Oloni,munu woshe napnde kukongweya munu na mukwabo.[25]Lyeningano byakulya bwoshe bibalandetha kuje kwakulandethela kwa kujeneka kuli jakamena. [26]Mwafwa "Kaye kapwa ka Shukulu, na byishe bije byakalamo." [27]Ngwe mukakujeneka kukulahela akuthanena byakulya,cho ushaka kuya,ya ukalye byoshe kwa kujeneka kulijakamanena.[28]Oloni nga munu akulahela ngwendi, "Ebi byakulya binakele bya kumakombelo,"Cho kethi ulye,mwafwa wa uje nakuleke ha chitakutaku - [29]Chitakutaku chendi,eyo,kethi chobe embwe. Mwafwa bika kupatula kwange bakakubindikila ha mulonga wa chitakutaku cha munu weka? [30]Cho bika bibanjishawila mwafwa wa kulya na kubwahelela bya kulya binjinatambula na kukandelela?[31]Chojo,nambe mulya,nambe munwa,nambe byoshe bilinakulinga,munapande kubilinga ku bumpahu bwa Njambi. [32]Kuba kuwanena mulonga nambe Bayunda na Bangiliki,nambe ngano kuli nbaka chikungulukilo cha Njambi. [33]Cho ngechi njitheka kubwahetha bakwetu kubimbunge mu byuma byoshe,kunjethi kushaka kulithzibitha kubwaha yange babenya,thina kubwahetha bimbunge babbenya linga babalwile.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 11

[1]Pweni bakakunjitemunwina yange,ngwe omwo njinapu mukakutemunwina Kilisitu. [2]Ngechi njili nakumishangathzala mwafwa muka njanuka mubyuma byoshe. Njili na kumishangathzala mwafwa munakwatetha kuchithemwa ngwe omu njamyanenecho yeni. [3]Cho njishaka muthzibithithe ngweni Kilisitu ikeye mutwe wa munu woshe,cho munalume ikeye mutwe wa munakathzi,cho nawa Njambi ikeye mutwe wa Kilisitu. [4]Woshe munalume akalomba nambe kupolofita oku nafwiki ku mutwe wendi akashaula mutwe wendi.[5]Oloni woshe munakathzi akalomba na kupolofita chakujeneka ku fwika ku mutwe wendi akashaula mutwe wendi. Mwafwa chimolika nga atehula ku mutwe wendi. [6]Cho nga munakathzi kafwiki ku mjutwe wendi,natela kukamba bing'ambu byendi.Nga chinapu cha shwama kuli munakathzi kutehula nambe kukamba bing'ambu byendi nambe kutehula mutwe wendi,mwecheleni afwike ku mutwe wendi.[7]Munalume kethi aka fwike ku mutwe wendi,mwafwa napu chifwa na bumpahu bwa Njambi. Oloni munakathzi napu bumpahu bwa munalume. [8]Mwafwa munalume kubamutangele kutunda ku munakathzi.Olojo,munakathzi bamutengele kutunda ku munalume.[9]Mwafwa kethi ngwe munalume bamutangelele munakathzi. Olojo,munakathzi bamutangelele munalume. [10]Chikecho chanenetha munakathzi akale na chimwetho cha ndthzili ku mutwe wendi,mulonga wa tungelo.[11]Nambe ngocho,muli Shukulu,munakathzi kalimanenene kutunda kuli munalume,nambe munalume ka limanenene kutunda kuli munakathzi. [12]Mwafwa hakupwa munakathzi watundile ku munalume,mukemwo lalo munalume watundile ku munakathzi. Cho byuma byoshe byatunda kuli Njambi.[13]Lisompeni yeni babenya: chinatemo kuli munakathzi kulomba kuli Njambi kwakujeneka kufwika ku mutwe? [14]Indi bilobgetha bya chithemwa kubyalongethele ngwabo,nalishaula ikeye babenya ndi? [15]Indi bilongetha bya chithemwa kubyathele ngwabo nga munakathzi ali na bing'ambu bya laha,bunapu bumpahu bwendi? Mwafwa bing'ambu byendi bana mwanabyo kukala chakulifwika. [16]Oloni nga kuli umo ashaka kubyanangana hali echi,kutwethi na kulangetha cheka chahi,nameme bikungulwilo bya Njambi.[17]Oloni mukambeya echi, kunjimishangathzala yeni. Mwafwa omu mu liwana hamo,kuchethi kuchethi kubwaha embwe oloni kukubihya. [18]Mwafwa hakulibanga,njinathzibi ngwabo omu muliwana hamo mu chikungulukilo,muli kulyandununa mukato keni,cho kulyandununa mukati keni,cho kumwachibele umo njachitabele nange. [19]Mwafwa kwatela kukala bya kupanga mukati keni,mangana baje banatabetha bathe kusholoka mukati keni. [20]Mwafwa omu mwija hamo,kethi kulya cha shukulu chamangwethzi chimulya embwe. [21]Omwo mulya,munu woshe alya bilya byendi thimbu yoshe kanda bakwabo kukala na kulya chabo. Umo ali na njala,cho mukwabo alipendele kwendi. [22]Kumwethi na binjibo bya kulilimo nambe kunwinamo? Indi muli nakushaula chikungukilo cha Njambi na na kuthzibitha shwama baje kubethi na byo? Bikajo napandela kwendeka kuli yeni? njapandela kumishangatthzala ndi? kunjatha kumishangathzala hali ebi![23]Mwafwa njatambwile ebi njamyanene kutunda kuli Shukulu, ngwange Shukulu Yesu,habuthsiki buje bamwendele bungungu, wambatele likende. [24]Hanima yakukandelela, walipujwile na kwendeka ngweni, "Ou ukewo mubila wange,njinawana yeni.Lingeni echi mukunjanuka."[25]Mungila imo lika hanima ya kulya cha chingwethzi wambatele nganja,nakwendeka ngwendi, "Eyi nganja likelyo lithzibathano lya lihya lya maninga ange. Lingeni echi thimbu yoshe imukanwamo,cho mukanjanuke." [26]Cho thimbu yoshe mukalya likende eli nakunwa mu nganja eyi, mukambulule kuthsa kwa Shukulu kweta nomu akaija.[27]Ngachije,woshe owo,akalaya likende na kunwa mu nganja ya Shukulu mwakujeka kutelamo akakala na mulonga wa mubila na maninga a Shukulu. [28]Echeleni munu woshe abangele kulihula babenya,cho mukulinga ngechi akalye ku likende na kunwa mu nganja. [29]Mwafwa ou akalya na kunwa kwakujeneka kulinangula ha mubila alya na kunwa alinakulitha babenya. [30]Chikecho chinanenetha babangi muli yeni kuthzeya na kubinja,cho beka muli yeni banwila mutulo.[31]Oloni ngwe tulihula yetu babenya,kubakatuhitha na mulonga. [32]Oloni nga banatwakwila kuli Shukulu,banatu thzangametha,mangana kethi baka tuhithe hamo nabaka kaye.[33]Chongachije,bandolome,omu mwija hamo na kulya,libandameneni umo na mukwabo. [34]Nga kuli umo ali na njala,mwecheleni alye kwimbo lyendi,omu mukaliwana hamo kethi chikakale chakumuhitha nacho. cho hali bije bikwabo mwathonekele,njikana kukambeya omu njikaija.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 12

[1]Bya kwetheketha na bwana bwa mundthzindthzime,Bandolome bange, kunjashakele yeni mupwa bakujeneka kuthzibuka. [2]Mwatanekeya ngweni thimbu mwakele baka lifuti, bamitwalele ku tumponya baje kubekukwatha kwendeka, mubingila byoshe bije bakele na kumitwamenena. [3]Cho ngachije bene njishaka muthzibuke ngweni kukwethi nambe umo akendeka na mundthzindthzime wa Njambi ngwendi, "Yesu wapwa wa kuthingiwa." Kukwetha wahi atha kukwendeka ngwendi, "Yesu ikeye mwene," kubanga lika mukwitila mundthzindthzime wa kuthila.[4]Cho kwakala mabwana akulithethzathethza, oloni mundthzindthzime wapwa umolika. [5]Cho kwakala buntwama bwa kulithethza thethza,oloni mwene wapwa umolika; [6]cho kwakala lalo bipangi bya kulithethzathethza, oloni Njambi wapwa umolika ikeye akapangela muliboshe.[7]Cho Munu woshe banana kusholola bya mundthzindthzime mangana boshe bawanenemo. [8]Mwafwa umo banamwana lijwi liya munthzindthzime wa kusholola lijwi lya mangana, cho lalo lijwi likwabo lya maana ku mundthzindthzime umolika bene.[9]Kubakwabo banabana likulahelo kuli mundthzindthzime ou bene, cho kubakwabo lalo bana bana bwana bwa kukangwitha kuli mundthzindthzime lika bene. [10]Ku munu mukwabo bana mwana bipangi bya ndthzili, ku bakwabo bana bana kupolofita. Mukwabo lalo bana mwana ndthzili ya kwangula hakati ka mindthzindthzime, kubakwabo bana bana byabingi bya kwendeka bya kulithethzethethza mumalimi,cho mukwa mukwabo kwambulula mumalimi. [11]Ebi byoshe binapu bipangi bya mundthzindthzime umolika,kwana bwana ku munu na munu,muje mwanangwila babenya.[12]Mwafwa ngwe muje mubila wakala umolika na bi bilyo bya bibingi cho byoshe binapu mubila umolika, mukemwo mwali Kilisitu. [13]Mwafwa toboshe batumbwitikile na mundthzindthzime umolika kupwa mubila umo,upwe ma Yunda nambe ma Ngiliki,upwe u ndungo na nambe wakuthzituka,boshe babapangele kunwa ku mundthzindthzime umolika.[14]Mwafwa mubila kuwakele na chilyo chimo lika,oloni bilyo bya bibingi. [15]Oloni ngwe mwanja wendeka ngwowo, "Mupupwa kethi nji liboko, kethi njichilyo cha mubila," kuchatha kunjibindika kupwa chilyo cha mubila. [16]Cho nga litwii lyendeka ngwalyo, " Mwafwa kethi kethi yange lisho,cho kunjapwile chilyo cha mubila," kuchatha kunjibindika kupwa chilyo cha mubila. [17]Nga mubila woshe wapwile lisho,cho maana akuthziba ngwe alikuli? cho ngwe mubila woshe wapwile litwi, cho mana akuthziba bweko ngwe atunda kuli?[18]Oloni Njambi nana chilyo choshe chimi na chimo muje wachitangele. [19]Nga byoshe byakele chilyo chimo,indi mubila ngwe utunda kuli? [20]Ngachije bene bilyo binapu bya bingi,oloni mubila umolika.[21]Lisho kulyatha kwendeka ku liboko ngwalyo, "Kunjakushakele yobe." nambe mutwe wathe kwendeka kulindi ngwalyo , "Kunjakushakele yobe." [22]Oloni bilyo bya mubila bikasholoka kuthzeya binapu bya kelemuwa. [23]cho nga bilyo bya mubila bithinganyeka na theho ya indondo,kukabyana theho ikwabo kupwa bya kama, cho bilyo ebi kubyethi kushoka kumesha byakala na kalemetha manene. [24]ngechi bilyo tukamono manene kutwethi na thimbu ya kubyana kalemetha,mwafwa nana bithingimika laja. Mwafwa Njambi natgungu mubila kuwethi kupanga manene bya kala na kathingimiko manene.[25]Walingile echi mangana kwakujeneka kukala kutanganetha mubila, oloni bilyo byatele ku kulinyunga chimo na chikwabo na chithemo cha kulifwa. [26]Cho omu chilyo chimo chiyanda, bilyo boshe byatela kuyandela hamo; nambe chilyo chimo bana chilemetha,cho bilyo byoshe byatela kubwahelela hamolika. [27]Cho munapu mubila wa Kilisitu cho chimo na chimo mu bilyo bwawo.[28]Cho Njambi nana miluwa kupwa ba kuchikungukilo kupwa bakulibanga, bachibali banapu bapolofita, bamuchitatu banapu balongethi, cho kukabaho baje baka kulinga bipangi bya kama, cho kukabaho baka bwana bwa kukangwitha, baje baka kunwa bukwathi, baje baka kulinga bipangi bya buntwamena, cho banje bakala na bwana bwa malimi akulithethzathethza. [29]Boshe aba banapu miluwa ndi? indi boshe banapu bapolofita? nambe banapu boshe balongethi? Boshe bakabilingi byuma bya kukomowetha?[30]Boshe bakale na bwana bwa kukangwitha? boshe bakendeka mu malimi tahi? indi boshe bakalumbununa bya malimi? [31]Ngachijebene shakakethzekeni bwana bwakama. Oloni njimimwetha ngila yaibwa manene.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 13

[1]Nambe njendeka malimi abanu na wa atungelo. Oloni ngwe kunjethi na chithzemo, cho njanapu kytenda kwa vuatale nambe kwoya kwa ngenjo. [2]Nambe ngwe njina bwana bwa kwambulula na kuthzibithitha byoshe bya kushweka bya buthunga na kutanekeya,nambe njili na kukulahela kwoshe na kushwenyetha munkinda.Oloni nga kunjethi na chithzemo njianpu wangocho. [3]Nambe njaana byoshe byuma njili nabyo na kulitha baka kuyanda,nambe njane mubila wange mukwenye,oloni ngwe kunjethi na chithzemo,nebi binjawanaho babyahi. [4]Chithzango chili na lukakateya na kutetela.Chithzemo naku chethi na lifuwa nambe kulyaletha. [5]nambe likamba. Kucha lithemene. Kuchethi kutenuka,nambe kuchethi kukala na nkulundundu ha byuma bya bibi. [6]Kuchethi kojolela bubi,Oloni chiakajolela buthunga. [7]Chithzemo kuchethi kwononwa chikambata byuma byoshe bya bibwa,ka kulahela byuma byoshe,kukengalela byuma byoshe,na lukakateya kulwethi kwonowa embwe. [8]Chithzemo chapwa cha myaka yoshe,ngwe kuli bakakupolofita,chooloni bya kathimbu kakandondo lika,kuli mabwana a kwendeka mu malimi amaha,oloni nawa akahwa,kuli maana,olini akahwa akaita. [9]Omwo tuthzubuka mu mbathzubwila nom twambulula mu mabthzubwila. [10]Oloni omo bije bya kulumbunuka bakaija,athinoni bije bya kathimbu lika bikaita.[11]Omwo njapwile mwanike,njakele nakwendeka ngwe nji mwanike,cho njakele na ku thinganyeka lalo ngwe mwanike,biyongola byange byapwile bya bwanike. Cho omwo njinakolo,njathethzele byuma bya bwanike. [12]Ebi tulinakumona ololo tubimona ngwe bya kunima ha kakengelo,ngwe kabwibwi,oloni tukamona mesho na mesho.Lalo bije binjithzibuka bya bindondo,oloni njikabithzubuka mwakushula ngwe muje mwananjithzibukithilabya Njambi. [13]Oloni ebi byuma binathala:Kukulahela,chinyangabili,na chithzemo. Oloni chinapu cha kama hali ebi byoshe chinapu chithzemo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 14

[1]Shakethekeni chitzemo hakupwa na lihwila lya bwana bwa muthzithzime,manene bene mangana mubupolofita. [2]Omwo umo endeka mu malimi kethi na kwendeka ku banu oloni kuli Njambi. Mwafwa na umo wahi amuthziba mwafwa ali nakwendeka byuma bya kushweka mu muthzithzime. [3]Oloni umo uje apolofita endeka ku banu nakubatunga,nakubakoletha,na kubathzembeleka. [4]Umo uje endeka mu malimi akalityngu babenya,oloni umo uje apolofita akatungu nh=jubo ya Njambi.[5]Njishaka yeni muboshe mwendeke mu malimi. Oloni nambe kutubakana bije,kuthsila kwange ngwange mukathe kupolofita. Umo uje mukakupolofita naleme kutubana umo uje mukakwenda mu malimi.(Kabanga kukale uje atha kulumbununa bije alinakwendeka kathaina chingulukilo chathe kutambula bukwatho). [6]Oloni ololo,bandolome.nga njija kuliyeni njendeka mu malimi,njatha kumikwaatha bati yeni? Kunjatha,kubanga njendeke kuli yeni na bimwetho,nambe maaana,nambe kupolofita,nambe kulongetha.[7]Mungila eyi omwo byuma bya kujeneka mwonyo bitwa bilumo - bya kufwa ngwe mbendo nambe kalyalya- nga kubitunditha bilumo bya kulihandununa na,indijo umo athzibuka bati chilumo cha mbendo nambe kalyalya? [8]Ngatombita baithika na chilumo cha kujeneka kuthzibithitha bwino,indi bakathzubuka bati ngwabo thimbu ya kuli bwayethela kulwa inahete? tolombita inakuthana,iyajo alibwayethela kuya kundthzita? [9]Inapu ngila imolika kuli yobe na lilimi. Ngayeni mwendeka bing'anda bya kujeneka kuthzibakana.Co ebi byendekewa babithziba babi? Mukala na kwendeka mulihuthzi.[10]Mukaye muli malimi akulithethza thethza amangi cho kukwethi limo lyakujeneka kalumbunwitho. [11]Oloni nga kunja thzibukile muinalumbunukila ije ndaka,njipwa mungethzi kuli uje mukakwendeka, na uje mukakwendeka wapwa mungethzi kuli yange.[12]Ngwe omu chili yange. Hakupwa muli na chithzemo chakushakethzeka muthzithzime,ethekeni kukwatha baka kukahela mangana batunge chikungulukilo mangana bakale hamo. [13]Cho umo endeka mubindaka napande kulomba mangana athe kulumbununa. [14]Mwafwa nga njilomba mubindaka,muthzithzime wange ulombela,oloni maana ange kuwatha kukwatha.[15]Bika njinapandela kulinga? Njilomba na muthzithzime wange ulombela,oloni njilomba lalo ba bithinganyeka byange. Njimba na muthzithzime wange,cho njimba lalo na bithinganyeka byange. [16]Kulinga ngocho,nga wakandelela Njambi mu muthzithzime,indi aba bali hanja bendeka bati :Ameni" Omwo uli nakwana kukandelela kwobe nga katanekeyele biuli nakwendeka?[17]Mwafwa yeni munapande kwana kukandelela kwa kupwithamo.Oloni munu weka kulimutungu. [18]Njakandelea kuli Njambi omwo njikendeka mu bindaka byeka kutubakana yeni boshe. [19]Oloni mu chikungulukilo njinatha wendeka majwi atanu mukuthzibithitha kwange mangana njitwamenene bakwetu,kutubakana makulukathzi likumi lya majwi mubindaka.[20]Bandolome,kethi mupwe mubanike mubithinganyeka. Nameme,na bubi,pweni bana babandondo. Oloni koleni mubithinganyeka. [21]Banabithoneka mumashiko ngwabo, "Kuli banu banindaka bya meeta ndinda na milungu ya meeta ndinda njikemdeka kuli aba banu. Nambe kubaka njitolilila." mwanendeka Shukulu.[22]Ngechi bene,bindaka binapu bithzibikitho,kethi kubaka kukulahela,oloni kuba kujeneka kukulahela.Oloni bupolofita bwapwa chithzubukitho,kethi cha baka kukulahela.oloni cha baka kukulahela. [23]Nga,ngachije choshe chikungulukilo chija hamo na kwendeka mubindaka,nga bahanja nambe baka kujeneka kukulahela bakobelamo,kuma kubendeka ngwabo munathzaluka?[24]Oloni nga mubaboshe mupolofita cho ou wakujeneka kukulahela nambe ou wahanja akobelamo,akakala wakutabela byuma bije bnathzibi. Akakala wakuhitha kubije byoshe bije byanendeka. [25]Bya kubandabya mu mbunge yendi bakabisholola. Mukulingangocho,Akawitha chihanga chendi na kulemetha Njambi. Nakulitabela ngwe Njambi chili ali mukati keni ali neni.[26]Bika bya kabangeya honi,bandolome? Omwo mwija hamo,umo na umo ali na mwatho,na chilongetha, na chimwetho,na ndaka,nambe kunungulula.Lingeni byuma byoshe binapande kutunga chikungulwilo. [27]Ngwe umo endeka mubindaka,echeleni kukaleko babali,nambe bene batatu mukulinga cho umo na umo kukale umo wakunungulula ebi endeka. [28]Oloni nga kukwethi umo wa kunungulula,echeleni boshe boloke kulu muchikungulwilo echeleni umo na umo endeke kuli babenya na kuli Njambi.[29]Cho echeni tupolofita babali nambe batatu bendeke,cho bakwabo batolilile na kwilula bije balinakwendeka. [30]Oloni nga kuli chimwetho kuli umo na tumbama,echeleniuje wakulibanga oloke. [31]Mwafwa mubaboshe mwatha kupolofita mangana umo na umo mangana mulongethe na kulitakametha mubaboshe. [32]Mwafwa mithzithzime ya tupolofita yapwa bwana bwa tupolofita. [33]Mwafwa Njambi kethi wakuluwanganetha,oloni wa kwoloka.[34]Eli likelyo lishiko ku bikungulukilo byoshe bya Njambi banu bakuthzila.Cho banakathzi banapande kwoloka kulu mubikungulukilo. Mwafwa kubabatabetghele kwendeka. Oloni,banapande kwononoka,ngwe muje mulyendeka lishiko. [35]Ngwe kuli bimo bibashaka kulilongetha,echeleni behule banalume babo mubinjubo byabo. Mwafwa chapwa cha shwamwa munakathzi kwendeka muchingulukilo. [36]Kuma lijwi lya Njambi lyatundile kuli yeni ndi? Indi lineti kuli yeni lika ndi?[37]Nga kuli umo alimona babenya kupwa kapolofita nambe wa muthzithzime,napande kutabela ngwendi ebi byuma njathoneka

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

kuli yeni binapu kukambeya kwa Shukulu. [38]Oloni nga kuli umo katabele echi mwecheleni mukwonowa kumuthzibuka.[39]Ngechi bene,bandolome,bashaketha manene kupolofita,cho kethi mukabindike nambe umo kwendeka mubindaka. [40]Oloni echeleni byuma byoshe bilingiwe muje mungila ya kwoloka.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 15

[1]Hanoni njili nakumyanukitha yeni,bandolome,uje muthzimbu unja mbulwile kuli yeni,umwa tambwile cho akeho munemana, [2]cho bali na ku myobola kwitila muli ukewo,oshe mu kwatetha manene ku lijwi njambwilwile kuli yeni,kubanga ngwe kumwa kulahelele mungocho.[3]Mwafwa njetethele kuli yeni ngwe bya kulibanga bya kulema manene ebi nja tambwile yange lalo,ngwe Kilisitu wathsile hamulonga wa bubi bwetu kwetheketha na bithoneka, [4]cho ba mushukikile,cho ngwe ba mwindwile ha liatnagwa lya muchitatu kwetheketha na bithoneka. [5]Kilisitu washolokele kuli Kefasi,cho na kuli baje likumi na babali; [6]choono wa sholokele kuli bandolome ba kutubakana bita bitanu athimbu imo. Bwingi bwabo bachili nakuyoya,oloni bamo banathsi. [7]Cho walisholwele kuli Yakomba,cho na kuli miluwa boshe.[8]Kumamanethelelo a byoshe,wa sholokele kuli yange,ngwe kumwana wa kuthemuka na buthiwa. [9]Mwafwa nji kumanethelelako ku miluwa boshe. Kunja telelele kunjithana muluwa mwafwa nja pakethele chikungulukilo cha Njambi.[10]Oloni kwitila mung'eke ya Njambi njili muje njinapu,cho ng'eke yendi muli yange kubyapwile bya ngocho. Njili na undangana nathzili manene kutubakana boshe. Nambe ngocho ku chakele yange,oloni ng'eke ya Njambi eyi ili muli yange. [11]Ngechi bene ipwe yange nambe bakebo,cho tuli na kwambulula cho yeni mwa kukulahelele.[12]Hononi oshe Kilisitu ba mwambulwile ngwe ba mwindwile kutunda ku bathsi,chili bati honi bamo hakati keni bendeka ngwabo kukwethi kuthanguka kwa bathsi? [13]Oloni oshe kukwethi kuthanguka kwa bathsi,cho nambe honi Yesu kuba mwindwile; [14]Cho oshe Kilisitu kuba muthangwile,cho kwa mbulula kwetu kwa ngocho,na kukulahela kwetu lalo kunapu kwa ngocho. [15]Lalo,banatuwana kupwa bakaleho ba makuli hali Njambi,mwafwa twendekele ngwetu Njambi wendwile Kilisitu kutunda ku bathsi. Oloni kamwindule,oshe chili bathsi kuba bendula. [16]Mwafwa oshe bathsi kuba bendwile,nambe honi Kilisitu kuba mundwile; [17]Cho oshe Kilisitu kuba mwindwile,likulahelo lyeni linapu lya ngocho cho muchili lika mu bubi bweni.[18]Kuli honi baje bana lala tulo muli Kilisitu nabo lalo bana nyongo. [19]Oshe ngwe mu mwonyo ou tuchili na chinyangabili muli Kilsitu,abanu yetu batuteteleleko manene.[20]Oloni hano Kilisitu ba mwindwile kutunda kubathsi nge bushuka bwa kulinga kuli baje banalala. [21]Mwafwa akulibanga kuthsa kwethzile na munu umo,na munu lalo kwethzile kuthanguka kwa bathsi.[22]Mwafwa nge muli Andama boshe bakathsa,cho lalo na muli Kilisitu boshe bakaba pwitha ba kuyoya. [23]Oloni umo na umo na ngila yendi: Kilisitu,ou ikeye bushuka bwa kulibanga,cho honi baje bapandama kuli Kilisitu bakaba pwitha bakuyoya a kwija kwendi.[24]Choni kukala ma manethelelo.Omoni mwa kana nganda kuli Njambi Ishe,athinoni aka manetha chyulo choshe na mooko yoshe na bithzili. [25]Mwafwa napande kuyula noho kaka boshe bakang'ole bendi mwithi ya bilyato byendi. [26]Mukang'ole wa ku manetheleako kunyongetha napu kuthsa.[27]Mwafwa "naka byoshe mwithi ya bilyato byendi." Oloni omu yendeka ngwayo "naka byoshe byuma" cha sholoka a kutoka ngwe echi kuchithi na kutandela kuno na uje naka byuma byoshe mu kulyonononona kuli ikeye. [28]Omu honi byuma byoshe bana byononwena mwithi yendi,hakeho mwana babenya baka mwonwona mwithi ya uje wakele byuma byoshe mwithi yendi,ngechi Njambi apwe mwoshe mu byoshe.[29]Batijo chikapwa chikapwa kuli baje bali na kumbwitika ha mulonga wa bathsi? Ngwe baje bathsi ku baka bendula,cho bikajo bali na kuba mbwitika a mulonga wabo? [30]mwafwa bikajo tunakele mubushonde athimbu na thimbu?[31]Njikathsi a litangwa na litangwa! Echi chimwetho kulishasha change muli yeni,chi njili nacho muli Kilisitu Yesu wetu. [32]Bikajonjiwaneneho,kwitila mu bithinganyeka bya bunu,oshe njina lwile na bikashama ku Efesesa,oshe nge bathsi kubaka bendula?" Tuyeni na kunwa,omu imene tuthsa."[33]Kethi bamikwithe: "Builanyo bwa bubi buka bihitha bilinga bya bibwa." [34]Ilukeni kukuthungama cheni! Yoyeni mukukupuka! Kethi mutwaleleho kulinga bubi. Mwafwa yeni bamo kumwethi na mangana a Njambi.Njendeka ebi kumi thzibitha shwama.[35]Oloni munu umo akendeka ngwendi, "Bathsi baka bendula bati,cho na mibila ya chifwa mukabaka kala nayo?" [36]Obe chithiname! Chijechiukuna kuchi kamene kubanga chikathse.[37]Chije chihuna kunu kethi mubila wechi chikamena,oloni nona lika.Yatha kupwa tiliku nambe chuma chili choshe. [38]Oloni Njambi aka yana mubila ngwe mwana shakela,cho ku nona oshe aka yana mubila walikalyawo. [39]Kethi nge mibila yoshe ya kulifwa. Olojo,kuli lika mubila umo wa banu,na mubila ukwabo wa tuthitu,cho ukwabo mubila wa tuthzila,na ukwabo wa bithi.[40]Kuli lalo mibila ya mwilu na mibila ya hatha. Oloni bumpahu bwa mubila wa kwilu chifwa chimo cho bumpahu bwa mubila wa hathi chifwa chikwabo. [41]Kuli bumpahu bumo bwa litangwa,na bumpahu bukwabo bwa ngonde,cho bumpahu bukwabo bwa bingongonothi. Oloni bumpahu bwa ngongonothi imo ina lyandununa na bumpahu bwa ngongonothi ikwabo.[42]Chimolika lalo na kuthanguka kwa bathsi.Chije bakabakakunu chikanyonga,cho chije chinduka kuchikanyongo. [43]Chije banakunu kwa kujeneka kathingimiko;bana bana chindwila mubumpahu. China kuniwa mukuthzeya; bana chindwila muthzili. [44]China kuniwa ku mubila wa chithemwa;bana chindwila mu mubila wa mndthzindthzime.Oshe kuli mubila wa chithemwa,kuli lalo mubila wa mundthzindthzime.[45]Mukemwo lalo bachithoneka ngwabo, "Munu wa kulibanga Andama wethzile na kukala mwonyo wa kuyoya." Ou Andama wa ku manethelako wapwile

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

mundthzindthzime wa kwana mwonyo. [46]Oloni mubila wa mundthzindthzime kuwa libangele kwija olojo mubila wa chithemwa,athinoni mubila wa mundthzindthzime.[47]Munu wakulibanga napu wahano hathi, wakutanga kutunda kulikungu. Munu wa muchibali napu wakutunda kwilu. [48]Chili ngechi mwapwa ou umo batanga kutjnda ku likungu,mukemwo lalo bali boshe ba batanga kutunda ku likungu,cho ngechi ngwe muje mwapwa munu wa mwilu,mukemwo lalo bali boshe batunda mwilu. [49]Ngechibene omu mu twathemuka muchifwa cha munu wakuli kungu,tu kambata lalo chifwa cha uje munu wa mwilu.[50]Ebi bikebyo binjendeka hathimbu ino,bandolome,ngwange munila na maninga kubikatha kuswana mu bumwene bwa Njambi. Nameme chije chikathsi kuswana chij kuchethi kuthsa. [51]Kengeni! Njimileka chishweka: kutukathsi tubababoshe embwe,oloni tubaboshe tukemuka.[52]Cho tukemuka mukathimbu kakandondo,mukukemuna kwa lisho,omwo luneta lwa manethelelo lukaimba. Mwafwa bakemba luneta,na bathsi bakathanguka,cho tukemuka. [53]Mwafwa ou munila wakuthsa watela kuthzala chije kuchithi kuthsa,cho nou mubila ukathsi watela kuthzala nubila wa kujeneka kuthsa.[54]Oloni omu ou mubila wa kuthsa watela kuthzala chije kuchethi kunyongwa,chi omu honi ou mubila wakuthsa wathzala kujeneka kuthsa,athinoni kukaija endekethi ije bathoneka ngwabo, "Kuthsa bana chimini choshe mukuhyana." [55]"Kuthsa,kuhyana kwobe chili kuli? Kuthsa,kushuma kwobe chili kuli?"[56]Cho kushuma kwa kuthsa bunapu bubi,na ndthzili ya bubi inapu mashiko. [57]Oloni kukandelela kwakama kuli Njambi,ou akatwana kuhyana kwitila muli mwene yetu Yesu Kilisitu.[58]Choni,bandolome bange bakachithzemo,kaleni ba likulahelo na kulyana na nakukoletha. THimbu yoshe pangeni manene nandthzili mubipangi bya Shukulu,mwafwa mwathzibuka ngweni kupanga kweni muli Shukulu kethi kwa kulithina ngocho.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 16

[1]Hanoni kwethekatha na ku kungulula banu ba Njambi bakuthzila: ngwe muje nja kambeyeye bikungulwilo bya ku Ngalatiya,neni lalo lingenimo. [2]Halitangwa lya kulibanga muthimano, umo na umo weni akeko chuma chimo kumukulo na kuchi nyunga kwetheketha mwa fukile. Lingeni echi kwa kweneka ku kala kungulula omu nji kaija. [3]Omu nja kweta,kuli boshe muka shakula,nja ku bana mukanda ya kubathzimbula na kuka batuma na bwana bweni ku Yelusalema. [4]Oshe chatelamo nange kuya lalo,bakaya nange.[5]Oloni njikaija kuliyeni omu nji ketila ku Masendoniya. Mwafwa nja ku pulyathana mu Maswndoniya. [6]Hamo njikakala neni nambe amo nakumanetha thimbu ya chithika.Mangana amo munji kwatheko mu bungethzi bwange kwoshe oko nji kaya.[7]Mwafwa kunjishaka kumimona hathimbu ino omu munjili nakwita lika. Mwafwa njili na chinyangabili cha kukala neni thimbu yakama,oshe Shukulu achitabetha. [8]Oloni njikakala mu Efesesa kweta na thimbu ya Pentekota, [9]Mwafwa chikolo banji shokwelelecho,cho kuli ba kang'ole babangi.[10]Cho omwo mwakaija Timoteya,umone ngwobe akale nobe kwakujeneka ikeye kuthziba lyiba,mwafwa ali na kupanga bipangi bya Shukulu,ngwe omu njili na kulinga yange. [11]Kethi kukale kumulumbilitha.Mukwathe mu ngila yendi mukwoloka, mangana amo akaija kuli yange. Mwafwa njili nakumubandamena kwija amo na bandolome. [12]Chohoni kwetheketha na ndolome yetu Apolsi,nja muthzamekethele manene ngwange a myendele amo na bandolome. Mwafwa njili na kumu banadamena kwija amo na bandolome.[13]Nyanyameni,thzameni mulikulahelo,cho pangeni ngwe banalume,takametheni. [14]Echeni byoshe bije bimuli nakulinga mubilinge mu chithzemo.[15]Muthzibuka naanga ya Setefase,nge bapwile bushuka bwa kulibanga mu Akeya,cho bana lyana babenya mukupangela banu bakuthzila ba Njambi. Nji milomba,bandolome, [16]Kukala mukulyana ku banu ba chifwa chije na kuli woshe ou a kwatha mu bipangi mukupanga netu.[17]Njili na bwahelela a kwija kwa Setefase,Fotunatu, na Akaika.Ba shulithile lihanya lyeni omu ku mwakeleko. [18]Mwafwa bana bwaletha muthzithzime wange na weni. Chohoni,mutambule banu ba chifwa echi.[19]Bikungulukilo bya ku Asiya batumu kumeneka kuli yeni. Akwila na Pulisila bana mimineka muli Shukulu,amolika na chikungulukilo chije chili mujubo yabo. [20]Bandolome boshe banamimeneka. Limenekeni umo na mukwabo mukulithsemba kwa kuthzila.[21]Yange,Paulu,njili na kuthoneka ebi na liboko lyange. [22]Oshe kuli umo kashakele Shukulu,apwe wakuthingiwa.Shukuluyetu,ija! [23]Ng'eke ya mwene Yesu ikale neni. [24]Chithzemo change chikale neni kwitila muli Yesu Kilisitu.

2 Corinthians

Chapter 1

[1]Paulu,muluwa wa Kilisitu Yesu ku chithango cha Njambi,na Timoteya ndolome yetu,ku chikungulukilo cha Njambi chili ku Kolinte,na ku bana boshe ba Njambi bakujela mu mutambela wa Allaya. [2]Kutetela kukale kuli yeni na kwoloka kutunda kuli Njambi tate na shukulu Yesu Kilisitu.[3]Tukandelela kuli Njambi ishe ya shukulu Yesu Kilisitu.Tate wa mema kumbunge na Njambi muka kuthembeleka. [4]Njambi muka kuthembeleka mutuyando twetu twoshe,ngechi netu twathe kuthembeleka baje baki mutuyando twakulifwa na twetu nakuthembeleka kuje kwatuthembelekele nakwo Njambi.[5]Ngwe omwo tuyando twa Kilisitu tunapu hali yetu,mukemwo lalo kuthembeleka kwetu kunatumu hali Kilisitu. [6]Oloni nga tuyanda,kunapu kuthembeleka an kwoboka kweni;nambe ngwe banatuthembeleka,kunapu kuthemebelak cheni,kuthemebeleka kweni kuli na kupanga mwa mubwa mu kukakateya mutuyando tuje netu lalo tulinakuyanda. [7]Chinyangabili chetu muli yeni chinakolo,omwo tunathzibuka ngwetu omwo mulina kunalipangela tuyando,cho lalo muli nakulipangela kuthembeleka kwetu. [8]Omwo kutushaka kumyanukitha,bandolome,ha tiuyando twakele natwo mu Asiya.Byalemuwile kuhyana binzthili byetu cho kutwakele na chinyangabili cha kuyoya. [9]Mwa buthunga,twakele na mulonga wa buthsi. Oloni echi chatumbwithile yetu kwaka chinyangabili chetu muli yetu babenya,oloni muli Njambi,mukakuthangula bathsi. [10]Watu tundithile mubushonde bwakama bwa kuthsa,cho akatwobola,muli ikeye muli chinyangabili chetu ngwetu akatwobola.[11]Akalinga echi muje mutukwatha mukulombela.Cho bababengi bakkandelela hamulonga wetu ha bwana bwa bubwa buba natwana mukwitila muma lombelo ababengi.[12]Omwo kulyaletha kwetu oku:chitakutaku chetu china sholola kuyoya kwetu hano ha kaye mukujela na mubuthunga.Kethi mukukulahela mana a mubila wa thitu oloni ha chikeketima cha Njambi. [13]Kukwethi bije tukathoneka bije kuwatha kutonda na kuthzibuka,cho chitaku taku change ngwange mwathe kuthzibithitha [14]ngwe muje mwa tolilile mubamo,linga mukalishashe hali yetu halitangwa lya Shuluku Yesu,ngwe muje tukalishasha hali yobe.[15]Oloni njathzibukile ebi

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

byuma,hakulibanga njatondele kwija kuli yeni,linga mukathe kuatnmbula bwana bwa kutetela bwa muchibali.
[16]Njayongwele kwija na kumimenekela ha bungethzi bwange bwa kuya ku MIsopotaniya.Njatoindele lalo kwija nakumimenekela mukwiluka habungethzi bwange bwa kufutnda ku Misopotaniya,cho yeni mukanjithindikiye mu kuya ku Yundeya.[17]Omwo njayongwele echi,nkumani njakele na bimbunge bibali?njikayongola byuma bya thitu,linga njendeke ngwange "Eyo,yes" nambe "embwe,embwe" hathimbu imolika ndi? [18]Oloni omwo Njambi wapwa muka buthunga,majwi etu kuli yeni kethi "Eyo" nambe "Embwe."[19]Omwo muna Njambi,Yesu kilisitu,uje wa ku Silase,Timoteya nange bene twambulwile kuli yeni,kethi ikeye, "Eyo" nambe "Embwe." choni,thimbu yoshe wapwa "Eyo." [20]Omwo bikulahetha bya Njambi byapwa "Eyo" kuli ikeye.Cho lalo kwitila muli ikeye tukendeka ngwetu "Ameni" ku bumpahu bwa Njambi.[21]Oloni Njambi ikeye muka kutakametha muli yobe kuli kilisitu,cho watubwabwethele, [22]uje naka chithzibukitho chendi hali yetu cho watwanene munthzinzthime wa kujela mubimbunge byetu ngwe chishimbikiya cha bije bikaija.[23]Oloni,njitumbule Njambi kupwa mukaleho ku mwonyo wange chikecho chuma kunjethzilileko ku Kolinte linga njimitetele. [24]Echi kethi ngwe tulinakutonda tutengulula likulahela lyeni,choni,tunapu boshe bakabipangi mukubwahelela kweni,muje mukemana mukukoletha mu kukulahela.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Cho nja thinganyeka hali yange babenya ngwange kunjikaija lalo kuli yeni na kumithzibitha buthiwa. [2]Nga njamithzibithile buthiwa,iyajo aka nji bwaeltha kubanga baje lika njathzibithile buthiwa yange?[3]Echi chikecho chinjasonekelele linga umwo njikaija kuli yeni kethi bakanjithzibithe buthiwa baje bana pandele kunjibwaeletha.Omwo njikakulahela ngwange kubwahelela kwange kunapu kubwahelela kweni muba boshe. [4]Njamisonekelele natuyando manene. ng'ababa ku mbunge,na mithothzi manene,kunjatondele ku mithzibitha buthiwa,oloni,njatondele ngwange mutanekeye chithemo chakwithi chije njili na cho hali yeni.[5]Oloni nga umo nalingi buthiwa, kabulingile lika kuli yange,oloni,kuboshe - kethi ku milemu witha - kuli yeni boshe. [6]Oku kunyanyametha kwa munu umo kuli banu boshe kunatelamo. [7]Choni kwakujeneka ku muthzangametha,mwatela kumuthambetha,na kuthembeleka.Lingenei echi linga ikeye kethi bumutumine manene buthiwa.[8]Cho njimilomba ngwange muka mumwethe chithzemo cheni hali ikeye. [9]Bikabyo njamisonekelele,linga nji myetheke nakuthzibuka bati munononoka mu byuma byoshe.[10]Ngwe mu uma chimo - bana chithambetha chuma chimo - bana chithambetha ha mulonga weni ku mesho Kilisitu. [11]Echi chinapu muje linga Satana kethi akatukwithe.Mwafwa kutwapwile bakujeneka kutanekeya matumbe endi oshe.[12]Chikolo banji shokwelelecho kuli Shukulu omwo njetele ku nganda ya Tolowasi mu kwambulula lijwi lya kilisitu kuje. [13]Njalinyenegele manene mu mwonyo wange mwafwa kunjawaneneko ndolome yange Tito. Cho njabathethzele njaile ku Misopotaniya.[14]Oloni kukandelela kuli Njambi,muli Kilisitu thimbu yoshe muka kututwamenena mu kutwohela. Mukati ketu a shololа bweko bwa lubwa lwa kumuthzibuka kwoshe kwoshe. [15]Oloni kuli Njambi tunapu bweko bwa bubwa bwa Kilisitu,kuli boshen baje banoboka na hali baje bali na kunyongwa.[16]Kuli banu baje baka kunyongwa, tunapu lwengo lwa kutunda ku bathsi kuya ku buthsi.Kuli baje baliu na kwoboka, tunapu lwengo lwa kutunda ku mwonyo kuay ku mwonyo.Iyajo nafwila ebi byuma? [17]Omwo kutwafwile ngwe banu babengi baje bali na kulandulula lijwi lya Njambi naku waneneho nganyo.oloni,nabiyongola bya kujela,twendeka muli kilisitu,banatutumu kuli Njambi,ku mesho a Njambi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Twashangumuka kuli shangathzala yetu babenya lalo ndi? kutwapandele kukala na mukanda ya bukaleho kuli yeni nambe kutunda kulinyeni,ngwe banu beka,indi bati? [2]Yeni bene munapu mukanda wa bukaleho bwetu, uje bathoneka mibimbunge byetu,ubathzuka na kutunda kuli banu boshe. [3]Mwa mwetha ngweni yeni mukanda wa kutunda kuli Kilisitu,kutundilila mu buntwama bwetu.Uje kubathonekele na bulombo oloni na mundthzindthzime wa Njambi wa ku yoya.Kubauthonekele ha butale bwa limanya,oloni ha butale bwa bimbunge bya banu.[4]Olu lukelwo lukulahelo tuli balwo kwitila muli Kilisitu kuli Njambi. [5]Kukwethi chuma chimo chituthzibuka chai ocho chinatha yetu kulitangala ngwee kuli chimo chinatha kutundila kuli yetu.oloje,kuthzubuka chetu chili na kutunda kuli Njambi. [6]Omu Njambi ikeye na twathetha yetu kupwa ba ngamba mu litabathano lya liha.Eli likelyo litabathano kethi ngwe lya mukanda oloni lya Sipilitu.Mwafwa mukanda uthsiya,oloni Sipilitu yana mwonyo.[7]Chojo buntwama bwa buthsi - bu bathoneka a mamanya-bwethzile mu bumpahu bwa kulinga bana ba Isilaele kubathele nameme kulitala chitonamesho na Mosesa.Echi mwafwa ya bumpahu bwa ku mesho endi,bumpahu buje bwakele na kulithsithzibala. [8]Kuma bumpahu bwa buntwama bwa sipilitu bunapu bwa kama ndi?[9]Osheni buntwama bwa chiitho bwakele na bumpahu,chojo bumpahu bwakufuma bati obwoni bu bunapande kukala mu buntwama bwa kuthungama! [10]Mwafwoni chije chalingithile hakuputuka kukala chabumpahu kechethiho cha bumpahu muchifwechi,hamulonga wa bumpahu bwakama bana butubakana. [11]Oshojo ngwe chije chapwile chathimbu ya indondo chakele na bumpahu,chojo bumpahu bwafwa bati bukala na chijoni cha myaka yoshe![12]Omwo tuli nachinyangabili echi,cho tunapu ba kuthimpa manene bene. [13]Yetu kutwethi ngwe Mosesa,uje wa fwikile nanga ku chihanga chendi manganoni baje bana ba Isilaele bonowe kutala chitona mesho ku ma manethelo abuje bumpahu bwapwile bwa kathimbu ka kandondo.[14]Oloni ba kaluwithile mana abo.Mwafwa kweta na kulitangwa lya lelo,omwo batonda lije litabathano lya laja,ije nanga yathalelemo.Ku baitundithule,mwafwa kubanga kwitila muli Kilisitu lika athinoni itunda. [15]Oloni nameme lelo,athimbu ije yoshe batanda Mosesa,ije nanga ika fwiki bimbunge byabo. [16]Olojo ngwe munu atengulukila kuli Shikulu,cho ije nanga bai tundithaho.[17]Oloni shukulu ikeye sipilitu.Ikeye kuli sipilitu wa shukulu,kukekwo kuli kuthzituka. [18]Anwoni tubaboshe,na binanga bya kufukula,tunamono bumpahu bwa Shukulu.Bali na kutwamena mu bumpahu bumo kuya ku bukwabo,ngechi bene bwatunda kuli shukulu,ou napu Sipilitu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Chomukemwo,mwafwa tuli nobu buntwama,cho ngechi mou bene tuna tambula ng'eke,ngechi bene kutwatha kupwa baka kwonowetha. [2]Ngechi bene,tunombila kuli bya kushwekatha,na bingila bya bibi.kutwekwenda mulinyanyamena,nambe kutanganetha lijwi lya Njambi,tuli nakutabetha yetu babenya kunanguka cha buthunga,tuli nakutabetha yetu abenya kunanguka cha munu na ku mesho a Njambi.[3]Oloni ngwe muthimbu wetu unapu wa kushweka,bana ushweke lika kuli baje bakanyonga. [4]muli bakebo,Njambi wa kano kaye nathzibaletha mana abo akujeneka klukulahela.Chongocho bene,kubatha kumona cheke chabing'anda bya bumpahu bwa Kilisitu,uje wachifwa cha Njambi.[5]Kethi ngwe yetu tulyambulule yetu babenya embwe,oloni Yesu Kilisitu ikeye Shukulu,chonetu tunapu tubangamba beni muli Yesu. [6]Mwafwa njambi ikeye wendekele ngwendi, "Mulithuthulungu mukatwa cheke ndololo." Natwitha cheke mubi mbunge byetu,kwanacheke cha kuthzibuka bumpahu bwa Njambi ku mesho a Yesu Kilisitu.[7]Oloni yetu tuli nobu bufuko mubindeho bya buma,mukumwetha ngechi hakujela bukama bwa binthzili byapwa bya Njambi kethi kuli yetu embwe. [8]Balinakutunyandetha bithimbu bya bibingi,oloni kubyethi nakutu hyana.Tuli mubitanga oloni kutwethi kwonwa. [9]Bali nakutuyandetha oloni kuba twechelele baliba nakutupupa oloni kuba tunyongethele, [10]ha thimbu yoshe twambata kuthsa kwa Yesu mu mibila yetu,linga mwonyo wa Yesu usholoke mu mibila yetu lalo.[11]Yetu tulina kuyoya thimbu yoshe twakala mubushonde bwa kutha mwafwa wa Yesu,ngechi mwonyo wa Yesu lalo uka sholoke mumibila yetu ya kutha. [12]kutha kuli nalupanga muli yetu,oloni mwonyo uli nakupanga muli yeni..[13]Oloni tuli na mundthzindthzime wa chifwa chimolika wa kukulahela kwetheketha na muje basonekel: "Nja kulahelele,cho njendekele." Netu nawa twa kulahela,cho tukendeka lalo. [14]Mwaafwa twa thzibuka ngwetu uje wa thangwile Shukulu Yesu ikeye akatuthanguka lalo hamo na Yesu na kutunena hamo nendi ku mesho endi. [15]Byuma byoshe ebi bilingiwa omwo yeni,linga chikeketimna chije chili na kweta ku banu babangi chinene kukulahela kwakama ku bumpahu bwa Njambi.[16]Yetu kutwatha kwombwa.Nambe hanja yetu tuli na kunyonga,oloni mukati bali nkututengulula kupwa babaha hatngwa ngwe halitangwa. [17]Hathimbu yaindondo lika,otu tuyando twa tundondo tuli na kutu bwahelethale kulema kwama bumpahu bwa myaka yoshe buje bwa kama manene kutu bakana tuyando twoshe. [18]Kutwethi na kukengela ku byuma twamono embwe,oloni ku byuma bije kanda tumone.Byuma bije twatha kumona bya kathimbu kakandondo lika,loni byuma bije kutwatha kumona bya ha myaka yoshe.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Tunathzubuka ngwetu njubo yetu ya hano hathi inathiuka,tuli na njuvya kutunda kuli Njambi. Kwethi njubo ya kupanga kumaboko abanu,oloni njubo ya myaka yoshe,ya mwilu. [2]mwafwa omu mu mbalaka tukalikemanga, nakutukashungwiya kuthzuka munjubo yetu ya mwilu. [3]Tukayishungwiya manene mwafwa kutukakala mushelengwe ngwe tunathzala.[4]Chili bene thimbu tuchili muno mumbalaka,tulinakulinyenyeta,mwafwa tunalemuwa. Kutushaka kutushulula. Oloni,tunashaka kututhzika, linga ou mubila wukathsi baleulula ku mwonyo. [5]Njambi ikeye watubwahethelele chino chuma,uje watwanene munthzinthzime kupwa chikulahetho cha byuma bya kulutwe.[6]Cho thimbu yoshe kulaheleni. cho muthzubuke ngweni ngwetu hathimbu tuchili muno mu mu mubila,tuli kulako na Mwene. [7]Mwafwa tukende mu likalahelo,kethi ha kumona embwe. [8]Cho tulina kukulahela.Cho tushaka kutunda ku mubila uno na kwimbo na mwene.[9]Kunapu kushaka kwetu,nambe tuli hemo nambe tuli kweka,kubwaheletha ikeye. [10]Mwafwa tubaboshe tukemana kulitanda lya Kilisitu lya kuthompethela,linga munu woshe akatambule binalitombola nabije wapangele mumubila,nambe byabibwa nambe bya bibi.[11]Cho ngechi,mwafwa kuthziba lyoba Shukulu, kuthindwiya banu. Chifwa chetu chinasholoka ha kujela kuli Njambi.Cho njili na chinyangabili ngwange neni munatuthzubuka bwino mubi mbunge byeni. [12]Kukwethi na kumwetheka kumithindwiya lalo linga mutumone kukala baka buthunga embwe.Oloni tuli na myana cha kumilingitha kupwa baka kulyaletha hali yetu,linga mukathe kukumbulula baje bakakulishashela hali kusholoka kwabo oloni kethi ha chifwa cha mbunge.[13]Ngechi ngwe tunathzaluka,chinapu cha Njambi; cho lalo ngwe kutwathzalukile, echi napu kukushaka kweni. [14]Mwafwa chithzemo cha Njambi chikecho chinatu tuthindwiya yetu, mwafwa tunachithzibuka chili bene echi: Uje muna umo wathsilile banu boshe,cho boshe banu banathsi. [15]Wathsilililе banu boshe, linga boshe bali na mwonyo kubapandele kuliyoyela oloni kuli uje iba thsilille cho bamuthangwile.[16]Cho mukemo,kutwethi na kuthompa munu woshe kwetheketha na theteko ya bilinga bya munu, chipwe twapwithila Kilisitu mungila eyi bene. Oloni hathimbu ino kutwethi na kuhitha munu woshe mungila yakufwa ngwe eyi. [17]Choni,nga munu ali muli Kilisitu,napu napu munu wamuha. Mwafwa byuma bya laja bineti. Taleni,cho banapu babaha.[18]Ebi byuma byoshe byatunda kuli Njambi. ikeye katwambetha na ikeye babenya muli Kilisitu na kutwana chipangi cha kwambetha. [19]Echi chinapu ngwe,muli Kilisitu Njambi ali na kwambetha bakakaye koshe kuli ikeye babenya,kwakujeka kubatandela milonga ya bubi. Cho ikeye natwana muthzimbu wa kulilwitha nendi.[20]Cho yetu banatwangula kupwa baka kwimanenako Kilisitu kuli yeni,chimo lika ngwe Njambi ali nakumilomba muli yetu. Ngechi tumilambelele,hamulonga wa Kilisitu: "Lyambeni na Njambi!" [21]Walingithile Kilisitu kulyana ha mulonga wa bubi bwetu. Uje wakujeneka bubi. walingile echi linga tupwe baka buthunga bwa Njambi muli ikeye.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]Chojo ngwe bajoni bali na kupangela hamo nendi,netu allo tuli na ku milomba ngwetu kethi mu tambule ngothzi ya Njambi mukuma. [2]Mwafwa ali kwendeka ngwendi, "Hathimbu ya ibwa nja tolilile kuli yeni,cholalo na litangwa lya kwoboka njami kwathele."Kengeni,inobene ikeyo thimbu ya kwoboka. [3]Kukwethi kwaka bimbundi bya bya kutanukaho kulutwe lwa munu woshe,mwafwa tushaka bulongethi bwetu babushaule.[4]Oloni,tuka lisholola yetu babenya obyo bitwa kala kwitila mubilingabyetu byoshe,ngwetu tubandungo ba Njambi.Chojo tubandungo bendi mu kukakateye manene,mu tuyando,muchika, muku jela,mumangana,mukuthimpa,mungothzi,ele,na mukukaluwa kwa byuma, [5]mukutupupanga,mu kutwaka mu bitolongo, muku undangana,mu mathsiki a chibangubangu,munjala, [6]mukubwaha,mangana,mukuthimpa,mu ng'eke, mu Munthzinthzime wa kuthzila, na muchithzemo cha buthunga. [7]Tubandungo bendi mu lijwi lije lya buthunga,na mu binthzili bya Njambi.Tuli na ntelo ya kuthungama mu liboko lya chilyo na muliboko lya chimoswe.[8]Tukapanga mu bumpahu na mu kujeneka kathingimiko,mukututhembulula na mukutu shangathzala,ngwe ngwabo baje baka kukwitha ololo kumani tubaka buthunga. [9]Tukapanga ngwe ngwabo baje kuba batenekeyeye olojo kumani anga bana chituthzubuka bene bwino. Tukapanga ngwe baje bathsa cho - taleni! - anga - bane tuchili na kuyoya. Tukapanga ngwe bajoni banana kashitiko a mulonga wa bilinga byetu olojo kethyoni ngwe baje ba bali na kuthsa. [10]Tukapanga ngwe baje bali na buthiwa,olojo tuli na kubwahelela thimbu yoshe. Tukapanga ngwe baje baka kuhutwa,olojo tuli na kufukitha babengi. Tuka panga ngwe baje kubethi nameme chimo olojo kumani byuma byoshe tuli nabyo.[11]Chojo tunendeka buthunga bwoshe kuli yeni,baka Kolinde,cho na mbunge yetu yoshe ya shokoloka. [12]Chojo yetu kutwa mwonowethele,oloni yeni babenya muli na ku lyonowetha mu bimbunge byeni. [13]Chojo kwendekoni muje muna fwila - njili na kwendeka ngwe kubanike ngwange- neni lalo shokololeni bimbunge byeni nenwoni.[14]Chojo kethi mulinunge hamo na bajoni baka kujeneka kukulahela.Mwafwa buthendo muka bumuli lalo mukati ka kuthungama na kujeneka kwononoka mashiko? cholalo,kuli nungathana mukajo chili mukati ka lyethzi na lithuthulungu? [15]Indyioni nameme litabathano mukajo lyakala nallyo Yesu na Mbeliyalu? indi nameme bikojo bije byna pande kuli pangela uje mukakutaba na uje wakujeneka ku kulahela? [16]Indi nambe litabathano mukajo lili mukati ka tembele ya Njambi na tumponya? mwafwa yetu tembele ya Njambi wa kuyoya,ngwe omu bene Njambi wendekele ngwendi: "Nji kayoya hakati kabo na kwenda hakati kabo. Cho njikapwa Njambi yabo,cho bakebo bakapwa banu bange. [17]Chojo na mukulinga ngocho,"Tundenioni akati kabo,na kulyandununa kuli bakebo," Mukemwo mwendeka Shukulu. "Kethi mukwate nameme chimo cha kujwala.cho mange njikami tambula. [18]Njikakapwa yange Ishweni.chojo neni lalo mukwapwa lalo bana bange ba baanlume na babanakathzi," mukwoni mwendeka Shukulu wa Bithzili byoshe.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 7

[1]Bakachithzemo, ngechi tuli nebi bikulahetho tulijeletheni ku byuma byoshe bije bijwaletha mubila na mundthzindthzime. Cho tuoweni bakushakethzeka kujela mukuthziba Njambi.[2]Tuwaneni mwela!kutwalingile mwa mubi ku munu wahi itunalingi mathzikakanwa nambe kunyanyametha umo. [3]Kethi kumihitha yeni omwo njendeka ebi. Mwafwa njendekele ha kulinga ngwange yeni muli laja mubimbunge byetu,ngechi yetu tukathsa hamo na kuyoya hamo. [4]Njili na likulahelo lyakama manene muli yeni ,cho lalo chakama kulyaletha hali yeni. Njinashulu na kuthzembeleka cho njina shulu na nzolela nambe mutuyando tweni twoshe.[5]Omwo twetele muma Kendoniya,minila yetu kuyahwimine. Olojni,twayandele kwoshe kwoshe kwakele kupakethe hanja na lyoba mukati. [6]Oloni Njambi,uje muka kethzembeleka baka kuthzeya,watuthzemebelekele hakwija kwa Tito. [7]Kethi hakwija kwendi lika chalingithile Njambi atuthzemebeleke yetu.Oloni kwakele kuthzemebeleka kuje Tito watambwile kuli yeni. Watulekele hakushaka kweni kwakama,buthiwa bweni,na lihwila limuli nalyo hali yange. Ngechibene njabwahelela manene.[8]Nambe mukanda wange waminyenyetethele,kunjilibeye. Oloni njalibeye na cho mwafwa mukanda wange waminyenyetethele, nambe ha kathimbu kakandondo. [9]Lalo njili na kubwahelela,kethi ngwe omwo njaminyenyetethele,oloni mwafwa buthiwa bweni bwaminenele kutenguluka ku bubi. Munetile nambe chimo mwafwa wetu. [10]Mwafwa buthiwa bwa chithango cha tumponya chinena kutenguluka ku bubi chije chimitwamenena ku kwoboka kwa kweneka kulibeya, buthiwa bwa liuti,chinena kuthsa.[11]Kengeni kukakateya kwakama buthiwa bwa tumponya bubanene muli yeni. Kukateya kwakama,lyoba leni,kuthsila kweni,lihwila leyni na kushungwiya!munyuma byoshe munasholola yeni babenya kuopwa bakuthambwa mu byuma ebi. [12]Nameme njamithonekele,njuathonekele baka kulonga bubi,nameme uje banatandetha ku bubi,oloni bilinga byeni bya bibwa babithzibuka kuli yetu babithzibuke kuli yeni kumesho a Njambi.[13]Hachuma echi bakatutakametha na cho.Kwakeleko na mukututhzembeleka,tunabwahelela manene lalo mwafwa wa kujolela kwa Tito,mwafwa muthzithzime wendi wamikanyamethele mubaboshe. [14]Mwafwa ngwe njilyaletha hali yeni kuli ikeye,kumwanjithzibithile shwama.Mukulithzibuka,ngwe muje mutwendele kuli yeni ngwetu byoshe byapwa bya buthinga,[15]Chithzemo chendi chapwa chakama hali yeniomu ali na kwanuka kwononoka kweni mubaboshe,omwo mwa mutambwile ikeye mulyoba na kujaja. [16]Njinabwahele mwafwa njili na likulahelo lya kushula muli yeni.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 8

[1]Tutondo muthzubuke,bandolome,ha ngothzi ya Njambi ya nana ku bikungulukilo bya Makendoniya. [2]Muthimbu ya tuyando,kujolela kwabo kwakama na kwama chabuhutu bwabo chabatuhwilile bufuko bwa kama.[3]Omwo njimileka mwa buthunga ngwange batwanene bya bingi mukwatha kwabo cho nawa bya hyanene bije bathele,na chithzango chabo choshe [4]batulambelele na kututhindiya ngechi tubane thimbu ya kulipamgela mu kukunguluka cha banu ba Njambi bakuthzila. [5]Ebi kubyalingiwile ngwe omwo matwayongwele,oloni babangelle kulyana bakebo babenya kuli Shukulu kathinoni balyane kuli yetu kuchithzango cha Njambi.[6]Ngechibene twalekele Tito,uje washangukile bipangi byendi,kutwalelelaho ebi bilinga bya ngothzi. [7]Oloni munapu baka kufuka mu byuma byoshe - mukukulahela,mu endekethi,mu maana,mukukakateya choshe,na muchithzemo cheni hali yetu. Ngechibene tulikwatheni mangana tuye kulutwe mubilinga kubuli bwakwoloka mu ngothzi. [8]Njendeka ebi kethi ngwe kukambeya.Oloni njendeka ebi mu kwetheka buthunga bwa chithzango mukubitetheketha kundthzandthzu ya banu beka. [9]Mwafwa muthzibuka ngothzi ya Mwene Yesu Kilisitu.Nameme wafukile,wahutwile hamulonga weni mangana kwitila mu buhutu bwendi mukathe kufuka. [10]Muli eyi ng'anda njiminangula mangana chimikwatheko.Omwo mwetile mwaka umo kumwaputukile lika kulinga byuma bimo,oloni mwashakele kuchilinga. [11]Cho bimanetheni.Ngwe omwo kwakele ndthzandthzu na mbunge ya kuchilinga lalo,byetetheni kumamanethelo,ngwe omwo munathela. [12]Ngwe omwo muli na nthzandthzu ya kulinga echi,chinapu chuma cho bana chitambwila. Chinapande kulingiwa hali bije munu ali na byo,kethi hali bije kethi nabyo.[13]Mwafwa kunjishaka ngwange beke bawane kuhwima cho yeni muyande embwe. Oloni,kunapande kukala kwetheketha hamolika. Ebibene bya bingi bimuli na byo hathimbu ino binatha kuwanetha bije bibatonda. [14]Ebi nawa ngechi mangana bije bya bingi bimuli na byo kuwnetha bije bibatonda.Ebi lalo mangana kupwe kwetheketha. [15]Echi chili ngwe omwo bachithoneka: "Uje na bya bingi kathethzele byuma bimo,cho uje ali na bya bindondo kakabihono."[16]Oloni twakandelela kuli Njambi,ou wakele mbunge muli Tito ya kutakametha kukwatha ije injili nayo hali yeni. [17]Mwafwa ikeye katambwilile lika kulilanya kwetu embwe,oloni watakamenene hali echi. Wethzile kuli yeni mukushaka kwendi ikeye babenya.[18]Tulinakutuma ndolome uje bana shangathzala mubikungulukilobyoshe kubipangi byendi bya kwambulula muthzimbu wa ubwa. [19]Kethi ebi lika oloni bamwangwile lalo kubikungulukilo kupwa babuthamba wakwenda nendi nebi bilinga bya ngothzi,ebi byali nakutwamenena hamo netu mu bumapahu bwa Shukulu na mubithinganyeka byetu.[20]Tutonda konowetha ngwetu kethi kukale nambe umo ayayabala hali ebi bilinga bya bwana bituli na kulinga. [21]Twakeko mana mangana tulinge bya bibwa,kethi kuli shukulu lika,oloni lalo nakumesho abanu.[22]Tulinakutuma lalo ndolome yetu hamo nabo. Tunametha mu byuma bya bingi cho tunawana ngwetu natemo mubipangi byoshe.Alimanene na nthzanzthzu mwafwa wa likulahelo lyeni muli yeni. [23]Ngechi mwa Tito,ikeye ka buthamba lalo na mukwathi wange mutukapangela bipangi bya ku mikwatha. Ngechi mwa bandolome,banapu baka kwimanenako kutunda kubikungulwilo, Banapu bumpahu kuli Kilisitu. [24]Cho basholweleni chithzemo cheni,na kusholola kulyaletha chetu ku bikungulwilo hali yeni.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 9

[1]Kunjapandele kuthoneka mukanda kuli yeni wakupandama ku kukunguluka kwa banu kuthzila ba Njambi.
[2]Njathzibuka ngwange muli na chithzango cheni,chije njalyalethele ku banu bamu Makendoniya. Njabalekele ngwange Akaaya nakala na kulibwahetghela kutunda myaka wali. Ndthzanthzu yeni ina batametha mukulingamo.[3]Oloni njinatumu bandolome ngechi kulyaletha kwetu hali yeni kethi chikeluke mwangocho,mangana mulibwahethele,ngwe muje njatumbwile ngwange mukemwo mukapwa.
[4]Ngochobene,Oshe baka Makendoniya baija hamo lika nange cho bakumiwana kanda muchilibwahehele,tukathzizba shwama - byahi byendekele kuli yeni - ha kupwa na likulahelo lya kama manene muli yeni. [5]Cho njinathinganyeka ngwange kuchethi chachathi kukambeya bandolome baije kuli yeni lalo bailbwahethele chimweja ha bwana buje mwabakulahethele.Echi chinapu ngechi mwafwa kulibwahethela kupwa ngwe kubethzika,kethi ngwe chakumithindwiya embwe.[6]Mutwe wechi ou: Uje imo akuna byabindondo katha kuteja lalo byuma byabindondo,Cho uje umo akuna ha chithzango cha kumu kwithula kateja bikwathula.
[7]Echeleni umo na umo ane ngechi omwo nashakela mu mbunge yendi. Kethi ngwe kuthindiya nameme kuhona kwakoko mangana,mwafwa wathzema muka kwana kwa mukakubwahelela.[89]Cho Njambi akamyana kutubakana ngwe muje munajeneka,linga,thimbu yoshe,mubyuma byoshe, cho muli nabyo bije munajeneka. Cho mukapwa nabyo bije munajeneka. Mwafwa bana bisoneka ngwabo, "Ana bufuko bwendi na kwana baje bihutu.[10]Cho uje mukakwana bimbuto bya kukuba na likende lya bilya ikeye lalo akamyana bimbuto byoshe mukakuba. Cho akamyana byabingi bya kuteja kutunda kubuthunga. [11]Ikeye lalo akamipwitha baka kufuka mukupwamo. Echi nena kukandelela kuli Njambi buje butunda kuli yetu.[12]Mwafwa kwambata chino kukunguluka kethi kukwathe lika banu bakuthila ba Njambi,oloni kusholola llo byuma byakweneke kuhwa mubilinga bya bingi bya kwana bwana bwakwana bwa kukandelela kuli Njambi. [13]Mwafwa wa kumyetheka,na bukaleho bunasholoka muku kunguluka kuno,aneni bumpahu kuli Njambi mu kumulomba na kwononoka ha kutabela muthzimbu waubwa wa Kilisitu. Neni lalo mukan bumpahu kuli Njambi na bungulu bweni mukulipangethzel nabo kuli woshe umo.
[14]Bakamishaka,cho bali na kumilomba.Bakalingi ngechi mwafwa wa ngothzi ya Njambi yakama manene ije ili hali yeni. [15]Tunakandelela kuli Njambi mwafwa ngothzi yendi yakama ya bwana buje kutwatha kulumbununa!

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 10

[1]Yange,Paulu,njili na kumilomba ngwange, "Kwitila mukulikehetha na kwononoka kwa Kilisitu. Njalikehetha omu njili ke mesho eni,oloni njinathimpi omu njikala ha lako. [2]Njilinakumilombelela ngwange,omu njili neni,kunjishaka kukala wa kuthimpa na kulikulahela. Oloni njathinganyeka njinapande kuthimpa omu njibyanangana baje bayongola ngwabo tunakwenda kwetheka na mubila.[3]Mwafwa nambe twendele ku mubila,kutwethi na kwana ndthzita kwetheka na mubila. [4]Mwafwa bitwa tukalu nabyo kethi bya ku mubila. Olojo,bili nandthzili ya kwilu yakunyongetha ndthzili ya byo. Mithzimbu ya kuthzimbaletha kyethi na chimo.[5]Cho lalo tukanyungetha byuma byoshe bya helu bije bikala na mana a Njambi. Tuakanena biyongola bya bundungo ku kwononoka kwa Kilisitu. [6]Cho tunakulibwahethela kuthzangametha bilinga byoshe bya kulikanga,oho bene mu munenetha kwononoka kweni.[7]Kengeni hali ocho chili ha kujela halutwe lweni. Nga umo na lwitha ngwendi muka Kilisitu,mwecheleni alyanukitha babenya ngwendi omu ali na Kilisitu,mukemwo netunapu. [8]Mwafwa nambe nga njilishashe kamandondo ha mulonga wa moko,eyi Shukuli anene mangana tututnge kwilika kanyongetha, kunjikathzibi shwama.[9]Kunjashakele chisholoke ngwe njina kumithzibitha lyoba na mikanda yange. [10]Mwafwa banu bamo bendeka ngwabo, "Mikanda yendi ya kunungakana cho yandthzili oloni kusholoka cha mubila wendi wapwa wakuthzeya. Majwi endi kuwatemo mukuthzibilila."[11]Echeleni banu bachifwa echi bathzibuke ngwe omwo mutwakala mu majwi a mikanda yetu ngwe tubayiko mukemwo tukakala mubilinga byetu omu tukalako. [12]Kutwatha kuya kulako mukulikungulula yetu babenya nambe kulipwitha yetu babenya na baje bakakulyaletha babenya. Oloni omu balyaletha babenya kuli umo na ku mukwabo nakulipwitha babenya na umo namukwabo,kubethi na mesho a mundthzindthzime.[13]Yetu,nambe ngocho,kutulishangala kutubakanetha. Olojo,tulinga ngechi mutheteko ya muje Njambi nana kuli yetu,theteko ije ikumina hachipwa chabo. [14]Mwafwa kutwathele kulitandubula yetu babenya omu twetele hali yobe. Twakele tuba kulibanga kweta hali yobe na mthzimbu wa ubwa wa Kilisitu.[15]Kubatushangalele kutubakanetha ha kupanga kwa bakwetu beka. olojoni,chinyangabili chetu chinapu ngwe omu likulahelo lyeni litwalela kukola,bipangi byetu mukati keni bitandubukilako manene. [16]Tuli na chinyangabili hali echi,mangana twathe kwambulula muthzimbu wa ubwa na mumitambela ya kutubakana yeni. Kutulishangala hamulonga wa chipangi banakulinga mu byela bya bya bakwetu beka.[17]Oloni echeleni ou ali kulishangala babenya,alishangalele muli Shukulu." [18]Mwafwa kethi ikeye ou anakulyaletha babenya ou batabela. Olojo,ikeye umo ou shukulu akashangala.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 11

[1]Njishaka ngwange muthimpe hamo nange ngwe mubulema. Oloni mukemwo bene munathimpila hamo nanange! [2]Mwafwa njili na lifuwa hali yobe,hakupwa njakushikile bulo ku munalume umo. Njashikile kukusholola ngwe mumbanda kuli Kilisitu.[3]Oloni njili na lyoba ngwe mpamo,ngwe uje linyoka wakwithile Eba kwitila mukunyanyama kwendi,cho bithinganyeka byobe babitwamenena kutunda mungila kwitila mukulyana mwoshe kuli Kilisitu. [4]Mwafwa batijo umo aija nakwambulula Yesu mukwabo. Nambe batijo ngwe utambula muthzimbu weka kutunda kuli uje mwatambwile. Mutungana byuma ebi kweta na kukushula kwa byo![5]Mwafwa njinayongola ngwange kunjethi njiwakukekelamo muli baje mwatumbula kupwa miluwa. [6]Oloni nambe kunjalilongethele mukwendeka,olojo kethi mu mana embwe. Mubingila byoshe ba byuma byoshe tunalumbununa echi kuli yobe.[7]Nkumani njabulumwine ha kulyonononona yange babenya linga njimyamethe yeni ndi? Mwafwa njambulwile munthzimbu wa Njambi kuli yeni cha kujeneka kumifwetetha. [8]Njebile kubikungulukilo bikwabo ha kutambula bukwathi kuli bakebo mangana njipangele yeni. [9]Omu njakele neni nakutonda bukwathi,kunjanene chiteli kuli munu embwe. Mwafwa bukwathi bwange bwatundile kuli bandolome baje batundile ku Mesendoniya.Cho mu byuma byoshe njina linyungu kwonwa kukala chiteli kuli yeni, Cho njitwalelela kulinga ngocho.[10]Hakulinga buthunga bwa Kilisitu buli muli yange, echi kulishasha kwange kubatha kucholwetha mubihanda bya Akaye. [11]Mwomu bikajo? Mwafwa kunjamithzemene ndi? Njambi natanekeya.[12]Cho ebi njikapanga njitwalelela ku bipangi,mangana njibindike baje banakutonda ngila ya kulifwa netu mu byuma ebi bakalishashelemo. [13]Mwafwa banu bachifwa echi banapu Miluwa bamakuli cho bakakuthzimbaletha. Bakalishweke babenya kupwa miluwa ba Kilisitu.[14]Cho kuchinjikomowetha,mwafwa nambe satana akalishweke babenya kupwa kangeloka cheke. [15]Kuchatha kunjikomowetha manene nga bingamba bendi balitumbula babenga kukala bangamba bakuthungama. Mamanethelo abo akapwa kwetheka na bipangi byabo.[16]Njendeka lalo ngwange,kethi mutabethe munu kuthinganyeka ngwe njichilema. Oloni nga mulingangocho,njitanbuleni ngwe chilema mangana njikalishasheleho. [17]Chuma njinakwendeka - kunjethi na kwendeka ngwe anu shukulu atha kwendeka - njinakwendeka ngwange chilema. [18]Hakupwa banu babengi bakalishasha kwetheka na mubila,nambe njilishasha bene.[19]Mwafwa mukubwahelela ukatungu hamo na bilema. Yeni munanyanyama! [20]Mwafwa mukatungu na munu nga amipwitha kupwa ngamba,nga aminganyala,nga amitela likanjo,nga alijundula babenya,nambe nga amipupa mbanda kumesho. [21]Njendeka ha shwamwa yetu ngwange twathzeyele manene mukulinga ngocho. Olojo nga umo alishssha- njinakweneka ngwe chilema - nange njikalishasha.[22]Bunapu ba Hebelu ndi? Nange bene. Banapu ba Isilaele ndi? Nange bene. Banapu ba chithemunwino cha Abilahamandi? Nange bene. [23]Bunapu bangamba ba Kilisitu ndi? (Njendeka ngwe kunjakele na kuthinganyeka) Njinatubakana: Mukapanga na nthzili,mukamenga,mukunjipupa chakwilika theteko,mukuliwana na bushonde bwa bwingi.[24]Kutunda kuba Yunda njatambwile mubithimbu bitanu "bikote makumi atatu na atanu naawana." Hathimbu bitatu banjipupile na biti. Thimbu imo banjashele mamanya. [25]Habithimbu bitatu banjibombethele mu bwato. Cho njatumbamene litangwa na buthsiki bumo ha mema ahalishali. [26]Njakele ha bungenzthibwa kwenda,mubushonde kutunda mubi ndonga,mubushonde bwa bihwanga,mubushonde kutunda ku banu bange,mubushonde bwaba njentile,mubushonde bwa binganda, mubushonde bwa mumambo,mubushonde bwa ha lishali,mubushonde kutunda ku bandome bamakuli. [27]Njnapanga munthzli na kyayanda,mu mathsiki amangi chakwilika kulala,munjala na lihwila,kakangi mukuthzila kulya,mulithika na buthzu. [28]Kutunda ku byuma byoshe,kunakala kunjithindakana cha ha litangwa mu kulithinganyeka bikungulukilo byoshe. [29]Iyajo najuka,yange kunjajukile? Iyajo ou nanetha kutanuka,cho kunjenyele?[30]Nga njishaka kulishasha,njilishasha,njilishashele ha chuma chisholola bya kunjijukitha. [31]Cho Njambi ishe ya shukulu Yesu,umo ou bakithula myaka yoshe,atanekeya ngwe kunjethi na kulikwitha![32]Ku Ndamasikasi,ngubulu ou apangele mwithi ya mwwne Aletasi wakele na kunyunga bikolo bya binganda bya Ndamasiku linga banjikwate. [33]Oloni banjithothele mu lyendeko kwilika ha mbango,cho njatwele kutunda kumaboko endi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 12

[1]Njili nakulyaletha,nameme kunjethi na kulinga bya bibwa. Oloni njendek ha bimona bya kunjijombolwela bije bya njilekelethele Shukulu. [2]Njathzubuka munalume umo muli Kilsitu uje mwaitile likumi na iwana ya myaka ya kunima ije - nameme mukati ka mubila nambe hanja ya mubila,kunjithzubuka, Njambi ikeye athzubuka - bamukwatele na kumutwala mwilu mulilu lya muchitatu.[3]Cho njathzibuka ngwenge ou munalume - nameme mukati ka mubila,nameme hanja lya mubila,kunjithzibuka,Njambi ikeye athzubuka - [4]bamukwatele na kumutwala ku mupalandaizi cho wathzibile majwi a uje ababyanetha kwendeka ku banu. [5]Mumwela wa uje munu cho njilyaletha. Oloni muwela wange babenya kunjatha kulyaletha,kubanga byuma bije bisholola kuthzeya kwange.[6]Nga njishaka kwangula kulyangwitha,cho kunjiktha kupwa njichilema,mwafwa njikendeka bya buthunga. Oloni kunjatha kulyaletha,linga nachimo chahi akathinganyeka hali yange kutubakana byakamono muli yange manene bya kathzibi muli yange. [7]Oloni bakanjinyunga kutew bjikalyaletha ku byma bije bya kukomowetha bije njamwene,bibanjanene limbimbo mu mubila wange,kanganda ka satana wethzile na kunjithindakana - cho kunjathele kulyamena yange babenya.[8]Bithimbu bitatu njalambelele kuli Shukulu ali ebi,linga ikeye abitundithe ali yange. [9]Oloni wendekel kuli yange ngwendi, "Ngothzi yange inapuma kuli yobe, "Cho binthzili bana bipanga kupwa bya kukanyama muli bakakuthzema." Cho njilyaletha manene abuthzeya bwange,cho linga binthzili bya Kilisitu bikale ali yange. [10]Cho ami muli Yesu njahwimi mulonga wakuthzeya kwange,mu matuka,mubukalu,mukunjithinganyekela na mukunjishaula,mona njinathzeye,cho njikakanyama. [11]Njinapu njichilema! Mwanji thindwiye kuli echi,cho njapandela kunjishangathzala yeni. Mwafwa ku njakele wa mundondo kuli baje - batumbwile ngwabo - ba miluwa,nameme ngocho nange njiwa ngocho. [12]Chimwetho cha muluwa wa buthunga walingile bimo akati keni na lukakateya lyoshe,bimwetho,bikomowetha. [13]Cho bikahoni mwalikehethelele kubukama bwa kubikungulukilo,omo yange kunjamilingilile mwa mubi? Njithambetheni yange hali ebi![14]Kengeni! njilinakwija kuli yeni muthimbu bitatu.Cho knjatha kupwa chiteli kuli yeni,mwafwa kunjatha na kushaka bije bimwashaka yeni. Njishaka yeni. Cho banike kubapandele kupangela kulya ku bithemi. Oloni,bithemi banapande kupangela kulya ku banike. [15]Njakamwahelele manene kukala neni mi kumikwatha a myonyo yeni. Cho omo yange mithzema manene cho kumani yeni mwanjithzanga kamandondo?[16]Olojo omo chili,kujeneka kumwana chiteli. Oloni njamikomweyeye mukuthzangama.cho njamiwanene na makuli. [17]Mungila mukajo njambatele chuma kuli uje njatumine kuli yeni? [18]cho njilomba Tito kuya kuli yeni, cho njamutumine ndolome yendi mukwabo amo nendi. Chuma muka Tito chatambwile kuli yeni? kutwendekele mu munthzinthzime umo ndi? kutwendekele muchifwa echi chilika ndi?[19]Mwathinganyeka ngweni ebi byoshe bithimbu tunapu na kulyohyela yetu babenya ndi? Ku mesho a Njambi,muli Kilisitu tuna kala na kwendeka byoshe bya ku mitakametha.[20]Cho njitewa ngwange omwo njikaija hamo kunja kwija nakumiwana muje munjathelelele. Chonawa njitewa ngwange ku mu kanji wana kwetheketha kubithinganeyka byeni. Njitewa ngwange kukakala kulichokota,chipululu,kulilumbilitha,mafuwa na buakalu. [21]Njitewa ngwange omo njikeluka,Njambi yange akanjitengula kui baje bakele na bubi na baje kuba tengulukile kutunda ku bupangala na ku byuma bije ba kele na kulinga.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 13

[1]Eyi ekeyo thimbu ya muchitatu njili na kwija kuli yeni. "Mulonga woshe unapande kukala bana kaleho babali nambe batatu. [2]Njinendeka laja kuli baje bana lingi bubi thimbu ya kunima na kuli baje boshe bakeleko omu jethile ka muchibali,cho njendekele lalo: Omwo jikeja lalo,naumo wayi akapanguka ku mulonga wendi.[3]Njili nakumileka echi mwafwa mushaka bukaleho bwa Kilisitu uje ali nakwendeka kwitila muli yange.Uje wajeneka kutheya muli yeni.Oloni,napu mukanthzili muli yeni. [4]Nambe bamushukikile mwafwa ya buthzeye,oloni ali nakuyoya kwitila mubithzili bya Njambi.Mwafwa netu twapwa bakutheya muli ikeye,oloni tukayoya nendi kwitila mubithzili bya Njambi bili muli yetu.[5]lyethekeni yeni babenya,nakumona ngwe munapu baka kukulahela. Lyethekeni yeni babenya.Eni mwatanekeya echi kupandama hali yeni,ngwe Yesu Kilisitu ali muli yeni? - ngwe,kethi ngachije,cho mwonowa chetheko. [6]Cho njina kulahela ngwange mukathibuka ngachije ngweni kethi tubakakonowa chetheko embwe.[7]Cho hano lyapwa tu lombe kuli Njambi ngechi kethi mukalinge byuma bay bibi.kujethi na kulombela ngwange yetu tukalimwethe bakakuhyana. Oloni njili nakulombelela ngwange mulinge byuma bya kwoloka,chipwe tunatha kusholoka ngwe baka kwonowa chetheko. [8]Mwafwa kutwatha kulinga byuma bya kwonowetha buthunga oloni bipwe bya buthunga lika.[9]Tulinakuhwahelela omwo tunajuka oloni yeni muli nathzili. Ngachijebene tulinakumilombelela lalo ngechi mupwe bakulumbunuka. [10]Njili nakusoneka ebi byuma thimbu njili kulako neni okwo kethi njakupange neni na bukalu ha kupangetha binthzili - bije shukulu wanjanene mangana njikamitunge,cho keti kujambununa.[11]Akumanenethelako,ba ndolome,bwaheleleni! pangeni mukufwilamo,pweni baka kuli thzameketha, pweni balitabathano kuli umo na mukwabo,yoyeni mukwoloka.Na Njambi wa chithemo na kwoloka akakala hamo neni. [12]Lindwetheni umo na mukwabo na kulithsemba kwa kuthzila.[13]Banu ba Njambi bakuthzila boshe banatumu kumeneka kwabo.Kulumbununa banakupandakana hamo mbathzumbwila 13 and 12 na 14 kupwa mbathzumbwila 13. [14]Kutetela kwa Shukulu Yesu Kilisitu,chithemo cha Njambi,na kulitombola kwa mundthzinthzime wa kuthzila bikale neni boshe.

Galatians

Chapter 1

[1]Paulu,muluwa - kethi muluwa wakutunda kubanu nambe kuchithzango cha banu.oloni kwitila muli Yesu Kilisitu na Njambi ishe,ou wamuthangwile ku buthsi - [2]na bandolome boshe bali nange,kubikungulwilo mu Ngalatiya: [3]Ngothzi ikale neni na kwoloka cha Njambi tate na Shukulu Yesu Kilisitu, [4]ou walyanene inenya habubi bwetu mangana atutunduthe ku bubi bwathimbu ino,kwetheka na kushaka kwa Njambi tate, [5]Kuli ikeye kukale bumpahu myaka na myaka.Ameni.[6]Njalikomokela kuwana mulinakutenguluka bwathi kutunda kuli ikeye ou wamithanene mu ngothzi ya Kilisitu.Njalikomokela kuwana muli nakutengulukila ku muthzimbu wakulyandununa, [7]kethi ngwabo kuli muthzimbu weka,oloni kuli banu bamo banakunena bukalu nakunda kulyanganetha muthzimbu wa Kilisitu.[8]Oloni nambe nga ngwabo yetu nameme kangelo wakutunda mwilu atha kwambulula kuli yobe muthzimbu kutubakana ou twambulwile kuli yobe,akakale wa kuthingiwa. [9]Ngwe omu tunendeka laja,choni njendeka lalo,"nga munu umo akambulula muthzimbu wakulithethza nauje watanbwile,akapww wa kuthingiwa." [10]Hanoni njitonda kushangala kwa banu indi kwa Njambi? Njitonda kubwaheletha banu? Ngachili na kwetheka kubwaheletha banu,cho kunjethi nji ngamba wa Kilisitu.[11]Mwafwa njitonda yeni muthzibuke,bandolome,ngwe muthzimbu njambulwile kethi wa munu. [12]Kunjautambwile ku munu woshe,nameme kunjilongethawo.Olojo,wakele kwitila mukuusholola cha Yesu Kiliositu kuli yange.[13]Mwathzibile buyoye bwabge bwa laja mu likulahelo lwa ba Yunda,omu najkele naku yandetha chikungulwilo cha Njambi kutubakanetha namutheteko yakushaka kuchinyongetha. [14]Njatwalele lutwe mu likulahelo lwaba Yunda kutubakana baje babengi bakele na myaka imolika nange,bakutunda mukati kananga yange.Omu mukemwo njalyakeleleko manene kwetheka na cjithemwa chaba tatetu.[15]Oloni omu Njambi,ou anjitundithile mwimo lyaba nana,na kunjithana kwitila mungothzi yendi, [16]wasuulukile hakusholola munendi muli yange,mangana njikathe longetha hali ikeye mukati kaba Mafuti,Hajebene kunjathele kwihula na mubila nambe maninga. [17]Kunjaile nakweta ku yelisalema kuli baje bethzile na kukala miluwa thimbu kanda yange. Olojo,njaile ku Alembiya cho kwiluka ku Ndamasikasi.[18]Cho hanima ya myaka itatu najile ku Yesusalema kuya nakuthzibuka Keyafasi cho njatumbamene nendi matangwa likumi na atanu. [19]Oloni kunjamwene muluwa weka wahi kubanga

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Yakomba,ndolome wa Shukulu. [20]Muli ebi njothoneka kuli yeni,njinakumikulahetha ha mesho a Njambi ngwange na kulikwitha.[21]Cho njaile ku mityambela ya Siliya na Shiliya. [22]Olojo kubanjithzibukile kuchihanga kubikungulwilo bayku Yundeya ebi baykele muli Kilisitu. [23]Bachithzibile lika banakuchendeka,"uje munalume watuyandethele thimbu imo alina nakwambulula muthzimbu waubwa wa likulahelo ou wethekele kunyongetha." [24]Cho banene bumpahu kuli Njambi hamulonga wange.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Cho omwo kwetile myaka likumi na iwana njaile lalo ku Yelusalema hano na Mbanambase,nakuya na Tito hamo nendi. [2]Njaile kuje mwafwa ya chimwetho na kubaleketha ou muthzimbu njikambulula hakati ka baka Mafuti.Njendekele mushweke kuli banu baje basholokele kupwa bakulema, mangana nji chisholoke nga chije buthunga bene kujethi na kushatuka - chipwe njashatukile - mukulithina.[3]Oloni kethi chipwe chituse,ou nakele nange cho nawa wapwile ka Ngiliki, bamuthindwiiye kuya ku mukanda. [4]Bandolome bakulikwitha bethile muku shwamothoka kwija na kulohelela oku kushubuluka twakala nacho hali Yesu Kilisitu. Bathsilile kutupwitha bindungo, [5]oloni ku twabatabelele chipwe kamandondo,managa buthunga bwa muthzimbu waubwa uthale neni. [6]Oloni baje basholokele kupwa bantwama (byoshe bije bakele nakulinga yabge kujethi na thimbu nabyo Njambi kethi kwandununa) baje,njendeka ngwange,baje basholokele kupwa bantwama nebi bana wechelela hali yange byahi. [7]Hakubyandununa,bachimwene ngech, ngwabo bananji kulahela na muthzimbu wa ubwa kutwala kuli baje bakujeneka kauya ku mukanda,ngechi Petulu bana - mukulaetha na muthzimbu waubwa kuli baje bya ku mukanda. [8]Ou Njambi wapangela muli Petulu ha mwela wa buluwa, kuli baje baya laja ku mukanda,cholalo wa pangele muli yange kuje kuba Njentile.[9]Cho muje,Yakomba,Kefasi, na Yowano,bakele na lithzina lya libwa ngwabo bakebo binguthzi,bathibulike ngothi oyo banjanene yange,banene lalo liboko lya chilyo lya kulinunga mukulombela kuli yange na Mbanambase.Balithzibathanene ngwabo yetu tuye kuli ba Njentile cho bakebo baye kuli baje bay laja ku mukanda. [10]Batulombele lika ngwabo tukanuke baje bakuhutwa,echi chikecho chuma nja shakele manene ku linga.[11]Oloni omu Kefasi wethzile ku Antyoke,nja byanene ha meshwendi mwafwa bamihithile. [12]Thimbu banalume bamo kanda batunde kuli Yakoba,Kefasi wakele na kulya laja naba Njentile,Oloni omu baje banalume bethzile,wechelele cho washondolokele na kufuma kuli baNjentile.Wathzile lyoba lya baje bashakele manene kutwala banu ku mukanda.[13]Cho lalo na baje ba Yunda bali thupileho balikumbathanene na ije mbunga ya kwendeka makuli.Chipwe Mbanambase naikeyo bamungumwine kuli ije mbunga ya bakamakuli. [14]Oloni omu njamwene bilinga byabo kubyapwile bya kukabangeya buthubga bwa muthzimbu wa ubwa,cho njendekele kuli Kefasi ku mesho abo boshe, "Ngwe yobe uka Yunda oloni uli na kuyoya ngwe uka Njentile kethi ngechi mwayoyela ka Yunda,cho uli nakuthindwiya bati ba Njentile kuyoya ngechi mwaba Yunda?"[15]Yetu twapwa tuba Yunda ku chithemwa cho keti yetu ba Njentile bakakubulumuna bubi; [16]Chipwe ngocho bene twathzubuka ngwetu kukwethi nambe munu umo wa kukwethi nambe munu umo wa kujeneka kumu wanena mulonga kwetheketha na mashiko oloni kwiltila mukukulahela muli Kilisitu Yesu. Mangana tukajeneke kutuwanene mulonga kwitila mukukulahela muli Kilisitu keti nawa nabipangi bya lishiko. Mwafwa nabipangi bya lishiko lika wahi mubila wathitu baka ukajeneka kuuwanene mulonga. [17]Ngechibene,ngwe omwo bali nakwetheka kutupwitha baka buthunga kakukala kwetu muli kilisitu,netu nawa batuwanene kupwa bakubuumuna,cho kilisitu Embwe mwane! [18]Mwafwa ngwe njitungulula byuma bije byoshe binjabihithile,cho nili na kulimwetha yange babenya kupwa munu ou alina kupokola lishiko. [19]Ngocho bene kwitila mu lishiko nange njathzile ku lishiko,managana njikayoyele muli Njambi.[20]Banjaka mukuthsa hamo na na Kilisitu ha chilindakano. Kethi yange lalo njiyoya embwe,oloni Kilisitu ikeye ali na kuyoya muli yange. ou mwonyo unjili nakuyoya nawo ololo njili na kuyoya ha kukulahela muli munendi Njambi,ou wanjithemene na kunjana mwonyo wendi hali yange. [21]Yange kunjashakele kwaka chikeketima cha Njambi ka mukulo,oloni ngwe munu bana namupwitha muka buthunga kwitila mu lishiko,cho Kilisitu nebi bya thsililile byahi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Eni bilema ba Ngalatiya! iya naka chithingo hali yeni? hakele ha mesho eni muje Yesu Kilisitu bamushukikile hambunga. [2]Echi chikecho lika chuma njili na kutonda kuli longetha kuli yeni: Mwatambwile mundthzindthzime katundila mu bipangi bya mashiko indi mukuthiba bije mwa kulahehele? [3]Munapu bilemi ndi? Mwaputukile na mundthzindthzime,cho mukamanetha na mubila ndi?[4]Mwa yandelel byuma bya bingi bya ngocho - ngwe chili bene bya pwile bene bya ngocho? [5]Nkumani uje muka kwane mundthzindthzime kuli yeni na bipangi bwa kukomowetha hakati keni alinga ebi kwitila mubipangi bya lishiko,nambe kuthiba kwa kukulahela?[6]Ngwe muje Abilahama "Wakulahelele Njambi cho bamutandelele kupwa muka kwoloka," [7]Ngechibene, thzibithitha,cho,ngwabo baje balikulahelo banapu bana ba Abilahama. [8]Cho bisoneka,byendekele ngwabyo Njambi akaka baje ba Kamafuti ku kukulahela.walongethele majwi amabwa hakulibanga kuli Abilahama,ngwabo,mu mafuti oshe bakababethzikitha. [9]Choni, baje baka likulahelo bana bethzika hamo na Abilahama,munalume walikulahelo.[10]Baje bsohe bakundama kubipangi bya lishiko bali mwithi ya chithingo; cho bachisoneka,"Wakuthingiwa uje woshe kakabangeya byuma byoshe bije bibana soneka mu libulu lya lishiko,naku bilinga." [11]Oloni chinapu cha buthunga ngechi naumwo wahi ubana pwitha kupwa muka buthunga ke mesho a Njambi kwitila mu lishiko,mwafwa "baka kwoloka baka yoya mu likulahelo." [12]Oloni lishiko kulyapwile lya likulahelo,nambe,"Munu uje alinga bipangi bya lishiko napande kuyoya nabyo."[13]kilisitu watupatwile kufuma kuchithingo cha lishiko hakupwa chithingo chetu - mwafwa bachisokele ngwabo,"Wakuthingiwa uje woshe bakashukika ha muti" - [14]linga bibethzikitho bya Abilahama byete kuli ba ka Mafuti muli Yesu Kilisitu,linga muli kulahelo twathe kutambula kukulahetha cha mundthzindthzime. [15]Bandolome,echeleni njipangethe chimwetho cha bunu,omwo banu babali banalithzibathana na kuthoneka lithzibathano lyabo kwitile mu lishiko,naumo wahi atha kuli tundithaho nambe kubweleko chimo. [16]Cho bikulahela babyendekele kuli Abilahama baka naanga yendi,kuyendeka ngwabo,"baka nanga," kulumbununa babengi.oloni ngwabo kuumolika, "Naku naanga yobe," ikeye Kilisitu.[17]Choni binjili nakwendeka ebi: lishiko,lije lyethzile hanima ya myaka biita biwana na makumi atatu,kulyatha kuthzimangana lkithzibathano lyakeleko lije lya libangele kwana Njambi. [18]Ngwe b uwana bwija na lishiko,choni kukuja na kukulahetha. Oloni Njambi wachanene kuli Abilahama na lukulahetha.[19]Bika, choni, theho ya lishiko ya pwile ika? baibwethzeleleko hamulonga wa bubi kubanga kwija kwa batekulwila ba Abilahama kuli bakebo bachikulahethele. Lishiko bali bwabethele kwitila muli tungelo muliboko lya muka kubemanene. [20]Cho uje mukakubana chilumbununa kethi munu umo,oloni Njambi wapwa umoilika.[21]Cho lije lishiko lili nakulwitha kukulahetha cha Njambi ndi? Embwe! Omwo lishiko bana lyana lije lyatha kunena mwonyo,cho baka kwoloka cho betele kwija na lishiko. [22]Oloni bubi bweja na kukutiwa mu bisoneka.Njambi walingile echi linga kukulahetha cha kutwobola mu kukulahela muli Yesu kilisitu linga bachane baje baka kukulahela.[23]Oloni omwo thimbu yakukulahela kanda ichete, mashiko atukutiile,kupwa mukamenga kwetila hathimbu ya kukulahela cha sholokele. [24]Ngechibene lishiko lya pwile chithemi na kwetela hathimbu ya kwija kwa kilisitu,linga tupwe bakujela mu likulahela. [25]Cho kukulahela chineja,kwitila lalo mukutunyunga. [26]Mwafwa yeni mwapwa bana ba Njambi mu kwitila mu kukulahela muli yesu Kilisitu. Mubwingi bweni baje bambwitikile kuli Yesu banathzala Kilisitu.[27]Mubwingi bweni baje bambwitikile kuli Yesu munapu ba Kilisitu. [28]Cho kukwethi mu Yunda nambe mu Ngiliki,kukwethi ndungo nambe wakupatuka,kukwethi munalume nambe munakathzi,oloni yeni boshe munapu umo muli Yesu Kilisitu. [29]Cho ngwe munapu baka Kilisitu,munapu batekulu ba Abilahama,na baswana kwetheketha nachi kulahetho.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Njili nakwendaka ngwange baswana, chakama napu mwanike, kalithethzele na ndungo, chipwe byuma byoshe binapu byendi. [2]Oloni bachili nakiumulela na kumunyunga kutwetela noho thimbu ya mwakele ishe ikata.[3]Netu lalo,omwo twapwile tubabandondo,twakele tubandungo ba mulifuti. [4]Cho omwo thimbu yayibwa yetele,Njambi watumine munendi,wathemukile ku munakathzi,wathemukile mwitha lya mashiko. [5]Walingile ebi managana obole baje bakele mwithi ya mashiko,linga tutambule buswana bwa bana.[6]Omwo mwapwa mubana,Njambi natumu mundthindthzime wamunendi mu bimbunge byetu, uje tukathana ngwetu, Ambaa, tate." [7]Cho kukwethi nawa ndungo,oloni mwana,cho nga mwana, cho yobe unapu uswana kwitila muli Njambi.[8]Oloni hathimbu ije,omwo kumwathzibukile Njambi,bamipwithile kupwa bandungo kuli baje,mubindthzili bya banu, kethi bya tumponya. [9]Oloni hapumwa munathzibuka Njambi,nambe banamithzibuka kuli Njambi,bika bimwilukila kuli butheye na bwangochongocho bya bibi? Mutonda kupwa mupwa bandungo lalo?[10]Yeni mukathingimika matangwa na bingobe bya bihya na bithimbu na myaka! [11]Njinathzibi lyoba hali yeni mwafwa bipangi byange nenei binathe kupwa bya ngocho.[12]Njiilomba,bandolome,fweni yange, omwo nange njinafu yeni. kumwanjibulumumwinine. [13]Oloni mwathzibuka ngweni chapwile cha chikalu kumubila wa thitu kwambulula muthzimbu waubwa kuli yeni ha kulibanga. [14]Chipwe kumubila wange wamyakeleha mu byetheko,kumwanjiyengwile nambe kunjibayna. Oloni mwanjitambwile ngwe njikangelo wa Njambi,nambe ngwe nji kilisitu Yesu babenya.[15]Cho bibethiko byeni bili kuli? mwafwa njinendeka kuli yeni ngwange, ngwe chapwile chachathi,ngwe munatunditha mesho eni na kwana yange. [16]Choni,cho njinapu chitothzi cheni mwafwa njinamileketha buthunga?[17]Cho bakebo bashaka kumihapa, chakujeneka kwa bithinganyeka bya bibwa. Bashaka kumyangununa mangana makale nakubangangela bakebo. [18]Oloni chachibwa thimbu yoshe ngwe mupanga ha bithinganyeka bya bibwa,kethi ngwe njili hamo nene lika.[19]Eni bana bange,yange njili na mushongo wa kukita yeni kweta noho Kilisitu akapwa mukati keni. [20]Njishungwiya ngwe njinakala neni hamo hathimbu ino mangana njitengulule endekethi yange,mwafwa njalikomokelele manene hali yeni.[21]Njilekeni,yeni mushaka kutumbama kwithi ya lishiko,kwethi na kuthzibilila lishiko? [22]Mwafwa bachithonekele ngwabo Abilahama wakele na bana babali,umo kuli ndungo wa munakathzi mukwabo kuli munakathzi weni. [23]Umo wathemukile kututa kuli ndungo wa munakathzi na ku mubila,olini mukwabo wathemukilke kutunda ku munakathzi wendi kwitila mu lishiko. [24]Ebi byuma twatha kubilumbununa ngwee bithimo,mwafwa aba banakathzi babali bemanene bikumiyo bibali.Umo waku munkinda wa Sinai cho wakitile bana bendi babali bapwile bandungo.Ou ikeye Hangale. [25]Choni Hangale bamupwithile kupwa munkinda wa Sinai mu Alembiya;cho wemanenene Yelusalema,mwafwa ali mu bundungo na bana bendi.[26]Oloni Yelusalema ya Mwilu ya kupatuka.Cho napu inetetu. [27]Ngwe mubathoneka ngwabo,"Jolela,obe mumba uje kekukita bana, tambeka manene cho tambeka na kujolela,yobe kuweku kuyanda kaayando ka kukita;mwafwa bana uje munalathzi wa kuyengula banapu babengi kuhyana bauje munakathzi uje ali na munalume."[28]Oloni yeni,bandolome,bakupwa ngwe Isaka,banapu bana ba likulahetho. [29]Muthimbu ije uje wathemukile kwetile mumubila wa yandethele uje wathemukile ku mundthzindthzime.Chinafu chimo honi.[30]Oloni bika bithoneka byendeka? Twaleni ou ndungo wa munakathzi na munendi.mwafwa uje ndungo ya munakathzi kakawanako mbathzubwila mu muswana na uje mwana wamunalume wauje munakathzi wakupatuka. [31]Chohoni,bandolome,kutwapwile bana bauje ndungo wa munakathzi,oloni bauje wakupatuka.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Mukuthokoka Kilisitu na tupilisitu ba kuthokoka. Imanena kukoletha, cho oni, cho kethi lalo mukale mutumametho ya bundungo. [2]Kengeni, yange, Paulu, njendeka kuli yeni ngechi ngwange oshe mulyechela yeni ba benya ku tuka, Kilisitu ka mikwatha mungila ili yoshe.[3]Yange njili na kwambulula bushunga lalo ku munu woshe ou a lyechelela ibenya kutuhuka ngechi ngwange mashiko oshe a mutunu. [4]Muna litungithako kuli Kilisitu, yeni mu kononokela mashiko; ku mu kawana ngothzi.[5]Mwafwa kwitila mu Sipilitu, na ku kulahela, yetu tuna bwahelela manene muku bandamena chinyangabili cha ku kupuka mwoshe. [6]Muli Yesu Kilisitu tu huka mabe ku wa tuhukile ku cha lemene, oloni ku kulahela lika chipanga kwitila mu chithzemo. [7]Munashatukile bwino. Iya jo na myonowetha mujeneke kwononokela bushunga? [8]Echi kumithindiya kuchethina kutunda kuli ou mukakumithana![9]Muthima wa undondo uka lingitha mukasha woshe wa chishingo kufutunuka. [10]Nja kulahela muli Shukulu ngwange kumu ka thinganyeka byeka bya ku lithethza. Ou umo ali na kumiyandetha yeni a kayanda kayando ka kumu batwila mulonga, nambe apwe iya.[11]Bandolome, oshe nji chili na kwendeka bya kutuhuka, bakajo ba chilina kunji yandethela? Hamulonga wechi chimbundi cha kutanukako cha chilindakano ba chi tunditha. [12]Cho mwabaje bali na kumitanganetha, njili na kuthinganyeka ngwe ba litangule babenya![13]Omu yeni ba mi thanenene ku kuthokoka, bandolome. Oloni kuthokoka cheni mu chipangethe kupwa ngila ya ku mibila; oloni, likwatheni umo na mukwabo kwitila mu chithzemo. [14]Mwafwa mashiko oshe ba ashulitha mu lijwi limo: "Watela kuthzema mukweni nge omu wa lithzema yobe babenya." [15]Oloni oshe muli Shumanga na ku libulumuna umo na mukwabo thzangameni mangana mweneke ku linyongetha umo na mukwabo.[16]Oloni njendeka ngwange, endeni mu Sipilitu cho kumu kashulitha bithinganyeka by a mubila. [17]Mwafwa biwashaka mubila bika lwitha Sipilitu, cho bya shaka Sipilitu bika litha mubila. Mwafwa ebi byakala mu kulilwitha chimo na chikwabo, mangana mwonowe kulinga byuma bi mushaka. [18]Oloni nge Sipilitu imi twamenena, kumwethi mwithi ya mashiko.[19]Hano bipangi bya mubila bya limwetha: bupangala, mathzilo, bubi, [20]kulemetha tumponya, kutaha, kulithzinda, bimata, lifuwa, matoto, kulyametha, mungungu, kahandu, [21]Chipululu, Kupenda, bilika bya ma bwala, na byuma bya chifwa echi. Nji mithinika, ngechi mu nja mithinikile ha kulibanga, ngechi boshe baka kulinga ebi ku baka swana bumwene bwa Njambi.[22]Oloni bushuka bwa Sipilitu bwafwa chithzemo, kubwahelela, kuhunda, kuthimpa chishemo, bubwa, lukulahelo, [23]kujeneka njangu njangu, na kuli thzilika; kulwitha byuma bya chifwa echi ku mwethi lishiko. [24]Boshe aba bakundama kuli Kilisitu Yesu bana shukika mubila hamo na bilinga na bithinganyeka byao.[25]Oshe nge tuyoya mu Sipilitu, tuyeni lalo twendele mu Sipilitu. [26]Tuyeni tweneke kupwa baka kulyametha, ku lishangumuka umo na mukwabo, kuthzila chipululu umo na mukwabo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]bandolome,umona ngwe munu umo na kwatiwa mukulinga bubibukli byoshe,yeni nuli na munthzinthzime mwateal ku muthungametha na mundthizndthzime wa bungulu.lilweleni yeni babenya,mangana kethi lalo mu wile mubyetheko neni nawa. [2]Cho lyamabatetheni biteli uno na mukwabo,mangana mu kuling echi mu shulithile lishiko lya Kilisitu.[3]Mwafwa,umona munu umo a thinganyeka ngwendi wapwa wa kulema olojo nebi byali byai wangochongocho,cho uje munu wa ngachije ali aku lipwitha ikeye babenya. [4]Munu woshe natela kulithotha babenya mupangi byendi,mangana akulyaletha cho chije ku lyaletha chi kale muli ikeye babenya kethi muli munu weka lalo embwe. [5]Mwafwa umo na umo woshe a kalyambatela chiteli chendi.[6]Cho uje ba longetha lijwi napande kuli pangela byuma byoshe bya bibwa byali nabyo na uje ali na ku mulongetha. [7]Kethi ba mukwithe na meme kamandondo.Naumo wai ya atha kuthsompa Njambi,mwafwa chije munu cha kuna,chikecho lalo chaka teja. [8]Mwafwa uje woshe akuna mbuto ku mubila,aka teja kuthsa.olojo woshe lalo akuna mundthzindthzime aka teja mwonyo wakuya yee.[9]Cho kethi tujuke mukulinga bubwa, olojo tutwalelel mwafwa tuka teja nakukungulula hathimbu ije inapande,umona ngwe kutwelukukile hanima. [10]Hamulonga wechi,omu tuchili nathimbu,tuyeni tulinge mwa mubwa kuli banu boshe,na manenene kuli boshe baje bapwa ba munjubo ya likulahelo.[11]Cho ka chitaleni bukama bwa malaka ali mu mukanda eyi njinathonekele na maboko ange babenya. [12]Baje baka kutonda kulimwetha ngwabo bali nakulionga nya bibwa ha mulonga wa ku kakateya kuchithemwa na bilinga bya mubila abali naku muthindwiya ngwabo bamikakateye. Olojoechi balinga lika kethi ngwee a mulonga wa kwononoka mashiko bali na kuchilinga lika mangana kethi babawanene mulonga wachilindakano cha Kilisitu. [13]Mwafwa naumo ahi wa baje kuya ku mukanda owo a thingimika naku kabangeya mashiko,olojo batonda yeni babakateye managana bakebo bali tangele bije binetila mu mubila na chithemwa.[14]Olojo yange nji tondo njili shangathzala bubanga lika ha chilindakano cha Mwene Yesu Kiliistu,kwitila muli chikecho lifuti bana lishukika hali yange,cho nange lalo bana nji shukika ku lifuti. [15]Mwafwa kukwethi mulonga wahi kuya ku mukanda nambe juneka kuya ku mukanda,olojo chakama chitondeka kukal munu wa muhya. [16]Kuli baje boshe balinakwenda na kuthinganyeka hali eli lishiko,kuli bakebo ku kakale kwoloka na ng'eke,cho lalo na ali Isilaele ya Njambi. [17]Kufuma lya lelo lino kethi kukale umo aka njipaketha,mwafwa njinambatoni tutanekeyetho twa Yesu a mubila wange. [18]Ngothzi ya Mwene Yesu Kilisitu ikale na mundthzindthzime wenei,bandolome,Ameni.

Ephesians

Chapter 1

[1]Paulu,muluwa wa Kilisitu Yesu kwitila mu kushaka kwa Njambi,kuli banu ba kuthzila ba Njambi mu Efeso,aba ba kulahela muli Kilisitu Yesu. [2]Ng'eke kuli yeni na kwoboka kutunda kuli Njambi Tatetu na Shukulu Yesu Kilisitu. [3]Tulemetheni Njambi na Ishe ya Shukulu yetu Yesu Kilisitu,ou na tukithula na ku bethzika kwa muthzithzime wa mu byela bya mwilu muli Kilisitu. [4]Muli ikeye Njambi ikeye na tushakula tunde ku lubula lwa kaye,ngechi amo tukakale ba kuthzila na kwendeka katenga ku mesho endi mu chithzemo.[5]Njambi watushwakwile tekanda batutambule bana ba Yesu Kilisitu,kutwangula ngwe baana kwitila muli Yesu Kilisitu ,kwetheketha na bubwa bwa kushaka kwendi. [6]Kututambwila kwetu kwa sholokela muku shangala bumoahu bwa ng'eke yendi ya kama ije ya twanene kwa bwana muli uje umo ya shaka.[7]Muli Yesu Kilisitu tuli na bwobole kwitila mu maninga endi na kutetela kwa bubi bwetu,kwetheketha na chikeketima chendi cha kama. [8]Watumithile eyi ng'eke kuli yetu na maana endi oshe na mu kuthzibithitha kwenda kwoshe.[9]Njambi na sholalo kuli yetu ku komowetha chakama cha chithzango chendi,kwetheketha nomu cha mu bwahethela,cho chikecho chije cha sholwethelele muli Kilisitu, [10]na chithinganyeka cha chiyongola cha kushula kwa thimbu,ku nena byuma byoshe hano,byuma byoshe bya mwilu na ano hathi,kubyaka mwithi ya umo,nameme Kilisitu.[11]Muli Kilisitu bana tushakula kuba kuba bengi,ba tushakwile na kutu bwabetha kwetheketha mu biyongola bya uje muka kupanga byooshe kwetheketha na bithinganyeka bya kushaka kwendi. [12]Njambi watushakwile ngwe baswana mangana yetu,aba ba kushangumukilakao kukala na chinyangabili muli Kilisitu,tuka kale baku shangathzala bumpahu bwendi.[13]Muli Kilisitu,yeni lalo,omwo mwathzibile lijwi lya buthunga,bing'anda bya bibwa bya kwoboka cheni,mwa kukulahela muli ikeye cho ba myakele kathzibukitho ka mundthzindthzime wa kujela uje wa kulahethele, [14]ikeye chimbikiya cha bushwana bwetu noho tuka wana bwoboke bwa kutambulwa,kweta kukushanga cha bumpahu bwendi. [15]Mwafwa yechi,kutunda hanja thzibilile ku kulahela kweni muli shukulu Yesu na chithzemo cheni cha banu

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

boshe ba kuthzila ba Njambi, [16]kunjechele kukandelela Njambi a mulonga weni omu njika mitumbula mu malombo ange.[17]Nji kalombo ngwange Njambi ya shukulu yetu Yesu Kilisitu. Ishe ya bumpahu a myane mundthzindthzime wa maana na kujombolola mu mangana endi. [18]Njilomba ngwange mesho a bimbunge byeni athe kumonethetha,mangana mwthe kuthzubuka chinyangabili echi kwa namithanena na kubufuko bwa buswana bwendi bwa bumpahu hakati ka banu ba Njambi boshe ba kuthzila.[19]Mumalombo ange njikalombo ngwange mwathe kuthzibuka bukama kutwatha kwetheketha bwa bithzili byendi kuli yetu twa kulahela,kwetheketha ku kupanga kwa bindthzili mu bukama bwendi. [20]Ebi bikebyo bindthzili bimo lika bije Najmbi wa pangethele muli Kilisitu omu wa mwindwile kubathsi na ku mutumbika ku liboko lyendi lya chilyo mu byela bya mwilu. [21]Natumbika Kilisitu helu manene ya bikebyo byoshe na mooko na ndthzili na kulyatelela,na lithzina lyoshe lije liliko. Kilisitu aka yula,kethi ngwe athimbu ino lika embwe,oloni na hathimbu ili na kwija lalo.[22]Njambi naka byuma byoshe mwithi ya mendi a Kilisitu na kumwana ku chikungulwilo ngwe mutwe wa byuma byoshe. [23]Chikungulwilo chikecho mubila wendi,kushulilila kwendi ou aka shulitha byoshe mu byoshe.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Cho muli yeni,mwathsile mu muthzithzime wa bubi, [2]muje mumu mwenele,na kwethgekatha kweta kwalenga kaye mwa yoyele kwethekatha na ntwamena uje wakele na mooko ya helu,na muthzithzime uje ili nakuoanga muli mwana uje wakuhonowa kukabangeya lishiko. [3]Omwo tuboshe twayoyela hakati kaba banu,tunapande kwetetha bithinganyeka bya bubi bwa chithzemo cha mibila yetu,na kwambatamo. Twapwile tubanu bachithemwa mukuyoya kwacho ,bwa bunu bwoshe.[4]Oloni Njambi wakala na ngothzi yakama mwafwa mundthzili ya chithzemo chendi chije chatu thzemene nacho. [5]Muje twathsile ku bubi,watupanga kupwa ba kuyoya muli Kilisitu - na ngothzi yendi yendi ya kwobola [6]Njambi wa twindwile tuba boshe hamolika na Kilisitu,cho nawa Njambi watupangele linga tutumbame hamolika mu mwela wa mwilu muli Yesu Kilisitu, [7]cho omwo mwa kaija amamanuthwilo ama katumwetha bitheteko bya kama bya bufuko na ngothzi yana tushwenethela mubithinganyeka byendi hali yetu muli Kilisitu Yesu.[8]Cho omwo ngothzi endi munoboka mulikulahelo chonawa ebi kubya tundile kuli yeni embwe,oloni bunapu bwana bwa Njambi, [9]kethi kulinga kubipangi embwe,cho linga nauomo wahi alyaletha. [10]Omwo tunapu baka bipangi bya Njambi,wabi tangele mli Kilisitu Yesu kulinga bilinga bya chili bije Njmbi bya tubwalethelele laja kinima kupwa byetu,linga tukale na kwendamo.[11]Ngechihoni,mwanuke ngweni muje mwapwile muba Yunda ku mubila. Cho bamithana ngwabo, "Kumwatuukile" Chije cibathana mgwabo, "Kutuhuka" ku mubila ije ibanga ku maboko abanu. [12]Omwo athimbu ije mwalyandununa kumitundtha Kilisitu,mwapwile ba metandinda mu chifuti ch Isalele,mwapwile nawa mubanngendthzi kubanu ba Njambi ba kwangula cho kumwakele na mathzibathano aje abikulahetho bya Njambi kubanu bendi,keujeneka chinyabili na kujeneka Njambi mu kaye.[13]Oloni hano lyapwa muli Kilisitu eni mwakele kulyala na Njambi oloni banaminena kuyehi na maninga a Kilisitu. [14]Omwo ikeye wapwa kwoloka kwetu. Wapagele babali kupwa umolika. Namuchifwa cha mubila wendi cho wabujwile cibumba chije catwandunwine. [15]Chohoni,wthazimanganene lithiko lya kutumina kwalyo na futithi yalyo ngechi akatange munu umo muli ikeye,cho namwa akanene wakwoloka. [16]Kilisitu wakungwiye banu boshe hamolika linga bapwe mubila umo kuli Njmbi kwitila muku mushukika ha chilindakano,na kuthsa bubi bwabu kenya.[17]Yesu wthzle na kwambulula bing'anda bya bibwa bya kuli yeni baje mwakele kulyala na kwolokakuli baje bakele kuyehi. [18]Cho mu kwitila muli Yesu tuboshe tunatha kukala mu muthzithzime umolika kuli Tate yetu.[19]Chihoni,yeni ba Yunda kumwethi nawa mubangethzi nameme mu meta ndinda embwe. Oloni munapu bubandambo hamo na banu ba Njambi babuthunga nakupwa nawa banu bananga ya munjubo ya Njambi. [20]Munakala na kutunga ha lubula lwa ba miluwa na ba tupolofita,na Yesu Kilisitu ibenya uje napu lije limanya lyamu mbango ya njubo. [21]Muli ikeye bitunga byoshe bana binungakana hamolika na thoka ngwe Tembele ya kujela muli Shukulu. [22]Cho muli ikeye nenei lalo bamitungile amolika naku mipwitha ngwe chela chakulemethelamo Njambi mu muthzinthzime.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Mwafwa ebi yange, Paulu,chindthzinda wa Yesu Kilisitu weni ba Yunda. [2]Njkulahela mwathzibile bukanyungi bwa ngo[3]Njili na kuthona kwetheketha na kujombolola bije bananleketha. Obu bukebwo buthunga bwaku shweka buje bunja mithonekelele yeni mubwihi. [4]Nga mutonda muli ebi,mwatha kuthzibithitha bimona byange bili mli obu bthunga bwa kushweka bwa Kilisitu, [5]Mu bikota bikwabo obu buthunga kubabu thzibithithile kuli bana babanu. Oloni hano lyapwa bana bijombolola kuli ba miluwa bakujela na tupolofita.[6]Obu buthunga bwa kushweka bunapu ngwabo ba Yunda bakapwa bakwetu mukuswana,cho nawa bakwetu mu mubila na kuli pangela bikulahetho muli Kilisitu Yesu kwitila mu muthzimbu wa ubwa. [7]Omo njapwile nji ngamba wa ou muthzimbu wa ubwa na bwana bwa Njambi na ngothzi yendi ije banjanene kwiitila mubipangi bya ndthzili yendi.[8]Muli yange - nameme njinapu njiwakumanethela mubanu ba Njambi bakuthzila - eyi ngothzi bayamene,kuya nakwambulula kuli baYunda bufuko buje bwaku onda bwa Kilisitu [9]na kusholola ku banu boshe biyongola bije bya kukunama bya shwekele Njambimu myaka yayingi uje watangele byuma byoshe.[10]Echi chiyongola chilingile na kuchithzibuka muchikungulukilo linga bantwamena na bali na mooko mu mwela wa mwilu bakaija na kukuthzibukitha - chifwa cha mana a Njambi. [11]Echi cha sholokele mukwetheketha kubiyongola bya kele mukati kabithinganyeka bije byakele muli Kilisitu Yesu Shukulu yetu.[12]Cho muli Kilisitu twapwa bakuthimpa cho tuli na ngila ya buthunga mwafwa alikulahelo lyetu muli ikeye. [13]Chohoni njimilomba ngwange kethi nuthzeye mwafwa watuyando twange muli yeni,tuje tunapu bumpahu bweni.[14]Hamulonga ou njabulyama hamabuli ange kuli Tate, [15]muli ikeye binanga byoshe mwilu na hano hathi aka byna mathzina. [16]Njili nakulomba ngwange aka myana,kwetheketha ku bufuko bwendi bwa bumpahu,mu kumikanyametha kwitiila mu muthzithzime wendi,uje uli mukati keni banu.[17]Njili na kulomba ngwange Kilisitu akale mubimbunge byeni kwitila mulikulahelo,lya ndthzili yeni na mulubula lwa chithzemo chendi, [18]ngechi mwathe kuthzibukitha,amo na banu ba Njambi baje bakujela,indi bwithi,nameme mubulaha,mubulaha bwa helu,na kuloba, [19]na kuthzibuka chithzemo cha Njambi,chije cha kutubakama maana,ngechi bamishulithe na bithinganyeka byoshe bya Njambi. [20]Hano lyapwa kuli ikeye uje atha kulinga byishe kutubana bije tukalombo nameme kuthinganyeka,kwetheketha kundthzili yendi ije ili nakupanga muli yeti, [21]kuli ikeye kukale bumpahu mu chikungulukilo n a muli Kililsitu Yesu na kubikota byoshe myaka na myaka. Ameni.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Yange,mukulinga ngocho,hakupwa chinthzinda wa Shukulu,njinakumikwatha mwende mwa mubwa mukumithana chibamithanene. [2]Njinakumikwatha kuyoyela mubunu bwakama mukulikehetha na kuthimpa,mukulyambatetha umo na mukwabo mu chithzemo. [3]Etheka kulinga mwa mubwa mu kunyunga kulinunga kwa muthzithzime mungila ya kwoloka.[4]Kwakala mubila umo na mundthzindthzime umolika,ngwe omu bamitganene lalo mu chinyangabili chimo chakumithana. [5]Cho kwakala Shukulu umolika,likulahelo limolika,kumbwitika kumolika, [6]na Njambi umolika Ishe ya boshe ou wahyana boshe kwitila muli boshe mu byoshe.[7]Kuli woshe muli yetu banatwana chikeketima kwetheketha na theteko ya bwana bwa Kilisitu. [8]Chili ngwe omu byendeka bithoneka: "Omu wakandukile kwilu,watwanene bindungo mu bundungo,na kwana bwana ku banu."[9]Indioni chinalumbununa bika cha kwendeka ngwabo, "Wakandukile," kethi ngocho lika oloni wathikulukile lalo mumeyla ya mwithi lya libu. [10]Ou wahikumukile ikeye munu umo lika ou wakandukile helu lya melu oshe,mangana ashulithe byuma byoshe.[11]Cho Kilisitu wanene bano kukala miluwa,bakwabo tupolfita,bakwabo baka kwambulula,cho nabakwabo bakakwambulula,cho bakwabo kukla tunyungi na balongethi. [12]Wanene ebi bipangi mangana etethe banu ba Njambi bakuthzilaha chipangi cha kupanga,mukutunga mubila wa Kilisitu. [13]Watwaleleleho kutunga mubila wendi kweta nomu tubaboshe tweta mukulinunga kwa likulahelo na mangana a muna Njambi,linga tukole nakweta ku theteko ya kushulithiwa kwa Kilisitu.[14]Kilisitu akatutnga mangana kethi tutwaleleleho kukla bana aba banakokela hanima na ha lutwe kumunkinda,banambatewa na lihunthzi lya bilongetha byoshe na byela bya banu mubingila bya kukwitha. [15]Nambe ngocho,kwendeka buthunga mu chithzemo,twatela kukola mu bingila byoshe muli ikeye ou napu mutwe,ou ikeye, Kilisitu. [16]Kilisitu akatungu mubila woshe,cho bakaununga na kuukwatetha hamo na bilyo byoshe ebi bikkwatha,cho omu chilyo choshe,chipangela hamo,chikalingitha mubila kukola mangana ulinge ukewo babenya mu chithzemo.[17]Ngachije,njendeka na kukoletha hali echi muli Shukulu,ngwange kethi mutwalelele kwenda ngwe omu bakende ba kamafuti,mubilinga bya bithinganyek byabo bya ngocho. [18]Banabathzibaletha mu kutzibithitha kwabo,kubashweetha kutunda kubuyoye bwabu Njambimulonga wa bukuma buje buli muli bakebo,ha mulonga wa kukola kwa bimbunge byabo. [19]Bunapu ba kwilika shwama cho banalyaka babena mubilinga bya bupangala,nakulilongetha bingila byoshe bya mathzilo na lithsita.[20]Oloni omwo kethi mukemwo mwalilongethele hali Kilisitu. [21]Njambate ngwangemwathziba laja hali ikeye,nakumilongethela muli ikeye,omu buthunga bwakala muli ikeye Yesu. [22]Bamilekele kuthethza ebi bilinga bya mana a buyoye bwa laja,kuthethza muu walaja. Munu wa laja ikeye napu wakuthsa ha mulonga wa bithinganyeka bya makuli. [23]Bamilongethele mangana bamitengulule kwa huhya ku bithinganyeka byeni byaku muthzithzime, [24]na kuthzala munu wa muha ou batangele muchfwa cha Njambi - mukuthungama kwa buthunga na kuthzila. [25]Ngachije.tundithenimo makuli,cho echeleni munu woshe muli yeni endeke buthunga na mukwabo,mwafwa tunapu baumo na mukwabo. [26]Lubaleni oloni kethi mubulumune. Kethi mwechele litangwa lyamutunu kutoka hanga muchina lubala. [27]Kethi mwane thimbu kuli lyobola.[28]Ou wakele na kwiba alikele kwiba. Olojo,watela kupanga,kupangela echi chachibwa na maboko endi,mangana akale na byuma byakulipangela nabaje banajeneka. [29]Kethi mwechele kwendeka chakutenuka chitunde mutunwa tweni. Pangetheni majwi amabwa akale akutengula baje banakuwathetela,mangana majwi eni ane chikeketima kuli baka kuthzila. [30]Cho kethi munyenyetethe mundthzindthzime wakuthzila wa Njambi,mwafwa kwitila muli ukewo mukemwo bamyakele katenekeyetho kakubandamena litangwa lya kwoboka.[31]Tundithenimo kulubala kwoshe,bukenya,butenu,kuchokota,na matuka,hano na byoshe by bubi. [32]Kaleni mwamubwa nakweni,nambunge ya ibwa,kulikonekela umo na mukwabo,ngwe omu Njambi kwitila muli Kilisitu wamikonekelele.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Ngechi bene kaleni baka kutemwinwina baka Njambi,ngwe bana ba chithzemo. [2]Cho endeni mu chithzemo,ngwe omwo Kilisitu watuthzemene na kulyana ikeye babenya ha mulonga wetu,bwana bwa lwengo na ng;ombelo kuli Njambi.[3]Oloni kethi kukale nambe biyongola hakati keni ngweni mwendeke bya bilinga bya bukwithzi nambe bimo bya chifwa cha mathzilo a lithsita,mwafwa ebi kubyethi bwino kuli banu bakuthzila ba Njambi. [4]Echeleni kethi kupwe bya mathzilo,kethzi mwendeka bya bulema,na thanda ya likamba - byoshe ebi byakele bya kuhona kutethano. Mu mwela webi kunapnde kupwa kukandelela.[5]Mwafwa munathzibuka na bimbunge byeni ngweni kukwethi bilinga bya bukwithzi,mathzilo,nambe munu wa nuna - ikeye uje,muka kulemetha tumponya - a kaswana mu bumwene bwa Kilisitu na Njambi. [6]Echeleni kethi nambe umo amikwithe na majwi a ngocho,ha mulonga wa bije byuma buteni bwa Njambi buli na kwija kuli bana babanalum baje banajeneka kwononoka. [7]Ngechi bene,kethi mukalinunge hamo nabo.[8]Mwafwa neni mwakele lithuthulungu,choni munapu yeni cheke muli Shukulu. Endekeni ngwe bana ba cheke. [9](mwafwa bushuka bwa cheke ikapu mubwa bwoshe,kuthungama,na buthunga), [10]cho kaleni bakakulilongetha bije bya kushangathzala Shukulu. [11]Kethi mukalikundike kuli baje baka kujneka kwima bushuka ku bipangi bya lithuthulungu,oloni mwa mubwa kubushololа. [12]Mwaafwa chinapu chshwamwa nameme kwendeka bije byuma balingi mubushweke.[13]Oloni omwo byuma bimo babisholola ku cheke, bikapwa bya kumona chitona mesho. Mwafwa chinapu chashwamwa nameme kwendeka bije byuma bakalingi mwakushweka. [14]Mwafwa byuma bimo bije bisholoka ku banu binapu cheke. Ngechibene byendekewa ngwabo, "Induka,yobe mukalkulala,na katuka kutunda kubathsi,cho na kilisitu a byathzima hali yeni.[15]Kengeni bwino omwo mukende - kethi ngwe baka kujeneka mangana oloni ngwe baka mangana. [16]Pangetheni thimbu bwino mwafwa matangwa anapu kukubihya. [17]Ngocho bene,kethi muhebe,oloni thzibithitheni kuthsi kwa Shukulu omwo kwafwa.[18]Kethi mukapende na binyu,mwafwa ebi bimitwala ku bilinga bya bibi. Mu mwela webi,kaleni bakushula na mundthzindthzime wa kujela, [19]kwendeka kuli umo na mukwabo na majwi a mubithoneka bya myatho na mikanda ya myatho cho na myatho ya muthzithzime,imbeni na kushangathzala Shukulu na bimbunge byeni byoshe, [20]thimbu yoshe aneni kukandelela ku byuma byoshe,mulithzina lya Shukulu Yesu Kilisitu kuli Njambi Ishe, [21]lyononokeleni umo na mukwabo mukuthingimika Kilisitu.[22]Banakathzi bali ku malo,ononokeni kuli banalume beni,ngwe kuli Shukulu. [23]Mwafwa munalume ikeye mutwe wa munakathzi ngwe omwo Kilisitu wapwa mutwe wa chikungulukilo,ikeye babenya muyoyethi wa mubila. [24]Oloni ngwe chikungulukilo kuli Kilisitu,ngechi bene na banakathzi lalo kuli banalume babo mu byuma byoshe.[25]Banalume,thzemeni banakathzi beni,ngwe omwo Kilisitu wathzema chikungulukilo na kulyana ikeye babenya hamulonga wendi. [26]Mangana athse kumujeletha,kwathsa kumutoketha ha mujeletha na mema na lijwi, [27]mangana athse kwimanenako chikungukilo kuli ikeye babenya ngwe kwana bumpahu,chkujeneka kutetela nambe minkanya nambe byuma byuma bya chifwa ecgi,oloni kuthzila na kujeneka milonga.[28]Uje athzema munakathzi wendi alithzema ikeye babenya. [29]Mwafwa kukwethi nambe umo uje wathzindaho laja mubila wendi,oloni akaubwahetha na kuunyunga bwino,ngwe omwo Kilisitu akabwahetha na kunyunga chikungulukilo bwino, [30]mwafwa tunapu tubilyo bya mubila wendi.[31]Hamulonga wechi,munalume akathethza baina na Ishe na kukakalipandakana kuli munakathzi wendi,cho boshe babali bakapwa mubila umolika. [32]Echi chithing'iko chakuloba chabuthunga chinapu chakama manene - oloni njili na kwendeka hali Kilisitu na chikungulukilo. [33]Nambe ngocho,umo na umo hakati keni napande kuthzema mwebwendi ngwe ikeye babenya,cho munakathzi napande kuthingimika muka limbo yendi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]Bana, ononokeni kuli bithsemi beni muli Shukulu, mwafwa echi chikecho chuma chachibwa. [2]"Thingimikeni baishweni na banyokweni" (likelyo lishiko lya kulibanga lya kukulahetha), [3]"mangana byoshe bikathse kupwa bwino neni cho mukathsa kuyoya thimbu yakama hano hathsi."[4]Ba Tate, kethsi mushangumuke kulubaletha bana beni. Oloni, baleleni mukuba nyanyamethsa mu bilongetha bya Shukulu.[5]Bindungu, ononokeni kuli ba Shukulu beni kwetheketha kumubila na kubana kathingimiko na kuthziba lyoba, buthunga bwa mubimbunge byeni. Bononokeleni ngwe omwo mjunapande kwana kathingimiko kuli Kilisitu. [6]Kaleni na kathingimiko kethi omwo Shukulu weni alinakumikengalela embwe, oloni bimushangale. Olojoni, kaleni ba kononoka ngwe bingamba ba Kilisitu, uje muka kuthsila kulinga kushaka kwa Njambi kutunda kubimbunge byeni. [7]Pangeni nabimbunge byeni byoshe, ngwe ngwabo kumwethi nakupangela banu oloni mulina kupangela Shukulu, [8]mwafwa tuthzibuka ngwetu kuli byoshe bilinga byabibwa munu na munu akalingi, akatambula bwana kufuma kuli Shukulu, nambe wapwa ndungu nambe wakuthzituka.[9]Ba Shukulu, nyungeni bingamba byeni mungila imo lika. Kethi mubathzibithse lyoba. Ngechi omwo munathzibuka ngweni ikeye wapwa Shukulu wabo hamolika na kuli yeni mwilu, cho ku kwethi byuma bikahwila hakati kuli ikeye.[10]Chamamanethelelo, kaleni bakuthimpa muli Shukulu na mubinthzili bya bukama bwendi. [11]Cho thzaleni buthzalo boshe bwa bitwa bya Njambi, mangana mwathse kwimana na kulwithsa matumba amabi a liyabolo.[12]Mwafwa kutwethi na kulwila kumubila nambe ku maninga, oloni tulinakulwa na baka kuswana, baka kulwa na moko ya mashiko, baka kulwa na nthzili mulithuthulungu eli lya myaka ino iliko, kulya na nthzili ya mithzinthzime yaibi bya bubi mu mitambela ya mwilu. [13]Ngechibene thzaleni buthzalo boshe bwa bitwa bya Njambi, mangana mwathse kwimana mu matangwa abubi, cho ngwe munalingi byoshe, mukathse kwimana mbe lalo.[14]Imaneni mbe lalo, na mwiba wa buthunga uthzenguluke mu bimbunda byeni, thzaleni ntelo ha binulo byeni bya kulongwa, [15]cho, na myanja yeni ithzale bije byakubwahetha chimweja bije bikatundu mu kwambulula boinanda byabibwa bya kwoloka. [16]Mu byuma byoshe ambateni ntelo ya likulahelo, chojo na mukulikwathetha ebi mukathe kuthzima mikili ya tuhya yoshe ya uje wa mubi.[17]Cho ambateni tepe yakwoboka na mukwala waMunthzinthzime, likelyo likwi lya Njambi. [18]Na mukulomba moshe na bije mushaka kumikwatha, lombeni thimbu yoshe mu Munthzinthzime. Kwetetha ku shongo ei, thimbu yoshe kengeni kwakujeneka kujuka omwo mu lombelela banu bakuthzila ba Njambi.[19]Nange njilombeleleniko, ngechi ou muthimbu bawane kuli yange omwo njifukula kanwa kange. Lombeleleni mangana banjithzibuke kupandama cha buthunga hali ou muthzimbu waubwa. [20]Omwo ou muthzimbu waubwa unanjipwitha muka kwimanenako uje banakutu mu malenge, mangana njathse kuthsimpa mu kwambulula, ngwe munjinapande kwendeka.[21]Taikikase, ndolome muka chithzemo na likulahelo muli Shukulu, amileka byoshe, mangana mwathse kuthibuka omwo tunendukila. [22]Njinamutumu kuli yeni hamulonga wa chuma echi, mangana muthzibuke omwo tuli, mangana akanyamethse bimbunge byeni.[23]Koboka kukale neni bandolome, na chithzemo na likulahelo kutunda kuli Njambi Tate neni lya Shukulu Yesu Kilisitu. [24]N'eke ikale kuli boshe baje bathzema Shukulu Yesu Kilisitu na chithzemo chakujeneka mathzika kanwa.

Philippians

Chapter 1

[1]Paulu na Timoteya,bangamab ba Kilisitu Yesu,kuli boshe banu ba Njambi bakuthzila muli Kilisitu Yesu baje bali ku Filipu hamolika na mambishopu na masasidoti. [2]Kuli yeni kukale ngothzi na kwoloka na kwoloka bya kutunda kuli Njambi Tate yetu na Mwene yetu Yesu Kilisitu.[3]Njikakandelela kuli Njambi yange thimbu yoshe ije njika myanuka, [4]thimbu yoshe,mulilombelo lyange hali yeni mubaboshe,kulombela lilombelo lyange na kubwahelela [5]ha mulonga wa kupangela hamo kweni namge muchipangi cha muthzimbu wa ubwa kutunda bene litangwa lya kulibanga kweta na lelo lino. [6]Chojo njina kulahela ngachije ngwange uje be wa shangamukile echi chipangi cha chibwa muli yeni a twalelelaho na ku chimanethelela kwetoni na ha litangwa lije lya kwija kwa Yesu Kilisitu. [7]Chojo china fwila yange kulinga ngwabo nji thzibe ngachije hali yeni mubaboshe mwafwa mwa kala mu mbunge yange. Mubaboshe muna kala na kupangela hamo nange mu ngothzi hathimbu ya kunjaka mu kamenga na ha thimbu ya kunjohyela na kuthzameketha muthzimbu wa ubwa. [8]Mwafwa Njambi ikeye bene nukaleho ya thzubuka omwo munjamishakela yange na chikeketima cha Kilisitu Yesu.[9]Chojo eli likelyo lilombelo lyange: ngwange chithzemo cheni chi tumineko manene mukuthzubuka na muku thzibihitha kwoshe [10]ngechoni mwathe

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

kwangula bije bya bibwa manene,mangana mukale ba buthunga na baje bakujeneka katenga kweta na ha litangwa lya Kilisitu, [11]na kushulano na bushuka bwa kuthungama buje bwa kwitila muli Yesu Kilisitu buje butwala ku bumpahu na kushangathzala Njambi.[12]Chonini njitonda yenioni muthzubuke ngechi,bandolome,ngwe echi china lingika kuli yange chi na kwatha mwa kama bene ku twala ou munthzinthzime wa ubwa ku lutwe. [13]Omu a mulonga wechi,baje boshe baka kunyunga lipela na boshe bakwabo lalo bana thzubukkoni bwino ngwabo ban nji kutila a mulonga wa Kilisitu. [14]Chojo bwingi bwa bandolome yetu balioni na likulahelo lwa kama muli Mwene a mulonga wa kunji kuta kubananji kutu yange,cholalo bana thimpi mu kwambulula lijwi a kujeneka lyoba.[15]Eyo bamo babo bali na kwambulula Kilisitu ku tundilila lika mu chipululu na mukulilwitha umo na mukwabo,olojo kuli lalo na bakwabo baje bali na ku chilinga mu bithinganyeka bya bibwa. [16]Chojo aba ba kukotokela bali na ku chilingila kutunda mu chithzemo,mwafwa bana thzubuka ngwabo bana njaka muno a mulonga wa kwamena muthzimbu wa ubwa. [17]Olonini aba ba kulibanga bali na kwambulula Kilisitu kutundilila mu kulishaka,kethi ngwe mu buthunga embwe.Mwafwa bali na kuthinganyeka ngwabo banatha kunji yandetha manene a in thimbu nji chili mu malyenge.[18]Chojo bationi? Nambe ngocho mungila imo na ikwabo - nameme kutundilila kubiyongola bya makuli indi nambe bije bya buthunga - Kilisitu bana banamwambulula bene,chojo nange njina bwahelela, [19]mwafwa njina thzubuka ngwange echi chitwala ku kupatuka kwange echi chitwala ku kupatuka kwange kwitila mu malombela eni na bukwathi bwa munthzinthzime wa Yesu Kilisitu.[20]Chojo chinapukutalelela change cha ntwima na chinyangabili change ngwange kubaka njithzibitha shwama nameme kamandondo embwe,olojo nakuthimpa kwoshe,athimpu bene ino ngwe na ha thimbu oshe lalo,Kilisitu ba mujundule na ku mithingimika mu mubila wange,nambe mu kuyoya indi nambe mu kuthsa. [21]Mwafwa kuli yange kuyoya Kilisitu chojo kuthsa chinapu nganyo.[22]Olonini ngwe ngwabo nji yoye mu mubila,cho echi kuli yange chipwoni ku wethzelelako ku bipangi byange. Cho chilioni chinjangulaho tai? Kunji thzubka bwino. [23]Mwafwa bana njithindakana manene mukati kebi byuma bibali. Bishungwiya byange kwa kuya naku kakala na Kilisitu,chije china hyana ku bwaha, [24]olojo ku tumbama kwange muli ou mubila chakama lalo manene a mulonga weni.[25]Chojo nakukala na buthunga obo,njina tanekaya ngwe njinapande kubandamena na kutwalelel neni mubwathe,ha mulonga wakauya kutwe kweni na a kumbwahelela kweni mu likulahelo, [26]mangana kwitila yange mu wanioni a ku lyalethelaho muli Kilisitu Yesu omwo nji kaija lalao kuli yeni. [27]Olonini munapande kuyoya mukutumbamenena kaje kana lipande na muthzimbu wa ubwa wa Kilisitu,managanoni nambe kunjethi neni,njathe ku thziba byeni,ngwe munemana mbee mu munthzinthzime, mubutumbe bumo lika boshe bya ku kwatelela na ku twla lutwe buthinga bwou muthzimbu wa ubwa.[28]Chojo kethi bamithzibithe lyoba bitothzi beni mu chifwa choshe choshe. Omu echi chikechoni chipwa chimwetho kuli bakebo cha kunyonga kwabo,olojo cha kwoboka kweni - kuje kwa kutundilila kuli Njambi. [29]Mwafwa yeni bana myana bwana a mulonga wa Kilisitu kethi lika ngwe mulonga wa Kilisitu kethi lika ngwe mu kulahele muli ikeye,olojo na ku mu yandela lalo, [30]akulingoni neni nawa mulinakwita mu ndthzita ijeben i mwa mwene muli yange,cho eyi bene inji chilimo na lalo lino.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Nga kulitakametha muli Kilisitu,nga kuli kulithzembeleka chibana myana ku chithzemo,nga kuli choshe cha kulinunga muli muthzithzime,nga kuli kulitetela choshe ocho na ngothzi, [2]cho shulitheni kujolela kwange ha kupwa na bithinganyeka bimo,kupwa na chithzemo chimo,kupwa ba kulinunga mu muthzithzime,na kupwa na chuma chimo mu bithinganyeka.[3]Kethi mulinge chimo kutunda ku chupululu na mashungu a kulishaha,oloni ku banu anukeni bakweni kutubakana yeni babenya. [4]Echeleni umo na umo kethi akenge lika bije bimuthzibitha bwino,oloni lalo thzibitheni bakweni bwino.[5]Kaleni nebi mu bithinganyeka byeni bije byakele lalo muli Kilisitu Yesu, [6]Iyajo,nambe wakeleko mu chifwa cha Njambi,kathele kulipwitha theteko yendi kupwa namo na Njambi ngwe chuma chimo chakukwatelelako. [7]Oloni,wecheleni byishe ikeye babenya ha kwambata chifwa cha ngamba,cho wathemukile mu chifwa cha chakathemuka munu. [8]Walikehethele ikye babenya na kulyononona kwta na kutheteko ya kuthsa,nameme kukwata ku kuthsa ha chilindakano.[9]Chojoni na Njambi lalo wamiwmikile helu wamwanene lithzina lyakam kuhyna mathzona oshe. [10]Walingile ngechi mangana mabulu oshe akathikame mulithzina lya Yesu. [11]Walingile ngechi mangana malimi oshe athe kutabela ngwabo Yesu Kilisitu ikeye Shukulu,kubumpahu bwa Njambi Tate.[12]Cho lalo,baka chithzemo bange,ngwe omwo mukwononoka yoshe,kethi ngwe ku musho ange lika embwe oloni manene nambe njiwahiko,pangeleni ha kwoboka cheni na lyoba na kulijajela. [13]Mwafwa Njambi ikeye alinakupangela muli yeni mupwe chithzango hamolika na bipangi bya bibwa bya butumbe bwenda.[14]Lingeni byoshe kwa kujeneka kuyayabala nambe kulibyanangana [15]mangana mupwe baka kujeneka milonga na kujela,bana ba Njambi bakujeneka kapenga mukati ka chikota cha bilinga bya kupenga na linyanyamena muka byathzima ngwe cheke mu kaye. [16]Kwatetheniko ku lijwi lya mwonyo mangana ha litangwa lya Kilisitu njikalishangale ngwange kunjashatukile mwa ngocho nambe kupangela mwangocho. [17]Olojo nambe bananjitila ngwe bwana bwa ng;ombelo na bipangi bya likulahelo,njina bwahelela na kujolela hamo neni boshe. [18]Mungila imolika neni nawa munapande kubwahelela na kujolela hamo nange.[19]Oloni njili na chinyangabili muli Shukulu Yesu hakutuma Timoteya kuli yeni ololo beni,mangana nange nawa njitakame omwo njithzibuka byuma hali yeni. [20]Mwafwa kunjethi na umo weka wakulifwa nendi uje chili bene myaka mbunge. [21]Mwafwa bohe bali nakutonda byabo babenya bikasholoka,kethi bya Yesu Kilisitu.[22]Oloni munathzibuka kulema chendi,mwafwa mwana na baishe,cho wapangele nange mu muthzimbu wa ubwa. [23]Cho njili na chinyangabili cha ku mutuma bwathi bwathi omwo njimona byuma byenda nange. [24]Oloni njakulahela muli Njambi mgwange nange babenya njiya ololo.[25]Oloni njayongola ngwe chinapande kutuma Epafalonditu mangana eluke kuli yeni. Wapwa ndolome yange cho mutukapangela buthamba wange mutukapangela cho mukwetu liswalale,cho wapwa muka kutwala muthzimbu na ngamba mu byuma byakunjikwatha. [26]Mwafwa wa jukile manen,na kutonda kukala neni boshe,mwafwa mwathzibile ngweni wakale nakubinja. [27]Omu mwa buthunga bene wakele nakubinja kweta kuyehi na kuthsa. Oloni Njambi wamuthzibilile ngothzi,cho kethi ikeye lika embwe,oloni nange lalo,mangana kethi njikale na chinyengo ha chinyengo.[28]Cho eyi ndthzandthzu ije njilina kumutumina,mangana nga Muna mumona lalo linga mubwahelele.cho njikakala na chinyengo cha chondondo. [29]Tamobka Epafolonditu muli Shukulu na kubwahelela choshe. Thingimikeni banu bakulifwa ngwe ikeye. [30]Mwafwa bipangi bya Kilisitu bikebyo byalingithile mangana eta kuyeho na kuthsa. Wanene mwonyo wendi mangama anjobole na kushulitha bije kumwathele kunipangela yange.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Cha mamanethelo,bandolome bange,bwaheleleni muli Shukulu. Yange honi hakumuthonekela byuma bimolika lalo kuli yeni kukwethi bukalu kuli yange,cho bikami kwatha kukala bwino. [2]Nyanyameni na tutali. Nyanyameni na bakabipangi baka kulinga byuma bya bibi. Nyanyameni bana futithi ya kuthsiya. [3]Mwafwa yetu kutuhuka - aba bakalemetha na muthzithzime wa Njambi,na kubwahelela muli Kilisitu Yesu,cho kutwathimpile ku chithemwa cha mubila.[4]Nambe ngocho,yange babenya njatha kuthimpa mu byuma bya mubila.Nga umo ayongola ngwendi nathimpi mu chithemwa cha mubila,cho njapande kuhyana manene. [5]Njatuhukile halitangwa lya muchitanu na watatu,kutunda kubanu ba Isalele,muyati wa Mbenjamani, ka Hebelu waba Hebelu;hakunyunga lishikoni njika Faliseho.[6]Hachithzango,njayandethele chikungulwilo; mukuthungama kwitila mu lishiko,ku njakele na mulonga. [7]Oloni byuma byoshe byapwile bya nganyo kuli yange,nja bipwitha kupwa bya ngocho mwafwa wa Kilisitu.[8]Ngechi bene,njili na kutanda byuma byoshe kupwa ngocho mwafwa wa theho yakama ya kutanekeya Shukulu Yesu Kilisitu, Mwafwa wa ikeye njinechela byuma byoshe - cho njabi bya pwitha ngocho - mangana njitambule Kilisitu [9]na kuwaniwa muli ikeye,kethi kukala na kuthungama kwange babenya kutunda ku lishiko,oloni kwitila lika mukukulahela muli Kilisitu - kuthungama kwa kutunda kuli Njambi kwitila mukukulahela. [10]Cho hano honi njilinakutonda muthzubuka na bindthzili byendi bya kithanguka kwendi na kupangela tuyando twendi,kupwa ngwe ikeye mukathsa, [11]cho hani njikaita mukuthanguka kutunda kubthsi. [12]Kethi ngwe njili laja nabyo ebi byuma embwe,nameme njinajele embwe,oloni njitwaleleleho kukwatetha chije njakwateleleleko kwitila muli Yesu Kilisitu. [13]Bandolome,kunjathinganyekele ngwe babenya nja chikwetetha laja.Oloni chuma chimo njinapande kulinga: Kwibala bije bili kunima na kutwaleleleho kutonda bije bili lutwe, [14]njili na kutwaleleleho kweta kuchikongwani na chiyongola chakutambula fweto ya kunjithanena kwilu kuli Njambi muli Kilisitu Yesu.[15]Yetu boshe tunakolo mu likulahelo,tuthinganyekeni mungila eyi ngechi,cho woshe yeni muthinganyekela mungila yeka achuma chili choshe,Njambi akamisholwelacho. [16]Nameme ngocho,na kwetheketha ebi tulinabyo,tuyeni tunyunge mashiko mungila imolika.[17]Pweni baka kunjitemwinina,bandolome.kengethekeni bwino baje bali na kwenda mu chithemwa chije muli nacho muli yetu. [18]Babengi bali nakwenda - baje bamo banjikmilekeho yeni thimbu yoshe,cho hano honi njili na kumileka yeni na mithothzi - ngwe bitothzi ba chilindakano cha Kilisitu. [19]Mamanethelo abo kunyongwa.Mwafwa njambi ya bo lifu lyabo,na bumpahu bwobo buli mushwamwa yabo.Bakebo bithinganyeka byuma bya hano ha kaye.[20]Oloni yetu lifuti lyetu lili mwilu,kutunda kuje tulina kubandamena mwobole wetu,Mwene Yesu Kilisitu. [21]Akatengulula mibila yetu ya kuthzeya mu mibila ba tungunga ngwe mubila wendi wa bumpahu,watungile na bindzili byendi bya kuhyana byuma byoshe kuli ikeye babenya.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Ngechibene, baka chithzemo bandolomebange yeni njili na kubandamena,kubwahelela kwange na chilongo chnge,mu ngila eyi bene imaneni mbee muli Mwene,bakachithzemo babuthamba. [2]Cho njili na kulombelela Yondiya,cholalao njili na ku lombelela, na Sintiche,ngwange pweni banu ba binhinganyeka bimo muli Mwene. [3]Eyo,njikulomba yobe muthamba wange wa kulongwa,ngwange, kwatha aba banakathzi aba bana kala na ku panga nange mu kukuba muthzimbu wa ubwa,amo lika na Kilimente na boshe baje bakwetu njina kala na kupanga nabo,baje mathzina abo ali mu Libulu lya Mwonyo.[4]Bwaheleleni muli Mwene thimbu yoshe. Njikendeka lalo ngwange,bwahelelelni. [5]Mwetheni bungulu bweni ku banu boshe. Mwene a muyehi. [6]Kethi muli jakamene a chuma manbe chimo. Olojo,mu byuma byoshe na lilombo na kukundika kwakaho na ku kandelelela,lektheni Njambi bimuthetela kulomba, [7]chojo na kwoloka kwa Njambi,kuje kwa kutubakana kuthzibithitha kwoshe,ku ka nyunge bimbunge byeni na biyongola byeni muli Kilisitu Yesu.[8]Cho muku manethe,bandolome,bije byuma byoshe bya buthunga,bije byuma byoshe bya kuthingimika,bije byuma byishe bya kuthungama,bije byoshe byuma bya kuthzila,bije byoshe byuma bya bibwa,bije byuma byoshe bije banambulula bwino ngwe ngwabo kuli chije cha chibwa manene,ngwe ngwabo kuli chije chibana pande kushangathzala. [9]Ebi byuma bimuna lilongetha na kutambula na kuthziba na kumona muli yange,bilingeni ebi byuma,cho Njambi wa kwoloka akala neni.[10]Chojo njina bwahelela manene muli Mwene mwafwa a thimbu ino munelukila lalo muku njakaako mangana. Eyo na ku bithimbu bene bya kunima muna kala na kunjakako mangana,olonini ku mwa kele na kuwana lika ngila ya kunji kwathelamo. [11]Chojo kunjethi na kwendeka echi a mulonga wa kukalekeya embwe. Mwafwa njalilongethoni ku pwithamo na bije njili na byo mu katumbameno koshe. [12]Chojo nji thzubukoni mu chikafu a kupwa a chihutu,cho lalo njina thzubuka muchikafu ngwe uli na bya bingi. Mungila yoshe cho na mu byuma byoshe nja lilongethele chithing'iko cha ju kala munu uje na kuta bwino indi uje yali na njala,ho nomu mwa kukela na bya bingi indi kukala mu kujeneka. [13]Chojo nji natha kulinga byuma byoshe kwitila muli uje ya ka nji akanjitakametha.[14]Nameme ngocho,muna lingile mwa mubwa manene a kuli pangela namnge mu tuyando twange. [15]Mwafwa yeni baka Filipi muna tanekeya bene bwino ngwe muku shangumuka ou muthzimbu wa ubwa,muje nja tundile ku Masendoniya,ku kwakele chikungulukilo cheka lalo chije cha nji kwathele mu bing'anda bya kwana na kutambula kubanga bene yeni a likalyeni. [16]Cho nameme a thimbu njakele mu Tesolonika,yeni mwa tumine bukwathi a mulonga wa ku kalekeya kwange chojo mwa lingile echo kethi ngwe lumo lika embwe. [17]Kethi ngwe ngwabo njili na kuthetela bwana embwe. Olonini,njili na kuthetela bushuka buje bu bubwethethelela ku bango yeni.[18]Cho njina tambula byoshe mu kushula,na kutubakana. Chojo a thimbu ino njilyoni nebi byoshe njishaka mwafwa njina tambula laja kuli Epafulondiasi bije byuma mu na tumine. Chojo bili na kunika lwengo,cho chili bene bunapu bwana buje bwa natha ku tambula Njambi na ku bwahelela nabwo. [19]Cho Njambi yange aka mayana byoshe bije bimutonda kwetheketha na bufuko bwendi mu bumpahu muli Kilisitu Yesu. [20]Chojo kuli Njambi yetu na Tatetu kukala bumpahu bwa mayaka yoshe. Ameni.[21]Aneni chihindu kuli banau boshe bakuthzila ba Njambi muli Kilisitu Yesu. Cho na bandolome bano njili nabo kuno bana tumu chihindu chabo kuli yeni. [22]Na banu boshe ba kuthzila ba Njambi bali kuno bana tumu chihindu chabo kuli yeni,maneneneni baje ba ku naanga ya Kaisale. [23]Ngothzi ya Mwene Yesu Kilisitu ikala na muthzinthzime weni.

Colossians

Chapter 1

[1]Paulu,muluwa wa Kilisitu Yesu kwitila mu chithzango cha Njambi,Timoteo ndolome yetu, [2]kubanu ba Njambi bakuthzila na kukulahela muli Yesu Kilisitu baje bali ku Kolose.Echeleni ngothzi ikale neni,na kwoloka kwa kutunda kuli Njambi Tate yetu. [3]Twana kukandelela kuli Njambi, Ishe ya Mwene Yesu Kilisitu,cho tukamilombelela thimbu yoshe.[4]wathzibi by likulahelo lyeni limuli nalyo muli Kilisitu Yesu na bije bya chithzemo chije mulinalwo kuli banu boshe ba Njambi bakuthzila. [5]Muli na chithzemo echi mwafwa wa chinyangabili chije banaminyungila mwilu. Mwathzibile laja chino chinyangabili thimbu kanda muthzibe lijwi lya buthunga,lya muthzimbu wa ubwa. [6]Uje uneja kuli yeni. Ou muthzimbu wa ubwa uli na kwima bushuka cho uli nakokola mukaye koshe. Binakala nakulinga ngechi muli yeni lalo kutunda ku litangwa mwathzibile na kulilongetha bya ngothzi ya Njambi mu buthunga.[7]Ou ukewo muthzimbu wa ubwa uwamwalilongethele kutunda kuli Epafalasi.mukachithzemo mukwetu ngamba,Ngamba wa kukulahela Ngamba ya Kilisitu ou natwimanenako.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

[8]Epafalasi natulingitha tuthzubuke chithzemo cheni mu muthzithzime.[9]Mwafwa wa chithzemo echi,kutunda litangwa twathzebile bino kutwechelele kumilombelako. Tukalombo ngwetu bamishulithe na mangana a kushaka kwendi mu mana oshe na kuthzibithitha kwa kutunda ku muthzithzime. [10]Tunakala nakumilombelela linga mwatha kwenda mukufwilamo ya Shukulu cho chije chikamuthzibitha bwino mungila yoshe. Tunakala nakumilombelela ngwetu mwatha kwima bushuka mubilinga bya bibwa na mukukola mu maana a Njambi.[11]Tuli na kulomba linga mwathe kukanyama mubingila byoshe kwetheketha na binthzili bya bumaphu bwendi kukukakateya na kutakametha. [12]Tuli na kulomba ngwendi mukana kujolela ku kukandelela kuli Tate,uje na mipwitha kupwa na mbathzibwila mukuswana bumwene bwa banu ba kuthzila ba Njambi mu lyethzi. [13]Natwamena ku binthzili bya lithuthulungu na kutunena ku bumwene bwa munendi uje ya thzema, [14]muli ikeye banatwobola,kokonekela kwa bubi.[15]Ikeye napu muthzithzime wa Njambi uje kutwethi kumona. Ikeye mwana wa ntwatwa ku byuma byoshe bya kutanga. [16]Mwafwa byuma byoshe babitangele muli ikeye,bije bili mwilu nebi bili hathsi,byuma bitukamono chitona mesho nebi kutwethi kumona na mesho.nameme matanda nameme ndthzili nambe fulumende nambe baka ndthzili,byuma byoshe babitangele kwitila muli ikeye na hali ikeye. [17]Ikeye wakeleko thimbu kanda byuma byoshe,cho muli ikeye byuma byohe byakweta hamolika.[18]Ikeye napu mutwe wa Mubila,na chikungulukilo.Ikeye wakuputuka,ntwatwa wa kutunda hakati ka bathsi,cho ali na mwela wa kulibanga mu byuma byoshe. [19]Mwafwa Njambi wa bwahelelele ngwendi butumbe boshe bwa shulile muli ikeye. [20]Cho wamikonekelele kwitila muli munendi mu byuma byoshe kuli babenya. Njambi wa nenele kwoloka kwitila mu maninga aha chilindakano chendi.Njambi wakonekelele byuma byoshe kuli ikeye babenya,nameme byuma bya hano hathi nambe byuma mwilu.[21]Hathimbu imo neni nawa mwakele mubanu beka kuli Njambi cho mwakele bitithzi bendi mu bithinganyeka na bilinga bya bibi. [22]Oloni lelolino na pwitha babuthamba bendi ku mubila wendi kwitila mu kuthsa. Walingile nhechi mangana aminene ku mesho endi kupwa baka kuthzila,bakujeneka milonga,na kupwa bakufwila kweta ku mesho endi. [23]Ngwe mutwalelelamukukalahela,imanenei mbee na kuthimpa,kethi mutunde ku chinyangabili cha muthzimbu waubwa uje umunathzibi. Ou ukewo muthzimbu wa ubwa uje bambulwile ku munu woshe ibatangele hathsi ya lilu. Ou ukewo muthsimbu waubwa ou yange, Paulu,njapwile kupwa ngamba.[24]Cho lalo njilinakujolela mu tuyando twange hali yeni,cho njinatwitha mu mubila wange bije banathalako ku tuyanda twa Kilisitu ha mulonga wa mubila wendi,ukewo chikungulukilo. [25]Mwafwa wa chikungulukilo echi njiapu nji ngamba kwetheketha na chipangi cha kunyunga chije banjanene kutunda kuli Njambi hali yeni,mangana njishulithe lijwi lya Njambi. [26]Echi chikecho chithig;iko cha kushweka ku myaka ya kunima na ku bikota oloni banachisholola k banu bakuthzila ba Njambi. [27]Chakele kuli bakebo baje Njambi watondele bathzibuke bufuko bwa bumpahu bwechi chilumbununa baka mafuti,echi chinyangabili cha bumpahu.[28]Tukambulula,kunyanyametha na kulingetha woshe umo nali na mana,managana tunene munu woshe ngwe banu bakakola muli Kilisitu. [29]Mwafwa wechi,nji panga na kulwitha kwetheketha ha bindthzili byendi bije bili na kupanga muli yange na ndthzili.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Mwafwa njishaka muthzibuke bukama muka bwa kwilwitha bunjakele nabyo hali yeni,kuli baje bali ku Laondesiya,cho mwafwa babenya manene baje kubamwene chihanga change ku mubila. [2]Njikapanga mangana bimbunge byabo bitakame ha kubinena hamo mu chithzemo na kubufuko boshe bwa kushula na kukulahetha kwa kuthzibithitha,kwija mu mangana a chithing'iko kwa Njambi,ou ikeye Kilisitu. [3]Muli ikeye bubwa bwa mana na mangana bana bushweke.[4]Njendeka ebi mangana kethi umo amikwithe na lijwi lya mumithzimabaletha. [5]Nameme kunjethi neni ku mubila,oloni njili neni mu muthzithzime. Njajolelela ha kumona kuli bwahethela bwino kweni na kutakam kwa likulahelo lyeni muli Kilisitu.[6]Ngwe omwo mwa mutambwile Kilisitu Yesu Mwene,endeni muli ikeye. [7]Koleni mithzi muli ikeye,bamitunge hali ikeye,takameni mu likulahelo ngwe omwo bamilongethele,na kulyakeleko ku kwana bwana bwa kukandelela.[8]Taleni ngweni wahi na umo atha kumikwata kwitila mu mana akulilongetha kuli kwitha kwa ngocho,kwetheketha ku chithemwa cha banu,kulumbulula bukaleho bwa ku bilyo bya mithzindthzime bya kaye,na kujeneka bya mithzithzime bya kaye,na kujeneka kulumbununa bukaleho kuli Kilisitu. [9]Mwafwa muli ikeye kushula kwa Njambi kwakele mu chifwa cha mubila. [10]Bana mishulitha muli ikeye,ikeye mutwe wa boshe baka kuyula na baka mooko. [11]Muli ikeye neni nawa bamituhwile na kutuhuka kwa kujeneka kulinga ku bunu mu kutunditha mushuni wa ku mubila,oloni mu kutuhuka kwa Kilisitu. [12]Bamithzindile hamo nendi mu kumbwitika,cho muli ikeye bamikatwile kwitila mu likulahelo lya bindthzili bya Njambi,uje wamukatwile kutunda ku bathsi.[13]Omwo mwakele mu bathsi mu bubi bweni na mu kujeneka kutuhuka kwa mibila yeni,wamipwithile bakuyoya hamolika nendi cho watukonekeleleko ku bubi bwetu. [14]Wathzimine mukanda wa bithoneka bya mikuli ije yatwimanenene yetu. Wabitundithileho ha kumupameya ha chilindakano. [15]Wonwewele ndthzili ya baka kuyula na baka mooko na kubapwitha banu baka kutala chakuhyana bakebo ha chilindakano.[16]Chojo lalo,echeleni kethi nambe umo amihithe ha kulya nambe kunwa nambe kutuhuka kwa ngonde yayiha,nambe ha litangwa lya sapalalo. [17]Ebi binapu muthzithzime wa byuma bije bilina kwija,oloni byuma bya Kilisitu.[18]Kethi umo uje atonda bunu na kulemetha kwa tungelo chimihitha na kumitunditha ku fweto yeni. Ou munu wachifwa echi akakobela mu byuma bije byanamono cho aputuke kuhwimathana chakujeneka mulonga ku bithinganyeka byendi bya ku mubila. [19]Ikeye kethi kukwata ha mutwe. Chitunda ku mutwe kuje mubila woshe kwitila moshe muje mu byaliwanene na mishisha na kukwata byoshe namo. Ikeyo ikakolo na kukoletha cha kwana kuli Njambi.[20]Ngwe mwathsile hamolika na Kilisitu ku bilyo bya mithzinthzime bya mu kaye,mwafwa wa bikajo mwakele ngwe baka kwimanenako kaye: [21]"Kethsi mununge,nameme kumakela,nameme ku kwata"? [22]Byuma byoshe ebi bikanyongwa na kubipangetha,kwetheketha na kukambeya na kulongetha kwa banu. [23]Awa mashiko alinakushoka na mana,na kukulahela kwa byuma bya kulingila bakebo babenya na bunu na kukaluwitha mubila wabo. Olojoni kubethi na theho ya kulyana ku mubila.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Ngwe Njambi lalo namijundula yeni hamo na Kilisitu,shakethzekeni byuma bya mwilu kuje watumbama Kilisitu ku liboko lya chilyo lya Njambi. [2]Thinganyekeni ha byuma bya mwilu,kethi ha byuma bya hano hathi. [3]Mwafwa yeni munathsi,na mwonyo wobe banalishweke na Kilisitu muli Njambi. [4]Omwo Kilisitu akasholoka,ikeye mwonyo weni,cho mukashokok lalo hamo nendi mu bumpahu.[5]Akeni kukuthsa,cho, banu bali hano hathi - bilinga bya bupangala,mathzilo,mgothzi,biyongola bya bibi,na lithsita,bi binapu kulemetha kumponya. [6]Mwafwa wa byuma ebi butenu bwa Njambi bulinakwija ku bana bakujeneka kwononoka. [7]Chinapu muli ebi byuma bije mwendekele hathimbu imo ije mwakelemo. [8]Oloni lolo munapande kubitunditha ebi byuma byoshe - bukalu,kukubala,bihinganyeka bya bibi,kushaula,na binganda bya makuli kutunda kutunwa tweni.[9]Kethi mulikwithe umo namukwabo,omwo munatunditha munu wa laja na bilinga byendi. [10]Cho munathzala munu weka mumuha uje ibana bumbu mu mana a maha kwetheketha ku mundthzindthzime wa umo uje wabumbile. [11]Aha hakebo kuhethi ba Ngiliki naba Yunda,kutuhuka nameme kujeneka kutuhuka,baka Mbambaliya,baka sisiliya,ngamba,banu bakuthzituka oloni Kilsitu ikeye woshe,cho wakala mu boshe.[12]Cho ngwe baje bamo bana ngula Njambi,kuthzila na chithzemo,thzaleni mbunge ya ng'eke,bubwa,kuli lumbilitha,na kuthimpa. [13]Kaleni hamo umo na mukwabo. Kaleni baka ng'eke kuli umo na mukwabo nga umo ali na kuyayabala hali mukwabo weka.konekeleni mu ngila imolika ije Shukulu na mikonekela. [14]Chakuhyana byuma byoshe,kaleni na chithzemo chkecho kulinga kwa kwoloka.[15]Echeleni kwoloka kwa Kilisitu kuyule mu bimbunge byeni. Chakele omu mu kwoloka mukemo bamithanene mu mubila umo. Kaleni baka kukandelela. [16]Echeleni lijwi lya Kilisitu likale lya kufuka manene muli yeni,longetheni na kulikwatha umo na mukwabo na mana oshe, kwimba myatho ya ku mukanda wa myatho na myatho ya Mukakwimba ya muthzindthzime na kukandelela manene mu bimbunge byeni kuli Njambi. [17]Choshe ocho chimulinga mulijwi nambe mubilinga lingeni byoshe mu lithzina lya Shukulu Yesu. Aneni kukandelela kuli Njambi Tate kwitila muli ikeye.[18]Banakathzi lyaneni kuli baka limbo lyeni,ngwe omwo chinapandama na Shukulu. [19]Banalume,thzemeni banakathzi beni,cho kethi mulubale nabo. [20]Bana, ononokeleni kuli bithemi beni mu byuma byoshe,mwafwa echi chikecho cha chibwa kuli Shukulu. [21]Baka Tate,kethi mushangumune bana beni,mangana bajeneke kwilukakila hanima.[22]Bangamba,ononokeni kuli ba shukwanyoko mu kwetheketha na mubila ku byuma byoshe,kethi na bipangi bya mesho,ngwe mukushaka ka banu,oloni na mbunge ya kulyana muthzibeni lyoba Shukulu. [23]Byoshe obyo bimulinga,pangeni kutunda ku monyo mgwe kuli Shukulu cho ngwe ku banu. [24]Munatanekeya ngweni mukatambula fweto ya buswana kuli Shukulu. Ikeye Shukulu Yesu imukapangela. [25]Mwafwa woshe umo uje alinga bya kujeneka buthunga akatambula kwetheketha na kujeneka buthunga buje walingile,cho kukwethi ngothzi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Eni bashukwaina.anenei kuli ba ngamba beni bije binapande na kulumbunuka,ngwe omwo munathzibukilamo ngweni neni nawa muli na shukwanyoko mwilu.[2]Twaleleni kukwatelele mu kulomba thimbu yoshe. Lyalanyeni mu kwana kukandelela. [3]Tulombeleleniko hamo netu lalo,mangana Njambi ashokolole chikolo cha lijwi,mu kwendeka chithing'iko cha Kilisitu.Mwafwa webi,bananjikutu mu malyenge. [4]Lombeni mangana bipwe bya ku lumbunuka,ngwe omu njinapande kwendeka.[5]Endeni mu maana kuli baje ba banja,cho nawa patuleni thimbu. Echeleni majwi eni akale na ng'eke thimbu yoshe. [6]Echeleni babibwahethe na mongwa,mangana mu kuthzubuka omwo mwatha kukumbulwila munu umo na mukwabo.[7]Ngwe ku byuma binanjipandama,Taikikase aka mithzibukitha byo. Napu muka chithzemo ndolome,ngamba wakukulahela,cho wapwa mukwetu ndungo mutukapangela kuli Njambi. [8]Njina mutumu kuli yeni mwafwa wechi,linga mwthe kuthzubuka mithzimbu wetu,linga athse kutakametha bimbunge byeni. [9]Njinamutumu hamolika na Onesimasi,ndolome muka chithzemo na likulahelo,uje umo hakati keni,bakamikela byoshe obyo binalingiwa hano.[10]Alisitase,mukwetu chindthzinda,namimeneka,hamolika na Mako,mushoni wa Banambasa (Ikeye uje wamikambeyeye;nga aija kuli yeni,mutambuleni), [11]cho nauje lalo Yesu uje ibathana ngwabo Yusitase.Aba likalyabo banatuhuuka ngwe bakwetu ku bipangi bya kubumwene bwa Njambi.Bnapu baka kunjithzembeleka kuli yange.[12]Epafalase nami meneka.Ikeye umo weni ndungo ya Kilisitu Yesu.Ikeye thimbu yoshe muka kumilwila mu kumilombelela,magnga mwathe kwimana mbe na kukoletha mu byuma bya Njambi. [13]Mwafwa njatha kwmbulula bukaleho ngwange amipangele na ndthzili yoshe,kuli baje bali ku Laondesiya,na kuli baje bali mu Halapolise. [14]Luka bakachithemo,na Ndemase bana mimeneka.[15]Aneni kumeneka kuli bandolome bamu Laundesiya,na kuli Nifa, na kuchikungulukilo chije chili mu njubo yendi. [16]Omu bamitandela ou mukanda,utandeni lalo na kuchikungulukilo cha baka Laondesiya,cho taleni ngweni ou mukanda munautanda kutunda ku Laundesiya. [17]Endekeni kuli Achipase ngweni, "Kenga kuli bulongethi buje unatambula kuli Shukulu,linga wathe kubushulithilila."[18]Echi kumeneka chili mumaboko ange - Paulu. Anukeni malenge ange. Echeleni ngothzi ikale neni.

1 Thessalonians

Chapter 1

[1]Paulu,Silase, na Timoteo ku chikungulukilo chaku Makesolonika muli Njambi Tate na Shukulu Yesu Kilisitu.Echeleni chikeketima na kwoloka bikale neni.[2]Thimbu yoshe twana kukandelela kuli Njambi hali yeni boshe omwo tukamitumbula mukutwalelelaho mu malombelo etu. [3]Tulinakumyanuka ku mesho a Njambi na Tate yetu ha bipangi bya likulahelo lyeni,bipangi bya chithzemo,mukukakateya kwa chinyangabili muli Mwene yetu Yesu Kilisitu.[4]Bandolome ba bathzema kuli Njambi,twathzubuka ngwetu na myangula, [5]muthzimbu wetu wethzile kuli yeni kethi kwitila mulijwi ilka embwe,oloni na mundthzili,mundthzindthzime wa kuthzila, namukukulahetha manene.muchifwa chimo,mwathzubuka ngweni twakele tu banu bachifwa muka haliyeni hamulonga weni.[6]Cho mwethzile kupwa baka kutemumwina yetu na Shukulu,thimbu mwatambwile lijwi mu tuyando na kubwahelela kutunda ku mundthzindthzime wakuthzila. [7]Hamulonga wechi,yeni honi munapu chimwetho kuli bsohe bali mu Masondoniya na mu Akaye baje bakulahela.[8]Mwafwa kutunda kuli yeni lijwi kukekwo kubanalithzibila,cho kethi ku Masendoniya na Akaya,oloni likulahelo lyeni muli Njambi linashondowkela kwoshe. Cho kutwapandela kwendeka lalo chimo hali echi. [9]Mwafwa bakebo babenya bakambulule bya pandama ku kutambula muka kutwakele nakwo hali yeni,cho nonwo mwatengulukile na kwija kuli Njambi kutunda kutumponya na kupangela Njambi wakuyoya wa buthunga, [10]Cho ngwe umwo mulinakubandamena munendi kutunda kwilu,uje ya thangwile kuthsi - Yesu,uje watutundithile ku bukalu buje bukaija.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Mwafwa yeni babenya munathzibuka,bandolome,ngweni kwija kwetu kuli yeni kukwakele kwa ngocho.
[2]Ngechibene,ngwe omwo mwathzubuka,nambe twayandele mu mu matangwa akunima na kutushaula mu Filipu,twatakamene muli Njambi yetu na kwendeka muthzimbu waubwa wa kuli yeni na bukalu bwakama.
[3]Mwafwa kwalethsa kwetu kukwakele kwa kuthebuka nameme,kutunda ku mathzilo,nameme kutunda kukukwitha. [4]Oloni,ngwe omwo bene Njambi natuwana kupwa baje bakulahela na muthzimbu waubwa,mangana twendeke,kethi kushangala banu,oloni Njambi. Ikeye muka kwilula bimnunge byetu.[5]Mwafwa kutwathzile na majwi a kushangathzala kwa makuli,ngwe omwo muthzubuka,nameme kusholola bilinga bije kubyethi bya buthunga mangana tufwike chipilulu - Njambi ikeye mukaleho wetu. [6]Nameme kushakethzeka bumpahu kutunda ku banu.nambe kutunda kuli yeni nambe kuli beka embwe. Tunatha kulinga ngwetu twambate myela ya Miluwa ba Kilisitu.[7]Oloni,twakele babathi mukati keni ngwe muje Ina akathzembelelka bana bendi. [8]Mungila eyi twkele na chithzemo kuli yeni. Twashangalele ha kulipangela muthzimbu waubwa wa Njambi kethi neni lika embwe oloni na myonyo yetu.Mwafwa yeni mwakele baje twathzema manene. [9]Mwafwa eni anukeni,bandolome,bipangi byetu na kayanda ketu. Buthsiki na mutamnya twakele na kupanga mangana hakati keni omwo twatambula muthzimbu wa ubwa wa Njambi.[10]Munapu mubakaleho,na Njambi lalo,omwo kuthzila,buthunga, na kujeneka milonga byakele bilinga byetu bitwashlwele kuli yeni baje bakakukulahelele.
[11]Mungila imo lika muthzubuka omu mu twakele na umo woshe hakati keni,ngwe Ishe na bana bendi,
[12]twamitakamethele na kumithzembeleka kukumilomba kwenda mungila ya chili ya Njambi mukufwilamo, uje na mithananena mu bumwene na bumpahu bwendi.[13]Hamulonga wechitukandelele Njambi thimbu yoshe.mangana omwo mwatambwile muthzithzime wa Njambi uje mwathzibile kuli yetu,oloni mwalitambwilile kethi ngwe lijwi lya munu,oloni ngwe omwo linapu buthunga,lijwi lya Njambi, lije lilina kupanga muli yeni banakulahela.[14]Mwafwa yeni,bandolome,mwakele baka kutemunwina ba baka bikungulukilo bya Njambi bije bili mu Yundeya muli Yesu Kilisitu. Mwafwa mwayandele muchifwa chimo lika ku banu baka lifuti lyeni,ngechi omwo bayandele kuli ba Yunda [15]baje bathsiyile boshe Shukulu Yesu na bapolofita,baje batuhsekele.Kubethi kushangathzeka Njambi. Olojo bapwa baka kujeneka nthzanthzu ku banu boshe. [16]Batubindikile kwambulula lijwi kuli ba kamafuti manganoni bakebo bakashulithe bubi bwabo ku theteko. Oloni bukalu bwa Njambi bukaija kuli bakebo ku shongo.[17]Oloni yetu,bandolome,btwandunwine kuli yeni ha kathimbu kakandondo,mu bunu kethi mu mbunge. Twakelemanene na ndthzanthzu,na kushaktha kwakama kwa kumona bihanga byeni. [18]Mwafwa twathsililile kwija kuli yeni - mu mubwa yange bene, Pulu,njilukilaho lalo - oloni satana watubyanethele.
[19]Mwafwa chinyangabili chetu chinapu bikajo,indi nzolela,nambe kulkyaletha kwetu na lutwe lwa Shukulu Yesu ha kwija kwendi? [20]Cho yeni honi muna mbumpahu na kubwalela kwetu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Choni,omu kutwathele kutwalelelaho,twthinganyekle mgwetu cha bwahele kututhzetha etu lika mu Atena.
[2]Twatumine Timoteya,ndolome yetu na mukwetu muka kupanga bya Njambi mu kwambulula bing'anda bya bibwa bya Kilisitu,ku mitakametha na kumithzembeleka kwetheketha na likulahelo lyeni, [3]mangana naumo wahi akapwa wa kunyungumuna notu tuyando otu. Mwafwa yeni babenya mwathzibuka ngweni hali bene ebi tunapu bakubwabetha.[4]Buthunga,omu twakele neni,twamilekele chimweja mgwetu tuyando na mapaketho,cho nawa chalingiwile muje bene ngechi omu mwathzubuka. [5]Mwafwa yechi,omu kunjathele kuthimpa,njatumine mangana njathe kuthzibuka likulahelo lyeni. Hano muka kuhungumwitha wethekele kumuhungumuna,cho lalo bipangi byetu byaile mwangocho.[6]Olojo Timateya wethzile kuli yetu kutunda kuli yeni na kutunenela muthzimbu waubwa wa likulahelo na chithzemo. Watulekele ngwendi thimbu yoshe mukatwanuka mu byabibwa,makushaka kutumona ngechi omu twashaka netu nawa kumimona. [7]Mwafwa wechi,bandolome,twakle bakakumithzembeleka kuli yeni mwafwa wa likulahelo lyeni,mu bukalu bwetu bwoshe na tuyando twakama.[8]Hali yino thimbu tuli nakuyoya ngwe tukala bakutama muli Shukulu. [9]Cho lalo kukandelela muka echi twatha kwana kuli Njambi hali yeni,mwafwa kubwahelela kwoshe chije tuli nacho kulI Njambi hali yeni? [10]Buthsiki na mutanya tuka lombo manene mangana twathe kumona ku mesho eni na kwana bije ku mwethi na byo mu likulahelo lyeni.[11]Echeleni Njambi yetu na Tate yendi babenya,na Shukulu yetu Yesu,atuleke ngila kuli yobe. [12]Echeleni Shukulu mayakeleko na kumitakametha mu chithzengo chimo hali umo na mukwabo na kuli banu boshe,ngechi omu tukalinga kuli yeni. [13]Echeleni atakamethe bimbunge byeni mangana bakapwe bakulambetha mu kuthzila kuli Njambi na Tate ha kwija kwa Shukulu yetu Yesu nabaje boshe banu bakakujela.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Kumamanethelelo, bandolome, tuna kulisholola kuli yeni na kumikwathako muli Shukulu Yesu. Ngechi omu mwatambwile mashiko kutunda kuli Yesu omu munapande kwenda nakuthibisa Njambi kubwaha, lalo endeni namungila eyi, mangana mulinge ngechi kutubakanesaho. [2]Ngechi omu mwathubuka mashiko twamwanene kwitila muli Shukulu Yesu.[3]Mwafwa oku kukeko kushaka kwa Njambi, kuthzila cheni, ngwabo echeni bilinga bya bupangala, [4]ngwabo echeni umo naumo athibuke mwakupitila misenge yendi mukuthzila na likute, [5]keti mukuthila cha masungu (ngwe ba Njentile aba kubathibukile Njambi). [6]Kethi mweche munu kutwalelelaho nakulinga byabibi kuli ndolome yendi mubyuma ebi. Mwafwa Shukulu ikeye mukakututhzungila mubyuma byoshe ebi, ngechi omu twaminyanyamisele na kwambulula.[7]Cho Njambi katuthanene yetu kumathlo, oloni kukuthzila. [8]Ngechibene, ou abyana echi kabyanene banu, oloni Njambi, ou akana Munthzinthzime Wakuthzila kuli yeni.[9]Kwitila muchithemo chabandolome, kuwapandele kukala naumo wakusonena, kuli yeni babyenya banamilongesa kuli Njambi kuthema umo namukwabo. [10]Mukeko bene, mukalingi echi kuli bandolome boshe bali mu Masenduniya. Oloni tuli na kumikwathako yeni, bandolome, kulinga echi manene. [11]Cho tunakumyolola yeni kupwa kukala kulu, Kwatilileli kulingilamo cheni, pangeni namaboko eni, ngechi muje jamikambeyelele yeni, [12]mangana mwende bwino thimbu kanda banu beka cho kumukatondo bimo.[13]Kutushaka yni twone kumithibukitha, bandolome, hali baje bakakulala, mangana mwonowe kuthiba bukihya ngwe kuhwima, baje bakwona chinyakabili. [14]Cho ngwe tukulahela ngwetu Yesu athsile na kwinduka nawa, numba ngocho Njambi akanena Yesu baje banakotha muli ikeye. [15]Cho ngwe echi twendeka kuli yeni kwitila mulizwi lya Shukulu, ngwabo yetu baje bakuyoya, aba banathzethe hakwija cha Shukulu, mukiko bene kutukayi shimbu kanda baje banakotha.[16]Shukulu ibenya akatunda kwilu. akaija na mutambi, na lijwi lya kangelo wakama, na tolombita ya Njambi, cho bathsile laja muli Kilisitu bakathanguka kwakulibanga. [17]Choni yetu nanakuyoya, baje bathetha, hamo nabakabo nakubakwatela mumashelwa nakuliwana na Shukulu mu lihundi. Mungila yangechi tupwa hathimbu hathimbu na Shukulu. [18]Ngechibene, thibitha kubwaya mukweni nawa mazwi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Choni bandolome,kwetheketha na bithimbu na myaka,kutwapandele kumithonekela byuma bili byoshe.
[2]Mwafwa munathzibuka bwino yeni babenya ngwe litangwa lya Shukulu lili na kwija ngwe mwiithzi mu buthsiki. [3]Omu bakendeka ngwabo, "Kwoloka na kulinyunga bwino," cho kunyongetha kwa kukathumuna chikaija hali bakebo. Chikala ngwe mishongo ya munakathzi wa limo mukupapa. Cho kubakatha kupatuka.[4]Oloni yeni bandolome,kumwethi mu lithuthulungu mangana litangwa likamikathumune ngwe mwithzi. [5]Mwafwa yeni boshe nubana ba cheke lalo bana ba mutanya. Kethi tubana ba buthsiki nameme ba lithuthulungu. [6]Choni,kethi tulale tulo ngwe omu bamo bakalala. Olojo,tutoneni nakukala mu changa. [7]Mwafwa baje bakalala bakalingi ngocho buthsiki,na baje bakapende bakalingi ngocho mathsiki.[8]Cho hakukala baka mutanya,twapande kukala mu changa nakuthzala likulahelo na chithzemo kukala ntelo ya chikubo,na chinyangabili cha bwoboke bwa Helemendi. [9]Mwafwa Njambi katwangwile linga tukanyongwe,oloni tukatambule bwoboke kwitila muli Shukulu yetu Yesu Kilisitu. [10]Cho chakele ikeye watuthsilillile mangana,nameme tutona nambe tunatala,tukayoye hamo na ikeye. [11]Ngachije lithzembelekeni umo na mukwabo na kulitunga ngwe omu muli laja na kulinga.[12]Cho bandolome,tunahyana mukumilomba,kutabela baje bapangele mukati keni cho lalo banamitubakana muli Shukulu ou wamilongethele. [13]Tumilomba lalo kubamona kukala helu mu chithzemo mulonga wa bipangi byabo. Kaleni mu kwoloka mukati keni babenya. [14]Tuli nakumitakametha,bandolome: bathinenei baje bali na bulwa,bathzameketheni baje banajuka,kwatheni bakakubathsiya,nakuthimpa kuli boshe.[15]Kethi kukale umo elwitha bubi ku bubi bukwabo. Olojo,kwatetheni echi cha chibwa hali umo na mukwabo na ku boshe.
[16]Bwaheleeleni thimbu yoshe. [17]Lombeni kwa kujeneka kulikela. [18]Cha aneni kukandelela mu byuma byoshe.Mwafwa chikecho kushaka kwa Njambi muli Kilisitu Yesu hali yeni.[19]Kethi mukathzime mundthzindthzime. [20]Kethi mukombonwethe majwi abupolofita. [21]Echeleni byuma byoshe. Kwatetheni kuli ebi bya bibwa. [22]Tundeni ku byuma byoshe bya chifwa cha bubi.[23]Cho echeleni Njambi wa kwoloka amijelethe mukushula. Cho mundthzindthzime weni woshe,mwonyo,na mubila baunyunge kwa kujeneka kumiwanena milonga hamulonga wa kwija kwa Shukulu yetu Yesu Kilisitu. [24]Walikulahelo ou akamithana,ou akachilinga lalo.
[25]Bandolome,tulombeleleniko lalo. [26]Tumenekeleni bandolome boshe na kulithsemba kwa kuthzila. [27]Cho njimika na buthunga kwitila muli Shukulu ngwange ou mukanda bautande kuli boshe bandolome. [28]Ngothzi ya Shukulu yetu Yesu Kilisitu ikeye neni.

2 Thessalonians

Chapter 1

[1]Paulu,Silasi na Timoteo,kuchikungulukilo chabaka Tesolonika muli Njambi Tate na Shululu Yesu Kilisitu.
[2]Chikeketima chikale kuli yeni na kwoloka kutunda kuli Njambi Tte na Shukulu Yesu Kilisitu.[3]Twatela kwana kukandelela Njambi thimbu yoshe hamulonga weni,bandolome,ngwe omu chinatela,mwafwa likulahelo lyeni lilinakukoleleko thimbu yoshe,cho na chithzemo hali umo na mukwabo chilinakutuminako. [4]Cho yetu tukalishangalela hali yeni mubikungulukilo bya Njambi hamulonga wa kuthimpa na likulahelo lyeni muli byoshe mukumipaketha.cho namubukalu bwoshe mulinakwitamo. [5]Echi chili na kulumbununa kuthompetha kwa Njambi kwa kwoloka,managana bakanjambate kupwa bakutela mu bumwene bwa Njambi,obu muli na kuyandela.[6]Mwafwa bene,chinatemo Njambi kwilwitha tuyando kuli aba bakamiyandetha, [7]na kuhwima kuli yeni bana kuyandethela hamo netu,omu Shukulu Yesu bukamusholola kutunda mwilu na tungelo twendi ba ndthzili [8]mumilangi ya tuhya,kunena kuhitha hali baje kubathzibuka Njambi na buje kubethi kwononokela muthzimbu wa ubwa wa Mwene Yesu.[9]Cho bakayanda na kashitiko ka ng'ababa ya myaka yoshe kutunda ku mesho a Shukulu naku bumpahu bwa ndthzili yendi. [10]Akalinga ngechi omu kaija halitangwa lije mangana baka mulemethe muli bana bendi bakuthzila na kumukomoka kuli baje bamukulahelele,mwafwa kwambulula kwetu kuli yobe wachikulahelele.[11]Cho tukakulombelela na kutwalelelaho hamulonga wechi,mangana Njambi yetu aka kumone kupwa wakutelamo mukukuthana kwobe cho mundthzili yendi akashulithe bubwa bwa chipangi chobe choshe cha likulahelo. [12]Tunalombo mangana lithzina lya Shukulu yetu Yesu Kilisitu bakalilemethele muli yobe,cho nobe muli ikeye,kwetheka na chikeketima cha Njambi yetu na hukulu Yesu Kilisitu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Cho kwetheka na kwija kwa Shukulu Yesu Kilisitu na kutukungwiya hamo tukapwe nendi,cho tunakulomba kuli yeni,bandolome, [2]manganoni kethi chikathiwe kumiringangetha kutunda mu biyongola nambe kushota bimbunge byeni,nameme kuli muthzithzime nambe muthzimbu,nambe ku mukanda ou usholoka ngwe watundu kuli yetu,na katanekeyethp ngwe litangwa lya Shukulu limete laja.[3]Kethi mutabethe munu kumikwitha mungila yoshe. Mwafwa kuchatha kwija kubanga hanima ya nthzita ya bimata omu iakaija,cho uje munu wakuluwanganatha bana musholola,uje muka kunyongetha. [4]Ou ikeye uje akabyanangana na kulijundula babenya kuli byoshe bije bakathana ngwabo Njambi nambe kulemetha. Cho mamanetheleo,akatumabama mu tembele ya Njambi nakulisholola babenya ngwe Njambi.[5]Cho kumwatha kwanuka ngwe njamilekele byumebi thimbu njakele neni? [6]Cho muthzubuke ebi bikamubyanetha,mangananoni bukamusholole lika hathimbu ya kutela. [7]Mwafwa byuma bya kubanda bya kujeneka kufwila bili laja na kupanga,kubanga kukale ou amubtanetha thimbu ino kweta nomu bakamutunditha mungila.[8]Cho uje wakuluwanganetha bakamusholola,ou Shukulu Yesu akathsiya na mukuhwima mukanwa kendi naku mulwitha kuakala wangocho mukujombolola kwija kwendi. [9]Kwija kwa mukakuluwanganetha chikale ha ha mulonga wa bipangi bya satana na bindthzili byendi;na bimwetho,byakukomoka bya makuli, [10]cho na miyati yoshe ya bubi buje bukaliwtha baje banakunyonga,mwafwa kubatambwile chithzemo cha buthunga mangana bakabobole.[11]Mukulinga ngocho Njambi anakubatimna nthzili yakubatunditha mangana bakakulahelele makuli [12]cho mangana bakabahithe boshe aba kubatabelele buthunga oloni babwahelele mu byuma bya bubi.[13]Olojo twafwila kwana kukandelela kuli Njambi kwimaneneko yeni,bandolome bathzema kuli Shukulu,mwafwa Njambi wamyangwile kukala bushuka bwa kulinga kulwila kwitila mu kujelethewa kwa muthzithzime na kukulahela buthunga.
[14]Wakuthanene kwitila mu muthzimbu wetu waubwa,manganawathe kutambula bumaphu bwa Shukulu Yesu Kilisitu. [15]Cho ngechi,bandolome,imaneni na kutakama na kukwatelela kuchithemwa chije bamilongethele,kwitila nambe mu lijwi nambe mu mikanda yetu.[16]Cho echeleni Shukulu yetu Yesu Kilisitu babnya na Njambi Tate,ou watuthzemene nakutwana kuhwima kwa myaka yoshe na chinyangabili cha chibwa kwitila mu chikeketima, [17]chituthzemebeleka naku takemetha bimbunge byeni mu bipangi byoshe bya bibwa namu lijwi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Cho,Bandolome,tulombeleleniko,manganoni lijwi lya Shukulu lyathe kutando kwathi na kulilemetha, ngwe omu chili neni lalo, [2]cho manganoni tuakale bakwobola kutunda kubilinga bya bibi na banu bababi, mwafwa kethi bashe bali na likulahelo. [3]Oloni Shukulu wanShukulu wapwa wa kukulahela, ou akatutakametha na kutunyunga kutunda kuli ou wa mubi.[4]Cho tuli na kuthimpa muli Shukulu hali yeni,ngwetu muboshe munatha kulinga byuma ebi twamikambeyeye. [5]Echeleni Shukulu atwamenene bimbunge byeni ku cithzemo cha Njambi mukutakama kwa Kilisitu.[6]Cho tuli nakumikambeya yeni,bandolome,mulithzina lya mwene Yesu Kilisitu,mangana chele uje ndolome aba bakende mubingila bay kwilika kulongwa cho kubethi kuyoya kwetheka na chithemwa mwatambwile kuli yetu. [7]Mwafwa yeni babenya mwathzuka ngweni chinapu chukutamo kukutemumwina yetu,mwafwa kutwa tumamene ngocho thimbu twakele neni. [8]Cho kutwalile bikalya bya munu woshe kwakwilika kuchifweta.oloni yetu twapangele mathsiki na mutanya mukupanga na tuyando,cho kethi tupwe biteli kuli woshe weni. [9]Mwafwa twalingile ebi kethi ngwe ha kujeneka kupwa na bindthzili,oloni twalingile ebi kupwa chimwetho kuli yeni,lingacho mwathe kututemwinina.[10]Cho omwo twakele neni,twamikambeyeye ngwetu, "Ou woshe kethi na kutonda kupanga katelele kulya." [11]Mwafwa twathzibi ngwabo bamo bakala na bulwa,kubethi kupanga,oloni mibila yabo yakutangula. [12]Cho aba boshe tulinakukambeya na kubatakametha muli Shukulu Yesu Kilisitu,managana bapange mukwoloka kulu na kulya byakulya byabo babanya.[13]Oloni yeni,bandolome,kethi mujuke mukulinga mwa mubwa. [14]Cho nga umo katha kutabela lijwi lyetu lili mu mukanda ou,mu muthzubuka na kwonwa kulinunga nendi,linga akakale na shwama. [15]Olojo kethi mu muyongole kukala mukang'ole.oloni mwendekeleni ngwe ndolome.[16]Echeleni Shukulu wa kwoloka babenya atha kumyana kwoloka kwa thimbu yoshe. Shukulu akale neni boshe. [17]Yange,Paulu,njathono ebi na liboko lyange,echi chinapu chakuweneko ha mukanda woshe uje njathono. [18]Chikeketima cha Shukulu Yetu Yesu Kilisitu chikale neni boshe . Ameni.

1 Timothy

Chapter 1

[1]Paulu,muluwa wa Kilisitu Yesu kwetheketha na lishiko lya Njambi mwobole wetu na Kilisitu Chinyangabili chetu, [2]kuli Timoteya,mwana chili bene walikukahelo: Ngothzi na ng'eke,na kwoloka byo kutunda kuli Njambi Tate na Kilisitu Yesu Mwene yetu.[3]Ngwe muje bene nja kulongethele hathimbu ije nja kele na kuya ku Masendoniya,thala mu Efeso mangana wathe kukambeya banu bamo ngechi kethi balongethe lalo bilongetha byeka. [4]Cho lalo kuba pandele kwaka mana manene ku bithimutwiya bya bithimo bya kuthang'ulu na bya mikama ya mathzina aku chikota chabo cha kuthang'ulu. Mwafwa byoshe ebi bikanenetha lika bimata kutubakana bipangi bya Njambi,bijoni bika tundilila mu kukulahela.[5]Chojo na butumbe bweli lishiko bunapu chithzemo chijoni chifma mu mbunge ya kujela,na mu chitakutaku cha chibwa,cho lalo na mu kukulahela kwa buthunga. [6]Banu bamo bana thebuka na kutunda ku byuma ebi na kutengulukila ku byendeka bya bulema. [7]Batonda ku kukala ba longethi ba mashiko,olojo kebethi na kuthzibithitha bijoni bibali na kwendeka indi nambe bije bibali na kutabetha indi na likulahelo lya kama. [8]Oloni tuthzubuka ngwetu lishiko lyapwa lya libwa omwoni ngwe ba lipangetha mungila muje bana pande kulipangethelamo.[9]Tuthzubuka ngachije,ngwe lishiko kuba lyakelelko ha mulonga wa munu uje wa kuthungama embwe,olojo ha mulonga wa banu baje baka kupokola mashiko na baka malwothzi,baje kuba tanekeya Njambi na baka bubi,cholalo na ha mulonga wa baje baka kujeneka kuthzila na baka likamba,na mulonga wa baje baka kuthsiya, [10]na ha mulonga wa baje bakulinga bundeyi na bakwabo banalume indi na bakwabo banakathzi,na mangwangwa,na baka makuli,na baje baka kwana bukaleho bwa makuli,nambe lalo bakwabo baje baka kulinga byuma byoshe bije ku bya lipandamene na bulongethi bwa bubwa. [11]Cho echi chilongetha china litombola na bing'anda bya bibwa bya bumpahu bya uje waku kwithula Njambi ebi ba nana kuli yange.[12]Njikandelela Kilisitu Yesu mwene yetu. Nanji takamethele mwafwa wa njambetele kupwa wa likulahelo.cho na njangula ngechi nji mu pangele. [13]Njakele nji mukalikamba,uje mukakuyandetha kupaketha,na munu uje wa lwothzi. Olojo nja tambwile ng;eke mwafwa njakele na kulingechi mu buukuma na mu kujeneka kukulahela. [14]Chojo na ngothzi ya Mwne yetu ya thindumukile na lije likulahelo na chije chithzemo bije bya kala muli Kilisitu Yesu.[15]Choni ou muthzimbu unapu wa buthunga cho lalo ou banapande kuutaba na kuukulahela,ngwe Kilisitu Yesu wethzile mu kaye ngechi obole

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

baka bubi. Chojo yange wa mubi wa kumanethelela hai aba boshe. [16]Oloni na mulonga wechi banjana ng'eke,ngechoni muli yange,wa mubi kumanethelela,Kilisitu Yesu athe kusholoka kuthimpa kwoshe. Cho walingile echi kupwa cha kumwenaho kuli baje baka kukulahela muli ikeye mangana baka wane mwonyo wa myaka yoshe. [17]Chojo kuli mwene wa myaka yoshe,uje wapwa ikeye lika Njambi,kukale kathingimiko na bumpahu bya myaka yoshe. Ameni.[18]Njili na kwaka kukambeya oku kuli yobe, Timoteya,munange,kwetheketha na bupolofita bwa kunima hali yobe,ngechoni ulwe ndthzita ya ibwa, [19]ku kwatetela likulahelo na chitakutakucha chibwa. Chojo babengi bana nyongethelamo likulahelo lyabo, hamulonga wa ku byna kutolilila. [20]Cho na hakati kabo Himenusi na Alekiza Ndiliya,bajoni nji nondomwena kuli satana mangana ba balongethe kujeneka ku kala na likamba.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Olojo,chakulibanga,Njimilomba ngwange bihula,malombo,kulyanuka mu kulomba,na malombo akukandelelela anapande kukala banu boshe, [2]mwafwa bimwene na baje boshe banana mooko,manganoni tuka yoye mukwaloka na buyoye bwa kwoloka kulu bya bije byoshe bya tulunga twatundondo na kathingimiko. [3]Ebi bikebyo bana tabetha alutwe lya Njambi ikeye mwobole wetu. [4]Athetela banu boshe bakoboka na kwija kumana abithinganyeka bya nuthunga.[5]Omwo kwakala Njambi umolika,na uje mukakwimanenako hakati ka Njambi na banu, ikeye munu Yesu Kilisitu, [6]walyanene ikeye babenya kupwa fweto ku boshe,ngwe bukaleho hathimbu ya ibwa. [7]Na muchifwa echi banjangwile kupwa Helonda na muluwa - njambulwile buthunga,kunjilikwithi - na mulongethi wa bakamafuti mu likulahelo na buthunga[8]Olojo,njishaka munu mu mwela wendi woshe kulomba na kujundula helu maboko akujela cha kujeneka kulubala nambe bimata. [9]Na mungila imolika,banakathzi banapande kuthzala buthzalo bwa bubwa,bje bwabubwa na bwa kulithingimika,kethi kubinda bing'ambu na ngolinde nambe byuma byeka na byeka bya kwakako nambe na buthzalo bwa binanga bya kutula, [10]Olojo na bije bya bibwa obyo banakathzi banapande kulikehetha kwitila mu kulinga bipangi bya bibwa.[11]Munakathzi napande kulilongetha kukala wa kwoloka na kulikehetha mwoshe. [12]Kunjitaba ngechi munakathzi kulongetha nambe kushika hakati ka bamalume,olojo kutumbama mu kwoloka kuluu kwoshe.[13]Omwo Andama ikeye batangele hakulibanga,kathinoni Eva. [14]Andama kubathele kumukwitha na cho wapwile mukakopokola lishiko. [15]Nambe ngocho,baka mwobola kwitila mukuthzema bana,oshe baka twalelela mu likulahelo na muchithzemo na mu kulithzilika na bithinganyeka bya bibwa.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Echi kwendeka chinapu cha likulahelo bene: Nga kuli munu umo ashungwiya kupwa ntwama,cho ikeye washaka kushungwiya bipangi bya bibwa. [2]Ou ntwama napande kupwa wakujeneka milonga. Napande kupwa munalume wa munakathzi umo.Cho ikeye napande kupwa wa kulingunga,wa bithinganyeka bya bibwa,wakulongwa na kujumbula bangethzi. Cho napande kupwa umo uje mukakulongetha. [3]Kethi apwe muka kupenda penda na binyu,muka lwothzi.oloni apwe,muka lyobwa obwa,muka kwoloka. Kapandele kupwa munu uje muka muthzema bimbongo.[4]Ikeye napande kunyunga naanga yendi mwa mubwa,napande kumona ngwendi bana bendi bapwe baka kwononoka na kumwana kathingimiko kaje kanatelamo. [5]Mwafwa nga munu kathele kunyunga naanga yendi bwino,cho batijo akatha kunyunga chikingulukilo cha Njambi?[6]Kapandele kupwa munu uje na kulahela alolo,kwonowa akalyaletha na kuli bindametha ngwe mwalingile lyabolo. [7]Ikeye napande lalo kukala na kathingimiko kakabwa kuli baje bali hanja,ngechi kethi akathzibe shwama na kuwila mu mweeto wa lyabolo.[8]Bakwathi batupilisitu, mungila imo bene,banapande kupwa nafutithi ya yibwa ya kathingimiko,kethi akale ndthzindthzi mutakela kubali mu byendeka. Kapandele kunwa manene binyu na nuna. [9]Napande kunyunga bya kukomowetha bya likulahelo na chitaku-taku cha chibwa. [10]Napande lalo ku mwilula kulinga,athinoni apange mwafwa najeneka mulonga.[11]Mungila imo,banakathzi babo bnapande kupwa na futithi ya ibwa,kethi baka bungungu,oloni babi thinganyeka bya bibwa na likulahelo mu byuma byoshe. [12]Mukwathi wa kapilisitu wa chikungulukilo napande kupwa na munakathzi umolika. Banapande kunyunga mwamubwa bana babo hamolika na njubo yabo. [13]Kuli baje banapanga bipangi byabo mwa mubwa bawananemo luthimo lwakwima lwa lubwa na kuthimpa kwakama mu likulahelo lije lili muli Kilisitu Yesu.[14]Omo njithona ebi byuma kuli yobe,njili na chingabili cha kwija kuli yobe ololo. [15]Oloni nga njishwala,njili na kusoneka mangan yeni mukathzibuke mu mukapangela munjubo ya Njambi,chikecho chinapu chikungulukilo cha Njambi wakuyoya.ikeye nguthzi na bwimaneno bwa buthunga.[16]Tubaboshe tunataba bikomwetho bya bunjambi bwetu kwama: "Walijombolwele mu mubila,muthzithzime wa musholwele,ba mu mwene kutungelo,ba mwambulwile mukati ka miyati,ba mukulahelele mukaye,naku mwambata mubumpahu."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Cho mundthzindthzime ulinakwendeka ngwawo mubithimbu bya kukotokela banu bakathetha kukulahela kwabo na kwononokela mindthzindthzime ya makuli na kukabangeya bilongetha bya maamba, [2]muchibembulu cha makuli,ha kulingoni chitakutaku chabo kuchethi na theho.[3]Banu bachifwechi baka babyanetha banu kwambata na kukubabyanetha kulya bya kulya bimo bya tangele Njambi kubitambula na kukandelela kuli baje bana kulahela na kuthzibuka buthunga. [4]Mwafwa byuma byoshe watangele Njambi binapu bya bibwa,cho chahi twatha kutambula na kwana kukandelela twatha ku byana. [5]Mwafwa bana chijeletha na lijwi lya Njambi na kulombela.[6]Nga yobe waaka byuma ebi kumesho abandolome bobe,ukapwa ngamba wa mubwa wa Yesu Kilisitu. Mwafwa uli na kulilitha na majiw a likulahelo na kulongetha bya bibwa bije una kabangeya. [7]Oloni shondolokeni kubithimo bya lifuti biba shaka banakathzi babakulunu ba laja. Oloni,lilongethe yobe babenya mubunjambi. [8]Omu kulongetha mubila chili na theho yakupangetha kabundondo lika,bunjambi bwapwa chili ku byuma byoshe. Mwafwa chakwata likulahetho cha kuyoya cha lelo na kuyoya kwa lutwe.[9]Ou unapu muthzimbu wa likulahelo manene na buthunga ngechi tubitambule mwa mubwa. [10]Omwo tuundangana na kupanga na ndthzili,ikeye napu mwobole wa banu boshe,manene kuli bakakukulahela.[11]Bashike na kubalongetha ebi byuma. [12]Kethi utabethe munu umo kushaula bukwenje bwobe. Oloni,kuli baje banakulahetha,mufutithi,muchithzemo,mukukulahela,na mukujela kwobe. [13]Kubanga noho njikaija,ana thimbu yobe ku kutanda,na kukwambulula,na kukulongetha.[14]Kethi wechele bwana buje buli muli yobe,obu bwakwanene yobe kwitila mubu polofita,muli baje bakambekele maboko abo bakulunu. [15]Nyunga byuma ebi.Lilambule ku byuma ebi,mangana bipangi byobe bikasholoke ku banu boshe. [16]Linyunge yobe babenya na kubilongetha byobe. Twalelelaho mu byumebi. Mukulinga ebi ngechi,ukalyamena yobe babenya na baje bakatolilila kuli yobe.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Cho kethi mubyanethe mukulunu wa munalume. Olojoni,mutakametheni ngwe napu tatetu. Takametheni bakwenje ngwe bandolome, [2]banakathzi bakukola ngwe bananetu,na banakathzi baxhanike ngwe ba ndokathzi,mukujelethewa kwoshe.[3]Lemetheni bafwile,bafwile ba buthunga. [4]Oloni nga fwile ali na bana nambe batekulu,cho batela kuli lonetha kusholola kabumbi babenya mungelela munjubo yabo, Bechele belwithile bithemi babo,mwafwa echi chanene Njambi kubwahelela.[5]Oloni kuli ou akala na fwile bene,ou banaththze likalyendi,naka chinyangabili chendi muli Njambi na kutwalelelela kulila na kwana kulomba buthsiki na mutanya. [6]Olojoni,munakathzi ou ayoyela mubyathenga wathsa laja nambe ali na myonyo.[7]Balekeni buthunga hali ebi byuma lalo,mangana bakale bakwilika katenga. [8]Oloni nga munu katha kubwahethela babushoko bendi,chakama kuli baje bamunjubo yendi,na byana likulahelo cho ikeye natubakana bubi na uje wakujeneka likulahelo.[9]Cho munakathzi bamutabela kukala fwile nga agtubakana myaka likumi na iatanu na umo mukukola,munakathzi wa munaluem umo. [10]Hakukala na bilinga bya bibwa akala na kuthsimana cha chibwa,nameme nakala na kunyunga bana,nambe nakala na kutambula bangethzi,nambe,nambe watanethele memdi a banu ba Njambi bakuthzila,nambe nakukwatha baje bali mutuyando,nambe mukulyana kubipangi bya bibwa byoshe.[11]Oloni bafwile bachanike,baka byana kubaka kumukana. Mwafwa baka lyana kubyaku mubila kutunda kuli Kilisitu,bashaka kushomboka lalo. [12]Mungileyi bakobela mu milonga mwafwa ba byana kulithinga kwabo kwa kuli banga. [13]Muthimbu imo lika,bakalilongetha bulwa nakuthzenguluka kuya njubo kutunda njubo. Kubethi kukala na bulwa lika,oloni bakendeka bya bulema na kukala na bipangi bya mubila,nakwendeka byuma ebi kubapandele kwendeka.[14]Cho ngachije njishaka banakathzi banatela kushomboka,bathzeme bana,banyunge binjubo byabo,na kwilika kwana thimbu ku baka ng'ole ya kwendeka bubi hali yetu. [15]Mwafwa beka banatenguluila laja kukabangeya satana. [16]Cho nga munakathzi umo wa likulahelo ali na bafwile,mwecheleni abakwathe,mangana kethi chikakale chiteli ku chikungulukilo,mangana chikakwatheko ba fwile ba buthunga. [17]Cho echeleni bakulunu aba bakayulu bwino bakale bakauyongola manene na kutambula tuthingimiko lubali,chakama kuli baje bakapanga na nthzili na lijwi na mukulongetha. [18]Mwafwa bithoneka byendek ngwabo, "Kumukakuta kanwa ka ngombe thimbu ali nakujungula tiliku." chona "Mukapanga napande fweto yendi."[19]Kethi mukatambule kubangeya hali mukulunu kubanga kukale bakaleho babli nambe batatu. [20]Ololeni baka bubi ku mesho aboshe mangana aba bathala bakale na lyoba.[21]Buthunga njimikambeya,kumesho a Njambi na Kilisitu Yesu na tungelo baje banangula,mukanyunge awa mashiko chakwilika kumwetha chithzemo cha umo,cho na kwilika kwakwilako umo lika. [22]Kethi uthzambule kukambeka maboko hali umo. Kethi mulipangele mu na bubi bwa mnu weka. Linyunge yobe babenya mukujela.[23]Cho kuwapandele kunwa mema. Olojo,wapande kunwa tubinyu twatundondo twa mwimo na mishongo yobe ya thimbu yoshe. [24]Bubi bwa banu bamo babuthzubuka ha kujela,cho bukabakabangeya kweta na kukuthompetha. Oloni bubi bumo bukakabangeya hanima. [25]Mungila imo lika,bipangi by bibwa bimo babitanekeya hakujela,oloni na bikwabo kubyatha kubanda.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]Cho echeleni boshe bali mubi mangati bya bundungo bapande kuyongola ba shukwaina kukala nakathingimilo. Batela kulinga ngechi mangana lithzina lya Njambi na kulingetha kwendi kethi bikale bya kushaula. [2]Bandungo aba bali nabashukwania ba likulahelo kubapandele kusholola kujeneka kathingimiko kuli bakebo mwafwa babapu bandolome babo. Olojo bapande kubapangela manene. Mwafwa bashukwaina aba bakwatha mu bipangi byabo banapu bakukulahela na chithzemo. Longetheni na kusholola byumebi.[3]Nga umo alongetha bilongetha bya makuli na kujeneka kutabela majwi anakuthzibakana a Shukulu yetu Kilisitu Yesu na kulongetha kwa Njambi, [4]alyaletha na kujeneka kuthzibithutha. Akala na bithinganyeka bya kulinga na mashungu a bimata ha majwi akunena lifuwa,bimata bya bibi,matuka.na biyongola bya kuthinganyekela, [5]nakulipika thimbu yoshe mukati ka banu ba tumamethi ya kujenekakuthzila mu mubge yabo. Banathzimbaletha buthunga cho bakathinganyeka ngwabonbunjambi bikebyo ngila ya kuwanenamo bimbongo.[6]Cho bunjambi na kulyana chinapu kuwaneneno, [7]mwafwa nebi twanenele mu kaye byahi,cho nebi tukambatamo byahi. [8]Olojo tupwithenimo na byakulya na buthzalo.[9]Cho baje bashaka kukala bakafuko bakawila mu kubetheka,mu miheto. Bakawila mu bulema na kubulumuna kwakungi na byoshebi bikokela banu kukuthziluka na kunyonga. [10]Mwafwa chithzemo cha bimbongo chinapu ngila ya bubi bwoshe. Cho banu bamo bakaikabangeya banabathzimbaletha nakutunda mungila ya likulahelo cho banalitibi babenya na kubindama kwakama.[11]Oloni yobe,munu wa Njambi,tewa kutunda ku byumebi: Thetela buthunga,bunjambi,likulahelo, chithzemo.lukakateya na kwoloka. [12]Lwa ndthzili ya likulahelo. Kwatelela ku mwonyo ou kuwethi kuhwa oku ba kuthanene,cho oku wanene kuhitha chachibwa ku mesho a bakaleho babangi.[13]Njinakwana kukambeya oku kuli obe ha mesho a Njambi,ou akana mwonyo ku byuma boshe,na ha mesho a Yesu Kilisitu, ou wendekele na kuhwitha ch chibwa ku mesho a Potiyasi Pilato, [14]kanyungi kukambeya kwa kwilika lipelenga lya kupaya nambe kwanena mulonga,kweta na kukujomboloka kwa Shukulu wetu Yesu Kilisitu.[15]Njambi akajombolola kusholoka kwa Kilisitu hathimbu ya kutelamo - Njambi - wakukwithula cho lalo wakuthzila,Mwene ali halitanda cho Shukulu ou ali nakuula. [16]Ikeye lika kethi kuthsa cho atumbama cheke kubethi kushwenya. Kukwethi munu akaumumono nambe athe kulimwetha babenya. Kuli ikeye kukale kabumbi moko ya myaka yoshe. Ameni[17]Baleke buthunga baka kufuka mu kaye kethi balithzibe cho kethi bake chinyangabili mu bufuko,obu bwangachije bene, olojo,bake chinyangabili chabo muli Njambi. Ou anakutwana tubaboshe bufuko bwa buthunga na kubwahelelela. [18]Balekeni balinge bya bibwa,bafuke mu bipangi bya bibwa,cho na kukala na ndthzandthzu na kushaka kulipangela. [19]Mungiloyo bakalitulikile babenya lubula lwa lubwa kuli bwahethele obyo bili na kwija,mangana bakalikinge mwonyo wa buthunga.[20]Timoteo,kinga ocho bakwanene. Libyanethe byuma byakwilika,kwendeka na likamba na bithinginyeka bya bimata ebi bathana mangana a makuli. [21]Cho banalume bamo bakambulula ebi byuma ngocho batundu ku likulahelo. Echeleni ngothzi ikale neni.

2 Timothy

Chapter 1

[1]Paulo,muluwa wa Kilisitu Yesu kwitila mu chithzango cha Njambi,kwetheketha na chkulahetho cha mwonyo muli Kilisitu Yesu, [2]kuli Timoteo,munange wa chithzango: ngothzi,ng'eke na kwoloka kutunda kuli Njambi Tate na Kilisitu Yesu Shukulu yetu.[3]Njinakandelela kuli Njambi,uje njikapangela kutunda kuli ba kukulwila bange,na chitakutaku cha kujela,ngwe muje njinatwalelelaho ku kwanuka mu malombelo ange butsiki na mutanya. [4]Ngwe muje njili nakwanuka mithothzi yobe,njashaka nji kumone,mangana njipwe wakushula na kubwahelela. [5]Bana njanukitha kukulahela kwobe chakma,chije chakele muli bakuku yobe Loisi na banyoko Yunisi,cho lalo nja kulahela ngwange chili muli yobe nawa.[6]Echihoni chikecho chanjilingitha njikwanukithe mangana ubwethelele ku bwana bwa Njambi owu muli yobe kwitla muku nangeka maboko ange. [7]Mwafwa Njambi katwanene mithzithzime wa lyoba,olojo wa ndthzili na chithemo na kwononoka.[8]Cho honi muthzibe shwama ya kwambulula bukaleho bwa Shukulu yetu,nambe yange,Paulo,chithzinda wendi. Olojo,ambatako mutambela wa kuyandela muthzimbu bwa bubwa. kwetheketha na thzili ya Njambi. [9]Njambi yikeye wa twobwele na kututhana na mutambi wa kujela. Walingile ngechi,kethi kwetheketha na bipangi byetu,oloni kwetheketha na biyongola byendi na ng'eke. Watwanene ebi byuma muli Kilisitu Yesu ku thimbu yaku thang'ulu. [10]Oloni hanolyapwa kwoboka kwa Njambi bana chijombolola haku sholoka kwa mwobole Kilisitu Yesu. Kilisitu ikeye wamanethele

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

kuthsa na kunena mwonyo wa myaka yoshe na kunena cheke kwitila mu muthzimbu waubwa. [11]Ngechihoni ebi,ba njangwile kupwa heloti, muluwa na mulongethi.[12]Hamulonga ou nange lalo njayanda ali ebi byuma. Oloni kunja thzibile shwama,mwafwa njinathzibuka uje unjinakulahela. Njinataba ngwange ikeye natha kunyunga bije bya nanji kulahetha palanga naku mamanethelo. [13]Nyunga katalelo ka majwi abushanga aje wathzibi kutunda kuli yange,na likulahelo na chithzemo cha bije bili muli Kilisitu Yesu. [14]Chije chuma cha cibwa chakwanene Njambi,chinyunge kwitila mu muthzithzime wa kujela,uje wayoyela muli yetu.[15]WAthzibuka echi,baje boshe bayoyela mu Asiya bana njitengulukila. Omu mumbunga mukemo muli ba Fingelyase na ba Helemengenesi. [16]Echenu Shukulu ane ng'eke mu nanga ya Onesifolose,mwafwa aka njithzembeleka cho lalo kakele na shwama ya malyenge ange. [17]Oloni,omwo wakele mu Loma wakeleko maana naku njishakethzeka,nomu wanjiwanene. [18]Shukulu amyane ngila ya kuwanenamo ng'eke kutunda kuli ikeye ha litangwa,mungila yoshe ikeye yanji kwathele mu Efeso,watanekeya bwino.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Choyobe honi,munange,kala wakukanyama mungothzi ije ili muli Yesu Kilisitu. [2]Hali byuma bije biunathzibile kutunda kuli yange hakati kabakaleho babangi,bikundike kuli banu baje bali nalikulahelo baje banatha kukalongetha bakwabo nawa.[3]Pwa kachiyoyelo cha kuyanda hamolika nange ngwe lishwalale wa Kilisitu Yesu. [4]Naumo wahi liwaalale atha kukwata noku noku mubilinga bay chiyoyelo cha mwonyo wendi [5]cho lalo, mona umo alitaka ngwe uje mukaku lyolola mu mubila muku shaula.katha kutambula chilongo kubanga alyonononwethe kumashiko.[6]Chichili chije mukakulima manene kulibanga akatambula mutambela wa mbuto yendi. [7]Thinganyekeni bika njili nakwendeka,omo Shukulu aka myana chithzibukitho mu byoshe.[8]Anukeni Yesu Kilisitu,naanga ya Ndaviti,bamuthangwile kutunda kubathsi. Echi chinapu mubilongetha bya muthzimbu wa ubwa uje njambulwile, [9]uje unjili na kuyandela kweta na kunjikuta malyenge ngwe njichitothzi. Oloni lijwi lya Njambi kulyethi mu malyenge. [10]Cho honi njinalyana kuyanda mu byuma ebi amulonga wabaje babanangula,managanoni nabo nawa bakatambule bwoboke buje buli muli Yesu Kilisitu,na bumpahu mwa myaka yoshe.[11]Ebi byendeka bya buthunga: "Ngwe tuthsa hamo nendi,cho lalo tukayoya hamo nendi. [12]Ngwe tukakateya,cho tukaswana nendi lalao. ngwe tumubyana,cho netu lalo akatubyana. [13]Ngwe kukwethi na likaulahelo,ikeye wakala na likulahelo omo katha kuli bayana babenya.[14]Pweni na kubanukitha a byuma ebi. Bnayanyametheni kuli Njambi mukubamwetha kuli chikota mu majwi;kuchi kwatha,oloni chibihitha baje nakuchitolilila. [15]Linga bya bibwa mukuli mwetha yobe babenya kuli Njambi ngwe uno uje,wa bipangi uje kethi na mulonga wa shwama,uje mpundu alongetha lijwi lya buthunga.[16]Kehetheniko kwendeka bing'anda bya kweba,bije binena manene kwonowa kuthzubuka Njambi. [17]Byendeka byabo bikatanda ngwe bimbandu bya mukongo.Hakati kabo hali Hemanisiya na Filite, [18]baje bana tanganetha buthunga. Bali nakwendeka ngwabo kuthanguka kwaija laja,oloni na kubitha likulahelo lyabo.[19]Chojo,lubula lwa Njambi lwa kukola lumemana. Luli nebi bithoneka: "Shukulu nathzibuka boshe baje bendi" na "Woshe uje akatambula lithzina lya Shukulu napande kutunda ku bubi." [20]Mulimbo lya kufuka lika bitenga bya ngolinde na siliba. Cho muli nawa bitenga bya mabaya na buma. Hali ebi bimo babipangetha mukathzingimiko,bikwabo babi pangetha mukushauka. [21]Ngwe omo ali bwahetha ikeye babenya kutunda kuku shauka,cho napwoni chtenga cha kathingimiko. Chojo mwangulaho,na kukala na chipangi kuli shukwaina,na kulibwahetha kuli byoshe bipangi bya bibwa.[22]Chojo tundeni kumashungu abukwenje.Tondeni buthunga,likulahelo,chithzemo na kwoloka baje boshe bakathana hali Shukulu kutundilila mu mbunge ya ibwa. [23]Oloni byaneni bihula bya bulema bya kujeneka mangana. Mwafwa muthzubuka ngweni bikanene lika bimata.[24]Ngamba ya Shukulu kapandele kupwa muka kulichokota. Olojo napande kwononoka kuli boshe,uje atha kulongetha,na kuhwima mbunge, [25]Napande kupwa walyobwaobwa mu kulongetha baje bakamulumbilitha. Hachimo Njambi a bana kulenguluka na kukathzibuka buthunga. [26]Cho amo bakatenguluka kutunda mu mweto wa lyabolo.,hanima ya kubakwata ngechi balinge chithzango chendi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Oloni thzibuka echi: mumatangwa aku manethelako,muka kala bithimbu bya bikalu. [2]Baanu bakapwa baka kulishaka babenya,baka kushaka bimbongo,kulipamba,kulyaletha,ba kaendekethi ya ibi,kujeneka kalematha ku bithemi,kujeneka ku kandelela na kujeneka kuthzila. [3]Bakapwa bakakukenyuka,bakujeneka kukonekela kulithingimika,kutenuka,baka kujeneka kushaka bya bibwa. [4]Bakapwa baka bungungu,baka buthzikwa,bakamakuli,baka kushaka byuma bya thenga kutubakana bya Njambi.[5]Bakapwa nachimwetho chabu Njambi olojo baka byana thzili yacho. Shondolokeni kuli aba banu. [6]Mwafwa bamo balinapu ngwe banalume baje baka kobelela mubinjubo na kwonononwetha bakakathzi bakweeba. Aba bakebo banakathzi baje bashaula laja na bubi buje bunapu buhungumwitha na byuma bya bibi. [7]Banakathzi aba baka twalelelaho na kulilongetha,olojo kubatha kwija ku mangana a buthunga.[8]Mungila yimolika Njama na Njambele ba byanangenene Mosesa,aba balongethi ba makuli lalo ba byananganene buthunga. Bakebo banalume ba kuthsa maana,kwetheketha ku likulahelo lyabo linasholoka kupwa ba makuli. [9]Oloni kubatha kuya kulutwe manene. Mwafwa bulema bwabo bukasholoka ku banu boshe,ngechi mwa baje banalume bakwabo.[10]Oloni ngechi mwobe,unakabangeya kulongetha kwange,bilinga,fututhi,likulahelo,lukakateya,chithzemo,kuthimpa, [11]kupaketha,tuyando,babije bya sholokele kuli yange mu Antyoke,Ikomyane,namu Lisitala. Nja thimpile ku kupaketha.Mukati ka byoshe,wajobwele. [12]Baje boshe bashaka kuyoya buyoye bwa bu Njambi kwitila muli Kilisitu Yesu baka ba paketha. [13]Banu ba kabubi na bakakaulikwitha baka twalelelaho kulinga bya bubi,na kuhungumwitha bakwabo na bakebo babenya.[14]Oloni ngechi mwobe,kalelela mu kulinga byuma bije unalilongetha na kukala wa kukoletha na bije wakulahelele manene. Unabithzubuka kutunda kuli uje wakulongethele. [15]Thzibuka ngwobe kutunda ku bwanike bwobe unathzibuka bya kujela. Ebi bikebyo binatha kukulingitha ukale na maaana mu kwoboka kwitila muli kulahelo muli Yesu Kilisitu.[16]Bithoneka byoshe binapu bya kutunda kuli Njambi.Binapu bya ku wanenamo bilongetha, mu kuhwitha,mukwolola,na mukulongetha kwaku thungama. [17]Echi chinapu ngocho mangana munu wa Njambi athe kukala wakuthzibukitha,wakushula mu bipangi bya bibwa byoshe.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Njili nakwana eli lishiko lya lukanyama ku mesho a Njambi na Kilisitu Yesu,uje akathompetha baka kuoyaya na bathsi,cho nawa omo ali nakwija na bumwene bwendi. [2]Ambulula lijwi;pwa wakulibwahethela mutimbu yaibwa nambe ije kethi thimbi ya ibwa.Bakleke buthunga,byanangana,bakande,bathindwiye,na kuwimitha mbunge na kulongetha.[3]Omwo thimbu ikaija omo banu kubakatulilila ku kulongetha kwa buthunga. Ngechibene,baka kabangeya mashungu abo,cho akalikulwila balongethi babengi bengi baje bakaleka bije bashaka kuthziba. [4]Kuba kathzibilila ku byuma bya buthunga,cho baka twala mana abo ku bithimo bya ngocho. [5]Oloni yobe,unapande kulinyunga mu byuma byoshe.Kakateya mu kuyanda,ling;linga bipangi bya muka kwambulula binganda bya bibwa; cho linga bipangi byobe ngwe ngamba ya Njambi.[6]Oloni ngechi mwange thimbu inete ya kunjikombela. THimbu inete kuli yange yaku thethza mwonyo ou njili nawo. [7]Njinalu ndthzita yayibwa,cho njinashatuka na kwetheketha na theteko yange,cho njina nyungu kukulahela. [8]Chilongo cha buthunga bananji nyungilacho,chije Shukulu,uje lalo lyaako wa buthunga,ka njanacho halije litangwa,cho lalo kethi kuli yange lika embwe,oloni akachana lalo kuli baje boshe bana bandamena na chithzemo cha kusholola kwendi.[9]Linga mwoshe omo wathela ngechi wije bwathzi kuno kuli yange. [10]Mwafwa Ndemasi nanjithethze. Wathzemene byuma byahano ha kaye. Cho nayi ku Tesolonika. Kelesisenesi waya ku Ngalatiya,cho lalo Tito waya ku Ndayimatiya.[11]Kubanga Luka lika ikeye alinange. Ambata Mako wije nendi omo wapwa wakukwata manene yange omu mubipangi. [12]Cho Taikikasi nja mutumu ku Efeso. [13]Mukanjo uje njathethzele ku Tolowasi kuli Kopasi,unjitikewo omo ukeja,na mabulu,cho manene aje mabulu ange amalambu.[14]Alekizanda uje muka kufula namwetheka byuma bya bunkenga manene hali yange. Shukulu aka mufweta kupwitha ngwe kubipangi byendi byanalingi. [15]Nobe lalo linyunge naku sholoka kuli ikeye,mwafwa wa byananganeene majiw etu. [16]Hakulibanga ku kulyamena kwange,naumo wahi wanjipandamene. Ngechi bene,boshe banjithethele.Echi kethi bachitandele kupwa bubi kuli bakebo.[17]Oloni Shukulu wakele hamo nange na kunjitakametha ngechi,kwitila muli yange,njathelekwambulula thzimbu woshe mubutunu,cho lalo ba Yunda boshe bakatha kuuthziba.Cho lalo banjombwele kutunda mukanwa ka ndumba. [18]Shukulu akanjobola ku bilinga bya bibi cho baka njobola yange nakukakobela mubumwene bwendi bwa mwilu. Kuli ikeye kukale bumpahu myaka yoshe Ameni.[19]Ana chihindu kuli Pulisila,Akwila,na baka naanga yoshe ya Onesifolase. [20]Elasistase wathalele ku Kolinde,oloni Tolofimase njamuthzethzele na kubabala mu Miletusi. [21]Etheka muwathela mwoshe wije kuno thimbu kanda chithika.Eubulasi na tumu chihindu kuli yobe,cholalo na kuli Pundemi,Limusi.Kilaundiya,na bandolome bendi. [22]Echeleni Shukulu akale na muthzithzime wobe. Echeleni ngothzi ngothzi ikale neni boshe.

Titus

Chapter 1

[1]Paulu,ou ngamba ya Njambi cho allo muluwa wa Yesu Kilisitu mwafwa ya likulahelo lya baje banu ba Njambi baje bangwile na managana akutanekeya buthunga buje bulithzibathana bunjambi bwetu, [2]na chinyangabili cha mwonyo kuwekuhwa myaka yoshe chije Njambi,wakujeneka kulikwitha,wakulahethele kuma shangumukilo a mayaka ya kunima. [3]Hathimbu ya kwoloka ije washololwe lijwi lyendi kwitila mukaba longetha muje mubanjilekethele mukwetheketha ku mashiko a Njmabi mwobole wetu.[4]Kuli Tito,munange wa munalume wa buthunga mu likulahelo lya kulifwa. Ngothzi na kwoloka kwa kutunda kuli Njambi Tate na Kilisitu Yesu mwobole wetu. [5]Ha bithinganyek ebi mukemo njakuthethelele mu Keleti,ngechi ngwenge ubwahethe byuma bije kuba manethele na kwimika bakulunu babikungwilwilo munganda na nganda yoshe nge chobi nja kushikile. [6]Mukulunu napande kupwa wakujeneka mulonga,munalume wa munakatthzi umolika,cho bana bendi banatela kupwa bakukulahela kethi buuka nambe baka kujeneka kwononoka. [7]China pande kanyungi,wamukulunu wa munjibo ya Njambi kupwa wa kujeneka mulonga. Kapandele kupowa wa likamba,kethi mukakutenuka bwathi,nambe mukakupenda,nambe muka lwothzi,cho nawa kethi munalume muka chipululu.[8]Oloni ikeye wapwa kujumbukla bangethzi na muka kuthzema bya bibwa. Napande kupwa wamana,na kuthungama,kujela,na mukakwononoka. [9]Ikeye napande kupwa muka kukakateya mu lijwi,eli batha kukulahela neli lilitabathana na kulongetha kwetu,cho mungila eyi ikeye akatha kutakametha bakwabo na kubalongetha lalo kwa kuthungama na kwolola boshe baje bakalingi bimata nendi.[10]Omwo kubali babangi banu baka kutengulukila bantwama babo,baka kwendeka bya ngocho ngocho na kukwitha, manene baje bakutuhuka.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

[11]Chinapande bene kubabindika.Bali na kulingitha matoto ku binaanga byoshe omo bali na kulongetha nakuwana ngayo ya shwama hakulongetha byuma kubapandele kulongetha.[12]Cho umo wabo kapolofita wendekele ngwendi, "Baka Kelete thimbu yoshe bapwa baka makuli,bikashama bya bibi,cho lalo bapwa bolwa bakautongokwa." [13]Cho awa majwi anapu a buthunga. ngechibene,bololweni na majwi akubambuka,ngechi omo nakapwe na kukulahela kwa chili, [14]kethi bakatolilile kubithimo bya ba Yunda nambe ku mashiko a banu baje bana byana buthunga.[15]Kuli baje bakujela,byuma byoshe binapu bya kujela. Oloni kuli baje banalijwaletha cho lalo kethi bakukulahela,byahiko bya kujela,oloni byoshe na mana abo cha lalo nama a chitakutaku chabo china jwala. [16]Bali na kupolofita ngwabo ban mutanekeya Njambi,oloni ku bipangi byabo bana mubyana. Bakebo banapu baka kumuthzibuka, baka kuhonwa kunwonokela,cho kuba pwilemo mu kulinga bioangi bya bibwa.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Oloni yobe endeka bije binemana ha buthunga bwa mashiko. [2]Cho longetha bakulunu ba banalume bapwe ba kulithingimika,ba kulilemetha,baka mana,bapwe bakangule mukukulahela kwabo,mu chithzemo,na mulukakateya.[3]Cho mungila imo lalo,longetha bakulunu baba nakathzi kupwa baka kujela mu kuyoya chabo,kethi baka kushauka nambe bapwe baka kufukiwa ku kunwa manene binyu,oloni bapwe balongethi ya bije bya bibwa, [4]cho lalo balongethe bana babambanda kuthzema banalume babo na kuthzema bana babo, [5]bapwe na mana,bakujela,bapwe bachili mukunyunga binjibo byabo,cho lalo bapwe bakwononokele banalume babo,ngechi lijwi lya Njambi kethi baka lishaule.[6]Mungila imo lalo,takametheni bakwenje babanalume kupangetha mana achili. [7]Mubyuma byoshe yobe babaenya unapande kupwa chimwetho mubipangi bya bibwa. Mukulongetha kwobe,kuyongola mwa mubwa na kuthingimika, [8]cho lalo,pangetha majwi amamabwa awa kuwethi na kapenga,ngechibene bitonthzi byobe amo bakala na shwama ngechi bakonowe kwendeka bya hali yetu.[9]Longetheni bandungo kwononokela bashukwainabo mu byuma byoshe,nakuba bwaheleletha cho lalo kethi muka linge bimpata nabo embwe, [10]Kethi muka bebile,oloni bakebo banapande ku mwetha likulahelo lya chili,ngechibene mwoshe mwoshe mukalunde bubwa bwa kama kuje kukalongetha bya pandama kuli Njambi mwobolo wetu.[11]Omwo ngothzi ya Njambi inajomboloka mukwobola banu boshe. [12]Chili nakutulongetha ngechi tubyane kulinga bya bibi na kwona kukabangeya byana hano hakaye,na kuyiya mukulinyunga mwa mu bwa,mubuthunga,nakuyoya na buyoyethi bwa bunjambi mu ino myaka tulimo, [13]thimbu tuchilina nakubandamena litangwa lya kuka tambula chinyangabili chetu cha ku kwithila,cho kuje kusholoka kwa bumpahu bwa Njambi yetu wakama na muyoyethi Yesu Kilisitu.[14]Yesu walyanene ikeye babenya hali yetu mukutwohyela yetu kutunda kububi bwoshe na kutupwitha banu bakujela bakukundama kuli ikeye lika aba bali na chithzango kulinga biapngi bya bibwa.[15]Endeka ebi byuma,kutakametha banu ngechi babilinge,cho lalo u bolole na mooko yoshe.Kethi ukatabe umo wabo akulumbulithe yobe.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Banukithe bapwe baka kulikehetha kuli bakakuthana na baje bali na moko ya kuthana,ngechi
babononoke,ngechi nawa balibwahethe mu kulinga mu mubwa mu bipangi boshe bya chili, [2]Kethi baka shaule
munu naumo wahi,cho lalo kethi tukapwe na bimbunge bya kushaka kuli pupa lika,oloni bapwe baka
kwoloka,cho basholole bubwa bunapandemo kumunu woshe.[3]Omwo yetu lalo twapwile bakujeneka mangana na
kujeneka kwononoka. Twangumukile na kupwa bindungo bya mashunga na thenga ya miyati na miyati.
Twayoyelele mu bbi na lwitho. Nakulithzinda umo na mukwabo.[4]Oloni omo kwa sholokele chithzemo cha Njambi
na muyoyethi wetu na chithzango chendi ku banuboshe, [5]kethi ngwe kubipangi byetu bya kwoloka ebi
twalingile,oloni ku chikeketima chendi babenya ngechi watwobwele,kwitila mutukusha yetu haku themuka kw
kuhya na kulithzema kwa kuhya na mundthzindthzime wakuthzila.[6]muje Njambi wetilile manene
mundthzindthzime kukuthzila hali yetu kwitila muli muyoyethi wetu Yesu Kilisitu. [7]ngechi ha kutabela
mungothzi yendi,banatupwitha kukapwa ba ntwama na mwonyo ya myaka yoshe.[8]Owu mthzimbu unapu wa
buthunga. Njishaka utakamethe byuma ebi,nge bajeboshe baka kukulahela muli Njambi bakawana thimbu yabo
mu kulinga bipangi bya bibwa na kukwathetha banu boshe.[9]Olono yobe shondoloka ku bimata bya bulema,bya
mikana ya kuku yetu,ku chikota na kulithinga ha mashiko. Bije byuma binapu byangochongocho cho nawa
kubyethi na nganyo. [10]Byana munu woshe ashaka kunena chihsndwa mukati keni,hanima ya kumuthzangametha
kamo nameme kabili. [11]ngechi wathzibuka ngwobe munu wa chifwechi natundu mungila ya kwoloka cho ali na
kulinga bubi cho lalo ikeye na lihitha laja babenya.[12]Omwo njikatuma Atemasi nambe Tikuku kuli yobe,cho
thzambuleko na kwija kuli yabge kuno ku Nokopalisi,omo njayongola kukala kuno bene chithika choshe.
[13]Unapande kukwatha Zenasi muka mashiko na Apolosi,cho lalo kenga bwino ngechi bakale na byoshe bya
bungethzi bwabo obyo bakajeneka.[14]Ngechibene banu betu balilongethe kukal na thimbu ya kulinga bipangi bya
bibwa bije bya pande kuba kwatha mubwathibwathi,cho lalo kethi bakapwe bakujeneka kwima bushuka.[15]Boshe
aba njili nabo kuno banatumu chihindu kuli yobe.Ananeni chihindu chetukuli batuthzema betu muli kulahelo.
Chikeketima chiakel neni boshe.

Philemon

Chapter 1

[1]Paulo,chindthzinda wa Kilisitu Yesu Kilisitu,na ndolome Timoteo,kuli Filimoni, muthamba wetu na mukwetu mu
bipangi, [2]na kuli ndokathzi yetu Afiya,na kuli mukwetu litwalale Alikipase,na ku chikungulukilo chije
chikakungulikila mu njibo yobe. [3]Echeleni ngothzi ikale nenina kwoloka kutunda kuli Njambi Tatetu na Shukulu
Yesu Kilisitu.[4]Thimbu yoshe njika kandelelea Njambi omu njikendeka hali yobe mu malombelo ange, [5]mwafwa
njina thzibi likulahelo lije uli nalyo hali Shukulu Yesu Kilisitu na chithzemo uli nacho kuli banu boshe
bakakuthzila. [6]Cho lalo njalombo ngwange kukulahela kwobe kuputuke kupanga,mangana ukathzibithithe
byuma byoshe bije tuli na byo muli Kilisitu. [7]Mwafwa njakele na kubwahelela manene na kunji thzembeleka
mwafwa wa chithzemo kwobe,na bimbunge bya banu ba Njambi ba kuthzila bana bwabtha kuli yobe ndolome.
[8]Cho honi nambe njilinapu wakuthimpa muli Kilisitu na kukukambeya bije unapande kulinga, [9]oloni mwafwa wa
chithemo,nji na kukulomba - yange Paulo,munalume wa kukola,na hali thimbu ino nji chithzinda cha Kilisitu
Yesu.[10]Njina kulomba kuli yobe na kwetheketha hali munange Onesimasi,owu njalele thimbu njili mu malenge.
[11]Mwafwa wakele chikolokomba kuli yobe,oloni hali ino thimbu ali honi mungulu kuli yobe na kuli yange. [12]Njina
mwilwitha kuli yobe,yikeye bene owu ali na mbunge yange. [13]Kumani ngwe nja munyungile ngwe wanji
pangelelele yange hali yobe oku njili mu malenge ha mulonga wa muthzimbu waubwa.[14]Oloni kunjashakele
njilinge chuma nambe chimo cha kujeneka kunji tabetha. Ku njashakele bilinga byobe bya bibwa bikale bya
kutundila ku chithzango cheni cha chibwa. [15]Hamo hali echi wakele wa kwandununa kuli yobe ha thimbu
yayindondo,mangana uka kale nendi thimbu yoshe. [16]Cho kakakala ndungo,oloni wa uje wakutubakana
ndungo,ndolome wa kushaka,kuli yibe,kwitila mu mubila na muli Shukulu.[17]Chohoni ngwe unjitambula kupwa
nji mukweni,cho mutambuleni ngwe yange. [18]Cho lalo ngwe na kubihithila nambe nakukoletela bimo kuli
yobe,njane mulonga yange. [19]Yange,Paulo,njathono ebi kupangetha ma boko ange. Yange bene njika fweta -
kunjendeka ngwange wapwa na likongo lyange! [20]Eyo,ndolome,echela njiwanenemo bimo kufuma kuli yobe muli
Shukulu;bwaeletha mbunge yange muli Kilisitu.[21]Mukukulahela na kwononoka kwobe,njina kukthonekela.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Njinathibuka ngwange uka linga bya ku tubakana hali ebi njalombo. [22]Hathimbu imo,nji bwahethele mulili wabangethzi,mwafwa njina kulahela ngwange kwitila mu malombo obe baka njilwitha kuli yobe. [23]Epafalase,mukwetu chindthzinda muli Kilisitu Yesu,na kumeneka. [24]Na mako,Alisitakase,Demase,na Luka,bakwetu mutuka paangela. [25]Ngothzi ya Shukulu Yesu Kilisitu ikale na sipilitu yobe. Amen.

Hebrews

Chapter 1

[1]Myaka yakunima Njambi wakele na kwendeka ku bakulu betu kwitila mu tupolofita mubithimbu bya bingi na bingila bya bingi. [2]Olojo mu matangwa ano akumanethela,nendeka kuli yetu kwitila muli mwana,ou wangwile kukala swana wa byuma byoshe. Cho chekle kwitila muli ikeye Njambi watangele bukambwila. [3]Ikeye kubyathzima kwa bumpahu bwa Njambi,ikeye chifwa cha kwimanenako kukalako kwendi.Cho akakwata byuma byoshe mundthzili ya lijwi lyendi. Hanima ya kunena kutokethewa kwa bubi,cho watumbamene kuliboko lya chilyo lya muka ndthzili yoshe wa mwilu.[4]Chonapu wakama kutubakana tungelo hakulinga lithzina eli na swana lyapwa lya libwa kuhyana mathzina abo. [5]Mwafwa kuli kangelo mukajo oku Njambi wathele kwendeka ngwendi, "Yobe munange,lelo njinapu nji isho"? nambe kli kangelo mukajo oku Njambi wathele kwendeka ngwendi, "Njikakala nji ishe,cho nendi akakala mwana kuli yange"?[6]Oloni lalo,omu Njambi anena ntwatwa mukaye,endeke ngwendi, "Boshe tungelo ba Njambi bapande kumulemetha." [7]Bya tungelo alinakwendeka ngwendi, "Ikeye ou akalingitha tungelo kukala mudthzindthzime,na bangamba bendi kupwa milangi ya tuhya.[8]Oloni nendeka kuli mwana ngwendi, "Litanda lyobe, Njambi,wa myaka yoshe. ya kwoloka ikeyoni moko ya nganda yobe. [9]Cho unathzeme kuthungama na kuthzinda bilinga bya bibi.Ngechibene Njambi yobe, nakubwabetha na mathzi akubwahelele kutubakana babuthamba bobe.[10]"Hakulibanga,Shukulu, wajalele lubula lwa hathi. Cho lilu libapu bipangi bya maboko obe. [11]Bakanyongwa,oloni ukatwalelelaho. Cho boshe bakathokuwa ngwe nanga ya laja. [12]Cho ukabyetekela hamo ngwe mukajo,cho bakapiluka ngwe buthzalo. Oloni yobe muwapwa,cho myaka yobe kuyethi kuhwa."[13]Olojo kuli kangelo mukajo oku Njambi wendekele nambe hathimbu imo ngwendi, "tumbama kuliboko lyange lya chilyo kweta nomu njikapwitha bitothzi bobe bitwamo bya mendi obe."? [14]Kumani tungelo boshe kethi mindthzindthzime ikapanga,baje banatumu kunyunga baje bakaswana kwoboka?

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Ngachije bene twatela kwakelako mangana manene kuli ebi tunathzibi,mangana twonowe kuhungumuka na kutundako.[2]Mwafwa nga muthzimbu ou bendekele kwitila muli tungelo alumbunuke na kupwa wa kukulahela,cho kujeneka kukabangeya na kwononoka kwoshe bikatambule kunyanyametha, [3]cho batijo twatha kupanduka nga tulihula bwoboke bwa kama ngechi? Obu bukebo bwoboke buje bathzimbwile kuli Shukulu na kubutabela kuli baje babuthzibile. [4]Muthzimbu umolika Njambi wathzimbwile kwitila mubimwetho bya ku lyandununa,cho na mukupangela mabwana aMundthzindthzime wa kuthzila kutetha na kushaka kwendi. [5]Mwafwa Njambi kakele tungelo kuswana lifuti eli lika ija, eli tulinakwendekeho. [6]Olojo,munu umo kuchela chikwabo wathzimbwile,ngwendi, "Munu chuma muka,ha kupwa mwakele bithinganyeka byeni hali ikeye? nameme muna munu,uje iwanyungu?[7]Watangele munu mwithi lya tungelo; cho wa muthzikile bumpahu na bulemu. [8]Wakele byuma byoshe kwithi ya mendi endi akale wakele wakubuswana." Mwafwa Njambi wanene byuma byoshe kuli ikeye. Cho kathethzeleho chuma nambe chimo chahi. Oloni thimbu ino kutwamwene byuma byoshe kubiswana kuli ikeye.[9]Oloni tunakumona ou bakale mwithi ya tungelo kathimbu kakandondo,Yesu,kumuthzika chilongo cha bumpahu na kulema ha mulonga wa kuyanda na kuthsa chendi,linga kwitila muchikeketima cha Njambi akumone kuthsa ha mulonga wa munu woshe. [10]Mwafwa chakele kutela kuli Njambi,mwafwa byuma byoshe biliko ha mulonga wendi cho kwitila muli ikeye,wanene banu babengi ku bumpahu. Chakele cha kutela kuli ikeye ku mupwitha mukakunena bwoboke bwakushula kwitila mu kuyanda chendi.[11]Hali boshe uje akajeletha cho na baje banajelethewa banapu bamo. Cho kathzibi shwama kubathana ngwendi bandolome. [12]Akendeka ngwendi, " Njikathzimbula lithzina lyobe kuli bandolome bange,na kwimba hali yobe mukati ka kukunguluka."[13]Cho lalo, "njikakulahela muli ikeye," cho lalo, "Kenga,yange uno na bana na Njambi aba nanjana." [14]Ngachije,hakukala bana bakalipangela ku mubila na maninga,na ikeye wapangele bije byuma mungila imo lika,linga kwitila mukuthsa akunyongetha uje akala na ndzili ya kuthsa,ou napu, lyabolo. [15]Echi chakele ngechi mangana akathzitule boshe baje bayoyelele mubundungo kwitila mu lyoba lya kuthsa. [16]Mwabuthunga kakwathele tungelo,olojo chikota chose cha Abilahama. [17]Cho chakwakele chakutamo kuli ikeye kukala ngwe ndolome yabo mubingila byoshe,mangana akale kapilisitu wahelu washulile na ng'eke na likulahelo kwetheka na byuma bya Njambi. cho mangana akala wakuthambetha bubi bwa banu. [18]Mwafwa Yesu babenya wayandele cho bamwethekele,natha kukwatha bali nakwethekewa.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Ngachije,bandolome bakuthzila,lipangeleni mu kuthana kwa kwilu. Thinganhyekeni hali Yesu,miluwa na tupilisitu ba helu mu kulyambulula kwetu. [2]Wakele wa likulahelo muli Njambi,ou wamwangwile,ngwe omu Mosesa wakele lalo na likulahelo munjubo ya Njambi yoshe. [3]Mwafwa Yesu banamutabela kukala wakutela bumpahu bwakama kuhyna Mosesa,mwafwa ou atunga njubo wakala na bulemu kuhyana njubo babenya. [4]Mwafwa njubo yoshe bakaitungu kuli munu umo,oloni Njambi ikeye atunga byuma byoshe.[5]Mwafwa Nosesa wakele wa likulahelo hakukala ngamba,munjubo ya Njambi,kwana bukaleho ha byuma ebi bakendekeho kulutwe. [6]Oloni Kilisitu wa likulahelo ngwe mwana o watwamenene njubo ya Njambi. Yetu tupwa tunjibo yendi oshe nga tukwatelelela kukutakama kwetu na chinyangabili echi tukalishelamo.[7]Ngachije chili ngwe omu mundthzindthzime wakthzila ukendeka: ''Lelo,oshe uthziba lijwi lyendi [8]kethi mukothe bimbunge byeni ngwe mukulitengulukila,muthimbu ibamyetheka mu mambo.[9]Echi chakele omu bakulu beni banjitengulukilile hakunjetheka,nomu,muthimbu ya myaka makumi awana,bamwene bilinga byange. [10]Ngachije njatenukile na chije chikota njendekele ngwange, 'thimbu yoshe bashandukile mungila mu bimbunge byabo. Kubatanekeyele mu bingila byange.' [11]Chili ngwe omu njalithingile mubutenu bwange: 'Kubakakobela mukuhwima kwange.'"[12]Kaleni bakunyanyama,bandolome,mangana mukati keni kethi mukale umo na mbunge ya bubi bwa kwilika kukulahela,mbunge eyi ikashondoloka kutunda kuli Njambi wa mwonyo. [13]Olojo litabatheni umo na mukwabo halitangwa,ngwe omu ngwe bathana "lelo," mangana naumo wahi muli yeni bakoletha mbunge ku makuli a bubi.[14]Mwafwa tunaja na kukala bakupangela hamo ba kilisitu oshe tukwatetha na ndthzili kukulahela kwetu muli ikeye kutunda kukulibanga kwetu na kumamanethelelo. [15]Hali echi banachendeka ngwabo, "Lelo,oshe mthziba lijwi lyendi,kethi mukolethe bimbunge byeni,ngwe mukulitemgulukila."[16]Iyajo ou athziba Njambi na kumutengukila? Nkumani kethi boshe baje batundile mu Ingito kwitila muli Mosesa. [17]Nabeya walubalele na o ha myaka makumi awana? Nkuma kuchakele na baje babulumwine,bakele na mibila yabo ya kuthsa ya wililile mu mamba? [18]Kuli iyajo oku walithingilile ngwendi kukakakobela mukuhwima kwendi,oshe kuchakele kuli baje bamubyanene? [19]Tukamono ngwe kubathele kukobela mukuhwima kwendi mulonga wa kujeneka likulahelo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Ngachije,ngechi omu likulahetho lya kukobela mu kuhwima ba china litabetha ku kalako,tupweni ba kuli bwahethela mangana kujeneka kukakala umo weniaka liwanemo. [2]Mwafwa batulekele muthzimbu wa ubwa ngwe omu babalekelewo. Oloni uje muthzimbu kuwa kwathele baje ku balikwatele amo mu likulahelo na baje bononokele.[3]Mwafwa kuli yetu tunakulahela tuka kobela mu kuhwima chije,ngwe omu wendekele ngwendi, "Ngwe omu nja lithingile mu kulubala kwange,ku baka kobelamo mu kuhwima kwange," Nambe ngocho,bipangi byendi bya hwile kutunda ku lubula lwa kaye. [4]Mwafwa hali hamo wendekele bya litangwa lya muchitanu na abali: "Cho Njambi wa hwimine kubipangi byendi byoshe ha litangwa lya muchitatu na abali." [5]Cho lalo mubithoneka bimo wendekele ngwendi, "Kubaka kobelamo mu kuhwima kwange."[6]Ngachije,cha thalela kuli bamo kukakobela mu kuhwima chije,na baje ba bambwililile muthzimbu waubwa aku libanga kuba kobelele mwafwa ya kujeneka kwononoka chabo. [7]Cho Njambi wakeleko litangwa likwabo lalo,kuthana 'Lelo,"omu wendekele kwitila muli Ndabiti hathimbu ya ku kotekela mu majwi a thonekewa ngwabo: "Lelo oshe muthziba lijwi lyendi,kethi mu kolethe bimbunge byeni."[8]Mwafwa oshe Yoshuwa wa banene kuhwima,Njambi ngwe kendeleho ha litangwa likwabo. [9]Cho kwathala sapalalo iba tumbikile banu ba Njambi kuhwima. [10]Mwafwa ou wakobela mu kuhwima kwa Njambi na ikeye lalo na hwimi kubilinga byendi,ngwe omu Njambi mwa hwimine ku bipangi byendi. [11]Choni tu tukametheni tuka kobele muchije kuhwima,mangana kethi kukale umo aka wila muchifwa cha kweneka kwononoka chije balingile.[12]Mwafwa lijwi lya Njambi lilinakuyoya na kupanga cholalo lyabambuka kutubakana moko ya mukwale ya bubela kubali. Lishaba mwoshe muje mukaliwanena mwonyo na munthzinthzime, na mije mukaliwanena manunga na buthotho, cholalo lilina binthzili bya kuliilula biyongola na bithinganyeka bya mbunge. [13]Chuma nachino chayi chibatengele chakushweka kuli Njambi. Oloni mamene byuma byoshe kethi byakuswama cholalo bili hakutoka kumesso auje tukama bukaleho bwetu.
[14]Ngachijebene,tuli nou kapilisitu wakama owu wetile mwilu. Yesu Muna Njambi,Tuyeni tulikwatethe ku bya kukulahela byetu. [15]Mwafwa yetu kutwethi na kapilisitu wahelu ou natha kwonwa kututetela mu buthzeye bwetu. oloni,tuli naumo wakala mu byuma byoshe bije banamwetheka ngwe omu mutuli,oloni ikeye nashili.
[16]Tuyenwoni na kuthsila kulitanda lya chikeketima,lika twathe kutambula ngothzi na chikeketima bwa kutha kukwatha muthzimbu ya kujeneka.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Kuli mukulunu woshe watupilisitu,uje banangula kutunda ka banu babengi,na kumwimika ngechi a pange kwimaneneko banu mu byuma bije byapandama kuli Njambi kuli Njambi,mangana ane bwana na bikombeyo bya bubi. [2]Ikeye athsa kupanga bwino hamo na baje banajeneka kuthzibuka na baje bankwithi,mwafwa ikeye babenya napu muka kujukitha. [3]Hamulonga webi,ikeye allo napande kwana bokombeyo bya bubi bwendi,ngwe omwo aklingila kububi bwa banu.[4]Kethi ikeye babenya hakulinga ngwabo woshe umo ambate echi kulema.Oloni, banamuthana kuli Njambi,ngwe omwo mwakele Aloni. [5]Mungila imolika,nameme Kilisitu kalithzumbangeyele ikeye babenya ha kuli pwitha babenya kupwa kapilisitu wakama. Mu mwela wa uje wakele na kwendeka kuli ikeye ngwendi, "Yobe unapu munange; lelo njinapu nji Isho."[6]Chinapu mumo lika ngwe muje mwendekele mu mutambela weka, "Unapu kapilisitu wa myaka yoshe wa munima ya Melekizendeki."[7]Thimbu ya matangwa a kuyoya kwendi mu mubila,Kilisitu wanene hamo mu malombelo na kwihula na kulila na lijwi lya kukanguka na mithothzi kuli Njambi,uje umo wathele kumwobola kutunda kukuthsa,cho bamuthzibile hamulonga wa kuyoya kwendi ya bu Njambi. [8]Nambe wakele mwana wa munalume,walilongethele kwononoka kutunda ku tuyando. [9]Bamupwithile wakukola cho wakele,wa boshe baje baka kumwononokela,chinenetha kwoboka kwa myaka yoshe. [10]Ba mwanene mwela wa kuowa mukulunu watupilisitu munima ya bilinga bya Melekizendeki. [11]Tuli na bya bingi bya kwendeka hali Yesu,oloni cha chikalu kulumbununa omwo munapu bakuhona mangana mukuthziba.[12]Mwafwa nambe munapande kupwa balongethi hali ino thimbu,kuli nakutondewa umo amilongethe mashiko a Njambi akushangumukilaho. Munapande kunwa mashwe,kethi bya kulya bya kukola! [13]Mwafwa woshe uje akanu mashwe lika cho kanda ethzilile mithzimbu ya buthunga,mwafwa unapu mwanan wa mundondo. [14]Olojoni bya kulya bya kukola binapu bya banu bakukola. Aba bakebo baje ha mulonga wa kukola kwabo banlilongetha kuthzibithitha kwa ndununa bubwa kutunda ku bubi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]Ngechibene lalo,ijeni tuthethze maputukilo a muthzimbu wa Kilisitu cho tushwenye kulutwe ku kukola. Echeleni kethi tujale lubula lalo lwa kutenguluka kutunda ku bilinga bya kuthsa na bije bya likulahelo muli Njambi, [2]nameme lubula lwa kulongetha bya kumbwitika,kukambela maboko,kuthnguka kwa bathsi,na kuthompetha kwa myaka yoshe. [3]Tunashungwiya lalo kuli echi ngwe Njambi nachitabetha.[4]Mwafwa chinapu kethi chachathi kuli baje boshe banetithamo laja,baje bathzibaho laja bwana bwa mwilu,baje bakele baka kuli pangethzela muthzithzime wakuthzila, [5]cho uje wamakelele ku bubwa lijwi lya Njambi na ndthzili ya kushongo ije ikeja. [6]oloni baje bakelukila munima - ku chethi cha chathi kubelwitha lalo ku kutenguluka ku bubi. Echi chinapu ngechi mwafwa bakashukika muna Njambi ha mulonga wabo babenya lalo,cho bakamuthzibitha shwamwa mukati ka banu.[7]Hamulonga wa libu lije likatambwila nyondthzi ije ikanyokelaho,cho ije lika kwimitha bimbuto bije bikakwatha baje bapangele hali lije libu - Eli likelyo libu lije lika tambula kubethzika kutunda kuli Njambi. [8]Oloni ngwe bima mambimbo na shaaku,binapu bya ngocho inete kuyehi na bithingo. Mamanethelo abyo anapu kwenya.[9]Oloni tunabithzobithitha ha byuma bya bibwa bije binamipandama,baka chithzemo,byuma bije binapandama ku kwoboka,nameme twendeke ngachike. [10]Mwafwa Njambi kapwile wakuhona. Ikeye katha kwibala bipangi byeni na chithzemo chije maswalale ha lithzina lyendi,mwafwa mwobole banu bendi bakuthzila.cho muchili na kubapangela.[11]Tuli na kuthsila kwakama ngechi munu na munu mukati keni napande kusholwetha kwaka mangana ku bipangi kwetetha na kushongo,mangana chinyangabili cheni chipwe cha buthunga. [12]Ebi bili ngechi bene mangana mujeneke kupwa na bulwa,oloni baka kukabangeya baje ha likulahelo na kuthimpa kuswana likulahetho.[13]Mwafwa Njambi omwo wakulahethele Abilahama,walithingile ikeye babenya,cho omwo kathele kulithinga kuli woshe umo wakama. [14]Wendekele ngwendi, "Chili bene njikakukwithula na kutumisha na kukwana batekukwila babangi. [15]Mungila eyi bene,Abilahama wathele kutambula bije bamukulahethele hanima ya kubandaamena na kuthimpa.[16]Mwafwa banu balithingile ku munu uje na batubakana. Hanima ya kweta kushongo ya mamanethelo,a kuhona kulithzibathana,kulithinga chimo chemanenako ngwe kutabetha. [17]Omwo Njambi washakele kusholola bwno hakutoka kuli baje bashakele kutambula chikulahetho chije chakuhano kutenguluka butumbe bwendi,wabwethzeleleko lalo kulithinga. [18]Walingile ngecho mangana ku byuma bibali bije kubyatha kubitengulula - na bje kubyethi bya byathi Njambi kwendeka makuli - Yetu baje,banawana kwamena muli ikeye tuli na kutamo kwakama kwa kukwatethana ndthzili ku chinyangabili chije bana bwahetha ha lutwe lwetu.[19]Tuli nechi ngwe chije bananyungu na chije banakulahela noo ya mwonyo,chinyangabili chije chika kobela ku mutambela wa mmukati kunima ya nanga yaha njanena, [20]kuje Yesu,uje waile halutwe,wakobelele kuje ku mutambela ha mulonga wetu. Napu kapilisitu wakama myaka yoshe hanima ya kubangeya Melekizendeki.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 7

[1]Wakele ikeye Mekekizendeki, mwene wa ba Saleme, kapilisitu ka Njambi wakukomowetha, uje wawanene Abilahama ana kwiluka kuje baka thsiyila bimyene cho ba mu kwithwile. [2]Cho muli ikeye Abilahama wanene chamulikumi choshe. Chakulibanga, kutengulula lithzina lyendi chilumbununa, "mwene wa buthunga"; cho nawa ikeye "mwene waba Saleme," kwendeka ngwabo, "mwene wa kwoloka." [3]Cho kethi naishe, kethi na yina, kethi na bakulu, nambe kukuputuka kwamatangwa nambe kumamanethelelo aku yoya. Oloni, walifwa na Muna Njambi, mwafwa na thala kupwa kapilisitu wa myaka yoshe.[4]Kengeni bukama bwou munalume oyu kuli uje kuku yetu Abilahama wanene chamuli kumi cha byuma bije bya twalele munthzita. [5]Baje baku muyati wa ba Lebi ba batambwile bipangi bya bupilisitu baba kambeyeye kwetheka na mashiko a kutambula chamulikumi ku banu, ngwe, kutunda kuli bandolome babo, nambe ngwe bakebo, nawa baka muyati wa kuli Abilahama. [6]Oloni Melekizendeki, ujoni muka muyati wabo kuba uwanene, kuli bakebo batambwile chamulikumi kutunda kuli Abilahama, bamu kwithwile, na uje wakele na bikulahetha.[7]Kukwakele kukanangana ngwe munu wamundondo ba namukwithula kuli uje munu wa kama. [8]Na muchifwa echi, banu baje baka kuthsa ba tambula chamulikumi, Oloni muchifwa echi banachambulula ngwabo akatwalelela kuyoya. [9]Chojo, mukwendeka chimo, Lebi, ujoni yakele nakutambula chamulikumi, nendi lalo wa kele na kufweta chamulikumi kwitila muli Abilahama, [10]mwafwa Lebi akulinga ikeyoni wakele mu mubila wa chithemwa chendi a thimbu Melekizendeki wa wanene Abiklahama.[11]Cho ngwe kuthungametha kwakele kwakwathi kwitila mu bupilisitu bwa ba Lebi (na muchifwa echi banu batabwile mashiko), bikwabo kumu bumbukila anima yabilinga bya Melekizendeki, cho na kwonwa kuthinganyeka hanima ya bilinga bya Alone? [12]Cho ngwe bipange bya bu pilisitu ba bitengulula, na mashiko nawa cho banapande ku watengulila.[13]Mwafwa kuli ebi byuma banendeka bikakala bya muyati ukwabo, omwo na wayi katha kupangela ha mutula. [14]Cha sholokoni hakujela to ngwe Shukulu wathemuwile kuli baka Yunda, muyati uje Mosesa wonowele ku utumbula wa kupandama ku bupulisitu.[15]Byoshe bije bitwendeka bi napu bya kujela oloni ngwe kapilisitu mukwabo a katuka muchifwathi chimo lika cha Melekizendeki. [16]Ku ya thindamenene ha mashiko a maha aje apandele aka kale kapilisitu, olonini mwafwa athindamenene ha bithzili bya myaka yoshe ya ku yoya. [17]Mwafwa bithono binapu mukaleyo kuli ikeye: "Unapu ukapilisitu wa haya myaka yoshe kwetheka na kukambeya cha Melekizendeki."[18]Mwafwa mashiko alaja banawaka kumukulo mwafwa anapu akuthzeya cho anapu angocho ngocho, [19](mashikokapangethele bimo kupwa bya buthunga), cho na chinyangabili chabibwa bana chineha,muje mukemwo twethzilile muyehi na Njambi.[20]Omwoni chakele cha kujeneka kulithinga! bamo bapwile tupilisitu kwakujeneka kulithinga, [21]oloni bethzile na kupwa kapilistu omwo Njambi wendekele kuli ikeye ngwendi, "Shukulu na lithingi cho kakatengulula lalo bithinganyeka byendi: 'Yobe unapu kapilistu myaka yoshe."'[22]Na muchifwa echi Yesu nana litabathano lya libwa. [23]Tupilisitu ba hanima bakele babengi,kutunda ije thimbukuthsa kwakele na kubonetha kutwalelelaho kupanga. [24]Olojo mwafwa Yesu watwalelela kuyoya myaka yoshe,hali na bupulisitu bwa myaka yoshe.[25]Olojo atha kwamena baje boshe baija kuli Njambi kwitili muli ikeye,mwafwa ikeye wakalako thimbu yoshe na kubalombelelako. [26]Mwafwa chinatupande chili chili kukala na kapilisitu wakama.ou wakuthzila,wakonwa bubi,wakujela,uje bananduuna kuba ka bubi,na kumujundula helu lya melu.[27]Ikeye kashaka,ngwe omu tupilisitu bakam bakan bwana bwa ng'ombelo hatangwa,kubangelelaho bubi bwendi,hathinoni bubi bwa banu.Wachilingile echi lumo lwa mamanethelelo omu walyanene ikeye babenya. [28]Omwo mashiko anangula yetu tupilisitu bakama banu baje ba kuthzeya. Oloni lijwi lije lya kulithinga,lije lyethzile hanima ya lishiko,wangwile uje Mwana,uje ba pwitha kupwa wakoloka ha myaka na myaka.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 8

[1]Obwoni bukebwo bukaleho butushaka kwendeka ngwetu: Tuli na kapilistu wakama uje natumbama kuliboko lya chilyo kulitanda lya uje wakuthzila woshe wa mwilu. [2]Napu ngamba wa mu mwela wa kuthzila,na tabanakele ya buthunga buje Shukulu,kethi nambe munu,abilinga.[3]Omwoni Kapilisitu woshe bana mwangula kwana byoshe bwana na binkombelo. Namuchifwa echi chinatupande kukalako nabimo bya kwana. [4]Cho ngwe Kilisitu wakele hano hathi,ngwe kapwile kapilisitu embwe,mwafwa kuli baje baka kwana bwana kwetheketha na mashiko. [5]Banapanga ngwe bya kutemunwina munthzindthzime wa byuma bya mwilu. Chili ngwe muje Mosesa ba muthing'ikile kuli Njambi ha thimbu atondele kutunga yije tbanakale: Njambi wendekele ngwendi, "Unapnde ku mona ngwobe ulinga byuma byoshe kwetheketha na chifwa chije bene bakutalethele aje a lilundu."[6]Oloni lalo Kilisitu natambuloni bulongethi bwa kutubakana,ngwe omu nawa napu muka kwimanena mukati kalije litabathano lya kutubakana.olyo lina thindamena ha kukulahetha kwa kutubakana. [7]Ngwe lije litabathano lya kulibanga baliwanene lije kwonwa mulonga,cho kukukakala kutondelaho lya muchibali.[8]Ngwe omwo Njambi waba wanenele milonga ku banu,wendekele ngwendi, "Kengeni,mutangwa ali nakwija - bya nendeka Shukulu - omwo njikanena litabathano lya lihya na ba mu njubo ya Isilaele na njubo ya Yunda. [9]Kuyikapu ngwe lije litabathano lije njatungile na ba kukulwila beni halitangwa lije nja bambatele mumaboko abo kuba tunditha mu lifuti lije lya Ingito. Mwafwa kubononokele bwino kuli lije litabathano,cho njababyanenele - Shukulu ngwendi. [10]Eli likelyo litabathano jika tunga hamo na njubo ya Isilalele hanima ya aje matangwa - ngwendi Shukulu.njikaka mashiko mubithinganyeka byabo,cho nakuwathoneka nawa mu bimbunge byabo.Njikapwa Njambi yabo,cho bakakala banu bange.[11]Kuba kalongetha umo na umo wabo muje muba tungila nambe umo wa bandolome,kwendeka, 'Thzibukeni Shukulu.' mwafwa boshe baka njitanekeya,kutundila kuli uje wa mundondo wabo na kuli uje wakama. [12]Mwafwa njikabalingila ngothzi kubilinga bya bibi,na bubi bwabo kunji kabanabanukilabo."[13]Chojo akutumbuloni eli litabathano ngwendi "Lya lihya," cho nendekoni ngwendi lijoni litabathano lya kulibanga lipwa laja,cho neli lya laja linapu lya kujeneka bipangi cho olololoni chijeneka kushokoka.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 9

[1]Cho nambe litabathano lya kulinga wakele na mashiko akulemethelamo na mwela wakulemethela. [2]Mwafwa babwayethele tabanakele.Ya kulibanga,muje mwakele chitumamo kwa ndeya.mesa,na likende lije bakele Njambi,babutumbwile mwela wakuthzila.[3]Cho kunima ya naanga ya muchibali kwakele ikwabo Tabanakele.eyi batumbwile mwela wa kuthzila manene. [4]Cho yakele na mutula wa ngolinde na Insense. Yakele lalo na bwato bwa lishiko. Obu bwoshe babufukile na ngolinde. Mukati yakele njaba ya ngolinde ije yanyungile maana,nabweti ya Alone ya twikilile,na bitale bya litabathano. [5]Cho hakamwa ya bwato bwa litabathano,bumpahu bwa bakelumbi ije bangungumikile hakamwa ya chifwiko chalukonekelo,cho kutuchatha kuchendeka mukushula lalo.[6]Cho hanima ya kubabwayethela byumebi,cho tupilisitu thimbu yoshe bakobelele mu mulili ya hanja ya Tabanakele na kupanga bipangi byabo. [7]Oloni tupilisitu bahelu lika bakobelele mu mulili ya muchibali,lumo ha mwaka,bambatele maninga alyanenen babenya na bubi bwa banu buje bwakujeneka kuthzibuka.[8]Cho mundthzindthzime wakuthzila washolokele ngwe ngwabo Tabanakele ya kulibanga ichinemana mungila yaku kobela mwela wa kuthzila kunda. [9]Cho echi chapandametha kuthimbu ya ololo. Oshe mabwana na bing'ombelo ali nakwanewa ololo mgwe bwana bwa milambu kubwathele kukupwitha bimbunge byaba kalemetha. [10]Cho bakebo bakundamenene lika ku kulya na kanwa na bilika bya miyati ya kulijweletha,mashiko a mubila noho thimbu ya katumbameno kakaha.[11]Kilisitu wethzile ngwe kapilisitu wahelu naija na byuma bya bibwa. Cho wetile mu tabanakele yakama bya kukupuka ya kujela manene cho kubayitungile na maboko a banu,ije kuyakundamene ku kaye aka batangele. [12]Cho kuchakele ha maninga abimembe na bana babingombe,oloni ha maninga endi babenya hakeho hakobelele muje mu mwela wakuthzila manene lumo lika nakututambwila kowboka kwa myaka yoshe.[13]Cho nga maninga abimembe na bingombe ba bankomba nakulishamwina lito lya kwenyeka hali baje bali na bubi kuli Njambi bakabajeletha mu mibila yabo, [14]theteko muka eyi maninga a Kilisitu,ou kwitila mu mundthzindthzime wa myaka wa lyanene babenya wakujeneka mulonga kuli Njambi,kutujeletha kuchitakutaku chetu kutunda kubipangi bya kuthsa na kupangela Njambi wakuyoya? [15]Hamulonga wechi ikeye napu wakwimanenako kulitabathano lya liha. Echi chili ngechi,omwo kuthsa nambata mwela wakwobola baje bali mwithi ya litabathano lya kulibanga kutunda kukupenga penga, kuli baje babathana banatambula likulahelo lya buswana bwa myaka yoshe.[16]Cho kwoshe kuli chithzango,kuthsa kwa munu wachilingile chinapande kuchisholola. [17]Mwafwa chithzango chikalingiwa lika kubanga ngwe kuthsa chasholoka,mwafwa kuchakele na ndthzili ije a chili nakuyoya ou wachipangele.[18]Ngechibene nambe litabathano lya kulibanga lyetghzile nakukalako kwa kujeneka maninga. [19]Cho omu Mosesa wanene ku kambeya ku banu boshe mu mashiko,wambatele maninga abana babingombe na bimembe,na memba na wolu ya kubenga,na liputa,washamwinine halibulu na kubanu boshe. [20]Cho wendekele ngwendi, "Awa akewo maninga alitabathano lya liha lije Njambi nakambeya kui yeni."[21]Muchifwa echi,washamwinine maninga ha tabanakele na habitenga bibakele nakupangetha mubulongethi. [22]Kwetheketha na lishiko,byuma byoshe ban bijeletha na maninga. Cho chakujeneka kwitila maninga cho kukwethi kuthambetha bubi.[23]Chohoni chinapu chachibwa bithoneka bya byuma bya mwilu binapande kubijeletha nabi ng'ombelo bya tuthitu. Nmabe ngocho,byuma bya mwilu bikebyo babenya binapand kubijeletha nabi ng'ombelo bya bibwa. [24]Mwafwa Kilisitu kakobekeke mu mwela wakuthzila manene ou batungile na maboko,chi chinapu lika chothoneka cha uje wabuthunga. Nameme ngocho wakobelele mwilu babenya,nakusholokela honi ku mesho a Njambi mukutwimamanenako.[25]Cho kaile muje mungila yakulyana babenya bithimbu bya bingi,mubakalingi tupilisitu bahelu,bakebo bakakobela mu mwela wakuthzila manene mwaka na myaka na maninga aweka. [26]Nga chakele ngechi,cho ikeye napande kuyanda bithimbu bya bingi kutunda hakujela lubla lwa kaye.Oloni na sholokele kumamanethele ya myaka mukwechetha bubi mukulana kupwa bwana babenya.[27]Ngwe omu munu banamwangula lumolika,hanima kukaija kuthompetha, [28]Cho lalo,Kilisitu walyanene lumolika mukutunditha bubi bwa babangi,cho akasholoka kamuchibali.kethi kupangela ha bubi,oloni kwobola kwa baje bali na kumubandamena.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 10

[1]Mwafwa lishiko unapu lika munthzinthzime wa byuma bya bibwa bije bikaija, kethi muchifwa chabyo bije byuma bibenya. Baje bakaija kuli Njambi kubakatha kuba pwitha bakulongwa muchifwa chimo nabi n'ombelo bya tupilisitu kutwaleleleho kubinena mwaka ha mwaka. [2]Ngwe kethi ngocho, kuma bin'ombelo ngwe kubya hwile kulambula? Omu bakaku lemetha banabajeletha hathimbu imo cho kubakakala lalo na biyongala bya bubi. [3]Oloni na bije bin'ombelo kuli bije byakwanukitha bubi mwaka ha mwaka. [4]Omwo maninga a bingome ba nkomba nabimembe kuwatha kutundilila bubi.[5]Omo Kilistu wethzile hakaye, wendekele ngwendi, "Bin'ambelo na milambu kumwaishakele, oloni munanji bwayethela mubila wange; [6]na milambu yakwenyeka na milambu yabubi kuwethi kubwahelela nabyo. [7]Cho njendekele ngwange, 'Kenga, yange uno--ngwe omu banasoneka hali yange mu libulu--kulinga chizango chobe.'"[8]Hakulibanga wendekele ngwendi, "Kethi ngwe bin'ombelo lika, nambe milambu, nambe milambu yoshe ya kwenyeka, nambe milambu ya bubi biwashakele. Nambe kubwahelela nabyo." Aewa Kewo man'ombelo abana lambula kwetheketha na lishiko. [9]Cho wendekele ngwendi, "Kenga, yange unoye njilinge mwaya chizango chobe." Watundithile bilinga bya kulibanga mangana akake bilinga bya muchibali. [10]Hachije, banatujeletha kwitila mu mulambu wa mubila wa Yesu Kilistitu lumolika kunahu.[11]Halitangwa na litangwa kapilisitu woshe wemanene na balongethi na kupanga bipange bya Njambi. kwana mulambu yachifwa chimo na bin'ombelo lalo nan lalo--bin'ombelo bije kubyatha kutunditha bubi. [12]Olono omu Kilisitu walilambwile hathimbu yoshe n'ombelo imo ya bubi, watumbamene kuliboko lya chilyo lya Njambi. [13]Ali nakubandamena kubanga noho bitothi bendi bakakala bilyatelo bya myanja yendi. [14]Mwafwa n'ombelo imo yalongwethele myaka yoshe baje babanajeletha.[15]Munthzinthzime Wakujela uli nakutumwetha bukaleho. Hakuli banga wendekele ngwendi, [16]"Echi chikecho chithibathano chije njikalinga nabo hanima ya aje matangwa, Shukulu ngwendi. Njikaka mashiko mubimbunge byabo, cho njikabithona mubithinganyeka byabo."[17]Cho wendekeleko, "Bubi nabilinga byabo byoshe kunjikabyanuka nawa." [18]Cho kukonekela chabo chili kuli, kukwethi lalo n'ombelo ya bubi.[19]Ngechibene, bandolome, tuli nakukobela na kuthimpa mu mwela wakujela manene na maninga a Yesu. [20]Ei ikeyo ngila yaiha ya kuyoyelamo ije yanatubwayethela yetu kwitila mu nanga yaha njanena, ei ikeyo, kwitila mu mubila wendi. [21]Mwafwa tuli a kapilisitu wakama hakamwa ya njubo ya Njambi, [22]Tushwenyeni na bimbunge bya buthunga bya kushula na kukakateya mu likulahelo, kukala na bimbunge bije bana nyangwila mema akujela kutunditha biyongala bya bubi na kukala na mibila ije banajeletha na mema akujela.[23]Tukwateleleni lalo chakujeneka kutheya ku chinyangabili chije tunataba, omu uje na kulahetha ikeye chikulahetho. [24]Tuliyongoleni mwakulikwathela umo na mukwabo kulithema nakulinga bilinga byabibwa. [25]Kethi tulikele kukungulika hamo, ngwe munalingi bamo. Oloni, tulikoletheni umo na umo manene nene, cho manene ngwe omo una mono litangwa lili nakwija kuyehiyehi.[26]Ngwe nga tulinga bubi hanima ya kutambula na kutanekeya buthunga, cho kukwethi lalo n'ombelo yeka yabubi kuikakalako. [27]Oloni, kuli lika lyoba na kubandamena kuthompetha, na litende lyatuhya lije likanyongetha boshe bakan'ole ba Njambi.[28]Woshe uje abyana lishiko lya Mosesa akathsa wakujeneka ngothi habukaleho bwa babali nambe batatu. [29]Mukuthingaka chobe kuthzangametha cha chibi bati chatela ou na lyatangela muna Njambi, ou nambata maninga a chithibathano ngwe a kujwala--maninga mu ba mujelethelele--cho na kutuka uje Munthzinthzime wa ngothi? [30]Omu tunathibuka uje umo wendekele ngwendi, "Kwilwithila chapwa change; Njikabelwithila fweto yabo." Cho lalo, "Shukulu akasompetha banu bendi." [31]Chinapu chuma chalyoba manene kuwila mumaboko a Njambi wakuyoya![32]Oloni anukeni matangwa akulaja, hanima washolwele cheke hali yeni, omo mwathimpile mukuyanda manene. [33]Mwakele mukumishaula kumesho abanu na matuka na kumiyandetha, cho mwalipangelele na baje betile mukayando aka. [34]Mwafwa yeni mwakele na ngothi hali baje bakele mukamenga, cho yeni mwatabele na kujolela hab ufuko bweni. Mwathibukile yeni babenya ngweni muli na bufuko bwabubwa buje bukakalako thimbu yoshe. Mabulo amo akuthen'ulu mubisoneka byamu Ngiliki, ngwabo, "Omo yobe wakele na ngothzi hali yange munjakele mumalenge.[35]Cho kethi mumbile kuli kuthimpa kweni, chije chili na bwana bwakama. [36]Yeni munapande kukakateya mangana omu mulinga chizango cha Njambi, mukatambule byanamikulahetha. [37]"Cho mukathimbu kakandondo, cho umo uje alinakwija chili akaija cho kakeshwala.[38]Cho bange babuthunga bakayoya na kukulahela. Oloni nga eluka munima, cho mwonyo wange ku ukabwahelela nendi." [39]Oloni kutwethi ha bamo baje baka kwiluka munima na kuthilumuna, oloni tuli hakati kabaje bali na likulahelo bana nyungu mwonyo yabo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 11

[1]Cho kukulahela chinapu kukala na buthunga kubyuma ebi tuli na kukengelela na kuthzibuka byuma ebi kutwamwene. [2]Mwafwa hamulonga wechi bakalu bwetu babatabele ha likulahelo lyabo. [3]Kwitila mu likukahelo twathzibuka ngwe byuma byoshe babitangele na kukambeya cha Njambi,mangana ebi bikasholola kubabipangele ku byuma bije byakel na kusholoka.[4]Cho Kwitila mulikulahelo hakeho Abele wathele kwana bwana bwa bubwa kuli Njambi kuhyna Kaini,hakeho bamutumbwile kukala wa buthunga,cho Njambi wendekele bya bibwa hali ikeye mulonga wa bwana bwendi,cho kwitila mu likulahelo Abele achili na kwendeka,nambe wathsa laja.[5]Chakele kwitila mu likulahelo omu Inoki bamwambatelele mwilu mangana ajeneke kumona kuthsa. "Kubamuwanene embwe,mwafwa Njambi wamwamabtele," Ch thimbu kanda bamwambate mwilu,bachambulwile ngwabo washuulwithile Njambi. [6]Oloni chakujeneka likulahelo chinapu chachikalu kukubwaheletha. Mwafwa chinapu chakutamo kuli ou woshe aija kuli Njambi atabele ngwe kwakala cho akana chitelekela kubaka kumuthetela.[7]Chakele kwitila mu likulahelo omu Nowa,hanima kukumwana mithzimbu ya kuthzila ha byuma ebi kanda amone,watungile bwato mukwononoka linga akobole baka njubo yendi.Mukulinga ngechi,wahitheile kaye cho bamupwithile muka kuswana buthunga kutetha na likulahelo. [8]Chakele kwitila mu likulahelo omu Abilahama,omu bamuthanene,watabele nakuya ku chela echi akatambwile kukla buswana. Waile,kwakujeneka kuthzibuka oku wakele nakuya. [9]Cho kwitila mu likulahelo watambamene mu chela bamukulahethele ngwe ngethzi. Wayoyelele muma tente na Isake na Yokoba,aba bakakuswana chikulahetho chimolika. [10]Mwafwa wakele na kukengelela ku lubula lwa nganda,oku babenya Njambi ikeye muka kuitunga.[11]Cho kwitila mu likulahelo - cho Sala libenya wakele mumba- cho watambwile ndthzili ya kwimita chikota muthimbu ya bukulukathzi bwendi,hakupwa wathinganyekele ngwendi ou wamwanene kukulahetha wakala wa likulahelo. [12]Ngachije,kutunda kuli ou munalume - cho wetele muyeh na kuthsa - kwathemukile chikota chakutuma ngwe bingongonothi bya mwilu cho lalo byakutuma ngwe mushekesheke wakungenge ya kalunga ndonga.[13]Cho chakele mu likulahelo omu boshe ba bathsililile chakwilika kutambula likulahetho. Olojo,hanima ya kumona na kubamenekakela ha lyala,batabele kukla bangendthzi banu bakupituka ha kaye. [14]Mwafwa baje boshe bakendeka byumebi bakasholola ha kujela ngwe bakathetela membo akutumbama. Nga bakele nakuthinganyeka lifuti oku batundile na kuya,cho ngwe bakathetela membo akutumbama.[15]Nga bakele nakuthinganyeka lifuti oku baatundile na kuya,cho ngwe bakele na lithetha lya kwiluka. [16]Oloni omwo chili,banakuthatela lifuti lya bibwa,lyakupwa ngwe,limbo lya mwilu. Cho ngachijr Njmbi hakumuthana kukala Njambi yabo kathzibile shwama,mwafwa nababwathela laja nganda.[17]Cho ha likulahelo lya Abilahama,omu banwethekele,kulambula Isake. Cho wakele munendi umo lika ou walambwile,ou ikeye watambwile bikulahetho. [18]Cho kuli Abilahama kukenwo bendekele ngwabo, "Chikota cheni bakachishakula kwitila muli Isake." [19]Cho Abilahama wathzibukile ngwe Njambi akatha kwindula Isake kutunda ku buthsi,cho mukujeneka kuthzibithitha wamutamnwile lalo kwitila muli bakebo.[20]Cho lalo Isake wakwithwile Yakobo na Isau ha byuma bikajo kwitila mu likulahelo. [21]Chakele mu likulahelo omu Yakomba,omu wakele na kuthsa,wakithwile umo na umo wa bana ba Yosefwa.Yakoba wamulemethele,kulilongethele helu ya mbweti yendi. [22]Kwitila mu likulahelo Yosefwa,omu mamanethele endi wetele mutyehi,wendekele ha kutuhuka kwa bana ba Isilalele kutunda mu Ingito nakubakambeya kwetheka na bithsiya byendi.[23]Cho ckakele ha likulahelo Mosesa,omu wathemukile,hakumona wakele mwana wa mubwa banushwekele ha bingonde bitatu kuli bihemi bendi. Cho kubathzibile lyoba lya kukambeya kwa mwene. [24]Chakele mu likulahelo omu Mosesa.hanima ya kukola, wa byanene kumuthana kukala muna Falo. [25]Washakwile kumuyabdethela hamo lika na banu ba Njambi kutubakana bubwa bwakulithzibitha hakathimbu kakandondo mu bubi. [26]Wathzibukile ngwendi kushauka kwa kukabangeya Kilisitu kwa lyanene bufuko bwamu Ingito. Mwafwa wakengele mesho endi ha fweto yendi.[27]Cho Mosesa watundile mu Ingito hamulonga wa likulahelo.Kthzibile lyoba lya kutenuka cha mwene,mwafwa wathimpile ngwe umo uje wamwene uje wakwilika kusholoka. [28]Cho wathele kunyunga Paseka nakuhamwina cha maninga,mangana kuthsiya kwa batwatwa kethi chije hali bana baba Isalele.[29]Cho mu likulahelo bathele kujabuka kalunga ndonga wamahongo ngwe munda yakuma. Omu bethekele kujabuka na Ingito,cho babamenene ku mema. [30]Halikulahelo mbango ya Yeliko tahele kuwa hathi,hanima wa kuthzenguluka katanu naka bali. [31]Chakele hamulonga wa liku;lahelo omu uje chikoi kuhabe kathele kuthsila hamo na baje belukile ku lyononona,mwafwa watambwile baje bakakunenga bwimo ngwe bathomba.[32]Cho njendeka bikwabo bikajo? mwafwa nga njingilumbula hali Ngindiyoni,Mbalaka,Samusoni,Njefete, Ndaviti,Samwele,na tupolofita,cho kunjikala na thimbu. [33]Mulonga wa likulahelo bathele kufungulula bi nganda,bapangele mwa buthunga,nakutambula ebi babakulahethele. Cho bushokele natunwa twa bi Ndumba, [34]bathzimine na bithzili ya tuya,cho bapandukile kukutwa kwa moko ya mukwale,babathakele ku mishongo yoshe,nakukala na ndthzili

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

mubinthdzthita,cho bahyanene na kwonowetha maswalale ba mafuti eka.[35]Cho banakathzi babathangwile buthsi babo nakubatambula. Bakwabo baba yandethele,mwafwa kubatabelele kupatuka mangana bakakale na kuthanguka kwa kubwa. [36]Bamo babashenumwine na kubapupa,cho nakubakuta malyenge na kubaka mu kamenga. [37]Bababshele mamanya.Babatetele habali na bisaha. Babathsiyile na mikwale.Babathzikile bilambu bya bimanga na bimembe ebi bendanganene nabyo. Bakele nakuhutwa,babapakethele,naku bayandetha. [38]Cho bakebo kaye kukabatelelele. Cho thimbu yoshe bendanganene mu bimambo na muminkinda,mubimbongo na biteke bya mumabu.[39]Cho nambe aba bana boshe batabethele kuli Njamba ha mulonga wa liku;ahelo lyabo,kubatambwile likulahelo. [40]Cho Njambi watubwahethele byuma byeka bya bibwa,mangana ngwendi chakujeneka yetu,cho bakonowe kukulabakukupuka.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 12

[1]Ngechibene,omwo bana tuthzengeleka na mbunga ya bakaleho babangi,tutuleni byuma byoshe bije bina tulemena na bubi bije buna kakateya hali yetu. Cho lushatukeni na lukakateyo kungethzi buje banaaka ku lutwe lwetu. [2]Tolilileni kuli Yesu,mapukilo na mamanetheleleo a likakulahelo. Ngechi kujolela chije chi bakele ku mesho endi, wathimpile ha kulusa,kuthzibile shwama,cho watumbamene kuliboko lya chilyo lya litanda lya Njambi. [3]Cho muthinganyekeni,uje wa thimpile mu kayando kubaka bubi,linga kethi mujuke nambe kwenukwa.[4]Omu kuundangana kwethi kwa kukwitha bibu kweta nahatheteko ya kwitika maninga; [5]Munebala kutakametha chije balekele yeni ngwe bana: "Munange,kethi thingimike na kukehetha kunyantametha kwa Shukulu,nameme kujuka omwo bakwolola. [6]Mwafwa Shukulu aka nyanyametha boshe baje ba thzema,cho aka thitika mwana woshe uje yaka tambula."[7]Thimpeni mukayanda ngwe munu uje tambula kunyanyametha. Njambi ali pamgetha ngwe mubana bendi. Kuma kwali mwana mwana umo uje kuba nyanyamethele kuli ishe ndi? [8]Olojo ngweni yeni ku mu lithingimika,chuma chije bali na kulipangela banu boshe,cho mupwe bana ba chalu kethi lalo bana bendi. [9]Cho nawa,twakele na batatetu ba hano hathi bakele nakutu nyanyametha olojo twaba thingimikile.China tubakana bati kwononoka kuli ishe wa mithzithzime linga muyoye! [10]Batatetu batu nyanyamethele kathimbu kakandondo mwafwa bachi thinganganyekele ngwabo mwa mubwa. Oloni Njambi katu nyanyametha linga tuka wanenenmo nangana tukali pangele kuthzila kwendi. [11]Kukwethikunyanyametha cha ije thimbuchakale na kwana ku bwahelele,olojo chakele na na kwana kubabala.Oloni ku lutwe ika tuula bushuka bwa kwoloka bwa kuthungama kuli baje bana longethewa kuli chikecho.[12]Ngechibene takametheni maboko eni aje ana tepuka cho koletheni mabula eni a kuthzeya. [13]Endeni mubingila bya kuthungama,linga lindi lije lya bulema kethi likatanuke oloje lika kanguke.[14]Kaleni na kwoloka na munu woshe,na mukuthzila,omwo nge byahi naumo wahi akamona Shukulu. [15]Nyanyameni linga kethi kupwe umo ajeneke chikeketima cha Njambi,kethi kupwe mutthzi wa kulula uje ukola na kunena bukalu,linga babengi kethi uka banenele kubululumuka, [16]nambe woshe muka kulinga bya bupangala nambe muka mbunge yayibi,ngwe Isau,uje walandethele bukulunu bwendi na bya kulya bya bindondo. [17]Mwathzubuka ngweni munima yebi,ikeye omwo washakele kutambula chibethzikitho,oloni ba mubaynenene,mwfwa kawanene thimbu ya kutengulukam nambe wa chitondele mukulila na mithothzi.[18]Olojo kumwethzile ku lilundu lije mwatha kukwata,lilundu lije lya shukumine na tuhya,na lithithulungu,na kuthzithzibala,na lihunthzi lya kama. Kumwethzile ku chililimo cha luneta,nambe lijwi lije lyendeka majwi baje baka kuathziba balombelele ngwabo kehi babaleke lijwi likwabo lalo. [19]Kumwethzile ku chililimo cha luneta,nambe lijwi lije lyendeka majwi baje baka kuthzika balombele ngwabo keti babaleke lijwi likwabo lalo. [20]Cho kubathele kuthimpa habije bibabakambeyeye: "Nambe nga kathitu akwata ku lilundu,ban pande kumwasha mamanya." [21]Bije ba mwene byaba thzibithile lyoba ngechi Mosesa wendekele ngwendi, "Yange njili na lyoba cho nawa na kujaja."[22]Nambe ngocho,yeni munaija ku lilundu lya Siyone munganda ya Njambi wakuyoya,Yelusalema wa mwilu,na ku tungelo kutungelo babangi-bengi baje bali na kubwahelela. [23]Yeni muneja ku chikungulukilo cha bana ba ntwatwa,baje bana thonekewa mwilu.Muneja kuli Njambi,muka kuthompetha boshe,nakuje ku mithzinthzime yaba ka buthunga baje balingiwile kupwa bakakupatuka. [24]Munaija kuli Yesu,uje wa kwimanena chitabathano cha chihya,na kukushamwina kwa maninga aje alinakwenda kutubakana maninga a Abele.[25]Taleni ngweni kethi mubyanangane uj ali na kwendeka.Cho ngwe kubathele kuputhumuka omu ba baynene uje waba thing'ikile hano ka hathi,cho yetu tukaputhumuka kabundondo nge tukengetha nima kuli uje ali na kuthing'ika kutunda mwilu. [26]Ha thimbu imo,lijwi lyendi lya ningangethathele kaye oloni imo thimbu natu kulahetha na kwendeka ngwendi, "Njika ningangetha lalo hathi oloni kethi hathi lika na lilu lalo."[27]Awa majwi akwendeka ngwabo, "Kwilukilaho lalo," awalumbununa ku fumithaho byuma bije batha ku ningangetha,twendeke ngwetu,byuma bije bantanga,mangana byacho byuma kubyatha kubi ningangetha bithaleho. [28]Ngechibene,kutambula bumwene buje kethi bwa kunungangetha, tukandeleleni na kulemetha Njambi na kathingimiko na lyoba. [29]Mwafwa Njambi yetu wapwa tuhya twa ku nyongetha.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 13

[1]Echeleni chithzemo chili hali umo na mukwabo chitwalelele. [2]Keti mwibale kukala na chashu chaba ngethi. Mwafwa omu bene, mukemo bamo banasholola chashu kuli tungelo chaku thzeneka kuthzibuka.[3]Anukeni bathzinda ngwe neni bami kutililile hamo nabakebo. Anukeni baje bali naku yandetha ngwe neni lalo mulingwe bakebo mu mubila. [4]Echeni bulo bukale bwakulema kuli boshe, cho echeni nawa bulili bwa bulo bukale bwakuthzila, mwafwa Njambi aka thsompetha banu baka kulinga bupangala na bukwithzi.[5]Echeleni bilinga byeni bithzeneke kukala na chithzemo cha bimbongo. Kaleni ba kupwithamo na byuma bije muli nabyo, mwafwa Njambi babenya nendeka ngwendi, "Kunjikatha ku kamithethza, nambe kuka myumbila." [6]Echeni tukale ba kupwaithamo mangana tukendeke na kuthsimpa ngwendi, "Njambi yikeye mu kwathi wange; Kunjatha kuthziba lyoba. Cho oni munalume natha kulinga bika kuli yange?"[7]Anukeni bantwaba beni, baje bendekele lijwi lya Njambi kuli yeni, anukeni bubwa bwa bilinga byabo. Temunwineni kukulahela chabo. [8]Yesu Kilisitu ikeye umolika ithzahu, lelo, na haya myaka yoshe.[9]Kethi mutabele ku mihungumuna ku bilongetha bya bungethzi. Mwafwa chinapu cha chibwa mbunge kukala yakutakamethewa na chikeketima, kethi ngwe na bilya bije kubyethi ku kwatha baje bakende nabo hamo. [10]Tuli na chilombo cha kutunda kuli baka kupangela mu tabanakele baje kubethi nalithetha lya kulya. [11]Mwafwa maninga atuthitu baje ba kathsihila ha bubi baka anene kunjibo ya kuthzila kuli ka pilisitu wa helu, thimbu mubila yabo baka yenyekela haja ya chilombo.[12]Choni Yesu lalo wayandelele haja ya chikolo cha nganda, mangana ajelethe banu kwitila mu maninga endi. [13]Cho ngachije echeni tuye kuli ikeye hanja ya chilombo, oku tuna lyambatetha swamwa yendi. [14]Mwafwa kutwethi na nganda lalo yakwihila hano. Oloni, tuli nakukengelela uje ali nakwija.[15]Kwitila muli ikeye, cho, echeni tukale baka kwana milambu ya kwaletha kuli Njambi, kwaletha chije cha bushuka wa milungu yije yatabela lithzina lyendi. [16]Kethi twibale kulinga byuma bya bibwa nakulipangela, mwafwa Njambi aka bwaelela na milambu ya chifwechi. [17]Ononokeni na ku lyana kuli ba ntwama beni, mwafwa bakebo ba kanyungu myonyo yeni omwo baka lumbununa bilinga byeni. Ononokeni mangana ba ntwama beni ba kalinge ebi mu kujolela, kethi na kunyenyeta, echi chikakala cha ngocho kuli yeni.[18]Tulombeleleniko, mwafwa tuna tabele ngwetu tuli na chitakutaku cha chibwa na kushaka myonyo mu ku thunguma mu byuma byoshe. [19]Cho njina mitakametha yeni mu katubakane kulinga ebi, mangana baka njilwithe bwathi kuli yeni.[20]Cho echeleni Njambi wa kwoloka, uje elwithile kanyungi wa kama wa bimanga kutunda ku bathsi, Shukulu wetu Yesu, ha maninga a litabathano lya haya myaka, [21]amyane byuma byoshe bya bibwa kulinga mwaya kushaka chendi, kupangela muli yetu bije bya ku mubwaeletha, kwitila muli Yesu Kilisitu, kuli ikeye kukale bumpau wa myaka na myaka. Amena.[22]Cho njimitakametha yeni, bandolome, thibeni na lijwi lya kumitakametha hali ebi bya bindondo biji na mithonekela. [23]Thzibukeni ngweni ndolome yetu Timote bana mu patula, owu nji ka mumona nendi nga ayija bwathi. [24]Bamenekeni bantwama beni boshe na banu ba Njambi boshe baku kuthzila. Baje banafumu ku Itale bana mimeneka. [25]Echeni chikeketima chikale kuli yeni boshe.

James

Chapter 1

[1]Yakomba,ngamba ya Njambi na Shkulu Yesu Kilisitu,ku miyati likumi na abali ya kuli baje bakala mafuti akwabo: Mitende yeni! [2]Chitambuleni kupwa mbwathe,bandolome bange,omwo mulina na kwita mu makalu kaluthethzathethza. [3]Mwathzubuka ngweni ngweni kwetheka kwa kukulahela kweni kukanene kuhyana. [4]Echeleni kuthimpa chimanethe chiapangi chacho mangana mukapwe kukula bamutunu na kushongo,kethi tukajeneke nameme kamo. [5]Oloni mona umo muli yeni atonda mana,mwetheleni alombe kuli Njambi,ikeye akana kuli woshe chakujeneka kutenukila baje baka mulemba,cho aka banabyo bya kuli ikeye.[6]Mwecheleni atha kwihula mulikulahelo,kethi kuluwathana. Omwo ngwe umo akala wakukuthana apwa ngwe ling'imba lya ku mema a kalunga lije libla na kwendetha kulihuthzi lije lili na kuthzenguluka. [7]Cho uje munu katetete kuthinganyeka ngwendi akatambula nameme kamo kutunda kuli Shukulu; [8]munu wabithinganyeka bibali,kethi kui thingimika mubi thinganyeka byendi.[9]Echeleni muna muka mufuko bwa bundondo athe kulyaletha ha mwela wa kuhyana, [10]oloni uje munu mukakufuka manene alina chela cha chindondo,mwafwa akathsa ngwe ngwe mintemo bya musushwata bya mwila. [11]Omwo litangwa likatuhuka n misha yalyo ya kushaluka manene na kujujukitha mwila.Cho bintemo bika tunduko.nabu bwahe bwoshe bukahwa. Muchifwa chimo,mukakufuka

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

naikeye nawa nakufuka naikeye nawa na bubwahe bukahwa thimbu achili mungila yendi.[12]Nabethzika uje munu ajombomboka byetheko,ngwe neti laja muchitheko,akatambuka chilongo cha mwonyo, chij bana kulahetha kuli baje bathzema Njambi. [13]Kethi umo endeke ngwe bamwetheka ngwendi, "Balinakujetheka kuli Njambi," mwafwa Njambi kubekumwetheka ku bubi,nameme ikeye kwetheka munu woshe.[14]Oloni munu woshe baka mwetheka kwetheketha na bilinga byendi bya shaka,bika mungumwitha na ku mutembeta. [15]Cho hanima ya kutabela ebi bithinganyka,bithinganyeka bikanenetha kulinga bubi,cho umona bubi bunakolo,cho bubi buthema kuthsa. [16]Kethi bami kwithe,bakachithzemo bandolome.[17]Bwana boshe bwachili na bwana bwoshe bwa kwoloka bwa tunda kwilu. Bukaija hano hathi kutunda kuli Tate wa byeke.Muli ikeye kumwethi kutenguluka nameme kunenamo lihuthulungu mwafwa yakutenguluka. [18]Njambi wangwile yetu tuthemuke mu lijwi lya buthunga,mangana tukapwe chifwa cha mushuka bwa kulingabanga bwa byuma byoshe bya tangele. [19]Mwathzibuka ebi,bandolome bange bakachithzemo: Munu woshe napande kuthziba bwathi,na kukehethako mu mukwendeka,na kukukehethako kukutenuka bwathi. [20]Mwafwa butenu bwa munu kubwethi kupanga kukuthungama kwa Njambi. [21]Tunditheni bwoshe bubi bwa mathzilo na kutuma kwa bitothzi. Mubunu bwetu tutambule mbuto ije iba kunu mu lijwi,ije yatha kwobola myonyo yetu.[22]Tupweni bakakulinga linga lijwi kethi ngwe bakakuthziba lika,cho kethi tulikwithe yetu babenya. [23]Mona ngwe umo akathzibi lika,oloni kethi kubilinga,napu munu uje nali mono ikeye babenya mukalibanjelo. [24]Cho walikengele ikeye babenya cho watundileko cho athimbu ije bene waibalele muje mwasholokelmo muje mukalibanjelo. [25]Oloni munu uje akenga mwachili mu buthunga bwa mashiko aku patuka,na kutwalelela kulinga ngocho,kethi kukala kethi kupwa mukakuthziba lika uje akebala,oloni munu baka mukwthula mubilinga byendi.[26]Munu woshe akathingika ngwendi mukakutaba cho kethi kutengulula ndaka yendi mukwakwendeka,chona kwithi mbunge yendi na mulikulahelao la ngocho lika. [27]Ngila ije iuna litabelamo ya kujela na kwonowa kuibitha ku mesho Njambi yetu na Teta tunapande ku mwatha baje bakwonowa baishe yabo na bafwile muchitumbameno chabo,na kuli tunditha ku bya ku kaye.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Bandolome bange,akujeneka kupwa baka kukulahela muli Shukulu Yesu Kilisitu,Shukulu wa bumpahu,kuongwa kulyangununa hakati kabanu. [2]Mona munu umo akobela mu chela cha kuli yongwela nathzala tutonda twa ngolinde na buthzalo bwa mathzilo akobela nendi muje bene. Mona ngwe mukengetha ali uje munu chihutu na thzala buthzalo bwa mathzilo akobela nendi muje bene. [3]Mona ngwe mukengetha ali uje munu wathzalele buthzalo bwa bubwa na kwendeka ngweni, "Yobe tumbama aha achela chachili, "Cho lalo kuli munu wakuhutwa mwendeka ngweni, "Yobe imana kuje nameme "Tumbama kuyehi na bilyato byange," [4]Cho kumwethi na kuli hitha hakati keni babenya? Cho ku mwalithompethele na bithinganyeka bya bubi?[5]Thzibilileni,bandolome bange bakachithzemo,kkumani Njambi kangwile bihutu bamuno mu kaye kukala bakabufuko mu likulahelo na kuka swana bumwene buje bwa shikile kuli baje banuthzema? [6]Oloni muna muyengula uje chihutu! Kumani kehi bakakufuka bakebo bakami yandetha? Kethi bakebo bakmikikela ku kuthzango? [7]Kubekutuka lithzina lya libwa lije bamilukile?[8]Omo,mwoshe,mukalishulithila lijwi lya Njambi lya kujela lije libanathono aakwendeka ngwalyo, "Thzema mukweni ngwe muje muwalithzema yobe babenya," na kulinga mwamubwa. [9]Oloni mona uthzemamo banu bamo,cho wapanga bubi cho bakuwana na mulonga ngwe umukaku kubihitha.[10]Owo woshe,ononokela lishiko lyoshe,oloni mona akatanuka kamandondo,cho wabulumuna wapokola lishiko lyoshe. [11]Omo umo wendekele ngwendi, "Kethi ukalinge bukwithzi," cho nawa wendekele ngwendi, "Kethimu kathsiye." nameme kulinga bupangala,oloni mona uthsiya,unpau mukakulinga ngwe baje babakasompetha na lishiko lya kuyula. [12]Cho endekeni na kulibanga ngwe baje baba kuthompetha na lithiko lya kuyula. [13]Kusompetha kukaija cha kuthziba ngothzi kuli baje bakujeneka ku mwetha ngothzi.[14]Nganyo muka eyi,bandolome bange,omo umo endeka ngwendi ali na likulahelo,oloni kethi ba bipangi? Cho lije likulahelo likamwamenandi? [15]Mona ngwe uje ndolome nameme ndokathzi ali na muthzi nameme njala alitangwa. [16]Mona ngwe umo endeka kuli bakebo ngwendi, "Yaa mukwoloka pweni na ntwima na kulya mwa mubwa." Mona ku mwethi nakubana byuma bya bibwa bya mubika,nganyo muka ije? [17]Mungila imolika lije likulahelo lika,lya kujeneka bipangi cho linathsi.[18]Omo umo endeka ngwendi, "Uli na likulahelo,cho nange nawa njili na bipangi." Njimwethe likulahelo lije kulyethi na bipangi,nange njikumwetha lyange kwetheketha mubipangi byange. [19]Mwa likulahelo ngweni kuli Njambi umolika; lingenimwa mubwa. Oloni nameme bandemona bathzibuka ngocho,cho bakali jajela. [20]Mushaka kuthzubuka,chilema cha munalume,likulahelo lyakujeneka bipanga linapu lya ngochongocho?[21]Kethi Tate yetu Abilahama bamupwithile kupwa wa buthunga mubipangi byendi muj mwanene munendi Isaka ku makombelo? [22]Taleni lije likulahelo lya pangele amo na bipangi byendi,cho mu bipangi byendi likulahelo lyendi lya pwile lya kutungwa mubilinga byendi. [23]Mubithoneka ngwabo, "Abilahama wakulahelele muli Njambi,cho bampwithile kuli ikeye kupwa wabuthunga cho nawa bamuthanene kupwa kabuthamba ka Njambi. [24]Taleni munu mubipangi byendi bana mupwitha kupwa wa buthunga,oloni kethi lika akukulahela kwendi lika embwe.[25]Cho mungila imo lika,kumani Lahabu ba mupwithile kupwa wa buthunga kubilinga byendi muje mwa tambwile baje miluwa na kubatuma kungila ikwabo indi? [26]Ngwe mubila kuwethi na mundthzindthzime cho unathsi,ngechi lalo likulahelo lya jeneka bipangi cho linathsi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Kethi babngi muli yeni bakpwa balongethi,bandolome bange,omo mwathzibuka ngweni yetu bakakulongetha baka tuthompetha manene. [2]Omo yetu bosho tukabihitha mubingila bya bingi. Oloni nga woshowo kethi na kubihitha mubingila byendi bya kwendeka,cho napu munu wabuthunga,cho atha kunyunga mubila wendi woshe.[3]Oloni mona tukaaka bikubo mutunwa twa tubalu linga baka twononoke,cho tuka thungametha mibila yabo yoshe. [4]Yongoleni mbapolo yakama,nameme akama manene aje alinakwenda na mahuthzi lyakama,cho baka endekethi na ku atengulula kwoshoko ku ashaka kuya uje mukakuyendetha,[5]Mungila eyi,na lilimi mukemwo lyafwa,nameme lyapwa lya lindondo,oloni lyatha kulishasha abyuma bya kama manene. Yongoleni tuhya twatundondo mutu keneyeka shwata yakama. [6]Lilimi nalyo linapu tuhya,tuje twatandela mukaye ka bubi hakati ketu. Lilimi lyatha kubihitha mubila woshe,lishwameka tuhya,muthimbu ya kuyoya chetu,cho lalo nalikelyo bakali shwamekeka tuhya twa mungehena.[7]Ku miyati yoshe yatuthitu bamu shwata tuthzila,nebi bya kukalaba athai,na tangethi yoshe ya yoyela mundonga ya kalunga cho babinyungile chonawa na nolyapwa bachibinyunga kuli munu. [8]Oloni naumo munu wahi atha kwonowetha lilimi likelyo lwapwa bubi,kulitaba kulyonowetha lya shula na buthunga bwa kuthsa.[9]Muli kelyo tukashangathekamo Shukulu na Tate,cho lalo muli likelyo tukathingimo banu,baje babatangele kuli Njambi muchifwa chendi. [10]Mukanwa kamolika mukatundu kukwithula na bithingo. Bandolome bange,ebi byuma kthi bikalingiwa lalo.[11]Kumona mulithima lije lya kabwelubwelu litila na kutuuka mema ambabwa nameme mema akulula ndi? [12]Kumani muti wamukuyu,bandolome bange,kwaatha kwima bushuka bwa olibe ndi? nameme mukobonthzi wa bushuka wa binyu watha kwima mikuyu ndi? Nameme mema a mwonga atha kutuula mema aku tobala ndi?[13]Iyajo ali namana na kuthzibithitha hakati keni? Echeleni uje munu ajombolole kuyoya chendi cha chibwa mubipangi byendi bya kulilumbilitha na mana. [14]Oloni ngwe uli na mbunge ya lifuwa na kulyaletha kukweku kala kulithzibathana na miyati yayingi ya bubi ikalingiwa.[15]Awa kethi mana akutunda mwilu embwe,oloni a kaye, kethi aku mundthzindthzime,oloni abulyabolo. [16]Kuje kwoshe kuli lifuwa na kulyaletha kukwekukala kulithzibathana na miyati na miyati yayingi ya bubi ikalingiwa. [17]Oloni aje mana akutunda mwilu apwa akujela,chololа kwoloka - kulithzanga,kwononoka,bithinganyeka bya bibwa,ng'eke yakushula na bushuka bwa bubwa,kujeneka kwa ndununa na buthunga. [18]Bushuka bwa kujeneka banabukunu mukwoloka hakati kabaje bakalingi bya kwoloka.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Haka hali na kufuminina bimata na kujeneka kulithzibathana hakati keni? Kumani kubyethi na kufuminina a mashungu eni aje ali na kulwa lifuwa hakati ka banu beni? [2]Muthetela kukala na byuma,olojo kumwethi na na byo. Chojo muli na kuthsiya na kukala na chipululu,olonini anga bene muli na kwononowa kubiwana. Cho muli na kuli lwitha na kulinga bimata.Kumwethi na byo mwafwa ku mwethi kulomba. [3]Mulomba olonini ku mubitambula mwafwa mukalombo mwa kujeneka kufwilamo,mangana muli kwathethebyo ku mashungu eni. [4]Eni bakabupangala! kumani kumuthzubuka ngweni kulikwata buthamba na lifuti chinapu ku thzinda Njambi? Chojo uje woshe ya thzema kukala muthamba wa lifuti hali na kulya lumuna ikeye babenya kupwa chitothzi cha Njambi. [5]Indi amo muli naku yongola ngweni bithoneka bili na kulikwitha a kwendeka ngwabyo, "Uje mundthzindthzime waka muli yetu wakala na lifuwa lya kama manene.[6]Nameme ngocho Njambi muka kwana ngothzi ya yingi,ngechi na bithana byendeka lalo ngwabyo, "Njambi aka byana baje baka kulyaletha,Olojo akana ngothzi kuli baje bakaku likehetha." [7]Chojo ononokeni kuli Njambi.Mubyaneni lyabolo,cho amijenjuka.[8]Ngechi shweneni muyehi kuli Njambi,cho naikeye a shwena kuli yeni. Chojo jweletheni mboko eni,yeni baka kulinga bubi,na kujeletha bimbunge byeni,yeni baka chibebulu. [9]Linyengeni,thzibeni buthiwa,na kulila! Etheleni tujolo tweni tu tenguluke kupwa buthiwa na kubwahelela kweni kupwa kubihilila. [10]Likehetheni yeni babenya ku mesho a Shukulu,cho ikeye aka myametha.[11]Kethi mu lilumbilithe umona mukwabo,bandolome.Mwafwa uje munu ya lumbilitha ndolome yendi indi nambe ku wanena ndolome yendi mulonga cho na lumbilitha mashoko cho lalo hali na kuwnena mashiko mulonga,cho bene kuwethioni uje nononoka mashiko,olojo uje mukakuthompetha lika. [12]Kwakala umo lika muka kwana mashiko naku thompetha. Ikeye umo lika uje,natha ku kwobola na kunyongetha. Chojo yobe yobe iyajo,yobe muka kuwanena mukweni mulonga.[13]Chojo kachi tolilileni yeni baka kwendeka ngweni, "Lelo nambe imene tukaya munganda eyi,cho tuka tumbamamo mwaka umo muje,na kulanda na kulandulula,na ku wanenaho nganyo." [14]Olonini iyajo wa thzubuka obyo bibi kasholoka ku imene,indi nambe mwonyo wobe unapu chuma muka? Mwafwa unapau lika mbundu ije ika sholoka a kathimbu ka kandondo cho lalo ithzimuka.[15]Na muchifwechi,kumani yeni munapande kwendeka ngechi ngweni, "umona ngwe shukulu na chitabetha cho uka yoya na kulinga echi nambe chije." [16]Olojo yeni muli na kuli shasha na biyongola byeni bya likamba.Kuli shasha kwoshe kwa chifwechi chapwa bubi. [17]Cho ngwe munu woshe uje na thzubuka laja bya bibwa bya napande kulinga olojo katondo kulinga,cho kuli ikeye chipwa bubi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Ijeni honi,yeni baka kufuka,lileni na kumbolothoka mulonga wa ng'ababa ije ili na kwija hali yeni. [2]Bufuko bweni buna bolo,na buthzalo bweni bunaliw ku tenembulu. [3]Ngolinde na siliba yeni bina liwa ku ng'alawe cho ng'alawe yabyo ikapwa bukaleho kuli yeni. Cho bikalya thitu yeni ngwe tuhya. Yeni mulilundila bufuko bweni mu matangwa aku manethela.[4]Kenga,omwo kumwa fwetelele baje naka kumipangela mu mahya eni bali na kumilililа. Kulila kwa baje bali na kumitejala kunete ku matwi a Mwene wa mayongomena. [5]Munayoyo hano hathi na mbwathe bimunaliwanene yeni babenya. Muna metha mimbunge byeni kubandamena litangwa lya kumithsiya. [6]Munahitha nakuthsiya banu baje ba kuthungama. Cho kubamibyanene.[7]Pweni ba kuthimpa,cho,bandolome,noho Shukulu akaija. Kengeni ndimi mwaka bandamena bushuka bwendi bwa bubwa kufuma mulibu kathimpi,noho bika tambula nyondthzi ya kulibanga naya mamanethelelelo.
[8]Neni,nawa,thimpeni. Lingeni bimbunge byeni bipwe bya kukola mwafwa kwija kwa Shukulu kuli muyehi.[9]Kethi mulinyenge,bandolome,kuli umo na mukwabo,linga kethi baka mihithe. Kengeni,muka kuthompetha nemana ha chikolo. [10]Ambateni chimwetho,bandolme,kufuma ku kuyanda na kukuthimpa kwaba polofita,baje bendekele muli lithzina lya Shukulu. [11]Kengeni,twa mbata baje bakakuthimpa ngwe bana bethzika.cho mwathziba laja kuthimpa kwa Yombi,cho mwathzubuka biyongola bya Shukulu,omwo muka kakutetela manene na ng'eke.
[12]Oloni ha byoshe ebi,bandome bange,kethi mukalithinge,nambe bya mwilu,nameme bya hathi, nameme kulithinga lwanga. Oloni,echeleni "Eyo" yeni ipwe "Eyo" nambe "Embwe" yeni ipwe "Embwe," linga kethi muwile muku mithompetha,[13]Kwali umo mukati keni ou ali nakuyanda ndi? Mucheni athe kulomba, kwali umo ali nakujolela ndi? mwecheni athe kushangathzala. [14]Kwali umo mukati keni ou ali na kubinja ndi? mwecheni athane bakulunu wa chikungulukilo,linga bathe kumulombelela. cho bamubwabethe na mathzi mulithzina lya Shukulu. [15]Kulomba kwa likulahelo kukangwitha muka kubinja,cho Shukulu aka mujunduka. oloni ngwe ikeye nalingi bubi,Njambi aka akamukoneka.[16]Ngechibene litabeleni bibi byeni kuli umo na mukwabo na kulilombelela ku umo na mukwabo linga bathe kumikangwitha. Lilombelo lya mukabuthunga lili manene na ndthzili mukupanga. [17]Elinja wa pwile munu ngwe yetu.Cho lombelele na mukupwithamo linga nyondthzi kethi yathe kunyoka, cho nyonthzi kuyathele kunyoka muje mulifuti ha myaka itatu na bingonde bitanu na imo. [18]Cho Elinja walombelo lalo,cho nyondthzi ya nyokele,cho hathi amenene bushuka.[19]Bondolome bange,ngwe umo weni ongumuka kutunda ku buthunga,cho weka a mwilwithe lalo. [20]uje munu watela kuthzubuka ngwendi woshe uje eliwtha muka bubi kukupengapenga kwendi na mwobola kutunda kukuthsa cho bubi bwa bungi bakabuthambetha.

1 Peter

Chapter 1

[1]Petulu,ou muluwa wa Yesu Kilisitu,batunduke baje bana lishandoka,baje baba nangula,mwashe mu Pontiyase,Ngalatiya,Kapandosiya,Esha, na Mbeteniya. [2]Echi chinapu mukwetheketha namaana akulutwe a Njambi Tate, banamijethela kwitila mu bipangi bya mundthzindthzime,ha kwononoka na ha kumimyangwila kwa maninga a Yesu Kilisitu.Echeleni chikeketima chikale neni,Cho na kwoloka kweni kubwethzeleleko.[3]Tuyeni tushangathzale Njambi na Ishe ya Mwne Yesu Kilisitu! mungothzi yendi yakama, natwana kuthemuka kwa kuha na kukala na chinyangabili cha kuyoya kwitila mukuthanguka kwa Yesu Kilisitu kutunda kubathsi. [4]Obu bunapu buswana bwa kujeneka kunyongwa,kubukapu kwa matoma matoma, cho lalo kubukapiluka.Banamitulikilabwo mwilu. [5]Yeni bana minyungu na ndthzili ya Njambi kwitila mu likulahelo mwafwa bwobwoke bana mibwahethela laja echi chikajomboloka hathimbu yamamanethelo.[6]Yeni munabwahelela hali echi,nambe bene chinamipande yeni kwombwa ku byetheko bya bingi bya kulithethathetha. [7]Echi chinapu bukaleho bwakukulehela cheni, echi cha theho yakama kuhyana ngolindeije ikanyonga,nambe bene bakayetheka mutuhya. Echi chikasholoka mangananoni kukulahela kweni kukawanewe kulemetha,bumpahu, na kathingimiko thimbu Yesu Kilisitu bamujombolole.[8]Yeni kumwamumwene,oloni mwa muthzema. Yeni kumwatha kumumona ha thimbu ino,oloni mwakulahela muli ikeye na kujolela na kumwahelela kuje kutwatha kusholwetha nambe kushulitha na bumpahu. [9]Yeni babenya muli nakutambula bilinga bya kukulahela kweni,na kwoboka kwa myonyo yeni. [10]Cho kwimanena ha kwoboka oku,baje tupolofita baje bapolofitile bya ngothzi ije ikaija kuli yeni,bakabishakathzeka chitonenena na kuchipetheletha bwino,[11]bakebo bethekele kuwana bika bili

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

muli munu nameme thimbu ije mundthzindthzime wa Kilisitu muli bakebo wakele nakusholwetha omo wakele na kwambulula bukaleho thimbu kanda akuyanda kwa Kilisitu na bumpahu buje bukakabaho. [12]Cho cha sholokele kuli bakebo ngwe ngwabo kubakele na kulipangela bakebo babenya,oloni yeni,omu bendeka ha byuma bije bamilekekele kuli baje bambulwile muthzimbu waubwa kuli yeni nandthzili ya mundthzindthzime wakuthzila uje ubatumine kutunda mwilu - byuma ebi tungelo babandamena kumona.[13]Cho libwahetheleni biyongola byeni mubukalu. Kaleni na mesho a changa. Akeni chinyangabili choshe hangothzi ije bakaminenela omu Yesu Kilisitu akasholoka. [14]Omu munapu bana bakwononoka,kethi mulitabethe yeni babenya kubithango bimwakabele hathimbu mwajenekele kutanekeya.[15]Oloni omwo uje wamithanene wapwa wakuthzila,yeni,nawa,pweni bakuthzila mubilinga byeni bwoshe. [16]Mwafwa bachithoneka ngwabo, "Thzileni, mwafwa yange njapwa mwakuthzila." [17]Cho nga yeni munjithana ngweni "Tate" umo uje mukakubihitha natheteko imolika ha munu woshe habipangi byendi,yeni mukati ka thimbu ya bungendthzi bweni mukathingimuko.[18]Mwathzubuka ngweni kuchethi na kunyongwa ngwe siliba na ngolinde echi na patula kulibanga bya bulema bimwalilongethele kutunda kuli baishweni. [19]Nambe ngocho,bana myobola na maninga a akulema a Kilisitu,uje wapwile ngwe muna manga wakujeneka libala nameme kapenga.[20]Kilisitu bamumwangwile te kanda bajale lubula lwa kaye,oloni bana misholwelaye kuli yeni mu matangwa amananethelelo. [21]Kwitila muli ikeye muna kukalahela muli Njambi,uje wamuthangwile kubathsi na kumwana bumpahu,lingoni likulahelo na chinyangabili byenei bikale muli Njambi.[22]Mwajelethele mwonyo yeni ha kwononokela mu buthunga.Echi cha chibwa cha buthunga bwa chithzemo cha bundolome; cho lithzemeni umo na mukwabo na bimbunge byeni byoshe. [23]Yeni munathemuka lubali,kumwatundile ku mbuto ya kunyongwa,oloni munatundu kumbuto ya kujeneka kunyongwa,kwitila lya Njambi lya kuyoya na kulitulaho. [24]Mwafwa, "Mibila yoshe inapu ngwe mwila, na bumpahu bwawo bwoshe bunapu ngwe bintemo bya mwila. Mwila ukomu,cho na bintemo bikakukumuka, [25]oloni lijwi lya Shukulu lyakaleleko myaka yoshe." Eli lijwi lya muthimbu uje ubambulwile kuli yeni.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Ngechoni,akeni bubi bwoshe ku mukulo,byoshe bya makuli,chibembulu,na byoshe bya kushaula. [2]Ngwe tukeke bana thenuk ololo,thzmeni mashwe akuthzila,mangana kwitila omu bene mukale ba kukola mu kwobok, [3]ngwe munamakela ngweni Shukul wakala na ng'eke.[4]Ijeni kuli ikeye uje wapwa limanaya lya kuyoya lije babyanene kuli banu,olojo likelyo bene lije lya nangula Njambi kupwa lya kulema kuli ikeye. [5]Cho neni lalo mnapu ngwe mamanya akuyoya aje banatungu kupwa njubo ya mundthzindthzime mangana mukal mukakupanga wa kujela uje akana bingombelo bya mundthzindthzime bije bunatha kutambula Njambi kwitila muli Ysu Kilisitu. [6]Bithoneka ba kala nebi: "Tala,nji na kujala limanya mu mbango ya Siyone,lya kwangula na kulema. Woshe uje aka kulahela muli ikeye kakathzi shwamwa."[7]Chojo kalemetha kaye kuli yeni boshe munakulahela. Oloni kuli baje kubakulahelele, "Limanya lije babyanene baka kutunga likelyo linapu honi nguthzi ya mbango," [8]na, "Limanya linapu lya kutanuka likelyo liwawitha." Batanukaho mwafwa kubononokelele lijwi - lije liba bangwilile kulilinga.[9]Olojo yeni munapu banu baje banangula,bulongethu bwa bumweene,lifuti lya kujela,banu babenya Njambi,mangana mukambulule bikomowetho bya bilinga bya uje wamithanene na kumunena ku cheke chendi ch chibwa manene. [10]Hathimbu imo kukwakele mu banu Njambi,oloni ha thimbu yino muli mu banu bendi: Kumwatambwile ng'eke,oloni hano munatambula ng'eke.[11]Bakachithzemo,njinakumuthana kupwa mahita ndinda na bakakwendangana ku byuma bya mashungu aku mubila,ebi bialu na myonyo yeni. [12]Bilinga byeni hakati kaba mafuti binapande kukala bya bibwa,mangana ngwe ba mushaula kupwa baka bilinga bya bibwa na kwana bumpahu kuli Njambi omu liketa litangwa lyendi lya kwija.[13]Kaleni baka kulikehetha kuli munu woshe uje banana mooko hamulonga wa lithzina lya Shukulu. Aneni kalemetha kuli boshe mwene waku hyana, [14]naba ngubulu,baje bana tumu na kunyanyametha baka kulinga bibi naku shangathzeka baje baka kulinga bya bibwa. [15]Mwafwa echi chinapu chithzango cha Njambi,cho lalo kulinga byuma bya bibwa chika bindika banu bakweba kwendeka byakujeneka kutamo. [16]Ngwe mwa banu baje ban kuputuka,kethi mupangethe kupatuka chikale cha kufwila bbi embwe,oloni pweni ngwe bangamba ba Njambi. [17]Aneni kalemetha kuli banu boshe. Kaleni na chithzemo kuli bandolome beni. Kaleni na lyoba lya Njambi.Aneni kalemetha kuli mweene.[18]Bangamba,kaleni ba kuli kehetha kuli ba shukwanyokweni na kubana kalemetha kaku pwithamo. Kethi mukane kalemtha lika kuli baje ba babwa ba baje baka kumithzibila mema ku mbunge oloni na kuli baje baka makuli. [19]China fwilamo oshe,mwafwa na thzubuka Njambi,munu na thimpi mu buthiwa hathimbu anakuyandela mwa kujeneka kufwila. [20]Bika bibawanah hakulinga bubi cho buthimpwe okwo uli nakuyanda? Olono ngwe unalingi bya bibwa na kuyanda thimbu bali nakukunyanyametha,Njambi aka kushangathzeka.[21]Echi chikecho chibamithanenenene,mwafwa Kilisitu wayandelele hali yeni. Wathethzele chakutalelaho mangana mu kabangeye mu binambo byendi. [22]"Kalingile bubi nambe bumo,cho lalo mu kanwa kendi kubawanenemo makuli." Omu ba mutukile kabelwithilil matuka. [23]Omu wayandele,kelwithile kubathzibile lyoba,oloni wa lyanene babenya kuli uje muka kubatula bing'anda mu buthunga.[24]Ikeye babenya wa mbatele bubi mu mubila wendi ha chiti mangana tutunde ku bubi na kuyoyela muku kuthungametha. Ha bimbandu byendi ba namikangula. [25]Yeni boshe mwakele na kwendangana ngwe bimanga baje banathzimbala,oloni hathimbu yino muneluka luki kanyungi na mukulunu wa myonyo yeni.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Mungila eyi,yeni banakathzi muanapande kulyana kuli banalume beni.Lingeni echi mangana ngwe banalume bamo kubononokela ku lijwi,cho mwatha kubafungula kwakujeneka lijwi,kwitila mubilinga bya banakathzi babo. [2]Omwoni banamono bilinga byeni bay kathingimiko na futithi yeni ibwa.[3]Kethi mulinge echi na kusholoka bwino kwa hanja ya mubila yeni ngwe bing'ambu bya kubinda,na mishele ya bunengu,nameme buthzalo bwa thenga embwe. [4]Olojo,echi chilingiwe na bubwa bwa munu wa mukati ka mbunge,na bubwa bwa mundthzindthzime wa kwononoka na kwoloka, mwafwa echi chikecho cha theho manene ku mesho a Njambi. [5]Mwafwa omu mukemwo banakathzi ba kuthzila baku laja baje ba bandamenene muli Njambi bakele naku lyongothzola bakebo babenya,kwitila mu kulyana kuli banalume babo. [6]Chona mungila eyi Sala wononokele kuli Abilahama na ku muthana ngwendi ikeye Shukulu yendi. Chojo ololo neni honi mupwa bana bendi ngwe kumwethi na kutewa bukalu bwoshe.[7]Cho mungila imolika,neni lalo banalume munapande kuyoya na banakathzi beni mungila ije ya litabathano ngwe bapwa banu baje bakuthzeya,munakathzi. Chojo munapande kubana kathingimiko mwafwa muka twanena hamo ngothzi ya mwonyo.Lingeni echi mangana kethi kukale chuma nameme chimo cha kwonowetha malombelo eni.[8]Mukumanetha,mubaboshe,munapande kukala ba bithinganyeka bimo,bakuthzibila bakwabo mema kumbunge,baku kulithzema ngwe bandolome,ba bimnunge bya ng'eke,na banu ba kulikehetha. [9]Kethi mwilwithile bubi a bubi nambe ha lituka ha lituka likwabo. Namukujeneka kulinga ngocho,yenioni twaleleniho na ku kwithula,mwafwa echi bene chikecho ba myangwile,mangana yenioni muka twane kubethzika.[10]"'Woshe uje atonda kuthzema mwonyo na kumona matangwa a mabwa napande kubyanetha lilimi lyendi kububi na kunwa twendi ku twendeka makuli. [11]Napande kufuma kuje kubya bibi na kulinga bije bya bibwa. Napande kuthetela kwoloka na kuchishaka. [12]Mesho a Shukulu aka mno baje bakuthungama,cho na matwi endi a kathzibi malombelo abo. Olojo chihanga cha Shukulu kuchethi ku kenga ali baje baka kulinga bya bibi."[13]Chojo iyajo owo atha kumi bulumuna umona ngwe yenioni muthzema kulinga bya bibwa? [14]Oloni ngwe bamiyandetha ha mulonga wa kuthungana,cho munabethzika. Chojo kethi mutewe bije bakatewe bakebo. Kethi mulishoshomwene embwe.[15]Namukujeneka kulinga ngocho,kumani yenioni shakuleni Mwene Yesu mu bimbunge byeni na kumuthingimika ngwe wa kuthzila. Pweni ba kulibwahethela bithimbu byoshe ku kwambulula munu woshe uje a mihula a chinyangabili ocho chi muli nacho. [16]Olojo,kuli nge mu kulikehetha na mukathingimiko. Kaleni na chitakutaku cha chibwa mangana banu baje ba kendeke bya bibi wakatumbamene keni ka kabwa muli Kilisitu bathzibe shwama mwafwa bali na kwendeka hali yeni kuthzubuka ngwe ngwabo mubaka kulinga bubi. [17]Chojo chipwa cha chibwa manene,umononi ngwe echi chikecho chithzango cha Njambi,kulinga ngwabo muyande ha mulonga wa kulinga bya bibwa kutubakana kulinga bya bibi.[18]Chojo na Kilisitu nendi lalo wa yandele lumo a mulonga wa bubi. Ikeye ou wakala wa kuthingama wa yandelele ali yetu,yetu ba kakulinga bya bubi,ngechoni na tunene kuli Njambi. Cho ba muthsile ku mubila wa mushuni,olojo ba mupwithile wa kuyoya kuli mundthzindthzime. [19]Cho kwitila mu mundthzindthzime,waile na ku kambulula kuli uje mundthzindthzime yakele mu kamenga thimbu ije. [20]Ije ya byanene kwononoka a thimbu ije ngothzi ya Njambi ya kele na ku bandamena mu matangwa aje a Nowa,mu mutangwa aje a kushonga bwato,chojo na Njambi wa yobwele lika banu babandondo - myonyo atanu natatu - kwitila mu mema.[21]Chojo echi chinapu chimwetho cha kwinika kumbutika chijoni chi miyola a thimbu bene ino - kethioni ngwe kutana lika mathzilo a mubila embwe,olojo ngwe kulomba cha chitakutaku cha chibwa kuli Njambi - kwitila mu kuthangula kwa Yesu Kilisitu. [22]Cho Kilisitu ali kuliboko lya chilyo lya Njambi. Waile mwilu. Tungelo,bakamoko,na baka ndthzili boshe banapande ku lyana kuli ikeye.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Chjo,akulibanga Kilisitu nendi wa yandele mu mubila,cho kumani neni lyanganyeni na biyongola bimo. Mwafwa uje woshe na yanda mu mubila necheloni ku bubi. [2]Cho na muchifwechoni,uje munu wa ngachije,mu thimbu yendi yoshe ya ku lutwe ya kuyoya mu mubila,kayoyo nawa mu kwetheketha na mashungu a mubila,olojo kwethekethoni na chithzango cha Njambi.[3]Mwafwa eyi thimbu ineti kunima inapumo akulinga yeni mulinge chithzango cha bakamafuti,cha ku yoya mu mubila lika,cha mashungu,cha kupenda penda,cha thenga ya kunwa mabwala,cha bilika bya bunyengwe bya kukombelela na kulemetha tumponya. [4]Chonini bakebo bana likomokela aku mononi yeni ku mwethi na kulikumbathana nabo muje mu mabathzi a bilinga bya buthzikwa,nge choni bali na kwendeka bya bibi hali yeni. [5]Chonini baka langulula bwino kuli ujoni na li bwahelethela laja ku kathompetha baje ba chili na mwonyo na baje ba nathsi. [6]Chojo echi chikecho chuma bambwilile muthzimbu wa ubwa na kuli bathsi,manganoni,nambe bana ba thompo mu mubila ngwe banu,bakathe ku yoya mu muthzithzime mu chifwa chije cha yoyelamo Njambi.[7]Chojo kukotoka kwa byuma byoshe chili na kwija mu yehi. Ngeconi pweni banu baje banau mu mesho,na kukala na bithinganyeka bya nungulu mangana mwathe ku lombela. [8]Choni na chithzemo cha ku kanyama kuli umo na mukwabo,mwafwa chithzemo chika fwiki a makulukathzi a bibi. [9]Chojo kaleni na kabumbi ka kulijumbula umo na mukwabo a kujeneka kulinyenga lalo.[10]Cho akulibanga umo na umo weni na tambula bwana,kumani likwathetheni bo mu kupangela umo na mukwabo ngwe tunyungi ba bababwa ba ngothzi ya Njambi mu bifwa byayo bya bingi. [11]Chojo ngwe umo endeka,cho napande kwendeka na majwi a Njambi.Umona ngwe umo apanga,cho a pange na bithzili bije bya kutunda kuli Njambi. Lingeni byumebi ngechoni mubingila byoshe Njambi ba mulemethe kwitila muli Yesu Kilisitu. Chojo kuli Yesu Kilisitu kukakoloni bumpahu na bithzili byoshe bya myaka yoshe. Ameni.[12]Bakachithzemo,kethi mu kithiwe a mulonga wa byetheko bibi na misholokela, ngwe ngwabo bali na ku mititha mu tuya embwe. [13]Olojo,nambe ngwoni muli na kwita mu tuyando twakama bati tuje twa itilemo Kilisitu,yeni joleleleni,mangana lalo muka jolele na kubwahelela omwoni bumpahu bwendi buka sholoka. [14]Chojo ngwe bana mituku a mulonga wa lithzina lya Kilisitu,cho muna bethzika,mwafwa muthzinthzime wa bumpahu na muthzithzime wa Njambi bili na ku hwimina hali yeni. [15]Olonini kethi kukale nambe weni umo ya yanda mwafwa napu mukakuthsiya.imdi mwithzi,indi uje muka kulinga bya bibi indi nambe uje muka ku lyumbila mu bing'anda bije ku bya mu pandamene. [16]Choni bgwe munu a yanda a mulonga wa kupwa muka Kilisitu,cho uje kapandele kuthziba shwama embwe,olojo,ikeyoni na pande lik ku lemetha Njambi na lithzina bene lije.[17]Mwafwa ino ikeyo bene thimbu ya kulinga kuthompetha chi putukile na naanga ya Njambi. Chojo umononi ngwe chi putukile netu,choni chi kafwa batyoni kuli baje kubatondo kukulahela mu muthzimbu wa ubwa wa Njambi? [18]Cholalo "Ngwoni chinapu cha chikalu kuli ba kuthungama kwoboka,choni chika kala batyoni kuli baje baka likamba na baka kulinga bya bibi?" [19]Chojo kumani echeleni boshe baje baka yanda a mlonga wa chithzango cha Njambi baane myonyo yabo kuli Ishamaanga uje muka ku nyunga na ku shulithulila bije byana ku kulahetha mu ku linga bya bibwa.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Njili lambelela akati keni bakulunu,Yange,mukweni mukulunu na kupwa mukaleho wa kuyanda kwa Kilisitu,cho nawa njikakala na mutambela umo wa bumpahu buje bukasholoka: [2]Pweni tunyungi babutabga bwa Njambi buje mukati kabunyungi bweni,banyungeni na chuthzango ngwe bakulunu bachikungulukilo - kethi mwafwa na kuthindwiya,oloni mwafwa yeni mwashakamo,ngwe omo Njmabi napande kumilingila - kethi ngwe munganyo yakumithzibitha shwama oloni muchithzango cha kama chakupanga. [3]Kethi muli mwethe ngwe baswana ali banu bamuli nakunyunga.Olojo,pweni na chimwetho cha bukanyungi bwa butanga. [4]Cho omo kanyungi wakama akasholoka,cho mukatambula chilongo cha bumpahu chije kuchikathzithzibala.[5]Mungilo imo,yeni bakwenje,lyonwonothweni kuli balununu ba banalume. Mubaboshe,thzaleni mibila ya kuli kehetha na kuli kwatha umo na mukwabo.Omo Njambi kathzangele bakalifwimba oloni akana ngothzi kuli bakakulikahetha. [6]Choni likehetheni yeni babenya kuli boko lya Njambi linga amijundule muthimbu yani yaibwa. [7]Akeni bukalu bwoshe kuli iekye mwafwa ikeye wamilema.[8]Pweni bakakulithingimika,pweni baka kukengelelela. Omo bitothzi bali na kumithzenguluka na kwohya ngwe ndumba,ashakethzeka umo athsiye. [9]Imaneni na kulyohyela kuli ikeye bakukola mulikulahelo. Mwathzibuka ngweni bandolome beni bamuchiyoyelo muno mukaye boshe bali na tuyando twakulifwa.[10]Oloni omwo muyanda mukathimbu kakandondo,Njambi wa ngothzi yoshe,uje wamithanene ku bumpahu bwendi muli Kilisitu akamitengulula,ku myolola, na ku mikanyametha,na kumipwitha kupwa baka kukola. [11]Kuli ikeye kukale ndthzili ya myaka na myaka yoshe. Ameni.[12]Njinapwitha Silase kupwa ndolome yange mukukulahela,cho njamisonekelele mubwihi kwitila muili ikeye. Njimitakametha na ku myana buthunga buje bunja thono mungothzi ya Njambi. Imaneni muli bukebwo. [13]Munakathzi uje ali mu Mbambiloni,uje bangilwe hamo neni,na mimeneka. [14]Limenekeni umo na mukwabo nakuli thsemba kwa chithzemo. Kwoloka kukale mui yeni boshe baje bali muli Kilisitu.

2 Peter

Chapter 1

[1]Simona Petulu,ndungo na muluwa wa Yesu Kilisitu,kuli baje boshe bana tambula ku kulahela kwa theho ngwe chije lalo tuna tambula netu nawa,kukulahela mu kuthungama kwa Njambi yetu na muyoyethi Yesu Kilisitu. [2]Ngothzi na kwoloka bilibwethzelele mutheteko yeni ya kuthzubka Njambi na Yesu Mwene yetu.[3]Kwitila mundthzili yendi ya bunjambi,byuma byoshe bya kuyoya chetu na bunjambi bana byana kuli yetu kwitila mu kuthzubuka ikeye uje ya tuthanene kwitila mu kuthzubuka ikeye uje ya tuthanene kwitila mu bumpahu bwendi na bungulu bwendi. [4]Kwitila muli ebi wa twanene bikulahetho bya kama cholola bya theho,manganoni mulipangethele chifwa cha bunjambi,akulingoni yeni muna panduka laja ku bubi buli muli lifuti a mulonga wa mashungu a mabi.[5]Chojo a mulonga wechi,yenihoni ethekeni na ndthzili yoshe ngechi mubwethzelele bubwa ku kulahela cheni,chojo n kububwa bwethzeleleniko mangana, [6]na ku mangana wethzeleleniko kulinyunga,kulinyunga wethzeleleniko likakateya,cho nakulikakateya bwethzeleleniko bunjambi, [7]kubunjambi bwethzeleleniko kuchithzemo cha bundolome,ku chithzemo cha bundolome bwethzeleleniko chithzemo.[8]Chojo umononi ngwe byuma ebi byoshe bili muli yeni na kukobela muli yeni,cho bikami kwatha kukala na mangana aje a napande mu kuthzubuka Mwene yetu Yesu Kilisitu. [9]Olojo uje woshe kethyoni na byuma ebi cho akaloni waku mwena muyehi na kupwani ngwe kapuputwa,a kulinga nebala lalo ngwabo naba mu kushu na k mutoketha ku bubi bwendi bwoshe bwa kuima.[10]Chohoni,bandolome,munapande kwetheka manene ngechi mumone ngwe mu nyungilila bwino kumithana kweni na kunangula,kweni mwafwa ngwe mulinga byuma ebi,cho chili bene kumukatundu ku kukulahela kweni. [11]Cho na muchifwa echi baka mishokweleleoni chikolo cha kobela mu bumwene bwa myaka yoshe bwa Shukulu Mwene yetu na muyoyethi Yesu Kilisitu.[12]Chojo nangyoni njina lyana thimbu yoshe ku myanukitha byuma ebi,nameme bene munabithzubukoni,cho lalo mu koletha mu buthunga oku bumulinabwo. [13]Njina thinganyeka ngwange chinanjipande,a thimbu bene ino nji chili na kuyoya muli ou mubila,ku minyangumuna mu chifwa cha ku myanukitha. [14]Mwafwa njathzubuka laja ngwe ololo bene njishulula uno mubila, a kulinga Mwene yetu Yesu Kilisitu na chisholola laja echi kuli yange. [15]Chojo njetheka na bindthzili byoshe na kumona ngwe mukanuka a thimbu yoshe nameme anima ya kufumaho yange.[16]Mwafwa kethi ngwe ngwabo twa kabele lika bithimo bya kutunga kubanu bakunyanyama omwo mutwamilekele bya bindthzili bya mwene yetu Yesu Kilisitu na kwija kwenda embwe,olojo twakele tubakaleho baje bali mwenenen

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

na mesho etu bukama bwendi. [17]Omwo wa tambwile kathingimiko na bumpahu kuli Njambi Ishe a thimbu lije lijwi lyethzile kuli ikeye kutunda kuli uje mutwe wa bumpahu lije lyendekele ngwalyo, "Ou ikeye munange nja thzema,cho nja bwahelele manene nendi." [18]Yetu babenya twa lithzibilile eli lijwi lije lya tundile mwilu athimbu ije twakele nendi aje a lilundu lya kuthzila.[19]Chojo tuli nalyoni lijwi lya bupolofita lijoni lina lishulithilila,cho mulinga bwino kutolilila ku likelyo mwafwa linapu ngwe ndeya ije ili na kutwa cheke muchela cha lithuthulungu kweta na ku mutondo cho na ngongonothi ya mutondo itwila cheke mu bimbunge byeni. [20]Hali ebi byoshe,munapande kuthzibithitha ngachije ngwe kukwethi mathona a bupolofita aje aka tundilila muku nungulula kwa munu babenya. [21]Mwafwa ku kwakele lijwi lya bupolofita olyo lya ijaho laja kutundilila muchithzango cha munu,olojo banu bakele na kwendeka bya kutundilila kuli Njambi omwoni bakele na kuba twamenena kuli mundthzindzthzime wa kuthzila.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Tupolofita bamakuli bethzile ku banu,cho na balongethi bamakuli baikaja lalo kuli yeni.Chi bakaija mukulibopolola na kunena bilongetha bya makuli bije binyongetha,chojo bak byana na Shukulu wabo uje wabalandele. Bali na kulinehela kunyongwa bwathibwathi bakebo babenya. [2]Chojo babenya bakongumuka na ku kabangeya bilinga byabo bya ku mubila lika,cho na ngil ya buthunga bakaishaula kwitila muli baebo. [3]Nanuna yabo bakami naynyamena na majwi a kumikwitha na ku myononona.Oloni ku bahitha chabo china kala na kwija a thimbu ya ilahoni,na kunyogwa kwabo kucha lalele.[4]Mwafwa jambi katelelele baje tungelo ba lingile bubi. Olojo wa banene kuli Tatalasi mangana baka ba nyungile mu malyenge a lituthulungu lya kwithi ku bandamena ku bathompetha. [5]Cholalo,katelelele kaje kaye ka kuthang'ulu. Olojo,wowbwele lika Nowa,uje wakele nakwambulula muthzimbu wa kuthungama,hamo na bakwabo batanu na babali omu mwanenele libathzi akaje kaye kaba ka likamba. [6]Cholalo Njambi wenyekele tupuu bije binganda bya Sondoma na Ngomola na kubyondomwena ku kunyonga mangana bipwe bya ku mwenaho kuli bije bika sholoka kuli baje bakalimba.[7]Cho lalo wobwele Lote uje wakele wa kuthungama,uje wathzibile manene chifyoyoyo a mulonga wa futithi ya mubila t baje banu ba kujeneka mashiko. [8]Uje mungulu,wakele na kuyoya mukati kabo alitangwa,wa yandele manene mu mwonyo wendi wakuthungama a mulonga wa bilinga byabo bya bibi. [9]Chojo Shukulu athzubuka kwamena banu bababwa ku byetheko nomu mwa kunyungila banu ba likamba kuli ikeye ngechi ba bandamene kashitiko ku liatngwa lya kuthompa.[10]Chojo echi pandama manene nene kuli baje baka kungumuka na kukabangeya mashungu a mubila na kufwefulula mooko, Bakwanuka na kutonda kuli - lingila,chojo ku bethi na lyoba omwoni ba bithzili bya kama baka bumpahu. [11]Tungelo bakala na bindthzili bya kama kuhyana,olojo kubethi kuba bangeya bakebo aba na matuka kuli Shukulu.[12]Olonini banu aba,ngwoni tuthitu baje kubethi kubakabangeya,bapwa bene ba tangelele lika kubakwata na kuba nyongetha.Kuba tanekeya baje bakatuku. Cho mu kunyongetha mukemo lalo na bakebo baka ngongela, [13]cho na fweto yabo ikapwa kubulumuka a mulonga wa kubulumuna kuje bakalingi bakebo. Cho bakebo bakathinganyeka ngwabo bumbombo bwabo bwa mutanya bwapwa thenga ya kama manene. Chojo banapu bitopeko na tufwa. Cho baka litobaletha ba bije bilinga byabo bya kulikwitha oku lalo bali mu bilika bya kubwahelela amo neni. [14]Bali na mesho aje ana shulu bupangala,kubethi kujuka kulinga bubi. Chojo baka kokweya myonyo ije ichili na kungumukila na kuba bya thindikila mu kulinga bubi,na bimbunge byabo bya lilongetha n kutanekeya nuna.Bapwa bana ba kuthingiwa! [15]Chojo banathethse ngila ije ya kuthungama cho bana thzimbala bana kabangeya ije ngila ya Mbalamu muna Mbowa,uje ya thzemene manene kutambula fweto ya bilinga bya bibi. [16]Olojo nendi ba mutenukilile hamulonga wa bubi bwendi - chimulu uje kethi kwendeka wendekeloni kuli ikeye mu lijwi lya bunu nakwecheletha buthzluke bwa uje kapolofita.[17]Chojo aba banu banapu mathima atubwelu bwelu ajoni kuethi na mema na mashelwa aja bali na ku pekumuna ku lihuthzi lya kama. Chojo bana ba bwalethela laja lithuthulungu lyakama manene. [18]Bakendeka na ku lyaletha kwa likamba. Bka kukokweya banu kwitila mu mashungu a mubila. Baka kukokweya banu baje betheka ku puthumuka kuli baje bali na kuyoyela mwa mubi. [19]Chojo baka kulahetha banu ku kupatuka,oloni bakebo babenya ba napu lalo bindungo ku bilinga bya bibi bya mubila. Mwafwa munu wapwa ndungo kuli chije choshe china muhyana.[20]Cho umononi ngwe bakebo bana puthumuka ku bilinga bya bibi bya mu kaye kwitila muku tanekeya Mwene na mwobole Yesu Kilisitu cho kukashumuka lalo beluka muli bikebyo na kubafungula,cho kubiya chabyo cha ku kotokel chihyana chije cha kulibanga hali bakebo. [21]Kumani ngwe chipwa cha chibwa kulinga ngwabo kethi bathzubuke ngila ya kuthungama kutubakana kuithzubuka cho kathinoni batengulukile lalo kweka kutunda kuli lije lishiko lya kuthzila liba banene. [22]Cho kumani echi chithimo china bapande chije chendeka ngwabo, "Katali akelukila kuli bije bya na shanja,na ngulu uje bana jweletha aka lilombo lalo mu mandoba."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Bakachithzemo ou ukewoni mikanda wa muchibali unjina mithonekela,chojo muli yoshe ibali muli bay ku muanukitha ngechi indule bithinganyeka beyni bya buthunga [2]mangana mwanuke majwi bendekele kinima tupolofita bakuthzila na kukambeya kwa Mwene yetu na ija nanene kwitila muli miluwa bendi.[3]Cho hakulibanga thzubukeni echi,ngwe ku kaija baka kushendumuna ku matangwa a mamanethelelelo. Chojo baka shendumuna na kuyoya kwetheketha na kushaka kwabo. [4]Ngechi bakendeka ngwabo, "Lishiko lya kwiluka kwendi lili kulyoni? Kutunda a kulala batatetu tulo.byuma byoshe kethi byakele mumo bene,kutunda kukushangumuka kwa tengethi."[5]Bakebala lika muuka ngwe kwitila mu lijwi lya Njambi kuthang'ulu melu na lifuti byethzile na ku lalako kutundilila mu mema na kwitila mu mema, [6]na kwitila muli akewo kaye kaje kakeleko a thimbu ije kanyongele,omwoni kajalelele na mema. [7]Chojo na lijwi lya kulifwa melu na lifuti bana bitulikila tuhya,akulinga bilina kutata litangwa lya kuthompetha na kuyonga kwa banu baka likamba.[8]Cho echi kethi mujeneke ku chitanekeya,baka chithzemo,ngwe litangwa limo kuli Shukulu linapu ngwe myaka likulukathzi,chojo na likulukathzi lya myaka linapu ngwe litangwa limolika. [9]Chojo Shukulu kethi na ching'athi muku linga bije byana kulahetha,ngwe muje bamo baka yongola a ching'athi. Oloni ali nayo mbunge yaku mibandamena. Kethi na kutonda nambe umo weni a kanyungwe,olojo boshe bawane mwela wa kutenguluka ku bubi bwabo.[10]Nameme ngocho,litangwa lya Mwene likaija ngwe miwthzi: Melu aka tundako na chililimo cha kama. Cho na byuma byakala mu mukambiwla byoshe bikenya na tuhya,chojo na lifuti na bilinga bya kalamo baka bijombolola.[11]Chojo akulingani byuma byoshebi bakabi nongetha muchifwechi,cho kumani yenioni muna pande kupwa banu ba kupwa batijo? Mwapande kuthzila na kuyoya mu bunjambi. [12]Munapande kubandamena liatngwa lya Njambi na ku thzambula kwija kwalyo. Chojo alitangwa lije,melu baka wa nyongetha na tuhya,cho na byuma bya kalamo bika shengunuka mu kushaluka kwa kama manene. [13]Olojo kwetheka na lifuti lya lihya,mujoni mumu katunga baje bakuthungama.[14]Chojo,bakachithzemo,a kulingoni yeni mulina kubandamena ebi byuma,kumani ethekeninioni mwoshe mangana bakamiwane kumwethi na katenga nameme kamo kakumi wanena nako mulonga ku mesho endi,mukwoloka. [15]Cholalo munapande kwambata kubandamena kwa Mwene yetu kukal kwoboka,ngwe ngechi bene mwana mithonekelele ndolome yetu wa chithzemo Paulu,kwetheketha na maana aje banene kuli ikeye. [16]Paulu nendekaho a byuma ebi mu mikanda yendi,muje mu muli byuma bimo bije binapu bya bikalu kuthzibithitha.[17]Chonini,bakchithzemo,akulinga muna thzubukila chimweja byuma ebi,linyungeni yeni babenya mangana kethi ba mwingumune na ku mithzimbaletha ku makuli abanu ba kujeneka mashiko na kuthzimbalethelamo likulahelo lyeni. [18]Olojo koleleni mu ngothzi na mu mangna a Mwene yetu Muyoyethi Yesu Kilisitu. Kuli ikeye kukale bumpahu lelo na kweta kulitangwa lya kujeneka kuhwa. Ameni.

1 John

Chapter 1

[1]Lije lya tundile ku mashngumukilo - olyo twathzible laja,lije twamwene na mesho etu,lije twamweene na mesho cho lalo maboko etu a kwatele - kupandama ku lijwi lya mwonyo. [2]Cho lalo.ou mwonyo w sholokele bene,cho twaumwene na kwendeka na kuwambulula. Tunalikwambulula kuli yeni mwonyo uje kuwethi kuhwa myaka yoshe,ou wakele na Tate,cho lalo ou basholwele kuli yetu.[3]Ngechi eli tunalimono na kulithziba tuli nakumileka lalo yeni,cho lalo muli kumbathane hamo netu. Mukulitombola kwetu echi tuli nacho muli Tate na muli menendi Yesu Kilisitu. [4]Cho lalo.tuli nakuthona ebi byuma kuli yeni ngechi kujolela kwetu chikapwe cha mutunu.[5]Eli lijwi twalithzibile lya kutunda kuli ikeye naku lyambulula kuli yeni; Njambi wapwa cheke cholalo muli ikeye kumwakele lithuthulungu embwe, [6]Ngechibene ngwe twendeka ngwetu tuli na kulitombola naikeye thimbu yetu tuli nakwendeka makuli cho lalo kutwethi kusholola buthunga mu bilinga byetu. [7]Oloni ngwe twenda mu cheke omo ikeye ali mu cheke,cho tuli mukulitombola umo na mukwabo,cho maninga a Yesu ou munendi akatujeletha ku bubi bwtu bwoshe.[8]Ngwe twendeka ngwetu kutwethi na bubi,tulinakulikwitha yetu babenya,cho muliyetu ku mwethi buthunga. [9]Oloni ngwe tuli tabel bubi bwetu,cho ikaye chikulahetho chendi cho lalo ikeye akalingi ebi bya buthunga cho akatuthambetha ku bubi bwetu na kutujeketha ku bilinga byetu boshe bya bibi. [10]Ngwe twendeka ngwetu kutwalingile bubi,cho tunapwitha ikeye muakmakuli,cholalo na lijwi lyendi ku lyethi muli yetu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]Eni banike,njinakuthona ebi byuma kuli yeni mangana kethi mubulumune, Oloni oshe umo abulumuna,tuli namukakutwimanenako na ba Tate,Yesu Kilisitu,ou wakuthungama. [2]Ikeye ng'ombelo yetu ya bubi,cho kethi yetu lika ngwe tunyunga mashiko endi. [3]Twathzibuka ngwetu tunaija na kumutanekeya,oshe ngwe tunyunga mashiko endi.[4]Ou akendeka ngwendi, "njamuthzibuka Njambi " oloni kethi kunyunga mashiko endi napu muka makuli,cho buthunga kubwethi muli ikeye. [5]Oloni woshewo anyunga majwi endi,muli ikeye chili chithzemo cha Njambi banachipwitha. Kwitula muli echi tuthzibuka ngwetu tuli muli ikeye. [6]Ou woshe endeka ngwendi nathala muli Njambi cho natela babenya kwenda ngwe omu endele ikeye lalo.[7]Eni bakachithzemo,kunjethi nakuthona lishiko lya lihya kuli yeni,olojo lishiko lya laja eli mwakele nalyo tunde kukushangumuka. Lishiko lya laja linapu lijwi eli mwathzibile. [8]Nambe ngocho njinakuthona lishiko lya lihya kuli yeni.eli linapu lya buthunga muli Kilisitu neni, mwafwa lithuthulungu linakwita,cho cheke cha butunga chinamunika laja.[9]Woshe ou endeka ngwendi ali mucheke na kuthzinda ndolome yendi achili mu lithuthulungu na thimbu ino. [10]Ou woshe athzema ndolome yendi akathala mu cheke cho kukwethi thimbu yakutanuka kuli ikeye. [11]Oloni ou athzinda ndolome yendi ali mulithuthulungu nakwenda endela mulithuthulungu; kathzibukile oku ali nakuya mwafwa lithuthulungu linafwiki ha mesho endi.[12]Cho njinakuthona kuli yeni ngwange,eni banike,mwafwa bubi bweni banabuthambetha ha mulonga wa lithzina lyendi. Njina kuthona kuli yeni,bithemi,mwafwa munathzibuka ou watundile kukushangumuka. [13]Njinakuthona kuli yeni,eni bakwenje mwafwa munonowetha uje wa mubi. Njinathono kuli yeni,eni banike,mwafwa munamutanekeya Tate. Njinathono kuli yeni bithemi,mwafwa munathzibuka ou atunda kukushangumuka. [14]Njinathono kuliyeni,bakwenje,mwafwa muna takama,cho na lijwi lya Njambi linatumbama muli yeni,cho muna hyna ou wa mubi.[15]Kethi mukathzeme Kaye nambe byuma ebi bilimo. Oshe kuli umo athzema kaye,cho chithzemo chakuthzema ba Tate kuchikala muli ikeye. [16]Mwafwa byuma byoshe bili mu kaye - namashungu a mubila,mashungu a mesho,na bimata bya mwonyo - byoshe ebi kubyatundile kuli Tate oloni ku Kaye. [17]Cho Kaye na kushaka chako bikaita. Oloni ou woshe alinga mwaya kushaka cha ba akatumbama myaka yoshe.[18]Eni banike.inapu thimbu ya kumanethelako. Ngwe omu mwathzibile ngwabo bitothzi,ba Kilisitu banakwija,cho babangi bitothzi ba Kilisitu banaija. Ngechibene tunatanekeya ikeye bene himbu yakamanethelako. [19]Batundile kuli yetu,oloni kubakele betu embwe.Olojo oshe bakele batu ngwe batumbamenenene muli yetu. Oloni omu baile,chasholwele ngwe kubatundile kui yetu.[20]Oloni muli na kubwabetha chakutunda kuli ou wakuthzila,cho mubaboshe mwathzibuka. [21]Kunjathonene kuli yeni mwafwa kumwathzibukile buthunga,oloni mwafwa mubuthzibuka cho lalo kukwethzi makuli akatundu mu buthunga. [22]Iya napu muka makuli oloni ou abyana ngwendi Yesu ikeye Kilisitu? Omu mu munapu chitothzi cha Kilisitu,hakupwa ikeye akabyana Tate na Mwana. [23]Cho kukwethi umo akabyana mwana akala na Ishe. Ou woshe atabela mwana akala na Ishe lalo.[24]Ngwe kuli yobe,echela ebi wathzibi kutunda kukulibanga bikale muli yobe,Oshe ebi wathzibile kukushangumuka kukale muli yobe,cho nobe akala muli mwana na muli Ishe. [25]Echi chikecho kukulahetha anene kuli yetu - mwonyo wa myaka yoshe. [26]Njina mithonekela ebi byuma hamulonga wabaje bakamithzimbaletha.[27]Ngwe mwobe,kubwabetha chije watambwile kutunda kuli ikeye chakala muli yobe,cho kuushaka munu weka akulongethe.Oloni omu kubwabetha kwendi chikulongetha byuma byoshe cho cha buthunga kethi makuli,cho omu bene chinakulongethela,kala muli ikeye. [28]Ahoni,eni banike,kaleni muli ikeye mangana omu akajomboloka tukakale mukuthimbpa na kwilika shwama kuli ikeye hakwija kwendi. [29]Oshe nga mwathzibuka ngweni wakuthungama,thzibukenei ngweni woshe ou akalinga byuma bya butthunga na themuka kuli ikeye.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]Achi kengeni bakachithzemo cha chifwa muka chana twana Tate,ngechi,batuthana kupwa bana ba Njambi,omu mukemwo tulimo yetu. Amulonga wechi,yetu kaye kukatuthzubuka,nwafwa ku kamuthzubukile. [2]Bakachithzemo,hononi tubaana ba Njambi,cho kanda laja ba chijombolole omu tu kafwa. Twathzubuka ngwe ikeye omu mwa kasholoka Kilisitu,tukapwa ngwe ikeye,mwafwa tukamumona ngwe omu mwafwa. [3]Woshe u ali nechi chinyangabili muli ikeye alijelethe babenya ngechi omu ikeye wapwa wa kujela.[4]Woshe ou alinga bubi ali na kulinga bilinga bya kujeneka ku kabangeya mashiko,mwafwa bubi chikecho kweneka ku kakabangeya mashiko. [5]Mwathzubuka nge Kilisitu bamusholwele mangana ambate bubi,cho muli ikeye kumwethi bubi. [6]Kukweti naumo a kalelela muli ikeye a twalelelaho kulinga bubi. Kukwethi naumo na twalelelaho kubulumuna na mumono nambe kumuthizibuka.[7]Baana bange,kethi mutaabethe munu woshe ku mithzimbaletha. Ou alinga mwa kuthungama apwa wa buthunga,ngwe omu Kilisitu wapwa buthunga. [8]Ou woshe akalingi bubi na tundu kuli lyabolo,mwafwa lyabolo wa lingil bubi tunde ku kushangumuka. Amulonga wechi mukemwo muna Njambi ba musholwele,mangana a nyongethe bipangi bya lyabolo.[9]Woshe ou wathemukile kutunda kuli Njambi kethi kutwalelelelho kubulumuna,mwafwa mbuto ya Njambi ikalelela muli ikeye. Katha kutwalelelaho kubulumuna mwafwa na themukila kuli Njambi. [10]Muchifwa echi baana ba Njambi na baana na lyabolo bana sholola: Woshe ou kethi kulinga bya buthunga katundile kuli Njambi,nameme uje kashakele ndolome yendi.[11]Mwafwa ou ukewo muthzimbu uje mwa thzibile kutunda ku ku kushangumuka: Twatela ku lithzema umo na mukwabo. [12]Yetu kethi tupwe ngwe Kena,ou wa tundile kuli uje wa mubi na kuthsiya ndolome yendi. Bikajo wamu thsililile? Mwafwa bipangi byendi bya pwile bya bibi cho bya ndolome yendi bya pwile bya buthunga.[13]Kethi mulikomokele,bandolome bange,oshe yeni kaye kamuthzinda. [14]Twathzubuka ngwetu tuneti kutunda mu kuthsa na kweta ku mwonyo. Mwafwa twathzeme bandolome. Woshe ou kethi kuthzema na thalela mu kuthsa. [15]Woshe ou achithzinda ndolome yendi napu muka kuthsiya. Mwathzubuka ngweni kukwethi muka kuthsiya wakala na mwonyo wa myaka yoshe muli ikeye.[16]Kwitila muli echi tuthzibuka chithzemo,mwafwa Kilisitu na anene mwonyo wendi a mulonga wetu.Netu lalo twatela kwana myonyo yetu amulonga wa bandolome betu. [17]Oloni woshe ou ali na bufuko bwahano ha kaye,amona ndolome yendi a thetela bukwathi cho ashoka mbunge yendi ya bukuthzi,chithzemo cha Njambi chikala bati muli ikeye? [18]Baana bange,kethi tupwe ba kushaka mujwi nambe a lilimi,kubanga mubilinga na buthunga,[19]Kwitila muli echi tuthzibuka ngwetu twatundu ku buthunga,na ku kukulahela bimbunge byetu kuli ikeye. [20]Mwafwa oshe bimbunge byetu bituhitha, Njambi wakama ku tubakana bimbunge byetu,cho a thzibuka byuma byoshe. [21]Bakachithzemo,oshe bimbunge byetu ku byethi na kuhitha,cho tuli na likulahelo lya Njambi. [22]Byoshe obyo tulomba kuli ikeye tuka bitambula,mwafwa tuli na ku kukabangeya mashiko endi na kulinga byuma bije bya bibwa ku mesho endi.[23]Eli likelyo lishiko lyendi: nge twatela kukulahela mu lithzina lya Munendi Yesu Kilisitu na kuthzema umo na mukwabo,nge omu mwa twanene eli lishiko. [24]Ou a kanyunga mashiko a Njambi akalele muli ikeye,na Njambi akalelella muli ikye. Muli echi tuthzibuka ngwetu a kalelela muli yetu,kwitila mu muthzithzime ou wa twanene.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Bakachithzemo,kethi mukulahela muli munthzinthzime ,oloni,beluleni na kumona ngwe eyi minhzinthzime yakutunda kuli Njambi,mwafwa tupolofita bamakuli babangi banali shandokela mukaye. [2]Ali ebi mukatha kukathzibuka munthzinthzime wa Njambi - woshe munthzinthzime uje ukataba na kwendeka ngwawo Yesu Kilisitu naija mu chifwa cha mubila wabunu ukewo munthzinthzime wa kutunda kuli Njambi, [3]cho woshe uje munthzinthzime ubyna na kwendeka ngwawo Ysu katundile kuli Njambi.Ou ukewo munthzinthzime wabutothzi bwa Kilisitu,uje umwathzibi ngwabo akaija,cho ano lyapwa alimuno mukaye.[4]Yeni mwatundu kuli Njambi,banike,cho yeni nawa muna bahyana,mwafwa yeni ali nandthzili yakama kutubakana uje ali muli baka kaye. [5]Banatundu mukaye; chojo nebi balina kwendeka bya kutunda mu kaye,makaye naka bathzibilila. [6]Yetu twatunda kuli Njambi. Woshe ou athzibuka Njambi athzibilila kuli yetu. Muli ebi tuthzubuka muthzinthzime wa buthunga na muthzithzime wa makuli.[7]Bkachithzemo,tulithzemeni,umo na mukwabo,mwafwa chithzemo chatunda kuli Njambi,na woshe ali na cithzemo cho na themuka kuli Njambi na kumuthzubuka Njambi. [8]Munu uje kethi na chithzemo ka muthzubuka Njambi,mwafwa Njambi wapwa chithzemo.[9]Mwafwa echi chithzemo chendi Njambi wabisholwele kuli yetu,cho Njambi watumine munendi umolika muno mu kaye linga tuyoye mwafwa wahi keye. [10]Muli echi chithzemo kethi ngwabo wamuthzanga Njambi,oloni ikeye wathzanga yetu,chojo muekmo mwatumine munendi kwija na kutwobola na kuthsila hamulonga wa bubi bwetu.
[11]Bakachithzemo,ngwe Njambi watuthzemene manene,netu nawa tunapande lithzema umo na mukwabo.
[12]Naumo wahi wamona laja Njambi athala muli yetu,na chitzemo chendi chikoloka muli yetu. [13]Muli ebi twathzubuka ngwetu twakala muli ikeye nendi lalo ali muliyetu, mwafwa na twanako mindthzindthzime wendi.
[14]Cho lalo,tunamono na kwendeka ngwetu Tate natumu munendi wa munalume kupwa mwobole wa mu kaye.
[15]Woshe owo ataba ngwendi Yesu mna Njambi,Njambi akale muli ikeye na ikeye lalo akale muli Njambi. [16]Cho, lalo tunathzubuka na kukukahela chithzemo chije Njambi ali nacho hali yetu. Njambi wa chithzemo,nauje akathala muli echi chithzemo nathala muli Njambi,cho Njambi nathala muli ikeye.[17]Mwafwa webi,echi chithzemo bana chipanga kupwa buthunga hakati ketu,linga tukale na buthunga halitangwa lya kuthompethewa,mwafwa omo ikeye wapwa,cho netu mukemwo twapwa muno mukaye. [18]Muchithzemo ku mwethi lyoba embwe.olojo chithzemo cha kwoloka chikonwetha kupwa na lyoba,mwafwa lyoba balipandametha kuku kukuthzangametha. Olni uje ali nalyoba kapandele ku mupwitha wa kwoloka muchithzemo.[19]Tulithzemeni mwafwa Njambi ikeye wabangele kututhzema yetu. [20]Ngwe umo endeka ngwendi, "Njathzema Njambi" oloni wathzinda ndolome yendi,wapwa mukamakuli. Omwo ngwe umo honowa kuthzema ndoleme yendi,uje yana mono,cho katha kuthzema Njambi,uje kanda amone. [21]Cho lalo,eli likelyo lishiko lya tundu kuli ikeye: Woshowo akathzema Njambi napande nawa kuthzema ndolome yendi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Woshe akulahela ngwendi Yesu ikeye Kilisitu wathemuka kuli Njambi,na woshe owo akathzanga Tate cho allo aka thzema mwana nathemuka kuli ikeye. [2]Echi chikecho twathzubuka ngwetu twabathzanga bana na Njambi; omo tuthzanga Njambi na kukabangeya mashiko endi. [3]Omwo echi chinapu chithzango cha Njambi: tunyunge mashiko endi. Na mashiko endi kethi amakalu embwe.[4]Owo woshe wathamuka kuli Njambi atha kuhyna akaye.Echi chinapu chishangathzeka chije chihyana kaye,nameme mulikulahelo lyetu. [5]Iyajo atha kuhyana kaye? kubanga uje akulahela ngwendi Yesu Ikeye muna Njambi.[6]Ou ikeye umo uje wethzile na mana na maninga. Yesu Kilisitu. Kethzile lika namem,oloni wethzile lalo namema na maninga. Mundthzindthzime ukewo ukendeka,mwafwa mundthzindthzime unapu buthunga. [7]Omwo yapwa iatatu ije ikendeka. [8]Mundthzindthzime,mema,na maninga. Eyi iattau yakala mulithzibathana. Bamo bakuhyana ba Ngailiki bithona bithoneka ngwabyo,kuli iatatu ije iba nendeka mwilu ngwabo: Tate,lijwi,na mundthzindthzime wakuthzila. Eyi itatu yapwa imo cholalo kuli itatu uje banendeka hamo hathi: Mundthzimdthzime,mema,na maninga;nayo eti itatu yapwa imo.[9]Ngwe tutambula bukaleho bwa banu,oloni bukaleho bwa Njambi bwapwa bwa kuhyana manene. Omo obu bukaleho bunapu bukaleho bwa Njambi buje bwanendeka kwetheketha ali munendi wa munalume. Wosowo akakulahela muli Muna Njambi akakala bukaleho muli ikeye babenya. [10]Woshowo akajeneka kukulahela muli Njambi cho na mupwitha kupwa wa makuli,mwafwa kakulahela mubukaleho buje bwa nana Njambi kwetheketha ali munendi wa munalume.[11]Nabukaleho bunapu obu: Njambi watwanene mwonyo uli muli munendi Yesu. [12]Uje woshe alina muna Njambi mumbunge yendi cho kethi na mwonyo. Oloni uje kethioni na muna Njambi mumbunge yendi cho kethi na mwonyo.[13]Njathono ebi byuma kuli yeni linga mangana mukathzibukithe ngweni muli na mwonyo kuwethi kuhwa - kuli yeni mwa kulahela mulithzina lya Muna Njambi. [14]Cho lalo,echi chikecho chinapu kuthimpa chetu muli ikeye,umona tulomba bilibyoshe kwetheketha na bithzango byendi,ikeye akatuthzibi. [15]Chalola,umona twathzibuka ngwetu akatuthzibi - bika byoshe tukalomba kuli ikeye - twathzibuka ngwetu atwaana byuma byoshe tunalombo kuli ikeye.[16]Mona umo woshe akenga ndolome yendi ali na kulinga bubi buhe bwa kujeneka kunena monde,napande alombe,na Njambi aka mwaana mwonyo. Njinetheketha kuli baje bubi bwabo kubwethi kunena mponde. Kuli bubi buje bukanena kustha;kunjethi na kwendeka ngwange napande kubulombelela. [17]Byoshe bya kwonowa kuthungama byapwa buimoloni kuli bubi buje kubwethi kunena mponde.[18]Twathzubuka ngwetu woshe uje nathemuka kuli Njambi kethi kulinga bubi. Oloni uje woshe wathemukile kuli Njambi akalinyunga ikeye babenya. Cho nawa lyabolo katha kumubulumuna. [19]Twathzubuka ngwetu twtunda kuli Njambi,cho twathzubuka lalo ngwetu kaye koshe kakala mubi thzili bya lyabolo.[20]Oloni twathzubuka ngwetu Muna Njambi neja cho na twana chithzubukitho linga mangana tumu thzubuke ngwetu wa buthunga. Cho lalo,tuli muliikeye uje wabuthunga,muli munendi Yesu Kilisitu.Ou ikeye wapwa wa buthumga Njambi na mwonyo ku wethi kuhwa. [21]Bana bange,linyungeni yeni babenya kutunda kubi Njambi bya makuli.

2 John

Chapter 1

[1]Kutunda kuli mukulunu na kuli lishano bangula na bana bendi,baje njili nabo na chithzemo cha buthunga - cho kethi yange lika,olojo na baje boshe bana thzibuka buthunga- [2]mwafwa wa buthunga uje ukathala muli yetu cho bukakala netu myaka yoshe. [3]Ngothzi,ng'eke, na kwoloka kukakala neni kuje kukatunda kuli Njambi Tate na kutunda kuli Yesu Kilisitu,muna Tate,mu buthunga na chithzemo.[4]Njina bwahelela manenene omo njina wana baana bobe bamo bana kwenda mu buthunga,ngechi muje tuna tambula eli lishiko kutunda kuli Tate. [5]Cho honi njina kulombelela,lishano - kethi ngwe njakel naku thonekela lishiko eli lya keleko na hakulibanga - tunapande tukale na chithzemo hali umo na mukwabo. [6]Echi chikecho chithzemo,chije tunapande kwenda kwetheketha na mashiko endi. Eli likelyo lishiko,ngechi omu wa thzibile kutunda ha kulibanga,mangana ukendele muli likelyo. [7]Omwo baka kukwitha babengi bana kobela mu kaye,ba konowa kutabela ngwabo Yesu Kilisitu wethzile mu chifwa cha bunu. Ou ikeye muka kulikwitha napu chitothzi cha Kilisitu. [8]Linyungeni yeni babenya mangnanoni mu konowe kuthzimbaletha byuma ebi muna pangela. Oloni mukatha kutambula bwana bwa kushula.[9]Hali woshe uje atwalelela na kwonowa kukala mu bilongetha bya Kilisitu kethi na Njambi. Uje ali mu bilongetha,ou ali na boshe Ishe na Mwana. [10]Ngwe umo naija kuli yobe oloni kakunenelele echi chilongetha,kethi mumutanbule

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

mu njubo yobe nambe kumumeneka. [11]"Mwafwa ou amu meneka cho na lyaka ikeye babenya mu bilinga byendi bya bibi.[12]Njili na byuma bya bingi byakuthoneka kuli yobe,oloni ku njashakele kubithoneka byoshe ha lipapelo na bulombo. Nambe ngocho,njili na chinyangabili cha kwija kuli yobe na kwendeka nobe chitona mesho,mangana kubwahelela chetu chikapwe cha kushula. [13]Bana ba ndokathzi yobe wa kwangula na kumeneka.

3 John

Chapter 1

[1]Mukulunu kuli mukachithzemo Ngayusi, uje njathzema mubuthunga. [2]Mukachithzemo, njilinakumba ngwange byuma byoshe byende mwa mubwa neni cho mwathe kulikangula ku mubila,ngwe omu chinabwaha na ku mwonyo. [3]Ngechi omu njabwahelelele manene omwo bandolome bange bethzile nakupwa bakaleho hamuthunga bweni,ngwe muje mukende mubuthunga. [4]Kunjethi na bwathe kama kuhyana eyi,omu njithziba ngwabo bane bange bali nakwenda mubuthunga.[5]Bakachithzemo,mwatela kusholola kulongwa manene ha thimbu yoshe ije mupangele bandolome na bangethzi [6]baje banasholola kupwa bakaleho ha chithzemo cheni ha mesho lya chikungulukilo.Lingeni mwa mubwa mukubatuma bamubungethzi bwabo mungila yakutelamo kuli Njambi, [7]mwafwa chekele hamulonga wa lithzina likelyo bayililile,kubambateleleko nambe chimo kuli baka mafuti. [8]Ngechibene yetu twatela kutambula abo bachifwa echi mangana tukapwe bakabipangi ba buthunga.[9]Njasonene byuma ku chikungulukilo,oloni Ndiyotelefese,uje shaka kumuthzema kuhyana hakati kabo,kethi kututambula yetu. [10]Oloni ngwe njija,njiakthana nakukutala habilinga ali nakupanga, alinakutubangeya byuma bya bibi yetu.Oloni kutwabithzibithithile ebi, kabyanene lika kutambula bandolome, cho nakatambwile lalo baje banu batela kutambula na nakubatunditha muchingulukilo.[11]Bakachithzemo,kethi mwathe kutemwinina byuma bya bubi oloni byuma bya bibwa.Cho uje mukakulinga byuma bya bibwa wapwa wa Njambi;cho uje lalo muka kulinga byuma bya bibi kanda achimumone Njambi. [12]Ndemetelyase atambwile bukaleho bya bubwa kutunda kuli kala munu woshe cho mubuthunga lika.Netu tunapande kwambulula bukaleho,na kuthzubuka ngwe kwambulula kwetu kwa buthunga.[13]Njanakele na byuma byabingi bya kumisonekela,oloni kunjashakele kubithona. [14]Oloni njili na chinyangabili chakumi mona mololo, cho tukatha kwendeka chitonamwesho. [15]Echeleni kwoloka kukale neni. Babuthamba bana mimeneka. Cho mukameneke babuthamba mulithzina.

Jude

Chapter 1

[1]Yunda,ngamba wa Yesu Kilisitu na ndolome ya Yakomba,kuli baje banathana,bakachithzemo muli Njambi Tate,na ku baje bananyungila Yesu Kilisitu. [2]Echeleni ng'eke na kwoloka na chithzemo bikale bya kulibwethzelela muli yeni.[3]Bakachithzemo,hathimbu njakele na kuthsila na ndthzili mangana njimithonekele ha bwoboke bwetu tuboshe,njathonekele kuli yeni na kumitakametha na kukilikita na mbunge yoshe ha likulahelo ili banene kamo lika kuli banu ba Njambi bakuthzila. [4]Mwafwa banu bamo muli yeni banaija mukubanda. Aba bakebo banu baje bangwile laja mangana bakabahithe. Banapu banlume bakjeneka Njambi aba bantengulula ngothzi ya Njambi kukala bipangi bya mubila bipangi bya mubila, cho baje baka byana mukulunu wetu na Mwene, Yesu Kilisitu. [5]Cho njitonda kumyanukitha - nambe thimbu imo mwatanekeyele echi mukushula - ngwe Shukulu mayobwele banu kutunda mu lifuti lya Ingito,oloni hanima wanyongethele baje kubakulahelele. [6]Lalo tungelo, aba kubanyungile byela byabo bya mooko,oloni aba bathethzele byela bya bukale bwabo bwakutamo - cho Njambi nabanyungila mu malenge a myaka yoshe,mu lithuthulungu lya kwithi, hamulonga wa kuthompethewa kwaha litangwa lyakama.[7]Mukemwo kwakele lalo mu Sondoma na Ngomola na bimbaka bya thzengulukileko bya lyanene bibenya ku bilinga bya bupangala na bipangi bya kujeneka kufwila. Banapu ngwe cha kutulelako kuli baje bakayanda kashitiko ka tuya twa myaka yoshe. [8]Olojo mungila imolika.na bake aba bakakulota bakabihithilamo mubila yabo lalo. Baka byana mooko,na kulingila likamba baje baka bumpahu.[9]Oloni nambe Maikulu uje kangelo wakama,omu wakele na kulibyanangana na lyabolo na kulinga bimata ha mubila wa Mosesa,kathinganyekele kunena kuthompa kwa kutuuka hali ikeye. Olojo wendekele ngwendi, "Echela Shukulu akukande yobe!" [10]Oloni banu aba bakashaula byuma byoshe ebi kubathzibithithile;nabije bakathzibithitha kuchithemwa,ngwe tuthitu aba kubethi kuthinganyeka,cho ebi bikebyo bene nikabanyongetha. [11]Lubinda kuli

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

bakebo! Mwafwa benendela mungila ije wendele Kaine na kulyaka mukukwitha kwa muli Mbalamu mangana bakale na nganyo. Bnanyongela mu kulitengulukila kwa kulifwa nachijecha muli Kola.[12]Aba banu banupu bitanukitho mubiwano bya chithzemo,kubwahelela neni kwakujeneka shwamwa - tunyungi aba bakalihitha babenya lika. [13]Banapu mashelwa akujeneka nyondthzi awa banakupekumuna ku lihunthzi; miti y ntondwe,ya kujeneka bushuka - inathsi lubali banaitukulako. Banapu mang'imba abukenya amu Kalunga ndonga,kutulumuna hamo,aba banatulikila mweela wamu lithuthulungu lije kulyethi kuhwa.[14]Inoke,ou wakele wamujitanu na babali kutunda hali Andama,wapolofwetele hali bakebo,ngwendi, "Kenga! Shukulu ali nakwija na makulukathzi abaka kuthzila bendi. [15]Anakwija na kwana kubatula kuli boshe . Anakiwja na kulwitha boshe baka kulinga bubi mubilinga byoshe balingile mubingila bya kwilika bu Njambi,na majwi oshe akutenuka bendekele baka bubi bakakubyana Njambi hali ikeye." [16]Aba banapu baka kung'ung'uta,baka kuyayabala na kukabangeya kushaka kwabo kwa bubi. Cho unwa twabo tunendeka na kutambekela kulishasha,hamulonga wa nganyo yabo babenya,kulenya bakwabo.[17]Oloni yeni,bakachithemo,anukeni majwi aje bendekele miluwa kunima ya Shukulu Yesu Kilisitu. [18]Bendekele kuli yeni ngwabo, "Muthimbu yakumanethelako kukakala bakaku yeluwitha aba bakakabangeya kusha kwabo kwa kujeneka bunjambi." [19]Aba bakebo bakanenetha kulyandununa;banapu bakumubila manene cho kubethi na mundthzindthzime.[20]Oloni yeni,bandolome,litungeni yeni babenya mu likulahelo lyeni lya kuthzila,nakulomba mu muthzinthzime wakuthzila. [21]Linyungeni mu chithemo kwa Njambi, na kubandamena ng'eke ya Mwene yetu Yesu Kilisitu uje a minenela mwonyo wa myka yoshe.[22]Kaleni na ng'eke kuli baje bakakuhuhwathana. [23]Lijeletheni bakweni kwitila mukubobola mutuya. Kaleni na ng'eke na lyoba kubakweni.Thzindeni na buthzalo buje banbihya hamulonga wa mubila.[24]Cho kuli ou atha kuminyunga kutunda kukutanuka nakuminenetha kwimana ku mesho na kuminenetha kwimana ku mesho endi abumpahu kwa kujeneka katenga na kubwahelela kwakama, [25]kuli Njambi umo lik mwobole wetu kwitila mui Yesu Kilsitu Mwene wetu,kukale bumaphu,na bukama, na ndthzili na mooko,kutunda kuthimbu yakunima,cho lelo na myaka kuyethi kukwa. Ameni.

Revelation

Chapter 1

[1]Echi chikecho kujombolola cha Yesu Kilisitu echi Njambi amwanene kumwetha bingamba bendi byuma bisholoka alolo ha lutwe. Bachisholwele kwitila mukutuma kangelo kendi kuli ngamba yendi Yowano. [2]Yowano walumbunwine ha lijwi lya njambi cho namuthzimbu wa Yesu Kilisitu, nabyuma byoshe bije amwene. [3]Nabethzika ou atand a mukutambeka obu bupolofita nabaje bathzibilila ku lijwi lyabu polofita nakutambela ebi bathonamo, mwafwa thimbu ili hayehyi.[4]Yowano, kubikungulwila bitanu nabibali byaku Esha: Chikeketima chikale neni na kwoloka kutunda kuli ou aliko, ou akeleko, cho akaija, na kutunda kuije minthzinthzime itanu naibali ili kulitanda lyendi, [5]cho nakutunda kuli Yesu Kilistitu, ntwatwan kutunda ku bathsi, cho mukakuyula wabi mwyene ba hathi. Kuli ou atuthzema cho natithzitula ku bubi kwitila mu maninga endi-- [6]natutungila nganda, tupilisitu ba Njambi na ishe--kuli ikeye kukale bumpahu na nthzili haya myaka yoshe. Ameni.[7]Kenga, anakwija na lishelwa; lisho lyoshe likamumona, hamolika nabaje ba mutibangele. Miyati yoshe yahathi ikalila hamulonga wendi. Eyo, Ameni. [8]"Yange Alufa na Omenga," ngwendi Shukulu Njambi, "ou aliko, akeleko, cho ou akaija, Wanthzili yoshe." Mabulu amo akulema akuthen'ulu aba Ngiliki batanda, "Yange Alufa na Omenga, maputukilo na mamanethelo, ngwendi Shukulu Njambi."[9]YTange, Yowano--ndolome yeni ou akalyambatetha neni mukuyanda na bumwene namukuthimpa chije chakala muli Yesu--njakele halinkanda bathana Ptamausi mulonga walijwi lya Njambi na muthzimbu wa Yesu. [10]Njakele Mumunthzinthzime halitangwa lya Shukulu. Cho njathzibile lijwi lya kukanguka kunima yange ngwe tolombita. [11]Yendekele ngwabo, "Thona ebi umona mulibulu, nakulituma kuje ku likungulwila bitanu na bibali--ku Efese, ku Simina, ku Pelengamu, ku Tiyatila, ku Salendisiya, ku Filandelefiya, naku Londosiya."[12]Cho njatengulukile ngwange njimone lijwi eli lyakele nakwandeka kuli yange, cho omu njatengulukile njamwene bitumbikilo byabindeya bya ngolinde bitanunabibali. [13]Mukati kabitumbikilo bya bindeya mwakele umo ngwe muna munu, nathzala mukanjo waulaja wakweta kumendi endi cho na mwiba wa ngolinde wamuthzenguluka munulo yendi.[14]Mutwe na bin'ambu byendi bya kele byakutoka ngwe bwanda-- bwa ulu nambe ngwe litoka--na mesho endi akele ngwe milangi ya tuya. [15]Mendi endi akele ngwe bunengu obu banalambetha mu tuya, cho lijwi lyendi lyakele ngwe kwohya cha mema achipupa. [16]Wakele nabingongonothi bitanu nabibali muliboko lyendi, cho na mulanja wakutwa kubali wakele nakutunda mukanwa kendi. Chihanga chendi chakele na kubyathuma ngwe misha yalithathe hakutenda chalyo.[17]Omu njamumwene, njawililile kumendi endi ngwe munu wakuthsa. Wakambekele liboko lyendi lya chilyo hali yange makwendeka

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

ngwendi, "Kethi uthzibe lyoba. Yange maputukilo na mamanethelo [18]umo ou ayoya. Njathsile, oloni kenga, njili na mwonyo haya myaka na myaka! Cho njili bithapi bya kuthsa naku Handesi.[19]Ngachije thona ebi unamono, ebi biliko, nebi bikasholoka hanima yebi. [20]Hamulonga wakubanda kwa kulumbunuka kwa bingongonothi bitanu nabibali unamwene muliboko lyange lya chilyo, na bitumbikilo bya bindeya bya ngolinde bitanu nabibali: Bingongonothi bitanu na bibali binapu baje tungelo babikungulwila byabindeya bitanu na bibali binapu bije bikungulwila baitanu na bibali."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 2

[1]"'Thona kuli kangelo wachikungulwila chamu Efese ngwobe: 'Lijwi lyou akwata bije bingongonothi bitatu na bibali muliboko lyendi lya chilyo cho nakwenda ha bitumbikilo byabindeya bya ngolinde bitanu na bibali,
[2]"'Njathzibuka bilinga byobe, kupanga na nthzili chobe, cho nakukwatetha chobe mukuthimpa, cho ngwabo kuwatha kuthibilila baje babubi, oloni unetheka baje bakalitumbula kukala miluwa olojo kubethi miluwa, cho unabawana kukala bamakuli.[3]Cho unakwatetha mukuthumpa na kwambata lithzina lyange, cho kumwajukile.
[4]Oloni njili nakulinyenga hali yobe ngwe unathethze kuthzema chobe cha kulibanga. [5]Ngachije anuka hali unawila. Tenguluka nakupanga byuma bije wapangele hakulibanga. Kubanga utenguluke, njikaija kuli yobe cho njikatunditha chitumbikilo cha ndeya kutunda haje chikakala.[6]Oloni uli nechi: Wathzinda bilinga bya baka Nicolata, ebi njathzinda nange. [7]Echela ou ali na litwi, athzibe ebi Munthzinthzime wendeka kubikungulwila. Kuli ou akatha kufungulula njikamwana luthetha lwakulya ku chiti cha mwonyo, echi chili mu palandaisi ya Njambi.'"[8]"Thona kuli kangelo wachikungulwila chamu Simina ngwobe: 'Majwi aumo ali wakulibanga na mamanethelelo, ou athsile na kukala na mwonyo lalo: [9]"'Njinathzibuka kuyanda na buhulu bwobe, oloni wafuka. Njinathzibuka kushaula chabaje bakalitumbula ngwabo ba Yunda, oloni kethi bakeko. Banapu bisunangonge bya Satana.[10]Kethi uthzibe lyoba lya kuyanda chinakwija. Kenga! Liyabolo ashaka kumbila bamo haliyeni mukamenga manga amyetheke, cho muyanda hamatangwa likumi. Kaleni nalukulahelo kweta kukuthsa, cho njikamyana chilongo cha mwonyo. [11]Echeleni ou ali nalitwi, athzibe ebi Munthzinthzime unakwendeka kubikungulwila. Ou akatha kufungulula kubakamubulumuna ku kuthsa cha muchibali.'"[12]"Thona kuli kangelo wa chikungulwila chamu Petengamu ngwobe: 'Lijwi lyaumo ali na mulanja wa kutwa kubali: [13]"'Njinathzibuka oku ukayoyela, oku kwakala litanda lya Satana. Nambe ngocho yobe wakwatetha halithzina lyange. Njithzibuka ngwange kuwa byanethele lukulahelo lwobe muliyange, nambe mumatangwa a Antipa mukaleho wange, mukakunjikulahela, ou bathsiyile mukati keni, oku Satana ayoyela.[14]Oloni njiliko nabyakulinyenga byabindondo hali yobe: Muje uli nabamo aba bakwatetha kukulongetha cha Mbalama, aba balekele Mbalake kumbila chimbundi chakutanukitha kuli bana ba Isalele mangana balye bwana bwamakombelo a ntunponya nakukala na bilinga bya bukwithzi. [15]Mungila imolika, muchili nabamo aba bakwatetha kukulongetha chaba Nikolata.
[16]Tengulukeni, ngachije! Nga kumulingi ngocho, Cho bwathibwathi njija kuli yeni, cho njikana nthzita hali bakebo na mulanja uli mukanwa kange. [17]Echeleni ou ali nalitwi, athzibe ebi Munthzinthzime wendeka kubikungulwila. Cho kuli ou akafungulula, Njikamwana manna amo awa njashweka, cho njikamwana limanya lyakutoka eli banathono lithzina lyalihya, lithzina eli kukwethi umo alithzibuka kubanga uje akalitambula.'"[18]"Thona kuli kangelo wakuchikungulwila chamu Tiyatila ngwabo: 'Awa akewo majwi a Muna Njambi, ou ali namesho ngwe mulangi wa tuya namendi ngwe bunengu bubana bwahetha laja: [19]"'Njithzibuka bilinga byobe: chithzemo chobe na lukulahelo na bipangi na kukwatetha chobe mukuthimpa. Njathzibuka ngwe ebi unalingi ololo binatumu kuhyana hakulibanga.[20]Oloni njili nechi njilinyenga hali yobe: Watambethele uje munakathzi Njezebele, ou akalithana ibenya kukala kapolofita wamunakathzi. Kwitila mukulongetha chendi akakwithi ba nganba bange kulinga bilinga byabibi byabukwithzi nakulya kulya chakukombelela tumponya. [21]Njamwanene thimbu ya katenguluka, oloni kethi nakushaka kutenguluka kutunda kubilinga byendi byabibi.[22]Kenga! Cho njikamwaka mumwela wamishongo cho nabaje bakalingi bukwithzi nendi mukayanda chakama, kubanga bakatenguluke kutunda ku bilinga byendi. [23]Njikapupa bana bendi bakathse, cho nabikungulwila byoshe bikathzibuka ngwe yange yange njikatalatala biyongola na bimbunge. Njikana kuli umo namukwabo mali yeni kwetheka na bilinga byendi.[24]Oloni kuli yeni munathala mu Tiyatila, kuli woshe ou kakwatele kukulongetha oku cho katanekeyele omu bamo bakathana bilinga byakukunama bya Satana--njendeka kuli yeni ngwange, 'Kunjethi nakwaka chiteli chikwabo hali yeni.' [25]Mungila ili yoshe, mwapande ku kwatetha shwii nomu njikaija.[26]Ou afungulula nakunyunga bilinga byange kweta kumamanethelo, hikeye njikamwana moko yakuyula mafuti.
[27]'Akawatwamenena na mbweti ya chikubo, byakulifwa nama jaba abunonga akawabujula mubimbathubwila.'
[28]Ngwe omu njinatambula kutunda kuli Tate, Njikamwana lalo ngongonothi wamutondo. [29]Echeleni ou ali na litwi, athzibe ebi Munthzinthzime ali nakwendeka kubikungulwila.'"

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 3

[1]"'Kuli uje kangelo wachikungulwilo chaku Sandisi ya thoneka ngwobe: 'Majwi ahuje na kwata minthzinthzime yitanu na ibali ya Njambi na bingongonothi bitanu na abali. "Njina thibuka bilinga byobe. Wakala nalithzina ngwabo uli na kuyoya, oloni unathsi. [2]Induka cho litakamethe ebi uli nabyo oloni bili muyehi nakuthsa, omwo njawana bilinga byobe ku byabwahele ku mesho a Njambi yange.[3]Anuka, ngechibene, ebi unatambula na kutrhiba. Byononokele, cho tengunuka kutunda kububi. Oloni ngwe kuwinduka, Nji kaija ngwe mwithzi, cho lalo kumukathibuka ola njikaija kuli yobe. [4]Oloni uli na mathzina a mandondo mu Sandisi ya aba kubabihithile buthzalo bwabo na mathilo, cho bakenda hamo nange, nakuthzala buthalo bwa kiutoka, omo bakebo bafwila kulinga ngachije.[5]Ou akahyana baka muthika mubithalo bwa kutoka, cho nawa kujikathimi lithina lyendi mu Libulu lya Mwonyo, cho njika tumbula lithina lyendi kumesho a Tate, na kumesho a tungelo bendi. [6]Echeni uje ali na litwi, athibe ebi Munthzinthzime ali nakwendeka kuli bikungwililo."'[7]"Kuli kangelo waku chikungulwilo ch ku Filandelefiya thoneka ngwobe: 'Majwi a uje wa kujela na bushunga--na kwata sampi ya Ndabiti, aka shokolola cho wai aka shoka, aka shoka cho wai atha kushokolola. [8]"'Njinatenekeya bilinga byobe. Kenga njinakwakela laja chikolo chakushokoloka chije naumo wai akatha kukacchishoka. Cho nawa nja tanekeya ngwange uli na binthzili byabindondo, oloni unakabangeya munayi lijwi lyange chakujeneka lithzina lyange.[9]Kenga! Njikaba lingitha baje bakala ku sinangonge ya Satana baje balithana ngwabo ba Yunda oloni keti bakebo, oloni bakala na makuli--Njikaba nena nakuthikama hathi ku mendi eni, cho baka tanekeya ngechi ngwange yange nja mithema. [10]Omo yobe unanyungu lijwi lyange nakupwa muka kuthimpa, cho lalo njika kunyunga hathimbu ya byetheko bije bili na kwija mukaye koshe, kuketheka baje ba yoyela hano hathi. [11]Njili na kwija ololo. Cho nyunga bwino ebi uli nabyo ngocho bene kukwethi nameme umo a kakunyeka chilongo chobe.[12]Uje akahyana njika mupwitha manda mu tembele ya Njambi yange. Cho kaka tuhukamo lalo, cho njika thoneka hali ikeye lithina lya Njambi yange, lije lithina lya nganda ya Njambi yange (ije Yelusalema yahihya, eyi ika shuluka kutunda mwilu kuli Njambi yange), na lithina lyange lyalihya. [13]Echeleni uje ali nalitwi, athibe muje Munthzinthzime ali na kwendeka ku bikungulwilo."'[14]"Kuli kangelo waku chikungulwilo chaku Londosiya thoneka ngwabo: 'Majwi a ije Amena, mukaleho wa buthunga wakujeneka kutenguluka, muka kuyula ha tengetho ya Njambi. [15]"Njina thzibuka bilinga byobe cho ngechibene kuwapwile uwa kutolola nambe uwa kushaluka. Mji shaka yobe upwe wa kutonola nambe kushaluka! [16]Cho, mwafwa yobe unapu wangwinyengwinye--kuwethi nakushaluka nambe kutonola--Oloni njiku shanja kutunda mukanwa kange.[17]Mwafwa uli nakwendeka ngwabo, 'Nja fuka, njakala na bufuko bwa bungi, cho kunji tondo chuma cheka nawa.' Oloni kuwatanekeyele buhutu na natuhando uli natwo, wakuthgibitha ngothi, kuyanda, kapuputwa, cho na busheleshele. [18]Tolilila kunangula kwange: Ulande ngolide kuli yange yakujeletha mutuhya kuli yange mangana ukapwe wakufuka, cho nabuthalo bwakutoka manene ngechi yobe babenya uthzale kutewetha ukasholole shwamwa ya bunu bwobe, cho lalo landeni chemba chakwaka mumesho obe ngechi wathe kumona.[19]Yange njitenukila naku nyanyametha baje boshe ba njathema. Ngechibene, pweni babushunga na kupatuka kububi. [20]Kengeni, Yange njinemana kulipito naku tota. Ngwe umo athiba lijwi lyange na kunjishokwelela chikolo, Njika kobela mujibo yendi cho ngikalya nendi hamo, naikeye lalo nange.[21]Owo aka hyanana njikamwana lwetha lwa kutumama nange ku litanda lyange, ngechi omwo yange njahyanene cho njatumama hamo na Tate ha litanda lyendi. [22]Echeleni uje ali na litwi, athibe ebi nendeka Munthzinthzime ku bikungwililo."'"

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 4

[1]Cho hanima yebi byuma njatalele,cho nja mwene chokolo chakushokoloka mwilu. Cho lijwi lya kulibanga nja thzibile lya kele na kwendeka kuli yange ngwe luneta,nakwendeka ngwalyo, "Ija kuno kwilu,cho nja kukulehetha obyo bya pande kuka lingiwa hanima yebi byuma. [2]Cho hajebene njakele mu munthzinzthime,cho hajebene njamwene litanda bana lyaka mwilu,na uje watumbameneho. [3]Uje watumbameneho chihanga chendi chalifwile ngwe mamanya a njasipa na kanalya.Kwakele nkongolo ya thzengelekele litanda lyoshe ije nkongolo ya lifwile ngwe limanya lya emalonde.[4]Cho kulitanda lije kwa thzengelekele matanda a makumi abali na matanda awana,cho hatumbamene bakulunu makumi abalai na bawana,bathzengelele buthzalo bwa kutoka,na bilongo bya ngolinde ku mitwe yabo. [5]Kutundilila ku litanda kwethile byeke bya mihyato,kuluma,na kuluma kwa kushukuma, Cho cheke cha bindeeya bitanu na bibali byakel na kushukuma kulutwe lwa litanda,bindeeya bikebyo bya pwile munthzinzthime itanu naibali ya Njambi.[6]Kulutwe lwa litanda lije kwakele ngwe mema a kalunga aku lifwa ngwe kalibanjelo kakutungukwa ngwe kilisitete.Hakati ka litanda na kuthzengeleka lije liatanda kwa kele bikashama bawana bakuyoya,bakele na mesho amengi,kulutwe na kunima.[7]Uje chikasham wakuyoya walifwile ngwe ndumba, cho uje chikashama wa kuyoya wa muchibali walifwele ngwe muna ngombe,wamuchitatu chiakashama wakuyoya wakele na chihanga ngwe munu, cho uje chikashama wakuyoya wamuchiwana walifwile ngwe ngonga wakupulula. [8]Baje bikashama bawana umo na umo wakele na mambaba atanu na limo,cho bakebo boshe ba shulile na mesho helu na mwithi. Buthsiki na mutanya ku bethi kwecha na kwendeka ngwabo, "Wakujela,wakujela,wakujela ikeye shukulu Njambiwandthzili,ou wakeleko,ou aliko, uje lalo akaija."[9]Cho thimbu yoshe aba ba bikashama ba kuyoya bakele na kwana bumpahu,kathingimiko,naku mukandelela uje wa tumbama halitanda,ou wayoya myaka na myaka yoshe, [10]baje bakulunu makumi awana bawilile kutwe lwendi ou natumbama ha litanda na kulemetha ikeye wayoya myaka na myaka. Cho bakebo ba tumbika bilongo byabo kulutwe lwa litanda,nakwendeka ngwabo, [11]"Yobe wafwila,shukulu yetu na Njambi yetu,kutambula bumpahu na kathingimiko na ndthzili, omwo yobe wa tangele byuma byoshe,cho lalo kuya na chithzango chobe bakaleko cho nawa babatangele."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 5

[1]Cho njamwene libulu lya kuthzenga mu liboko lya uje watumabmene halitanda eli bathoneka hanja na mukati,cho batupatethele tupatetho tu tanu na tubali. [2]Cho njamwene kangelo wethzile hali na kwambulula na lijwi lya kutambeka ngwendi, "Iyajo nafwila kufukula eli libulu na kubatula otu tupatetho?"[3]Oloni naumo wahi mwilu nambe hano hathi nambe mwithi ya jaye wathele kufukula nambe kulitanda. [4]Cho njalilile manene mwafwa kubawanene umo nafwila kufukula lije libulu nambe kulitanda. [5]Oloni umo wabaje bakulunu wendekele kuli yange ngwendi, "Kethi ulile. Kenga! ndumba ya kumuyati wa Ndaviti,uje mithzi ya Ndaviti,ikeye na bahyana. Ou natha kubatula tupatetho tutanu na tubali na kufukula eli libulu."[6]Cho njamwene manga nemana mukati kamwela wa litanda nahakati kabikashama bawana bakuyoya na bakulunu. Cho washoloke ngwe uje ibanathsiiyi. Wakele na mambinga atanu na bali na mesho atanu nabali,eyi minthzinzthime itanu naibali ya Njambi baitumine hamo hathi hoshe. [7]Waile watalele na kwata lije libulu, muliboko lya chilyo lya umo uje watumbamene ha litanda.[8]Cho omu wambatele libulu,cho na bikashama bakuyoya na makumi abali na bawana bakulunu bakulema ha mesho a maanga. Cho umo na umo wakele na kalyalya na lilonga lya ngolinde lya kushula na insense,awa akewo malombelo abanu ba Njambi bakuthzila.[9]Cho bembile mwatho wauha ngwabo: "Yobe wafwila kwambata libulu na kufukula tapatetho twalyo. Omu bakuthsiile,na maninga obe wakulile banu kuli Njambi kutunda ku miyati yoshe,bindaka,banu,na mafuti. [10]Wabapangelele bumwene na bupulisitu bwa kupangela Njambi,cho bakayula hano ha kaye."[11]Cho njakengele na kuthziba chilumo cha tungelo babengi baje bathzengelekele litanda na bikashama bakuyoya na bakulunu. Mubwingi bwabo bakele makumi amakulukthzi na makumi a makulukathzi amakulukathzi. [12]Cho bendekele mu majwi akutambeka ngwabo, "Wafwila muna manga,ou bathsiya,kutambula mooko,bufuko,mana,nanthzili."[13]Cho njathzibile byuma bay kutanga byoshe bili mwilu na hathi na mu mema akalunga - bysohe bilimo - byendekele ngwabyo, "Kuli ou natumbama halitanda na kuli mangan kukale kushangala,kathinginiko,bumpahu,na kufungulula myaka na myaka." [14]Cho baje bikashama bawana wa kuyoya bendekele ngwabo, Ameni!" na bakulunu babulikile hathi na kulemetha.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 6

[1]Cho njamwene Manga wafukwile imo ya tuje tuthatetho tutatnu na tubali,njathzibil umo wabaje bikashama wa kuyoya wendekele na lijwi lya kulifwa ngwe chililimo ngwendi, "Ija!" [2]Cho njamwene kuje kwakel kablu wakutota. Uje walondeleho wakwatele buta bwa manana,cho bamwanene chilongo. Wakatukile ngwe mukakuhyana aya na kuhyna.[3]Cho omu muna Manga wafukwile kathatetho kamuchibali,njathzibile chikashama wakuyoya wamuchibali wendekele ngwendi, "Ija!" [4]Cho kabalu mukwabo watuhukile - ngwe wakubenga. Uje walondeleho bamwanene lithetha lya kutunditha kwoloka hathi,mangana banu baka kalithsiyange umo na mukwabo. Uje mukakulondaho ba mwanene moko ya mukwale yakama.[5]Cho muna Manga wafwikwile kathatetho kamuchitatu,njathzibile chikashaama wakuyya wamuchitatu wendekele ngwendi, "Ija!" Cho njamwene kabalu wakuthibala,uje walondeleho wakwatele chipetheletho muliboko lyendi. [6]Cho njathzibile chakulifwa ngwe lijwi hakati kabi kashama bawana bakuyoya lyendekele ngwalyo, "Cho lita lyatiliku lya Ndinali imo.cho bita bitatu bya mbimbale bya ndenali imo. Oloni kethi u bihithe mathzi na binyu."[7]Cho muna manga wafukwile kathatetho kamuchiwana,njathzibile lijwi lya chikashama kuyoya wamuchiwana wendekele ngwendi, "Ija!" [8]Cho njamwene kabalu wakutokoloka. Uje walondeleho bamulukile lithzina ngwabo kuthsa,ngehena ya mukabangeyeye. Cho babanene moko hali ya mutambela umo wahiwana ya hathi,yaku thsitya na mukwale.na njala na mishongo,cho na tuthitu bamushwata hano hathi.[9]Cho muna Manga wafukwile kathatetho kamumuchitanu,cho njamwene mwithi ya mutula myonyo ya baje babathsiile mwafwa wa lijwi lya Njambi na kwambukulakuje bakwatele. [10]Balilile na lijwi lya kukanguka ngwabo, "Hathimbu muka,mukakuyula ha byoshe,kuthsila na buthunga,kubanga uka thompetha baje boshe bakala hano hathi,cho kubanga muna petheletha maninga etu?" [11]Cho umo na umo ba mwanene muknjo wakutoka,cho babalekele ngwe babandame beshwaleko thimbu yahi indondo noho nmab yishula ya bangamba bakwabo cho na bandolome baboya kwanene linga babathsiye, ngwe muje mubabathsiile.[12]Cho Manga wafukwile kathatetho kamuchitanu na kamo,nja mwene kwakele lindindima lya kama, Cho litangwa lya thzibalele nwe nganga ya kuthzibala,na ngonde yoshe ya bengele ngwe maninga. [13]Cho bingongonothi mwilu bya wililile hathi,ngwe omo muti wa mukuyu ukawitha bushuka bwawo buje bwakujeneka kuhya omo lihunthzi liningangetha muti. [14]Cho lilu lyatundile lya kuthenga ngwe banalithzengela helu. Cho minkinda yoshe na mankimba atundile ku mitambela yawo.[15]Cho bimyene bahati na banu bakulema,na bakulunu bandthzita,baka bufuko,bka ndthzili,na munuwoshe, ndungo na mukakupatuka,babanda mu mena a kukunama mukati ka mamanya na mu minkinda. [16]Cho bendekele ku munkinda na ku mamanya ngwabo, "Tuwileni! Tushweke kutunda ku mesho ou natumbama ha litanda na kutunda kubukalu bwa Muna Manga. [17]Omwo litangwa lyabo lya bukalu lyakama lineja. Cho iyajo atha kwimana?"

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 7

[1]Hanima yebi njamwene tungelo bawana banemana mu bimbango biwana bya kaye, bemikile lihunthzi mu bimbango biwana byakaye, mangana lihunthzi kethi lihuhwe hathsi, nambe kutulunga ndonga, nambe kumuti woshe owo. [2]Njamwene kangelo mukwabo atundilila ku mwatunda tangwa, uje wakele na tuthatetho twa Njambi wakuyoya. watambekele na lijwi lyakukanguka kuli baje tungelo bawana babanene luthsetha lwa kuthzilumuna kaye na kalunga ndonga: [3]"'Kethi muthziilumune kaye, kalunga ndonga, nambe biti kubanga tunaka tuthatetho ha maholo a bingamba ba Njambi yetu."[4]Njathzibile theteko ya baje bakele tuthatetho: 144,000, baje bakele tuthateko kumiyati yoshe ya banu bakumuyati waba Isalela: [5]makulukathzi likumi na abali ku muyati wa banu baku Yunda, makulukathzi likumi na abali ku muyati waba Lubeni, makulukathzi likumi na abali ku muyati waba Ngandi, [6]makulukathzi likumi na abali ku naanga ya ba Ashele, makulukathzi likumi na abali ku naanga ya Nefutali, makulukathzi likumi na abali kutunda ku naanga ya Manase,[7]makulukathzi likumi na abali ku naanga ya Simyoni, makulukathzi likumi na abali ku naanga ya Levi, makulukathzi likumi na abali ku naanga ya Isakale, [8]makulukathzi likumi na abali ku naanga ya Zembuloni, makulukathzi na abali ku naanga ya Yosefa, makulukathzi likumi na abali ku naanga ya Mbenjamani babakele tuthzibukitho twa kathatetho.[9]Hanima yebi byuma njakengele, cho kwakele mbunga yakama yehi ei naumo wai athsa kuitanda--kutunda kumafuti oshe, muyati, banu, na ndaka--banemana halutwe ya litanda na halutwe lwa Manga. Bathzalele mikanjo yakutoka cho bambatele minango ya mashakabale mu maboko abo, [10]cho bakele na kutambekela na lijwi lyakukanguka ngwabo: "Kwoboka kwapwa kwa kwa Njambi yetu, uje watumbama ha litanda, cho nakuli Manga!"[11]Tungelo boshe bemanene banathenguluka litanda na bakulunu na baje bikashama bawana bakuyoya, cho bakulamene hathi kulutwe lwa litanda. Cho balemethele Njambi, [12]kwendeka ngwabo, "Ameni! Kushangathzala, bumpahu, mana, kwana kukandelela, kathingimiko, nthzili, na kutakama chikale kuli Njambi yetu myaka na myaka! Ameni!"[13]Cho mukulunu umo wanjihwile ngwendi, "Beyajo aba, banathzala mikanjo ya kutoka, chojo banatundilila kuli?" [14]Njendekele kuli ikeye ngwange, "Mwane, muthzibuka," cho wendekele kuli yange, "Aba bakebo baje banatundu mu tuyando twakama. Banakushu mikanjo yabo cho banaitoketha mu maninga a muna Manga.[15]Hamulonga webi, bali kulutwe lwa litanda lya Njambi, cho bakamulemetha mutanya na buthsiki mu tembele yendi. Uje natumbama halitanda akatandubula tende yendi ali bakebo. [16]Kubakathzibi njala lalo, nameme kuthziba lihwila lalo. Cho litanya kulikabatwila, nameme kubenyeka embwe. [17]Muna Manga mukati kalitanda akapwa kanyungi kabo, cho lalo akabatwamenena ku tubwelu bwelu twa mema a mwonyo, cho Njambi akathikumununa mithothzi mu mesho abo."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 8

[1]Omwo Muna Manga washokolwele kathetetho ka muchitanu na muchibali,mwilu mwolokele kulu ku litambelo limo lya hola. [2]Kathinoni njimone tungelo batanu na babali baka kwimana ku mesho a Njambi,cho babanene bitanu na bibali bya luneta.[3]Cho kangelo mukwabo wethzile,wakwatele lilonga lya kwenyekela insense lya kutunga na ngolinde wemanene ku mutula.Bamwanene insense yaingi ngechi abwethzeleleko ku kulombakwa banu bakuthzila ba Njambi ha mutula wa kutunga na ngolinde kulutwe lwa litanda. [4]Buje bwithi bwa insense- na malombelo abanu ba Njambi bakuthzila - bwa kakukumukile kulutwe lwa Njambi kutunda ku liboko lya kangelo. [5]Kangelo wanonele lilonga lya insense cho walishulithile na tuhya twakutunda ku mutula.Cho walyumbilile ha kaye,cho kwakele mukalateto ya chililimo,miyoyo ya kuyayabala,mihyato,na mandunduma.[6]Tungelo batanu na babali baje bakele na matolombita atanu na abali balimwahethelele ngechi bawembe. [7]Kangelo wakulibanga wembile luneta lwendi,cho kwakele ngehena cho na tuhya twalikumbathanene na maninga. Ba byumbilile hathi ka kaye manganoni mutambela umo wayo wenye,mutambela umo wayo kwakele biti wenyekele,na mwila woshe wachifwa cha maputa a shompobyenyele.[8]Cho kangelo wamuchibalai wembile luneta lwendi,cho chuma chimo chakulifwa ngwe munkinda wakama ulina kwenya na tuhya bachumbile mu kalunga mema.Mutambela wa kalunga mema watengulukile kupwa maninga, [9]wamuchitatu wa baje tuthitu bakele mukalunga mema bathsile,cho na mbapolo ya muchitatu bainyongwethele.[10]Kangelo wamuchitatu cho naikeye wohyethele luneta lwendi,cho ngongonotho yakama yahwile kutunda kwilu,ya kwatele cheke ngwe tachi,ku mutanbela umo wabindonga na tubwelu bwelu bwelu a mema. [11]Lithzina lya ngongonotho ikeyo Mwaze. Cho mutambela lya muchitatu ya mema lyandengulukile kupwa Mwaze,cho banu babengi bathsile mwafwa wa mema aje akulula. [12]Kangelo wa muchitatu wembile luneta lwendi,cho mutambela wa muchitatu wa mbathzubwila imo ya litangwa baimbumbile,hamo lika na mbathzubwila imo ya ngonde na mutambela umo wa bingongonothi.Cho mbathzubwila yebi yakele na lithuthulungu; mbathzubwila imo ya litangwa na mbathzubwila imo ya buthsiki kuyakele na cheke.[13]Njakengele,cho njathzibile nkwathe uje wakele na kupululuka mubukambwila watambekele na lijwi lyakukanguka ngwendi,Kekange kayando,kayando,kayando,kuli baje boshe bali ha kaye,mwafwa thimbu ya kwohyetha biluneta bije byathaleleko bije byakele kuyehi na kwohyatha ku tungelo batatu.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 9

[1]Choni na uje kangelo wa muchitanu wembile luneta lwendi. Cho njamwene ngongonothi ya kutunda mwilu ije ya wililile hathi.Chona ije ngongonothi ba yanene thapo ya ku chifwiko cha ku bumbu buje bwa kujeneka mathima. [2]Cho wafukwile chije chifwiko cha buje bumbu bwa kujeneka mathima,cho mwa tuhukile bwithi muje mu chifwiko ngwe ngwabo bwithi bwa kutunda mu lutengolwa kama. Cho litangwa na lihunthzi byoshe bya thzibalele a mulonga wa buje bwithi bwa tundile muli chije chifwiko.[3]Cho bimbimba makumbi bethzile ano ha kaye kutundilila muli buje bwithi,chojo ba banene ndthzili ya ku lifwa ngwe ije ya manyewe hano a Kaye. [4]Ba bashikile ngwe kethi ba biithe mwila wa hano ha kaye indi nambe chimena cha maputa a matamba indi nambe chiti,olojo kubanga lika banu baje kubakele na kathatetho ka Njambi a maholo abo.[5]Cho kubaba tabethele kuthsiya baje banu embwe,olonini ba pandele ku ba mwetha shaangu a bingonde bitanu. Chojo na muthnga bwabo bwakele ngwe buje bwa linyewe muje mwa kashumu munu. [6]Cho mu mutangwa aje banu bakatonda tonda buthsiki olojo ku baka buwana. Baka tondethetha manene ngwabo bathse,olojo kuthsa chikatewa kuli bakebo.[7]Cho na baje bimbamba mukumbi ba sholokele ngwe tubalo baje ban bwahethele kuya ku ndthzita. A mitwe yabo akele byuma bya kulifwa ngwe bilongo bya ngolinde,chojo na bihanga byabo bya pwile ngwe bihanga bya banu. [8]Cho bakele na bung'ambu bya kulifwa ngwe bing'ambu bya banakathzi,chojo na mayo abo a pwile ngwe mayo a bindumba. [9]Ha bimulo byabo akele byakulifwika ngwe bintelo bya bikubo, cho chililimo cha kutunda ku mambaba abo omo bapulula ngwem muyoyo watubalu babangi omwo ba shatuka na matemba kuya kunthita.[10]Cho bakele na mikila ije yakele na mambimbo ngwe ya manyewe; cho na mu mikila yabo bakele na ndthzili ya ku bulumuna banu mu bingonde bitanu. [11]Uje kangelo wa buje bumba bwa kujeneka mathima ikeyoni ya pwile mwene yabo. Muchi Hebelu lithzina lyendi lya pwile Ambandoni,cho na mu chi Ngiliki wakele na lithzina lya Apoliyoni. [12]Chojo kayando ka kulibanga kaneti. Kengeni! Na hanima yaka ku chili lalo tuyando tukwabo tubali tutu chili na kwija.[13]Cho kangelo wa muchitanu na umo nendi wembile luneta lwendi,chojo nja thzibile lijwi lije lyakele na kutunda mu mambinga a uje mutula wa ngolinde uje wakele ku mesho a Njambi, [14]lije lyakele na kwendeka kuli uje kangelo wamuchitanu naumo uje ya kele na luneta ngwalyo, "Thzitula baje tungelo ba wana baje ba kutile kuje ku Ndonga." [15]Chojo baje tungelo bawana baje ba bwahethelele mu hola ije,ha litangwa lije,mu ngonde ije,na mu mwaka uje baba thzitwile mangana bathsiye litambela lya muchitatu lya banu boshe.[16]Chojo na mbwingi bwabo abje maswalale ba londele a tubalo bwetele ha 200,000,000. Banjilekele obu bwingi bwabo. [17]Cho echi chikecho chifwa chinja mwenenenemo baje tubalo mu chimona change na baje balondele hali bakebo: Bintelo byabo bya kele nya kubenga ngwe tuhya,bya salufa. Cho na mitwe ya baje tubalo yalifwile na mitwe ya bindumba,chojo namu tunwa twabo mwakele na kutunda tuhya,bwithi na salufa.[18]Cho litambela lya muchitatu ly banu ba thsiile kuli owo mushongo itatu: tuhya,bwithi,na salufa bije bya kele na kutunda mutunwa twabo. [19]Mwafwa nthdzili ya tubalo ya kele mutunwa twabo na mu mikila yabo - mwafwa mikila yabo ya lifwile na manyoka,ijoni ya kele na mitwe ije bakele na kulikwathetha na kutwa bimbandu bya banu.[20]Chojo banu boshe baje balitulileho,baje kubathsile kuli ou mushongo,kubatengulukile ku bilinga bya bibi bya maboko abo,cholalo ku bethele kulemetha maamba na tumponya tuje twa ngolinde,twa siliba,twa biti - byuma bije byakujeka kumona,kuthziba,nameme kwenda. [21]Cholalo kuba tengukile ku bubi bwabo bwa kuthsiya,bwa matheno,bwa kulinga bupangala indi nambe bilinga bya bwithzi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 10

[1]Cho njamwene kangelo mukwabo wa bithzili bya kama ashukula kufuma mwilu. Wa thzalele mulishelwa,cho na akanwa ya mutwe wendi akele nkongolo. Cho chihanga chendi cha sholokele ngwe litangwa cho na mikono yendi ya sholokele ngwe binguthzi bya tuya. [2]Cho wa kwatele libulu lya kuthzenga lya lindondo lije ba fukwile mu liboko lyendi. Chojo wa kambekele lindi lyendi lya chimoshwe a nunda.[3]Cho wa tambekelelele na lijwi lya ku kanguka ngwoni aje makumbukumbu a ndumba. Wakele na kulinga ngwe a tambekela,cho na ijoni muthika itanu na ibali yendekele,bililimo byayo. [4]Cho omwoni ije mishika iatanu na ibali yendekele,aje bene nange nja shakele ku thoneka,olojo nja thzibile lalo lijwi lije lya fumine mwilu lijoni lyendekele ije mishika iatanu na ibali. Kethi ubothoneke embwe."[5]Cho nauje kangelo nja mwene nemana a kalunga ndonga na a nunda wolwele liboko lyendi lya chilyo mwilu. [6]Chojo wa lithingile ali uje wa yoya myaka yoshe,uje ta tangele lilu na byoshe bije bya kalaho.na kalunga ndonga na uje kangelo wendekele ngwendi, "Ku kukala lalo kukotokela embwe. [7]Olonini a litangwa lije uje kangelo wa mu chitanu na babali aka linga ngwendi a imbe luneta lwendi,cho na bijoni bya kubanda bya Njambi bakabi manuthulu,ngwe muje bene wendekele laja kuli bandungo bendi tupolofita."[8]Cho na lijwi lije nja thzibile lya ku fumunina mwilu lyendekel kuli yange ngwalyo. "Ya,ambata lije libulu lya kufukula lije lili mu liboko lya uje kangelo nemana a kalunga mema na ha nunda. [9]Chojo nange nja ile kuli uje kangelo na kuka muleka ngwange a najne lije libulu lya ku thzenga lya lindondo. Cho nendi wendekele kuli yange ngwendi, "Amabata eli libulu lya kuthzenga ulye.Lilulitha mwimo lyobe,olojo mu kanwa kobe lipwa lya kutobala ngwoni buki."[10]Chojo nange njambatele lije libulu lya kuthzenga lya lindondo ku liboko lya kangelo na kulilya. Cho lyakele lya kutobalangwe buki mu kanwa kange,olonini a nima ya kulya,mwimo lyange mwa babalele. [11]Cho munu umo wendekele kuli yange ngwendi, "Unapande ku polofita lalo ha mulonga wa banu babengi,na mafuti,na malimi,na bimyene."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 11

[1]Cho lihongo ba lyanene kuli yange lyakutheteketha. Cho banjilekele ngwabo, "Katuka mangana uthetekethe tembele ya Shukulu na litanda, nabaje bakakulombelelamo. [2]Oloni kethi muthetekethe munginga ije yahanja lya tembele, mwafwa bana yana kuli baka Ngetile. Ba kalyatangela nganda yakujela a matangwa makumi awana na namatangwa abali a bingonde.[3]Njikamwana bakaleho babali na moko ya kwambula muthzimbu ha matangwa 1,260, banathala mubuthalo bwamasaka." [4]Aba bene bakaleho babali bakebo miti yibali ya olivi na bindeya bibali binemana a lutwe luya Shukulu hano hathi. [5]Oshe kukala umo yangula kumi bulumuna, tuhya tukatunda mutunwa twabo na kulya baje bitothzi. Woshe woshe ya thinganyeka kuba bulumuna bamuthsiye mungila yino lika.[6]Aba bakaleho bali na moko yakushoka lilu mangana na nyothzi yahi yinyoka mutanya mangana bambulule muthzimbu. Bali nanthzili ya kutengulula mema kupwa maninga na kubiyitha lifuti na tuyando mwoshe mwoshe mubanashakela. [7]Omwoni baka manetha kwambula lijwi, uje chikashama akayija kutunda hathi ya bwina na kulwa thzita nabo. Akaba hyana cho na kuba thsiya.[8]Mibila yabo yikakotha mubingila bije bya nganda yakama (chije chitanekeyetho chibatumbula ngwabo Sondoma na Ingitu) okwo Shukulu yabo bamu shukikile. [9]Hamatangwa atatu na chibwa bamo kutunda kubanu, muyati, lilimi, naku mafuti baka kenga hamibila yabo. Kuba kaba tabetha kubaka mu bimbumbe.[10]Cho baje bakala hathi bakabwahelela na kulithamba. Cho baka tuma mabwana ku umo naumo wabo mwafwa baje tu polofita ba bali bayandethele baje bakele nakukala hano hathi. [11]Oloni hanima yamatangwa na chibwa mwonyo kutunda kuli Njambi ukobela muli bakebo, cho bakemana a mendi abo. Lyoba lyakama likawila hali baje bakabamona. [12]Cho bakathziba lijwi lya kutambeka kutunda mwilu kwendeka kuli bakebo ngwabo, "Ijeni kuno!" cho bakaya helu lya muje mwilu mu mashelwa, oku bitothzi babo banaku kenga.[13]Cho athimbu ijebene kwakele mandunduma akama, mutambela wamulikumi wa ije nganda yikabuzuka. Makulukathzi atanu na abali abanu bathsa mumandunduma, cho baje ba youyele bakele na lyoba nakushangumuka kushangathala Njambi wa mwilu. [14]Tuyando twamuchibali tuneti. Kenga! Tuyando twamuchityatu tunakwija bwathi bwathi.[15]Cho baje tungelo batanu nababali bembile ndolombita, cho na majwi a helu muje mwilu ba wendekele ngwabo, "Bumwene bwa mulifuti bunapu bumwene bwa Shukulu na bendi aba babu Kilistitu, cho aka swana myaka na myaka yoshe."[16]Cho baje bakulunu makumi abali na awana, wu ba tumbamene hamatanda kumesho a Njambi, balyumbilile hathi na mesho abo na kulemetha Njambi. [17]Cho bendekele ngwabo, "Tushaka kwana kukandelela kuli yobe, Shukulu Njambi Wabinthzili byoshe, uje yaliko na uje wakeleko, mwafwa unambata bithzili byobe bya kama na kuka shangumuka kuyula. Mabulu amabwa a kulaja awa achi Ngiliki anakelako mathona "uje akeleko, nauje aliko," oloni yakwabo mabulu a ku Ngiliki yali na mathona: "nauje akaija".[18]Cho namafuti alubalele, olojo bukalu byobe buneja. Nathimbu yinaja mangana bakakutha baka bathompetha cho neni kufweta bingamba byeni aba tu polofita na banu bakujela ba Njambi, nabaje bathingimika lithzina lyobe boshe baje bakwonwa kulema na baje ba binthzili. Thimbu yeni yineja yakunyongetha baje buba tonda kunyongetha lifuti."[19]Cho na tembele ya Njambi muje mwilu ya shokolokele na chikasha chalitabathano ba chimwene muje bene mutembele yendi. Chojo kwakele kubyata kwa mihyato, bililimo, mithika yakashashwitiya, kundendema kwalifuti, na nyonthzi ya mamanya.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 12

[1]Cho nachimwetho cha sholikele muje mwilu: cho munakathzi nathzala ngwe litangwa, na ngonde mwithi yamwanja wendi na chilongo cha likumi na babali bya bingongonothi ha mutwe wendi. [2]Wakele na chikute, cho walilile manene omwo mushongo, na kayando kakuthulumuna mwana.[3]Cho nachimwetho chikwabo chasholokele muje mwilu: Kenga! Kwakele chathzangombe wakama wakubenga wakele namitwe yitanu nayibali na mambinga likumi, cho nachilonga a mutwe na mutwe yayije yitanu na yibali. [4]Cho wakokele mutambela wa muchitatu wa bungongonothi kutunditha kwilu na kubinena hano hathi. Chathzangombe wemanene kulutwe lya uje munakathzi yashakele kuthulumuna, ngechi uje mwana nga na themuka, cho alye uje mwana.[5]Cho ou munakathzi wa thulumwine mwana, wa munalume, owo aka yula lifuti lyoshe namulamu wa chikubo. Namunendi ba munyekeleyo na ku mwaka kuli Njambi na kuli tanda lyendi, [6]na uje munakathzi wa tewelele muje mumambo, omwo Njambi wa mubwahethele mwela, manganoni bamulamenenemo hamatangwa a kweta ku likukathi limo na bita bibali na makumi atanu nalimo.[7]Cho kwakele thzita muje mwilu, Uje kangelo Mayikulu wa lwile thzita na uje chathzangombe, na chathzangombe na kangelo ba lwile nawa hanima. [8]Olojo uje chathzangombe kakele na binthzili bya kulwa. Namuchifwa echi kakele na mwela muje mwilu hamo lika na tungelo twendi. [9]Ou chathzangombe wakama--na uje linyika wakulaja owo bakele na kuthana ngwabo liyabolo nambe satana, ou wakwithile lifuti lyoshe--bamumbilile hathi, natungelo twendi nabakebo babombilile hathi hamo lika nendi.[10]Cho njathzibile lijwi lya kama mwilu: "Kwoboloka na binthzili binehza na bumwene bwa Njambi, na moko ya uje Kilisitu. Mwafwa omu na bandolome betu bakukwitha bana bombila hathi hamo nendi, ou wakwithile nakubakwitha a lutwe lya Njambi mutanya na buthsiki.[11]Bamuhyunene na maninga a munamanga na buthunga bwa kwambulula, mwafwa kuba thzemene myono yabo na kukuthsa. [12]Na muchifwa echi bwaheleleni, yenu baka melu na boshe bakalamo! Olojo lubinda kuli yeni hano hathiu nakumema a kalunga, mwafwa liyabolo neja hathi kuli yeni! Na shulu na butenu bwalyoba na kuthubuka ngwendi matangwa endi oni anapu amandondo![13]Omwoni uje chathzangombe wemukile na kumona ngwendi bamumbilile hathi, watwalelele kukabangeya uje munakathzi wathulumwine munendi wa munalume. [14]Olojo nou munakathzi bamwanene mambaba abli angonga wakama mangana amukwathe kupulula kumu twala kuje kulyala kumambo ku bamubwahethelele. Kuje bene kukeko ba mulamenenene, hathimbu, bithimbu, na mukati ka bithimbu--kutunda kuli uje linyoka.[15]Cho naije linyoka wa pambele mema mukanwa kendi nge ndonga, nakupwa nge libathi mangana lika mukupule uje munakathzi. [16]Olojo lifuti lyamu kwathele kanwa na kulehula ije ndonga ya shajele uje chathzangombe mukanwa kendi. [17]Cho uje chathzangombe wa lubalele na uje munakathi cho wa yile na kulwa thzita na yije nanga yendi yoshe, baje bononokele ku mashiko a Njambi naku kwatelela kubuthunga bwa Yesu. [18]Cho uje chathzangombe wamanene hamushekesheke wakumukulo wa mema a kalunga.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 13

[1]Cho njamwene chikashama watuhukile mu mema akalunga. Wakele na bimbinga likumi na mitwe itanu na ibali.Kuje kuma mbinga endi kwakele bilongo likumi,cho ha mutwe umo na umo hakele lithzina lya ku shaula. [2]Cho uje chikashama inja mwene wafwile ngwe ingwe. Cho uje chanza- ngombe wanene ndthzili yendi,na litanda lyendi,hamo na bukama bwa mooko yendi kuyula.[3]Mutwe umo wa uje chikashama wakele na mbandu yakama,oloni ije mbandu yakama ya kangukile. Kaye koshe bakomokele omu bakele na kukabangeya uje chikashama. [4]Nabakebo lalo balemethele uje chanza- ngombe,mwafwa wanene mooko yendi kuli uje chikashama. Balemethele uje chikashama,lalo,nakwendeka ngwabo, "Iyajo wa lifwa na chikashama?" indi "Iyajo atha ku mulwitha?"[5]Cho uje chikashama ba mwanene kanwa ka kwendeka majwi akulithziba na kushaula. Cho bamwanene mooko ya bingonde makumi awana na bingonde bibali. [6]Cho uje chikashama wa fukwile mukanwa kendi na ku shaula Njambi, - na kushaula lithzina lyendi na tabanakele yendi,na boshe baje bakala mwilu.[7]Cho uje chikashama ba mutabethele kulwa ndthzita na banu ba Njambi ba kuthzila na kuba fungula.Cho lalo,ba mwanene mooko na miyati yoshe,banu,bindaka,na mafuti. [8]Boshe bayoyela hano hathi bakamulemetha,baje boshe mathzina abo kuba wathonekele mulibulu lya mwonyo,lya Muna Manga uje ibathsiile thimbu kanda btange kaye.[9]Uje ali na litwi, athe kuthziba. [10]Ngwe woshe uje bakatwala kubundthzinda,mwabuthunga bene akaya kubundthzinda. Woshe uje bakathsiya na moko ya mulanja,mwa buthunga bene akathsa na moko ya mulanja. Aha hakeho nana pande lukakateya na kukulahela kuli banu ba Njambi na moko ya mulanja.[11]Cho njamwene chikashama mukwabo alinakutunda mu libu.Wakele na bimbinga bibali ngwe bimbinga bya muna manga,cho wendekele ngwe chanza-ngombe. [12]Ikeye wa pangethele mooko yoshe yauje chikashama wa kulibanga ku mesho endi,wa lingithile nathsi na boshe baje ba kalaho kulemetha uje chikashama wa kulibanga - uje mbandu yendi ya kangukile.[13]Walingile bikomwetha byakama.Wathele kutuma tuhya kutunda mwilu kwija hano hathi ku mesho a banu. [14]Mukulinga bithzibukitho ba mwanene ndthzili ku mesho auje chikashama,cho wa kwithile baje bayoyela hano hathi,wa balekele kumunga chifwa cha kamponya - uje ba bulumwine na moko ya mulanja,oloni wa yoyele lalo.[15]Bamutabethele kuhwimina mwonyo muchifwa cha kamponya wa chikashama mangana kaje kamponya kathe kwendeka na kuthsiya baje boshe kubashaka kukalemetha. [16]Cho lalo wathndiyiye banu boshe,bakujeneka kulema,na aba bakama,baka kufuka na bihutu,wakupatuka na ndungo,kutambula chithzibukitho ha maboko abo achilyo nambe haluholo lwabo. [17]Naumo wahi atha kulanda nambe kulandulula kwa kujeneka echi chithzibukitho cha chikashama,chikecho,nambala ya ije inemanena lithzina lyendi.[18]Echi bachitumbula mana.Woshe uje ali na chimwetho mutabetheni kulumbununa nambala ya uje chikashama. Mwafwa nambala eyi inemanena lithzina lya munu. Nambala yendi 666.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 14

[1]Njakengele cho njamwene muna Manga we manene ha Munkinda wa Siyone. Wemanene na banu ba kupwa 144,000 baje basonekele lithzina lyendi na lithzina lya Ishe ha maholo abo. [2]Cho njathzibile lijwi lyatundile mwilu lya kufwa ngwe kukuma kwa mema a chipupa cha muhyato wa kama. Chilumo njathzibile chafwile ngwe bakakwimba balinakwimba na tulyalya twabo.[3]Bembile mwatho wauhya kulutwe lwa litanda na kulutwe lya byuma bya mwonyo biwana na bakulunu. Naumo wahi wathele kulilongetha uje mwatho kubanga bakebo ba 144,000 baje babakulile hano hathi. [4]Aba banapu baje banalinyungu babenya kujeneka kulijwaletha na banakathzi, mwafwa bapwile baje kanda balimone na banalume. Bakebo baka kabangeya muna Mamba kwoshe kuje aya. Banabakulu kutunda akati ka miyati ya banu boshe cho banapu bantwatwa kubushuka bwa kulibanga bwa Njambi na muna Manga. [5]Cho mutunwa twabo kumwa tu ukile makuli; kubethi na mulonga.[6]Njamwene kangelo mukwabo alina kupulula mwilu ha mukambwila, uje wakele na muthzimbu waubwa wa myaka yoshe wa kwambulula kuli boshe ba yoyela hano hathi--na mafuti oshe, na miyati, na bindaka, na banu boshe. [7]Cho watambekele na lijwi lya kukanguka nvgwendi, "Muthibeni lyoba Njambi cho mwaneni bumpau. Mwafwa thimbu yendi yaku sompetha inete. Mulemetheni, uje watangele lilu, na hathi, na mema a kalunga, na mabwelu-bwelu a mema."[8]Kangelo mukwabo--kangelo wamuchibali--wakabele, wendekele ngwendi, "Nau, Mbambilone wakama nau, uje walingithile mafuti oshe kunwa binyu bya lishungu lya bupangala bwendi."[9]Cho kangelo mukwabo--kangelo wamuchitatu--waba kabele, wendekele na lijwi lya kukanguka ngwendi, "Woshe uje alemetha chikashama na kaponya kendi na kutambula chithibukitho haluholo lwendi nambe kuli boko lyendi, [10]ikeye lalo akanwa ku binyu bya kuthzangametha kwa Njambi, binyu bije kethi bya kukumbathana banetila mungaja ya butenu bwendi. Woshe owu munu hainwa akakala mu n'ababa na tuhya na sulufa kumesho a tungelo ba Njambi ba kuthzila naku mesho amuna Manga.[11]Cho bwithi bwa n'ababayabo bukalonda mwilu ku myaka na myaka, cho kubakakala na mutanya nambe buthsiki bwa ku hwima--kuli boshe baje ba lemetha uje chikashama na kamponya kendi, na kuli woshe uje atambula chithibukutho cha lithina lyendi. [12]Oku kukeko bene kuthimpa na kutakama kwa banu ba Njambi ba kuthzila, baje ba nyunga ku kambeya cha Njambi na likulahela lwabo muli Yesu."[13]Athinoni nja thzibile lijwi lya tundile mwilu lyendekele ngwabo, "Soneka ebi: Bana bethzika bathsi baje bathsile muli Shukulu." "Eyo,"mwanendeka Munthzinthzime, "mangana bakahwime ku bipangi byabo, mwafwa bipangi byabo bikaba kaba."[14]Njakengele, cho kwakele lishelwa lya kutoka. Cho uje watumbamene halije lishelwa wa fwile ngwe muna munu. Wakele na chilongo cha ngolinde kumutwe wendi cho wakwatele moko ya kutejetha ya kubambuka muliboko lyendi. [15]Cho kangelo mukwabo wa tuhukile mutembele cho watambekele na lijwi lya kukanguka kuli uje wa tumbamene ha lishelwa: "Ambata moko yobe ya kutejetha ushangumuke kuteja. Mwafwa thimbu ya kuteja inete, lalo bimbuto bya hano hathi binahi." [16]Cho uje wa tumbamene ha lishelwa watengulwithilile moko yendi ya kutejetha hathi, cho kaye koshe bakatejele.[17]Kangelo mukwabo watuhukile mutembele ya mwilu; naikeye lalo wakele na moko yaku bambuka yaku tejetha. [18]Athinoni kangelo mukwabo wa tuhukile kumutula, wakele na moko ya kutala jha tuhya. Watambekele na lijwi lya kukanguka kuli uje wakele na moko yaku bambuka ya kutejetha ngwendi, "Ambata moko yobe ya kubambuka ya kutejetha cho batothzola bushuka kumikolobothi ya bushuka bwa binyu bwa hano hathi, mwafwa bushuka bunahi laja."[19]Ngechibene uje kangelo wa tengulwithilile moko yendi ya kutejetha hathi cho wabatothzwele bushuka ku mikolobothzi ya bushuka wa binyu bwa hano hathi. Cho wabumbilile muchikamwino cha binyu cha butenu bwa Njambi. [20]Cho bije bushuka babu kamwine mu chikamwino hanja ya nganda, cho mwatundile maninga awa etikile na kweta mubulaja bwa kabahi, kweta na sitendiya 1,600.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 15

[1]Cho njamwene chimwetho chikwabo mwilu,chakama na kukomowetha: kwakele tungelo batanu na babali aba bakele na tuyando tutanu na tubali otu twakumanethelako,mwafwa kuli bakebo kukeko bakamanetha bukalu bwa Njambi.[2]Njamwene chuma chije chapwile ngwe mema a kalunga ha kakengelo akulikumabthana na tuhya. Kungenge ya mena a kalunga kwemanene baje bonowethele uje chikashama na kamponya kendi na kamponya kendi na nambala yije yemanenene lithzina lyendi. Bakwatele tulyalya tuje babanene kuli Njambi.[3]Bakele nakwimba mwatho wa Mosesa,ngamba ya Njambi,na mwatho wa muna manga ngwabo: "Bukama na kukomowetha bikebyo bilinga byeni, Shululu Njambi, wathzili yoshe.Bilinga byobe byapwa bya buthunga na kwoloka,Mwen wakaye koshe. [4]Iyajo akonowa kukuthziba lyoba,Shukulu,nakushangathzala lithzina lyobe? Yobe lika wapwa kakuthzila. Mafuti oshe akaija na kukulemetha kuli yobe mwafwa bilinga byobe bya buthunga bana bisholola.[5]Hanima yebi byuma njakengele,na yije tembele hakupwa na tendeya bakaleho baishokwelele mwilu. [6]Mukati ka tembele mwafumine tungelo batanu na babali aba bakwatele tuyando tutanu na tubali. Bathzalele buthzalo bwa kujela,linyu lya kubyathzima cho nabiba ya ngolinde baikkutile ha bintulo bwabo.[7]Hakati kabaje bikashama bawana wanene malonga awulu atana nabalai akushula na butenu bwa Njambi,owu wayoya myaka yoshe. [8]Mutembele mwa shulile na bwithi bwakutunda ku bumaphu bwa Njambi na kubindthzili byendi.Naumo wahi wathele kukobelamo kubanga noho tuyando tutanu natubali banenele baje tungelo batanu nabali twahwile.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 16

[1]Cho njthzibile lijwi lya ku kanguka lili na kuthana ku tundilila mu tembele na kwendeka kuli baje tungelo ba tanu ba babali ngwalyo, " Yeni, na kuketila a kaye bije bitenga bitanu na bya bulalu bwa Njambi.[2]Chojo na kangelo wa kulibanga waile na kwitila chitenga chendi ha kaye; cho bimbandu bya kututuma na kubabala manene byethziloni ali baje banu bakele na katanekeyetho ka uje chikashama,baje boshe balemethele kamonya kendi.[3]Cho na kangelo wa muchibali nawa wetilile chije chitenga mu kalunga ndonga. Cho walumukile maninga,ngwoni aje maninga a munu wa kuthsa,chojo na byuma byoshe bije bya mwonyo mu kalunga ndoga bya thsile.[4]Cho kangelo wa muchitatu nendi wetilile chije chitenga mu bindonga na mutubwelubwelu twa mema,chojo byoshe byalumukile maninga. [5]Cho njathzibile uje kangelo wa mema endeka ngwendi, "Yobe wapwa wakuthungama - uje aliko cholalo uje ya keleko uje wa kuthzila - mwafwa una thompetha mwa mubwa ebi byumebi. [6]Akulinga bakebo betilile maninga a banu ba Njambi ba kuthzila na tupolofita,nobyoni una bana maninga ngechi banwe, mwafwa echi chikecho bene chihci na bafwila." [7]Cho nja thzibile uje mutula u kumbulula ngwawo, "Eyo,Shukulu Njambi wa bindthzili bili byoshe,kuthompetha chobe cha kala cha buthunga cholalo cha kuthungama,"[8]Uje kangelo ka muchiwana nendi nawa wetilile chitenga chendi a lithathi,chojo bali tabethele kwenyeka banu na tuhya. [9]Cho ba beneyekel na kuje kushaluka kwa kama manene,chojo bashawile lithzina lya Njambi,ou ali na mooko ali ot tuyando. Olonini kuba tengulukile ku kulinga bubi chalalo kuba mulemethele embwe.[10]Chona uje kangelo wa muchitanu wetilile chitenga chendi a liatnda lya uje chishama,chojo na lithuthulunga lya fwikile a nganda yendi. Cho bakele na kulishumanga a bindaka byabo ha mulonga wa kubabala bakele na ku thziba. [11]Cho ba shawile Njambi wa mwilu hamulonga wa kubabala bathzibile na bimbandu bakele na byo,olonini ngaben ba byanene kutenguluka ku bilinga byabo.[12]Cho kangelo wa muchitanu na umo nendi wetilile chitenga chendi muli uje ndonga wa kama,uje Yufulata. Cho bomithile mema ayo ngechi ba bwahethe ngila ya kwitilamo bimyene baje bapandele ku tundilila mu mbwela. [13]Cho njamwene mithzithzime itatu ya kujwala ije yakele na kusholoka ngwe majunda baje bakele nakutunda mutunwa twa chathzangombe,na chikashama,na kapolofita wa makuli. [14]Mwafwa eyi inapu mindthzindthzime ya maamba ije ili na kulinga bimwetho bya kukomoketha.Cho yakele na kuya kubimyene ba mukaye koshe mangana babungiye hamo hamulonga wa ndthzita ya halitangwa lyakama lya Njambi wa ndthzili yoshe.[15](Kengeni! Njili na kwija ngwe mwithzi! Na bethzile uje ya twalelela kutona,na kutwalelela kuli lambeya mangana banu ba none ashwamwa yendi.)" [16]Cho banenele boshe amo ku mwela uje bathana mu chi Hebelu ngwabo Alamangendoni.[17]Ngechi na uje kangelo wa muchitanu na babali nendi wetile chitenga chendi mu lihunthzi. Chojo kwethzile na lijwi lya kama kije lya tundile mu tembele na kulitanda,lije lyendekele ngwalyo, "China lingiwa!" [18]Cho kwakwle ku byata kwa mihyato,na chililimo,na kulitambatahana cha mithika,na mundenda wa kama manene - mundenda wa kama kutubakana yoshe ije ya sholokaho laja kutunda bene athimbu ya kukala banu amo a kaye,mundenda ou wakele wakama kuhyana. [19]Chojo naije nganda ya kama ba yandunwine atatu,cho na bing'anda bya mafuti bya lundumukile. Cho Njambi wanukuli ije nganda ya ndthzili ya Babilona,cho wa yanene nganja ije ya shulilemo na binyu bya bukalu bwendi bwa kama.[20]Cho mang'anda oshe a thzimukile,cho na malundu kuwa kelekwoni. [21]Cho na nyondthzi yakama ya mamanya,aje akele na kulema makilo makumi atanu,atundile kwilu na kuiwla a banu. Chojo banu bashawile Najmbi hamulonga mwafwa kaje kayando ka mamanya mwafwa kakele ka ku tewetha manene.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 17

[1]Ngechi honi umo wa baje tungelo batanu na babali bakele na kukwata aje malonga atanu nabali wethzile nakwendeka kuli yenge ngwendi, "Ija,njikumwthe kulwitha cha uje muka bupangala wakama uje natumbama ha mema amangi, [2]Ou walingile bilinga bya bupangala na mwene wa hathi,cho na binyu byendi bya bilinga bya bupangala babipendele baje bayoyelele hathi."[3]Cho uje kangelo wanjambatele mu mundthzindthzime kuya mu mambo,cho njamwene munakathzi natumbama ha chikashama wakulibanga ou washulile na mathzina a kushaula. Uje chikashama wakele na mitwe iatanu na ibali na mbinga likumi. [4]Uje munakathzi wathzalele nanga ya kubenguluka na ya kubenga cho bamuthzikile ngolinde,na mamanya abubwa,na makwalale. Muliboko lyendi wambatele wakwatele nganja ya ngolinde yashulile na byuma bya mathzilo,na bya bibi bya kutunda kubilinga byndi bya bupangala. [5]Cho haluholo lwendi bathonekeleho lithzina eli lyakele na bulumbunwitho kakubanda ngwabo: "Mbambiloni wakama,ina ya mukabupangala na byuma bya mathzilo bya hano hathi.[6]Njamwene ngwe uje munakathzi wapendele na maninga a banu ba Njambi bkuthzila cho na maninga a bakaleho ba Yesu. Omu njamwene,njalikomokekeke manene. [7]Oloni uje kangelo wandekele kuli yange ngwendi, "Bikajo nalikomokela? Njikulumbunwina kulumbunuka cha kubanda chou munakathzi na uje chikashama na mwambata,chikashama uje ali na mitwe itanu na ibali na mabinga likumi.[8]Uje chikashama unamwene kwakele,cho hathimbu ino wahiko,cho ololo akaija kutunda kuje kubwina bwa kwilika kuhwa. Cho akatwalelelela kuya kukunyonga. Baje bakayoyela hathi,baje mathzina abo kubawathonekele mulibulu lya mwonyo tunde kulubula lwa kaye - bakebo bakalikomokela ha kumona uje chishama,mwafwa wakeleko,oloni kethiko,cho akaija lalo.[9]Cho echi chishaka bithinganyeka bije bili na mana. Ij mitwe aitanu naibali inaou aje malundu atanu abali haje natumbama uje munakathzi. [10]Kuli lalo bimyene batanu na babli. Mimyene batanu nababali. Bimyene batanu banau,umo kwali cho mukwabo ,napande kuthala ha kathimbu ka kandondo.[11]Uje chikashama uje wakeleko,cho hathimbu ino kethiko lalo,olojo napu mwene wamuchitanu na muchitatu. Napu wahakati kabaje batanu na babali cho anakuya kuku nyonga chendi.[12]Aje mambinga likumi unamwene anapu bimyene likumi aba kanda batambule binganda,oloni bakatambula mooko ya bumwene ha ola imolika hamo na chikashama. [13]Aba banapu baithinginyeka bimolika,cho bakana ndthzili na mooko yabo kuli chikashama. [14]Bakashangumuka ndthzili kulwitha manga. Oloni uje maanga akabafungula mwafwa ikeye Shukulu waba Shukulu na Mwene wabimyene - chi nabaje alinacho bakebo babathana,babashakula,cho baka kukulahela."[15]Kangelo wendekele kuli yange ngwendi, "Aje mema unamwene,haje natumbama uje mukabupangala,banapu banu,bimbunga,mafuti, na miyati. [16]Aje mambinga likumi una mwene bakebo nauje chikashama bakathzinda uje muka bupangala. Baka mulingitha kukala wa ngocho na kumupwitha mushelengwa,bakalya thitu yendi naku mwenyeka na tuhya. [17]Mwafwa Njambi nachaka mu bimbunge byabo kwambata kwana ndthzili yabo kuli chikashama mangana iyule kweta namo majwi a Njambi akashulithiwa.[18]Uje munakathzi una mwene napu nganda yakama ije ili na ndthzili ya kuyula ha bimyene bahathi."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 18

[1]Anima yebi byuma njamwene kangelo mukwabo ali nakushuluka kutunda mwilu.Wakele na moko yakama, na athi abyakumine wa bumpau bwa Njambi. [2]Cho walilile na kutambakana na lizhwi lya kama, ngwendi, "Inau, inau eyi Mbambilona yakuhyana! Inapu oni mwela wakukala minthzinthzime ya mamba, mububando bya minthzinthzime yoshe yaku zwhala, cho nawa mububando bwa miyati yoshe yatuthzila babu shakulwithzi. [3]Omo mafuti oshe ananu binyu bya bilinga byendi byabibi. Bimyene ano atthi baje balingile nendi bupangala. Nabakakulanda nabo ano athi bana fukilamo munthzili yabilinga byendi bya bukwithzi."[4]Cho njathzibile lizhwi likwabo lya tundile mwilu ngwabo, "Tundeniko kuli ikeye, yeni banu bange, linga kethi mukalipangele bubi bwendi, cho nawa linga kethi mukatambule nambe kamo kabilinga byendi byabubi. [5]Mwafwa bubi bwendi banabulundika kwetetha na mwilu, na Njambi nanuka bilinga bwendi bya bibi. [6]Mufweteni ngwe muzhe mwakele nakufwetetha bakwabo, mufweteni lubali kubilinga byendi; munganja wakumbathanene, kumbathaneni na kubilundakana theteko yendi.[7]Muzhe mwalyanene babenya bumpau na kuzholela, mumwetheni n'ababa natuyando. Mwafwa ali nakwendeka mumbunge yendi ngwendi, 'Njatumbama ngwe uje mwene wamunakathzi; Kethi yange fwile embwe, cho kunjikathziba bithiwa lalo embwe.' [8]Oloni litangwa limo mushongo ukaizha kuli ikeye: kuthsa, buthiwa, na njala bikaizha byoshe ali ikeye. Cho baka mwenyeka kutuya, mwafwa Shukulu Njambi akamusompetha abutenu bwendi."[9]Cho bimyene ba ano athi bazhe balingile nendi bupangala naku kabangeya mathiko endi amabi boshe bakalila na kulithetheta omo bakamona bwithi buli naku ka kumuka amubila wendi muzhe mwali nakwenya. [10]Cho bakashondolokako na kwimana alyala, omo bakathziba lyoba lya tuyando twendi, nakwendeka ngwabo, "Buthiwa, buthiwa ku nganda yakuhyana, Mbambilone, nganda yakama yabinthzili! A ola imolika lazhoko bana kunyonyametha."[11]Bakakulandulula ba ano athi bakalila na kukala na buthiwa ali ikeye omo naumo wai akalanda bufuko bwabo lalo-- [12]Bufuko bya ngolonde, siliba, mamanya a seo, makwalale, linyu, nebi bya kubenga, nebi bya kuseneta, nebi bya miti yakunika, na libala bya kupanga kumaya abinjamba, nebi bya kupanga kumiti yandando yakama, nebi bya bunengu, nebi bya bikubo, nebi bya mamanya akutoka, [13]na sinamone, na nundu, na insense, na fulankininsense, na binyu, na mathzi a olu, na bunga bwa tiliku, na tiliku, na bengombe, nabi manga, na tubalu, na matemba, na mibila na myonyo ya banu.[14]Cho buzhe bushuka bu washakele kukala nabwo buna kutundu. Boshe byabibwa na bufuko washakele kukala nabwo bwoshe bunakutewa, kukabuwana nawa.[15]Cho aba ba kakulandula bufuko bazhe bafukile kuli ikeye bamu shondolekele na kwimana alyala nakutewa tuyando twendi, kulila na buthiwa bwakama. [16]Bakendeka ngwabo, "Buthiwa, buthiwa kunganda yakuhyana izhe yakele na byuma bya chili, bitatu bya linyu na bya kubenguluka, na bya kubenga, na bya kupandakana na ngolonde, na mamanya aseo, na makwalale! [17]Mu ola imolika bufuko bwoshe bwanyongele."Cho nabakakutwamena mbompolo boshe na bakakuzhabula, na bazhe bakele nakulandulwila a mema, akalunga, na boshe bazhe bapangele chiyoyelo chabo muzhe bemanene kulyala.[18]Cho balilile omo bamwene bwithi bwa kwenya kwendi. Cho bendekele ngwabo, "Kukwethi nganda ikwabo yakutubakana ngwe eyi nganda yakama?" [19]Cho bali shuwilile likungu a mitwe yabo, cho balilile manene, kuthikoka na buthiwa, ngwabo "Buthiwa, buthiwa ku nganda yakama kuzhe boshe bakele nabimbapolo byabo akalunga ndonga bafukile ku tunditha kubufuko bwendi. Omo ola imolika bamunyongethele." [20]"Bwaheleleni ali ikeye, mwilu, yeni banu bakuthzila neni miluwa na tupolofeto, omo Njambi na nena kuhitha ali ikeye!"[21]Athinoni omo kangelo wakuhyana wamonene limanya ngwe limanya lya kulalelao bunga walyashele mumema akalunga, nakwendeka ngwendi, "Mungila eyi, Mbambilone, nganda yakuhyana yakama, baka yumbila athi nabukenya cho kukaimono lalo. [22]Namazhwi atulyalya, bingomba bakwimba, baka kwimba mambendo, na baka kwimba luneta kuba kabathzibiho lalo muli yeni. Kukwethi mukakushonga wachifwa choshe akakala muli yeni. Nachimo chilumo chalikina chikathzibahala muli yobe.[23]Na cheka chandeya kuchikakalako lalo muli yobe. Na lizhwi lya chambato na shombolwa kwakathziba kana muli yobe lalo, omo bakakulandula bapwile bana babimyene omo akaye, cho mafuti bawa kwithile kuli chimbonda chobe. [24]Muli ikeye maninga aba tupolofeto na banu ba Njambi bakuthzila ba wanene, na maninga a boshe bazhe babathsihile amo athi."

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 19

[1]Hanima yebi byuma njathzibile chilumo chalufwa ngwe lijwi lya kama lya banau babangi bakele nakuthana kutunda mwilu ngwalyo, "Haleluya. Bwaboke,bumpahu na bithzili bikale kuli Njambi Yetu. [2]Bihitho byendi bya pwile bya buthunga na kwetelamo,mwafwa nahitha uje chikithzi wakama uje wabiithile kaye mukulinga bupangala bwendi.Nafwetela maninga aba ngamba bendi ,aje babenya watilile.[3]Cho bendekele ka muchibali ngwabo: "Haleluya! Cho bwithi bukafutumuka kutunda hali ikeye myaka na myaka." [4]Cho makumi abali naba wana aba kululu nabi kashama bawana bawile hathi na kumulemetha Njambi,Uje watumbamene ha litanda lya bumwene. Cho bakele nakwendeka ngwabo, "Ameni. Haleleuya!"[5]Cho lijwi lyethzile kuje ku litanda lya bumwene,lyendekele ngwalyo, "Mushangathzekeni Njambi yetu,yeni boshe bangamba bendi,Yeni mukamuthzibi lyoba,naboshe baje bakushaula na baka bindthzili bya kama."[6]Cho njathzibile chilumo chakulifwa ngwe lijwi lya banu babengi.lya kufwa ngwe chipupa cha mema,cho ngwe chilumo cha mushika wa kalunga,nakwendeka ngwabo, "'Haleluya! Mwafwa Shukulu yetu wayula,Njambi wayula kwoshe.[7]Bwaheleleni nakujolele na kumwana bumpahu! Mwafwa chilika cha bulo bwa muna manga chinaija,na shombolwa wendi nali bwahethela laja. [8]Cho bamutabethele kumuthzika buthzalo bwa kubyathzima mwachili bwa nanga linyu." (omo nanga ya linyu yapwa bilinga bya chili banu ba Njambi bakuthzila).[9]Cho kangelo wendekele nendi ngwendi, "THona ebi ngwobe: "Banabethzika baje babanalanya kuchilika cha bulo cha muna manga." Cholalo wendekele kuli yange ngwendi, "Awa akewo majwi abuthunga a Njambi." [10]Cho njawilelile hathi kumwendi endi nakumu shangathzala,oloni wendekele kuli yange ngwendi, "Kethi ulinge ebi! Ynage kumweni ngamba iuli nendi na bandolome babo baje banathzubuka bukaleho bwa Yesu. Mushangathzekeni Njambi,muka sholola bukaleho bwa munthzinthzime wabu polofita bwa Yesu.[11]Cho njamwene lilu lya shokolokele,cho njakengelemo cho mwakele kabalu wakutoka. Cho uje walondeleho nakumwendetha bamuthanene ngwabo wakukualahela na buthunga. Mwa buthunga mukemo mwaka thompetha na kulkwa nthzita. [12]Mesho endi a pwile ngwe mulangi watuya,naku mutwe wendi wathzalele bilongo bya bingi.Alina ithzona libana thoneka lije naumo wahi akali thzibuka oloni ikeye babenya. [13]Akathzala mukanjo uje ubana mbwitika mu maninga,nalithzina lyendi balithana ngwabo lijwi lya Njambi.[14]Cho maswalale ba mwilu bamukabangeyeye atu balu bakutoka,wathzalele buthzalo bwa linyu ya ibwa, ya kutoka na kujela. [15]Mukanwa keni mukatundu moko ya mukwale wakubambuka uje ukewo uka withanga mafuti oshe,cho aka bayula n mbweti ya chikubo. Cho akalyatangela muchikamwino cha binyu mukutenuka na mubukalu bwa Njambi bwa binthzili yoshe. [16]Ali na lithzina ibathoneka amu kanjo wendi na aha nyonga yendi: ngwabo, "Mwene wa bimyene na Shukulu waba Shukulu."[17]Cho njamwene kangelo nemana halitangwa. Cho wathanene na lijwi lya kama ku tuthzila boshe baje bakele naku pululukila helu ngwendi, "Ijeni,likungululeni amo kuchilika chakama cha Njamb. [18]Ijeni mulye mishuni ya bimyene,mishuni ya bakulunu ba maswalale,mishuni ya banalume bakuthzila, mishuni ya tubalu na bakakubendetha,na mishuni ya banalume boshe, na boshe ba kuthoneka na bandungo,na bakushauka na baka binthzili."[19]Cho njamwene chokashama na mwene wa hathi na maswalale babo. Bakele na kulikungulula linga bakalwe nthzita nauje wakele nakwenda a kabalu na maswalale bendi. [20]Cho uje chikashama bamukwatele naukeye uje kapolofita wamakuli uje walingile bimwetho kumesho endi. Cho ali ebi bimwetho akeho akwithililile baje batambwile chimwetho cha uje chikashama na baje bakele nakulemetha tumponya twendi.Cho boshe babali babombilile na mwonyo yabo mulishali lya tuya lije lya kele na kwenya na salufa.[21]Cho bakwabo babathsile na mukwale wakubambuka uje watundile mukanwa kauje wakele na kwenda akabalu. Cho natuthzila boshe balile mibila yabo ya bibimbi.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 20

[1]Cho njamwene kangelo ashukula kutunda mwilu. Wakele na thapi ya kuchimbongo chakujeka kweta hathi yacho,cho wakele na lilenge lyakama mu liboko lyendi. [2]Cho wakwatele chikashama wa mitwe,uje linyoka wakuthang'ulu,uje ikeye lyabolo, nameme satana,cho wamukutile ha myaka likulukathzi. [3]Wamumbilile muje muchimbongo cha kujeneka hethi yacho. Cho washokweleleko na kumuthzikilamo. Echi bachilingila linga akajeneke kutwalelelaho na kukwitha baka mafuti noho myaka likulukathzi inahu. Hanima yebi,chobakamuthzitula na kumwechela ha kathimbu kakandondo.[4]Cho njamwene matanda, Haje batumbamenenho baje banene mooko ya kuthompetha. Njamwene lalo myonyo ya baje batekeleko hamulonga wa bukaleho bwabo hali Yesu na mulonga wa lijwi lya Njambi.Bakebo baje kubalemethele uje chikashama nambe chifwa chendi,cho banyanene kutambula katanekeyeso kende ha maholo abo nambe ha maboko,cho belukile ku kuyoya,na kuyula na Kilisitu myaka likulukathzi.[5]Baje bathsi boshe kubathele kuthangukila ku mwonyo noho myaka likulukathzi muya hwile. Oku kukekwo kuthanguka kwa kulibanga. [6]Wakubethzika na kuthzila uje woshe apwa akathanguka kwa kulibanga! mwafwa kuthsa kwa muchibali kuchethi na ndthzli hali ikeye. Bakapwa bakakulombelela ba Njambi na ba Kilisitu cho bakayula nendi myaka lukulukathzi.[7]Omwo myaka likulukathzi inahu,satana baka muthzitula kutunda mu kamenga. [8]Akaya na kwitangana na kukwitha bakamafuti kwita mu bimbongo biwana bya kaye - Ngonge na Mangonge - bakabaneha hamo ku ndthzita. Cho batuma ngwe mushekesheke waku kalunga ka mema.[9]Cho baile muchana chakama cha kaye na kuthzengeleka chilombo cha banu bakuthzila ba Njambi - nganda ije wathzema. [10]Cho lyabolo,uje yabakwithile,bamumbilile mulishali lya tuhya twa Salufa,muje mubombilile uje chikashama na bapolofita bamakuli, Bakabayekeletha mutanya na muthsiki myaka yoshe.[11]Cho njamwene litanda lya kama lya kutoka na uje ya tumbameneho. Kaye na melu oshe byatewele kutunda ku mesho endi,oloni kwakele mutambela uje bathele kutewelamo. [12]Njamwene bathsi - vakama na babandondo - banemana kuli tanda, na mabulu bawa fukwile. Cho bafukwile libulu likwabo - likelyo libulu lya Mwonyo. Baje bathsi babathompethele kuya na bije biba thonene muje mulibu, mukwetheketha na bilinga byabo bibalingile.[13]Kalunga mema katundithile bathsi baje bakelemo. Kuthsa na chela cha bathsi byatundithile bathsi baje bakele babo, cho baje bathsi babathompethele kwetheka na bilinga byabo. [14]Kuthsa na mwela wa bathsi ba byumbilile mulishali lya tuhya. Echi chikecho kuthsa kwamuchibali - lishali lya tuhya. [15]Lithzina lya munu na munu kubaliwanene banalithono Mulibulu lya Mwonyo,cho bamumbilile mu lishali lya tuhya.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 21

[1]Cho njamwene lilu lyaliha na kaye kakaha,omo lilu lya kulibanga na kaye kakulibanga bya itile laja.na mema akalunga kwaakakalako lalo. [2]Cho njamwene nganda ya kujela yaiha.ije yatundile mwilu kuli Njambi,yakubwaletha ngwe shombollwa uje na bwalethela munalume wendi.[3]Njathzibile lijwi lya kama kutunda kulutonda lyandekel ngwalyo, 'Kengeni! mwela wakulemethamo Njambi uli hamo na banu,cho akatunga hamolika nabo.Cholalo bakapwa banu bendi,na Njambi ikeye babenya akakal nabo cho lalo akpwa Njambi yabo. [4]Cho akabaunda mithothzi mu mesho abo,cho kukukakal lalo kuthsa,nameme kubihilila,nameme kulila,nameme kubabala. Cho na byuma bya laja bineti laja.[5]Uje watumbamenene alitanda lya bumwene wendekele ngwendi, "Kengeni! Njapanga byuma byoshe kupwa bya biha." [6]Wendekele ngwendi, "Bithoneni ebi mwafwa awa majwi akaakala na likulahelo na buthunga." Cho wendekele kuli yange ngwendi, "Ebi byuma bya lingiwa laja! Yange kushangumuka na ku manuthula. Kuli woshe athziba lihwila yange njikamwana mema aku chakujeneka kulanda mundanga ya ema a mwonyo.[7]Ou woshe akahyana akatambula ebi byuma,cho njkkapwa nji Njambi yendi,cho akapwa lalo munange wa munalume. [8]Oloni kuli baje baka lyoba,bakujeneka kukulahela,nabakaku linga bya bibi,bakakuthsiya bakwabo,bakakulinga bupngala,na bakaku linga bolothzi,bakakulemetha tumponya,nabaka makuli cho myela yabo ikapwa muje mulishali lyatuya. Echi chikecho chinapu kuthsa kwa muchibali."[9]Umo wabaje hakati katungilo batanu na babali wethzile kuli yange,uje wakele na tungole twakushula na tuyando twakupwa tutanu na tubali,cho wendekele ngwendi, "Ija kuno. Njikuleketha shombolwa,munakathzi w muna manga," [10]Cho wanjambatele mumunthzindthzime kunjitwala kulilundu lya kama lya kuhyana na kanjimwetha ndanda ya kujela ya Yelusalema ije yatundile mwilu kuli Njambi.[11]Yelusalema yapwile na bumpahu bwa Njambi,ije ya byathzimine ngwe limanya lya THeho,cho ngwe njasipa limanya lya kutungukwa. [12]Lyakele na chibumba cha kama,cha mubulaja kuya helu chije chakele na bikolo bya kupwa likumi na bibali,na tungelo bakupwa likumi na babali abikolo byoshe. Abikolo bathoneneho mathzina amiyati likumi na ibali bana babanalume ba Isilaele. [13]Mumbwela mwakele bikolo bitanu,na mungangela mwakele bikolo bitatu,na mumwela mwakele bikolo bitatu,na mubwithi bwa chifuti namwo mwakele bikolo bitatu.[14]Chibumba cheyi nganda chakele na mabula akuopwa likumi na bali ali akeho mwakele mathzina aba miluwa bakupwa likumi nababali baje bakebo miluwa ba Yesu na muna manga. [15]Cho uje wakele na kwendeka namnga wakele na chitheteko cha ngolinde cha kuthetekako nganda,bikolo byacho,na chibumba chacho.[16]Cho ije nganda yakele nabimbango biwana. Seteko yabyo mubulaja na mubwihi byoshe byapwile hamo. Wa pimine ije ngana chiti chendi chaku pimitha, cho yapwile 2,200 kilomita mubulaja (bulaja bwacho, mubwichi na bulaja bwakuya mwilu mwoshe byethekele hamolika). [17]Cholalo wa pimine na mbango yacho, 144 cubiti mumpimo kwetheketha na chipimo chabunu (chalalo chikecho chipimo cha kangelo).[18]Chibumba bachitungithile na mamanya a njathimpa cho na nganda batungile na ngolinde lika, ngwe kalibanjelo kakulikengelamo. [19]Cho lubula lwa chibumba balutungithile na miyati yoshe ya mamanya ya mamanya atheo. Muyati wakulibanga mamanya wapwile njasipa,wamuchibali wapwile Safila,wamuchitatu wapwile ngeta,wamuchiwana wapwile Emalinde, [20]wamuchitanu wapwile Salendonya,wamuchitanu na chimo wapwile Salenda,wamuchitanu na chibali wapwile Kilisolita,wamuchitanu naitatu wapwile Mbelilu,wamuchitanu naiwana naitatu wapwile Mbelilu,wamuchitanu naiwana wpwile Topasiu,wabulikumi wapwile Kelisopelasu,wamulikumi na umo wapwile Yosetu,wamulikumi na bibali wapwile Emesita.[21]Cho bikolo likumi na bibali bya pwile bya makwalale;chikolo chimo na chimo bachipangethele likwalale limo. Cho bitapalo bya ije nganda babipangethele na ngolinde yakujela,yakutungukwa ngwe kalibanjelo. [22]Cho kunjamwene tembele muje munganda,mwafwa Shukulu Njambi mukandthzili yoshe na Muna Manga yapwa tembele yabo.[23]Muje mu nganda kumukakala lalo litangwa nambe ngonde omwo bumpahu bwa Njambi bukebo bukatwilkamo cheke,cho muna Manga ikeye a kapwa ndeya ya muje. [24]Muyati yoshe ikendela mu cheke chaije nganda. Cho bimyene boshe bahano hakaye bakanenamo bumpahu bwabo. [25]Cho bikolo bya ije nganda kuba kabishiko litangwa lyoshe,cho lalo kumukakala buthsiki.[26]Bakanenamo bumpahu na mpuwo kuli baka miyati yoshe muje munganda, [27]oloni kukwethi chuma cha mathzilo chikakobela muje munganda nameme muka kulinga bya bibi nameme muka makuli.olini mukakobela lika baje babathoneka mathzina abo mu libulu lya Muna Manga lya Mwonyo.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025

Chapter 22

[1]Cho uje kangelo wanjimwethele ije ndonga ya mema a mwonyo,akujela ngwe kilisitala. Yakele nakwita kutundilila ku litanda lya Njambi neli lya Muna Manga [2]kwitila akati ka tapalo ya munganda. Ku thambwa na thambwa ya ije ndonga kwakele chiti cha mwonyo,kunemi likumi na bubali bwa bushuka,cho ukemi bushuka ngonde na ngonde. Maputa echi chiti apwa akukangwitha mafuti.[3]Kuku kakala lalo chithingo cha chifwa choshe. Litanda lya Njambi neli lya Muna manga bika kala muje munganda,cho bangamba bendi baka mupangela. [4]Baka mona chihanga chendi,cho lithzina lyendi likakala aluhola lwabo. [5]Kukukakala lalo buthsiki; kumunika cha ndeeya kuba kachithetela nambe cheke cha litangwa mwafwa Shukulu Njambi aka munika hali bakebo. Bkayula myaka yoshe.[6]Uje kangelo wendekele kuli yange ngwendi, "Awa majwi watha kuwakulahelele na buthunga. Shukulu,Njambi wa mindthzindthzime ya bapolofita,tuma bangamba bendi bika bya tela kusholoka mwalolo. [7]"Kenga! Njili na kwija mwalolo! Nabethzika uje ali na kwonokela awa majwi a bupolofita bwa eli libulu."[8]Yange,Yowano,yange bene njathzibile na kumona ebi byuma. Cho omwo njabithzibile na kubimona ebi byuma,njawililile hathi ku mendi auje kangelo ou wakele na kunjimweetha ebi byuma na kumulemetha. [9]Cho wendekele kuli yange ngwendi."Kethi ulinge ngocho, nange njinapu njingamba ngwe yobe, ba bandolome bobe bapolofita, na baje baka kwononokela majwi ali mu libuli eli. Lemetheni Njambi!"[10]Cho wendekele kuli yange ngwendi, "Kethi ushweke wa majwi a bupolofita bweli libulu,mwafwa thimbu ili muyehi. [11]Cho woshe ou kethi kulinga mwa buthunga,mwecheli atwaleleleho mukulinga mwa kujeneka kuthungama.Woshe ou alinga mwa bunyengwe,mwecheleni atwaleleho kulinga mwa bunyengwe. Woshe ou wakuthungama,mwecheleni a twalelelho kulinga mwa kuthungama.Woshe ou wa kuthzila,mwecheleni a twaleleho kupwa wa kuthzila."[12]Kenga! Njili nakwija bwathi. Na bwana bwange,kwija na kufweta umo na umo kwatheketha na bilinga byendi. [13]Yange Alufa na Omega, wakulibanga na mamanethelo,maputupilo na mamanethelelo.[14]Babethzika aba bakusha buthzalo bwabo mangana ba kakale na lithetha lya kulya ku chiti cha mwonyo na kukobela munganda kwitila mu bikolo. [15]Anja hali tutali,bakakutaha,baka bupangala,baka kuthsiya, baka kulemetha tumponya,na boshe baje bathzema na kulinga bya makuli.[16]Yange, Yesu,njatumu kangelo kange kwija nakwambulula bukaleho bwa byuma kuli yobe kubi kungukulukilo. Yange njimuthzi cho na kutunda ku chikota cha Ndabiti, litota ngongonothi ya kutemuka mutondo."[17]Mundthzindthzime na Shombolwa bendeka ngwabo, "Ija" Cho echeleni uje woshe alinakuthziba endeke ngwendi, "Ija!" Woshe owo athiba lihwila,mwecheleni aije,cho nawoshe owo atonda,mwecheleni a thzituke a tambule mema a mwonyo[18]Njili na kwambulula kuli woshe uje alinakuthziba majwi a bupolofita yeli libulu: Woshe uje akakelako,Njambi akamwakelako ku mishongo ibana thoneka muli eli libulu. [19]Woshe ou atundithako ku majwi ali omu mulibulu lya polofita,Njambi akatundithako ku mbathzubwila yendi ya kuchiti cha mwonyo na munganda ya kuthzila bibana thoneka muli eli libulu.[20]Cho ou ali na kwambulula byuma ebi endeka ngwendi, "Eyo! Njili nakwwija mwalolo." Ameni! ija,Mwene Yesu! [21]Chikeketima cha Mwene Yesu chikale neni boshe.Ameni.

generated on Tue Jan 7 15:45:14 2025